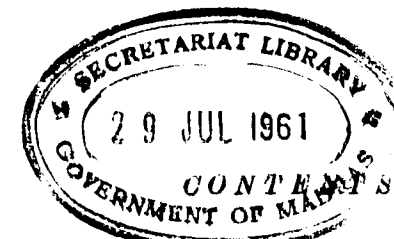


Issued—23-6-1961]



MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY
DEBATES
OFFICIAL REPORT

SATURDAY, 18TH FEBRUARY 1961
VOLUME XXXIX—No. 1



	PAGES
I Questions and Answers	1-31, 79-90
II Announcements—	
(1) Issue of warrant of arrest and detention against a Member	31-32
(2) Business of the House	56
(3) Arrangements at the Rajaji Hall during the Queen's Visit.	56-57
(4) Time for receipt of amendments to Bills	57-58
III Calling attention to the inadequate supply of chemical fertilizers in the Tirunelveli district	32-34
IV Government Bill—The Madras State Housing Board Bill, 1961 (L.A. Bill No. 31 of 1960)	34-55, 58-76, 90-150
V Resignation from Business Advisory Committee	58
VI Papers placed on the table of the House	76-78

©
GOVERNMENT OF MADRAS
1961

Legislative Assembly Department.
Madras.

PRICE, 50 naye Paise]

D
V211, 31 'N61
N62-5933



MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

TENTH SESSION OF THE SECOND LEGISLATIVE
ASSEMBLY UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA

18th and 22nd to 25th February 1961.

Volume XXXIX (Nos. 1 to 5).

TABLE OF CONTENTS.

	PAGES
<i>Saturday, 18th February 1961.</i>	
I Questions and Answers	1-31 79-90
II Announcements—	
(1) Issue of warrant of arrest and detention against a Member	31-32
(2) Business of the House	56
(3) Arrangements at the Rajaji Hall during the Queen's Visit	56-57
(4) Time for receipt of amendments to Bills	57-58
III Calling attention to the inadequate supply of chemical fertilizers in the Tirunelveli district	32-34
IV Government Bill—The Madras State Housing Board Bill, 1961 (L.A. Bill No. 31 of 1960)	34-55 58-76, 90-151
V Resignation from Business Advisory Committee	58
VI Papers placed on the table of the House	76-78
<i>Wednesday, 22nd February 1961.</i>	
I Questions and Answers	153-177 242-304
II Calling attention to the need for relief to Harijans in Sirkali	177 178-180
III Sittings of the House	177-178
IV Government Motions—	
(1) Change of non-official day into official day	180
(2) Amendment to rule 12 (1) of Schedule V to the Madras City Municipal Act, 1919	180-181
V Government Bill—The Madras State Housing Board Bill, 1961 (L.A. Bill No. 31 of 1960)	181-241
VI Papers laid on the table of the House	241

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Thursday, 23rd February 1961.

I Questions and Answers	305-335 387-388
II Adjournment Motion <i>re</i> the action of the Police in Ramanathapuram district	335-336
III Government Bills—	
(1) The Madras Wakf (Supplementary) Bill, 1961 ..	336-337
(2) The Land Acquisition (Madras Amendment) Bill, 1961 ..	337
(3) The Madras State Housing Board Bill, 1961 (L.A. Bill No. 31 of 1960)— <i>cont.</i>	337-354
(4) The Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 5 of 1961)	335-358 358-374
(5) The Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 2 of 1961)	374-382
(6) The Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961 (L.A. Bill No. 3 of 1961) ..	382-384
(7) The Madras Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 4 of 1961)	384-385
IV Sittings of the House	354-355
V Government Motion <i>re</i> change in the order of business	358
VI Papers laid on the table of the House	386

Friday, 24th February 1961.

I Questions and Answers	389-416 489-496
II Point of Information <i>re</i> Members attending the Assembly late on 21st February 1961	416-417
III Non-official Business—	
A. Bills—The Madras Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 28 of 1960)	417-431
B. Resolutions—	
(1) Renaming Madras State as “Tamilnad”— <i>cont.</i> ..	432-487
(2) Educational and other concessions to Christians belonging to Harijan Backward and Most Backward Classes	487
IV Papers laid on the table of the House	488

Saturday, 25th February 1961.

I Questions and Answers	497-522 581-583
II Incorrect publication of proceedings in the press	522-523
III Government Resolution—Extension of the Madras City Tenants' Protection Act, 1921 to Srivilliputhur	523-524
IV Government Bill—The Madras Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960 (L.A. Bill No. 32 of 1960)	524-525
V Presentation of the Budget for the year 1961-62	525-579 584-578
VI Papers laid on the table of the House	580

Saturday, 18th February 1961.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at ten of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

Munsif's Court, (Gudiyatham).

* 283 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் உள் விவகார அமைச்சர் அவர்கள் நயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) குடியாத்தத்தில் முன்சீப் கோர்ட் ஆரம்பிக்க உத்தேச முண்டா?

(இ) அப்படியானால் எப்போது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (அ) No, Sir.

(இ) The question does not arise.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : சார், சம்பந்தமில்லை ஆந்திரா விலிருந்து சேர்ந்த பகுதிகளைச் சேர்த்துப் பார்த்தால், திருப்பத் தூருக்குப் போவதற்கு 60 மைலுக்கு மேலும், வேலூருக்குப் போவதற்கு 30 மைலுக்கு மேலும் ஆகிற காரணத்தினால், அங்கே இருக்கக்கூடிய 4 லட்சம் மக்கள் பெரிய அளவுக்குப் பாதிக்கப் படுகிறார்கள் என்பது கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியுமா? ஆகவே, திருப்பத்தூரிலும், வேலூரிலும் உள்ளது போன்ற அடிஷனல் கோர்ட்டாவது அங்கே ஏற்படுவதற்கு கனம் அமைச்சர் அவர்கள் முயற்சி செய்வார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : குடியாத்தம் தாலு காவிலுள்ள 4 லட்சம் மக்களுக்கு கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் பிரதிநிதியாக இருந்தபோதிலும், இந்த 4 லட்சம் மக்களும் வழக்கில் ஈடுபடுவதில்லை என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். கோர்ட்டுகள் எங்கெல்லாம் அவசியமோ, அங்கெல்லாம் ஏற்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன. ஹைகோர்ட் இதைப் பரிசீலனை செய்து, அங்கு கோர்ட்டுக்கு அவசியமில்லை என்று கருதுகிறார்கள். இதுவே அரசாங்கத்தின் கருத்துமாகும்.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : சார், ஹைகோர்ட்டு வேலூரிலும், திருப்பத்தூரிலும் இருக்கக்கூடிய வக்கீல்கள் அசோ ஷியேஷனை கேட்டு, அவர்கள் நகரத்திலேயே இருக்க வேண்டுமென்ற எண்ணத்தோடு, அங்கே கோர்ட்டுக்கு அவசிய மில்லை என்று முடிவெடுத்துள்ளார்கள் என்பது கனம் அமைச்சர்

[18th February 1961]

அவர்களுக்குத் தெரியுமா? ஆகவே மீண்டும் இதைப் பரிசீலனை செய்து, தயவுசெய்து அங்கே ஒரு கோர்ட்டு ஏற்படுத்த முயற்சி எடுத்துக்கொள்வார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : கோர்ட்டு எங்கே இருந்தாலும் வக்கீல்களுக்கு குத்தகம் ஏற்படாது. அதைப் பற்றி அவர்களுக்கு கவலையில்லை. ஹைகோர்ட்டுதான் இதைக் கவனிக்க வேண்டும். அதை அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்து, அவர்களுடைய அபிப்பிராயத்தை ஏற்றுக்கொண்டது. குடியாத்தம் தாலுக்காவுக்கு மட்டும் ஒரு முன்சிப் கோர்ட்டு வேண்டியதில்லை என்று தான் ஹைகோர்ட்டும் கருதுகிறது. அரசாங்கமும் அந்தக் கருத்தை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறது.

SRI A. GOVINDASAMY : கனம் தலைவர் அவர்களே, கோர்ட்டு எங்கே இருந்தாலும், வக்கீல்களை பாதிக்காது என்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். ஆனால், கட்சியில் சம்பந்தப்பட்டுள்ள ஜனங்கள் கோர்ட்டுக்குச் செல்லுவதில் பாதிக்கப்படுவார்கள் என்று அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா? அதற்குத் தகுந்த நடவடிக்கை எடுப்பார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : ஒவ்வொரு கிராமத்திலும் கோர்ட்டு ஏற்படுத்த முடியாது. கொஞ்சம் ஆரமாக இருந்தால், வழக்கில் மக்கள் தொடர்பு வைத்துக் கொள்ளும் மனப்பான்மை வளருவது குறையும்.

Veterinary Hospitals

* 296 Q.—**SRI V. K. KOTHANDARAMAN :** கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

குடியாத்தம் தாலுகாவில் கீழ்க்கண்ட ஊர்களில் கால்நடை ஆஸ்பத்திரிகள் ஆரம்பிக்க உத்தேசமுண்டா?

1. பேர்னம்பட்டு;
2. பரதராமி;
3. காட்பாடி;
4. திருவலம்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : No, Sir.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : ஸார், பேர்னம்பட்டு, பரதராமி, திருவலம் போன்ற கிராமங்களிலுள்ள விவசாயிகள் கால்நடை வைத்தியத்திற்காக 10, 12 மைல்களுக்கு அப்பால் போகவேண்டியிருக்கிறது என்பது கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்கு நன்கு தெரிந்த விஷயம். அதை முன்னிட்டாவது கனம் அமைச்சர் அவர்கள் உடனடியாக ஆங்காங்கே கால்நடை ஆஸ்பத்திரிகளை எப்படியாவது ஏற்படுத்துவதற்கு ஏற்பாடு செய்வார்களா?

[18th February 1961]

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இந்தத் தாலுகா காவில் ஏராளமான கால்நடை வைத்தியசாலைகள் வைக்கப் பட்டிருக்கின்றன. ஆனால், புதிதாக வைப்பதற்கு இப்போது யோசனையில்லை என்றுதான் தான் சொன்னேன். வட்டார வளர்ச்சித் திட்டங்கள் மூலமாகவும் ஆங்காங்கு ஏற்படுத்தப்பட்டு வருகின்றன.

SRI A. A. RASHEED : இந்தக் கால்நடை ஆஸ்பத்திரிகளுக்கு விவசாயிகள் வருகின்றனரா அல்லது கால்நடைகள் வருகின்றனவா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் தன்னுடைய தொகுதிக்குச் சென்று அங்குள்ள கால்நடை ஆஸ்பத்திரிகளில் யார் வருகிறார்கள் என்று பார்த்தால், தெரிந்து கொள்ளலாம்.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIAR : Sir, there is dearth of personnel in the Veterinary Department to man these dispensaries; so, will the Government take this factor also into consideration before starting these dispensaries? or, there is no point in starting them without the necessary technical personnel to run them.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Yes, Sir; Government do take all that into consideration. As the hon. Member is aware, we have organized the Stockmen Course to give training through a short-term course. They are also fitted into these centres.

SRI A. A. RASHEED : Sir, on a point of personal explanation. Perambattu is not my constituency and therefore I do not visit.

MR. SPEAKER : That is all right.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I did not say, Sir, 'he did not go', but I said, 'let him go'.

SRI S. SADASIVAM : சீ வில்லேஜ் சென்டர் ஆரம்பிக்கப் பட்டிருக்கும் இடங்களில் கால்நடை ஆஸ்பத்திரிகளை தொடர்ந்து சேர்த்து ஆரம்பிக்க திட்டம் உண்டா?

MR. SPEAKER : இதற்குத் தனியாக கேள்வி போடவேண்டும்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இதுபற்றி அவ்வப் போது பரிசீலனை செய்யப்பட்டு, தேவைப்படி நிறைவேற்றப்பட்டு வருகிறது.

Southern Zonal Council

* 321 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1960-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 17-ம் தேதி பாண்டிச்சேரியில் நடந்த தென் மண்டலக் கவுன்சிலில் Power Development Committee நடைபெற்ற விஷயங்கள் யாவை?

[18th February 1961]

THE HON. SRI V. RAMAIAH: The subjects discussed at the meeting are—

- (i) Review of action taken on the discussions of the previous meetings of the Power Development Committee.
- (ii) Construction of 220 KV line between Andhra and Madras.
- (iii) Inter-linking Pondicherry and Madras State.
- (iv) Uniform tariff for all the States of Southern Grid.
- (v) Economic Steel sections to be rolled for verticals.
- (vi) 220 KV line between Mysore and Madras.

SRI S. M. ANNAMALAI: ஸார், நம்முடைய மாகாணத்திலுள்ள ஜலத்தைக்கொண்டு வேண்டிய மின்சாரம் செய்தாகி விட்டது. மேலும், பிற மாகாணங்களிலுள்ள ஜலத்தை நல்ல முறையில் ஈடுபடுத்தி, மின்சாரம் பெருக்குவதற்குரிய சாதனங்கள் பெற முடியுமா என்று முடிவெடுக்க வேண்டியதாகும். அப்படியாயின், அந்த முடிவு என்ன?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: இந்த பவர் டெவலப்மெண்ட் கமிட்டியின் கூட்டத்திலே என்னென்ன விவாதிக்கப்பட்டதோ, அவைகளை விவரமாகச் சொன்னேன். மற்ற தகவல்கள் என்னிடம் இல்லை.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, how far has the proposal to form a common grid for the four States in the Southern Zone materialized at the meeting?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: Sir, as far as this meeting is concerned, I have just narrated what subjects were discussed at the meeting. But conclusions have to be taken by the Southern Zonal Council as such, and till they take a decision, what has transpired in this meeting cannot be given out.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, were any subjects concerning matters of letting more water in the Palar river discussed at this meeting?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: This is a sub-committee of the Power Development Committee. I do not see where the Palar water comes in there.

SRI A. GOVINDASAMY: புதுச்சேரி இந்திய யூனியனில் சேர்ந்த பிறகு, அங்கு முக்கிய கிராமங்களுக்கெல்லாம் மின்சாரம் விஸ்தரிக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், தென் ஆற்காடு மாவட்டத்திலுள்ள பல கிராமங்களுக்கு இன்னும் மின்சாரம் கிடைக்காததினால், புதுச்சேரி மின்சார போர்டை தென் ஆற்காடு ஜில்லாவோடு சேர்த்து, அங்கே மின்சார வசதி கிடைக்க அரசாங்கம் தகுந்த முயற்சி எடுத்துக்கொள்வார்களா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: இந்தக் கேள்வியைப் பொறுத்த வரையில் பவர் டெவலப்மெண்ட் கமிட்டியில் என்னென்ன விவாதிக்கப்பட்டது என்பதாகும். கனம் அங்கத்தினர் வேறு கேள்வி போட்டால், பதில் தர வசதியாக இருக்கும்.

[18th February 1961]

SRI N. K. PALANISAMI: கனம் அமைச்சர் அவர்கள் எல்லா மாகாணங்களிலும் ஒரே “டாரிப்” விதிப்பது பற்றி விவாதிக்கப்பட்டது என்று சொன்னார்கள். அப்படியானால் நம்முடைய மாகாணத்திற்கு எந்த அளவு சார்ஜ் விதிக்கப்படுகிறது? பல சமயங்களில் நமது மாகாணத்தில் சார்ஜ் குறைவாக விதிக்கப்படுகிறது என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அப்படியானால், சார்ஜை உயர்த்துவதற்கு திட்டமா? அல்லது இன்னும் குறைப்பதற்கு உத்தேசமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: இந்த சப்-கமிட்டியில் விவாதிக்கப்பட்டது பூராவையும் மூலக் கேள்விக்கு பதில் அளித்த நேரத்தில் சொன்னேன். என்ன முடிவு, எந்த மாதிரி சாதகமாகும் என்பதெல்லாம் சதர்ன் ஜோனல் கவுன்சில் கூட்டம் கூடினால் தான் தெரியும்.

Handloom

* 330 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

கைத்தறி தொழிலுக்கு நிதி உதவிக் கார்ப்பரேஷன் ஏற்படுத்தும் உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The Government have included in the draft Third Five-Year Plan a scheme for the establishment of Handloom Finance Corporation in this State with Central assistance.

SRI S. M. ANNAMALAI: இதைக் குறித்து ஸ்டேட் ஹாண்ட்லூம் போர்டின் அபிப்பிராயம் என்ன? இதுபற்றி அவர்களை சர்க்கார் கலந்தாலோசித்தார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: 1959-ம் வருஷத்தில் தென் பிராந்திய மண்டலத்தில் இருக்கக்கூடிய கைத்தறி இலாகா மந்திரிகள் எல்லோரும் இங்கு கூடினார்கள். இங்கு செமினார் நடந்தது. அந்தச் செமினாரில் எந்தவிதமான நிதிக் கார்ப்பரேஷன் வைக்கவேண்டுமென்று முடிவு எடுக்கப்பட்டது. அந்த முடிவை இந்த சர்க்கார் மத்திய சர்க்காருக்கு சிபார்சு செய்திருக்கிறார்கள்.

SRI A. A. RASHEED: May I know whether any financial aid has been given to the handloom weavers on account of the accumulation of “Bleeding Madras” cloth?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, it is a different question.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, what is the financial commitment of this Corporation and whether financial aid would be got from the Central Government and if so, what will be the method by which this handloom industry would be assisted?

[18th February 1961]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: This is now in the stage of proposal. The State Government have proposed to make a contribution of Rs. 5 lakhs to this Corporation. They have also requested the Government of India to finance this Corporation, and the question of actual amount is still under examination. This Corporation will help the handloom weavers and master weavers outside the co-operative field to market their goods. Financial assistance by way of loans, etc., will be given to the weavers outside the co-operative field.

SRI A. VEDARATHNAM: நிதி உதவி கார்ப்பரேஷனிலிருந்து கைத்தறிக்கும் உதவி செய்ய முடியுமா? கைத்தறிக்கு மாத்திரம் ஒரு தனி நிதி உதவி கார்ப்பரேஷன் ஏற்படுத்த வேண்டிய அவசியம் என்ன? இதைப்போன்று ஒவ்வொரு தொழிலுக்கும் ஒரு கார்ப்பரேஷனை ஏற்படுத்துவதற்கு அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: இண்டஸ்ட்ரியல் இன்வெஸ்ட்மெண்ட் கார்ப்பரேஷனிலிருந்து கைத்தறிக்கு உதவி செய்வது என்பது கஷ்டம். ஏனென்றால் அதில் பரிசீலனை செய்ய வேண்டிய விஷயங்களெல்லாம் வெவ்வேறு. மேலும் கைத்தறிகள் ஏராளமாக இருக்கும் காரணத்தினால் அதற்கு தனியாக ஒரு கார்ப்பரேஷன் வைத்தால் அதற்கு அதிக வேலை இருக்கிறது. அதற்கு பொருளும் அதிகமாக தேவையாக இருக்கிறது. அதற்கு தனியாக ஒரு கார்ப்பரேஷன் நடத்தினால் கைத்தறிக்கு உதவி செய்ய முடியும் என்று சர்க்கார் நினைக்கிறார்கள்.

Electrification

*** 337 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI:** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) வட ஆற்காடு மாவட்டம், போளூர் தாலுகா அலுவலகத்திற்கு மின்சார விளக்குகள் போடப்பட்டுள்ளனவா?

(இ) இல்லையாயின், எப்போது போடப்படும்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (அ) In the cases

(இ) The Government have since sanctioned the electrification of several revenue office buildings. The Taluk Office building, Polur, is also one of the offices, the electrification of which has been ordered.

SRI S. M. ANNAMALAI: சென்ற வரவு செலவு திட்ட விவாதத்தின்போது நான் இதைப்பற்றி சட்ட மன்றத்தில் சொன்னேன். அப்பொழுது கனம் மந்திரி அவர்கள் 'இவ்வளவு காலதாமதம் ஆவதற்குக் காரணம் கனம் மெம்பர்தான், அவர் இதை எடுத்துச் சொல்லவில்லை முன்னமேயே' என்று சொன்னார்கள். ஐந்து, ஆறு அடி தூரத்தில்தான் மின்சாரம்

18th February 1961]

இருக்கிறது. சென்ற வரவு செலவு திட்ட விவாதத்தின்போது இதைப்பற்றி சொல்லியும், ஏறத்தாழ ஒரு ஆண்டு காலமாகியும் இன்னும் செய்யப்படவில்லை. ஏன் இதில் இவ்வளவு காலதாமதம்? இதை உடனடியாக எடுத்துச் செய்வதற்கு சர்க்கார் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சிகள் யாவை?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: மின்சாரம் இல்லாத ரெவின்யூ இலாகா ஆபீஸ்களுக்கு மின்சாரம் கொடுப்பதற்காக ரூ. 50,000 ஒதுக்கப்பட்டு உத்தரவாகிவிட்டது. பிளான்ஸ் எல்லாம் சாங்ஷன் ஆகிக் கொண்டிருக்கிறது. அநேகமாக இதற்குள் போட்டுவிட்டார்களோ என்னவோ தெரியவில்லை. இன்னும். இரண்டு, மூன்று மாதங்களுக்குள் சர்க்கார் எல்லாம் போடப்படும்.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR: May I know whether this electrification of revenue office buildings will include lights only or fans also?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: For the present lights only.

Refugees

*** 350 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI:** கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் வருஷம் ஏப்ரல் மாதம் 25-ம் தேதியில் நட்சத் திரக் குறியிடாத கேள்வி எண் 382-க்கு அளித்த பதிலையொட்டி 3-வது, 4-வது அயிட்டங்களில் கண்ட மேற்கு பாகிஸ்தானிலிருந்து வந்த அகதிகளுக்குச் செலவிடப்பட்ட பணத்தை வசூலிக்க எடுத்துக்கொண்ட முயற்சிகள் யாவை?

(இ) இதற்காக மத்திய சர்க்காரிடமிருந்து கிடைத்த பணம் எவ்வளவு?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (அ) In the cases of displaced students from West Pakistan who have migrated to other States after completion of their education, the State Governments and Regional Settlement Commissioners have been addressed to contact the loanes concerned and to make arrangements for the recovery of the loans.

As regards the cases of other displaced persons from West Pakistan, instructions have been issued to the Collectors to take coercive steps to recover the loan amounts and also to invoke the provisions of the Revenue Recovery Act wherever necessary.

Recovery is also being effected from the compensation amount payable to displaced persons who have got verified claim for the properties left in Pakistan.

(இ) In respect of urban loans, the Government of India have communicated their general decision to share 50 per cent of the loss on irrecoverable loans, but so far no amount has actually

[18th February 1961]

been adjusted in the State accounts. The Government of India are examining the details of the cases forwarded to them.

In respect of educational loans, if the loanees are either non-claimants, or dead or absconding, this Government propose to remit the loan amount. The Government of India have been requested to make good the entire loss on this account.

SRI S. M. ANNAMALAI : நம்முடைய மாநிலத்திலிருந்து பிற நாடுகளுக்குச் சென்றவர்களுக்கு எவ்விதமான உதவியும் கிடையாது. இப்பொழுது பாகிஸ்தானிலிருந்து வந்த அகதிகளுக்கு மட்டும் 50 சதவிகிதம் மத்திய சர்க்கார் தருவதாகச் சொல்லியும்கூட, கொடுப்பதற்கு ஏன் இவ்வளவு காலதாமதம் ஆகிறது? ஏன் இந்த சர்க்கார் மத்திய சர்க்காரை வற்புறுத்தி அந்தப் பணத்தை பெறக்கூடாது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : நான் அளித்த விடையிலிருந்து இந்தக் கேள்விகள் எழவில்லை. மத்திய சர்க்கார் கொடுப்பதாக ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள். கணக்குப் பார்த்துத் தான் கொடுக்கவேண்டும். ஆனால், இந்த அகதிகளுக்கு கொடுக்கிறதா, இல்லையா என்பதுதான் பிரச்சனை. எதையோ மனதில் வைத்துக்கொண்டு இந்த அகதிகளுக்கு கொடுக்கக்கூடாது என்று நினைத்தால் அது கனம் அங்கத்தினர் அவர்களுடைய அபிப்பிராயமாக இருக்கலாம். அதை அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொள்ள முடியாது.

Family Planning

* 353 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

குடும்பக் கட்டுப்பாடு திட்டத்திற்கு ஃபோர்ட் பெனன் டேஷன் (Ford Foundation) மூலம் உதவி தரப்படுகிறதா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : No grant from the Ford Foundation has been received by this Government for Family Planning.

* 361 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) குடும்பக் கட்டுப்பாடு மருத்துவ நிலையம் நடத்தும் தொழிற்சாலைகளுக்கு சர்க்கார் உதவி புரிகிறார்களா?

(இ) அப்படியானால், அதன் விவரமென்ன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ) No, Sir.

(இ) Does not arise.

[18th February 1961]

SRI K. PONNIAN : தொழிலாளர்கள் நிறைந்த வால்பாறை பிரதேசத்தில் குடும்பக் கட்டுப்பாட்டைப் பற்றி போதிப்பதற்கு அரசாங்க நிலையம் கிடையாது. அங்கு இருக்கும் ஆஸ்பத்திரிகளைப் பெல்லாம் தோட்ட முதலாளிகள்தான் நடத்துகிறார்கள். அப்படி நடத்தப்படும் ஆஸ்பத்திரிகளில் கண்டிப்பாக குடும்பக் கட்டுப்பாட்டைப்பற்றி போதிக்கும்படி சர்க்கார் உத்தரவிடுவார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இம்மாதிரியான நிலையங்களுக்கு நம்முடைய அரசாங்கம் ஒன்றும் கொடுப்பதில்லை. மத்திய அரசாங்கம் இம்மாதிரியாக தொழிலாளர்கள் இருக்கும் இடங்களில் உள்ள கிளினிக்ஸ்களுக்குப் பணம் கொடுக்கிறார்கள். சில இடங்களில் வருஷத்திற்கு ரூ. 1,000 கொடுக்கிறார்கள். 'பிரைவேட் பர்மஸ், லாட்டரிஸ், மில்ஸ்' ஆகிய இடங்களில் உள்ள கிளினிக்ஸ்களுக்கு 'காண்ட்ராஸெம்பிள்' இன்னும் மற்றவைகளும் கொடுக்கிறார்கள்.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR : Is the family planning scheme to be advocated throughout the State uniformly or some latitude would be shown to areas which are very sparsely populated when compared to thickly populated areas?

MR. SPEAKER : I am afraid the hon. Member is going beyond the scope of the main question. But if the Hon. Minister is prepared to answer, I have no objection.

Wheat

* 362 Q.—**SRI K. VINAYAKAM** (on behalf of **SRI T. T. DANIEL**) : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether the Government have taken any steps to popularise wheat diet among the public;

(b) if so, the details thereof; and

(c) whether any aid from America is received by the State branch of the All-India Women Food Council in this regard?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Yes.

(b) With a view to popularize the use of wheat, a chart showing the food values of rice and wheat was got prepared and copies of it were printed and exhibited at important public places, hotels, cinemas, etc. One lakh copies of the booklet entitled "Recipes of Wheat" were also printed and distributed free among the public through Collectors of districts, hotel owners and various departments of Government. Wheat is also being distributed to public through Fair Price Shops. Till recently the quota per Fair Price Shop was 3 tons per month. It has since been raised to 5 tons per month, as a temporary measure.

(c) No, Sir.

SRI K. VINAYAKAM : Even though wheat has more nutritious value when compared to rice, are the Government aware that consumption of wheat by itself will not be palatable but that it

[18th February 1961]

needs some palatable dishes? What arrangements have the Government made for the consumers of wheat to supplement their diet so that it may be a substantial one?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: There is nothing that the Government can do. It is only for the consumers to think of what nutritious food they should take.

SRI A. A. RASHEED: In order to popularise the consumption of wheat, is there a proposal to decontrol the movement of wheat in this country?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: The hon. Member may except it in due course and there is no difficulty about getting wheat.

Cair

* 363 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN: கனம் கைத் தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) பனைமரம், தென்னை முதலியவைகளால் தயாராகும் கயிறுகள் எந்த அளவுக்கு எந்தெந்த நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்படுகின்றன?

(இ) இல்லை என்றால், ஏற்றுமதி செய்யும் உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) & (b) Yarn made out of palmyrah fibre (or coir fibre) is not exported to foreign countries. But palmyrah fibre worth Rs. 1.46 crores was exported to Belgium, Holland, U.S.A., United Kingdom, Canada, Australia and New Zealand during the years 1955-60.

SRI A. VEDARATHNAM: இறக்குமதி செய்யப்பட்ட பனை நாரைக் கொண்டு வெளிநாடுகளில் என்னென்ன தொழில்கள் செய்கிறார்களோ, அந்தத் தொழில்களை நம்முடைய நாட்டிலேயே நடத்தி, இங்கேயே செய்து 'பினிஷ்டு பிராடக்ட்ஸ்'-ஆக வெளி நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதற்கு அரசாங்கம் ஏதாவது முயற்சி செய்யுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: அவர்கள் இதை எடுத்துக்கொண்டு பிரஷ் செய்கிறார்கள். அதை நாரும் செய்கிறோம். ஆனால் நாம் செய்கிற பிரஷ் அவர்கள் வாங்குவதில்லை.

Film

* 364 Q.—SRI T. T. DANIEL: }
SRI K. R. NALLASIVAM: } கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர்
SRI S. M. ANNAMALAI: }
அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

நிலகிரி ஜில்லா ஊட்டியில் கச்சா பிலிம் உற்பத்தி தொழிற்சாலை ஆரம்பிக்கும் முயற்சி எந்த அளவில் உள்ளது?

[18th February 1961]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The selection of site for the photographic raw film factory at Ootacamund has been finalized. The Government of India have formed a company by name "Hindustan Photo Films Manufacturing Company" for establishing and running this factory. Preliminary arrangements have been taken on hand.

SRI S. M. ANNAMALAI: இந்தத் திட்டத்திற்கு வேறு நாடுகள் ஏதாவது உதவி செய்வதற்கு முன் வந்திருக்கிறதா? அப்படியானால் ஏன் காலதாமதம் ஆகிறது? எப்பொழுது இத் திட்டத்தை ஆரம்பிக்க உத்தேசிக்கப்பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: இதிலே காலதாமதம் ஒன்றும் ஆகவில்லை. பாக்டரி வைக்கவேண்டுமென்று சொன்னவுடனே பாக்டரி வந்துவிடாது. எல்லாவிதமான பூர்வாங்க ஏற்பாடுகளும் நடந்தபிறகுதான் அதைத் துவங்க முடியும். பிரெஞ்சு "கொலாபொரேஷனல்ஸ்" இதை நடத்துவதாக ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

SRI N. R. THIAGARAJAN: அட்டைக் கத்தியை வைத்துக் கொண்டு நிஜக்கத்தி என்று சொல்லி சண்டை போடுவதும், பொம்மைப் புலியை வைத்துக்கொண்டு நிஜப் புலியுடன் சண்டை போடுவதாகச் சொல்லும் போலிப் படத் தயாரிப்பாளர்கள் நீலகிரியில் உற்பத்தியாகும் பிலிம் தரமாக இராது என்று சொல்லுகிறார்களே, இந்த அட்டைக் கத்தி வீரர்களைத் திருப்தி செய்யும் வகையில் நல்ல பிலிம் தயாரிக்க முடியுமா? (சிரிப்பு).

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் அங்கத்தினர் பேசின தமிழ் எனக்குப் புரியவில்லை.

MR. SPEAKER: கடைசியில் பேசினது மட்டும்தான் எனக்கும் புரிந்தது.

SRI J. MATHA GOWDER: தொழிலை ஆரம்பித்த பிறகு எத்தனை பேர்களுக்கு வேலை வாய்ப்புகள் கொடுக்க முடியுமென்று சொல்லமுடியுமா? அந்த ஜில்லா மக்களுக்கு வேலை வாய்ப்புகள் அதிகமாக கிடைக்கக்கூடிய அளவுக்கு ஒரு சதவிகிதம் அவர்களுக்கு கொடுக்கவேண்டுமென்ற உத்தரவை சர்க்கார் பிறப்பிக்குமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: ஒவ்வொரு இடத்திலும் தொழிலை நடத்துகிறபொழுது, அந்த இடத்திலே உள்ளவர்களுக்கு ஒரு சதவிகிதத்தை ஒதுக்க முடியாது. அது நியாயம் அல்ல. ராஜ்யத்திலே இருக்கிற எல்லா மக்களுக்கும் வேலை கிடைக்கவேண்டும். எத்தனை பேர்களுக்கு வேலை கிடைக்குமென்று இப்பொழுது சொல்லுவது அசாத்தியம். காலம் பிடிக்கும்.

SRI A. V. P. ASAITHAMBI: பிரெஞ்சுக் கம்பெனியுடன் ஏதோ ஒப்பந்தம் செய்திருப்பதாக அமைச்சர் சொன்னார்கள்.

[18th February 1961]

இந்தக் கம்பெனியார் மூலம் தயாரிக்கப்படுகிற பிலிம் கோடக் கம்பெனியார் பிலிம்களைப்போல் அவ்வளவு தரம் உள்ளதாக இருக்காது என்ற சர்ச்சை எழுந்திருக்கிறதே. இதைப்பற்றி அமைச்சர் அவர்களின் கருத்து என்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : அவர்கள் அவர்கள் களுடைய சரக்கை நல்லது என்று சொல்லுவதுதான் உலக இயல்பு. கோடக் கம்பெனிக்காரர்கள் தங்களுடைய பிலிம் நல்லது என்று சொல்லுவதுதான் வழக்கம். அந்த கோடக் கம்பெனியிடமிருந்து கடன் வாங்குகிறவர்களும் அப்படியேதான் சொல்லுவார்கள். இந்த பிரெஞ்சுக் கம்பெனியார் பிலிம்கள் செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள். அவைகளும் நல்ல முறையில் செலவாகிக்கொண்டு வருகின்றன. ஆகவே இந்தமாதிரி வதந்தி களுக்கு இடம் கொடுக்கக்கூடாது.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : சமீபத்திலே நான் பிரான்சுக்குச் சென்ற பொழுது, இந்தக் கம்பெனிக்கும் சென்று பார்த்தேன். முன்னேற்றகரமான இயந்திரங்களை வைத்துக் கொண்டு உற்பத்தி செய்யக்கூடிய கம்பெனிகளில் இந்தக் கம்பெனி முக்கியமானது என்று சொன்னார்கள். கோடக் கம்பெனியையும் பார்த்தேன். அவர்களுடைய பிலிமையும் பார்த்திருக்கிறேன். இது இரண்டிற்கும் வித்தியாசம் இல்லை என்பது என்னுடைய கருத்து.

SRI N. MAHALINGAM : ஆரம்பத்தில் கோடக் கம்பெனி யார் நமக்கு அவர்களுடைய ஒத்துழைப்பைத் தர தயாராயில் லாமல் இருந்தார்களா? அதற்குப் பின்னர்தான் பிரெஞ்சுக் கம்பெனியுடன் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டதா? அதற்குப்பிறகு கோடக் கம்பெனி ஏஜெண்டுகள் இந்த நாட்டில் வியாபாரம் கெட்டுப்போகுமென்று நினைத்து இந்தமாதிரிப் பிரசாரம் செய்வது உண்மையா?

MR. SPEAKER : I think this question has not been put in the manner in which it should be put. It is out of order. I will not allow discussion on a private company in this House.

Mica

* 365 Q.—**SRI N. K. PALANISAMI :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) Whether mica is available in Kottaiyiruppu near Tirupattur in East Ramanathapuram district; and

(b) if so, the steps taken to exploit the same?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) & (b) Mica occurs in pegmatite veins in a drinking water Oorani in Kottaiyiruppu and underneath a bridge on the Sivaganga-Tiruppathur Road in small quantities. The size and quality are not up to the usual commercial standards generally marked in India or exported.

[18th February 1961]

Paper mill

* 366 Q.—**SRI N. K. PALANISAMI :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to start a paper mill in the Kanyakumari district; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) & (b) An application from a private entrepreneur for setting up a paper mill in Kanyakumari district seems to have been made to the Government of India. It is not possible to give any details at this stage.

SRI N. K. PALANISAMI : இப்பொழுது நம் மாகாணத்திற்கு தேவையான நியூஸ்பிரின்ட் மிகக் குறைவாக இருக்கிறது. இதைச் சரிக்கட்டுவதற்கு இப்பொழுது ஒரே பேப்பர் மில்தான் பிரைவேட் செக்டாருக்கு விடப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே சர்க்காரும் கன்னியாகுமரி, திருச்சி போன்ற இடங்களில் “மொலாஸை” உபயோகித்து நியூஸ்பிரின்ட் காகிதத்தைத் தயார் செய்ய நடவடிக்கை எடுப்பார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : நியூஸ்பிரின்ட் உற்பத்தி செய்வதற்கு அத்தியாவசியமான மூலப்பொருள்கள் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் இல்லை. வெளி நாடுகளில் அதைப்பற்றி ஆராய்ச்சி செய்ததில் Coniferous காடுகள் இருக்கவேண்டுமென்று அவர்கள் முடிவு செய்திருக்கிறார்கள். அதனால்தான் வேறு ஏதாவது பொருள்களை வைத்துக்கொண்டு செய்ய முடியுமா என்று ஆலோசனை செய்துகொண்டிருக்கிறோம். நியூஸ்பிரின்ட் தொழிலை ஆரம்பிப்பது அவ்வளவு சுலபம் அல்ல. அப்படி யாராவது தைரியமாக இந்தத் தொழிலை ஆரம்பிப்பதற்குத் தயாராக இருந்தால் சர்க்கார் அவர்களுக்கு எல்லாவிதமான உதவியும் செய்யும்.

SRI A. V. P. ASAITHAMBI : தற்போது இந்தியாவிலேயே நேபா நகரில்தான் நியூஸ்பிரின்ட் உற்பத்தி நடைபெற்று வருகிறது. தமிழ்நாட்டைப் பொருத்தவரையில் 1940-ம் ஆண்டிலேயே தினத்தந்தி அதிபர் ஆதித்தன் அவர்கள் கையினால் செய்யப்பட்ட காகிதத்தை தன்னுடைய பத்திரிகையில் உபயோகித்துக் காட்டினார்கள். ஆகவே தென்னாட்டிலும் இந்தமாதிரியான வசதிகளை பயன்படுத்த மற்றவர்கள் முன்வராவிட்டாலும், அரசாங்கம் நியூஸ்பிரின்ட் உற்பத்தி செய்வதற்கு முன்வருமா?

THE HON. SRI K. KAMARAJ : அங்கத்தினரே ஒரு பத்திரிகை நடத்துகிறோ. அப்படிச் செய்து பார்க்கலாமே. (சிரிப்பு.)

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் அங்கத்தினர் ஒரு பெரிய ஆர்குமெண்டையே ஆரம்பித்திருக்கிறார்கள். இங்கே இருக்கக்கூடிய தனி நபர் ஒருவர் கையினால் செய்த காகிதத்தை வைத்து பத்திரிகை நடத்தினார் என்று சொன்னால், ஏன் அதை அவர் கைவிட்டுவிட்டார் என்பதையும் கனம் அங்கத்தினர்

[18th February 1961]

தெரிந்துகொண்டிருக்கவேண்டும் (சிரிப்பு). கனம் முதல் அமைச்சர் சொல்லுவது போல, கனம் அங்கத்தினர் ஒரு பத்திரிகையை நடத்துகிறார். அவர் ஏன் கையினால் செய்த பேப்பரை உபயோகிக்கக்கூடாது என்று முதல் அமைச்சர் சொல்லுகிறார்கள். நியூஸ்பிரின்ட் கையினால் செய்யக்கூடியது அல்ல. அது மிகவும் துட்பமான ஒரு தொழில் அதற்கு வேண்டிய மூலப்பொருள்கள் இங்கே கிடைக்கவில்லை. ஒரு வேளை பின்னர், புளுகம், வாட்டில் இவைகளை உபயோகித்து ரிசெர்ச்சு மூலமாகச் செய்யமுடியும் என்ற நிலைமை ஏற்பட்டால், சர்க்கார் வேண்டிய உதவிசெய்யும்.

SRI N. K. PALANISAMI : கரும்புச் சக்கையை உபயோகித்து 200 டன் நியூஸ்பிரின்ட் செய்வதற்கு ஒரு லைசென்ஸ் கோரி ஏதாவது ஒரு கம்பெனி சர்க்காருக்கு மனுக் கொடுத்திருக்கிறதா? சர்க்கார் அதன்பேரில் என்ன நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கரும்புச் சக்கையை வைத்துக்கொண்டு நியூஸ்பிரின்ட் செய்யமுடியாது, எழுதும் பேப்பர்தான் செய்ய முடியும்.

SRI P. S. K. LAKSHMIPATHIRAJ : மதுரை மாவட்டத்திலே காகித ஆலை ஒன்று நிறுவுவதற்கு மனுச் செய்திருக்கிறார்களே, அதன் முடிவு என்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : ஒரு லைசென்ஸ் ரொம்ப நாட்களாகத் தூங்கிக் கொண்டிருக்கிறது.

Fertilizer distribution

* 367 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மத்திய சர்க்காரால் நியமிக்கப்பட்ட உர விநியோக விசாரணைக் குழுவின் அறிக்கை மாநில சர்க்காருக்கு கிடைத்ததா?

(இ) அப்படியானால், அதன் விவரமென்ன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Yes, Sir.

(b) A statement * showing the conclusions and recommendations of the Fertilizer Distribution Enquiry Committee is placed on the table of the House.

18th February 1961]

SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்தக் கேள்விக்குப் பதில் பத்து பக்கங்கள் இருக்கின்றன. ஆகவே நாளைக்கு எடுத்துக்கொள்ளலாமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : மேஜை மீது இருக்கிற பேப்பர் அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையில் இருக்கிறது என்று தான் சொல்லமுடியும்.

MR. SPEAKER : இன்னொன்று நாளைக்கு எடுத்துக்கொண்டாலும் இதே பதில்தான் மந்திரி அவர்கள் கொடுக்கமுடியும்.

SRI N. K. PALANISAMI : இப்பொழுது பெர்ட்டிலைசர் பற்றாக்குறை ஏராளமாக இருக்கிறது. கமிட்டி சொல்லக்கூடிய பிரகாரம் பல ஏஜென்சிகள் “அன்பாப்பலர்” மிக்சர்க்களையும், பெர்ட்டிலைசர்களையும் உபயோகிப்பதில்லை என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். அமோனியம் சல்பேட் உரம் கேட்கும்பொழுது “அன்பாப்பலர்” பெர்ட்டிலைசர்களையும், மிக்சர்க்களையும் சேர்த்துக் கொடுப்பதற்கு சர்க்கார் என்ன நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : அம்மோனியம் சல்பேட் கேட்கிறபொழுது, வேறு எதையும் சேர்த்துக் கொடுப்பது சரியல்ல. கூடியவரை விவசாயிகள் எது எது வேண்டுமென்று சொல்லுகிறார்களோ, அதை வரவழைத்துக் கொடுப்பது தான் நியாயம் என்று சர்க்கார் கருதுகிறது.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : Will the Government tell us whether they would be prepared to place the decisions on the table of the House, when they decide this question finally?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I would suggest to the hon. Member to put a separate question. In the meanwhile when this is being examined, if a separate question is put answers will be given.

SRI N. K. PALANISAMI : அம்மோனியம் சல்பேட்டுக்குப் போடப்பட்டிருக்கிற விற்பனை வரியைக் கொஞ்சம் குறைத்தால் அதன் விலை கொஞ்சம் குறைவாக ஆகும், என்று சிபாரிசு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அப்படியானால் அதன் பிரகாரம் அம்மோனியம் சல்பேட்டுக்கும் போடப்பட்டிருக்கிற விற்பனை வரியை ரத்து செய்வதற்கு சர்க்கார் முயற்சிக்குமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இப்போதைய பிரச்சனை அம்மோனியம் சல்பேட்டின் விலையைக் குறைக்கவேண்டும் என்பது அல்ல. அது கிடைக்கவில்லை என்பதுதான். விலை அதிகம் என்பதைப்பற்றி அல்ல.

Overbridges

* 368 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state—
(a) whether the Corporation of Madras have asked for a loan from this Government for the construction of two overbridges, one

[18th February 1961]

at Lighthouse and another at Tiruvottiyur High Road in the City; and

(b) if so, the reply sent thereon?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: (a) The Corporation has asked for loans and grants for the construction of Lighthouse Road overbridge and Tiruvottiyur High Road over-bridge.

(b) The Government have sanctioned to the Corporation a grant of Rs. 2.5 lakhs and a loan of Rs. 2.5 lakhs during the current financial year (i.e., 1960-61) for the construction of the said over-bridges.

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, the amount of loan asked for by the Corporation?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: The following are figures asked for as loan:—

Lighthouse overbridge—Rs. 11,88,000.

Tiruvottiyur High Road over-bridge—Rs. 15,40,000.

The Government have provided a sum of Rs. 2.5 lakhs as loan for 1960-61.

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, the share of the Railway towards the cost of construction of these two overbridges in Madras City?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: In respect of construction of these overbridges the portion of the bridge over the railway lines will be built by the Ministry of Railways, Government of India, and the approaches to the over bridges will be formed by the Corporation of Madras.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, is it a fact that the construction of the over-bridge near the Light House is held up due to the springing up of two buildings, viz., the Madras Port Trust building and the Reserve Bank of India building, Madras, and is it a fact that it is going to be dropped as it could not be fitted in in the new lay-out for the construction of the overbridge?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: The Government have agreed to meet half the cost of the scheme as grant and the other half as loan. I think for this particular question, the hon. Member may put a separate question.

SRI A. A. RASHEED: May I know, Sir, whether this work will be taken up during this year?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: The hon. Member may put a separate question.

SRI K. ANBAZHAGAN: தலைவர் அவர்களே, சென்னை நகரத்தில் மேம்பாலங்கள் கட்டுவதைத் தொடங்குவதில் நகராண்மைக் கழகம் தாமதம் செய்கிறது என்றும், அதனால் அப்படிப்பட்ட மேம்பாலங்கள் கட்டப்பட முடிய

[18th February 1961]

வில்லை என்று அரசாங்கம் கருதுகிறதா? அல்லது அரசாங்கத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் கருதுகிறார்களா? அப்படி கருதினால் அதற்குக் காரணம் என்ன என்பதைத் தருவார்களா?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: அப்படி அரசாங்கம் கருதவில்லை. தற்பொழுது அதை நடவடிக்கையில் கொண்டு வரவேண்டும் என்று தான் அரசாங்கமும் கார்ப்பரேஷனும் கருதுகிறார்கள்.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR: சார், அரசாங்க அமைப்பு முறையில் ஒரு ஸ்தாபனம் மற்றொரு ஸ்தாபனத்திலிருந்து பெற வேண்டிய பணத்தைப் பெறுவதற்கு முயற்சி எடுத்துக்கொள்ளும் போது காவடி எடுக்கிறது என்றும் அடிபணிகிறது என்றும் சொல்லுகிறார்களே அப்படி என்ன செய்கிறார்கள்? அப்படி கொடுத்தப் பணத்தை வாங்கி செலவு செய்கிறார்களா கார்ப்பரேஷன்?

(No answer.)

SRI K. VINAYAKAM: Sir, may I know whether a list of priority of the over-bridges to be constructed in the City of Madras has been drawn up by the Government and given to the Corporation of Madras and if so, in that priority list where does the Kodambakkam over-bridge stand?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: This question does not arise from the original question. With regard to question of grant and loan, I have given the answer.

Baby food

* 369 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN (on behalf of SRI K. SATTANATHA KARAYALAR): Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state the present stage of the proposal to start a baby food factory?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The proposal is still under investigation.

SRI J. MATHA GOWDER: ஸார், கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லும்போது அது பரிசீலனையில் இருக்கிறது என்று சொல்லுகிறார்கள். சென்ற இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்தில் இதை ஒத்தி வைத்து விட்டு மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்டத்தில் சேர்க்க முயற்சிக்கிறார்களா? அப்படிப்பட்ட முயற்சி எந்த அளவில் இருக்கிறது? அப்படி மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்டத்திலாவது சேர்ப்பதாக இருந்தால் அதை அந்த திட்ட காலத்தின் ஆரம்பத்திலேயே சேர்ப்பதற்கு இந்த அரசாங்கம் முயற்சி எடுத்துக்கொள்ளுமா? மூன்றாவது ஐந்தாண்டு திட்ட கால ஆரம்பத்திலேயே இந்த உற்பத்தியைச் செய்ய தொடங்குவதற்கு இந்தச் சர்க்கார் முன் வருமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: "Counting the chickens before they are hatched" என்று ஆங்கிலத்தில் சொல்லுவார்கள். அதுபோல் இருக்கிறது இந்தக் கேள்வி. இது

[18th February 1961]

பரிசீலனையில் இருக்கிறது என்று சொல்லும்போது அதில் சர்க்காருடைய முயற்சிக்கு குறைவு இல்லை. வெளி நாட்டு உதவி எவ்வளவு கிடக்கிறதோ அதைப் பொறுத்து இருக்கிறது சர்க்காருடைய முயற்சி. அதற்கு வெளி நாட்டிலிருந்து வரக்கூடிய உதவியைக் கொண்டுதான் நிறைவேற்ற முடியும். அது இல்லாமல் ஒன்றும் செய்வதற்கு இல்லை. முதலில் “டேனிஷ் கோவாப் ரேஷன்” எங்களுக்கு உதவி செய்ய முன் வந்தார்கள். அப்பொழுது எல்லா திட்டங்களையும் செய்ய தயாராக இருந்தோம். பிறகு அவர்கள் பின் வாங்கி விட்டார்கள். அதனால் அவைகளை இப்பொழுது கொண்டு வர முடியவில்லை. அதனால் இப்பொழுது முடியும் என்று சொல்வதற்கு இல்லை.

Oil-mongers' Association, Pazhampettai

* 370 Q.—SRI M. P. SARATHI : கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) வட ஆற்காடு மாவட்டம், பழம்பேட்டை எண்ணெய் உற்பத்தியாளர் சங்கத்தில் சமீபத்தில் பூட்டை உடைத்துத் திருட்டு நடந்ததாக போலீசாரிடம் புகார் வந்ததா?

(இ) போலீசாரின் புலன் விசாரணை எந்த நிலையில் உள்ளது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Yes, Sir. The complaint was made in March 1959.

(b) The case was treated as false, after a thorough investigation, and the person who gave the false complaint was appropriately punished by the competent courts.

SRI M. P. SARATHI : சார், போலீசார் விசாரணையில் அந்தப் புகார் செய்தவர்தான் அந்தக் குற்றத்தைச் செய்திருப்பதாகச் சொல்லி இருக்கிறார்களா? அதன் பேரில் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : அதையேதான் நான் பதிலும் சொன்னேன். புகார் செய்தவரே பணத்தை எடுத்துக் கொண்டு விட்டு புகார் செய்திருக்கிறார் என்று தெரிய வந்தது. அதன்பேரில் அவர் மீது நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டு அந்த வகையில் அவருக்கு ஐம்பது ரூபாய் அபராதம்; அதைக் கட்டத் தவறினால் ஆறு மாத சிறை தண்டனை என்று தண்டனை கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

Adulteration

* 371 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கூட்டுறவு சங்கங்கள் நடத்தும் உணவுப் பொருள் வர்த்தகத்தில் கலப்படமிருக்கிறதா எனப் பரிசீலனை செய்யப்படுகிறதா?

[18th February 1961]

(இ) அப்படியானால் அதன் விவரமென்ன?

(உ) இந்த ஒழுங்கீனங்களைத் தவிர்த்து நேர்மையை நிலை நாட்ட அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) Yes, Sir.

(b) A statement^a is placed on the table of the House.

(c) Under the provisions of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954 (Central Act 37 of 1954), necessary action is being taken to prevent the manufacture and sale of any adulterated food including sale of foodstuffs by Co-operative societies.

SRI A. VEDARATHNAM : கூட்டுறவு சங்கங்களில் விற்கப் படுகின்ற பொருள்கள் மீது அக் மார்க் போட் வேண்டுமென்று உத்தரவிட்டிருக்கிறார்களா? கலப்படத்தைத் தடுப்பதற்கு எல்லா பொருள்களுக்கும் அக் மார்க் போட்டு அதன் பிறகு விற்பனை செய்ய வேண்டும் என்ற உத்தரவை அரசாங்கம் பிறப்பிக்க முன் வருமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : நெய் போன்ற சில பொருள்களுக்கும் அக் மார்க் போட்டு அதன் பிறகு விற்பனை கலப்படம் செய்யக்கூடிய பொருள்களுக்கு எல்லாம் போட் வேண்டும் என்று இருக்கிறது. அப்படிப் போட்டால்தான் கலப்படம் செய்யக்கூடாது என்று இருப்பார்கள். அப்படிச் செய்வதற்கு வேண்டிய திட்டம் இருக்கிறது. அப்படிச் செய்தால் தான் கலப்படம் செய்வது கொஞ்சம் அடங்கி விடும்.

SRI A. A. RASHEED : Sir, is there any proposal to enhance the punishment to the offenders of the Food Adulteration Act?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Even under the present circumstances, there is plenty of scope for enhanced punishment. It may be seen from the statement placed on the table of the House, a person was fined Rs. 1,000 and there is imprisonment also in some cases.

SRI K. R. VISWANATHAN : தலைவர் அவர்களே, சில பொருள்கள் உற்பத்தியாகும் இடத்திலேயே கலப்படம் செய்யப் படுவதால் அதை வாங்கும் சில்லரை வியாபாரிகள் அது தெரியாமல் வாங்குவதால் அவர்கள் குற்றவாளிகள் என்று கருதி அவர்களுக்கு தண்டனை கொடுக்கிறார்கள். சில்லரை வியாபாரிகள் குற்றம் செய்யாதவர்களாக இருந்தாலும் அவர்கள் குற்ற வாளிகள் என்று கருதி அவர்களை தண்டிக்கிறார்கள். ஆகவே சில்லரை வியாபாரிகளை தண்டிக்காமல் இருக்க அவர்களுக்கு விலக்கு அளிக்க சர்க்கார் முன் வருவார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அப்படிச் செய்தால் எல்லாரும் விலக்கு கேட்க முன் வருவார்கள். சில்லரை வியாபாரிகளும் ஜாக்கிரதையாக இருக்கவேண்டும் என்பதற்காகத்தான்

[18th February 1961]

அப்படி போடப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே சில்லரை வியாபாரிகளும் பொருள்களை உற்பத்தியாகும் இடத்தில் வாங்கும்போது ஜாக்கிரதையாக இருக்கவேண்டும், அவைகளை பரிசீலனை செய்து பார்த்து வாங்க வேண்டும். அவைகளை செக் பண்ணி பார்த்து வாங்க வேண்டும்.

Virudunagar

* 372 Q.—SRI K. VINAYAKAM: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state whether there is any proposal to form a new district of Virudunagar from out of Madurai and Tirunelveli districts?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: No, Sir.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, was any popular representation in the form of mahazar received by the Government in connexion with the formation of a new district known as Virudunagar from the residents, merchants and the neighbourhood of Virudunagar?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Popular or not, I think there was some representation about this matter, not only about this district but also about other districts. The Government have examined this and wanted to do something in that direction. But later on it had been deferred and now we have appointed District Revenue Officers to relieve the work of the Collectors and we shall watch how it works and later on we shall look into it.

SRI A. V. P. ASAITHAMBI: இந்த மாதிரியான ஒரு கேள்வியை முன்பு ஒரு முறை கேட்டதற்கு அவைகள் எல்லாம் பரிசீலனையில் இருக்கிறது என்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார். இராமநாதபுரம் மாவட்ட தலைநகர் வேறு ஒரு இடத்தில் இருப்பதால் அந்த மாவட்ட மக்கள் ரொம்பவும் அவதிப்படுகிறார்கள். அது கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்கு நன்கு தெரியும், அதைப்பற்றி கனம் அமைச்சருக்கும் ஏற்கனவே தெளிவு படுத்தியிருக்கிறது. மதுரை மாவட்டத்திலுள்ள சில பகுதிகளை எடுத்து திருநெல்வேலி மாவட்டத்திலுள்ள சில பகுதிகளையும் எடுத்து, எல்லாவற்றையும் சேர்த்து கீழ் இராமநாதபுரத்தை தனியாக அமைத்து வேறு மாவட்டமாகச் செய்து, அப்படி மதுரை மாவட்டத்திலுள்ள பகுதியிலுள்ள சிலவற்றை எடுத்துச் சேர்த்து விருதுநகர் மாவட்டம் என்று ஒரு தனி மாவட்டத்தை ஏற்படுத்தினால் நிர்வாகத்தில் கொஞ்சம் வசதி ஏற்படும் அல்லவா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: இதைப்பற்றி ஏற்கெனவே நான் பதிலளிக்கும்போது சொன்னேன் இது பரிசீலனையில் இருக்கிறது என்று. அப்பொழுது பரிசீலனையில்தான் இருந்தது. பிறகு அது ஒத்தி வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுது நான் சொன்னது புதியது. இன்றைக்கு ஒரு டிஸ்ட்ரிக்ட் ரெவினியூ ஆபீசரை நியமித்திருக்கிறோம்.

[18th February 1961]

SRI N. R. THIAGARAJAN: இராமநாதபுரம் ஜில்லாவிலுள்ள சாத்தூர், ஸ்ரீவில்லிபுத்தூர், அருப்புக்கோட்டை ஆகிய மூன்று தாலுகாக்களையும், நெல்லை ஜில்லாவிலுள்ள கோவில்பட்டி, சங்கரன்கோயில் ஆகிய இரண்டு தாலுகாக்களையும் ஒன்றாகச் சேர்த்து, விருதுநகர் ஜில்லா என்று அமைத்தால், 15 லட்சம் மக்களைக் கொண்ட அழகிய ஜில்லாவாக இருக்குமென்பதைக் கருதி, சர்க்கார் புனராலோசனை செய்யுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: இந்த ஜில்லா மாத்திரமல்ல; கோயமுத்தூர், சேலம் ஜில்லாக்கள், இன்னும் பல ஜில்லாக்களையும் இம்மாதிரியாகப் பிரிக்கவேண்டுமென்ற யோசனை வந்தது. தற்காலிகமாகப் புதிதாக டிஸ்ட்ரிக்ட் ரெவினியூ ஆபீசர்கள் வேலை செய்கிறார்கள். மறுபடியும் இதைப்பற்றி யோசிக்கலாம்.

SRI A. VEDARATHNAM: கனம் அமைச்சர் அவர்கள், வேறு பல ஜில்லாக்களிலிருந்தும் இம்மாதிரி கோரிக்கை வந்ததாகக் குறிப்பிட்டார்கள். எந்த எந்த ஜில்லாக்களிலிருந்து கோரிக்கை வந்தது என்று அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: தஞ்சை ஜில்லாவும் அவைகளில் ஒன்று.

Dispensary (Ariyalur)

* 373 Q.—SRI K. R. VISWANATHAN: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state whether the existing staff and bed-strength in the Ariyalur Local Fund Dispensary are adequate?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: The present sanctioned bed-strength of the Government Hospital, Ariyalur, is 20 and the staff employed is more than that admissable under the rules. The question of increasing the bed-strength of the hospital is under consideration.

SRI K. R. VISWANATHAN: இந்த அரசாங்க மருத்துவ விடுதியில் அலுவலக எழுத்தாளர், கம்பெளண்டர், இவ்விருவருடைய வேலைகளையும் ஒரே ஒருவர்தான் பார்த்துக்கொண்டு வருகிறார். இந்த மருத்துவ விடுதிக்கு ஐந்து வருஷங்களுக்கு முன் வந்துகொண்டிருந்த புற நோயாளிகளுடைய எண்ணிக்கை இன்றைக்கு இரண்டு மடங்கு, மூன்று மடங்கு அதிகரித்திருக்கிறது என்பது அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறதா? அப்படியானால், அலுவலக எழுத்தாளர், கம்பெளண்டர் இவ்விரு வேலைகளுக்கும் தனித் தனியே நபர்களை நியமிக்க அரசாங்கம் முன்வருமா?

[18th February 1961]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அவுட்-பேஷண்ட் டிபார்ட்மெண்டுக்காக வேறு ஒரு புதுக் கட்டிடம் கட்டும் வேலை நடந்துகொண்டிருக்கிறது. அது பூர்த்தி ஆனதும் 12 படுக்கைகளுக்கு அங்கு ஏற்பாடு ஆகும். அது தவிர, 12 படுக்கைகள் அதிகமாக ஏற்படுத்துவதற்கும் திட்டம் இருக்கிறது.

பார்மலிஸ்ட் நியமிக்கும் விஷயத்தில், 75 படுக்கைகளுக்கு ஒரு பார்மலிஸ்ட், 100 அவுட்-பேஷண்டுகளுக்கு ஒரு பார்மலிஸ்ட் என்ற முறையிலேதான் நியமனம் ஆகிறது. இந்த ஆஸ்பத் திரிக்கும் ஒருவர் இருக்கிறார். ஏதோ தற்காலிகமாக ஒருவர் இன்னொருவர் வேலையைப் பார்த்தால் யாராவது லீனில் போயிருக்கலாம், அல்லது வேறு காரணமாக இருக்கலாம்.

Handloom goods

* 374 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கைத்தறி துணி ஏற்றுமதியை அதிகரிக்க வெளிநாடுகளுக்கு தூது கோஷ்டி அனுப்பும் உத்தேசம் அரசாங்கத்திற்கு உண்டா?

(இ) அப்படியானால், யார் யாரைக்கொண்ட தூது கோஷ்டி எந்தெந்த நாடுகளுக்கு எப்போது அனுப்பப்படும்?

(உ) எவ்வளவு காலம் தூது கோஷ்டியின் சுற்றுப்பிரயாணம் நீடிக்கும்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) No, Sir. Only recently a delegation returned after visiting South East Asian countries.

(b) & (c) Do not arise.

SRI A. VEDARATHNAM : சமீபத்தில் தூரக் கிழக்குப் பிரதேசத்தில் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்து வந்தார்களே, அதனுடைய பலன் என்ன என்பதைத் தயவுசெய்து அறிவிக்க முடியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : சிலோன், மலேயா, ஹாங்காங் போன்ற பிரதேசங்களில் எந்த அளவுக்குக் கைத்தறித் துணியை விற்க முடியும் என்று அந்தத் தூது கோஷ்டியினர் பரிசீலனை செய்தார்கள். அவர்கள் சில சிபார்சுகள் செய்திருக்கிறார்கள். அதில் சென்ற நான்கு பேர்களும் வியாபாரிகள். அதனால் அவர்கள் அங்கு விற்பனை செய்வதற்கான முயற்சிகளையும் செய்து விட்டு வந்திருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய ரிபோர்ட் பரிசீலனையில் இருக்கிறது.

SRI SOWDI S. SUNDARA BHARATHI : Will the Government consider the setting up of an organization to control and see that only standardized goods are exported and all goods not up to the standard are prevented from being exported?

[18th February 1961]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : We are living in a free and competitive economy and it is not possible to say that only certain kinds of goods should be exported. It is up to the buyers to get the goods marked by the Institute which we have here in Madras for marking cloth. We have a voluntary marking scheme and the importers should take care to get goods which are marked under the scheme. Then there will be less difficulty about the quality of the cloth exported.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI : 'பிளீடிங் மெட்ராஸ்' போன்றவைகளுக்கெல்லாம் நல்ல 'டிமாண்டு' அமெரிக்காவில் இருக்கிறதென்று சொல்கிறார்களே, அதனால் அமெரிக்காவுக்கு ஏன் ஒரு தூதுகோஷ்டி அனுப்பக்கூடாது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : அமெரிக்காவுக்கு தூது கோஷ்டி போய் வந்தார்கள். அதன்பின் தான் 'டிமாண்டு' ஏற்பட்டது. ஆனால், தாம் குறைந்த துணியை அனுப்பி அந்த டிமாண்டை இப்பொழுது நாம் குறைத்துவிட்டோம்.

SRI M. R. KANDASWAMI MUDALIYAR : நம் நாட்டிலே மிகப் பெரிய குடிசைத் தொழிலாக கைத்தறித் தொழில் இருப்பதாலும், அந்தத் தொழிலை நம்பி பெரும்பாலான தொழிலாளிகள் இருப்பதாலும், இந்தத் தொழிலை முன்னேற்ற வேண்டி, வெளி நாடுகளுக்கு தூது கோஷ்டி அனுப்பி, எந்த எந்த நாடுகளில் நம் முடைய கைத்தறி துணிக்குக் கிராக்கி இருக்கிறதென்று தெரிந்து, அந்தந்த இடங்களில் உடனடியாக மார்க்கெட் ஏற்படுத்திக் கொடுக்க ஏன் அரசாங்கம் முன்வரவில்லை? சமீபத்தில் வெளியே சென்று வந்தவர்கள், நம் துணிக்கு சிலோன் போன்ற இடங்களில் நல்ல கிராக்கி இருக்கிறதென்று சொல்லியிருந்தும், உடனடியாக அவ்விடங்களுக்கு தூது கோஷ்டி அனுப்பாமல் விருக்கக் காரணம் என்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : நான் சொன்ன பதிலைக் கனம் அங்கத்தினர் புரிந்துகொள்ளவில்லை. தூது கோஷ்டி சென்று வந்து இன்னும் இரண்டு மாதம்கூட ஆகவில்லை. அடிக்கடி தூது கோஷ்டி அனுப்புவதினால் வியாபாரம் ஆகாது. விற்பனை செய்வதற்கு முக்கியமாக தரம் நன்றாக இருக்க வேண்டும். தரம் சரியாகக் காப்பாற்றப்படாததால் தான் நமது வியாபாரம் கொஞ்சம் பாதிக்கப்படுகிறது.

Cleanliness Day.

* 375 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் ரெவின்யூ அசைசர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960 அக்டோபர் 2-ந் தேதியில் Cleanliness Day கொண்டாடும்படி மத்திய சர்க்கார் மாநில சர்க்காரைக் கேட்டுக்கொண்டார்களா?

[18th February 1961]

(இ) அப்படியாயின் எந்தனை இடங்களில் கொண்டாடப் பட்டது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) Yes, Sir.

(b) The day was celebrated throughout the State.

SRI S. M. ANNAMALAI : இந்த விழாக் கொண்டாடுவதற்காக மத்திய சர்க்கார் எவ்வளவு பணம் தருகிறார்கள்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அந்தத் தகவல் ஒன்றும் இல்லை. அரசாங்கமே ஆங்காங்கு பிரசாரம் செய்தது. நேரடியாக அனேக இடங்களில் தெரு சுத்தம் செய்யப்பட்டது. இம்மாதிரி செய்வது இதுதான் முதல் வருஷம். இதில் பொது மக்களும் நன்றாக ஒத்துழைத்தார்கள். மற்ற வருஷங்களிலும் இது நன்றாக நடக்கும் என்று எதிர்பார்க்கிறோம்.

SRI A. A. RASHEED : Sir, may I know whether any "brain washing" has been done during the Cleanliness Day?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : All those having brains would have had a wash, I suppose.

Devaswom Board

MR. SPEAKER : As the hon. Member who gave notice of question No. 376 is not in his seat, the question and answer will be printed in the proceedings.

* 376 Q.—SRI T. T. DANIEL :
Mr. T. S. RAMASWAMI : } Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether the rules for the management of the Kanyakumari Devaswom Board have been framed;

(b) the rate of travelling allowance allowed to them; and

(c) whether any honorarium is given to them?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Rules under section 29 (g) of the Madras (Transferred Territory) Incorporated and Unincorporated Devaswoms Act, 1959, regarding the grant of travelling and halting allowances to the members of the Kanyakumari Devaswom Board have been framed. The rules under the other provisions of the Act are under the examination of the Government.

(b) The members of the Kanyakumari Devaswom Board are eligible for travelling and daily allowances of mileage at the rates allowed to Members of the First-class Government Committees.

(c) No, Sir.

[18th February 1961]

Salt

* 377 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

உரத்தில் உப்பு கலப்படம் செய்பவர்களின்மீதும், கள்ள மார்க்கட்டில் அதிக விலைக்கு விற்கக்கூடியவர்கள் மீதும் கடுமையான தண்டனை விதிக்க சட்டம் கொண்டுவர உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : No, Sir. Sufficient provisions for the purpose are available under the Fertilizer Control Order, 1957, which is in force in this State.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கலப்படம் செய்து விற்பனை செய்தாலும் சரி, கள்ள மார்க்கட்டிலே விற்பனை செய்தாலும் சரி, அவை பற்றிய பல கேஸ்கள் பிடித்துக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன; கனம் அமைச்சர் அவர்களுடைய கவனத்திற்கும் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுதிருக்கும் சட்டப்படி கேஸ் போட முடியாத நிலைமை இருக்கிறது. அப்படியே தப்பித் தவறி கேஸ் போட்டாலும், ஐந்து ரூபாய், பத்து ரூபாய்க்கு மேலே அபராதம் விதிக்க முடியாத நிலைமை இருக்கிறது. ஆகவே, கடுமையாக நடவடிக்கை எடுக்கக்கூடிய ஒரு சட்டத்தைக் கொண்டு வர வேண்டும். அப்படிக் கொண்டுவருவதன் மூலமாகத்தான் கலப்படத்தைத் தடுக்க முடியும், உர விநியோகத்தையும் நல்ல முறையில் நடத்த முடியும் என்பதை அமைச்சர் உணர்ந்து இருந்தும், அதற்கேற்றவாறு கடுமையான நடவடிக்கை எடுக்கக்கூடிய அளவுக்கு சட்டத்தைக் கொண்டுவர ஏன் தயங்குகிறார் என்பதை விளக்குவாரா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளப்படுவதற்கு இப்பொழுது இருக்கும் சட்டம் போதுமானது என்று இந்த அரசாங்கம் கருதுகிறது. நடவடிக்கை எடுக்கும்போது போதிய சாட்சியம் வேண்டியிருக்கிறது. சாட்சியங்களை நீதிபதிகள் விசாரித்து அவர்களுக்குத் தோன்றிய தண்டனை கொடுக்கிறார்கள்.

SRI R. SRINIVASA IYER : உப்பை உரத்தோடு போட்டு 'அடல்டரேட்' பண்ணியது மாதிரி இந்தக் கேள்வி கேட்கப்பட்டிருக்கிறதே, அம்மாதிரி உப்பை உரத்தோடு கலந்து விற்பதாகக் கேஸ் வந்திருக்கிறதா? அதன் பேரில் நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : கேள்வி எப்படியிருந்தாலும், பல விதமான கலப்படங்கள் ஏற்படுகின்றன. எந்த எந்த விதமான கலப்படம் என்பது பற்றிய விவரம் என்னிடம் இல்லை.

[18th February 1961]

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : வென்னை உப்பை உரத்தோடு சேர்த்து திருச்சி ஜில்லாவிலுள்ள அரியலூரில் விற்பதாக அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. அதுபோல் பல ஜில்லாக்களிலும் விற்பனை செய்ததாக அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்குக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், இப்பொழுது இருக்கும் சட்டப்படி, நீதிபதிகள் மேலே பழியைப் போட்டு, 'இப்படித் தீர்ப்புக் கொடுத்துவிடுகிறார்கள்' என்று சொல்லிவிட்டால் போதாது. இருக்கும் சட்டப்படிதான் அவர்கள் குறைந்த தண்டனையாக, ஐந்து ரூபாய், பத்து ரூபாய் என்று போடுகிறார்கள். ஆயிரக்கணக்கான அபராதம் போட்டால் கூட சம்பந்தப்பட்டவர்கள் கொடுக்கத் தயாராயிருக்கிறார்கள். ஏனென்றால், அவர்கள் பத்தாயிரக், தனக்காக கள்ள மாரக் கெட்டிலே விற்று லாபம் அடையக்கூடிய காரணத்தால்.

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் பிரசங்கம் செய்யக்கூடாது. கேள்வியை மட்டும் கேட்க வேண்டும்.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : தண்டனை விதிக்கக்கூடிய அளவுபற்றி ஒரு விதி இருக்கவேண்டும். இதற்கு உடனடியாக கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : நீதிபதிகள் மீது நான் குற்றம் சாட்டுவதாகக் கனம் அங்கத்தினர் சொல்வது முற்றிலும் தவறானது. நான் அப்படியொன்றும் சொல்லவில்லை. தண்டனை கொடுப்பது பற்றித்தான் சட்டத்தில் இருக்கிறது. தண்டனை இவ்வளவுதான் கொடுக்கவேண்டும், என்று 'மாக்ஸிமம்' சாதாரணமாகப் போடுவதில்லை. 'மினிமம்' நான் போடுவது உண்டு. நீதிபதி சில பேருக்கு அபராதம் போடுகிறார். சில பேருக்குச் சிறை தண்டனை கொடுக்கிறார். அபராதம் கட்டாவிட்டால் சிறை தண்டனை என்று போடுகிறார். நமக்குத் தோன்றுகிறபடியே சட்டம் செய்வது அவ்வளவு முறையாக இருக்காது.

Murder

* 378 Q.—**SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI :** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state the result of Police investigation in regard to the murder of one Jayalakshmi, on 23rd August 1959 in Irulancheri village, Perambakkam post, Tiruvallur taluk?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The case was treated as undetectable.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : அந்தப் பெண்ணின் கணவனே கொலை செய்தான் என்ற புகார் இருந்தும் காணப்படும் நபரை விசாரியாமல் விட்டுவிட்டதற்குக் காரணம் என்ன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இதிலே பரிசீலனை செய்யப்பட்டபோது கிடைத்த சாட்சியங்களை வைத்துக்கொண்டு பப்ளிக் ப்ராசிக்யூட்டர் அபிப்பிராயம் கோரப்பட்டது. டாக்டர்

[18th February 1961] [Sri M. Bhaktavatsalam]

சர்ஜிகேட் போதுமான சாட்சியம் அளிப்பதாக இல்லை. இருக்கக் கூடிய சாட்சியங்களை வைத்துக்கொண்டு ப்ராசிக்யூட்டர் பண்ணுவதில் பயன் இல்லையென்று அவர் சொல்லிவிட்டார்.

Women workers

* 379 Q.—**SRI N. K. PALANISAMI :** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) the steps taken by the Government to prevent the retrenchment of women-workers from the textile mills in Coimbatore due to the introduction of cone winding in the mills; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) & (b) The question of displacement of women-workers in textile mills in Coimbatore district due to the introduction of cone winding machines was discussed at a meeting of the State Labour Advisory Board (which is a tripartite one) held on 27th August 1960. The Board recommended that a conference of employers and trade unions might be convened during September to arrive at a solution of this problem and that in the meanwhile the mill owners in Coimbatore area might be advised to avoid retrenchment of women-workers. The Commissioner of Labour has accordingly requested the Chairman, Southern India Millowners' Association, to advise members (mills) to keep in abeyance any proposals for retrenchment of women labour pending consideration of the whole question by the Government. A conference of mill managements and trade unions was also convened by the Commissioner of Labour during October 1960, to explore the possibility of arriving at a solution of the problem. At the above conference, it was decided that a committee consisting of both the managements and labour should be formed to go into the implications and all aspects of the question in full and suggest ways and means to solve the problem.

The Government approved the above recommendations of the conference and authorized the Commissioner of Labour to take action accordingly. The report of the Commissioner of Labour on the action taken is awaited.

SRI N. K. PALANISAMI : ஸார், இந்தப் புதிய ஏற்பாட்டினால் நாற்பது பேர் வேலை செய்த இடத்தில் பத்துப் பேர்களுக்குத்தான் வேலை இருக்கிறது. பாக்கியுள்ள 30 பேர்கள் வேலை இழக்கவேண்டியிருக்கிறது. முக்கூட்டுக் கமிட்டியிலும் சரி, தொழிலாளர்களோடு, முதலாளிகளோடு நடத்திய பேச்சுவார்த்தையிலும் ஆடமாடிக் லாம்ஸ் கொண்டு வருவதனால் ஏற்கனவே வேலையில் இருக்கிறவர்களுக்கு எவ்வித பாதகமும் ஏற்படாத வகையில் பாதுகாப்பு கொடுக்கவேண்டுமென்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இதற்கு விரோதமாக நடந்து கொண்டவர்கள்மீது நடவடிக்கை எடுக்க குறிப்பாக கண்ணிரான் மில்லில் கோயம்பத்தூரில்

MR. SPEAKER : The hon. Member should not mention the name of an individual mill. If he does it, I will not allow him to proceed further.

[18th February 1961]

SRI N. K. PALANISAMI : இந்தமாதிரி மில்களில் வேலையை விட்டு ஆட்களை நீக்கக்கூடாது என்று தடைசெய்ய சர்க்கார் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளப் போகிறார்கள்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : நான் நீண்ட பதில் சொன்னதற்குக் காரணமே என்ன என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறோம் என்று சொல்வதற்காகத்தான். இரண்டு மகாநாடுகள் நடத்தப்பட்டிருக்கிறது. முதலாளிகளும், தொழிலாளர்களும் இதுபற்றி பேச்சு வார்த்தைகள் நடத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆகவேதான் இதுசம்பந்தமாக புதிதாக எந்த நடவடிக்கையும் எடுப்பதற்கில்லை. தனிப்பட்ட இடத்தில் ஏதாவது குறை ஏற்படுமானால் கன்சிலியேஷன் ஆபீசர், லேபர் கமிஷனர் மூலமாக நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளலாம்.

SRIMATHI RAJATHI KUNCHITHAPATHAM : தலைவர் அவர்களே, பெண்களை வேலைக்கு எடுத்துக்கொண்டு பின் தள்ளி விடுவதைப் பற்றிக் கேட்கிறார்கள். ஆனால் திருநெல்வேலியில் உள்ள கூட்டுறவு ஆலையில் பெண்களையே வேலைக்கு எடுத்துக்கொள்வதில்லை என்று சொல்கிறார்கள். இது நியாயம்தானா? இந்தக் குறையை நிவர்த்திக்க சர்க்கார் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்போகிறார்கள்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இதில் சர்க்கார் பொறுப்பு இல்லை. மில்லை நடத்துகிறவர்கள் யாரை வேலைக்கு வைத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று விரும்புகிறார்களோ அவர்களை வேலைக்கு வைத்துக்கொள்ளலாம்.

SRI J. MATHA GOWDER : இதனால் எத்தனை பெண் தொழிலாளர்கள் வேலை இழந்திருக்கிறார்கள்? அவர்களுக்கு ஏதாவது சர்க்கார் மாற்று வேலை தேடித் தந்திருக்கிறதா? அவர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பை உண்டு பண்ணிக் கொடுப்பதற்கு சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்ட முயற்சிகள் என்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இதுவரையில் வேலை இழந்தவர்கள் என்று கிடைத்திருக்கும் புள்ளிவிவரம் மிகக் குறைவு. நூறு அல்லது இருநூறுக்கு மேல் இல்லை. அவர்களுக்கு ரீலிங்தான் தெரியும். பொதுவாக அதுவே வேண்டாம் என்கிற போது அவர்களுக்கு வேறு வேலை வாய்ப்பு இல்லை.

SRIMATHI A. S. PONNAMMAL : அமைச்சர் அவர்கள் பெண் தொழிலாளர்களைச் சேர்த்துக் கொள்ளவேண்டும் என்று மில் முதலாளிகளை வற்புறுத்துவதற்கில்லை என்றார்கள். இதில் தனிப்பட்டவர்களுடைய இஷ்டத்திற்கு விடுவதற்குப் பதிலாக நூற்றுக்கு இத்தனை பேர் பெண் தொழிலாளர்கள் இருக்க வேண்டும் என்று திட்டமாக உத்தரவு போட முடியும்தா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : பெண்களை ஒரு தொழிலை ஆரம்பித்து அங்கே ஆண்களையே வேலைக்கு வைத்துக் கொள்ளக்கூடாது என்று சொன்னாலும்கூட சர்க்கார் தலையிடாது.

[18th February 1961] [Sri R. Venkataraman]

(சிரிப்பு). இது சட்டப் பிரச்சனை. ஆனால் பெண்களுக்கு வேலை தேடித் தரவேண்டும் என்பதற்காகத்தான் சர்க்கார் இதர வழிகளில் உதவி செய்து வருகிறது.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : ஆண் தொழிலாளர்களைவிட பெண் தொழிலாளர்களுக்கு மெடர்னிடி பெனிபிட் போன்ற பல அதிக சலுகைகள் கொடுக்கவேண்டியிருக்கிறது. அதனால்தான் பெண் தொழிலாளர்களை நீக்கிவிட்டு அங்கே ஆண் தொழிலாளர்களை நியமித்திருக்கிறார்கள் என்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா? இம்மாதிரி செய்யக்கூடாது. திரும்பவும் வேலைக்கு வைத்துக்கொள்வது என்றால் பெண் தொழிலாளர்களையே நான் வைத்துக்கொள்ளவேண்டுமென்று உத்தரவு பிறப்பிப்பார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் அங்கத்தினருக்கு இது சம்பந்தமான விதிகள் எல்லாம் தெரியும் என்று நினைக்கிறேன். வேலையில் இருந்து நீக்கிவிட்டு உடனே வேறு தொழிலாளர்களை அங்கே நியமிக்க முடியாது. ரிட்டரஞ்ச்மெண்ட் என்று ஆட்களை நீக்கிவிட்டு, வேறு ஆட்களை நியமிப்பது என்றால் சட்டப் படி நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளலாம். அம்மாதிரி வைக்கிறார்கள் என்று சொல்வது தவறு. விஷயம் தெரியாமல் சொல்லி விட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன். ஒரு டிபார்ட்மெண்டையே மூடுவதனால் அங்கு வேலை செய்து வந்த அத்தனை பேர்களுக்கும் வேலை போகிறது. அவ்வளவுதான்.

SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : ஆள் குறைப்புத் திட்டத்தில் 'Last come should go first' என்கிறபடி அங்கிருந்து பெண் தொழிலாளர்களை நீக்கிவிட்டால், அந்தப் பகுதியில் மீண்டும் புதிதாக வேலைக்கு ஆள் எடுக்கும்போது இவர்களுக்குத்தான் முதல் சலுகை கொடுக்கவேண்டும் என்று உத்தரவு போட முடியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இதுதான் இப்போது இருக்கிற அரசாங்கத்தின் உத்தரவு. கனம் அங்கத்தினர் நிலைமையைச் சரியாகப் புரிந்துகொள்ளவேண்டும். ஒரு பகுதி முழுவதையும் எடுத்துவிடும்போது ரீலிங் பகுதியில் வேலை செய்கிறவர்களுக்கு வேலை போகிறது. இது சாதாரண ரிட்டரஞ்ச்மெண்ட் போன்றது அல்ல. மற்றதற்கும் இதற்கும் உள்ள வித்தியாசம் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். இந்த வேலை செய்தவர்களுக்கு வேறு வேலையும் தெரியாது.

SRI N. K. PALANISAMI : முதலாளிகளும், சர்க்காரும் பேச்சுவார்த்தை நடத்திக் கொண்டிருக்கிறபோது ஆட்களை வேலையைவிட்டு நீக்கக்கூடாது என்று உத்தரவு போடுவார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இதில் சர்க்கார் உத்தரவு போட முடியாது. சிபார்சு செய்திருக்கிறது.

[18th February 1961]

MR. SPEAKER : கேள்வி 380-ஐ 22-ந் தேதி எடுத்துக்கொள் கிறேன். அந்தக் கேள்வியை நோட்டீஸ் கொடுத்துள்ள கனம் அங்கத்தினர் ராமசாமி கல்கத்தாவில் இருப்பதனால் பின்னால் அதை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டுமென்று எனக்குக் கடிதம் எழுதியுள்ளார். நானும் அனுமதி அளித்திருக்கிறேன். ஆகவே, இப்போது கேள்வி 381-ஐ எடுத்துக்கொள்வோம்.

Milk

* 381 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether Government are aware of the scarcity of fresh milk in the City; and

(b) if so, the steps taken to provide more milk?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Yes, Sir.

(b) The answer * is placed on the table of the House.

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Minister aware that fresh milk has become a luxury in the City of Madras and that it is beyond the reach of the common man and if so, will the Government take steps to transport fresh milk from the neighbouring districts to the Madras City?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I am quite well aware that there is shortage of milk in the City and the Government have been taking every step, possible and practicable, to increase the supply of milk.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI : நகரசபைப் பிரதேசத்தில் நல்ல பால் கிடைப்பதற்காக மாதவரத்தில் பால்பண்ணை ஆரம்பித்தார்களா? அதில் எத்தனை மாட்டுக்காரர்கள் சேர்ந்திருக்கிறார்கள்? அங்கே போய்ச் சேரக்கூடாது என்று எதிர்க்கட்சிக் காரர்கள் பிரசாரம் செய்து வருவது கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியுமா? அதைத் தடுக்க என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : எத்தனைபேர் சேர்ந்திருக்கிறார்கள் என்பதற்கு சென்ற கூட்டத்தில் விவரம் கொடுத்தேன். இப்போது அந்த விவரம் என்னிடத்தில் இல்லை. அங்கே போய்ச் சேரக்கூடாது என்று எதிர்க்கட்சிகள் பிரசாரம் செய்வதாக அரசாங்கத்திற்கு ஒன்றும் தகவல் இல்லை.

Leprosy

* 382 Q.—**SRI M. K. SOMASUNDARAM** (on behalf of **SRI K. SATTANATHA KARAYALAR :** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state the nature of assistance given to the Leprosy Teaching and Research Institute, Ag andapattinam our State?

18th February 1961]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : The State Government pay an annual grant to the Institute equal to the actual maintenance charges of the Lady Willingdon Leprosy Sanatorium, Tirumani, and the Silver Jubilee Children's Clinic, Saidapet, or Rs. 3 lakhs whichever is less.

SRI M. S. SELVARAJAN : செங்கல்பட்டிலுள்ள தொழு 11-00 நோய் ஆஸ்பத்திரியில் சிகிச்சைப் பெற்ற பிறகு அவர்களுக்கு a.m. புனர்வாழ்வு அளிக்கக்கூடிய திட்டம் ஏதாவது அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையில் இருக்கிறதா? அவ்வாறு எத்தனை திட்டங்கள் பரிசீலனையில் இருக்கிறது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : ஹாபிலேஷன் சென்டர் என்று ட்யூபர்குலோஸிஸ் ஆஸ்பத்திரியில் இருக்கிறது. அம்மாதிரி ஒவ்வொன்றிற்கும் இருக்கிறதா என்று நிச்சயமாக சொல்லமுடியாது.

Agricultural Stores

* 383 Q.—**SRI M. P. SARATHI :** கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) விவசாய இலாகாவில் கருவிகள், பொருள்கள் பற்றிய தணிக்கை (Agricultural Stores Audit) அந்த இலாகா அதிகாரிகளினால் செய்யப்படுகிறதா?

(இ) இல்லையானால் நிதி இலாகா அதிகாரிகள் அல்லது அக்கவுண்டன்டு-ஜெனரலினால் தணிக்கை செய்யப்படுகின்றதா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) Yes, Sir.

(b) Audits are also conducted by the Accountant-General, Madras, and by the Officers of the Local Fund Audit Department.

MR. SPEAKER : Questions are over.

[Note.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II.—ANNOUNCEMENTS

(1) ISSUE OF WARRANT OF ARREST AND DETENTION AGAINST A MEMBER.

MR. SPEAKER : May I invite the attention of the House to Rules 245, 246 and 247 of the Madras Legislative Assembly Rules. Rule 245 reads as follows:—

“When a member is arrested on a criminal charge or for a criminal offence or is sentenced to imprisonment by a court or is detained under an executive order, the committing judge, magistrate or executive authority, as the case may be, shall immediately intimate such fact to the Speaker indicating the reasons for the

[Mr. Speaker] [18th February 1961]

arrest, detention or conviction, as the case may be, as also the place of detention or imprisonment of the member in the appropriate forms prescribed by the Speaker."

Rule 246 reads as follows:—

"When a member is arrested and after conviction released on bail pending an appeal or otherwise released, such fact shall also be intimated to the Speaker by the authority concerned in the appropriate form prescribed by the Speaker."

Rule 247 reads as follows:—

"As soon as may be, the Speaker shall, after he has received a communication referred to in rule 246 or rule 246 read it out in the House if in session, or if the House is not in session, direct that it may be published in the information sheet for the information of the members."

According to the rule, I have received a letter from the First Assistant Registrar, Original Side, High Court, Madras which reads as follows:—

"Dear Mr. Speaker,

I have the honour to inform you that Sri M. Kalyanasundaram, Member of the Madras Legislative Assembly, was tried by the High Court of Judicature at Madras on a charge of contempt of this Court under section 5 of the Contempt of Courts Act XXXII of 1952 and under Article 215 of the Constitution of India.

On 10th February 1961 by an order of this Court in Contempt Application No. 8 of 1960 the said Sri M. Kalayanasundaram was found guilty of contempt of this Court and sentenced by this Court to pay a fine of Rs. 100 (rupees one hundred) and in default of payment of the said fine, to undergo simple imprisonment for a period of six weeks. As the said fine amount has not yet been paid, the warrant of arrest and detention has been issued by this Court on 14th February 1961."

III.—CALLING ATTENTION TO THE INADEQUATE SUPPLY OF CHEMICAL FERTILIZERS IN THE TIRUNELVELI DISTRICT.

SRI M. S. SELVARAJAN: Under rule 41 of the Assembly Rules I wish to bring to the notice of this revered House a matter of urgent public importance, viz., the inadequate and belated supply of chemical fertilizers to the agriculturists of Tirunelveli district and malpractices in the issue of permits which require investigation. I would request the Hon. Minister to make a statement.

* THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Sir, I would like to make the following statement:—

The allotments of nitrogenous fertilizers are made by the Government of India under the Central Pool arrangements. As the indigenous production of fertilizers in this country is inadequate

18th February 1961] [Sri M. Bhaktavatsalam]

to meet the demand, imports are being made by the Government of India. But, in view of the present difficult foreign exchange position the centre is not able to meet the full requirements of this State. The allocations made by Government of India are about 50 per cent of our demand. Out of the quantity made available to this State, roughly 25 per cent is set apart for distribution to the manure mixing firms for use in the preparation of manure mixtures and the balance is being distributed to each district on a rational basis according to its needs and also availability of stocks. The stock and supply position as indicated by the fortnightly returns received from the district stockholders is reviewed by the Board of Revenue (Food Production) and despatch instructions to the districts are issued with a view to ensure adequate supplies to the needy areas.

The potential demand of fertilizers for the various crops in Tirunelveli district is 26,357 tons of Ammonium Sulphate per year; the annual average consumption in the three years 1957-60 in the district was 12,586 tons in terms of Ammonium Sulphate. The quantity of 109,150 tons allocated by the Government of India to this State so far during 1960-61 was distributed to the manure-mixing firms and the various districts as best as could be done and a quantity of 7,075 tons in terms of Ammonium Sulphate was thus supplied to the district and this supply worked out favourably in comparison with the supplies made to other districts. In view of the limited stocks, restrictions in distribution were inevitable. The Collector of the district had discussions with the District Agricultural Officers as to how best the available stocks could be distributed. It was decided by the Collector that the release of fertilizers should be confined to paddy crop alone and should be only against cash or loan permits. With a view to see that the requirements of the large number of smaller ryots are met to the extent possible, the maximum quantity of fertilizers that should be released per acre and the maximum quantity per individual ryot were fixed as follows:—

Name of Fertilizer.	Maximum per acre.	Maximum per ryot.
1 Ammonium Sulphate or Ammonium Sulphate Nitrate. Calcium Ammonium Nitrate.	20 Kilos (44 lb.)	200 Kilos (2 bags)
2 Urea (containing double nitrogen content of Ammonium Sulphate).	10 Kilos (22 lb.)	100 Kilos (1bag)

In reckoning the extent of each individual, only registered wet land or dry land regularly included in the ayacut of any particular irrigation source held by the individual was to be taken into consideration. Hence the karnams were required to certify and furnish clear information on this point in the application for permits from ryots. A detailed programme for the release of stocks was drawn up by the Collector in consultation with the District Agricultural Officers, taking into account the area under paddy, Block and non-Blockwise, the crop-pattern and the period for the application of fertilizers in the different areas with reference to

[Sri M. Bhaktavatsalam] [18th February 1961]

local conditions. The dates for the releases were also decided in consultation with the District Agricultural Officers. The programme was adhered to and the position was reviewed at frequent intervals taking into consideration further arrivals of stocks. Priority was given to the assured water supply areas of the district and releases for each area were strictly based on the requirements of extent of the registered wet lands comprised in the area at 20 kilos per acre. Detailed instructions were issued by the Collector to all the subordinate officers on the basis for the distribution and the need for the prompt issue of permits for cash and loans. The subordinate officers were directed to camp at convenient centres in each area and to issue permits on the spot, after notifying the dates in advance. They were also instructed to keep in personal touch with the movement of stocks to the several distribution depots and their proper issue against permits issued by competent authority. The Collector was able to equitably distribute 20 kilos or 44 lb. per acre with the limited stock thereby ensuring supplies to all alike, leaving little room for malpractices. A certain amount of inconvenience and, possibly delay in some cases, might have been caused to the ryots in obtaining stocks under the permit system, but it is unavoidable considering the fact that the system serves the larger interests of the ryots in assuring equitable distribution of the available stocks.

The real difficulty was the meagre stock position. But this difficulty is being experienced throughout the State and it is not peculiar to any one district or area. Even with the inadequate allocations made to this State, every effort is being made to see that the minimum needs of all districts are met proportionately without any discrimination whatsoever consistent with the acreage, actual needs of the ryots and the stock position.

MR. SPEAKER: I am hearing a hum from somewhere in the House. I do not know from where it is coming. I was not able to follow the Hon. Minister's speech. May I request, wherever that hum comes from, that it should stop so that we can follow the proceedings.

IV.—GOVERNMENT BILL.

THE MADRAS STATE HOUSING BOARD BILL, 1961 (L.A. BILL NO. 31 OF 1960).

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move that the Madras State Housing Bill, 1961 (L.A. Bill No. 31 of 1960) as amended by the Select Committee^a, be taken into consideration.

As the Hon. Members are aware, the need for the provision of housing accommodation for the public, and the planned expansion of villages, towns and cities, have assumed national importance. The Central and the State Governments have, therefore, undertaken a large measure of responsibility for financing housing and

[18th February 1961] [Sri R. Venkataraman]

improvement schemes in recent years. The Government of India have initiated a national housing programme, and have formulated various housing schemes, affording financial assistance to the State Governments, in the shape of loans and subsidies. In our State, the State Government also are financing housing schemes. During the Second Plan period, the total outlay on housing in the State was of the order of Rs. 5 crores. The Housing Ministers' Conferences and the Special Committees set up by the Union Government repeatedly stressed the imperative need for the creation of a single statutory body which could be vested with the responsibility for the formulation and execution of housing and improvement schemes, and through which all the financial assistance by the State and the Central Governments, Life Insurance Corporation, etc., could be channelised. The State and Central Governments also felt that the creation of such a body was essential to formulate housing projects, launch land development projects, undertake construction and management of housing estates and generally ensure satisfactory progress of housing schemes, and also, to borrow and lend money required for the execution of housing schemes.

As a first step in this direction, the Government set up a non-statutory State Housing Board with the heads of departments concerned as members. This Board is functioning from May 1958. The main function of this Board is to co-ordinate, regulate and expedite the planning and implementation of the various housing schemes in the State. But necessary powers could not be delegated to this body for the effective implementation of the various housing schemes, as this body has no statutory basis.

The Board of Trustees for the improvement of the City of Madras constituted under the Madras City Improvement Trust Act, 1950, is in-charge of housing, land development and general improvement of the city. Under that Act, every project proposed by the Board has to come up to the Government for sanction before it can be executed. Even otherwise, the powers of the Board are limited, and the formulation and implementation of projects cannot be done effectively and expeditiously by it. Further, this Board cannot be entrusted with the execution of other housing projects of the Government not framed in accordance with the provisions of that Act.

It is, therefore, considered that if a statutory authority having State-wide jurisdiction is constituted, the execution of the housing projects of the Government can also be entrusted to such authority. It is also felt that the Government can require such authority to undertake the task of clearance or improvement of any slum area by assigning to it any land in the slum area belonging to the Government or acquired under the Madras Slum Improvement (Acquisition of Land) Act, 1954.

[Sri R. Venkataraman] [18th February 1961]

In the circumstances, it has become very necessary to enact legislation providing for the constitution of a State Housing Board, which will have jurisdiction throughout the State, and will be in charge of execution of housing and improvement schemes. The State Housing Board Bill has been drafted with the above object in view. The Bill seeks to repeal the Madras City Improvement Trust Act, 1950, and to vest in the proposed State Housing Board all the assets and liabilities of the Board of Trustees constituted under this Act.

The Bill was introduced in this House on the 22nd of August 1960. A Select Committee consisting of 16 Members of the House considered the Bill. Seven members of the Legislative Council were also invited to associate with the Select Committee.

The Select Committee scrutinized the Bill thoroughly and has made several changes. The Select Committee's report together with the Bill as amended by the Select Committee was presented to the House on the 30th January 1961. I shall refer to a few of the more important changes made by the Committee.

Under Clause 21, the Board shall establish a housing unit for the City of Madras. The Committee decided that the area of operation of the Madras Housing Unit should extend to places situated within 25 miles of the limits of the city. The Board may with the approval of the Government establish housing units for other areas also.

Clause 22 relating to control and delegation by the Chairman, provide that the Chairman shall not delegate his powers to make appointments to posts the maximum monthly salary of which exceeds Rs. 250. The Committee decided that the delegation should not be made in respect of posts the maximum monthly salary of which exceeded Rs. 100.

In Clause 35, the Committee has added a new sub-clause to the effect that the Board may, on such terms and conditions as may be agreed upon, take over for execution any housing or improvement scheme undertaken by a local authority.

Clause 51 has been amended providing for the filing of objections to the schemes within 30 days from the service of the notice.

The original clause 54 dealing with the publication of sanction of housing or improvement schemes did not provide for an appeal by persons aggrieved by the decision of the Board. A new sub-clause has been added to the effect that persons aggrieved by the decision of the Board sanctioning such scheme may appeal to the Government within 30 days from the date of sanction of the scheme.

Clause 66 has been amended to enable the Board to manufacture and sell building materials.

[18th February 1961] [Sri R. Venkataraman]

Clause 82 has been amended to make it specific that the award of the Tribunal shall be final, and shall not be liable to be called in question in any court of law.

The Select Committee decided that clause 91, which deals with the power of the Board to borrow, may be amended to enable the Board to enter into financial arrangements with banks or financial institutions like the Life Insurance Corporation. It was also decided that provision should be made for the lending of money by the Board.

A new clause 134 has been inserted prescribing the duties of Police officers in relation to the Board's work.

The Bill is a non-controversial piece of legislation, and is very necessary for the proper regulation and co-ordination of all housing activities in the State.

I move that the Bill, as amended by the Select Committee, be taken into consideration.

MR. SPEAKER : Motion moved :—

'That the Madras State Housing Board Bill, 1961, (L.A. Bill No. 31 of 1960) as amended by the Select Committee be taken into consideration.'

* SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, this Bill is a very important one and the Select Committee has conducted its deliberations and given us a report in January 1961. As the Bill went before the Select Committee, full opportunities were not taken by all the hon. Members to discuss the same and I request you to permit me to say a few words on this Bill, though it may not be absolutely in consonance with the report of the Select Committee.

Sir, the City Improvement Trust Act is sought to be repealed by this Bill. As it is, for all these years, the City Improvement Trust has done very good work in the City. Recently, constructions made by the City Improvement Trust are extremely costly because of the cost of building materials having gone up, labour having gone up, value of the lands having gone up and due to the non-availability of building materials.

The question whether the State Housing Board should supersede the City Improvement Trust is a very important one. Was it not enough to constitute the Housing Board excluding the City of Madras over which the City Improvement Trust has got jurisdiction? This Housing Board is to be constituted with very large powers. The Chairman of the Board is given very large powers, especially with regard to spending, appointment and directing the functions of the Board.

With reference to such a Bill containing 162 sections, I was representing to this House that it would be better that we have got a list of contents at the beginning. This has not been followed

[Sri R. Srinivasa Iyer] [18th February 1961]

in spite of the fact that a preparation of list of contents would be very useful to know which section relates to which matter. Apart from this lacuna, in every bill at least containing large number of sections, I would like that the preamble of this Bill is better worded with the details of the objects of the Bill. Because the statement made by the Hon. Minister with reference to the necessity for the Bill is not found there. I would like a comparison of the preamble to the Panchayat Act. It is very good and it has been drafted very carefully. I would very much like that the necessity for providing housing accommodation to the increasing population of the State is particularly introduced in the preamble.

Now, this Bill provides also for setting up a machinery for manufacturing and selling building materials. With the improvement in the situation of especially iron, steel and cement, because we are setting up another cement factory for the purpose and with the availability of cement in large quantities I believe at least hereafter this Housing Board will be able to hasten construction and preparation, formulation and notification of schemes of housing, housing improvements and other improvement schemes referred to and that the Board would execute them with great speed. In this connection I would request permission to make an important suggestion with reference to Chapter VIII of this Bill which provides that the Land Acquisition Act shall govern the acquisition of lands by the Housing Board. Sir, we have known that the application of the Land Acquisition Act for acquisition of land for house building purposes entails a lot of delay and there are a number of authorities through whom these proposals have to go, and the delay in each office is considerable. Sir, the population of the State is increasing by 1.6 per cent per year. At least we must provide additional housing accommodation at one per cent of the houses, at least. Because taking into consideration the large number of slums that are cropping up overnight not only in the City of Madras, but in other towns in the State also, and seeing the want of housing accommodation and house rent rates, it is proper that the Government should take into its fold provision of housing accommodation very quickly, not only housing accommodation and construction of houses, but provision for acquisition of land and allotting of house-sites to the needy people who are ready to pay for their house-sites and build their own houses. In acquiring lands under the Land Acquisition Act, first a notification has got to be published under section 4 of the Act and a number of months would elapse before action is taken; objections have to be heard by the Deputy Collector, the Tahsildar and the Collector and then by the Board of Revenue and then by the Government. Then again after a declaration by the Government under section 6 (1) of the Act that it was for a public purpose, a regular routine has to be gone through for several years and all that entails delay and in the meantime there is increase in the value of the land to be acquired. I may say in this connection that in a particular case where the value was originally Rs. 75 a cent of land by the time it was

[18th February 1961] [Sri R. Srinivasa Iyer]

acquired after going through all the above procedure, it went up to Rs. 350 per cent of land. That is a handicap for not only housing accommodation, but for providing house-sites also.

Sir, item 42 of the concurrent list in the Seventh Schedule of the Constitution mentions land acquisition and de-requisition. Therefore, it is proper that the Madras Government take steps to enact a legislation, amending or substituting the Land Acquisition Act, so that emergency provisions may be adopted even for cases of acquisition of land for providing house-sites for the population of the State.

So far as betterment levy is concerned, provision is made that the person who is liable to pay the fee need not pay the amount, but can enter into an agreement to pay 6 per cent interest, payable perhaps for all time, till there is a default in betterment fee instalment. But no first charge is created with reference to this fee, though it is collectable as arrears of Land Revenue. It will be better to create a first charge in respect of betterment fee, because the man gets the advantage of the Land Improvement Scheme by enhancement in the value and at the same time it should be kept unencumbered. Therefore, betterment fee should have a first charge.

Then from the reading of the provisions of this Bill, I find that the Housing Board will have overall authority over the whole State. What becomes of the several housing societies, co-operative societies, house construction societies and house building societies and other societies which lend money for the construction of houses? What is to become of such societies and how far the board will have overall control over them? Can this Board supersede them? That is not made clear in the Bill. I would like that a provision is clearly made that the existing co-operative building societies and those to be formed in future in particular localities in the State are excluded from the operation of this Bill.

With reference to land acquisition, I find a Tribunal is appointed by this Bill and the qualification of the single-man Tribunal is a Subordinate Judge. Under the Land Acquisition Act, with reference to compensation, court is defined under sections 31 and 40 of that Act. The Subordinate Judge or the District Court having jurisdiction over the territorial area where the land to be acquired is situate is the authority. But there is an appeal to the High Court and a further appeal. But in this Bill, the provision is made that the order of the single-man Tribunal who is none other than the Subordinate Judge, shall be final. I feel that it is better that an appeal is provided at least in respect of compensation; I do not want that in the case of betterment fee or of acquisition. Because when questions of compensation arise, the Subordinate Judge should not be the final authority. We are acquiring another man's property and if we do not make proper provisions, declaring principles of compensation as is provided for in the Constitution,

[Sri R. Srinivasa Iyer] [18th February 1961]

then it may not be quite valid according to the Constitution, particularly when the Land Acquisition Act provides for an appeal with reference to compensation.

Then in clause 66 of this Bill—other duties of the Board—I find rather too indefinite duties and powers are vested in the Board. They may perhaps do anything they like. With reference to providing housing accommodation, bettering their condition, providing health and sanitation and so on, it is better that their powers are limited.

One other provision about which I want to say a few words, and that is in regard to provision for centage charges and supervision charges. Twelve and half per cent of the value of the scheme or building constructed is provided for. That seems to be rather very high. In co-operative building societies, they are charging only 3 or 4 per cent and even that is more than enough, when we engage a supervisor or an Assistant Engineer or even an Executive Engineer engaged as Consulting Engineer. Therefore, this provision of 12½ per cent is rather too much. Of course the Public Works Department charge 15 per cent in respect of sanitation and rural water works, but in those cases they engage the Engineer to carry on the work itself. Therefore, here this 12½ per cent seems to be rather too high.

(Sri M. Selvaraj in the Chair.)

11-30
a.m.

In this connection, I would like to point out that a statutory body is more or less an official body, and out of 16 members including the Chairman, only four members are non-officials, and they are to be nominated by the Government. I would suggest that the Government should accept the principle that at least one-third of the members—I would like six members—are non-officials and the period of office of the members and the Chairman of the Board should be five years and not three years. It will take at least a year or two for formulating a scheme, giving notice, etc., and while the proceedings are going on before the Tribunal appointed under this Bill, the members and the Chairman will cease to function. Therefore, it is but proper that as in the Panchayats Act, we provide for five years for the life of the members or the Chairman.

It is of course a good provision that the Board is enabled to borrow and obtain loans from the public through debentures with the guarantees of the Government. The provision that such guarantees and the details relating to the amount paid for having given such guarantees should be placed before the Houses of the Legislature during the Budget session, is a good provision. But let us remember that this is a Board which is almost equal to the Electricity Board. It may be dealing with transactions worth crores of rupees and it is but proper that the activities of the Board are carefully watched by the Legislature on as many occasions as

[18th February 1961] [Sri R. Srinivasa Iyer]

possible and not during the Budget session alone. We are discussing the Budget of the Electricity Board during the budget session or soon after it. It is but proper that provision should be made for the Budget of this Housing Board also to be placed before the Houses of the Legislature for discussion every year.

* SRI K. VINAYAKAM : Mr. Chairman, I welcome this Bill wholeheartedly. I had an opportunity to serve on the Select Committee which was appointed by this House to consider this Bill. Sir, it is a well-known fact that housing scarcity is felt very badly in the City of Madras as well as in other district headquarters. To own a house has become almost a luxury in the the metropolis. The ambition of a common man is just to own a house before he could retire from this world. Cities like Madras have been drawing rural population and with the influx of huge population from rural parts, living in rented houses has become almost an impossibility. An average wage-earner or an ordinary Government servant, in spite of drawing his salary, is not in a position to own a house even by the end of his retired life. So an organisation like the City Improvement Trust or the Corporation or the Board which could help the common man to own a house at least by the instalment system of paying towards the cost of houses is a thing which should be welcomed by anybody. But so far two or three agencies in the City of Madras have undertaken this work of constructing houses for the people who have no houses. For instance, the Corporation of Madras has been executing some schemes like Low Income Group Housing Scheme and Middle Income Group Housing Scheme for their workers as well as for outsiders. The City Improvement Trust has been doing a very good piece of work and that is because they enjoy an advantage over the Corporation which has got manifold activities. The City Improvement Trust has got to construct houses and houses only and they have turned out very good work as far as housing is concerned. As my hon. and learned Friend who spoke before me pointed out, the Board is similar to the Electricity Board which has removed all redtapism, departmental inactivity and the usual delays that occur in getting things through the department of the Government. The Board, at any rate, will be in a better position to turn out better work but if it is entrusted to a department it may not be of much use. For instance, Mr. Chairman, the clearance of slums in the City of Madras has been allotted to two agencies. The work of clearing slums north of the Cooum river has been given to the Corporation of Madras and the work of cleaning slums south of the Cooum river has been given to the City Improvement Trust. They both have been endeavouring to turn out good work but they have got their own handicaps, drawbacks and difficulties like people interfering with the clearance work. Then the people who are prepared to clear out, have got to be housed in a proper alternative place. All these things are involved but still so far as the Madras City is concerned, very good work has been turned out in the clearance of slums by the City Improvement Trust. Even in the allotment of

[Sri K. Vinayakam] [18th February 1961]

houses, the agencies have got their own problems. For instance, I may bring it to the notice of the House that recently about 100 Low Income Group Houses were constructed by the Corporation with the financial assistance of the Central Government and the Madras Government. But the Corporation authorities are not in a position to allot these houses even though they have been constructed a year ago. A lot of politics has been brought in and allotments have not been made and houses are still vacant. When there is so much housing shortage in the City of Madras and when people hanker after houses, they are still made to wait in queue. For 100 houses 4,000 applications are lying there. The authorities do not take the responsibility of allotting these houses and they have entrusted this work to the elected representatives who have their own problems, with the result 100 houses still remain unoccupied by the people who are in need of these houses. These problems will not arise if there is a Housing Board. So far as the allotment is concerned, I believe the City Improvement Trust has no problem of this kind, and that the Trust considers each application on its merit and scrutinises it properly before allotting these houses. These difficulties will be totally removed if the Housing Board is constituted for this purpose only. As I have stated before this Board will have the entire work of constructing houses and allotting them for the needy. But other agencies like co-operative societies or house construction societies should not be superseded or overlooked. They should be allowed to do their kind of good work themselves. The Housing Board should not compete with such kind of private agencies. The Housing Board should be allowed a free choice of getting as much amount as possible from the Centre or from the State Government or even from the public.

My hon. and learned Friend also referred to supervisory charges. From the experience which I gained from the working of the City Improvement Trust, I am also of the same opinion that the supervisory charges collected by the Trust are a bit high. They may be in a position to justify, why they are collecting 12½ per cent, but from the view point of an allottee, it works hard. It is the allottee who has got to look after and maintain the house, pay property tax to the Corporation twice a year. At the same time if he is made to pay 12½ per cent over and above the cost involved in the construction of the building, it works hard as far as the allottee is concerned. I would like to bring to the notice of the Hon. Minister another factor which has been agitating the minds of the allottees as far as the City Improvement Trust is concerned. The allottees are given houses only when they are conveyed by the actual process of registration of the building in favour of the allottees. If the buildings are owned by co-operative societies, stamp charges need not be paid. The stamp charges work out to a huge amount when compared to the value of the property. They need not pay the stamp charges. The Co-operative House Construction Society has constructed a large number of houses in Gandhinagar and Kasthurbanagar. The allottees there need not

18th February 1961] [Sri K. Vinayakam]

pay conveyance charges. The plea is that they are governed by the Co-operative Societies Act according to which conveyance charges need not be paid. But under the City Improvement Trust allottee system and the Corporation of Madras allottee system, the allottee has been subjected to pay stamp duty. I now plead for more compassion on the part of Government. Government may say that they are in need of more revenues and that the stamp duty is a very good source of getting money for Government. That argument I am aware of. It is not as if I am blind to this. But the very object of this Board is defeated if we are going to be very harsh on the allottees. Our intention is to give them houses and make them pay the cost in instalments. Such being the case, to collect from them stamp duties also is wrong. Of course it may be said that it is spread over 20 years and it will be collected in small instalments. That is the argument which I can understand. Still the State Government can accord to for go that amount of revenue and keep the allottees free from paying stamp charges.

Regarding the constitution of the Housing Board, there is a clause in the Bill which states that all the existing employees of the City Improvement Trust will be taken in the Housing Board organisation. But it is very clear from this that only permanent employees of the City Improvement Trust will be absorbed. I understand there are a few offices attached to the City Improvement Trust which are not permanent and which are manned by retired officials. The services of the retired officials may be properly made use of. I leave it to the Government and the Hon. Minister in-charge of Housing may bestow a little attention on this subject and consider whether retired employees now serving in the City Improvement Trust could also be absorbed in the Housing Board organisation or their services utilised by the Housing Board to the extent possible.

On the whole I believe that when this Housing Board comes into being and puts several housing schemes into execution in the course of the coming five years, I hope the housing problem would be solved to a large extent, though not completely, in the City of Madras.

* SRI C. R. RAMASWAMI: Mr. Speaker, Sir, I wholeheartedly welcome this Bill. This Bill is long over-due and for the first time our Government have come forward with a comprehensive Bill, giving wider powers to deal with the problem of housing. The City Improvement Trust has been tackling this problem in a sort of way during the last ten years. I do not agree that they have tackled this problem in a very satisfactory way. There have been a lot of failures. Their approach to the whole problem has been different. They have been paying little or no attention to the ordinary man, the common man, the poor man whose representatives we are all supposed to be. The man who lives in the slum, the poor man who cannot afford to pay a rent of more than Rs. 25 per month, is not cared for at all. All the grandiose schemes of

[Sri C. R. Ramaswami] [18th February 1961]

the City Improvement Trust have been for the middle and upper middle classes. For the poor man, they did make an attempt to build tenements in foreshore in San Thome. I was also partly instrumental to get the tenements there. To my surprise these tenements have been put up at a huge cost and the rents that are being fixed for the tenants are somewhat exorbitant. Very few of the people for whom the tenements were intended could afford to live in those tenements. For instance originally the City Improvement Trust fixed an amount of Rs. 25 for a tenant. None of the fishermen for whom the tenements were supposed to have been constructed could afford to pay that huge rent. Government came forward with a suggestion that they can pay a rent of Rs. 12 and live there; otherwise they cannot be allowed to remain there and the tenements would be given to others and the fishermen should have to go to some far-off-place. The construction of these tenements with such huge rents goes to show the ignorance of the officials who did not estimate the income of these fishermen. They should have first assessed the income of these fishermen and then constructed the tenements in such a way that only a rent of rupees 10 or below, could be levied. I have been very closely associated with a number of fishermen who live in this area. I know from personal knowledge that their income is never above Rs. 50 or Rs. 60 a month. When they go out to sea, they rarely get a good catch. That catch they bring to the shore with great difficulty and then they have to sell the catch. They have got only a small income. I have been President of the Fishermen Federation. I know their suffering, their hardship, their capacity and the low income they get. All these factors should have been taken into account before embarking on the construction of these tenements. The officials did not bother about all those things. They constructed the tenements at a huge cost without taking into account the income of the people who are supposed to live in those tenements. The officials threaten those people saying that if they did not pay the rent fixed, they would allot the tenements to somebody else. The officials approach to the problem was wrong. Government have rightly taken into account the representations from those people living in the foreshore that something should be done to alleviate their sufferings. My request to Government is that they should aim at subsidising houses for these poor people. We should build single room tenements for these poor people with a rent of not more than Rs. 5 per month. It will be impossible for them to pay more than Rs. 5. We cannot expect an ordinary man who is unemployed and who is without a secure employment in a factory to pay a rent of more than Rs. 5 per month. The City Improvement Trust has failed to this extent in providing houses for the poor folk. The hon. Member Sri K. Vinayakam has referred to the fact that the City Improvement Trust has done a lot towards slum improvement. For my part I beg to differ from him. In my area there are 50 slums. The first slum is the 'Kuppam' in San Thome. Nothing has been done to improve that slum. Whenever I go there to see the poor people, they come

[18th February 1961] [Sri C. R. Ramaswami]

to me and say: "What have you done all these five years to improve this slum? We are still living in hovels. What have the Government done?" My answer to them is just to blink and come away.

The slums that have sprung up in South Madras are due to apathy of the Corporation of Madras and the City Improvement Trust. If these two bodies had decided that the poor man have been provided with a house first, then things would have been different. But nobody really bothers about the poor people, for whom we are all supposed to speak. Employees of the Corporation of Madras, Government employees and last-grade Government servants are living in slums round about my area in what is known as Lakeside Bund.

Government have not provided quarters for all their employees. Corporation has not provided quarters for all their employees. Many other institutions who could afford to build for their employees have not done so. This slum problem should be tackled in an effective manner. Unless the housing problem is tackled effectively, this legislation may remain only as a piece of legislation on paper. Government are now alive to this problem, which is serious. They have now come forward with the right measure, with a comprehensive measure giving wider powers to the Housing Board in order to make it work effectively. The Board is official-ridden. It is to be composed of 12 officials, one Chairman and 4 non-officials. And all these four non-officials are going to be nominated by Government. We all know how the official mind works. San Thome is a glaring example of how the official mind works. Officials have the greatest contempt for the poor man. They refuse to allow a poor man to come to their room. They refuse to talk to him. That is their general approach so far as the poor classes are concerned. Official mind is working in that way. That has got to be checked. In the Housing Board to be constituted, the non-official element is low when compared to the official strength. You should have Consultative Councils in the place of an enlarged Housing Board. The Housing Board should be a compact body of five, of whom three should be non-officials. In the Consultative Councils, experienced officials like the Commissioner of Labour, Commissioner of Corporation of Madras, etc., should be there to advise the Board as to how best the buildings for the different classes of people should be constructed and how such building schemes should be executed. Such a compact body will definitely serve the purpose than having a seventeen member body with 12 officials, one Chairman and a handful of non-officials. My own feeling is that the strength of official element should be reduced. I think it would be possible for the Government to proceed on these lines.

My hon. friend Sri R. Srinivasa Iyer rightly referred to the future of Housing Building Co-operative Societies. They have been in some way or other responsible for the growth of colonies like

[Sri C. R. Ramaswami] [18th February 1961]

Kasturba Nagar, Gandhi Nagar and Raja Annamalaipuram. The City Improvement Trust has however done some work, but the private construction has done it at a much lower price than the City Improvement Trust. I think we should encourage House Building Co-operative Societies and see that they function even for small people for the construction of houses up to Rs. 10,000. By this step, hardship caused to the middle classes and lower middle classes would be reduced to an appreciable extent.

The Bill is very silent about the slum improvement, as between the Corporation of Madras and the City Improvement Trust. As the hon. Member, Sri K. Venayakam pointed out, the City is divided into two areas, viz., one portion has been taken over by the Madras Corporation and another portion by the City Improvement Trust. I want to know whether the new Housing Board will take over the entire responsibility for the improvement to slums throughout the City. We should not leave it in a nebulous state but we should see that there is no overlapping. The Government should categorically and clearly enunciate the policy as to how the slums are going to be improved and how it should be done. These things should be made clear before the Bill is passed. There should not be any dual responsibility or dual control in regard to the improvement to slums.

There are some welcome features in the Bill, viz., street improvement scheme and things like that. I think it is really very necessary. The number of houses now existing in various areas like Mylapore, Triplicane, Georgetown, etc., the small houses in one row should be acquired and demolished and huge flats built up with a rental of Rs. 50 per mensem. The aim should be to provide flats with living accommodation at a reasonable price to the tenants. We should not build tenements at a huge cost, fix the rent on the basis of capital cost and then meet with insuperable difficulties. I feel that this street improvement scheme will improve matters. For instance, in Mylapore in Rottikara Theruvu, Thatchi Arunachala Asari Street there will be at least half-a-dozen families living in a small house one behind the other, more or less as an improved slum, paying a rent of Rs. 5, 10, 15 and 20 per mensem. If this scheme is taken up and then the buildings are demolished and huge flats are built at a monthly rental fixed at Rs. 15 to 25, it would help the lower middle class people, who are working in various Government offices, private establishments and so on. It would go a long way to help them, to get accommodation at a cheaper rent. Now-a-days living in Madras City is a very difficult problem. The Government will have to come forward to improve the lot of the poor people, especially lower middle classes. Unless this is done, we would not be really serving our purpose in running the Government. My humble submission is that we must do something to alleviate the sufferings of these people and we must provide them with houses at a reasonable rent.

[18th February 1961] [Sri C. R. Ramaswami]

The Housing Board is expected to have complete control over the housing schemes of the entire State. I do not know whether the Housing Board will be able to discharge its functions effectively because the State is very wide. I do not know whether they would be able to discharge the functions so far as Madras City is concerned. They are going to take up Coimbatore, Madurai and Tiruchirappalli where slums are growing on a larger scale than in Madras City. This, I suggest that we should have Regional Consultative Councils and we should have local non-officials as Members of the Councils. The officials there should help and advise the Housing Board to give effect to all these schemes. With these few words, I wholeheartedly welcome this Bill. My criticism have been directed not out of any prejudice against the City Improvement Trust but with a view only to correct the bad impression that is gaining ground in Madras City that the City Improvement Trust exists only for richer classes and not for the poor men. I would like to dispel that doubt. When the new Housing Board comes into being, I hope it will exist for the benefit of poor men, common men who cannot afford to pay a rent of more than Rs. 50 per month.

SRI S. LAZAR : தலைவர் அவர்களே, வீட்டு வசதி மசோதாவைக் குறித்து எனது கருத்துக்களை சொல்ல விரும்புகிறேன். எந்த நோக்கத்தோடு இந்த மசோதா கொண்டு வரப்பட்டது என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் விளக்கிச் சொன்னார்கள். முதலாவதாக, அவர்கள் கொண்டுள்ள நோக்கம் இந்த மாநிலத்திலே பலவித வீடு கட்டும் திட்டங்கள் இருக்கின்றன, அவைகளை இணைத்துக் கொண்டு வரவேண்டும் என்பதுதான். அதுதான் அவர்கள் குறிப்பிட்ட முக்கியமான ஒரு நோக்கம். இரண்டாவதாக, வீடுகள் கட்டுகிறபொழுதோ அல்லது ஏற்கனவே கட்டப்பட்டிருக்கிற வீடுகளைப் பொறுத்தவரையும் நல்ல முறையிலே சுகாதார முறையிலே போக்குவரத்திற்கு இடையூறு இல்லாத முறையில் கட்டப்படவேண்டும் என்பதையும், நடைமுறைக்கு அந்த விதமான நிலைமையைக் கொண்டு வரவேண்டுமென்று சொன்னால், இது போன்ற ஒரு வீட்டு வசதிக் குழு அல்லது கழகம் தேவை என்றும் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். மூன்றாவதாக ஒரு நோக்கத்தை அவர்கள் குறிப்பிட்டது, இப்பொழுது வீடுகள் ஏராளமாக தேவைப்படுகின்றன—அவர்கள் இந்த நோக்கத்தைக் குறிப்பிடவில்லை என்று நினைக்கிறேன். நாட்டிலே இருக்கக் கூடிய மக்களுடைய எண்ணிக்கைக்கு தக்கவாறு வீட்டு வசதி அமையவில்லை. ஆகவே தான் வீட்டுக் கட்டுப்பாடு மசோதாக்களும், சட்டங்களும் கொண்டுவரவேண்டிய அவசியம் ஏற்படுகிறது. ஆகவே, இந்த நோக்கத்தோடு கொண்டு வரக்கூடிய இந்த மசோதாவிலே குறிப்பாக அதிகப்படியான வீடுகளை கட்டுவதற்கான ஒரு வாய்ப்பை ஏற்படுத்தவேண்டும் என்ற நோக்கம் இந்த மசோதா பூராவிலும் பார்க்கிறபொழுது அமைந்திருப்பதாக எனக்குத் தோன்றவில்லை. அந்தவித நோக்கத்தோடு இந்த

[Sri S. Lazar] [18th February 1961]

மசோதா அமைந்திருக்குமானால் இன்னும் நல்ல முறையிலே வர வேற்கக்கூடியதாக இந்த மசோதா அமைந்திருக்கும் என்ற கருத்தினை நான் வலியுறுத்திச் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

அதோடுமட்டுமல்ல. மாகாணம் பூராவிற்கும் ஒரே வீட்டு வசதிக் கழகம் நாம் அமைப்போமானால், அதனால் வீடுகள் கட்டக் கூடிய ஆர்வம் குறைந்துவிடுமோ என்று கூட சந்தேகப்படுகிறேன். ஏனென்று கேட்டால், இந்த மசோதாவை பூராவிலும் பார்க்கிற பொழுது ஏதோ அதிகாரத்தை ஒரு இடத்திலே குவித்து வைப்பது போல எனக்குத் தோன்றுகிறது. ஒரு வேளை அமைச்சர் அவர்களுடைய எண்ணத்திலே வீட்டு வசதிக் கழகம் ஒரு இடத்திலே இயங்கிய போதிலும் கூட எங்கு பார்த்தாலும் அதற்கு கிளைக் கழகங்களை ஏற்படுத்தி அவைகளை நடைமுறையில் கொண்டு வருகிறபொழுது, அதிகாரத்தையும்கூட பகிர்ந்துக்கொடுக்கக்கூடும் என்று அவர் நினைப்பாரேயானால் அது மிகவும் வரவேற்கத்தக்கதாக அமையும். அதோடு, அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிடுகிற பொழுது மற்றொரு நோக்கத்தையும் கூட குறிப்பிட்டார்கள். இப்பொழுது நகர அபிவிருத்தி டிர்ஸ்டி சென்னையிலே மட்டும் தான் இயங்கிக்கொண்டிருக்கிறது. மற்றைய பகுதிகளில் இந்த மாநிலத்தில் இதுபோன்ற ஒரு வசதி கிடையாது. ஆகவே மாகாணம் பூராவிலும் நல்ல முறையிலே வீடுகள் கட்டுவதற்கு இந்த போர்டு ஒரு வாய்ப்பை அளிக்கும் என்ற குறிக்கோளையும் அவர்கள் எடுத்துச் சொன்னார்கள்.

பொதுவாக இந்த மசோதாவின் நோக்கங்களை பார்க்கும் பொழுது, இந்த நோக்கங்களை நிறைவேற வேண்டும் என்று சொன்னால் இந்த போர்டில் இருக்கக்கூடிய அங்கத்தினர்களைப் பொறுத்துத்தான் அது இருக்கிறது என்பதையாரும் மறுக்க முடியாது. எனக்கு முன்னால் பேசிய ஒவ்வொரு அங்கத்தினரும், இந்த போர்டிலே அங்கத்தினர்களாக இருக்கக் கூடியவர்கள் பெரும்பாலோர் உத்தியோகஸ்தர்களாக இருக்கக் கூடிய நிலைமையில் இருக்கிறது என்பதை குறிப்பிட்டுச் சொன்னார்கள். பெரும்பாலோர் உத்தியோகஸ்தர்களாக இருக்கிறார்கள் என்பது மட்டுமல்ல. பெரும்பாலோர் அந்தந்த இலாகாவின் தலைவர்கள் என்ற முறையில் இதிலே சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். நிச்சயமாக அந்தந்த இலாகாவின் தலைவர்களுக்குப் போதிய அவகாசம் இருக்காது. ஆகவே இந்தக் காரணத்தையும் மனத்தில் கொண்டு இந்த அங்கத்தினர்களுடைய “ரூவாலிகேஷனை” மாற்றி அமைத்து, உத்தியோகப்பற்றற்றவர்களையும்கூட அதிகமான அளவுக்குச் சேர்த்தால் நல்ல முறையில் இந்தக் கழகம் அமையும், வேலைகளைச் செவ்வனே செய்வதற்கு உதவியாகவும் இருக்குமென்பதை வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். மேலும், இலாகாவின் தலைவர்களை இதிலே அங்கத்தினர்களாக ஏற்படுத்திவிட்டு, அவர்கள் வரவில்லை என்று சொன்னால், அவர்களுடைய உதவியாளர்களை, அதாவது அவர்களின் கீழ் வேலை செய்யக்கூடியவர்களை யும் இந்தக் கழகத்தின் கூட்டங்களுக்கு அனுப்பலாமென்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அவர்களுக்கு ஓட்டு அளிக்கும்

18th February 1961] [Sri S. Lazar]

அதிகாரம் கிடையாது என்றும் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. இந்த விதப்போக்கு இருக்குமேயானால், நிச்சயமாக அந்த அங்கத்தினர்கள் கலந்துகொள்ளமாட்டார்கள் என்ற கருத்தினைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இதை வேறு பல துறைகளிலே நாம் இப்பொழுது பார்க்க முடியும். ஒரு இலாகாவின் தலைவரோ, வேறு உயர்ந்த உத்தியோகஸ்தரையோ நியமிக்கும்பொழுது, அவர்கள் வேறு வேலையில் ஈடுபட்டிருக்கும்பொழுது, மற்றவர்களைக் கூட்டங்களுக்கு அனுப்பிவைக்கலாமென்று எங்கெங்கெல்லாம் ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்களோ, அங்கெல்லாம் அவர்கள் சாதாரணமாக வருவதே கிடையாது. இதை மனதில் வைத்துக்கொண்டு, உத்தியோகப்பற்றற்றவர்களின் எண்ணிக்கையை அதிகப்படுத்தி, அதிலும் குறிப்பாக நல்ல வீடு கட்டும் பழக்கம் உள்ளவர்கள், கண்டிபாட்டர்கள், என்ஜினியர்கள் இவர்களுக்கு அதிகப்படியான அளவுக்கு இடம் கொடுத்து, நாம் இந்தக் கழகத்தை அமைப்போமேயானால், இன்னும் நல்ல முறையில் வேலை செய்வதற்கு ஏதுவாக இருக்குமென்ற கருத்தினை வலியுறுத்த விரும்புகிறேன்.

அடுத்தபடியாக, இந்த மசோதாவின் முதல் பிரிவிருந்து கடைசிப் பிரிவு வரையில் அதற்குக் கொடுத்திருக்கக்கூடிய அதிகாரங்களைப் பார்க்கும்பொழுது, இந்த வீட்டு வசதிக் கழகத்திற்கும், ஆங்காங்கேயுள்ள ஸ்தல ஸ்தாபனத்திற்கும் முரண்பாடு வரக்கூடுமோ என்று சந்தேகப்படவேண்டியிருக்கிறது. ஒரு புறத்திலே ஸ்தல ஸ்தாபனங்களை அதிகப்படியாக ஏற்படுத்தி, அவைகளுக்கு அதிகப்படியான அதிகாரங்கள் வழங்கப்படுகின்றன. மற்றொரு புறத்திலே வீட்டு வசதிக் கழகங்களை ஏற்படுத்தி அவர்களுக்கும் அதிகப்படியான அதிகாரங்களை வழங்குவதினால், இரண்டிற்கும் முரண்பாடு வருமென்று வலியுறுத்திச் சொல்ல விரும்புகிறேன். ஆகவே, ஒரு சில குறிப்பிட்ட காரியங்களுக்காக மட்டும் இந்த வீட்டு வசதிக் கழகங்களுக்கு அதிகாரங்கள் கொடுக்கவேண்டுமே தவிர, பொதுவாக டிராபிக் கண்டிரோல் உள்பட இந்த மாதிரி அதிகப்படியான அதிகாரங்களை இந்தக் கழகத்திற்குக் கொடுக்கவேண்டுமென்று வரையறுத்திருப்பது நடைமுறையில் பல இடைஞ்சல்களை விளைவிக்குமென்று நினைக்கிறேன்.

(Mr. Speaker in the Chair.)

அதோடு, ஏற்கெனவேயுள்ள லிடி முனிசிபல் ஆக்ட், டிஸ்ட்ரிக்ட் முனிசிபாலிட்டி ஆக்ட், பஞ்சாயத்து ஆக்ட் போன்ற சட்டங்கள் இந்த வீட்டு வசதிக் கழகங்களைப் பொறுத்த வரையில் செல்லுபடியாகாது என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறோம். அதுவும் கூட நடைமுறையில் முரண்பட்டதாக அமையுமென்று எடுத்துச் சொல்ல விரும்புகிறேன். அதோடுகூட, இந்த வீட்டு வசதிக் கழகங்களை அமைத்து, அவைகளுக்குத் தேவைப்படக்கூடிய இடங்களைப்போ நிலங்களைப்போ லாண்ட் அக்விசிஷன் சட்டத்தின் கீழ் எடுத்துக் கொள்வதற்கு வசதி அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது. எனக்கு முன்பு

[Sri S. Lazar] [18th February 1961]

அத்துடன் அவர்களை வெளியேற்ற வேண்டும் என்று சொன்னால் அந்த அதிகாரத்தை இந்தக் கழகத்திற்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுது புதியதாக வீடுகள் கட்ட இருக்கிறார்கள். சாதாரணமாக நிலத்தில் விவசாயம் செய்யக்கூடியவர்களைக்கூட வெளியேற்றக்கூடாது என்ற அரசாங்கத்தின் கொள்கை இருக்கிறது. அப்படி அவசியம் வெளியேற்ற வேண்டும் என்று ஏற்படும் போது அதற்கு ஓர் முறை இருக்கிறது. வீடுகள் கட்ட வேண்டும் என்பதற்காக இந்த மசோதாவை நாம் கொண்டுவந்திருக்கிறோம். அந்த முறையில் பார்க்கும்போது இங்கும் வெளியேற்றுவதைத் தடுக்க வசதி இருக்க வேண்டும் என்பதை வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். சாதாரணமாக நிலத்தை விட்டு வெளியேற்ற வேண்டும் என்று சொன்னால் அங்கும் கூட சில வசதிகளை செய்து கொடுத்திருக்கிறோம். வாடகையையோ அல்லது குத்தகையையோ ஒருவர் கட்டிவிட்டால் அவரை வெளியேற்ற அவசியம் இல்லை என்று நாம் ஏற்கனவே சொல்லி இருக்கிறோம். அது போன்ற முறை இங்கும் இருக்க வேண்டும். அப்படி இல்லாவிட்டால் சில அதிகாரிகள் இப்பொழுது இருக்கிற அதிகாரத்தை துஷ்பிரயோகம் செய்ய முற்படுவார்கள். இது சம்பந்தமாக அதிகாரிகளை நியமிக்குப்போது அதிகாரிகள் பல கெடுதல்களைச் செய்ய முன் வருவார்கள். அதிகாரிகளை நியமிக்குப்போது சிலர் நல்லவர்களாகவும் இருக்கலாம். அப்படி நல்லவர்களாக இருந்தக் கூடியவர்கள் இந்த அதிகாரத்தை துஷ்பிரயோகம் செய்ய மாட்டார்கள். ஆனால், சில அதிகாரிகள் நல்லவர்களாக இருக்க மாட்டார்கள். அவர்கள் இந்த அதிகாரத்தை துஷ்பிரயோகம் செய்ய முன் வருவார்கள். ஆகவே இப்படிப்பட்ட அதிகாரத்தை அந்த கழகத்திற்கோ அல்லது அந்த கழகத்தின் தலைவருக்கோ கொடுத்து விட்டால் அதை வைத்துக்கொண்டு மக்களுக்கு துன்பத்தை விளைவிக்க முன் வருவார்கள். அதற்கு நாம் இடம் கொடுக்கக்கூடாது. ஆகவே இப்படிப்பட்ட அதிகாரத்தைக் கொடுப்பதால் ஏழை மக்கள் கவலைப்பட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அதனால் பல சங்கடங்கள் ஏழை மக்களுக்கு விளையலாம். ஆகவே இப்பொழுதுள்ள அதிகாரத்தின்படி ஏழை மக்களுக்கு அதிகப் படியான சங்கடத்தை உண்டாக்குவார்கள். அதற்கு இடம் கொடுக்கக்கூடாது என்பதை வலியுறுத்திச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

இன்னொரு பிரிவு கூட இருக்கிறது. அதைப்பற்றி கூட கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சற்று ஆராய வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். போலீஸ் அதிகாரிகள் இந்த கழகத்திற்கு உதவி வேண்டும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அதாவது “பயஸ் விஷ்” என்று சொல்லுவார்கள். அப்படி சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. புதிய சட்டம் கொண்டு வரும்போது அந்தச் சட்டத்தை அமுல் நடத்தக்கூடிய வாய்ப்பு இருக்க வேண்டும். “It must be enforceable It shall be the duty of the Police Officer to assist the Chairman” என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. அப்படி அவர்கள் இந்தச்

18th February 1961] [Sri S. Lazar]

சட்டத்தை அமுல் நடத்தும்போது அந்தச் சட்டத்தின்படி அவர்கள் நடக்கவில்லையானால், அவர்கள் செய்யவில்லையென்றால், அவர்களுக்கு என்ன தண்டனை கொடுப்பது என்பதைப்பற்றி இந்தச் சட்டத்தில் குறிப்பிடவில்லை. இந்தச் சட்டப்படியாவது செய்யவில்லை என்று சொன்னால் அவர்களுக்கு என்ன தண்டனை கொடுப்பது என்பதைப்பற்றி குறிப்பிடவில்லை. ஆகவே அது சம்பந்தமாக இந்தச் சட்டத்தில் ஒரு விதி இடம் பெறுவது அவசியம் என்பதைச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

அதோடு கூட யாராவது இந்தச் சட்டத்திற்கு முரணாக நடந்தால் அல்லது ஒரு வீட்டைக் கட்டி விட்டால் அல்லது அவர்கள் விளக்கை ஏற்றி வைத்துவிட்டு அதை எடுத்து விட்டால் ட்ராபிக்கு இடைஞ்சலாக ஏதாவது செய்து விட்டால் அவர்களை அரெஸ்ட் செய்யலாம் என்று இருக்கிறது. அந்த அதிகாரத்தை ஒரு ஹெட் கான்ஸ்டபிளுக்குக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஏற்கனவே நகரத்தைப் பொறுத்த வரையில் ஒரு ஆக்ட் கொண்டு வந்தபோது இது போன்ற அதிகாரங்களை இந்த கழக உத்யோகஸ்தர்களுக்குக் கொடுக்கக்கூடாது என்று சொல்லி இருக்கிறோம். இப்படிப்பட்ட அதிகாரத்தை அவர்களுக்குக் கொடுத்தால் அதை வைத்துக்கொண்டு அவர்கள் துஷ்பிரயோகம் செய்வார்கள் என்று சொல்லி இருக்கிறோம். அதன் மூலம் ஏராளமாக தவறுகள் ஏற்படும். அதற்கு வாய்ப்பு இருக்கக்கூடாது என்பதை இப்பொழுதும் வலியுறுத்திச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். வாரண்ட் இல்லாமல் அரெஸ்ட் செய்யலாம் என்ற அதிகாரத்தை ஒரு ஹெட் கான்ஸ்டபிளுக்குக் கொடுத்தால் நிச்சயமாக அதை வைத்துக்கொண்டு அவர்கள் துஷ்பிரயோகம் செய்வார்கள். அப்படி இல்லாமல் அந்த அதிகாரத்தை ஒரு சப் இன்ஸ்பெக்டருக்காவது கொடுக்க வேண்டும். அப்படிச் செய்தால் அது வரவேற்கக்கூடியதாக இருக்கும் என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

ஏற்கனவே கனம் ஸ்ரீநிவாச அய்யர் சூபர்விஷன் சார்ஜஸைப் பற்றியும் பொதுவாக இந்தக் கழகத்தின் நடவடிக்கைகளை கண்ட்ரோல் செய்யக்கூடிய அதிகாரம் இந்தச் சட்ட மன்றத்திற்கு இருக்க வேண்டும் என்றும் குறிப்பிட்டார். அது ரொம்பவும் வரவேற்கக்கூடியதுதான். அது ரொம்பவும் பொதுவான கருத்துதான். அதையே நானும் வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். ஏற்கனவே எலக்டிரிசிட்டி போர்டுக்கு இப்படிப்பட்ட ஒரு அதிகாரத்தைக் கொடுத்து விட்டு அதன் மூலம் பல சங்கடங்கள் நமக்கு ஏற்பட்டது நமக்கு நன்றாகத் தெரியும். அவர்கள் செய்யக்கூடிய காரியங்களையெல்லாம் சட்டசபை கண்காணிக்க முடியாத நிலை ஏற்பட்டிருப்பது நமக்கு எல்லோருக்கும் நன்றாகத் தெரியும். நம்முடைய கருத்துக்களை அதனுடைய நடவடிக்கைக்குக் கொண்டு வருவதற்குச் சொல்ல முடியவில்லை. அவர்கள் ஏதாவது தவறாக நடந்தால் அதைப்பற்றி சொல்வதற்கும் இந்த சபைக்கு இடம் இல்லை. நம்முடைய கருத்துக்களைச் சொல்லி அவற்றை நடைமுறைக்குக் கொண்டு வருவதற்கு இடம் இல்லை.

[Sri S. Lazar]

[18th February 1961]

அது போன்ற நிலைமை இதற்கும் ஏற்படக்கூடாது. வீட்டு வசதி கழகத்தைப் பொறுத்த வரையிலும் அதற்கு இடம் கொடுக்கக் கூடாது. அதைக் கண்ட்ரோல் செய்வதற்குள்ள அதிகாரம் இந்த சட்டசபைக்கு இருக்க வேண்டும். ஆகவே இந்தக் கருத்துக்களை நான் வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். அதே போன்று சூப்ரவிஷன் சார்ஜஸ் என்று 12½ சதவிகிதம் என்று போட்டிருக்கிறார்கள். சாதாரணமாக விவசாயத் துறையில் இது போன்று இருக்கிறது. அங்கே சாதாரணமாக பண்ட் கட்டுவது, மண் அரிப்பை தடுப்பது போன்றவைகளுக்கு இப்படிப்பட்ட ஒரு சார்ஜ் வழங்குகிறார்கள். விவசாயத் துறையில் அப்படிப்பட்ட வேலைகளை அமுல் நடத்துகிறபோது அது சம்பந்தப்பட்டவர்களிடமிருந்து இப்படிப்பட்ட ஒரு பணத்தை வசூல் செய்கிறார்கள். அப்படிக் கட்டுவதைப் பார்த்தால் சாதாரணமாக 200 ரூபாய்க்கு வேலை செய்திருந்தால் அதற்கு சூப்ரவிஷன் சார்ஜ் என்று சுமார் 100 ரூபாய் வரையில் வசூல் செய்கிறார்கள். சாதாரணமாக மண்பாரைப் பருதியை எடுத்துக்கொண்டால் இது கண்ட்ராகத் தெரியவரும். அப்பேர்ப்பட்ட நிலைமை இங்கும் ஏற்படக்கூடாது. அது இல்லாமல் இருந்தால் உள்நாட்டியே இந்த மசோதா ரொம்பவும் வரவேற்கக்கூடியதாக இருக்கும் என்பதை சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

அதோடு கூட எவ்வளவோ பெரிய அதிகாரத்தை இந்த கழகத்திற்கு நாம் விட்டுக்கொடுக்கப்போகிறோம். அந்த நிர்வாகத்திற்கு எவ்வளவோ பொறுப்பை நாம் கொடுக்கப்போகிறோம். அந்த அளவில் அவர்கள் அதை சரிவர அமுல் நடத்துகிறார்களா என்று பார்க்க வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. எந்த அளவிற்கு அவர்களுக்கு பொறுப்பு கொடுக்கப்படுகிறதோ அந்த அளவிற்கு அவர்களை கண்காணிக்கக்கூடிய அதிகாரம் இல்லை என்று எனக்குத் தோன்றுகிறது. சாதாரணமாக பஞ்சாயத்து நிர்வாகத்திற்கு என்று எவ்வளவோ பணத்தை நாம் கொடுக்கிறோம். அதைக் கண்காணித்து நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்வதற்கு சர்க்காருக்கு அதிகாரம் இருக்கிறது. அதைவிட ஒரு பெரிய பொறுப்பையும், அதிகப்படியான பணத்தையும் இந்தக் கழகத்திற்குக் கொடுக்கும் போது அதைக் கண்காணிக்கக் கூடிய அதிகாரம் இந்தச் சட்டசபைக்கும் சர்க்காருக்கும் இருக்க வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. இந்த கழகத்தின் சேர்மெனுக்கு எவ்வளவோ அதிகாரத்தை நாம் கொடுக்கிறோம். அந்த அளவில் அவர்களைக் கண்காணிக்கக்கூடிய அதிகாரம் இருக்க வேண்டும். இதைக்கட்கனம் அமைச்சர் அவர்கள் கவனத்தில் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அதற்கு வேண்டிய வழிவகையும் செய்ய வேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டு, கடைசியாக சில கருத்துக்களை நான் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

பொதுவாக இப்பொழுது நாம் புதியதாக வீடுகளைக் கட்டும் திட்டத்தை நாம் கொண்டு வருகிறோம். அதைக்கொண்டு வரும் போது அதை அமுல் நடத்துகிறபோது அதற்கு எந்த விதமான

[18th February 1961] [Sri S. Lazar]

சங்கடமும் ஏற்படக்கூடாது. அப்பொழுதுதான் அதை எல்லோரும் வரவேற்பார்கள். பழைய வீடுகள் அல்லது நேரான தெருவுகள் இல்லை அவைகளை மாற்றி அமைக்க வேண்டும் என்று சொல்லும்போது அதை நிதானமாகச் செய்யச் சொல்லவேண்டும். அப்படிச் சொல்லும்போது அங்குள்ளவர்களுடைய உணர்ச்சியை கிளப்பக்கூடாது. நல்ல முறையில் அமுலுக்குக் கொண்டு வருவதற்கு முற்பட வேண்டும். அதற்கு வேண்டிய கவனம் செலுத்த வேண்டும். எதோ ரோடுகள் நேராக இல்லை அதனால் வெளியேற வேண்டும் என்று அனுவசியமாக துன்புறுத்தக்கூடாது. அவசியம் ஏற்படக்கூடிய நேரத்தில்தான் வெளியேற்ற வேண்டுமே யொழிய அனுவசியமாக வெளியேற்றுவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது. இதில் அதிகப்படியான கவனம் செலுத்த வேண்டும் என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். வெளியேற்றும் நடவடிக்கையில் உணர்ச்சி வேகம் ஏற்படக்கூடிய அளவில் நடவடிக்கை எடுக்கக் கூடாது. இது போன்ற நிலைமை சீன தேசத்தில் இருந்தது என்று சமீபத்தில் ஒரு புத்தகத்தை நான் படிக்கும்போது தெரிந்து கொண்டேன். இதைப் பற்றி பேர்ஸ் பக் என்பவர் தன்னுடைய புத்தகத்தில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார். அங்கு வீடுகளைக் கட்ட வேண்டும் என்ற நோக்கத்தின் அந்தத் தலைவர் அங்குள்ள தெருவு நேராக இல்லை என்று கண்ட்ரோல் மார்ஷல் ஷியாங்கி ஷேக் அவர்கள் அந்தத் தெருவை நேராகக் கட்ட வேண்டும் என்று சொல்லி ஒரு வீட்டின் சொந்தக் காரராக ஒரு கிழவியை தன்னுடைய வீட்டை காலி செய்யச் சொல்லி உத்தரவு போட்டதாகவும், அதற்கு அந்தக் கிழவி இணங்காமல் வீட்டை விட்டு காலி செய்ய காலம் கடத்தியதாகவும் அதன் பிறகு அந்தக் கிழவியை அப்புறப்படுத்தி அந்த வீட்டை இடிக்கச் சொன்னதாகவும், அதைக்கண்டு ஜனங்கள் உணர்ச்சி வசப்பட்டு கிளர்ச்சி செய்தார்கள் என்றும் பேர்ஸ் பக் என்பவர் தன்னுடைய புத்தகத்தில் எழுதியிருக்கிறார். அந்த நிலைமை இங்கும் ஏற்படாதபடி பார்த்துக்கொள்ள வேண்டும். சிலர் தன்னுடைய பரம்பரை வீட்டை விட்டுப் போவதற்கு மனம் இல்லாமல் இருக்கலாம். அந்த முறையில்தான் பேர்ஸ் பக் என்பவர் எழுதியிருக்கிறார். இதை அவர் மனவருத்தத்துடன் எழுதியிருக்கிறார். அந்த நிலைமை இங்கும் ஏற்படக்கூடாது. உணர்ச்சி வேகத்தைக் கிளப்பக்கூடாது. அப்படி அவர்களை பழைய வீட்டை விட்டு வெளியேற்றுவதாக இருந்தால் அவர்களுக்கு வேறு இடம் கொடுக்க வேண்டும். அந்த இடத்தில் வீடுகளைக் கட்டிக்கொள்வதற்கு வேண்டிய வசதிகளைச் செய்து கொடுக்க வேண்டும். அந்த முறையில் தெருவுகளை நேராக வைத்துக் கொள்ள வேண்டும் என்று நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ள அரசாங்கம் முடிவு எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று சொல்லிக்கொண்டு என் உரையை இத்துடன் முடித்துக்கொள்கிறேன்.

[Sri R. Srinivasa Iyer] [18th February 1961]

sections. Tomorrow and the day after we may not have much time. So, it may be fixed at 1 p.m. on the 21st and we will give notice of amendments in the office by 1 p.m. on 21st.

Mr. SPEAKER : Is that suggestion agreed to? (After a pause). All right. That is agreed.

V.—RESIGNATION FROM THE BUSINESS ADVISORY COMMITTEE.

SRI A. VEDARATHNAM : பிஸினஸ் அட்வைஸரி கமிட்டி செய்த தீர்மானங்களை தலைவர் அவர்கள் சொன்னார்கள். அப்படியானால், அந்தக் கமிட்டி உறுப்பினர்களில் பலர் ராஜினாமா செய்திருந்தது என்ன ஆயிற்று என்பதைத் தலைவர் அவர்கள் சொல்ல முடியுமா?

MR. SPEAKER : அவர்கள் எல்லோரையும் ராஜினாமாக்கிற வாபஸ் வாங்கிக்கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறேன். சில பேர்கள் ஒத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். சில பேர்கள் ஒத்துக் கொள்ளவில்லை. ஒத்துக்கொண்டவர்கள் பிஸினஸ் அட்வைஸரி கமிட்டிக் கூட்டத்திற்கு வந்தார்கள். அதில் ஒன்றும் தவறு இல்லை.

IV.—GOVERNMENT BILL—cont.

THE MADRAS STATE HOUSING BOARD BILL, 1961 (L.A. BILL NO. 31 OF 1960)—cont.

* SRI N. K. PALANISAMI : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, சென்ற 13 வருஷங்களாக வீடு கட்டும் ஏஜன்ஸிகள் என்ன என்ன கஷ்டப்பட்டனவோ அந்தக் கஷ்டங்களையெல்லாம் நீக்கும் பொருட்டு, அந்த அனுபவங்களைக் கொண்டு, இந்த மசோதா தயாரிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

(Deputy Speaker in the Chair.)

ஆனால், இந்த மசோதாவின் சில ஷரத்துக்களை ஆளும் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்களே எதிர்ப்பது எனக்கு ஆச்சரியமாக இருக்கிறது. இது நல்ல மசோதா. ஷரத்துக்கள் பூராவும் மிகவும் நல்ல முறையிலே இருக்கின்றன. உதாரணமாக போர்டு ஆடானமஸ் பாடியாக நியமிக்கப்பட்டிருக்கிறது. சர்க்காரையே ஒவ்வொன்றுக்கும் எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்காமல், போர்டு உடனடியாக வீடு கட்டும் திட்டங்களை நிறைவேற்றுவதற்கும், என்ன தடங்கல் இருந்தாலும் அந்தத் தடங்கலை அகற்றுவதற்கும் முடியும். அது மட்டுமல்ல. பல வீடு கட்டும் ஏஜன்ஸிகள் இருந்தன. அவற்றை ஒன்றாக இணைத்து, ஸ்டாகூடரி போர்டின் கீழே கொண்டுவந்தது மிகவும் போற்றத் தக்கது.

இன்னும் செக்ஷன்கள் 51 முதல் 54 வரை எடுத்துக்கொண்டாலும் நல்ல முறையில் அமைந்திருக்கின்றன. முதலில் என்ன விலை போகும், எந்த இடம் வேண்டும் என்று விசாரணை செய்ய வேண்டும். அதற்காக, கலெக்டருக்கும் அங்கிருந்து ரெவின்யூ போர்டுக்கும், அங்கிருந்து சர்க்காருக்கும் போகவேண்டும் என்று இப்படியாக அதிகாரம் 'வெஸ்ட்' செய்யப்பட்டிருக்கும் முறை பல வருஷங்களாக இருந்ததாகும். அதற்குப் பதிலாக சர்க்கார்

[Sri N. K. Palanisami]

இப்பொழுது பூமியை எடுத்துக்கொண்டு, அதற்குப் பிறகு விசாரணை நடத்தலாம் என்று வைத்திருக்கிறார்கள். ஆகவே, இப்படிப்பட்ட நல்ல அம்சங்கள் கொண்டு இருப்பது இந்த மசோதா.

ஆனால் அந்த போர்டில் நான்கு அதிகாரப் பற்று இல்லாத மெம்பர்களைச் சேர்க்கவேண்டுமென்று போட்டிருப்பது எனக்குப் புரியவில்லை. அதில் அதிகாரப் பற்று இல்லாத மெம்பர்களைச் சேர்ப்பதன் மூலமாக மேலும் இடைஞ்சல்தான் அதிகமாக இருக்கும். அந்த நான்-அபிஷியல் மெம்பர்கள் எதை ரெப்ரேசன்ட் செய்கிறார்கள்? யாரைப் போடுவது என்ற பிரச்சனை எழுகிறது. ஆகவே, ஏற்கனவே எல்லா அதிகாரிகளும் இருக்கும் போது நான்-அபிஷியல் மெம்பர்கள் போடவேண்டுமா என்பது பரிசீலிக்கப்பட வேண்டிய விஷயம். என்னைப் பொறுத்த வரையில் நான்-அபிஷியல் மெம்பர்கள் அவசியமில்லையென்று கருதுகிறேன்.

அதுமட்டுமல்ல. இன்றையதினம் உணவு உடை எவ்வளவு முக்கியமான பிரச்சனையாக இருக்கிறதோ அப்படியே வீட்டுப் பிரச்சனையும் முக்கியமாக இருக்கிறது. கடந்த மூன்று நான்கு வருஷங்களில் நாம் எந்த அளவுக்குத் திட்டமிட்டோமோ அந்த அளவுக்கு முன்னேறவில்லை. உதாரணமாக, தொழிலாளர்களுக்கு வீடு கட்டித் தரும் பிரச்சனையில் எல்லா ஆலைகளிலும் உள்ள தொழிலாளர்களுக்கு வீடு கட்டித் தரவேண்டும். அந்த வீடுகளுக்கு குறைந்த வரடவை வாங்கிக்கொள்ளலாம். முதலாளிகளும், தொழிலாளர்களும் இதற்கு முதலீடு செய்யவேண்டும் என்று இருந்தது. ஆனால் முதலாளிகள் அதை ஏற்றுக் கொள்ள மறுத்துவிட்டார்கள். அதன் காரணமாக பல தொழிலாளர்களுக்கு வீடுகள் ஏற்படுத்திக் கொடுக்காமல் இருக்கிறது. அதுமட்டுமல்ல, ஜில்லாக்களில், நாலுக்காக்களில் உள்ள என்.ஜி.ஓ.-க்களுக்கு வீட்டு வசதி உடனடியாகச் செய்து கொடுக்கவேண்டும். அதற்காக வீடு கட்டும் திட்டம் தனியாக போடப்படவேண்டும். இது விஷயத்தில் சர்க்கார் எடுத்துக் கொண்டிருக்கும் நடவடிக்கை கொஞ்சம் தான். போதுமான அளவுக்கு வீடுகள் கட்ட நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்படவில்லை. பொதுஜனங்களை எடுத்துக்கொண்டாலும், தொழிலாளர்களை எடுத்துக்கொண்டாலும் சர்க்காரில் வேலை செய்கின்றவர்களை எடுத்துக்கொண்டாலும் வீட்டு நெருக்கடி அதிகமாக இருக்கிறது. சர்க்கார் இந்த வீட்டு நெருக்கடியை தணிக்க போதுமான நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவில்லை என்று சொல்ல விரும்புகிறேன்.

அதுமட்டுமல்ல. பத்து வருஷங்களாக மெட்ராஸ் ஸ்கீம் பரிசீலனையில் இருந்து வருகிறது. இதை எடுத்துக் கணக்குப் பார்த்தால் ஸ்லம்மில் இருக்கக்கூடியவர்களுக்கு மட்டும் வசதி செய்து தர ஆராயும் ஏக்கரா நிலம் தேவை என்று கணக்குச் சொல்கிறார்கள். திருவொற்றியூரில் இருந்து ஐயனாவரம் வரையில் இருக்கக்கூடிய மெட்ராஸ் விரிவு படுத்தும் திட்டத்திற்கு இது லோயர் மிடில் கிளாஸ், அப்பர் மிடில் கிளாஸ் இதற்காக

[Sri N. K. Palanisami] [18th February 1961]

இரண்டாயிரம், மூவாயிரம் ஏக்கரா தேவை. ஆக, இன்றைய தினம் 9 ஆயிரம் ஏக்கரா நிலம் இருந்தால்தான் சரியான முறையில் வீடு கட்டும் நிலைமை ஏற்படும். இன்றைக்கு க்ரவுண்டு மூவாயிரம் ரூபாய்க்கு குறைந்து இல்லை. இரண்டு மூன்று வருஷங்களாக விலை ஏறிக்கொண்டே போகிறது. ஆகவே, விலையை நிர்ணயம் செய்து அக்வயர் பண்ண அரசாங்கம் தக்க நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். மேலும் ஒரு க்ரவுண்டு மூவாயிரம் திற்குமேல் கொடுத்து 750 ஸ்க்வயர்பீட்—ஸ்பெஸிபிகேஷன் என்று வேறு வருகிறது. அதுமட்டுமல்ல சிமிண்டு, இரும்பு விலை நிர்ணயம் செய்திருக்கிறோமே தவிர நிர்ணயிக்கப்பட்ட விலைக்குக் கிடைப்பதில்லை. இதனால் பல வீடுகள் கட்டப்படாமல் தடை பட்டிருக்கின்றன. இப்படி பல சங்கடங்கள் இருக்கிறபோது போர்டு ஏற்படுத்துகிறோம். இது பல குறைபாடுகளை நீக்க உதவி செய்யும் என்று நம்புகிறேன். சில இடங்களில் ஸ்பெஸிபிகேஷன் அவசியமே இல்லை. சேற்பாட்டில் இருக்கக்கூடிய சேரியை ஒத்திட்டு கோடம்பாக்கத்தில் கட்டுவதில் என்ன பிரயோசனம்? அவர்கள் இங்கே வா மறுக்கிறார்கள். ஆகவே எங்கெங்கே சேரிகள் இருக்கின்றனவோ அங்கங்கேயே நல்ல உயர்ந்த மாடிக் கட்டிடங்களை கட்டி இந்த மக்களைக் குடியேற்றவேண்டும். ஸ்ரீ ராமசாமி அவர்கள் பேசும்போது 11 ரூபாய், 15 ரூபாய் என்று வாடகை வாங்கப் படுகிறது என்றார்கள். இது சரியல்ல. அவர் சொன்னது போல 5 ரூபாய்க்கு மேல் வாடகை வாங்கக் கூடாது. அதுமட்டுமல்ல. குடிசைகளுக்கு 50 சத விசுதம் மானியம் கொடுக்கப்படுகிறது. அதேமாதிரி லோ இன்கம் க்ரூப்புக்கும் கால் பங்காவது மானியம் அளிக்கவேண்டும். மிடிஸ் க்ளாஸ் கஷ்டத்தை நீக்க வீடு வாங்கித் தரவிட்டாலும் நிலத்திற்காவது ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். அங்கங்கே குடிசை வீடு கட்டிக் கொண்டிருப்பவர்களுக்கு மின்சார வசதி, தண்ணீர் வசதி இவை செய்து தரவேண்டும். சேரி சுளைப் பொறுத்த வரையில் ஸ்பெஸிபிகேஷன் எங்கெங்கு வேண்டாமோ அங்கெல்லாம் வற்புறுத்தக் கூடாது. ஆகவே பொதுவாக இந்தமாதிரி போர்டு ஏற்படுத்துவதன் காரணமாக முன்னேற்ற வேலைகள் எல்லாம் நடக்கும் என்று எதிர்பார்த்து இந்த மசோதாவை வரவேற்கிறேன்.

* SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: Mr. Deputy Speaker, Sir, the essential function of the Government is to provide clothing and housing. Now the Government have come forward to bring this Housing Board Bill with a view to provide the people with good housing and probably at a cheaper rate. By the passing of this Bill, the City Improvement Trust will go. While I do appreciate the action of the Government in bringing forward a comprehensive Bill like this, I would like to make a few observations with regard to a few clauses contained in this Bill.

The City Improvement Trust has no doubt been doing very good work all these days and it is able to provide good houses at a moderate cost especially to the Middle Income Group people. Of course, there is a feeling among one section of the public that on account of coming into being of the City Improvement Trust, the

[18th February 1961] [Sri V. K. Ramaswami Mudaliyar]

prices of various housing materials have gone up and that the price of house-sites also has gone up. While that may be one side of the argument, still it cannot be denied that so many Middle Income Group people have been provided with good houses at a comparatively cheaper cost.

In the Bill it has been stated that the slums will go. While it cannot be denied that steps have been taken in all directions to clear these slums, they have not prevented fresh slums coming up in different areas especially on the lands belonging to the Government. All of a sudden we find slums coming into being overnight without the sanction of any proper authority and this creates a very big problem to the Government. This is mostly due to the fact that so many people rush to the urban areas in search of employment because villages have become desolate and the poor people are not getting adequate employment in the rural areas. So, some steps should be taken to prevent fresh slums coming up. That is a problem and I do not know what the Hon. Minister is going to tell us in his reply. Unless some steps are taken to prevent fresh slums coming up, there is no point in bestowing attention on clearing the existing slums alone. Extensive areas proximate to the City of Madras should be acquired on a large scale and adequate facilities should be given for the poor people to construct houses at a cheaper rate, of course, through the Housing Board. For this we must have satellite towns all round the City. Of course, 25 miles' radius has been provided. Communication is the problem. If more electricity is produced and double line track is introduced on broad gauge as well as metre gauge, that will solve the acute housing problem in a metropolitan town like the City of Madras. Twenty-five miles radius we find in other cities. Especially in Bombay (i.e.), from Bombay V.T. electric railway has been extended up to Poonā, a distance of more than 100 miles. So many satellite towns have sprung up in many places and still I was told that housing problem is acute in almost all the States. This 25 miles' radius might be extended in course of time to 35 miles up to Chingleput in the south and Arkonam in the north.

One thing I wish to emphasise is that the Housing Board as constituted should not create fresh problems. The Board should be an absolutely independent body. Of course, Government could impose only very small restrictions on the Board; it is said that the Chairman will not have any other work except that he will be a chairman and that he should await sanction of Government, wherever necessary. I do not agree there. I am of opinion that the Chairman should be a man who should be independent of Government. There is no question of Government sanctioning any other work unconnected with the Board. However, I understand that the Central Government are giving 11 crores of rupees and State Government are giving five crores of rupees. I am sure that under the Third Plan they will have to find more money for this as their amount is hardly sufficient, to meet the growing demand. Government must see that cheap houses are put up. Houses should be designed in such a way that they will be within

[Sri V. K. Ramaswami Mudaliyar] [18th February 1961]

the easy reach of the middle and the poor class people. They should design the buildings in such a way that it will meet the need of the common man. They should also see that the materials are made available at a very cheap rate. They should also be in a position to manufacture bricks in the suburban areas and supply bricks at competitive rates. We find now that bricks are selling two or three times the old price especially on account of the recent heavy rains. Bricks have now become a rare commodity. We do not get bricks at all now. On that account so many building programmes have to be postponed indefinitely.

I also feel doubtful whether this Bill will clash with the Panchayat Bill and with our local bodies. The Housing Board is to take some powers of the local boards. **The idea of Government** may be to enforce the Act in metropolitan areas like Madras, Coimbatore and Madurai in the first instance and then to extend it gradually to other areas. We are afraid that the Housing Board would encroach upon the powers of local boards. There should not be any tussle between the Housing Board and local boards. That point should be taken into consideration by Government. They should see that the relevant clauses of the Bill are amended suitably. My submission is that the policy of Government should be so far as the Housing Board is concerned, is to confine its activities only to the construction of houses. Laying of roads, provision of drainage and other amenities connected with housing should be entrusted to the local boards, if possible. I would like the Hon. Minister to consider that point.

I find that the Tribunal that would be constituted would be a single man tribunal, with a Subordinate Judge. I am of the opinion that Government should seriously consider appointing a retired High Court Judge, if possible. In the alternative they should think of appointing a senior District Judge. That factor also should be taken into account.

Now the jurisdiction of the courts is completely shut out. Of course the Hon. Minister may tell us that if the provision is deleted there will be inordinate delay with regard to finalisation of all schemes. But still we can make a provision in the Bill making it obligatory on the courts to dispose of these suits within a specified time. That point also the Hon. Minister may consider.

The Land Acquisition Act is such (as one of the hon. Member pointed out) that if its provisions are to be implemented it will land the Housing Board into considerable difficulties. It would mean inordinate delay. Either we should seriously consider amending the Land Acquisition Act or introduce some provision in the present Bill by which it will be possible for the Board to push through land acquisition as expeditiously as possible. The hon. Member Sri Srinivasa Iyer pointed out certain difficulties with regard to House Construction Societies. I think Government will leave the whole thing to the Housing Board and thereby the existing House Building Societies will have no jurisdiction whatsoever.

[18th February 1961] [Sri V. K. Ramaswami Mudaliyar]

I feel that there should be only one body for construction of houses and I am sure the Housing Board alone will attend to it instead of co-operative building societies, which are facing with so many problems. If the entire thing is entrusted to the Housing Board they will be in a better position to execute all these things. Another provision that is made here is that if the cost of construction goes beyond Rs. 10,000 then only it should be placed before the Board. I am of opinion that every item irrespective of the cost should be placed before the Board. So far as I know, as a matter of fact, the District Board was dealing with so many lakhs and it was possible for them to go through each item.

With regard to the serving of notice and it is stated that it would be published in the Gazette, in all the dailies. It should be possible for the Government to publish it by tom tom in the villages, in towns and in urban areas. Besides this, individual notices should also be sent, because I know many people do not go through the Gazettes and dailies eventhough notices are advertised. These are my few submissions and if there are any other points, I would refer to them during the third reading of the Bill.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, பொதுவாக இந்த மசோதாவை எல்லா அங்கத்தினர்களும் வரவேற்று பேசியதற்காக நான் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். நம்முடைய ராஜ்யத்தில் வீடுகள் கட்டுவதற்காகவும், பொதுவாக அபிவிருத்தி செய்வதற்காகவும் பிரத்தியேகமாக ஒரு ஸ்தாபனம் எல்லா உரிமைகளையும் பெற்றதாகயிருக்க வேண்டுமென்றே இந்த மசோதாவின் அடிப்படை நோக்கம். இந்த “ஹௌசிங் போர்ட்” நிறுவப்பட்டவுடன் அதற்கு வீடுகள் கட்டும் திட்டத்தை அங்கீகரிக்கவும், நிலம் முதலியவற்றை வாங்கி சரியானபடி வீடுகள் கட்டவும் அலைமென்ட் செய்யவும், ரோடு போன்றவைகள் அமைக்கவும் அதற்கு உரிமை அளிக்கப் பட்டிருக்கிறது. இந்த போர்டே எல்லா வேலைகளையும் செய்யவேண்டுமென்ற பயம் யாருக்கும் இருக்கத் தேவையில்லை. காரணம், எந்தெந்த ஸ்தாபனங்கள் மூலமாக எந்தெந்தக் காரியங்கள் செய்யப் படவேண்டுமோ அவற்றையெல்லாம் அந்தந்த ஸ்தாபனத்தின் உதவியைக் கொண்டுதான் இந்த போர்டு செய்யும். உதாரணமாக, ஸ்தல ஸ்தாபனங்களின் உதவியை வைத்துக் கொண்டு செய்ய வேண்டியதை, அவைகளின் உதவியைக் கோரிச் செய்தான் வேண்டும். அவ்வாறு அந்த ஸ்தல ஸ்தாபனங்கள் உதவி கொடுப்பதற்காகத்தான் இன்ஸ்பெக்டர் ஆப் லோக்கல் போர்ட்ஸை இதில் மெம்பராக போட்டிருக்கிறோம். இந்த போர்டில் இன்ஸ்பெக்டர் ஆப் லோக்கல் போர்ட்ஸ் ஒரு அங்கத்தினராகயிருந்து அவர்கள் ஒரு முடிவு எடுப்பார்களேயானால் எங்கேயோ ஒரு மூலையில் இருக்கும் ஒரு ஸ்தலஸ்தாபனம் அதை ஒப்புக்கொள்ளாது அதை எதிர்க்கவும் முடியாது, அதனால் எந்தளவிற்கும். “டிஸே” ஏற்படக் கூடாது என்பதற்காக அவரையும் அங்கத்தினராக போட்டிருக்கிறோம். அதே போல் கூட்டுறவு (கோவாப்பரேட்டிவ்) சொஸைட்டிஸ் செலிஸ்ட்ராரையும் இதில் அங்கத்தினராக போட்டிருக்கிறோம்.

[Sri R. Venkataraman] [18th February 1961]

கூட்டுறவு சொஸைட்டிகள் மூலம் ராஜ்யம் பூராவும் வீடுகள் கட்டப் படும். அதில் எத்தகைய மாறுதலும் இருக்காது. ஆனால் அவ்வாறு செய்கிறபோது இந்த “ஓவரால் ப்ளான்”, நம் ராஜ்யத்தில் கூட்டுறவு சொஸைட்டிஸ் மூலம் எவ்வளவு வீடுகள், எந்தெந்த யிடங்களில் கட்டவேண்டும், எந்தத் துறையில் அமையவேண்டும் என்பன எல்லாவற்றையும் இந்த போர்ட் நிர்ணயம் செய்யும். இவைகளை குறித்த சமயத்தில் நிறைவேற்றி வைக்க ரெஜிஸ்ட்ரார் ஆப் கோவாப்பரேடிவ் சொஸைட்டிஸை போட்டிருக்கிறோம், இதில். அதேபோன்று டௌன் ப்ளானிங் நிர்வாக அதிகாரிகளுக்கும், ஹௌசிங் போர்ட்டில் உள்ளவர்களுக்கும் எந்த விதமான முரண்பாடும் ஏற்படக் கூடாது என்பதற்காக டௌன் ப்ளானிங் அதிகாரியையும், இதில் அங்கத்தினராக போட்டிருக்கிறோம். ஆக, இந்த போர்ட் ஒரு நிர்வாக போர்டே நவிர, ஆலோசனை போர்ட் அல்ல. நான்-அபிஷியல்ஸ் இதில் அங்கத்தினர்களாக இல்லையே என்று குறை சொன்னார்கள். இந்த போர்ட் என்னவிதமான போர்ட் என்பதை அவர்கள் சரியானபடி உணர்ந்து கொள்ளவில்லை என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். நிர்வாக போர்ட்டில் நாம் அதிகமாக “நான்-அபிஷியல்ஸ்களை” போடவேண்டிய அவசியமில்லை. ஆலோசனை போர்ட்களில்தான் அதிகமாக “நான் அபிஷியல்ஸ்-யை” போடு வார்கள். உதாரணமாக, ஸ்டேட் எலெக்ட்ரிசிட்டி கன்ஸ்ட்ரூட்டிவ் போர்டிலே நான்-அபிஷியல்ஸ்களை போட்டிருக்கிறோம். எனினும், நாலு அங்கத்தினர்கள், உத்தியோகப் பற்றற்றவர்களாக யிருக்க வேண்டுமென்று போட்டிருக்கிறோம். அவர்களுக்கு எந்த விதமான நிர்வாகப் பொறுப்பும் இதில் இருக்காது. அவர்கள் ஆலோசனைகளைக் கலந்து செய்ய விதி போட்டிருக்கிறோம். அவர்கள் எந்தவிதமான நிர்வாகப் பொறுப்பையும் ஏற்று நடத்தக் கூடிய விதத்தில் இந்த போர்ட் அமைக்கப் படவில்லை. இந்த நிறுவனம் சம்பந்தமாக கூறப்பட்ட பல அபிப்பிராயங்கள், இந்த போர்ட் ஆலோசனை போர்டா அல்லது நிர்வாக போர்டா என்பதை அறிந்து கொள்ளாத முறையில் சொல்லப்பட்டன. இந்த போர்டில் இதற்கு மேல் நிர்வாக அங்கத்தினர்களைக் குறைத்து உத்தியோகப் பற்றற்றவர்களை அதிகமாகச் செய்தால் எந்த நோக்கத்தோடு எல்லாக் காரியங்களையும் ஒன்றாகச் சேர்த்து செய்ய வேண்டுமென்று எண்ணுகிறோமோ அது நிறைவேறாமல் போய் விடும். வீடு கட்டும் திட்டம், நில அபிவிருத்தி திட்டம், கிராமங்கள், ஊர்கள் முதலியவை அமைக்கும் திட்டம், ரோடுகளை சரியாக ஒழுங்குபடுத்தும் திட்டம் போன்றவை சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகள் எல்லோரையும் சேர்த்துப் போட்டிருக்கிறோம். இதே காரியத்தை இப்பொழுது நாம் செய்ய வேண்டுமென்று சொன்னால் இந்த பைல் எட்டு அதிகாரிகளுக்கு போய் விட்டுத்தான் வர வேண்டும். டி.டி.பி. யின் சாங்க்ஷன் வாங்கவேண்டுமென்று திருப்பி விடுவார்கள், கூட்டுறவு சங்கம் வழி வீடு கட்டும்போது, அது சம்பந்தப்பட்ட பைல் டைரக்டர் ஆப் டௌன் ப்ளானிங்-க்கு போய்வந்ததா என்று கேட்பார்கள். திரும்ப முனிசிப்பாலிட்டி அல்லது பஞ்சாயத்தின் அபிப்பிராயம் என்னவென்று கேட்கப்

18th February 1961] [Sri R. Venkataraman]

படும். ஆக, பல அதிகாரிகளிடத்தில் போய் வரும் நிலை இன்று இருக்கிறது. அதையெல்லாம் குறைப்பதற்காகத்தான் இன்று நாம் ஒரு போர்ட் அமைக்கும்போது, அந்தந்தப் பகுதி தலைமை அதிகாரிகள் எல்லோரையும் அங்கத்தினர்களாக போட்டிருக்கிறோம். இங்கு ஒரு முடிவு, இந்த போர்ட் எடுத்து விட்டால் அதையொட்டி மற்றவர்கள் காரியங்கள் செய்ய வேண்டும். அப்படி அதை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இந்த போர்ட். இதை இப்பொழுது “நான்-ஸ்டாட்டியூட்டரி போர்டாக” நடத்தி வருகிறோம். 1958-லிருந்து சட்ட பூர்வமாக இல்லாத போர்டாக நடத்தி வருகிறோம். அவ்வாறு நடத்தி வருவதால்தான் ஓரள வாவது வேலைகள் துரிதமாக நடந்து வருகின்றன, கடந்த இரண்டு மூன்று ஆண்டுகளாக. இல்லாவிடில் இன்னும் மெதுவாகத்தான் நடந்து கொண்டிருக்கும். இது ஒரு நிர்வாக போர்டு. இதை வேறுவிதமாக திருத்தியமைப்பதால் எந்தவிதமான நன்மையும் ஏற்பட்டு விடாது. “நான் அபிஷியல்ஸ்” அதிகமாக போட்டு விட்டால் எந்தவித லாபமும் கிடைத்து விடாது என்பதையும் தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன். இரண்டாவது, பின்பு சில அபிப்பிராயங்கள் கூறப்பட்டன. “லான்ட் அக்விஸிஷன்” சம்பந்தமாக நாம் வேகமாக காரியங்கள் செய்ய முடியவில்லை, அதனால் அதற்கு ஏதாவது நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டுமென்று கூறினார்கள். இதுபற்றி பேசுகிறபோது கருத்து வேற்றுமை நிச்சயமாக இருக்கத்தான் செய்யும். தனி நபர்கள் நிலங்களை “அக்விஸிஷன்” செய்கிறபோது, அவர்கள் உரிமைகள் எல்லாம் பாதிக்கப்படாமல் இருக்க வேண்டுமென்பது ஒரு சிலர் கட்சி. அதை அழுத்தமாக கனம் லாஸர் அவர்கள் கூட வலியுறுத்தி இன்று பேசினார்கள். அவர்கள் உரிமைகள் பாதிக்கப்படாமல் பார்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று சொன்னால் அவர்களுக்கு நோட்டீஸ் கொடுத்து, அப்ஜெக்ஷன்ஸ் கேட்டு, அப்பீல் டைம் கொடுக்க வேண்டியது இவைகள் எல்லாம் செய்ய வேண்டும். இல்லாவிடில் அவர்கள் நிலத்தை உடனடியாக எடுத்துக் கொண்ட தாவிவிடும். அந்தவிதமான உரிமை இருக்கிறதென்பதால், அவர்களுக்கு உரிமையிருந்தாலும் சரி இல்லாவிட்டாலும் சரி உரிமை இருப்பதாக கட்சி செய்தாலும் அதுபற்றி சர்க்கார் முடிவு செய்ய முடியாது, கோர்ட் தான் முடிவு செய்யவேண்டியிருக்கிறது. ஆக, நிலம் உடையவர்களாக இருந்தாலும் சரி, நிலத்தில் எந்தவிதமான ஒரு உரிமையும் இல்லாமல் இருந்து அந்த இடத்தில் தங்கி அல்லது வசித்துக் கொண்டிருந்தாலும் சரி அது சம்பந்தமாக அவர்கள் எழுப்புகிற பல்வேறு ஆட்சேபணைகள் எல்லாவற்றையும் நியாயமான முறையில் கோர்ட் தீர்மானம் செய்ய வேண்டியிருப்பதால் நோட்டீஸ், அதற்குப் பிறகு ஆட்சேபணைகள், பின்னர் விசாரணைகள், விசாரணைக்கு மேல் தீர்ப்பு, அதற்கு மேல் அப்பீல் இவை பெல்லாம் இருக்கின்றன. இரண்டாவது விஷயம், நில ஆர்ஜிதம் சம்பந்தமாக ஆர்ஜிதம் செய்யப்படுகின்ற நிலங்களுக்கு எந்த அளவுக்கு காம்பன்ஸேஷன் கொடுக்கவேண்டும் என்பதைப்பற்றியது. நிலத்திற்கு கொடுக்கவேண்டிய தொகை கோர்ட்டுகளில் நிர்ணயிக்கப்படுவதால் நிலங்களுக்குக் கொடுக்க வேண்டிய தொகை வர வர அதிகரித்துக் கொண்டே போகிறது. சில சமயங்களில்

[Sri R. Venkataraman] [18th February 1961]

பண்படுத்தாத, மேடு பள்ளமுடைய நிலங்களை சி.ஐ.டி. ஸ்தாபனம் வாங்கி, அதன் மீது இரண்டாயிரம், மூவாயிரம் ரூபாய் செலவு செய்து செப்பணிட்டு, அதில் தண்ணீர் வசதி, குழாய் வசதி, மின்சார வசதி இவைகள் எல்லாம் போட்டு நாம் விற்கின்றோம். இவ்விதம் டெவலப்மெண்ட் செய்த இடத்திற்கு 3,000 ரூபாய் என்று விலையை நிர்ணயிக்கிறார்கள். அதன் பின்னால் இந்த இடத்தின் பக்கத்திலுள்ள நிலங்களை ஆர்ஜிதம் செய்யப்போகும்போது, அது டெவலப்மெண்ட் செய்யாத இடமாக இருந்தாலும் அதற்கு இதைவிட 2,000 ரூபாய் அதிகமாக கேட்கிறார்கள். அதற்குப் பின்னால் பக்கத்திலுள்ள இடங்களை வாங்கப் போகும்போது 4,000 ரூபாய், 5,000 ரூபாய் என்று அதிகப்படுகிறது. இதை நாம் தவிர்க்க முடியாது. காரணம் எந்த ஒரு நீதி ஸ்தாபனத்தின் கீழ் நாம் நம்முடைய அமைப்பை அமைத்திருக்கிறோம்? கோர்ட்டுகள் நிலத்தின் விலைகளை நிர்ணயிக்கின்றன. அவ்விதம் நிர்ணயிக்கிறபோது நாம் எதிர்ப்பது சரியல்ல. ஆகவே இனிமேல் சென்னை நகருக்குள் மனைகள் வாங்குவதில்லை என்று சர்க்கார் முடிவு செய்திருக்கிறது. புதிதாக போடப்பட்டிருக்கின்ற திட்டப் படி 1,200 ஏக்கர் நிலம் மேல்சென்னையில் வெளியு நகர் பக்கத்தில் வாங்கியிருக்கிறோம். வியாசர்பாடியில் 1,000 ஏக்கர் வாங்கியிருக்கிறோம். கோடம்பாக்கத்தில் புதுர் என்ற இடத்தில் கொஞ்சம் நிலங்கள் வாங்கியிருக்கிறோம். உரூர் என்ற இடத்தில் 300, 400 ஏக்கர்கள் வாங்கியிருக்கின்றோம். இந்த இடங்கள் எல்லாம் நம்முடைய மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் போடப்பட்டிருக்கும் திட்டங்களுக்கு போதுமானது என்று சர்க்கார் கருதுகிறது. நகரில் இனிமேல் விலை உயர்ந்துகொண்டே போகும் என்று கருதுவதால் சென்னை நகருக்குள் மனைகள் வாங்க வேண்டாம் என்று சர்க்கார் முடிவு செய்தது. இதை நான் விளக்கிச் சொல்லுவதற்குக் காரணம், சி.ஐ.டி. ஸ்தாபனம் மனைகளை வாங்கி விலை உயர்த்தி விற்கிறார்கள் என்று சொல்வது தவறு என்பதை வலியுறுத்துவதற்காகத்தான். சி.ஐ.டி. ஸ்தாபனம் லாபமும் இல்லாமல் நஷ்டமும் இல்லாமல் இயங்க வேண்டும். “நோ பிராஃபிட் நோ லாஸ்” என்ற அடிப்படையில்தான் வேலை செய்து கொண்டு வருகிறது. “ரூப்பர்ஷிஷன் சார்ஜ்” 12½ சதவிகிதம் போடப்படுகிறது. அது வேண்டுமானால் கூடுதல் என்று சொல்லலாம், அல்லது நிர்வாகத்தில் செலவு கூடுதலாக இருக்கிறது என்று சொல்லலாம். ஆனால் நிலங்களை கூடுதல் விலைக்கு விற்கிறார்கள் என்று சொல்வது சரியல்ல என்பதைத்தான் நான் விளக்கிச் சொன்னேன். ஆகவே இம்மாதிரியான மனைகளை வாங்கி விற்பதில் சி.ஐ.டி.க்கு எந்த விதமான லாபமும் இல்லை என்பதை நான் திட்டவாட்டமாக கூற விரும்புகிறேன். ஆகவே சி.ஐ.டி. ஸ்தாபனம் மூலமாக வாங்கிக் கொடுக்கப்படும் இடத்திற்கு ஏன் விலை அதிகமாக இருக்கிறது என்பதை எல்லோரும் தெளிவாக அறிந்துகொள்ள வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இதை விளக்கிச் சொன்னேன்.

18th February 1961] [Sri R. Venkataraman]

அடுத்தபடியாக, திரு. சி. ஆர். ராமசாமி அவர்கள் சி.ஐ.டி. சம்பந்தமாக சில குறைபாடுகளை சொன்னார்கள். அவர்கள் இப்போது இங்கில்லை. இவ்விதம் குறை சொல்லுபவர்கள் அதற்கு என்ன பதில் தரப்படுகிறது என்பதை இங்கிருந்து கேட்டால் நன்றாக இருக்கும். சி.ஐ.டி. ஸ்தாபனம் ஒன்றுமே செய்யவில்லை, அது நன்றாக வேலை செய்யவில்லை என்றெல்லாம் சொன்னார்கள். . .

(The hon. Member Sri C. R. Ramaswami just then entered the Chamber.)

DEPUTY SPEAKER : The hon. Member has come.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : வேறு பலவிதமான குறைகளை சொன்னார்கள். ஸ்லீம்ம்களை பொறுத்தவரையில் சென்னை நகரில் 330 ஸ்லீம்கள் இருக்கின்றன. இதை திருத்தி அமைப்பது பற்றிய திட்டத்தை 1958-வது வருட இரண்டாவது பகுதியில் மத்திய சர்க்கார் எடுத்தார்கள். சென்னை நகரத்தைப் பொறுத்த வரை சேரி சீரமைப்புத் திட்டம் சற்றேறக்குறைய 2 வருடங்கள் 9 மாதங்களாக நடந்து வருகிறது. நம்முடைய நாட்டில் இருக்கும் எல்லா சேரிகளையும் ஒன்றிரண்டு வருடங்களில் சீரமைத்துவிட முடியும் என்று ராமசாமி அவர்கள் நம்பமாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக, சி.ஐ.டி. இம்ப்ரூவ்மெண்ட் டீரஸ்ட் ஸ்தாபனம் என்ன செய்திருக்கின்றது என்பதை பார்த்தால், இன்றைக்கு 2½ வருட காலத்திற்குள் 1,932 பிளாட்டுகள் வாங்கி அதற்கு தண்ணீர் வசதி, கக்கஸ் வசதி இவைகள் எல்லாம் செய்து மாதம் ஒன்றுக்கு 3 ரூபாய் கொடுக்கும்படியாக டெவலப்மெண்ட் பிளாட்டுகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதோடு 772 கட்டிடங்கள் உருவாக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இன்னும் சில கட்டிடங்கள் வெகு சீக்கிரத்தில் வட சென்னையில் சேனி அம்மன் கோவில் பக்கத்தில் முடிவடையும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. அதோடு லோ இன்கம் க்ளாப் ஹௌஸிங் திட்டத்தின்கீழ் பல வேலைகள் நடைபெற்று வருகின்றன. இதற்கு வருடத்திற்கு 6,000 ரூபாய் வருமானம் இருக்கவேண்டும் என்று தீர்மானிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இவர்களை ஏழைகள் என்றுதான் சர்க்கார் நினைக்கிறது. இவர்களை பணக்காரர்கள் என்று ஸ்ரீ ராமசாமி அவர்கள் நினைத்தால் சி.ஐ.டி. ஸ்தாபனத்தைப்பற்றி சொல்லுகின்ற குறைகளை ஒப்புக்கொள்கிறேன். மத்திய சர்க்கார் அவர்களும் 6,000 ரூபாய் வருட வருமானம் உள்ளவர்களை லோ இன்கம் க்ளாப் இனத்தில்தான் சேர்த்திருக்கிறார்கள். இந்தத் திட்டத்தின் கீழ் 3,009 வீடுகள் கட்டப்பட்டு கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. மேலும் இந்த நான்கு வருட காலத்தில் 454 பிளாட்டுகள் விற்கப்பட்டிருக்கின்றன. இதுதவிர இண்டஸ்டிரியல் ஹௌஸிங் ஸ்கீம் என்ற திட்டத்தின்கீழ் தொழிலாளர்களுக்கு வீடுகட்டிக் கொடுப்பது என்ற ஏற்பாட்டின்பேரில் இந்த ஐந்து ஆண்டுகளில் 1,414 வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இவர்களும் ஏழைகள் என்றுதான் நான் நினைக்கிறேன். இவர்களையும் பணக்காரர்கள் என்று ஸ்ரீ ராமசாமி அவர்கள் நினைக்கமாட்டார்கள் என்று நினைக்கிறேன்.

[Sri R. Venkataraman] [18th February 1961]

ஆகவே, சிட்டி இம்ப்ரூவ்மெண்ட் ட்ராஸ்ட் ஸ்தாபனம் பணக்காரர்களுக்கு மட்டும் தான் வீடுகளை கட்டிக்கொடுக்கிறது என்று சொல்வது மிகவும் தவறு என்பதை வற்புறுத்திச் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவே எதையோ நினைத்துக்கொண்டு இம்மாதிரியாக தவறான கருத்துக்களை நாம் பரப்பிக்கொண்டிருப்போமானால் இந்த ஸ்தாபனம் நன்றாக வேலை செய்வதற்கு தடையாக இருக்கும் என்பதை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். இது தவிர மிடில் இன்கம் க்ரூப் என்ற இனத்தின்கீழ் வசதியுள்ளவர்களுக்கு வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்கப்படுகின்றன. இவர்களுக்கு வீடுகள் கட்டிக்கொடுப்பதற்காக மத்திய சர்க்காரிடமிருந்து உதவிகிடைத்தது. அதை வேண்டாம் என்று விட்டுவிடவேண்டாம் என்ற எண்ணத்துடன்தான் இப்போது இந்தத் திட்டத்தின் கீழ் பல வீடுகளை கட்டிக்கொடுத்துக்கொண்டு இருக்கிறோம். இதில் வேண்டுமானால் பணக்காரர்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்கப்படுகிறது என்று சொல்லலாம். இவர்களுக்கூட சரியான பணக்காரர்கள் என்று என்னால் சொல்லமுடியாது. அவர்களுக்கும் வீடு கட்டிக் கொடுக்க வேண்டியது மிகவும் அவசியம். இவ்விதம் எல்லா இனத்திலுள்ளவர்களுக்கும் வீடு கட்டி கொடுப்பதால் ஓரளவுக்கு வீட்டுப்பிரச்சனை குறையும் என்பது சர்க்காருடைய அபிப்பிராயம். அடுத்தபடியாக சிட்டி இம்ப்ரூவ்மெண்ட் ட்ராஸ்ட் ஸ்தாபனத்திலிருந்து கட்டப்படும் வீடுகளுக்கு அதிகமான அளவில் வாடகை இருக்கிறது என்று பலர் சொன்னார்கள். அது ஓரளவு உண்மை என்றாலும் கூட வாடகை கூடுதலாக நாமே ஏற்படுத்தியிருக்கிறோம் என்று சொல்ல முடியாது. இதற்கு மத்திய சர்க்காரிலிருந்து பணம் கொடுக்கப்படுகிறது. மத்திய சர்க்கார் இதற்கு பணம் கொடுக்கிறபொழுது 27½ சதவிகிதம் நமக்கு மான்யமாக கொடுக்கின்றார்கள். 37½ சதவிகிதம் நமக்கு கடனாகக் கொடுக்கின்றார்கள். ராஜ்ய சர்க்கார் 25 சதவிகிதம் மான்யமாகக் கொடுக்கின்றார்கள். சாதாரணமாக ஒரு வீடு கட்டுவதற்கு சுமார் 4,000 ரூபாய் வரை ஆகிறது. இதற்கு எக்ஸ்ட்ராக் ரென்ட் என்று பார்க்கும்போது 25 ரூபாய் என்று போடப்படுகிறது. இவ்விதம் எக்ஸ்ட்ராக் ரென்ட்தான் வாங்கப்படும் என்று ஒரு நாளும் சர்க்கார் சொன்னதேயில்லை. கனம் ராமசாமி அவர்களைப் போலுள்ளவர்கள் இவ்விதம் ஏதாவது சொல்லி ஏதாவது குழப்பத்தை ஏற்படுத்தினார்களோ என்றுதான் கவலையாக இருக்கிறது. தண்ணீர் வசதிக்காக ஒரு ரூபாய், மின்சார வசதிக்காக ஒரு ரூபாய், இவைகள் எல்லாம் சேர்த்து 10 ரூபாய் கொடுக்க வேண்டுமென்று சொன்னோம். அதல்லாமல் எக்ஸ்ட்ராக் ரென்ட்தான் கொடுக்க வேண்டுமென்று அரசாங்கம் எப்போதுமே சொன்னது கிடையாது. இப்போது ராமசாமி அவர்கள் சொல்வதைப் பார்த்தால், எக்ஸ்ட்ராக் ரென்ட் போடுவதாக சொன்னதாகவும், இப்போது 10 ரூபாய் கொடுக்கவேண்டும் என்று சொல்லியிருப்பதாகவும் கூறப்படுகிறது. ஆரம்ப காலத்திலேயே ஸ்ப்ளிட்ஸ்ட் ரென்ட்க்கு கொடுப்பதாகத்தான் சொல்லியிருந்தோம்.

[18th February 1961] [Sri R. Venkataraman]

இன்னும் ஸ்லம் க்ளியரன்ஸ் செய்யும்போது முதலில் விசாரணை செய்துவிட்டு செய்திருந்தால் நன்றாக இருக்கும் என்று சொன்னார்கள். அதை ஏற்றுக் கொண்டிருந்தால், மூன்று வருஷத்தில் விசாரணை செய்துதான் இருப்போம்—வீடு கட்டியிருக்க முடியாது. இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் முடியும் போது விசாரணைதான் முடிந்திருக்கும். பொதுவாகப் பார்த்தால் ஒரு ஸ்லம்மில் 100-க்கு 20 அல்லது 25 பேர்கள் 100 ரூபாய்க்கு மேல் வருமானம் வரக்கூடியவர்களாக இருக்கிறார்கள். ரூ. 10 குடக்கூலி கட்டி வாங்கிக் கொள்ளக்கூடியவர்களாகத்தான் இருக்கிறார்கள். மோட்டார் டிரைவராக இருக்கக் கூடியவர்கள் இருக்கிறார்கள், ஆபீஸில் வேலை செய்யக் கூடியவர்களாக இருக்கிறார்கள், போர்ட் டிரைஸ்டில் வேலை செய்யக் கூடியவர்களாக இருக்கிறார்கள்—இந்த மாதிரி இருக்கக் கூடியவர்கள் 100-க்கு 20 அல்லது 25 பேர்கள் இருக்கிறார்கள். அவர்கள் 10 ரூபாய் கொடுக்க முடியும். மற்றவர்கள் அவ்வளவு வருமானமுள்ளவர்களாக இல்லாமலிருக்கலாம். அதைப் பார்க்கும்போது இன்றைய தினம் நாம் 20 சதவீதம் தான் வீடுகள் கட்டியிருக்கிறோம். கொடுக்க இயலாதவர்களை வேறு இடத்திற்கு அழைத்துச் சென்று அவர்களுக்கு 3 ரூபாயில் வசதி செய்து கொடுக்கிறோம். சர்க்காருடைய திட்டத்தில் ஒன்று 10 ரூபாய் கொடுக்க முடிந்தால் அவர்கள் அங்கே இருக்கவேண்டும், இல்லையென்றால் 3 ரூபாய் இடத்திற்குப் போகவேண்டும் என்று வைத்திருக்கிறோம். அவர்கள் இந்த இடத்திலேயே இருக்கவேண்டும், அவர்களை அப்புறப்படுத்தக் கூடாது என்று சொன்னால்—அதைத்தான் சட்டசபை விரும்புகிறது என்று சொன்னால் ஒரே நிமிஷத்தில் வேலை முடிந்து விடும்—ஸ்லம் க்ளியரன்ஸ் கிடையாது என்று சொல்லிவிடலாம். ஏக்கருக்கு 50 முதல் 200 குடும்பங்கள்வரை இருப்பதை மாற்று வதற்காக கொஞ்சம் பேர்களை அங்கிருந்து அகற்றி சுகாதார முள்ள இடத்தில் வைக்கவேண்டும் என்பதுதான் நோக்கம். இப்போது இருக்கக் கூடிய நிலையிலேயே இன்னும் இரண்டு குழாய்களும், லிளக்குகளும் போட்டால் இதைவிட பெரிய ஸ்லம்மாக ஆகிவிடும். இப்போது காய்ந்த இடமாக இருக்கிறது. குழாய்கள் வந்துவிட்டால் தண்ணீர் தேங்கி சுகதியாகி மிகவும் மோசமாக ஆகிவிடும்.

அடுத்தது, கனம் அங்கத்தினர் பழனிசாமி அவர்கள் சொன்ன முறை—மாடிவீடு கட்டலாம் என்பது. அதைப் பற்றித்தான் கனம் அங்கத்தினர் ராமசாமி அவர்கள் கோபித்துக்கொண்டார்கள். வீடு கட்டும் திட்டத்தில் யாரையும் திருப்தி செய்ய முடியாது. ஒருவருக்கு ஒருவித வீடு, ஒருவித திட்டம் பிடிக்கும். இன்னொருவருக்கு அது பிடிக்காது. ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு வித அபிப்பிராயம் இருக்கிறது. எல்லோரையும் திருப்தி செய்வது முடியாத காரியம். மாடிவீடு கட்ட வேண்டுமென்று சில பேர்கள் சொல்லுகிறார்கள். சில பேர்கள் மாடியில் யார் குடியிருப்பார்கள், வலையை எங்கே காயப் போடுவது, எங்களுடைய சாமான்சை எங்கே போடுவது என்று சொல்லுகிறார்கள். நாங்கள் என்ன

[Sri R. Venkataraman] [18th February 1961]

செய்திருக்கிறோம் என்று சொன்னால் கொடுப்பதற்கு வசதியுள்ள வர்களுக்கு—அந்த 20 சதவீதம் பேர்களுக்கு—கட்டிக் கொடுத்திருக்கிறோம். மாடி வீடு கட்டினால் அத்தனை பேர்களையும் அந்த இடத்திலேயே அமர்த்தி விடலாம் என்று நினைப்பதும் தவறு. ஒரு கிரவுண்டில் $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{2}$ கிரவுண்டு வீதம் இரண்டு வீடுகள் கட்டினால் 4 மாடி என்றால் 8 வீடுகள் கட்டலாம் என்று எண்ணுவது தவறு. டவுன் பிளானிங் விதிகளின் பிரகாரம் ஒரு மாடி, 2 மாடி, 3 மாடி கட்டினால் சுற்றி எவ்வளவு நிலம் இருக்கவேண்டும், காற்று வசதி எவ்வளவு இருக்கவேண்டும் என்பதெல்லாம் நிர்ணயிக்கப்பட்டிருக்கிறது. எத்தனை மாடி வீடுகள் கட்டினாலும் ஏக்கருக்கு 200 குடும்பங்கள் இருக்கக் கூடிய ஸ்லம்மை ஒன்றும் செய்ய முடியாது. அதிகப்படியாக இருக்கக் கூடியவர்களை வேறு இடத்தில் மாற்றியமைக்கவேண்டும். கொஞ்ச நாள் போனால் 100 ரூபாய் வருமானம் வரக் கூடியவர்கள் 150 ரூபாய் வருமானம் வந்தால் வேறு இடத்திற்குப் போய்விடுவார்கள். இன்று சர்க்கார் இந்தப் பொறுப்பை ஏற்று, வரக்கூடிய எதிர்ப்பைச் சமாளித்துச் செய்கிற காரியம் மக்களுக்கு நாளடைவில் நல்லதாக இருக்கிறது, வருங்காலத்திற்கு உகந்ததாக இருக்கிறது. வீடுகள் கட்டிக் கொடுப்பதில் 10 ரூபாய் கொடுக்கக் கூடியவர்களுக்குக் கொடுத்து, அது கொடுக்க இயலாதவர்களுக்கு 3 ரூபாய் வாடகை இருக்கக்கூடிய இடத்தில் மாற்றி கொடுக்கப்படுகிறது. உதாரணமாக கன்னியப்பாநகரை எடுத்துக் கொள்வோம். புதூர் கிராமத்தில் இடம் கொடுத்து, வேண்டுமென்று விரும்புகிறவர்கள் போகலாம் என்று சொன்னோம். சுமாராக 150 பேர்கள் போய்விட்டார்கள். அங்கே போகக் கூடாது, இங்கேயே இருக்க வேண்டும் என்று சிலர் கிளர்ச்சி செய்தார்கள். அந்தமாதிரி கிளர்ச்சி செய்யும்போது சர்க்கார் ஒன்றும் செய்ய முடியாமல் போகிறது. காரணம் என்ன வென்றால் யாருக்கு நன்மை செய்கிறோமோ அவர்களாலேயே, பலர் தவறான எண்ணத்தைப் பரப்புகிற காரணத்தினால், எதிர்ப்பு ஏற்படுகிறது. அதனால் ஸ்லம் கிளியரன்ஸ் செய்ய முடியவில்லை. சென்னையில் $2\frac{1}{2}$ வருஷத்திற்கு செய்திருக்கக் கூடியது அதிகம். இன்னும் கூட அதிகமாகச் செய்திருக்க முடியும், ஸ்லம்களில் இருக்கக் கூடியவர்கள் ஒத்துழைத்திருந்தால். ஆகவே என்னுடைய தாழ்மையான அபிப்பிராயம் ஸ்லம் கிளியரன்ஸ் சம்பந்தப்பட்ட மட்டில் எல்லோரையும் திருப்தி செய்ய முடியாது. ஸ்லம் கிளியரன்ஸ் நடக்கும்போது பலாத்காரம் செய்து ஸ்லம் கிளியரன்ஸ் நடக்கும் என்று நினைக்கவேண்டாம். அந்த மாதிரி செய்வதாக சர்க்காருக்கு உத்தேசமில்லை. அவர்களே உணரும்வரை காத்திருப்போம். பலாத்காரம் செய்து அவர்களை அப்புறப்படுத்தி ஜெயிலில் போடுகிற மாதிரி வேறு இடத்தில் கொண்டு போட்டுவிடுவோம் என்ற முறையில் பிரசாரம் நடப்பது தவறு. அந்த மாதிரி செய்ய சர்க்காரிடத்தில் பணம்கூட கிடையாது. இன்றைக்கு இருக்கக் கூடிய 330 ஸ்லம்களில் வீடு கட்ட ஏறக்குறைய 165 கோடி ரூபாய் ஆகும். ஒரு ஸ்லம் கிளியரன்ஸ் செய்ய 50 லட்சம் ரூபாய் ஆகும். இல்லாது போனால் ஒபன்-டெவலப்ட் பிளாட்ஸ்

18th February 1961] [Sri R. Venkataraman]

கொடுக்கவேண்டுமானால் செங்கல்பட்டு வரையில் பிளாட் கொடுத்தால்தான் முடியும்—ஒருவருக்கு 320 சதுர அடி கொடுக்க வேண்டும். இருக்கும் பணத்தை வைத்துக்கொண்டு செய்ய முடிந்த அளவுக்குச் செய்கிறோம். ஆகையால் தவறான அபிப்பிராயத்தை பரப்பாமல் இருந்தால் நன்மை ஏற்படும் என்று நான் வற்புறுத்திச்சொல்ல விரும்புகிறேன்.

அடுத்தபடியாக குடக்கூலி 5 ரூபாயாக குறைக்கவேண்டும் என்று சொன்னார்கள். இதிலே வட்டி மட்டும் 5 ரூபாய் ஆகும். அதைத் தவிர டெப்ரிஸியேஷன், மற்ற செலவு எல்லாம் இருக்கிறது. அதையெல்லாம் சேர்த்தால் 1,500 ரூபாய் ஆகிறது. இதில் வீடு கட்ட முடியுமா என்று யோசித்துப் பார்க்கவேண்டும். நாம் கட்டும் வீடு 50 வருஷம் இருக்கவேண்டும். அப்போது தான் “காபிடல் காஸ்டை அமார்ட்டைஸ்” செய்துவிடலாம். 1,500 ரூபாயில் வீடு கட்டுவதாக இருந்தால் சுச்சாவாக இருக்கும். 20 வருஷம் கூட இருக்காது. ஆகையால் 5 ரூபாய்க்கு கொடுக்க முடியாது. ஒன்று செய்யலாம் கொடுக்கக் கூடிய 25 சதவீதம் ஸப்ஸிடியை 50 சதவீதம் ஸப்ஸிடியாகச் செய்தால் 5 ரூபாய்க்குக் கொடுக்கலாம். அதற்கு எனக்கு இஷ்டம் தான். அதற்கு பணம் வேண்டும். ஸ்லம் கிளியரன்ஸுக்காக ஒரு வரி விதித்து 30 கோடி ரூபாய் தனியாகக் கொடுத்தால் இந்தப் பிரச்சனை 5 ஆண்டுகளில் தீர்க்கலாம். அதனாலேயே நிதி நிலைமையைப் பொறுத்துத்தான் நாம் இதைச் செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. பொதுவாக, 5 ரூபாய் கொடுத்தால் போதும். அப்படி 5 ரூபாய் கொடுப்பதாக இருந்தால், அப்படிப்பட்டவர்களை ஒபன் “டெவலப்ட்” பிளாட்டுக்குப் போகச் சொல்லுகிறோம். அப்படிப் போகிறவர்களுக்கு கம்பு, குச்சி, தீத்து போன்றவைகள் என்னென்ன வேண்டுமோ அவைகளைக் கொடுக்கிறோம். அப்படி கொடுத்து, கட்டிக்கொண்டு வசிக்கிறவர்கள் நல்ல சந்தோஷமாக இருக்கிறார்கள் என்பதை நான் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இப்போது ஸ்லம்மை கிளியர் செய்து, டெவலப் செய்யப்பட்டுள்ள நமச்சிராய புரத்தை வந்து பார்க்கும்படி கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதேபோல் இப்போது புதிதாக கோடம்பாக்கத்தில் ஏற்படுத்தியுள்ள அபிவிருத்தி செய்யப்பட்ட இடத்தை வந்து பார்க்கும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன். முன்பு ஒருநாள் 100 பேருக்கு மேல் இந்த செகரடேரியட்டுக்கு வந்து, “ஐயோ, பாவி, எங்களை வெளியே போகச் சொல்கிறாயே” என்று கத்தினார்கள். அதே இடத்திற்கு நானும், சேர்மன் அவர்களும் பின்பு ஒருநாள் சென்று பார்த்தோம். அப்போது அவர்கள் எங்களிடம் வந்து, “நாங்கள் இப்போது சௌகரியமாக இருக்கிறோம், எங்களுக்கு பொதுவாக கோவில் கட்டிக்கொள்ள ஒரு இடம் ஒதுக்கிக் கொடுங்கள்” என்று கேட்டார்கள். ஆகவே, எப்போதும் ஆரம்பத்தில் எதிர்ப்பு இருப்பது உண்மைதான். ஆனால் அந்த எதிர்ப்பை கொஞ்சம் சமாளித்துக் கொண்டால், பின்னால் அந்த இடத்தில் ஒருவிதத் தடையும் இல்லாமல் வசிக்க ஆரம்பித்து விடுவார்கள். இப்படிப்

[Sri R. Venkataraman] [18th February 1961]

பட்ட இடங்களில் அவர்களுக்கு நல்ல சுகாதாரமான காற்றும், தண்ணீர் வசதியும் கிடைப்பதினால், அவர்கள், ஏன் இவ்வளவு நாட்களாக நாம் இந்த ஸ்லம்களில் வசித்தோம் என்று எண்ணுகிறார்கள். ஆகவே, நாம் இப்படி குறை கூறிக்கொண்டு பயப்படுகிறவர்களுக்கு சற்று உதவும் வகையில் அவர்களுக்கு நல்லெண்ணம் உண்டாகும்படி செய்யவேண்டும். ஐந்து ரூபாய் தான் கொடுக்க முடியுமென்றவர்கள் ஓபன் டெவலப் பிளாட்டுக்குத்தான் வரவேண்டும். பத்து ரூபாய் கொடுக்க முடியுமென்று நினைக்கிறவர்கள் கட்டிடங்களுக்கு வரட்டும். இந்த இரண்டு திட்டங்களையும் போட்டால் தான் பிரச்சனையைத் தீர்க்க முடியும். சென்னையிலே இப்படியில்லாமல், மாடி வீடுகள் கட்டி விட்டால் பிரச்சனையைத் தீர்த்து விடலாமென்று நினைப்பது தவறு. ஏனென்றால், இங்குள்ள மக்களுக்கு இன்னும் மாடிகளிலே வசிக்கின்ற ஒரு பழக்கம் ஏற்படவில்லை. பம்பாயிலே இருக்கிறதே என்றால், பம்பாயிலுள்ள தாராவிப் பகுதிகளிலே உள்ள சேரிகளைப் பார்த்தால் அங்கு இந்த நிலைமை எப்படி இருக்கிறது என்பது தெரியும்.

SRI A. V. P. ASAITHAMBI : தாராவியிலுள்ள தமிழர்களுக்கு அங்கு அநீதி இழைக்கப்படுகின்றது.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : உங்களுக்குத் தெரியுமென்றுதான் சொன்னேன்.

SRI A. V. P. ASAITHAMBI : நான் போய் பார்த்திருக்கிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : அங்குள்ள நிலைமையைப் பார்க்க வேண்டுமென்பதற்காகச் சொன்னேன். ஸ்லம் டெவலப் மெண்ட் பகுதிகளில் கொஞ்ச வசதிகள் வந்தவுடன், அங்குள்ள மக்களின் மனம் மாறிவிடுவது நிச்சயம். ஆகவே இந்த மனப் பான்மையை வளர்க்க கனம் அங்கத்தினர் உதவுவார்களென்று எதிர்பார்க்கிறேன். ஐந்து ரூபாய்தான் கொடுக்க முடியும், நாலு ரூபாய்தான் கொடுக்க முடியும், எங்களுக்கு கட்டிடங்கள் கொடுக்க வேண்டுமென்று சொன்னால், அப்படி கொடுப்பதற்கு முடியாது.

அடுத்து, கன்வேயன்ஸ் சார்ஜ் பற்றி கனம் அங்கத்தினர் விநாயகம் அவர்கள் குறிப்பிட்டார்கள். இப்போது கூட்டுறவு சொஸைடிகளுக்குக்கூட இந்த எக்ஸெம்ஷன் கொடுக்க வேண்டுமா என்று நினைத்துக் கொண்டிருக்கிறேன். எனினில், 19 ஆயிரம் ரூபாய் கொடுத்து வீடு வாங்கக் கூடியவர்களுக்கு எக்ஸெம்ஷன் கொடுக்க வேண்டுமென்று சொல்வது அவ்வளவு பொருத்தமல்ல. இது பொதுமக்களுடைய பணம் என்பதை முக்கியமாக கவனத்தில் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். நான் இனி கூட்டுறவு சொஸைடிகளுக்கு கூட இந்த எக்ஸெம்ஷன் கொடுப்பது பொருத்தமல்ல என்று கருதுகிறேன். ஒரு காலத்தில் நாம் கூட்டுறவு சொஸைடிகளுக்கு கொடுத்தது உண்மைதான். ஆனால், இனி இப்படி 10 ஆயிரம், 7 ஆயிரம் கொடுத்து கட்டிடம் வாங்கக்

[18th February 1961] [Sri R. Venkataraman]

கூடியவர்களுக்கு கன்வேயன்ஸ் சார்ஜ் 'எக்ஸெம்ஷன்' கொடுக்க வேண்டுமென்று சொல்வது பொருத்தமானதல்ல என்று நான் நினைக்கிறேன்.

அடுத்து, ரூபர்ஷிஷன் சார்ஜ் அதிகமாக இருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். நாம் என்ஜினியர்களுக்கு அதிகமாக சம்பளம் கொடுக்கிறோம். No profit no loss என்ற அடிப்படையில் தான் வேலை செய்கிறோம். ஆகவே, இதன் மூலமாக சிட்டி இம்ப்ரூவ்மெண்ட் ட்ரஸ்டுக்கோ, ஹவுசிங் போர்டுக்கோ ஒருவித லாபமும் கிடையாது. அதை இன்னும் குறைப்பது என்பது முடியாது. அதிகமாக சம்பளம் கொடுக்கிறோம். அதிகமாகச் சம்பளம் கொடுப்பதினால், ரூபர்ஷிஷன் சார்ஜ் அதிகமாகப் போய்விடுகிறது. லாபம் என்ற கருத்திற்கே இதில் இடமில்லை. இப்படிச் செய்வதில் லாபம் இருக்கிறது என்று சொன்னால் சரி. ஆனால் இதில் ஆகக் கூடிய செலவைப் பகிர்ந்து கொள்கிறோம். அதிகமாக குறிப்பிட்டிருக்கிறோம் என்றும் சொல்வதற்கில்லை. 'Not more than 12½ percent' என்று குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. இப்படியானால் 12½ சதவீதம் என்றுகூட அர்த்தமல்ல. அதற்குக் குறைவாகத் தான் ஆகுமென்று குறிப்பிட்டிருக்கிறோம். அதை இன்னும் குறைக்க வேண்டுமென்று சொன்னால், அதுபற்றி கொஞ்சம் ஆலோசனை செய்துதான் முடிவு செய்யவேண்டும்.

அடுத்து, ஸ்ரீ லாசர் அவர்கள் எல்லா அதிகாரமும் இந்த சென்ட்ரல் ஹவுசிங் போர்டுக்கே வழங்கப்பட்டிருக்கிறது என்று சொன்னார்கள். இது சரியா என்று பார்த்தால், இல்லை என்றுதான் சொல்லவேண்டும். செக்ஷன் 21-ஐப் பார்த்தால், பல யூனிட்டிகள் அமைப்பதாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. சென்னை நகரத்திற்கு மட்டும் ஒரு யூனிட் அமைக்கப்பட இருக்கிறது. மற்ற யூனிட்டிகள் சாதாரணமாக, கோவையில் ஒன்றும், மதுரையில் ஒன்றும், இன்னும் எங்கெங்கு அதிகமாகக் கட்டிடங்கள் கட்டத் திட்டமிட்டு, அவசியம் ஏற்படுகிறதோ அங்கெல்லாம் இந்த யூனிட்டிகள் நிறுவப்படும். அதனால் அதிகாரம் ஒரே இடத்தில் இருந்து எல்லாக் காரியங்களும் செய்யப்படுவதாகச் சொல்வது சரியல்ல. நாம் அதற்காகத் தான் செக்ஷன் 21-ல் கீழ்க்கண்டவாறு போட்டிருக்கிறோம் :—

'The Board may, with the approval of the Government, establish by resolution a Housing Unit for any other area for the efficient performance of its functions in that area.'

அடுத்து, டிரிபியூனல் சம்பந்தமாக சில விஷயங்கள் சொன்னார்கள். டிரிபியூனலுக்கு நாம் ஒரு சப்-ஜட்ஜ் போட வேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கிறோம். சப்-ஜட்ஜ் பதவிக்கு எவ்வளவு ஜூரிஸ்டிக்ஷன் இருக்கிறது என்று உங்களுக்குத் தெரியும். அவர்கள் பதவிக்கே எல்லாவிதமான ஜூரிஸ்டிக்ஷனும் இருப்பதால், இதற்குப் பதில் ஒரு டிஸ்டிரிக்ட் ஜட்ஜ் போடவேண்டுமென்று

[Sri R. Venkataraman] [18th February 1961]

சொல்வது அவசியமில்லை என்று நினைக்கிறேன். தவிர, சப்-ஜட்ஜ் தீர்மானம் பைனல் என்று இருப்பது தவறு, அப்பீல் வேண்டுமென்று சொல்கிறார்கள். நாம் தான் எதற்கெடுத்தாலும் அப்பீல் போட்டுக்கொண்டே இருக்கிறோமே. இப்படி அப்பீல் போட்டுக் கொண்டிருப்பதால், காலதாமதம்தான் ஆகிறது. அப்படி ஏதாவது பெரிய தப்பு, தவறுகள் ஏற்பட்டால், கான்ஸ்டிடியூஷன்படி ரிட் போட இடமிருக்கிறது. அதன்படி பார்த்துக் கொள்ளலாம். சாதாரண விஷயங்களுக்காக அப்பீல் அவசியமில்லை என்பதால்தான், நாம் இந்த அப்பீல் சம்பந்தமாக பைனல் என்று போட்டிருக்கிறோம். ஆனால் அப்படி அப்பீலுக்கே இடமில்லை என்று சொல்வதற்கும் முடியாது. செக்ஷன் 86-ஐ பார்த்தால் சர்க்காருக்கு அப்பீல் கொடுக்கலாம் என்று போட்டிருக்கிறோம். அப்படி சர்க்காருக்கு கொடுக்கப்படும் அப்பீலின்பேரில், சர்க்கார் ஸ்டே கொடுக்கலாம் என்றும் கூறியிருக்கிறோம்.

'Section 86 (1).—Any person aggrieved by an order of the competent authority under section 84 or 85 may, within one month from the date of service of the notice of such order, prefer an appeal to the Government.'

என்று போடப்பட்டிருக்கிறது. அதன்படி சர்க்காரிடத்திலே உங்களுக்கு நம்பிக்கையில்லை என்று சொன்னால், பல காரியங்கள் செய்ய முடியாது. அப்பீலுக்கே இடம் கொடுக்க வில்லை என்று சொல்வது தவறு. அப்பீலுக்கு இடம் கொடுத்திருக்கிறோம். அப்படிக் கொடுத்திருப்பதில், சர்க்கார் என்ன போட்டிருக்கிறதென்றால், "காம்பிளென்ட் அதாரிடி"-க்கு விண்ணப்பிக்க வேண்டுமென்று போட்டிருக்கிறோம். ஒவ்வொரு துறையிலும், நாம் கோர்ட்டுக்குப் போகக்கூடிய நிலைமை ஏற்படுமானால், அதனால் தாமதம் தான் ஏற்படும். ஆகவே தான், சர்க்காருக்கு அப்பீல் போட்டுக் கொள்வதற்கும், அதிகமாகப் போடுவதைத் தடுப்பதற்கும் அவர்களுக்கே எல்லாவித அதிகாரமும் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

அடுத்தபடியாக ரோடு ஸ்கீம்கள் போடுகிறபொழுது ஜனங்களுடைய நன்மையை பார்க்கவேண்டும் என்று சொன்னார்கள். எந்த ஒரு பொதுக் காரியத்தைச் செய்தாலும், ஒரு தனிப்பட்டவருடைய உரிமையை பாதிக்காமல் செய்ய முடியாது. ஒருவருடைய அனுபவத்திலும் இல்லாத நிலைமே இந்த ராஜ்யத்தில் கிடையாது. உதாரணமாக ஒரு கூட்டுறவு சங்கத்திற்கு இடம் வேண்டுமென்றால் ஏதாவது ஒரு தனி நபருடைய நிலத்தை உதவாக்கரையாக போட்டு வைத்திருந்தால் அவருடைய நிலத்தை வாங்கித்தான் செய்யவேண்டியிருக்கிறது. பொதுவாக ரோடுகள் போடவேண்டுமென்று பேசுகிறபொழுது மற்றவர்களுடைய நிலத்தை வாங்கித்தான் நாம் பொதுக் காரியங்களைச் செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. அம்மாதிரி பொதுக் காரியங்கள் செய்யும் பொழுது தனியாருடைய உரிமையை பாதிக்கத்தான் வேண்டி

18th February 1961]

[Sri R. Venkataraman]

யிருக்கிறது. பாதிக்காவிட்டால் பொதுக் காரியம் நடைபெறுது. அம்மாதிரி பாதிக்கும்பொழுது அக்கிரமமாகவோ அநியாயமாகவோ கட்டாயம் செய்யக்கூடாது என்பதை யாரும் ஒத்துக் கொள்ளுவார்கள். சர்க்கார் அக்கிரமம் செய்வார்கள் என்பதில்லை. அக்கிரமம் செய்வதற்கு சர்க்காரில் உட்கார்ந்துகொண்டு செய்ய வேண்டியதில்லை. தனியார் ரொம்ப பேர்கள் அக்கிரமம் செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். சர்க்காரில் இருந்துகொண்டு அக்கிரமம் செய்யவேண்டிய அவசியம் இல்லை. சர்க்கார் அப்படி தவறாகச் செய்வார்கள் என்று தவறை கற்பித்து, அவர்கள் அப்படிச் செய்வார்கள், இப்படிச் செய்துவிடுவார்கள் என்று சொல்லுவது சரியல்ல. உதாரணமாக ரோடு போடவேண்டுமென்று சொன்னால், தென் சென்னையிலே ஒரு ரோடு இருக்கிறது.

DEPUTY SPEAKER: May I know how much more time the Hon. Minister will take to conclude his reply?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Two minutes. ஒரு ரோடை நேராக அலைன்மெண்டு செய்யவேண்டுமென்று சொன்னால் சில பங்களாக்களில் காம்பவுண்டு சுவற்றுக்குள் 3 அடி, 5 அடி நிலம் எடுக்கவேண்டி வரலாம். ஒரு ரோடு 8 இடத்திலே வளைந்திருக்கிறது, 100 கெஜ தூரத்திற்குள். அதனால் அநேக விபத்துக்கள் ஏற்படலாம். இன்னும் போக்குவரத்து அதிகமாக அதிகமாக, நகரம் வளர வளர அதனால் "டிராபிக் ஆக்ஸிடென்ட்கள்", எவ்வளவு ஏற்படும் என்பதை மறந்துவிடுகிறோம். அதற்காகத்தான் ரோடு ஸ்கீம்; 'டெபர்டு ஸ்டிரீட் ஸ்கீம்' இவைகளைல்லாம் போடுவதற்கு 'ப்ரொவிஷன்' வைத்திருக்கிறோம். இன்றைக்கு இல்லாவிட்டாலும் ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதியில் வருகிற 20 ஆண்டுகளுக்குள் ரோடு அலைன்மெண்டு இந்த விதமாக இருக்கவேண்டும் என்று விதி வைத்திருந்தால், அங்கு இருக்கக்கூடிய வீடுகள் அதற்குள் விழுந்துவிடக்கூடும். 'காம்பென்ஸேஷன்' கொடுத்து அந்த இடங்களை வாங்கி ரோடு 'ரிஅலைன்' செய்வதற்கு உதவியாக இருக்கும். இந்த மசோதாவில் இருக்கக்கூடிய ஒரு முக்கியமான ஷரத்து என்னவென்றால், யாருடைய உரிமையை, யாருடைய நிலத்தை எடுத்தாலும் சரி, காம்பென்ஸேன் கொடுக்காமல் எடுப்பது என்பதே கிடையாது. எல்லாவற்றிற்கும் 'காம்பென்ஸேஷன்' கொடுக்கவேண்டும். ஒவ்வொரு ஸ்கீமிலும் 'காம்பென்ஸேஷன்' கொடுக்கவேண்டும் என்று போட்டிருக்கிறோம். இந்தச் சட்டத்தை நல்ல முறையில் அமுல் நடத்துவதற்கு சட்டசபை அங்கத்தினர்களும், பொதுமக்களும் உதவியாக இருக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். ஏதாவது நான் தப்பாகச் சொல்லியிருந்தாலும் மன்னிக்கவேண்டும். ஏனென்றால் தப்பு பிரசாரம் செய்வதால் திருப்பி நான் சொல்லவேண்டிய அவசியம் ஏற்படுகிறது. அதனால்தான் கொஞ்சம் விளக்கமாகச் சொன்னேன்.

[18th February 1961]

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Madras State Housing Board Bill, 1961 (L.A. Bill No. 31 of 1960), as amended by the Select Committee, be taken into consideration.'

The motion was put and carried.

DEPUTY SPEAKER: The House will now adjourn and meet again at 8-30 a.m. on Wednesday the 22nd February 1961.

The House then adjourned.

VI.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A. Statutory Rules and Orders.

* 151. Amendment to rule 215-A and 215-B to 215-D of the Madras Motor Vehicles Rules, 1940 issued in G.O. Ms. No. 3341, Home, dated 22nd October 1960 [Laid on the table of the House under section 133 (3) of the Motor Vehicles Act, 1939 (Central Act IV of 1939).]

* 152. Notification issued with G.O. Ms. No. 4121, Home, dated 13th December 1960 under the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 [Laid on the table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

* 153. Notification issued with G.O. Ms. No. 5710, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 10th December 1960 under the Madras Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of Work) Act, 1958. [Laid on the table of the House under section 41 (3) of the Madras Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of Work) Act, 1958 (Madras Act XXXII of 1958).]

* 154. Notifications regarding the powers delegated to the Regional Inspectors of Municipal Councils and Local Boards in Ramanathapuram, North Arcot, and Thanjavur districts [Laid on the table of the House under section 113 (4) of the Madras Village Panchayat Act, 1950 (Madras Act X of 1950) (4 Notifications).]

* 155. Procedure in regard to transaction of business and conduct of meetings of District Development Councils issued in G.O. No. 1875, L.A., dated 30th November 1960. [Laid on the table of the House under section 14 (3) of the Madras District Development Councils Act, 1958 (Madras Act XVIII of 1958).]

18th February 1961]

* 156. Notification issued with G.O. Ms. No. 4889, Revenue, dated 29th November 1960 under the Madras General Sales Tax Act, 1959 [Laid on the table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

* 157. Notification issued with G.O. Rt. No. 965, Revenue, dated 29th November 1960 exempting from liability to entertainments tax, the benefit film show conducted by the Madras Secretariat Association at 10 a.m. on 12th November 1960. [Laid on the table of the House under section 16 (4) of the Madras Entertainments Act, 1939 (Madras Act X of 1939).]

* 158. Notification issued with G.O. Ms. No. 921, Revenue, dated 16th November 1960 exempting from liability to entertainments tax the benefit film shows in aid of the Flag Day Fund to be held in December 1960. [Laid on the table of the House under section 16 (4) of the Madras Entertainments Act, 1939 (Madras Act X of 1939).]

* 159. Notification issued with G.O. No. 5199, Revenue, dated 17th December 1960 exempting all dealers dealing exclusively in green tea leaves from registration. [Laid on the table of the House under section 53 (5) of the Madras General Sales Tax Act, 1959 (Madras Act I of 1959).]

* 160. Notification issued with G.O. Ms. No. 5729, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 12th December 1960 exempting Khadi Gramodyog Bhavan, Madras, from all the provisions of the Catering Establishments Act, 1958, for one year. [Laid on the table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958).]

* 161. Notification issued with G.O. Ms. No. 105, Home, dated 6th January 1961, under the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931. [Laid on the table of the House under section 11 (2) of the Madras Motor Vehicles Taxation Act, 1931 (Madras Act III of 1931).]

* 162. Notification issued with G.O. Ms. No. 3946, Food and Agriculture, dated 2nd December 1960, regarding the constitution of Madras Land Improvement Board under the Madras Land Improvement Scheme. [Laid on the table of the House under section 44 (3) of the Madras Land Improvement Schemes Act, 1959. (Madras Act XXXI of 1959).]

B. Reports, Notifications and other papers.

* 49. Amendment to Rule 12-B of the Madras Factories Rules, 1950, issued in G.O. Ms. No. 3741, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 29th July 1960 under the Factories Act, 1948 (Central Act LXIII of 1948).

[18th February 1961]

* 50. *Amendment to rule 21 of the Rules for the Management of Special Homes and Work Houses in the City of Madras, 1955, issued in G.O. Ms. No. 3439, Home, dated 27th October 1960, under the Madras City Police Act, 1888 (Madras Act III of 1888).*

* 51. *Amendment to Rules for the Management of Special Homes and Work Houses in the City of Madras, 1955, issued in G.O. Ms. No. 3765, Home, dated 21st November 1960, under the Madras City Police Act, 1888 (Madras Act III of 1888).*

* 52. *The Madras Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960 (L.A. Bill No. 32 of 1960) as passed by the Legislative Assembly on the 10th September 1960, with annexure containing the amendments made by the Legislative Council on the 31st January 1961.*

* 53. *Annexure to the Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 2 of 1961).*

* 54. *Annexure to the Madras Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 4 of 1961).*

* 55. *Annexure to the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 5 of 1961).*

* 56. *Administration Report of the Madras State Electricity Board for the year 1958-59.*

[18th February 1961]

APPENDIX I.

[Vide answer to starred question No. 367 asked by Sri S. M. Annamalai at the meeting of the Legislative Assembly held on 18th February 1961, page 14 supra.]

SUMMARY OF CONCLUSIONS AND RECOMMENDATIONS OF THE FERTILIZER DISTRIBUTION ENQUIRY COMMITTEE.

GENERAL.

1. The consumption of nitrogenous fertilizers in the country has gone up very rapidly from 2.82 lakh tons in 1951-52 to 11 lakh tons in 1959-60 in terms of sulphate of ammonia. It has been planned to increase this consumption to fifty lakh tons in 1965-66. Similarly the consumption of phosphatic fertilizers has gone up from 6,888 tons in 1951 to 38,887 tons in 1959 and is expected to rise to four lakh tons in 1965-66 in terms of P₂ O₅ (1.19 to 1.21 and 8.53).

2. In the many pronged attack to increase rapidly the agricultural production, the fertilizers occupy a pivotal position. The large increase in consumption programmed for the Third Five-Year Plan cannot be attained unless (a) the prices of fertilizers and agricultural produce are so related that it is profitable for the farmer to use the fertilizer; (b) the arrangements for distribution, including stocking and sales are orderly and adequate; (c) sales promotion is vigorously pursued by the fertilizer distributors and is actively supported by the extension work for teaching the farmers and (d) the required quantities of fertilizers are made available both from indigenous production as well as from imports so that the consumption is steadily stepped up year after year as it would not be possible to create a very large demand all of a sudden. It has also to be recognized that so long as the shortage of fertilizers is acute, the extension and sales promotion agencies may not feel called upon to put forth their best efforts. (8.52, 8.53)

3. There is at present an acute shortage of nitrogenous fertilizers, but the supply of phosphates exceeds the demand. The country has, however, to prepare for the situation of more plentiful supplies. (8.1)

4. The problems of distribution differ according to the consumption level attained and the organizational stage reached by the co-operative movement in the State. (8.2)

MIXTURES AND COMPLEX FERTILIZERS.

1. The use of fertilizers in mixed form should be encouraged to promote balanced fertilization and assist in stretching the limited supplies of nitrogen over large areas. (1.9)

[18th February 1961]

2. The use of balanced fertilizers should be promoted by assisting the farmer to buy mixtures suited to his soil and crops and also ensuring reasonable prices for mixtures. (5-3, 5-1)

3. The use of mixtures should be extended through suitable assurances to mixing firms and mixture manufacturers. (5-5)

4. The mixtures may be marketed in granulated form to safeguard the farmer against fraud and adulteration. (5-3, 5-1)

5. To protect the farmers, all States should fix the composition of mixtures in conformity with the established fertilizer recommendations. These recommendations should be reviewed annually. (5-6)

6. Crop requirements in any State can be supplied adequately with the maximum of six grades of mixtures including the complex fertilizers. (6-7)

7. Since farmers generally do not know how to make the best use of mixed or complex fertilizers, it will require careful education to acquaint them with this type of fertilizers. (6-6)

8. The first priority for liquid fertilizer should be for use in the manufacture of mixed fertilizers. (6-14)

9. The use of liquid fertilizer on small farms is a problem which must be studied. (6-16)

10. As a general practice it is not advisable to mix micro-nutrients with fertilizers. It is advisable that micro-nutrient elements be applied only on the recommendation of a qualified scientist. (6-22)

11. Since in the trade of mixtures opportunities for mal-practices are great and may not be easily detected by the farmers, it is essential to institute a good system of sampling and check at various stages. For this purpose it is necessary to appoint a sufficient number of inspectors and to see that they regularly draw a large number of samples and to ensure that analyses keep pace with the progress of checking. It is also desirable to entrust the compounding of mixtures to reliable and reputable firms and parties, who in order to maintain their reputation would not permit mal-practices to prevail either at their own end or of their agents. The grades of mixtures should be expressed in whole numbers. (8-34, 8-37)

12. To increase the consumption of mixtures the following methods are recommended:—

(a) The prices of mixtures should be reasonable.

(b) Nitrogenous fertilizers should be made available to the mixing firms at the pool price and in increasingly large quantities.

[18th February 1961]

(c) Loan facilities should be extended to the farmers for purchase of approved mixtures.

(d) Under specified conditions a rebate should be given to mixture manufacturers so as to reduce the cost of mixtures. A small profit may be made by Central Fertilizer Pool from the sale of nitrogenous fertilizers so as to finance the scheme of rebates on mixtures. (8-38, 8-45)

13. The price of mixtures should be fixed on a uniform basis taking into consideration and the unit costs of various fertilizer elements in the mixtures. So far as nitrogen is concerned the unit cost of organic and inorganic nitrogen should be based on the average cost of all nitrogenous fertilizers in current supply. The prices fixed should be periodically reviewed. (8-46 and 8-47)

CONTROL OF QUALITY, LICENSING AND REGISTRATION.

1. Regular drawal of samples for test analysis from straight fertilizers as well as mixtures at various stages in their marketing is the only effective instrument for enforcing the control over their quality. The number of samples so far taken and examined by the States is very low. (4-7)

2. The dealers' licensing fees should not be deterrent. The fees fixed for the issue of dealers' licences should be regarded as a means of regulation of trade and not as a measure for revenue collection. The Committee suggests a fee of rupees five for the issue of a retail dealer's licence and a fee of rupees fifty for the issue of wholesale dealer's licence, on an annual basis. As the Fertilizer (Control) Order is a Central Order and as the fees are approved by the Controller of Fertilizers there ought to be a measure of uniformity in their fixation throughout the country. (4-10 to 4-12).

3. The registration fee for mixtures should also be reasonable and uniform for the reasons stated above. (4-12)

4. As the fertilizer year now corresponds to the financial year, the licensing year should be the same as the financial year and the licences may be issued for three years at a time if the licensee so desires. (4-13).

5. The definition adopted for wholesalers and retailers should be uniform throughout the country and in accordance with the sense usually connoted. (4-9).

TRAINING OF SALES PERSONNEL.

1. As the farmers learn how to use fertilizers more effectively, distributors will need better trained men to sell these materials. To develop men with adequate qualifications, training courses should be planned and put into operation at an early date. (6-9)

[18th February 1961]

2. New developments in the fertilizer industry demand well-trained men and new procedures of distribution. In addition to the knowledge of salesmanship, a thorough and complete understanding of the fertilizers in the market and how they should be used by the farmer are necessary for the salesman. (6-24).

3. Fertilizer sales personnel should be given short training on fertilizers so that they may be able to advise farmers as to how, when and where to use the fertilizers. These courses may be organized by the Co-operative Departments with the help of Agricultural Extension staff. (8-20).

4. The research, extension and educational groups in the agricultural field must work diligently to develop information as to the value of various fertilizer materials and educate the farmer to use them economically through demonstrations carried out in their fields. (6-24, 8-21).

5. An understanding between the sales organization and extension and research groups can be best obtained by yearly joint meetings to discuss fertilizer problems which have arisen during the year. (6-25).

DISTRIBUTION.

(i) Co-ordination of distribution.

1. Only a single agency should co-ordinate distribution and allocate supplies of fertilizers to districts. In several States, besides the State Department of Agriculture, the Apex Co-operative Society also functions as a co-ordinating agency. If this work is done by one agency at the State level it will avoid duplication of work and staff and lead to an economy in expenditure. (3-3).

(ii) Estimates of demand.

2. Wherever the work relating to distribution of fertilizers is entrusted to a Co-operative Department, the State Agriculture Department and the District Agricultural Officers should be closely associated with the estimation of demand of fertilizers. (3-3).

3. Influential farmers and dealers in fertilizers at Taluk Headquarters should also be consulted while framing the estimates. The States should be encouraged to prepare a realistic estimate of demand. The Central Fertilizer Pool, while allocating the fertilizers to the States should take into consideration the past consumption as also the achievements in respect of increased production. (8-2 to 8-4).

(iii) Despatch instructions.

4. The States should be given, in the beginning of the year an indication of the likely allocation of fertilizer, quarter by quarter, so that they may be ready with despatch instructions sufficiently in advance of the commencement of the supplies. To

[18th February 1961]

enable this being done, release of foreign exchange should be secured sufficiently in advance and the orders should also be placed in time. (8-7).

(iv) Stock returns and checking.

5. Information about the stocks of fertilizers in the retail depots is at present not being regularly received and analysed. The stocking of bags in the depots is often unsatisfactory which makes physical verification difficult. It is essential that arrangements should be made for regular checking of the accounts as well as the stocks at the depots. (3-5).

(v) Administrative charges.

6. In most of the States, administration charges are included in the cost of distribution of fertilizers. In Madras and Bombay, administrative charges vary according to the cost of the fertilizer, the costlier the fertilizer the higher the charge. Since the cost of administration and transport by road are independent of the price of fertilizers, the Committee feels that there is little justification for linking administrative charges with the price of the fertilizers. (7-6).

7. The State Governments have been involved in the distribution of fertilizers because of the Central Fertilizer Pool and do not look upon fertilizer business as an opportunity to make profit. The cost of establishment at the State levels should be frequently reviewed and kept at the minimum. The Committee considers that the cost of administration charges should not ordinarily exceed rupee one per ton. (7-8).

(vi) Cost of road transport.

8. The cost of transport by road should be pooled at the States' level so that the fertilizer can be sold at a uniform price throughout the State irrespective of the distance of the fertilizer depot, and so that the tendency to sell fertilizer only at the railhead is discouraged. To simplify the operation of this freight-pool, it is suggested that from out of the controlled price a rebate may be allowed to retailers according to notified rates of transport for scheduled distances from the wholesale depot to the retail depots. Notified rates may be revised from time to time, but as a working basis the following rebates which operated in Maharashtra State may be considered :—

1. For 6 to 10 miles.—Rs. 0.50 per ton/mile.
2. For 11 to 20 miles.—Re. 0.37 per ton/mile.
3. For 21 and over miles.—Re. 0.25 per ton/mile.

It will facilitate the working of rebates if distances of retail deposits from the railhead deposits are tabulated and communicated in advance to both the parties. Where the cost of ferrying fertilizers across rivers is high, a special rebate may be allowed for this purpose from the pooled transport cost. (7.12, 8.13).

[18th February 1961]

9. To reduce the incidence of road transport cost, arrangements should be developed for taking delivery of fertilizers in wagon-loads at the largest possible number of railway stations and particular in Taluk (Tehsil) and Mandi railheads. (7-13).

(vii) *Transport costs on hills.*

10. In hill areas where the fertilizer has to be transported by mules or even on head-loads the cost of transport is very high, such high transport cost is at present being subsidized in certain areas like Himachal Pradesh, Manipur and Tripura. These *ad hoc* arrangements need to be recognized as a regular feature to be financed by the Central Fertilizer Pool and extended to all States with similar tracts which are difficult of access. (7-14, 8-14).

11. To promote economy in the cost of transport in hilly areas, a progressive switch over to concentrated fertilizers may be planned. In areas where road transport is at present subsidized and in areas where it is contemplated to introduce this subsidy it may be restricted to concentrated high analysis fertilizers so as to transport a larger quantity of plant food at the same cost. (7-15).

(vii) *Shortage.*

12. Only a few States have furnished figures of shortages and spillage of fertilizers. In the Committee's view these are generally due either to pilferage or leakage in transit and handling, the former not being a significant factor. Leakage is largely due to use of hooks during loading and unloading. This damaging practice, it is hoped, will vanish when packaging is done in smaller bags of fifty kilograms. Since, however, certain shortages occur at present the Committee recommends a provision of Rs. 1-50 per ton. (7-23, 7-24).

(ix) *Sales tax on fertilizers.*

13. While it is recognized that sales tax is an important source of revenue to the States, its incidence in some States is as high as Rs. 20 per ton of sulphate of amounts. As both the Central and the State Governments are endeavouring to keep the cost of fertilizers down, it is recommended that the exemption of fertilizers from the sales tax may be considered by the States. (7-26, 7-27).

14. Certain commodities have been recognized as of special importance in inter-State trade or commerce under the Central Sales Tax Act, 1956. Since fertilizers, which are manufactured in a limited number of factories, are to be used, throughout the country the Committee considers that fertilizers should also be classed as goods of "special importance" in inter State trade and commerce. (7-28).

[18th February 1961]

(x) *Interest charges.*

15. In certain States interest on capital invested is added to the cost of distribution. The incidence of interest differs from State to State. The Committee considers that in the most unfavourable circumstances, fertilizers may have to be stored by the wholesalers for five to six months and by the retailers for two months. As the lifting of the stock from the wholesale godowns will be spread over, the period of incidence of interest should not be more than three months. Taking into account the period of two months, which at present lapses before the debit is raised against the State Governments, the Committee considers that if the Central Pool raises the debit after three months from the date of consignment, no interest charges need be provided for the period for which the stock remains with the wholesalers. Presumably it would be possible to meet this additional interest for one month from the present pool price structure of the Central Pool and if not, a suitable provision for one month may be made. As retail sales will be spread over, interest charges for not more than one month need be provided for the retails. The Committee, therefore, recommends that—

The Central Pool may raise the debits for the value of the stocks supplied after three months from the date of consignment. The sale of fertilizers to the retailers should be made by the wholesalers on payment of value and a provision of rupees two may be made in the distribution charges on account of interest of capital employed at the retailers' end. (7-34 to 7-37).

(xi) *Commissions for distribution.*

16. The Apex distributing agents and the wholesale agents at present utilize most of the commission with the result the very little is left for the retail distributors who suffer from the lack of incentive to sell fertilizers. The wholesalers should be discouraged from undertaking retail sales. The Committee recommends that in order to provide adequate incentives to the retailers to enter into this business the rate of commission should be increased from the Apex level to the village level and these should be fixed by the State Governments taking the above factors into consideration (7-39, 7-12).

17. It is necessary to keep down the expenses of internal distribution by eliminating unnecessary intermediary functionaries. Only the Marketing Co-operative Society at the taluk level and the Primary Society at the village level have a real service to render in fertilizer distribution. If there is an Apex Co-ordinating agency at the State level, the State Government should only act as a channel of communication between the Apex agency and the Central Pool and undertake financial responsibility for the supply of fertilizers from the Central Pool to the State. (7-40, 8-94, 8-10).

[18th February 1961]

(xii) *Cost of distribution.*

18. On the whole, the Committee considers that it is possible to cover the cost of distribution within a margin of rupees thirty per ton for sulphate of ammonia. (7.13).

(xiii) *Supply on consignment basis.*

19. The system of supplying fertilizers on consignment basis to the primary co-operative societies does not work well as the societies often fail to remit in time the sale proceeds to the State Governments and utilize them for their other business. Since the required supervision and check over the primary societies is not likely to be provided for some more time, the fertilizer may be supplied on a consignment basis only to the wholesalers and the retailers should be asked to lift the stocks after payment. (8.12).

(xiv) *Fertilizer loans.*

20. The farmers should be afforded sufficient credit facilities for the purchase of fertilizers. The loans should be given in kind (not in cash) and rate of interest should be reasonable. (8.2, 8.8, 2.3).

(xv) *Working hours of depots.*

21. The co-operative depots should remain open for the sale of fertilizers at hours convenient to farmers so that they are enabled to purchase fertilizers when they are free from farm work. (8.7).

(xvi) *Storage and warehousing.*

22. As the demand for fertilizer is seasonal, it would be cheaper if different commodities required by the cultivators are stored in some godown. The Committee, therefore, recommends that the setting up of separate depots exclusively for dealing in fertilizers should be discouraged with a view to lowering the cost of their distribution. (7.21).

23. The present difficulty about the storage of fertilizers especially in the off-season is likely to diminish when the new factories are set up during the Third Plan. In the meantime the congestion in the depots can be minimized by instituting a system of off-season sales rebates so that farmers are induced to take delivery of the fertilizers during the lean months. In this manner the farmer will also be certain of having the fertilizers in time for their needs. (8.27 to 8.29.)

24. The warehouses and godowns should be so constructed as to suit the local climate conditions and also with a view to doing away with avoidable handling. It should be possible to store in the same godowns, besides fertilizers, other agricultural requirements and commodities so that storage expenses will be reduced and the cultivator will be able to secure most of his requirements at one and the same place. (8.30, 8.31).

[18th February 1961]

(xvii) *Phosphates promotion.*

25. The sales of superphosphates are poor in those States where there is a monopoly of distribution by the Government or co-operative societies. To increase its consumption, it is suggested that the State Governments may encourage the superphosphate manufacturers to build up their sales organizations and to develop sales by providing incentives. These organizations can also assist in selling fertilizer mixtures. The manufacturers would also utilize the co-operative societies for the purpose, as they are already doing in some cases. (8.16.)

26. The progress of consumption of phosphatic fertilizers is much behind the schedule envisaged in the Second Plan. In view of the urgent need to promote balanced fertilization as well as to reduce the prevalent high costs of Indian-made superphosphates, the Committee recommends that a subsidy of twenty-five per cent be granted on all purchases of superphosphate and that this be operated in the form of rebate granted to manufacturers on the lines indicated for the mixtures and that the cost of this subsidy be borne by the Central Fertilizer Pool. (8.48, 8.49.)

(xviii) *Cheaper fertilizers.*

27. Fertilizers should be supplied to farmers at as low a price as possible. When the cost of fertilizers is low, the net profit to the farmer is higher which gives him an inducement to use more fertilizer and raise agricultural production. (1.7.)

28. The present prices of nitrogenous fertilizers in India are very high as compared with the prices ruling in other countries. The prices of foodgrains also do not justify a high level of prices for fertilizers. The Committee considers that the prices of nitrogenous fertilizers now ruling are susceptible to substantial reduction without in any way impairing the financial position of the pool and its ability to take the tasks of subsidy recommended for mixtures and superphosphates. (8.50 to 8.52.)

29. The present prices of muriate of potash and sulphate of potash are also very high and require a substantial reduction of grounds of equity and promoting their freer use. (8.52.)

(xix) *Marketing of new brands.*

30. To promote the use of new or comparatively less popular fertilizers it is considered expedient to allow a larger commission than admissible on the basis of equivalent nutrient value of the popular brand. (7.42.)

31. Many of these societies are reluctant to undertake the sale of new and comparatively less popular fertilizers. It should be made clear to the co-operative societies that they cannot pick and choose the fertilizer which they wish to sell and that they must market the entire range of fertilizers. (8.15.)

32. To push up the sales of fertilizers the salesmen may be paid bonus (say at 20 nP. per bag of two cwt.) in addition to their pay or honorarium provided they show improvement over past per-

[18th February 1961]

formance. The Central Fertilizer Pool may also consider a prize scheme for encouraging sales of unpopular or new fertilizers and mixtures. These prizes may be awarded through the State Government to the primary societies which have shown good progress. (8.18, 8.19.)

(xx) *Marketing Corporation.*

33. The present organization of the Central Fertilizer Pool is considered inadequate. In the next few years greatly increased quantities of fertilizers are to be procured and distributed. If the Committee's recommendations regarding subsidy on mixtures and phosphatic fertilizers are to be implemented, increased responsibility will rest upon the pool. The pool will also have to undertake propaganda work for promoting the use of new fertilizers. The Committee recommends that the duties now performed by the Central Fertilizer Pool and the anticipated additional responsibilities may be entrusted to an organization which may be called the Central Fertilizer Marketing Corporation. This Corporation should enjoy a liberal measure of autonomy while working under the direction and superintendence of the Department of Agriculture. (8.53, 8.54.)

34. A committee of experts may be constituted to draft a constitution of the proposed Corporation after studying the methods adopted for ensuring effective marketing and distribution of fertilizers in advanced countries, such as United States of America, Western Europe and Japan. (8.55.)

NOTE.—The references in brackets below each paragraph are to the Chapter and paragraph of the main report.

APPENDIX II.

[Vide answer to clause (2) of the starred question No. 371 asked by Sri Vedarathnam at the meeting of the Legislative Assembly held on 18th February 1961 page 19 supra.]

The number and nature of samples taken from the Co-operative Societies in the State during the year 1959, are furnished below :—

Nature of samples.	Number of samples taken.	Number adulterated.	Punishment awarded.
(1)	(2)	(3)	(4)
Gingelly oil ..	13	Nil	..
Milk	15	2	One case fined Rs. 60. Another case fined Rs. 1,000.
Ghee	3	Nil	..
Butter	2	2	The cases are pending.
Tea dust ..	3	1	The case is pending.
Coconut oil ..	3	Nil	..
Groundnut oil ..	2	Nil	..
Coffee powder ..	1	Nil	..

[18th February 1961]

Nature of samples	Number of samples taken.	Number adulterated.	Punishment awarded.
(1)	(2)	(3)	(4)
Turmeric ..	2	2	1 case fined Rs. 50 ; one case pending.
Toor dhal ..	2	Nil	..
Maida	1	Nil	..
Sugar	1	Nil	..

APPENDIX III.

[Vide answer to clause (b) of the starred question No. 381 asked by Sri A. A. Rasheed at the meeting of the Legislative Assembly held on 18th February 1961, page 30 supra.]

The Madras Co-operative Milk Supply Union which is one of the agencies supplying fresh milk in the City has taken the following steps to increase the production and supply of milk to the consumers :—

(1) The Union has organized new milk supply societies in Wallajabad area in Chingleput district and these societies are supplying milk to the Union at present.

(2) The Union has been issuing loans to its affiliated Milk Supply Societies in the City with a view to augmenting the production of milk.

(3) Loans have been issued to Thiruporur and Manamithi Societies in Lattice Bridge Covelong line and these societies are now supplying milk.

(4) The Madras Co-operative Milk Supply Union has increased the purchase prices of milk in regard to village societies and societies situated in belt-areas.

(5) New societies are being organized round about Singaperumalkoil where the Union is installing a chilling plant.

As a result of the steps taken by the Union, the daily average production of milk in October 1960 has increased to 18,303 lb. from 16,148 lb. in September 1960. The production is expected to increase further in the coming months.

2. With a view to increasing the production of milk the Madras Milk Supply Union has been advised to arrange to issue more loans to the affiliated societies and also to see that as far as possible the loans are not disbursed in cash but the animals are purchased with the aid of one of the Directors of the Union and one or two representatives of the feeder societies and supplied to the members.

3. With a view to reorganizing the milk, supply position in the City of Madras, a scheme known as the "Madras Dairy and Milk Project" had been drawn up and included in the Second Five-Year Plan. A Milk Colony at Madhavaram village has been set up. This Colony after its completion will provide accommodation

[18th February 1961]

for 4,000 animals in eight units. The first of the eight units for 500 animals commenced functioning on 4th November 1959. An approximate quantity of about 5,500 lb. of milk per day is being collected from this Unit and transported to the Government Milk Factory for processing and sale to the public through the kiosks located in different parts of the City. Three more Units with accommodation for 1,500 milch animals are now ready for occupation and milch animals are now being admitted. These three additional units are expected to produce nearly 18,000 lb. of milk which will go a long way to augment the milk supply in the City. After the completion of the Colony in full, an approximate quantity of about 50,000 lb. is likely to be collected.

4. Besides the production of milk in the Colony, arrangements are now being made to organize a large number of milk supply societies in the rural areas of Chingleput, North Arcot and South Arcot districts so that the surplus milk produced in those areas could be transported to the City in good condition. Provision has been made to give financial help to the member-producers in purchasing milch animals. Steps are also being taken to give proper treatment to the raw milk at the production end and transport the same in vans in good condition to the City. It is estimated that nearly three-fourths of the milk requirements of the City could be drawn from the milk pockets located in the adjoining districts of Madras City. Besides the above, it is also planned to tap milk from potential milk production areas in Erode and Coimbatore and transport to the City utilising rail tankers, for supply in the City under the Madras Dairy and Milk Project after processing in the Milk Colony at Madhavaram. The New Zealand Government have given a generous aid of £ 215,000 (Rs. 29 lakhs) to meet the foreign exchange involved in the purchase of all the Dairy machinery and equipment needed from foreign countries.

APPENDIX IV.

[Vide item IV on page 31 supra.]

REPORT OF THE SELECT COMMITTEE ON THE MADRAS STATE HOUSING BOARD BILL, 1960 (L.A. BILL No. 31 OF 1960).

To

THE HON. THE LEGISLATIVE ASSEMBLY,
MADRAS.

The Select Committee appointed to consider the Madras State Housing Board Bill, 1960 (L.A. Bill No. 31 of 1960), has the honour to make the following report.

2. The Bill was published in English in Part IV-A of the *Fort. St. George Gazette Extraordinary*, dated the 22nd August 1960, and in Tamil in the *Fort St. George Gazette*, dated the 12th October 1960.

[18th February 1961]

3. The Select Committee was appointed by a resolution of the Assembly, dated the 9th September 1960. Seven members of the Legislative Council were also invited to serve on the Select Committee.

4. The Select Committee met in the Committee Room, Legislators' Hostel (Old), Government Estate, Mount Road, Madras, on the 5th, 6th and 7th October 1960 and also in the Member's Lounge Room, Fort St. George, Madras, on the 18th and 20th January 1961.

5. The Select Committee subjected the Bill to a thorough scrutiny and as a result has made several changes. The important changes are noted below :—

Clause 4.

This clause provides for the constitution of the Housing Board. The Committee decided to include the Member of the Board of Revenue in-charge of Land Revenue also as a Member, ex-officio of the Housing Board. It was also decided that in the case of the Member of the Board of Revenue, the Chief Engineer, Public Works Department (Buildings), and the Secretary to Government in the Finance Department, they may be enabled to depute any officer subordinate to them to attend the meetings of the Housing Board. The clause has been amended accordingly.

Clause 18.

Sub-clause (2) of this clause provides that any officer or servant of the Board, who is aggrieved by an order passed under sub-section (1) may, within two months from the date of such order, or if such order is communicated to him, within one month from the date of receipt by him of such order, appeal to the Board or the Government, as the case may be. The Committee decided to amend the clause providing for an appeal period of two months from the date of receipt by the officer or servant of such order. The sub-clause has been amended accordingly.

Clause 21.

Sub-clause (1) of the clause provides that the Board shall establish a Housing Unit for the City of Madras. The Committee decided that provision should also be made for establishing Housing Units also for the area comprising places situated within 25 miles of the limits of the City of Madras. The sub-clause has been amended accordingly.

Clause 22.

Sub-clause (2) of this clause provided that the Chairman may delegate to any officer of the Board any of his powers, duties or functions with certain exceptions, provided that he shall not delegate his powers under section 16 to make appointments to posts the maximum monthly salary of which exceeded Rs. 250. The Committee decided that this should be limited to posts the maximum monthly salary of which exceeded Rs. 100. The sub-clause has been amended accordingly.

[18th February 1961]

Clause 28.

Sub-clause (1) of this clause provides that the Board shall have power to incur expenditure exceeding fifty thousand rupees on any single work or scheme, without prescribing an upper limit. But in the proviso, it is stated that the Board shall incur expenditure exceeding ten lakhs of rupees with the previous approval of the Government. The Committee felt that the sub-clause and the proviso could be suitably clubbed and the clause recast. The clause has been recast accordingly.

Clause 35.

This clause deals with the power of the Board to undertake housing or improvement schemes and to incur expenditure therefor. It was decided to add a new sub-clause to the effect, that the Board may, on such terms and conditions as may be agreed upon, take over for execution any housing or improvement scheme undertaken by a local authority and the Board shall execute such scheme as it has been provided for by the Act. A new sub-clause to this effect has been added to the clause.

Clause 51.

This clause deals with the notice of proposed acquisition of land. The Committee expressed the view that sub-clause (3) which deals with the issue of notice regarding acquisition of land and recovery of betterment levy could be deleted in view of the provisions contained in clauses 70 and 74, which deal with the acquisition of land and the assessment of betterment fee and notice to persons liable to such fee, respectively. It was also decided to provide for the filing of objections within 30 days from the service of notice. The clause has been amended accordingly and necessary consequential changes also effected.

Clause 54.

This clause deals with the publication of sanction of housing or improvement schemes. The Committee decided to provide an appeal for persons aggrieved by the decision of the Board sanctioning such scheme within 30 days from the date of last publication in the gazette of the said scheme. A sub-clause has been added accordingly as sub-clause (3) and the existing sub-clause (3) suitably recast and renumbered as sub-clause (4).

Clause 66.

This clause deals with the duties of the Board, other than those dealt with in the foregoing clauses. The Committee decided to incorporate a suitable provision under this clause to enable the Board to manufacture and sell building materials. Sub-clause (4) has been amended to this effect.

18th February 1961]

Clause 71.

This clause deals with the power of the Board to purchase or lease by agreement and provides that the Board shall not enter into such agreement without the previous approval of the Government, if the value of such land or interest exceed ten thousand rupees. The Committee decided that the limit should be raised to fifty thousand rupees. The clause has been amended accordingly.

Clause 82.

This clause provided that the award of the Tribunal under the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894) shall be final. The Committee decided that the clause might be suitably modified to make it specific that the award of the Tribunal shall be final and shall not be called in question in any court of law. The clause has been amended accordingly.

Clause 91.

The clause deals with the power of the Board to borrow. The Committee decided that the Board might be enabled to enter into financial arrangements with banks or financing institutions like the Insurance Corporation. The Committee also decided that provisions should be made for the lending of money by the Board. Necessary provisions have since been made in this regard under this clause.

Clause 93.

The clause deals with the form, signature, exchange, transfer and effect of debenture whenever money is borrowed by the Board. Sub-clause (2) of the clause provided that all debentures shall be signed by the Chairman and the Secretary. The Committee was of the view that this sub-clause might be so amended as to provide that the debentures might be signed by the Chairman and either by the Secretary or by one of the ex-officio members of the Board. The sub-clause has been amended accordingly.

Clause 106.

The clause provides for the approval of Government to estimates sanctioned by the Board. Sub-clause (1) provides that the Government might either approve, disallow or return for amendment every estimate within two months after the receipt of the same by them. The Committee was of the view that three months time should be provided. The sub-clause has been amended to this effect.

New clause 134.

The Committee decided to insert a new clause prescribing the duties of Police officers. A new clause 134 has therefore been inserted after clause 133 and clauses 134 and 135 renumbered as clauses 135 and 136, consequentially.

[18th February 1961]

Clause 136 (clause 137 as renumbered).

The clause deals with indemnity to Board, etc. The Committee decided to make provision for the protection of action taken in good faith. The clause has therefore been amended and renumbered as clause 137. Clauses 137 to 161 have also been renumbered as clauses 138 to 162.

6. All consequential changes have been made and the clauses have also been renumbered whenever necessary.

7. A copy of the Bill as amended and approved by the Select Committee is appended.

8. The Committee considers that the changes made by it are not of such important character as to require the republication of the Bill.

FORT ST. GEORGE, MADRAS,
21st January 1961.

R. VENKATARAMAN,
Chairman.

APPENDIX.

The Madras State Housing Board Bill, 1960 (L.A Bill No. 31 of 1960), as amended by the Select Committee.

[Note :—The changes made are sidelined or underlined and the positions omitted are indicated by dots.]

A Bill to provide for the execution of housing and improvement schemes, for the establishment of a State Housing Board and for certain other matters.

WHEREAS it is expedient to provide for the execution of housing and improvement schemes, for the establishment of a State Housing Board and for certain other matters hereinafter appearing; BE it enacted in the Twelfth Year of the Republic of India as follows :—

CHAPTER I.

PRELIMINARY.

1. *Short title, extent and commencement.*—(1) This Act may be called the Madras State Housing Board Act, 1961.

(2) It extends to the whole of the State of Madras.

(3) It shall come into force on such date as the Government may, by notification, appoint; and different dates may be appointed for different areas.

2. *Definitions.*—In this Act, unless the context otherwise requires,—

(1) “betterment fee” means the fee declared to be payable under section 73 in respect of an increase in the value of land resulting from the execution of a housing or improvement scheme;

18th February 1961]

(2) “Board” means the Madras State Housing Board constituted under section 3;

(3) “Board premises” means any premises belonging to, or vesting in, the Board or taken on lease by the Board or any premises which is entrusted to, or in the possession or control of, the Board for the purposes of this Act;

(4) “Chairman” means the Chairman of the Board;

(5) “Committee” means any committee appointed under section 25;

(6) “competent authority” means any person or authority authorized by the Government, by notification, to perform the functions of the competent authority under Chapter XI for such area as may be specified in the notification;

(7) “Government” means the State Government;

(8) “Housing Board Engineer” means the Housing Board Engineer appointed under section 16;

(9) “housing or improvement scheme” means a scheme framed under this Act and includes any one of the types of Schemes referred to in section 40;

(10) “land” includes benefits to arise out of land, and things attached to the earth or permanently fastened to anything attached to the earth;

(11) “member” means the member of the Board;

(12) “premises” means any land or building or part of a building and includes—

(i) the garden, grounds and out-houses, if any, appertaining to such building or part of a building; and

(ii) any fittings affixed to such building or part of a building for the more beneficial enjoyment thereof;

(13) “regulations” means the regulations made under this Act;

(14) “rules” means the rules made under this Act;

(15) “Secretary” means the Secretary appointed under section 16;

(16) “Tribunal” means the Tribunal constituted under section 79;

(17) “year” means the financial year.

[18th February 1961]

CHAPTER II.

CONSTITUTION OF THE BOARD.

3. *Creation and incorporation of the Board.*—The duty of carrying out the provisions of this Act shall, subject to the restrictions, conditions and limitations therein contained, be vested in a Board to be called "The Madras State Housing Board"; and such Board shall be a body corporate and have perpetual succession and a common seal, and shall by the said name sue and be sued.

1. *Constitution of the Board.*—(1) The Board shall consist of a Chairman, appointed by the Government, who possesses such qualifications as may be prescribed, and of the following members, namely:—

(a) four non-official members, appointed by the Government, one of whom shall be an engineer or architect, who possesses experience in housing and who is not employed by the Government, or a local authority or a corporation owned or controlled by the Government;

(b) The Member of the Board of Revenue in charge of Land Revenue, *ex-officio*;

(c) the Chief Engineer, Public Works Department, in charge of buildings, *ex-officio*;

(d) the Joint Director of Town-Planning, *ex-officio*;

(e) the Inspector of Municipal Councils and Local Boards, *ex-officio*;

(f) the Commissioner of Labour, *ex-officio*;

(g) the Commissioner, Corporation of Madras, *ex-officio*;

(h) the Registrar of Co-operative Societies, *ex-officio*;

(i) the Director of Harijan Welfare, *ex-officio*;

(j) the Director of Public Health, *ex-officio*;

(k) the Secretary to the Government in the Finance Department, *ex-officio*;

(l) the Superintending Engineer, Rural Housing Cell, *ex-officio*;

(m) an officer, nominated by the Development Commissioner, who is in charge of Rural Development and having jurisdiction throughout the State, *ex-officio*.

(2) If for any reason the officer referred to in clause (b), (c) or (k) of sub-section (1) is unable to attend any meeting of the Board, he may depute any officer subordinate to him to attend such meeting. The officer so deputed shall have the right to take part in the discussions of the Board, but shall not have the right to vote.

[18th February 1961]

5. *Appointment of the Chairman and the members to be notified.*—The appointment of the Chairman and the non-official members shall be notified in the *Fort St. George Gazette*.

6. *Term of office of the Chairman and non-official members.*—(1) The Chairman and the non-official members shall hold office for a period of three years from the date of their appointment.

(2) The Chairman and the non-official members shall be eligible for re-appointment.

(3) Any non-official member may resign his office by giving notice in writing to the Government but he shall continue in office until his resignation is accepted by the Government.

7. *Disqualifications for appointment as a member of the Board.*—(1) A person shall be disqualified for being appointed as, and for being a member of the Board, if he—

(a) has been convicted by a criminal court for an offence involving moral turpitude, unless either such conviction has been set aside or in respect of the offence committed he has been pardoned;

(b) is an undischarged insolvent;

(c) is of unsound mind;

(d) is an officer or servant under the Board;

(e) has directly or indirectly, by himself or by any partner, employer or employee, any share or interest in any contract or employment with, by or on behalf of, the Board; or

(f) is a director or a secretary, manager or other officer of any incorporated company which has any share or interest in any contract or employment with, by or on behalf of, the Board.

(2) A person shall not, however, be disqualified under clause (e) or clause (f) of sub-section (1) or be deemed to have any share or interest in any contract or employment within the meaning of those clauses, by reason only of his, or the incorporated company of which he is a director, secretary, manager or other officer, having a share or interest in—

(i) any sale, purchase, lease or exchange of immovable property or any agreement for the same;

(ii) any agreement for the loan of money or any security for the payment of money only;

(iii) any newspaper in which any advertisement relating to the affairs of the Board is inserted;

(iv) the occasional sale to the Board, to a value not exceeding two thousand rupees in any one year, or any article in which he or the incorporated company regularly trades.

[18th February 1961]

(3) A person shall not also be disqualified under clause (c) or clause (f) of sub-section (1) or be deemed to have any share or interest in any incorporated company which has any share or interest in any contract or employment with, by or on behalf of, the Board, by reason only of his being a shareholder of such company :

Provided that such person discloses to the Government the nature and extent of the shares held by him.

Explanation.—For the purposes of clause (d) of sub-section (1), the Chairman shall not be deemed to be an officer or servant under the Board.

8. *Chairman to be whole-time officer.*—(1) The Chairman shall be a whole-time officer of the Board, and shall not undertake any work unconnected with his office without the sanction of the Government.

(2) He shall be paid such salary and allowances as may be fixed by the Government.

9. *Leave of absence for the Chairman and appointment of an acting Chairman.*—(1) The Government may, from time to time grant to the Chairman such leave as may be admissible under the rules.

(2) Whenever there is a temporary vacancy in the office of the Chairman, the Government may appoint a person to act as Chairman during the period of such vacancy and shall pay to such person such salary and allowances as may be fixed by them. The person so appointed shall be deemed for all purposes of this Act to be the Chairman.

10. *Removal of the Chairman and other non-official members.*—(1) If at any time it appears to the Government that the Chairman has shown himself to be unsuitable for his office, or has been guilty of any misconduct or neglect which renders his removal expedient, they may, by notification, remove the Chairman from office.

(2) The Government may, by notification, remove any non-official member from office—

(a) if he has, without the permission of the Board, been absent from the meetings of the Board for any period exceeding three consecutive months; or

(b) if he has been absent from the meetings of the Board for any period exceeding that permitted under sub-section (1) of section 11; or

(c) if he, being a legal practitioner, acts or appears on behalf of any person other than the Board in any civil, criminal or other legal proceedings in which the Board is interested, either as a party or otherwise; or

[18th February 1961]

(d) if he has, in the opinion of the Government, contravened the provisions of section 26; or

(e) if he, in the opinion of the Government, is unsuitable or has become incapable of acting as a member or has so abused his position as a member as to render his continuance as such member detrimental to the public interest.

(3) A non-official member removed under any of the provisions of clauses (a) to (e) of sub-section (2) shall be disqualified for appointment as a member for a period of three years from the date of his removal unless otherwise ordered by the Government.

(4) A non-official member removed under clause (e) of sub-section (2) shall not be eligible for re-appointment until he is declared by an order of the Government to be no longer ineligible.

11. *Filling up casual vacancies.*—(1) The Board may permit any non-official member to absent himself from its meetings for a period not exceeding six months.

(2) The casual vacancy in the office of a member who is permitted to be absent under sub-section (1) may be filled by the Government and any person appointed to fill such vacancy shall enter upon office forthwith but shall hold office only so long as the vacancy lasts :

Provided that the person so appointed is eligible for being appointed as a member to the office of the absent member in accordance with the provisions of section 4 and is not disqualified under section 7.

CHAPTER III.

TRANSFER OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE CITY IMPROVEMENT TRUST TO THE BOARD.

12. *Transfer of assets and liabilities of the City Improvement Trust to the Board.*—(1) On the appointed day the Board of Trustees for the Improvement of the City of Madras (hereinafter referred to as the City Improvement Trust) shall stand dissolved and all its assets and liabilities shall stand transferred to and vested in the Board.

(2) The assets of the City Improvement Trust shall be deemed to include all rights and powers and all property, whether movable or immovable, belonging to or vested in the City Improvement Trust including in particular cash balances, reserve funds, investments, deposits and all other interests and rights in or arising out of such property as may be in the possession of the City Improvement Trust and all books of account or documents kept or maintained by the City Improvement Trust; and the liabilities of the City Improvement Trust shall be deemed to include all debts, liabilities and obligations of whatever kind then existing and pertaining to the City Improvement Trust.

[18th February 1961]

Explanation.—In this section and in sections 13, 14 and 15, “appointed day” means the date on which this Act comes into force in the City of Madras.

13. *Transfer of provident, superannuation and other like funds to the Board.*—(1) Where the City Improvement Trust has established a provident fund or superannuation fund or any other like fund for the benefit of its employees and constituted a trust in respect thereof (hereinafter referred to as the existing trust), the moneys standing to the credit of any such fund on the appointed day, together with any other assets belonging to such fund, shall, subject to the provisions of sub-section (2), stand transferred to and vested in the Board on the appointed day free from any such trust.

(2) The Board shall, as soon as may be after the appointed day, constitute in respect of the moneys and other assets which are transferred to and vested in it under sub-section (1), one or more trusts having objects as similar to the objects of the existing trusts as may be practicable.

(3) Where all the moneys and other assets belonging to the existing trust are transferred to and vested in the Board under sub-section (1), the trustees of such trust, shall, as from the appointed day, be discharged from the trust, except as respects things done or omitted to be done before the appointed day.

14. *Effect of vesting of assets and liabilities of the City Improvement Trust.*—(1) Unless otherwise expressly provided by or under this Act, all contracts, agreements and other instruments of whatever nature subsisting or having effect immediately before the appointed day and to which the City Improvement Trust is a party or which are in favour of the City Improvement Trust shall be of as full force and effect against or in favour of the Board, as the case may be, and may be enforced or acted upon as fully and effectually as if, instead of the City Improvement Trust, the Board had been a party thereto or as if they had been entered into or issued in favour of the Board.

(2) If on the appointed day any suit, appeal or other legal proceeding of whatever nature by or against the City Improvement Trust is pending, then, it shall not abate, be discontinued or be in any way prejudicially affected by reason of the transfer to the Board of the assets and liabilities of the City Improvement Trust or of anything done under this Act, but the suit, appeal or other legal proceeding may be continued, prosecuted and enforced by or against the Board.

Explanation.—For the purposes of this sub-section ‘legal proceeding’ includes any proceeding under the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894).

15. *Transfer of service of existing employees of the City Improvement Trust to the Board.*—(1) Every wholetime employee of the City Improvement Trust shall, on and from the appointed day, become an employee of the Board, and shall hold his office

[18th February 1961]

therein by the same tenure, at the same remuneration and upon the same terms and conditions and with the same rights and privileges as to gratuity, if any, and other matters as he would have held the same on the appointed day if this Act had not been passed and shall continue to do so unless and until his remuneration, terms and conditions are duly altered by the Board.

(2) If any question arises as to whether any person was a whole-time employee of the City Improvement Trust immediately before the appointed day, the question shall be referred to the Government, whose decision shall be final.

(3) Notwithstanding anything contained in the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947) or in any other law for the time being in force, the transfer of the services of any employee of the City Improvement Trust to the Board shall not entitle any such employee to any compensation under that Act or other law, and no such claim shall be entertained by any court, tribunal or other authority.

CHAPTER IV.

OFFICERS AND MEMBERS OF THE STAFF OF THE BOARD.

16. *Appointment of Secretary, Housing Board Engineer and other officers and servants of the Board.*—(1) The Board may appoint a Secretary, a Housing Board Engineer and such other officers and servants as it considers necessary for the efficient performance of its functions:

Provided that the appointment of the Secretary and the Housing Board Engineer shall be subject to the previous approval of the Government.

(2) Subject to the provisions of sub-section (1)—

(i) the Board may, with the previous approval of the Government, sanction the creation of, or appoint any person to any post the maximum monthly salary of which exceeds one thousand rupees;

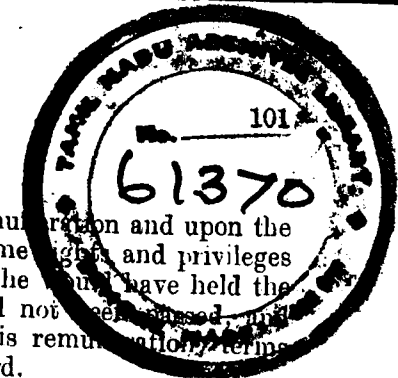
(ii) the Board shall have power to create posts in its establishment, the maximum monthly salary of which does not exceed one thousand rupees and to appoint persons to such posts;

(iii) the Chairman may appoint any officer or servant whose maximum monthly salary does not exceed three hundred rupees:

Provided that in cases of emergency—

(a) the Chairman may appoint temporarily for a period not exceeding three months, such officers or servants as may, in his opinion, be required for the purposes of this Act and the employment of whom for any particular work has not been prohibited by any resolution of the Board; and

(b) every appointment made under clause (a) shall be reported by the Chairman to the Board at its next meeting.



V211, 31 N61
N62-39;3

[18th February 1961]

17. *Conditions of service of officers and servants of the Board.*—The remuneration and other conditions of service of the Secretary, Housing Board Engineer and other officers and servants of the Board shall be such as may be prescribed by regulations.

18. *Promotions and punishment of the officers and servants of the Board.*—(1) Subject to any regulations made under section 19, the power of making promotions to posts in the service of the Board, of granting leave to officers and servants holding such posts, of censuring, fining, withholding promotions from, reducing, suspending, removing or dismissing such officers and servants for any breach of departmental rules or discipline or for carelessness, unfitness, neglect of duty, or misconduct, and of discharging such officers and servants from the service of the Board for any other sufficient reason, shall be exercised by the following authorities, namely:—

(a) by the Chairman in the case of posts, the maximum monthly salary of which does not exceed three hundred rupees and the servants holding such posts;

(b) by the Board, in the case of posts the maximum monthly salary of which exceeds three hundred rupees but does not exceed one thousand rupees and officers and servants holding such posts;

(c) by the Board, subject to the previous approval of the Government, in the case of posts the maximum monthly salary of which exceeds one thousand rupees and officers and servants holding such posts:

Provided that a servant of the Central or State Government or of a local authority, whose services have been lent to the Board, shall not be punished except by an authority which would have been competent to do so if his services had not been so lent, but the Chairman or the Board, as the case may be, shall be entitled to make an inquiry and to report against such servant to such authority.

(2) Any officer or servant of the Board who is aggrieved by an order passed under sub-section (1) may, within two months from the date of receipt by him of such order, appeal—

(a) to the Board, if the order was passed by the Chairman; and

(b) to the Government, if the order was passed by the Board.

19. *Service regulations.*—Subject to the provisions of this Act, the Board shall, with the previous approval of the Government, make regulations—

(a) fixing the salary and allowances of the Secretary, Housing Board Engineer and other officers and servants of the Board;

[18th February 1961]

(b) fixing the amount and nature of security to be furnished by any officer or servant from whom it may be deemed expedient to require security;

(c) for regulating the grant of leave of absence, leave allowances, and acting allowances to the officers and servants of the Board;

Provided that a servant of the Central or State Government employed as an officer or servant of the Board shall not be entitled to leave or leave allowances, otherwise than as laid down in the conditions of his service under the Central or State Government relating to transfer to foreign service;

(d) for establishing and maintaining a provident fund, for compelling all or any of the officers or servants other than servants of the Central or State Government in respect of whom a contribution is paid under section 150 to subscribe to the fund at such rates and subject to such conditions as may be prescribed, and for supplementing such subscriptions out of the funds of the Board;

(e) for determining the conditions under which the officers and servants or any of them shall on retirement receive gratuities or compassionate allowances and the amount of such gratuities and compassionate allowances.

20. *Maintaining schedule of establishment.*—The Board shall prepare and maintain a schedule of establishment before the 1st of May of every year, showing the number, designations and grades of the officers and servants (other than the employees who are paid by the day or whose pay is charged to temporary work), whom it considers necessary and proper to employ for the purposes of this Act, and also the amount and the nature of the salary, fees and allowances to be paid to each such officer or servant, contributions payable under section 150 in respect of each officer and servant, as on the 1st of April of the same year.

21. *Housing Units.*—(1) The Board shall establish a Housing Unit for the area comprising (i) the City of Madras and (ii) places situated within twenty-five miles of the limits of the City of Madras by the name "The Madras Housing Unit"; and the Board may, with the approval of the Government establish by resolution a Housing Unit for any other area for the efficient performance of its functions in that area.

(2) Every housing unit shall form part of the establishment of the Board and shall consist of such officers and servants as may be considered necessary by the Board.

(3) Every housing unit shall be in charge of an officer who shall be under the administrative control of the Chairman and shall also exercise such powers, and perform such duties and functions, as may be delegated to him by the Chairman under section 22.

[18th February 1961]

22. Control and delegation by Chairman.—(1) The Chairman shall exercise supervision and control over the acts and proceedings of all officers and servants of the Board, and, subject to the foregoing sections and subject also to such control and revision as may be prescribed, shall decide all questions relating to the service of the said officers and servants, and their salaries, allowances, benefits and privileges.

(2) The Chairman may, by general or special order in writing, delegate to any officer of the Board, any of his powers, duties or functions under this Act or any rules or regulations made thereunder, except those under sections 23, 89, 93, 104, 136 and 139;

Provided that—

(a) the Chairman shall not delegate his powers under sections 28 and 29 to incur expenditure and to approve estimates for any single work or scheme, the value of which exceeds twenty thousand rupees;

(b) the Chairman shall not delegate his powers under section 16 to make appointments to posts the maximum monthly salary of which exceeds one hundred rupees; and

(c) the Chairman shall not delegate any of his powers under section 18 to any officer in respect of any employee of the Board unless such employee was appointed by such officer or any subordinate of such officer, by virtue of a delegation of Chairman's power of appointment under section 16.

(3) The exercise or discharge by any officer of any powers, duties, or functions delegated to him under sub-section (2) shall be subject to such restrictions and limitations as may be imposed by the Chairman, and shall also be subject to his control and revision.

Explanation.—Against any order of the nature referred to in sub-section (2) of section 18 passed by an officer to whom the Chairman's power in that behalf has been delegated, an appeal shall lie to the Board, and if the Chairman has himself revised the order of such officer, an appeal shall lie to the Board against the order of the Chairman.

CHAPTER V.

CONDUCT OF BUSINESS OF THE BOARD AND ITS COMMITTEE.

23. Meetings of the Board.—(1) The Board shall meet at such times and places and shall, subject to the provisions of sub-sections (2) and (3), observe such rules of procedure in regard to transaction of business at its meetings (including the quorum at meetings) as may be prescribed by regulations:

Provided that the Board shall meet at least once in every month.

[18th February 1961]

(2) The Chairman or in his absence such member as may be chosen by the members present from among themselves shall preside at a meeting of the Board.

(3) All questions at any meeting of the Board shall be decided by a majority of the votes of the members present and voting and in the case of an equality of votes, the Chairman, or in his absence the person presiding shall have a second or casting vote.

(4) The proceedings of the meeting of the Board shall be forwarded to the Government in the department in charge of housing within seven days of every meeting.

24. Temporary association of persons with the Board for particular purposes.—(1) The Board may associate with itself in such manner and for such purpose as may be prescribed by regulations, any person whose assistance or advice it may desire in complying with any of the provisions of this Act:

Provided that the number of persons so associated shall not be more than five.

(2) A person associated with the Board under sub-section (1) for any purpose shall have the right to take part in the discussions of the Board relevant to that purpose, but shall not have the right to vote and shall not be named as a member for any other purpose.

(3) The Government may, by order, depute one or more officers of the Government to attend any meeting of the Board and to take part in the discussions of the Board, but such officer or officers shall not have the right to vote.

25. Appointment and functions of Committees.—(1) The Board may from time to time appoint Committees consisting of such number of persons as it may think fit for the purpose of discharging such duties or performing such functions, and on such terms and conditions as may be prescribed by regulations.

(2) The Chairman or such other person as he may nominate in this behalf shall be the president of the Committee and the Committee shall observe such rules of procedure in regard to transactions of business at its meetings as may be prescribed by regulations.

(3) All proceedings of the Committee shall be subject to confirmation by the Board.

26. Members of Board or Committee or persons associated with the Board not to take part in proceedings in which they are personally interested.—(1) A member or a person associated with the Board or a member of any Committee who—

(a) has directly or indirectly, by himself or by any partner, employer or employee, any such share or interest as is described in sub-section (1) of section 7 in respect of any matter, or

[18th February 1961]

(b) has acted professionally, in relation to any matter, on behalf of any person having therein any such share or interest as aforesaid,

shall not vote or take part in any proceeding of the Board or any Committee relating to such matter.

(2) If any member or any person associated with the Board under section 24 or any member of a Committee appointed under section 25 has, directly or indirectly, any beneficial interest in any land situated in an area comprised in any housing or improvement scheme framed under this Act, or in an area in which it is proposed to acquire land for any of the purposes of this Act—

(i) he shall at a meeting relating to such area of the Board or any Committee inform the person presiding of the nature of such interest, and

(ii) he shall not take part in any proceeding relating to such area at a meeting of the Board or any Committee.

(3) Nothing in sub-section (2) shall prevent any member or any person associated with the Board under section 24 or any member of a Committee appointed under section 25 from voting on, taking part in, the discussion of any resolution or question relating to any subject other than a subject referred to in that sub-section.

27. *Acts of the Board or Committee not to be invalidated by informality, vacancy, etc.*—No act done or proceeding taken under this Act by the Board or any Committee shall be invalidated merely on the ground—

(a) of any vacancy or defect in the constitution of the Board or the Committee; or

(b) of any defect or irregularity in the appointment of a person acting as a member thereof; or

(c) of any defect or irregularity in such act or proceeding not affecting the merits of the case.

CHAPTER VI.

POWERS OF BOARD AND CHAIRMAN TO INCUR EXPENDITURE ON SCHEMES AND ENTER INTO CONTRACTS.

28. *Powers of Board and Chairman to incur expenditure.*—Subject to budget provisions and availability of funds, expenditure may be incurred on any single work or scheme for carrying out any of the purposes of this Act—

(1) by the Chairman, in case such expenditure does not exceed fifty thousand rupees; and

(2) by the Board, in other cases :

Provided that the Board shall not, without the previous approval of the Government, incur any such expenditure exceeding ten lakhs of rupees.

[18th February 1961]

29. *Powers of Board and Chairman to approve estimates.*—The Board or the Chairman may accord approval to estimates for incurring expenditure on any work or scheme for carrying out any of the purposes of this Act subject to the like restrictions and conditions imposed on the Board or the Chairman, as the case may be, under section 28.

30. *Emergency powers of Chairman.*—The Chairman may, in cases of emergency, direct the execution of any work or the doing of any act which requires the sanction of the Board and the immediate execution or doing of which is, in his opinion necessary for the service or safety of the public and may also direct that the expenses of executing the work or of doing the act shall be paid from the funds of the Board :

Provided that—

(a) he shall not act under this section in contravention of any direction of the Board or the Government prohibiting the execution of any particular work or the doing of any particular act;

(b) he shall report the action taken by him under this section and the reasons therefor to the Board at its next meeting and shall also submit a copy of his report to the Government.

31. *Power to make and perform contracts.*—The Board may enter into and perform all such contracts as it may consider necessary or expedient for carrying out the purposes of this Act.

32. *Agreements and security deposits.*—(1) Every contract shall be made on behalf of the Board by the Chairman.

(2) The Chairman shall take sufficient security deposit for the due performance of the contract.

(3) Written agreements shall be executed for all contracts, the value of which exceeds five hundred rupees.

(4) Every contract made by the Chairman, the value of which exceeds ten thousand rupees, shall be reported to the Board at its next meeting.

33. *Further provisions as to execution of contracts and agreements.*—(1) Subject to the provisions of sections 31 and 32, the contracts or agreements shall be made or executed in accordance with such rules as may be prescribed.

(2) A contract or agreement made or executed in contravention of the provisions of this Act or the rules or regulations made thereunder shall not be binding on the Board.

34. *Signing of instruments by the Chairman, the Secretary or the Housing Board Engineer and the registration of such instruments.*—(1) The Chairman, or if authorized in writing by the Chairman in this behalf, the Secretary, or the Housing Board Engineer may sign on behalf of the Board any agreement or other instrument to be executed on behalf of the Board.

[18th February 1961]

(2) Notwithstanding anything contained in the Indian Registration Act, 1908 (Central Act XVI of 1908), it shall not be necessary for the Chairman, the Secretary or the Housing Board Engineer to appear in person or by agent at any registration office in any proceeding connected with the registration of any instrument executed by him in his official capacity or to sign as provided in section 58 of that Act.

(3) Where any instrument is so executed, the registering officer to whom such instrument is presented for registration may, if he thinks fit, refer to Chairman, Secretary or Housing Board Engineer for information respecting the same and shall, on being satisfied of the execution thereof, register the instrument.

CHAPTER VII.

HOUSING OR IMPROVEMENT SCHEMES.

35. *Power of the Board to undertake housing or improvement schemes and incur expenditure.*—(1) Subject to the provisions of this Act, the Board, from time to time, incur expenditure and undertake works for the framing and execution of such housing or improvement schemes as it may consider necessary.

(2) The Government may, on such terms and conditions as they may think fit to impose, transfer to the Board the execution of any housing or improvement scheme not provided for by this Act, and the Board shall thereupon undertake the execution of such scheme as if it had been provided for by this Act.

(3) The Board may, on such terms and conditions as may be agreed upon, take over for execution any housing or improvement scheme undertaken by a local authority and the Board shall execute such scheme as it had been provided for by this Act.

36. *Power of Government to transfer any land belonging to or vested in them or acquired under Madras Act XI of 1954 to the Board.*—Whenever the Government consider it expedient or necessary, for the purpose of clearance or improvement of any slum area, to transfer any land in such area belonging to or vested in them or acquired under the provisions of the Madras Slum Improvement (Acquisition of Land) Act, 1954 (Madras Act XI of 1954), they may do so on such terms and conditions as they may think fit to impose; and direct the Board to undertake the clearance or improvement of that area and to frame and execute such housing or improvement scheme under this Act as Government may specify and the Board shall thereupon undertake the same for execution as if it had been provided for . . . by this Act.

37. *Housing or improvement scheme when to be framed by the Board.*—A housing or improvement scheme may be framed by the Board on its own motion or at the instance of the Government or a local authority.

[18th February 1961]

38. *Board may agree or refuse to frame and execute a housing or improvement scheme.*—(1) The Board may agree to frame and **execute a housing or improvement scheme** at the instance of a local authority if the Board is satisfied that such scheme is necessary and the funds at its disposal permit the framing and the execution of such scheme or may refuse to frame and execute such scheme if it is satisfied that it is either unnecessary or not feasible or that it is otherwise unexecutable.

(2) Any local authority deeming itself aggrieved by the refusal of the Board under sub-section (1) may, within two months from the date of receipt of the order of such refusal appeal to the Government may pass such orders thereon as they fit and it shall be the duty of the Board to give effect to such orders accordingly.

39. *Matters to be provided by housing or improvement schemes.*—Notwithstanding anything contained in any other law for the time being in force, a housing or improvement scheme may provide for all or any of the following matters, namely :—

(a) the acquisition by purchase, exchange, or otherwise of any property necessary for or affected by the execution of the scheme;

(b) the laying or re-laying out of any land comprised in the scheme;

(c) the distribution or re-distribution of sites belonging to owners of the property comprised in the scheme;

(d) the closure or demolition of dwellings or portions of dwellings unfit for human habitation;

(e) the demolition of obstructive buildings or portions of buildings;

(f) the construction and reconstruction of buildings;

(g) the sale, lease or exchange of any property comprised in the scheme;

(h) the construction and alteration of roads, streets, back lanes, bridges, culverts and causeway;

(i) the draining water-supply and lighting of the streets included in the scheme;

(j) the provision of open parks, playing fields and open spaces for the benefit of any area comprised in the scheme or any adjoining area, and the enlargement of existing parks, playing fields, open spaces and approaches.

(k) the provision of sanitary arrangements required for the area comprised in the scheme, including the conservation of and prevention of injury or contamination to rivers or other sources and means of watersupply;

[18th February 1961]

(l) the provision of accommodation for any class of inhabitants;

(m) the advance of money for the purposes of the scheme;

(n) the provision of facilities for communication and transport;

(o) the collection of such information and statistics as may be necessary for the purpose of this Act:

(p) the reclamation or reservation of lands for markets, gardens, playing fields and afforestation;

(q) the provision of schools, parks, swimming pools, restaurants, shops, markets, fuel depots, laundries, hair dressing saloons and other amenities in the scheme; and

(r) any other matter for which in the opinion of the Government, it is expedient to make provision with a view to provide house accommodation and to the improvement of any area comprised in the scheme, or of any adjoining area or the general efficiency of the scheme.

Explanation.—For the purposes of this section, the Government may by notification, specify such area surrounding or adjoining the area included in a housing or improvement scheme to be the adjoining area.

40. *Types of housing or improvement schemes.*—Any housing or improvement scheme shall be of one of the following types, or combination of any two or more such types or of any special features thereof that is to say—

- (a) a house accommodation scheme;
- (b) a rebuilding scheme;
- (c) a rehousing or rehabilitation scheme;
- (d) a city or town or village expansion scheme;
- (e) a street scheme;
- (f) a deferred street scheme;
- (g) a land development scheme; and
- (h) a general improvement scheme.

41. *House accommodation scheme.*—(1) Whenever the Board is of opinion that it is expedient or necessary to meet the need for house accommodation in any area, the Board may frame a house accommodation scheme.

(2) Such scheme shall specify the layout of the area where the houses are to be constructed.

[18th February 1961]

(3) Such scheme may provide for the construction of houses and for the sale, leasing out or sale on hire purchase basis of any house so constructed.

(4) The Board may provide in the area roads, streets, drainage, water-supply, street lighting and other amenities.

42. *Re-building scheme.*—(1) Whenever it appears to the Board that any area is an insanitary area, within the meaning of section 48 and that having regard to the comparative value of the buildings in such area and of the sites on which they are erected, the most satisfactory method of dealing with the area or any part thereof is a rebuilding scheme, the Board may frame a rebuilding scheme for the whole area or any part of it in accordance with the provisions of this section.

(2) A rebuilding scheme may provide for—

(a) the reservation of roads, streets, lanes and open spaces, and the enlargement of existing roads, streets, lanes, and open spaces to such extent as may be necessary for the purposes of the scheme;

(b) the relaying out of the sites of the area upon roads, streets, lanes and open spaces so reserved or enlarged;

(c) the payment of compensation in respect of any such reservation or enlargement, and the formation of roads, streets, lanes and open spaces so reserved or enlarged;

(d) the reconstruction, alteration, or demolition of the existing buildings and their appurtenances by the owners or by the Board in default of the owners, and the erection of buildings in accordance with the scheme by the said owners, or by the Board in default of the owners, upon the sites as defined under the scheme;

(e) the advance to the owners, upon such terms and conditions as to interest, sinking fund, and other matters as may be provided under the scheme, of such sums as may be necessary to assist them to reconstruct or alter existing buildings or to erect new buildings in accordance with the scheme; and

(f) the acquisition by the Board of any site or building comprised in the area included in the scheme.

43. *Rehousing or rehabilitation scheme.*—Whenever the Board is of opinion that it is necessary for persons who—

(a) are displaced by the execution of any housing or improvement scheme sanctioned under this Act, or

(b) are likely to be displaced by the execution of any housing or improvement scheme which it is intended to frame under this Act, or

[18th February 1961]

(c) are surplus in any scheme area,

the Board may frame a rehousing scheme for the construction, maintenance, and management of such number of dwelling houses and shops as ... may be required, or ... may frame a rehabilitation scheme for providing such number of open plots with roads, streets and open spaces as may be necessary.

44. *City or town or village expansion schemes.*—(1) Whenever the Board is of opinion that it is expedient to control and provide for the future expansion or development of a city, town or village, the Board may frame an expansion scheme and specify the time-limit for the execution of such scheme.

(2) The expansion scheme may be framed in respect of an area which lies wholly within or wholly outside the limits of the city, town or village or in respect of an area which lies partly within and partly outside the city, town or village.

(3) Such scheme shall specify the proposed layout of the area to be developed and the purposes for which particular portions thereof are to be utilised.

(4) After any such scheme has come into force, no person shall, without the previous permission of the Board, erect, re-erect, add to, or alter any building or wall within the area comprised in the scheme.

(5) If the Board refuses to grant permission to any person to erect, re-erect, add to or alter any building or wall on his land in the area aforesaid, and does not proceed to acquire such land within one year from the date of such refusal, the Board shall pay reasonable compensation to such person, for any damage sustained by him in consequence of such refusal.

45. *Street scheme.*—(1) Whenever the Board is of opinion that for the purpose of—

- (a) providing building sites, or
- (b) remedying defective ventilation, or
- (c) creating new or improving existing means of communication and facilities for traffic; or
- (d) affording better facilities for conservancy,

It is expedient to layout new streets or alter existing streets (including bridges, causeways and culverts) in any area, the Board may frame a street scheme for such area.

(2) A street scheme may, within the limits of the area comprised in the scheme, provide for the following matters, namely :—

(a) the acquisition of any land which, in the opinion of the Board, is necessary for the street scheme;

[18th February 1961]

(b) the re-laying out of all or any of the lands so acquired including the construction and reconstruction of buildings by the Board or by persons authorized by the Board in that behalf and the laying out, construction, and alteration of streets and thoroughfares;

(c) the drainage, water-supply and lighting of streets and thoroughfares so laid out, constructed or altered;

(d) the raising, lowering, or reclamation of any land vested in, or to be acquired, by the Board for the purposes of the scheme;

(e) the provision of open spaces for the better ventilation of the area comprised in the scheme; and

(f) the acquisition of any land adjoining any street, thoroughfare, or open space to be formed under the scheme.

46. *Deferred street scheme.*—(1) Whenever the Board is of opinion that it is necessary to provide for the ultimate widening of any street by altering the existing alignments of such street to improved alignments to be prescribed by the Board but that it is not necessary immediately to acquire all or any of the properties lying within the proposed improved alignments, the Board, ... may frame a "deferred street scheme" prescribing an alignment on each side of the street and specify the time-limit for the execution of such scheme.

(2) A deferred street scheme shall provide for the following matters, namely :—

(a) the acquisition of the whole or any part of any property lying within the prescribed street alignments within the time-limit specified in the scheme which may be extended by the Board from time to time :

Provided that such time-limit including the extensions granted by the Board shall in no case exceed twenty years from the date of sanction of the scheme;

(b) the re-laying out of all or any such property including the construction and reconstruction of buildings by the Board or by any other person, and the formation and alignment of the street;

(c) the draining, water-supply, and lighting of the streets so formed or altered.

(3) After a deferred street scheme has been sanctioned by the Board—

(a) no person shall, except with the written permission of the Board, erect, re-erect, add to or alter any building or wall so as to make the same project into the prescribed alignment of the street;

(b) if the Board fails to acquire or to institute proceedings for the acquisitions of any property within the prescribed alignment of any street within the time-limit specified in the scheme or

[18th February 1961]

extended by it, the owner of such property may, at any time thereafter, give the Board notice requiring it to acquire or to institute proceedings for the acquisition of such property before the expiration of six months from the date of such notice, and thereupon the Board shall acquire, or institute such proceedings and acquire the property accordingly; and if the Board fails to do so, it shall pay reasonable compensation to the owner for any damage sustained by him in consequence of such failure;

(c) before proceeding to acquire any property lying within the prescribed alignment of the street other than property regarding which it has received a notice under clause (b), the Board shall give six months' notice to the owner of its intention to acquire such property;

(d) notwithstanding anything contained in the Madras City Municipal Act, 1919 (Madras Act IV of 1919) or the Madras District Municipalities Act, 1920 (Madras Act V of 1920) or in any notification issued under section 206 of the Madras District Boards Act, 1920 (Madras Act XIV of 1920) or under section 125 of the Madras Village Panchayats Act, 1950 (Madras Act X of 1950) or under section 6 of the Madras Panchayats Act, 1958 (Madras Act XXXV of 1958), the Council of the Corporation of Madras, the Municipal Council, the District Board, the Village Panchayat, the panchayat or the Panchayat Union Council shall not have power to prescribe any alignment of the street within the limits of the scheme, and any such alignment previously prescribed within such limits shall cease to be the alignment of the street.

47. *Land development scheme.*—(1) Whenever the Board is of opinion that it is expedient to provide building sites . . . in any area, the Board may frame a land development scheme.

(2) Such scheme shall specify the proposed layout of the area to be developed and the purposes for which particular portions thereof are to be utilized.

(3) The Board may provide for roads, streets, open spaces, drainage, water-supply, and street-lighting and other amenities for the scheme area.

(4) The Board may lease out or sell, by outright sale or on hire-purchase basis, the building sites in the scheme area . . .

48. *General improvement scheme.*—Whenever it appears to the Board—

(a) that in any area, any buildings used or intended or likely to be used as dwelling houses are unfit for human habitation, or

(b) that danger to the health of the inhabitants of buildings in any area, or to buildings in the neighbourhood of such area is likely to be caused by—

(i) the narrowness, closeness, or bad arrangement or condition of streets or buildings or groups of buildings in such area, or

[18th February 1961]

(ii) the want of light, air, ventilation, or proper conveniences in such area, or

(iii) any other sanitary defects in such area, the Board may frame a General Improvement Scheme in respect of such area.

49. *Preparation, publication and transmission of notice as to housing or improvement schemes and supply of documents to applicants.*—(1) When any housing or improvement scheme has been framed, the Board shall prepare a notice to that effect and specify—

(a) the boundaries of the area comprised in the scheme; and

(b) the place or places at which particulars of the scheme, a map of the area, and details of the land which it is proposed to acquire and of the land in regard to which it is proposed to recover a betterment fee, may be seen at reasonable hours.

(2) The Board shall—

(a) cause the said notice to be published weekly for three consecutive weeks in the *Fort St. George*, and in two leading daily newspapers in the State, specifying the period up to which the objections will be received; and

(b) send a copy of the notice to the local authority concerned.

(3) The Chairman shall cause copies of all documents referred to in clause (b) of sub-section (1) to be delivered to any applicant on payment of the fee fixed by the Board.

50. *Transmission to the Board of representation by the concerned local authority as to housing or improvement scheme.*—The local authority to whom a copy of a notice has been sent under clause (b) of sub-section (2) of section 49 shall, within a period of sixty days from the receipt of the said copy, forward to the Board any representation which the local authority may wish to make regarding the scheme.

51. *Notice of proposed acquisition of land.*—(1) Within three weeks following the day on which any notice is first published under section 49 in respect of any housing or improvement scheme, the Board shall serve a notice in such form as may be prescribed on—

(a) every person whose name appears in the assessment list of the local authority concerned as being primarily liable to pay property tax on any building or land which . . . is proposed to be acquired in executing the scheme, or in regard to which the Board proposes to recover betterment fee, and

(b) the occupier (who need not be named) of every premises which the Board proposes to acquire in executing the scheme.

(2) A copy of the notice shall also be affixed in every such premises.

[18th February 1961]

(3) Every such notice shall be signed by the Chairman or by a person duly authorized by him in that behalf.

(4) Any person on whom a notice under sub-section (1) has been served may, within thirty days from the service of the notice, make a representation in writing to the Board stating his objections to the scheme.

52. *Furnishing of copies or extracts from the assessment book of the local authority.*—The executive officer of any local authority shall, at the request of the Chairman, furnish him with a copy of, or an extract from, the assessment list of the local authority.

53. *Abandonment, modification or sanction of a housing or improvement scheme.*—(1) After considering the objections and representations, if any, received in pursuance of sub-section (2) of section 49, section 50 and sub-section (4) of section 51 and after hearing the persons who, have raised any such objections or made any such representations, desire to be heard, the Board may either abandon or modify or sanction the scheme, or apply to the Government for sanction with such modifications, if any, as the Board may consider necessary if the cost of the scheme exceeds ten lakhs of rupees.

(2) The Government may sanction with or without modification, or may refuse to sanction or may return for reconsideration any housing or improvement scheme, costing over ten lakhs of rupees submitted to them under sub-section (1).

(3) If a scheme returned for reconsideration under sub-section (2) is modified by the Board, it shall be republished in accordance with section 49—

(a) in every case in which the modification affects the boundaries of the area comprised in the scheme, or involves the acquisition of any land not previously proposed to be acquired; and

(b) in every other case, where the modification is, in the opinion of the Board, of sufficient importance to require republication.

54. *Publication of sanction of housing or improvement scheme.*—(1) Whenever the Board or the Government sanction a housing or improvement scheme, it shall be announced by notification :

Provided that whenever the Board sanctions a scheme with modifications, if any, it shall cause notice to that effect to be published weekly for two consecutive weeks in the *Fort St. George Gazette* and in two leading daily newspapers in the State.

(2) The publication of the notification or notice under sub-section (1) in respect of any scheme shall be conclusive evidence that the scheme has been duly framed and sanctioned.

[18th February 1961]

(3) Any person aggrieved by the decision of the Board sanctioning a housing or improvement scheme may, within thirty days from the date of last publication in the *Fort St. George Gazette* of the said scheme, appeal to the Government and the decision of the Government on such appeal shall be final and shall not be liable to be questioned in any court of law.

(4) The scheme shall come into force and shall have effect—

(a) where no appeal is preferred under sub-section (3), on and from the expiry of the thirty days referred to in that sub-section; and

(b) where such appeal is preferred, on and from the date of the decision of the Government on such appeal.

55. *The Board to execute housing or improvement schemes soon after sanction.*—As soon as may be after a housing or improvement scheme other than a deferred street scheme or expansion scheme has come into force, the Board shall proceed to execute the same.

56. *Alteration of a housing or improvement scheme after sanction.*—Any time after a housing or improvement scheme has been sanctioned by the Board or the Government, as the case may be, and before it has been carried out into execution the Board may alter or cancel it :

Provided that—

(a) if any alteration is likely to increase the estimated net cost of executing a scheme by more than ten per cent of the total cost, or if any altered scheme is likely to cost more than ten lakhs of rupees, the alteration shall not be made without the previous sanction of the Government:

(b) if any alteration involves the acquisition, otherwise than by agreement, of any land not previously proposed to be acquired in the original scheme, the procedure prescribed in the foregoing sections of this Chapter shall, so far as it may be applicable, be followed as if the alteration were a separate scheme;

(c) if, owing to any alteration, any land not previously liable under the scheme to the payment of a betterment fee, becomes liable to such payment, the procedure prescribed in sections 49, 50 and 51 shall so far as it may be applicable, be followed in regard to such land :

Provided further that no scheme, costing over ten lakhs of rupees, shall be cancelled under this section without the previous sanction of the Government.

Explanation.—For the purposes of this section, the word “alteration” shall be deemed to include a combination of two or more schemes framed or proposed to be framed and the expression “altered scheme” shall be deemed to include any scheme so combined.

[18th February 1961]

57. *Transfer to Board for purposes of improvement scheme of building or land vested in local authority.*—(1) Whenever any building or land or any street or any part thereof, which is situated within the jurisdiction of a local authority and is vested in such local authority, is within the area of any housing or improvement scheme, the Board shall give notice accordingly to that local authority and such building, land or street or any part thereof shall thereupon vest in the Board.

(2) Where any land situated within the jurisdiction of a local authority vests in the Board under the provisions of sub-section (1) and the Board makes a declaration that such land will be retained by the Board only until it reverts in the local authority as part of a street or an open space under section 63, no compensation shall be payable by the Board to the local authority in respect of that land.

(3) Where any land or building vests in the Board under the provisions of sub-section (1) and no declaration is made under sub-section (2) in respect of the land, the Board shall pay to the local authority as compensation, a sum equal to the market value of such land or building as on the date on which the scheme comes into force under section 54 and where any building situated on the land in respect of which a declaration has been made by the Board under sub-section (2) is vested in the Board under sub-section (1), like compensation shall be payable in respect of such building by the Board.

(4) If, in any case, where the Board has made a declaration in respect of any land under sub-section (2), the Board retains or disposes of the land contrary to the terms of the declaration, so that the land does not revert in the local authority, the Board shall pay, to the local authority, compensation in respect of such land in accordance with the provisions of sub-section (3).

(5) If any question or dispute arises as to whether compensation is payable under sub-section (3) or sub-section (4), or, as to the amount of such compensation or as to whether any building, land or street, or any part thereof, is required for the purposes of the scheme the matter shall be referred to the Government whose decision shall be final.

58. *Transfer of private street or square to Board for purpose of housing or improvement scheme.*—(1) Whenever any private street or square or part thereof which is not vested in the Board or in any local authority is required for executing any housing or improvement scheme, the Board shall cause to be affixed in a conspicuous place in or near such street or square or part, a notice signed by the Chairman and—

(a) stating the purpose for which the street or square or part thereof is required, and

(b) declaring that the Board will, on or after a date to be specified in the notice, take over charge of such street or square, or part from the owner thereof, and shall simultaneously send a copy of such notice to the owner of such street or square or part.

18th February 1961]

(2) After considering the objections (if any), received in writing before the date specified under clause (b) of sub-section (1), the Board may take over charge of such street or square or part, and the same shall thereupon vest in the Board.

(3) When the Board alters or closes any private street or square or part thereof which has vested in it under sub-section (2), it shall pay reasonable compensation to the previous owner for the loss of his rights therein.

(4) If the alteration or closing or any such street or square or part causes damage or substantial inconvenience to owners of property adjacent thereto, or to residents in the neighbourhood, the Board shall forthwith provide some other reasonable means of access for the use of persons who were entitled to use such street or square or part as a means of access to any property, or place and if the provision of such means of access does not sufficiently compensate any such owner or resident for such damage or inconvenience, the Board shall also pay him reasonable compensation.

59. *Bar to application of certain laws of a local authority regarding closure.*—(1) Such of the provisions of the Madras City Municipal Act, 1919 (Madras Act IV of 1919), the Madras District Municipalities Act, 1920 (Madras Act V of 1920), the Madras District Boards Act, 1920 (Madras Act XIV of 1920), the Madras Village Panchayats Act, 1950 (Madras Act XXXV of 1950) as relate to maintenance or repairs of public street, closure of public street or parts thereof, diverting or turning public street or parts thereof and to disposal of the land which is no longer required when any public street is permanently closed, shall not apply to any street which is vested in the Board.

(2) Such of the provisions of the enactments specified in sub-section (1) as relate to temporary closure of streets, precautions during repairs of streets and prosecution against removal of bars and lights shall not apply to the Board when any drain or premises vested in the local authority is opened or broken up by the Board or any public street is under construction by the Board.

60. *Repairs of streets vested in the Board.*—Whenever the Board allows any street vested in it to be used for public traffic, it shall keep the street in good repair and do all things necessary for the safety and convenience of persons using it.

61. *Transferring streets laid out or altered and open spaces provided by the Board under a housing or an improvement scheme.*—(1) The Board may hand over any road or street to the local authority concerned after giving a month's notice, when—

(a) any such road or street laid out or altered by the Board has been duly levelled, metalled, flagged, channelled, sewered and drained in the manner provided in the scheme sanctioned by the Board or the Government under section 53;

[18th February 1961]

(b) lamp posts, necessary for the lighting of such streets have been provided by the Board; and

(c) water and other sanitary conveniences have been duly provided in such streets.

(2) The local authority concerned, after receiving the notice from the Board under sub-section (1), declare the street to be a public street; and the street shall thereupon vest in the local authority; and shall thenceforth be maintained, kept in repair, lighted and cleansed by the local authority.

(3) When any open space for the purposes of ventilation or recreation has been provided by the Board in executing any housing or improvement scheme, it shall, on completion, be transferred to the local authority concerned by a resolution of the Board and it shall thereupon vest in the local authority concerned and thereafter be maintained by that local authority at its expense.

Provided that the local authority may require the Board before any such open space is so transferred to enclose, level, turf, drain, and layout such space and provide foot-path therein, and if necessary to provide lamps and other apparatus for lighting it.

(4) If any difference of opinion arises between the Board and the local authority in respect of any matter referred to in the foregoing provisions of this section, the matter shall be referred to the Government whose decision shall be final.

62. Prevention or restriction of traffic in street vested in the Board, during progress of work.—(1) When any work which may lawfully be done, is being executed by the Board in any street vested in it, the Board may direct that such street shall, during the progress of such work, be either wholly or partially closed to traffic generally or to traffic of any specified description.

(2) When any such direction has been given, the Board shall set up in a conspicuous position in or near the street an order prohibiting traffic to the extent so directed, and fix such bars, chains, or posts across or in the street as it may think proper for preventing or restricting traffic therein.

63. Provision of facilities when work is executed by the Board in public streets vested in it.—(1) When any work is being executed by the Board in any public street vested in it, the Board shall, so far as may reasonably be practicable, make adequate provision for—

(a) the passage or diversion of traffic;

(b) securing access to all premises approached from such street; and

(c) any drainage, water-supply, or means of lighting, which is interrupted by reason of the execution of the work.

[18th February 1961]

(2) The Board shall pay reasonable compensation to any person who sustains special damage by reason of the execution of any such work.

64. Power of the Board to turn or close public street or square vested in it.—(1) The Board may—

(a) turn, divert, discontinue the public use of, or permanently close any public street vested in it or any part thereof; or

(b) discontinue the public use of, or permanently close any public square vested in it or any part thereof.

(2) Whenever the Board discontinues the public use of or permanently closes any public street vested in it or any part thereof, it shall pay reasonable compensation to every person who was entitled, otherwise than as a member of the public, to use such street or part as means of access, and has suffered damage from such discontinuance or closing.

(3) Whenever the Board discontinues the public use of or permanently closes, any public square vested in it, or any part thereof, it shall pay reasonable compensation to every person who was entitled, otherwise than as a member of the public, to use such square or part as a means of access.

(4) When any public street or square vested in the Board, or any part thereof, is permanently closed under sub-section (1), the Board may sell or lease so much of the same as is no longer required.

65. Power of the Board to retain lanes not meant for vehicular traffic.—Notwithstanding anything contained in section 63, the Board may retain any lane (not meant for vehicular traffic) and may enter into an agreement with the local authority concerned or any other person for the supervision, repair, lighting and general management of any lane so retained.

66. Other duties of the Board.—It shall also be the duty of the Board to take measures with a view—

(1) to plan and co-ordinate all housing activities in the State, and to ensure expeditious and efficient implementation of housing or improvement schemes in the State;

(2) to provide technical advice and scrutinise all projects under housing or improvement schemes sponsored or assisted by the Central or State Government;

(3) to maintain, allot, lease and otherwise use plots, buildings, and other properties of the Board or the Government, and to collect rents from the properties under the control and management of the Board, and repay loans to the State and Central Governments;

(4) to set up a research section in collaboration with the National Buildings Organization for the purpose of expediting the construction of, and cheapening the cost of buildings; and

[18th February 1961]

(5) to organize and run a Central Stores for manufacture, sale, stockpiling and supply of building materials, required for housing or improvement schemes.

67. *Supervision and centage charges.*—The Board may include in the cost of any housing or improvement scheme framed by it or any other work undertaken by it, supervision and centage charges at such rates as may be fixed by it :

Provided that the rate so fixed shall not be more than twelve and a half per cent of the cost of the scheme or work.

68. *Power of Government to call for the records of the Board and to modify, annul, etc., of housing of improvement schemes.*—

(1) Notwithstanding anything contained in the foregoing provisions of this Chapter, the Government may, at any time in the case of any housing or improvement scheme, which is proposed to be framed or which has been framed by the Board or which is being executed by it, call for and examine the records of the Board relating to such scheme and if, after making the examination and after considering the representations, if any, of the Board and the local authority concerned, it appears to the Government that such scheme should be modified, annulled or remitted for reconsideration to the Board or that such scheme should be executed with modifications, they may pass orders accordingly.

(2) The Government may stay the execution of any such scheme pending the exercise of their powers under sub-section (1) in respect thereof.

(3) Any housing or improvement scheme which has already come into force but has been modified by the Government under sub-section (1) shall have effect as if it had been duly sanctioned by the Board under section 53. The scheme as modified shall be published in accordance with the provisions of section 54 and on such publication the scheme so modified shall come into force and shall have effect.

69. *Power to exempt.*—The Government may, by notification, exempt, subject to such conditions and restrictions as may be specified in such notification, any housing or improvement scheme, or class of housing or improvement schemes from all or any of the provisions of this Chapter.

CHAPTER VIII.

ACQUISITION AND DISPOSAL OF LAND.

70. *Power to acquire land under the Land Acquisition Act.*—Any land or any interest therein required by the Board for any of the purposes of this Act may be acquired under the provisions of the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894).

18th February 1961]

71. *Power to purchase or lease by agreement.*—The Board may enter into agreement with any person for the acquisition from him by purchase, lease or exchange, of any land or any interest therein which may be acquired under section 70 :

Provided that if the value of such land or interest exceeds fifty thousand rupees, the Board shall not enter into such agreement without the previous approval of the Government.

72. *Power to dispose of land.*—(1) The Board may retain or may lease, sell, exchange or otherwise dispose of any land vested in or acquired by it under this Act.

(2) Whenever the Board decides to lease or sell any land acquired by it under this Act from any person, it—

(a) shall give notice by advertisement in one of the leading local newspapers in the State, and

(b) shall offer to the said person, or his heir, executors or administrators, a prior right to take on lease or to purchase such land for an amount or at rate to be fixed by the Board. If the Board considers that such an offer can be made without detriment to the carrying out of the purposes of this Act.

(3) If in any case two or more persons claim to have the prior right referred to in clause (b) of sub-section (2), preference shall be given to the person who agrees to pay the highest amount or rate for the land, not being less than the amount or rate fixed by the Board under that clause.

CHAPTER IX.

LEVY, ASSESSMENT AND RECOVERY OF BETTERMENT FEE.

73. *Payment of betterment fee.*—(1) When by the execution of a housing or improvement scheme, any land in the area comprised in the scheme which is not required for the execution thereof will in the opinion of the Board, be increased in value, the Board in framing the scheme, may declare that betterment fee shall be payable by the owner of the land or any person having an interest therein in respect of the increase in value of the land resulting from the execution of the scheme.

(2) Such increase in value shall be the amount by which the value of the land on the completion of the execution of the scheme estimated as if the land were clear of buildings, exceeds the value of the land prior to the execution of the scheme estimated in the like manner; and the betterment fee shall be one-third of such increase in value.

(3) The Board may, with the previous approval of the Government, declare that such betterment fee shall also be payable in respect of any land not comprised in the scheme but is adjacent to the area comprised in the scheme if such land will be increased in value consequent on the execution of a housing or improvement scheme in the area comprised in the scheme.

[18th February 1961]

74. Assessment of betterment fee by the Board and notice to persons liable to such fee.—(1) When it appears to the Board that a housing or improvement scheme is sufficiently advanced to enable the amount of the betterment fee to be determined, the Board shall by a resolution passed in this behalf declare that for the purpose of determining such fee the execution of the scheme shall be deemed to have been completed and shall thereupon give notice in writing to every person on whom a notice in respect of land to be assessed has been served under clause (a) of sub-section (1) of section 51, or to the successor-in-interest of such person, as the case may be, that the Board proposes to assess the amount of the betterment fee payable in respect of such land under section 73.

(2) The Board shall then assess the amount of betterment fee payable by each person concerned after giving such person an opportunity to be heard and such person shall within one month from the date of receipt of notice in writing whether or not he accepts the assessment.

(3) When the assessment proposed by the Board is accepted by the person concerned within the period specified in sub-section (2), such assessment shall be final.

(4) If the person concerned does not accept the assessment made by the Board or fails to inform the Board as required under sub-section (2) within the period specified therein, the matter shall be referred to the Tribunal.

(5) The Tribunal shall, after holding an inquiry, and after hearing the person concerned, assess the amount of betterment fee payable by the person.

75. Board to give notice to persons liable to payment of betterment fee.—When the amount of all betterment fees payable in respect of land in the area comprised in the scheme and in respect of land not comprised in the scheme area but is adjacent to the area comprised in the scheme referred to in sub-section (3) of section 73 has been determined under section 74, the Board shall, by a notice in writing to be served on all persons liable to such payment, fix a date by which such payments shall be made, and interest at the rate of four and a half per cent per annum upon any amount outstanding shall be payable from the date:

Provided that any person liable as aforesaid may make payment, if he so chooses, in such number of . . . annual instalments not exceeding ten as the Board may determine. . . .

76. Agreement to make betterment fee a charge on land.—(1) Any person liable to pay a betterment fee in respect of any land may, at his option, instead of paying the same to the Board, execute an agreement with the Board to leave the payment outstanding as a charge on his interest in the land, subject to the annual payment

[18th February 1961]

in perpetuity of interest at the rate of six per cent per annum, the first annual payment of such interest to be made one year from the date referred to in section 75. . . .

(2) Every payment due from any person in respect of a betterment fee and every charge referred to in sub-section (1) shall, notwithstanding anything contained in any other enactment and notwithstanding the existence of any mortgage, or other charge whether legal or equitable, created either before or after the commencement of this Act, be the first charge upon the interest of such person in such land subject to the prior payment of land revenue, if any, due to the Government on such land.

(3) If any instalment of interest due under an agreement executed in pursuance of sub-section (1) be not paid on the date on which it is due, the betterment fee shall become payable on that date, in addition to the said instalment.

(4) At any time after an agreement has been executed in pursuance of sub-section (1) any person may pay off the charge created thereby, with the interest due up to the date of such payment.

(5) When an agreement in respect of any land has been executed by any person in pursuance of sub-section (1), no suit with respect to such agreement shall be brought against the Board by any other person (except an heir, executor or administrator of the person first aforesaid) claiming to have an interest in the land.

77. Recovery of moneys payable in pursuance of sections 73, 75 and 76.—All moneys payable in respect of any land by any person in respect of a betterment fee under section 73 or section 75 or by any person under an agreement executed in pursuance of sub-section (1) of section 76 shall, together with interest due up to the date of realization, be recoverable by the Board from the said person or his successor in interest in such land, as an arrear of land revenue.

78. Agreement or payment of betterment fee not to bar acquisition under fresh declaration.—If any land in respect of which the payment of a betterment fee has been accepted in pursuance of sub-section (3) of section 74 or in respect of which an agreement regarding the betterment fee has been executed under section 76, be subsequently required for any of the purposes of this Act, the payment or agreement shall not be deemed to prevent the acquisition of the land under the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894).

CHAPTER X.

CONSTITUTION OF TRIBUNAL AND ITS FUNCTIONS.

79. Constitution of a Tribunal for certain purposes.—(1) Notwithstanding anything contained in the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894), the Government may constitute a

[18th February 1961]

Tribunal for the purpose of performing the functions of the Court with reference to the acquisition to land for the Board under the said Act, for deciding disputes relating to levy or assessment of betterment fee and for deciding such other matters as may be prescribed.

(2) The Tribunal shall consist of one person only who shall be a judicial officer not below the rank of Subordinate Judge.

(3) The Tribunal shall have the same powers as are vested in a Civil Court under the Code of Civil Procedure, 1908 (Central Act V of 1908).

80. *Officers and servants of the Tribunal.*—The Tribunal may, with the previous sanction of the Government, appoint such officers and servants as it considers necessary for carrying on its business, and the remuneration and other conditions of service of such officers and servants shall be such as may be prescribed.

81. *Payments by Board on account of Tribunal.*—The amount necessary for the payment of remuneration, salaries, allowances and other contributions payable to the judicial officer appointed as the Tribunal and of the officers and servants of the Tribunal shall be paid out of the funds of the Board.

82. *Awards and decisions of Tribunal to be final.*—Notwithstanding anything to the contrary in the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894), the award of the Tribunal in relation to the acquisition of land shall be deemed to be the award of the Court under the said Act, and any such award and any decision of the Tribunal on any matter referred to it under this Act shall be final and shall not be liable to be questioned in any court of law.

83. *Awards and orders of Tribunal to be executed by civil courts.*—Every award of the Tribunal and every order made by the Tribunal for the payment of money for the delivery of possession or removal of any structure shall be enforced in the Presidency Town, by the Madras City Civil Court, and elsewhere by the Subordinate Judge's Court having jurisdiction over the area in which the land concerned in the proceeding of the Tribunal is situated as if it were the decree of the said court.

CHAPTER XI.

POWER TO EVICT PERSONS FROM BOARD PREMISES.

84. *Power to evict certain persons from Board premises.*—(1) If the competent authority is satisfied—

(a) that the person authorised to occupy any Board premises has—

(i) not paid rent lawfully due from him in respect of such premises for a period of more than two months; or

(ii) sub-let, without the permission of the Board, the whole or any part of such premises; or

[18th February 1961]

(iii) otherwise acted in contravention of any of the terms express or implied, under which he is authorized to occupy such premises; or

(b) that any person is in unauthorized occupation of any Board premises,

the competent authority may, notwithstanding anything contained in any law for the time being in force, by notice served (i) by registered post or (ii) by affixing a copy of it on the outer door or some other conspicuous part of such premises, or (iii) in such other manner as may be prescribed, order that the person authorized to occupy as well as any other person who may be in occupation of the whole or any part of the premises shall vacate them within one month of the date of the service of the notice.

(2) Before an order under sub-section (1) is made against any person, the competent authority shall inform the person, by notice in writing and served in the manner provided for service of notice under sub-section (1), of the grounds for which the proposed order is to be made and give him a reasonable opportunity of tendering an explanation and producing evidence, if any, and to show cause why such order should not be made within a period to be specified in such notice.

(3) The competent authority may, on application, grant extension of the period specified in such notice on such terms as to payment and recovery of the amount claimed in the notice as he deems fit.

(4) Any written statement put in by such person and documents produced in pursuance of such notice shall be filed with the records of the case, and such person shall be entitled to appear in the proceeding either in person or by pleader.

(5) If any person refuses or fails to comply with an order made under sub-section (1), the competent authority may evict that person from, and take possession of, the premises and may for that purpose use such force as may be necessary.

(6) If a person, who has been ordered to vacate any premises under sub-clause (i) or (iii) of clause (a) of sub-section (1) within one month of the date of service of the notice or such longer time as the competent authority may allow, pays to the Board the rent in arrears or carries out or otherwise complies with the terms contravened by him to the satisfaction of the competent authority, as the case may be, the competent authority shall, in lieu of evicting such person under sub-section (5), cancel its order made under sub-section (1), and thereupon such person shall hold the premises on the same terms on which he held them immediately before such notice was served on him.

Explanation.—For the purposes of this section and section 85, the expression “unauthorized occupation.” in relation to any person authorized to occupy any Board premises, includes the continuance in occupation by him or by any person claiming through or under him of the premises after the authority under which he was allowed to occupy the premises has been duly determined.

[18th February 1961]

85. *Power to recover rent or damage as arrears of land revenue.*—(1) Subject to any rules made by the Government in this behalf and without prejudice to the provisions of section 84, where any person is in arrears of rent payable in respect of any Board premises, the competent authority may by notice served (i) by registered post or (ii) by affixing a copy of it on the outer door or some other conspicuous part of such premises, or (iii) in such other manner as may be prescribed, order that person to pay the same within such time not being less than ten days as may be specified in the notice. If such person refuses or fails to pay the arrears of rent within the time specified in the notice, such arrears may be recovered as arrears of land revenue.

(2) Where any person is in unauthorized occupation of any Board premises, the competent authority may, in the prescribed manner, assess such damages on account of the use and occupation of the premises as it may deem fit, and may by notice served in the manner provided for service of notice under sub-section (1), order that person to pay the damages within such time as may be specified in the notice. If any person refuses or fails to pay the damages within the time specified in the notice, the damages may be recovered from him as arrears of land revenue.

(3) No order shall be made under sub-section (2) until after the issue of a notice in writing to the person calling on him to show cause, within a reasonable period to be specified in such notice, why such order should not be made, and until his objections, if any, and any evidence he may produce in support of the same have been considered by the competent authority.

86. *Appeal.*—(1) Any person aggrieved by an order of the competent authority under section 84 or 85 may, within one month from the date of service of the notice of such order, prefer an appeal to the Government:

Provided that the Government may entertain the appeal after the expiry of the said period of one month, if they are satisfied that the appellant was prevented by sufficient cause from filing the appeal in time.

(2) On receipt of an appeal under sub-section (1), the Government may, after calling for a report from the competent authority and after making such further inquiry, if any, as may be necessary, pass such orders as they think fit and the order of the Government shall be final.

(3) On such appeal being preferred, the Government may stay the execution of the order of the competent authority for such period and on such conditions as they think fit.

87. *Rent to be recovered from deductions from salary or wages in certain cases.*—(1) Subject to the provisions of section 84, any person who is an employee of the Government or a local authority and who has been allotted any Board premises may execute an agreement in favour of the Board providing that the Government or the local authority, as the case may be, under or

[18th February 1961]

by whom he is employed shall be competent to deduct from the salary or wages payable to him such amount as may be specified in the agreement and to pay the amount so deducted to the Board in satisfaction of the rent due by him in respect of the Board premises allotted to him.

(2) On the execution of such agreement, the Government or local authority, as the case may be, shall, if so required by the Board by requisition in writing, make the deduction of the amount specified in the requisition from the salary or wages of the employee specified in the requisition in accordance with the agreement and pay the amount so deducted to the Board.

88. *Bar of jurisdiction of Courts.*—No order made by the Government or the competent authority the exercise of any power conferred by or under this chapter shall be called in question in any court and no injunction shall be granted by any court or other authority in respect of any action taken or to be taken in pursuance of any power conferred by or under this Chapter.

CHAPTER XII.

FINANCE.

89. *Board's fund.*—(1) The Board shall have its own fund.

(2) The Board may accept grants, subventions, donations and gifts from the Central or State Government or a local authority, or any individual or body, whether incorporated or not, for all or any of the purposes of this Act.

(3) All moneys received by or on behalf of the Board by virtue of this Act, all proceeds of land or any other kind of property sold by the Board, all rents and all interest, profits, and other moneys accruing to the Board shall constitute the fund of the Board.

(4) Subject to the provisions of sub-section (5), all moneys and receipts specified in the foregoing provisions and forming part of the fund of the Board shall be deposited into the public accounts of the Government under such detailed head of account as may be prescribed and the said account shall be operated upon by such officers of the Board as may be authorised by the Board and in such manner as may be prescribed:

Provided that the Board may, . . . invest any sums not required for immediate use in such securities or debentures as may be approved by the Government.

(5) Notwithstanding anything contained in sub-section (4), the Board may deposit in the Reserve Bank of India or in any scheduled bank any amount not exceeding such sum as may be prescribed for the operation of an account with such bank and such account shall be operated upon by such officers of the Board as may be authorized by the Board and in such manner as may be prescribed.

[18th February 1961]

Explanation.—For the purposes of this section, the Reserve Bank of India shall mean the Reserve Bank of India constituted under the Reserve Bank of India Act, 1934 (Central Act II of 1934) and a scheduled bank shall mean a bank included in the Second Schedule to the said Act.

90. Subventions and loans to the Board.—The Government may from time to time, make subventions or advance loans to the Board for the purposes of this Act on such term and conditions as the Government may determine.

91. Power of the Board to borrow and lend.—(1) Subject to the provisions of this Act, the Board may, from time to time, with the previous approval of the Government, borrow money required for the purposes of this Act from the public or from any corporation owned or controlled by the Central or State Government.

(2) Whenever the borrowing of any sum of money has been approved by the Government, the Board may, instead of borrowing such sum or any part thereof from the public, take credit from any bank or any corporation owned or controlled by the Central or State Government on a cash account to be kept in the name of the Board to the extent of such sum or part thereof, and may, with the previous sanction of the Government grant mortgages of all or any of the properties vested in the Board by way of security for such credit.

(3) Subject to such conditions and limitations as may be prescribed and with the previous approval of the Government, the Board may, for the promotion and execution of any housing or improvement scheme under this Act, enter into financial arrangements with any bank or other financial institutions approved by the Government or with the Life Insurance Corporation of India established under section 3 of the Life Insurance Corporation Act, 1956 (Central Act 31 of 1956).

(4) Subject to the provisions of this Act, and to such conditions and limitations as may be prescribed, the Board may out of its funds grant loans and advances on such terms and conditions as it may determine, to any co-operative society registered or deemed to be registered under the law relating to co-operative societies for the time being in force in the State of Madras or to any other person for the construction of houses.

92. Guarantee by Government of loans.—The Government may guarantee in such manner as they think fit, the payment of the principal and interest of any loan proposed to be raised by the Board on debentures or of either the principal or the interest:

Provided that the Government shall, so long as any such guarantees are in force, lay before both . . . Houses of the Legislature in every year during the budget session, a statement of the guarantees, if any, given during the current year and an up-to-date account of the total sums, if any, which have been paid out of the Consolidated Fund of the State by reason of any such guarantees or paid into the said Fund towards repayment of any money so paid out,

[18th February 1961]

93. Form, signature, exchange, transfer and effect of debentures.—(1) Whenever money is borrowed by the Board on debentures, the debentures shall be in such form as the Board may with the previous sanction of the Government specify.

(2) All debentures shall be signed by the Chairman and either by the Secretary or by any one of the ex-officio members of the Board.

(3) The holder of any debenture in any form specified under sub-section (1) may obtain in exchange therefor a debenture in any other form specified in the manner provided in sub-section (1) and upon such terms as the Board may determine.

(4) Every debenture issued by the Board shall be transferable by endorsement, unless some other mode of transfer is specified therein.

(5) All coupons attached to debentures issued under this Act shall bear the signature of the Chairman; and such signature may be engraved, lithographed, or impressed by any mechanical process.

94. Payments to survivors of joint payees.—When any debenture or security issued or granted under this Act is payable to two or more persons jointly, and either or any of them dies, then, notwithstanding anything contained in section 45 of the Indian Contract Act, 1872 (Central Act IX of 1872), the debenture or security shall be payable to the survivor or survivors of such persons:

Provided that nothing in this section shall affect any claim by the representative of the deceased person against such survivor or survivors.

95. Receipt by joint holder for interest or dividend.—Where two or more persons are joint holders of any debenture or security issued or granted under this Act, any payment made to the first mentioned person therein of any dividend or interest payable in respect of such debenture or security shall be a full discharge of the liability of the Board in respect of such dividend or interest.

96. Priority of payments for interest and repayment of loans.—All payments due from the Board for interest on, or the repayment of, loans, shall be made in priority to all other payments due from the Board.

97. Repayment of loans taken under section 91.—Every loan taken by the Board shall be repaid by the Board within the period agreed upon by the Board and subject to the provisions of sub-section (2) of section 114 of such of the following methods as may be approved by the Government namely:—

(a) form a sinking fund established under section 98 in respect of the loan; or

(b) by paying in equal yearly or half-yearly instalments of principal or of principal and interest, throughout the said period; or

[18th February 1961]

(c) if the Board has, before borrowing money or debentures, reserved by public notice, or power to pay off the loan by periodical instalments and to select by lot the particular debentures to be discharged at particular period then, by paying such instalments at such period; or

(d) from money borrowed for the purpose; or

(e) partly from the sinking fund established under section 98 in respect of the loan, and partly from money borrowed for the purpose.

98. Establishment and maintenance of sinking funds.—

(1) Whenever a loan has to be repaid from a sinking fund, the Board shall establish such a fund and shall pay into it every year until the loan is repaid, sum so calculated that if regularly paid, throughout the period agreed upon by the Board, it would, with accumulations in the way of compound interest, be sufficient, after payment of all expenses, to pay off the loan at the end of that period.

(2) The rate of interest on the basis of which the sum referred to in sub-section (1) shall be calculated shall be such as may be prescribed.

99. Power to discontinue payments into sinking fund.— Notwithstanding anything contained in section 98, if at any time the sum standing at credit of the sinking fund established for repayment of any loan is of such amount that if allowed to accumulate at the rate of interest prescribed under sub-section (2) of that section, it will be sufficient to repay the loan at the end of the period agreed upon by the Board then the Board may discontinue further annual payment into such fund.

100. Investment of sinking fund.—(1) All moneys paid into any sinking fund shall, as soon as possible, be invested by the Board in—

(a) Government securities; or

(b) securities guaranteed by the Central or State Government; or

(c) debentures issued by any local authority; or

(d) debentures issued by the trustees of the Port of Madras; or

(e) debentures issued by Board.

in the joint names of the Examiner of Local Fund Accounts, Madras, and the Accountant-General, Madras, to be held by them in trust for the repayment of the loan for which the sinking fund was established.

(2) All dividends and other sums received in respect of any such investment shall, as soon as possible after receipt, be paid into the sinking fund and invested in the manner laid down in sub-section (1).

[18th February 1961]

(3) Any investment made under this section, may, from time to time, subject to the provisions of sub-section (1), be varied or transposed.

101. Application of sinking funds.—The two trustees referred to in sub-section (1) of section 100 in whose names any sinking fund is invested may, from time to time, apply the same, or any part thereof, in or towards the discharge of the loan or any part of the loan for which such sinking fund was established; and until such loan is wholly discharged, shall not apply the same for any other purpose.

102. Annual statement by trustees.—(1) The two trustees referred to in sub-section (1) of section 100 shall, at the end of every year, transmit to the Chairman a statement showing—

(a) the amount which has been invested during the year under section 100;

(b) the date of the last investment made previous to the transmission of the statement;

(c) the aggregate amount of the securities held by them;

(d) the aggregate amount which has, up to the date of the statement, been applied under section 101 in or towards repaying loans; and

(e) the aggregate amount already paid into each sinking fund.

(2) Every such statement shall be laid before the Board and published in the *Fort. St. George Gazette*.

103. Annual examination of sinking funds.—(1) The Accountant-General, Madras, shall examine the said sinking funds every year and ascertain whether the cash and current value of the securities at credit of such funds are actually equal to the amount which would have accumulated, had investments been regularly made and had the rate of interest as originally estimated been obtained therefrom.

(2) The Board shall forthwith pay into any sinking fund any amount which the Accountant-General may certify to be the deficiency therein after examination as aforesaid, unless the Government specially sanction a gradual readjustment.

104. Estimates of income and expenditure to be laid annually before the Board.—(1) The Chairman shall, at a special meeting to be held in the month of February in each year, lay before the Board an estimate of the income and expenditure of the Board for the next ensuing year.

(2) Every such estimate shall make provision for the due fulfilment of all the liabilities of the Board, and for the efficient administration of this Act.

[18th February 1961]

(3) Every ~~such~~ estimate shall differentiate capital and revenue funds, and shall be prepared in such form, and shall contain such details, as the Government may, from time to time, prescribe.

(4) Every such estimate shall be completed and printed and a copy thereof sent, by post or otherwise to each member at least ten clear days before the date of the meeting at which the estimate is to be laid before the Board.

(5) A revised budget, if any, including all the expenditure not covered in the original budget estimate, shall be laid before the Board at a special meeting to be held in the month of December in each year.

105. Sanction of the Board to estimates.—The Board shall consider every estimate so laid before it and shall sanction the same, either without modification or with such modification as it may think fit.

106. Approval of Government to estimate.—(1) Every such estimate, as sanctioned by the Board, shall be submitted to the Government who may, at any time within three months after receipt of the same—

(a) approve the estimate, or

(b) disallow the estimate or any portion thereof, and return the estimate to the Board for amendment.

(2) If any estimate is so returned to the Board, it shall forthwith proceed to amend it and shall resubmit the estimate as amended to the Government who may then approve it.

107. Supplementary estimate.—(1) The Board may, at any time, during the year for which any estimate has been sanctioned, cause a supplementary estimate to be prepared and laid before it at a special meeting.

(2) The provisions of sub-sections (3) and (4) of section 104 and of sections 105 and 106 shall apply to every supplementary estimate.

108. Adherence to estimate and maintenance of closing balance.—(1) No sum shall be expended by or on behalf of the Board unless the expenditure of the same is covered by a current budget grant or can be met by a reappropriation or by drawing on the closing balance.

(2) The closing balance shall not be reduced below such limit as may be fixed in this behalf by the Government, from time to time.

(3) The following items shall be exempted from the provisions of sub-sections (1) and (2), namely :—

(a) refund of moneys belonging to contractors or other persons held in deposit, and of moneys collected by, or credited to, the Board by mistake;

[18th February 1961]

(b) payments due under a decree or order of a court or under an award of the Tribunal;

(c) sums payable under a compromise of any suit or other legal proceeding or claim effected under this Act;

(d) sums payable under this Act by way of compensation; and

(e) payments required to meet any pressing emergency.

(4) Whenever any sum exceeding ten thousand rupees is expended under clause (e) of sub-section (3), the Chairman shall forthwith report the circumstances to the Board explaining how it is proposed to cover the expenditure.

109. Definition of "Cost of management".—(1) The expression "cost of management" as used in the following sections in this Chapter means—

(a) the salary and house-rent and conveyance allowance, if any, of the Chairman, Secretary, the Housing Board Engineer, and any other allowances and any contributions payable to or in respect of them;

(b) the salaries, fees and allowances and contributions paid in respect of officers and servants of the Board referred to in sections 8, 9, 16, 18 and 21;

(c) the remunerations of other employees of the Board except employees who are paid by the day or whose pay is charged to temporary work;

(d) all payments made under section 81 on account of the Tribunal; and

(e) all office expenses incurred by the Board or the Tribunal.

(2) The expression "office expenses" in clause (e) of sub-section (1) means expenses incurred for carrying on office work, and includes the rent of office buildings, the provision of furniture therefor, charges for printing and stationery, catering charges incurred in connection with meetings and conferences held by or on behalf of the Board and contributions towards welfare and recreation of the Board's staff.

110. Keeping of capital account and revenue account.—(1) The Board shall keep a capital account and a revenue account.

(2) The capital account shall show separately all expenditure incurred by the Board on each housing or improvement scheme.

111 Credits to capital account.—There shall be credited to the capital account—

(a) all sums (except interest) received by way of betterment fees under this Act;

(b) all moneys received on account of loans taken by the Board in pursuance of this Act;

[18th February 1961]

(c) all moneys received as grants by the Board for purposes of this Act, from the Central or State Government;

(d) all moneys received by the Board on account of repayment of loans and advances granted under section 91;

(e) the proceeds of the sale of any land belonging to the Board which was purchased out of any such loans or grants;

(f) where any land was purchased out of an advance from the revenue account, the portion of the proceeds of the sale of such land which remains after crediting to the revenue account the amount of such advance;

(g) the proceeds of the sale of any movable property (including securities for money invested from the capital account) belonging to the Board;

(h) all lump sums received from any Government in aid of the capital account;

(i) all moneys received by the Board in connection with leases for any term exceeding forty years;

(j) all sums, if any, which the Government direct, under sub-section (2) of section 114, to be credited to the capital account; and

(k) all money realised from the sale of securities by direction of the Government under section 115.

112. Application of capital account.—The moneys credited to the capital account shall be held by the Board in trust and shall be applied to—

(a) meeting all costs of framing and executing housing or improvement schemes;

(b) meeting the cost of acquiring lands for carrying out any of the purposes of this Act;

(c) meeting the cost of constructing buildings required for carrying out any of the purposes of this Act;

(d) the repayment of loans from money borrowed in pursuance of this Act;

(e) granting of loans and advances under section 91;

(f) making payments in pursuance of section 148 otherwise than for interests or for expenses of maintenance of working;

(g) making or contributing towards the cost of surveys in pursuance of section 146;

(h) meeting such proportion of the cost of management as may be prescribed by the Board; and

(i) temporarily making good the deficit, if any, in the revenue account at the end of any year.

[18th February 1961]

113. Credits to revenue account.—There shall be credited to the revenue account—

(a) all interest received in pursuance of section 76 or section 77;

(b) all annually recurring sums received from the Central or State Government in aid of the funds of the Board;

(c) all compensations received by the Board under section 131;

(d) all moneys received by the Board in connection with leases for any term not exceeding forty years;

(e) all rents of land vested in the Board;

(f) all rents of buildings vested in the Board;

(g) the supervision and centage charges obtained by the Board under section 67;

(h) all interest on loans and advances granted by the Board under section 91; and

(i) all other receipts by the Board which are not required by section 111 to be credited to the capital account.

114. Application of revenue account.—(1) The moneys credited to the revenue account shall be held by the Board in trust, and shall be applied to—

(a) payment of all charges or payments towards interest or sinking fund due on account of any loan taken in pursuance of this Act, and all other charges incurred in connection with such loans;

(b) payment of all sums due from the Board in respect of rates and taxes imposed by the local authority concerned, upon the land vested in the Board;

(c) payment of cost, if any, of maintaining a separate establishment for the collection of rents and other proceeds of land vested in the Board;

(d) payment of all sums towards the cost of establishment of the Tribunal under section 81;

(e) payment of all sums which the Government may direct to be paid to any auditor under section 121;

(f) payment of the cost of the management excluding such proportion thereof as may be debited to the capital account under clause (h) of section 112; and

(g) payment of all other sums due from the Board, other than those which are required by section 112 to be disbursed from the capital account.

(2) The surplus, if any, remaining after making the payments referred to in sub-section (1) shall, subject to the maintenance of a closing balance as required by sub-section (2) of

[18th February 1961]

section 108, be invested in the manner laid down in section 100 towards the service of any loans outstanding after the expiry of sixty years from the commencement of this Act, unless the Government otherwise direct.

115. Power to direct sale of securities in which any surplus of the revenue accounts is invested.—If at any time after any surplus referred to in sub-section (2) of section 114 has been invested, the Board is satisfied that the investment is not needed for the service of any loan referred to in that sub-section, the Board may, with the approval of the Government, sell the securities held under the investment.

116. Advances from revenue account to capital account.—(1) Notwithstanding anything contained in section 114, the Board may advance any sum standing at the credit of the revenue account for the purpose of meeting capital expenditure.

(2) Every such advance shall be refunded to the revenue account as soon as may be practicable.

117. Advance from capital account to revenue account.—(1) Any deficit in the revenue account at the end of any year may be made good by an advance from the capital account after obtaining the approval of the Government.

(2) Every such advance shall be refunded to the capital account in the following year.

118. Submission of abstracts of accounts to Government.—At the end of every year, the Board shall submit to the Government an abstract of the accounts of its receipts and expenditure for such year.

119. Annual audit of accounts.—The accounts of the Board shall be examined and admitted once in every year by such auditor as the Government may appoint in this behalf.

120. Powers of auditor.—The said auditor may—

(a) by summons in writing require production of any document; the perusal or examination of which he believes necessary for the elucidation of the accounts;

(b) by summons in writing require any person who has the custody or control of any such document or who is accountable therefor to appear in person before him; and

(c) require any person so appearing to make and sign a declaration with respect to such document or to answer any question or to prepare and furnish any statement relating thereto.

121 Remuneration of auditor.—The Board shall pay to the said auditor such remuneration as the Government may direct.

122. Reports and information to be furnished by auditor to the Board.—(1) The said auditor shall—

[18th February 1961]

(a) report to the Board and to the Government any material impropriety or irregularity which he may observe in the expenditure, or in the recovery of moneys due to the Board, or in the accounts;

(b) furnish to the Board such information as it may, from time to time, require concerning the progress of his audit;

(c) report to the Chairman any loss or waste or money or other property owned by or vested in the Board caused by neglect or misconduct, with the names of persons directly or indirectly responsible for such loss or waste; and

(d) submit to the Chairman a final statement of audited accounts, together with a report on the result of the audit, and duplicate copies thereof to the Government, within a period of three months from the end of the year or within such other period as the Government may allow in that behalf.

(2) (a) The said auditor may disallow every item contrary to law and surcharge the same on the person making or authorizing the making of the illegal payment; and may charge against any responsible therefor the amount of any deficiency or loss incurred by the negligence or misconduct of that person or of any sum which ought to have been but is not, brought into account by that person and shall, in every such case, certify, the amount due from such person.

Explanation.—It shall not be open to any person whose negligence or misconduct has caused or contributed to any such deficiency or loss to contend that notwithstanding his negligence or misconduct the deficiency or loss would not have occurred but for the negligence or misconduct of some other person.

(b) The said auditor shall state in writing the reasons for his decision in respect of every disallowance, surcharge or charge and furnish a copy thereof by registered post to the person against whom it is made.

(c) If the person to whom a copy of the decision is so furnished refuses to receive it, he shall nevertheless be deemed to have been duly furnished with a copy, within the meaning of clause (b); and the period of fourteen days fixed in sub-sections (3) and (4) shall be calculated from the date of such refusal.

(3) Any person aggrieved by a disallowance, surcharge or charge made under sub-section (2) may, within fourteen days after he has been furnished with a copy of the decision of the auditor either (a) apply, in the Presidency town, to the Madras City Civil Court and elsewhere, to the Court of the Subordinate Judge to set aside such disallowance, surcharge or charge, in which case the Court may, after taking such evidence as it thinks necessary, confirm, modify, or remit such disallowance, surcharge or charge, with such orders as to costs as it may think proper in the circumstances; or (b) in lieu of such application, appeal to the Government who shall pass such orders as they think fit.

[18th February 1961]

(4) Every sum certified to be due from any person by the auditor under this Act shall be paid by such person to the Board within fourteen days after he has been furnished with a copy of the decision of the auditor unless within that time such person has applied to the Court or appealed to the Government against the decision under sub-section (3); and such sum if not paid, or such sum as the Court or the Government shall declare to be due, shall be recoverable on an application made by the Board to the Court in the same way as an amount decreed by it.

(5) Notwithstanding anything contained in this sections the Government may at any time direct that the recovery of the whole or any part of the amount certified to be due from any person by the auditor under this Act shall be waived if in their opinion, such a course is necessary, considering all the circumstances of the case.

123. Auditor's report to be sent to each member and considered by Board.—The Chairman shall cause the report mentioned in clause (d) of sub-section (1) of section 122 to be printed and shall forward a printed copy thereof to each member and shall bring such report before the Board for consideration at its next meeting.

124. Board to remedy defects pointed out by auditor and to submit a report to Government.—It shall be the duty of the Board to remedy forthwith any defects or irregularities that may be pointed out by the auditor and to submit a report thereon to the Government.

125. Accounts and audit report to be forwarded to Government and their placing before the State Legislature.—(1) The accounts of the Board as certified by the auditor together with the audit report thereon shall be forwarded annually to the Government and the Government may issue such instructions to the Board in respect thereof as they deem fit and the Board shall comply with such instructions.

(2) The Government shall—

(a) cause the accounts of the Board together with the audit report thereon forwarded to them under sub-section (1) to be laid annually before the State Legislature; and

(b) cause the accounts of the Board to be published in the prescribed manner and make available copies thereof on sale at a reasonable price.

CHAPTER XIII.

PENALTIES AND PROCEDURES.

126. Penalty removing fence, etc., in street.—If any person, without lawful authority infringes any order given, or removes any bar, chain or post fixed under sub-section (2) of section 62, he shall be punishable with fine which may extend to fifty rupees.

127. Penalty for building within street alignment or building line without permission.—If any person, without the permission of the Board, erects, re-erects, adds to or alters any wall

[18th February 1961]

or building so as to make the same project into the street alignment or beyond the building line prescribed by any deferred street scheme, development scheme or town expansion scheme, he shall be punishable—

(a) with fine which may extend, in the case of a wall or masonry building, to five hundred rupees and in any other case, to fifty rupees; and

(b) with further fine which may extend, in the case of a wall or masonry building, to one hundred rupees and in any other case, to ten rupees for each day after the first during which the projection continues.

128. Penalty for failure to comply with requisition made by auditor.—If any person fails to comply with any requisition made by the auditor under section 120, he shall be punishable—

(a) with fine which may extend to one hundred rupees; and

(b) in case of a continuing failure, with fine which may extend to fifty rupees for each day after the first during which the failure continues.

129. Penalty for obstructing contractor or removing mark.—If any person—

(a) obstructs or molests any person with whom the Chairman has entered into a contract on behalf of the Board, in the performance or execution by such person of his duty or of anything which he is empowered or required to do by virtue or in consequence of this Act or any rule or regulation made thereunder; or

(b) removes any mark set up for the purpose of indicating any level or direction necessary to the execution of works authorized by this Act or any rule or regulation made or scheme sanctioned thereunder, he shall be punishable with fine which may extend to two hundred rupees.

130. Penalty for breach of the provisions of the Act, etc.—Whoever contravenes any of the provisions of this Act or of any rule or regulation made or scheme sanctioned thereunder shall, if no other penalty is provided for such contravention, be punishable—

(a) with fine which may extend to one hundred rupees; and

(b) in case of a continuing contravention, with fine which may extend to fifty rupees for each day after the first during which the contravention continues.

131. Compensation to be paid by offenders for damage caused by them.—(1) When any person is convicted of any offence under this Act or any rule or regulation made thereunder, the Magistrate convicting such person may, on application made in this behalf by the Board or by its officer or servant authorized by it in this

[18th February 1961]

behalf, call upon such person forthwith to show cause as to why he should not pay compensation to the Board for the damage caused by his act or omission in respect of which he is convicted.

(2) The Magistrate shall record and consider any cause which such person may show and if the Magistrate, after making such inquiry as he may think fit, is satisfied that such person is liable to pay compensation, may direct that compensation to such amount not exceeding one thousand rupees as he may determine, be paid by such person to the Board.

(3) The amount of compensation directed to be paid under sub-section (2), shall, if it be not paid forthwith, be recovered as if it were a fine imposed by the magistrate on such person.

132. *Punishment for acquiring share or interest in contract, etc., with the Board.*—If any member, or any officer or servant of the Board acquires, directly or indirectly, by himself or by any partner, employer or employee, otherwise than as such member, officer or servant, any share or interest in any contract or employment with, by or on behalf of, the Board (not being a share or interest which, under section 7, it is permissible for a member to have without being thereby disqualified for being appointed a member) he shall be deemed to have committed the offence made punishable by section 168 of the Indian Penal Code (Central Act XLV of 1860).

133. *Procedure.*—(1) No court shall take cognizance of any offence punishable under this Act or any rule or regulation made thereunder unless complaint of such offence is made within six months next after the commission thereof.

(2) No court inferior to that of a Presidency Magistrate or a Magistrate of the First-class shall try any offence punishable under this Act.

134. *Duty of Police officers.*—It shall be the duty of every Police officer—

(a) to co-operative with the Chairman for carrying into effect and enforcing the provisions of this Act or any rule made thereunder;

(b) to communicate without delay to the proper officer or servants of the Board any information which he receives of a design to commit or of the commission of any offence against this Act or any rule made thereunder; and

(c) to assist the Chairman or any officer or servant of the Board reasonably demanding his aid for the lawful exercise of any power vesting in the Chairman or in such officer or servant under this Act or any rule made thereunder.

135. *Arrest of offenders.*—(1) Any police officer not below the rank of a head constable, may arrest any person who commits, in his presence, any offence against this Act or any rule or

[18th February 1961]

regulation made thereunder, if the name or address of such person be unknown to him, and if such person on demand declines to give his name or address, or gives a name or address which such officer has reason to believe to be false.

(2) No person so arrested shall be detained in custody after his true name and address are ascertained or for any longer time than is necessary for bringing him before a Magistrate. In no case shall such detention exceed twenty-four hours from the time of arrest without the orders of a Magistrate.

136. *Powers of Chairman as to institution, composition, etc., of legal proceedings and obtaining legal advice.*—The Chairman may, subject to the control of the Board—

(a) institute, defend or withdraw from legal proceedings under this Act or any rules or regulations made thereunder;

(b) compound any offence against this Act or any rules or regulations made thereunder which, under any law for the time being in force or the rules prescribed by the Government, may lawfully be compounded;

(c) admit, compromise or withdraw any claim made under this Act or any rules or regulations made thereunder; and

(d) obtain such legal advice and assistance as he may, from time to time, think it necessary or expedient to obtain, or as may be desired by the Board to obtain, for any of the purposes, referred to in the foregoing clauses of this section, or for securing the lawful exercise or discharge of any power or duty vested in or imposed upon the Board or any officer or servant of the Board.

137. *Protection of action taken in good faith.*—No suit, prosecution or other legal proceeding shall lie against the Government, the Board or any Committee thereof or any officer or servant of the Government or the Board for anything which is in good faith done or intended to be done in pursuance of this Act or any rule or regulation made thereunder.

138. *Notice of suit against Board, etc.*—No suit shall be instituted against the Board, or any member, or any officer or servant of the Board, or any person acting under the direction of the Board, or of the Chairman or of any officer or servant of the Board, in respect of any act done or intended to be done under this Act or any rule or regulation made thereunder until the expiration of one month next after written notice has been delivered or left at the Board's office or the place of abode of such officer, servant or person, stating the cause of action, the name and place of abode of the intending plaintiff, and the relief which he claims, and the plaint must contain a statement that such notice has been so delivered or left.

139. *Proof of consent etc., of Board or Chairman or officer or servant of the Board.*—Whenever, under this Act or any rule or regulation made thereunder, the doing or the omission to do

[18th February 1961]

anything or the validity of anything depends upon the approval, sanction, consent, concurrence, declaration, opinion, or satisfaction of—

(a) the Board or the Chairman, or

(b) any officer or servant of the Board, a written document, signed in case (a) by the Chairman, and in case (b) by the said officer or servant, conveying or setting forth such approval, sanction, consent, concurrence, declaration, opinion or satisfaction, shall be sufficient evidence of such approval, sanction, consent, concurrence declaration, opinion or satisfaction.

140. Power of Chairman to direct removal of unauthorized erections, etc., within street alignment, etc.—(1) The Chairman may, by a written notice, require the owner for the time being of the wall or building referred to in section 127 to stop further work on such wall or building and to alter or demolish the same in such manner and within such time as may be specified in the notice.

(2) Where the alteration or demolition directed by any such notice is not carried out as directed therein, the Chairman may cause the wall or building or portion thereof to be altered or demolished, as the case may be, and he may recover the expenses incurred in so doing from the owner for the time being in such manner as may be prescribed.

141. General power of the Board to pay compensation.—In any case not otherwise expressly provided for this Act, the Board pay reasonable compensation to any person who sustains damage by reason of the exercise of any of the powers vested by or under this Act in the Board or the Chairman or any officer or servant of the Board.

142. Public notices how to be made known.—Every public notice given under this Act or any rule or regulation made thereunder shall be in writing over the signature of the Chairman, and shall be widely made known in the locality to be affected thereby, by affixing copies thereof in conspicuous public places within the said locality, or by publishing the same by beat of drum or by advertisement in leading daily newspapers, or by any two or more of these means, and by any other means that the Chairman may think fit. Every such notice shall also be published by affixture in the notice board of the Board's office or sub-office.

143. Newspapers in which advertisements or notices are to be published.—Whenever it is provided by this Act or any rule or regulation made thereunder that notice shall be given by advertisement in leading daily newspapers, or that a notification or any information shall be published in leading daily newspapers, such notice, notification or information shall be inserted, if practicable in at least one English daily newspaper and two daily newspapers published in Tamil.

[18th February 1961]

144. Standing signature on notices or bills.—Every notice or bill, which is required by this Act or by any rule or regulation made thereunder to bear the signature of the Chairman or any other member or of any officer or servant of the Board, shall be deemed to be properly signed if it bears a facsimile of the signature of the Chairman or of such other member or of such officer or servant, as the case may be, stamped thereupon.

145. Service how to be effected.—When any notice, bill or other document is required by this Act or any rule or regulation made thereunder to be served upon or issued or presented to any person, such service, issue or presentation shall be effected—

(a) by giving or entering such document to such person; or

(b) if such person is not found, by leaving such document at his last known place of abode, or by giving or tendering the same to some adult member or servant of his family; or

(c) if his address elsewhere is known, by forwarding such document to him by registered post under cover bearing the said address; or

(d) if none of the means aforesaid be available, by causing a copy of such document to be affixed on some conspicuous part of the building or land, if any, to which the document relates.

146. Power to make surveys, or contribute towards their costs.—The Board may—

(a) cause of survey of any land to be made, whenever it considers that a survey is necessary or expedient for carrying out any of the purpose of this Act, or

(b) contribute towards the cost of any such survey made by any other local authority.

147. Power of entry.—(1) The Chairman or any person either generally or specially authorized by the Chairman in this behalf may, with or without assistants or workmen, enter into or upon any land, in order—

(a) to make any inspection, survey, measurement, valuation or inquiry;

(b) to take levels;

(c) to dig or bore into the sub-soil;

(d) to set out boundaries and intended lines of work;

(e) to mark such levels, boundaries and lines by placing marks, and cutting trenches; or

(f) to do any other thing, whenever it is necessary to do so for any of the purposes of this Act or any rule or regulation made or scheme sanctioned thereunder or any scheme which the Board intends to frame thereunder.

[18th February 1961]

Provided as follows:—

(a) no such entry shall be made between sunset and sunrise;

(b) no dwelling house, and no public building or but which is used as a dwelling place, shall be entered, except with the consent of the occupier thereof, without giving the said occupier at least twenty-four hours previous written notice of the intention to make such entry;

(c) sufficient notice shall, in every instance, be given, even when any premises may otherwise be entered without notice, to enable the inmates of any apartment appropriated to women to remove themselves to some part of the premises where their privacy will not be disturbed;

(d) due regard shall always be had, so far as may be compatible with the exigencies of the purpose for which the entry is made, to the social and religious usages of the occupants of the premises entered.

(2) Whenever the Chairman or a person authorized under sub-section (1) enters into or upon any land in pursuance of that sub-section, he shall, at the time of such entry, pay or tender payment for all necessary damage to be done as aforesaid; and, in case of dispute as to the sufficiency of the amount so paid or tendered, he shall at once refer the dispute to the Board, whose decision shall be final.

CHAPTER XIV.

MISCELLANEOUS.

148. Powers of the Board for facilitating movement of the population.—With a view to facilitating the movement of the population in and around any city, town or village, the Board may from time to time—

(1) subject to any condition it may think fit to impose—

(a) guarantee the payment, from the funds, at its disposal of such sums as it may think fit, by way of interest on capital expenditure on the construction, maintenance or working of means of locomotion; or

(b) make such payments as it may think fit from the said funds, by way of subsidy to persons undertaking to provide, maintain and work means of locomotion; or

(2) either singly or in combination with any other person, construct, maintain and work any means of locomotion, under the provisions of any law applicable thereto; or

(3) construct or widen, strengthen or otherwise improve

[18th February 1961]

Provided that no guarantee or subsidy shall be made under clause (1), and no means of locomotion shall be constructed, maintained or worked under clause (2), without the sanction of the Government.

149. Members, officers and servants of the Board, committees and Tribunal deemed to be public servants.—All members, officers and servants of the Board, the members of committees, the Tribunal and all other persons entrusted with the execution of any functions under this Act, shall be deemed, when acting or purporting to act in pursuance of any of the provisions of this Act, to be public servants within the meaning of section 21 of the Indian Penal Code (Central Act XLV of 1860).

150. Contributions by Board towards leave allowances and pensions of servants of the Central or State Government, employed under this Act.—The Board shall be liable to pay such contributions for the leave salary, pension . . . or provident fund of any officer or servant of the Central or State Government employed as Chairman or as an officer or servant of the Board, or as the Tribunal or as an officer or servant of the Tribunal, as the case may be, as may be required by the conditions of his service under the Central or State Government to be paid by him or on his behalf.

151. Board and Chairman to exercise powers and functions under Madras Act VII of 1920.—In any area in respect of which a housing or improvement scheme is in force, the Government may, by notification, declare that, from such date as may be specified therein, the powers and functions exercisable by a local authority or its executive authority under the Madras Town-Planning Act, 1920 (Madras Act VII of 1920), shall not be exercised by it and that subject to such restrictions and modifications, if any, as may be specified in the notification, such powers and functions shall be exercised by the Board or the Chairman, as the case may be.

152. Board and Chairman to exercise powers and functions of a local authority and executive authority.—In any area in respect of which a housing or improvement scheme is in force, the Government may, by notification, declare that for the period during which such scheme remains in force and subject to such restrictions and modifications, if any, as may be specified in the notification, the powers and functions exercisable by a local authority or its executive authority under the enactment constituting such local authority shall be exercised by the Board or the Chairman, as the case may be.

153. Supply of documents and information to the Government.—The Chairman shall, if so directed by the Government, forward to them a copy of all the papers which were laid before the Board for consideration at any meeting and furnish any

[18th February 1961]

return, statement, estimate, statistics, or other information regarding any matter under the control of the Board, a report of any such matter and a copy of any documents in charge of the Chairman.

154. Submission of administration report to Government.—

(1) As soon as may be after the first day of April in every year and not later than such date as may be fixed by the Government, the Board shall submit to the Government a detailed report of the administration during the preceding year in such form as the Government may direct.

(2) The Chairman shall prepare such report and the Board shall consider the report and forward the same to the Government with its resolutions thereon, if any

155. Power of Government to give directions to the Board.—

The Government may give the Board such directions as in their opinion are necessary or expedient for carrying out the purposes of this Act, after giving an opportunity to the Board to state its objections, if any, to such directions and after considering the said objections; and it shall thereupon be the duty of the Board to comply with such directions.

156. Supersession of the Board.—(1) If the Government are of opinion that the Board is unable to perform, or has persistently made default in the performance of, the duty imposed on it by or under this Act or has exceeded or abused its powers, they may, by notification, supersede the Board for such period as may be specified in the notification :

Provided that before issuing a notification under this sub-section, the Government shall give a reasonable time to the Board to show cause why it should not be superseded and shall consider the explanations and objections, if any, of the Board.

(2) Upon the publication of a notification under sub-section (1) superseding the Board,—

(a) the Chairman and all the members of the Board shall, as from the date of supersession, vacate their offices as such;

(b) all the powers and duties which may, by or under the provisions of this Act, be exercised or performed by or on behalf of the Board and the Chairman, shall, during the period of supersession, be exercised and performed by such authority or person as the Government may direct;

(c) all funds and other property vested in the Board shall, during the period of supersession vest in the authority or person referred to in clause (b); and

(d) all liabilities, legally subsisting and enforceable against the Board shall be enforceable against the authority or person referred to in clause (b) to the extent the funds and properties vested in it or him.

[18th February 1961]

(3) On the expiration of the period of supersession specified in the notification issued under sub-section (1), the Government may,—

(a) extend the period of supersession for such further period as they may consider necessary; or

(b) reconstitute the Board in the manner provided in section 4.

157. Dissolution of the Board.—(1) If the Government are of opinion that the Board has failed to carry out its functions under this Act or that for any other reason it is not necessary to continue the Board, they may, by notification, dissolve the Board from such date as may be specified in the notification.

(2) Upon the publication of a notification under sub-section (1) dissolving the Board—

(a) the Chairman and all the members of the Board shall, as from the date of dissolution, vacate their offices as such;

(b) all the powers and duties which may, by or under the provisions of this Act, be exercised and performed by or on behalf of the Board and the Chairman shall, as from the date of dissolution, be exercised and performed by the Government or such authority or person as they may appoint in this behalf;

(c) all funds and other property vested in the Board shall vest in the Government; and

(d) all liabilities, legally subsisting and enforceable against the Board shall be enforceable against the Government to the extent of the funds and properties vested in them.

(3) Nothing in this section shall affect the liability of the Government in respect of debentures guaranteed under section 92.

158. The Board to be a local authority under Central Act I of 1894 and Central Act IX of 1914.—The Board shall be deemed to be a local authority for the purposes of the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894) and the Local Authorities Loans Act, 1914 (Central Act IX of 1914).

159. Power to remove difficulties.—(1) If any difficulty arises in giving effect to the provisions of this Act, the Government may, as occasion may require, by order, do anything which appears to them necessary or proper for the purpose of removing the difficulty.

(2) Every order issued under sub-section (1) shall, as soon as possible after it is issued, be placed on the table of both Houses of the Legislature, and, if, before the expiry of the session in which it is so placed or the next session, both Houses agree in making any modification in any such order or both Houses agree that the order should not be issued, the order shall thereafter have effect only in such modified form or be of no effect, as the case may be, so however, that any such modification or annulment shall be without prejudice to the validity of anything previously done under that order.

[18th February 1961]

CHAPTER VX.

RULES AND REGULATIONS.

160. Power to make rules.—(1) The Government may, make rules for the purpose of carrying into effect the provisions of this Act.

(2) In particular and without prejudice to the generality of the foregoing power, such rules may provide for

(a) all matters expressly required or allowed by this Act to be prescribed;

(b) the accounts to be maintained by the Board;

(c) the allowances of non-official members of the Board or of any Committee;

(d) the returns, statements, reports and accounts to be submitted to the Government by the Board;

(e) the mutual relationship of the Board and other local authorities in any matter in which they are jointly interested;

(f) the fees payable for copies of, or extracts from the assessment books of the local authorities concerned furnished to the Chairman;

(g) the guidance of the Board and public officers in carrying out the purposes of this Act.

(3) All rules made under this Act shall be published in the *Fort St. George Gazette* and, unless they are expressed to come into force on a particular day, shall come into force on the day on which they are so published.

(4) Every rule made under this Act shall, as soon as possible after it is made, be placed on the table of both Houses of the Legislature, and if, before the expiry of the session in which it is so placed or the next session, both Houses agree in making any modification in any such rule or both Houses agree that the rule should not be made, the rule shall thereafter have effect only in such modified form or be of no effect as the case may be, so however, that any such modification or annulment shall be without prejudice to the validity of anything previously done under that rule.

161. Power to make regulations.—(1) The Board may, by notification, make regulations not inconsistent with this Act and the rules made thereunder, for the purpose of giving effect to the provisions of this Act.

(2) In particular and without prejudice to the generality of the foregoing power, such regulations may provide for

(a) all matters expressly required or allowed by this Act to be prescribed by regulations;

[18th February 1961]

(b) the association of persons with the Board under section 24;

(c) the appointment of persons to be members of committees under section 25;

(d) the delegation of powers or duties of the Board to committees or to the Chairman;

(e) the duties and conduct of officers and servants of the Board and of other persons employed by the Board under this Act for carrying out any of the purposes of this Act;

(f) the welfare and recreation of the staff of the Board and the contributions to be made therefor;

(g) the fees payable for the copies of documents, estimates and plans furnished by any of its officers and servants under this Act;

(h) the management, use and regulation of dwellings constructed under any housing or improvement scheme;

(i) the efficient conduct of the affairs of the Board.

(3) No regulation or its cancellation or modification shall have effect until the same shall have been approved and confirmed by the Government.

CHAPTER XVI.

REPEAL AND SAVING.

162. Repeal and saving.—(1) The Madras City Improvement Trust Act, 1950 (Madras Act XXXVII of 1950) (hereinafter referred to as the said Act) is hereby repealed.

(2) Notwithstanding such repeal—

(a) anything done or any action taken including any appointment or delegation made, notification, order, instruction or direction issued, rule, regulation or scheme framed, certificate, permit or licence granted or registration effected, under the said Act, shall be deemed to have been done or taken under the corresponding provision of this Act and shall continue in force accordingly, unless and until superseded by anything done or any action taken under this Act; and

(b) the betterment fee in respect of any land which the City Improvement Trust was, immediately before the commencement of this Act, entitled to levy, assess and recover under the said Act, may be levied, assessed and recovered by the Board under the said Act as if this Act had not been passed.

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY

Wednesday, the 22nd February 1961

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at forty minutes past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

MR. SPEAKER : கனம் பக்தவத்சலம் அவர்கள் சென்னையில் இல்லை. அவர்கள் பதிலளிக்கவேண்டிய கேள்விகள் நாளைக்கு எடுத்துக்கொள்ளப்படும்.

As the hon. Member who gave notice of question No. 303 is not in his seat, the question and answer will be printed in the proceedings.

Morthana dam

* 303 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) குடியாத்தம் தாலுகாவில் மோர்தானா அணை கட்டுவதற்காக பணம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளதா?

(இ) எப்போது ஆரம்பிக்கப்படும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) No provision has been made.

(b) Does not arise.

Conference (Highways Engineers)

* 342 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் வருடம் ஆகஸ்டு மாதம் 20-ந் தேதி சென்னையில் நடந்த பெருவழித்துறை சூப்பரன்டெண்டிங் எஞ்சினியர்கள் (Superintending Engineers) கூட்டத்தின் ஆலோசனைகள் சர்க்காருக்கு கிடைத்தனவா?

(இ) அப்படியானால், அதன் விவரமென்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) Yes, Sir.

(b) A copy of the proceedings of the conference has been placed in the Library of the Legislature.

[22nd February 1961]

SRI S. M. ANNAMALAI : அந்த சிபார்சுகளின் பேரில் சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்ட நடவடிக்கை என்ன? எந்தெந்த சிபார்சுகளை அமல் நடத்தியிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : சிபார்சுகள் இப்பொழுதுதான் செய்யப்பட்டு இருக்கின்றன. எந்தெந்த சிபார்சுகளை அமல் நடத்தவேண்டுமோ, அங்கே இருக்கக்கூடிய சூப்பிரன்-டெண்டிங் எஞ்சினியர், சிப் எஞ்சினியர் ஆகியோர் அரசாங்கத் தினுடைய அபிப்பிராயம் வாங்கி அமல் நடத்த தக்க ஏற்பாடு செய்வார்கள்.

SRI S. M. ANNAMALAI : மராமத்து இலாகாவைச் சேர்ந்த நான்கு இலாக்காக்களையும் ஒன்றாக இணைக்கவேண்டுமென்று சிபார்சு செய்யப்பட்டுள்ளதா? அப்படியாயின் சர்க்கார் அதன் மீது எடுத்துக்கொண்ட நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN : அப்படி ஒன்றும் அங்கு முடிவு எடுக்கப்படவில்லை.

Coastal Road

* 357 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் வருடம் ஆகஸ்டு மாதம் 23-ந் தேதியில் நட்சத் திரக் குறியிடாத கேள்வி எண் 17-க்கு அளித்த பதிலையொட்டி முத்துப்பேட்டையிலிருந்து, மைமீசல் (via) ராஜமடம் கடற்கரை பாதை அமைக்கும் விஷயமாக மத்திய சர்க்காரிடமிருந்து பதில் வந்துவிட்டதா?

(இ) அப்படியானால், அதன் விவரமென்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI S. M. ANNAMALAI : இந்தப் பாதையை மூன்றாவது திட்டத்தில் சேர்க்கவேண்டுமென்று சென்னை சர்க்கார் எப்பொழுது மத்திய சர்க்காருக்கு எழுதினார்கள்? அது ஏன் பரிசீலனை செய்யப்படாமல் மத்திய சர்க்காரிடமிருந்து பதில் வராமல் இருக்கிறது?

THE HON. SRI P. KAKKAN : மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் சேர்க்க வேண்டுமென்பதற்காகத்தான் ஏற்கெனவே பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வந்திருக்கிறது. இந்த ரோடின் நீளம் கொஞ்ச நஞ்சமல்ல. 451 மைல் நீளம் இருக்கிறது. இப்பொழுது மூன்றாவது திட்டத்தில் 5 கோடி ரூபாய் வரை செலவு செய்ய உத்தேசிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மத்திய அரசாங்கத் தினுடைய அங்கீகாரம் பெற்ற பிறகு அமல் நடத்தப்படும்.

[22nd February 1961]

SRI S. M. ANNAMALAI : இந்தப் பாதையை மூன்றாவது திட்டத்தில் எப்படியாவது சேர்க்கவேண்டுமென்று மேலும் மேலும் மத்திய சர்க்காரை வற்புறுத்தி உடனடியாக மூன்றாவது திட்டத்தில் சேர்ப்பதற்கான நடவடிக்கையை என் எடுத்துக் கொள்ளவில்லை?

THE HON. SRI P. KAKKAN : அரசாங்கம் இதில் ரொம்பவும் அக்கரை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறது என்பதை அங்கத்தினர் தெரிந்து கொள்ளவேண்டும்.

SRI A. VEDARATHNAM : இது “கோஸ்டல்” ரோடாக இருக்கிற காரணத்தினாலே இதை நேஷனல் ஹைவேஸ் ஆக மாற்றவேண்டுமென்று நம்முடைய அரசாங்கம் ஏதாவது முயற்சி எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறதா? அதைப்பற்றி மத்திய அரசாங்கத் திற்கு எழுதியிருக்கிறார்களா? அப்படியானால் விவரம் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : The Working Group on Communications had recommended the upgrading of the road from Madras to Cape Comorin (451 miles) as a National Highway at a cost of Rs. 5 crores.

SRI R. SRINIVASA IYER : இந்தக் கேள்வி முத்துப்பேட்டையிலிருந்து மைமீசல் வரையுள்ள பாதையைப் பற்றியது. தஞ்சை ஜில்லாவில் அந்த லிமிட்டுக்குள்ளே இருக்கக்கூடிய சில முக்கியமான பாலங்களைக் கட்டவேண்டியிருக்கிறதே. அந்தப் பாலங்களைக் கட்டிவிட்டால் பஸ் போக்குவரத்திற்கு சௌகரியமாக இருக்குமே. அதற்கு நம்முடைய சர்க்கார் ஏதாவது முயற்சி எடுத்திருக்கிறார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : இப்பொழுது எங்கெல்லாம் பாலங்கள் அமைக்க வேண்டுமோ அதற்கான நடவடிக்கையை சர்க்கார் எடுத்து வருகிறது. மத்திய சர்க்கார் அங்கீகாரம் பெற்ற பிறகுதான் வேலை துரிதமாக நடைபெறுவதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்படும்.

SRI S. M. ANNAMALAI : இந்தப் பாதையைப் போடுவதற்கு எவ்வளவு செலவாகுமென்று சர்க்கார் திட்டமிட்டிருக்கிறார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : முன்பே சொன்னேன். ஐந்து கோடி ரூபாய் வரைக்கும் செலவாகுமென்று வொர்க்கிங் குரூப் சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

Industrial Society

* 385 Q.—**SRI P. S. CHINNADURAI :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) பரமக்குடி இன்டஸ்ட்ரியல் சொசைட்டியில் அதன் பைலாவுக்கு விரோதமாக 37 பேர்களை மெம்பர்களாகச் சேர்க்கப்பட்டு, வேலை கொடுக்கப்படுவதாகவும், அதற்கு பதிலாக

[22nd February 1961]

பைலாப்படி தகுதியுள்ள 30 பேர்கள் மெம்பர்களாகச் சேர்க்கப் பட்டுக்கூட இதுவரை அவர்களை அங்கீகரித்து வேலை கொடுக்கப் படவில்லை எனவும் கூறும் விண்ணப்பம் ஒன்று சர்க்காருக்கு வந்துள்ளதா?

(இ) அப்படியானால், அதன்மீது சர்க்கார் எடுத்த நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) No such representation as has been mentioned has been received by Government.

(b) Does not arise.

House-rent allowance

* 386 Q.—SRI K. VINAYAKAM (on behalf of SRI T. T. DANIEL): Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether there is any proposal to grant house allowances to all teachers working in aided schools?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: No, Sir.

SRI K. VINAYAKAM: Is it not a fact that teachers working in Government institutions are paid house-rent allowance? If so, how do the Government justify the invidious distinction shown to same category of teachers in aided schools?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: This question is with reference to teachers employed in aided schools. It is for the aided schools to consider programme of housing their teachers. As far as Government servants are concerned, it is the responsibility of Government.

SRI K. VINAYAKAM: Till the housing scheme is formulated for the benefit of the teachers employed in aided schools in the City of Madras and mufassal, will the Government consider the possibility of paying house-rent allowance to the teachers in aided schools?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Just now we have given increased scales of pay to all teachers. I do not think Government would be able to consider any other scheme which would result in financial liability as far as this question is concerned.

(House-site) Harijans

* 387 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN (on behalf of SRI M. JAGANNATHAN): Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state the reasons for the delay in providing house-sites to the Harijans of Ganapathipet village, Tindivanam taluk, South Arcot district?

THE HON. SRI P. KAKKAN: The provision of house-sites for the Harijans of Ganapathipet village involves the wholesale shifting of the existing Harijan Colony to a better place. Patla lands selected for the purpose have to be acquired.

[22nd February 1961]

The various formalities that have to be observed under the Land Acquisition Act such as the enquiry regarding the ownership of lands, value, objections, the preparation of subdivision records and the scrutiny of survey records by the District Surveyor are progressively under way.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN: ஹரிஜனங்களுக்கு வீட்டு மனைகள் வழங்குவதிலே காலதாமதம் ஏற்படுகிறது. குறிப்பாக, வசதி படைத்தவர்களோ, செல்வாக்குப் படைத்தவர்களோ அந்த இலாகா அதிகாரிகளை அனுசி, அவர்கள் மூலமாக இந்த நிலங்கள் வீட்டு மனைக்கு லாய்க்கில்லை என்கிற முறையிலே எழுதுவதன் காரணமாக, வீட்டு மனை கேட்க முடியாத அளவுக்கு பல இடங்களிலே நிலைமை இருக்கிறது என்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா? அப்படியானால் அதை மாற்றி அமைப்பதற்கு உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: கனம் அங்கத்தினருக்குத் தெரிந்தால், எந்த ஊரிலே எந்த ஆபீசர் இந்த மாதிரி செய்கிறார்களோ என்று சொன்னால், தக்க நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

Baby-taxis

* 390 Q.—SRI P. G. MANICKAM: கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னை ராஜ்யத்திலிருக்கும் எத்தனை பேபி டாக்ஸி களுக்கு மீட்டர்கள் பொருத்தப்பட்டிருக்கின்றன?

(இ) இன்னும் எத்தனை பேபி டாக்ஸிகளுக்கு மீட்டர்கள் இல்லாமல் இருக்கின்றன?

(உ) மீட்டர்கள் பற்றுக்குறையை நிவர்த்திப்பதற்காக அரசாங்கத்தால் என்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: (a) 1,088.

(b) 219.

(c) No representations have been received by Government regarding non-availability of meters for baby-taxis. The question of Government taking action to remedy the situation arising out of the dearth of meters does not, therefore, arise.

SRI K. B. S. MANI: டாக்ஸி மீட்டர் பஞ்சத்தைப் போக்க என்ன ஏற்பாடு செய்திருக்கிறார்கள்? வெளிநாட்டிலிருந்து தருவிக்க ஏதாவது நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH: என்னுடைய பதிலில், 'மீட்டர் பஞ்சம் இல்லை' என்றுதான் சொன்னேன்.

[22nd February 1961]

SRI K. VINAYAKAM : Sir, if there is no shortage of prescribed meters to be fixed to the baby taxis like Ergo meters, what is the justification for some of the taxis being still without meters?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : All taxis plying within the City of Madras are fitted with meters. There was really some difficulty one or two years ago. When we insisted on the rule that all taxis must be fitted with meters, immediately the price of the available meters shot up. Then we slightly relaxed the rule stating that the taxi meters might be fixed wherever possible and also with milo meters. It is not as though many of the taxis are plying with milo meters in the mufassal.

SRI P. G. MANICKAM : மீட்டர்கள் பொருத்தப்பட்ட டாக்ஸிகள் அனேகமாக நகரங்களில்தான் இருக்கின்றன. தாலுகா தலைநகரங்களிலும் சிறு நகரங்களிலும் டாக்ஸிகளெல்லாம் மீட்டர் பொருத்தப்படாமல் இருப்பதால் அங்குள்ள மக்களுக்குப் பலவிதமான இடைஞ்சல்கள் ஏற்படுகின்றன. ஆகவே, குறிப்பாக சிறு நகரங்களில் பேசி டாக்ஸிகளுக்கு மீட்டர் பொருத்தப்படவேண்டும் என்பதில் அரசாங்கம் கவனம் செலுத்துமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : மாகாணத்திலிருந்தும் எல்லா டாக்ஸிகளுக்கும் மீட்டர் பொருத்தப்பட வேண்டும் என்பதை நான் ஒத்துக்கொள்கிறேன். ஆனால், நான் ஆரம்பத்தில் சொன்னதுபோல், ஒரு வருஷம், ஒன்றரை வருஷத்திற்கு முன்னால் சில கஷ்டங்கள் இருந்தன. அதை நீக்கக்கூடிய முறையில் ஒரு புதிய விதியை ஏற்படுத்தினோம், டாக்ஸி மீட்டர் இல்லாவிட்டால் மைலோமீட்டர் இருந்தால் போதும் என்று. அதைத் திரும்பவும் அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்யும்.

SRI P. S. CHINNADURAI : சென்னை நகரம் தவிர இதர நகரங்களில் டாக்ஸி போர்டு போட்டமேயே நன்குபட்டவர் களுடைய வண்டிகள் டாக்ஸிகளாக ஒதுக்கொண்டு வருகின்றன. அவற்றைத் தடுக்க சர்க்கார் போதிய அங்கறை கட்டாத காரணத்தால்தான் டாக்ஸி போர்டு போட்டுள்ள கார் டிரைவர்கள் மீட்டர் வாங்கி வைக்கவும் தயங்குகிறார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI V. RAMAIAH : எல்லா நகரங்களிலும் டாக்ஸி போர்டு உள்ள வண்டிகளைத்தான் ஒட்டவேண்டும். ஆனால், திருட்டுத்தனமாக ஒடுவதைக் கண்டுபிடிப்பதற்குக் கொஞ்சம் கஷ்டமாக இருக்கிறது. எங்கெங்கே திருட்டுத்தனமாக ஒடுகிறதோ அதைக் கண்டுபிடிக்க தக்க நடவடிக்கை அதிகாரிகள் எடுத்துக் கொள்கிறார்கள்.

SRI R. SRINIVASA IYER : May I know, Sir, whether any time-limit has been imposed by the Government for fixing the meters in the mufassal taxis? If not, at least hereafter will the Government fix a time-limit?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : The hon. Member may put a separate question.

[22nd February 1961]

SRI A. A. RASHEED : Sir, may I know whether the Government have received any complaint regarding the public being cheated because of milo meters instead of taxi meters being fixed?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : So far I have not received any complaint.

SRI K. B. S. MANI : கமார் ஆயிரம் ரூபாய்க்கு விற்கக் கொண்டிருந்த மீட்டர்கள், தற்சமயம் மூலாயிரம் ரூபாய் விற்கக் கூடிய நிலைமை சென்னையில் வந்திருக்கிறது என்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா? அம்மாதிரி விலை ஏற்றத்தைத் தடுக்க அரசாங்கம் நடவடிக்கை எடுக்குமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : மீட்டரினுடைய இப்போதைய விலை எனக்குத் தெரியாது. இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு முன் எல்லா வண்டிகளுக்கும் மீட்டர் பொருத்தப்படவேண்டுமென்று அரசாங்கம் உத்தரவு போட்டதால் இங்கிருக்கும் வியாபாரிகள் திடீரென்று விலையை உயர்த்திவிட்டார்கள். ஆனால், அந்த உத்தரவைக் கொஞ்சம் தளர்த்தியதற்குப் பிறகு மீண்டும் மீட்டர் விலை குறைந்து விட்டதாகத்தான் எனக்கு இருக்கும் தகவல்.

SRI R. KRISHNASAMI NAIDU : சபாநாயகர் அவர்களே, மதுரை, திருச்சி, கோவை போன்ற பெரிய நகரங்களில் தவிர, சிறிய தாலுகா தலைநகரங்களில்கூட வாடகைக்கு வீடும் டாக்ஸிகளில் மீட்டர் பொருத்தப்படவேண்டும் என்ற நிலைமை ஏற்பட்டால், அது அவர்களுக்குக் கட்டுபடியாகாமல் போய்விடுமே. தாலுகா தலைநகரங்களில் ஒரு சில வண்டிகள் மட்டுமே வைத்திருக்கும் காரணத்தால், வாடகைக்கு வண்டிகள் கிடைக்காத கஷ்டங்கள் ஏற்படுமே, அதற்கு என்ன செய்வது என்பதைப்பற்றி யோசனை செய்யப்படுமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : இந்தக் கஷ்டத்தையும் மனதிலே கொண்டுதான் அரசாங்கம், சிறிய நகரங்களில் டாக்ஸிகளுக்கு மீட்டர்கள் பொருத்தவேண்டும் என்று கட்டாயப் படுத்தக்கூடிய விதியைக் கொஞ்சம் தளர்த்தியிருக்கிறது. ஆனால், அவசியப்பட்டால் இங்கும் மீட்டர் பொருத்தப்படுவதில் கஷ்டம் இருக்காது. இதைத் திரும்பவும் பரிசீலனை செய்வதற்குத் தயாராயிருக்கிறேன்.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, in spite of the fixation of these meters to the taxis which indicate the exact charges that have to be paid by the consumers, is the Hon. the Minister aware of the fact that the taxi drivers insist upon extra consideration being paid if the taxi is required to come to places like Kodambakkam especially after night shows are over?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : The public are expected to pay only the meter charges. But if there are any difficulties or harassment by the taxi drivers, they have to bring it to the notice of the Police authorities or transport authorities and they will investigate and look into it.

[22nd February 1961]

Erode-Karur Road

* 391 Q.—SRI K. R. NALLASIVAM: கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கோவை ஜில்லா ஈரோட்டிலிருந்து கரூர் போகும் பாட்டையில் 21/1 மைலில் வெங்கம்பூர் ரயில்வே பாலத்துக்கடியில் போகும் மேற்படி பாட்டையை 21/2-ல் ரயில்வே லைன் மேல் மாற்றி, மேற்படி பாட்டையை மாற்றும் உத்தேசம் சர்க்காருக்கு உண்டா?

(இ) அப்படியாயின் வேலை எப்போது ஆரம்பமாகும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) Yes, Sir.

(b) The work has been approved by the Government and it will be taken up for execution after the detailed estimate is technically sanctioned.

SRI K. R. NALLASIVAM: கமார் எத்தனை நாட்களில் வேலை எடுத்துக்கொள்ளப்படும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN: 1961-62-ல் இந்த வேலை எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

Rents (lands)

* 392 Q.—SRI N. K. PALANISAMI: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether this Government have received any communication from the Centre about the recommendations of the Land Reforms Committee regarding the reduction of rents of the tenants, prevention of binami transfer of lands by the landlords during 1960; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) & (b) The Panel on Land Reforms, Planning Commission, has not yet finalized its recommendations.

SRI N. K. PALANISAMI: மத்திய சர்க்காரிடமிருந்து இந்த சர்க்காருக்கு உச்ச வரம்பு சம்பந்தமாக நிலச் சீர்திருத்தக் குழுவின் ஆலோசனைகள் வந்தனவா? அல்லது, ஏதாவது தகவல்கள் வந்தனவா? அதன் விவரம் என்ன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: இதைப்பற்றி ஆலோசிக்க நம் அரசாங்கம் சார்பாக ரெவின்யூ போர்டு மெம்பர் ஒருவர் போய்க் கலந்துகொண்டார். அவர்கள் எல்லோரும் அதை அலசிப் பார்த்திருக்கிறார்கள். முடிவாக என்ன சிபார்சு செய்திருக்கிறார்கள் என்று இன்னும் தெரியவில்லை.

[22nd February 1961]

SRI N. K. PALANISAMI: 1960-ம் வருஷத்தில் உச்ச வரம்பு மசோதா பிரசுரமான பிறகுதான் பிளமி ட்ரான்ஸாக்ஷன் தடை செய்யப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால், இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் அடிப்படையான கொள்கையை எடுத்துக் கொண்டாலும் சரி, நிலச் சீர்திருத்தக் குழுவின் முன் பரிசீலனை எடுத்துக்கொண்டாலும் சரி, இந்தச் சர்க்கார் நிலச் சீர்திருத்த மசோதா கொண்டுவருவதற்கு முன்பாகவுள்ள பிளமி ட்ரான்ஸாக்ஷன்களைத் தடை செய்யவேண்டுமென்று ஒப்புக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படியிருக்க, 1958-ம் வருஷத்திலிருந்து நடந்த பிளமி ட்ரான்ஸாக்ஷன்களைத் தடை செய்ய சர்க்கார் ஏன் முயற்சி செய்யவில்லை?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: இந்தப் 'பேனல்' அதைப்பற்றியும் யோசனை செய்தது. அவர்களுடைய முடிவான அபிப்பிராயம் இன்னும் வரவில்லை.

SRI S. M. ANNAMALAI: நிலம் சம்பந்தமான சட்டங்கள் நம்முடைய மாநிலத்தில் இருந்தபோதிலும், அந்தச் சட்டங்கள் சரியாக அமுலாக்கப்படவில்லை என்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா? அதுபோலவே நிலத்திற்கு உச்ச வரம்பு விதித்து மசோதா வருகிறது என்ற காரணத்தால் முன்கூட்டியே நிலங்கள் பிளமி முறையில் எழுதி வைக்கப்பட்டுவிட்டனவே, அதைக் குறித்து மத்திய சர்க்கார் விசாரணைக் கமிட்டி ஏதாவது இந்தச் சர்க்காருக்குச் சொல்லியிருக்கிறதா? அப்படியாயின், ஏன் இந்தச் சர்க்கார் ஒரு தனிக் கமிட்டியை நியமித்து எந்த எந்த ஆண்டுகளில் எவ்வளவு எவ்வளவு நிலங்கள் பிளமி முறையில் எழுதி வைக்கப்பட்டிருக்கின்றன என்பதைக் கண்டுபிடிக்கக் கூடாது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: 'நில உச்ச வரம்பு மசோதா எப்போது பிரசுரமாயிற்றோ அதற்குப் பிறகு ஏதாவது பிளமி ட்ரான்ஸாக்ஷன் நடந்திருந்தால், அதை விசாரித்து நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். அதற்கு முன்னால் ஏதாவது நடந்திருந்தால் இந்த மசோதாவுக்கும் அதற்கும் சம்பந்தம் இல்லை.

Houses for Harijans

* 393 Q.—SRI P. S. CHINNADURAI (on behalf of SRI T. S. RAMASWAMI): Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) the number of houses built last year in each district with the Government aid for Harijans; and

(b) whether Harijan converts are given any aid for building houses for dwelling purposes; if not, why?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) Chingleput—380;
Coimbatore—438;
Kanyakumari—100;
North Arcot—262;

[22nd February 1961]

South Arcot—222;
 Madurai—356;
 Thanjavur—290;
 Tirunelveli—267;
 Tiruchirappalli—303;
 Salem—231;
 The Nilgiris—89; and
 Ramanathapuram—1,483 (including 1,188 houses under riot-relief special housing scheme).

(b) No, Sir, because the Government of India who aid the housing scheme have restricted their aid to Scheduled Castes as defined in the Scheduled Castes and Scheduled Tribes Lists (Amendment) Act, 1956, according to which, no person who professes a religion different from the Hindu or the Sikh religion shall be deemed to be a member of Scheduled Caste.

SRI P. S. CHINNADURAI : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, ஹரிஜனங்களுடைய வீட்டுத் தேவையை நினைக்கிறபோது கடந்த ஆண்டுகளில் கட்டப்பட்டிருக்கிற வீடுகளின் எண்ணிக்கை குறைவாக இல்லையா? சென்ற ஆண்டில் எல்லோருக்கும் வீட்டு பணை, வீடு கட்ட உபகரணங்கள் கொடுப்பதற்காக திட்டம் இருந்ததே, அது என்ன ஆயிற்று? அந்தத் திட்டமானது எப்போது அமுலுக்கு வரும் என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : எல்லோருக்கும் வீடு கட்டிக் கொடுக்க முடியாது. அதனால்தான் அரசாங்கமே முன்னுவது ஹரிஜனாண்டுத் திட்டத்தில் இடங்கள் வாங்கிக் கொடுப்பது, அந்தச் சமூகத்திற்குப் பொதுவாக பொதுமன்றங்கள் கட்டிக்கொடுப்பது, தண்ணீர் வசதி செய்து கொடுப்பது, மயானத்திற்குப் பாதை வசதி செய்துகொடுப்பது ஆகிய வேலைகளில் கவனம் செலுத்தி வருகிறது என்பதைச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

SRIMATHI PONNAMMAL : சுதந்திரத்திற்கு முன்பு சாதிக் கொடுமையால் மதம் மாறிய மற்ற ஹரிஜனங்களுக்கும் இம்மாதிரி சலுகை செய்வதற்கு அரசாங்கம் மறுபரிசீலனை செய்யுமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : நான் முன்பு சொன்னபடி 1956-ல் திருத்தப்பட்ட ஷெட்யூல் காஸ்ட், ஷெட்யூல் டிரைபஸ் லிஸ்டில் கண்டவர்களுக்குத்தான் சலுகை அளிக்கப்படுகிறது. அதுவும் மத்திய சர்க்கார் கொடுக்கிற மானியம் சம்பந்தப்பட்டவரை அவர்களுக்குத்தான் உதவி செய்ய முடியுமே தவிர மற்றவர்களுக்குச் சலுகை அளிக்க வசதி இல்லை.

SRI N. R. THIAGARAJAN : “நெல் கொண்டு போம் அளவும் நில்லாய் நெடுஞ்சுவரே” என்று கம்பன் பாடியதாக ஒரு பாட்டு உண்டு. இன்று அதேபோல் “பில் கொண்டு போம்

22nd February 1961]

அளவும் நில்லாய் நெடுஞ்சுவரே” என்று இந்தக் காண்டிராக்டர்கள் வீடுகள் கட்டுகிறார்களே, இதை நன்றாய் கட்டுவதற்கு ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கனம் அங்கத்தினர் ஏதோ ஒன்றிரண்டு வீட்டைப் பார்த்துவிட்டுச் சொல்கிறார் என்று நினைக்கிறேன். நன்றாகக் கட்டப்பட்டு வருகிற வீடுகளை அவர் பார்த்தால் மேலும் இப்பேர்ப்பட்ட வீடுகள் கட்டிக்கொடுப்பது நல்லது என்ற முடிவுக்குத்தான் வருவார்கள்.

SRI P. G. MANICKAM : தற்போது ஒரு வீடு கட்டுவதற்கு அரசாங்கத்தால் 750 ரூபாய் மானியம் கொடுக்கப்படுகிறது. இந்தத் தொகையானது ஒரு வீடு கட்டப் போதாது. குறைந்தது ஆயிரம் ரூபாயாவது கொடுக்கவேண்டுமென்று இந்திய சர்க்காருக்குத் தெரிவித்திருந்தார்களே, அதற்குப் பதில் அவர்களிடமிருந்து வந்துவிட்டதா?

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர் கேட்கிற கேள்வி எப்படி மூலக் கேள்வியில் இருந்து எழமுடியும்? கனம் மந்திரி பதில் சொல்வதாக இருந்தால் எனக்கு ஆட்சேபணை இல்லை.

THE HON. SRI P. KAKKAN : 550 ரூபாய் இனாமாகவும், 200 ரூபாய் கடனாகவும் ஆக 750 ரூபாய் உதவிக்கொண்டிருக்கிறோம். இந்த 750 ரூபாய்க்குப் பதிலாக ஆயிரம் ரூபாய் கொடுக்கவேண்டுமென்று ஹரிஜன நலக் குழு தீர்மானம் போட்டது. அதை மத்திய சர்க்காருக்கு அனுப்பியிருக்கிறோம். அவர்களும் ஒத்துக் கொண்டிருக்கிறார்கள். ஆனால் 1961-62-ஐப் பொறுத்தவரையில் இந்தத் திட்டத்தை நிறைவேற்றப்போகிறோம்.

SRI P. S. CHINNADURAI : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, ஹரிஜன சமூகத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் மிகப் பெரும்பான்மையோர் பரம ஏழைகளாக இருக்கிற நிலைமையையும், அவர்கள் எந்த மதத்தைச் சேர்ந்தவர்களாக இருந்தபோதிலும் அரசாங்க உதவியைப் பெறுகின்ற தகுதியை உடையவர்களாக இருக்கிறார்கள் என்பதையும் மத்திய அரசாங்கத்திற்கு இந்த அரசாங்கம் எடுத்துக் கூறி மத சார்பற்ற முறையில் சலுகை அளிக்க இந்த அரசாங்கம் முன்வருமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : மத்திய அரசாங்கத்திற்கு ஏற்கனவே இதைப்பற்றி எடுத்துக் கூறி அவர்களும் மதம் மாறிய கிருஸ்துவர்கள் சம்பந்தமாக இந்த விதியைத் தளர்த்துவதற்கு இல்லையென்று விட்டார்கள். இனி நம் ராஜ்ய உதவியையாவது மதம் மாறிய கிருஸ்துவர்கள் என்று பாராது எல்லா ஹரிஜனங்களுக்கும் உதவுவார்களா என்று கேட்டால் பொருத்தமாக இருக்கும். நாம் எந்த எந்த வகையில் அவர்களுக்கு உதவி செய்யலாம் என்று பார்த்து ஆலோசித்துத்தான் உதவி செய்து வருகிறோம்.

[22nd February 1961]

SRI M. K. SOMASUNDARAM : மதம் மாறிய ஹரிஜன கிருஸ்தவர்கள் மற்ற துறைகளில் முன்னேற்றம் அடைந்திருந்தாலும்கூட பொருளாதாரத் துறையில் இன்னமும் தாழ்ந்த நிலையிலேயே இருக்கிறார்கள் என்கிற காரணத்தினால் இந்து ஹரிஜனங்களுக்குக் கொடுக்கிற சலுகையை இவர்களுக்கும் கொடுக்க முன்வருவார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : இப்போதுதான் கனம் அங்கத் தினருக்குப் பதில் சொன்னேன். அவர்கள் கல்வித் துறையிலும் சரி, இதர துறைகளிலும் சரி பிற்போக்காகவே இருக்கிறார்கள். கல்வித் துறையில் மற்றவர்களுக்குச் சலுகை அளிப்பது போலவே மதம் மாறிய கிருஸ்தவர்களுக்கும் உதவி அளித்து வருகிறோம். மத்திய சர்க்காரில் இருந்து கிடைக்கிற மானியத்தைப் பொறுத்த வரையிலும்தான் இந்தக் கஷ்டம் என்று சொல்ல விரும்புகிறேன்.

SRI A. R. SUBBIAH MUDALIAR : விடு கட்டிக்கொடுப்பதற்குப் பதிலாக மனைகள் வாங்கி விரியோகம் செய்தும், அஸ்தி வாரம் போட்டும், இதர உபகரணங்கள் கொடுப்பதாகவும் ஒரு யோசனை இருந்ததே, அது எப்போது அமுலுக்கு வரும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : இந்த மாநிலியாகச் செய்தால் அதிகம் பேர்களுக்கு உதவி அளிக்கலாம் என்கிற காரணத்தினால் தான் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் ஒரு முடிவுக்கு வரலாமென்று செய்திருக்கிறது.

SRI S. LAZAR : மதம் மாறியவர்களுக்குச் சலுகை கொடுக்க வேண்டுமென்பதை இந்த அரசாங்கம் ஒப்புக்கொள்கிறதா? அப்போது மத்திய சர்க்காருக்கு இது சம்பந்தமாக வற்புறுத்தியதா? அவர்கள் என்ன பதில் கொடுத்தார்கள்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கனம் அங்கத்தினருக்குத் தெரியும், மதம் மாறிய கிருஸ்தவர்களுக்கு நாம் எவ்வளவு உதவி செய்கிறோம் என்பது. மற்றபடி தேதியை அறிய விரும்பினால் தனிக் கேள்வி போட்டால் அவருக்கு பதில் சொல்கிறேன்.

SRI GOMATHISANKARA DIKSHITAR : சேர்மாதேவி வட்டாரத்தில் ஹரிஜனங்களுக்கு விடுகள் கட்டிக் கொடுப்பதில் பல ஊழல்கள் இருக்கின்றன என்பதை அரசாங்கத்திற்குத் தெரிவித்துக்கொண்டிருந்தும் அதன்பேரில் என்ன நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறார்கள் என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : எந்த ஊரில் இந்தமாதிரி ஊழல் ஏற்பட்டது என்று தெரிவித்தால் பதில் சொல்கிறேன்.

SRI J. MATHA GOWDER : நீலகிரி ஜில்லாவில் கட்டக்கூடிய வீடுகளுக்கு கொடுக்கக்கூடிய தொகை மிகவும் குறைவாக இருக்கிறதென்பதைப் பற்றி அமைச்சர்களிடத்தில் பலமுறை வற்புறுத்

[22nd February 1961]

தப்பட்டு வந்திருக்கிறதே, அவர்களுக்கு அதிகத் தொகை கொடுத்து நல்ல வீடுகள் கட்ட எப்போது உதவி செய்ய முன் வருவார்கள் என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : நீலகிரி ஜில்லாவைத் தவிர இதர பகுதிகளில் வீடுகள் கட்டுவதற்கு 550 ரூபாய் மானியமும், 200 ரூபாய் கடனும் ஆக 750 ரூபாய்தான் இப்போது உதவி செய்கிறோம். ஆனால் நீலகிரி ஜில்லாவில் கட்டப்படுகிற வீடுகளுக்கு ஆயிரம் ரூபாய் இப்போதே கொடுக்கிறோம். ஆனால் அது போதாது, 1,500 ரூபாய் கொடுக்கவேண்டுமென்று நான் சென்ற போது சொன்னார்கள். இப்போதுள்ள நிலைமையில் அதைப்பற்றி பரிசீலனை செய்வதற்கில்லை.

SRI A. VEDARATHNAM : இந்து சமூகத்தில்தான் தீண்டாமை என்ற அந்த நோய் அனுஷ்டிக்கப்பட்டு வந்தது. பிற மதங்களில் அந்தக் கஷ்டம் கிடையாது. அப்படி மதம் மாறியவர்களுக்கு இந்தச் சலுகை கொடுக்க வேண்டியது அவசியம் தானா என்பதை இந்த அரசாங்கம் பரிசீலிக்குமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : மதம் மாறியவர்களுக்கு எந்த எந்தச் சலுகை கொடுத்தால் நல்லது என்று பரிசீலனை செய்து அந்த அந்தச் சலுகை அளிக்கப்பட்டு வருகிறது. விடு கட்டுகிற விஷயத்தில் மத்திய சர்க்கார் கொடுக்கிற மானியத்தைப் பொறுத்தவரையில் இந்த உதவி கிடைக்காது.

SRI C. MUTHIAH : மார்ச் மாதத்திற்குள் வீடுகள் கட்ட வேண்டுமென்று உத்தரவு போட்டிருப்பதன் காரணமாக கொஞ்சம் கஷ்டம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இதனால் வேலை தாமதப்படுகிறது. வட்டார வளர்ச்சி அதிகாரியிடம் ஒரு இரண்டு மாத காலம் அதிகப் படியாக ஆனாலும் இந்தத் தவணையைக் கொடுத்து முடிக்கும் படியாக அரசாங்கம் உத்தரவு போடுவார்களா என்று கேட்க விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : விடு கட்டுவதில் மிக்க துரிதமாக கட்டி முடிக்கவேண்டுமென்று அரசாங்கம் உத்தரவு போட்டிருக்கிறது. போன வருஷம் ஆன வருஷில் 50% செலவிடலாம் என்றும் பட்ஜெட்டு நிறைவேறியவுடனே வேலைகளை துரிதமாக ஆரம்பித்து வீடுகள் கட்டவேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கிறோம்.

Corporation inspection vans

* 394 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state—

(a) whether the Madras City Corporation Council has requested the Government for permission to use the Corporation inspection vans for conveying councillors back to their residences after the meetings are over; and

(b) if so, the nature of reply sent by the Government?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) & (b) In about January 1960, the Corporation of Madras resolved that on Council meeting days the hon. Members of the Council be conveyed back to their residences or places of work after meetings

[22nd February 1961]

were over and that the Corporation inspection vans be used for this purpose. With reference to rule 10 in Schedule V to the Madras City Municipal Act, the Resolution was sent to the Government for orders. The Government were legally advised that section 25 (a) of the Madras City Municipal Act prohibits a Councillor from receiving or being paid from the funds at the disposal of or under the control of the Corporation a salary or other remuneration for services rendered by him in any capacity whatsoever and the provision of free conveyance by the Corporation vans would amount to remuneration within the meaning of the above section of the Act. The Corporation was accordingly informed that the Resolution could not be acted upon; and at the same time a suggestion was commended to the Corporation to the effect that the Corporation vans might perhaps be used for the conveyance of the members on nominal payment.

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Minister aware that even now inspection vans are used by the councillors to get back to their homes and if so, will it be stopped or will the Government allow them to continue it?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : I am not aware of what the hon. Member has stated. If anything could be done under the rules, we will look into it.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether there is any proposal with the Government to pay to the councillors for their transport?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : I have already stated that there is no provision for it.

SRI K. VINAYAKAM : Whereas the City Municipal Act clearly lays down that no conveyance charges or conveyance facilities should be given to the councillors to take them back to their houses, why did the Government use nebulous terms like "vans may be or might be or could be used" which only gives them an opportunity of using those vans?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : It might be used only on nominal payment and not free.

Leprosy Centres

* 395 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI (on behalf of SRI M. P. SARATHI) : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1960-ல் இந்த ராஜ்யத்தில் லெப்ரஸி ஸாலிடோரியம், லெப்ரஸி ஸென்டர்கள் எங்கெங்கு உள்ளன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : A statement * is placed on the table of the House.

[22nd February 1961]

SRI S. M. ANNAMALAI : இந்த லெப்ரஸி சென்டர்ஸ் எந்த அடிப்படையில் ஏற்படுத்தப்படுகிறது? சர்வே செய்யப்பட்டு எந்தெந்த இடங்களில் லெப்ரஸி அதிகமாக இருக்கிறதோ அந்தந்த இடங்களில் ஆரம்பிக்கப்படுகிறதா? அல்லது சிபார்க்களின்மீது ஆரம்பிக்கப்படுகிறதா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : நோயாளிகள் எங்கு அதிகமாக இருக்கிறார்களோ அங்கு வைக்கப்படுகிறது. அதை சிபார்சு என்று அங்கத்தினர் அவர்கள் கருதினால் அதை சிபார்சு என்று எடுத்துக் கொள்ளலாம்.

SRI K. R. NALLASIVAM : குஷ்டரோகிகள் எவ்வளவு பேர்கள் இருக்கிறார்கள் என்று சர்வே செய்யப்பட்டிருக்கிறதா? இல்லை யானால், குஷ்டரோக நிவாரண ஆஸ்பத்திரிகள் உள்ள இடங்களில், அந்தந்த வட்டாரங்களில் சர்வே செய்ய ஏதாவது ஏற்பாடு செய்கிறார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : சர்வே செய்வதற்கு இப்பொழுது பிரயத்தனம் செய்யப்படுகிறது. வாலாஜா ஸ்கீம் என்றிருக்கிறது. அதில் சர்வே எடுக்கப்படுகிறது. மற்ற இடங்களிலும் கூடுமானவரையிலும் எடுக்கிறோம். முன்பு இல்லை, இப்பொழுது சர்வேக்கு ஏற்பாடு செய்கிறார்கள்.

SRI G. G. GURUMURTHI : லெப்ரஸி சென்டர்ஸ் பொறுத்த வரையில் மாகாணம் பூராவும் சர்வே செய்து மேற்கொண்டு, இவ் வியாதி அதிகமாகவுள்ள இடங்களில் புதிய சென்டர்கள் ஆரம்பிக்க நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : மூன்றாவது திட்டத்தில் பெரிய அளவில் இந்த நோயைப் போக்க பணம் அதிகமாக ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. தக்க நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : இந்த தொழு நோய் ஒரு தொத்து நோயாக இருப்பதால், எல்லா சர்க்கார் ஆஸ்பத்திரிகளிலும் அனுமதித்து இதற்கு சிகிச்சை கொடுப்பதை தடுத்து அதற்காக தனியாக இருக்கக்கூடிய சாலிடோரியம், ஆஸ்பத்திரி போன்றவைகள் அமைத்து சிகிச்சை கொடுக்க ஏற்பாடு செய்யப்படுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இதில் ஒரு மாறுதல் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இது, மற்ற நோய்களைப்போல் ஒரு நோய். ஆகவே எல்லா இடங்களிலும் சிகிச்சைக்கு வசதி ஏற்படுத்த வேண்டுமென்ற முறையிருக்கிறது. தொத்து நோய் என்றால், இது நிதானமான தொத்து நோய். சீக்கிரத்தில் தொத்தி விடுவதில்லை.

[22nd February 1961]

SRI S. NAGARAJA MONEGAR : இந்த வியாதியைத் தடுப்பதற்கு, சிகிச்சை முறைகளை அனுசரிப்பதற்கு இந்த மாகாணம் பூராவும் பராமரிப்பதற்கு டைரக்டர் ஆப் மெடிக்கல் சர்வீஸஸ்-ஐ தவிர தனியாக ஏதாவது அதிகாரியிருக்கிறாரா? அப்படியானால் அவர் யார்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : ஸ்டேட் லெப்ரஸி அதிகாரி என்று ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

SRI A. VEDARATHNAM : ப்ரைவேட்டாக நடத்தப்படுகிற ஸ்தாபனங்களுக்கு அரசாங்கம் என்ன உதவி அளிக்கிறது? இங்கு சர்வே செய்யப்பட்டதில் “என்டமிக் ஏரியா” என்று எந்தெந்த பகுதிகளை டிக்ளேர் செய்திருக்கிறார்கள்? அறில் அரசாங்க ஸ்தாபனங்களை அல்லது ப்ரைவேட் ஸ்தாபனங்களை அதிகரிக்க அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசமுண்டா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : ப்ரைவேட் இன்ஸ்டிடியூஷன்ஸ் நல்ல சேவை செய்திருக்கிறார்கள். இதற்காக அரசாங்கமும் அவ்வப்போது உதவி செய்கிறது. மத்திய அரசாங்கமும் உதவி செய்கிறது. மாகாணத்தில் ரொம்ப அதிகமான இருக்கிற இடம் தென் ஆற்காடு ஜில்லா.

SRI K. B. S. MANI : இந்த வியாதி மிகவும் சிக்கிரமாக பரவக் கூடியது என்ற முறையிலும், அரசாங்கத்தினால் அதிகமான தொகை இதற்காக ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்ற முறையிலும், எல்லா குஷ்டரோகிகளும் கட்டாயமாக சிகிச்சை பெறவேண்டும், என்ற முறையிலும் ஆங்காங்குள்ள போலீஸ் இலாகா அதிகாரிகள் அல்லது ஹெல்த் டிப்பார்ட்மென்ட் அதிகாரிகள் அவர்களைப் பிடித்து கட்டாயமாக சிகிச்சை செய்வதற்கான நடவடிக்கைகளை அரசாங்கம் எடுக்குமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அவர்களைப் பிடித்து கட்டாயமாக சிகிச்சை செய்வதென்றால் எல்லோரும் ஓடிப் போய் விடுவார்கள். “பெர்ஸுவேஷன்” மூலம் இதை நல்ல முறையில் செய்யலாம். இப்பொழுது நிறையப் பேர்கள் வருகிறார்கள். முன்பெல்லாம் இது பீடித்தவர்கள் பதுங்கிக் கொண்டிருந்தார்கள், வெளியே வர வெட்கப்பட்டுக் கொண்டிருந்தார்கள். இது மற்ற நோய்களைப் போன்றதுதான் என்று சொன்னதால், இப்பொழுது பகிரங்கமாக வருகிறார்கள். அதிக அளவில் இப்பொழுது சிகிச்சை செய்யப்பட்டு வருகிறது.

SRIMATHI A. S. PONNAMMAL : லெப்ரஸி இருக்கும் ஒருசில இடங்களில் செஞ்சிலுவை சங்கம் மூலம் பணம் வசூல் செய்து ஊசி போட்டுக்கொண்டு வருகிறார்கள். பணம் பற்றாமல் இருப்பதால் அவர்கள் அரசாங்கத்திற்கு மனு போட்டால் அவர்களுக்கு ஏதாவது மான்யம் கொடுக்க அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : மனு போட்டால் அப்பொழுது அதை கவனிக்கலாம்.

[22nd February 1961]

SRI N. K. PALANISAMI : எங்கள் பகுதியில் குஷ்டரோகம் ஹரிஜனங்கள் மத்தியில் அதிகமாகியிருக்கிறது. அவர்களுக்கு தெரிவதில்லை இது குஷ்டரோகம் என்று. யார்ட்களுக்கு போனால் பரிசீலனை செய்து சிகிச்சை செய்கிறார்கள். கிராமப் பகுதிகளுக்குச் சென்று சர்வே செய்து யார் யார் இந்த வியாதி யால் பீடிக்கப்பட்டிருக்கிறார்களோ அவர்களுக்கு சிகிச்சை கொடுக்கும் முறையில் இப்பொழுது நடைமுறையில் உள்ள விதிகளை மாற்ற சர்க்கார் உத்தரவிடுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்த நோயைப் பொறுத்தமட்டில் ஹரிஜன்ஸ், நான்-ஹரிஜன்ஸ் என்று அது “டிஸ்கிரிமினேட்” செய்வதில்லை. எல்லோருக்கும் இருக்கிறது. புதுத்திட்டப் பிரகாரம் இந்த குஷ்டரோகத்தை ஒழிக்க வேண்டுமென்று எல்லா நடவடிக்கைகளும் எடுத்துக்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன.

SRI P. G. KARUTHIRUMAN : “லுக்கோடர்மா” என்ற வியாதி இருக்கிறது. அதை குஷ்டரோகம் என்று பலர் நினைக்கிறார்கள். ஆனால் அது குஷ்டரோகம் இல்லை என்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா? குஷ்டரோகத்தை பூர்ணமாக, ட்யூபர்-கிளோசிகைப் போன்று தடுத்து விடமுடியும் என்பதும் சர்க்காருக்குத் தெரியுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அங்கத்தினர் அவர்களுக்கு தெரியும்போது இவையெல்லாம் சர்க்காருக்கு நன்றாகத் தெரியும்.

T.B. Chemotherapy Project

MR. SPEAKER : As the hon. Member, who gave notice of question No. 396 is not in his seat, the question and answer will be printed in the proceedings.

* 396 Q.—**SRI K. SATTANATHA KARAYALAR :** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) the details regarding the working of Tuberculosis Chemotherapy Project in our State; and

(b) the nature and type of the aid received from W.H.O. and B.M.R.C.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) & (b) A statement* is placed on the table of the House.

Grand Anicut Canal

* 397 Q.—**SRI R. SRINIVASA IYER :** Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether the supply of water in the tail-end areas of the Grand Anicut Canal System in Pattukkottai and Aranthangi taluks is adequate;

[22nd February 1961]

(b) whether the Government have received any representation from the public of Pattukkottai taluk that no turn system should be introduced for Grand Anicut Canal System; and

(c) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) Yes, Sir.

(b) The answer is in the negative.

(c) Does not arise.

SRI R. SRINIVASA IYER: சென்ற வருடம் மேட்டூர் தேக்கத்தில் தண்ணீர் குறைவாகியிருக்கும்போது கடைமடையில் பாசனத்திற்கு தண்ணீர் வரவில்லை. செப்டம்பர், அக்டோபர் மாதங்களில்தான் வருகிறது என்று கலெக்டரே பார்த்து சர்க்காருக்கு ரிப்போர்ட் செய்திருப்பதாகத் தெரிகிறது. கடைமடைப் பிராந்தியங்களில் உள்ள நிலங்களுக்கு முன்கூட்டியே தண்ணீரைத் திறந்துவிட்டு குளங்கள் நிரம்பிய பிறகு மற்றவைகளுக்கு பின்னால் விட சர்க்கார் ஏற்பாடு செய்யுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: அங்குள்ள ஆயக்கட்டுதாரர் களுக்கு ஒத்தாசை செய்ய அரசாங்கம் தண்ணீர் கொடுத்து உதவி செய்ய கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறோம். இடையிடையே டெம்பரரியாக வைத்த பைப்புகளை "ரிமூவ்" செய்து கெடிய பைப்பை வைத்துக் கொடுக்க அனுமதிக்கிறோம். கடைகோடியில் தண்ணீர் போக ஏற்பாடு செய்யவேண்டுமென்று சொன்னதற்காக வேண்டியது செய்து கொண்டிருக்கிறோம். அங்கத்தினர் சொன்ன விஷயம் கவனிக்கப்படும்.

Major Panchayats (Madurai)

* 398 Q.—SRI N. R. THIAGARAJAN: கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மதுரை ஜில்லாவுக்குரிய இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் உள்ளபடி மேஜர் பஞ்சாயத்து நகரங்களில் எங்கெங்கு பஞ்சாயத்து உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு வீடுகள் கட்டப்பட்டன?

(இ) டோபிகாடு, பாக்ஸ் ஸ்டால் முதலியன எங்காவது கட்டப்பட்டதா?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: (a) No quarters have been constructed for the Panchayat Officers in the Major Panchayats in Madurai district under the Second Five-Year Plan.

(b) No, Sir.

[22nd February 1961]

SRI N. R. THIAGARAJAN: டோபிகாடு, பாக்ஸ் ஸ்டால் முதலியன கட்டுவதை முன்னராவது திட்டத்திலாவது சேர்த்துக் கொள்ளப்படுமா?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: இதை கைத் தொழில்-தொழிலாளர்-கட்டுறவு இலாகாதான் கட்டிக்கொடுக்கிறது. ஆகவே அதன் வழியாக இந்த கேள்வியை கேட்கலாம்.

Kovilpatti Panchayat

* 399 Q.—SRI V. SUBBIAH: கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

கோவில்பட்டி பெரிய பஞ்சாயத்தை நகராட்சி மன்றமாக மாற்றும் உத்தேசமுண்டா?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: Yes, Sir. The matter is under consideration.

SRI V. SUBBIAH: ஸார், இந்த கோவில்பட்டி பஞ்சாயத்தில் குறிப்பாக 40 ஆயிரம் ஜனத்தொகையும் 2 லட்சம் ரூபாய் வருமானமும் இருக்கிறது. பஞ்சாயத்து சட்டப்படி 20 ஆயிரம் ஜனத்தொகையும் 1 லட்சம் ரூபாய் வருமானமும் இருந்தால் முனிசிபாலிட்டியாக மாற்றலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் அது எட்டளவில்தான் இருப்பதாக தெரிகிறது. அந்த பஞ்சாயத்தை முனிசிபாலிட்டியாக மாற்றவேண்டும் என்று கோரியிருந்தும் இதுவரை நடவடிக்கை எடுக்காமல் இருப்பதற்கு காரணம் என்ன?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: அதை நகரசபையாக மாற்றவேண்டும் என்பதற்காகத்தான் பரிசீலனை செய்யப்பட்டு வருகிறது.

Panchayat President (Pirandiyangarai)

* 400 Q.—SRI A. VEDARATHNAM: கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) திருத்துறைப்பூண்டி தாலுகா பிராந்தியக்கரையில் புதிதாகத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பஞ்சாயத்து தலைவரிடம் பழைய தற்காலிகத் தலைவர் சார்ஜ் கொடுக்க மறுப்பதாக சர்க்காருக்குப் புதார் வந்திருக்கிறதா?

(இ) அதன் பேரில் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளப் பட்டிருக்கிறது?

(உ) தலைவர் தேர்தல் எப்போது நடந்தது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) Yes, Sir.

[22nd February 1961]

the demand from foreign countries resulted in a decline of about 15—25 per cent from the peak price. Of late the demand for our leather from abroad has been rising though very slowly. There cannot therefore be said to be a slump in the leather industry.

SRI A. A. RASHEED: May I know whether Government have any information regarding total loss suffered by the State during this slump in 1960?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Our information is there is no slump.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN: ஸார், அந்திய நாட்டு செலாவணியைத் தாக்கடியாக ஒரு தேர்தில், தேர்த் பதவிதும் தேர்தில். இந்தத் தொழிலில் உற்பத்தியாகக்கூடிய தேர்த்களை இன்றைக்கு லண்டனில் கொண்டு போய் விற்பனை செய்வதற்கும் பதிலாக மத்திய சர்க்காருடைய உதவியைக்கொண்டு நாமது சர்க்காரே கொள்முதல் செய்து வெளிநாடுகளுக்கு அனுப்பி விற்பனை செய்வதற்கு உத்தேசமுண்டா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் அங்கத்தினர் அவர்களுடைய ஆலோசனை பரிசீலிக்கப்பட்டிருக்கிறது. லண்டனில் ஆக்ஷன் நடத்தினால் தான் பல நாடுகள் கலந்து கொள்ளும்; அதன் காரணமாக விலையும் நன்றாக இருக்கும் என்று ஒரு திடமான அபிப்பிராயம் சொல்லப்படுகிறது. இதைப்பற்றி முடிவு இன்னும் எடுக்கப்படவில்லை.

SRI A. A. RASHEED: Will the Government come forward to give financial assistance whenever there is depression in the market so that the goods might not be sold at a lower price resulting in loss of foreign exchange?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The question is far too general for a definite answer.

SRI M. KALYANASUNDARAM: ஸார், லண்டனில் ஏலம் இருந்தால்தான் விலை நன்றாக இருக்கும் என்று கூறுவது சரியல்ல. பல நாடுகள் லண்டன் ஏலத்தில் கலந்து கொள்வதில்லை. அப்பேர்ப்பட்ட நாடுகளாக இருக்கின்ற கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகள், சோவியத் யூனியன் போன்ற நாடுகளில் நாம் தயார் செய்கின்ற தோல்களும் அது சம்பந்தப்பட்ட சாமான்களும் நல்ல விற்பனை யாகின்றன. ஆகவே அந்த நாடுகளுக்கு அனுப்ப சர்க்கார் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளுடன் நாம் தனியாக எக்ரிமென்ட் செய்திருக்கிறோம். எல்லா எக்ரிமென்ட்களிலும் ஈஸ்ட் இந்தியா டிரான்ட் ஸ்கின்ஸ் மாற்றுப் பண்டமாக சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது.

SRI T. T. DANIEL: May I know the reasons for fall in demand of our leather articles in foreign countries?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: It is all market fluctuations; supply and demand varies.

[22nd February 1961]

SRI A. A. RASHEED: Is the Hon. Minister aware of the fact that an auction has been started in West Germany to sell East India tanned goat, sheep skins?

(No answer.)

SRI M. KALYANASUNDARAM: கிழக்கு ஐரோப்பிய நாடுகளுடன் செய்து கொண்ட ஒப்பந்தத்தின்படி இன்று அபிவிருத்தி அடைந்திருக்கிறதா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: These fugres will be available only with the Government of India.

Industrial Colony, Tunnery

* 405 Q.—**SRI P. G. MANICKAM:** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) தோல் தொழிலுக்கு மட்டும் தனியாக கைத்தொழில் பேட்டை ஏற்படுத்துவதுபற்றி அரசாங்கத்தாரால் பரிசீலனை நடத்தப்பட்டு வருகிறதா?

(இ) அப்படியானால், அதன் விவரங்கள் யாவை?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) Yes, Sir.

(b) This Government propose to establish an Industrial Estate exclusively for leather goods and footwear at Perambur at an estimated cost of Rs. 11,51,200 non-recurring and Rs. 20,730 recurring. The intention is to commence work in 1961-62.

SRI S. NAGARAJA MONEGAR: ஸார், இதை பெரம்பூரில் ஸ்தாபிப்பதற்கான காரணம் என்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: அதன் சுற்றுப்புரத்தில் அநேக “டர்னரிஸ்” இருக்கின்றன. அதனால்தான் இங்கு ஏற்படுத்தலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

MR. SPEAKER: இப்போது 9½ மணியாகிவிட்டது, இன்னும் ஐந்து நிமிடங்களில் பாக்கியுள்ள கேள்விகளையும் முடித்து விடலாம்.

9-30
p.m.

American Tourists

* 406 Q.—**SRI M. KALYANASUNDARAM** (on behalf of **SRI K. SATTANATHA KARAYALAR**): Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether any American Tourists' Agency toured our State during October, November 1960;

(b) if so, the places they visited;

(c) whether they had any discussions with our State Officials; and

[22nd February 1961]

(d) if so, the details thereof?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) Seven members of the Travel trade from the United States toured the State in October-November 1960.

(b) The Nilgiris, Madurai, Thanjavur, Grand Anicut, Tiruchirappalli, Madras, Mahabalipuram and Rancheepuram.

(c) No, Sir.

(d) Does not arise.

Development of Tamil

* 407 Q.—SRI N. R. THIAGARAJAN : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்காக நமது ராஜ்யத்தில் என்ன முயற்சிகள் நடைபெறுகின்றன?

(இ) ஆங்கில, உருது முதலிய பிறமொழிக் சொற்களுக்கு தமிழ் வார்த்தைகள் கண்டுபிடிக்கப்படுகின்றனவா?

(உ) இதுவரை நடைபெற்ற வேலை என்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (அ), (இ) and (உ) The Progress Report * of the College Tamil Committee which contains all the details is placed on the table of the House.

Medical Course

* 408 Q.—SRI N. R. THIAGARAJAN : ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

வைத்திய இலாகாவிலிருந்து வளர்ந்தெழுந்த கல்லியைப் பிரித்து கல்வி இலாகாவின் இணைத்துப் பதிவேடம் உண்டா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : No, Sir.

Water cess

* 409 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நிலத்திற்கு தண்ணீர் தீர்வையை அதிகப்படுத்துவது குறித்து மத்திய சர்க்கார் மாநில சர்க்காரின் ஆலோசனையை கேட்டார்களா?

(இ) அப்படியாயின், மாநில சர்க்கார் அனுப்பிய பதில் என்ன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ) Yes, Sir.

(இ) The matter is still consideration of the Government.

* Printed as Appendix IV on pages 246-304 infra.

[22nd February 1961]

SRI S. M. ANNAMALAI : ஸார், இப்போது இருக்கின்ற வரிகளே தாங்க முடியாத அளவுக்கு மக்கள் தவித்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அப்படியிருக்கும்போது மேலும் தண்ணீர் வரியை உயர்த்தினால் சாதாரண விவசாயிகள் இன்னும் பாதிக்கப்பட மாட்டார்களா? ஆகையால் இதை கைவிடுவதற்கு அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்யுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : மத்திய அரசாங்கத்தினுடைய தகவலிலிருந்து புதிய பிராஜக்ட்டுகளிலுள்ளவைகளுக்கும், பழைய பிராஜக்ட்டுகளிலுள்ளவைகளுக்கும் மிகவும் வித்தியாசம் இருக்கிறது. ஆகவே இதைப் பற்றி பரிசீலனை செய்துதான் முடிவு எடுக்கவேண்டும்.

MR. SPEAKER : Questions are over.

[NOTE—An asterisk (*) at the Commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II.—CALLING ATTENTION TO THE NEED FOR RELIEF TO HARIJANS IN SIRKALI.

MR. SPEAKER : I have received a notice from Sri C. Muthiah under rule 41 of the Assembly Rules. The hon. Member will now call the attention of the Minister.

SRI C. MUTHIAH : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, சென்ற ஐப்பசி மாதம் பூராவும் சீர்காழி தாலுகாவில் 62 அங்குலம் மழை பெய்ததின் காரணமாக பல வீடுகள் சேதம் அடைந்து விட்டன. சீர்காழி தாலுகாவினுடைய. . . .

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர் போன வாரம் சட்ட சபைக்கு வரவில்லை போல் இருக்கிறது. 41-வது விதியின்கீழ் கனம் அங்கத்தினர் பிரசங்கம் செய்ய முடியாது. கொடுத்திருக்கக்கூடிய நோடிஸைப் படிக்க வேண்டியது. அதைப் படித்தவுடன் கனம் அமைச்சர் பதில் கொடுப்பார்.

III. SITTINGS OF THE HOUSE.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Rule 20 of the Madras Legislative Assembly Rules reads as follows :—

“20. Sittings of the Assembly shall, unless the Speaker otherwise directs, ordinarily commence at 8-30 a.m. and conclude at 1-30 p.m.”.

To-day the Assembly could not meet at 8-30 a.m. and the commencement of the meeting was delayed by ten minutes. The Hon. Speaker did not direct that the Assembly should meet only at 8-45 a.m. The reason was there was no quorum. The Hon. the Leader of the House did not take efforts to secure quorum at 8-30 a.m. In this connection I wish to bring to your notice . . .

[Sri M. A. Manickavelu] [22nd February 1961]

has reported that the hon. Member Sri C. Muthiah, M.L.A., personally expressed to him his satisfaction at the timely and adequate relief given to the victims and even said that he had told the Chief Minister that everything was quite alright in his taluk. The allegation of the hon. Member that the Government have failed to give satisfactory relief to the Harijans is, therefore, baseless in view of the fact that the damages were correctly assessed by the officers in charge of the area and adequate and timely relief was given to the victims on the merits of each case.

IV.—GOVERNMENT MOTIONS.

(1) CHANGE OF NON-OFFICIAL DAY INTO OFFICIAL DAY

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: I move the following motion:—

“That Rule 23 of the Madras Assembly Rules be suspended and the House do resolve to transact official business on Thursday, the 23rd February 1961.”

The motion was put and carried.

MR. SPEAKER: Therefore to-morrow we will have official business and in lieu thereof I allot Friday, the 24th February 1961 for non-official business.

(2) AMENDMENT TO RULE 12 (1) OF SCHEDULE V TO THE
MADRAS CITY MUNICIPAL ACT, 1919.

* THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: I move the following motion:—

“That the following draft of a rule proposed to be made by the Governor of Madras under sub-section (3) of section 347 of the Madras City Municipal Act, 1919 (Madras Act IV of 1919), amending Schedule V to that Act be approved:—

Draft amendment.

In sub-rule (1) of rule 12 of the said schedule, for the words ‘or in his absence by the Revenue Officer’s, the words ‘or any Officer or servant of the Corporation specially authorized by the Commissioner in this behalf’ shall be *substituted*.”

Sir, under Rule 12 (1) of Schedule V to the Madras City Municipal Act, 1919, all orders and cheques against the municipal fund (i.e., Corporation fund) shall be signed by the Commissioner of the Corporation of Madras or in his absence by the Revenue Officer of the Corporation. Under this rule, at present all pay orders and cheques against municipal fund are signed by the Commissioner, Corporation of Madras. Under rules 13 and 14 of the said schedule the Commissioner is the authority competent to make or authorize the payment out of Corporation funds of sums due for payment.

[22nd February 1961] [Srimathi Lourdhammal Simon]

The Commissioner has stated that due to expansion of the developmental activities and execution of various capital works, he has to sign hundreds of cheques every day which takes a good deal of his precious time which could be concentrated on more important items of work which require his attention. He therefore considers that all pay orders and cheques against the municipal fund can be signed by the Deputy Commissioner. The Commissioner has therefore requested the Government to amend rule 12 (1) of Schedule V to the Madras City Municipal Act, 1919, suitably.

Under section 16 of the Madras City Municipal Act, the Commissioner may delegate to any officer any of his ordinary powers, duties or functions except those excepted therein. Rule 12 of Schedule V to the Madras City Municipal Act is not one of the exceptions specified in the said section. However rules 13 and 14 of the said Schedule are among the exceptions enumerated in section 16 of the Madras City Municipal Act, 1919. It is therefore proposed to amend only rule 12 (1) of the said schedule which will enable the Commissioner, Corporation of Madras, to delegate the power of signing the cheques to any officer or servant of the Corporation specially authorized by the Commissioner in this behalf.

This will not entail legislation, but under section 347 (5) of the Madras City Municipal Act, 1919, a draft of the rule proposed to alter the Schedule V should be laid before both chambers of the State Legislature and their approval obtained. I ask for the approval of the House accordingly.

MR. SPEAKER: The question is—

That the following draft of a rule proposed to be made by the Governor of Madras under sub-section (3) of section 347 of the Madras City Municipal Act, 1919 (Madras Act IV of 1919) amending Schedule V to that Act be approved:—

DRAFT AMENDMENT.

In sub-rule (1) of rule 12 of the said schedule, for the words ‘or in his absence by the Revenue Officer’, the words ‘or any officer or servant of the Corporation specially authorized by the Commissioner in this behalf’ shall be *substituted*.”

The motion was put and carried.

V. GOVERNMENT BILL.

THE MADRAS STATE HOUSING BOARD BILL, 1961 J.L.A. BILL NO. 31 OF 1960

MR. SPEAKER: Now I want to consult the House as to the procedure to be adopted in respect of amendments. Rule 110 of the Assembly Rules lays down that three clear days’ notice of any amendment should be given to the Speaker. But I find that hon. Members are violating this rule and even this morning I was given notice of amendments. I think rule 110 is binding on the Government also. Of course, it is customary to allow minor amendments

[Mr. Speaker] [22nd February 1961]

of Governments to be moved in the House itself. But I have received just now from the Hon. Minister for Industries more than thirty amendments to his Bill. I think it is not fair and I feel even the Government should give three days' notice, more so the Government than any individual member. I have no objection if the Bill were to be taken the day after to-morrow. (THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Only some verbal amendments.) Even then I am entitled to have three days' notice. Luckily, his amendments are for clauses after clause 20 and I hope we can pass only up to 20 clauses and the remaining clauses will not be taken up to-day. Whether they are verbal or otherwise, I have not been able to go through them myself. I think it is better that both the Government and the Members follow the rules. Rule is rule and all must give three clear days' notice. Mr. Kalyanasundaram gave notice of his amendments only late; of course, I appreciate in his case he was not in Madras. But I should like Members to understand the difficulty of the Speaker and his department, we should understand what the amendment is; we have no time to go through them. Therefore, I shall make the suggestion that both sides should understand the difficulty of the Speaker. I would like even the Government to give sufficient notice in these matters.

Last time, we had general discussion on the Bill. I shall now take up clause by clause consideration.

Clause 2.

MR. SPEAKER: The motion is—

“That clause 2 do stand part of the Bill”.

* SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move—

“In definition (1), for the words ‘an increase in the value . . . of land resulting from the execution of a housing or improvement scheme’, substitute the words ‘any land comprised in the scheme or adjacent to the area comprised in the scheme.’”

SRI T. SAMPATH: I second the amendment, Sir.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move—

“In definition (1), for the words ‘an increase in the value . . . or improvement scheme’, substitute the words any land’.”

SRI T. SAMPATH: I second the amendment, Sir.

SRI R. SRINIVASA IYER: I move—

“In definition (3), after the words ‘means any’, insert the words ‘land or’”.

SRI T. SAMPATH: I second the amendment, Sir.

MR. SPEAKER: The clause and the amendments are before the House for discussion.

22nd February 1961]

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, ‘betterment fee’ is defined in clause 2 (1). ‘Betterment fee’ means the fee declared to be payable under section in respect of an increase in the value of land resulting from the execution of a housing or improvement scheme. Sir, clause 73 itself declares what betterment fee is. Therefore, the portion in this definition, after the words ‘in respect of an increase . . . improvement scheme’ seems to be redundant. Rather it could be said that be terment fee ‘in respect of either the land acquired or an adjacent land’. Clause 73 is clear and it says: “When by the execution of a housing or improvement scheme, any land in the area comprised in the scheme which is not required for the execution thereof will, in the opinion of the Board, be increased in value, the Board, in framing the scheme, may declare that betterment fee shall be payable by the owner of the land or any person having an interest therein in respect of the increase in value of the land resulting from the execution of the scheme”. Therefore that portion ‘the increase in value of the land result of the execution of a housing or improvement scheme’, need not be repeated and that is not necessary in the definition of betterment fee. Therefore it is only a question of language and to make it clear that I have moved my amendment.

(Deputy Speaker in the Chair.)

Then so far as definition (1) is concerned, I have sought to substitute the words “any land” for the words “an increase . . . improvement scheme”.

In definition (3), which says that ‘Board premises’ means any premises belonging to, or vesting in, the Board, etc. I find some difficulty. I have looked into the dictionary and the word ‘premises’ means, building with appurtenances. Therefore, what I propose is only a verbal alteration.

SRI S. LAZAR: Mr. Deputy Speaker, Sir, so far as the first amendment moved by Mr. Srinivasa Iyer is concerned, my submission is that even that amendment will not be proper. My own impression is that even the existing definition is not correct. According to me, “betterment fee” must be the fee that is payable under section 73. Any further clarification in the definition clause is unnecessary in the first instance and secondly, it will create some confusion when it is read along with section 73. Section 73 prescribes the mode by which the fee has got to be fixed and it says that one-third of the increase in value because of the execution of the improvement scheme. Therefore, actually the fixation of the fee is being done under section 73 and therefore the ‘betterment fee’ should be simply the fee payable under section 73. That alone will be sufficient.

[22nd February 1961]

SRI T. SAMPATH : Sir, the term 'betterment fee' is very clearly defined in Clause 73 and there is no need to define it again in this clause also. If 'betterment fee' is to be defined in clause 2, then I think it will be necessary to accept the amendment of the hon. Member, Sri Srinivasa Iyer.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, so far as the first amendment is concerned provision is made in sub-clause (3) of Clause 73 for the levy of betterment fee in respect of any land not comprised in the scheme but is adjacent to the area comprised in the scheme. So the amendment will not be necessary.

As regards the second amendment, the liability to pay betterment fee arises only if there is increase in the value of land consequent on the improvement carried out by the Board and not otherwise. Section 23 of the Town Planning Act of 1920 also contemplates the levy of betterment contribution if there is any increase in the value of property within the scheme area. So the amendment is not necessary.

So far as the third amendment is concerned, the word 'premises' has been defined in sub-clause (12) of Clause 2 as 'any land or building or part of a building.' Therefore the amendment also is not necessary.

As far the observation made by the hon. Member, Sri Lazar, is concerned, Clause 73 deals with the levy and unless we define 'betterment levy', we cannot introduce a clause with regard to levy. Therefore, we have stated that the betterment fee should be 'the fee declared to be payable under section 73' and also restrict it only to such increase resulting from the execution of the scheme and not otherwise. Therefore, it is in order.

The amendments were by leave withdrawn.

Clause 2 was put and carried.

Clause 3 was put and carried.

Clause 4.

DEPUTY SPEAKER : The motion is—

'That Clause 4 do stand part of the Bill'.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move the following amendment :—

"In sub-clause (1), for item (b), substitute the following :—

(b) the Secretary, Board of Revenue, ex-officio."

Instead of the words 'the Member of the Board of Revenue in charge of Land Revenue, ex-officio' we are substituting the words 'the Secretary, Board of Revenue, ex-officio'."

"In sub-clause (2), for the expression 'clause (b), (c) or (k) of sub-section (1)', substitute "clause (c), (e) or (k) of sub-section (1)'"

We are removing the Member, Board of Revenue, from those authorized to depute some other officer.

[22nd February 1961]

SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, I move the following amendments :—

"In sub-clause (1) for item (m), substitute the following, viz.,

'(m) The Development Commissioner or an officer in charge of Rural Development nominated by the Development Commissioner."

"In sub-clause (1), item (a) for the word 'four' substitute the word 'six'."

SRI T. SAMPATH : Sir, I second them.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move the following amendment :—

"In sub-clause (1) after item (m), add the following :—

'(n) one member elected by the Corporation of Madras from among the Councillors;

(o) one member elected by the Municipal Councils of Tiruchirappalli, Coimbatore, Madurai and Salem from among the Councillors in rotation'."

SRI K. ANBAZHAGAN : Sir, I second it.

DEPUTY SPEAKER : The clause and the amendments are before the House for discussion.

SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, so far as my first amendment is concerned, the right of choosing a member of this important Board with very great powers, should not be vested in any officer of the Government. At present, the Chief Secretary is the Development Commissioner and therefore he may not have enough time to attend to meetings of the Board. If any other officer in charge of Rural Development appointed by the Government is a Member of the Board of Revenue ex-officio, he should not have the power of nominating an officer sub-ordinate to him. An officer nominated by the Development Commissioner may be anybody. A member of the Madras State Housing Board should be a person who has got a particular named office under the Government. Then only he can by virtue of his office be a member "ex-officio". Therefore the Development Commissioner should not be given the opportunity of choosing another person because we find that in sub-clause (2) of the clause, there are certain officers who are enabled to nominate their representatives who will attend the meetings of the Board and who would not have the right to vote. So, my amendment suggests that the officer to be nominated should be specified in the Bill itself. Otherwise, he cannot be an ex-officio member.

As regards my second amendment, during the general discussion I referred to it and the Hon. Minister also replied to it. The Board is a statutory body with powers given similar to those to the State Electricity Board. I do not want to make it a non-official

[Sri R. Srinivasa Iyer]

[22nd February 1961]

body wholly. There are sixteen members of the Board including the Chairman. The Chairman has got the right of casting vote if there is equality of votes. Therefore, I want that at least one-third of the members should be non-officials so that there may be regional representation. It is not a Board for the Madras City alone but it is a Board for the whole State. Therefore, I suggest in my amendment that the strength of the non-officials should be increased to six.

SRI M. KALYANASUNDARAM:

கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா பூராவும் 1950-வது வருஷத்திய நகர அபிவிருத்தி சட்டத்திற்கு பதிலாக அதேசமயத்தில் அதை விரிவாக ஆக்கும் ஒரு மசோதா. இந்த மசோதா சட்டமான பிறகு சென்னை நகரத்தில் அமுலுக்கு வருமானால் பழைய சட்டத்தின்படி சென்னை நகரத்தில் ஒரு பகுதி நகர அபிவிருத்தி திட்டம் கார்பரேஷனில் நேரடியாக நடத்தப்பட்டு வருகிறது. இனி அந்த அதிகாரம் கார்பரேஷனிடமிருந்து பறிக்கப்படும். அதற்குப் பதிலாக சென்னை நகர பூராவும் பி.டி.பாகத் தோன்றும் போர்டின்கீழ் ஒரு யூனிட்டாக இயங்கக்கூடிய நிலைமை ஏற்படும். முன்பு நகர அபிவிருத்தித் திட்டத்தில் ஒரு பகுதி நகர அபிவிருத்தி டிராஸ்டின்கீழும், இன்னொரு பகுதி கார்பரேஷன் கீழும் இருக்கக்கூடிய காலத்தில்கூட நகர அபிவிருத்தி டிராஸ்டி போர்டில் அங்கம் வகிக்க இரண்டு கார்பரேஷன் கவுன்ஸிலர்களை மெம்பர்களாக தேர்ந்தெடுக்கக் கூடிய அதிகாரம் இருந்தது. இப்பொழுது இந்த மசோதாமூலம் அந்த அதிகாரம் பறிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதற்குப் பதிலாக இந்த போர்டில் 4 பேர்கள்தான் உத்தியோக பற்றற்றவர்கள் அங்கத்தினர்களாக இருக்க முடியும் என்று சட்டம் திருத்தப் படுகிறது. அந்த 4 பேர்களையும் அரசாங்கமே நியமிக்கப் போகிறார்கள். ஏற்கனவே தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பிரதிநிதிகள் இந்த போர்டில் அங்கம் வகிப்பதற்கு ஓரளவுக்கு சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்பட்டிருந்தது. இப்பொழுது இந்த மசோதாவில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட ஸ்தாபனங்கள் பிரதிநிதிகளை அனுப்புவதற்கு இருந்த சந்தர்ப்பம் பூராவையும் அடித்துவிட்டார்கள். அது சரியல்ல. அதன் காரணமாகத்தான் நான் இரண்டு திருத்தங்கள் கொடுத்திருக்கிறேன். ஒன்று கார்பரேஷன் சார்பிலே இந்த போர்டில் ஒரு அங்கத்தினராவது இருக்க வேண்டுமென்பது. இந்த திருத்தப்பட்ட விரிவான மசோதா பழைய சட்டத்தைவிட மோசமாகிவிடக்கூடாது. ஏற்கனவே 2 பேர்கள் என்று இருந்ததை 4 பேர்களாக அதிகமாக்கியிருந்தால், அதை வரவேற்பேன். ஆனால், ஒரு அங்கத்தினருக்குக் கூட இடம் இல்லாமல் செய்திருப்பது சரியல்ல. ஆகவே, ஒரு அங்கத்தினராவது இருக்கவேண்டுமென்ற யோசனையை கொடுத்திருக்கிறேன். யார் மெஜாரிட்டி பார்டியாக இருக்கப்போகிறார்களோ, அவர் வருவதற்குத்தான் சந்தர்ப்பம் இருக்கப்போகிறது. ஆகவே, இந்த யோசனையை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

[22nd February 1961]

[Sri M. Kalyanasundaram]

அடுத்தபடியாக, இந்த சட்டம் விரிவாக்கப்படுவதன் நோக்கம், இன்னும் கோவை, மதுரை, திருச்சி, சேலம் போன்ற நகரங்களிலும் நகர அபிவிருத்தி திட்டங்கள் இந்த போர்டின்கீழ் வர வேண்டும் என்பதுதான். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் இந்த நகர அபிவிருத்தி திட்டங்களுக்கு வேண்டிய பெரிய அளவிற்கு காலி நிலத்தை வாங்கவேண்டுமென்று உத்தேசம் இருக்கிறது. ஆனால், நிதி போதாது என்ற காரணத்தினால் அது எந்த அளவிற்கு நிறைவேறும் என்று சொல்ல முடியாது. இந்த நகரங்களுக்கும் அபிவிருத்தி திட்டங்களைக்கொண்டுவர வேண்டும் என்கின்ற நோக்கம் அரசாங்கத்திற்கு இருக்கிறது என்பது தெளிவு. அப்படியிருக்கும்பொழுது இந்த முனிசிபாலிட்டிகளில்கூட பின்னர் நிதி வசதி ஏற்படக்கூடிய காலத்தில் தனி யூனிட்கள் ஏற்படுவது சாத்தியமாக இருக்கும். அப்பொழுது 10-00 நாம் சட்டத்தைத் திருத்திக் கொண்டிருக்க முடியாது. am. இப்பொழுதே ஏற்பாடு செய்யவேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன் பார்த்தால், இந்த நகரசபை சார்பிலும் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட பிரதிநிதி ஒருவராவது இருக்கவேண்டும். ஒரு வருஷம் ஒருவராக இருக்கலாம். அதாவது, திருச்சி முனிசிபாலிட்டி பிரதிநிதி ஒரு வருஷம், அடுத்த வருஷம் கோயம்புத்தூர், அடுத்த வருஷம் சேலம் என்கிற முறையிலே பிரதிநிதித்துவம் கொடுக்கவேண்டியது அவசியமென்ற அடிப்படையில் இந்த இரண்டு யோசனைகளையும் கொடுத்திருக்கிறேன். கனம் அங்கத்தினர் ப்ரீவினாச அய்யர், நான்கு என்பது ஆறு இருக்கவேண்டுமென்று சொன்னார்கள். இந்த இரண்டு உத்தியோகப் பற்றற்றவர்களாகத்தான் இருக்கப் போகிறது. ஆகவே தேர்தல்முலமாக வரக்கூடிய சந்தர்ப்பம் ஏற்படும். என்னுடைய திருத்தம் நியாயமானது. ஆகவே சர்க்கார் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI T. SAMPATH: While supporting the amendment of Sri R. Srinivasa Iyer I want to point out a small difficulty. Sub-clause (m) speaks about an ' officer nominated by the Development Commissioner who is in charge of Rural Development and having jurisdiction throughout the State, ex-officio.' The Development Commissioner is to nominate the officer. Sub-clause (m) does not state who that officer would be. So it is better to accept Sri R. Srinivasa Iyer's amendment. The wording ' ex-officio ' would create a difficulty. The person nominated by the Development Commissioner cannot be an ex-officio member of the Board. It is better that the whole thing is deleted. ' An officer in charge of Rural Development ' would be better. So I request that Sri R. Srinivasa Iyer's amendment might be accepted.

* **SRI N. MAHALINGAM:** உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த ஹெனஸிங் போர்டு அங்கத்தினர்களுடைய நியமன விஷயத்தைப் பார்க்கும்பொழுது, மிகவும் அதிகமான அளவுக்கு மாண்புமிகு அதிகாரிகள் நியமனம் செய்யப்படுவதாக உத்தேசிக்கப் பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுது இருக்கிறபடி இவ்வளவு அதிகாரிகளும் சேர்ந்து ஒரு கூட்டம் நடத்துவது என்று சொன்னால் அது எப்படி சாத்தியமாக இருக்குமென்பதை சிந்தித்துப் பார்க்க

[Sri N. Mahalingam] [22nd February 1961]

வேண்டும். மாகாணத்தில் இவ்வளவு தலைமை அதிகாரிகள் ஒன்றாகச் சேர்ந்து கட்டடங்கள் நடத்துவது மிகவும் சிரமமாக இருக்குமென்று நான் கருதுகிறேன். தவிர, சென்னை போன்ற நகரத்திற்கு மட்டுமல்லாமல், மாகாணத்தில் இருக்கக்கூடிய பல் வேறு பெரிய முனிசிபல் நகரங்களுக்கெல்லாம் இந்த போர்டின் நடவடிக்கையை விஸ்தரிக்கவேண்டுமென்றுதான் இந்தப் புதிய சட்டம் கொண்டுவரப்படுகிறது. அவ்வாறு இருக்கும்போது, அதனுடைய வேலைகள் அதிகமாகும். ஆகவே முழு நேர அங்கத்தினர்கள் இருப்பது மிகவும் அவசியமாக இருக்குமென்று நான் கருதுகிறேன். உத்தியோகப்பற்றற்ற அங்கத்தினர்களைத் தவிர, முழு நேர அங்கத்தினர்கள் ஒரு சிலராவது இருப்பது மிகவும் அவசியம். எல்லா இலாக்காக்களுடைய தலைவர்களும் இங்கே அங்கத்தினர்களாக இருக்கவேண்டுமென்பதை மாற்றி, ஒரு சில முழு நேர அங்கத்தினர்கள் இருக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

* SRI K. ANBAZHAGAN :

சட்டமன்ற துணைத் தலைவர் அவர்களே, இங்கே கொண்டுவரப்பட்டுள்ள திருத்தத்தில் வற்புறுத்தப்படுகிற கருத்தை அமைச்சர் அவர்கள் ஆழ்ந்து எண்ணிப்பார்த்து ஏற்றுக்கொள்வார்கள் என்று நான் எதிர்பார்க்கிறேன். அதற்கான அடிப்படையான காரணம் இதுவாகும். அரசாங்க அலுவலிலே உள்ளவர்கள் கடமையைச் செய்வதில் மற்றவர்களைவிட அதிகப் பொறுப்பாக இருப்பார்கள் என்ற கருத்து அரசாங்கத்திற்குப் பொதுவாக இருக்கிறது என்று சொன்னாலும், பொதுமக்களுடைய பிரதிநிதிகள் பொதுமான அளவுக்கு இப்படிப்பட்ட பிரிந்த, அதிகாரம் படைத்த, மாகாணம் முழுவதும் இயங்கத்தக்க குழுவில் (பொதுமக்களுடைய பிரதிநிதிகள்) இடம் பெற்று இருக்கவேண்டும். அதிலும் மக்களின் தொகை அதிகமாக இருக்கிற சென்னை போன்ற நகரத்திலும், கோவை, திருச்சி போன்ற நகரங்களிலும் நிறைவேற்றப்படக் கூடிய எந்த ஒரு செயலும், அங்கேயுள்ள மக்களுடைய பிரதிநிதிகள் ஆதரவைப் பெற்று இயற்றப்படுமானால், அங்கேயுள்ள மக்கள் ஏற்றுக்கொள்வதற்கும் அதை வற்புறுத்தி செயலாற்றுவதற்கும் வசதியாக இருக்கும். எனவே, அப்படிப்பட்ட அடிப்படையில் இப்பொழுது இயங்கி வருகிற சென்னை நகர முன்னேற்றக் கழகம் நகர முன்னேற்றக் கழகம் என்கிற சொல்லை “விடி இம்புரஸ்மென்ட் டிரஸ்ட்” என்ற சொல்லுக்கு ஈடாகச் சொல்லுகிறேன்—என்கிற அமைப்பு இப்பொழுது ஆற்றி வரும் பணியில் சென்னை நகராண்மைக் கழகத்தின் சார்பிலே பிரதிநிதிகள் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு அனுப்பப்பட்டிருக்கிறார்கள். இனி வர இருக்கிற அமைப்பிலே அப்படி உள்ளாட்சி மன்றங்களின் பிரதிநிதிகள் இடம் பெறாமல் இருப்பார்களோ யானால், சிறந்த அறிவாளிகளைக் கொண்ட, சிறந்த ஹனுக்கங்கள் செயல்களுக்கு நகர சபைகளும், உள்ளாட்சி மன்றங்களும், மாநகர் ஆட்சி மன்றமும், அதற்கு முழு ஒத்துழைப்புத் தர முடியாத, பூரணமாக ஏற்றுக்கொள்ள முடியாத அளவுக்கு சிக்கல் ஏற்படக்கூடும். எனவே, அப்படிப்பட்ட சிக்கல் இல்லாமல்

22nd February 1961] [Sri K. Anbazhagan]

இருப்பதற்கும், இது சிறப்பாகச் செயலாற்றுவதற்கும் நிச்சயமாக மாநகர் ஆட்சி மன்றத்தினுடைய உறுப்பினர் ஒருவருக்கேனும், திருச்சி, மதுரை, கோவை போன்ற நகரசபைகளின் உறுப்பினர் ஒவ்வொருவருக்கேனும், நகரசபைகளால் அனுப்பப்பட்டு, இதிலே இடம் பெறுவதற்கு அமைச்சர் வாய்ப்புத் தர வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

அதுமட்டுமல்லாமல், பொதுவாக அலுவலிலே இருப்பவர்கள் மட்டும் மிக ஏராளமாக இருந்து, அரசாங்க அலுவல்களில் இல்லாதவர்கள் எண்ணிக்கையில் குறைவாக இருப்பார்களோ யானால், சிறந்த அறிவாளிகளைக் கொண்ட சிறந்த ஹனுக்கங்கள் தெரிந்தவர்களைக் கொண்ட அமைப்பாக இருந்தாலும், அது அரசாங்கத்திற்குக் கட்டுப்பட்டு, அமைச்சருடைய விருப்பத்திற்கு ஏற்ப மட்டும்தான் பயன்படும், நிலைபெறும். அந்தச் சூழ்நிலை இருப்பது அமைச்சருடைய உண்மையான நல்லெண்ணத்தைக் கூட சில நேரங்களில் கெடுத்து ஆதிக்க உணர்ச்சிக்கு ஆட்படுத்தி விடும். அத்தகைய உணர்ச்சி இந்த மன்றத்திலே அதிகமாக, அதிகமாக, பொதுமக்களுடைய நலனுக்கு மாறுபட்டுச் செல்வதற்கு வாய்ப்பு ஏற்படும். எனவேதான், மக்கள் தொடர்புடைய செயலிலே, அரசாங்க அலுவலிலே இல்லாதவர்களுக்கு பிரதிநிதித் துவம் இப்பொழுது இருப்பதைவிட அதிகமாக இருக்கவேண்டும். பல அங்கத்தினர்கள் இங்கு தந்திருக்கிற திருத்தத்தைப் பல கோணங்களிலே வற்புறுத்தியிருக்கிறார்கள். அதை எந்தக் கோணத்திலாவது அமைச்சர் ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டும். மேலும் அந்தந்த வட்டாரங்களில் உள்ள சட்டசபை உறுப்பினர்களாவது, திருச்சி, மதுரை, கோவை போன்ற நகரங்களைப் பொறுத்த வரையில், நகரத்திலே இருக்கும் சட்டசபை உறுப்பினர்கள், சென்னை நகரத்திலே இருக்கும் சட்டசபை உறுப்பினர்கள் ஆகியோர் ஆலோசனை சொல்லத்தக்கக் கூடிய அளவுக்குவரவது இதிலே இடம் பெற அமைச்சர் வழிகாணவேண்டுமென்று இந்தத் திருத்தத்தை ஒட்டிக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

* SRIMATHI RAJATHI KUNCHITHAPATHAM :

கனம் ஸ்ரீமதி ராஜாதி கஞ்சிதாபதாம் அவர்கள் கொண்டு வந்த திருத்தத்தை நான் ஆதரிக்கிறேன். அதிகாரப்பற்றற்றவர்கள் நான்கு பேராக இருப்பதை ஆறு பேராக உயர்த்தவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். மதுரை, திருச்சி, சென்னை போன்ற பெரிய நகரங்களைப் பற்றியே இங்கேயுள்ளவர்கள் பேசினார்கள். அதேசமயத்தில் திருநெல்வேலி, ராமநாதபுரம் போன்ற பின் தங்கிய வட்டாரங்களும் இருக்கின்றன. அங்கே இருக்கிறவர்களை நாம் உதாசீனம் செய்தால், அந்த வட்டாரங்கள் மேலும் மேலும் பின் தங்கிய நிலைக்குப் போய்விடும். இரண்டு மாவட்டங்களுக்கு ஒரு அதிகாரிப் பற்றற்றவராவது நியமிக்கப்படவேண்டும். ஆறு பேராகப் போட்டால் நலமாக இருக்குமென்று சொல்லிக்கொண்டு, இந்த திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

[22nd February 1961]

SRI S. LAZAR : கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீனிவாச அய்யர் கொண்டு வந்திருக்கும் திருத்தத்தை ஆதரித்து ஒருசில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். இந்த அதிகாரப்பற்ற வர்களுடைய எண்ணிக்கை இன்னும் சற்று அதிகமாக இருக்க வேண்டும். அதிலும் ஆறு அங்கத்தினர்களைக் இருக்கவேண்டுமென்ற கருத்திலே நான் ஏற்கெனவே பொது விவாதத்தின் போது கூட எடுத்துச் சொன்னேன். அதிகாரிகளுடைய எண்ணிக்கையை குறைத்து, அதிகாரப் பற்றற்றவர்களுடைய எண்ணிக்கையை அதிகரிக்க வேண்டும். ஏற்கனவே அதிகாரிகளுக்கு வேலைப் பளு அதிகமாக இருக்கிறது. இப்பொழுது எந்தெந்தக் குழுக்களிலே அவர்கள் அங்கத்தினர்களாக இருக்கிறார்களோ, அந்தக் கூட்டங்களுக்கே அவர்களால் வாழமுடியாதபடி வேலைப் பளு அதிகமாக இருக்கிறது. இவர்கள் எல்லோரும் கூட்டத்திற்கு வருவார்கள், அதன் காரணமாக அந்தந்த இலாக்காக்களின் ஒத்துழைப்புக் கிடைக்குமென்று அமைச்சர் அவர்கள் கருதுவார்களேயானால், நடைமுறையில் அது சரியாக இராது. மற்றொரு கருத்தையும் நான் வலியுறுத்திச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இது போன்று பல கழகங்கள் இருக்கின்றன, அதிகாரிகளை அங்கத்தினர்களாக நியமித்திருக்கிறோம், அப்படிப் போட்டால்தான் கோவார்டினேஷன் இருக்கும், துரிதமாக வேலைகள் நடைபெறுவதற்கு கலப்பமாக இருக்குமென்று அமைச்சர் அவர்கள் எடுத்துச் சொன்னார்கள். அவர் சொல்லக்கூடிய கருத்து நடைமுறையில் ஏற்படும் என்று சொன்னால், இது போன்ற கழகங்களிலே அந்தந்த இலாகா அதிகாரிகள் இருந்து முடிவு எடுக்கிறபொழுது, அந்த முடிவு அந்த இலாகாவை பொறுத்தவரம் செய்யக்கூடியதாக இருக்கும் என்ற நிலைமை ஏற்பட்டு, அந்த முடிவை மறுபடியும் இலாக்காக்களுக்கு அனுப்பவேண்டிய அவசியம் இருக்காது என்று சொன்னால் அது நல்ல முறையாக அமையும்.

உதாரணமாக, ஹரிஜன நல டைரக்டர் அறில் அங்கத்தினராக இருக்கிறார். ஒரு குறிப்பிட்ட பகுதிக்கு இந்தத் திட்டத்தை அமுல் நடத்துவது என்று இந்த போர்டு முடிவு செய்வதாக வைத்துக்கொள்வோம், அப்படி முடிவு செய்யும்போது, அது தாழ்த்தப்பட்ட மக்களுக்கான திட்டமாக இருந்தால், அதற்கு ஹரிஜன நல இலாகாவினுடைய காண்ட்ரிப்பூஷனாக பத்து அல்லது பதினைந்து சத விதிகம் அவர்களுக்குக் கொடுக்கிறார்கள். அங்கு இருக்கக்கூடிய முடிவையே முடிவாக வைத்துக்கொண்டு அந்த போர்டு வேலை செய்யமுடியும் என்ற நிலைமை ஏற்படுமானால், அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லும் கருத்து உண்மையிலேயே வர வேற்கத் தக்கது. அந்த போர்டிலே இதுபோன்று நிர்மானம் செய்துவிட்டு, அந்தத் தீர்மானம் செய்யும்போது ஹரிஜன நல டைரக்டர் பிரசன்னமாக இருந்துவிட்டு, ஆனால் அந்த முடிவை நடைமுறைக்குக் கொண்டுவரும்போது அந்த 'பைல்' மறுபடியும் ஹரிஜன நல டைரக்டருக்குப் போகவேண்டும், அங்கிருந்து கீழிருக்கும் கடைசி குமாஸ்தா வரைக்கும் வரவேண்டும் என்ற நிலைமை இருந்தால், அமைச்சர் சொல்லும் கருத்து நடைமுறைக்கு வராத கருத்தாகும். ஆகவே, அந்த முறையில் இந்த போர்டின்

22nd February 1961]

[Sri S. Lazar]

எடுக்கக்கூடிய முடிவுகள், எந்த எந்த இலாகா அதிகாரிகள் இதிலே அங்கத்தினர்களாக இருக்கிறார்கள் என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறோமோ அந்த இலாகாக்களைக் கட்டுப்படுத்தும், மேலும் மேலும் இந்த இலாகாக்கள் முடிவு செய்ய அனுப்ப வேண்டிய அவசியம் இருக்காது, மேலும் அவர்களைக் கேட்கவேண்டிய அவசியம் இருக்காது என்று இருந்தால் நிச்சயமாக வரவேற்கத்தக்க பிரிவு என்று இதைச் சொல்லலாம். ஆகையால், அந்த நிலைமையை அமைச்சர் அவர்கள் ஏற்படுத்த வேண்டும். அத்துடன், அதிகாரப் பற்றற்றவர்களுடைய எண்ணிக்கையையும் அதிகரிக்கவேண்டும் என்று சொல்லி எனது உரையை முடிக்கிறேன்.

* **THE HON. SRI R. VENKATARAMAN :** கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, முதன் முதலாக கனம் திரு. ஸ்ரீனிவாச அய்யர் அவர்கள் சொன்ன திருத்தத்தைப்பற்றி சில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். டெவலப்மென்ட் கமிஷனர் இப்பொழுது நம்முடைய பிரதம காரியதரிசியாக இருக்கிறார். தொடர்ந்து அந்தவிதமான ஒரு உயர்ந்த அதிகாரிதான் இருப்பார் என்று சர்க்கார் கருதுகிறது. ஏதாவது இதில் மாறுதல் ஏற்படுகிறபோது அந்தச் சட்டத்தையும் மாறுதல் செய்து கொள்ளலாம். இப்பொழுது இருக்கும் அபிப்பிராயப்படி, அந்தப் பிரதம காரியதரிசி போன்றவர்கள், அவ்வளவு உயர்ந்த நிலையில் இருக்கக் கூடியவர்கள்தான் டெவலப்மென்ட் கமிஷனராக இருக்கவேண்டும் என்பது சர்க்காரின் நோக்கம். அதைத் திருத்துவதற்கு இப்பொழுது அவசியம் இல்லை என்று தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

பொதுவாக நடந்த விவாதத்திலே கூட, இந்த போர்டு அமைப்பைப் பற்றித்தான் அதிகமாக நண்பர்கள் எல்லோரும் விவாதம் செய்தார்கள். இந்த போர்டு என்ன விதமான போர்டு என்பதை நாம் சற்று ஆராய்ந்து பார்த்தால், சர்க்கார் போட்டிருக்கும் இந்த முறை சரி என்று ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாகத்தான் இருக்கும். சில போர்டுகள் ஆலோசனை போர்டுகளாக இருக்கின்றன. சில போர்டுகள் நிர்வாக போர்டுகளாக இருக்கின்றன. ஆலோசனை போர்டுகளாக இருக்கின்றவைகள் அதிகமாக உத்தியோகப் பற்று அற்றவர்கள் இருந்து ஆலோசனை சொல்வதற்கு உபயோகமாக இருக்கின்றன. நிர்வாக போர்டுகளாக இருப்பதில் யார் காரியத்தை நிர்வகித்து நடத்த வேண்டுமோ அந்த விதமான அதிகாரம் உள்ளவர்கள், அதற்குப் பொறுப்பு உள்ளவர்கள் இருப்பதுதான் அவசியம். 1958-ம் வருஷத்திலேயே நாம் சட்டபூர்வம் அல்லாத போர்டை அமைத்து அது இன்றைக்கு நடைமுறையில் இருந்துகொண்டிருக்கிறது. அந்த சட்டபூர்வமில்லாத ஹெஸிங் போர்டு (நான்-ஸ்டாசுடரி ஹெஸிங் போர்டு) இன்றைக்கு நடைமுறையில் இருக்கிறது. அந்த போர்டுக்கு நாம் அதிகாரங்களைக் கொடுத்திருக்கிறோம். அங்கு ஏற்படும் முடிவை மறுபடியும் பரிசீலனை செய்வது இல்லை. ஆகையால்தான், திரு. லாஸர் சொன்ன கருத்தை நான்

[Sri R. Venkataraman] [22nd February 1961]

வாவேற்பது மட்டுமல்ல, அம்முறையிலேயே இரண்டு மூன்று வருஷங்களாக நடந்துகொண்டிருக்கிறது என்பதையும் நான் அவருக்கு எடுத்துச்சொல்ல விரும்புகிறேன்.

அதாவது, அந்த போர்டில் டவுன் ப்ளானிங் டைரக்டர், ஹரிஜன் வெல்பார் டைரக்டர், லேபர் கமிஷனர், கார்ப்பரேஷன் கமிஷனர் போன்றவர்கள் எல்லோரும் இருந்து ஒரு முடிவு எடுப்பார்களானால், அந்த முடிவை மீண்டும் அந்தந்த இலாக்காக களுக்கு அனுப்பிப் பரிசீலனை செய்வதில்லை. துரிதமாக வேலை நடத்துவதற்கு, காரியங்கள் செய்வதற்கு உபயோகமாக இருக்கிறது இது. ஆகவேதான், இவ்விதமான அதிகாரிகள் நாம் மெம்பர்களாகப் போட்டிருக்கிறோம்.

இன்னொரு முக்கியமான விஷயம் என்னவென்றால், வீடு கட்டுவதிலே நமக்கு என்ன தவக்கம் ஏற்படுகிறது என்பதைப் பார்க்க வேண்டும். அதிகாரப் பற்றற்ற அங்கத்தினர்களுடைய ஆலோசனை இல்லாத காரணத்தால் வீடு கட்டுவதில் தவக்கம் ஏற்படுவதில்லை. டவுன் ப்ளானிங் டைரக்டர், இன்ஸ்பெக்டர் ஆப் முனிசிபல் கவுன்சில் அல்லது லோகல் போர்டு அதிகாரி இவர்களிடமிருந்து தகவல்கள் வாங்கொடியிருக்கும்போது தவக்கம் ஏற்படுகிறது. வீடு கட்டவேண்டும், அல்லது நகர அபவிருத்தி செய்யவேண்டுமென்றால், பல இலாகாக்களில் இருக்கிறவர்களுக்கு 'பைல்' சென்று வரவேண்டும். ஒருவரிடத்தில் போய்த் திரும்பி வர ஒரு வருஷம் ஆய்விடுகிறது. ஆகவேதான், எந்த இலாகாக்கள் இது சம்பந்தமாக இருக்கின்றனவோ அவையெல்லாம் ஒரே இடத்தில் கூடி முடிவு எடுத்துவிடலாம், மீண்டும் 'பைல்' ஒவ்வொரு இலாகாவுக்கும் போக வேண்டாம் என்ற நிலைமை இருப்பதனால் காரியம் சௌகரியமாக நடக்க உதவியாக இருக்கிறது. ஆகவே, எந்த எந்த இலாகா வீடு கட்டுவதில் சம்பந்தப்பட்டிருக்கிறதோ அல்லது நகரசபைக்கு சேர்த்திருக்கிறதோ அவைகளைச் சேர்த்திருக்கிறோம்.

இப்பொழுதிருக்கும் போர்டில் எந்தவிதமான அதிகாரப் பற்றற்ற அங்கத்தினர்களும் இல்லை. அது நான்-ஸ்டாகடரி போர்டாக இருக்கிறது. மூன்று, நான்கு பேர் ஆலோசனை சொல்லக்கூடியவர்கள் இருந்தால் உதவியாக இருக்கும் என்று புதிதாக நான்கு உத்தியோகப் பற்றற்றவர்களைப் போடவேண்டுமென்று சேர்த்திருக்கிறோம். இதற்குமேல் அதிகமாகப் போட்டால், போர்டு 'அன்ஸிஸ்டி' யாகப் போய்விடும். அதைச் சரியாக நடத்தக் கஷ்டப்படும். ஆகவேதான் போட்டவில்லை.

திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள், இதை விட்டி இம்மூலம்மென்ட் ட்ரஸ்ட் மாதிரி நினைத்துவிட்டார்களோ என்று நினைக்கிறேன். இது மாகாணம் பூராவுக்கும் இருக்கக்கூடிய ஒரு போர்டு. ஹௌஸிங் யூனிட்கள் ஏற்படுவது பற்றி செக்ஷன் 21-இல் போட்டிருக்கிறோம். அதன்படி, சென்னை நகரில் ஒரு யூனிட், கோயம்புத்தூர் ஜில்லாவில் ஒரு யூனிட், திருச்சி ஜில்லாவில் ஒரு யூனிட், இப்படியாக ஒவ்வொரு இடத்திற்கும் ஒரு யூனிட்

[22nd February 1961] [Sri R. Venkataraman]

வைக்க முடியும். (ஸ்ரீ எம். கல்யாணசுந்தரம்: கிராமப் பகுதிகளுக்கு) ஜில்லாவுக்குக் குறைவாக யூனிட் வைப்பது சாத்தியமல்ல; அவசியமும் அல்ல. ஸ்தலத்திலே இருக்கிறவர்களை வைத்துக்கொள்ளாமல் எந்தக் காரியமும் செய்ய முடியாது. மதுரையில் வீடு கட்டும் திட்டம் ஒன்று ஏற்படுத்துவதென்றால், அதற்கு அங்கிருக்கும் ரெவினியூ அதிகாரியை கலக்கவேண்டும். முனிசிபாலிட்யும் கலந்துகொள்ளத்தான் வேண்டும். மத்திய நிர்வாகத்திலே இந்தப் பிரதிநிதிகள் வேண்டுமென்று சொல்வது அவசியம் இல்லை. இது மத்திய நிர்வாக போர்டு. நமக்குக் கிடைக்கும் பணத்தைக்கொண்டு நல்ல முறையிலே வேகமாக எப்படியாவது வீடுகள் கட்டிவிடவேண்டுமென்ற காரணத்திற்காக இந்த நிர்வாக போர்டு அமைக்கப்படுகிறது. வேகமாக வேலை செய்வதற்காக இதைப் போட்டிருக்கிறோம்.

சில அங்கத்தினர்கள் சொன்னார்கள், சில அதிகாரிகள் கூட்டத்திற்கு வரமாட்டார்கள் என்று. கூட்டத்திற்கு வந்து கலந்துகொள்வதை அவர்களுடைய அலுவல்களில் ஒன்றாகக் குறிப்பிட்டிருப்பதால் அவர்கள் வராமலிருக்க மாட்டார்கள். டைரக்டர் ஆப் டவுன் ப்ளானிங், இன்னும் மற்ற உத்தியோகஸ்தர்கள் அதில் அங்கத்தினர்களாக இருக்கிறவர்கள் இதற்கு வராமல் இருந்துவிடுவார்கள் என்றெல்லாம் சந்தேகங்கள் கூறப்பட்டன. அத்தகைய சந்தேகங்களுக்கே இடமில்லை. அவர்களுடைய அலுவல்களில், இது ஒன்றாகப் போய்விடும். அவர்கள் வந்து கூட்டத்தை நடத்தவேண்டுமென்று இருக்கிறது. மாதமொன்றுக்கு ஒரு கூட்டம் போடவேண்டுமென்று ஷரத்துகளில் போட்டிருக்கிறோம். கனம் திரு. ஸ்ரீனிவாச அய்யர் பேசும்போது, இரு மாதங்களுக்கு ஒரு முறை கூடினால் போதும் என்று திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறார்கள். அதை சர்க்கார் ஏற்கப்போவதில்லை. மாதா மாதம் கூடி, எவ்வளவு வீடுகள் கட்டப்பட்டன, கட்ட முடியாமலிருப்பதற்குத் தடங்கல் இருக்கின்றனவா, அவற்றை எவ்வாறு நீக்குவது, எந்த இலாகாவிலே தடங்கல் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்றெல்லாம், இப்போதே நான்-ஸ்டாகடரி போர்டாக இருக்கும்போதே ஆலோசனை செய்து நடத்திக்கொண்டிருக்கிறோம். அதை நல்ல முறையில் நடத்துவதற்கு இது உதவிகரமாக இருக்கும். இதிலே அதிகமாக "நானபிஷியல்" மெம்பர்கள் இருப்பது அவசியமில்லை என்று நான் நினைக்கிறேன். கூடுமானவரை நான்கு நானபிஷியல்களைப் போடும்போது, ஏதாவது ஒரு பகுதியில் இருக்கும் முனிசிபல் சேர்மனையோ அந்த மாதிரி யாராவது ஒருவரையோ சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டுமென்றால் சர்க்கார் அந்த நான்கு பேர்களைப் போடும்போது அதையும் கூடுமானவரையில் கவனிக்கும் என்று நான் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI T. SAMPATH : The word ' ex-officio ' gives some difficulty.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The hon. Member, Sri T. Sampath will see that we have said in the clause that the Joint Director of Town Planning, ex-officio, will be a member.

[22nd February 1961]

SRI T. SAMPATH : I invite the attention of the Hon. Minister to section 4 (m) also.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : An officer is nominated by the Development Commissioner. He represents him. He will be ex-officio member. There will be no difficulty.

The amendments of Sri R. Srinivasa Iyer were by leave, withdrawn.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'In sub-clause (1), for item (b), substitute the following :—

“(b) the Secretary, Board of Revenue, ex-officio”.

The amendment was put and carried.

The amendment of Sri M. Kalyanasundaram was put and lost.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'In sub-clause (2), for the expression, “clause (b), (c) or (k) of sub-section (1)”, substitute “clause (c), (e) or (k) of sub-section (1)”.

The amendment was put and carried.

Clause 4 as amended was put and carried.

Clause 5.

DEPUTY SPEAKER : The motion is—

'That clause 5 do stand part of the Bill'.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move—

“Add the following proviso to the clause :

'Provided that such notification shall be placed on the table of the House and subject to such modification the House may make within 14 sittings after placing the notification’.

SRI K. ANBAZHAGAN : I second the amendment, Sir.

DEPUTY SPEAKER : The clause and the amendment are before the House for discussion.

SRI M. KALYANASUNDARAM : இந்தத் திருத்தத்தினுடைய நோக்கம் உத்தியோகப் பற்றற்றவர்களை நியமிக்கக்கூடிய அதிகாரம் அரசாங்கத்திற்கு இருக்கிறது. உத்தியோகப் பற்றற்றவர்கள் நான்கு பேர் நியமிக்கப்பட்டால் இந்த நோட்டிபிகேஷன் கெஜட்டில் வெளியிடவேண்டுமென்று 5-வது பிரிவு கூறுகிறது. பொதுவாக எல்லா நோட்டிபிகேஷனும் இந்தச் சபையில் வைக்கப்படவேண்டுமென்கிற அடிப்படையில் விதிகளைப் பார்த்தாலும்கூட அந்த நோட்டிபிகேஷன் வைக்கப்படும் என்று தெரியவில்லை. இதை கெஜட்டில் வெளியிட்டு விடுவதால் இந்தச் சபை முன்பு வைக்கப்படவேண்டாம் என்று கருதுவதாகத் தெரிகிறது. நான் கூறுவது அரசாங்கம் இவர்களை

[22nd February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

நியமிக்கக்கூடிய அதிகாரத்தை எடுத்துக்கொள்ளட்டும். அதை மாறுதல் செய்யவேண்டும் என்று நாங்கள் சொல்லவில்லை. ஆனால் அப்படி நியமிக்கப்பட்டவர்கள் பற்றி நோட்டிபிகேஷன் இந்தச் சபை முன்பு வைக்கப்பட்டால் அதுபற்றிய குறைபாடுகளையோ, நல்லதையோ அங்கத்தினர்கள் எடுத்துச் சொல்வதற்கு உரிமை இருக்கவேண்டும். ஆகவேதான் நான் இந்தத் திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய முறையில் கொடுத்திருக்கிறேன். சர்க்கார் அதிகாரம் எடுத்துக்கொள்ளலாம். யாரை வேண்டுமானாலும் நியமிக்கலாம். ஆனால் இந்தச் சபையைப் பொறுத்த வரையில் மாறுபட்ட கருத்தைத் தெரிவிக்கவேண்டுமென்றால் அதற்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் கொடுக்கவேண்டும் என்பதற்காக இந்தத் திருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கிறேன். இதை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : பொதுவாக நிர்வாகத்தில் எந்தவிதமான குறையைச் சொல்லவேண்டுமென்றால் பட்ஜெட்டில் சொல்வதுதான் முறை. சர்க்கார் நோட்டிபிகேஷன் செய்கிறபோது எல்லாம் மேஜையின் மீது வைத்து அதைப்பற்றி குறைகளைச் சொல்லி இடைஞ்சல் பண்ணக்கூடிய நிலைமை இருக்குமானால் அதை ஏற்றுக்கொள்வதற்கில்லை. ஆகவே இந்தத் திருத்தத்தை ஏற்படுத்தவில்லை.

The amendment of Sri Kalyanasundaram was put and lost.
Clause 5 was put and carried.

Clause 6.

DEPUTY SPEAKER : The motion is—

'That clause 6 do stand part of the Bill.'

SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, I move—

“In sub-clause (1), for the words ‘three years’, substitute the words ‘five years’.”

SRI T. SAMPATH : I second the amendment, Sir.

DEPUTY SPEAKER : The clause and the amendment are before the House for discussion.

SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, my object simply is this. On going through the whole scheme of the Bill, it seems that whenever this Board formulates a scheme and tries to execute it, it cannot be completed within three years. Therefore, at least for the sake of continuity, the office of Chairman and Members, apart from official members who are ex-officio, should continue for at least five years. Otherwise, a scheme formulated or partly executed cannot have any continuity and there will not be a continuous policy for continuing the scheme. That is the only object of my amendment and I commend this amendment for acceptance.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, மூன்று வருஷம் போதும் என்று நினைக்கிறேன். ஆனால் ஆபீசர் நன்றாக வேலை செய்தால் இன்னும் மூன்று வருஷம்

[Sri R. Venkataraman] [22nd February 1961]

எக்ஸ்டென்ஷன் கொடுக்கலாம். ஆகவே ஐந்து வருஷம் என்று பண்ணுவதற்கு அவசியம் இல்லை என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

The amendment was, by leave, withdrawn.

Clause 6 was put and carried.

Clause 7.

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

'That clause 7 do stand part of the Bill'.

* SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I am moving the first two amendments of which I have given notice and I am not moving the other two amendments. I move—

"In the marginal note before the words 'as a member', insert the words 'as Chairman or';"

"In sub-clause (1), for the words 'and for being a member of the Board', substitute the words 'a Chairman or a member or for continuing as Chairman or Member of the Board'."

The amendments were duly seconded.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Sir, I move—

"In sub-clause (1), item (a), delete the words 'or in respect of the offence committed he has been pardoned'."

The amendment was duly seconded.

DEPUTY SPEAKER: The clause and the amendments are before the House for discussion.

* SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, the qualifications of the Chairman are not fixed by this Act. In clause 4, it is said, that 'the Board shall consist of a Chairman, appointed by the Government, who possesses such qualifications as may be prescribed, etc.' Therefore, the Chairman need not be a Government servant in service and he may be a retired officer also. In the disqualifications, it is said that so far as the Chairman is concerned, one is disqualified if he 'has directly or indirectly, by himself or by any partner, employer or employee, any share or interest in any contract or employment with, by or on behalf of, the Board'. Therefore, unless in the qualifications it is said that he will be also a Government servant, in the disqualifications he also along with the members should be included. That is the object with which I have moved my amendment. The first amendment relates to the marginal note and the second amendment introduces the change in the sub-clause itself.

SRI M. KALYANASUNDARAM: எழுவது கிளாஸ்-ஏ பிரிவில் கிரிமினல் குற்றங்களுக்காக அதுவும் ஒருவருடைய நடத்தை, கண்ணியம் சம்பந்தப்பட்ட குற்றங்களுக்காக தண்டனை அடைந்திருந்தால் அவர்கள் அங்கத்தினராக இருக்கக்கூடாது என்று சம்பந்தப்பட்டது.

22nd February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

(Mr. Speaker in the Chair.)

அதிலே நடத்தை, கண்ணியம் காரணமாக தண்டனை கொடுத்து என்ன காரணத்திற்காகவாவது விடுதலை அடைந்திருந்தாலும் அப்பேர்ப்பட்ட சந்தேகாஸ்பதமான ஆசாமிகளை இந்த போர்டில் வைக்கவேண்டிய அவசியம் என்ன? அதிலும் பொறுப்புள்ள வகையில் லட்சக்கணக்கான பணம் சம்பந்தப்பட்ட காரியங்களை, காண்டிராக்ட் முதலிய காரியங்களைக் கொடுக்க வேண்டி இருக்கிற பதவியில் சந்தேகாஸ்பதமான ஆசாமிகளை—தண்டனை பெற்று மன்னிக்கப்பட்டிருந்தாலும்கூட இதில் வைக்கக் கூடாது என்பது என்னுடைய கருத்து. அதற்காகவே இந்தத் திருத்தம். இதை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI S. LAZAR: Sir, I support the first amendment moved by Sri Srinivasa Iyer. I also would like to stress the point that the 'Chairman' also should be disqualified on the grounds stated in clause 7. I only draw the attention of the Hon. Minister to the provisions of the Hindu Religious and Charitable Endowments Act which we have recently passed wherein we have provided even in respect of Chairmen of Area Committees that they will be subject to the same disqualifications. I do not see why any differentiation is made here between the Chairman and other members of the Board. I emphasise that the word 'Chairman' also might be inserted in accordance with the amendment moved by Sri Srinivasa Iyer.

Sir, I would again like to suggest though I have not tabled it in the form of an amendment that sub-clause (1) requires a small verbal change. Sub-clause (1) says—

'A person shall be disqualified for being appointed'. The word 'for' is used. I think the word 'from' is proper. As far as I could recollect, the word 'disqualified' is always followed by the word 'from' and not the word 'for'. I would also like to suggest that in sub-clause (1) (a) the word 'either' should go. As the Hon. Minister knows the normal interpretation of the English terminology will be 'unless such conviction has been set aside or in respect of the offence committed he has been pardoned'. That is the usual mode of language that we adopt in these enactments. Therefore, the word 'either' will be unnecessary. I request the Hon. Minister to consider my suggestions.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, so far as the amendment proposed by the hon. Member, Sri Srinivasa Iyer, is concerned, the Government intend, in clause 8 of the Bill that the Chairman should be a wholetime officer and therefore they will prescribe qualifications. Not only will he be disqualified for these things but he will also be disqualified for certain other things. The qualifications with regard to the appointment of the Chairman will be made in the rules, as also a number of other disqualifications

10-30
a.m.

[Sri R. Venkataraman] [22nd February 1961]

in addition to the disqualifications mentioned in the clause. Therefore it is not provided that he should be disqualified only in respect of those matters mentioned here.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, in clause 4 it is stated—

‘The Board shall consist of a Chairman, appointed by the Government, who possesses such qualifications as may be prescribed. . .’

I do not think we can prescribe disqualifications under that rule.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, when we have power to prescribe qualifications, we have also power to prescribe disqualifications. The power of appointment includes the power of dismissal also and these are governed by General Clauses Act.

As regards the amendment moved by the hon. Member, Sri Kalyanasundaram, I do not see any objection to accepting it. Though in law, ‘pardon’ means ‘acquittal’, it is not necessary to have on the Board a person who has been convicted and pardoned. Therefore, Mr. Speaker, I will accept the amendment of the hon. Member, Sri Kalyanasundaram.

Then with regard to the phraseology pointed out by the hon. Member, Sri Lazar, I propose to follow the draftsman because it is quite possible to have both the languages. He is disqualified for certain purposes. It is not an English language unknown in etymology. The word ‘either’ is not redundant. Anyway, omitting it does not make any change in the meaning of the clause. Therefore, I am unable to accept his suggestions.

SRI T. SAMPATH: Can we not provide for disqualifications in the clause itself?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The Government are advised that there is no need.

The amendments of Sri R. Srinivasa Iyer were, by leave, withdrawn.

MR. SPEAKER: The Government are accepting the amendment of Sri Kalyanasundaram.

The question is—

‘In sub-clause (1), item (a), delete the words, “or in respect of the offence committed he has been pardoned”.’

The amendment was put and carried.

Clause 7 as amended was put and carried.

Clauses 8 and 9 were put and carried.

Clause 10.

MR. SPEAKER: The motion is—

‘That clause 10 do stand part of the Bill.’

22nd February 1961]

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:

“In sub-clause (3), for the letters and word ‘(a) to (c)’, substitute the letters and word ‘(a) to (d)’.

SRI T. SAMPATH: Sir, I second it.

MR. SPEAKER: The clause and the amendment are before the House for discussion.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, sub-clause (3) says—

‘A non-official member removed under any of the provisions of clauses (a) to (c) of sub-section (2) shall be disqualified for appointment as a member for a period of three years from the date of his removal unless otherwise ordered by the Government.’

Clause 26 says—

‘A member or a person associated with the Board or a Member of any Committee who—

(a) has directly or indirectly, by himself or by any partner, employer or employee, any such share or interest as . . . is described in sub-section (1) of section 7 in respect of any matter

This disqualification also should make him not eligible for re-appointment. If he takes part in a proceedings of the Board in which he is personally interested the offence is also committed and there is also a penalty provided for it in the Bill. Why should he be reappointed? Therefore, my amendment suggests that sub-clause (2) (d) should also be mentioned in sub-clause (3).

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, the Government do not consider that he should be debarred for a period of three years from the date of removal because they do not think that there is any question of moral turpitude involved in it. Therefore we are unable to accept the amendment.

MR. SPEAKER: Is the Hon. Member, Sri Srinivasa Iyer withdrawing his amendment?

SRI R. SRINIVASA IYER: Yes, Sir, I am withdrawing it.

MR. SPEAKER: The amendment is withdrawn.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Sir, the House should give permission to the hon. Member to withdraw his amendment.

MR. SPEAKER: So far we have not done it. We take it for granted. If the hon. Member wants . . .

SRI M. KALYANASUNDARAM: Sir, I want the amendment to be put to vote.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: According to Parliamentary practice, even if one hon. Member objects to the withdrawing of an amendment, the Chair should put the amendment to vote.

[22nd February 1961]

SRI M. KALYANASUNDARAM: Sir, I am objecting to the withdrawal.

MR. SPEAKER: Does the hon. Member want a poll? I have no objection. Now I will put the amendment to the vote of the House.

The amendment was put and lost.

Clause 10 was put and carried.

Clauses 11 and 12 were put and carried.

Clause 13.

MR. SPEAKER: The motion is:

'That clause 13 do stand part of the Bill'.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:

"In sub-clause (2) omit the word 'as' occurring between the words 'object' and 'similar'."

The amendment was duly seconded.

MR. SPEAKER: The clause and the amendment are before the House for discussion.

SRI R. SRINIVASA IYER: My amendment is only a verbal one and I hope Government might accept it.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: If one were to use the wording "similar to the objects of the existing trusts" then it must be identical with the objects. If we are to say "as similar to the objects of the existing trusts", then there is some latitude. It need not be of the same category. That is why we use the word "similar" in a restrictive sense and the words "as similar" to give latitude.

The amendment was by leave withdrawn.

Clause 13 was put and carried.

Clauses 14 and 15 were put and carried.

Clause 16.

MR. SPEAKER: The motion is—

'That clause 16 do stand part of the Bill'.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:

In sub-clause (2) as amended, for the existing proviso substitute the following:—

'Provided that the appointments made under sub-clause (ii) of this sub-section shall be reported to Government for ratification and the appointments made under sub-clause (iii) of this sub-section shall be reported to the Board for ratification.'

[22nd February 1961]

[Sri R. Srinivasa Iyer]

The existing proviso to sub-clause (2) reads as follows:—

'Provided that in cases of emergency—

(a) the Chairman may appoint temporarily for a period not exceeding three months, such officers or servants as may, in his opinion, be required for the purpose of this Act and the employment of whom for any particular work has not been prohibited by any resolution of the Board; and

(b) every appointment made under clause (a) shall be reported by the Chairman to the Board at its next meeting.'

The appointments made by the Chairman in cases of emergency are to be reported to the Board. What I say is that in case of appointments made by the Board the maximum monthly salary of which does not exceed one thousand rupees, those cases shall be reported to Government for ratification. Similarly the appointments made by Chairman in respect of persons whose monthly salary does not exceed three hundred rupees, shall be reported to the Board for ratification. That is the object of my amendment.

The amendment was duly seconded.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: We want to delegate as much power as possible to the Board. Employment of officers from whom they have to extract work should be within the jurisdiction of the Board. It is not necessary to bring those matters to the notice of Government. Appointments made by Chairman in cases of emergencies are to be reported under the proviso to sub-clause (2) to the Board. But other appointments made by the Chairman under sub-clause 2 (iii) need not be brought to the notice of the Board.

The amendment was by leave withdrawn.

Clause 16 was put and carried.

Clause 17.

MR. SPEAKER: The motion is:

'That clause 17 do stand part of the Bill'.

SRI M. KALYANASUNDARAM: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, 17, 18 இந்தப் பிரிவுகளின் கீழ் இந்த போர்டில் வேலை செய்யும் உத்தியோகஸ்தர்கள் சிப்பந்திகள் இவர்களுடைய பிரச்சனைகளை கவனிப்பதற்கு போர்டே இதற்கென்று தனியாக உட்கார்ந்து கவனிப்பது கஷ்டம். ஆகவே சிப்பந்திகளுடைய குறைகளை கவனிப்பதற்காக தனியாக ஸ்டான்டிங் கமிட்டி என்ற முறையில் ஒரு கமிட்டியை நியமிக்க அரசாங்கம் முன் வந்தால் நன்றாக இருக்கும். அன்றாட குறைகள் பல சிப்பந்திகளுக்கு ஏற்படலாம். செயர்மென் நிர்வாக அதிகாரியாக இயங்குவார். அவருடைய கையில் எவ்வளவோ அதிகாரங்கள் இருக்கலாம். சில சந்தர்ப்பங்களில் சிப்பந்திகளுடைய வேலைகளில் ஏற்படக் கூடிய குறைகளை கவனிப்பதற்கு செயர்மென் அவர்களுக்கோ

[Sri M. Kalyanasundaram]

[22nd February 1961]

அல்லது போர்டுக்கோ நேரம் இருக்காது. இதன் காரணமாக அதிவிரும்பும் சிப்பந்திகள் இந்தக் குறைகளை அனுபவித்துக் கொண்டே இருக்கவேண்டும். இதன் காரணமாக சிப்பந்திகளிடத்தில் உற்சாகம் குறைந்து விடும். ஆகவே இவர்களுடைய குறைகளை கவனிக்கின்ற முறையில் ஒரு சிறிய குழுவினரை ஏற்படுத்தி சிப்பந்திகளுடைய குறைகளை கவனிக்கின்ற முறையில் ஏதாவது ஒரு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். இதற்காக இந்த சட்டசபையில் திருத்தம் கொண்டு வரப்பட்டாலும் உத்தியோகஸ்தர்களுடைய வேலை முறைகளைப் பற்றியும் அவர்களுடைய ஒழுங்குகளைப் பற்றியும் நிர்ணயிப்பதற்காக விதிகள் ஏற்படுத்தும்போது இம்மாதிரிப்பட்ட ஒரு குழு ஏற்படுத்துவதற்கு யோசனை செய்யவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இதெல்லாம் “அட்மினிஸ்ட்ரேட்டிவ்,” விஷயங்கள். இதற்கான நிர்வாக விஷயங்களை கவனிக்கும்போது இம்மாதிரிப்பட்ட சப் கமிட்டி அவசியம் என்று தோன்றினால் அப்போது நியமிக்கலாம். ஏற்கனவே விடு கட்டுவது சம்பந்தமாக, லான்ட் டெவலப்மென்ட் சம்பந்தமாக கமிட்டிகள் நியமிக்கலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே இதைப்பற்றி இப்போது சொல்லவேண்டிய அவசியமில்லை. போர்டு நிர்வாகத்தை கவனிக்கிற நேரத்தில் பரிசீலனை செய்து வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளும் என்பதை தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

Clause 17 was put and carried.

Clause 18.

MR. SPEAKER : 'The motion is :

' That clause 18 do stand part of the Bill '.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move the following amendment :

“ To sub-clause (2), add the following provisos :

' (a) Provided that the Board shall dispose of the appeals within two months from the date of receipt of such appeals;

(b) Provided further that in the case of employees drawing a salary of Rs. 300 per mensem and below, such employees may submit petitions to the Government after the disposal of the appeal by the Board '.”

The amendment was duly seconded.

SRI M. KALYANASUNDARAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, 300 ரூபாய்க்கு அதிகமாக சம்பளம் பெறக்கூடிய உத்தியோகஸ்தர்களிடம் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமானால் அதற்கான அதிகாரம் போர்டுக்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. போர்டின் முடிவின் மேல் அரசாங்கத்திற்கு அப்பீல் செய்வதற்கு

[22nd February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

உரிமை கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் இந்த உரிமைகள் சம்பந்தமாக அரசாங்கமானாலும் சரி, அல்லது கோர்ட்டாக இருந்தாலும் சரி, இவ்வளவு காலத்திற்குள் ஒரு முடிவு கூற வேண்டும் என்று காலவரையறை இல்லாமல் இருக்கிறது. இந்த போர்டில் பல நிர்வாக அதிகாரிகள், பல நான்-அபிஷியல்ஸ் இவர்கள் எல்லாம் இருக்கிறார்கள். இதன் காரணமாக போர்டுக்கு பல கஷ்டங்கள் இருக்கலாம். ஆனால் உத்தியோகஸ்தர்கள் சம்பந்தப்பட்ட வரையில் அவர்களுடைய குறைகளை உடனடியாக கவனித்தால்தான் அவர்கள் ஆர்வத்தோடு வேலை செய்ய முடியும். பொதுவாக நாட்டில் அதிகமான அளவில் வீடுகள் கட்டப்படவேண்டும் என்பதுதான் இந்த போர்டு அமைத்ததின் நோக்கம். இதற்கு முக்கியமாக வேண்டியது உத்தியோகஸ்தர்களுடைய உற்சாகம்தான். அதில்லாமல், எவ்வளவுதான் பண வசதியிருந்தாலும், அல்லது அனேக இன்சினியர்கள் இருந்தாலும் வேலைகள் நல்ல முறையில் நடைபெறுது. ஆகவே சிப்பந்திகளை உற்சாகப்படுத்த வேண்டியது மிகவும் அவசியம். அவர்களை தண்டிப்பது என்றால் அதற்கு அவர்கள் பரிகாரம் காண்பதற்கு ஒரு குறிப்பிட்ட காலவரையறை இருக்கவேண்டும். முந்தைய ரூபாய்க்கு உட்பட்டவர்கள் அப்பீல் கொடுக்கும்போது அதை போர்ட் இரண்டு மாத காலத்திற்குள் அல்லது ஒரு மாத காலத்திற்குள் முடிவு செய்யவேண்டும் என்று காலவரையறை இருக்கவேண்டும். இல்லையென்றால் இதன் மீது முடிவு செய்வதற்கு காலதாமதம் ஆகும். இதற்கென்று கூட்டங்கள் அடிக்கடி கூட்ட முடியாது. ஆகவே இரண்டு கூட்டங்களுக்குள் முடிவு செய்ய வேண்டும் என்றே அல்லது இவ்வளவு காலத்திற்குள் முடிவு எடுக்கவேண்டும் என்றே குறிப்பிடவேண்டும். இதற்கு வகை செய்யும் முறையில் நான் கொடுத்திருக்கும் திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதோடு 300 ரூபாய்க்குட்பட்ட சம்பளம் பெறும் உத்தியோகஸ்தர்களுடைய அப்பீல்களை போர்டு முடிவு செய்வதோடு நிறுத்தி விடுவது முறையாகாது. போர்டு முடிவின்மீது கவர்ன்மென்ட் க்கு பெட்டிஷன் கொடுப்பதற்கு அவர்களுக்கு அதிகாரம் இருக்க வேண்டும். போர்டினுடைய முடிவு அவர்களுக்கு திருப்தியளிக்க வில்லையென்றால் அதன்மீது கவர்ன்மென்ட்டுக்கு பெட்டிஷன் கொடுக்க அவர்களுக்கு உரிமை இருக்கவேண்டும். தொழிற் சங்க இயக்கத்தில் அதிக அனுபவம் உள்ள கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இதிலுள்ள கஷ்டங்களை உணர்ந்து கொள்வது மிகவும் சலபம். ஆகவே இதை ஏற்றுக்கொள்வார் என்று நம்புகிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, எந்த இடத்திலும் இத்தனை காலத்திற்குள் ஒரு அப்பீலை முடிவு செய்யவேண்டுமென்று ஒரு விதி போடுவது இல்லை. அந்த விதமாக ஒரு விதியைப் போடுவது கஷ்டம்.

இரண்டாவதாக, சர்க்காருக்கு அப்பீல் செய்து கொள்ளலாம் என்று ஒரு விதி இருக்கவேண்டும் என்று சொன்னார்கள். கூடுமான அளவுக்கு சர்க்கார் தொல்லை தொந்திரவு இல்லாமல் இருக்கவேண்டும் என்று ஸ்டாச்சுட்டரி போர்டு அமைத்து அவர்

[Sri R. Venkataraman] [22nd February 1961]

களுக்கு அதிகாரத்தை மாற்றி அவர்களே தீர்மானம் செய்ய வேண்டுமென்று செய்திருக்கிறது. மீண்டும் இந்தப் பிரச்சினை களெல்லாம் சர்க்காருக்கு வருவதாக இருந்தால் கால தாமதம் ஆகும், வேலை தடைபடும். ஆகையால்தான் இந்தத் திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை என்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

The amendment was put and lost.

Clause 18 was put and carried.

Clauses 19 and 20 were put and carried.

Clause 21.

MR. SPEAKER: The motion is—

'That clause 21 do stand part of the Bill.'

* SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

"In sub-clause (1), after the words ' (i) the City of Madras ', insert the words ' by name the Madras City Housing Unit ' and for the words ' (ii) places situated within twenty-five miles of the limits of the City of Madras by the name ' Madras Housing Unit ', substitute the words ' (ii) one or more Housing units for contiguous areas situated within twenty-five miles of the limits of the City of Madras by such name for the unit as the Board may decide '."

SRI T. SAMPATH: Sir, I second the amendment.

MR. SPEAKER: Now the clause and the amendment are before the House for discussion.

* SRI R. SRINIVASA IYER: This clause enables the Board to establish Housing Units. The clause reads as follows:—

'The Board shall establish a Housing Unit for the area comprising (i) the City of Madras and (ii) places situated within 25 miles of the limits of the City of Madras by the name "The Madras Housing Unit".'

If the object of the Government is that there should be a single unit for the City of Madras and for the entire area within a radius of twenty-five miles of the City, that would be all right. But if separate units for the city and another for the remaining area are to be constituted the clause is incorrect. I would suggest that considering the difficulty of Housing in the City of Madras if we have to establish a Housing Unit just on the borders of the City of Madras, say at Vandalur or at Singaperumalkoil, and if as the Hon. Minister put it there would be a Housing Unit for each district, that will be outside Madras City and should have a different name. Therefore, I suggest that within the City of Madras it might be 'the Madras City Housing Unit'. Beyond the City and within 25 miles radius of the city it should be a single unit and

[Sri R. Srinivasa Iyer]

should be named differently. Therefore with reference to the Housing Unit my amendment is that 'one or more Housing units for contiguous areas situate within twenty-five miles of the limit of the City of Madras by such name for the unit as the Board may decide' may be adopted.

SRI M. KALYANASUNDARAM: ஸார், இந்தப் பிரிவுக்கு நான் திருத்தங்கள் கொடுக்க அவகாசம் இல்லை. இருந்தாலும் எனது கருத்துக்களைக் கூறுகிறேன். சென்னை நகரம் சம்பந்தப்பட்ட மட்டில் 25 மைல் விஸ்தீரணத்திற்கு வீடு கட்டும் யூனிட் அமைக்க அதிகாரம் இருக்கிறது. "மதராஸ் ஹௌஸிங் யூனிட்" என்று அதற்குப் பெயர். வேறு ஒரு ஜில்லா பூராவிற்குமோ, அல்லது ஒரு பகுதிக்கோ ஒரு தீர்மானம் போட்டு விஸ்தரித்துக் கொண்டு போகலாம் என்று அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அத்தோடு அரசாங்கம் விருப்பப்பட்டால் எதை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்று தெளிவாக்கப்படவில்லை. ஒரு சில பகுதிகளில் நடத்த வேண்டுமென்று அரசாங்கத்திற்குத் தோன்றலாம். அந்த மாதிரி சந்தர்ப்பங்களில் அரசாங்கம் விருப்பப்பட்டால் அதை நிறைவேற்றவேண்டும் என்று அமைந்திருக்க வேண்டும். அரசாங்கம் உத்தரவிட்டால் போர்டு நிறைவேற்றித்தானே ஆக வேண்டும் என்று சொல்லலாம். இருந்தாலும், தீர்மானம் போட்டு, என்று இருக்கும்போது அரசாங்கத்தின் யோசனையை நிராகரிக்கலாம் என்பதற்கு இடமளிக்கிறது. அரசாங்கம் சொல்லும்போது அதை போர்டு ஒப்புக்கொண்டு நிறைவேற்ற வேண்டும் என்ற முறையில் அரசாங்கத்திற்கு அதிகாரம் இருக்க வேண்டும் என்பது எனது அபிப்பிராயம்.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் அங்கத்தினர் சீனிவாச அய்யர் அவர்கள் சொன்னது சர்க்காருடைய அபிப்பிராயம்தான். அதாவது சென்னைக்கும் அதைச் சுற்றி 25 மைலுக்கும் ஒரு யூனிட்தான். சென்னைக்கு ஒரு யூனிட், 25 மைலுக்கு ஒரு யூனிட் என்பதல்ல (ஸ்ரீ எம். கல்யாணசுந்தரம்: எந்த பாயிண்டிலிருந்து 25 மைல்?)

It is already given there in section 152—

'In any area in respect of which a housing or improvement scheme is in force, the Government may, by notification, declare that for the period during which such scheme remains in force and subject to such restrictions and modifications, if any, as may be specified in the notification, the powers and functions exercisable by a local authority or its executive authority under the enactment constituting such local authority shall be exercisable by the Board or the Chairman, as the case may be.'

அதனால் ஏன் அப்படி தனியாகப் பிரித்துப் போடவில்லை என்றால், சென்னையில் புதிதாக ஆரம்பிக்கக் கூடிய மேற்கு மதராஸ் ஸ்கீமில் பாதி லிட்டர் லிமிட்டில் இருக்கிறது, பாதி செங்கல்பட்டு ஜில்லாவில் இருக்கிறது. இப்படி பாதி லிட்டர் லிமிட்டிலும் பாதி வெளியிலும் இருக்கிற காரணத்தினால் சென்னைக்கு வெளியே 25 மைல், சென்னை

[Sri R. Venkataraman] [22nd February 1961]

இரண்டையும் சேர்த்து ஒரு யூனிட். அப்படி பல ஜில்லாக்களுக்கு எங்கெங்கு தேவைப்படுகிறதோ ஆங்காங்கு அமைக்கலாம் என்று போட்டிருக்கிறது.

அடுத்தபடியாக சர்க்காருக்கு அதிகாரம் கொடுக்கவேண்டுமென்று சொன்னார்கள். 155-வது பிரிவைப் பார்த்தால் சர்க்காருக்கு அந்த அதிகாரம் இருக்கிறது.

'155. The Government may give the Board such directions as in their opinion are necessary or expedient for carrying out the purpose of this Act, after giving an opportunity to the Board to state its objections, if any, to such directions and after considering the said objections; and it shall thereupon be the duty of the Board to comply with such directions.'

ஆகையால் சர்க்காருக்கு இப்போதே அதிகாரம் இருக்கிறது என்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

In my opinion this explanation is sufficient for carrying out the functions of the local authorities.

The amendment was, by leave, withdrawn.

Clause 21 was put and carried.

Clause 22.

MR. SPEAKER: The motion is—

'That Clause 22 do stand part of the Bill.'

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move the following amendment:

"In sub-clause (2), omit the figures '89'."

அதாவது 89-வது பிரிவின்கீழ் போர்டு நிடுகளைப் பற்றி சில விதிகள் இருக்கின்றன. அதை அவர்கள் டெலிகேஷன் செய்யலாம் என்ற காரணத்திற்காக 89-ஐ இதிலிருந்து எடுத்து விடுகிறோம்.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

"In sub-clause (3), in Explanation delete the word 'Explanation' and number the same as sub-clause (4)."

The amendment was duly seconded.

MR. SPEAKER: The clause and the amendment are before the House for discussion.

SRI R. SRINIVASA IYER: In clause 22, after sub-clause (3) we find an explanation. But the substance of the explanation is not an explanation to any of the foregoing clauses. Actually there is no illustration or explanation. Therefore it is not necessary. The proper procedure will be to put it as sub-clause (4) and it would be allright.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The Government accept the amendment of the hon. Member, Sri R. Srinivasa Iyer.

[22nd February 1961]

MR. SPEAKER: The question is—

'In sub-clause (2), omit the figures "89."'

The amendment was put and carried.

MR. SPEAKER: The question is—

'In sub-clause (3), in Explanation delete the word "Explanation" and number the same as sub-clause (4).'

The amendment was put and carried.

Clause 22 as amended was put and carried.

Heading of Chapter V and Clause 23.

MR. SPEAKER: The motion is—

'That clause 23 do stand part of the Bill.'

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move—

"In the heading to Chapter V, for the word 'Committee', substitute the word 'Committees'."

"In sub-clause (1), omit the proviso."

"In sub-clause (1), for the words 'every month', substitute the words 'two months'."

SRI T. SAMPATH: I second the amendments, Sir.

MR. SPEAKER: The clause and the amendments are before the House for discussion.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, in the heading of the Chapter, it is said 'Conduct of business of the Board and its Committee', but later on it is found that the word 'committees' is used. Therefore word committed used in the heading must be changed as 'committees'. That is so far as the heading goes.

In sub-clause (1), the time limit may be every two months instead of once in every month; for, my submission simply is this. Presidency officers are appointed as Members of the Board; it may be that they have got the necessity to meet every month. I do not deny that. But we should not put it as an imperative rule that they should meet once in every month. These officers may not find it convenient to meet every month and it is possible they may not have enough work also if they meet every month. If they want to meet and if they have business, let them meet even every fifteen days. I have no objection. But it should not be a rule that they should meet once a month. The period should not be too short. As the Hon. Minister has said there may be units in different places and then they may have to do touring also. Therefore, I feel it would be enough if a maximum period of two months is fixed for each meeting.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, with regard to changing of the caption of Chapter V, as '... committees', the Government are prepared to accept the amendment.

[Sri R. Venkataraman] [22nd February 1961]

In regard to the other amendments, I have already explained how strongly the Government feel about the Board, now they are particular that the Board should function efficiently and effectively and how anxious they are to have the meetings every month. For unless it is statutorily made obligatory on the part of the Board to meet every month, they may not meet. Therefore, we cannot accept these amendments of Sri Srinivasa Iyer.

MR. SPEAKER: The question is—

“In the heading to Chapter V, for the word ‘Committee’, substitute the word, ‘Committees’.”

The amendment was put and carried.

The heading as amended was put and carried.

The other amendments were by leave, withdrawn.

Clause 23 was put and carried.

Clause 24.

MR. SPEAKER: The motion is—

‘That clause 24 do stand part of the Bill.’

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move—

“In sub-clause (1), for the words ‘in complying with any of the provisions of this Act’, substitute the words, ‘for the purpose of carrying into effect any of the provisions of this Act’.”

SRI T. SAMPATH: I second the amendment, Sir.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, it is a question of language. There is a Government amendment also.

SRI R. SRINIVASA IYER: Government amendment has not been circulated and so I do not know about it.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Well, I will do him the honour of accepting his (Sri Srinivasa Iyer's) amendment and will not move the Government amendment.

MR. SPEAKER: The question is—

“In sub-clause (1) for the words “in complying with any of the provisions of this Act”, substitute the words “for the purpose of carrying into effect any of the provisions of this Act”.”

The amendment was put and carried.

Clause 24, as amended, was put and carried.

Clauses 25, 26 and 27 were put and carried.

Clause 28.

MR. SPEAKER: The motion is—

‘That clause 28 do stand part of the Bill.’

[22nd February 1961]

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move—

“In the clause add the following as second proviso:—

‘Provided further that the Chairman shall report the expenditure incurred by him under this section to the Board at its next meeting for ratification’.”

SRI T. SAMPATH: I second the amendment, Sir.

MR. SPEAKER: The clause and the amendment are before the House for discussion.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, the object of my amendment is this. When the Chairman is empowered to spend upto Rs. 50,000, it is but proper that the Board should know what he has done and ratify his action at its next meeting.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Government are accepting the amendment, Sir.

MR. SPEAKER: The question is—

“In the clause, add the following as second proviso:—

“Provided further that the Chairman shall report the expenditure incurred by him under this section to the Board at its next meeting for ratification”.”

The amendment was put and carried.

Clause 28, as amended, was put and carried.

Clause 29 was put and carried.

Clause 30.

MR. SPEAKER: The question is—

‘That clause 30 do stand part of the Bill.’

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move—

“In the proviso, item (b), add at the end, the following words:—

‘and the Board or the Government may issue such directions as it may deem fit on such report’.”

SRI T. SAMPATH: I second the amendment, Sir.

MR. SPEAKER: The clause and the amendment are before the House for discussion.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, in clause 30, emergency powers are given to the Chairman and there is a proviso, proviso (b) asking him to report the action taken by him with reasons therefor and he should send a copy of the report to the Government. It is proper that the Chairman is given emergency powers. It was explained by the Hon. Minister both during the general

[Sri R. Srinivasa Iyer] [22nd February 1961]

discussion and also in the Select Committee. But when he submits a report to the Board, what the Board should or could do about it is not provided here as also the Government to whom such a report is sent.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Clause 155 gives powers in that behalf.

SRI R. SRINIVASA IYER: Of course, clause 155 gives general powers, and that is in regard to directions that the Government might give on general matters. But in so many clauses we are providing for submission of reports. Here he spends moneys without the previous meeting of the Board, prior approval of the scheme and even without estimate. It is but proper that the Board and/or the Government should issue further directions in the matter based on the report of the Chairman. He is empowered to do something and on it further suggestions and alterations as they deem fit may be issued by the Board or the Government as the case may be.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: I do not mind accepting the amendment. We have clause 155 giving power to give directions but there will be no harm in that provision being repeated here also.

MR. SPEAKER: The question is—

'In the proviso, item (b), add at the end, the following words:—

"and the Board or the Government may issue such directions as it may deem fit on such report";

The amendment was put and carried.

Clause 30, as amended, was put and carried.

Clauses 31, 32 and 33 were put and carried.

Clause 34.

MR. SPEAKER: The motion is—

'That clause 34 do stand part of the Bill.'

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move the following amendments:—

"For the marginal heading, substitute the following:—

'Signing of instruments and registration of instruments'."

This will make the object of the clause clearer.

"In sub-clause (1), for the words 'The Chairman, or if authorized in writing by the Chairman in this behalf, the Secretary, or the Housing Board Engineer', substitute the words 'The Chairman or any officer of the Board authorized in writing by the Board in this behalf'."

22nd February 1961] [Sri R. Venkataraman]

The object is not to restrict the authority only to the Secretary or the Housing Board Engineer but also to any other officer authorized by the Board.

"In sub-clause (2), for the words 'the Chairman, the Secretary or the Housing Board Engineer', substitute the words 'the Chairman, or an officer of the Board referred to in sub-section (1)'."

"In sub-clause (3), for the words 'the Chairman, Secretary, 'Secretary or the Housing Board Engineer', substitute the words 'the Chairman, or an officer of the Board referred to in sub-section (1)'."

The object of these two amendments also is not to restrict the authority not only to the Secretary and the Housing Board Engineer but also to any other officer nominated or authorised by the Board.

MR. SPEAKER: The question is—

'For the marginal heading, substitute the following:—

"Signing of instruments and the registration of such instruments."

'In sub-clause (1), for the words "the Chairman, or if authorized in writing by the Chairman in this behalf, the Secretary, or the Housing Board Engineer", substitute the words "The Chairman or any officer of the Board authorized in writing by the Board in this behalf".'

'In sub-clause (2), for the words "the Chairman, the Secretary, or the Housing Board Engineer", substitute the words 'the Chairman or an officer of the Board referred to in sub-section (1)'."

'In sub-clause (3), for the words "the Chairman, the Secretary, or the Housing Board Engineer", substitute the words "the Chairman or an officer of the Board referred to in sub-section (1)".'

The amendments were put and carried.

Clause 34 as amended was put and carried.

Clauses 35 to 43 were put and carried.

Clause 44.

MR. SPEAKER: The motion is—

'That clause 44 do stand part of the Bill.'

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendments:—

"In sub-clause (4), add at the end, the following words:—

'for a period of three years from the date of publication of the scheme or the time-limit specified under sub-clause (1) whichever is shorter'."

[Sri R. Srinivasa Iyer] [22nd February 1961]

"In sub-clause (3), *add* at the end, the words:—

'and shall be published in such manner as may be prescribed and the scheme shall come into force or shall be deemed to have come into force on such date as may be specified in the notification so published'."

'Omit sub-clause (5)'.

SRI T. SAMPATH: Sir, I second the amendments.

MR. SPEAKER: The clause and the amendments are before the House for discussion.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, in sub-clause (4), there is a disability. Sub-clause (4) says—

'After any such scheme has come into force, no person shall, without the previous permission of the Board, erect, re-erect, add to, or alter any building or wall within the area comprised in the scheme.'

I believe the scheme will come into force on the date of the publication of the scheme because there is no other provision in this Bill. But sub-clause (1) says—

'Whenever the Board is of opinion . . . the Board may frame an expansion scheme and specify the time-limit for the execution of such scheme.'

After the formulation of the scheme and the coming into force of that scheme, a person is not allowed to build for the duration of the scheme mentioned in sub-clause (1). Then under sub-clause (5) a person who is disabled from constructing a building within the area specified is given compensation for any damage sustained by him in consequence of wrong refusal by the Board and the non-completion of the scheme within the time-limit. There should be a time-limit fixed and after that, a person should be allowed to expand or alter his building as is mentioned in sub-clause (4). Three years is a sufficiently long period. So far as the City is concerned, I believe it may take ten or fifteen years but as far as village is concerned, some time-limit should be fixed. Otherwise, there would not be any development of land there. When we are faced with shortage of housing accommodation, unless the scheme is put into force within a shorter period, we cannot have more housing accommodation. The disability for further expansion should not be there. Therefore, my first amendment suggests 'a period of three years from the date of publication of the scheme or the time-limit specified under sub-clause (1) whichever is shorter', so that the disability may be for a shorter period. Of course, the Board can extend the period of the working of the scheme under this Bill.

My second amendment seeks to add at the end of sub-clause (3) the words 'and shall be published in such manner as may be prescribed and the scheme shall come into force or shall be

22nd February 1961 [Sri R. Srinivasa Iyer]

deemed to have come into force on such date as may be specified in the notification so published' so that the disability provision in sub-clause can be properly applied.

The object of my third amendment is to omit sub-clause (5). This sub-clause makes the Board liable to pay compensation if any damage is sustained by the person in consequence of the refusal of the Board to grant permission to him to build and it will be rather a heavy burden on the Board. Again compensation and other things have to be decided by the Tribunal. For instance, if a scheme is formulated for the benefit of a particular area, no compensation need be paid.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Mr. Speaker, Sir, the obvious difficulty of standing a time-limit for such expansion schemes will be apparent if we take into account some of the schemes which we are now framing. For instance the Neighbourhood Scheme cannot be completed within three years. Some of the schemes cannot be completed within a short period. Therefore, we have provided for a reasonable time to be determined by the Board. I do not think that any great harm will be caused to the people who come under the scheme.

The only reason for providing sub-clause (5) is that if the Government once notify and do not proceed further, the person concerned would be entitled to compensation for any loss or damage and this clause provides compensation to any person coming under the scheme suffering any pecuniary loss. Therefore the object of Clause 44 is different from the one now put forth by the hon. Member, Sri Srinivasa Iyer. The Government want to take up schemes which will take a long time to complete and therefore they say that time will be prescribed by the Board itself and after prescribing this time-limit, if a person is disabled from constructing or utilizing his land to his own advantage and ultimately the Government do not proceed with the scheme, then we have to pay compensation for such loss that he might have suffered. Also I do not know whether it will not be challenged in the court if we do not provide a clause for compensation. Therefore, the Government are not in a position to accept the amendments.

The amendments were by leave withdrawn.

Clause 44 was put and carried.

Clause 45 was put and carried.

Clause 46.

MR. SPEAKER: The question is—

'That clause 46 do stand part of the Bill'.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

"In sub-clause (2), in proviso, for the words 'twenty years' substitute the words 'ten years'."

[22nd February 1961]

SRI T. SAMPATH: I second the amendment.

MR. SPEAKER: The clause and the amendment are before the House for discussion.

* SRI R. SRINIVASA IYER: The object of the clause is to regularise the 'deferred street scheme', to make the street more sanitary and so on. The proviso to sub-clause (2) states as follows:—

'Provided that such time-limit including the extensions granted by the Board shall in no case exceed twenty years from the date of sanction of the scheme'.

I want that instead of 'twenty years' it should be 'ten years'. Twenty years means two generations. If a deferred street scheme cannot be completed in ten years, it won't be completed even in twenty years. Even ten years is a long period. But twenty years is too long a period. It may be the Board fixes the time-limit. But what I say is that the time-limit should not be too long, like twenty years. It is but proper that the Board should know the time which the 'deferred street scheme' could take. Provision of amenities like street lights, drainage, etc., should be completed within ten years. Twenty years' limit being too long a period, I suggest that it should be reduced to ten years. That is the object of my amendment.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த ஸ்கீம் எதற்காகப் போடப்பட்டது என்பதை ஒரு உதாரணத்துடன் சொன்னால், கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீனிவாச அய்யர் கூட ஒத்துக்கொண்டுவிடுவார்கள். உதாரணமாக, சாந்தோம் ஏரியா இருக்கிறது. ரேடியோ நிலையத்திலிருந்து சாந்தோம் சர்ச்சுக்குப் போவதற்குள்ளாக அங்கே இருக்கக்கூடிய வளைவுகளுக்கு கணக்கே இல்லை. கோணலும் மாணலுமாக ஒரு பர்லாங்கு தூரம் அமைந்திருக்கிறது. அதை நேர்படுத்தவேண்டுமென்று சொன்னால், இந்த டெபெர்டு ஸ்கீம் பிரகாரம் ஒரு கோட்டைப்போட்டு இருபது வருஷ காலத்திற்கு ஒருவரும் அங்கே கட்டக் கூடாது என்று உத்தரவு போட்டுவிடலாம். உள்ளே இருக்கக்கூடிய பகுதிகள் தானாகவே இடிந்து விழுந்துவிடும். அங்கே கட்டாமல் இருப்பார்கள். பின்னர் ரோட்டையும் அகலப் படுத்தி விடலாம். இப்படிச் செய்தால் இப்பொழுது அங்கே இருப்பவர்களுக்குப் பாதகம் இல்லாமல் செய்யலாம். வருஷ காலத்தில் ரோடுகள் அமைப்பதற்கும் வசதியாக இருக்கும். பத்து வருஷம் என்று சொன்னால் அங்கே இருக்கிறவர்களுக்குப் பாதகம் ஏற்படும். அதைப் போய் இடிக்கும்படியான நிலைமை ஏற்படும். அதைச் செய்யவேண்டாமென்பதற்காகத்தான் இருபது வருஷ காலம் என்று நிர்ணயித்திருக்கிறோம். அந்தப் பகுதிகள் உள்ள காம்பவுண்டு சுவர், ஷெட்டுகள் தானாகவே விழுந்து விட்டால் ரோடு அலைன்மென்ட் செய்வதற்கு சௌகரியமாக

[22nd February 1961] [Sri R. Venkataraman]

இருக்குமென்று செய்திருக்கிறோம். ஆகவே ஸ்ரீனிவாசய்யர் கொண்டு வந்த திருத்தத்திற்கு அவசியமில்லையென்று தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

The amendment was by leave withdrawn.

Clause 46 was put and carried.

Clauses 47 to 50 were put and carried.

Clause 51.

MR. SPEAKER: The motion is—

'That clause 51 do stand part of the Bill'.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move the following amendment:—

"For sub-clause (1), substitute the following:—

'51 (1) Notice regarding proposal to recover betterment fee.

(1) Within the three weeks following the day on which any notice is first published under section 49 in respect of any housing or improvement scheme, the Board shall serve a notice in such form as may be prescribed on every person whose name appears in the assessment list of the local authority concerned as being primarily liable to pay property tax on any building or land in regard to which the Board proposes to recover betterment fee'."

இதனுடைய கருத்து என்னவென்று சொன்னால், எந்த ஒரு இடத்திற்கு நாம் பெட்டர்மென்ட் பீஸ் வாங்கவேண்டுமென்று நினைக்கிறோமோ, அந்த இடம் யாருடைய பெயரில் அலைன்மென்ட் ரெஜிஸ்தரில் இருக்கிறதோ அவர்களுக்கு நோட்டீஸ் கொடுக்க வேண்டுமென்பது. சொந்தக்காரருக்கு நோட்டீஸ் கொடுக்க வேண்டுமென்று ஸ்ரீனிவாசய்யர் சொல்லுகிறார்கள். அப்படிக் கொடுப்பதற்கு முடியாது. யார் சொந்தக்காரர் என்று கண்டு பிடிப்பது கஷ்டம். முனிசிபாலிட்டி போன்ற இடங்களில் பிராப்பெர்டி ரெஜிஸ்தரில் யாரிடத்திலிருந்து வசூல் செய்ய வேண்டுமோ அவர்களுடைய பெயர்கள் ரெஜிஸ்தர் செய்யப்பட்டு இருக்கின்றன. அதில் தவறு ஏற்படாமல் இருப்பதற்கு அவர்கள் மீது நோட்டீஸ் கொடுக்கவேண்டுமென்று கொண்டுவந்திருக்கிறோம்.

MR. SPEAKER: The hon. Member Sri R. Srinivasa Iyer's amendment does not fit in, in view of the Government amendment just moved.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: I have already moved an amendment for substituting a new sub-clause with a different phraseology for the existing sub-clause (1).

[22nd February 1961]

MR. SPEAKER: The question is—

‘For sub-clause (1), *substitute* the following:—“51 (1) *Notice regarding proposal to recover betterment fee.*

(1) Within the three weeks following the day on which any notice is first published under section 49 in respect of any housing or improvement scheme, the Board shall serve a notice in such form as may be prescribed on every person whose name appears in the assessment list of the local authority concerned as being primarily liable to pay property tax on any building or land in regard to which the Board proposes to recover betterment fee.”

The amendment was put and carried.

Clause 51, as amended, was put and carried.

Clauses 52 to 60 were put and carried.

Clause 61.

MR. SPEAKER: The motion is—

‘That clause 61 do stand part of the Bill’.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move the following amendment:—

“‘In sub-clause (2), *after* the words ‘The local authority concerned’, *insert* the word ‘may’.”

It is only a verbal change.

MR. SPEAKER: The question is—

“‘In sub-clause (2), *after* the words ‘the local authority concerned’, *insert* the word ‘may’.”

The amendment was put and carried.

Clause 61, as amended, was put and carried.

Clauses 62 to 65 were put and carried.

Clause 66.

MR. SPEAKER: The motion is—

‘That clause 66 do stand part of the Bill.’

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the five amendments standing in my name.

MR. SPEAKER: The hon. Member, Sri R. Srinivasa Iyer cannot move an omnibus motion like that.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

“‘In sub-clause (1), *add* at the end the following words: ‘Except those in charge of co-operative societies’.”

The amendment was duly seconded.

[22nd February 1961]

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

“‘In sub-clause (3), *omit* the words ‘or the Government’ and ‘and repay loans to the State and Central Governments’.”

The amendment was duly seconded.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

“‘In sub-clause (4), *omit* the words ‘in collaboration with the National Buildings Organisation’.”

The amendment was duly seconded.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

“‘In sub-clause (5), *for* the words ‘Central Stores,’ *substitute* the words ‘a factory’ and *for* the words ‘required for housing or improvement schemes’, *substitute* the words ‘for the construction of buildings or for the Board’s housing or improvement schemes’.”

The amendment was duly seconded.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

“‘In sub-clause (5), *for* the words ‘Central stores’, *substitute* the words ‘a workshop and stores’ and *for* the words ‘required for housing or improvement schemes’, *substitute* the words ‘for the construction of buildings or for the Board’s housing or improvement schemes’.”

The amendment was duly seconded.

MR. SPEAKER: The clause and the amendment are before the House for discussion.

* SRI R. SRINIVASA IYER: In sub-clause (1) I have stated that the following words be added at the end “except those in charge of co-operative societies”. In this connection, I would submit to the House that at page No. 2 of the minutes of the Proceedings of the Select Committee it is said:—

‘Sri S. Ranganatha Mudaliar enquired whether the provisions relating to the Town Planning Schemes would become void consequent on the passing of the Bill.

In reply to the question, the Chairman stated that the proposed State Housing Board would not supplant Co-operative Societies.’

Also at page No. 21 of the minutes of the Proceedings of the Select Committee it is stated:—

‘Sri M. Subbiah Chettiar wanted to know whether arrangements would be made for even private parties getting building materials from the Board at cheap prices.

[Sri R. Srinivasa Iyer] [22nd February 1961]

The Chairman replied that their intention was to stock building materials, such as bricks, standard doors, windows, etc., in the Board's Stores and supply them not only to their units but also to private parties. He suggested that a suitable provision might be incorporated in the clause to enable the Board to produce, manufacture and supply building materials. This was agreed to.

But I find that this is not provided for in the clause. That is why I have given all these amendments. It is known that the Co-operative building societies are constructing buildings for their members, advancing loans to them, collecting the amounts lent with interest and giving sites and houses to their members. There is no provision in this Bill with regard to the activities of the co-operative societies as such as they are now in existence. These and the societies that would be formed hereafter should be excluded from the operation of the Housing Board. Unless this is done, the work of providing housing accommodation in villages will suffer. Outside the City of Madras their work should not be controlled by the Housing Board. The Registrar of Co-operative Societies is no doubt a member of the Board. But the Co-operative building societies, as the section now stands, are not excluded. I only suggest the amendment with reference to the answer given by the Chairman at the Select Committee.

In sub-clause (3) those words "or the Government" and "and repay loans to the State and Central Governments" may not be necessary because once the party borrows and agrees to repay they have to pay.

In sub-clause (4) it has been stated "to set up a research section in collaboration with the National Buildings Organisation" for the purpose of expediting the construction of, and cheapening the cost of buildings. We do not know how this National Buildings Organisation is working, what are their rules and what are their activities. Why should we collaborate with them? We have our own Research Station for Highways here. Let there be a Housing Board Research Station also. It could function independently. They can consult the National Buildings Organisation whenever they wanted.

In sub-clause (5) I wanted that for the words "Central Stores" the words "a factory" be substituted and for the words "required for housing or improvement schemes" the words "for the construction of buildings or for the Board's housing or improvement schemes." If the object of the Hon. Minister is that the building materials should be manufactured and supplied by the Housing Board, to private parties, it is better than the language as changed like that. Otherwise, it should be clarified by a statement of the Hon. Minister why he wants to continue it as it is. We have got a separate Public Works Workshop of the Public Works Department to manufacture the articles required by them. So also we could have a separate workshop for the Housing Board to manufacture building materials including bricks and stock and sell other building materials also.

[22nd February 1961]

SRI S. LAZAR: So far as this clause is concerned it is found in this clause that the duties of the Board shall be to plan and co-ordinate all housing activities in the State. Everybody knows that there are various house building institutions in this State. They are functioning under different statutes. Unless we provide in this Statute that all these house building activities will be co-ordinated by this Board, I do not see how far this provision is going to bind them. It may be provided in this Act itself to the extent to which we provide for certain other things in this Act that the other Acts will not apply. Unless we introduce such a provision in this Act, I am positive that the object of the Government cannot be achieved.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த ஹௌசிங் போர்டுதான் எல்லா வீடுகளையும் நேரடியாகக் கட்டப்போகிறது என்று நினைத்துக்கொண்டு கனம் ஸ்ரீநிவாசய்யர் அவர்கள் தன்னுடைய பேச்சில் குறிப்பிட்டார்கள். பல ஸ்தாபனங்கள் வீடுகள் கட்டுவதை நல்ல முறையில் ஒழுங்காக கட்டுவதற்கு ஏற்படுத்தப்பட்ட ஒரு ஸ்தாபனம் இந்த போர்டு. பல யூனிட்கள் வீடுகள் கட்டலாம். வீடுகள் கட்டும் ஸ்தாபனம் வீடுகள் கட்டலாம், டவுன் ப்ளானிங், கோவாபரேடிவ் சொசைட்டிகள் மூலமாக வீடுகள் கட்டலாம். ஸ்தல ஸ்தாபனங்கள் வீடுகள் கட்டலாம். சப்ஸிடைஸ்ட் இண்டஸ்ட்ரியல் முறையில் வீடுகள் கட்டலாம். அப்படி வீடுகள் கட்டுகிறவர்களை எந்த இடத்தில் எந்த முறையில் கட்டவேண்டும் என்று அவர்கள் இந்த போர்டின் ஆலோசனைகளைக் கேட்டு அதன்படி கட்டவேண்டும். இந்த போர்டின் அனுமதி பெற்றுத்தான் வீடுகளை கட்டவேண்டும். அதுதான் இந்த போர்டின் முக்கியமான நோக்கம். பல ஸ்தாபனங்கள் மூலமாக பல பகுதிகளில் பல விதத்தில் சுகாதார வசதிகள் இல்லாமல் பல வீடுகள் இப்பொழுது கிளம்பிக் கொண்டிருக்கின்றன. அப்படி கட்டப்படுகின்ற வீடுகள் எல்லாம் நல்ல முறையில் ஒழுங்காகக் கட்டவேண்டும் என்றும் அவைகள் இந்த போர்டின் அனுமதி பெற்றுத்தான் கட்டவேண்டும் என்றும் இந்த போர்டு அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. கோவாபரேடிவ் சொசைட்டிகள் நவீன முறையில் இவர்களுடைய அனுமதி பெற்று வீடுகளைக் கட்டிக்கொள்ளலாம். எந்த ஸ்தாபனங்கள் வீடுகள் கட்டுவதாக இருந்தாலும் அவர்கள் தாங்களாகவே வீடுகளைக் கட்டிக்கொள்ளக்கூடாது. கோவாபரேடிவ் சொசைட்டிகளாக இருந்தாலும் அவர்களே வீடுகளைக் கட்டிக்கொள்ள முடியாது.

அடுத்தபடியாக கனம் ஸ்ரீநிவாசய்யருடைய இரண்டாவது கிருத்தம்.

SRI R. SRINIVASA IYER: May I know, Sir, whether the co-operative building societies formulated after the new scheme had come into operation or the societies proceeding under the existing scheme would be asked to come before the Board to get permission?

[22nd February 1961]

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: இப்பொழுது நடந்து கொண்டிருக்கக்கூடிய ஸ்கீம்படி புதியதாக எந்த வீடுகளையும் கட்ட முடியாது. கோவாபரேடிவ் ஸ்கீம்படி வீடுகள் கட்டுவதாக இருந்தாலும், இதில் ரிஜிஸ்தரார் மெம்பராக இருக்கிறார். அதனால் இந்த போர்டுடைய அனுமதி பெற்றுத்தான் கட்ட வேண்டும். அவருடைய சாங்ஷன் வாங்கித்தான் கட்ட வேண்டும். சரியான இடத்தில் நல்ல முறையில் எல்லா வசதிகளும் இருக்கக்கூடிய அளவில் கட்ட தனித்தனியாக உத்தரவு வாங்கித்தான் வீடுகளைக் கட்ட வேண்டும்.

அடுத்தபடியாக அவருடைய இரண்டாவது திருத்தம், அதாவது, சப்-க்ளாஸ் 3-ல் “and repay loans to the State and Central Government” என்று இருக்கிறது, அதை எடுத்துவிட வேண்டும் என்று சொன்னார். அது அவசியம் இல்லை என்றும் குறிப்பிட்டார். வாங்கக்கூடிய கடனை எல்லோரும் திருப்பிக் கொடுக்க வேண்டும் என்பது எல்லோருடைய கடமை. அதனால் தான் அப்படி போடப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே இந்த திருத்தத் திற்கு அவசியம் இல்லை.

அடுத்தபடியாக மூன்றாவது திருத்தம். நாஷனல் பில்டிங்ஸ் ஆர்கனைசேஷனுடன் சேர்ந்து ஒத்துழைத்துச் செய்ய வேண்டும் என்று போட்டிருக்கிறது, அது புரியவில்லை என்று சொன்னார். அவர் சொல்லுகிறபடி அவர்களுடன் ஒத்துழைத்துச் செய்ய வேண்டிய அவசியம் இல்லை. ஆகவே அவருடைய கீழ்க்கண்ட திருத்தத்தை சர்க்கார் ஒத்துக்கொள்ளுகிறது.

‘In sub-clause (4), omit the words “in collaboration with the National Buildings Organisation.”’

அடுத்தபடியாக, இந்த ஸ்தாபனத்தினுடைய வேலை வீடுகள் கட்டுவது மாத்திரம் அல்ல. சர்க்காருடைய நோக்கம் இந்த ஸ்தாபனம் வீடுகளைக் கட்டுவதோடு வீடுகள் கட்டுவதற்கு வேண்டிய பல பொருள்களையும் உற்பத்தி செய்து அவற்றை வீடுகள் கட்டும் ஸ்தாபனங்களுக்கு விநியோகம் செய்ய வேண்டும் என்ற நோக்கம்தான். சாதாரணமாக கோவாபரேடிவ் சொசைட்டிகள் வீடுகள் கட்ட வேண்டும் என்று சொல்லி சாமான்கள் வேண்டும் என்று கேட்டால் அவைகளுக்கு ஸ்டாண்டர்ட் கதவுகள், ஜன்னல்கள் முதலியவைகளையும் கல் முதலியவைகளையும் சப்ளை செய்ய வேண்டும் என்பதுதான். இந்த போர்டு மூலமாக பெரிய குளைகளை நவீன முறையில் அமைத்து அதன் மூலமாக கல்களை உற்பத்தி செய்து அவைகளையும் சப்ளை செய்ய வேண்டும் என்ற நோக்கம்தான். அதை இன்னும் விளக்கமாகச் சொல்ல வேண்டுமென்று கனம் ஸ்பீக்கர் சொன்னார். அதனால் அதற்கு ஒரு திருத்தம் வேண்டுமானால் கொண்டு வரலாம். அதாவது சப்-க்ளாஸ் 5-ல் Central Stores என்பதற்கு பதிலாக workshops and stores என்று மாற்றினால் போதும். ஆகவே Central Stores என்பதற்கு பதிலாக workshops and stores” என்று

[22nd February 1961][Sri R. Venkataraman]

திருத்திக்கொள்ளலாம். அப்படித் திருத்திக்கொண்டுவிட்டால் விளக்கமாக இருக்கும். தெளிவாகிவிடும். ஆகவே அந்த முறையில் திருத்தம் செய்துகொள்ளலாம் என்று தோன்றுகிறது.

அடுத்தபடியாக கனம் அங்கத்தினர் திரு. எஸ். லாஸர் அவர்கள் ஒரு சட்டப் பிரச்சனையைச் சொன்னார்கள். எல்லா வேலைகளும் இந்த போர்டினுடைய கோ-ஆர்டினேஷன் மூலமாகச் செய்ய வேண்டுமென்று இருக்கிறதே, பிற சட்டங்களில் உள்ளவற்றுக்கு முரணாக இருந்தால் என்ன செய்வது என்று திரு. லாஸர் அவர்கள் கேட்டார்கள்.

155-வது செக்ஷனில் சர்க்கார் இதற்கு வேண்டிய ‘டைரக்டர்ஷன்’ கொடுக்கலாம் என்று அதிகாரம் கொடுத்திருக்கிறோம். அந்த செக்ஷனுக்குத் திருத்தம் கொண்டுவர இருக்கிறோம். அதில் இன்னும் விளக்கமாக இருக்கும். இம்மாதிரி ஏதாவது முரண்பாடு ஏற்பட்டால், அந்த ஸ்தல ஸ்தாபனங்களுக்கும் நோட்டீஸ் கொடுத்து, அவர்களுடைய ‘அப்ஜெக்ஷன்களை’யும் கேட்டுவிட்டு சர்க்கார் தங்கள் உத்தரவுகளைப் பிறப்பிக்கலாம் என்று சொல்லப் பட்டிருப்பதால், அந்த முரண்பாடு ஏற்பட்டு, அதனால் தடை வந்துவிடும் என்ற பயம் இல்லை என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER: I suggest to the Hon. Minister to move an amendment.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move the following amendment:—

“In sub-clause (5), for the words ‘Central Stores’, substitute the words ‘workshops and stores’.”

The amendments of Sri R. Srinivasa Iyer to sub-clauses (1), (3) and (5) were, by leave, withdrawn.

MR. SPEAKER: The Government accept the amendment of Sri R. Srinivasa Iyer with regard to sub-clause (4).

The question is:—

‘In sub-clause (4), omit the words “in collaboration with the National Buildings Organisation.”’

The amendment was put and carried.

MR. SPEAKER: The question is—

‘In sub-clause (5), for the words “Central Stores”, substitute the words “workshops and stores”.’

The amendment was put and carried.

Clause 66, as amended, was put and carried.

[22nd February 1961]

Clause 67.

MR. SPEAKER: The motion is:—

'That clause 67 do stand part of the Bill.'

* SRI R. SRINIVASA IYER: I am sorry, the amendment has been repeated (amendments 35 and 36) . . .

MR. SPEAKER: No; they are not the same; in one the hon. Member wants 'seven and a half' and in the other, he wants 'ten' per cent. They are not one and the same.

SRI R. SRINIVASA IYER: Perhaps the word 'or' should be there between the two.

MR. SPEAKER: The hon. Member should make up his mind whether he wants 7½ per cent or 10 per cent. He cannot have both.

SRI R. SRINIVASA IYER: I shall have the first amendment substituting 7½ for 12½ per cent. Sir, I move—

"In the proviso for the words 'twelve and a half', substitute the words 'seven and a half.'"

SRI T. SAMPATH: I second the amendment, Sir.

* SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, supervision and centage charges are provided for in clause 67 and the Board may include in the cost of any housing or improvement scheme framed by it or any other work undertaken by it, supervision and centage charges and this has been fixed at 12½ per cent of the value of the work. Of course, during the general discussion, the Hon. Minister stated that this was only the maximum limit. But I may point out that the general tendency is that once we give a higher limit, in practical working, it is always fixed at the maximum and nothing below that. Therefore, I move that the rate may be fixed at a lower rate. In Co-operative Building Societies we engage Supervisors, Assistant Engineers and Consulting Engineers and yet charge only 4 or 5 per cent. Therefore here also we can fix it at a low limit and if later on more than that rate is required, we may amend the Act. If once you fix a higher rate, it is never taken at a lower rate.

If centage charges are fixed at a high rate, it will affect those getting houses on the hire-purchase system and the people will be affected. When we want to provide housing accommodation to the middle-class population, it must be as cheap as possible. Therefore, I feel the centage and supervision charges should be made as low as possible.

SRI S. LAZAR: Sir, as was explained by Sri Srinivasa Iyer, we seek to levy a charge on the people who are going to be benefited by this Board. As he rightly pointed out, we are

[22nd February 1961] [Sri S. Lazar]

providing the maximum limit for the fee at 12½ per cent. This may be all right with respect to schemes which are being executed by the Board itself. But if we take a scheme executed by co-operative societies who are already levying supervision and centage charges, we do not know whether once over supervision, etc., charges should be levied. That will be a matter for consideration by the Hon. Minister. What is the benefit which these people are going to get to deserve the levy on them of a special fee? It is after all a local co-operative society which has got its own Engineer, its own Secretary and other officials who are serving the society. And they are going to provide all these facilities. So far as the Board is concerned, as rightly stated by the Hon. Minister, it is only a co-ordinating authority. Then where is the need for the co-ordinating authority to charge a fee? That will be a matter for consideration and it may also be kindly considered by the Hon. Minister whether the charge that is likely to be incurred by the Board, may not be paid from the general revenues of the Government. After all the Government want to provide houses, to relieve congestion in traffic, to have better sanitation, etc. These are matters which must be provided for by the Government. Therefore, when these matters are done by the Board in the interests of the public, I did not see any reason why those particular house builders should be taxed with supervision and centage charges.

* SRI N. MAHALINGAM: சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் ஸ்ரீநிவாச அய்யர் அவர்கள் கொண்டுவந்த திருத்தத்தை நான் ஆதரித்துச் சில வார்த்தைகள் சொல்ல விரும்புகிறேன். இப்பொழுது 'சூபர்விஷன் அண்டு ஸெண்டேஜ் சார்ஜஸ்' 12½ சதவிகிதம் வரையிலும் இருக்கலாம் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. பல கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் நமது மாகாணத்தில் வீடுகள் கட்டக் கூடிய அனுபவத்தை வைத்துப் பார்த்தால், 'சூபர்விஷன் சார்ஜஸ்' என்ற வகையில் ஐந்து சதவிகிதத்தான் நேரடியாகச் செலவாகிறது. ஆனால், இது ஒரு பெரிய ஸ்தாபனமாக, மாகாணம் பூராவும் இயங்கக்கூடிய ஸ்தாபனமாக அமைவதால் அதிகச் செலவானாலும், 7½ சதவிகிதத்திற்குமேல் போக நியாயமில்லை. ஆகையால், அதிகப் பட்சமாக 7½ சதவிகிதம் வைப்பதுதான் பொருத்தமாக இருக்குமென்று நான் கருதுகிறேன். கனம் ஸ்ரீநிவாச அய்யர் அவர்களுடைய திருத்தத்தை நான் ஆதரிக்கிறேன்.

SRIMATHI RAJATHI KUNCHITHAPATHAM: தலைவர் அவர்களே, கனம் ஸ்ரீநிவாச அய்யர் அவர்களுடைய திருத்தத்தை நான் ஆதரிக்கிறேன். 7½ சதவிகிதம் என்று வைத்திருந்தால் எல்லோருக்கும் சௌகரியமாக இருக்கும். 12½ சதவிகிதம் என்று வைக்கும்போது அதிகமாகப் போகிறதே என்ற எண்ணம் எல்லோருடைய மனதிலும் வருவதைத் தவிர்க்க முடியாது. வேலியே பம்பிரை மேய்ந்த கதையாகப் போகக்கூடாது. முக்கியமாக வாழ்க்கையிலே சௌகரியம் இல்லாதவர்களுக்குத்

[Srimathi Rajathi Kunjethapatham] [22nd February 1961]

தான் அந்த வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கும் நிலைமை வரும்போது, 12½ சதவிகிதம் என்பது மிகவும் அதிகமாக இருக்கிறது என்பது தான் என்னுடைய கருத்து. சுண்டைகாப் கால் பணம், சுமை கூலி முக்கால் பணம் என்ற நிலையை மாற்றவேண்டும். ஆகவே, கனம் அமைச்சர் அவர்களை இந்தத் திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு நான் தாழ்மையுடன் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த ஷரத்தைச் சரியாகப் படிக்காமல் ரொம்ப ஒரு கடுமையான விவாதத்தை உண்டாக்கிவிட்டார்கள் என்று நான் நினைக்கிறேன். "The Board may include in the cost of any housing or improvement scheme framed by it என்று இந்த ஷரத்திலே போடப்பட்டிருக்கிறது. 'இம்ப்ரூவ்மென்ட் ஸ்கீம்' என்றால், ஒரு ஏரியாவை எடுத்து டெவலப் பண்ணும்போது, அதற்கு என்ன செலவு ஆகிறதோ, அதற்கு 12½ சதவிகிதம் சூப்ரவிஷன் சார்ஜ் போட்டுக்கொள்ள முடியும். அந்த ஏரியாவிலே கூட்டுறவு சொஸைட்டி வீடு கட்டினாலும், வேறு ஏஜென்ஸி வீடு கட்டினாலும், அதை Scheme executed by the Board என்று சொல்ல முடியாது. அதன்பேரில் நாங்கள் ஒன்றும் சூப்ரவிஷன் சார்ஜ் வாங்க முடியாது. இப்பொழுது இருக்கும் ஷரத்துப்படி ஸ்கீம் ப்ரேம் செய்தால் அந்த ஸ்கீமுக்கு என்ன செலவாகுமோ அதற்கு 12½ சதவிகிதம் வாங்கலாம். அதற்காக என்று ஒரு ஸ்கீம் நாங்கள் போடும்போது மொத்த ஏரியா அபிவிருத்திக்காக 12½ சதவிகிதம் என்று வாங்கப்படுமே தவிர தனித்தனியாக இல்லை. உதாரணமாக வியாசர்பாடியை எடுத்துக்கொள்ளுங்கள். வியாசர்பாடியில் ஆயிரம் ஏக்கரா நிலம் வாங்குகிறோம். ஆயிரம் ஏக்கரா வாங்கி, அதை 'டெவலப்' பண்ணுவதற்கு 12½ சதவிகிதம் வரை வாங்கலாம் என்று செய்திருக்கிறோம். ஆனால் அங்கே Subsidized Housing Scheme, Co-operative Housing Scheme and Slum Clearance Scheme என்று தனித்தனியாக ஸ்கீம் இருக்கிறது. அவர்கள் எல்லோரும் தனித் தனியாக 12½ சதவிகிதம் வாங்குவது என்று இல்லை.

இரண்டாவது பொது விவாதத்தின்போதே சொன்னேன். இந்த ஸ்கீமைப் பொறுத்தவரையில் லாபமும் இல்லை, நஷ்டமும் இல்லை என்ற அடிப்படையில் வகுக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே அதிக லாபம் வைத்து யாரும் எவ்விதமாகவும் வசூல் பண்ணுவதற்கு இல்லையென்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ஆகவே இதில் யாரும் கொஞ்சம்கூடப் பயப்படுவதற்கில்லை. இரண்டு முறை கட்டும்படியாக வந்துவிடுமோ என்று கனம் லாசர் சொன்னபடி வராது. ஆகையால் இத்திருத்தங்களுக்கு அவசியம் இல்லை யென்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

The amendment was by leave withdrawn.

Clause 67 was put and carried.

Clauses 68 and 69 were put and carried.

[22nd February 1961]

Clause 70.

MR. SPEAKER : The motion is—

'That clause 70 do stand part of the Bill.'

SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, I move the following amendments :—

"Number the existing clause as sub-clause (1) and add the following as sub-clause (2) :—

'(2) for the purpose of acquiring the land for the Board under the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894) the said Act shall be subject to the modifications specified in the Schedule to this Act.' "

"At the end of the Act add the schedule to the Madras City Improvements Trusts Act, 1950 with suitable modifications by substituting 'The Madras State Housing Board' for 'The Board of Trustees for the Improvement of the City of Madras' and 'The Madras State Housing Board Act, 1961' for 'The Madras City Improvements Trusts Act, 1950' and substituting the sections and provisions of this Act for the Act of 1950 in suitable places.

In the clause, add the following as sub-clause (3) :—

'(3) The Board may, whenever it deems fit to do so, take possession of the land or premises to be acquired after the expiry of one month after the publication of a housing scheme under section 49 with a view to the speedy execution of the scheme.

"In the clause, after the words 'any land', add the words 'or buildings'."

SRI T. SAMPATH : Sir, I second the amendments.

MR. SPEAKER : The clause and the amendments are before the House for discussion.

* SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, these amendments are rather important amendments and I have taken a clue from the Madras City Improvements Trusts Act which this Bill is supposed to supplant. In clause 73 of the Madras City Improvements Trusts Act, 1950, it is provided as follows :—

'For the purpose of acquiring the land for the Board under the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894) the said Act shall be subject to the modifications specified in the Schedule to this Act.'

There is a Schedule attached to that Bill.

MR. SPEAKER : The hon. Member may explain how he could suggest an amendment to add a Schedule now.

[22nd February 1961]

* SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, there is no Schedule attached to this Bill. In clause 70 of this Bill I want that the Land Acquisition Act of 1894 should be subject to the modifications which I propose in my second amendment. If clause 70 stands as it is, all the rignarole procedure prescribed in the Land Acquisition Act will have to be followed. If really we are going to give priority to these housing schemes and solve the housing problem, we must act quickly. Now under Section 4 of the Land Acquisition Act, there has got to be an enquiry and there has got to be a notification and then objections are received and enquired into by the Deputy Collector or the Collector or any other officer. Then again after the Government are satisfied that the land is required for a public purpose under Section 6 (1) of the Act, a special notification has to be issued and then individual notice will have to be given to persons whose lands are proposed to be acquired. Then we have got objections to consider, as to the quantum of compensation and the right to receive compensation. All these things will take at least three or four years and this has been my experience for the last 40 years. Therefore, unless the emergency provisions of the Land Acquisition Act are applied, we cannot make any progress. Under item 42 of the Constitution of India—it is in the Concurrent List—we can amend the Land Acquisition Act. During the informal talk with the Hon. Minister I understand that there is some report that the Schedule is not working properly. If that is so, a proper amendment to the Land Acquisition Act should be made. This Housing Board cannot execute any scheme for at least three years from to-day unless they acquire lands first. For that purpose, I want that the emergency provisions of the Land Acquisition Act should be applied. Therefore, clause 70 should be so amended that the Land Acquisition Act referred to therein should be subject to a Schedule which will be exactly the Schedule found in the City Improvements Trusts Act with suitable verbal alterations.

MR. SPEAKER: I am afraid I have not made my point clear. The hon. Member will be in order if he suggests an amendment for adding a Schedule after the clauses have been considered. Now he will be in order only if he moves the first paragraph of his first amendment. The second paragraph of the amendment beginning with the words 'At the end of the Act add the Schedule' could be moved after the clauses have been considered.

* SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I have understood the point made by the Hon. Speaker. I have no objection to move an amendment relating to the Schedule at the end but I cannot say, without moving it, what the Schedule is. Therefore, I want to point out that in the City Improvements Trusts Act, there is a Schedule amending the Land Acquisition Act. Now I want to say one thing. Once the Housing Board formulates a scheme and publishes it in the *Fort St. George Gazette* for three consecutive weeks, that must be equal to a notification under the Land Acquisition Act and there should be no further procedural

[22nd February 1961] [Sri R. Srinivasa Iyer]

delay. This is an important matter and I would request the Government to postpone the consideration of this clause till tomorrow and in the meantime they can consider whether the Land Acquisition Act requires any modification or whether they could be content with the land acquisition procedure being followed for the Housing Board Schemes also. But what I would suggest is that if they are going to solve the housing problem by building houses not only in the City but also in small towns—even in Pattukottai, the rent is very much higher than in Madras—we must execute the housing scheme quickly. The Land Acquisition Act has been found to be not working well so far as the execution of the housing schemes are concerned. In the Madras City Improvement Trusts Act, there is a Schedule and that Schedule can be added to this Bill with suitable modifications. Therefore I have said that another sub-clause should be added as sub-clause (2) as follows:—

'(2) for the purpose of acquiring the land for the Board under the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894) the said Act shall be subject to the modifications specified in the Schedule to this Act.'

12-00
noon,

I am saying this for the speedy execution of the housing schemes that the Housing Board might launch upon. Even before the award is passed, we can take possession. If we take possession, we can pay interest also on compensation. Therefore my amendment may be accepted.

As regards 'Schedule' I am content with your ruling, Sir.

MR. SPEAKER: I have not given any ruling yet. I want to hear the Hon. Minister also.

SRI S. LAZAR: It is an accepted fact that the provisions of the Land Acquisition Act are such that they always lead to lot of delays. This Government have felt on several occasions that that Act is not helpful in speedy implementation of various schemes. I may bring to the attention of the Hon. Minister the recent enactment which we passed a few months ago in this Assembly with regard to acquisition of land for the purpose of irrigation. Therein we introduced a number of provisions so that we can execute irrigation schemes speedily and people might get the benefit of those schemes without delay. The main object was to avoid delay in acquisition of land. Further it is the experience of everybody that any case dealing with Land Acquisition Act has been subjected to a lot of delay. I think I am correct when I say that this Government has written to the Central Government that this Act should be amended as early as possible. But so far no amendment has been tabled to amend the Land Acquisition Act. Therefore if the intention of Government is that these schemes should be implemented as far as possible, it is highly necessary that the Land Acquisition Act should be amended properly. Of course as Sri R. Srinivasa Iyer pointed out this Government is entitled to amend that Act because we have got that power. When that power is given to us, it is necessary that we introduce suitable

[Sri S. Lazar] [22nd February 1961]

amendments to the Land Acquisition Act. The amendment now suggested by Sri R. Srinivasa Iyer is not quite all right. But if it is necessary the provisions we introduced in the previous Act regarding irrigation might be incorporated here as a whole. The Hon. Minister may consider this matter and if necessary, this clause might be taken up tomorrow. Only then the scales would be even. Otherwise not.

* **SRI N. MAHALINGAM :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, பூமி ஆர்ஜிதம் செய்யும் சட்டத்திலே இப்பொழுது திருத்தங்கள் அவசியம் என்று கனம் ஸ்ரீனிவாச ஐயர் அவர்கள் சொல்வதை நான் ஆதரிக்கிறேன். அதே சமயத்தில் இப்பொழுதுள்ள சட்டத்தின்படி, மிகவும் காலதாமதமாகிறது என்பதை நான் கனம் அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன். அது மட்டுமல்ல. நீண்ட காலதாமதமாகிறது தவிர அதற்கு கொடுக்கக்கூடிய விலையிருக்கிறதே அது மிகவும் அதிகமாக போய் விடுகிறது. பொது காரியத்திற்காக ஒரு பூமி வேண்டுமென்று சர்க்காரோ அல்லது ஒரு பொது ஸ்தாபனமோ முடிவு செய்து அதற்காக வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எடுக்க ஆரம்பித்தவுடன் அந்தியிடங்களில் ஒன்று, இரண்டு சென்ட் என்று சொல்லி அதிக விலைக்கு விற்பனை விடுகிறார்கள். இறுதியாக கோர்ட்டுக்கு போகுமே போது அதிகமான நஷ்டஈடு கொடுக்க முடிவாகிறது. பொள்ளாச்சியில் இண்டஸ்ட்ரீஸ் டிப்பார்ட்மென்ட்க்காக சில நிலம் ஆர்ஜிதம் செய்யப்பட்டது. அது விலையம் கோர்ட்டுக்கு போய் ஏக்கர் ரூ. 17,000 என்று சொல்லி முடிவு செய்திருக்கிறார்கள். முடிவு செய்யப்பட்ட பிற்பாடும் கூட தனிப்பட்ட முறையில் இடம் வாங்கும்போது பொள்ளாச்சியில் 5,500 ரூபாய்க்கு வாங்க முடிகிறது. ஆனால் கோர்ட் முடிவு 17,000 ரூபாய் என்று முடிவு செய்திருக்கிறார்கள். தராதரத்தை நிர்ணயம் செய்யும்போது, விவசாய நிலத்தைத்தான் ஆர்ஜிதம் செய்கிறார்கள். அதன் விலையை மதிப்பு போடும்போது “டெவலப்ட் டீர்ட்” போன்று, டிரெயினேஜ், ரஸ்தா வசதி, எலெக்ட்ரிக் லைட் போன்றவைகள் அமைத்தபிறகு என்ன விலை வருமோ அந்த விலையை கோர்ட் முடிவு செய்கிறார்கள். நில ஆர்ஜிதம் செய்ய நடவடிக்கைகள் எடுக்கும்போது, நஷ்டஈடுத் தொகை நியாயமான அளவில் இருக்க வேண்டும். விவசாய நிலத்தை எடுக்கும்போது, வீடு கட்டக் கூடிய இடத்திற்கு கொடுக்கக் கூடிய நஷ்டஈடு இருக்கக் கூடாது. அதோடு, எந்த முறையில் நஷ்டஈடு கொடுப்பது என்பதை இந்த சட்டசபையிலேயே முடிவு செய்வது மிகவும் அவசியம் என்பதை நான் கனம் அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன். அவ்வாறு நாம் செய்யாவிட்டால் இந்த வீடு கட்டும் திட்டம் மிகவும் சீரமைப்பும், அதிகமான செலவுகள் அதன் மூலம் ஏற்படும் என்பதையும் அரசாங்கத்தின் கவனத்திற்கு நான் இந்த சமயத்தில் கொண்டு வர விரும்புகிறேன்.

SRI T. SAMPATH : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, ஸ்ரீனிவாச ஐயர் அவர்களின் திருத்தங்கள் மிக மிக, அவசியமென நான் கருதுகிறேன். ஏனெனில், வீடு கட்டும் திட்டங்கள் சீக்கிரத்தில்

[22nd February 1961] [Sri T. Sampath]

அமுலுக்கு வரவேண்டுமென்றால் நிலங்கள் முதலில் ஆர்ஜிதமாகவேண்டும். லான்ட் அக்விஸிஷன் ஆக்ட் பிரகாரம் நிலத்தை அக்வயர் செய்வதென்பது மிகவும் கடினமான காரியமாகும். என் அனுபவத்தில் கூறுகிறேன், சாதாரணமாக நிலத்தை ஆர்ஜிதம் செய்வதற்கு ஐந்து வருடங்களுக்கு மேலாகிறது. எங்கள் ஊரிலேயே வீடு கட்டும் திட்டம் உருவாகி ஐந்து ஆண்டாகியும் நிலம் ஆர்ஜிதம் செய்யப்படவில்லை. லான்ட் அக்விஸிஷன் ஆக்ட்படி செய்யவேண்டிய கட்டடங்கள் அவ்வளவு இருக்கின்றன. ஆகவே, துரிதமாக நிலம் ஆர்ஜிதம் செய்யவேண்டுமென்ற நோக்கத்துடன், லான்ட் அக்விஸிஷன் ஆக்டிலுள்ள ப்ரொவிஷன்களை விட்டுவிட்டு நிலம் ஆர்ஜிதம் செய்வதை சீக்கிரத்தில் செய்ய ஏதாவது வழியிருக்கிறதா என்ற நோக்கத்துடன்தான் இந்த திருத்தங்களைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். லான்ட் அவர்களும் இரிகேஷன் பீல்ட் போத்தி பில் பற்றி குறிப்பிட்டார்கள். நீர்ப்பாசனத்திற்காக நிலங்களை அக்வயர் செய்வதற்காக லான்ட் அக்விஸிஷன் ஆக்ட் மெத்தேடை விட்டுவிட்டு சீக்கிரத்தில் ஆர்ஜிதம் செய்ய வேண்டிய விதிகளை நாம் சமீபத்தில் இரிகேஷன் பீல்ட் போத்தி பில்லில் பொறுத்தினோம். அந்த வகையில் இதையும் செய்ய, இதுபற்றி பரிசீலனை செய்ய நாளைக்கு இந்த க்ளாஸை வைத்துக்கொண்டு சீக்கிரத்தில் ஆர்ஜிதம் செய்ய ஏதாவது வழிவகை இருக்கிறதா என்று பார்க்கலாம். ஆகவே கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இந்த க்ளாஸை நாளைக்கு வைத்துக்கொண்டால் ஸ்ரீனிவாச ஐயர் அவர்கள் திருத்தப் பிரகாரம் இதை சீக்கிரத்தில் அமுல் செய்ய ஏதாவது செய்ய முடியுமா என்று பார்க்கலாம்.

* **THE HON. SRI R. VENKATARAMAN :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, ஸ்ரீனிவாச ஐயர் அவர்களின் திருத்தத்தின் முதல் பாரகிராப் மட்டும் தான் சரியானது. இரண்டாவது பாரகிராபில் சொல்லியிருப்பது ஷெட்யூல் என்று தனியாக சேர்த்து முழுவதும் ஷெட்யூலில் இருக்கவேண்டுமென்று போட வேண்டும் என்பது. அதுதான் சரியான முறை. சபாநாயகர் அவர்கள் சொன்னது, சட்டம் தெரிந்த ஸ்ரீனிவாச ஐயர் அவர்கள் சொன்னதை விட சரியானது என்று தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இதை சர்க்கார் நன்கு பரிசீலனை செய்தது. லிட்டி இம்ப்ரூவ்மென்ட் டிரஸ்ட் ஆக்டிலுள்ள ஷெட்யூல் பிரகாரம் நாம் நிலம் வாங்குவதற்கு எடுத்துக் கொண்ட முயற்சிகள் அவ்வளவு வெற்றி பெறவில்லை. நில ஆர்ஜித சட்டத்தைத் திருத்தினால் ஏதாவது நன்மை ஏற்படுமா என்று, அதைத் திருத்துவதற்கான யோசனையும் இப்பொழுது சர்க்காரிடம் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. முதலில் “காம்பன்சேஷன்” சம்பந்தமாக அதை எப்படி திருத்தியமைக்க வேண்டுமென்று ஒரு சட்டம் சீக்கிரத்தில் வரலாம் என்று எதிர் பார்க்கிறேன். “லான்ட் அக்விஸிஷன் ஆக்டை” மாற்றியமைக்க இருக்கும்போது, “லான்ட் அக்விஸிஷன் ஆக்ட்” பிரகாரம் இருக்க வேண்டுமென்று சொன்னால் புதிதாக ஏற்படப்படுகிற மாறுதல், நன்மைகள் எல்லாம் இந்தச் சட்டத்திற்கும் கிடைக்கும். அப்படியில்லாமல் லிட்டி இம்ப்ரூவ்மென்ட் டிரஸ்ட் ஆக்ட் விதிகளை

[Sri R. Venkataraman] [22nd February 1961]

வைத்துவிட்டு “லான்ட் அக்விஸிஷன் ஆக்டை”, துரிதமாகவும் நியாயமான முறையில் காம்ப்ன்சேஷன் கொடுக்க வேண்டுமென்ற முறையிலும் அமைத்தால் நாம் செய்யும் மாறுதல்கள் இந்த சட்டத்திற்கு ஒத்ததாக வராது. ஆகவே இதை “லான்ட் அக்விஸிஷன் ஆக்ட்” பிரகாரம் செய்யவேண்டுமென்று சொல்லி விட்டு, அதை திருத்தியமைப்பது சீக்கிரம் அக்விஸிஷன் செய்வதற்கும், காம்ப்ன்சேஷன் நியாயமான முறையில் இருப்பதற்கும் சர்க்கார் ஏற்பாடு செய்யயிருக்கிறது. ஆகவே, இதை இப்பொழுது ஏற்றுக்கொள்ள முடியவில்லை.

SRI R. SRINIVASA IYER: For the amendment of Land Acquisition Act, it may take some time. It may take a few months. Supposing in the interim period, some scheme is formulated by the Board, we cannot give retrospective effect.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: அப்போது கூட நமக்கு அதிகமாக கஷ்டம் ஏற்பட்டு விடாது. இதில் போடுகின்ற நோட்டீபிக்கேஷன் பிரகாரம் கொடுக்கலாம். இதை துரிதமாக நடத்தவேண்டுமென்றால் 41-ன் படி நோட்டீபிக்கேஷன் போடலாம். அதற்காக ஸிட்டி இம்ப்ரூவ்மென்ட் டிபார்ட் ஆக்டில் போடப்பட்டிருக்கின்ற ஷரத்துக்கள் நல்லமுறையில் பயன் அளிக்கவில்லை என்று தெரிந்தும் திருப்பியும் அவைகளையே போடுவதில் பிரயோஜனம் ஒன்றுமில்லை என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

The amendments were by leave, withdrawn.

Clause 70 was put and carried.

Clauses 71 and 72 were put and carried.

Clause 73.

MR. SPEAKER: The motion is—

‘That clause 73 do stand part of the Bill.’

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move the following amendment:—

“To sub-clause (3), add the following proviso:—

‘Provided that the Board shall, before declaring that any betterment fee shall be payable under this sub-section, serve a notice in such form as may be prescribed, on every person whose name appears in the assessment list of the local authority concerned as being primarily liable to pay property tax on any building or land in regard to which the Board proposes to declare that such betterment fee shall be payable and thereupon the provisions of sub-sections (2), (3) and (4) of section 51 shall apply to every notice served under this proviso.’ ”

22nd February 1961]

(Deputy Speaker in the Chair.)

DEPUTY SPEAKER: The question is—

‘To sub-clause (3), add the following proviso:—

“Provided that the Board shall, before declaring that any betterment fee shall be payable under this sub-section, serve a notice in such form as may be prescribed, on every person whose name appears in the assessment list of the local authority concerned as being primarily liable to pay property tax on any building or land in regard to which the Board proposes to declare that such betterment fee shall be payable and thereupon the provisions of sub-sections (2), (3) and (4) of section 51 shall apply to every notice served under this proviso.”

The amendment was put and carried.

Clause 73, as amended, was put and carried.

Clause 74.

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

‘That clause 74 do stand part of the Bill.’

SRI R. SRINIVASA IYER: I will move my amendment.

DEPUTY SPEAKER: It will come after the original clause is passed.

Clause 74 was put and carried.

New Clause 74-A.

DEPUTY SPEAKER: The hon. Member, Sri R. Srinivasa Iyer can move his amendment.

* SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

“After clause 74, add the following as clause 74-A:—

“74-A. The notice under clause (a) of sub-section (1) of section 51 or under section 74 shall—

(a) state that the Board proposes to acquire the land or to recover such betterment fee for the purpose of carrying out a housing or an improvement scheme, and

(b) require such persons, if he objects to such acquisition or to the recovery of such betterment fee, to state his reasons in writing within a period of thirty days from the service of the notice, and

(c) every such notice shall be signed by the Chairman or by a person duly authorized by him in that behalf.’ ”

Sir, my amendment is based on the proceedings of the Select Committee at page 19. When clause 51 was before the Select Committee, I find there was some proposal to amend this clause.

[Sri R. Srinivasa Iyer] [22nd February 1961]

The Chairman suggested that the sub-clause (3) of clause 51 as it was might be deleted and the provisions contained therein might be incorporated in clauses 70 and 74. He felt that there was no need to issue another notice as per this clause and that issue of notice could be avoided and thereby delay avoided. He also suggested that clause 51 might be suitably recast by the Law Department in the light of his suggestion. The Committee agreed to the suggestion and the Law Department was asked to recast clause 51 in the light of the suggestions made by the Chairman and place it before the Committee for consideration. It was also agreed that necessary consequential changes might be made in the other clauses wherein reference to clause 51 had been made.

At page 22 of the proceedings of the Committee, it is stated with regard to clause 73 that the Chairman said that the clause should be redrafted in the light of the decision taken with regard to clause 51 and that the suggestion was agreed to. I do not find that these suggestions are carried out. The Hon. Minister may say that such a form of notice would be only for betterment fee. I want to add a new clause after clause 74.

The form of notice has not been provided for either in section 73 or 74. I suggest it must be prescribed somewhere the form in which notice has to be given and the time within which objections could be raised and considered. Therefore, I am moving this amendment adding a new section.

The amendment was duly seconded.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : With reference to the amendment just now moved, it has already been provided in section 51 that every person whose name appears in the assessment list . . . This will be taken care of when the rules are framed under this Bill. Therefore, I do not think it is necessary to have another separate clause 74-A as suggested by the hon. Member, Sri R. Srinivasa Iyer. Probably at the third reading, I will have a second look at it.

The amendment was, by leave, withdrawn.

Clause 75 was put and carried.

Clause 76.

DEPUTY SPEAKER : The motion is—

‘ That clause 76 do stand part of the Bill.’

* SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, I move the following amendment :—

‘ In sub-clause (4) for the words ‘ charge created thereby ’ substitute the words ‘ the betterment fee due by him.’ ’

When the person is unable to pay off the betterment fee he executes an agreement to pay interest keeping the principal with him. When he is able to pay the whole amount, he can do so.

[22nd February 1961] [Sri R. Srinivasa Iyer]

He pays the betterment fee due. He is not paying the charge created by him. He is paying off the amount due. Whether it is a charge on land or betterment fee, it is **only** a question of good language.

The amendment was duly seconded.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : In this sub-clause the person, who is not able to pay the betterment fee either immediately or some time hence, may create a charge on his property to recover it with the interest due up to the date of such payment. There is thus a charge created. The language used is that he may execute an agreement with the Board leaving the betterment fee outstanding as a charge. This is a charge created in lieu of betterment fee. Reference is there not to be betterment fee but to the charge created.

The amendment was, by leave, withdrawn.

Clause 76 was put and carried.

Clauses 77 and 78 were put and carried.

Clause 79.

DEPUTY SPEAKER : The motion is—

‘ That clause 79 do stand part of the Bill.’

SRI R. SRINIVASA IYER : Sir, I move—

‘ In sub-clause (2), add the following explanation :—

‘ Explanation.—The person appointed as the Tribunal under this section may be a judicial officer in Government service or retired.’ ’

SRI T. SAMPATH : I second the amendment, Sir.

DEPUTY SPEAKER : The motion and the amendment are before the House for discussion.

* SRI R. SRINIVASA IYER : Why I am suggesting this amendment is this. In section 74 of the City Improvement Trust Act, in regard to the constitution of the Tribunal, we find that ‘ the tribunal shall consist of three members, namely, the President and two assessors; and the President of the Tribunal shall be either a Member of the Indian Civil Service or of a civil service of the State who has for at least three years served as District Judge or held judicial office not inferior to that of a subordinate judge etc.’. Hhee, in this Bill, we have got an one man’s tribunal. At present I understand that there is a tribunal under the City Improvement Trust Act and a retired person is appointed to the office. It would be better if the sub-clause to clause 79 covers the appointment of a retired officer also. Of course, I am not particular that always a retired officer should be appointed, but there should be no disabling provision. After all, if a retired officer is appointed, the expense to the Board is less. If a Government servant in service is lent to the Board, it will be on foreign service and the Board will

[S. Lazar]

[22nd February 1961]

பட்டிருக்கிறது. ஆகையால் அதிலே ஏற்கெனவே இந்தப் பிரிவுகள் இருக்கும்போது காம்பென்ஸேஷனைப் பொறுத்த வரையிலும் சரி, யாருக்கு நிலம் சொந்தம் என்று முடிவு செய்வதிலும் சரி அதிலே பூர்ண வாய்ப்பு இருக்கும்போது, தனியாக ஒரு ட்ரிப்யூனல் ஏற்படுத்த வேண்டியது அவசியமா என்று சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். மேலும் இப்போது நிலத்தை எடுத்துக்கொண்ட பிறகு நிலத்தை எடுக்கக் கூடிய வேலையை யார் செய்வது, நிலத்தை எடுக்கும்போது ஆட்சேபணை இருக்கும் போது யாரிடத்தில் ஆட்சேபணை செய்வது, அதன் பிறகு கோர்ட்டுக்குப் போய் காம்பென்ஸேஷன் போதவில்லையென்றால் செக்ஷன்-80 நோட்டீஸ் யாருக்குக் கொடுப்பது, என்ற முறையில் முறையாளர்கள் நிறைய இருக்கின்றன என்பதை அமைச்சர் அவர்கள் கவனிக்கவேண்டும். ட்ரிப்யூனல் சம்பந்தப்பட்ட வரையில் நிலத்தை எடுக்கும் வேலை சம்பந்தமாகக்கூட அதற்கு அவசியமான அதிகாரங்கள் கொடுத்தால் பொருத்தமாக இருக்கும். நிர்ணயம் சம்பந்தமாகவும், யாருக்குக் கொடுப்பது என்பது சம்பந்தமாகவும் மேலே அப்பீல் செய்ய ஏற்கெனவே அந்தச் சட்டத்தில் இடம் இருக்கும்போது, வேறு ஒரு ட்ரிப்யூனல் வைத்து அப்பீல் வைப்பது ஏன் என்று அமைச்சர் சொல்லவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

12-30
p.m.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இப்போது நிலம் ஆர்ஜிதம் செய்யும் அதிகாரத்தையும், இன்னும் சில அதிகாரங்களையும் ட்ரிப்யூனலுக்குக் கொடுத்திருக்கிறோம். ஸ்ரீ லாசர் அவர்கள் சொல்லுகிற திருத்தத்தை ஒப்புக்கொண்டால், ஆர்ஜிதம் செய்யக்கூடியவர்கள் தங்கள் ஆட்சேபணைகளைத் தெரிவிக்க ட்ரிப்யூனலுக்கு அல்லாமல், சப் கோர்ட்டுக்கும் போகவேண்டியிருக்கும். இரண்டு கோர்ட்டுகளுக்கு போகவேண்டிய அவசியமில்லை என்பதற்காகத்தான், இது சம்பந்தப்பட்டிருக்கக்கூடிய எல்லாப் பிரச்சனைகளையும் ட்ரிப்யூனலே தீர்த்துவிடவேண்டுமென்று, அதற்கு அதிகாரம் கொடுத்திருக்கிறோம். ட்ரிப்யூனலுக்கு அதிகாரம் கொடுத்த பிறகு, அப்பீல் செய்வதற்கு யோசனை சொல்லப்பட்டதால், ஹைகோர்ட்டுக்கு அப்பீல் செய்துகொள்ள இடம் கொடுத்திருக்கிறோம். இதில் சப் கோர்ட்டுக்கு இருப்பதுபோல, ட்ரிப்யூனலுக்கும் சப்பார்டினைட் ஜட்ஜ் போட்டிருக்கிறோம். ஆகவே எந்தவிதமான மாறுதலும் தேவையில்லை. ட்ரிப்யூனல் நிறுவியதன் காரணம், நில ஆர்ஜிதம் சம்பந்தமான எல்லா விஷயங்களையும் ஒரே இடத்தில் தீர்த்து வைக்கவேண்டுமென்பதற்காகத்தான் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

DEPUTY SPEAKER: The question is—

(1) For the marginal note, substitute the following :—

"Appeals from awards of Tribunal".

(2) Renumber the clause as sub-clause (1).

22nd February 1961] [Deputy Speaker]

(3) In sub-clause (1) as so renumbered, omit the words "and any such award and any decision of the Tribunal on any matter referred to it under this Act shall be final and shall not be liable to be questioned in any court of law".

(4) After sub-clause (1) as so renumbered, add the following sub-clauses :—

"(2) Any person who does not agree to the amount of the compensation awarded by the Tribunal for the land acquired for the Board under the Land Acquisition Act, 1894 (Central Act I of 1894), or to the persons to whom it is payable or to the apportionment of the compensation among those persons may, within sixty days from the date of the award of the Tribunal, prefer an appeal to the High Court :

Provided that the High Court may entertain the appeal after the expiry of the said period of sixty days, if it is satisfied that the appellant was prevented by sufficient cause from filing the appeal in time.

(3) Any award of the Tribunal referred to in sub-section (1) shall, subject to sub-section (2), and any decision of the Tribunal on any matter referred to it under this Act shall be final and shall not be liable to be questioned in any court of law".

The amendments were put and carried

Clause 82, as amended, was put and carried.

Clauses 83 and 84 were put and carried.

Clause 85.

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

'That clause 85 do stand part of the Bill.'

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move the following amendment :—

'In sub-clause (3), for the words "within a reasonable period to be specified in such notice", substitute the words "within such period as may be specified in such notice".'

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'In sub-clause (3), for the words "within a reasonable period to be specified in such notice", substitute the words "within such period as may be specified in such notice".'

The amendment was put and carried.

Clause 85, as amended, was put and carried.

Clauses 86 to 105 were put and carried.

Clause 106.

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

'That clause 106 do stand part of the Bill.'

[22nd February 1961]

Clause 155.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

‘ That clause 155 do stand part of the Bill.’

*THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move the following amendment :—

“ (1) In the marginal note, *add* at the end ‘ and local authorities ’; and(2) *renumber* the clause as sub-clause (1) and *add* the following as sub-clause (2) :—

‘ (2) The Government may give any local authority such directions as in their opinion are necessary or expedient for enabling the Board to carry out the purposes of this Act, after giving an opportunity to the local authority concerned to state its objections, if any, to such directions and after considering the said objections, and it shall thereupon be the duty of the local authority to comply with such directions ’.”

கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த திருத்தத்தினுடைய அவசியம் என்னவென்று சொன்னால் ஒரு வேளை இந்தச் சட்டத் திற்கும் முனிசிபாலிட்டி, லோகல் போர்டு சட்டத்திற்கும் ஏதாவது முரண்பாடு ஏற்படுமானால், அதை சர்க்கார் பரிசீலனை செய்து சர்க்கார் எந்த விதமான முடிவு செய்கிறதோ, அதை ஹவுசிங் போர்டு அல்லது லோகல் அதாரிட்டி ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்ற காரணத்தினால் இந்தத் திருத்தம் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. அவ்வாறு பரிசீலனை செய்வதற்கு முன்னால் நோட்டீஸ் கொடுக்கவேண்டும், அவர்களுடைய ‘அப்ஜெக்ஷன்ஸ்’ இருப்பதை பரிசீலனை செய்து, விசாரணை செய்துதான் முடிவு செய்யவேண்டும் என்று கண்டிருக்கிறது. ஆகவே, இந்தத் திருத்தத்தை ஏற்றுக் கொள்ளவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

“ (1) In the marginal note, *add* at the end ‘ and local authorities ’; and(2) *renumber* the clause as sub-clause (1) and *add* the following as sub-clause (2) :—

‘ (2) The Government may give any local authority such directions as in their opinion are necessary or expedient for enabling the Board to carry out the purposes of this Act, after giving an opportunity to the local authority concerned to state its objections, if any, to such directions and after considering the said objections: and it shall thereupon be the duty of the local authority to comply with such directions ’.”

The amendments were put and carried.

Clause 155, as amended, was put and carried.

22nd February 1961]

Clause 156.

DEPUTY SPEAKER : The motion is :

‘ That clause 156 do stand part of the Bill ’.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move the following amendment :

“ In sub-clause (1) in the proviso, for the words ‘ give a reasonable time to the Board to show cause *substitute* ‘ by notice require the Board to show cause within such period as may be specified in the notice.’ ”

‘ Reasonable notice ’ is not defined. Therefore we have said ‘ such notice as may be specified ’. This is just to make it more concrete and definite.

DEPUTY SPEAKER : The question is :

“ In sub-clause (1) in the proviso, for the words “ give a reasonable time to the Board to show cause ”, *substitute* “ by notice require the Board to show cause within such period as may be specified in the notice ”.”

The amendment was put and carried.

Clause 146, as amended, was put and carried.

Clauses 157 to 162 were put and carried.

Clause 1 and the preamble were put and carried.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, we have accepted a number of amendments. So it is necessary for the Law Department to examine whether any consequential changes are necessary. Therefore I request that the House might adjourn now and that we take up the third reading of the Bill to-morrow.

12-45
p.m.

DEPUTY SPEAKER : Yes. The House will now adjourned and meet again at 8-30 a.m. tomorrow.

The House then adjourned.

VI.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A.—Statutory Rules and orders.—Nil.

B.—Reports, Notifications and other papers.

* 57. Statement showing the recommendations made by Mr. R. L. Mitchell, International Labour Organisation Expert, for improvement in the working of the Madras State Transport undertaking and the action taken thereon.

22nd February 1961]

APPENDIX I.

[Vide answer to starred question No. 395 asked by Sri S. M. Annamalai (on behalf of Sri M. P. Sarathi) at the meeting of the Legislative Assembly held on 22nd February 1961, page 166 supra.]

Leprosy Sanatorium and Centres in the Madras State.

Central Leprosy Teaching and Research Institute, Tirumani, Chingleput district.

Maintained by the State Government.

- 1 Government Leprosy Treatment and Study Centre, Tirukoilur, South Arcot district.
- 2 Government Leprosy Subsidiary Centre, Tiruvannamalai, North Arcot district.
- 3 Government Leprosy Subsidiary Centre, Tiruvettipuram, South Arcot district.
- 4 Government Leprosy Subsidiary Centre, Vriddhachalam, South Arcot district.
- 5 Government Leprosy Subsidiary Centre, Veeraperumanallur, South Arcot district.
- 6 Government Leprosy Subsidiary Centre, Tiruvallur, Chingleput district.
- 7 Government Leprosy Subsidiary Centre, Kodumudi, Coimbatore district.
- 8 Government Leprosy Subsidiary Centre, Sembatti, Madurai district.
- 9 Government Leprosy Subsidiary Centre, Aruppukottai, Ramanathapuram district.
- 10 Government Leprosy Subsidiary Centre, Attur, Salem district.
- 11 Government Leprosy Subsidiary Centre, Orathanad, Thanjavur district.
- 12 Government Leprosy Subsidiary Centre, Paramakurichi, Tirunelveli district.
- 13 Government Leprosy Subsidiary Centre, Perambalur, Tiruchirappalli district.
- 14 Government Leprosy Subsidiary Centre, Thuckalay, Kanyakumari district.
- 15 Government Children's Leprosy Sanatorium, Ethapur, Salem district.
- 16 Government Leprosy Colony, Elathur, North Arcot district.
- 17 Leprosy Centre, Polambakkam, Chingleput district. (previously run by Belgian authorities).
- 18 Leprosy Relief and Control Scheme for Wallajah Taluk, Scadder Memorial Hospital, Ranipet.

22nd February 1961]

Private Institutions.

- 1 The Schieffelin Leprosy Research Sanatorium, Karigiri, North Arcot district.
- 2 The Sacred Heart's Leprosy Hospital, Sakkottai, Thanjavur district.
- 3 Kasturba Gandhi Kushta Nivaran Nilayam, Mazhavanthangal, South Arcot district.
- 4 Vadathorasalur Mission Leprosy House and Hospital, Vadathorasalur, South Arcot district.
- 5 St. Joseph's Leprosy Hospital and Home, Arokiapuram, Tuticorin.
- 6 Dayapuram Leprosy Hospital and Home, Manamadurai, Ramanathapuram district.
- 7 Mission Leprosy Home, Colachel, Kanyakumari district.
- 8 Holy Family Leprosy Hospital, Fatimanagar, Tiruchirappalli district.
- 9 C.P. Memorial Leprosy Hospital, Colachel, Kanyakumari district.
- 10 Leprosy Sanatorium, Thilurpatti, Tiruchirappalli district. (maintained by District Board).

Leprosy Clinics.

Leprosy clinics are functioning in almost all the Government Medical Institutions in places where incidence of leprosy is high.

APPENDIX II.

[Vide answer to starred question No. 396 asked by Sri K. Sattanatha Karayalar at the meeting of the Legislative Assembly held on 22nd February 1961, page 169 supra.]

The Tuberculosis Chemotherapy Project is run under the joint auspices of the Madras Government, the Indian Council of Medical Research, World Health Organization and the British Medical Research Council. The World Health Organization provide international experts to man the T.B. Chemotherapy Centre and also certain equipment and supplies. The British Medical Research Council provides technical advice and have seconded staff to work for World Health Organization on the Project. A short history of the starting of the Centre and its present working is given in the following paragraphs.

2. In September 1952 it was decided to establish an anti-tuberculosis Teaching and Demonstration Centre at Madras, availing of the World Health Organization assistance, on the lines of the centres established at New Delhi, Trivandrum and Patna. The

[22nd February 1961]

object of an anti-tuberculosis Centre is to serve as a model Tuberculosis Clinic where provision is made for clinical examination of patients and the treatment that is possible in an out-patient department. The Tuberculosis Centre should consist of a well equipped laboratory and epidemiological section having mass X-Ray and rooms for B.C.G. vaccination. There should be sufficient accommodation in the clinic for museums, laboratory and for demonstration and teaching the under-graduate and the post-graduates, as well as facilities for training of technicians in X-Ray and laboratory work. The main emphasis at the centre was domiciliary treatment and, therefore, there should be provisions for doctor and public health nurses for undertaking this work.

3. In March 1953, the Government sanctioned an expenditure of Rs. 3.15 lakhs on the construction of buildings for the Tuberculosis Demonstration and Teaching Centre at the Government Tuberculosis Institute, Egmore, Madras. The buildings have been completed.

4. According to the plan of operation (as amended subsequently), the World Health Organization was to supply the bulk of the laboratory and X-ray equipment required for the Centre and the World Health Organization was to provide the following international personnel to work the scheme for a period of two years :—

- One Senior Medical Officer,
- One Public Health Nurse,
- One Laboratory Technician,
- One Radiographer; and
- One Statistician.

The Government of Madras were required to provide a national counterpart team and also all the other necessary staff required for the centre. The Government of Madras were also required to bear the 'local costs' on behalf of the international team, viz., the daily allowance admissible and the costs of internal travel within India on duty. The Government sanctioned the staff required for running the Tuberculosis Demonstration and Teaching Centre. Thus all arrangements had been completed for starting the anti-Tuberculosis Demonstration and Teaching Centre at the Tuberculosis Institute, Egmore, Madras. In the meantime, under the joint auspices of the World Health Organization, British Medical Research Council and Indian Council of Medical Research, it was proposed to sponsor a Drug Research Scheme, viz., to try the effect of modern Chemotherapy in all types of pulmonary Tuberculosis under domiciliary conditions. After visiting places in India which are endemic with Tuberculosis, Dr. Fox of the British Medical Research Council selected Madras as a suitable place for launching the Drug Research Scheme. It was then agreed in principle to the merger of the Drug Research Scheme with the anti-Tuberculosis Teaching and Demonstration Centre Scheme.

[22nd February 1961]

5. The Tuberculosis Demonstration Project was originally intended to be worked at the expenses of Madras Government with World Health Organization assistance by way of equipment and provision of International personnel for a few years. On account of the merger of the Demonstration Project with Chemotherapy Project, the Government of India suggested and this Government have accepted the following general principles regarding allocation of expenditure between Madras Government and the Government of India through Indian Council of Medical Research.

The expenditure that would have been incurred normally in the setting up and maintenance of the Tuberculosis Demonstration Centre, Madras including premises, supplies, equipment, personnel, etc., should be continued to be borne by the Government of Madras even after the fusion, although these facilities and the services of the personnel might be used for the Drug Research Scheme also. The State Government should also bear the cost of subsistence of those international officers, who although now appointed for the fused schemes would have been required under the plan of operation for the Tuberculosis Demonstration Centre. The cost of such permanent fixtures and constructions as may have to be provided for the Drug Research Scheme should also be borne by the State Government because these facilities will serve to develop their Tuberculosis Centre to that extent. If any additional expenditure has to be incurred for the execution of the Drug Research Scheme, and if that expenditure does not come within the normal scope of the Tuberculosis Demonstration Centre, then all such expenditure will be met out of the Indian Council of Medical Research Funds. The additional staff which may be required exclusively for the Drug Research will be treated as Indian Council of Medical Research staff appointed on a temporary basis. They will be governed by the Indian Council of Medical Research rules and will be given clear understanding that on the termination of the scheme, their services will be dispensed with. The staff which may be appointed by the State Government for the Tuberculosis Demonstration Centre, but under the fused scheme may have to work on the research side also will on the termination of the research scheme continue to be treated as the regular staff of the Tuberculosis Centre.

6. The World Health Organization have provided a large quantity of equipment and supplies. These include X-ray apparatus, both full-plate and miniature and a tomographic attachment, dark-room equipment laboratory apparatus and other specialised equipment required in connection with the diagnosis and control of Tuberculosis. The World Health Organization have also provided certain office equipment including statistical forms calculating and adding machines and a library of books and periodicals for the purpose of technical reference and transport consisting of six vehicles for the domiciliary service and two ambulances. All the anti-tuberculosis drugs and X-Ray supplies are provided by World Health Organization who also pay for the cost of up to four visits

[22nd February 1961]

to India per annum by Medical Research Council, representatives from London who visit for periods of about three weeks. International fellowships for Indian national team members to advance their knowledge of work in which they are engaged are also being provided and one staff member is on a World Health Organization fellowship in England at present. More are expected to go on fellowship shortly.

APPENDIX III.

[Vide answer to starred question No. 401 asked by Sri S. M. Annamalai at the meeting of the Legislative Assembly held on 22nd February 1961, page 172 supra.]

Serial number and name of the district.	Name of the block.
(1)	(2)
1 North Arcot	1 Arkonam.
	2 Pernambat.
2 South Arcot	3 Vanur.
	4 Mogaiyur.
3 Chingleput	5 Ramakrishnarajupet.
4 Coimbatore	6 Singanallur.
5 Madurai	7 Thonkarai.
6 Ramanathapuram	8 Karaikudi.
7 Salem	9 Pallipalayam.
	10 Kabilamalai.
	11 Shoolagiri.
	12 Nallampalli.
8 Thanjavur	13 Thiruvaiyaru.
9 Tiruchirappalli	14 T. Palur.
	15 Kadavur.
10 Tirunelveli	16 Kadayam.

APPENDIX IV.

[Vide answer to starred question No. 407 asked by Sri N. R. Thiagarajan at the meeting of the Legislative Assembly held the period ended 31st December 1960.]

[SUBJECT.—Progress Report of the College Tamil Committee for the period ended 31st December 1960.]

Early in 1958, the Government were confronted with the following problems :—

(i) The reconciliation of varying views of the Secondary Education Committees constituted in 1953 and 1955.

(ii) Reconciliation of the views expressed in the Report of the Elementary Education Reform Committee of Dr. Alagappa Chettiar constituted in 1955 with those of the Secondary Education Committees.

[22nd February 1961]

(iii) Reorganization of Local Administration based on Panchayats and Panchayat Unions, which was bound to affect the managements of elementary schools and secondary schools in the State; and

(iv) The revision of the system of grant-in-aid to elementary schools and secondary schools based on the changes contemplated under the reorganization of Local Administration.

2. In the course of the discussion of the above problems in the Legislature, the suggestion emerged that a Committee inclusive of representatives of all parties in the Legislature should be set up in order to advise the Government on educational matters generally. Accordingly, the Madras State Education Advisory Committee was constituted in April 1958—(vide G.O. No. 758, Education, dated 22nd April 1958).

3. It was later on considered that neither the above Committee nor the Committee appointed for the implementation of the Madras Official Language Act could develop the regional language to the fullest extent possible. A suitable agency which would attend to the following functions had to be decided, if the regional language is to develop fully :—

(1) To keep under review the progress of work directed by the Official Language Act Implementation Committee;

(2) To arrange for the systematic copying and printing of all the inscriptions in the various temples in the State, etc.

(3) To arrange for the systematic study of the antiquities of pre-historic and historic periods, etc.

(4) To co-ordinate and develop the activities of institutions and libraries where unpublished manuscripts are available.

(5) To co-ordinate and develop the activities of all the agencies engaged on the production and publication of popular reading materials.

(6) To arrange for the production of Children's books.

(7) To promote the study of Folk-lore;

(8) To arrange for the preparation of a complete descriptive catalogue of manuscripts in the custody of all institutions; and

(9) Compilation of a Historical Tamil Dictionary.

To attend to all the above items of work, it was considered that a separate Committee was essential. A proposal was accordingly placed before the Madras State Education Advisory Committee, which finally recommended the constitution of the Madras State Tamil Development and Research Council.

4. The Tamil Development and Research Council was constituted with Sri C. Subramaniam, Minister for Education and Finance as the Chairman. It was inaugurated under the presidency of Sri K. Kamaraj, Chief Minister of Madras on 26th January 1959 (Republic Day) in the Rajaji Hall by the Governor of Madras Sri Bhishnu Ram Medhi.

22nd February 1961]

5. The Tamil Development and Research Council thus constituted had its first meeting on 1st March 1959 and resolved to constitute a separate committee to advise the Government on the implementation of the policy and to plan the various preparatory measures to be undertaken in order to introduce Tamil medium in the colleges, and to authorize the Chairman of the Tamil Development and Research Council (viz., the Minister for Finance) to constitute the said committee himself and proceed further.

6. The Tamil Development and Research Council made the above recommendations after examining the history of the problem of Tamil medium and taking note of the fact that no progress had been made after the conference of the Principals of all Arts Colleges, etc., held on 18th June 1955 in the Syndicate Room of the University Buildings, Madras, and that the Committee constituted with reference to the orders in G.O. No. 1256, Education, dated 18th July 1955 in respect of preparation of scientific and technical terms in Tamil had also not submitted any report until then.

7. The Government examined in detail the question of introduction of Tamil medium in colleges and decided after going through the memorandum prepared by the then Secretary, Health, Education and Local Administration Department (Sri R. A. Gopalswamy, I.C.S.) and decided that the Tamil medium will be introduced in the Government Arts College, Coimbatore, in 1960-61 in respect of the subjects relating to the humanities and in all other colleges from 1963-64. To advise the Government on the implementation of this policy, a Committee called "College Tamil Committee" was constituted—vide G.O. No. 748, Education, dated 14th April 1959. These details have been referred to in paragraphs 12 to 18 of the White Paper on Medium of Instruction in Colleges.

8. The terms of reference to the Committee were as follows :—

"The Committee will consider the following points and advise Government on them :—

(i) The mode of selection of pupils for the B.A. Degree courses in the Pilot College. It is necessary that pupils should be chosen from every district and should be the best among those who, being eligible for admission to the B.A. Degree course, decide to take that course.

(ii) The selection of staff to conduct the new courses—The staff of Professors and Lecturers for the various subjects of the B.A. courses in the Pilot College should be specially got together so as to comprise an organized team which will be competent to impart instruction in the Tamil medium. Even though the pilot college will be a Government College, the selection of staff for these courses need not be confined to persons in Government service and the choice should be from as wide a circle as possible as long as the persons chosen possess the qualifications prescribed by the

22nd February 1961]

University. The Committee might prepare a list of suitable persons to take up the various subjects of the B.A. course from which Government could choose the members of the staff to run the new courses.

(iii) Preparation of text-books and lecture notes for the new courses.

(iv) Technical terms to be used in the new courses—As far as possible, well-known international terminology should be used subject to such adaptations as may be necessary. Well-known Tamil terms may be used but it would be desirable in such cases to have the international terms also indicated in brackets.

(v) Any other matter relevant to the conduct of the Tamil medium B.A. courses."

9. The College Tamil Committee held meetings on 25th April 1959, 25th May 1959, 26th May 1959, 27th May 1959 and 16th June 1959. The Committee sent out the following questionnaire on 1st May 1959 to all the lecturers and assistant lecturers, in the Government and private colleges to find out their willingness to teach their subjects in Tamil, and also to find out the qualifications and the total services of all the said persons. The replies were tabulated and examined.

Pro forma called for in respect of teaching staff in all the colleges in the Madras State.

[Copy of the *Pro forma* (Questionnaire).]

1. Name of Professor or Lecturer, etc.
2. Designation.
3. Scale and salary.
4. College where serving.
5. Age.
6. Total experience—
 - (1) in College,
 - (2) in other categories of institutions.
7. Classes and subjects taught now, number of hours in each per week and also total number of hours in the College year.
8. Languages known—State the qualification, if any, obtained in each.
9. Any publications or contributions to journals and if so, in what language—Please furnish date of publication, price, etc.
10. Is he willing to teach in Tamil; if so, on what subjects.
11. Other particulars, if any.

[22nd February 1961]

10. The Committee also wanted to assess the opinions of important educationists in the State of Madras. Another questionnaire as mentioned below was issued to them on 8th June 1959, and the replies received were tabulated and scrutinised.

QUESTIONNAIRE.

(1) What are the subjects even amongst the Humanities in the Three-year B.A. Degree Course which should be selected for the adoption of Tamil medium in the Pilot College, taking into account the existing facilities, the availability of Tamil equivalents, etc.?

Branch I—History.

Branch II—Politics.

Branch III—Social Sciences.

Branch IV—Economics.

Branch V—Geography.

Branch VI—Philosophy.

Branch VII—Psychology.

(2) When the Government Order has suggested the adoption of Tamil medium for all the Humanities in the B.A. Degree Course, there is no specific indication whether the Science subjects under 'Minor' in Part IV should also be taught in Tamil.

When Humanities are being taught in Tamil, in the Pilot College would you like to have the Science subjects under 'Minor' also taught in Tamil?

(3) If so, what in your opinion, are the two subjects among the following to be selected for being taught in Tamil medium :—

(1) Physics.

(2) Chemistry.

(3) Biology.

(4) Astronomy.

(5) Statistics.

(6) Geology.

(7) Physical Geography.

(8) Physical Anthropology.

(9) Physiology.

(4) *Technical terms.*—The Government Order states "as far as possible well-known international terminology should be used subject to such adaptations as may be necessary. Well-known Tamil terms may be used but it would be desirable in such cases to have the international terms also indicated in the brackets."

What is your view on this suggestion?

11. The College Tamil Committee examined all questions and submitted its first report to Government on 6th July 1959, after holding three meetings. The Committee in its report dealt with the following points :—

- (1) The scope of the three-year degree course;
- (2) Preparation of technical terms for various subjects;
- (3) Preparation of text-books;
- (4) Selection of staff;

[22nd February 1961]

(5) Selection of students;

(6) Accommodation; and

(7) Other matters relevant to the introduction of Tamil medium in colleges and the extra attention to be paid for teaching English thereby raising the standard of English.

12. After considering the various issues raised in the First Report of the College Tamil Committee, Government passed orders in their G.O. No. 1801, Education, dated 1st September 1959.

13. The College Tamil Committee recommended the introduction of Tamil medium in respect of the following main subjects :—

(1) History, (2) Politics, (3) Psychology, (4) Economics, and (5) Geography.

The Committee also recommended that the following courses under minor subjects be conducted in Tamil :—

(1) Biology, (2) Astronomy, (3) Statistics, (4) Physics, (5) Chemistry, and (6) European Philosophy.

The Committee in making the recommendations for the introduction of Tamil medium in the various subjects had the whole-hearted support of about 75 per cent of the teaching staff in the colleges both Government and private, who expressed their willingness to teach their subjects in Tamil, when the College Tamil Committee addressed the educational institutions for their opinion.

14. The College Tamil Committee considered that the main difficulty in the way of introduction of Tamil medium in colleges was want of text-books in Tamil for the various subjects. As a preliminary measure the Committee decided to prepare lists of technical terms for all the subjects proposed to be introduced in colleges. The provisional lists of technical terms were accordingly got prepared for fourteen subjects through subject-experts guided by the Members of the College Tamil Committee concerned and copies were distributed on the following dates to the Vice-Chancellor of the University of Madras, Vice-Chancellor of the Annamalai University, the Registrars of the Madras University, the Annamalai University, Malaya University and the University of Ceylon, all members of the Madras State Education Advisory Committee, Members of the Madras State Tamil Development and Research Council, Members of the College Tamil Committee, Members of the Official Language Act Implementation Committee, Members of the Law Terms Committee, Members of the Committee for Research and Production of Literature for Children and Adults, Members of the Committee for Epigraphical and Archaeological Study and Co-ordinated Tamil Development. Members of the Committee for the Study and Promotion of Folklore, Folk dances and Riddles, Members of Academy of Tamil Culture, all the Principals of all Arts Colleges, Training Colleges, Oriental Colleges, Engineering Colleges and other distinguished educationalists for comments and suggestions :—

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| (1) Politics | 12th August 1959. |
| (2) Economics | 3rd September 1959. |
| (3) Physics | 18th September 1959. |

[22nd February 1961]

- | | | | | |
|------|---------------------|----|----|----------------------|
| (4) | Chemistry | .. | .. | 18th September 1959. |
| (5) | Statistics | .. | .. | 18th September 1959. |
| (6) | Biology | .. | .. | 18th September 1959. |
| (7) | Astronomy | .. | .. | 18th September 1959. |
| (8) | European Philosophy | .. | .. | 26th September 1959 |
| (9) | Psychology | .. | .. | 5th October 1959. |
| (10) | Commerce | .. | .. | 19th October 1959. |
| (11) | History: | | | |
| | European History | .. | .. | 13th November 1959. |
| (12) | History: | | | |
| | Indian History | .. | .. | 12th November 1959. |
| (13) | History: | | | |
| | History of England | .. | .. | 14th November 1959. |
| (14) | Geography | .. | .. | 23rd November 1959. |

The lists with comments and suggestions were received from the various persons to whom the copies of provisional lists were distributed. All suggestions received up to 24th December 1959 were considered in detail after tabulation of all suggestions and suitable terms were finalized between 25th December 1959 and 31st December 1959 after once again consulting some subject experts and experts in the Tamil language. For this purpose, the College Tamil Committee had continuous sittings for seven days and was assisted by a large number of Tamil Professors and subject professors. The lists of technical terms thus finalized were printed and distributed between 18th January 1960 and 25th February 1960 to all institutions and persons specified above, to the Heads of Departments and other officials in the State.

The common foreword for the lists of technical terms is extracted below for information :—

• முன்னுரை.

தமிழிலேயே கல்லூரிகளில் கற்பிப்பது ஒரு புது முயற்சி. வகுப்பில் எழும் சூழ்நிலைகளை எல்லாம் எதிர்பார்ப்பது அருமை. இங்கே நோக்கம், அடிப்படை முட்டுப்பாடுள்ள கலைச்சொற்களை எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்ளும் வகையில் அமைப்பதேயாம். முடிவாக ஒரு கொள்கை உருவாகலாம். குழந்தை முதலடி எடுத்து வைக்கும்போது தட்டுத் தடுமாறி நின்று, பின் நன்றாக நடக்கக் கற்றுக்கொள்கிறது. அதுதான் இயற்கையோடியைந்த விஞ்ஞானப் போக்கு. இங்கே குறித்துள்ள கலைச்சொற்களின் மூலங்கள் ஆங்கிலப் பாடப் புத்தகங்களிலிருந்து எடுக்கப்பட்டன. தமிழ்ச் சொற்கள் இப்போதைக்கு உதவிக்கடும் என்ற நோக்கிலேயே உருவானவை. இவை குற்றமற்றன என்று யாரும் கருதவில்லை. இவற்றைத் திருத்த முடியும் என்ற நம்பிக்கையிலேயே எல்லோரையும் இவற்றைப்பற்றி எண்ணுமாறும், திருத்தங்களைத் தருமாறும் கேட்டுக்கொள்ளுகிறோம். பல கல்லூரி ஆசிரியர்களும் பிறரும் இந்த முயற்சியில் ஒத்துழைத்துள்ளார்கள். எல்லாவற்றையும் கலைச் சொல்லாக்காது இன்றியமையாதவற்றை

22nd February 1961]

மட்டும் குறித்துள்ளோம். மாணவர்கள் ஆங்கில நூல்களைப் புரட்டிப் பார்த்து அறிவையும் பெறவேண்டிய சூழ்நிலைக்கு உதவ வேண்டும் என்பதனையும் நம் மனதில் கொள்ளவேண்டும். இன்று கற்பிக்கும் ஆசிரியர்கள் தமிழில் கற்பிக்கும் முயற்சியில் எளிதாகப் பங்கு பெறவேண்டும் என்ற நோக்கமும் உண்டு. இக் கலைச்சொற்கள் கல்லூரிப் பாட நூல்களுக்கே அன்றி பொது மக்கள் நூல்களுக்காக அல்ல என்பதனையும் வற்புறுத்துகிறோம். சொல்லிக்கொடுக்கும்போதும் நூல்களை எழுதும்போதும் திருத்தங்கள் எழும் என்பதில் ஐயம் இல்லை. நூல் எழுதுவோருக்கு இது காரணமாக உரிமை உண்டு. போராட்டம் இன்றி அன்பு வழியே சென்றால் இடர்பாடு நீங்கும், வெற்றியே காண்போம்.

15. The next major item for the consideration of the College Tamil Committee was the preparation of Text-books in Tamil. The Committee after careful consideration of all the issues involved, decided that it would be better to translate from English to Tamil some of the standard text-books approved by the University of Madras for the various subjects. Most of the standard text-books approved by the University of Madras do not strictly conform to the syllabus prescribed for these various subjects, though they are authoritative books in the field on the subjects. The College Tamil Committee considered that in spite of the said defect of not strictly conforming to the syllabus, it would be better to translate these books because of the literary and topical value and also of their value in shaping the world opinion on the subject. Having decided to translate the standard text-books, the Committee thereafter constituted six text-book selection sub-committees with the Chairmen of the Boards of Studies of the University of Madras as one of the members and selected a list of 51 books to be translated. The Committee considered the various methods of publication and the connected problems. The various issues connected with the publication are enumerated below :—

(1) Getting the permission of the original authors and publishers (who happened to be mostly foreigners) to translate their books.

(2) Payment of remuneration for authors, who translated into Tamil the standard text-books—payment being made either by the private publisher or by the Government.

(3) The selection of private publishers to print the translated Tamil books or the Government themselves printing them.

(4) The question of Government themselves publishing the translated text-books.

(5) Payment of royalty to the translating authors by the private publisher or by the Government.

(6) The outright purchase of copy-right for the Tamil editions from the translators either by the private publishers or by the Government.

(7) The pricing of the various books by the private publishers or by the Government.

(8) The profit margin for the publishers of Tamil editions.

[22nd February 1961]

16. After considering all the above issues, the College Tamil Committee suggested that it would be appropriate that Government should come forward to publish books at their own cost. In regard to this suggestion of the College Tamil Committee, the Government issued orders, stating that the Government considered that it would be advisable to entrust the work of publishing the Tamil books to private publishers—*vide* G.O. Ms. No. 1801, Education, dated 1st September 1959.

17. The College Tamil Committee started negotiations with some of the major firms of private publishers in the Madras City on 23rd July 1959. Copies of lists of books for which the private publishers were themselves publishers or were agents were distributed to the four major publishers in the City of Madras, viz., Messrs. Orient Longmans and Company Limited, Macmillan and Company Limited, Oxford University Press and Higginbothams (Private) Limited. Oxford University Press was concerned with eight books out of the total number of 51 books selected by the College Tamil Committee for translation. Macmillan and Company, Limited was concerned with eight other books and the Orient Longmans and Company Limited, and Higginbothams (Private) Limited, were concerned with five and three books, respectively. The first three firms who are regular publishers of books tentatively agreed to publish the translations of their books after discussing the various issues enumerated in paragraph 15 above. The negotiations with the above four firms and other private publishers were dragging on until the end of January 1960. The main difficulty in settling the issues was that most of the authors and most of the publishers of English Standard books were foreigners having their headquarters either in England or in U.S.A. Another difficulty in the way was that the number of copies to be sold (being restricted to the Madras State alone) would be comparatively small. Consent for four books alone were finally received from the foreign authors and publishers. The inordinate delay in securing the permission from the authors and publishers to translate their books raised further problems as the target date of July 1960 was fast approaching.

18. For deciding the best person to translate a book, the College Tamil Committee initiated a scheme of Open Competition by calling for Tamil translated scripts in respect of given specimen passages from each book—*vide* notification, dated 16th September 1959 given below :—

Notification.

Notification calling for specimen translation to choose authors by competition for translation of standard text-books for main subjects and writing up of text-books for minor subjects for Tamil medium of instruction in Colleges.

The Government of Madras having decided to adopt Tamil as the medium of instruction in the reorganized three-year B.A. degree courses in Colleges, and having chosen the Government Arts

[22nd February 1961]

College, Coimbatore, as the Pilot College for the introduction of Tamil medium in the Humanities and Science minor subjects of the reorganised three-year B.A. degree courses certain standard text-books in each subject have to be translated into Tamil and certain books for minor subjects have to be prepared according to the syllabus.

(2) It is proposed to choose competent authors for the translation or writing, as the case may be, of these books by Open Competition.

(3) Any person who has had teaching experience in any recognized college or recognized University, is eligible to compete. He should have had teaching experience of at least two years in the subject in respect of which he is competing. Government servants with necessary qualifications are also eligible to compete.

(4) A certificate from the Principal of the College, in which he served or is serving, giving his service and the subjects he handled or is handling, should be submitted along with the script.

(5) His name should not appear in the script and his identity should not be revealed anywhere in the course of the script. But a covering letter may be sent along with each script.

(6) The passages to be translated from text-books on the major subjects and the articles to be written on each minor subject are indicated in the Annexure. In the case of minor subjects, the standard of treatment of the subject-matter should be in conformity with the standard and syllabus prescribed by the University of Madras.

(7) The script should be legibly written with not more than 25 lines on each foolscap page. The script should be written only on one side of the paper. Two copies of such script should be submitted. Illustrations, if any, should be indicated in rough drawing wherever possible.

(8) At the request of the author, a glossary of technical terms necessary for the translation of the passage for specimen translation will be sent.

(9) The script of the article or specimen translation shall be sent to the Secretary, College Tamil Committee and Madras State Tamil Development and Research Council, Education and Public Health Department, Fort St. George, Madras-9, by registered post, so as to reach him on or before 15th October 1959.

(10) The author of the best translation in each major subject will be selected and entrusted with the task of translating the standard text-book in that subject and the author of the best article on each minor subject will be selected and entrusted with the task of writing the text-book on the subject. The decision of the College Tamil Committee in respect of the selection of authors shall be final.

[22nd February 1961]

(11) The College Tamil Committee may, if it thinks fit, reject the final translation or the text-book of a selected author, or direct him to modify it or recast it in such manner, as it considers necessary. The College Tamil Committee's decision in this regard shall be final.

(12) The selected authors should agree to abide by the conditions to be stipulated by the College Tamil Committee. The work of preparation of the translation or writing up of text-books should be completed by the 15th February 1960. The selected authors should report the progress of their work on the first of every month to the College Tamil Committee.

(13) Suitable remuneration will be paid to the author of each selected translation or text-book on satisfactory completion of the work. The amount will vary from Rs. 750 to Rs. 2,000, depending upon the subject and will be determined by the College Tamil Committee subject to the approval of the Government of Madras.

Passages for Specimen Translations of books for Main Subjects.

Geography (Nine books).

1. Book : 'Climatology'—by W. G. Kendrew.

Specimen translations : Chapter VIII—pages 68-74.

Chapter XXXVI—pages 335-341.

2. Book : *Maps* : Topographical and Statistical—by T. W.

Birch.

Specimen translation.—Chapter XXIII—pages 162-173.

3. Book : Introduction to Human Geography—by D. C.

Money.

Specimen translations.—Chapter IV—pages 32-37.

Chapter IX—pages 197-202.

4. Book : Physical Geography—by Lake.

Specimen translations.—Chapter VII—Part I—pages 92-97.

Chapter II—Part III—pages 248-254.

5. Book : Physical Geography and Geology—by L. Dudley

Stamp.

Specimen translations.—Chapter II—pages 5-12.

Chapter III—pages 13-20.

6. Book : A. Systematic Geography of World Relations—by

M. S. Willis.

Specimen translation.—Chapter VI—pages 169-178.

7. Book : Introduction to Meteorology—by Petterson.

Specimen translation.—Chapter VIII—pages 123-133.

8. Book : Modern Economic Geography—by S. C. Bose.

Specimen translation.—Chapter X—pages 114-124.

9. Book : Human Geography (Abridged edition)—by J.

Brunhes.

22nd February 1961]

Specimen translation.—Pages 63 to 68 (Geographical localization of human establishment) and pages 195-199 (Human Geography and Regional Geography).

Psychology (seven books).

1. Book : Elementary Experiments in Psychology—by Kuppaswamy.

Specimen translation.—Pages 7-12 and 95-98.

2. Book : Psychology of Insanity—by Hart.

Specimen translation.—Last ten pages.

3. Book : General Psychology—by G. D. Boaz.

Specimen translation.—Pages 48-53 and 379-384.

4. Book : Child Psychology—by Arthur T. Jersild.

Specimen translation.—Pages 19-24 and 321-325.

5. Book : Psychology of Adolescence—by Garrison.

Specimen translation.—Pages 8-13 and 455-459.

6. Book : Social Psychology—by Akolkar.

Specimen translation.—Pages 53-57 and 132-136.

7. Book : An Outline of Abnormal Psychology—by Gardner Murphy and J. Bachrach.

Specimen translation.—Pages 71-76 and 394-399.

History (three books).

1. Book : History of England—by Feiling.

Specimen translation.—Chapter on James I.

2. Book : History of Europe—by Grant.

Specimen translation.—Chapter I of Part III—Italian Wars.

3. Book : Constitutional History of England—by George Burton Adams.

Specimen translation.—Chapter XI—pages 1-8 (Parliament v. the King).

Political (five books).

1. Book : An Introduction to Politics—by K. H. Soltau.

Specimen translation.—Chapter V—the first 10 pages.

2. Book : Modern Political Constitution—by C. F. Strong.

Specimen translation.—Chapter II—the first 10 pages.

3. Book : International Politics—by Frederick L. Schuman.

Specimen translation.—Chapter on Diplomacy, old and new—the first 10 pages.

4. Book : Public Administration—by M. Ruthnaswamy.

[22nd February 1961]

Specimen translation.—Chapter III—the first 10 pages.

5. Book : State and Government in Ancient India—by Altekar.

Specimen translation.—Last Chapter—the first 10 pages.

Economics (seven books).

1. Book : Elements of Modern Economics—by Albert L. Meyers.

Specimen translation.—Chapter XXV—pages 407–419.

2. Book : An outline of money—by Geogrey Crowther.

Specimen translation.—Pages 244–253 and Appendix on Forward exchanges.

3. Book : Introduction to Economics—by Cairncross.

Specimen translation.—Chapter XXVII—pages 412–426.

4. Book : The Social Framework—by J. R. Hicks.

Specimen translation.—Pages 110–129.

5. Book : Modern Banking—new Edition—by R. S. Sayers.

Specimen translation.—Pages 187–198.

6. Book : Our Economic Problems—by P. K. Wadia and K. T. Merchant.

Specimen translation.—pages 621–647.

7. Book : Economic History of England—by Southgate.

Specimen translation.—Chapter on Coal, Iron and Engineering.

Commerce (one book).

Book : Fundamentals of Business Organization—(1957 Edition)—by B. V. Narayanaswami Nayudu and Hemendra Kumar Dutta.

Specimen translation.—Chapter XI—pages 190–205.

Each of the scripts received totalling 130 were evaluated by about five experts. This process was initiated in the hope that the permission from foreign authors and publishers would be received in time. This was not to be. Permission was secured in respect of four books only, as already stated in paragraph 17 above and the negotiation in respect of other books was discontinued.

19. In view of the unsatisfactory result in the attempt to translate standard English books and in view of the fact that a large number of books had to be got ready for the various subjects before June 1960, the Committee decided to commission certain outstanding educationists to write books on the various major subjects. About six of the experts chosen are Professors or Readers of the University of Madras and they have started writing

[22nd February 1961]

the books with the permission of the University authorities. All the experts commissioned agreed to give their original manuscripts to the College Tamil Committee before the end of February 1960. The scripts thus received from the experts were passed on to about 12 publishers selected by the College Tamil Committee for publishing these books.

20. Twelve books in Tamil required for College classes on the following major subjects have been published and copies have been sent to the Registrar of the University of Madras for placing them before the Boards of Studies concerned :—

(1) Experimental Psychology—By Dr. G. D. Boaz, M.A., D.Phil. (Oxon), Professor of Psychology, University of Madras, and E. G. Parameswaran, M.A., M.Litt., Lecturer in Psychology, University of Madras—intended for Group 'A'—Branch VII—Psychology.

(2) History of Europe—(1500 A.D. to 1815 A.D.—Part I) by Dr. M. Arokiaswami, M.A., Ph.D., Reader in History, University of Madras—intended for Group 'A'—Branch I—History.

(3) General Psychology—(First Part)—By Dr. T. E. Shanmugham, Reader in Psychology, University of Madras—intended for General Psychology.

(4) Political and Constitutional History of England—(up to 1603 A.D.)—By Dr. K. K. Pillai, Professor of History, University of Madras—intended for Group 'A'—Branch I—History.

(5) Land Forms (First Part)—By N. Ananthapadmanabhan, Lecturer, Presidency College, Madras—intended for Physical basis of Geography—Paper II.

(6) Modern Governments (Britain, France, Ireland, Switzerland and Russia)—by P. R. Pakrisankar, M.A., B.L., District Munsif, Koilpatti—intended for Group 'A'—Branch II—Politics.

(7) Economics—Volume I—Modern Economic Developments of the United Kingdom—by A. Muthiah, M.A., Professor of Economics, Pachiappa's College, Madras—intended for Branch IV—Economics—Group 'A'.

(8) Commerce—Volume I—Principles of Commerce—by O. R. Krishnaswami, Assistant Editor, Tamil Encyclopaedia, University of Madras—intended for Branch IV—Economics—Group 'B'—Commerce.

(9) Indian History—Volume I—(up to 1200 A.D.)—by Sri R. Sathianatha Iyer, Professor of History, Annamalai University—intended for Group 'A'—Branch I—History.

(10) Indian History, Volume II (from 1200 A.D. to 1707 A.D.)—by Sri R. Sathianatha Iyer, Professor of History, Annamalai University—intended for Group 'A'—Branch I—History.

(11) Principle of General Economics, Volume I—by Sri Velayudam—intended for Group 'A'—Branch IV—Economics.

[22nd February 1961]

(12) Outlines of European Philosophy—Volume 1—by T. M. P. Mahadevan—intended for Group 'B'—Branch VII—Psychology.

21. In respect of Minor subjects, namely, Physics, General Chemistry, Astronomy, Statistics and Biology, the selection of the best persons to write books on these subjects was chosen by means of Open Competition in which the competing authors were asked to write treatises on certain topics specified below :—

Topics for specimen articles to be written on minor subjects.

Physics.—' Nuclear Energy and its uses '—3,000 words in 20 foolscap pages.

Reference books.—1. Oxford Junior Encyclopaedia—Volumes III, VIII and IX.

2. Books of Popular Science (Grolier Society, New York)—10 volumes.

3. A. M. Low : Science and Industry.

4. Prof. Peierles : Laws of Nature.

5. Odhams Press : Modern Science (Illustrated).

General Chemistry.—' Coal tar and its important products '—3,000 words in 20 foolscap pages.

Reference books.—1. Science Look Ahead—By Prof. A. M. Low.

2. World Book Encyclopaedia.

Astronomy.—' Sun and his family of planets '—3,000 words in 20 foolscap pages.

Reference books.—1. Astronomy—Smart.

Astronomy—Godfrey.

Statistics.—' Sampling '—3,000 words in 20 foolscap pages.

Reference books.—1. L. H. C. Tippet—Statistics.

2. Moroney—Facts from figures.

Biology.—' Development of evolutionary concept '—3,000 words in 20 foolscap pages.

Reference books.—Nil.

Geography.—1. Effects of an Atmosphere on Insolation—3,000 words in 20 foolscap pages.

2. Tropical disturbances—3,000 words in 20 foolscap pages.

Reference book.—An introduction to Climate—by Glenn T. Trewartha.

3. The Waters of the Ocean—Temperature—3,000 words in 20 foolscap pages.

Reference book.—The Ocean—by Murray.

European Philosophy.—1. ' No Innate Ideas '—3,000 words in 20 foolscap pages.

[22nd February 1961]

2. ' How are Necessary Judgments Possible '—3,000 words in 20 foolscap pages.

Reference book.—Students History of Philosophy—by Rogers.

Pages 384-388—by Kant.

Pages 296-300—by Locke.

The scripts received were evaluated by about five outstanding educationists on the subjects. Five persons who were finally selected by the judges were entrusted with the work of writing books. Four books written by these authors on Physics, Chemistry, Biology and Astronomy have been published. The list of books so published is given below :—

1 Biology	..	Sri V. S. Ramaswami, M.A., Lecturer in Biology, P. S. G. Arts College, Peelamodu, Coimbatore.	Published.
2 Physics	..	Sri P. Savarimuthu, M.A., Professor in Physics, St. Joseph's College, Tiruchirappalli.	Do.
3 Astronomy	..	Sri R. Mahadevan, M.A., Lecturer, Engineering College, Guindy.	Do.
4 Chemistry	..	Sri K. Kannabiran, M.A., B.Sc. (Hons.), Lecturer in Chemistry, P.S.G. Arts College, Peelamodu.	Do.

22. As the University of Madras is insisting on a number of Tamil books on each subject, the College Tamil Committee formulated a prize scheme for seventeen subjects. The details of the Prize Scheme published on 22nd June 1960 is given below :—

Notification.

COLLEGE TAMIL COMMITTEE.

PRIZE SCHEME FOR STANDARD TEXT-BOOKS, ETC., FOR TAMIL MEDIUM B.A. COURSES IN COLLEGES.

In order to encourage the publication of standard books in Tamil on the various subjects to be taught in Tamil medium, the Government of Madras decided to award prizes of Rs. 1,000 each to the author for the best book in each one of the subjects specified below and to purchase from the publishers about 200 copies of each of the selected books.

2. The competitors may submit either books printed and published subsequent to the Government Orders in G.O. Ms. No. 748, Education, dated 14th April 1959 or in manuscripts.

3. Published books or scripts must be sent to the Secretary, College Tamil Committee and Tamil Development and Research Council, Education and Public Health Department, Secretariat, Fort St. George, Madras-9, by registered post so as to reach him on or before 30th September 1960.

4. The competitors should satisfy the following conditions :—

(1) The book or manuscript must be complete in itself in respect of subject-matter;

[22nd February 1961]

(2) The book should conform to the standards prescribed by the University of Madras for the three-year Degree Course and should be such as to serve as a standard text-book or reference book or a book for supplementary reading;

(3) The holders of degree in the subject concerned may enter the competition, alone or jointly with an expert in Tamil. Government servants in Education, Medical and Public Health Departments with necessary qualifications are also eligible to compete;

(4) The style must be simple, unaffected and grammatical;

(5) The author of the book or the manuscript should certify that the work is his own and that he will hold himself responsible for any infringement of copyright;

(6) In respect of technical terms in Tamil, the policy of the College Tamil Committee will be communicated on application by the intending competitor, and if required, a copy of the Technical Terms in the subject concerned may be had from the Government Press, Madras, or from the Agents for the sale of Madras Government Publications in the various districts on payment of the price prescribed;

(7) The manuscripts should be in foolscap size paper with not more than 25 lines per page, only one page of the paper being used. Illustrations, maps, charts, etc., if any, should be indicated in rough drawing in the proper place and the size of maps, etc., as they should ultimately appear in books should be given in inches;

(8) In the case of printed books at least 5 copies must be sent. In the case of manuscripts two copies must be sent, one of which may be a carbon copy. The Government will purchase 200 copies of each of the printed books chosen for the award. It is expected that at least 1,000 copies of each book will have to be arranged to be printed and published by the author;

(9) The competitor will be disqualified for non-compliance with any of the conditions mentioned above; and

(10) The decision of the College Tamil Committee on any issue connected with the scheme will be final and binding on the competitors.

The subject and topics are given below :—

<i>Subjects.</i>	<i>..</i>	<i>Topics.</i>
1 Philosophy		1 Theory of Knowledge. 2 Outline of Indian Philosophy.
2 Psychology		3 Adolescent Psychology. 4 Child Psychology. 5 Social Psychology. 6 Abnormal Psychology.

22nd February 1961]

<i>Subjects.</i>	<i>Topics.</i>
3 Geography	7 Human Geography. 8 Geography of India. 9 Oceanography. 10 Surveying.
4 Economics	11 Development of Economic Doctrines. 12 Public Finance. 13 International Trade. 14 Indian Currency and Banking.
5 Politics	15 Modern Governments, Japan, Canada, U.S.A. 16 Elements of Public Administration. 17 State and Government in Ancient India.

V. KANNAIYAN,
Secretary, College Tamil Committee.

Fort St. George,
Madras, 17th June 1960.

A number of scripts were received under the above scheme. Three judges were nominated to evaluate each of the above scripts.

23. The form of the evaluation report of the judges is given below :—

Form.

REPORT OF JUDGES AS TO THE SUITABILITY OF THE SCRIPTS OR BOOKS SENT TO THE COLLEGE TAMIL COMMITTEE FOR THE AWARD OF PRIZE.

- 1 Subject and title of the book.
- 2 Script or book number.
- 3 Name of the Judge and full address.
- 4 Is the book or script written specifically for B.A. standard or is it a general publication supposed to be suitable for B.A. standard?
- 5 Are the topics covered by the script or book the same as those in the syllabus for B.A.? Kindly point out the difference.

[22nd February 1961]

6 Are there any topics—

- (a) Which are required for B.A. standard but are not covered by the script or book.
- (b) Which are inadequately covered.

7 What additional topics would you like to be included and what topics would you like to be omitted?

8 Which are the topics you would like to be re-written?

9 Could you suggest references for rewriting the topics if any.

10 Are there errors of theory or of facts which should be corrected?

Please point them out. Kindly indicate where the correct information can be had.

11 Are you satisfied with Tamil terminology? Please give suggestions if any.

12 Is the language readable? Kindly point out the passages which need rewriting to improve the readability.

13 If more than one script have been sent for evaluation, which would you prefer for the award of prize? Please give reasons for the preference.

14 Would you be willing to give continuous guidance to the author if he is required to rewrite until he completes the work?

15 If only one script is given for evaluation please state whether you consider that worthy of publication and award of prize?

24. The next major problem facing the Committee was the selection of staff (Professors, Assistant Professors, Lecturers, Assistant Lecturers and Tutors) to conduct the Tamil medium courses. The Committee, after examining all the implications involved, decided that it would be better to conduct an Orientation Course for training the existing incumbents to teach these subjects in Tamil, so that, the possibility of retrenchment of staff may be avoided. The Committee accordingly prepared a scheme of Orientation Course and the scheme was approved by the Government in their G.O. Ms. No. 917, Education, dated 5th May 1960. The members of the College Tamil Committee were ordered to conduct the Course in the Government Arts College, Coimbatore, which is the Pilot College.

22nd February 1961]

25. The scheme of the Orientation Course in Tamil and the orders of the Government are reproduced below :—

தமிழைக் கல்லூரிக் கல்வி மொழியாக்கும் திட்டம்

விரிவுரையாளர்களுக்குப் புதுமுகப் பயிற்சி.
(கல்லூரித் தமிழ்க் குழு 15-4-1960-ல் வகுத்தது.)

I. புதுமுகப் பயிற்சி வேண்டுமா ?

1. தமிழிலே பல்வேறு பாடங்களை நடத்தவிருக்கும் ஆசிரியர்களுக்குச் சிறப்பான தமிழ்ப் பயிற்சி தருவது இன்றியமையாதது என்று கல்லூரித் தமிழ்க் குழு கருதுகிறது. அவ்வாறு கருதுவதற்கு உரிய விளக்கம் வருமாறு.

2. முன் ஒரு தடவை இரண்டு கல்லூரிகளில் தமிழைக் கல்லூரிக் கல்விமொழியாக ஆக்கினார்கள் ; ஆனால் விரைவில் அந்தத் திட்டம் கைவிடப்பட்டது. திட்டம் கைவிடப்பட்டதற்குப் பலவகையான காரணங்களும் விளக்கங்களும் தருகின்றனர். போதன மொழியை மாற்றுவதில் எழக்கூடிய சிக்கல்களைத் தெளிவாகப் புரிந்துகொள்ளாதது ஒரு காரணமாக இருக்கலாம். அவரவர் பாடங்களுக்குரிய தமிழ்க்கலைச் சொற்கள் பற்றிய பயிற்சி ஆசிரியர்களுக்கு அப்பொழுது தரப்படவில்லை. ஆகையால், தமிழில் கற்பிக்கும் போது மாணவர்களைக் கவரமுடியவில்லைபோலும். மேலும், ஆங்கிலத்திற்குப் பதில் தமிழைப் பயன்படுத்துமுன், தமிழில் உள்ள கலைச் சொற்களில் வளமுண்டு என்பதை அவர்கள் அறியாமலிருந்திருக்கலாம். முன்னே அவசரப்பட்டுத் திட்டத்தைக் கைவிட்டதாகத் தோன்றுகிறது. அதுபோல மீண்டும் நிகழக்கூடாது என்பது கல்லூரித் தமிழ்க் குழுவின் முடிவாகும். இந்தச் சிக்கல்களை எண்ணிப் பார்த்துத்தான், 1960-ல் இப்போது மேற்கொள்ளவிருக்கும் திட்டத்தில் குறைகளோ, தோல்வியோ ஏற்படாமலிருக்க வேண்டிய நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. கலைச் சொற்கள், வேண்டிய நூல்கள் ஆகியவற்றின் தயாரிப்பில் கவனம் செலுத்துவதோடு ஆசிரியர்களைத் தயார் செய்வதிலும் கவனம் செலுத்தவேண்டும் என்று குழு முடிவு செய்துள்ளது. இதுபோன்ற முக்கியமான திட்டத்திற்கு இத்தகைய எச்சரிக்கையும் தயாரிப்பும் கட்டாயம் வேண்டும் என்பதில் ஐயமில்லை.

3. ஆசிரியர்கள் பலரும் ஏற்கனவே அவரவர் பாடங்களை ஆங்கிலத்திலேயே கற்பித்துவந்துள்ளார்கள். தமிழிலே கற்பிக்க முனையும்போது சிரமப்படுவது இயற்கை. இந்தச் சிரமத்தைத் தவிர்க்கவேண்டுமாயின், ஏற்கனவே விரிவுரையாற்றிப் பழகிய ஆங்கில மொழி நடையிலிருந்து, தமிழ் மரபுக்குப் பொருத்தமான தமிழ் மொழி நடைக்கு மாறவேண்டும். அத்தகைய மாற்றத்துக்குப் பயிற்சி வேண்டியது அவசியம்.

[22nd February 1961]

4. புதுமுகப் பயிற்சியின்போது கலைச் சொற்களிலே நல்ல பழக்கமும், இப்போதுள்ள தமிழ்ப் புத்தகங்களின் அறிமுகமும் ஏற்படும். மேலும், இந்தப் பயிற்சியின்போது தங்கள் பாடங்களுக்கு வேண்டிய சில குறிப்புகளையும் தயார் செய்துகொள்ள முடியும்.

5. தற்காலத்து மாணவர்கள் தமிழிலே தங்கள் கருத்தை வெளிப்படுத்தும் திறமையிலே சிறந்து விளங்குகின்றார்கள். எனவே, அவர்களுக்குப் பாடம் நடத்தும் ஆசிரியர்கள் அவர்களினும் மிகுந்த திறமையுடையவர்கள் என்பதைப் புலப்படுத்தும் நிலை ஏற்படவேண்டும். எனவே, புதுமுகப் பயிற்சிபெற வரும் ஆசிரியர்களுக்குத் தமிழில் விரிவுரையாளரும் நுழைவில் நன்கு பயிற்சி தரவேண்டும். இவ்வாறு பயிற்சி தருவதன்மூலம், தமிழில் பாடம் நடத்தும்போதும் வகுப்பைச் செம்மையாக நடத்தமுடியும் என்ற தன்மையிடுகையை ஆசிரியர்கள் பெற முடியும்.

II. புதுமுகப் பயிற்சியின் அமைப்பு.

1. தமிழ் பயிற்சிமொழியாக அமைய முடியுமா?

தமிழிலே பாடம் நடத்தப்புகுமுன், ஆசிரியர்களுக்குத் தமிழின் தகுதிபற்றியும், திறன்பற்றியும் தெளிவு இருக்கவேண்டும். “தமிழிலே கல்லூரிப் பாடங்களைச் சொல்லிக் கொடுக்க முடியும். அந்த ஆற்றல் தமிழ்மொழிக்கு உண்டு” என்ற நம்பிக்கை ஆசிரியர்களுக்கு இருந்தால்தான், பின்னே மற்றவர்கள் தடையெழுப்ப நேர்ந்தால் விடை சொல்ல முடியும். எனவே, புதுமுகப் பயிற்சியின்போது போதனைக் கருவியாகப் பயன் படுவதற்குத் தமிழ் தகுதியுடையதுதானா என்பதுபற்றி ஒளிவு மறைவு இல்லாத முறையில் விவாதிக்க வேண்டும். சகல கலைகளையும் தெரிவிக்கும் ஆற்றல் தமிழ்மொழிக்குண்டு என்பதனைக் காட்டுவது அவசியமாகும். தமிழைப் பயிற்சி மொழியாக்கவேண்டிய அவசியத்தையும், அதிலுள்ள சிக்கல்களையும் அறிவதுடன், அவற்றை நீக்குவதற்கான வழிகளையும் தெரிந்து கொள்ளவேண்டும்.

2. தமிழ்த்திறன் விரிவுரைகள்

அந்தந்தப் பாடத் துறைகளிலும் தமிழிலும் ஒருங்கே நல்ல பயிற்சிபெற்ற சில கல்வி நிபுணர்களைப் புதுமுகப் பயிற்சி நடக்கும்போது வரவழைத்துத் தமிழிலே மாதிரி விரிவுரைகள் ஆற்றச் சொல்லலாம். தற்காலத்துக் கருத்துக்கள் எல்லாவற்றையுமே தமிழிலே நடத்தமுடியும் என்பதையும், தமிழைக் கல்லூரிக் கல்வி மொழியாக்க வேண்டிய அவசியத்தையும் இத்தகைய விரிவுரைகள் மூலமாகக் காட்டவேண்டும். இந்த மாதிரி விரிவுரைகளின்போது சில கலைச்சொற்களை அப்படியே சொற்பெயர்ப்பாக (transliteration) அவசியமானால் அமைத்துக்கொள்ளவேண்டும். இவ்விரிவுரைகள் தமிழ்வழிக் கலைக் கல்வித்திறன் விரிவுரைகளாக அமையும்.

3. மொழியின் அமைப்புப்பற்றிய விரிவுரைகள் :

தமிழ் மொழியின் அமைப்பினை ஆங்கில மொழி அமைப்போடு ஒப்பிட்டுக் காட்டித் தெளிவுபடுத்தும் வகையில் சில விரிவுரைகள் ஏற்பாடு செய்யலாம். இத்தகைய விரிவுரைகளால், ஆசிரியர்

[22nd February 1961]

களுக்குத் தமிழ் மரபிலிருந்து வழுவாத நல்ல தமிழை இயற்கையாகக் கையாளும் திறமை கைவரும். இத்தகைய விரிவுரைகளின் பின் சோதனைகளும் இருக்கவேண்டும்.

4. வகுப்பு நடைமுறை :

ஆங்கிலப் பாடம் நடத்திய முறை தமிழுக்குப் பொருத்தமாக இராமல் போகலாம். ஆங்கில விரிவுரைகளைப் புரிந்துகொள்வதே முதல் தடையாக இருந்தது. தமிழ் கல்லூரிக் கல்வி மொழியாகும் போது இந்த மொழித் தடை இல்லை. எனவே, விளிப்பிள்ளைப் பாடம் மாதிரியாக வெறும் விரிவுரை ஆற்றுவதே ஆசிரியரின் நோக்கமாக இருக்கமுடியாது. மாணவர்கள் விரிவுரைகளின் போக்கைப் பின்பற்ற முடியும். ஆகையால் மாணவர்களின் சிந்தனையையும், ஆராய்ச்சித் திறனையும் தூண்டிவிடுவதே வகுப்பு விரிவுரைகளின் நோக்கமாக இருக்கவேண்டும். இந்த நோக்கத்திற்கு ஏற்றவாறு, வகுப்பு நடைமுறை (methodology) பற்றிச் சில விரிவுரைகள் ஏற்பாடு செய்யலாம். இவைகள் சொல்லமுகு, பொருள் அடுக்கு, அறிவுப் பெருக்கு விரிவுரைகளாக அமையலாம். மேலும், புதுமுகப் பயிற்சி பெறுவோர்களில் அந்தந்தப் பாடங்களுக்கு உரியவர்கள் முதலில் தனித்தனியாகவும், பின்னர் பொதுவாகவும் கூடி, வகுப்பு நடைமுறைப்பற்றித் திட்டம் வகுக்கலாம்.

5. கலைச் சொற்களில் பழக்கம் :

கல்லூரித் தமிழ்க் குழுவினரால் தயாரிக்கப்பட்ட கலைச்சொற்பட்டியல்கள் பயிற்சியாளர்க்குக் கொடுக்கப்பட வேண்டும். கலைச் சொற்களைத் தெளிவாகப் புரிந்து, மனத்திலே அமைத்துக் கொள்ள வேண்டியது இன்றியமையாததாகும். கலைச்சொற்களிலே தெளிவும், பழக்கமும் இருந்தால்தான், தடுமாற்றமோ, தயக்கமோ நேராமல் பாடம் நடத்த முடியும். பயிற்சியின்போது குறைந்தது வாரத்திற்கு இரண்டு சோதனைகளாவது இருக்கவேண்டும். சரியான கலைச்சொற்களை இனங்கண்டு தெரிவிக்கும் சோதனை 5 நிமிடத்திற்கும், தகுந்த கலைச்சொற்களைப் பயன்படுத்திச் சிறு கட்டுரைகள் எழுதும் பயிற்சி 15 நிமிடத்திற்கும் நடத்தலாம். கட்டுரைகள் எழுதுவதற்குப் பதிலாகத் தகுந்த பகுதிகளை ஆங்கிலத்தில் கொடுத்து மொழிபெயர்க்கவும் சொல்லலாம்.

III. தனித்தனி வகுப்புப் பயிற்சி.

1. இதுவரையில் சொன்னவை எல்லாப் பாடங்களுக்கும் பொதுவானவை. இந்தப் பயிற்சி முடிந்தபின் அந்தந்தப் பாடங்களுக்கு உரியவர்கள் தனித்தனிக் குழுக்களாகப் பிரிவார்கள். இந்தப் பிரிவினை அநேகமாக இரண்டாம் வாரத்தில் நிகழலாம்.

2. நிபுணர்கள் நடத்தும் மாதிரி விரிவுரைகள் :

காலை நேரங்கள் அந்தந்தப் பாடங்களின் ஒவ்வொரு பிரிவினும் ஒவ்வொரு மணி நேரம் நிபுணர்களின் மாதிரி விரிவுரைகளுக்கென்றே ஒதுக்கப்படவேண்டும். பயிற்சிக்காலம் முழுவதற்கும் இதற்கேற்ற கால அட்டவணை தயாரிக்கவேண்டும். உதாரணமாக: பொருளாதாரப் பிரிவில் முதல் நாள் பொருளாதாரக் கோட்பாடுகள் பற்றியும், இரண்டாம் நாள் பொருளாதார வரலாறு

[22nd February 1961]

பற்றியும்—மூன்றாம் நாள் பொருளாதாச் சிக்கல்கள் பற்றியும், இப்படியே தொடர்ந்து ஆறு நாட்களிலும் ஒவ்வொரு பொருள் பற்றியும் மாதிரி விரிவுரைகள் ஏற்பாடு செய்யப்படவேண்டும்.

3. பயிற்சி பெறுவோரின் பயிற்சி விரிவுரைகள் :

முதல் மணி நேரத்தில் நிபணர்களின் மாதிரி விரிவுரைகள் நடத்தபின், இரண்டாவது மணி நேரத்தில் பயிற்சி பெறும் ஆசிரியர்களே பாடம் நடத்தவேண்டும். மாதிரி விரிவுரையில் எடுத்துக் கொண்ட தலைப்பைத் தவிர, வேறு எதேனும் ஒரு தலைப்பே பயிற்சி வகுப்புக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்படவேண்டும். இது போன்ற, ஒருமணி நேரப் பயிற்சி விரிவுரை நடத்தும் வாய்ப்பு பயிற்சியாளர் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொரு தடவையாவது கிடைக்க வேண்டும். அரை மணி நேரம் நடத்தும் பயிற்சி விரிவுரைகள் பல கிடைக்குமாறு ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். மூன்றாவது மணி நேரத்தில் அதுவரை பேசாத பயிற்சியாளர்கள் அதே பொருள்பற்றிப் பேசவேண்டும். நிபுணர்களின் மாதிரி விரிவுரை, பயிற்சி விரிவுரை ஆகியவற்றில் மேற்கொள்ளப்பட்ட அதே தலைப்பைப்பற்றி முன்னிலும் நன்றாகத் தமிழிலே எப்படி நடத்தலாம் என்பதைக் காட்டுவதாக மூன்றாம் மணி நேரப் பேச்சுக்கள் அமையலாம்.

இத்தகைய விரிவுரைகள் நடக்கும்பொழுது பயிற்சியாளர்கள் குறிப்புக்கள் எடுக்கவேண்டும். விரிவுரைகளில் அவர்கள் காணும் குறைகளும், தாங்களே பாடம் நடத்தப் போகும்போது ஏற்படக் கூடுமெனக் கருதும் சங்கடங்களும் அந்தக் குறிப்புகளிலே இருக்க வேண்டும். பயிற்சி வகுப்புக்களில் பேசுவோர், பிறர் எடுத்துக் காட்டும் குறைகளை வரவேற்க வேண்டும். இத்தகைய ஆராய்ச்சி மனப்பான்மையைக் கொண்டால்தான், பயிற்சியாளரின் எல்லா வகையான சங்கடங்களும் சந்தேகங்களும் நீங்கும்.

IV. கருத்தரங்குகளும் விவாதங்களும்.

பயிற்சிக் காலத்தில் பிற்பகல் நேரமெல்லாம் கருத்தரங்கு களுக்கும் விவாதங்களுக்குமே ஒதுக்க வேண்டும். கருத் தரங்குகளை மாதிரிச் சொற்பொழிவாற்றியவர்கள் நடத்த வேண்டும். விவாதங்களைப் பயிற்சியாளர்களே நடத்தலாம். கருத் தரங்குகளின் நோக்கம் பாடங்கள்பற்றியதாக இருக்க வேண்டிய தில்லை; அந்தந்தப் பாடங்களைத் தமிழில் எப்படித் திறம்பட நடத்துவது என்பதே நோக்கமாக இருக்கவேண்டும். ஆரம்பில் நடைபெற்ற நிபுணர்களின் மாதிரிச் சொற்பொழிவின்போது, பயிற்சி பெறுவோரின் சந்தேகங்களும் ஓரளவே நீர்த்திருக்கலாம். எஞ்சியவற்றைப் பிற்பகல் நடைபெறும் கருத்தரங்கிலோ விவாதத் திலோ தெளிவு பெற்றுக் கொள்ளலாம். மாதிரிச் சொற்பொழி வாற்றிய நிபுணரும், பயிற்சி பெறுகிறவர்களும் ஒத்துழைத்தால், இந்த முறையில் சிறந்த வெற்றியும் பயனும் பெறமுடியும்.

1. கலைச்சொற்கள் ஆராய்ச்சி :

இந்தக் கருத்தரங்குகளில் கலைச்சொற்கள் பற்றியும், பல்வேறு பாடங்களின் அடிப்படைக் கருத்துக்களைத் தமிழில் சொல்லும் திறம்பற்றியும் ஆராய்ச்சிகள் நடத்தலாம். மாதிரிச் சொற்

[22nd February 1961]

பொழிவுகளிலும் பயிற்சி சொற்பொழிவுகளிலும் இந்த ஆராய்ச்சிக்கான குறிப்புக்கள் கிடைக்கும். கல்லூரித் தமிழ்க் குழுவினர் கொடுத்துள்ள கலைச்சொற்களும் இங்கே ஆராயப் படலாம். இறுதியாக, முன்னேடிக் கல்லூரியில் பயன்படுத்து வதற்குரிய கலைச் சொற்கள்பற்றி இறுதியான முடிவுகள் ஏற்படும்.

2. சிக்கலான அடிப்படைக் கருத்துக்களின் பொருள்களை விளக்கல் :

இந்த கருத்தரங்கினால் மற்றொரு பயனும் உண்டு. அந்தந்தப் பாடங்களில் சிக்கலான அடிப்படைக் கருத்துக்களின் பொருள் களை விளக்கல் எவ்விதம் என்ற தெளிவும் ஏற்படும்.

3. கட்டுரைகள் :

பயிற்சி பெறுவோர் எழுதுகின்ற பாடத் தொடர்பான கட்டுரை களைப்பற்றி விவாதிப்பதற்கும் இந்தக் கருத்தரங்குகளைப் பயன் படுத்தலாம். பயிற்சி தொடங்கும்போதே, பயிற்சி பெறுவோர் எழுதுவதற்குரிய கட்டுரைத் தலைப்புக்கள் வகுத்துப் பிரித்து விடுதல் வேண்டும். இந்தக் கட்டுரைகளில் அடிப்படை கருத்துக்களின் பொருள்களைப் பற்றி விவரிப்பதைவிட, கருத்துக்களைத் தெரிவிக்கும் மொழித்திறம் பற்றியே மிகுதியாக விவாதம் நடைபெறவேண்டும்.

4. படங்கள் :

வரலாறு போன்ற பாடங்களை நடத்துவதற்குப் பயன்படும் தரைப்படம், விளக்கப்படம் முதலியவை ஆங்கிலத்திலேயே உள்ளன. அவற்றைத் தமிழிலே தயார் செய்யும் பணியும் புதுமுகப் பயிற்சியின்போது மேற்கொள்ளப்படலாம்.

5. வெளிவந்துள்ள தமிழ் அல்லது ஆங்கில நூல்கள் :

அந்தந்தப் பாடங்கள் பற்றி எழுதப்பட்டுள்ள நூல்கள் பற்றி அறிந்துகொள்ளவும் கருத்தரங்குகள் பயன்படலாம்.

V. பாடச் சுருக்கங்கள்—கையேடுகள்

1. தமிழில் பாடம் நடத்துவதற்கு இன்னும் சில வாரங்களே இருக்கின்றன. ஆங்கிலத்திலே புத்தகங்கள், ஆங்கிலத்திலே கைக் குறிப்புக்கள், ஆங்கிலத்திலே பாடச் சுருக்கங்கள் ஆகியவை ஆசிரியர்கள் வசம் இப்போது உள்ளன. இவற்றை நம்பித் தமிழிலே பாடம் நடத்துவதைவிட, இவற்றைத் தமிழிலே வைத்துக்கொண்டு பாடம் நடத்துவது நல்ல பலனைத் தருமென் பதில் சந்தேகம் இருக்கமுடியாது. வகுப்பில் நடத்துவதற்குரிய பாடங்கள் பற்றிய கட்டுரைகள், கைக்குறிப்புக்கள், மாதிரிப் பாடச் சுருக்கங்கள் முதலியவற்றைப் புதுமுகப் பயிற்சியின்போது தமிழிலேயே தயார் செய்யலாம். இவற்றிற்கான மாதிரிகளைப் பயிற்சி பெறுவோர்க்குக் கொடுத்து, ஏற்கனவே ஆங்கிலத்தில் அவர்கள் தயார் செய்து வருவதுபோல், தமிழில் தயார் செய்யும் முறைகள் பற்றிப் பயிற்சி அளிக்கலாம். மாதிரி விரிவுரை களுக்கும் பயிற்சி விரிவுரைகளுக்கும் பயன்பட்ட கைக்குறிப்புக் களின் பிரதிகளைப் பயிற்சி பெறுவோர் யாவருக்கும் கொடுக் கலாம்.

[22nd February 1961]

2. கலைச்சொல்லகராதிகளைத் திருத்தி அமைத்தல் :

தங்கள் தங்கள் பாடங்களுக்குரிய கலைச்சொல்லகராதி ஒன்றைத் தயாரிக்கும்படி பயிற்சி பெறுவோரைக் கேட்டுக் கொள்ள வேண்டும். கல்லூரித் தரிழ்க்குழு வெளியிட்டுள்ள அகராதிகளைத் திருத்தியும் சேர்த்தும் முடிவான ஒரு அகராதி தயார் செய்ய வேண்டும்.

3. சிக்கலான அடிப்படைக் கருத்துக்கள் :

அவரவர் பாடங்களிலுள்ள சிரமமான அடிப்படைக் கருத்துக்கள் பற்றிச் சிறு குறிப்புகளும் அவர்கள் தயாரிக்க வேண்டும்.

4. மாதிரிக் கேள்விகளும், விடைகளும் :

மாதிரிக் கேள்விகளும் மாதிரி விடைகளும் பயிற்சி பெறுவோர் தயாரிக்கவேண்டும். இந்த ஏற்பாடு மாணவர்களுக்குத் தெளிவு தரப் பயன்படும். “தமிழிலே கேள்விகள் எப்படி வரும்? விடை எப்படி எழுதவேண்டியிருக்கும்?” என்பதுபற்றி மாணவர்கள் தெளிவாக உணரமுடியும். பல்கலைக்கழகத்து ஆங்கில வினாத் தாள்களையே தமிழில் மொழிபெயர்த்துக்கொள்வதே சிறந்த ஏற்பாடாக இருக்கும். முன்னோடிக் கல்லூரி மாணவர்கள் பொதுத் தேர்வு எழுதும்போது, ஆங்கிலத்தில் தயாரான வினாத் தாளின் தமிழாக்கமே தரப்படும் என்றுதான் எதிர்பார்க்க வேண்டும்.

5. பாடத் திட்டங்கள்-தூற் குறிப்பு :

பல்கலைக்கழகம் வெளியிட்டுள்ள பாடத் திட்டங்களைப் பயிற்சி பெறுவோர் மொழிபெயர்க்க வேண்டும். பின்னர் அவரவர்களின் பாடத்திற்கு ஒரு விளக்கக் குறிப்புத் தயார் செய்து ஒவ்வொரு ஆண்டும் எவ்வளவு மணி நேரம் ஒவ்வொரு பாடத்திற்கும் ஒதுக்கப் பட வேண்டும், அம் மணி நேரங்களில் நடத்தப்படவேண்டிய பாடத் தலைப்புகள் என்ன என்பவற்றைக் குறிப்பிடல் வேண்டும். இப் பாடத் தலைப்புகளில் முழுத் தேர்ச்சி பெற எந்தெந்தப் புத்தகங்களைப் படிக்க வேண்டுமென்ற குறிப்பும் தயார் செய்யவேண்டும்.

VI. வசதிகள்

1. பயிற்சி பெறும் ஒவ்வொருவருக்கும் அவரவர் பாடம் பற்றியது மட்டுமல்லாமல், தொடர்புடைய பிற கலைச் சொற் பட்டியல்களும் தரவேண்டும்.

2. புதுமுகப் பயிற்சி பெறுவோரின் வசதிக்காகக் குறைந்தது 12 அகராதிகளாவது இருக்க வேண்டும். இந்த அகராதிகள் ஆங்கிலம்-தமிழ், தமிழ்-ஆங்கிலம் ஆகிய இரு பிரிவுகளிலும் இருக்க வேண்டும்.

3. கலைக் களஞ்சியத்தின் சில பிரதிகளும், கலைக்கதிரின் பழைய தொகுதிகளும் பயிற்சியின்போது இருக்கவேண்டும். கட்டுரைகள் எப்படித் தயாரிக்கலாம் என்பதை அறிவதற்கும், துணை நூலாகப் பயன்படுவதற்கும் இவை பயன்படும்.

4. தமிழில் பல்வேறு பாடங்கள்பற்றி வெளிவந்துள்ள நூல்களின் தொகுப்பு முன்னோடிக் கல்லூரியில் இருக்கவேண்டும்.

[22nd February 1961]

அவற்றில் போதுமான அளவில் பிரதிகளும் இருக்க வேண்டும். பயிற்சி பெறுவோர் விரிவுரைகளுக்குத் தயார் செய்ய இவை வசதியாக இருக்கும்.

பயிற்சி பெறுவோர் உடல்நலம் கவனிக்க ஒரு கம்பெனண்டர் இருக்கவேண்டும்.

VII. புதுமுகப் பயிற்சியின் நிருவாக நடைமுறை.

1. பயிற்சித்துறை.—கல்லூரித் தமிழ்க் குழுவின் தலைவர் புதுமுகப் பயிற்சியின் கௌரவ நெறியாளராக இருப்பார். கல்லூரித் தமிழ்க் குழுவின் செயலாளர் இப் பயிற்சிக்கும் செயலாளராக இருந்து, கடிதப் போக்குவரத்துக்களைக் கவனித்துக்கொள்வார். குழுவின் பிற உறுப்பினர்கள் இப் பயிற்சியின் இணை நெறியாளர்களாக இருந்து உதவுவார்கள். அவர்கள் தங்கள் தங்கள் பாடங்களின் பொறுப்பை ஏற்பார்கள். புதுமுகப் பயிற்சியின்போது நடத்துவதற்கு விவாதிப்பதற்கும் உரிய தலைப்புக்களை இணை நெறியாளர்களே முடிவு செய்வர்; மேலும், அந்தந்தப் பாட மாதிரி விரிவுரை யாற்றுவோரையும் அவர்களே முடிவு செய்வர்.

2. கல்லூரித் தமிழ்க்குழு உறுப்பினர்கள் பயிற்சி வகுப்புகளின் போது எல்லா நாட்களிலும் நேரில் இருப்பது நல்லது. அப்போது தான் எல்லாச் சிக்கல்களையும் அறிந்துகொள்ள முடியும்.

3. பிற.—(அ) பயிற்சி பெறுவோர், உடல்நலக் குறைவினை லன்றி வேறு எக்காரணத்தினாலும் பயிற்சியின் எப்பிரிவினும் பங்கு கொள்ளாமல் இருக்கக்கூடாது. வருகைப் பதிவிலே கோளாறுகள் இருந்தால், பயிற்சி மறுக்கப்படும்.

(ஆ) பயிற்சியில் சேருவோர்க்கு வேண்டிய காகிதம் முதலியன தரப்படல் வேண்டும்.

(இ) பயிற்சியின்போது நடக்கும் எல்லா நடவடிக்கைகள் பற்றியும் விவரக் குறிப்புகள் பதிவு செய்யப்பட வேண்டும். இந்தக் குறிப்புகள் தொகை வகையாகத் தயாரிக்கப்பட வேண்டும். பயிற்சியின்போது பெற்ற அனுபவங்களைக் கொண்டு கையேடு ஒன்றும் தயாரிக்கலாம்.

(ஈ) பயிற்சி வகுப்பின் நடவடிக்கைக் குறிப்புகளும் கைக் குறிப்பேடும் அச்சிடப்பட்டு, முன்னோடிக் கல்லூரி ஆசிரியர்களுக்கு வழங்கப்படவேண்டும். ஜூலை மீ முதல் வாரத்தில் இவை கிடைக்க வேண்டும்.

(உ) பயிற்சி பெறுவோர் ஒவ்வொருவரைப் பற்றியும், அவர்களின் திறமை முதலியன பற்றியும் முழு விவரக் குறிப்பினைத் தயாரிக்க வேண்டும். முன்னோடிக் கல்லூரிக்குரிய ஆசிரியரைத் தேர்ந்தெடுப்பதற்குரிய பட்டியலில் எவ்வெவரைச் சேர்க்கலாம் என்பதை முடிவு செய்ய இந்தக் குறிப்பு மிகவும் பயன்படும்.

VIII. நிருவாகம்

முன்னோடிக் கல்லூரியின் முதல்வர் பயிற்சியின் தலைமை நிர்வாக அதிகாரியாக இருப்பார். பயிற்சி நடப்பதற்கான ஏற்பாடுகளெல்லாம் அவரால் செய்யப்படும். இணை நெறியாளர்கள்

[22nd February 1961]

தரும் திட்டத்தையொட்டிப் பயிற்சி வகுப்புகளுக்குரிய கால அட்டவணை, வேலைத் திட்டம் முதலியவற்றை அவர் தயார் செய்வார். பயிற்சி பெறுவோர், மற்றும் இத் திட்டத்தோடு தொடர்புடையோர் ஆகியவர்கள் தங்குவதற்கு ஏற்ற வசதிகளையும் அவரே செய்வார். பயிற்சிக்குத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவர்கள் அவருடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு அறிவிக்கப்பெறுவர்.

கால அட்டவணை

முதல் நாள்.	தொடக்க விழா.	புத்தகக் கல்வி அமைச்சர்.	காட்சி திறப்பு :
2-ம் நாள்.	முற்பகல்	.. கல்லூரித் தமிழ்க் குழுத் தலைவரின் பேச்சு.	
	பிற்பகல்	.. தனித்தனிப் பிரிவுக் கூட்டங்கள், அந்தப் பிரிவுக்கு உரிய இணை நெறியாளர்களும், பாட வல்லுனர்களும் பேசுவர்.	
3-ம் நாள்.		.. போதனை மொழியாகத் தமிழின் தகுதி பற்றி விவாதம்.	
4-ம் நாள்.		.. தமிழின் அமைப்புப் பற்றிய சொற் பொழிவும் விவாதமும்.	
5-ம் நாள்.	முற்பகல்	.. அந்தந்தப் பிரிவுக்குரிய விரிவுரைகள், கருத்தரங்குகள், விவாதங்கள் பற்றிய திட்டம் வகுத்தலும், பிரித்தலும். (முற்பகலில் முடியாவிட்டால் பிற்பகலிலும் தொடரும்.)	
6-ம் நாள்.	முற்பகல்	.. முதல் மணியில் மாதிரிச் சொற் பொழிவு; 2, 3-ஆம் மணிகள்—பயிற்சிச் சொற்பொழிவுகள்.	
	பிற்பகல்	.. கருத்தரங்குகளும் விவாதங்களும்.	

பயிற்சி மூன்று வாரங்களுக்கு நடைபெறும். தேவையாயின் மேலும் ஒரு வாரம் நீடிக்கலாம். மூன்றாம் வாரத்தில் பிற்பகல் களில் கருத்தரங்குகளுக்குப் பதிலாகப் பயிற்சிச் சொற்பொழிவுகள் நடக்கலாம்.

IX. தமிழ்மொழி வழியே கல்வி பயிற்றும் கல்லூரி

இவ்விதம் புதுமுகப் பயிற்சி பெற்ற ஆசிரியர்களுையே தமிழ் மொழி வழியே கல்வி பயிற்றும் கல்லூரிகளுக்கு நியமிக்க வேண்டும். இவ்விதம் தமிழ் மொழி வழியே கல்வி பயிற்று வதினாலேயே ஆங்கில மொழியின் தரம் குறையலாம் என்ற பிரச்சினை ஏற்படுகின்றது. அதற்குக் கிழே கண்ட முறைகளைக் கையாள வேண்டும்.

X. ஆங்கிலத்தின் தரம் உயரவு

கல்லூரித் தமிழ்க் குழு, தனது முதல் ஆய்வறிக்கையின் பகுதியில் கோயம்புத்தூர்க் கல்லூரியில் தமிழில் பாடங்களைக் கற்பிக்கும் போது ஆங்கிலத்தைப் புறக்கணிக்கக்கூடாது என்றும் ஆங்கில போதனை இன்றியமையாதது என்றும் கூறியுள்ளது. இம் முன்னோடிக் கல்லூரி மாணவர்கள் ஆங்கிலத் தரம் குறைந்தால் அதைத் தமிழ் மொழிவழிக்கல்வி மேல் ஏற்றிக் குறைகூறுதலான ஆங்கிலம் சிறப்புக் கவனம் பெறுதல் வேண்டும் என்று அவ் வறிக்கை வற்புறுத்தியுள்ளது. ஆங்கிலப் பாடந் திட்டம் மற்றைய

[22nd February 1961]

கல்லூரிகளில் உள்ளதுபோலவே இங்கும் இருக்கும் என்பதில் ஐயமில்லை. ஆனால், ஆங்கில மொழி வழிக்கல்வியுள்ள கல்லூரியின் மாணவர்கள் ஆங்கிலத்தைக் கேட்கவும் படிக்கவும் பெற்றிருக்கும் வாய்ப்பைக் காட்டிலும் இந்த முன்னோடிக் கல்லூரியின் மாணவர்கள் குறைந்த வாய்ப்பினையே பெற்றிருப்பார்கள் என்பது ஒப்புக்கொள்ளவேண்டியதே. அதலின் தமிழ் கல்லூரிக் கல்வி மொழியாக இருப்பதால், ஆங்கிலப் பயிற்சி பெறுவதற்கு நேர்ந்த இத்தகைய வாய்ப்புக் குறைவை நிறைவு செய்தற்குச் சில முயற்சிகளை மேற்கொள்ளவேண்டும்.

XI. ஆங்கிலத்தின் தரம் உயர சிபாரிசுகள்

1. மாணவரைத் தேர்ந்தெடுத்தல்.—ஆங்கிலத்தில் அதிக மதிப்பெண் பெற்றுள்ள மாணவர்களுையே தமிழ் கல்விமொழியாக அமையும் இந்த வகுப்புகளுக்குத் தேர்ந்தெடுக்க வேண்டும். குறிப்பாக ஆங்கிலத்தில் மிகக் குறைந்த தேர்ச்சியுடைய மாணவர்களைச் சேர்த்தல் கூடாது.

2. ஆசிரியர்.—நிறைந்த அனுபவமுடைய ஆங்கில ஆசிரியர்களே இக்கல்லூரிக்கு நியமிக்கப்பட வேண்டும். இதற்கென அமைக்கப்பெறும் தனிப்பயிற்சி வகுப்புக்கள், கருத்தரங்குகள் முதலியவற்றில் இவ்வாசிரியர்களுக்குப் பயிற்சி தரவேண்டும். ஐதராபாத்து ஆங்கில நடுக் கல்லூரியின் பயிற்சிச் சாதனங்களைப் பயன்படுத்திக் கொள்ள வேண்டும்.

3. ஆங்கிலத்தில் அதிகப் படிப்பு.—ஆங்கிலப் படிப்புக்கெனத் தனி நேரம் ஒதுக்கி அந்நேரத்தில் மாணவர்கள் நூல்திலையங்களுக்குச் சென்று தங்கள் பாடப்புத்தகங்களுையன்றிப் பிற ஆங்கிலப் புத்தகங்களைப் படித்தல், குறிப்புத் தயாரித்தல் முதலியவற்றைச் செய்யுமாறு அவர்களுக்கு ஊக்கம் அளித்தல் வேண்டும்.

4. சிறப்புக் கவனிப்பு.—மாணவர்களை ஆங்கிலக் கட்டுரைகள் எழுதும்படி ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். தமிழ்-ஆங்கில மொழி பெயர்ப்புக்களில் பயிற்சி கொடுக்க வேண்டும். கட்டுரைகளைத் திருத்துவதற்கும், மாணவர்களைத் தனித்தனியே கவனிப்பதற்கும் மேலும் திறம் பெற்ற சில கட்டுரை ஆசிரியர்களை நியமிக்க வேண்டும். அவ்வாசிரியர்கள் மாணவர்கள் எழுதும் கட்டுரைகளில் உள்ள எழுத்துப் பிழைகளையும் இலக்கணப் பிழைகளையும் நன்கு கவனித்துத் திருத்த வேண்டும். பொதுவாக எழுத்துப் பிழைகள் வரக்கூடிய சொற்களை வரிசைப்படுத்திக் கொடுக்க வேண்டும். பொதுவான சில எழுத்துப் பிழைகளை அவர்களுக்குக் குறித்துக் காட்டித் திருத்தவேண்டும். இறந்தகாலம், நிகழ்காலம், எதிர்காலம் இவற்றைப்பற்றிய ஆங்கில வாக்கிய அமைப்பு முறைகளில் மாணவர்களுக்குத் தக்க பயிற்சி அளிக்க வேண்டும்.

5. ஆங்கிலத்தில் உள்ள பாடநூல்களைப் படித்தல்.—மாணவர்கள் தங்கள் சிறப்புப் பாடங்களைத் தமிழில் படித்த போதிலும், அதற்குரிய சில தமிழ் நூல்களையே பயன்படுத்திய போதிலும், அப்பாட சம்பந்தமான பிற ஆங்கில நூல்களையும்,

[22nd February 1961]

இதற்காகவும் படிக்குமாறு தூண்டல் வேண்டும். இது மாணவர்கள் தங்கள் ஆங்கிலக் கல்யாணை வளர்த்துக்கொள்ளப் பெரிதும் துணை புரியும்.

6. ஆங்கிலக் கழகங்கள்.—மாணவர் ஆங்கிலக் கழகம் ஒன்று இருக்க வேண்டும். அக்கழகத்தில் கலந்து மாணவர்கள் ஆங்கிலச் சொற்பொழிவாற்றவும், விவாதம் செய்யவும் வேண்டிய வசதிகளை அமைக்க வேண்டும்.

GOVERNMENT OF MADRAS

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

(Education)

G.O. Ms. No. 917, 5th May 1960.

Education--Introduction of Tamil Medium in the Government Arts College, Coimbatore—Conduct of Orientation Course, etc.—Orders passed.

READ—the following papers:—

From the Director of Public Instruction No. 521-K2/60, dated 14th April 1960.

From the Chairman, College Tamil Committee, dated 2nd April 1960.

Order—No. 917, Education, dated 5th May 1960.

The Government sanction the proposal for the conduct of an Orientation Course, in the Government Arts College, Coimbatore in May 1960, for a period not exceeding four weeks, for lecturers, assistant lecturers and assistant professors, for training them to teach subjects of the B.A. degree classes in the Tamil medium. The Principal, Government Arts College, Coimbatore, will be the Chief Administrative Officer.

2. A scheme has been prepared by the College Tamil Committee for the conduct of the Orientation Course. This scheme is approved subject to the following distribution of work among the Chairman and Members of the College Tamil Committee:—

Name. (1)	Subject. (2)	Designation. (3)
1 Sri T. P. Meenakshisundaram, Head of the Department of Tamil, Annamalai University.	History and Tamil.	Honorary Director.
2 Sri G. R. Danodaran, Principal, P. S. G. College of Technology, Coimbatore—Chairman.	Minor Science subjects.	Honorary Joint Director.
3 Sri V. A. Devasenapathy, Reader in Philosophy, University of Madras.	Philosophy	Do.
4 Sri K. R. Appalaahari, Principal, V. O. C. Training College, Tuticorin.	General Psychology.	Do.
5 Dr. Aram, Principal, Rural Higher Educational Institute, Pariyanaickenpalayam, Coimbatore.	Experimental Psychology	Do.

22nd February 1961]

Name. (1)	Subject. (2)	Designation. (3)
6 Sri B. R. Krishnamurthy, Principal, P. S. G. Arts College, Coimbatore.	Place of English in the Tamil medium institutions.	Honorary Joint Director.
7 Sri B. M. Thirunakaran, Principal, Government Arts College, Coimbatore.	Geography	Honorary Joint Director and Chief Administrative Officer.
8 Sri S. Velayudham, Chief Professor of Economics, Presidency College, Madras.	Economics, Politics and Commerce.	Honorary Joint Director.

3. The Government also approve the proposal of the College Tamil Committee to invite distinguished persons, academic experts and authors commissioned by the College Tamil Committee to write text-books to give lectures to trainees. The distinguished persons and academic experts who are non-Government servants will be paid travelling allowance and daily allowance according to the rates admissible to the members of first class committees and such persons who are Government servants will draw travelling allowance and daily allowance according to Madras Travelling Allowance Rules.

4. The Travelling Allowance and daily allowance payable to the authors who have been commissioned by the College Tamil Committee to write text-books will be paid at the rates admissible under the Madras Travelling Allowance Rules subject to the condition that if the daily allowance payable is less than Rs. 5 per day, they will be paid at the rate of Rs. 5 per day.

5. The trainees of the Orientation Course will be paid travelling allowance and daily allowance at the rates admissible under the Madras Travelling Allowance Rules without any reduction for the period of halt in excess of 10 days, plus a stipend of Rs. 60 each.

6. The period of absence of Government servants attending the Orientation Course will be treated as on duty.

7. The Principal, Government Arts College, Coimbatore, will be the countersigning authority of travelling allowance bills in respect of non-Government servants who attend the Orientation Course in the capacity of trainees, special lecturers, authors of books, etc. The Principal, Government Arts College, Coimbatore, will receive the travelling allowance bills of these persons and countersign the same.

8. The Chairman and non-Government members of the College Tamil Committee attending the Orientation Course as Directors and Joint Directors will draw travelling allowance and daily allowance as per orders in paragraph 10 of the G.O. Ms. No. 748, Education, dated 14th April 1959, at the rates admissible to members of a first class committee. The Secretary of the College Tamil Committee and the members of the College Tamil Committee who are Government servants will draw travelling allowance and daily allowance according to the Madras Travelling Allowance Rules without any reduction for the period of halt in excess of ten days.

[22nd February 1961]

The expenditure in connection with the Orientation Course will be debited to the head of account "37. Education—s. Miscellaneous—C. Schemes under the Second Five-Year Plan—11. Preparation of College text-books and lecture manuals in Tamil". Necessary additional provision will be made by reappropriation in the final modified appropriation for the year 1960-61.

9. This order is issued with the concurrence of the Finance Department—Vide their U.O. No. 46996/Alles-1/60-1, dated 30th April 1960.

(By order of the Governor)

K. SRINIVASAN,
Secretary to Government

To the Chairman and Members of the College Tamil Committee.
 „ the Secretary, College Tamil Committee, Madras-9.
 „ the Director of Public Instruction, Madras-6.
 „ the Accountant-General, Madras-18.
 „ Sri S. Natarajan, Accountant-General, Madras-18.
 „ the Accountant-General (Concurrent Audit), Madras-9.
 „ the Pay and Accounts Officer, Madras-9.
 „ the Principal, Government Arts College, Coimbatore.
 Copy to the Finance Department.

26. The Professors, Assistant Professors, Lecturers and Assistant Lecturers to undergo the training were selected by inviting applications through a notification, dated 11th March 1960 in the Fort St. George Gazette and in papers, and after consulting the Director of Public Instruction in respect of Government servants. Forty-five persons (existing Professors, Assistant Professors, Lecturers and Assistant Lecturers) joined the Course. The Orientation Course was inaugurated by the Minister for Finance on 11th May 1960.

27. The inauguration speech by Minister for Finance is reproduced below:—

கல்வித்திட்டம் எப்படி அமைய வேண்டும்?

“இன்றைய நிகழ்ச்சியிலே நான் கலந்து கொள்ளும்பொழுது பல்வேறு எண்ணங்கள் என்னுடைய மனதிலே தேர்ந்துகொண்டன. புதிய சமுதாயத்தை வகுப்பதில் நாம் எடுத்துக்கொண்டு இருக்கக் கூடிய முயற்சிகளில், இது மிகவும் முக்கியத்துவம் வாய்ந்தது என்பது என்னுடைய கருத்து. இன்றைக்கு புதிய புதிய மாறுதல்கள், புதிய புதிய முறைகள், புதிய புதிய திறமைகள் மக்களிடத்திலே தோன்ற வேண்டுமென்று சொன்னால், அந்த அளவிற்கு சிந்தனை சக்தி மக்கள் மனதிலே உயர்கின்றதோ அந்த அளவிற்குத்தான் நாம் இத்துறையிலே முன்னேற்றம் காண முடியும். அப்பேர்ப்பட்ட சிந்தனை சக்தி நம்முடைய இளைஞர்கள் மனத்திலே மேலும் மேலும் பெருக வேண்டும். அதற்கு உறுதுணையாகக் கல்வித் திட்டம் அமைய வேண்டும் என்பதுதான் இன்றைக்கு எல்லோருடைய கருத்தாகவும் இருக்க வேண்டும்.

[22nd February 1961]

என்பதில் அபிப்பிராய பேதம் இருப்பதற்கே இடம் இல்லை. அந்த முறையில் நம்முடைய கல்வித் திட்டம் எப்படி அமையவேண்டும் என்பதைப்பற்றியும் கருத்து வேறுபாடு இருப்பதாக எனக்குத் தோன்றவில்லை.

ஒன்றுபட்ட முயற்சி வேண்டும்.

ஆனால் அந்த லட்சியத்தை அடைவதற்கு எடுத்துக் கொள்ளக் கூடிய முயற்சிகள் எவ்வாறு இருக்க வேண்டுமென்பதிலே சில கருத்து வேறுபாடுகள் இருக்கின்றன என்பதை நாம் ஒப்புக் கொள்ள வேண்டும். அதிலும் நாம் இன்று எடுத்து இருக்கக் கூடிய ஒரு முயற்சி கல்லூரிகளிலேயும் போதனை மொழி தமிழாக வேண்டும் என்பதைப் பற்றியதாகும். அதை இன்றைக்கு இல்லா விட்டாலும் என்றாவது ஒரு காலத்தில் ஏற்படுத்தித்தான் தீரவேண்டும். இன்றைக்கு நம் நாட்டிலே இருக்கக்கூடிய பெரியவர்களாக இருந்தாலும் சரி, வெளிநாட்டிலே இருக்கக்கூடிய பேரறிஞர்களாக இருந்தாலும் சரி தொடர்ந்து வேற்று மொழியின் மூலமாகத்தான் பாடங்களை கற்றுக் வேண்டும், அல்லது தலைமுறை தலைமுறையாக அவ்வாறுதான் இருக்க வேண்டும் என்று சொல்லக்கூடியவர்களை நான் இதுவரையில் பார்த்ததும் இல்லை; கேட்டதும் இல்லை. ஆனால், அந்த லட்சியத்தை எப்படி நிறைவேற்றுவது என்பதைப்பற்றிக் கருத்து வேறுபாடுகள் நம்மிடையே இருக்கின்றன என்பதை நான் காண்கிறேன். இதிலே நாம் எடுக்கக்கூடிய முயற்சி இந்தக் கருத்து வேறுபாடுகள் இல்லாமல் ஒன்றுபட்ட முயற்சியாக இருக்கவேண்டும் என்பது தான் நான் விரும்புவது. இதுதான் என்னுடைய அவா.

வேற்றுமைகளை நீக்குவது நம் கடமை.

அதே முறையில்தான் இதற்கான நடவடிக்கைகளை, இதற்கான திட்டங்களை வகுக்கும்பொழுது, தமிழ் உடனடியாக வந்தாக வேண்டும் என்று கருதுகின்றவர்களை விட இதை எவ்வளவு ஒத்திப்போட வேண்டுமோ அவ்வளவு தூரம் ஒத்திப் போட வேண்டும் என்று எண்ணுகின்றவர்கள் மனத்தையும் திருப்பி, அவர்களுடைய ஒத்துழைப்பையும் பெற்று, அவர்களும் திட்டத்தை ஒப்புக்கொள்ளக் கூடிய முறையிலே திரும்பத் திரும்ப இதைப்பற்றிப் பரிசீலனை செய்து, ஆலோசனை செய்து, திட்டங்கள் அமைக்கப்பட்டு இருக்கின்றன என்பதை நான் இன்றைக்கு மிகவும் பணிவுடன் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். தமிழ் வேண்டும் என்று சொல்லுகின்றவர்களை, நான் சொல்லித்தான் திருப்ப வேண்டும் என்ற அவசியமே கிடையாது. இன்றைக்கு எல்லோருடைய ஆதரவும் இந்தத் திட்டத்திற்கு வேண்டும். அப்படி ஒன்றுபட்ட முயற்சியின் அடிப்படையில்தான் நாம் நல்ல முறையிலே வெற்றி காண முடியும் என்று சொல்லும்பொழுது, இதிலே கொஞ்சம் சந்தேகம் கொள்கின்றவர்களுடைய மனத்திலே இருக்கக்கூடிய வேற்றுமைகளை நீக்குவதற்கு முயற்சி செய்வது நம்முடைய கடமை என்பதையும் நாம் உணரவேண்டும்.

[22nd February 1961]

ஆரம்ப வேலையை நாம் துவக்கி வைப்போம்.—இதிலே கருத்து வேற்றுமை வெவ்வேறு விதமான அடிப்படைகளிலே ஏற்பட்டு இருக்கின்றது. முதல் முதலிலே இந்தக் காரியத்தை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்று சொன்னால் இதை யார் நிறைவேற்றுவது என்பதைப்பற்றி கருத்து வேற்றுமை இருப்பதற்கு இடம் உண்டு. இது பல்கலைக் கழகத்துக்குரிய விஷயம். ஆகையினாலே, இதிலே எடுக்க வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எல்லாம் பல்கலைக்கழகம்தான் எடுக்க வேண்டும் என்று சொல்லும்பொழுது அதை நான் உடனே ஒப்புக் கொள்ளத் தயாராக இருக்கின்றேன். அதற்காகவே சென்ற ஐந்து, ஆறு ஆண்டுகளாகப் பல்கலைக் கழகம் இந்தத் துறையிலே முயற்சி எடுக்க வேண்டும், அதற்கான ஒரு சூழ்நிலையை ஏற்படுத்தவேண்டும் என்கின்ற முறையிலே என்னைப் பொறுத்த வரையிலும் முயற்சி எடுத்து வந்து இருக்கின்றேன். இருந்தாலும் அதிலே வெற்றி காண முடியவில்லை. நான் வேகமாகப் போகவேண்டும் என்று சொல்லவில்லை. ஆமை வேகத்திலே போகலாம் என்கூட சொல்லவில்லை. ஆரம்பம் செய்தால் போதும், அது எந்த வேகத்தில் போகக் கூடுமோ அந்த வேகத்தில் போய்க்கொண்டு இருக்கட்டும் என்கின்ற கருத்தைத்தான் 5, 6 வருடங்களாக வலியுறுத்திக்கொண்டு வந்திருக்கின்றேன். இதிலே ஆரம்பம் செய்வதற்கே நாம் தயங்கிக் கொண்டு இருப்போமானால், அந்த ஆரம்பம் எப்பொழுது வரப் போகின்றது என்பதைப்பற்றி நமக்கே மனதில் ஒரு குழப்பமான நிலைமை ஏற்பட்டு விடுகின்றது.

இந்தத்துறையில் அரசியலாரின் பொறுப்பு.

ஆகையினால்தான், இன்றைக்கு முயற்சி செய்து பார்த்து, இதிலே பல்கலைக் கழகத்தினர் அவர்களுக்கு இருக்கக் கூடிய பல்வேறு வேலைகளினாலோ அல்லது இது அவசியம் இல்லை என்கின்ற கருத்தினாலோ, இதை ஒத்திப் போட்டுக் கொண்டே வரும்பொழுது, இதில் சர்க்காருடைய பொறுப்பு என்ன என்பதைப் பற்றியும் கல்வி மந்திரி என்கின்ற முறையிலே நான் கொஞ்சம் யோசனை செய்து பார்க்கக் கடமைப்பட்டு இருக்கின்றேன். இது அவசியமா இல்லையா என்பதைப்பற்றி யோசனை செய்து, அவசியம் என்று ஏற்படுமேயானால் பல்கலைக் கழகம் செய்யவில்லை என்கின்ற சாக்கை வைத்துக்கொண்டு இதை இப்படியே ஒத்திப் போட்டுக் கொண்டே போவது அல்லது ஏதாவது ஒரு ஆரம்பம் செய்ய வேண்டுமா என்பதை ஆராய்ந்தோம். இதை எப்படியும் ஆரம்பித்துத்தான் தீரவேண்டும் என்கின்ற முறையிலே ஒரு திட்டத்தைத் தயார் செய்து, பல்கலைக் கழகத்தில் இருக்கக் கூடிய துணை வேந்தர்களையும் கூப்பிட்டு, அவர்களுடன் அதை ஆலோசனை செய்து, அவர்கள் ஆலோசனை கூறியபடியே அந்தத் திட்டத்தை வகுத்து, மேற்கொண்டு ஆரம்பம் செய்ய வேண்டுமென்று முன்வந்து இருக்கின்றேன். இதைப் பல்கலைக் கழகமே ஆரம்பித்து இருந்தால் மிகவும் நன்றாக இருந்திருக்கும் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது. இப்பொழுது சொல்லப்பட்டு வருகின்ற கருத்துக்களுக்கு எல்லாம் இடம்

[22nd February 1961]

இல்லாமல் போய் இருந்திருக்கும் என்றே நான் கருதுகின்றேன். ஆனால் அப்பேர்ப்பட்ட ஒரு நிலைமை ஏற்படவில்லை. இவ்வளவு முயற்சிகள் எடுத்துக்கொண்டு இருந்தாலும்கூட, இன்றைக்குச் சென்னைப் பல்கலைக் கழகமாக இருந்தாலும் சரி, அல்லது அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகமாக இருந்தாலும் சரி, இதை நாங்கள் எடுத்து நடத்துகின்றோம் என்று முன் வந்தால் இந்தத் திட்டம் முழுவதையும் அவர்கள் கையில் ஒப்புவித்து, அவர்கள் இதற்கு என்ன நிதி வேண்டும் என்று கேட்கின்றார்களோ அந்த நிதியையும் ஒதுக்கி வைத்து, அந்தப் பொறுப்பையும் அவர்களிடத்தில் ஒப்புவித்துவிடத் தயாராக இருக்கின்றேன் என்பதை இன்றைக்கும் நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

பல்கலைக் கழகத்தைப் புறக்கணிக்கவில்லை

ஆனால், இத்திட்டமே அவசியம் இல்லை; இப்பொழுது செய்யவும் கூடாது என்கின்ற கருத்து இருக்குமேயானால் அப்பொழுதுதான் அதைப்பற்றி நாம் யோசித்துப் பார்க்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. இது மாதிரி எப்பொழுதுமே ஒத்திப் போட்டுக் கொண்டே போகலாமா அல்லது உடனடியாக இதற்கு ஒரு ஆரம்பம் செய்யலாமா என்பதைப்பற்றி யோசிக்க வேண்டிய ஒரு கடமை நமக்கு ஏற்பட்டு இருக்கிறது. ஆகையினால்தான் இதை எப்படியும் ஆரம்பித்து வைக்கலாம், மத்தியிலே பல்கலைக் கழகம் எடுத்துக்கொள்ளுவதற்குத் தயாராக இருந்தால் அப்படியே அவர்களிடத்தில் ஒப்புவித்துவிடலாம் என்கின்ற ஒரு அடிப்படையில் இந்த ஆரம்பம் செய்யப்பட்டிருக்கின்றது. பல்கலைக் கழகத்தைப் புறக்கணிக்க வேண்டும் என்கின்ற முறையிலே ஆரம்பித்திருக்கக்கூடிய ஒரு பணியாக யாரும் இதை எடுத்துக் கொள்ளக்கூடாது. அவர்களுக்கு இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய சூழ்நிலையில் இந்தத் திட்டத்தை ஆரம்பிக்க முடியாமல் இருப்பதனால் அரசியல் வாதிகளோ அல்லது எனக்கு இருக்கக்கூடிய சர்க்கார் நிருவாகத்தினர்களோ இல்லாமல், கல்வித் துறையிலே பணியாற்றக்கூடிய ஆசிரியப் பெருமக்களை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு அவர்களுக்கு உதவி செய்கின்ற முறையிலே, இந்தக் காரியத்தை நான் ஆரம்பித்துள்ளேன். பின்னாலே அதை நடத்துவதற்கு பல்கலைக் கழகம் முன் வந்தாலும், அவர்களே இதை ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராக இருந்தாலும், அவர்களிடத்திலே ஒப்புவிப்பதற்குத் தயாராக இருக்கக்கூடிய ஒரு நிலையில்தான் இந்தத் திட்டம் நடைபெற்றுவருகின்றது. இந்தக் கருத்தைத் தான் இன்றைக்கு வலியுறுத்திச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

ஆரம்பத்தில் கலை இயல் படிப்புதான் தமிழில்

தமிழ் போதனை மொழி ஆக வேண்டுமா என்பதைப்பற்றி எனக்கு ரொம்பவும் வேண்டியவர்களிடத்தில், நான் யாரிடத்திலே அதிகமாக மதிப்பு வைத்து இருக்கிறேனோ அவர்களிடத்திலும் கூட, சில கருத்து வேறுபாடுகள் இருப்பதை உணருகின்றேன்.

[22nd February 1961

அதிலும் முக்கியமாக, இன்றைக்கு இந்தத் திட்டத்தைப்பற்றிக் குறை கூறுகின்றவர்கள் பலர், இந்தத் திட்டத்தை எந்த முறையில், எப்படி நிறைவேற்ற வந்திருக்கின்றோம் என்பதன் அடிப்படையைக்கூட மறந்துவிட்டு, இதிலே குறை கூறுவதை நேற்றுங் கூட நான் கேட்டேன். ஒரு பெரியவர் “எப்படி இன்னஜீனியரிங்கு படிப்பு அல்லது வைத்தியப் படிப்பு, விஞ்ஞானப் படிப்பு இதெல்லாம் நீங்கள் உடனடியாகத் தமிழில் சொல்லிக் கொடுக்கப் போகிறீர்கள்?” என்று என்னிடம் கேட்டார். “இப்போதைக்கு ஹூமான்ரிட்டீஸ் அல்லது கலை இயல் பாடங்கள் என்ற பகுதியைத் தான் தமிழில் சொல்லிக் கொடுக்க ஆரம்பித்தோம். விஞ்ஞானப் படிப்பு, வைத்தியப் படிப்பு, தொழில் படிப்பு இவை எல்லாம் தொடர்ந்து ஆங்கிலத்தில்தான் இன்னும் கொஞ்ச காலத்திற்கு இருந்து வரும். இந்தப் பகுதிப் படிப்பைப்பற்றி நான் வேறு விதமாக நினைத்தாலும்கூட மற்றவர்கள் கருதுவதையும் மனத்தில் வைத்துக்கொண்டு, அவர்களும் ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும் என்கிற காரணத்தினாலேயே, எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்ளக்கூடிய உலாம் வரைக்கும் இதை ஒத்திப் போடலாம் என்கிற முறையிலே விஞ்ஞானம் முதலிய பாடங்களில் இப்பொழுது கை வைக்கவே இல்லை. இவை முன் இருப்பதைப் போலவேதான் தொடர்ந்து நடக்கப்போகின்றன. நாங்கள் இப்போது ஆரம்பம் செய்வது எல்லாம் இந்த ஹூமான்ரிட்டீஸ் (கலை இயல் பாடங்கள்) என்று இருக்கக்கூடிய பகுதியில்தான் என்று அவர்களுக்குச் சொன்னேன். அவர் அதற்குமேல் ஒன்றும் பேசவில்லை. இதுமாதிரிப் பல தவறான கருத்துக்கள் பத்திரிகைகளிலும், இன்னும் பல பெரியோர்களிடத்திலேயும் இருந்து வருகின்றன. இந்தத் திட்டத்திலே இருக்கக்கூடிய அடிப்படையான ஒரு அம்சத்தை மறந்துவிட்டோ அல்லது வேறு காரணத்தினாலோ இதிலே குறை கூறக்கூடியவர்களும் இருக்கிறார்கள். ஆகையினால்தான் இன்றைக்கு இதை முக்கியமாக விளக்க விரும்புகிறேன். தமிழிலேயே விஞ்ஞானத்தைச் சொல்லிக் கொடுக்க முடியாது என்கின்ற கருத்தினாலே அதை நான் ஒத்தி வைக்கவில்லை. இதனால் நமக்கு விஞ்ஞான வளர்ச்சி குறைந்து விடுமோ, தொழில் துட்ப வளர்ச்சி குறைந்து விடுமோ என்று இன்றைக்குப் பல கருத்துக்கள் சொல்லப்படும்பொழுது, நாம் படிப்படியாகப் போக வேண்டும் என்ற காரணத்தினாலேயே, இன்றைக்கு இப்படி ஒரு படியில்தான் கால் எடுத்து வைத்து இருக்கிறோம் என்பதைத் திட்டவாட்டமாக விளக்க வேண்டியது மிகவும் அவசியம்.

ஆங்கிலம் புறக்கணிக்கப்படுவதும் என்பது தவறு

இன்னொரு கருத்தும் தெரிவிக்கப்படுகிறது. ஆங்கிலம் இல்லாமல் எப்படி உலகத்திலே ஏற்படக்கூடிய பல்வேறு முன்னேற்றங்களிலேயும் பங்கு கொள்ள முடியும்? தமிழ் மொழி அறிவு மட்டும் இருந்து இன்றைக்கு உலக முன்னேற்றங்களில் பங்கு கொள்வது என்பது முடியாத காரியம். ஆகையினாலே நாம் எடுத்துக்கொண்டு இருக்கக்கூடிய இந்த முயற்சி ஒரு சமயம் நமக்குப் பாதகம்

[22nd February 1961]

விளைவிக்குமோ என்பதே அந்தக் கருத்து. அதற்கும் இந்த இடத்திலேயே நாம் நல்ல முறைகளிலே பரிசீலனை செய்து பார்த்து பதில் கூறவேண்டும். இன்றைக்குப் பாடம் தமிழிலேயே சொல்லிக்கொடுக்க வேண்டும் என்று நாம் சொல்வது ஆங்கில மொழியைக் கற்றுக் கொள்ளக்கூடாது என்ற அடிப்படையில் அல்ல. அந்த அடிப்படையில் அல்ல நாம் இந்தத் திட்டத்தை ஏற்றுக்கொண்டு இருப்பது. ஆங்கில மொழியை அல்லது இன்னொரு ஐரோப்பிய மொழியை நம்முடைய இளைஞர்கள் எல்லோரும் கட்டாயம் கற்றாக வேண்டும். அப்படித் கற்றுக் கொண்டு, அதன்மூலமாக ஆங்கில தூல்களை எல்லாம் படிப்பதற்கான ஒரு முறையை நாம் வகுக்க வேண்டும் என்கிற அடிப்படையில்தான் இன்றைக்கு ஆங்கிலம் முன்பு சொல்லிக் கொடுத்ததை விட இன்னும் கொஞ்சம் நல்ல முறையிலே பள்ளிக்கூடங்களிலே சொல்லிக் கொடுக்கப்படவேண்டும் என்று முடிவு செய்திருக்கிறோம். ஆகையினாலே தமிழிலேயே பாடம் படிக்கும்பொழுது ஆங்கில மொழி அவர்களுக்குத் தெரியாத ஒரு நிலைமையை ஏற்படுத்துவது அல்ல, இந்தத் திட்டத்தினுடைய நோக்கம். ஆங்கிலத்தையும் அவர்களுக்கு நல்ல முறையிலே சொல்லிக் கொடுக்க வேண்டும் என்பதுதான், இன்றைக்கு இருக்கக்கூடியதும், நாம் ஏற்றுக்கொண்டு இருக்கக் கூடியதுமான இந்தத் திட்டத்தின் நோக்கம்.

அதிலே சொல்லக்கூடிய இன்னொரு கருத்து என்ன என்று சொன்னால் பாடம் எல்லாம் ஆங்கிலத்திலே சொல்லிக்கொடுக்காமல் எப்படி ஆங்கில மொழியைக் கற்க முடியும் என்று சிலர் நினைக்கிறார்கள். அதற்குக் காரணம், இந்த 100, 150 வருடங்களாக நம்மிடத்திலே ஏற்பட்டு இருக்கக்கூடிய ஒரு பழக்கம். பல வருடங்களாக நாம் எல்லாப் பாடங்களையும் ஆங்கிலத்திலே கற்றுக் கொண்டு வந்துள்ளோம். எல்லாப் பாடங்களையும் ஆங்கிலத்தில் படிக்கும்பொழுதுதான் ஆங்கில மொழியைக் கற்றுக்கொள்ள முடியும் என்கின்ற கருத்து, அந்தக் காரணத்தினால்தான் வலியுறுத்தப்படுகின்றது. இன்றைக்கு உலகத்தில் இருக்கக்கூடிய மற்ற நாடுகளிலே எல்லாம் ஆங்கிலத்தைத்தான் ஐரோப்பிய மொழிகளில் ஒன்றாக முதலில் கற்றுக்கொண்டு வருகிறார்கள் என்பதில் சந்தேகமே கிடையாது. சமீபத்திலே, ரஷ்யாவில் சைபீரியா பகுதியிலே இருந்து ஒரு ஆசிரியர் குழு சென்னைக்கு வந்திருந்தது. அவர்களிடத்திலே நான் பேசிக்கொண்டு இருக்கக் கூடிய ஒரு வாய்ப்புக் கிடைத்தது.

ரஷ்ய நாட்டில் எப்படி நடக்கிறது?

அவர்களிடத்தில், “நீங்கள் உங்கள் நாட்டிலே எத்தனை மொழிகளை உங்கள் குழந்தைகளுக்குச் சொல்லிக்கொடுக்கிறீர்கள்?” என்று கேட்டேன். “அந்தந்தப் பிராந்திய மொழியைக் கட்டாயம் முதலில் இருந்தே சொல்லிக் கொடுக்கிறோம்” என்று அவர்கள் சொன்னார்கள். “அதேமாதிரி தேசிய மொழியாகிய ரஷ்ய மொழியையும் கற்றுக்கொடுக்கின்றோம். இத்துடன் நின்னு விடாமல், ஐரோப்பிய மொழிகளிலே, உலக மொழிகளிலே

[22nd February 1961]

ஒன்றை 3-வது மொழியாகக் கட்டாயம் கற்றுக் வேண்டுமென்று ஏற்பாடு செய்து இருக்கிறோம்” என்றும் சொன்னார்கள். “பொதுவாக எதை அதிகமாக இந்த 3-வது மொழியாக கற்றுக்கொள்கிறார்கள்” என்று நான் கேட்டேன். “இதற்கு முன்பு எல்லாம் ஜெர்மன் மொழியை அதிகமாகப் படித்தார்கள்; பிரஞ்சு அதிகமாகப் படித்தார்கள். ஆனால் சமீப காலத்தில் இந்த 4, 5 வருடத்திற்குள்ளாக ஆங்கிலத்திற்கு ஒரு புதிய சிறப்பு மதிப்பு ஏற்பட்டு இருக்கிறது. பெரும்பான்மையான குழந்தைகள் ஆங்கிலம்தான் எடுத்துப் படிக்கிறார்கள்” என்று சொன்னார்கள். இதேமாதிரித் தான், இன்றைக்கு எந்த நாட்டிலே போய்ப் பார்த்தாலும்கூட, 3-வது அல்லது 4-வது மொழியாக ஐரோப்பிய மொழி ஒன்றைக் கற்க வேண்டுமென்கிற ஒரு ஏற்பாடு செய்து இருக்கிறார்கள். அப்பொழுது இந்த மொழி, போதனா மொழியாக இருந்துதான் கற்றுக்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்றும் சொன்னால், ரஷ்யாவில் ஆங்கிலத்தின் மூலமாகப் பாடம் கற்றுக்கொள்வதன்மூலம்தான் அவர்கள் ஆங்கிலம் கற்றுக்கொள்ள முடியும் என்று தீர்வு காண வேண்டும். அதே மாதிரியாக, ஜப்பானிலும் இன்றைக்கு ஆங்கிலம் கற்கிறார்கள் என்று சொன்னால் ஆங்கிலத்தின் மூலமாக எல்லாப் பாடங்களும் சொல்லிக் கொடுத்துத்தான் ஆங்கிலத்தைக் கற்றுக் கொள்கிறார்கள் என்ற முடிவுக்கு வரவேண்டியதாக இருக்கும். இது தவறான கொள்கையாகும்; உண்மைக்கும் விரோதமாகும். உலகத்திலே இருக்கக்கூடிய எந்த நாடுகளை எடுத்துக்கொண்டாலும்கூட, அவரவர்களுடைய மொழியிலே பாடம் சொல்லிக் கொடுக்கும்பொழுது ஆங்கில மொழியையும் கூடவே கற்றுக்கொள்ள முடியும் என்று ஏற்படுகிறது. நமக்கு ஆங்கிலம்தான் முக்கியமாக இருக்கிறது. ஆங்கிலத்தைப் போதனா மொழியாக இல்லாமலேயே கற்றுக்கொள்ள முடியும் என்பதை, அவர்கள் நிரூபித்துக் காண்பித்திருக்கிறார்கள். நம் முடைய குழந்தைகளுக்கு அறிவுக் குறைவா, அல்லது மொழி கற்றுக்கொள்வதிலே நமக்குத் திறமை இல்லையா என்பதுதான் நான் கேட்க விரும்புவது.

தலைமுறை தலைமுறையாக ஆங்கிலம் இருக்கமுடியாது

உலகத்திலே மற்றையப் பகுதிகளில் ஆங்கிலத்தைப் பாட மொழியாக இல்லாமலேயே கற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஒரு நிலைமை இருக்கும்பொழுது நம்முடைய ஊரில் மட்டும், நம்முடைய குழந்தைகளுக்கு அது முடியாது என்று சொல்லுவார்களே யானால் அது நாம் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஒரு கருத்துத்தானா என்பதைப் பற்றி எல்லோரும் கொஞ்சம் யோசனை செய்து பார்க்க வேண்டும். அன்னிய மொழி ஒன்றைக் கற்றுக்கொள்வதில் சங்கடங்கள் பல இருக்கின்றன என்பதை நான் உணருகின்றேன். அதற்கு, அந்த முறைகளைத் திருத்தி அமைத்து, அந்த மொழியைக் கற்பதற்கு நாம் ஏற்பாடு செய்ய வேண்டுமெய்யொழிய ஆங்கிலம் தெரியவேண்டும் என்பதற்காகத் தொடர்ந்து தலைமுறை தலைமுறையாக, இதுதான் போதனா மொழியாக இருக்க வேண்டும் என்று சொன்னால் அது நாம் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய

22nd February 1961]

எப்போதாவது ஒரு நாளைக்கு தமிழ் மொழியை போதனா மொழியாகக் கொண்டு வரலாம் என்று முடிவு செய்து ஒத்திப் போட்டால் ஏதோ கருத்தளவுக்கு, மக்களுக்கு சொல்கின்ற அளவுக்கு, ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றதெய்யொழிய, அது நடைமுறைக்கு வரக்கூடிய காலம் என்றைக்குமே வராமல் போய்விடும் என்ற நிலைமைதான் ஏற்படும்.

தமிழ் போதனா மொழி—ஆங்கிலத் தர உயர்வு

ஆகையினால்தான், இன்றைக்கு ஆங்கிலத்தை நல்ல முறையிலே கற்பிப்பதற்கு என்ன என்ன திட்டங்களை நாம் நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பதை யோசித்து முடிவு செய்திருக்கிறோம். இங்கு வருவதற்குமுன், இன்னொரு நிகழ்ச்சியிலே நான் கலந்து கொண்டேன். நம்முடைய பள்ளிக்கூடங்களில் 6-வது வகுப்பில் இருந்து ஆங்கிலம் சொல்லிக் கொடுப்பதற்குப் பதிலாக, 5-வது வகுப்பில் இருந்தே சொல்லிக் கொடுக்கவேண்டும் என்று முன்னரே முடிவு செய்து இருக்கின்றோம். அதே சமயத்தில், நல்ல முறையிலேயும் இந்த ஆங்கில மொழியைக் குழந்தைகளுக்குச் சொல்லிக் கொடுக்க வேண்டும் என்பதற்காக நம்முடைய ராஜ்யத்திலே இருக்கக் கூடிய எல்லா ஆசிரியர்களுக்கும், ஆரம்ப பள்ளிக்கூட ஆசிரியர்களுக்கும், அதாவது குறைந்தது 40 ஆயிரம் செகண்டரி கிரேட் ஆசிரியர்களுக்கும், அவர்கள் எங்குப் பணியாற்றுவதாக இருந்தாலும், நல்ல முறையில் ஆங்கிலத்தைச் சொல்லிக் கொடுப்பதற்கு ஒரு பயிற்சித் திட்டத்தை வகுத்து 6 மாதங்களுக்கு முன்னரே ஆரம்பம் செய்து, இன்றைக்கு அந்தத் திட்டத்திலே ஒரு பகுதி, “மணீஸ் உயர் நிலைப் பள்ளியிலே” நடைபெற்று வருகின்றது. இன்றைக்கு நான் அங்கே சொன்னேன்: “நாம் போட்டு இருக்கக்கூடிய திட்டம் இரண்டு தண்டவாளங்கள் போலாகும். ஒரு தண்டவாளம் தமிழ் போதனாமொழி. மற்றொன்று ஆங்கிலத் தர உயர்வு. ஒரு தண்டவாளம் இல்லை என்று சொன்னால் இன்னொரு தண்டவாளத்தை வைத்துக் கொண்டு இந்தத் திட்டத்தை நிறைவேற்ற முடியாது. எனவே, ஆங்கிலத் தையும் நன்றாகக் கற்றுக்கொள்ள ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும்; அதே சமயத்திலே, தமிழ்மூலமாகப் பாடம் சொல்லிக் கொடுப்பதற்கும் ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். இன்றைக்கு, அந்தத் திட்ட அடிப்படையில்தான், இந்த இரண்டிலேயும், ஒரே சமயத்திலே பல முயற்சிகள் செய்யப்பட்டு, ஆங்கிலத்தை நன்றாகக் கற்பிப்பதற்கும் அதே சமயத்தில் தமிழ்மூலமாகப் பாடம் சொல்லிக் கொடுப்பதற்கும், நாம் முயற்சி செய்து வருகின்றோம்.”

கருத்து வேற்றுமைகளைக் களைந்தெறியுங்கள்

இதிலே வெற்றி காண வேண்டும் என்று சொன்னால், இதில் ஒரு குழப்பமான நிலைமை, கருத்து வேற்றுமைகள் இருக்கக்கூடிய ஒரு நிலைமை ஏற்படுமெய்யானால் எந்த அளவிற்கு இதில் தடைகள் ஏற்படும் என்பதிலும் சந்தேகம் இல்லை; தாமதம் ஏற்படும் என்பதிலும் சந்தேகம் இல்லை. இதை நிறைவேற்ற வேண்டும், எப்படியும் நிறைவேற்றித் தீர வேண்டும் என்ற நிலைமை ஏற்படும்

[22nd February 1961]

பொழுது கருத்து வேற்றுமை இருக்கின்றவர்கள் நங்களுடைய கருத்துத்தான் பெரிது என்கிற ஒரு நிலைமையை விட்டு விட்டு, இந்த நற்பணியிலே எல்லோரும் பங்கு கொள்வதற்கான ஒரு சூழ்நிலையை ஏற்படுத்த வேண்டும் என்று மிகவும் பணிவுடன் இந் நற்பணியிலே நான் கேட்டுக் கொள்ள விரும்புகிறேன். அந்த முறையில்தான், அதிலும் கல்வித் துறையிலே, நாம் முன்னேற்றம் காணமுடியும். ஸ்ரீ மீனாட்சி சுந்தரனார் அவர்கள் பேசும் பொழுது, தமிழிலே பாடம் சொல்லிக் கொடுக்க முடியுமா என்பதைப் பற்றி ஆசிரியர்களுடைய கருத்தைக் கேட்ட பொழுது 100-க்கு 95 பேர் சொல்லிக் கொடுக்கலாம்; நான்களும் சொல்லிக் கொடுப்பதற்குத் தயாராக இருக்கின்றோம் என்கின்ற கருத்தைத் தெரிவித்தார்கள் என்று கூறினார்கள். இதற்கு மேலே கல்வித் துறையிலே ஆலோசனை சொல்லக்கூடியவர்கள் யார் அதிகம் திறன் வாய்ந்தவர்கள் என்று எனக்கும் தெரியவில்லை!

அரசியல் கருத்தே இங்கு இல்லை

ஏதோ கல்வி மந்திரி அரசியல் அடிப்படையிலே இந்தத் திட்டத்தை நிறைவேற்ற முயலுகிறார் என்று சிலர் சொல்லுகிறார்கள். அரசியல் கட்சிகள் ஒரு பக்கம்; ஆனால் இருக்கட்டும். அரசியல் கட்சிகள் பற்றி நான் சட்ட சபையில் பேசிக் கொள்கிறேன். இங்கே சொல்ல வேண்டிய அவசியம் இல்லை. ஆனால் அரசியல் கட்சி நோக்கத்துடனே இந்தத் திட்டம் கொண்டு வரப்படுகிறது என்று கல்வித்துறையிலே பணியாற்றுகிறவர்கள் நினைப்பார்களேயானால், தயவு செய்து அந்தக் கருத்தைக் கொஞ்சம் மாற்றிக் கொள்ள வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இதைச் சொல்ல விரும்புகின்றேன். இது வரையிலும் நாம் ஏற்படுத்திய எந்தக் குழுவாய் இருந்தாலும் சரி, அந்தக் குழுக்கள் எல்லாம் பரிசீலனை செய்து பார்த்துக் கடைசியாக அவர்கள் எவ்வளவு சிக்கிரம் இந்தப் போதனா மொழியை மாற்றுகின்றோமோ அவ்வளவு சிக்கிரம் நம்முடைய கல்வித் தரம் உயரும் என்பதை வலியுறுத்திச் சொல்லியிருக்கிறார்கள். குழுவிலே கூடி அவர்கள் சிபார்சு செய்தது அச்சிட்டு வரும் பொழுது ஒருவிதமாக வருகின்றது. ஆனாலும் துர் அதிருஷ்டவசமாக அக்குழுவில் இருந்தவர்கள் தனிப்பட்ட முறையில் பேசும்பொழுது அதே கருத்து வேறுவிதமாகப் போய்விடுகின்றது என்பதை பார்க்கும் பொழுதுதான், அதில் எதை எடுத்துக் கொள்கிறது என்று சந்தேகம் ஏற்படுகிறது. தனிபார் சொல்வதை எடுத்துக் கொள்கிறதா? இல்லை, 4, 5 பேராக கூட்டாகச் சேர்ந்து அவர்களுடைய கருத்துக் களை எல்லாம் ஆராய்ந்து பார்த்து இதுதான் எங்களுடைய தெளிந்த கருத்துக்கள் என்று அச்சிட்டு நமக்கு வழங்கக்கூடிய அறிக்கைகளை எடுத்துக் கொள்வதா? என்பதுதான் எனக்குப் புரியவில்லை.

கல்லூரிப் படிப்புச் சீரமைப்பு முறை

இன்றைக்குக் கல்லூரிப் படிப்பு எந்த முறையிலே மாற்றி அமைக்கப்பட்டு இருக்கின்றது? 3 வருடப்படிப்பு, டி.யு.சி. படிப்பு, ஹப் செகண்டரி கல்வி ஆகிய எல்லாம் எந்த அடிப்படையில்

[22nd February 1961]

வைத்திருக்கிறது என்றால் நம்முடைய யூனிவர்சிட்டி எடுகேஷன் கமிஷன் சொல்லியபடியே ஆகும். நம்முடைய மதிப்பிற்குரிய வரும் உலக மதிப்பைப் பெற்று இருக்கக்கூடியவருமான திரு. ராதாகிருஷ்ணன் அவர்களைத் தலைவராகவும் நம்மவர்களில் உலகப் புகழ் பெற்று இருக்கக்கூடிய திரு. லட்சுமணசாமி முதலியார் அவர்களை அங்கத்தினராகவும் கொண்டு இன்னும் பல பெரியவர்கள், கல்வித் துறையிலே பெரியவர்கள் (மற்றத் துறைகளிலேயும் அவர்கள் பெரியவர்களாய் இருக்கலாம்) எல்லோரும் ஒன்றாகக் கூடி, அவர்கள் அறிக்கையை சமர்ப்பித்து, இந்த அடிப்படையில்தான் நம்முடைய கல்லூரிப் படிப்புகளை மாற்றி அமைக்கவேண்டும், சர்வகலாசாலைகளிலும் இவ்வாறுதான் மாற்றி அமைக்க வேண்டும், என்று திட்டவாட்டமாகக் குறிப்பிட்டு இருக்கின்றார்கள். அதிலே சொல்லப்பட்டுள்ள கருத்தை நான் எடுத்து சமீபத்திலே வெளியிட்ட வெள்ளை அறிக்கையில் குறிப்பிட்டு இருப்பதைப் பார்த்து இருப்பீர்கள் என்று நம்புகிறேன். அவர்கள் திட்டவாட்டமாகச் சொல்லி இருப்பது தமிழ் வெறியினால் அல்லது, தமிழ் அன்பினால் அல்ல, அல்லது வேறு மொழிகளின்மேல் உள்ள வெறியினால் அல்ல, அன்பினால் அல்ல. கல்வித் தரம் உயர வேண்டும் என்று சொன்னால், தாய்மொழியின் மூலமாகத்தான் குழந்தைகள் படித்தாக வேண்டும், கல்லூரிகளிலேயும் படித்தாக வேண்டும் என்கின்ற ஒரு கருத்தைத்தான் திட்டவாட்டமாகச் சொல்லி இருக்கிறார்கள். அதே மாதிரி ஏற்படுத்தி இருக்கக்கூடிய எந்த யூனிவர்சிட்டி கமிட்டிகளாக இருந்தாலும் சரி, எந்த வல்லுனர்கள் அடங்கிய குழுவாக இருந்தாலும் சரி, நம்முடைய மாணவர்களிடையே சிந்தனை சக்தி வளருவதற்கு ஒரு பெரும் தடையாக அன்னிய மொழி இருக்கிறது என்பதைப்பற்றி அவர்கள் எல்லோரும் ஒப்புக்கொண்டு, சொல்லி இருக்கிறார்கள்.

நல்லதொரு சமுதாயப்பணி

அந்த அடிப்படையிலேதான் எல்லாத் துறைகளிலும் உடனடியாக அதை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று சொல்லக் கூடிய கருத்து ஒரு புறம் இருக்க, ஒரு படி நாம் எடுத்து வைப்போம் என்கின்ற முறையிலே இன்றைக்கு இந்த ஆரம்பம் செய்யப்பட்டு இருக்கின்றது. என்னைப் பொறுத்த வரையிலே இதிலே எந்த விதமான குழப்பமும் கிடையாது. எனக்குத் தெளிவாக தோன்றுவது இது. இந்த ஆரம்பம் நம்முடைய சமுதாயத்திலேயே ஒரு புரட்சிகரமான மாறுதலை ஏற்படுத்தப் போகின்றது என்பது என்னுடைய தாழ்மையான கருத்து. அப்பேர்ப்பட்ட ஒரு காரியத்தைத்தான் நாம் இன்றைக்கு ஆரம்பித்து வைக்கிறோம். இங்குக் கல்லூரித் தலைவர் அவர்கள் பேசும்பொழுது “மந்திரிக்கு அழகு தந்திரம் சொல்லுதல்” என்று சொல்லிப் பிறகு அதை மாற்றி மந்திரம் என்று சொன்னார்கள். பழமொழியோ வேறு விதம். “மந்திரிக்கு அழகு வரும் பொருள் உரைத்தல்” என்பதே அது. ஆனால் இந்த வரும் பொருள் உரைத்தல் இருக்கின்றதே, கொஞ்சம் கஷ்டமான காரியம். இதுதான் வரப் போகின்றது என்று சொன்னால், அது இல்லை என்று யாரேனும் மறுத்துச்

[22nd February 1961]

சொன்னால் உடனடியாக நிகழிந்தால் காண்பிக்க முடியாது. வரும் காலம் வரும் பொழுதுதான் அது நிகழிக்கப்படும். ஆகையினாலே, அப்படி வரும் பொருள் உலாக்க வேண்டுமென்கிற முறையிலே மந்திரி தாபத்து கொள்ள வேண்டுமென்று சொன்னால் எனக்குத் தெரிந்த வரையிலே வரும் பொருள் இப்படித்தான் இருக்கும் என்று சொன்னுகிறது. யாராவது தவறு என்று சொன்னால் அவர்கள் கருத்துக்கு மதிப்பு கொடுப்பதற்குத் தயாராக இருக்கின்றேன். ஆகையினாலேதான் வரும் காலம் எப்படி இருக்க வேண்டும் என்று யார்க்குப்பொழுது இந்த அடிப்படையில்தான் இருக்க வேண்டும், இருந்தாக வேண்டும், இருக்கப் போகின்றது என்று யார்க்குத் தென்னுகிறது. மற்றவர்கள் வேறு விதமாக இருக்கும் என்று நினைப்பார்களேயானால் உடனடியாக அதை நான் தவறு என்று சொல்லுவதற்குத் தயாராய் இல்லை. காலம் போக்குத்தான் அதற்கு விடை கூற முடியும். ஆகையால்தான் நான் இன்று எடுத்துக் கொண்டு இருக்கக்கூடிய முயற்சியில் என்னெதையெல்லாம் ஒத்துழைப்பையும் பெறவேண்டும் என்று விருந்திருக்கிறேன். அந்நேரம் முக்கியமாகப் பல்கலைக்கழகத் தினுடைய ஆதரவைப் பெறவேண்டும், அவர்களுடைய ஒத்துழைப்பையும் பெறவேண்டும், என்று கேட்கின்ற நான் அதற்காக முயற்சி செய்து வந்து இருக்கின்றேன்.

தமிழ் வளர்ச்சியே எனக்கு முக்கியம்

சமீபகாலத்தில் அதிலே சிறிது குழப்பம் ஏற்பட்டாலும் அது என் காரணமாக ஏற்படக்கூடாது என்பது என்னுடைய தாழ்மையான கருத்து. இன்றைக்குக்கூட அதை நான் சொல்லிக் கொள்ளத் தயாராக இருக்கிறேன். நான் ஒரு சமயம் கல்வி மந்திரியாக இருக்கின்றதனால் பல்கலைக் கழகம் ஒத்துழைப்பதற்கான ஒரு குழந்தை இல்லை என்று சொன்னால், அதற்காக நான் விலக வேண்டுமானாலும்கூட விலகிக்கொள்வதற்குத் தயாராக இருக்கின்றேன். ஏன் என்றால் தமிழ் வளர்ச்சிக்கு நான் அவ்வளவு முக்கிய இடம் கொடுக்கின்றேன். நான் இருந்துதான் இதை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பது இல்லை. என்னைவிட இதிலே தேர்ச்சி பெற்றவர்கள், திறமை உடையவர்கள் அதை ஏற்று நடத்துவதற்குத் தயாராக இருந்தால், நான் இருக்கின்ற காரணத்தினாலே, நான் ஏதோ சொல்கின்ற சொற்கள் காரணமாக, அல்லது பேசிய பேச்சின் காரணமாக அவர்கள் முன்வருவதற்கு ஏதாவது தடை இருக்கின்றது என்று சொன்னால், அதற்காக நான் இன்றைக்கே பிராயச்சித்தம் செய்து, இதை அவர்கள் ஏற்று நடத்தத் தயாராக இருந்தால் அவர்களிடம் ஒப்புவித்து விடத் தயாராக இருக்கின்றேன். அதற்காக நான் விலகிக் கொள்ள வேண்டுமென்று சொன்னாலும்கூட விலகிக்கொள்ளத் தயாராக இருக்கின்றேன் என்பதைத்தான் இந்தச் சபையிலே சொல்வதன் மூலமாக எல்லோருக்கும் தெரிவித்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று விரும்புகின்றேன்.

இதிலே இன்னொன்றையும் கூடச் சட்ட மன்றக் கூட்டத்தில் தெரிவித்தேன். சட்ட மன்றத்தில் அவர்களுடைய கருத்து எப்படி இருக்கிறது என்று தெரிந்துகொள்வதற்காக இந்த

[22nd February 1961]

விஷயத்தில் கட்சிக் கூட்டுப்பாடு இல்லாமல், அவரவர்கள் மனச் சாட்சிக்கு விருத்தம் இல்லாமல் தங்களுடைய ஒட்டுக்களைக் கொடுக்கலாம் என்றேன். இந்தத் திட்டத்தை அவர்கள் மத்தியில் வைத்து, அவர்களுடைய கருத்தைத் தெரிந்து இந்தத் திட்டத்தை எப்படி நடத்த வேண்டும் என்பதைப் பற்றித் திட்டம் இடுவதற்கும் யோசனை செய்யலாம் என்கின்ற கருத்தைத் தெரிவித்தேன். ஆனால் இதைக்கூட சட்ட மன்றத்தில் மக்களுடைய பிரதிநிதிகள் ஒட்டு வாங்குவதற்கு செய்யக்கூடிய முடிவு என்று சொல்லி விடுவார்கள்.

ஆசிரியர்கள் வேண்டாமென்றால் திட்டத்தைக் கைவிடத் தயார்

நான் இன்றைக்கு இன்னொன்றையும் ஒப்புக்கொள்வதற்குத் தயாராக இருக்கின்றேன். தொண்ணூற்றைந்து பங்கு ஆசிரியர்கள் இதனை ஒப்புக்கொள்கிறார்கள் என்று சொன்னால், ஒரு கல்வி மந்திரிக்காகவோ, அல்லது ஒரு டைரக்டருக்காகவோ, வேறு யாருக்காகவோ அவர்கள் சொல்லிவிட்டார்கள் என்று சொல்லலாம். இன்றைக்கும் நான் இதைச் சொல்லிக்கொள்ளத் தயாராக இருக்கிறேன். தமிழ் நாட்டில் இருக்கக்கூடிய ஆசிரியர்களுக்கே இதனை முடிவு செய்ய விட்டுவிடத் தயார். 100-க்கு 75 பேராவது இதற்குச் சாதகமாக இல்லையென்றால், நான் இந்தத் திட்டத்தை இன்றைக்கே விட்டுவிடத் தயார். மற்றவர்கள் ஏற்றுக்கொள்கின்றார்களா? ஆசிரியர்களில் 100-க்கு 75 பேர் இதை ஒப்புக்கொள்கிறார்கள் என்ற நிலைமை ஏற்பட்டால் பல்கலைக் கழகமும், 'இது ஆசிரியர்கள் கருத்தாக இருக்கிறது; அரசியல் வாதிகள் கருத்து அல்ல; தினம் தினம் மாணவர்களிடையே பழகுகின்றவர்களுடைய கருத்து' இதுவாக இருக்கின்றது, ஆகவே இதை ஒப்புக்கொள்வோம்' என்று முன்னுக்கு வருவார்களா என்பதை நான் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகையால் இன்றைக்கு இது தனிப்பட்டவர்களுடைய விஷயமே அல்ல. பிற்கால சமுதாயம் எப்படி வளரவேண்டுமென்கிற விஷயம். ஆகையினாலே இதில் தனிப்பட்டவர்களுடைய பிரச்சனைகளைக் கொண்டுவந்து சேர்த்து அதன் காரணமாகத் தடையோ, தடங்கலோ ஏற்படாமல் பார்த்துக்கொள்ள வேண்டியது பெரியவர்களுடைய கடமை, நம் எல்லோருடைய கடமையுந்தான் என்பதையும் வலியுறுத்திச் சொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன்.

ஆசிரியர்களின் ஒத்துழைப்பு மிக அவசியம்

இந்தப் பெரும் பணி வெற்றிபெற வேண்டுமென்று சொன்னால் ஆசிரியப் பெருமக்கள் எந்த அளவிற்கு இதிலே துணிந்து நல்ல முறையிலே பணியாற்றுகின்றார்களோ, அந்த அளவிற்குத்தான் இதிலே வெற்றி காண முடியும். அந்தத் துணைவைத்தான், அந்த ஊக்கத்தைத்தான் இன்றைக்கு இங்கு ஆசிரியர்கள் மத்தியில் நான் காண்கின்றேன். அந்த ஊக்கத்தின் ஒரு அடையாளமாகத் தான் இந்தப் புது முகப் பயிற்சி இங்கு ஆரம்பிக்கப்பட்டிருக்கின்றது. அதிலும் புதிய காரியத்தைச் செய்யக்கூடியவர்களுக்குப் புதியப் பொறுப்புக்கள் ஏற்படவிருக்கின்றன.

[22nd February 1961]

இன்றைக்கு இது கலப்பமாக வெற்றி அடையாது என்று சொல்லிவிட்டோம். வெற்றி அடையாது, எப்போது? இதிலே ஆசிரியர்களுக்கு ஊக்கம் இல்லை என்று சொன்னால் ஆசிரியர்கள் இதில் ஒரு புதிய வேகத்துடனே ஈடுபடவில்லை என்று சொன்னால், அவர்களுடைய சக்தி இதற்குப் பயன்பட வில்லை என்று சொன்னால் கட்டாயம் இது வெற்றி அடையாது.

எல்லோருடைய ஆசியும் வேண்டும்

இது வெற்றி அடையுமா, இல்லையா என்பது இதிலே பணியாற்ற முன் வந்திருக்கின்ற ஆசிரியப் பெருமக்கள் குழு செய்யக் கூடிய ஆரம்ப வேலை எந்த அளவிற்கு நல்ல முறையிலே அமைந்திருக்கிறது என்பதைப் பொறுத்து இருக்கிறது. ஆகையினால்தான் இன்றைக்கு இந்தப் புதுமுகப் பயிற்சியைத் துவக்கி வைக்குப்போகிறது அதிலே பங்கு கொள்ளுகின்ற ஆசிரியப் பெருமக்களைப் பார்த்து, இந்தத் திட்டத்தினுடைய வருங்காலமே உங்கள் கையில்லாத ஒப்படைக்கப்பட்டிருக்கின்றது; அதை நீங்கள் உணர்ந்து, அந்த அடிப்படையிலேதான் பணியாற்ற வேண்டும் என்பதைத் திரும்பத் திரும்ப நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன். அந்த முறையில் அவர்கள் பணியாற்றுவார்கள் என்பதில் என்னையும் சந்தேகமே இடையாது. அப்பேர்ப்பட்ட இந்தப் புதுமுகப் பயிற்சிக்கு ஆசிரியர் வேலையில் இருப்பவர்கள் மறுபடியும் மாணவர்களாக வருவது என்றால் எவ்வளவு கஷ்டமான வேலை? இதுவரை ஆசிரியர்களாய் இருந்து அதிலே பெரும் பங்கு கொண்டவர்கள், பெரும் அனுபவம் உள்ளவர்கள், எல்லோரும் மறுபடியும் மாணவர்களாக உட்கார்ந்து புதிய பயிற்சி பெற வேண்டும் என்று இங்கு வந்திருப்பதே அவர்கள் இதிலே எவ்வளவு ஊக்கம் காட்டுகின்றார்கள் என்பதை நமக்குத் தெளிவாக விளக்குகின்றது. ஆகையினால் அவர்கள் ஏற்றுக்கொண்டு இருக்கக்கூடிய இந்தப் பணியில் வெற்றியடைய வேண்டும். அப்படி வெற்றி அடைவதற்கு எல்லாம் வல்ல இறைவன் அருள வேண்டும் என்று கடவுள் நம்பிக்கை இருக்கின்றவர்கள் பிரார்த்தித்துக்கொள்ள வேண்டும். கடவுள் பேரில் நம்பிக்கை இல்லாதவர்கள்கூட அவர்களுடைய எண்ணங்களிலே நம்பிக்கை வைக்க வேண்டும். ஆகையினால், அவர்களுடைய நல்ல எண்ணங்களை இந்தத் திட்டத்தினுடைய வெற்றிக்காக அளிக்க வேண்டும் என்று நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

இந்த முயற்சியில் வெற்றி பெற்று அதன் மூலமாகப் புதியதொரு சமுதாயம் உருவாவதற்கு நாம் இன்றைக்கு வித்திட்டிருக்கிறோம். பிற்காலத்தில், நாம் வாழ்ந்து இருந்து, இத்திட்டம் உருவான ஒரு காலத்தைப் பார்க்கும்போது இந்த மாதிரி ஒரு நிகழ்ச்சியில் நாமும் கலந்துகொண்டோம் என்ற ஒரு பெருமை இங்கு இருக்கின்றவர்கள் எல்லோருக்கும் தோன்றும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. இந்தப் புது முகப் பயிற்சியிலே பங்கு கொண்டு, பயிற்சி பெற்று, ஆசிரியர்களாக அமர்ந்து பணியாற்றக் கூடியவர்களுக்கு அதை விடப் பெரும் சிறப்பும், பெரும்

[22nd February 1961]

மதிப்பும், பெரும் திருப்தியும் இருக்கும் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. அப்பேர்ப்பட்ட பெரும் பணியை ஆரம்பித்து வைக்கக் கூடிய ஒரு நல் வாய்ப்பை எனக்கு கொடுத்ததற்காக நான் மிகவும் மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

எனக்குக்கூட மத்தியில் கொஞ்சம் சந்தேகம் இருந்தது. நான் ஆரம்பித்து வைப்பதைவிட, அரசியலிலேயே கொஞ்சம்கூட சம்பந்தம் இல்லாதவர்கள் ஒரு சமயம் ஆரம்பித்து வைத்தால் நன்றாக இருக்குமோ என்ற கருத்துக்கூட இருந்தது. இருந்தாலும் இதுமாதிரி நாம்கூடக் குழப்பம் அடையக்கூடாது; நமக்கு இருக்கக்கூடிய ஒரு உறுதியைக் காண்பிக்க வேண்டும்; அரசியலுக்கும், இதற்கும் எந்தவிதமான சம்பந்தமும் இல்லை; அப்படி சம்பந்தம் இல்லாமலே கல்வித் துறையிலே பணியாற்ற முடியும் என்பதை உறுதியுடன் நிரூபித்துக் காண்பிக்க முடியும் என்ற முறையில்தான் அவர்கள் சொன்னபொழுது இந்தப் பணியை ஏற்றுக்கொண்டேன். அதற்காக அவர்களுக்கும் நன்றி செலுத்தி, இங்கு கூடியிருக்கக்கூடிய பெருமக்கள் அனைவரையும், அவர்கள் மூலமாகத் தமிழ் மக்கள் எல்லோரையும் இந்தப் பணி மேலும் மேலும் வெற்றி பெறுவதற்கு, உங்களுடைய ஆசியை அருள வேண்டும் என்று பிரார்த்தித்துக்கொண்டு, உங்கள் எல்லோருக்கும் வணக்கம் கூறி, என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன். (?)

ஸ்ரீ சி. சுப்பிரமணியம்,
கல்வி அமைச்சர்.

28. The 45 trainees in all gave 225 lectures in Tamil on their subjects on various topics. They also attended to the following items of work :—

(1) Preparation of a Tamil translation of the syllabuses of the various subjects;

(2) Preparation of a full-blooded synopsis of the various syllabuses with reference to the hours allotted and topics covered;

(3) Preparation of a Dictionary of Technical Terms, in addition to those published by the College Tamil Committee;

(4) Preparation of an annotated bibliography of the books available explaining how far and how much of the respective books could be used;

(5) Preparation of notes on the Tamil books available;

(6) Translation of English question papers into Tamil.

(7) Preparation of a list of fundamental concepts on each subject;

(8) Preparation of model answers for a few questions;

(9) Preparation of notes on lessons emphasising the concepts, technical terms;

(10) Translation of selected passages;

(11) Preparation of guide books.

[22nd February 1961]

The course was conducted successfully and certificates of training were issued to all.

29. The University of Madras has granted affiliation to the Government Arts College, Coimbatore, in the B.A. Degree Course in History, Politics, Psychology, in addition to the existing courses in Economics and Geography, on the basis of the report submitted by the Inspection Commission appointed by it. The Inspection Commission has made certain suggestions which will be implemented by the College Authorities.

30. As scheduled by the Government the Tamil medium course in the main subjects of History, Economics, Politics Psychology and Geography has been introduced in the Pilot College at Coimbatore and students were admitted to the various courses and the regular classes were started on 7th July 1960. The courses are very popular and there were 240 applications in all for 100 seats allowed by the University of Madras. All the 100 seats have been filled up.

31. The necessary staff to conduct all the courses in Tamil has been selected mainly from the persons who have undergone the Orientation Course and posted to the Government Arts College, Coimbatore. All of them have taken charge and the work is progressing satisfactorily.

32. In view of starting of additional courses in the Government Arts College, Coimbatore, the provision of additional accommodation became necessary. Accordingly a new block of buildings as first floor over the existing building, in the same compound was constructed at a cost of about Rs. 1,60,000, and it was opened by the Minister for Finance on 11th November 1960. The construction of one more building and a new hostel block has been taken up.

33. With a view to watch the progress of education through the Tamil medium, the Government considered that a Research and Comparative Study of the Scheme of teaching in Tamil should be undertaken as suggested by the College Tamil Committee. Government have, accordingly, appointed a Committee called 'Programme Evaluation Committee' consisting of three experts to study the scheme and make a report to Government.

34. It was emphasized that English teaching should receive extra attention lest whatever deficiency the graduates show in English may be attributed to Tamil medium. The syllabus in English will, of course, be the same as in other colleges. But the students of the Pilot College will have less opportunity to hear and read English than the students of English medium colleges. To meet this objection special steps were taken to improve the standard of English.

22nd February 1961]

The following are some of the special steps taken in this direction :—

1. To conduct seminar on the teaching of English in all Government Colleges.

2. One Additional Assistant Lecturer and one additional tutor in English have been sanctioned for the Government Arts College, Coimbatore to strengthen the teaching of English in the college.

3. English Associations have been formed in all Government Colleges.

35. The College Tamil Committee has an ambitious programme to publish about 52 Tamil text books suitable for College study in respect of History, Politics, Economics, Geography, Psychology, Philosophy, Social Studies, etc. The committee hopes to complete the printing and publishing of all the books by the end of June 1960.

The list of books already published and proposed to be published is given below :—

COLLEGE TAMIL COMMITTEE.

List of Technical-term books published.

Name of the subject.					Available at the Government Press, Sales Section, Mount Road, Madras.
1	Politics	..	..	..	
2	Economics	..	..	..	
3	Physics	..	..	..	
4	Chemistry	..	..	..	
5	Statistics	..	..	..	
6	Biology	..	..	..	
7	Astronomy	..	..	..	
8	European Philosophy	..	..	..	
9	Psychology	..	..	..	
10	Commerce	..	..	..	
11	History— European History	..	..	..	
12	History— Indian History	..	..	..	
13	History— History of England	..	..	..	
14	Geography	..	..	..	

List of Text-books in Tamil taken up for publication by the College Tamil Committee—subjectwar—Total number: 52.

	Number of books.				
1	History	..	..	..	8
2	Economics	..	..	..	14
3	Politics	..	..	..	4
4	Psychology	..	..	..	9
5	Geography	..	..	..	8
6	Philosophy	..	..	..	2
7	Social Sciences	..	..	..	2
8	Minor Subjects	..	..	..	5

Total .. 52

LIST OF TEXT-BOOKS ON HISTORY TAKEN UP FOR PUBLICATION BY THE COLLEGE TAMIL COMMITTEE.

(1) Serial number and detailed heading of the subject on which a book has to be written up.	(2) Whether a book as required in column (1) has been written up or is being written.	(3) Name of the author commissioned to write the book.	(4) Name of publisher where books can be had.	(5) Remarks.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 History of Europe (1500 A.D. to 1815 A.D., Part I).	Already published..	Dr. M. Arokiaswami, M.A., Ph.D., Reader in History, University of Madras, Madras-5.	Messrs. Amudha Nilayam, Private, Limited, Teynampet, Madras-18.	-
: Political and Constitutional History of England up to 1903 A.D.	Do.	Dr. K. K. Pillai, M.A., D. Litt., D. Phil. (Oxon), Professor of Indian History and Archaeology, University of Madras, Madras-5.	Messrs. Tirunelveli South India Saiva Siddhanta Publishing Works, Limited, 1/140, Broadway, Madras-1.	-
3 Indian History (up to 1200 A.D., Vol. I)	Do.	Sri R. Sathianatha Iyer, M.A., Professor in History, Annamalai University, Annamalaiagar, South Arcot district.	The Registrar, Annamalai University, Annamalaiagar, South Arcot district.	..
4 Indian History (from 1200 A.D. to 1707 A.D., Vol. II).	Do.	Do.	Do.	-
5 History of Europe (1815 A.D., Part I, II).	Being written	Dr. M. Arokiaswami, M.A., Ph.D., Reader in History, University of Madras, Madras-5.	Messrs. Amudha Nilayam, Private, Limited, Teynampet, Madras-18.	-
6 Political History of England (from 1604 A.D.)	Do.	Dr. K. K. Pillai, M.A., D. Litt., D. Phil. (Oxon), Professor of Indian History and Archaeology, University of Madras, Madras-5.	Tirunelveli South India Saiva Siddhanta Publishing Works, Limited, 1/140, Broadway, Madras-1.	..
7 Indian History (from 1707 up to date, Vol. III).	Do.	Sri R. Sathianatha Iyer, M.A., Professor in History, Annamalai University, Annamalaiagar, South Arcot district.	The Registrar, Annamalai University, Annamalaiagar, South Arcot district.	-

[22nd February 1961]

22nd February 1961]

8 Constitutional History of England (Parts I and II).	..	Sri P. Surianarayana, M.A. (His.), M.A. (Pol.), Professor of Politics, Alagappa College, Karaikudi.	Messrs. Palaniappa Bros., 4, Venkatesa Naicken Street, Triplicane, Madras-5.	..
---	----	---	--	----

LIST OF TEXT-BOOKS IN TAMIL ON ECONOMICS UNDERTAKEN FOR PUBLICATION BY THE COLLEGE TAMIL COMMITTEE.

1 Modern Economic Developments of the United Kingdom, Volume-I.	..	Sri A. Muthiah, M.A., Professor in Economics, Pachaiyappa's College, Madras.	Messrs. Pari Nilayam, 59, Broadway, Madras-1.	..
2 Principles of Commerce, Volume-I ..	Do.	Sri O. R. Krishnaswami, M.A., M.COM., F.R.E.S. (Lond.), Assistant Editor, Tamil Encyclopedia, University Buildings, Madras-5.	Messrs. Seshachalam and Company, 7, Sunkurama Chetty Street, Madras-1.	..
3 Principles of Economics, Volume-I ..	Do.	Sri S. Velayudham, M.A., B.COM. (Hons.) (Lond.), Chief Professor of Economics, Presidency College, Madras-5.	Kalaikathir Achagam, 2/256-B, Avinashi Road, Coimbatore-1.	..
4 Principles of Economics, Volume-II ..	Being written	Do.	Do.	..
5 Principles of Commerce, Volume-II (Fundamentals of Business Organization).	Do.	Sri O. R. Krishnaswami, M.A., M.COM., F.R.E.S. (Lond.), Assistant Editor, Tamil Encyclopedia, University Buildings, Madras-5.	Messrs. Seshachalam and Company, 7, Sunkurama Chetty Street, Madras-1.	..
6 Modern Economic Development of the United Kingdom, Volume-II.	Do.	Sri A. Muthiah, M.A., Professor in Economics, Pachaiyappa's College, Madras.	Messrs. Pari Nilayam, 59, Broadway, Madras-1.	..
7 Indian Economic Problems ..	Do.	Sri Ramadoss, M.A., Professor of Economics P.S.G. Arts College, Peelamedu, Coimbatore-4.	..	..
8 Modern Economic Developments in United States of America.	Do.	Sri K. A. Joseph, B.A. (Hons.), L.T., Department of Economics and Commerce, Christ College, Irinjilakuda P.O. (Kerala State).	..	..
9 Introduction to Economics ..	Do.	Sri T. C. Mohan, M.A., Assistant Professor in Economics, Presidency College, Madras-5.	..	..
10 Development of Economic Thought. Already written	..	Sri K. S. Sonachalam, M.A., Head of Department of Economics, Dean of the Faculty of Arts, Annamalai University, Annamalaiagar, South Arcot district.	..	Pending approval.

LIST OF TEXT-BOOKS IN TAMIL ON ECONOMICS UNDER TAKEN FOR PUBLICATION BY THE COLLEGE TAMIL COMMITTEE—contd.

Serial number and detailed heading of the subject on which a book has to be written up.	Whether a book as required in column (1) has been written up or is being written.		Name of the author commissioned to write the book.	Name of publisher where books can be had.	Remarks.
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
11 Public Finance	..	Already written	Sri F. Seshachalam, M.A., Professor of Economics, The Raja Serfoji College, Thanjavur.	..	Pending approval.
12 Indian Banking and Currency	Do.	Do.	Srinathi Suiiva Augustus, B.A. (Hons.), Lecturer in Economics, Sri Avinashilingam Home Science College, Coimbatore.	..	Do.
13 Public Finance	Do.	Do.	Sri D. Velappan, M.A., Lecturer in Economics, S.T. Hindu College, Nagercoil.	..	Do.
14 Development of Economic Thought.	Do.	Do.	Sri G. M. Muthuswami Pillai, I.A.S. (Retired), Retired Collector, 59, North Avani Moola Street, Madurai.	..	Do.

LIST OF TAMIL TEXT-BOOKS IN POLITICS UNDERTAKEN FOR PUBLICATION BY THE COLLEGE TAMIL COMMITTEE FOR B.A. DEGREE COURSES.

1 Modern Governments—European Governments only.	Already published	..	Sri P. R. Pakrishkar, M.A., B.L., District Munsif, Kovilpatti.	Messrs. Central Arts Press, Acton Lodge, 11, McNichol Road, Chetput, Madras-31.	..
2 Political Theory	Under print	..	Sri R. Baskaran, M.A., Professor in Politics, University of Madras, Madras-5.	Do.	..
3 Modern Governments (other than European Governments—Japan, Canada and U.S.A.).	Already written	..	Sri P. Natarajan, M.A. (Econ.), M.A. (His.), M.A. (Pol.), F.R.E.S. (London), Lecturer in History and Politics, Sir Theagaraja College, Madras-21.	..	Pending approval.
4 Elements of Public Administration ..	Do.	..	Sri P. Natarajan, M.A. (Econ.), M.A. (His.), M.A. (Pol.), F.R.E.S. (London), Lecturer in History and Politics, Sir Theagaraja College, Madras-21.	..	Do.

[22nd February 1961]

22nd February 1961]

LIST OF TAMIL BOOKS ON PSYCHOLOGY TAKEN UP FOR PUBLICATION BY THE COLLEGE TAMIL COMMITTEE.

1 Experimental Psychology	Already published	..	Dr. G. D. Boaz, M.A., D. PHIL. (Oxon.), Professor in Psychology, University of Madras Examination Hall, Madras-5.	Messrs. Anudha Nilayam Private, Limited, Teynampet, Madras-18.	..
2 General Psychology (Part I)	Do.	..	Dr. T. E. Shanmugham, M.A., M.LIT., PH.D., Reader in Psychology, University of Madras.	Tirunelveli South India Saiva Siddhanta Publishing Works, Limited, 1/140, Broadway, Madras-1.	..
3 Outlines of European Philosophy ..	Do.	..	Sri T. M. P. Mahadevan, M.A., PH.D., Professor in Philosophy, University of Madras.	The Books (India) Private, Limited, 135, Coral Merchant Street, Madras-1.	..
4 General Psychology (Part II)	Being written	..	Dr. T. E. Shanmugham, M.A., M.LIT., PH.D., Reader in Psychology, University of Madras.	Tirunelveli South India Saiva Siddhanta Publishing Works, Limited, 1/140, Broadway, Madras-1.	..
5 Adolescent Psychology	Do.	..	Dr. Aram, Principal, Rural Institute of Higher Education, Perianaickenpalayam, Coimbatore.	..	..
6 European Logic	Do.	..	Sri K. R. Appalachari, M.A., L.T., Member, College Tamil Committee, 90, Habibulla Road, Madras-17.	..	..
7 Child Psychology	Do.	..	Dr. Aram, Principal, Rural Institute of Higher Education, Perianaickenpalayam.	..	..
8 Abnormal Psychology	Do.	..	Dr. A. Theagarajan, M.A., M.B.B.S., Civil Assistant Surgeon, Government Stanley Hospital, Madras.	..	..
9 Social Psychology	Already written	..	Sri A. Besant Creeper Raj, M.A. (Phil.), (Psychology), Assistant Lecturer in Psychology, Government Arts College, Coimbatore.	..	Pending approval.

[22nd February 1961]

LIST OF TAMIL TEXT-BOOKS ON GEOGRAPHY TAKEN UP FOR PUBLICATION BY THE COLLEGE TAMIL COMMITTEE—cont.

Serial number and detailed heading of the subject on which a book has to be written up.	Whether a book as required in column (1) has been written up or is being written.	Name of the author commissioned to write the book.			Name of publisher where books can be had.	Remarks
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1 Physical basis of Geography (Paper II—Land Forms—First part).	Already published	..	..	Sri N. Ananthapadmanabhan, B.Sc. (Hons.), Professor in Geography, Presidency College, Madras-5.	Messrs. Higginbothams Private, Limited, Mount Road, Madras-2.	..
2 Physical basis of Geography (Paper II—Land Forms—Second Part).	Being written	..	..	Do.	Do.	..
3 Climatology	Under print	..	..	Mrs. R. Redha, M.A., Lecturer in Geography, Queen Mary's College, Madras-4.	Messrs. Palaniappa Brothers, 4, Venkatesa Naicken Street, Madras-5.	..
4 Regional Geography—Southern Continents (1st book on Australia).	Being written	..	..	Mrs. N. Newman, M.A., Diploma in Anthropology, Geography Department, Queen Mary's College, Madras-4.	..	..
5 Geography of India	Do.	..	..	Sri S. Manickam, M.A., B.T., Diploma in Geography, Lecturer in Geography, New College, Madras-14.	..	..
6 Geography of Europe	Do.	..	..	Do.	..	..
7 Human Geography	Do.	..	..	Sri V. S. Anantapadmanabhan, Assistant Professor in Geography, Presidency College, Madras-5.	..	..
8 Practical Geography	Do.	..	..	Sri S. Jayachandran, Assistant Professor of Geography, Presidency College, Madras-5.	..	..

LIST OF TAMIL TEXT-BOOKS ON PHILOSOPHY AND SOCIOLOGY UNDERTAKEN FOR PUBLICATION BY THE COLLEGE TAMIL COMMITTEE.

PHILOSOPHY.

1 Outlines of Indian Philosophy	Being written	..	..	Sri V. A. Devasenapathi, M.A., Ph.D., Reader in Philosophy, University of Madras, Madras.	..	..
---	---------------	----	----	---	----	----

2 Outlines of Indian Philosophy	Already written	..	..	Sri K. Lakshmanan, Royal College, Colombo, No. 463, Narahenpeta Road, Colombo-5.	Messrs. Palaniappa Brothers, No. 4, Venkatesa Naicken Street, Madras-5.	Pending approval.
1 Sociology, Paper I	Being written	..	..	Dr. (Miss) M. Cornelius, M.A., B.Sc., B.D.D. (Mich.), Professor and Head of Department of Sociology, Annamalai University, Annamalainagar P.O., South Arcot district.	..	..
2 Sociology, Paper II	Do.	..	..	Sri Gopalakrishnan, M.A., M.Litt., Lecturer-in-charge of Department of Anthropology, University of Madras, Madras-5.	..	..

B.A. MINOR SUBJECTS.

LIST OF TAMIL TEXT-BOOKS IN TAMIL FOR THE B.A. DEGREE COURSES, UNDERTAKEN FOR PUBLICATION BY THE COLLEGE TAMIL COMMITTEE.

1 Biology	Already published	..	..	Sri V. S. Ramaswami, M.A., Lecturer in Biology, P.S.G. Arts College, Peelamedu, Coimbatore.	Kalaikathir Achagan, 2/256-B, Avinashi Road, Coimbatore-1.	..
2 Physics	Do.	..	..	Sri P. Savarimuthu, M.A., Professor in Physics, St. Joseph's College, Tiruchirappalli.	Messrs. Higginbothams Private, Limited, Mount Road, Madras-2.	..
3 Astronomy	Do.	..	..	Sri R. Mahadevan, M.A., Lecturer, Engineering College, Guindy (now Lecturer in Mathematics, Government Arts College, Coimbatore).	Messrs. Sakthi Kariyayam, 2/111, Mount Road, Madras-6.	..
4 Chemistry	Do.	..	..	Sri K. Kannupiran, M.A., B.Sc. (Hons.), Lecturer in Chemistry, P.S.G. Arts College, Peelamedu, Coimbatore.	Kalaikathir Achagan, 2/256-B, Avinashi Road, Coimbatore.	..
5 Statistics	Under print	..	..	Sri V. Venkatesan, Lecturer in Mathematics, St. Joseph's College, Tiruchirappalli (now I.A.S. probationer).	Cine Kadir Press, Mylapore, Madras-4.	..

[22nd February 1961]

36. The work of printing and publishing of Text-books in Tamil involves a laborious process. Some of the preliminary instructions to the authors and publishers are reproduced below so as to indicate the complexity of the matter :—

GENERAL INSTRUCTIONS TO AUTHORS.

(1) The syllabus prepared by the University of Madras for the subject allotted to the author for writing up any Tamil books should be fully and adequately covered keeping in view the standard of the three-year B.A. degree courses. However, it may be necessary to adopt a slightly higher standard, viz., M.A. standard, provided all the topics mentioned in the syllabus for B.A. degree courses are fully covered.

(2) The work should not appear to be a rehash or notes, but must appear to be standard text-books showing originality in approach, presentation and/or arrangements.

(3) The technical terms supplied by the College Tamil Committee should as far as possible be adopted unless the author is sure that they are not suitable or could be bettered. The College Tamil Committee is aware that some of the technical terms supplied may have to be modified to a certain extent in order to make the prose readable, but for the sake of developing uniform terminology in our State, it is better to adhere to the terms as they are in the lists of Technical Terms published by College Tamil Committee.

(4) At the end of the books, two glossaries of technical terms used must be given, one from English to Tamil and the other from Tamil to English, and where certain Tamil technical terms appear to be a little obtruse an explanatory note may be added in the glossary to enable the reader to catch the significance of the Tamil technical term.

(5) When a technical term or quasi-technical term occurs, its English equivalent should be indicated within the brackets in the body of the book itself.

(6) Suitable illustrations, maps, charts, diagrams, etc., must be drawn wherever required and incorporated in the body of the manuscript itself. These should be serially numbered and properly captioned. For the preparation of blocks for the press the maps, charts, diagrams, etc., should be drawn in Indian ink with the aid of an artist according to scale and should be sent along with the manuscripts. If these are reproductions from any other book the source should be indicated with the full title of the book, author and edition.

(7) In the preparation of maps, charts, diagrams, etc., in Indian ink, words and figures to be printed on them must be written in pencil, so that the press can print the words, etc., paste them and send them for block-making.

[22nd February 1961]

(8) The author will be paid at the rate of Rs. 3 for each map, chart, diagram, etc., drawn in Indian ink and the author will also be paid Rs. 3 for each photo supplied by him for making blocks.

(9) If the author is not able to get the maps, charts, diagrams etc., drawn in Indian ink, he must report to the Secretary, College Tamil Committee and ask for necessary assistance.

(10) The work should be compact so that the published volume will be handy.

(11) The language must be chaste, and readable instead of being strained and pedantic and should not appear to be literal translations of any published book.

(12) The author is at liberty to prepare the work in collaboration with any other person equally qualified or suitable as joint author.

(13) If the author wants to have any Tamil expert to help him for correcting Tamil spelling mistakes, Tamil grammar mistakes and for touching up the Tamil language in general an expert may be engaged by the author himself after reporting the Tamil expert's name and qualification and address to the Secretary, College Tamil Committee. The expert will be paid Rs. 3 per 16 painted pages of Demy 1/8 size. If the Tamil expert corrects galley proof, page proof and form proof in addition to the author himself correcting these proofs the expert will be paid an additional sum of Rs. 2 per 16 printed pages of Demy 1/8 size. In all the Tamil expert will be paid Rs. 5 per sixteen printed pages Demy 1/8 size.

(14) When the page proof is received the author should compare the page proof with the original and satisfy himself that the page proof is without any omission.

(15) The author should check and correct galley proof, page proof, form proof and machine proof in respect of each 16 pages of printed matter.

(16) At the beginning of the book, there should be the introduction by the Minister for Finance and Education.

(17) At the beginning of the book there should be a list of photos, maps, etc.

(18) At the end of the book glossary-cum-index should be printed. One glossary will be English to Tamil and the other will be Tamil to English.

(19) At the end of the book the list of upto date reference books, if possible, chapter-wise should be given.

(20) At the end of the book the University question papers for the past five years translated into Tamil should be given.

(21) Authors may send their handwritten manuscripts to the Secretary, College Tamil Committee for having them typed.

[22nd February 1961]

INSTRUCTIONS TO PRESS.

(1) Thirty-six pounds white printing super calendar paper should be used.

(2) The size of the book should be demy 1/8 size.

(3) For binding of books of 200 pages and less, 1 lb straw board should be used.

(4) For binding of books of more than 200 pages 1½ lb straw board should be used.

(5) Full calico binding may be adopted. Indian calico check pattern may be used.

(6) The binding shall be open binding.

(7) For books with 200 pages and less, 11 or 12 point type shall be adopted.

(8) When 11 or 12 point type is adopted, there shall be only 24 ems per line.

(9) When 11 or 12 point type is adopted, there shall be only 36 lines per page, including gaps between the paras, if any.

(10) For books with over 200 pages, 10 point type shall be adopted.

(11) For books with over 200 pages where 10 point type is adopted, there should be only 25 ems per line.

(12) For books with over 200 pages where 10 point type is adopted there should be only 40 lines per page including the gaps between the paras, if any.

(13) On either end of the book there shall be one inside plain paper.

(14) Thick Art Paper double colour jacket, covering ¾ of the inside of the straw boards used for binding shall be provided. The jacket should not be pasted.

(16) The price of the book shall not exceed Rs. 0.30 nP. per basis :—

(i) Actual cost including paper, blocks, labour, etc.;

(ii) Three per cent royalty to the author or Government;

(iii) Minimum sale Agents' Commission; and

(iv) Minimum publisher's profit.

(16) The price of the book shall not exceed Re. 0.30 nP. per 16 pages in respect of books with 200 pages and less, including glossaries, introductions, plain papers, etc.

(17) The price of the book shall not exceed Re. 0.28 nP. per 16 pages in respect of books with more than 200 pages including glossaries, introductions, plain papers, etc.

22nd February 1961]

(18) The first gally proof should be corrected by press itself. The first gally should be compared with original and all corrections carried out. The press mistakes and other mistakes thus detected in the first gally should be corrected by the Press and a clean second gally proof should be prepared. This second clean gally proof, along with maps, charts, etc., inserted should be sent to the author for scrutiny and correction.

(19) The second gally proof should be sent to the author with the following certificates :—

(a) Certified that the first gally has been compared with the original and necessary corrections have been made.

(b) Certified that all maps, charts, diagrams, etc., have been inserted with numbers and caption wherever necessary.

(c) Certified that all entries required within the map have been printed and pasted within the map and block has been taken afterwards.

(d) Certified that the first gally has been corrected in respect of all press mistakes, etc., and clean copy has been taken.

(e) Certified that the second gally as corrected and cleaned up as per items (a), (b), (c) and (d) above is sent herewith.

(20) The press should take up the printing of run-on matter only after the maps, diagrams, photos, etc., are ready for printing.

(21) Only thousand copies should be printed in respect of each book.

(22) Five copies of the book finally published should be sent to the author. If there was any joint author he should be given three copies.

(23) At the beginning of the books, there should be the introduction by the Minister for Finance and Education.

(24) At the beginning of the book there should be a list of photos, maps, etc.

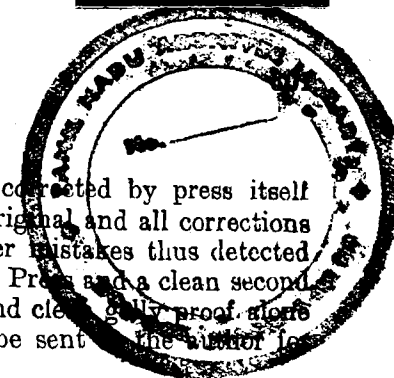
(25) At the end of the book glossary-cum-index should be printed. One glossary will be English to Tamil and the other will be Tamil to English.

(26) At the end of the book the list of upto date reference books if possible, chapter-wise should be given.

(27) At the end of the book the University question papers for the past five years translated into Tamil should be given.

(28) As soon as final copies are taken in respect of each from, two copies should be sent to the author, so that he was prepare then and there glossaries and index.

(29) Government will purchase 300 copies of the books published at 15 per cent commission in respect of books published by the authors commissioned to write by the College Tamil Committee. In respect of books published under the prize scheme the Government will purchase 200 copies of the book at 15 per cent commission.



[22nd February 1961]

(36) The second gally clean proof, page proof and form proof should be sent to the Tamil expert also in addition to the authors and when the proofs are received from the author and the Tamil expert the corrections in both sets should be carried out by the press.

37. As admission to the Tamil Medium Courses was in all State basis, students from a number of districts joined the courses. With a view to avoid hardship to these students and also popularise the Tamil medium courses, a scheme for the award of 45 stipends to deserving students was drawn up on the recommendation of College Tamil Committee. The concerned rules are detailed below :—

APPENDIX.

RULES FOR THE AWARD OF STIPENDS TO STUDENTS OF THE B.A. (TAMIL MEDIUM) DEGREE COURSE IN THE GOVERNMENT ARTS COLLEGE, COIMBATORE.

(1) *Title*.—The rules may be called “The Rules for the award of stipends to students of the B.A. (Tamil medium) course in the Government Arts College, Coimbatore.”

(2) *Definitions*.—In these rules—

(a) ‘The College’ means the Government Arts College, Coimbatore.

(b) ‘The Principal’ means the Principal, Government Arts College, Coimbatore.

(c) ‘Student’ means a student of the B.A. (Tamil medium) class in the College.

(3) *Stipends—Value and number*.—A stipend of the monthly value of Rs. 30 (rupees thirty) each will be awarded every year from 1960-61 to not more than forty-five students in the first year B.A. (Tamil medium) class in the College. The stipend so awarded will be renewed in the second and third year classes subject to the student's good conduct and satisfactory attendance and progress in studies and for this purpose, the failure of a student in the University Examination at the end of the second year will not be considered as disqualifying him for the renewal of the stipend in the third year class.

(4) *Sanctioning Authority*.—The Principal shall be the authority to sanction the stipends under these rules.

(5) *Applications for stipend*.—The applications for the first award of the stipends and for the renewal thereof shall be made before such dates and in such forms as may be prescribed by the Principal and be accompanied by such certificates, particulars, etc., as may be required by him.

(6) *Conditions of award*.—(i) The stipends shall be awarded on the basis of merit and only to those students whose parents' annual income does not exceed Rs. 3,000 according to the income certificate produced by the students for the purpose of the full-fee concession granted to them. If a student not in receipt of such concession

[22nd February 1961]

applies for stipend, he should send with his application a certificate of income of his parents in the form prescribed in Appendix 18 to the Madras Educational Rules.

(ii) The merit of the students eligible for the stipends shall be determined by the Principal on the basis of the grades (and the marks wherever possible) secured by the students at the Pre-University Examinations in the two parts, namely (1) English—Part I and (2) Tamil or any other language—Part II.

(iii) The Principal shall prepare a list of the students who apply for and are eligible for the stipends, ranking the students according to their total marks in the two parts referred to in rule (ii) above, and select the forty-five students, whose marks are the highest, for the award of the stipends subject to the condition in rule (iv) below. The total marks, for the purpose of this rule, shall be arrived at by converting the grades secured by a student in the parts and subjects concerned into marks on the basis of the minimum percentage denoted by the grade. In the event of a tie between two students, the stipend shall be awarded to the student who has scored higher marks if the Principal is able to ascertain from the University the exact marks scored by the students and if not, to the students, who, in the opinion of the Principal, is comparatively poor or who belongs to any of the backward classes.

(iv) The students selected for the award of the stipends shall be arranged in the order of merit under each of the five major subjects, viz., (1) Economics, (2) History, (3) Politics, (4) Geography and (5) Psychology. If the number of such students falls short of three in Psychology and five in any of the other subjects, the Principal shall so award the stipends that there shall be a minimum number of three students in Psychology and five in every other major subject in receipt of stipends, by excluding the students of the lowest merit belonging to other major subjects in which more than the minimum number of students are qualified for the award of the stipends. The students thus selected, who are ranked as 46th and below in the list referred to in rule (iii) above, shall be those who have scored the highest marks among the students in the concerned branch of study.

(7) *Tenability*.—The stipend shall be tenable for the period (including holidays and vacations) from the date of admission of the student to the first year B.A. degree course in the College to the last day of the University examinations held at the end of the third year of the course.

(8) *Combination with other benefits*.—A student in receipt of stipend under these rules may hold it in conjunction with the full-fee concession admissible to him under any rules but he shall not hold any scholarship, residential or non-residential, or any other monetary benefit (except allowance given for the purchase of books, the payment of examination fees and special fees, etc.), except with the prior permission of the Director.

(9) *Filling of vacancy*.—If a stipend-holder discontinued his studies in the course of the period for which the stipend is tenable or otherwise lost the stipend, it may be awarded for the remaining period to an eligible student in the same year and branch of study as the student who had lost the stipend. For this purpose, the merit

[22nd February 1961]

of the students shall be determined on the basis of the marks scored at the College terminal examinations preceding the term in which the vacancy arose.

(10) *Leave*.—(i) The Principal may grant leave, as follows, to stipend-holders:—

(a) Leave without loss of stipend for a period not exceeding one month in a year to the students who may be absent in consequence of severe sickness supported by medical certificate, but if the leave exceeds one month, no stipend is admissible for the excess period.

(b) Casual leave without loss of stipend, at the discretion of the Principal, for a period not exceeding twelve days in a year, but the period of such leave at a time shall not exceed five days and the period of continuous absence on such leave along with other holidays shall not exceed seven days at a time.

(ii) If a stipend-holder absents himself without good sufficient reasons on the reopening day after the vacation for the college, the stipend for the period of vacation may be withheld at the discretion of the Principal. For this purpose the term "Vacation" means any period during which the College remains continuously closed for ten days and more.

(iii) A student shall forfeit all stipend during any period, however short, of absence without leave.

(iv) A student will forfeit one day casual leave for every four times he is marked late.

(11) *Cancellation of stipend*.—It shall be open to the Principal to cancel the stipend awarded to a student for reasons of serious misconduct, irregularity in attendance, unsatisfactory progress in studies or failure to secure annual promotion.

(12) *Principal's powers*.—In all matter falling under these rules, unless otherwise provided for, the decision of the Principal shall be final.

(13) *Drawal of stipends and debit head*.—The stipends are payable monthly and in arrear. The expenditure will be debited to "37. Education—University—(b) Government Arts Colleges—A. Colleges—Men—P.N.P. 8. Office Contingencies."

(14) *Register*.—The Principal shall maintain the following records and registers:—

(a) A record showing how the merit of the students, who applied for stipend, was determined and how the selection of students for the grant of the stipends was made.

(b) A register of stipend-holders.

(c) A register of leave granted to the stipend-holders on the lines of the Appendix 24 to the Madras Educational Rules.

(d) An acquittance roll for stipend-holders on the lines of the Appendix 25 to Madras Educational Rules.

88. It is hoped that through the unstinting efforts of the College Tamil Committee the entire scheme will be a complete success.

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Thursday, the 23rd February 1961.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half-past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS

Inspector-General of Prisons

* 2 S.N.Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM: Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) the basis on which promotion was made to the post of the Inspector-General of Prisons, recently; and

(b) the reasons for selecting an officer from the Police for this post?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: (a) & (b) The recent appointment for the post of the Inspector-General of Prisons was not made by promotion. The seniormost Deputy Inspector-General of Police was appointed on transfer as he was considered suitable in all respects for filling the post of Inspector-General of Prisons.

SRI M. KALYANASUNDARAM: இதற்கு முன்பு ஜெயில் இலாகாவிலே அதிக செர்வீஸ் உள்ள அதிகாரிகளை இந்தப் பதவிக்கு உயர்த்துவது வழக்கம். அதற்குப் பிறகு ஐ.ஏ.எஸ் அதிகாரிகளாக இருக்கவேண்டுமென்று சொல்லி, ஐ.ஏ.எஸ். அதிகாரிகள் நியமிக்கப்பட்டார்கள். இந்த இரண்டு முறைகளையும் கைவிட்டு விட்டு, இப்பொழுது ஒரு போலீஸ் அதிகாரியை உயர்த்தி இருப்பதன் காரணம் என்ன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: முன்பு ஐ.எம்.எஸ். சூப்பிரண்டெண்டுகளாக இருந்தபொழுது, அவர்களில் ஒருவர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு இன்ஸ்பெக்டர்-ஜெனரலாக நியமிக்கப்பட்டு வந்தார். ஐ.எம்.எஸ். முடிந்த பிறகு சென்ற சில ஆண்டுகளிலே ஐ.சி.எஸ்-லிருந்து நியமிக்கப்பட்டார்கள். அதற்குப் பிறகு ஐ.ஏ.எஸ்-லிருந்து நியமிக்கப்பட்டு வந்தார்கள். சம்பந்தப்பட்ட ஜெயில் செர்வீஸ் அதிகாரிலே சூப்பிரண்டெண்டுகளிலிருந்து பிரமோஷன் மூலம் செய்யலாமென்று இருக்கிறது. அல்லது ஏதாவது செர்வீசிலிருந்து டிரான்ஸ்பர் பண்ணலாம். பிரமோஷன் பண்ணுவதற்குத் தகுதியானவர்கள் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. ஆகலால் டிரான்ஸ்பர் மூலம் ஒரு டி.ஐ.ஜி-ஐப் போடுவது தகுதியாக இருக்குமென்று அரசாங்கம் கருதி செய்யப்பட்டிருக்கிறது.

[23rd February 1961]

SRI M. KALYANASUNDARAM : இப்பொழுது சிறை இலாகா குப்பாண்டெண்ட் பதவிக்குத் தேர்வுபடக்கூடியவர்கள் தேர்த்தெரிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அப்படியிருக்கும்போது அதிகாரிகள் பணியைச் செய்வதற்கு அதிகாரிகள் இல்லையா? யாவது அதிகாரிகள் பதவிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : சிறை ஒன்றியம் பரிசீலிக்கப்படவில்லை. நான் முன்பு கறியாங்கியல், பிரமோஷன் மூலம் செய்வதில், ராபன்ஸ்ப் முன் செய்யப்படுவதில் இதுக்கிறது. ராபன்ஸ்ப் முன் செய்யப்படுவதில் இதுக்கிறது. ராபன்ஸ்ப் முன் செய்யப்படுவதில் இதுக்கிறது.

SRI A. A. RASHEED : Sir, is it not a fact that the Inspector-General of Prisons is appointed for a specific period and if so what is the specific period for which the present incumbent was appointed?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : There is no such thing as specific period for which the Inspector-General of Prisons is appointed.

SRI M. KALYANASUNDARAM : இப்பொழுது ஜில்லாக்களில் பல தொழில்கள் தடைபெறுகின்றன. ஜில்லா அதிகாரிகளைக் கண்காணிப்பது மட்டுமல்லாமல், நிர்வாக அலுவலர்கள் இருக்க வேண்டும். போலீஸ் அதிகாரிகள் அப்பெயர்மட்டும் தரிசாக அனுப்புவதும் உண்டா? அப்படியானால் என்ன என்ன அகவைத் தேர்த்தெடுக்க வேண்டும்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : சேன்ற சில ஆண்டுகளில் ஐ.சி.எஸ். ஐ.எம்.எஸ். அதிகாரிகள் நியமிக்கப்பட்டு வந்தார்கள். அவர்களுக்கு என்ன தகுதிகள் இருக்கவேண்டும், அந்தத் தகுதி இந்தப் போலீஸ் அதிகாரிகளும் இருக்குமென்று கருதி நியமித்திருக்கிறது.

Family income

* 384 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) நம் மாநிலத்தில் குடும்பங்களின் வருவாயை கணக்கெடுக்கும் உத்தேசம் உண்டா?

(இ) அப்படியானால், எந்தெந்த இடங்களில் முதலில் ஆரம்பிக்கப்படும்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

[23rd February 1961]

SRI S. M. ANNAMALAI : இப்பொழுது நம் மாகாணத்தில் இப்பொழுது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் முடியக்கூடிய நிலையில் இருக்கிறது. முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டம் ஆரம்பிப்பதற்கு முன்னால் ஒரு குடும்பத்தின் வருவாய் எவ்வளவு இருந்தது? இந்த இரண்டு ஐந்தாண்டுத் திட்டங்களின் மூலம் வருவாய் அதிகரித்திருக்கிறதா என்று கண்டறிவதற்கு சர்க்கார் என்ன முன் வரவில்லை?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இப்பொழுது அவ்வாறு செய்வதற்கு அவசியமில்லை என்று அரசாங்கம் கருதுகிறது.

Bulls

* 388 Q.—**SRI M. KALYANASUNDARAM :** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) the number of breeding bulls purchased through the Hindustan Livestock Agency, Kilpauk, in 1960;

(b) the number purchased at the open market;

(c) the procedure adopted in fixing the prices for the open market purchase; and

(d) the average cost per animal for the purchases made through the Agency and open market respectively?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Two hundred and fifty-nine (Murrah buffaloe bulls).

(b) Five hundred and sixteen bulls (all white cattle).

(c) Bulls purchased from private breeders are collected in a place, inspected by the officers of the department and prices fixed on the spot taking into consideration the age, quality, conditions of the bulls and market rates, etc. Murrah buffaloe bulls are purchased from the breeding tracts in the Punjab after calling for competitive quotations and subject to certain conditions stipulated by the Department about quality, age, etc.

(d) Rs. 785 and Rs. 714 respectively.

முழு பொலிகாளைகளை இந்துஸ்தான் லேவ்ஸ்டாக் அல்லது பின்னர் பாரத் லேவ்ஸ்டாக் எஜென்டீ என்று வழங்கப்பட்ட ஸ்தாபனத்திடமிருந்து ரூ. 785 விலை வாங்கப்பட்டது. மார்க்கெட்டில் வாங்கின விலை ரூ. 714. அதற்குமேல் ஒன்றோடொன்று ஒப்பிட முடியாது. எனென்றால் ரூ. 785 விலை வாங்கினது முழு பொலிகாளைகள். மார்க்கெட்டில் வாங்கினது “ஒயிட் கேட்டில்” (white cattle). இதுதான் வித்தியாசம்.

[23rd February 1961]

Tea and coffee

* 389 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் உள்விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

1960-ல் நமது ராஜ்யத்தில் பாக்கு, தேயிலை, காப்பி, ரப்பர் முதலியவை எத்தனை ஏக்கரா உள்ளன—ஜில்லாவாரியாக?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The particulars for the year 1959-60 are not available. A statement showing the districtwise figures of the area under these crops in the Madras State during the year 1958-59, is placed on the table of the House.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : பெரிய அளவுக்கு லாபமும், அந்நிய நாட்டுச் செலாவணியைப் பெற்றுத் தரக்கூடியதுமான ஒரு தொழிலாக இருக்கக்கூடிய இந்தப் பாக்குத் தொழிலையும், ரப்பர் வளர்க்கக்கூடிய தொழிலையும் சர்க்கார் எடுத்து நடத்த உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : சர்க்காரே எடுத்து நடத்த உத்தேசமில்லை. ரப்பர் பயிரிடுவதைப் பொறுத்தவரையில், சர்க்கார் ஓரளவுக்கு இதை ஏற்றுக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : இந்த நான்கு திட்டங்களுக்கும் மேலும் அதிகப்படியாக விஸ்தரிப்பதற்கான திட்டம் ஏதாவது உண்டா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : மேலும் இதை விஸ்தரிக்கப்படுவதைப்பற்றி அப்போதைக்கப்போது பரிசீலனை செய்யப்பட்டு நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டுவருகின்றன.

SRI T. T. DANIEL : May I know, Sir, whether the Government have got any scheme for rejuvenating the vast acres of abandoned tea and coffee estates in the transferred territory?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I may tell the hon. Member that there is no such specific scheme now as is referred to by the hon. Member.

Gallantry awards

* 410 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) வீரச்செயல் செய்கிறவர்களைப் பாராட்டி அரசாங்கம் பரிசு வழங்குகிறதா?

• Printed as Appendix I on page 387 infra.

[23rd February 1961]

(இ) அப்படியானால் இவ்வாண்டு எவ்வளவு பணம் வீரச்செயலுக்காகத் தரப்பட்டது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) The Government of India, Ministry of Defence have from the 15th August 1947 instituted three gallantry awards know as "Param Vir Chakra", "Maha Vir Chakra" and "Vir Chakra" for gallantry in combat. This Government have agreed to make cash awards at the rates of Rs. 4,000, Rs. 2,000 and Rs. 1,000 to military personnel belonging to this State who are awarded respectively the "Param Vir Chakra", the "Maha Vir Chakra" and the "Vir Chakra".

(b) No gallantry awards were made by the Government of India during this year and hence no cash award was also made by this Government during this year.

SRI S. M. ANNAMALAI : அந்தப் பணமானது யார் யாருக்குக் கொடுக்கப்பட்டது என்று சொல்ல முடியுமா? எந்தெந்த வீரச் செயலுக்குத் தரப்பட்டது என்று சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அங்கத்தினருடைய கேள்வி இந்த வருஷத்திலே எவ்வளவு பேருக்குக் கொடுக்கப்பட்டது என்று. இந்த வருஷத்திலே ஒன்றுமில்லை என்று சொன்னேன். மற்ற வருஷங்களுக்குத் தவிரக்கேள்வி போடவேண்டும்.

SRI N. R. THIAGARAJAN : முந்தா நான் திருச்சியில் நடந்த ஒரு பொதுக் கூட்டத்தில் மேடை மீது ஏறி ஒரு வாலிபர் கடமையையும், கன்னியத்தையும், கட்டுப்பாட்டையும் சாற்றில் பறக்கவிட்டு விட்டு காலிலுள்ள ஒரு வஸ்துவால் ஒரு கவிஞரையும் ஒரு பார்லிமெண்ட் மெம்பரையும் கன்னம் சிவக்க நையப்பிடைத் தாரே அந்த கலகக் காளைக்கு பரிசு கொடுப்பீர்களா?

MR. SPEAKER : இந்தக் கேள்வி மூலக்கேள்விக்கு உபகேள்வியாக வராது.

(மறுபடியும் ஸ்ரீ என். ஆர். தியாகராஜன் கேள்வி கேட்க ஆரம்பித்தார்.)

MR. SPEAKER : நான் சொன்னால் தயவுசெய்து நீங்கள் உட்கார வேண்டும். இப்படிப்பட்ட கேள்விகளை எழாத போது கேட்கக்கூடாது.

SRI M. P. SARATHI : வேறு என்னென்ன செயல்களுக்கு பரிசுகள் வழங்கப்படும் என்று ஏதாவது வரையறுக்கப்பட்டிருக்கிறதா?

MR. SPEAKER : தனிக் கேள்விதான் போடவேண்டும் என்று ஏற்கனவே கனம் அமைச்சர் அவர்கள்தான் சொல்லி இருக்கிறார்.

[23rd February 1961]

SRI K. VINAYAKAM: Sir, are these awards given for gallantry deeds of military personnel only or are they given for deeds like saving the life of a person who gets drowned or saving a person from a dangerous situation and things like that?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: They are only military awards for military personnel.

SRI N. R. THIAGARAJAN: ஸார், எதையும் தாங்கும் இதயம் படைத்து உதையும், தாங்கி மிதியும் தாங்கிய கனி ஒருவருக்கும், பார்லிமெண்ட் மெம்பருக்கும் பரிசு கொடுக்கப் போகிறீர்களா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: இப்பொழுது அதைத் தான் நான் ஆங்கிலத்தில் சொன்னேன். ராணுவத்தில் சேர்ந்து வீரச் செயல் புரிந்தால் அவர்களுக்குத்தான் வீரப் பரிசுகள் வழங்கப்படும். ஆகவே ராணுவத்தில் சேர்ந்து வீரச் செயல்களைப் புரிந்தால் அவர்களுக்கு வீரப்பரிசுகள் கொடுக்கப்படும். ராணுவத்தில் சேர்ந்து உதையும், அடியும், மிதியும் பட்டு அதை சமாளித்தால் அவர்களுக்குக் கொடுக்கப்படும்.

Colachel Port

* 411 Q.—**SRI T. T. DANIEL:** Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state whether there is any scheme to improve the Colachel Port?

THE HON. SRI P. KAKKAN: Yes, Sir.

SRI T. T. DANIEL: May I know what is the nature of the scheme to develop the Colachel Port into a modern port?

THE HON. SRI P. KAKKAN: The scheme relates to construction of a pier with platforms, etc., at a cost of Rs. 5,50,000, construction of a cargo shed at Rs. 50,000 and the construction of a Post office and quarters at Rs. 50,000.

SRI V. SUBBIAH: முன்னாலது ஐந்தாண்டு திட்டத்தில் குளச்சல் போன்ற மைனர் போர்ட்கள் எவ்வளவு சேர்க்கப்பட்டிருக்கின்றன, அபிவிருத்தி செய்வதற்கு என்று?

MR. SPEAKER: பொதுவாக கேட்பதற்கு தனிக் கேள்வி போடவேண்டும். இப்பொழுது கேட்கப்பட்டிருக்கிற கேள்வி குளச்சல் போர்ட்டைப் பற்றியது.

Clerks (Training)

* 412 Q.—**SRI M. KALYANASUNDARAM:** Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether there is any proposal to introduce a scheme for giving training to the newly recruited Lower Division Clerks in the various departments of the Government?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: A scheme for imparting a practical course of preliminary training to the clerks allotted to the Revenue Department was tried in the districts of Salem and

[23rd February 1961]

Tiruchirappalli. As the working of the scheme in the two districts was found satisfactory, the Government have ordered last year introduction of the scheme on a permanent basis in all districts except the districts of Kanyakumari, the Nilgiris and Madras. The Madras Pay Commission has recommended that the scheme of training as in the Revenue Department, with such modification as may be necessary, may be extended also to the clerks allotted to other departments in due course. It is proposed to watch the result of the working of the scheme in the Revenue Department for some more time before specific proposals are formulated for extending the scheme to all the other departments.

SRI M. KALYANASUNDARAM: May I know the details of the scheme for giving training and also the duration of the training?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: I am sorry, I do not have those details with regard to the actual scheme and also duration. If the hon. Member is interested, I can furnish that information.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Is the training compulsory?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Yes, it is so in the Revenue Department.

Harijans (House-sites)

* 413 Q.—**SRI N. K. PALANISAMI:** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state the reasons for the delay in assigning house-sites to Harijans in Mathegoundenpalayam, Elayanpalayam, Olappalayam and Avarangathuvalasu in Perundurai firka of Erode taluk?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: It is presumed that the hon. Member refers to the provision of house-sites to Harijan-families in the villages affected by seepage water from the Lower Bhavani Project Canal. The reasons for the delay in providing house-sites are that the preliminary proposals for the rehabilitation of seepage affected families including those relating to acquisition of lands for the purpose, have to pass through a number of stages such as enquiry of the parties, inspection and selection of alternative sites, securing of the consent of the affected families to the occupation of the new sites, obtaining of the technical advice of the officers of the Public Works and Public Health Departments, etc. It is only after all these processes are completed, rehabilitation and land acquisition proposals in a final form are sent to the Government for approval.

SRI N. K. PALANISAMI: Since the matter is pending for the last seven years, will the Hon. Minister try to expedite the matter?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: It is being expedited. The hon. Member presented the petition only on 21st September 1960 and immediately after that action is being taken. In certain

[23rd February 1961]

cases sites have been assigned also. For instance, in the Perundur... taluk in seven cases sites have been assigned and only 16 cases are pending. The difficulty is that sometimes we have to consult parties who pitch upon a particular place and do not want to go out of that place to any other place and they have to be persuaded.

SRI P. G. MANICKAM : தீர் கடுகினால் பாதிக்கப்பட்ட ஹரிஜன சேரிகளின் புள்ளி விவரங்களைக் கண்டுபிடிக்க ஒரு ஸ்பெஷல் தாசில்தாரை நியமிக்கப்பட்டதாகத் தெரிய வருகிறது. அவருடைய காலம் பூர்த்தியாகி மறுபடியும் அவருக்கு சில காலம் அதிகப்படியாக கொடுக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் தெரிய வருகிறது. அப்படிக் கொடுக்கப்பட்ட காலத்தில் இப்படிப்பட்ட சேரிகளைக் கண்டு பிடித்து தகவல் கொடுக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. அதனால் அவருடைய வேலையை கவனிப்பதற்கு அதிகப் படியான தொகையை கொடுப்பதற்கு வேண்டிய வசதிகளை சர்க்கார் கொடுப்பதற்கு கவனிக்குமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அதையெல்லாம் பார்த்து முடிவு செய்வதற்குத்தான் அவருடைய காலம் நீடித்துக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

Bridge (Thazhakudi)

MR. SPEAKER : As the Member, who gave notice of question No. 414 is not in his seat, the question and answer will be printed in the proceedings.

* 414 Q.—**SRI T. S. RAMASWAMI :** Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether the Government have received any representation from the Thazhakudi village of the Kanayakumari district regarding the dangerous condition of the bridge on the route to Thazhakudi; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) & (b) No representation has been received by Government about the dangerous condition of the bridge. The Collector of Kanyakumari has however, received a petition to the effect that it is dangerous to route the transport bus from Nagercoil to Thazhakudi through this bridge. The Collector will take action to divert the route, if necessary, in consultation with the State Transport Department and the Regional Transport Officer.

Accidents.

* 415 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state—

(a) (i) the number of lorries involved in accidents in the year 1959-60;

[23rd February 1961]

(iii) the number of lorry drivers convicted for (i) for over-speed and (ii) overloading; and

(b) the steps taken to enforce the speed limit?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (a) (i) 3,286.

(ii) 3,519.

(ii) 3,628.

(b) Speed traps are regularly held by the Police Department to check overspeeding. Offences of overspeeding are also detected by applying the new rule 274-A of the Madras Motor Vehicles Rules which require drivers of good vehicles to sign in the G.V.M.R. in the Police station after every 70 miles of the journey. Pamphlets containing instructions to drivers are distributed by the Police Department. Further, the police inculcate road sense in the drivers of moving vehicles on the road through propaganda.

The Regional Transport Officers, Motor Vehicles Inspectors and Gazetted Officers of all departments of this State are required to follow vehicles which overspeed and make a report for action against the defaulters.

MR. SPEAKER : Since the next question, question No. 416 also relates to the same subject, that question also may be taken up.

* 416 Q.—**SRI V. K. KOTHANDARAMAN :** கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1958, 1959 ஆண்டுகளில் சென்னை-பெங்களூர் ரோட்டில் போக்கு வரத்து வாகனாதிகள் மூலமாக ஏற்பட்ட விபத்துக்கள் எத்தனை?

(இ) இதில், 1. இரவில், 2. பகலில் எத்தனை ஏற்பட்டன?

THE HON. SRI V. RAMAIAH :

	1958.	1959.
(அ) Number of accidents	210	233
(இ) (1) Night time	55	60
(2) Day time	155	173

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Minister aware that still lorry drivers do not abide by the rules relating to speed and if so, what steps have been taken to enforce those rules strictly?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : I have just now narrated what steps we have taken. Still there are reports of overspeed. If any suggestion comes forward from the hon. Member and also from the general public, I am prepared to place it before the State Transport Advisory Committee for consideration.

[23rd February 1961]

SRI A. A. RASHEED : Will the Government consider fixing a governor to the carburettors to control the speed of the lorries?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : Controlling of speed without any variation will slacken speed and there will be lot of bottlenecks.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : இரவு காலங்களில் லாரி ட்ரான்ஸ்போர்ட் போக்குவரத்து இருக்கிற காரணத்தால்தான் அதிகப்படியான பல விபத்துகள் ஏற்படுகின்றன என்கிற காரணத்தால் மூன்று மாத காலம் ஒத்திப் போட வேண்டும் என்று சொல்லி இருக்கிறார்கள். ஸ்மக்ஞட் (smuggled) சாமான்களை இரவு காலங்களில் கொண்டு போவதற்கு வசதியாக இருக்கிறது என்று இரவு காலங்களில் அவர்கள் கேட்கிறார்கள் என்பது கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரியுமா? அதை கவனித்து இரவு காலங்களில் 12 மணிக்கு மேல் லாரி ட்ரான்ஸ்போர்ட் இருக்கக் கூடாது என்பதை அனுசரித்து அதைத் தடுக்க மீண்டும் சட்டம் கொண்டு வரப்படுமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : கனம் அங்கத்தினருடைய கேள்விக்கு நான் பதில் சொல்லும்போது பகல் நேரத்தில்தான் அதிகப்படியான விபத்துகள் ஏற்படுகின்றன என்ற புள்ளி விவரங்களைக் கொடுத்திருக்கிறேன். இரவு காலங்களில் அவ்வளவு இல்லை.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : லாங் ரூட்டுகளை எடுத்துக் கொண்டு பஸ்களை விட்டால் அதனால் அதிகப்படியான லாபம் வருகிறது என்று சர்க்கார் கருதி அப்படிப்பட்ட லாங் ரூட்டுகளை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்களே, அதே போன்று லாங் ரூட்டில் இருக்கக்கூடிய லாரி ட்ரான்ஸ்போர்ட்டையும் சர்க்கார் எடுத்து நடத்துவதற்கு முன் வருவார்களா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : அதற்கும் இதற்கும் சம்பந்தம் இல்லை.

SRI P. G. MANICKAM : மேற்கண்ட விபத்துக்களால் ஏற்பட்ட உயிர்ச் சேதங்கள் எத்தனை? பொருள் சேதத்தின் மதிப்பு எவ்வளவு?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : அதற்குத் தனியாகக் கேள்வி போடவேண்டும்.

SRI T. SAMPATH : Sir, may I know whether Government have investigated the causes for such accidents?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : All accidents are being reported and are carefully looked into. We do not have a special investigation team as such.

SRI M. KALYANASUNDARAM : இந்த விபத்துக்களினால் பெரும்பாலும் கிராமத்திலுள்ள விவசாயிகள் அவர்களுடைய வண்டி மாடுகளை இழப்பதன்மூலம் நஷ்டம் அடைகின்றார்கள்.

[23rd February 1961]

அதற்கு நஷ்ட ஈடு கொடுப்பதற்கு இன்ஷூரன்ஸ் கம்பெனிகள் முன்வருவது இல்லை. இதுபற்றி பல சம்பவங்களை அமைச்சருடைய கவனத்திற்குக் கொண்டுபோயிருக்கிறேன். இம்மாதிரி விபத்துக்கள் ஏற்பட்டதற்கு நஷ்ட ஈடு வழங்குவதற்காக நஷ்ட ஈடு வழங்கும் கமிஷன் ஏற்படுத்தும் உத்தேசம் அரசாங்கத்திற்கு உண்டா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : இந்தக் கருத்தை கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் ஸ்டேட் ட்ரான்ஸ்போர்ட் ஆட்வைஸரி கமிட்டியின் முன் கொண்டுவந்தால் அதைப் பரிசீலனை செய்வதற்குத் தயாராயிருக்கிறேன்.

SRI S. LAZAR : Are the Government aware that lorry drivers get their licences renewed once in three years, but during such renewal, they are not examined, their eyes are not tested and none of these things is done?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : The rule insisting that they should get their licences renewed once in three years is itself intended to check the existence of various deformities found in the drivers and look into their condition and I feel that the present practice is giving us some sort of a guarantee in checking deformities, etc.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, is there any provision in the rules to check overspeeding by lorry drivers especially during nights in highways, like the Bangalore Road, the Southern Trunk Road, etc., and has the Minister experience of driving back to Madras facing the dazzling lights of lorries which cause numerous accidents during nights?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : I just narrated what the checks are to control overspeeding and I stated that in the nights accidents were not so heavy as in the day-time.

Public Works Department (Reorganization)

* 417 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI** (on behalf of **SRI M. P. SARATHI**) : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ராஜ்ய மராமத்து இலாகாவை திருத்தி அமைக்குமாறு மத்திய அரசாங்கத்திடமிருந்து யோசனை ஏதேனும் வந்துள்ளதா? அதன் விவரமென்ன?

(இ) அதுபற்றிய இந்த அரசாங்கத்தின் பதில் என்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

[23rd February 1961]

Bus routes

* 418 Q.—SRI N. R. THIAGARAJAN : கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

எத்தனை புது பஸ் பெர்மிட்டுகள் 1958 ஏப்ரல் முதல் இன்று வரை கொடுக்கப்பட்டன?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : Three hundred and seventy-eight bus permits were granted by the Regional Transport Authorities in this State during the period from April 1958 to November 1960.

SRI N. R. THIAGARAJAN : தயவுசெய்து அதை ஜில்லா வாரியாகக் கூற முடியுமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : The figures are—

Chingleput	...	...	...	27
Coimbatore	...	...	...	58
Kanyakumari	...	...	...	9
Madurai	...	...	...	23
The Nilgiris	...	...	...	13
North Arcot	...	...	...	34
Ramanathapuram	...	...	...	25
Salem	...	...	...	23
South Arcot	...	...	...	41
Thanjavur	...	...	...	57
Tiruchirappalli	...	...	...	34
Tirunelveli	...	...	...	29

SRI M. C. MUTHUKUMARASWAMY : இவைகளில் ஹரி ஜனங்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்ட லைசென்சுகள் எத்தனை?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : தனிக் கேள்வி போட வேண்டும்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : போக்குவரத்துத் தேவையைப் பூர்த்தி செய்வதற்காக வேண்டியும், வேலையில்லாத திண்டாட்டத்தைக் குறைப்பதற்காக வேண்டியும், குறைந்தபட்சம் 25 சதவிகிதம் பஸ் ரூட்களை அதிகப்படுத்துவதற்கு திட்டக் கமிஷனிலிருந்து யோசனை வந்தது உண்டா? அந்த யோசனைப்படி என்ன நடவடிக்கை எடுக்கப்படவில்லை?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : நமது அரசாங்கமே போக்குவரத்து அதிகாரிகளுக்கு ஒரு விருப்பத்தைத் தெரிவித்தது, எல்லா ஜில்லாக்களிலும் 25 சதவிகிதமாவது பஸ் ரூட்களை அதிகப்படுத்த வேண்டுமென்று. தகுந்த முறையில் போக்குவரத்து அதிகாரிகளும் ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் அதன்படி செய்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

[23rd February 1961]

* 419 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) தனியார் நடத்தும் பஸ் ரூட்டுகளையெல்லாம் பஞ்சாயத்து யூனியன்களுக்கு ஒப்படைக்க உத்தேசமுண்டா?

(இ) (அல்லது) சர்க்காரே நடத்த உத்தேசமுண்டா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (a) No, Sir.

(b) Yes Sir, by stages consistent with the Government's policy of progressive nationalisation.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றவேண்டுமானால் அதிகப்படியாக வரிகளை மக்கள்மீது திணிக்கவேண்டுமென்று சொல்லப்படுவதால், 1962-ம் வருட தேர்தலுக்குப் பிறகாவது பஞ்சாயத்து யூனியன்களுக்கு இந்தப் பொறுப்புகளெல்லாம் ஒப்படைக்கப்படுமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : பஞ்சாயத்து யூனியனுக்குக் கொடுப்பதைக் காட்டிலும், கனம் அங்கத்தினர் நிதி வசதியைக் கூறக்கூடிய காரணத்தால், இப்பொழுது புதுக் கொள்கைப்படி—ப்ரொக்ரேஸிவ் நாஷனலைஸேஷன்படி—அரசாங்கமே பஸ் ரூட்களை எடுத்துக்கொண்டு வருகிறது.

SRI P. M. MUNUSAMI GOUNDER : தனியார் நடத்தும் பஸ் ஸர்வீசுக்கும் சர்க்கார் நடத்தும் பஸ் ஸர்வீசுக்கும் என்ன வித்தியாசம் இருக்கிறது என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சொல்வார்களா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : தனியார் அரசாங்கத்திடமிருந்து பஸ் பர்மிட் பெற்று நடத்துகிறார்கள். அதிலிருந்து அரசாங்கத்திற்கு வரி வருகிறது. சர்க்கார் நடத்தக்கூடிய பஸ் ஸர்வீஸ் என்றால் அரசாங்கமே நேரடியாக நடத்துகிறது; வரியும், அதிலே வரக்கூடிய லாபமும் அரசாங்கத்திற்குக் கிடைக்கிறது.

SRI M. C. MUTHUKUMARASWAMY : ஹரிஜனங்களுக்கு விசேஷ சலுகை கொடுத்து பஸ் பர்மிட் வழங்க அரசாங்கம் உத்தேசித்திருக்கிறதா?

MR. SPEAKER : மூலக் கேள்வி பஞ்சாயத்து யூனியனைப் பற்றியது; ஹரிஜனங்களைப் பற்றியது அல்ல.

SRI T. SAMPATH : Is there any proposal to nationalise shorter routes?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : The present policy has just been announced. We intend to nationalise all the long routes.

[23rd February 1961]

SRI A. A. RASHEED : May I know whether there is a proposal to allow municipalities to run buses?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : No, Sir.

* 420 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI (on behalf of SRI M. P. SARATHI) : கனம் மின்சார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) புதிய பஸ் ஸ்டாண்டுகள் வழங்குவதில் மாஜி ராணுவத்தினர் கூட்டுறவு பஸ் போக்குவரத்து ஸ்தாபனங்களுக்கு எத்தகைய சலுகை காட்டப்படுகிறது?

(இ) இந்தச் சலுகைகளை இன்னும் அதிகரிக்க உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (a) The Motor Vehicles Act provides that, other conditions being equal, an application for a stage carriage permit from a co-operative society shall, as far as may be, given preference over applications from individual owners. Permits for stage carriages are granted on the basis of marks awarded to the applicants. Out of a total of 3 marks, one mark is set apart for the applicant being a registered co-operative society or a registered public limited company or a registered private company. Preference is shown to the Motor Transport Co-operative Societies for Ex-Servicemen with reference to the provisions referred to above.

(b) No, Sir.

SRI S. M. ANNAMALAI : ராணுவத்தில் இருந்தவர்களுக்கு தனிச்சலுகை ஏதாவது தரப்படுகிறதா? கூட்டுறவு சங்கங்களுக்குத் தரப்படுகிற சலுகைதான் அவர்களுக்கும் தரப்படுகிறதே தவிர, ராணுவத்தில் சேவை புரிந்ததற்காக தனிச்சலுகை தரப்படவில்லை. அதற்குக் காரணம் என்ன?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : ராணுவத்தில் இருந்தவர்களுக்குக் கூட்டுறவு சொஸைட்டிகள் அமைத்துக் கொடுக்கிறார்கள். அந்தக் கூட்டுறவு சொஸைட்டிகளுக்குப் பஸ் பர்மிட் வழங்குவதில் ஒரு சலுகை காட்டப்படுகிறது.

SRI T. R. RAMAMIRTHA THONDAMAN : தேச விடுதலைக் காக சுதந்திரப் போராட்டங்களில் ஈடுபட்ட தியாகிகளையும் அவர்கள் வரவுகளையும் கூட்டுறவு இயக்கத்தில் இணைத்து அவர்களுக்கு முதல் சலுகை அளித்து பஸ் பர்மிட் கொடுக்கவும், கொடுத்தாலுங்கூட, அதை அனுபவிக்க முடியாதபடி கோர்ட்டுகளில் தகராறு செய்கிறார்கள் பஸ் முதலாளிகள். அத்தகைய இன்னலித் துடைத்து, தியாகிகளுக்குப் பாதுகாப்பு அளிக்க சர்க்கார் முன் வருவார்களா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் தியாகிகளுக்கு நன்மை செய்யவேண்டுமென்று கருதினால், தியாகிகளெல்லோரையும் ஒன்றாக ஒரு கூட்டுறவு சொஸைட்டி அடிப்படையில் கொண்டுவந்து, கூட்டுறவு சொஸைட்டிகளுக்குக் கிடைக்கும் சலுகைகளைப் பெறுவதற்கு முயற்சி செய்யலாம்.

[23rd February 1961]

SRI A. VEDARATHNAM : ஸிலோன் ரிபாட்ரியேட்டஸ் இத்தகைய பஸ் பர்மிட்டுகளுக்கு கூட்டுறவு சொஸைட்டி மூலமாக விண்ணப்பம் செய்திருந்தார்களே, அது அங்கீகரிக்கப்பட்டதா? அத்தகையவர்களுக்கு ஏதாவது உதவி செய்ய அரசாங்கம் முன் வருமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : அவர்களும் கூட்டுறவு சொஸைட்டி அமைத்து முயற்சி எடுத்தால் சம்பந்தப்பட்ட ரீஜினல் டிரான்ஸ்போர்ட் அதாரிடி அதைப் பரிசீலனைக்கு எடுத்துக்கொள்வார்கள். எங்கே, எப்பொழுது விண்ணப்பம் கொடுத்தார்கள் என்பது எனக்குத் தெரியாது.

SRI P. M. MUNUSAMI GOUNDER : நம் ராஜ்யத்தில் எத்தனை மாஜி ராணுவத்தினர் கூட்டுறவு சொஸைட்டிகள் பஸ் போக்குவரத்து நடத்துகின்றன? அவை எந்த நிலைமையில் நடக்கின்றன என்று தெரிவிக்க முடியுமா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : எத்தனை சொஸைட்டிகள் என்பதற்கு உடனடியாக தகவல் இல்லை. நான் தெரிந்துகொண்டவரையில் எல்லா சொஸைட்டிகளும் நன்றாகத்தான் நடந்து கொண்டிருக்கின்றன.

T.B. Hospitals

* 421 Q.—SRI A. VEDARATHNAM : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) இம்மாநிலத்தில் ஷயரோக ஆஸ்பத்திரிகள் எங்கெங்கு இருக்கின்றன? எத்தனை இருக்கின்றன?

(இ) ஒவ்வொன்றிலுள்ள படுக்கைகள் எத்தனை?

(உ) ஜில்லாதோறும் இந்த ஆஸ்பத்திரியை ஏற்படுத்த உத்தேசம் உண்டா?

(எ) அப்படியானால், அதன் விவரம் என்ன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) & (b) There are eleven Tuberculosis Hospitals in the State. The places where they are situated and the number of beds in each hospitals are furnished in the statement placed * on the table of the House.

(c) No, Sir.

(d) Does not arise.

SRI A. VEDARATHNAM : இப்போது இருக்கின்ற ஆஸ்பத்திரிகள் ஒவ்வொன்றிலும் படுக்கைகள் போதுமானதாக இல்லாததனால் வெயிட்டிங் லிஸ்டில் அதிகமான பேர்கள் இருக்கிறார்கள்.

[23rd February 1961]

ஆகவே ஒவ்வொரு ஆஸ்பத்திரியிலும் இருக்கும் படுக்கைகளை விஸ்தரிக்க ஏதாவது திட்டம் உண்டா? அப்படியானால் அது எப்போது அமுலுக்கு வரும்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : எனக்குத் தெரிந்த வரையில் கூயரோகம் சம்பந்தப்பட்டவரையில் அதிகமான பேர்கள் வெயிட்டிங் லிஸ்டில், தாம்பரம் நிலையம் தவிர, இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. இந்த நோய் சிகிச்சைக்கு படுக்கை இல்லாமல் இதர வழிகளில் டாமிஸிலரி டீர்மெண்டு முறையில் கூடச் செய்யலாம் என்ற பிரச்சனை இருக்கிறது.

SRI T. T. DANIEL : In view of the fact that better facilities are provided for the past four years in the Tuberculosis Hospital, Nagercoil, and also due to the fact that the number of patients there is steadily increasing, will the Government increase the number of doctors and nurses in that hospital?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Yes. We are trying progressively to afford better facilities.

SRI K. VINAYAKAM : Is the Hon. Minister aware of the fact that the demand for admission to the Tuberculosis Sanatorium at Tambaram is increasing, that patients are registered according to the time in which they apply and that some of the patients receive admission cards long after they are dead and entered the grave-yard? Will the Government make provision for more beds so as to give admission to all those who deserve it?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : No doubt in some cases what the hon. Member says happens. There is the waiting list. But the difficulty is provision of beds in this hospital is a costly one and the number of patients are very large. That is why we are now adopting other improved methods viz., affording domiciliary treatment and trying also to increase beds. As far as possible we are doing that.

SRI M. P. SARATHI : வேலூர் பகுதியில் உள்ள பெண்ணாத்தூரில் கூயரோக ஆஸ்பத்திரிக்கு கட்டிடம் கட்டுவதற்காக ஏற்பாடு செய்யப்பட்டதே, அது எந்த நிலையில் இருக்கிறது? கட்டிடம் எப்போது கட்டி முடிக்கப்படும்? ஆஸ்பத்திரி எப்போது ஆரம்பிக்கப்படும் என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொல்வார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : கனம் அங்கத்தினர் அந்த ஊருக்குப் பக்கத்தில் இருந்து வருகிறார், இருந்தாலும் சொல்கிறேன். அந்தக் கட்டிடத்திற்கு அஸ்திவாரம் போட்டாகி சீக்கிரத்தில் அது முடிக்கப்படும்.

SRI J. MATHA GOWDER : அந்த அறிக்கையில் நீலகிரி ஜில்லாவில் உள்ள ஆஸ்பத்திரியில் ஒரு படுக்கையும் ஒதுக்கப்படவில்லையே? நீலகிரி ஜில்லாவில் கூயரோகமே இல்லையா? இது

[23rd February 1961]

பற்றி ஆராய்ந்திருக்கிறார்களா? அங்கு இருக்கிறதென்றால் அங்குள்ள ஆஸ்பத்திரிகளிலும் இந்த நோய்க்கு எவ்வு தனியாகப் படுக்கை வசதி செய்யப்படுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : சமீபகாலத்தில் தான் நீலகிரி ஜில்லாவிலும் படுக்கை வசதி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இந்த லிஸ்டில் அது விட்டுப்போயிருக்கிறது.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : நமது ராஜ்யத்தில் கூயரோகத்தால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறவர்கள் தொகை அதிகரித்துக் கொண்டே போகிறது. இது தொத்து வியாதியைப் போலவும், அவர்களுக்கு பிறக்கக்கூடிய குழந்தைகளுக்கும் கூட இது வருவதனால் அவர்கள் சம்பந்தப்பட்ட வரை அறுவை சிகிச்சை கட்டாயமாக அளிக்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்த நோய் வராமல் தடுப்பதற்காகத்தான் பி.ஸி.ஜி. வாக்ஸினேஷன், டாமிஸிலரி டீர்மெண்டு எல்லாம் கொடுக்கப்படுகிறது. அறுவை சிகிச்சை எல்லோருக்கும் கொடுக்கப்படுகிறது. யார் யார் வேண்டுமோ அவர்கள் அறுவை செய்துகொள்ளலாம்.

SRI A. VEDARATHNAM : கனம் விநாயகம் கூறிய பிரகாரம் செங்கிப்பட்டியில் நிறைய பேஷண்டுகள் வெயிட்டிங் லிஸ்டில் இருக்கிறார்கள். இடமில்லாமல் இப்படி அதிகமான பேர்கள் காத்துக்கொண்டிருப்பதனால் அதை விஸ்தரிக்க ஏதாவது உதவி செய்வார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அவர்கள் பண உதவி கேட்டார்கள். அதை நாங்கள் மத்திய சர்க்காருக்குச் சிபார்சு செய்தோம். ஆனால் அவர்கள் கேட்ட அளவுக்குக் கொடுக்கவில்லை. அவர்கள் கேட்ட அளவுக்குக் கொடுக்கவேண்டுமென்று சிபார்சு செய்திருக்கிறோம்.

SRI B. DORAISAMI REDDIAR : ஆரணியில் எல்லா எஸ்டிமேட்டும் போட்டு ஆஸ்பத்திரி கட்டுமபடி ஏற்பாடு செய்திருக்கிறது. அதை துரிதமாகக் கட்டி முடிக்க அமைச்சர் அவர்கள் ஆவன செய்வார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : ஆரணியில் கூயரோக ஆஸ்பத்திரி இல்லை. அது பொது ஆஸ்பத்திரி.

SRI M. KALYANASUNDARAM : தனிப்பட்டவர்களால் நடத்தப்படும் இந்த ஆஸ்பத்திரிகளுக்கு பண உதவி எந்த அளவில் செய்யப்படுகிறது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : It is granted on the basis of the bed strength, the number of patients, etc.

[23rd February 1961]

Steel plant

* 422 Q.—SRI T. T. DANIEL:

SRI A. A. RASHEED:

SRI V. K. KOTHANDARAMAN:

SRI N. K. PALANISAMI:

SRI S. M. ANNAMALAI:

SRI M. KALYANASUNDARAM:

Will the Hon.

Minister for Industries be pleased to state whether there is any proposal to start an iron and steel plant in the public sector in view of the report submitted by the German Democratic Republic Technical Team?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Yes, Sir.

* 423 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state the total capital to be invested on the steel plant in Salem?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The capital requirement of the proposed integrated iron and steel project based on Salem iron ore and Neyveli Lignite will depend chiefly on the installed capacity of the plant. As the capacity can be fixed only after the commercial tests recommended by the Technical Committee set up by Government of India are carried out, an indication of the capital requirements is not possible at this stage.

SRI T. T. DANIEL: May I know the various recommendations in that report which are favourable for starting an iron and steel plant in our State and also what steps Government have taken to implement the proposal, taking into consideration that it is necessary to solve unemployment and under-employment and also for eradicating poverty and to bring about rapid industrialisation of our State?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The hon. Member has delivered a speech. The report of the Committee is confidential.

SRI A. A. RASHEED: Has the attention of Government been drawn to the accusation that measures for starting an iron and steel plant in Madras are being taken in a leisurely manner by the Union Government?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: That criticism may be offered to the Union Government by Members of Parliament.

SRI M. KALYANASUNDARAM: தேவையான அளவு லிக்னைட் எடுத்து பரீட்சைக்கு அனுப்ப வேண்டிய இடத்திற்கு—அதாவது ஜெர்மனிக்கு அனுப்பப்பட்டதா? அனுப்பவில்லை என்றால் எப்போது அனுப்பப்படும்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: இன்னும் லிக்னைட் எடுக்கப்படவில்லை. லிக்னைட் சற்றேறக்குறைய செப்டம்பர் மாதத்தில்தான் எடுக்கலாம் என்று நாம் எதிர்பார்க்கிறோம். உடனே அனுப்பவேண்டிய ஏற்பாடுகள் நடந்துகொண்டிருக்கின்றன.

[23rd February 1961]

SRI S. M. ANNAMALAI: இந்த இரும்புத் தொழிற்சாலை மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் சேர்க்கப்படுமா? செப்டம்பர் மாதத்தில் இந்த நிலக்கரியை எடுத்து அனுப்ப முடியும் என்று சொல்லப்படுமா? அதிகமாகவும் தோண்டி எடுக்க முடியாது என்று சொல்லப்படுகிறது. சீக்கிரத்தில் தோண்டி எடுக்கக்கூடிய வகையில் நிதி ஒதுக்கி வேலையைத் துரிதப்படுத்த முடியுமா? எப்போது எடுக்கப்படும்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் இது சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதை திட்ட வரைவில் பார்த்தால் தெரியும். அடுத்தபடியாக 25 கோடி ரூபாய் இதற்காக ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது. மத்திய சர்க்காரில் இருந்தும் அறிவித்து விட்டார்கள். எப்போது நிலக்கரி எடுக்கப்படும் என்பது பல பிரச்சனைகளைப் பொறுத்திருக்கிறது. தண்ணீர் அடியில் இருப்பதனால் அதைக் கண்ட்ரோல் செய்யாது தோண்டினால் மைன்ஸ் உடைந்துவிடும். ஆகவே அதுபற்றி நிபுணர்கள் ஒழுங்காக ஆலோசித்துச் சரியான முறையில் செப்துகொண்டிருக்கிறார்கள்.

SRI N. K. PALANISAMI: கிழக்கு ஜெர்மனி நிபுணர்களும், மேற்கு ஜெர்மனி நிபுணர்களும் சர்க்காருக்கு அறிக்கைகள் சமர்ப்பித்திருக்கிறார்கள். இந்த அறிக்கைகளில் ஏதாவது வித்தியாசம் இருக்கிறதா? அப்படியானால் எலெக்ட்ரிபிடிட்டியை உபயோகப்படுத்தி இந்த உருக்குத் தொழிற்சாலை ஏற்படுத்தப்படவேண்டுமென்று கனம் நிதியமைச்சர் அவர்களும், முதல் அமைச்சர் அவர்களும் பத்திரிகைகளில் அறிக்கை கொடுத்ததற்கு காரணமென்ன?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கிழக்கு ஜெர்மனி நிபுணர்கள் ஒரு அறிக்கை கொடுத்திருக்கிறார்கள். மேற்கு ஜெர்மனியிலுள்ள ஒரு கம்பெனி ஒரு அறிக்கை கொடுத்திருக்கிறார்கள். மத்திய அரசாங்கமும் ஒரு கமிட்டி, நம் நாட்டிலுள்ள நிபுணர்களைக் கொண்ட ஒரு கமிட்டி நியமித்திருக்கிறது. அவர்களும் இதை பரிசீலனை செய்கிறார்கள். இதில் பலவகைகளில் உற்பத்தி செய்ய முடியும். இப்பொழுது சில நாட்களுக்கு முன்னால் “ஹைட்ரஜனேட்டட் ப்ராஸஸ்” என்று புதிதாக கண்டு பிடித்திருக்கிறார்கள். எப்படி சிறந்த முறையில் செய்யமுடியுமோ அப்படி செய்ய யோசனை செய்துகொண்டிருக்கிறார்கள்.

SRI T. SAMPATH: The Hon. Minister stated that the report was confidential. May I know, Sir, whether the report is favourable and encouraging?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Otherwise we will not be taking the steps that we are taking now.

SRI P. M. MUNUSAMI GOUNDER: இந்த இரும்பு உருக்கு தொழிற்சாலை எந்த இடத்தில் ஆரம்பிப்பது என்று ஏதாவது தீர்மானம் உண்டா? அப்படி வேறு இடத்தில் இருந்தாலும் சேலத்தில் ஆரம்பிக்க முடியும் என்று சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: இதை, இப்பொழுது சொல்ல முடியாது.

[23rd February 1961]

SRI M. KALYANASUNDARAM : விக்கிண்டை எடுத்து இழக்கு ஜெர்மனிக்கு பரீட்சைக்காக அனுப்ப வேண்டிய காரணம் என்ன? இது சாத்தியம் என்று முடிவு எடுத்திருந்தால் இந்த பரீட்சைக்கு அவசியம் என்ன? பரீட்சை நடந்தபிறகுதான் இது சாத்தியமா இல்லையா என்று முடிவு எடுக்கப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : ஒரு ப்ளான்ட் வைப்பதற்கு முன்னால் மூன்றுவித பரிசீலனை செய்யவேண்டும். ஒன்று லாபரட்டரி டெஸ்ட், இரண்டாவது, பைலட் ப்ராஜெக்ட் டெஸ்ட், மூன்றாவது டிஸைன் செய்து அதற்கு ஒரு டெஸ்ட். இந்த மூன்றும் செய்தால்தான் தீர்மானம் செய்யமுடியும். இதில் லாபரட்டரி டெஸ்ட் முடிந்து சாதகமாகயிருக்கிறது. பைலட் ப்ராஜெக்ட் டெஸ்ட்டுக்கு ஆயிரம் டன் லிக்னைட் அனுப்ப வேண்டும். நூறு டன் கனிப்பொருள் அனுப்பவேண்டும். மின் டிஸைன் செய்து அதற்கு ஓரளவு கொடுப்பார்கள். அதை அனுப்பினால் அதில் என்னென்ன மாறுதல்கள் செய்யவேண்டுமோ அவைகளைச் செய்து கடைசியாக இந்த மெஷினரி, இந்த ப்ளான்ட் எந்த முறையில் அமைக்கப்படவேண்டுமென்று நிபுணர்கள் ஆலோசனை கூறுவார்கள்.

SRI A. A. RASHEED : Sir, what is the percentage of foreign investment that is expected on this steel and iron plant?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : At present that is not the problem. There are other problems.

Protein-rich food

* 424 Q.—**SRI N. K. PALANISAMI :** } Will the Hon. the
SRI T. T. DANIEL : }
 Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to set up a plant with the aid of UNICEF for reproduction of protein-rich food; and

(b) if so, when and where?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) & (b) The Government of India are contemplating the establishment of a plant in Madras State for the production of high protein food (groundnut flour) with the assistance of the United Nations Children's Fund. Location and other details of the plant are under the consideration of the Government of India.

SRI N. K. PALANISAMI : May I know, Sir, the amount of aid expected from the fund?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : We are likely to get 25,000 dollars from the United Nations Children's Fund.

[23rd February 1961]

SRI T. T. DANIEL : May I know, Sir, more or less the approximate date when such a plant would be started?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : This is now under negotiation. After the terms are settled, the plant may be started.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : What are the raw materials that are required for this plant?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Groundnut.

SRI S. LAZAR : What is the nature of protein food that is going to be produced here? Is it going to be in the form of tablets, or something like ovaltine?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, the groundnut kernel will be lightly roasted and then it will be bleached. Then oil will be extracted; the deoiled cake will be disintegrated into a meal. Then it will be used along with other food. That is one type of plant. There is another plant which is working in Coimbatore to manufacture multi-purpose food. It has been designed by the Central Technological Institute.

SRI K. S. G. HAJA SHERIFF : What is the anticipated output from this plant?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Ten tons per day, Sir.

SRI N. K. PALANISAMI : Sir, is there any proposal to locate this factory at Coimbatore?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : There are two projects. One unit will be aided by UNICEF and it will be located in Madras. The other is a multi-purpose project, which will be located at Coimbatore. This plant will use in addition to groundnut, bengalgram, calcium phosphate, vitamins, etc.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : Sir, may I know whether we have enough raw materials for this project?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : We have plenty of groundnut. There is no difficulty.

SRI P. S. CHINNADURAI : கோவையில் தற்சமயம் ஸ்தாபிக்கப்பட்டிருக்கிற பலவகை சத்து உணவு தயாரிப்புத் தொழிற்சாலையை சர்க்கார் போதிய அளவில் பயன்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறார்களா? அப்படியானால் எந்தளவு பயன்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : ஒரு டன் ப்ளான்ட் அது. அதில் கிடைக்கிற உணவை குழந்தைகளுக்கு "ப்ரீ மிட்டேயில்"-வுடன் சேர்த்துக் கொடுக்க ஏற்பாடு.

[23rd February 1961]

SRI M. KALYANASUNDARAM : இந்தத் திட்டத்தைப் பற்றி பரிசீலனை செய்யும்போது சர்க்காருக்கு ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய நஷ்டத்தை ஈடு செய்ய முயற்சி எடுக்கப்படுமா? விழுப்புரத்திலுள்ள வனஸ்பதி இயந்திரங்களுக்காக பத்து லட்சம் ரூபாய் சர்க்காருக்கு வர வேண்டியிருக்கிறது. அந்த இயந்திரங்களை இந்தத் திட்டத்திற்கு பயன்படுத்த ஆலோசனை செய்யப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இது இந்த கேள்விக்கு சம்பந்தமில்லாவிட்டாலும் கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சொல்வது தவறு என்பதை தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். சர்க்காருக்கு நஷ்டம் ஏற்படவில்லை விழுப்புரம் வனஸ்பதியில். அதை வேறு ஒருவர் எடுத்து நடத்த ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு அவர்கள் அதற்குள்ள பணத்தை இன்ஸ்ட்டால்மென்ட் மூலம் செலுத்த, முதல் இன்ஸ்ட்டால்மென்ட்டும் துடிவிட்டார்கள்.

SRI A. VEDARATHNAM : நீலகிரியில் குழந்தைகள் உணவு உற்பத்தி தொழிற்சாலை ஒன்று ஆரம்பிப்பதாகிருந்த திட்டம் என்னவாயிற்று? எந்த நிலையில் இருக்கிறது? எப்பொழுது துவக்கப்படும்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : நான் இரண்டு நாட்களுக்கு முன்னால்தான் அது குறித்து பதில் சொன்னேன். "பேரி புட்" வேறு, "மல்டி பர்பஸ் புட்" அல்லது "ஹைப்ரோட்டிக் புட்" என்பது வேறு.

Fisheries

* 425 Q.—**SRI M. JAGANNATHAN** (on behalf of **SRI T. S. RAMASWAMI**) : Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state the amount spent during the last three years in the development of inland fisheries and the results thereof?

THE HON. SRIMATHI LOURDEHAMMAL SIMON : The amount spent during the last three years in the development of inland fisheries in the State is as follows:—

Year.	Amount.
	RS.
1957-58	4,95,950
1958-59	6,17,720
1959-60	8,02,782

The total production of Inland Fisheries in the State during these three years is as follows:—

Year.	Estimated production.
	TONS.
1957-58	40,300
1958-59	40,550
1959-60	42,468

[23rd February 1961]

It will be seen from the total production that there has been a progressive increase in the Inland Fish Production during the last three years.

MR. SPEAKER : As the question Nos. 426 to 429 relate to the same subject, they may be taken up together.

G.C.I.M.

* 426 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether the Syndicate of the Madras University have asked the Government to admit all the students who completed the Pre-professional course leading to G.C.I.M. in the M.B.B.S. class; and

(b) if so, the reason for not admitting four students who have completed the course?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) Yes, Sir, provided that they were continuing in the College of Integrated Medicine.

(b) Three (not four) students were not admitted to the Integrated M.B.B.S. Course, as they were not studying in the College at the time the change-over took place.

* 427 Q.—**SRI T. S. RAMASWAMI :** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether the University was consulted before the abolition of the G.C.I.M. course;

(b) whether the Government have considered the question of assisting the 3rd, 4th and 5th year students of the G.C.I.M. course to qualify themselves for the M.B.B.S. course; and

(c) if so, the details of their decision?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) No, Sir.

(b) & (c) The matter is under consideration.

* 428 Q.—**SRI K. VINAYAKAM :** } Will the Hon. the
SRI A. A. RASHEED : } Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether the G.C.I.M. qualified doctors are allowed to qualify for M.B.B.S. degree through a condensed course;

(b) the details thereof; and

(c) when the course will be instituted?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) No, Sir.

[23rd February 1961]

(b) & (c) The question whether a condensed M.B.B.S. course for the G.C.I.M. diploma holders may be instituted is under consideration.

* 429 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether all the students of ex-G.C.I.M. course have been allowed seats in Stanley Medical College, Madras; and

(b) if so, the reason therefor?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) No.

(b) The University of Madras permitted only those ex-G.C.I.M. students who were admitted to the first year G.C.I.M. course in July 1958 or subsequently and were continuing to study in the College of Integrated Medicine to be admitted to the M.B.B.S. course.

SRI A. A. RASHEED: Sir, is it not a fact that these four students had completed the course leading to the G.C.I.M. and why were they not admitted to the M.B.B.S. course?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: The students who were actually studying in the College were taken over and students who had studied before that and who were not actually in the College were not taken.

SRI A. A. RASHEED: Since examinations leading to pre-professional G.C.I.M. have been abolished, will the Government consider taking in these students who have gone through the course leading to G.C.I.M. and allow them to join the pre-professional course for the M.B.B.S.?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: It is not possible, because when the College was abolished some procedure was adopted. If we make an exception in the case of students who had finished the course partly and were not in the College, there will be difficulty.

SRI S. LAZAR: எம்.பி.பி.எஸ். டிகிரியைவிட ஜி.சி.ஐ.எம். டிகிரியில் என்ன குறைகள் இருக்கின்றன? அப்படி குறைகள் ஏதாவது இருக்குமென்றால் அவைகளை நிவர்த்தி செய்ய அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்திருக்கிறார்கள்? ஜி.சி.ஐ.எம். டிகிரியையும் எம்.பி.பி.எஸ். டிகிரிக்கு சமமாகவே கருதவேண்டும் என்று ஏதாவது அரசாங்கத்திற்கு நின்னப் பங்கள் வந்திருக்கின்றனவா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: இதிலுள்ள குறை என்னவென்றால் எம்.பி.பி.எஸ். படிப்பில் முழுவதுமாக அலோபதிக் மெடிசனைப்பற்றி படிக்கிறார்கள். ஜி.சி.ஐ.எம். படிப்பில் நாட்டு முறைகளை 100-க்கு 28 அல்லது 30 அளவுக்கு படிக்கிறார்கள்.

[23rd February 1961]

றார்கள். இந்த அளவு வித்தியாசம் இருப்பதினால்தான் யூனிவர்சிட்டி இதை ரெகுலர் எம்.பி.பி.எஸ். கோர்ஸ் படிப்புக்கு சமமாக கருதவில்லை.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: Sir, the Hon. Minister said that the whole matter was still under consideration. May I know when a final decision will be taken on this in view of the fact that some students are put to great hardship and they have been repeatedly representing to Government?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: இதில் என்ன உத்தேசம் என்றால் இந்த ஜி.சி.ஐ.எம். கோர்ஸ் முடித்தவர்களுக்கு ஒரு கன்டென்ஸ்ட் கோர்ஸ் ஏற்படுத்தி அதில் ஒரு வருடம் அல்லது இரண்டு வருடங்கள் படித்து அதில் பாஸ் பண்ணினால் அவர்களை எம்.பி.பி.எஸ் கோர்ஸ்கு சமமாக கருதுவது என்று உத்தேசித்திருக்கிறது. முன்னால் எல்.எம்.பி. கோர்ஸ் படித்தவர்களுக்கும் இம்மாதிரி ஒரு கோர்ஸ் ஏற்படுத்தியிருந்தது. இதைப் பற்றி யூனிவர்சிட்டியோடு கலந்து ஆலோசிக்கப்பட்டு வருகிறது. இந்த பிரின்ஸிபிளை அவர்களும் ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறார்கள். சிக்கிரமாகவே இதன் பேரில் முடிவு எடுக்கப்படும்.

SRI A. A. RASHEED: May I know the colleges where the condensed course will be conducted?

MR. SPEAKER: 'Under consideration' he says; how can he say that now?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: The hon. Member is counting the chickens before they are hatched. (Laughter.)

MR. SPEAKER: Next question.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, I have given notice of one of these questions; I have been raising my hand in order to attract . . .

MR. SPEAKER: You have not caught the eye of the Speaker; I looked towards you, but you were looking the other side.

SRI K. VINAYAKAM: I was one of the principal persons. I am the author of one of the questions . . .

MR. SPEAKER: May be; very often authors of questions do not ask supplementaries; whenever I turned towards the hon. Member, he was looking the other side. If he was keen, he must have been alert; I have allowed three hon. Members to put supplementaries and they were raising their hands; well, the hon. Member (Sri Vinayakam) was not quite active or was thinking of some other subject. (Laughter.) All right, the hon. Member may put his supplementary.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, may I know whether in this condensed course which would be introduced for the benefit of such of those students who had finished the G.C.I.M. course will

[23rd February 1961]

all of them be allowed to take the course together at a time or will they be allowed to take training in batches. If all of them wished to qualify themselves for the M.B.B.S. course, will opportunity be given together or in batches only?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : All that will depend on the details that will have to be worked out. Well, supposing quite a large number wanted that all at once, I do not think enough facilities would be available. Anyway the idea is to give them facilities, either at once or by a phased programme, to enable them to undergo the condensed course.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, have the Government assessed what the grievances of the students are who have not completed the G.C.I.M. course who were in the middle of their course, for instance having finished 2 years or 3 years that they are not taken in, in the same year of the M.B.B.S. course and has any consultation taken place between the representatives of the students and the Government to finalise these proposals?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : As regards the first and second-year students, they have been admitted to the regular M.B.B.S. course. The trouble was with regard to the third, fourth and fifth year students, who had undergone a certain curriculum which includes Indian Medicine also. Even for taking the students in the first and second year it is extremely difficult to provide facilities and if the other students also are to be taken there will be further difficulty.

Vellore market

* 430 Q.—**SRI M. P. SARATHI :** கனம் ஸ்தல ஸ்தாபன அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

வேலூர் நகராட்சிக்கு மார்க்கெட் அபிவிருத்திக்காக வழங்கப்பட்டுள்ள கடன், மானிய உதவிகள் எவ்வளவு?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : A loan of Rs. 2 lakhs was sanctioned to the Vellore Municipality during 1959-60, for remodelling the main market.

SRI M. P. SARATHI : ஸார், இதற்காக பணம் கொடுத்து இரண்டு வருடங்கள் ஆகியும் இதுவரையிலும் வேலை தொடங்காததற்கு காரணம் என்ன? இனிமேலாவது சீக்கிரமாக இந்த வேலையை தொடங்குவதற்கு நகரசபைக்கு சர்க்கார் கட்டளை யிடுமா?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : இதில் கால தாமதம் ஏற்படுவதற்கு காரணம் சீப் என்ஜினியரிடத்திலிருந்து இதுவரையிலும் சாங்ஷன் கிடைக்கவில்லை. அதற்காக

[23rd February 1961]

இன்ஸ்பெக்டர் ஆப் லோகல் போர்ட்ஸ் அவர்கள் சீப் இன்ஜினியரிடத்தில் ரிப்போர்ட் கேட்டிருக்கிறார்கள். அது வந்தவுடன் வேலை ஆரம்பிக்கப்படும்.

Housing Scheme.

* 431 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1959-60-ல் கிராமங்களில் கூட்டுறவு முறையில் வீடு கட்டும் திட்டத்திற்காக ஒதுக்கிய தொகை எவ்வளவு?

(ஆ) அதில் செலவானது எவ்வளவு?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (அ) Rupees three lakhs and fifty thousand (Rs. 3,50,000).

(இ) Rupees three lakhs, forty-nine thousands, eight hundred and thirty (Rs. 3,49,830).

SRI A. VEDARATHNAM : கிராம கூட்டுறவு சங்கங்கள் மூலம் வீடு கட்டுவதற்கு நிரர்ப்ப தேவையிருப்பதால் இந்தத் தொகையை அதிகரிக்க அரசாங்கம் முன் வருமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இதைப்பற்றிய விவரமான தகவல் இப்போது என்னிடமில்லை. கொடுத்த தொகை பூராவும் செலவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்கிற விவரம் என்னிடத்தில் இருக்கிறது.

MR. SPEAKER : இன்னும் மூன்று நிமிடங்கள் இருக்கின்றன. அதற்குள் பாக்கியிருக்கின்ற கேள்விகளை எடுத்துக் கொள்ளலாம் என்று நினைக்கிறேன். மூலக் கேள்வி கேட்டிருக்கும் அங்கத்தினர்கள் மட்டும் ஒவ்வொரு கேள்வியை கேட்கும்படி கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : I suggest that some more time, say five minutes more, may be taken.

MR. SPEAKER : Even then I cannot allow many supplementaries to every question.

Professional Colleges

* 432 Q.—**SRI T. T. DANIEL :** Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether there is any proposal to lower the age-limit for the students of Scheduled Castes, Scheduled Tribes and Backward Communities for admission to the Engineering and Medical Colleges?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : No, Sir.

[23rd February 1961]

SRI T. T. DANIEL : May I know, Sir, the present age limit that is fixed and also whether it is a fact that students belonging to these communities are not coming in sufficient numbers to fill the respective seats in Colleges and the reasons therefor?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : With regard to Schedule Castes, no doubt sufficient number of students are not coming forward for admission to Engineering College, Medical College and other professional colleges. That problem cannot be solved by lowering the age of admission.

Collector (Tirunelveli)

* 433 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM (on behalf of SRI T. S. RAMASWAMI) : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the Government have received any complaint recently against the Collector of Tirunelveli from the M.L.As. or from the District Congress Committee recently;

(b) if so, the nature of the complaint; and

(c) whether there has been any request for the transfer of the Collector; if so, the reason therefor?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

(c) No, Sir.

SRI M. KALYANASUNDARAM : ஸார், அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லுவது தான் காரணமாக இருந்தால் இந்தக் கலெக்டர் அவர்களை திடீரென்று மாற்ற வேண்டிய காரணம் என்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இந்தக் கலெக்டர் திடீரென்று மாற்றப்பட்டார் என்று சொல்லுவது தவறு. நிர்வாக முறையில் பல இடங்களிலுள்ள அதிகாரிகளை அடிக்கடி மாற்ற வேண்டியிருக்கும். இவ்விதம் மாற்றுவது அங்கத்தினர் அவர்களுக்குத் தெரியும்போது, திடீரென்று மாற்றம் செய்திருக்கிறார்கள் என்று நினைப்பது சரியல்ல.

Interference in administration

* 434 Q.—SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIAR (on behalf of SRI T. S. RAMASWAMI) : Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether the Government have received any resolution from an all Party meeting held in Tirunelveli in the month of October regarding the interference of Political Parties in the day-to-day administration of the district;

[23rd February 1961]

(b) whether the Government have acquired into the matter and if so, the results thereof?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) Yes, Sir.

(b) No action was considered necessary.

Artificial teeth

* 435 Q.—SRI A. A. RASHEED : Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether the Government have made any recommendation to the Union Government for the increase in the import of artificial teeth; and

(b) if so, the reply received from the Centre ?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, question No. 434 has not been answered.

MR. SPEAKER : No; it has been answered. It was put by Sri V. K. Ramaswamy Mudaliar and it was answered. If the hon. Member has not heard that, I cannot help.

SRI M. KALYANASUNDARAM : For question No. 433 it was said 'No complaint was received'; with regard to question No. 434 which is with regard to the resolution of the All Party Meeting, the Hon. Minister has not replied.

MR. SPEAKER : No, it also has been answered.

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Member aware that import of artificial teeth has been reduced recently and if so, will the Government consider the question of recommending to the Union Government, in the interests of toothless persons, to import more artificial teeth?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : It has been already recommended by the Dental Council of India that the quota should be increased from 10 to 25 per cent.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I want to make my point clear. The Hon. Minister has replied only to the second part of the question and not to the first part of the question, viz., whether the Government have received any resolution from an all party meeting held in Tirunelveli.

MR. SPEAKER : May I remind the hon. Member, Sri Kalyanasundaram that the hon. Member, Sri V. K. Ramaswamy Mudaliar put the question and the Hon. Minister for Finance answered it?

[23rd February 1961]

Manimuthar project

* 436 Q.—**SRI M. P. SARATHI:** கனம் பொதுமராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) நெல்லை மாவட்டம் திருச்செந்தூர் தாலுகாவில் எத்தனை கிராமங்கள் மணிமுத்தாறு திட்டத்தினால் பயன் பெற்றுள்ளன?

(ஆ) அந்தத் தாலுகா 57-ம் நெ. கிராமத்தில் எத்தனை குளங்களுக்குத் தண்ணீர் வசதி செய்யப்பட்டுள்ளது?

(இ) கல்லாருளம் பாசனத்திற்கு தண்ணீர் விடப்படுகிறதா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) 16 (sixteen).

(b) Pudukulam is the Revenue Village No. 57 in Tiruchendur taluk and it is not included under the project.

(c) No, Sir.

Small-scale Industries

* 437 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM:** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 5-ல் 424-வது எண் கேள்விக்கு அளித்த பதிலை யொட்டி, அமெரிக்க சிறு தொழில் அபிவிருத்திக் கார்ப்பரேஷனிலிருந்து இதுவரை பெற்றிருக்கும் நிதியில் தனியார் துறைக்குப் பெற்றது எவ்வளவு? எந்தெந்த இனத்திற்கு?

(ஆ) அரசாங்கம், எந்தெந்த இனத்திற்கு எவ்வளவு தொகையைப் பெற்றிருக்கிறது?

(இ) மேலும், எந்தெந்தத் துறைக்கு எவ்வளவு தொகைக்காக விண்ணப்பித்திருக்கிறது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) No private party in Madras State has so far received any financial aid from the United Nations Development Loan Fund.

(b) & (c) No assistance has so far been sought for or received by the Government Units.

Training School (Urdu)

* 438 Q.—**SRI A. A. RASHEED:** Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether there is any proposal to locate the Training School for both Secondary and Higher Grades (for Urdu-speaking girls students) in the Madras City?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: No, Sir.

[23rd February 1961]

SRI A. A. RASHEED: Since the Training School is in Tiruchirappalli, many of the Urdu-speaking girl students find it difficult to study there. So, will the Government consider the question of locating it in the Madras City in the interest of those girls?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: This training programme is held for two years at Tiruchirappalli and then for two years in the Madras City alternately. Considering the number of teachers required, this training programme is more than sufficient.

Engineering Colleges

* 439 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM:** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) இம்மாநிலத்திலுள்ள இன்ஜினீயரிங் கல்லூரிகளில் ரோஸ்ட் கிராஜுவேட் பட்டப்படிப்புகள் ஆரம்பிக்க உள்ள வாய்ப்புகளை ஆராய மத்திய சர்க்கார் பேராசிரியர் ஸ்ரீ எம். எஸ். தாக்கர் தலைமையில் நியமித்த கமிட்டி இங்குள்ள எந்தெந்த கல்லூரிகளைப் பார்வையிட்டது?

(இ) அதன் பேரில், அக்கமிட்டி என்ன சிபாரிசுகள் செய்துள்ளது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) (1) College of Engineering, Guindy.

(2) Alagappa Chettiar College of Technology, Guindy.

(3) Alagappa College of Engineering and Technology, Karaikudi.

(4) Annamalai University.

(b) The Report of the Post Graduate Committee has not yet been received.

MR. SPEAKER: Questions are over.

[Note.—As asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II.—ADJOURNMENT MOTION RE THE ACTION OF THE POLICE IN RAMANATHAPURAM DISTRICT.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Sir, I have received some alarming reports from the Ramanathapuram district from my Party office. In the village of Kilapasali the Police have entered . . .

MR. SPEAKER: Let the hon. Member please read the matter.

SRI M. KALYANASUNDARAM: It is as follows:—

'That the business of the House be adjourned to discuss the following matter of urgent public importance, viz., the action of the Police in beating the villagers in the village of Kilapasalai,

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd February 1961]

Ramanathapuram district, and molesting womenfolk including removal of thalis and giving protection to the rowdies who attacked the peasants.'

MR. SPEAKER: When did this happen?

SRI M. KALYANASUNDARAM: Between 10th and 14th of this month. Even now the Police are camping there and the trouble is not yet over.

MR. SPEAKER: I must bring to the notice of the hon. Member that the matter must be a matter of urgent public importance. It may be, that this matter may be a matter of public importance but it is not urgent because it took place between the 10th and 14th instant. How can the hon. Member move an adjournment motion on the 23rd instant, that is to-day? I would very strongly advise him to give notice of a short notice question.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Still there is harassment by the Police.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, we have no information about the allegations made by the hon. Member. Simply because the hon. Member has raised the matter on the basis of some information he received from his party office, and made certain allegations, it should not be thought that because they are not contradicted they are true. If the hon. Member is interested, he can give notice of a short notice question.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நான் ஒரு மாதத்திற்கு முன்பு மாணுதலைக்குப் போயிருந்தபோது, இந்த கிராமத்தில் சில பலாத்கார நடவடிக்கைகள் நடத்தப்படுகின்றன, போலீஸும் கேட்பதில்லை என்று புகார் செய்தார்கள். இன்றைய தினம் பத்திரிகைகளில் சில தகவல்கள் வந்திருப்பதை கனம் அங்கத்தினர்கள் பார்த்திருப்பார்கள். அதைப்பற்றி என்னிடம் இப்போது தகவல் இல்லை. கனம் அங்கத்தினர் பழனிசாமி அவர்கள் குறுகிய காலக் கேள்வியொன்று கொடுத்திருக்கிறார். அதற்கு சீக்கிரத்தில் தகவல் சேகரிக்கப்பட்டு பதில் அளிக்கப்படும். ஆகையால் இந்த அவசரப் பிரேரணைக்கு அவசியமில்லை என்று நினைக்கிறேன்.

MR. SPEAKER: I think the hon. Member can accept the suggestion of the Hon. Minister. I rule his adjournment motion out of order.

III.—GOVERNMENT BILLS.

(1) THE MADRAS WAKF (SUPPLEMENTARY) BILL, 1961.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I beg leave to introduce the Madras Wakf (Supplementary) Bill, 1961.

23rd February 1961]

MR. SPEAKER: The question is—

'That leave be granted for the introduction of the Madras Wakf (Supplementary) Bill, 1961.'

The motion was put and carried and leave was granted.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I introduce the Bill.

MR. SPEAKER: The Bill is introduced.

(2) THE LAND ACQUISITION (MADRAS AMENDMENT) BILL, 1961.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I beg leave to introduce the Land Acquisition (Madras Amendment) Bill, 1961.

MR. SPEAKER: The question is—

'That leave be granted for the introduction of the Land Acquisition (Madras Amendment) Bill, 1961.'

The motion was put and carried and leave was granted.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I introduce the Bill.

MR. SPEAKER: The Bill is introduced.

(3) THE MADRAS STATE HOUSING BOARD BILL, 1961 (L.A. BILL NO. 31 OF 1960)—*cont.*

Clause 7.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Mr. Speaker, Sir, yesterday a number of amendments were accepted in this House. We have examined those amendments and a few consequential amendments have become necessary by reason of the acceptance of those amendments. Therefore, I now move—

'That clause 7 be reopened.'

The motion was put and carried and clause 7 was reopened.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: Sir, I move the following amendment to clause 7:—

"In sub-clause (1), item (a) omit the word 'either'." Yesterday the House accepted the amendment of the hon. Member, Sri Kalyanasundaram, deleting the words "or in respect of the offence committed he has been pardoned". Consequently, the word 'either' occurring in the clause is superfluous and in fact it would be wrong to retain it. Therefore, the word 'either' may be omitted.

MR. SPEAKER: The question is—

"In sub-clause (1), item (a) omit the word 'either'."

[23rd February 1961]

The amendment was put and carried.

Clause 7 as amended was put and carried.

Clause 30.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I move—

'That Clause 30 be reopened'.

The motion was put and carried and Clause 30 was reopened.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I move the following amendment :—

"In clause (b) of the proviso, for the words 'such directions as it may deem fit', substitute the words 'such directions as it or they may deem fit'."

It is only a verbal alteration.

SRI S. LAZAR : On a point of order, Sir. In clause 30 I do not find the words "such directions as it may deem fit."

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, the hon. Member is looking at the original clause.

MR. SPEAKER : Yesterday the House accepted the amendment of the hon. Member, Sri Srinivasa Ayyar, and in that amendment those words are included.

The question is—

"In clause (b) of the proviso, for the words 'such directions as it may deem fit', substitute the words 'such directions as it or they may deem fit'."

The amendment was put and carried.

Clause 30 as amended was put and carried.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Sir, I move—

'That the Madras State Housing Board Bill, 1961 (L.A. Bill No. 31 of 1960) as amended be passed.'

MR. SPEAKER : Motion moved—

'That the Madras State Housing Board Bill, 1961 (L.A. Bill No. 31 of 1960) as amended be passed.'

* SRI R. SRINIVASA IYER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவானது 162 ஷரத்துக்களுடன் ஒரே நாளில் அதுவும் கூட 1½ மணிவரைகூட விவாதிக்கப்படாமல் வெகு சீக்கிரத்திலே முடிவடைந்துவிட்டது. தவிர, இவ்வளவு பெரிய மசோதா செலக்ட் கமிட்டியில்கூட ரொம்பவும் குறுகிய காலத்திலே

[23rd February 1961] [Sri R. Srinivasa Iyer]

முடிந்திருக்கிறது. அதே நேரத்திலே, இந்த மசோதா ஒரு பெரிய மகத்தான சேவை செய்யக்கூடிய ஒரு சட்டம். ஏராளமான சக்தி, பொருளாதார உதவி, பணத்தை இஷ்டப்படி விநியோகம் செய்யக்கூடிய ஒரு பவர் ஆகிய இவைகளைக் கொண்டுள்ள அதிகாரங்களுடன் கூடிய ஒரு போர்டு நியமிக்கப்பட்டு, சென்னை மாகாணம் பூராவும் சேவை செய்யப்போவதாக செய்யப்பட்ட ஒரு சட்டம். இதிலே பல விதிகளிலே போர்டு சர்க்காருடன் சேர்ந்து செய்யவேண்டிய கடமைகள் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கின்றன. சென்னை ராஜ்யத்திலே வீட்டு நெருக்கடி தீரவேண்டுமானால், எவ்வித காலதாமதமும் இல்லாமல் இந்தச் சட்டத்தில்கண்டுள்ளபடி வெகு சீக்கிரத்திலே இது நிறைவேற்றப்பட வேண்டும். நேற்று இதைப்பற்றி விவாதம் நடந்தபோது, நில ஆர்ஜித சட்டம் 1 ஆப் 1894படி செய்தால், காலதாமதமாகும் என்று விவாதித்தோம். கனம் மந்திரி அவர்கள், அதற்குச் சட்டத்தைத் திருத்துவதற்கு சீக்கிரத்திலே நில ஆர்ஜித மசோதா கொண்டு வரப்படும் என்று அறிவித்தார்கள். இன்றைக்கு அஜன்டாவிலே, நில ஆர்ஜித சட்டத்திருத்த மசோதாவை கனம் ரெவின்யூ மந்திரி அவர்கள் பிரேரேபிக்கப்பட இருக்கிறதைப் பார்க்க, இது வெகு சீக்கிரத்திலே ஏற்பட்டு, அதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுமென்று நம்ப வேண்டியிருக்கிறது.

(Sri V. Subbiah in the Chair).

ஆனால் ஒரு விஷயம் மட்டும் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்தத் திருத்தமானது வெகு காலமாகவே வரப்படுமென்று எதிர் பார்க்கப்பட்ட திருத்தம். இதை இப்போது இந்த பட்ஜெட் கூட்டத்தில் விவாதிப்பதென்றால், காலதாமதம் ஏற்படலாம். ஆகவே பட்ஜெட் செஷன் முடிவடைவதற்குள், உடனடியாகவே அதை விவாதித்திற்கு எடுத்துக்கொண்டு, ஒரு பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு விட்டு, அவுசிங் போர்டு மசோதா எவ்வளவு சீக்கிரத்தில் முடிவெடுக்கப்பட்டதோ அதைப்போல், இந்த பட்ஜெட் செஷன் முடிவதற்குள் இந்த மசோதாவை நிறைவேற்றி விட வேண்டுமென்று நான் சம்பந்தப்பட்ட சர்க்கார் அமைச்சர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். அப்படி இல்லாவிட்டால், இந்த அவுசிங் போர்டு சட்டம் இவ்வளவு அவசரமாக விவாதித்து முடிவெடுக்கப் பட்டபோதிலும், அதன் பலன் நமக்கு கிடைக்காது.

இன்னும் இந்தச் சட்டம் வீடுகள் கிடைப்பதில் இருக்கக்கூடிய நெருக்கடியைத் தீர்ப்பதற்காக என்ற அபிப்பிராயத்தோடு நிறைவேற்றப்பட்டிருப்பதால், சென்னை நகரத்தைப் பற்றி மட்டும் அக்கறை எடுத்துக்கொள்ளாமல், வழக்கம்போல் நகரங்களையே செப்பனிட்டுக்கொண்டு கிராமந்திரங்களை புறக்கணித்து வருவதுபோல் இல்லாமல், மற்றும் முக்கியமான முதல்தர பஞ்சாயத்துக்களுக்கும் அதாவது டவுன் பஞ்சாயத்துக்களுக்கும், முனிசிபாலிட்யாககூடிய அளவில் 25,000 ஜனத்தொகையும், 1,50,000 ரூபாய் ரெவின்யூ வரக்கூடிய பஞ்சாயத்தாக இருந்தாலும் முனிசிபாலிட்யு ஆக்கப்படாமல் இருந்தாலும்கூட, அப்படிப்பட்ட இடங்களில் உள்ள வீட்டு நெருக்கடிகளைத் தீர்ப்பதற்காக இந்த

[Sri R. Srinivasa Iyer] [23rd February 1961]

அவுசிங் போர்டு உடனடியாக கூட்டம் கூடி, அந்தந்தப் பஞ்சாயத்து எல்லைக்கும், அருகாமையிலே இருக்கக்கூடிய இடங்களுக்கும் திட்டங்கள் ஏற்படுத்தி, ஒவ்வொரு ஜில்லாவுக்கும் ஒரு அவுசிங் யூனிட்டி ஏற்படுத்தி, ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் இந்த அவுசிங் யூனிட்டிகள் உடனடியாகக் கூடி விவாதிக்க இந்த போர்டின் அதிகாரிகள் உடனடியாக நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும். அதோடு நான்-அபிஷியல் மெம்பர்களின் கூட்டத்தையும் கூட்டி, அந்தந்தப் பிராந்தியங்களில் இத் திட்டங்களை நிறைவேற்றுவதற்காக தீவிரமான நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டால், இந்த வீட்டு வாடகை ஏறிக்கொண்டே போவதும், விலை ஏறிக்கொண்டே போவதையும் தடுப்பதற்கான ஒரு நிவாரணம் ஏற்படும். ஸ்தலம் அபிவிருத்தி ஸ்கீமுக்கு மட்டும் இதை அமுலுக்கு கொண்டு வருவது கூடாது.

(Mr. Speaker in the Chair.)

அது ஒருபுறமிருக்க, கிராமங்களிலேகூட பஞ்சாயத்திற்கு உட்பட்ட எல்லைக்குள் இருக்கக்கூடிய இடங்களிலே இந்த வீடுகள் கட்டுவதில் சில கஷ்டங்கள் இருப்பதால், அதற்கும் தகுந்த நடவடிக்கைகள் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

இந்த போர்டிலே உத்தியோகஸ்தர்கள் நியமிப்பதற்கு சேர்மனுக்கும், போர்டுக்கும் அதிகாரம் உண்டென்றும், ஆயிரத்திற்கு மேற்பட்ட வருமானமுள்ள உத்தியோகஸ்தர்களை நியமிக்க போர்டு சர்க்காருக்கு அனுப்ப வேண்டுமென்றும் அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டு இருக்கிறது. தவிர, உத்தியோகஸ்தர்கள் நியமிப்பதில், பப்ளிக் சர்வீஸ் கமிஷன் மூலம் இந்த உத்தியோகஸ்தர்களை நியமித்தால், ரொம்பவும் காலதாமதமாகும் என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். இது உண்மை தான். ஆனாலும்கூட, இந்த அதிகாரிகளை நியமிப்பதில் நல்ல கண்காணிப்போடு, எல்லா வகுப்பினருக்கும் ரெப்ரசென்டேஷன் இருக்கும் வகையிலே, பாக்கவோர்ட் கம்யூனிடிக்களால் எந்தவித ஆட்சேபணையும் இல்லாத முறையில், அந்தந்த நியமனங்களைச் செய்யும்படி சர்க்காரைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

அடுத்து, இந்த டெபர்ட் தெரு ஸ்கீம் இருக்கிறதே, அது ஒரு பெரிய வேலை. இவைகளை நிறைவேற்றப்படுவதில் பல கஷ்டங்கள் இருக்கின்றன. நேற்றுக்கூட பேசும்போது, சாந்தோமில் இருக்கக் கூடிய நெருக்கடியைப் பற்றி கூறப்பட்டது. இந்நிலைமை முனிசிபாலிட்டிகளிலும், டவுன் போன்ற இடங்களிலும்கூட இருக்கிறது. ஆனால் இந்தக் கஷ்டங்கள் இருக்கிறதே என்று சொல்லிக்கொண்டு வந்தால், இன்னும் காலதாமதமாகிக் கொண்டதான் வரும். அதனால் இந்த டெபர்ட் தெரு ஸ்கீமை நிறைவேற்றப்படாமல் போய்விடும். ஆங்கிலத்திலே, "It is good to have giant's strength. But to use it like a giant is tyrannous" என்று சொல்வார்கள். இந்த டெபர்ட் தெரு ஸ்கீமை நிறைவேற்றுவதில் பல கஷ்டங்கள் இருந்தாலும்கூட, உடனடியாக இப்பிரச்சனையைத் தீர்க்க ஓரளவு அதிக காம்பன்சேஷன் கொடுக்க

[23rd February 1961] [Sri R. Srinivasa Iyer]

வேண்டி வந்தாலும் கொடுத்து, இத்திட்டத்தை நிறைவேற்ற வேண்டும். இருபது வருஷம் என்று தள்ளிப் போட்டு விடாமல், சீக்கிரத்திலே இத்திட்டத்தை நிறைவேற்ற ஜனங்களுக்கும், வீடுகளுக்கும் அதிக பாதகம் ஏற்படாத முறையிலே சில பகுதிகளை இடித்துத் தள்ள வேண்டுமென்றாலும், இடித்துத் தள்ளி சீக்கிரத்திலே இந்த ஸ்கீமை நிறைவேற்றும்படி கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

எப்போதும் சட்டங்களுக்கு ரூல்கள் கொண்டு வருவதிலே காலதாமதம் ஏற்படுகிறது. 1939-ம் வருஷத்திலே செய்யப்பட்ட சட்டத்திற்கு 1960-ம் வருஷத்தில் விதிகள் வருகின்றன. இந்த விதிகளை மாற்றும்படி சொல்லியிருக்கிறோம். இந்த விதிகள் எப்போதும் ஒரு சட்டம் அமுல் செய்யும்போது, அதோடு உடனடியாகச் செய்யவேண்டும். அதனாலே இந்தச் சட்டமும் அதற்கான விதிகளும் சீக்கிரம் நிறைவேற்றப்படவேண்டும். அதாவது இச் சட்டம் கவர்னருக்கும், பிரசிடெண்டுக்கும் போய் வருவதற்குள், அதற்கான விதிகளைத் தயாராகச் செய்து, சட்டம் என்று அமுல் செய்யப்படுகிறதா, அன்றே விதிகளையும் அமுலாக்க வேண்டும். அப்படிப் பண்ணினால்தான் நல்லது. இது ரொம்ப முக்கியமான விஷயம், உரிமையை பாதிக்கக்கூடிய விஷயம். இல்லாவிட்டால், ஹைகோர்டுக்கு, சுப்ரீம் கோர்டுக்கு என்று ரிட் போட்டுக் கொண்டிருக்கக் கூடிய நிலைமை ஏற்படும். அதனால், வீட்டு வசதியை நாம் எவ்வளவு சீக்கிரத்தில் அடைய வேண்டுமென்று நினைக்கிறோமோ, அதன் பலன் கிடைக்காமல் போய்விடும். இதற்கு விதிகளை உடனடியாகத் தயாரித்தாக வேண்டும். இந்த விதிகளைப் பற்றி அடிக்கடி சப்பார்டினைட் லெஜிஸ்லேஷன் கமிட்டிக் கூட்டத்தில் பேசி இருக்கிறோம். ஆகவே இது சீக்கிரம் அமுலாக்கப்பட வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

பெட்டர்மெண்ட் பீ லெவியைப் பற்றி இந்த போர்டுக்கு அதிகாரம் இருக்கிறது. அதைப்பற்றி டிரிபியூனலிலுள்ள சபார்டினைட் ஜட்ஜுக்கு மேலதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டிருப்பது வாஸ்தவம்தான். இந்த பெட்டர்மெண்ட் பீலெவி செய்வதில்கூட இந்த ஸ்கீமை தாமதம் செய்தால், பின்னால் விலை அதிகமாய்விடும். இப்போது விலை ஜாஸ்தியாக நிர்ணயித்து, அதில் 1/3 பெட்டர்மெண்ட் பீயாக கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது. அதனாலே இந்த பெட்டர்மெண்ட் லெவியை சீக்கிரமாக நிறைவேற்றி, உடனடியாக விலை நிர்ணயம் செய்தால், இப்போது கட்டுவதைப்போல் அதிகப் படியான தொகை கட்ட வேண்டிய நிலைமை ஏற்படாது. ஆகவே, இதை எவ்வளவு சீக்கிரமாகச் செய்யவேண்டுமோ, அவ்வளவு சீக்கிரமாகச் செய்யும்படி கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

கோடிக்கணக்கான தொகையை சர்க்காரிடத்தில் இருந்தும் அல்லது பிறரிடத்தில் இருந்தும் டிபென்சராக எடுக்கப்பட்டு, பெரிய வேலையைச் செய்யக்கூடிய முக்கிய பொறுப்பும், அதிகாரமும் இந்த போர்டுக்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த போர்டுக்கு கொடுக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரம், எலக்டிரிசிட்டி போர்டுக்கு கொடுக்கப்பட்டுள்ள அதிகாரத்தைவிட அதிகமானது

[Sri R. Srinivasa Iyer] [23rd February 1961]

என்று நான் நினைக்கிறேன். எலக்ட்ரிசிட்டி போர்டிலே அவர்கள் சம்பந்தப்பட்ட வேலைக்கு சர்க்காரிடத்திலே கடன்கள் வாங்கி; அதற்கு வேண்டிய கணக்குகளை நமக்கு பட்ஜெட் விவாதத்திற்கு வைக்கிறார்கள். நேற்று கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பேசும்போது கூட, பட்ஜெட்டிலே இதற்கும் விவாதம் வைத்துக் கொள்ளலாம் என்று சொன்னார்கள். அப்படி இதைப்பற்றி பட்ஜெட்டிலே பேசுவது என்று சொன்னால், நமக்குக் கிடைக்கக்கூடிய 5 அல்லது 10 நிமிஷ நேரத்திலே இந்த விஷயத்தை எடுத்துக்கொண்டால், பாக்கி விஷயங்களைப் பற்றி பேசுவதற்கு முடியாமல் போய்விடுமே என்று அஞ்ச வேண்டியிருக்கிறது. எலக்ட்ரிசிட்டி பட்ஜெட் டீக்கு மட்டும் தனியாக ஒருநாள் வைத்து, விவாதிப்பதுபோல் இந்த அஷிங் போர்டு பட்ஜெட் எஸ்டிமேட், ரிவைஸ்ட் பட்ஜெட் எஸ்டிமேட் போன்றவைகளை இந்த சட்டசபை முன்னாலே விவாதத்திற்கு வைத்தால், எந்தெந்த இடங்களில் குறை இருக்கிறது என்பதை மக்களின் பிரதிநிதிகளாகிய சட்டசபை மெம்பர்கள் கவனித்து, அவைகளை எடுத்துச் சொல்வதற்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் அளித்ததாக இருக்கும். இந்த போர்டிற்கு கடன் கொடுப்பதை மட்டும் தான் சர்க்கார் பட்ஜெட்டில் சொல்லு வார்கள். சர்க்கார் பட்ஜெட்டில் முழு விவரங்கள் வராது. எத்தனை கோடி ரூபாய் கடன் கொடுத்திருக்கிறார்கள் என்பதை மட்டும் தான் சொல்லுவார்கள். என்கே ஸ்கீம் போட்டிருக்கிறார்கள் போன்ற 'உடைல்ஸ்' வராது. ஆகவே, நான் சர்க்காரை கேட்டுக்கொள்கிறேன். பட்ஜெட் விவாதத்திற்கு பிறகு, ஒரு மாதம், இரண்டு மாதம் சென்று வந்தால்கூட பரவாயில்லை, இந்த ஹவுசிங் போர்டு பட்ஜெட்டை சட்ட சபைக்கு முன்னால் விவாதத்திற்கு மட்டும் வைக்கவேண்டும்—வோட்டு எடுக்கத் தேவையில்லை—என்று கேட்டுக்கொண்டு என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

SRI S. LAZAR : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா சட்டமாக நிறைவேற்றக்கூடிய இந்த சந்தர்ப்பத்திலே ஒன்றிரண்டு முக்கியமான கருத்துக்களை நான் சொல்ல விரும்புகிறேன். இந்த மசோதாவை அரசாங்கம் இங்கே கொண்டுவந்த பொழுது, எனக்குத் தெரிந்த வரையில் இதே போன்று ஒரு முறை மேல் நாடுகளில், அமெரிக்கா போன்ற நாடுகளில் கையாளப் படுகிறது என்று தெரிந்துதான் நமது மதிப்பிற்குரிய அமைச்சர் அவர்கள் அதே மாதிரி ஒரு திட்டத்தை இங்கு கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். ஆனால் அங்கு எந்த அளவிற்கு அந்த முறையானது அதிகப்படியான வீடுகளை கட்டுவதற்கு உதவியாக இருக்கிறதோ அந்த அளவிற்கு நாமும் இங்கே முயற்சி எடுக்கவேண்டும் என்பதுதான் என்னுடைய முதலான கருத்து. ஹவுசிங் போர்டு பெயர் அளவிலே நின்று விடக்கூடாது. ஏராளமான வீடுகளைக் கட்டும் நல்ல ஒரு சூழ்நிலையை அமைத்துக் கொடுக்க வேண்டியது மிகவும் அவசியமாகும். அந்த வேலையை எப்படி செய்யப் போகிறார்கள் என்பது எனக்கு உள்ளபடியே சந்தேகம் கொடுக்கிறது. காரணம், இந்த போர்டினுடைய ஒரு உருவமாக இருந்த நகர அபிவிருத்தி டிபார்டு சென்னை நகரத்தில் மட்டும்

[23rd February 1961] [Sri S. Lazar]

தான் இயங்கிக்கொண்டு வந்தது. சென்னை நகரத்தில் மட்டும். இயங்கி வரக்கூடிய இந்த ஸ்தாபனம் ஒரு கணிசமான அளவிற்கு வீடுகளை கட்டியிருக்கிறது என்று சொன்னபோதிலும்கூட, அது தேவையான அளவிற்கு வீடுகளை கட்ட முடியவில்லை என்பதைப் பாரும் மறுக்க முடியாது. வீடுகளுக்கான தேவைக்கும், இவர்கள் கட்டியிருக்கக்கூடிய வீடுகளின் எண்ணிக்கையும் பார்க்கும் பொழுது எந்தவிதமான சம்பந்தமும் இல்லை என்று நான் சொல்ல முடியும். ஆகவே, மேலும் அதிகப்படியான வீடுகளை கட்ட வேண்டும் என்று சொன்னால், என்னென்ன வசதிகளை இந்த போர்டு செய்துகொடுக்கப்போகிறது என்பதைக் குறித்துத்தான் இது அமையப்போகிறது. அதோடுகூட இது எந்த அளவிற்கு அதிகப்படியான பல உதவியை அரசாங்கம் இந்த போர்டிற்கு செய்யக்கூடும் என்பதைப் பொறுத்தும் அமையக்கூடியதாக இருக்கிறது. இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய முறையில் அவர்களுக்கு ஒரு குறிப்பிட்ட அளவிற்கு மட்டும் பணம் கிடைக்கும் வாய்ப்பு இருக்கிறது. அந்த அளவிற்கு மட்டும் பண உதவி கொடுத்து விட்டால் நாம் எண்ணக்கூடிய எண்ணம் நிறைவேறாது. அதிகப்படியான அளவிற்கு அவர்களுக்கு பணம் கிடைக்கவேண்டும். அதோடு பொது மக்களும்கூட இதில் நல்ல நம்பிக்கை வைத்து அவர்களுடைய பணத்தையும் ஏராளமாக வாங்கக்கூடிய அளவிற்கு நாம் வகை செய்யவேண்டியது அவசியம். அந்த அளவிற்கு பண உதவி அதிகம் கிடைக்க ஏற்பாடு செய்யப் பட்டால்தான் இந்த போர்டு நல்ல முறையில் இயங்குவதற்கு வாய்ப்பு இருக்கும். இன்னும் அந்த அளவிற்கு அதிகப்படியான வீடுகளை கட்ட முற்படக்கூடிய நேரத்திலே மற்றொரு முக்கியமான கருத்தையும் மனதில் கொள்ளவேண்டியிருக்கிறது. இவர்கள் ஏராளமான வீடுகளை குறிப்பிட்ட காலத்தில் கட்டுவதற்கு முற்படுகின்ற நேரத்தில் விலைவாசிகள் ஓரளவிற்கு அதிகப்படியாக உயர்வதற்கு இவர்கள் ஏதுவாக இருக்கிறார்கள். இவர்கள் வாங்கக்கூடிய பொருள்களோ அல்லது அவர்கள் அமைத்திருக்கக் கூடிய தொழிலாளர்களோ நல்ல முறையிலே இருக்கவேண்டும் என்று சொன்னால் அவர்களுடைய ஊதியத்தை கவனிப்பதோடு கூட, அந்த வட்டாரத்திலே இருக்கக்கூடிய நிலைமையையும் சற்று அனுசரிக்கவேண்டும். ஒரு சில இடங்களில் இந்தத் திட்டம் நிறைவேறுகிற காரணத்தினால் திடீரென்று சாதாரணமாக அங்கே மக்கள் கட்டக்கூடிய வீடுகள்கூட கட்ட முடியாமல் தடைபட்டுப் போய்விடுகிறது. அதையும்கூட அரசாங்கமும், இந்த போர்டும் கவனிக்கவேண்டும். அந்த அளவிற்கு இவர்கள் ஜாக்கிரதையாக இருக்கவேண்டும். எந்தப் பொருள்கள், எந்த சாமான்கள் வாங்கினால் விலை குறைவாக இருக்குமோ அந்த சாமான்களை வாங்கி சேகரித்து வைக்கக்கூடிய அளவிற்கு நாம் இப்பொழுது வகை செய்திருக்கிறோம். அந்த முறையை நடைமுறையில் கொண்டுவரவேண்டும். அதேபோன்று இரும்பு போன்ற பொருள்களை இந்த போர்டு ஒபன் மார்கெட்டில் மற்றவர்களோடு போட்டி போட்டுக்கொண்டு வாங்கக்கூடிய அளவிற்கு நாம் வகை செய்யக் கூடாது. அவர்களுக்கு நேரடியாக பெரிய தொழிற்சாலைகளிலிருந்து கிடைக்கக்கூடிய முறையிலே ஏற்பாடு செய்து

[Sri S. Lazar]

[23rd February 1961]

கொடுத்தால் அவர்களுக்கும் விலை குறைவாக கிடைக்கும். அதோடு கூட மற்றவர்களுக்கும் இந்த போர்டார் பெரும் அளவிற்கு ஓபன் மார்கெட்டில் வாங்குவதினால் பாதகம் ஏற்படாமல் இருக்கும். ஆகவே, இந்த சில கருத்துக்களைக்கூட மனதில் கொண்டு இந்த போர்டு இயங்கவேண்டும்.

அதோடு கூட, முக்கியமாக கனம் சீனுவாசய்யர் அவர்கள் சொன்னதுபோல வீடு நெருக்கடி எல்லா நகரங்களிலும்தான் இருக்கிறது. குறிப்பாக திருச்சி போன்ற நகரங்களில் வீடு நெருக்கடி மிகவும் அதிகமாக இருக்கிறது. ஆனால் அந்த நெருக்கடிக்குத் தக்க அளவிற்கு வீடுகளுடைய எண்ணிக்கை அதிகரித்திருக்கிறதா என்று பார்த்தால் நிச்சயமாக இல்லை என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். ஓரளவிற்கு வீடுகள் கட்டிக்கொண்டு வந்தாலும், தேவைக்கு ஏற்ற அளவிற்கு அங்கே வீடுகள் கட்டுவதற்கு வசதி இல்லை. அதோடு கூட புதிய வீடுகள் கட்டுவதற்கு திட்டம் அமைக்கிறபொழுது இடம் தேர்ந்தெடுக்கப்படும்பொழுது எந்த இடத்தையும் வாங்கி ஏற்றுக்கொள்ளலாம் என்ற நிலைமை மாறவேண்டும். நகர மத்தியிலே இருக்க வேண்டுமென்ற எண்ணத்திலே விவசாயப் பகுதிகள் போன்ற நல்ல இடங்களை பாழ்படுத்தக்கூடிய அளவிற்கு இந்தத் திட்டத்தைக் கொண்டு வருவது மிகவும் வரவேற்கத்தக்கது ஆகாது என்பதை ரொல்லிக் கொள்ள விரும்புகிறேன். ஓரளவிற்கு நகரத்திற்கு சற்று அப்பாலும் இருக்கவேண்டும். நல்ல மேடான பிரதேசமாக இருக்கக்கூடிய இடத்தை வாங்கவேண்டும். நகர மத்தியிலே இருக்கவேண்டுமென்ற காரணத்தினால் நல்ல நஞ்சை பகுதியை அழித்து மாற்றக்கூடிய அளவிற்கு நாம் இந்தத் திட்டத்தை அமைக்கக்கூடாது. ஆகவே, இந்த விஷயத்திலும்கூட சற்று கவனம் செலுத்துவது மிகவும் அவசியமாகிறது.

அதோடு கூட இந்த சட்டத்தை அமுலுக்குக்கொண்டு வரும் பொழுது எனக்கு முன்பு பேசிய கனம் அங்கத்தினர் சொன்னது போல விதிகளையும் உடனடியாகக் கொண்டுவரவேண்டியது மிகவும் அவசியம்.

கடைசியாக இந்த மசோதா குறுகிய காலத்தில் நிறைவேற்றப் பட்ட போதிலும், நல்ல திருத்தங்களை அரசாங்கம் ஏற்றுக் கொண்டிருக்கிறது. இந்தத் திருத்தங்களை ஒரு குறிப்பிட்ட அங்கத்தினர் கொடுத்தார் என்ற முறையிலே அவர்களையும் இந்தச் சபையின் மூலம் பாராட்டி, என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

*** SRIMATHI RAJATHI KUNCHITHAPATHAM :** கனம் தலைவர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை முழு மனதுடன் ஆதரித்து ஒரு சில வார்த்தைகள் கூற விரும்புகிறேன். வெகு நாட்களாக மக்கள் எதிர்பார்த்திருந்த ஒரு மசோதா இது. அதிலும் சென்னை நகரத்தில் இருப்பவர்களுக்கு இம்மாதிரி சலுகைகள் நகர அபிவிருத்தி டிபாஸ்டு மூலம் கிடைத்துக்கொண்டு வந்தது. அதே போன்று மற்ற மாவட்டங்களிலும் இருப்பவர்களுக்கு கிடைப்பதற்கு ஒரு சந்தர்ப்பம் இல்லையே என்று ஏங்கிக்கொண்டிருந்தவர்

[23rd February 1961] [Srimathi Rajathi Kunchithapatham]

களுக்கு வரவேற்கக்கூடிய ஒரு நல்ல அம்சத்துடன் கூடிய ஒரு மசோதா என்று கூற விரும்புகிறேன். முக்கியமாக, கனம் சீனுவாசய்யர் அவர்கள் சொன்னதுபோல், தாமதம் ஏற்படாமல் குறுகிய கால அளவிலே வீடுகள் கட்டுவதற்கு எத்தனை அளவு உதவி செய்ய முடியுமோ அத்தனையும் செய்வதற்கு இந்த போர்டு முதலில் ஏற்பாடுகள் செய்யவேண்டும். வீடுகள் கட்டுவதிலே, கூட்டுறவு முறையிலே வீடுகள் கட்டிவருகிறோம். மாவட்ட ரீதியாக இது தவிர ஹரிஜனங்களுக்கும் வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கிறோம். ஹரிஜனங்களுக்கு வீடுகள் கட்டிக் கொடுப்பதிலே ஒவ்வொரு ஆண்டும் மார்ச் 31-ம் தேதிக்குள் அதற்காக ஒதுக்கப்பட்ட ரூபாயை செலவழித்தாகவேண்டும் என்பதால், அதற்குள் வீடுகளை எப்படியாவது கட்டி முடித்துவிட வேண்டும் என்று நெருக்கடியான நிலைமை இருக்கிறது. அதனால் அதிகாரிகளும், அதனால் பயன் அடையக்கூடியவர்களும் அந்த வருட முடிவிற்குள் எப்படியோ ஒரு விதத்தில் வீடுகளை கட்டி முடித்துவிட முடிகிறது. ஆகையால் தாலுகா வாரியாக ஒன்று, இரண்டு இடங்களில் ஹரிஜனங்களுக்கு வீடு கட்டுவதில், அதை எப்படியாவது கட்டி முடித்துவிடக்கூடிய நிலைமை இருக்கிறது. இதைப்போன்று மற்றவர்களுக்கும் சந்தர்ப்பம் இல்லையே என்ற ஏக்கம் இந்த மசோதாவின் மூலம் நிவர்த்திக்கப்படுகிறது என்பதைக் கூற விரும்புகிறேன். ரென்னோவிலே இருக்கிற இந்த நகர அபிவிருத்தி டிபாஸ்டு இங்கே நல்ல வேலை செய்திருக்கிறது. வீடு கட்டவேண்டும் என்று மனதிலேகூட சிந்திக்க முடியாத நிலையில் இருந்தவர்கள் எத்தனையோ பேர்களுக்கு வீடுகள் கட்டிக் கொள்வதற்கு இம்மாதிரி உதவி கிடைக்கக்கூடிய சந்தர்ப்பம் சென்னை நகரில் கிடைத்திருக்கிறது. நகர அபிவிருத்தி டிபாஸ்டு போர்டு ஏற்பட்ட பிறகு, அதிகாரத்தில் இருப்பவர்களாக இருந்தாலும் சரி, அதிகாரத்தில் இல்லாதவர்களாக இருந்தாலும் சரி, அவரவர்கள் வேலையைச் செய்வதற்கு காலையில் போய் மாலை யில் திரும்பிவரும்பொழுது அவர்களுக்கு நேரமே இல்லை. வீடு கட்டுவதற்கு செங்கல், சுண்ணாம்பு, சிமெண்டு போன்ற பொருள்களை பார்க்கக்கூட நேரம் இல்லை. அவர்களுக்கு இம்மாதிரி வீடுகள் கட்டுவதற்கு உதவி கிடைத்திருப்பது ஒரு பெரிய வரப்பிரசாதம். இதே நிலை. மாவட்டங்களில் ஒல்லா ரீதியாக ஏற்படும் ஒரு அம்சத்தை நாம் வரவேற்கிறோம். முக்கியமாக வீடு அற்றவர்களுக்கு வீடு கட்டிக்கொடுக்கவேண்டுமென்பதை நான் வற்புறுத்திக் கூற விரும்புகிறேன். நெல்லையிலே கூட்டுறவு மூலமாக சில சொஸைட்டிகள் ஏற்படுத்தியிருக்கிறார்கள். கூட்டுறவு இல்லாமலும் சில சங்கங்கள் ஏற்படுத்தி வருகிறார்கள். நெசவாளிகளுக்கென்று சங்கங்களை ஏற்படுத்தி நிலங்களை ஆர்ஜிதம் செய்யக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டிருக்கிறது. இவ்வளவு செய்தபோதிலும்கூட, அங்கே இருக்கும் தலைவர், காரியதரிசி போன்றவர்கள் அவரவர்களுக்கு வேண்டியவர்களுக்கு கொடுக்கக் கூடிய மனப்பான்மையை நிறுத்தவேண்டும். ஆகவேதான் வீடு அற்றவர்களுக்கு வீடு கட்டிக்கொடுக்கவேண்டுமென்பதை நான் வற்புறுத்துகிறேன். இப்பொழுது ஒருவருக்கு வீடு இல்லாமல் இருக்கலாம். இன்னும் ஒரு ஆண்டு காலம் கழித்தால் தாயார்

[Srimathi Rajathi Kunchithapatham] [23rd February 1961]

மூலமாகவோ, தகப்பனார் மூலமாகவோ அல்லது வேறு விதத்திலோ வீடு கிடைப்பதற்கு அவருக்கு ஒரு வாய்ப்பு இருக்கலாம். சட்டத்தில் இருக்கிறபடி, தற்சமயம் வீடு இல்லாதவர்களுக்குக் கொடுக்கலாமென்று இருப்பதால், ஒருவரே மேலும் மேலும் பலனடையக்கூடிய நிலைமை ஏற்படுகிறது. ஒரு வீடு இருப்பவர்களுக்கே இரண்டு வீடு, மூன்று வீடு என்று சொத்துக்குமேல் சொத்து சேகரிக்க வாய்ப்பு அளிக்காமல், வீடு இல்லாதவர்களுக்கே கொடுக்கவேண்டுமென்று அடிப்படையிலே, இதை அதிகாரிகளாவது பார்த்துச் செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

இரண்டாவதாக இதிலே ரொம்பவும் தாமதம் ஏற்படுகிறது என்று பல அங்கத்தினர்கள் சொன்னார்கள். நெல்லையிலே கூட்டுறவு மூலமாக நகர சுத்தித் தொழிலாளர்களுக்கு வீடு கட்டும் திட்டத்தை நிறுவுவதற்கு 1956-ம் வருஷத்திலிருந்தே ஏற்பாடு செய்து வருகிறேன். 1960-ம் வருஷம் போய்விட்டது. 1961-ம் வருஷமும் வந்துவிட்டது. இன்னும் அதை ஆரம்பிக்க முடியாத நிலையில்தான் இருக்கிறோம் என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். லோன் அபிவிருத்தி கொடுத்தால் அது டெபுடி ரெஜிஸ்தரிடமிருந்து சென்னைக்கு வருவதற்கு மூன்று மாத காலம் ஆகிறது என்ற பயங்கரமான செய்தியைத்தான் நாம் கேட்கிறோம். அதிலே இவ்வளவு தாமதம் இருக்கக்கூடாது. சென்னையிலே இருக்கிற மேலதிகாரிகள் ஒத்துழைப்புக் கொடுக்கத் தயாராயிருந்தாலும், மாவட்டத்திலே இருக்கிற அதிகாரிகளும் ஒத்துழைப்பைக் கொடுத்தால்தான் வீண் காலதாமதம் ஏற்படாது. தாமதத்தை தடுக்கவேண்டுமென்று வலியுறுத்துகிறேன். இந்த போர்டிலே முக்கியமான அதிகாரிகள் எல்லாம் இருக்கிறார்கள். லாண்ட் ரெவின்யூ சம்பந்தப்பட்டவரை, நிலம் ஆர்ஜிதம் செய்வதில் ஏற்படக்கூடிய தாமதத்தைத் தவிர்ப்பதற்கு அதிகாரிகளும், கூட்டுறவு ரெஜிஸ்டிரார், ஹரிஜன நல டைரக்டர் போன்ற அதிகாரிகளும் இருக்கிறார்கள். இதுபோன்ற பல அதிகாரிகளை ஒருமைப்பாடு செய்து, இந்த போர்டை அமைத்திருப்பது மிகவும் வரவேற்கத்தக்க அம்சம். நில ஆர்ஜிதம் செய்வதில் ஏற்படும் தாமதத்தைப்பற்றி கனம் அங்கத்தினர்கள் ஸ்ரீனிவாசய்யரும், லாசரும் சொன்னார்கள். ஆர்ஜிதம் செய்வதிலே அதிக தாமதம் ஏற்படுவதைத்தான் நாம் பார்க்கிறோம். சம்பந்தப்பட்ட பேப்பருக்குப் பின்னால் போய் வேலை செய்தாலும்கூட சென்னைக்கு வருவதற்கு ஒரு ஐந்தாண்டுத் திட்டம் முடிந்து இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் வருகிற நிலைமை ஏற்படுகிறது. இந்த தாமதத்தை எவ்வளவு தவிர்க்க முடியுமோ அதற்கான நடவடிக்கைகளை சர்க்கார் எடுக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். “வீட்டைக் கட்டிப் பார், கல்யாணம் பண்ணிப்பார்” என்று சொல்லுவதிலிருந்து, அது எவ்வளவு கஷ்டமான விஷயம் என்று தெரிகிறது. இந்த நிலைமையை சர்க்கார் ஏற்றுக்கொள்வது என்றால், நாட்டிலுள்ள அத்தனை பேருக்கும், அதாவது வீடு இல்லாமல் இருப்பவர்களுக்கு வீடு கட்டிக்கொடுக்கவேண்டுமென்கிற அமைச்சருடைய நல்லெண்ணம்

[23rd February 1961] [Srimathi Rajathi Kunchithapatham]

புலனாகிறது. உண்ண உணவும், இருக்க இடமும் கொடுப்பது அத்தியாவசியத் தேவை என்ற அடிப்படையிலே இந்த போர்டு அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. நான்கு வருஷத்திற்கு முன்பு ஆரம்பிக்கப்பட்ட ஒரு திட்டமாயிருந்தால், இடத்திற்கு அவர்கள் வேலுபெற வேண்டுமென்று போடும்பொழுது, ஆயிரம் ரூபாயாக இருந்தது, நாலாயிரம், ஐயாயிரம் என்று போகக்கூடிய நிலைமைக்கு வந்து விடுகிறது. இதைத் தவிர்ப்பதற்கு இந்த போர்டு வேலை செய்ய வேண்டும். ஒரு மாதத்திற்கு ஒரு முறை இந்த போர்டு கூடவேண்டும் என்று சொல்லியிருப்பது மிகவும் நல்லது. இரண்டு மாதத்திற்கு ஒரு முறை என்று இருப்பதை மாற்றி “ஒரு மாதம்” என்று போட்டால், இரண்டு மாதத்திற்கு ஒரு முறையாவது இந்த போர்டு கூடுமென்ற நிலைமை ஏற்படுமென்று நமக்குத் தெரியும். மாவட்டத்திலிருக்கிறவர்களுக்கும் பயன் தரத்தக்க முறையில் இந்த மசோதா அமைந்திருக்கிறது குறிப்பிடத்தக்கது. குறிப்பாக ரூபாய் 10 அல்லது 15 என்று வாடகை கொடுக்கும் குடும்பஸ்தர்களுக்கு இந்தத் திட்டம் பயன் படவேண்டும். பெரிய அளவிலே 5 லட்சம், 10 லட்சம் என்று கட்டக்கூடிய அளவிலே அதிகமாகப் பயன் ஏற்படாது. ஜில்லா வாரியாகப் பார்த்தால், இந்த “ஃப்ளாட்ஸ்” (flats) கட்டும் திட்டத்திற்கு மக்களிடம் அதிக ஆதரவு இருக்காது. சிறு சிறு வீடுகளாக 10 அல்லது 15 ரூபாய் வாடகை கொடுக்கக்கூடிய மக்களுக்கு ஏற்றாற்போல் கட்டிக்கொடுக்கவேண்டும். சிலர் 100 அல்லது 200 ரூபாய் வாடகை கொடுப்பதற்குத் தயாராயிருக்கிறார்கள். ஆனால் சிறிய வேலையிலிருப்பவர்கள், அதாவது டிரைவர்கள், கிளார்க்குகள் இவர்களுடைய நிலைமை மிகவும் மோசமாக இருக்கிறது. ஒரு குடிசை கூட கட்டிக்கொள்ள முடியாத நிலைமையில்தான் இவர்களுடைய நிலைமை ஜில்லாவிலும் இருக்கிறது. சென்னை, திருச்சி, மதுரை போன்ற பெரிய நகரங்களில்தான் வீட்டுக் கஷ்டம் இருக்கிறது என்று சொல்ல முடியாது. திருநெல்வேலி போன்ற மாவட்டங்களிலும் வீட்டுக் கஷ்டம் இருக்கிறது. ஆகவே திருநெல்வேலியிலும், மற்ற ஜில்லாக்களிலும் உள்ள நிலைமையை ஆராய்ந்து பார்த்து சிறு சிறு வருவாய் உள்ளவர்களுக்கு, ரூ. 4,000 அல்லது ரூ. 5,000 என்று முதல் போடக்கூடிய அளவிலே வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்கவேண்டும். இது ஒரு நல்ல மசோதா. ஆகவே இதை முழு மனதுடன் ஆதரித்து என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : மூன்றாவது ரீடிங்கிலே என்ன சொல்லலாம், என்ன சொல்லக்கூடாது என்று சில அங்கத்தினர்களுக்குத் தெரியவில்லை போலிருக்கிறது. இப்பொழுது மூன்று அங்கத்தினர்கள் பேசினார்கள். ஒரு அங்கத்தினரைத் தவிர பாக்கிப்பேர் பேசினது “அவுட் ஆப் ஆர்டர்” என்றுதான் நினைக்கிறேன். முதல் ரீடிங்கிலே சொன்ன விஷயங்களை எல்லாம் மூன்றாவது ரீடிங்கில் திருப்பிச் சொல்வது தவறு என்பதை ரூலிங்கில் இருந்து எடுத்துச் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

“The discussion on a motion that the Bill or the Bill as amended, as the case may be, be passed shall be confined to the submission of arguments either in support of the Bill or for the

[Mr. Speaker] [23rd February 1961]

rejection of the Bill. In making his speech a member shall not refer to the details of the Bill further than is necessary for the purpose of his arguments which shall be of a general character."

"The Chair has repeatedly drawn attention to the restricted scope of discussion at the third reading stage."

The Speaker of the Lok Sabha has ruled—

"It is of course competent to the House to reject a Bill even at the third reading and therefore to comment on the Bill as a whole. But it is entirely different from going into details and repeating a discussion which has already taken place."

The Speaker of Lok Sabha has also remarked as follows:—

"I am afraid it will be introducing a rather inconvenient precedent in this House if I were to allow a speech of that type at the third reading stage. The hon. Member may make his suggestions to the Hon. Minister and I am sure the Hon. Minister will give his due attention to whatever suggestions are made."

The Deputy Speaker of Lok Sabha has observed as follows:—

"We ought not to go into the clauses as they have been discussed in detail at an earlier stage."

The Deputy Speaker of Lok Sabha has again stated as follows:—

"It is not clause by clause discussion."

Finally the Speaker of the Lok Sabha has observed thus:

"In the third reading, no speeches are allowed ordinarily. Of course, except in extraordinary cases, and the case that members do not come in time cannot be treated as an extraordinary case. The position is that at the third reading the discussion is restricted only to such amendments or changes that have been made during the clause by clause reading stage."

ஆகவே முதல் ரீடிங்கிலே சொன்ன விஷயங்களை இப்பொழுதும் சொல்லுவது பொருத்தமாக இருக்காது. இங்கே செய்யப்பட்ட மாறுதல்களைப் பற்றிச் சொல்லுவதுதான் பொருத்தமாக இருக்கும். இதை ரூபகத்தில் வைத்துக்கொண்டு, யாராவது அங்கத்தினர்கள் பேச முன் வந்தால் அவர்களை அனுமதிக்க எனக்கு ஆட்சேபணையில்லை.

(No hon. Member came forward to speak.)

Mr. SPEAKER: I am afraid my ruling has restricted speech for hon. Members.

23rd February 1961]

SRI M. KALYANASUNDARAM: Are there no hon. Members to speak?

MR. SPEAKER: I do not know. I am not going to canvass for speakers. If there are no other hon. Members to speak, the hon. Member Sri M. Kalyanasundaram may now speak.

SRI M. KALYANASUNDARAM: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா சட்டமாக ஆகவிருக்கிறது. எதிர்க்கட்சியினர் கொடுத்த திருத்தங்கள் எதுவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படவில்லை. முக்கியமாக, உத்தியோகப் பற்றற்றவர்களின் எண்ணிக்கை அதிகமாகப்படுவதென்பது குறிப்பிடத்தக்கது. இந்த போர்டில் ஏற்கனவே இருந்த அளவுக்குக்கூட உத்தியோகப் பற்றற்றவர்கள் இடம் பெற முடியாமல் இருப்பது வருந்தத்தக்கது. இருப்பினும் மசோதாவின் கொள்கையை வரவேற்கிறேன். இந்த மசோதாவில் கண்டு இருக்கிறபடி ஒரு ஹௌஸிங் போர்டு இருக்கவேண்டுமென்பது அவசியம். வீடு கட்டும் திட்டங்களை எல்லாம் ஒரு முகப்படுத்தி இன்னும் அதிகமாக வீடுகள் கட்டுவதற்கு இந்த மாதிரி ஒரு போர்டை அமைத்திருப்பது உதவிகரமாக இருக்குமென்று நான் நினைக்கிறேன். இந்த போர்டை நியமித்துவிட்டால் மட்டும் போதுமான அளவுக்கு வீடுகள் வந்துவிடுமென்று சொல்லிவிட முடியாது. வீடு கட்ட வேண்டிய நிலம், அதற்கு வேண்டிய பொருள்கள், இவைகள் எல்லாம் தனிப்பட்டவர்கள் கையிலிருக்கிறபொழுது, அதிகமாகப் பணம் கொடுத்தால்தான் மனை கிடைக்கும் என்று இருக்கிற நிலையிலே, வீடுகள் கட்டுவதற்குப் போதுமான மனைகள் கிடைப்பது அவ்வளவு சுலபமல்ல. இதில் ஓரளவுக்குக் கட்டாயம் இருக்கவேண்டியது அவசியம். அந்த அளவுக்கு, அரசாங்கம் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய அளவுக்கு, நிலத்தை ஆர்ஜிதம் செய்யக்கூடிய சட்டம் திருத்தப்படுமென்று சொன்னதை வரவேற்கிறேன். இன்றைக்கு அந்த மசோதா இங்கே பிரேரேபிக்கப்பட்டிருப்பதாகச் சொல்லப்படுகிறது. அதைக் கூடிய சீக்கிரம் நிறைவேற்றி அமுலுக்குக் கொண்டு வரவேண்டும் என்றும், அதிலும் வெகு துரிதமாகக் கொண்டு வந்து திட்டத்தை நிறைவேற்ற வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். இப்பொழுது கொண்டு வரப்படுகின்ற அபிவிருத்தி திட்டங்கள் எல்லாம் சென்னையிலும் அதன் சுற்றுப்புரத்திலும்தான் கொண்டு வரப்படுகின்றன. சென்னை நகரத்திற்கு அதிகப்படியான அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் தேவையாக இருக்கலாம். அத்துடன் இன்னும் முக்கியமான நகரங்களாக இருக்கக்கூடிய திருச்சி, சேலம், கோயம்புத்தூர், மதுரை போன்ற நகரங்களுக்கும் பல அபிவிருத்தி திட்டங்களைக் கொண்டுவந்து நிறைவேற்ற வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. மற்ற முக்கிய நகரங்களிலும் சேரிகள் அதிகப்படியாக இருக்கின்றன, சுகாதாரத்திற்கு இடையூறு விளைவிக்கக்கூடிய சேரிகள் அநேகம் அநேக நகரங்களில் இருக்கின்றன. அங்கெல்லாம் பல அபிவிருத்தி

[Sri M. Kalyanasundaram] [23rd February 1961]

திட்டங்களைக் கொண்டு வந்து நிறைவேற்ற வேண்டியது அவசியமாக இருக்கின்றன. ஆகவே அவைகளையும் இத்துடன் சேர்த்துக் கொள்ளவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

ஆரம்பத்தில் இந்த மசோதாவைக் கொண்டுவந்தபோது அரசாங்கத்திற்கு சில எண்ணம் இருந்ததோ என்னமோ தெரியவில்லை. இதைப்பற்றி பொறுக்குக் கமிட்டியில் பரிசீலனை செய்து பார்த்தபிறகுதான் இப்படிப்பட்ட ஒரு திருத்தத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அந்த திருத்தங்களும் விவாதிக்கப்பட்டு கற்றுக்கொள்ளப்பட்டிருக்கின்றன. முக்கியமான நகரங்களிலும் இம்மாதிரி திட்டங்களைக் கொண்டுவருவதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். அதற்கு அரசாங்கம் மீண்டும் முயற்சி எடுத்துக்கொண்டு அந்த அளவுக்கு வேண்டிய நிலத்தை வாங்கி—நிலத்தை வாங்க முடியுமோ அல்லது முடியாதோ அதைப்பற்றி தெரியவில்லை—நிலத்தை வாங்கி, அந்த முறையில் திட்டத்தை தயாரித்து அதன்படி செய்வதுதான் சாத்தியமாக இருக்கும். தனிப்பட்ட கூட்டுறவு ஸ்தாபனங்கள் நிலத்தை வாங்க வேண்டுமென்றாலும்கூட அதிலும் கஷ்டம் இருக்கிறது. அதனால் அரசாங்கமே ஒட்டு மொத்தமாக நிலத்தை வாங்கி வீடுகள் கட்டக்கூடிய கூட்டுறவு சொசைட்டிகளுக்கும் மற்ற இண்டஸ்ட்ரியல் சொசைட்டிகளுக்கும் மற்ற ஹௌசிங் சொசைட்டிகளுக்கும் நிலத்தைக் கொடுக்கும்படியாகக் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். ஆகவே இதற்கு அரசாங்கம் நேரடியாகவே திட்டங்களை அமைத்து நகரங்களுக்கு ஆவன செய்ய வேண்டும் என்று வலியுறுத்த விரும்புகிறேன்.

அதோடுகூட, கமிட்டிகளை நியமிக்கும்போது தாராளமாக உத்யோக பற்றற்றவர்களையும், தொழிற்சங்க அங்கத்தினர்களை முனிசிபல் நிர்வாகத்தில் அனுபவம் உள்ளவர்களையும் போட வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அவர்களுக்கு எல்லாம் இந்தக் கமிட்டியில் இடம் அளித்து அவர்களையும் நியமிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அதற்கு வேண்டிய ரெகுலேஷன்களை இந்த போர்டுக்கு அரசாங்கம் அமைக்க வேண்டும். இந்த போர்டுக்கு இப்பொழுது எவ்வளவோ பெரிய அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதை அவர்கள் உபயோகிக்கும்போது சரியான முறையில் உபயோகிக்கும் அளவில் அரசாங்கம் விதிகளை அமைக்க வேண்டும். அப்படி அரசாங்கம் போடக்கூடிய விதிகளை அனுசரிக்கக்கூடிய அளவில் அந்த போர்டு இயங்க வேண்டும். அதற்கு வேண்டிய விதிகளைப் பிரப்பிக்கவேண்டும் என்பதையும் நான் கூறிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அதோடுகூட இந்த ஹௌசிங் போர்டின் நடவடிக்கைகள் என்ன என்பதைப்பற்றி முடிவு செய்யக்கூடிய முறையில், அந்த போர்டு ஆறு மாதங்களுக்கு ஒரு தடவை அதன் நடவடிக்கைகளைப்பற்றி ஒரு அறிக்கையை சமர்ப்பிக்கவேண்டும் என்ற முறையில் விதிகளைச் செய்யவேண்டும். அவர்கள் அந்த ஆறு மாதங்களில் என்னென்ன வேலைகளைச் செய்திருக்கிறார்கள் எந்த

[23rd February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

முறையில் அது இயங்கி வருகிறது முதலியவைகளைப்பற்றி யெல்லாம் பரிசீலனை செய்யக்கூடிய அளவில் அவர்கள் ஆறு மாதங்களுக்கு ஒரு தடவை அறிக்கையை சமர்ப்பிக்க ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். இந்த முறையில் என்னுடைய கருத்துக்களைச் சொல்லிக்கொண்டு என்னுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

MR. SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர்கள் யாரும் பேச வேண்டாம் என்று நான் சொல்லவில்லை. எந்த முறையில் மூன்றாவது வாசிப்பில் பேசவேண்டும் என்பதைப்பற்றிதான் நான் குறிப்பிட்டேன். ஆகவே ஒருவரையும் பேசக்கூடாது என்று சொல்லவில்லை.

*** SRIMATHI A. S. PONNAMMAL :** கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இப்பொழுது கொண்டுவந்திருக்கிற ஹௌசிங் போர்டு மசோதாவை நான் முழு மனதுடன் ஆதரித்து சில வார்த்தைகளைக் கூற விரும்புகிறேன். இந்த ஹௌசிங் போர்டுக்கு சில மெம்பர்களை எடுக்கப் போகிறார்கள். அப்படி எடுக்கும்போது நல்ல தகுதி வாய்ந்த ஹரிஜன மெம்பர் ஒருவரையும் அதில் சேர்த்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று கனம் அமைச்சர் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். இன்றைக்கு ஹரிஜனங்களுக்கு வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்க வேண்டும் என்ற முறையில் நம் அரசாங்கம் பல லட்சக் கணக்கான ரூபாய்களை செலவு செய்து வருகிறார்கள். இருந்தாலும்கூட இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய நிலைமையில் அதிகப்படியான மக்கள், அதிலும் ஹரிஜன மக்கள் வீடுகள் இல்லாமல் நகரப் பகுதிகளிலும், கிராமப் பகுதிகளிலும் இருக்கின்றார்கள். அப்பேர்ப்பட்ட நிலைமையில் இருக்கக்கூடியவர்களுக்கு வெகு விரைவில் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்திற்குள் அவர்கள் எல்லோருக்கும் வீடுகள் கட்டிக் கொடுத்து விடவேண்டுமென்ற நிலையில் வெகு துரிதமாக நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அதன் பிறகு ஹரிஜனங்களுக்கு வீடுகள் இல்லை என்ற பேச்சிற்கு இடம் இல்லாமல் இருக்கக்கூடிய நிலைமையை உண்டாக்க வேண்டும். அந்த அளவில் இந்த ஹௌசிங் போர்டு இயங்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

அடுத்தபடியாக இப்பொழுது கூட்டுறவு முறையில் வீடுகளைக் கட்டிக்கொண்டு வருகிறார்கள். அப்படி கட்டும்போது ஐந்தில் ஒரு பங்கை மக்கள் கொடுக்க வேண்டும் என்று இருக்கின்றது. அதனால் எல்லோராலும் கொடுக்க முடியவில்லை, பணக்காரர்கள் தான் கொடுக்கிறார்கள். அந்த அளவில் எல்லோருக்கும் வீடுகள் இல்லாமல் போய் விடுகிறது. அப்படிப் போவதற்கு இடம் இல்லாமல் கண்டிப்பாக சாதாரண நடுத்தர விவசாயிகளுக்கும் வீடு கட்டிக்கொள்வதற்குண்டான வசதியைச் செய்து கொடுக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். பணம் போட்டு வீடுகள் கட்டிக்கொள்ளக்கூடிய நிலையில் இல்லாத

[Srimathi A. S. Ponnammal] [23rd February 1961]

நடுத்தர விவசாயிகளுக்கும் வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்கக்கூடிய அளவில் இந்த போர்டு வேலை செய்யவேண்டும். அப்படிப்பட்ட நடுத்தர விவசாயிகளுக்கு இந்த போர்டு பணத்தை கடனாகக் கொடுத்து அதை வருஷம் 200 அல்லது 300 ரூபாயாகத் திருப்பிக் கொடுக்கக்கூடிய அளவில் இந்த போர்டு அவர்களுக்கு உதவி செய்யவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அதற்கு வேண்டிய ஸ்கீமையும் தயாரிக்கவேண்டும். வீடுகள் கட்டுவதற்கு என்று நிலங்களை வாங்கும்போது வில்லங்க சர்ட்டிபிகேட்டுகள் வாங்குவதற்கு கால தாமதம் ஆகிறது என்று ஸ்ரீமதி ராஜாத்தி குஞ்சிதபாதம் பேசும்போது குறிப்பிட்டார். டிஸ்ட்ரிக்ட் ரிஜிஸ்தார் ஆபீசிலிருந்து வருவதற்கு காலதாமதம் ஆகிறது என்றும் இந்த நிலையில் சர்ட்டிபிகேட் வாங்குவதற்கு மூன்று அல்லது நான்கு வருஷங்கள் ஆகிறது என்றும் குறிப்பிட்டார். அப்படி காலதாமதம் ஆகாமல் இருப்பதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கையையும் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். அதை மாற்றுவதற்கு வேண்டிய ரூல்ஸ் அண்ட் ரெகுலேஷன்களை மாற்றி அமைக்க வேண்டுமென்றும் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். வேண்டிய முறைகளில் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டு நடுத்தர விவசாயிகளுக்கும், ஹரிஜனங்களுக்கும், லோ இன்கம் க்ரூப்-களுக்கும், தொழிலாளர்களுக்கும் மற்றுமுள்ளவர்களுக்கும் வீடு கட்டும் திட்டத்தை இந்த ஹௌசிங் போர்டு வகுத்து வேண்டிய நடவடிக்கைகளை நல்ல முறையில் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்றும் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். மற்றும் கூலி விவசாயிகளுக்கு வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கவேண்டும். அப்படிச் செய்தால்தான் இந்த போர்டு நல்ல வசதி செய்ததாக ஆகும். கிராமங்களில் ஆயிரம், இரண்டாயிரம் ரூபாய்க்கு இப்பொழுது வீடுகள் கட்டமுடியாது. குறைந்த பட்சம் ஐயாயிரம் ரூபாயாவது வேண்டியதாக இருக்கிறது. அந்த முறையில் கிராமங்களிலுள்ளவர்களுக்கு ஐயாயிரம் ரூபாய் கடனாகவாவது கொடுத்து அவர்களை வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கச் சொல்லிவிட்டு அந்தக் கடனை சுமார் இருபது வருஷ தவணையில் திருப்பிக் கொடுக்க ஏற்பாடு செய்யவேண்டும் என்றும் கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். அந்த முறையில் வருஷத்திற்கு 200 அல்லது 300 ரூபாயை திருப்பிக் கொடுக்கும் அளவில் அவர்களுக்குக் கடன் கொடுத்து உதவ வேண்டும் என்று கூறிக்கொண்டு மறு முறை இந்த மசோதாவை ஆதரித்து இதை தாலுகாக்களுக்கு விஸ்தரித் திருப்பதை வரவேற்று இதை வெகு சீக்கிரத்தில் அமுலுக்குக் கொண்டுவரவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு என் உரையை இத்துடன் முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை எல்லா அங்கத்தினர்களும் கட்சி பாகுபாடு இன்றி வரவேற்பதைக் கண்டு நான் அவர்களுக்கு நன்றி செலுத்துகிறேன். விட்டுப் பிரச்சனை சட்டிப் பிரச்சனை அல்ல. அது எல்லோருக்கும் உள்ள பிரச்சனைதான். எல்லோரும் வசதியாக வீடுகளைக் கட்டிக்கொண்டு வசிப்பதற்கு எந்த விதத்திலும்

[23rd February 1961] [Sri R. Venkataraman]

கட்சிகளுக்குள் வேற்றுமை இருக்க முடியாது. அந்த முறையில் எல்லா அங்கத்தினர்களும் இதற்கு ஆதரவு கொடுத்த தற்கு மீண்டும் அவர்களுக்கு என் நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன்.

வீடுகள் கட்டும் திட்டங்கள் பல இருக்கின்றன. ஆனால் இப்பொழுது கொண்டுவந்திருக்கிற மசோதா இருக்கக்கூடிய எல்லா திட்டங்களையும் இணைக்கக்கூடிய ஒரு மசோதா. நகரத்திற்கு பல திட்டங்கள் இருக்கின்றன. அவைகளை எல்லாவற்றையும் ஒன்று சேர்த்து அவைகளை இந்தச் சட்டத்திற்கு உட்படுத்த வேண்டும் என்று சொன்னால் அது சட்டத்திற்கு புறம்பானது என்பதைத் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன். அவைகளை இதன் மூலமாகக் கட்டுப்படுத்த முடியாது. கூட்டுறவு முறை மூலம் வீடுகள் கட்டுவதாக இருந்து அவற்றில் ஏதாவது குறைகள் இருந்தால் அவற்றை இந்த போர்டு நிவர்த்தி செய்யும். அந்தக் குறைகளை கூட்டுறவு இலாகா மானிய கோரிக்கைமீது விவாதம் நடக்கும் போது எடுத்துச் சொன்னால் அதைப்பற்றி கவனிக்கப்படும். அதைப் போலவே ஹரிஜன இலாகா மூலமாக வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கிறார்கள். அவற்றில் ஏதாவது குறைபாடுகள் இருந்தால் ஹரிஜன இலாகா மானிய கோரிக்கைமீது விவாதம் நடக்கும் போது குறிப்பிட்டால் அதைப்பற்றி கவனிக்கப்படும். அப்படி மற்ற குறைகள் மூலமாக ஏதாவது குறைகள் இருந்தால் அவற்றை அந்தந்த இலாகா மானிய கோரிக்கையின்மீது விவாதம் நடக்கும் போது எடுத்துச் சொன்னால் அதை நிவர்த்திக்க நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளப்படும்.

வீடுகள் கட்டுவதற்கு என்று இப்பொழுது பல திட்டங்கள் இருக்கின்றன. அவற்றில் ஏதாவது குறைகள் இருந்தால் அதை நிவர்த்திக்க இந்த போர்டு ஏற்படுத்தப்படுகிறது. அப்படிப்பட்ட திட்டங்களையெல்லாம் இணைக்கக்கூடிய போர்டுதான் இது. இந்த போர்டு என்ன முடிவு செய்கிறதோ அதன்படி எல்லா திட்டங்களும் எடுத்துக்கொள்ளப்பட வேண்டும். அவைகளுக்கு ஆதரவாகத்தான் இது இருக்கும். மற்ற திட்டங்கள் வீடுகள் கட்டுவதற்கு இந்த போர்டு உதவியாக இருக்கும். ஆரம்பத்தில் சென்னை நகரத்தில் நான்கு இடங்களில் நிலத்தை வாங்கி அங்கு வீடுகளைக் கட்டி விஸ்தரிக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அவைகளாவது வியாசர்பாடி ஸ்கீம், கோடம்பாக்கம் ஸ்கீம், ஊரூர் கிராம ஸ்கீம், சென்னை மேற்கு பகுதி ஸ்கீம் அதாவது வெஸ்ட் மெட்ராஸ் ஸ்கீம், ஆக நான்கு ஸ்கீம்களை தயாரித்திருக்கிறோம். இப்படிப்பட்ட இடங்களில் இந்த திட்டத்தை அமல் நடத்த சர்க்காருடைய நோக்கம். இங்கு 400-500 ஏக்கர் நிலம் வாங்கப்பட்டிருக்கிறது. அங்கு எல்லா பகுதிகளிலும் வீடுகளைக் கட்டிக் கொடுத்து வேண்டிய வசதிகளையும் செய்து கொடுக்க வேண்டுமென்பது தான் நோக்கம். இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய ஹரிஜன ஹௌசிங் ஸ்கீம், இண்டஸ்ட்ரியல் ஹௌசிங் ஸ்கீம், லோ இன்கம் க்ரூப் எல்லாவற்றையும் சேர்த்து ஒரு காம்ப்ளெஸிவ்

[Sri R. Venkataraman] [23rd February 1961]

ஸ்கீமாகப் போட்டுச் செய்யவேண்டும் என்பதுதான் முக்கியமான நோக்கம். தனித்தனியாக அமல் நடத்துவதாக இருந்தால் அது முடியவில்லை. பல சங்கடங்கள் ஏற்படுகின்றன. செலவும் அதிகமாக ஆகிறது. ஆகவேதான் இப்படிப்பட்ட திட்டம் வகுக்கப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட ஒரு இடத்தில் இப்பொழுது 400 ஏக்கர் நிலம் வாங்கினால், அதற்குத் தண்ணீர் வசதி, சாக்கடை வசதி முதலியவைகளெல்லாம் ஏற்படுத்துவதற்குத் திட்டம் போடவேண்டும். அத்துடன் ஒவ்வொரு இலாகாவுக்கும் தேவையான இடம் ஒதுக்க வேண்டும். அதாவது, இன்டஸ்ட்ரியல் ஹௌஸிங்குக்கு இத்தனை ஏக்கர் ஹரிஜனங்களுக்கான ஹௌஸிங் ஸ்கீமுக்கு இத்தனை ஏக்கர், ஸலம் க்ளியர்ன்சுக்கு இத்தனை ஏக்கர், லோ இன்கம் க்ரூப் ஹௌஸிங் ஸ்கீமுக்கு இத்தனை ஏக்கர் என்று ஒதுக்கினால் திட்டம் நன்றாக நடக்கும். அத்துடன் கொஞ்சம் மலிவாகக் கூட வீடு கட்டும் நிலைமை ஏற்படும். இதை ஒழுங்குபடுத்துவதற்குத்தான் சட்டம் கொண்டுவருகிறோம்.

பல காரியங்கள் செய்யவேண்டும் என்பதையெல்லாம் கனம் அங்கத்தினர்கள் சொன்னார்கள். நமக்குத் தேவைக்கான எல்லாக் காரியங்களையும் எல்லா இடங்களிலும் செய்துவிடவும் இல்லை. செய்து விட்டதாகச் சொல்லவும் இல்லை. நமக்கு வேண்டுமென்ற தேவை அளவுக்குத் துணி உற்பத்தி செய்யவில்லை, உணவு உற்பத்தி செய்யவில்லை, தேவை அளவுக்குப் புளி, மிளகாய் உற்பத்தி செய்யவில்லை. தேவை அளவுக்கு வீடுகளும் கட்டப்படவில்லை. அதை யாரும் செய்துவிட்டதாகச் சொல்ல முடியாது. தேவை அளவுக்கு வீடுகள் கட்டவேண்டும் என்பதற்காகத்தான் முயற்சி எடுத்துக் கொள்ளப்படுகிறது. இந்த முயற்சிக்கு எல்லோரும் பேராதரவு கொடுக்கவேண்டுமென்றும் இந்த மசோதாவை அங்கீகரிக்கும் படியும் கேட்டுக்கொள்கின்றேன்.

MR. SPEAKER : The question is—

‘That the Madras State Housing Board Bill, 1961 (L.A. Bill No. 31 of 1960) as amended be passed.’

The motion was put and carried and the Bill as amended was passed.

IV.—SITTINGS OF THE HOUSE.

SRI M. KALYANASUNDARAM : சபை கூடும் நினங்களைப் பற்றி அனுப்பியிருக்கும் சுற்றறிக்கையில் பிப்ரவரி 27-ம் தேதியன்று சபை கூடும் என்று கண்டிருக்கிறது. 25-ந் தேதியன்று நிதி அமைச்சர் அவர்கள் பட்ஜெட்டைச் சமர்ப்பிப்பார். 26-ந் தேதி ஞாயிற்றுக்கிழமையாதலால் அன்று விடுமுறை ஆகிவிடுகிறது. 27-ந் தேதி ஒரு நாள் சபை கூடின பிறகு பிப்ரவரி 28-ந் தேதியும் மார்ச் 1-ந் தேதியும் ஸென்ஸஸ் எடுப்பு காரணமாக விடுமுறை நாட்களாகின்றன. 27-ந் தேதியன்றும் சபையை ஒத்திப்போடுவது

[23rd February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

தலமாக இருக்கும் என்று நான் கருதுகிறேன். காரணம், மத்திய சர்க்கார் பட்ஜெட் 28-ந் தேதி சமர்ப்பிக்கப்படும். அதையும் படித்து விட்டு, நம் ராஜ்ய சர்க்காருடைய பட்ஜெட்டையும் படித்துவிட்டு, விவாதத்தில் கலந்துகொள்வதற்கு வசதியாக இருக்கும்பொழுட்டு, பொது விவாதத்தை மார்ச் 2-ந் தேதியிலிருந்து தொடர்ந்து ஐந்து நாட்கள் வைத்துக்கொள்ளலாம். அதற்குப் பிறகு தொடர்ந்து மான்யங்களை தனித் தனியாக எடுத்துக்கொள்ளலாம். இந்த யோசனையை ஆலோசிக்குமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : அரசாங்க சார்பில் என்ன அபிப்பிராயம் என்பதைத் தெரிந்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

* THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : Mr. Speaker, Sir, the Government have no objection to the proposal.

MR. SPEAKER : The suggestion put forward by the hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram is this. On the 25th February the Hon. Finance Minister will be presenting the Budget. 26th February is a holiday being Sunday. 28th February and 1st March are Census holidays. Originally we decided to sit on the 27th February 1961 also. The hon. Member Sri M. Kalyanasundaram suggests that the Assembly need not meet on that date. If that is the desire of the House, I have no objection and the hon. Member may move a motion.

SRI M. KALYANASUNDARAM : Sir, I move—

‘That the House need not sit on Monday, the 27th February 1961.’

The motion was duly seconded.

The motion was put and carried.

MR. SPEAKER : The Assembly will adjourn on the 25th February 1961 and will meet again at 10 a.m. on Thursday, the 2nd March 1961.

III.—GOVERNMENT BILLS—cont.

(4) THE MADRAS ESTATES ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI AMENDMENT BILL, 1961 (L.A. BILL NO. 5 OF 1961).

* THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I move—

‘That the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 5 of 1961), be taken into consideration.’

Under section 39 (1) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948, the Director of Settlements determines the basic annual sum and the total compensation payable in respect of an estate taken over under the Act. He issues a notice under section 39 (2) and furnishes each landholder who has applied for it with a copy of the data on the basis of which the basic annual sum is proposed to be determined, hears the representations

[Sri M. A. Manickavelu] [23rd February 1961]

of the landholders or other persons interested and then determines the basic annual sum and the amount of compensation payable. A copy of his order is communicated to every landholder concerned and to every applicant. Section 39 (5) of the Act provides for appeal to the Board on an order issued under section 39 (1) by the Director of Settlements; Section 39 (6), for revision by the Board of Revenue either *suo motu* or on an application by any persons and Section 39 (6-A) for review by the Board of Revenue of any order passed by it under sub-section (5) of sub-section (6), if it is of the opinion that its order is vitiated by an error in the decision on a point of law or by a mistake. The following practical difficulties are encountered in the determination of compensation for estates taken over.

On the introduction of settlement in each estate it is necessary to deposit the final compensation within nine months from the date of handing over of fair accounts. A final compensation has also to be deposited as far as possible before the end of the fasli year to save unnecessary expenditure which will be entailed otherwise on account of interim payment for one additional fasli. With this end in view, the final compensation proposals are at present worked out first on a provisional basis only for three reasons.

Firstly, it has been found generally that finality could not be reached in the Statutory proceedings instituted under the several provisions of the Abolition Act such as sections 11, 12 to 15, 17, 18 (4), 19 19-A and 63 by the time settlement work is completed and fair accounts are written up for any area. They are pending either in revision with the Director of Settlements or with the Board. Appeals and revisions are also pending with the Estates Abolition Tribunals, or in Civil Courts or in the High Court in writs taken up by interested parties. In such cases, fair accounts will necessarily have to be written up treating these cases, as 'held over' and unless a stay by a competent Court of law is in force, the available orders of the highest authority under the Act are being given effect to in the fair accounts with a note that the cases have been taken on appeal, revision or writ petition. When the statutory decisions in appeal, revision or writ petition become available after introduction of settlement, the fair accounts are corrected and final compensation proposals also are revised giving effect to the changes resulting from such decisions.

Secondly, when simultaneous pressure for Fair Area Lists, for duplicate Field Measurement books or for village maps is received from several branch Settlement Offices, the survey parties cannot cope with it. Inevitably for want of Fair Area Lists, Tentative Area Lists are being adopted in writing up the fair accounts and in proposing final compensation. After Fair Area Lists are received from the survey party, the final compensation proposal already submitted is revised.

23rd February 1961] [Sri M. A. Manickavelu]

Thirdly, in actual practice, it is found that the settled accounts from which miscellaneous revenue particulars have to be gathered for working out the compensation, are some times not forthcoming from the Village Officers or the Estate Managers. Subsequently, when due to further search, these accounts are got at, better data become available for determination of the basic annual sum and this again necessitates revision of the final compensation proposal.

The present provisions are so rigid that even clerical or arithmetical errors unwittingly committed by the Director of Settlements in determining the basic annual sum and the total compensation cannot be rectified by the Director of Settlements himself. In all such cases, revised proposals will have to be submitted to the Board under section 39 (6) and the Board will have to invite objections of the landholders and then pass order. With the progressive increase in the number of estates settled in each fasli, due to the above unavoidable practical difficulties, cases will come up for revision or review by the Board of Revenue (Settlement of Estates) in increasingly large number and the volume of work in the Board's office will be unmanageable. The review of final compensation arising out of the circumstances mentioned above can legitimately and easily be undertaken by the Director of Settlement himself. It is therefore proposed to amend section 39 of the Abolition Act so as to empower the Director of Settlements to review his own orders determining the basic annual sum and total compensation under section 39 (1) of the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Act, 1948, if they are vitiated by any clerical or arithmetical mistake or error apparent on the face of the record, or, if, subsequent to the passing of the order, data for the better calculation of the basic annual sum have become available, or, if the order required to be modified in pursuance of the final order of any competent authority or court.

In all these cases only the effect of the orders is being carried out in accounts and the revision of final compensation automatically flows from it and there is no need for the Board to be moved in such cases. The amendment proposed will simplify the procedure and at the same time reduce the workload of the Board. The review order of the Director of Settlements will be subject to appeal to and revision by the Board of Revenue in the same way as his order under section 39 (1).

Provision is made in the Bill that the Director of Settlements should give a reasonable opportunity to every landholder and every applicant concerned of being heard before he modifies his earlier order. It is also provided for in the Bill that the Director of Settlements should communicate to them also a copy of his modified order.

Clause 2 (a) of the Bill contains necessary provisions in this regard. The amendments in clause 2 (b) and 2 (c) are consequential to the amendments provided for in clause 2 (a).

[Sri M. A. Manickavelu] [23rd February 1961]

In 1953, the Board of Revenue brought to the notice of the Government that the villages Aradaiental and Pooranathianendal were included under the heading "Ramanathapuram" instead of under "Sivaganga" in the Schedule to Madras Act XVII of 1951. Opportunity is being availed of to amend the Schedule to Madras Act XVII of 1951 by clause 3 of the Bill.

The Bill does not involve expenditure from the Consolidated Fund of the State and therefore no Financial Memorandum is necessary under Rule 89 of the Madras Assembly Rules. No Memorandum regarding delegated legislation is necessary under Rule 90 of the said Rules as the Bill does not involve delegation of the legislative powers.

10-30 a.m. I request the House Sir, that the Bill be taken into consideration.

MR. SPEAKER: There has been some mistake. The Hon. Minister has now moved the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961, instead of the Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill as per the order in the agenda. The Minister may move a motion accordingly for change in the order of business.

V.—GOVERNMENT MOTION *RE* CHANGE IN THE ORDER OF BUSINESS.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move—

"That the item in the agenda relating to the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 5 of 1961) be taken up first."

The motion was put and carried.

III.—GOVERNMENT BILLS—*cont.*

(4) THE MADRAS ESTATES (ABOLITION AND CONVERSION INTO RYOTWARI) AMENDMENT BILL, 1961 (L.A. BILL NO. 5 OF 1961)—*cont.*

SRI S. M. ANNAMALAI: Sir, I move—

"That the concurrence of the Legislative Council be obtained for setting up a Joint Select Committee of both the Houses consisting of . . . Members (. . . Members of the Legislative Assembly and . . . Members of the Legislative Council) to consider the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 5 of 1961) and that the following Members of the Legislative Assembly be selected to serve on such a Joint Select Committee (List of names to be furnished later)."

SRI N. K. PALANISAMI: I second the amendment, Sir.

MR. SPEAKER: The motion and the amendment are before the House for discussion.

23rd February 1961]

SRI S. LAZAR: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, வெகு நாட்களாக எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருந்த இந்த மசோதா இன்றைய தினமாவது வந்ததே என்று நாங்கள் எல்லோரும் முழு மனதுடன் வரவேற்கிறோம். இதில் ஒருவித கஷ்டம் இருக்கிறதென்பதைப் பற்றி சட்டசபையில் கூட கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீனிவாச ஐயர் அடிக்கடி சொல்லிக்கொண்டு வந்தார்கள். நடைமுறையில் கேஸ்களை நடத்திக்கொண்டுவரும் வழக்கறிஞர்களுக்கு இவை நன்றாகத் தெரியும். இது மிகவும் தொல்லையாக இருக்கிறது என்ற நியாயம் பட்டபோதிலும் கூட அதிகாரிகளுக்கு எந்தவிதமான காரியமும் செய்ய முடியாத நிலைமை இருந்து வந்தது. அப்பேர்ப்பட்ட சங்கடமான நிலைமையைப் போக்க இந்த மசோதா கொண்டு வந்திருப்பதை முழு மனதுடன் வரவேற்கிறோம். ஆனால் இந்தத் திருத்த மசோதா கொண்டுவந்து விட்ட காரணத்தினால் ஏற்கனவே இந்தச் சட்டத்தில் இருக்கக் கூடிய குறைகள் எல்லாம் நிவர்த்தியாகிவிடுகின்றன என்று தயவு செய்து அமைச்சர் அவர்கள் எண்ணிவிடக்கூடாது. இன்னும் எத்தனையோ குறைகள் இருக்கின்றன. குறைகளைப் பற்றி அடிக்கடி பலர் எடுத்துச் சொல்லி வந்தார்கள். முக்கியக் குறை இதில் காலதாமதம்தான். இந்தச் சட்டம் 1948-லேயே கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. ஆனால் இருக்கக்கூடிய எஸ்டேட்டுகளை ஒழிப்பதற்கு நடைமுறையில் எவ்வளவு நாட்களாகின்றன என்பது கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்கு நன்றாகத் தெரியும். அதோடுகூட அவைகளை எடுத்துவிடுவது பெரிய காரியம் இல்லை. எடுத்து விட்ட பிறகு ரயத்வாரியாக மாற்றுவதில் ஏற்படக்கூடிய காலதாமதம் கொஞ்சநஞ்சமல்ல. இன்னும் கூட ரயத்வாரி பட்டா அநேகம் பேருக்குக் கொடுக்கப்படவில்லை. அமைச்சர் அவர்கள்கூட பொதுக் குறிப்பில் இதற்கான கஷ்டங்கள் என்ன என்பதைப் பற்றிக் குறிப்பிட்டார்கள். சர்வே செய்த வதில் இருக்கக்கூடிய காலதாமதம், சர்வே செய்த பிறகு பட்டா வழங்குவதில் ஏற்படக்கூடிய காலதாமதம் அதிகமாக இருக்கிறது. திருச்சி ஜில்லாவில் இதுமாதிரி நிலைமை இருக்கிறது. இந்தச் சட்டத்தின் மூலம் நாம் எவ்வளவோ நன்மைகளை பொதுமக்கள் பெறவேண்டுமென்று விரும்பினாலும், இப்படிச் சாலதாமதமாவதால் இந்த நன்மைகளை மக்கள் அனுபவிக்க முடியவில்லை. ஆகவே இந்த வேலைகளை இன்னும் துரிதமாக முடித்துக் கொடுப்பதற்கான வாய்ப்புகளையும், வசதிகளையும் அமைச்சர் அவர்கள் ஏற்படுத்தித் தரவேண்டும். உதாரணமாக எத்தனையோ கடன் வழங்கும் திட்டங்களை ஏற்படுத்தியிருக்கிறோம். ஆனால் பலர் பட்டா இல்லை என்ற காரணத்தினால் அவ்வசதியைப் பெறமுடியாத நிலைமையில் இருக்கிறார்கள். அதுபோல் வெளியில் கடன் வாங்கவேண்டுமென்று சொன்னாலும், நிலத்தை விற்கவேண்டுமென்று சொன்னாலும் அவர்களுக்குப் பலவித கஷ்டங்கள் உண்டாகின்றன. இவைகளை எல்லாம் சரிப்படுத்துவதற்கு சட்டத்தையே மாற்றவேண்டுமென்பது இல்லை. அதிகாரிகளின் எண்ணிக்கையை அதிகப்படுத்தி அவர்களுக்கு

[Sri S. Lazar] [23rd February 1961]

ஊக்கம் அளிக்கவேண்டும். ஏற்கனவே அந்த இலாகாவில் இருந்து சிப்பந்திகளை அதிகப்படுத்தவேண்டுமென்ற கோரிக்கை வந்திருந்தாலும், அமைச்சர் அவர்கள் அதில் எந்த விதமான காலதாமதமும் செய்யாது விரைவில் ஆவன செய்துத் தரவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். அதுவும் இந்த இலாகாவின் சப்ஜக்ட் ஆனதினால் அவர்களுக்குக் கொஞ்சம் ஊதிய லாபத்தையாவது அளித்து உற்சாகமூட்டி இவ்வேலைகள் எல்லாம் ஆரிதமாக நடைபெற அமைச்சர் அவர்கள் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும். ஆகவே இவ்விஷயங்களை எல்லாம் மனதில்கொண்டு தக்க நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்கிற கோரிக்கையோடு இந்த மசோதாவை வரவேற்று என்னுடைய உரையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI N. K. PALANISAMI : Sir on a point of order. The thing is that the provisions of the Act have been stayed and the matter is in the High Court and Supreme Court. When provisions have not been implemented, how can Government move amendment after amendment?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Whatever is pending in the Courts is with regard to other matters; this is purely a technical matter whereby we are empowering the Director of Settlements in regard to particular matters.

* SRI R. SRINIVASA IYER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவினால் இந்த 12 வருஷத்திற்கு மேற்பட்ட 26 ஆப் 1948 சட்டத்தின் மூலம் ஏற்பட்ட கஷ்டங்கள், பிரச்னைகள் ஓரளவு தீரலாம் என்பதை திரு. லாசர் போல சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். இது நஷ்ட ஈடு சம்பந்தப்பட்டது. ஒருவர் சொத்தை எடுத்துக்கொண்டு நஷ்ட ஈடு கொடுப்பது, இதில் நடைமுறையில் எத்தனை கஷ்டங்கள் இருக்கின்றன என்பதைச் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஒரு என்டேட்டி டினுடைய பேசிக் வருமானம் எவ்வளவு என்பதை அதை ஆர்ஜிதம் செய்கிறபோது—அந்தக் கணக்குப்பிள்ளை, அல்லது என்டேட் மாஜேஜரிடம் விவரம் கோரப்படுகிறது. அவர்கள் அந்த என்டேட்டைச் சேர்ந்தவர்களிடம் எதுவும் கேட்காது, நாங்களே ஏதோ இஷ்டம் போல அடிப்படை வருமானம் எவ்வளவு என்று குறித்து அனுப்பிவிடுகிறார்கள்.

“பேலிக் ஆன்யுவல் சம்” இவ்வளவு என்று தீர்மானிக்கப் பட்டிருக்கிறது என்று மட்டும்தான் நோட்டீஸ் கொடுக்கிறார்கள். செக்ஷன் 54 (எ)-படி அட்வான்ஸ் காம்பன்சேஷன் பாதி காம்பன்சேஷன் தொகை என்று நிர்ணயிக்கப்பட்டு ஏதேனாக பட்டு வாடா செய்யப்பட்டு விட்டது. பெரும்பாலோர் பணம் வாங்கியும் விட்டார்கள். அதைத் தவிர அவர்களுக்கு வேறு சொத்து இல்லை. 19,000 ரூபாய் கொடுக்கப்பட்டதில் 18,000 ரூபாய்

23rd February 1961] [Sri R. Srinivasa Iyer]

திருப்பிக் கொடுக்கவேண்டுமென்று இப்பொழுது ஆர்டர் போடுகிறார்கள். ஆனால் அதை எங்கிருந்து வசூல் செய்யப் போகிறார்கள், அவர்கள் கையில் பணத்தை வைத்துக் கொண்டாயிருக்கிறார்கள்? உத்தரவு ரெஜிஸ்தர் தபாலில் அனுப்ப வேண்டுமென்று இருந்தாலும் ஆர்டர் போட்ட தேதியிலிருந்து 6 மாதத்திற்குள்ளாக நஷ்டயீட்டை க்ளெயிம் செய்யவேண்டுமென்று 42-வது செக்ஷனில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மேலும் அதை ஆறு மாத காலம் வரை தள்ளிப் போடலாம் என்றும் இருக்கிறது. அநேகமாக 50 சத விசிகம் காலாவதியாகிவிட்டதென்று தள்ளுபடி செய்யப்பட்டுவிட்டது. ஆறு மாத பின் கெடு அவசியமில்லை என்று நான் ஒரு மசோதா கொண்டுவந்தேன். அது பிரசுரமாகியிருக்கிறது. அதை அநேகர் வரவேற்று எளக்கு லெட்டர்களும் எழுதியிருக்கிறார்கள். ஆனால் சர்க்கார், நாங்கள் அதுபற்றி திருத்தங்கள் கொண்டு வரப்போகிறோம், நீங்கள் இந்த மசோதாவை கொண்டுவர வேண்டியதில்லை என்று எனக்கு எழுதியிருக்கிறார்கள். அப்படி ஒரு திருத்த மசோதா கொண்டுவந்தால் அநேகவித இக்கட்டுகள் தீர்ந்து போய் விடும். அந்த சட்டம் வந்த 2 வருடத்திற்குள், இன்னின்ன வித சிக்கல்கள் இதில் இருக்கின்றன என்று நான் ஒரு புத்தகம் போட்டிருந்தேன். கொஞ்சம் கொஞ்சம் மாக திருத்தங்கள் கொண்டுவருவதில் அநேகவித இடைஞ்சல்கள் ஏற்படுகின்றன. நஷ்டயீடு தீர்மானிக்கும்போது சம்பந்தப்பட்டவரை வைத்துக்கொண்டு தீர்க்காமல் ஒரு கணக்கு போட்டு அதை டெப்பாஸிட் செய்து விடுகிறார்கள். அதுபற்றி அப்பில் செய்ய வேண்டுமானால், மனு கொடுத்து நகல் வாங்க வேண்டும். இரண்டு பக்கங்களுக்கு டேட்டா கொடுக்கிறார்கள். நிலம் எடுக்கும்போது, என்னென்ன நிலம், இனும் நிலமா, நஞ்சை எவ்வளவு, புஞ்சை எவ்வளவு என்றெல்லாம் கணக்கு போட்டு கொடுப்பதில்லை. நகலுக்கு மனு போட்டால் 300, 400 காபி ஸ்டாம்புகள் என்றாகிறது. லான்ட் ஹோல்டரை கூட வைத்துக் கொண்டு கணக்குப் போட்டால் அவர்கள் கணக்கை தெரிந்து கொள்ள முடியும். 11-வது செக்ஷன்படி, ரயத்வாரி பட்டா நிலங்களுக்கு மட்டும் விலக்களிப்பது, 15-வது செக்ஷன்படி தவறுதலாக பட்டா கொடுக்கப்பட்டிருந்தாலும்கூட அதை விலக்குவதா என்ற பிரச்னை எழுந்திருக்கிறது. டைரக்டர் ஆப் செட்டில்மென்ட்-க்கு ஒரு உத்தரவு அனுப்பியாவது “பேலிக் ஆன்யுவல் சம்” கணக்கு போடும்போது நஷ்டயீடு பெறக்கூடிய லான்ட் ஹோல்டரை வைத்துக்கொண்டு கணக்குப் போட்டால் சௌகரியமாகியிருக்கும். சர்க்காருக்கும் வேலை சற்று குறையும். கணக்குப்பிள்ளையிடம் கேட்டால் எங்களுக்கு விவரம் கொடுக்க அதிகாரமில்லையென்கிறார். அவர்களுக்கு அதிகாரமில்லை, ஆகவே அவர்களைக் கேட்டும் பிரயோஜனமில்லை. ஆக, பல சிக்கல்கள் இருக்கின்றன, அவைகளையெல்லாம் ஒரேயடியாக தீர்க்க வேண்டும். நான் கொண்டு வந்திருக்கும் மசோதா குறித்து டெப்பி செக்ரட்டரியிடம் இருந்து ஒரு லெட்டர் வந்திருக்கிறது. சர்க்காரே அதுபற்றி திருத்தங்கள் கொண்டுவர இருக்கிறார்கள் என்று

[Sri R. Srinivasa Iyer] [23rd February 1961]

எனக்கு லெட்டர் வந்திருக்கிறது. ஆகவே, அதுபற்றி திருத்தங்களை சர்க்காரே கொண்டுவரப் போகிறார்கள் என்று இருப்பதால், அதை உடனடியாக கொண்டுவர வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். ஒருவருக்கு நஷ்டயீடு கொடுக்கும்போது நஷ்டயீட்டுத் தொகையை எஸ்டேட் அபாலிஷன் டிரிப்யூனலிடம் தாக்கல் செய்து விடுகிறார்கள். அந்தப் பணம் அந்த நிலத்தின் சொந்தக்காரருடைய பணமாகும். அதை சர்க்கார் எடுத்துக்கொள்வது நியாயமில்லை. ப்ராமசரி நோட்டுக்கு 3 வருட காலாவதியிருக்கிறது. பந்தகத்திற்கு 12 வருட காலாவதியிருக்கிறது. அப்படியிருக்க, அதற்கு மட்டும் ஆறு மாத கெடு என்றால்? எக்ஸ்சுயஸ் செய்து ஒரு ஆறு மாத கெடு. அதற்கு மேல் அப்பணம் கொடுக்கத் தக்கதல்ல என்றால் சொந்தக்காரர்கள் என்ன செய்வது? நஷ்டயீட்டுத் தொகையை சர்க்கார் எடுத்துக்கொள்ளப் போவதில்லை என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். மனு போட்டு வாங்க முடியாத நிலையில் அவர்கள் பணத்திற்கு என்ன செய்வது? சிவில் கோர்ட்டில் பணத்தைக் கட்டினால் அதை முதலாளி வாங்காவிட்டால் அது அங்கேயேயிருக்கிறது. அதற்கு காலாவதி கிடையாது. மூன்று வருடம் கழித்து லாபலாகும். பின் அக்கௌண்டன்ட்-ஜெனரலிடம் போய் வாங்கவேண்டும். ஆக, நான் சொல்வது யார் சொத்தை நாம் எடுத்துக் கொள்கிறோமோ அவருக்குத்தான் அந்த நஷ்டயீட்டுத் தொகை. அது அவருடையது. ஆகவே, ஒரு காலாவதி நிர்ணயம் செய்துவிட்டு அதற்குப் பிறகு அதை சர்க்கார் எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது. சேலம் ஜில்லாவில் 50 சத விநிதம் மனு காலாவதியாகிவிட்டது என்று தள்ளுபடியாகியிருக்கிறது என்று லெட்டர் வந்திருக்கிறது. தஞ்சையில், இந்தச் சட்டம் சம்பந்தப்பட்ட வரையில் எனக்கு அனுபவம் இருப்பதால் எனக்கு தெரியும் எவ்வளவு காலாவதியாகிப் போய்விட்டன என்பது. ஆறு மாதங்களுக்கு மேலாகி விட்டது, காலாவதியாகி விட்டது, ஆகவே காம்பன்சேஷன் கொடுக்க அதிகாரமில்லையென்று தள்ளுபடி செய்யப்பட்ட மனுக்கள் அங்கு ஜாஸ்தி. டெப்பாஸிட் செய்தது ஜனவரியில் என்றால் நோட்டீஸ் செல்வது செப்டம்பரில்.

இந்தச் சட்டம் கொண்டுவந்திருப்பது நியாயம்தான். டைரக்டருக்கு இந்த அதிகாரம் இருக்க வேண்டும். யாருடைய நிலத்தை நாம் பொதுக் காரியத்திற்காக, பொது நன்மைக்காக எடுத்துக் கொள்கிறோமோ அவருக்கு அதற்குள்ள காம்பன்சேஷன் உடனடியாகப் போய்ச் சேரவேண்டும். அதை சர்க்கார் எடுத்துக் கொள்ளாமல் சிவில் கோர்ட்டில் டிப்பாஸிட் செய்யவேண்டும். இது குறித்து நான் என் மசோதாவில் விளக்கமாக குறிப்பிட்டிருக்கிறேன். அந்தத் திருத்தங்களை சர்க்காரே கொண்டு வருவதாக சொல்லியிருக்கிறபடியால் அந்த சீக்கிரம் கொண்டுவந்து நிறைவேற்றி, காம்பன்சேஷன் உடனடியாக போய் சேருவதற்கு வேண்டியதைச் செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

23rd February 1961] [Sri R. Srinivasa Iyer]

பின்னர், இன்னொன்று சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. அதாவது இந்த நோட்டீஸ்கள் எல்லாம் போர்ட் சென்ட் ஜார்ஜ் கெஜெட்டில் வருகிறது. தாலுகா ஆபீஸ் போர்டுகளிலும் போடுகிறார்கள். எஸ்டேட் அபாலிஷன் டிரிப்யூனல் ஆபீஸ் போர்டிலும் போடுகிறார்கள். ஆனால் எவ்வளவு பேர்கள் கெஜெட் வாங்கிப் பார்க்கிறார்கள் என்று ஜனாதிக்கவேண்டும். கந்தர்வ கோட்டையில் 3¼ ஏக்கர் நிலம் உள்ள ஒருவருக்கு 50 ரூபாய் ஒரு வகையில் காம்பன்சேஷன் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. அவர்கள் அங்கு அலைந்து, மனு போட்டு இப்படி பல சிரமங்கள்பட்டு இந்தச் சிறு தொகையை வாங்கப் போகிறார்களா, என்ன? தஞ்சையில் 1,115 இனாம் எஸ்டேட்ட்கள் இருக்கின்றன. இவ்வளவு பேர்களும், அங்குள்ள போர்டை போய் பார்த்துக் கொண்டிருக்க முடியுமா அல்லது கெஜெட்டைப் பார்த்துக் கொண்டிருக்க முடியுமா? இவ்வளவு தொகை டெப்பாஸிட் செய்யப்பட்டு விட்டதென்று, யாரிடமிருந்து நிலத்தை எடுத்தோமோ அவருக்கு ரெஜிஸ்டேர்ட் தபாலில் நோட்டீஸ் அனுப்பவேண்டுமென்று ரூளிருக்கிறது. ஆனால் அப்படிச் செய்யப்படுவதில்லை. ஆக, பலவித சிக்கல்கள் இருக்கின்றன. அவைகளையெல்லாம் நன்றாக ஆராய்ந்து பார்த்து எல்லாச் சிக்கல்களையும் ஒரேயடியாக தீர்க்க வேண்டும். ஆகவே, நஷ்டயீட்டுத் தொகையை நியாயமான முறையில் வட்டியில்லாமலாவது கூடிய சீக்கிரம் கொடுக்க வேண்டிய வழிவகைகள் செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு நான் இந்த மசோதாவை ஆதரிக்கிறேன்.

SRI J. MATHA GOWDER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த சட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டு 12 வருடங்களுக்கு மேலாகியும் இன்றுதான் இது மீண்டும் இந்த சட்ட மன்றத்தின் முன் வந்திருக்கிறது. 12 ஆண்டுகளுக்கு முன் ஒரு சட்டத்தை ஏற்படுத்தி இப்பொழுது அதற்கு திருத்தம் கொண்டுவரக்கூடிய நிலையில் இருப்பதைப் பார்த்துமேலும் பரிதாபகரமாகத்தான் இருக்கிறது.

(Deputy Speaker in the Chair.)

ஒரு சட்டத்தை நாம் ஏற்படுத்திய பிறகு 2, 3 வருடத்திற்குள்ளாக நடைமுறையில் என்னென்ன கஷ்டங்கள் இருக்கின்றன என்று அந்த இலாகா பரிசீலனை செய்து உடனடியாக அதற்கு வேண்டிய திருத்தங்களை கொண்டுவந்திருந்தால் இவ்வளவு காலதாமதம் ஏற்பட்டிருக்காது. இந்த ஆக்ட் 1948-ல் வந்தும் கூட நிலகிரி ஜில்லாவைப் பொறுத்தவரையில் கூடலர் தாலுகாவில் 12 வருடங்களாகியும் அங்கு ஆரம்ப வேலைகள் கூட இன்னும் செய்யவில்லை. 12 வருட காலத்தில் ஒரு ஆபீசரைக் கூட நியமிக்காமல் அங்கு யானோடு வேலையும் தொடங்கப்படாமல் இருப்பது குறித்து என்னால் ஒன்றுமே புரிந்துகொள்ள முடியவில்லை. இந்த சபையில் அமைச்சர் அவர்களிடம் நான் ஒரு கேள்வி

[Sri J. Matha Gowder] [23rd February 1961]

போட்டிருந்தேன். அதாவது நிலகிரியில் உள்ள கூடலூர் பகுதியில் ஜன்மி ஒழிப்பு ஏன் செய்யவில்லை, அதற்கு காரணமென்ன, என்று கேட்டபோது அமைச்சர் அவர்கள் ஒரேயடியாக பதில் சொல்லி விட்டார்கள், அந்த ஜில்லாவில் ஜன்மியே கிடையாது என்று. இதனுடைய காரணம் என்னவென்று எனக்குப் புரியவில்லை. நிலகிரி ஜில்லாவை மறந்து விட்டார்களோ என்று நினைக்க கோண்டுகிறது. நான் இதில் ஒரு விஷயத்தைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். இம்மாதிரியான எஸ்டேட் அபாலிஷன் சட்டம் ஏற்படுத்திய பின்னாலும் முதலாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் என்ன பலன் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதை சர்க்கார் பரிசீலனை செய்து பார்க்கவேண்டும். அதற்கு மேல் இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் முடிவடைந்திருக்கிறது. இந்தக் காலத்திலும் ஜமீன் ஒழிப்புக்காக என்ன வேலை செய்யப்பட்டிருக்கிறது என்பதையும் அரசாங்கம் பரிசீலிக்க வேண்டும். இதைப்பற்றி நன்றாக ஆராய்ந்து பார்த்தால் உருப்படியாக எந்த வேலையும் செய்ய முடியவில்லை. பல இடங்களில் விளாக்காகவே அமைந்து அதற்கான ஆபீஸ்களை போட்டிருக்கிறோம். விஸ்தரிப்புத் திட்டம் என்று சொல்லி பல இடங்களை விஸ்தரித்துக்கொண்டே போகிறோம். ஆனால் இவைகளில் எந்த விதமான வேலையும் செய்ய முடியவில்லை. எந்த வேலை செய்ய வேண்டுமென்றாலும் நில சொந்தக்காரர்களிடத்தில் அக்ரிமெண்ட். வாங்கின பின்னால்தான் எந்த வேலையும் செய்ய முடியும் என்ற நிலை இருக்கிறது. எந்த இடத்தை எடுத்துக் கொண்டாலும் அதன் சொந்தக்காரர்கள் அக்ரிமெண்ட் இல்லாமல் அதில் கிணறு வெட்டக்கூடாது, வீடுகள் கட்டக்கூடாது, அதிலுள்ள மரங்களை வெட்டக்கூடாது, பள்ளிக்கூடம் கட்டக் கூடாது, ரோடு போடக் கூடாது, இவ்விதம் ஒரு வேலையும் செய்யக் கூடாது. இவ்விதம் நிலச் சொந்தக்காரர்களின் அக்ரிமெண்ட் இல்லாமல் எந்த வேலையும் செய்யக் கூடாது என்றிருப்பதினால் சமுதாய வளர்ச்சித் திட்டத்தில் எந்த விதமான வேலையும் செய்ய முடியாமல் இருக்கிறது. கூடலூர் வட்டார வளர்ச்சித் திட்டத்தின் கீழ் என்ன வேலை செய்திருக்கிறார்கள் என்று கணக்கெடுத்துப் பார்த்தால் புஜ்யம்தான் இருக்கும். எந்த விதமான வேலையையும் அங்கு செய்ய முடியவில்லை. இதனால் நான் அங்குள்ள அதிகாரிகளை குறை சொல்லுவதாக யாரும் நினைக்க வேண்டாம். அங்குள்ள நிலை இம்மாதிரி இருக்கிறது. அதைப் பற்றி கனம் அமைச்சர் அவர்களிடத்தில் நேரிடையாகவே சொல்லியிருக்கிறேன். இந்த நிலையைப் பார்த்துப்போது மக்களுக்காக நாம் என்ன செய்திருக்கிறோம் என்று பார்த்தால் ஒன்றும் இல்லை என்றுதான் சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது. இவைகளை நிவர்த்தி செய்ய இலாகாக்கள் எல்லாம் துரிதமாக வேலை செய்யவேண்டும். இந்த ஆண்டில் அந்த ஜில்லாவுக்கு ஒரு ஆர்.டி.ஓ. போட்டிருப்பதாக கேள்விப்படுகிறேன். அதிலும் முதலாவது போட்ட ஆர்.டி.ஓ. அங்கு வரவில்லை என்றும், இப்போது ஒருவரை அதற்கடுத்த படியாக போட்டிருப்பதாகவும் அறிகிறேன். அதிகாரிகள் அங்கு

23rd February 1961] [Sri J. Matha Gowder]

வருவதற்கு இஷ்டமில்லாமல் இருந்தால் அதற்கு காரணம் என்ன என்பதையும் நாம் பார்க்கவேண்டும். அவர்களுக்கு என்ன இடைஞ்சல் இருக்கிறது என்பதையும் நாம் பார்க்கவேண்டும். அவர்களுக்கு கூடலூர் போன்ற பகுதிகளுக்கு வரவேண்டும் என்றால் ஏதாவது ஸ்பெஷல் அலவன்ஸ் கொடுக்கவேண்டுமென்றால் அதையும் கொடுக்கவேண்டும். முன்பு அந்த இடத்தில் வேலை செய்யும் அதிகாரிகளுக்கு மலேரியா அலவன்ஸ் கொடுக்கப்பட்டு வந்தது. இப்போது அங்கு மலேரியா இல்லை என்ற காரணத்திற்காக அந்த அலவன்ஸ் நிறுத்தப்பட்டுவிட்டதாகவும் தெரிகிறது. ஆகவே அவர்களுக்கு கூடுதல் ஊதியம் ஏதாவது வேண்டுமென்று விருப்பினால் அதை கொடுப்பதற்கும் அரசாங்கம் முன்வரவேண்டும். அவர்கள் அங்கு போய் வேலை செய்வதற்கு என்ன அசௌகரியங்கள் இருக்கின்றன என்பதை அரசாங்கம் பரிசீலனை செய்து பார்த்து அதற்கு தகுந்த ஒரு ஊதியத்தை கொடுக்கவேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த சட்டம் இயற்றி 12 ஆண்டுகள் ஆகியும் கூட இப்போதுதான் ஆரம்ப வேலை நடைபெற ஆரம்பித்து இருக்கிறது என்றால் எங்கள் கூடலூர் பகுதியில் இந்த மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்திற்குள் என்ன வேலைகள் நடைபெறும் என்பதை என்னால் புரிந்து கொள்ள முடியவில்லை. ஆகவே இந்த ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலாவது அந்தப் பகுதிகளுக்கு என்ன வேலையை ஆரம்பிக்க முடியும் என்பதைப்பற்றி அரசாங்கம் உடனடியாக பரிசீலிக்க வேண்டும். அதற்கு முன்னதாக ஒரு விஷயத்தை நான் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். ஜமீன் ஒழிப்புக்குப் பிறகு பட்டா செய்வதற்கு வேண்டுமென்றால் கண்டிஷன் ஏற்படுத்தலாம். இதற்கு சர்வே செய்வதற்கும் ஏராளமான அதிகாரிகள் வேண்டும் என்று சொல்லக்கூடும். அதற்கு முன்னதாக சமுதாய வளர்ச்சித் திட்டத்தின் மூலமாக வேலைகள் நடைபெறுவதற்கு உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும். இந்த வேலைகளுக்காக எடுக்கப்பட்ட நிலங்களுக்கு என்ன கம்பன்சேஷன் நிர்ணயிக்கிறார்களோ அதை கொடுக்கவேண்டும். பல இடங்களில் நஷ்டஈடு கொடுத்துக்கொண்டிருக்கிறோம். இதன் கீழ் வேலை நடைபெறுவதற்கு துரிதமாக ஏதாவது மாற்றி அமைக்கவேண்டுமானால் அகையும் செய்ய வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இப்போதுள்ள நிலையில் அந்த ஒரு ஜில்லாதான் இப்படி இருந்து கொண்டிருக்கிறது. மற்ற ஜில்லாக்களுக்கு எல்லாம் வருடந்தோறும் நஷ்டஈடு கொடுப்பதற்காக மான்யக் கோரிக்கை கொண்டு வரப்படுகிறது. ஆனால் நிலகிரி ஜில்லாவுக்கு மட்டும் எந்தவிதமான நடவடிக்கையும் எடுத்திருப்பதாக தெரியவில்லை. ஆகவே இதை அமைச்சர் அவர்கள் மனதில் கொண்டு தயவுசெய்து உடனடியாக நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று பணிவன்புடன் கேட்டுக்கொள்கிறேன். அதோடு எங்கள் பகுதியில் 99 வருட லீஸ் கொடுத்திருப்பது எந்த அடிப்படையில் வரும் என்று தெரியவில்லை. ஆகவே இந்த சட்டம் வரும்போது

[Sri J. Matha Gowder] [23rd February 1961]

ரயத்வாரி அனுசரித்து பட்டாக் கொடுப்பதற்கும் நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு இந்த மசோதாவை ஆதரித்து என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் சட்ட மன்ற உதவித் தலைவர் அவர்களே, இதன் மீது நான் கொடுத்திருக்கும் திருத்தப் பிரேரணை என்னவென்றால், இந்த மசோதாவை ஜாயின்ட் செலக்ஷன் கமிட்டிக்கு அனுப்பவேண்டும் என்பதுதான். இதிலுள்ள பல குறைகளைப்பற்றி கனம் லாசர் அவர்களும், மற்றும் பல அங்கு தினர்களும் நன்றாக சொன்னார்கள். இந்தச் சட்டம் 1948-ல் நினைவேற்றப்பட்டு, அதன் பின்னால் இந்தச் சட்டத்தில் பலவித ஊழல்கள் இருக்கின்றன என்று பலராலும் சொல்லப்பட்டது. ஆகவேதான் இதை ஜாயின்ட் செலக்ஷன் கமிட்டிக்கு அனுப்ப வேண்டும் என்று சொல்லியிருக்கிறேன். கிராமப்புறங்களில் ஜாகீர் போன்றவைகள் இருக்கின்றன, அவைகளை எல்லாம் நான் நன்றாக பரிசீலிக்க வேண்டியிருக்கிறது. உதாரணமாக செக்ஷன் 11-ல் பட்டா கொடுப்பதைப்பற்றி சொல்லப்பட்டிருக்கிற உதாரணமாக ஏரி எதிர்வாய்களில் உள்ள நிலங்களுக்கு பட்டா வழங்குவதற்கு 1939-லிருந்து சுவாதினம் இருக்க வேண்டும் என்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. சாதாரணமாக பட்டா ஜாகீர் நிலத்தில் ஒரு ஆளினுடைய பெயரில் இருக்கும். சுவாதினம் இன்னொரு ஆளினுடைய கையில் இருக்கும். அதோடு ஏரி எதிர்வாயில் 4 ஏக்கர் நிலம் ஒரு ஆளின் கையில் இருந்தால் 3 ஏக்கர் 90 சென்ட் நிலத்தை விட்டுவிட்டு வெறும் 10 சென்ட்டுக்கு மட்டும் சர்க்கா பட்டா கொடுக்கிறார்கள். அதோடு இவ்விதம் பட்டா செய்து கொடுக்கும் 10 சென்ட் நிலத்தில் பம்பு செட் இருக்கும். இதற்காக ஆண்டு ஒன்றுக்கு மினிமம் கட்ட வேண்டிய ரூபாய் 250-ம் கட்ட வேண்டும். இப்படி 10 சென்ட் நிலத்திற்கு மட்டும் செலவு செய்ய முடியுமா என்பதை நாம் சிந்தித்து பார்க்கவேண்டும். இதை எதிர்த்து பல அப்பீல்கள் ரெவின்யூ போர்டில் இருக்கின்றன. இதைப்பற்றி நேரடியாகவும் அமைச்சர் அவர்களிடத்தில் சொல்லியிருக்கிறேன். இதன் காரணமாக ஆரணி ஜாகீர் வட்டாரத்திலே பல பட்டாதாரர்கள் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றனர். ஏரி எதிர்வாயில் நிலங்கள் இருக்கின்றன என்ற காரணத்தின் பேரில் பல ஏக்கர் நிலங்கள் இதுவரையும் பட்டா செய்யப்படாமல் இருந்து வருகின்றன. ஏரியுடைய கரை தூர்ந்து போகும் என்று சொல்ல இதை புறம்போக்காக நாங்கள் எடுத்துக்கொள்கிறோம் என்று சொல்லுகிறார்கள். இவ்விதம் கிராமம் கொடுத்து சர்க்கார் 6,000 7,000 ஏக்கர்கள் வரையிலும் எடுத்திருக்கிறார்கள். ஒரு விவசாயிக்கு 4 ஏக்கர் நிலம் இருந்தால் 10 சென்டை மட்டும் பட்டா செய்து கொடுத்துவிட்டு 3 ஏக்கர் 90 சென்டை விட்டு விடுகிறார்கள். பட்டா செய்து கொடுத்த இடத்தில்தான் கிணறு இருக்கிறது. பம்பு செட் இருக்கிறது. இதற்காக ஆண்டு ஒன்றுக்கு மினிமம் கட்டணமாக 250 ரூபாய் செலுத்த வேண்டும். அதோடு சர்க்கார்

23rd February 1961] [Sri S. M. Annamalai]

எடுத்துக்கொள்ளும் நிலங்களுக்கு காம்ப்ன்ஸேஷன் சரியாக கிடைப்பதில்லை. எடுத்தவுடன் காவி செய்யவேண்டும் என்று ஆராம் நம்பர் நோட்டீஸ் கொடுக்கிறார்கள். இந்த ஜாகீர் நிலங்கள் தங்கள் கைவசம்தான் இருக்கின்றன என்பதற்கு 1939-லிருந்து தங்களிடத்தில்தான் இருக்கின்றன என்று ரிக்கார்டு காண்பிக்க வேண்டும் என்று சொல்லுகிறார்கள். கிராமப்புறங்களிலுள்ள வர்கள் இதற்கு எவ்வாறு ரிக்கார்டு கொடுக்க முடியும் என்பதை நாம் சிந்தித்துப் பார்க்கவேண்டும். வேண்டுமென்றால் கிராமத்தில், சுற்றுப்புறத்திலுள்ளவர்கள்தான் இதைப்பற்றி சொல்ல முடியும். உண்மையாகவே நிலைமை என்னவென்றால் ஜாகீர் நிலங்களில் ரயத் ஒருவனிடத்தில் இருக்கும். சுவாதினம் இன்னொருவனிடத்தில் இருக்கும். இவ்விதம் இருப்பதால் இதற்கு சரியான ரிக்கார்டு அவர்களால் காண்பிக்க முடிவதில்லை. இந்தக் காரணத்தை ஒட்டி ஆரணி ஜாகீர் பகுதியில் பல ஆயிரக்கணக்கான ஏக்கர்கள் புறம் போக்காக ஆக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இதன் காரணமாக சிறு சிறு ஏழைகள் மிகவும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

அதேபோலவேதான் சர்வே செய்வது. ரயத்வாரியாக மாற்றும்போது சர்வே அண்ட் செட்டில்மென்ட் பார்ட்டி அவர்கள் செய்திருக்கக்கூடிய அக்கிரமத்தை என்னால் கூட சொல்ல முடியாது. அந்த அளவுக்கு அக்கிரமம் செய்திருக்கிறார்கள். அவரவர்கள் அந்த பார்ட்டியை எப்படி எப்படி பயன்படுத்திக் கொண்டார்களோ அந்த முறையில் அவர்கள் செய்திருக்கிறார்கள். ஒருவனுக்கு 2 ஏக்கர் 10 சென்ட் இருந்தால் அவனுக்கு 2 ஏக்கர் 50 சென்ட்க்கு பட்டா வழங்கி விட்டிருக்கிறார்கள். ஒருவனுக்கு 4 ஏக்கர் இருந்து வந்த அதிகாரியை சரிவர கவனிக்கவில்லை யென்றால் அவனுக்கு 3 ஏக்கர் 50 சென்ட் என்று குறைத்து பட்டா வழங்கப்பட்டிருக்கிறது. வரப்பு ஒரு புறம் இருக்கிறது, வேறு ஒரு புறத்தில் சர்வே கல்லைப் போட்டிருக்கிறார்கள். அவர்களைக் கேட்டால் நாங்கள் செய்ததுதான் சரி என்று சொல்லிவிட்டுப் போயிருக்கிறார்கள். நிலச் சொந்தக்காரர்கள் கிராம மக்களாக இருப்பதால் எந்தக் காலத்தில் அப்பீல் செய்யவேண்டுமென்று தெரியாமல் அப்படியே விட்டுவிட்டிருக்கிறார்கள். இப்போது அப்பீல் செய்யவேண்டுமென்று நினைத்தால் காலம் போய்விட்டது, ஆகையால் உங்களுடைய அப்பீலைத் தள்ளுபடி செய்கிறோம் என்று ரெவின்யூ போர்டிலிருந்து உத்திரவு வருகிறது. இதையெல்லாம் ஆராய்ந்து பார்க்கவேண்டியிருக்கிறது. அத்துடன் ஏரி எதிர்வாய் நிலங்களை மறு பரிசீலனை செய்யவேண்டியிருக்கிறது. இதைப்போலவே பல செக்ஷன்கள் இருக்கின்றன. அவைகளையும் நல்ல முறையில் பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்றுதான் இந்த மசோதாவை ஒரு கூட்டு பொறுக்குக் குழுவுக்கு அனுப்பவேண்டுமென்று திருத்தம் கொடுத்திருக்கிறேன். காலதாமதம் ஆகாமல் இந்த மாதத்திலேயே கூட முடித்து விடலாம். கூட்டுப் பொறுக்கு குழுவிற்கு அனுப்பினால் சட்ட மன்ற உறுப்பினர்களை நேரடியாகக்

[Sri S. M. Annamalai] [23rd February 1961]

கலந்து இதிலுள்ள கட்டிடம் கட்டிடங்களை அபிவிருத்தி செய்யும். ஆகவே இதை அமைச்சர் ஏற்றுக்கொண்டு இதை கூட்டு பொதுக்குக் குழுவிற்கு அனுப்பவேண்டுமென்று மிகத் தாழ்மையுடன் கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

* THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இதற்கு முன்பு இருந்த சட்டம் எஸ்டேட் லாண்ட் ஆக்ட் என்று பெயர். அதை ஒழிக்கக்கூடிய சட்டம்—அபாலிஷன் ஆக்ட் உலகத்திலேயே மிகச் சிக்கலான சட்டம் என்று நீதி மன்றத்திலேயே சொல்லியிருக்கிறார்கள். அந்தச் சட்டத்தை ஒழிக்கக்கூடிய இந்தச் சட்டமும் அதே பரம்பரையில் இதுவும் சிக்கலாக இருக்கிறது. அப்போதைக்கப்போது சிக்கல்கள் ஏற்படுகின்றன. எவ்வப்போது சிக்கல்கள் வருகின்றனவோ அவைப் போது திருத்த மசோதாவைக் கொண்டுவிட்டு நிறைவேற்றுகிறோம். இந்த மசோதா ஒரே ஒரு விஷயத்தைப்பற்றித்தான். அதாவது டைரக்டர் ஆப் செட்டில்மெண்ட் ஒரு முடிவுக்கு வந்தால் அதை இப்போது அவரே திருத்த முடியாது. அது போர்க்குப் போய் சம்பிரதாயத்தோடு செய்யவேண்டும். அப்படிக்கில்லாமல் சில காரணங்களுக்காக திருத்தம் வேண்டுமென்று நினைத்தால் டைரக்டர் ஆப் செட்டில்மெண்ட் அவர்களே செய்யலாம் என்று அவருக்கு அதிகாரம் கொடுப்பதற்காகக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது இந்த மசோதா. அப்படி அவர் முடிவு செய்வதற்கும், அப்பீல் செய்வதற்கும் இடம் இருக்கிறது. பிரச்சனை இதுதான். ஆனால் இதிலிருந்து என்னென்னவோ கிடைப்பி விட்டது. அதுவும் கனம் நீலகிரி அங்கத்தினர் என்னவோ பேசினார். அவர் பேசியதற்கும் இந்த பில்லுக்கும் சம்பந்தமில்லை. அங்கு மலபார் டெனன்ஸி ஆக்ட் இருக்கிறது. ஜன்மி, குடியிருப்பு இந்தமாதிரி மலையாளத்தில் என்னென்னவோ இருக்கின்றன. ஒன்று அல்லது ஒன்றை ஆண்டுகளுக்கு முன்பு நீலகிரிக்குப் போயிருந்தபோது இதைப்பற்றி பிரஸ்தாபம் செய்யப்பட்டது. அதற்காக கலெக்டர் போன்றவர்களைச் சேர்த்து ஒரு கமிட்டி மாதிரி போட்டு விசாரணை செய்யச் சொன்னோம். இருக்கக்கூடிய சிக்கலைத் தீர்க்க உத்தியோகஸ்தர்களை நியமித்தோம். நியமிக்கப் பட்ட உத்தியோகஸ்தர்கள் போகவில்லை என்று சொன்னார்கள். அது துரதிர்ஷ்டம்தான். உத்தியோகஸ்தர்கள் போகவில்லை யென்றால் அவர்கள் காய்ச்சல் முதலிய காரணங்களினால் போகாமல் இருந்திருக்கலாம். அதற்கு வேறு உத்தியோகஸ்தர்களைப் போட்டு இந்தப் பிரச்சனை தீர்க்கப்படும். அந்தப் பிரச்சனைக்கும் இந்தப் பிரச்சனைக்கும் சம்பந்தமில்லை.

இன்னொரு கனம் அங்கத்தினர்—அண்ணாமலை அவர்கள்—பொறுக்குக் கமிட்டி வேண்டுமென்று சொன்னார்கள். இப்போது திருத்தப்படவேண்டியது ஒன்றே ஒன்றுதான். டைரக்டர் ஆப் செட்டில்மெண்ட்தான் செய்தது தப்பாக இருந்தால் அவரே அதைத் திருத்தலாம் என்று அதிகாரம் கொடுக்கப்போகிறோம்.

[23rd February 1961] [Sri M. A. Manickavelu]

இதில் பொறுக்குக் கமிட்டி என்ன செய்யப்போகிறது என்று தெரியவில்லை. ஆகையால் இந்தப் பிரச்சனைக்கு அது வேண்டிய தில்லை. இன்னொன்று ஏரி எதிர்வாய் நிலங்களில் பட்டா கொடுத்தும் அப்புறப்படுத்தப்படுகிறார்கள் என்று சொன்னார்கள். ஜமீன்தார்கள், ஜாகீர்தார்கள் நிர்வாகம் சர்க்கார் நிர்வாகம் மாதிரி நடப்பதில்லை. அது ஒரு தனிப்பட்ட நிர்வாகம். ஏதோ நடக்கும். பட்டா கிடைக்கக்கூடாதவர்களுக்குக் கொடுப்பார்கள்—கொடுக்கக்கூடாத இடத்திற்குக் கொடுப்பார்கள். அதை வாங்கி அனுபவித்திருக்கலாம். சர்வே செய்த போது பார்த்தால் ஏரி எதிர்வாய் நிலங்களுக்குக் கூட பட்டா வழங்கியிருக்கிறார்கள். 10 அல்லது 15 வருஷமாக அனுபவித்துக்கொண்டிருக்கலாம். ஏரி எதிர்வாயில் சாகுபடி செய்தால் ஏரி ஆயக்கட்டு நிலங்களை அது பாதிக்கும். ஆகையால் ஏரி எதிர்வாயில் சாகுபடி செய்யக்கூடாது. அதைக்கூட தளர்த்தியிருக்கிறோம். நீர்ப்பிடிப்பு இருக்கும் காலத்தில் மாத்திரம்—குறைந்த அளவு ஒரு மாதம்—கூடாது என்றுதான் சொல்லுகிறோம். மற்ற நிலங்களில் சாகுபடி செய்யக்கூட அனுமதித்து வருகிறோம். இதெல்லாம் இந்த மசோதாவிற்குச் சம்பந்தமில்லை. ஏதோ சொன்னோர் என்றுதான் நானும் பதில் சொன்னேன்.

இது விஷயமாக “அப்ரோப்ரியேட்”—ஆகப் பேசியவர்கள் வக்கீல்கள்தான். வக்கீல்களுக்கு எப்போதுமே சப்ஜெக்டைக் குறித்துப் பேசும் பழக்கம் ஏற்பட்டு விடுகிறது. அதனால்தான் அவர்கள் பேசினார்கள். கனம் சீனிவாச அய்யர் அவர்கள் சில விஷயங்களைப்பற்றிப் பேசினார்கள். ஒரு சங்கடத்தைத் தீர்க்கத் தான் இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது. இன்னும் சில விஷயங்களைச் சேர்த்து ஒரு மசோதா கொண்டுவரவேண்டுமென்ற உத்தேசம் இருக்கிறது. காம்பென்ஸேஷன் டைம் லிமிட்டைக் குறைத்ததால் 50 சத விதிகம் மனுக்கள் தள்ளுபடியாகிவிட்டன என்று சொன்னார்கள். நோட்டிபை செய்து விடுகிறோம், தலியாக நோட்டீஸ் கொடுக்கவேண்டுமென்றிருக்கிறது. ஆகையால், ஸீரியேட்டிமாக கனம் அங்கத்தினர் எழுதிக் கொடுத்தால் எல்லா வற்றையும் பரிசீலனை செய்து நாங்கள் ஒரு மசோதா கொண்டு வரலாம்.

கனம் லாஸர் அவர்கள் பேசும்போது இந்தமாதிரியான சிக்கல்கள் இருக்கின்றன என்று சொல்லி இப்போதாவது மசோதா வந்ததைப்பற்றி பாராட்டினார். ஆக, நான் முன் சொன்னதுபோல இது ஒரு சிக்கலான சட்டம். சிக்கலான பிரச்சனைகள் அடிக்கடி வருகின்றன. சில சமயத்தில் திடீரென்று வருகின்றன—முதலில் தெரிவதில்லை. ஒரு சட்டத்தில் நிறைய திருத்தங்கள் இருக்கின்றன என்றால் அது இந்தச் சட்டத்திற்குத் தான்—வேறு எந்தச் சட்டத்திற்குமில்லை. நியாயஸ்தலங்களே சொல்லி இருக்கின்றன. அத்தோடு பிபிசி கவுன்சில் வாரியல்

[Sri M. A. Manickavelu] [23rd February 1961]

போயிருக்கின்றது. தாய் சட்டத்தில் இந்த மாதிரி இருந்தால் பரவாயில்லை. ஆனால் அதை ஒழிக்கும் சட்டத்திலும் வந்து கொண்டதான் இருக்கின்றன. இதையெல்லாம் தீர்க்க பிரயத்னம் எடுத்துக்கொள்ளலாம். எஸ்டேட்டுகளெல்லாம் சர்வேயாகி விட்டன—மலைப் பிரதேசம் தவிர எல்லாம் ஆகிவிட்டன. செட்டில்மெண்ட்டும் சிக்கிரம் முடிந்துவிடும் என்று எதிர்பார்க்கிறோம். காம்பென்சேஷன் விஷயத்திலே கூட இந்தியாவிலேயே ரொம்ப நாராளமாக நியாயமான முறையில் இந்த மாகாணத்தில்தான் வழங்கப்பட்டது. கூடுமான வரையில் ஹ்யூமன் கெபாஸிட்டியில் எந்த அளவு முடியுமோ அந்த அளவுக்கு நாம் செய்துகொண்டு தான் இருக்கிறோம். சிறிய ஒரு விஷயத்தைப்பற்றி மட்டும் இருப்பதால் இன்னும் நிறைய பிரச்சன்கள் இல்லாமல் இத்துடன் இதை நிறைவேற்றினால் நான் ரொம்பவும் நன்றியுள்ளவனாக இருப்பேன்.

The amendment was put and lost.

DEPUTY SPEAKER: The question is—

"That the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 5 of 1961) be taken into consideration."

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clause 2.

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

"That clause 2 do stand part of the Bill."

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:

In the proposed amendment to clause 39, Madras Act XXVI of 1948, for item (a) (4-a) (ii) substitute the following:—

"A copy of every order under sub-section (1) or under this sub-section shall be communicated to the Board of Revenue and also to every landholder concerned and every applicant under sub-section (2) or this sub-section by Registered Post Acknowledgment due."

The amendment was duly seconded.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, I move the following amendment:—

"In the proposed amendment to clause 39, Madras Act XXVI of 1948, in item (a) (4-a) (ii), add at the end the words "by Registered Post Acknowledgment due".

The amendment was duly seconded.

DEPUTY SPEAKER: The clause and the amendments are before the House for discussion.

23rd February 1961]

SRI R. SRINIVASA IYER: என்னுடைய மூன்றாவது திருத்தமானது இந்தத் திருத்தத்திலே இருந்து ஏற்பட்டது. இந்த இரண்டாவது கிளாசிலே "ஏ" என்கிற, சப்-கிளாசிலே 2 (i) என்பதிலே கீழ்க்கண்டவாறு இருக்கிறது:—

"A copy of every order passed under this sub-section shall be communicated to the Board of Revenue, and also to every landholder concerned, and every applicant under this sub-section and sub-section (2)."

"கம்யூனிகேட்" என்று இருக்கிறது. சாதாரணத் தபாலிலே அனுப்பலாம் என்ற அர்த்தம்பட இருக்கிறது. சாதாரணமாக ஒரு தாசில்தார் ஆபிசிலுள்ள பியூன் ஒரு தபாலை எடுத்துக்கொண்டு போய், உரிய நபர் இல்லை என்று வந்து சொல்லி விடுவதற்கும் இதில் இடமிருக்கிறது. ஆகவே, இதை "பை ரிஜிஸ்டர்ட் போஸ்ட், அக்னௌலெஜ்மெண்ட் டியூ" என்று போட்டால் கொஞ்சம் சவுகரியமாக இருக்குமென்பதுதான் என்னுடைய திருத்தம். ஒருவருடைய நிலத்தை எடுத்துக்கொண்டு, அதற்கான பேசிக் சம் நிர்ணயிக்கப்பட்டு, கையெழுத்துப் போட்டுக் கொடுக்கப்படுகின்ற ஒரு கடிதத்தை "பை ரிஜிஸ்டர்ட் போஸ்ட், அக்னௌலெஜ்மெண்ட் டியூ" என்று போட்டு, அனுப்புவது மிகவும் நல்லது என்று நான் நினைக்கிறேன். எனக்கு வந்துள்ள அறிவிப்பிலிருந்து, இதற்கு அதிகச் செலவாகும் என்று சொல்லப்படுகிறது. இது ஒரு பெரிய செலவு அல்ல. செலவாகவும் கருதக்கூடாது. அப்படி ரிஜிஸ்தர் மூலம் அனுப்பாவிட்டால், நேராகச் சென்று தபாலைக் கொடுத்து, கையெழுத்து வாங்கிக் கொண்டு வருவதும் சாத்தியமில்லை. ஆகையால் இப்படிப் போட்டால்தான், தபாலுக்குரிய நபர் இல்லாவிட்டாலும், "ரெபியூஸ்ட்" என்று போட்டுத் திரும்பி வந்தால் பின்னால் எடுத்துச் சொல்வதற்கும் வசதியாக இருக்கும். இது நில ஆர்ஜிதம் சம்பந்தமானது. ஒருவருடைய சொத்தை ஆர்ஜிதம் செய்து, காம்பென்சேஷன் கணக்குப் போட்டு, பேசிக் அன்னியூவல் சம் கணக்குப் போட்டு, ஒருவருக்கு கடிதம் அனுப்பும்போது அதை ரிஜிஸ்தர் தபாலில் அனுப்புவதுதான் நல்லது. இது சப்-கிளாஸ் 4-ல் இருக்கிறது. அமைச்சர் அவர்கள் கொண்டுவரும் சட்டத்தில் இப்போது விவாதிக்கப்படுவது 39-வது செக்ஷன். இதில் "கம்யூனிகேட்" என்றுதான் போட்டிருக்கிறது. அதாவது சாதாரணத் தபாலில் அனுப்பலாம் என்றிருக்கிறது. என்னுடைய ஒரு திருத்தம், இதை மாற்றி ரிஜிஸ்தர் தபாலில் அனுப்ப வேண்டுமென்பது. ஐந்தாவது ஷரத்தினாலே கீழ்க்கண்டவாறு சொல்லப்பட்டிருக்கிறது.

"In the proposed amendment to clause 39, Madras Act XXVI of 1948, in item (a) (4-a) (ii), add at the end the words "by Registered Post Acknowledgment due".

இரண்டும் ஒரே திருத்தம்தான். முதல் திருத்தத்தை ஒப்புக் கொண்டால், அதற்குள்ள திருத்தத்தை இரண்டாவது திருத்தத்திலே போட்டால் போதுமானது. ஆகவே ஒருவருடைய

[Sri R. Srinivasa Iyer] [23rd February 1961]

சொத்தை அல்லது எஸ்டேட்டை எடுத்துக்கொண்டு, அன்னியூவல் பேசிக் சம் நிர்ணயிப்பதில் ரிஸ்யூ செய்யும்போது, எந்தெந்த நிலத்தை, எந்தெந்த முறையிலே எடுத்துக் கொண்டோம் என்பதை அவர்களுக்கு அனுப்பி, அதை அவர்கள் ஆட்சேபித்து டிரிபியூனலுக்குப் போகும்போது சொல்லப்படுகின்ற புகார்களைத் தவிர்ப்பதற்காக, அவர்களுக்கு அனுப்பப்படும் தபால்களை "ரிஜிஸ்தர் போஸ்ட் அக்னாலென்ஸ்மென்ட் டியூ" மூலம் அனுப்புவது தான் நல்லது என்பதைக் கவனிக்க வேண்டும். அந்த முறையில் என்னுடைய திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI S. LAZAR : ஸார், கனம் சீனிவாச அய்யர் அவர்கள் கொண்டு வந்த திருத்தங்களின் கருத்தை சர்க்கார் ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. இதைத் திருத்தங்களை ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. காரணம், இக்கருத்து பல சமயங்களில் விவாதிக்கப்பட்டு, ஏற்கெனவே விதிகளிலே ஒப்புக்கொள்ளப் பட்டிருக்கிறது. அப்படி இருக்கும்போது, இதைச் சட்டத் திலேயும் செய்ய வேண்டுமென்பதில்லை.

The Director of Settlements shall communicate every order passed under sub-section (2) and every other sub-section to the landlord concerned and also every applicant under sub-section (2) in the manner specified in the Bill by sending the orders, free of cost, by registered post or acknowledgment due or by getting it served by a messenger.

என்று "ரிஜிஸ்தர் போஸ்ட் அக்னாலென்ஸ்மென்ட் டியூ" என்று விவாதிக்கப்பட்டு வந்திருக்கிறது. இதைச் சட்டத் திலேயும் செய்ய வேண்டுமென்பதில்லை. நான் இந்தத் திருத்தத்தை நிராகரிக்கிறேன்.

SRI T. SAMPATH : It will be all right if there is provision in the Rules.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : நான் சொல்ல வேண்டிய பதிலை நேரடியாக ஸ்ரீ லாசர் அவர்கள் சொல்லி விட்டார்கள். இந்தத் திருத்தம் அவசியமில்லை என்பதைத் தெரிவிக்கும்புகிறேன்.

SRI R. SRINIVASA IYER : ஸ்ரீ லாசர் அவர்கள் வாசித்த ரூல் சொல்லும் மாதிரியாக இருக்கிறது. 4 (2) (i)-ல் வரவில்லை. அதனால்தான் திருத்தத்தை அந்த ரூலிலே செய்துவிட்டால் போதும்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : These things should be in the Rules. It will be rather clumsy to put it in the Act. So if it is not specifically there in the sub-section, we will provide in the rules.

23rd February 1961]

The amendments were by leave, withdrawn.

Clause 2 was put and carried.

Clauses 3 and 1 were put and carried.

Preamble.

DEPUTY SPEAKER : The motion is—

'That the preamble do stand part of the Bill.'

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I move the following amendment:—

"In the preamble for the words 'eleventh year' substitute the words 'twelfth year'."

This Bill was originally proposed in 1960. But now we are in February 1961. So this amendment is brought forward.

DEPUTY SPEAKER : The question is—

"In the preamble, for the words 'eleventh year' substitute the words 'twelfth year'."

The amendment was put and carried.

The preamble, as amended, was put and carried.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I move—

"That the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 5 of 1961) as amended be passed."

DEPUTY SPEAKER : Motion moved—

"That the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 5 of 1961) as amended be passed."

SRI T. SAMPATH : உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா சட்டமாகும் கருணத்திலே ஓரிரண்டு கருத்துக்களைச் சொல்ல நான் விரும்புகிறேன். கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இந்தச் சட்டம் மிகச் சிக்கலானது என்று குறிப்பிட்டார்கள். இது உண்மையிலேயே ஒரு சிக்கலான சட்டம்தான். 1948-ம் வருஷத் திலே 26-வது சட்டமாக இயற்றப்பட்டது. அதற்குப் பிறகு தொடர்ந்தாற்போல் பல சட்டங்கள் எற்பட்டன. பொது விவாதத் திலே கலந்துகொண்ட நண்பர்கள் ஸ்ரீ லாசர், ஸ்ரீ சீனுவாச அய்யர் ஆகியோர் குறிப்பிட்டார்கள். கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பதில் அளிக்கும்போது, இந்தக் கஷ்டங்களை நிவர்த்திக்கக் கூடிய வகையிலே திருத்த மசோதா கொண்டு வருவதாகக் குறிப்பிட்டார்கள். அதைக் குறித்து நான் மிகவும் மகிழ்ச்சி அடைகிறேன். அதிலே ஓரிரண்டு கஷ்டங்களைக் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். ஒருசில கஷ்டங்களை நண்பர் ஸ்ரீ சீனுவாச அய்யர்

[Sri T. Sampath] [23rd February 1961]

அவர்கள் பேசும்போது குறிப்பிட்டார்கள். அதாவது அட்வான்ஸ் நஷ்ட ஈடு கொடுப்பது. பின்னால் அவர்களிடமிருந்து அந்த அட்வான்ஸ் பங்கு முறையை கணக்குப் பார்த்து வாங்கிக் கொள்ளுவது என்பது. இதிலே பல கஷ்டங்கள் ஏற்படுகிறது.

DEPUTY SPEAKER: I think the Hon. Minister has already replied to that point. How is it relevant now?

SRI T. SAMPATH: The Hon. Minister may consider those points.

இரண்டாவது, இந்த எஸ்டேட்டுகளை எடுத்துக்கொண்டு, அதற்குப் பதில் அவர்களுக்கு காம்பன்சேஷன் பணம் கொடுப்பதில் சிக்கல்கள் ஏற்படுகிறது. பட்டாதார் யார் என்று கண்டு பிடிப்பதிலே பல என்கொயரிகள் மூலம் காலதாமதம் ஏற்படுகிறது. தவிர, இந்த நஷ்ட ஈட்டை முடிவு செய்வதிலே, குறிப்பிட்ட ஒரு பட்டாதாருக்கு கொடுத்த நஷ்ட ஈட்டை வைத்துக்கொண்டு இந்த நஷ்ட ஈடுகளையும் கணக்கிட்டால் சவுகரியமாக இருக்கும். ஆகவே இவைகளையெல்லாம் கவனித்து ஆவன செய்ய வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு, என்னுடைய வார்த்தைகளை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: இதையெல்லாம் எதிர்பார்த்து முன்னாலேயே பதில் சொல்லிவிட்டேன். இதைப்பற்றி நான் அங்கத்தினர் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்ளுவது என்ன வேன்றால், அவர்களுக்கு இந்த சட்டம் நன்றாகத் தெரிந்திருப்பதினால், அந்த விஷயங்களையெல்லாம் எழுதி அனுப்பினால் அதையெல்லாம் சேர்த்து ஒரு விதமாக ஒரு திருத்த மசோதா கொண்டு வரலாம்.

DEPUTY SPEAKER: The question is—

“That the Madras Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 5 of 1961) as amended be passed.”

The motion was put and carried and the Bill, as amended, was passed.

(5) THE MADRAS ESTATES LAND (REDUCTION OF RENT)
AMENDMENT BILL, 1961 (L.A. BILL NO. 2 OF 1961).

* THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I beg to move—

‘That the Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 2 of 1961) be taken into consideration’.

Mr. Speaker, Sir it has become necessary to amend the Madras Estates Land (Reduction of Rent) Act, 1947, in the following circumstances:—

23rd February 1961] [Sri M. A. Manickavelu]

Under section 1 (2) of the Madras Estates Land (Reduction of Rent) Act, 1947, the Act applies to all estates as defined in section 3, clause (2) of the Madras Estates Land Act, 1900, i.e., also to whole inam villages which became estates by virtue of the Madras Estates Land (Amendment) Act, 1930, to which the Abolition Act does not apply. The Madras Estates Land Act continues to apply to these whole inam villages and there can even now be conversions of private lands into ryoti lands under section 181 of that Act in those whole inam villages, while in the other estates to which the Abolition Act applies, there could have been or can be conversions of private lands into ryoti lands up to the date on which they were taken over or are taken over, under the Abolition Act, as the case may be. According to section 2 (2) (a) of the Rent Reduction Act, the Special Officer for Rent Reduction in Estates has first to determine the average rate of cash rent per acre prevailing at the commencement of the Act for each class of ryoti land in the principle village and under section 3 (3) of the Act, and order under section 3 (2) shall take effect from the commencement of fasli 1357. Thus the Rent Reduction Act would appear to apply only to the ryoti lands in an estate to which it applies, which were in existence at the commencement of the Act, i.e., which were in existence on 7th January 1948 and not to the ryoti lands which came into existence on or after that date. A doubt arose whether the Act should not be held to apply to all lands in an estate which were already ryoti lands at the commencement of the Act on 7th January 1948 or became ryoti lands up to the date of publication of the notification under section 3 (2) of the Act. But the wording of the proviso to section 3 (2) of the Act and the wording of section 2 (2) (a) of the Act do not seem to permit such an interpretation. It would be anomalous if in an estate village, for the ryoti lands in which reduced rates of rent are fixed under the Reduction of Rent Act, the landholder converts private lands into ryoti lands on or after 7th January 1948 and begins to levy any rent he likes in respect of such lands and the ryots are denied the benefit of rent reduction. This will be opposed to the scheme and intention of the Reduction of Rent Act. It was therefore suggested that the reduction of rent Act should be amended so as to make it applicable to ryoti lands in estates, to which the Act applies, which came into existence on or after 7th January 1948 and that the rates on such lands should be reduced under the Act with effect from the fasli year in which the lands were converted into ryoti lands. This suggestion ensures parity of treatment in regard to lands which became ryoti prior to 7th January 1948 or thereafter and also places the matter beyond doubt. The present Bill seeks to remove the anomalous position mentioned above by making the provisions of the Rent Reduction Act, applicable to ryoti lands in estates (to which the Act applies) which came into existence on or after 7th January 1948. The Bill does not involve expenditure from the Consolidated Fund of the State and therefore no financial memorandum is necessary under rule 89 of the Madras Assembly Rules. No memo-

[Sri M. A. Manickavelu] [23rd February 1961]

random regarding delegated legislation is necessary under rule 90 of the said rules as the Bill does not involve delegation of the legislative power.

Sir, to put in a nutshell the Rent Reduction Act applies to the lands which are ryoti on 7th January 1948, but for the lands which have been subsequently converted into ryoti lands the Act does not apply. So we are taking power to apply rent reduction even to lands which might have subsequently become ryoti lands. It is beneficial to ryots. There must be some parity. Simply because they became ryoti subsequently, why should they be denied the advantage of rent reduction? That is the object of the Bill. I request the House, Sir, that the Bill be taken into consideration.

DEPUTY SPEAKER: Motion moved—

'That the Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 2 of 1961) be taken into consideration.'

SRI N. K. PALANISAMI: Sir, I move that the Bill be referred to a Select Committee.

SRI S. M. ANNAMALAI: I second the amendment.

DEPUTY SPEAKER: The motion and the amendment are before the House for discussion.

SRI N. K. PALANISAMI: கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, 1948-ம் வருஷத்திற்கு பின்னால் ஏற்பட்ட ரயத்துக் களுக்கும் இந்த ரெண்டு ரிடக்ஷன் ஆக்ட் பொருந்தும் என்ற முறையில் இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இந்த முறையை நான் வரவேற்றாலும், இந்த மசோதா ஒரு 'காம்பரெ ஹென்ஸிவ்' மசோதாவாக இல்லை. 1908-ம் ஆண்டில் முதல் முதலாக இந்த சட்டம் கொண்டுவரப்பட்டு விவசாயிகளுக்கு இந்த உரிமை வழங்கப்பட்டது. ஆனால் இதை எதிர்த்து ஹைகோர்ட்டு, பிரிஸி கவுன்சில் இவைகளில் ஸ்டே போடப்பட்டது. அதன் பின்னாலே 1936, 1937, 1948, 1956 போன்ற வருஷங்களிலே இதற்குத் தகுந்த திருத்தங்கள் கொண்டு வரப்பட்டன. இருந்த போதிலும், 1908-ம் வருஷத்திய சட்டத்தில் இருக்கக்கூடிய 'லாண்டு ஹோல்டர்', ரயத்துகளைப்பற்றிய ஷரத்துகளில் மாற்றம் ஏற்படாததன் காரணத்தினால் இன்னும் கோர்ட்டுகளில் விவசாயிகளுக்கு பலவித கஷ்டங்கள் ஏற்படுகின்றன. உதாரணமாக 1948-ம் வருஷத்திய ஸ்டேட் ஒழிப்பு சட்டத்தை எடுத்துக் கொண்டால் அந்த சட்டத்தில் சர்க்கார் ரெண்டு ரிடக்ஷன் மூலமாக வரி வசூல் செய்ய பின்னாலும் கூட, இந்த கிராமங்கள் பூராவும் தனிப்பட்டவர்கள் கிராமங்களாக இருக்கின்றன. அந்த இனம் பெயர் இன்னும் ஒழிக்கப்படவில்லை. அதனால் என்ன கஷ்டம் ஏற்படுகிறது என்றால்...

[23rd February 1961]

DEPUTY SPEAKER: The hon. Member cannot take up the time of the House unnecessarily. These are all irrelevant points. This is a simple amending Bill and he cannot speak about some other Act. I am not going to allow him to speak on irrelevant points. I want him to confine himself to the Bill that is before the House. I want him to read the Statement of Objects and Reasons in the Bill. Without going into it the hon. Member cannot discuss irrelevant points and other Acts unnecessarily.

SRI N. K. PALANISAMI: ஆகவே, இப்படிப்பட்ட குறைபாடுகள் இருப்பதன் காரணமாக 'காம்பரெஹென்ஸிவ்' பில் கொண்டு வரவேண்டும். கனம் மந்திரி அவர்கள் அம்மாதிரி ஒரு விரிவான மசோதா கொண்டுவருவதாக இரண்டு, மூன்று வருஷங்களாகச் சொல்லியும், அதற்குத் தகுந்த முறையிலே கொண்டுவரப்படவில்லை. 1956-ம் வருஷத்தில் இருந்து, ரயத்தாக புதிதாக வரக்கூடியவர்களுக்கு, இந்த வரி வசூலுக்கு ரெண்டு ரிடக்ஷன் ஆக்ட் அப்பிசை செய்யப்படப்போகிறது. இதன் மூலம் 1956-ம் ஆண்டு முதல் நான்கு வருஷங்களுக்கான வரி வசூல் செய்யப்படும். அது மொத்தமாக வசூல் செய்யப்படும் என்று இருக்கிறது. அப்படி மொத்தமாக வசூல் செய்யும்பொழுது மிகவும் இடைஞ்சல் ஏற்படும். முதலாவதாக வரி வசூல் பிரகாரம் வெள்ளைக் காகிதம் கொடுத்து, அதன் மூலம் பூரா பாக்கியையும் வட்டியுடன் வசூல் செய்வது, கொடுக்காவிட்டால் கலப்பை, மாடுகள் போன்ற பொருள்களை ஜப்தி செய்வது என்ற நிலைமை ஏற்பட்டு ராமநாதபுரம் போன்ற பல இடங்களில் பெரிய கஷ்டமாக இருக்கிறது.

DEPUTY SPEAKER: The hon. Member Sri N. K. Palanisami will please resume his seat. I am not going to allow him to speak on irrelevant points which are not before the House.

SRI N. K. PALANISAMI: Here it is clearly prescribed. . .

DEPUTY SPEAKER: His points are not clear to me.

SRI N. K. PALANISAMI: It is only to collect the rent. Please go through the Bill.

DEPUTY SPEAKER: I have gone through the Bill. If he wants to speak he can speak only on the points in the Bill.

SRI N. K. PALANISAMI: அவர்கள் ரயத்தா அல்லது ரயத்து இல்லையா என்பதைப்பற்றி கலெக்டர் முன்னால் டிக்கரேஷன் செய்ய வேண்டும். அதை ஏற்கெனவே செய்தாகிவிட்டது. அப்படி செய்யக்கூடிய சமயத்தில் அதை ஒரு குறிப்பிட்ட உயரத்தில் செய்யவேண்டும் என்று இருக்கிறது ஆனால், குறிப்பிட்ட உயரம் என்ன என்பது விவசாயிக்குத் தெரியாது. ஆகவே, ரயத்தா, இல்லையா என்ற பிரச்சனையை 'ரீபைன்' செய்யவேண்டுமென்ற கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

[22nd February 1961]

11-30
a.m.

* SRI R. SRINIVASA IYER : இந்த ஒரு சின்ன மசோதா பொறுக்குக் கமிட்டிக்குப் போகவேண்டிய அவசியமில்லை. சால்வதக் குடிக்காணியாட்சி பாத்தியமுள்ள குடிகளுக்கு செளகரியம் பண்ணிக்கொடுக்கவேண்டுமென்ற அடிப்படையில் கொண்டுவரப்பட்ட மசோதா இது. இப்பொழுதே 10, 11 வருஷங்கள் கழித்து இந்த மசோதாவைக் கொண்டுவந்திருக்கிறோம். இன்னும் கொஞ்சம் காலதாமதம் செய்யலாமென்று எதிர்கட்சிகள் சொல்லுவது விரிதையாக இருக்கிறது. குடிக்காணியாட்சி பாத்தியம் ஏற்கெனவே இருந்தால் அதற்கு சட்டம் வந்துவிட்டது, விதிகளும் போட்டாய்விட்டது. அதன்படி நடந்து வருகிறது. 1947-ம் வருஷத்துச் சட்டத்திற்குப் பிறகு ஏற்பட்ட குடிக்காணியாட்சி பாத்தியமுள்ளவர்களுக்காக இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இதிலே ஒருசில விஷயங்களை எடுத்துச் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

ஒரு எஸ்டேட் என்று சொன்னால் இரண்டுவித அடிப்படையில் இருக்கலாம். எஸ்டேட் லாண்டு ஆக்டின்படி எஸ்டேட் ஆக இருக்கலாம் அல்லது 1936-ம் வருஷத்துச் சட்டப்படி எஸ்டேட் டாக் இருக்கலாம். எஸ்டேட் இல்லாததற்கு இது பொருந்தாது. எஸ்டேட் இல்லாததற்கும் புதிதாக ஒரு சட்டம் கொண்டுவர வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். எஸ்டேட்டாக இருந்தால் என்றைக்கு எஸ்டேட் ஆனதோ அன்றைக்கே குடிக்காணியாட்சி பாத்தியமும் ஏற்பட்டுவிட்டது. ரயத்வாரி நிலம் ஏற்படுவதானால், எஸ்டேட் ஆக்ட் 181-வது செக்ஷன் பிரகாரம் பிரைவேட் லாண்டு ஹோல்டர் குடிக்காணியாட்சி "கார்வ் அவுட்" பண்ணிக் கொடுத்தால்தான் வரமுடியுமென்று இருக்கிறது. அந்த வகையில் 1947-ம் வருஷச் சட்டத்திற்குப் பிறகு வருமென்று தோன்றவில்லை. ஒரே ஒரு தீர்ப்பு ஹைகோர்ட்டிலே வந்ததாக ஞாபகம் இருக்கிறது. அது அந்தச் சட்டத்திற்குப் பிறகு வந்ததாகத் தெரிகிறது. அதற்கு இந்த ரெண்ட் ரிடக்ஷன் சட்டம் பொருந்தாது என்று இருக்கிறது. இதுமாதிரி கேஸ்கள் அபூர்வமாக இருந்தாலும்கூட குடிக்காணியாட்சி பாத்தியம் உள்ளவர்களுக்கு ஒரு நன்மை செய்யவேண்டுமென்று சொல்லும்பொழுது as a matter of abundant caution ஒரு பவர் வேண்டியதாயிருக்கிறது. "ரயட்டி" நிலம் என்றால் என்ன என்று 1908-ம் வருஷத்துச் சட்டத்திலே செக்ஷன் 3 (16)-ல் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. ஒரு லாண்டுஹோல்டருக்கு ரெண்ட் கொடுத்து, குடிக்காணி பாத்தியம் ஒரு ரயத்துக்கு வந்தால் அது ரயட்டி லாண்ட் ஆகும். It will relate back to the original date when the estate was formed. ஒன்று 1908-ம் வருஷத்துச் சட்டப்படி எஸ்டேட் ஆக இருக்க வேண்டும் அல்லது 1936-ம் வருஷச் சட்டப்படி இருக்கவேண்டும். குடிகளுக்குச் செளகரியத்தைக் கொடுக்கக்கூடிய இந்த மசோதாவிற்கு ஆட்சேபணை இருக்கத் தேவையில்லை. ஆகவே

[22nd February 1961] [Sri R. Srinivasa Iyer]

இந்த மசோதா பொறுக்குக் கமிட்டிக்குப் போகவேண்டிய அவசியமில்லை என்று சொல்லிக்கொண்டு இந்த மசோதாவை ஆதரிக்கிறேன்.

SRIMATHI T. N. ANANDANAYAKI : உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, எனக்கு முன்பு பேசிய கனம் பட்டுக்கோட்டை அங்கத்தினர் சொன்னமாதிரி இந்த நல்ல மசோதாவை, ரயத்துகளுக்காகவே ஒரு கட்சி வைத்திருக்கிறோம் என்று சொல்லக் கூடிய ஒரு கட்சி "இந்த மசோதாவைப் பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு விடுங்கள், கொஞ்சம் காலதாமதம் ஆகட்டும்" என்று சொல்லுவது விரிதையாக இருக்கிறது. பொது மக்களுடைய அபிப்பிராயத்திற்கு இதை விடுங்கள் என்று சொல்லாமல், பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு அனுப்புவர்கள் என்று சொன்னதைப் பற்றி மகிழ்ச்சியடைகிறேன். 1947-ம் வருஷத்திற்குப் பிறகு எஸ்டேட்டுகளில் கன்வெர்ஷன் இருந்தால் அவைகளுக்கு இந்த சட்டம் செல்லாது என்று நீதிமன்றம் தீர்ப்பு அளித்தவுடனேயே இதைக் கொண்டுவந்திருக்க வேண்டும். 12 ஆண்டு காலமாக நமது அரசாங்கம் தூங்கி விட்டதே என்று நினைத்து வருத்தப்படுவையிருக்கிறது. இந்த நேரத்திலே, ரயத்துகளுக்கு நன்மையைச் செய்ய முன் வந்திருக்கும்பொழுது, அரசாங்கம் எதைச் செய்தாலும் அது நன்மையா, தீமையா என்று ஆராய்ந்து பார்க்காமல், எதிர்கட்சியினர் எதற்கும் முட்டுக்கட்டை போடுகிறார்கள் என்று புரிந்து கொள்ளுவதற்கு இப்பொழுது ஒரு வாய்ப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே இந்த மசோதாவை மனப்பூர்வமாக ஆதரித்து, இப்பொழுதாவது, நீதி மன்றத்தினுடைய தீர்ப்பை வைத்துக் கொண்டு மாற்றவேண்டுமென்று யோசித்தார்களே, அதைப்பற்றி மகிழ்ச்சி தெரிவித்துக்கொண்டு அதைத் துரிதமாகக் கொண்டு வருவதற்கு என்ன வழி இருக்குமோ அதைச் செய்தால் ரயத்துகளுக்கு நன்மை ஏற்படும் என்று சொல்லிக்கொள்கிறேன். இது ஒரு சிக்கலான சட்டம் என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். நடைமுறையில் சிக்கல்களைத் தீர்த்துக்கொள்ள முடியும். சிக்கல்களை நீதிமன்றம் எடுத்துக்காட்டியிருக்கிறது. இவ்வளவு நாய்கள் காலதாமதம் செய்ததே தவறு. இந்த நேரத்திலாவது கொண்டு வந்திருப்பதை வரவேற்கிறேன். மேலும் காலதாமதம் செய்வது ரயத்துக்களுக்கும் நல்லதல்ல, ரயத்துகளுக்காக வாழ்கிறோம் என்று சொல்லும் கட்சிக்கும் நல்லதல்ல. ஆகவே பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு விடவேண்டுமென்ற திருத்தத்தை கண்மமாக வாபஸ் பெற்றுக்கொண்டால் ரயத்துகளுடைய மனதில் நல்லெண்ணம் ஏற்படும் என்று சொல்லிக்கொண்டு முடித்துக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்தச் சட்டத்திலே கொஞ்சம் கஷ்டம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இரண்டு சட்டங்கள் இருக்கின்றன என்பதை நாம் ஞாபகத்தில் வைத்துக்கொள்ளவேண்டும். ஒன்று 1947-ம் வருஷத்து ரெண்ட் ரிடக்ஷன் சட்டம். இன்னொன்று 1948-ம் வருஷத்து ஜமீன் ஒழிப்புச் சட்டம். 1948-ம் வருஷத்துச்

[Sri M. A. Manickavelu] [23rd February 1961]

சட்டப் பிரகாரம் இந்த ஜமீன்களை ஒழிப்பதற்கு நடவடிக்கை எடுப்பதற்கு முன்னே அதிகமாக வரி இருப்பதைக் குறைப்பதற்காக இந்தச் சட்டத்தை அமலுக்குக் கொண்டுவந்தார்கள். அது 1947-லே. இந்த ஒழிப்புத் திட்டத்திலே சில எஸ்டேட்டுகள்தான் வரும். சில எஸ்டேட்டுகள் எஸ்டேட் என்று பெயர் இருந்தாலும் கூட இந்த ஒழிப்புத் திட்டத்திலே வரவில்லை. அதைத்தான் 1936-ம் வருஷத்து இனம் என்று சொல்லுவது. அது வேறு விஷயம். இந்த ஒழிப்புச் சட்டம் அமலாவதற்கு முன்பே அதிகமாக இருக்கிற வரியை ஒழிக்க 1947-ம் வருஷத்துச் சட்டம் கொண்டுவந்தார்கள். அந்தச் சட்டம் பிரகாரம் ஏற்கெனவே ரயத்துவாரி நிலமாக இருந்தால் அதற்கு இந்தச் சட்டம் பொருந்தும். ஆனால் அந்தத் தேதிக்குப் பிறகு, அதாவது 1-7-1948-க்குப் பிறகு நிலம் பிரைவேட்டாக இருந்து ரயத்துவாரி ஆகலாம். அப்படி ரயத்துவாரியானால் இந்தச் சட்டம் பொருந்தும் என்ற சந்தேகம் எழுந்தது. ஒருக்கால் இரண்டிற்கும் பொருந்தும் என்று நினைத்திருக்கலாம். பொருந்தும், பொருந்தாதா என்ற சந்தேகம் ஏற்பட்டதினாலே, பிரைவேட்டாக இருந்து ரயத்துவாரியான நிலத்திற்கு இந்த ரென்ட் ரிடக்ஷன் சட்டத்தைப் பிரயோகிக்கவேண்டுமென்ற தாத்பர்யத்தில் இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இம்மாதிரி எஸ்டேட்டுகள் ஒன்றிரண்டு இருக்கலாம். அவைகளுக்கும் இந்த அனுகூலம் கிடைக்கவேண்டுமென்பதுதான் நோக்கம். இந்த மசோதாவைப் பொறுக்குக் கமிட்டிக்கு விடவேண்டிய அவசியமில்லை. இது ஒரு சின்ன விஷயம். இப்படியே சட்டத்தை நிறைவேற்றலாமென்று தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

The amendment was, by leave, withdrawn.

DEPUTY SPEAKER: The question is—

"The Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 2 of 1961) be taken into consideration."

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clause 2 was put and carried.

Clause 3:

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

"That clause 3 do stand part of the Bill."

SRI N. K. PALANISAMI: Sir, I move—

"In the proposed amendment to section 3, Madras Act XXX of 1947, in item (iv) (a), insert the following as proviso:

'Provided that such arrears of rent shall be recovered in 6 annual instalments;

[Sri N. K. Palanisami] 23rd February 1961]

Provided further that the Collector may in his discretion allow any remission thereof in respect of any lean agricultural year."

The amendment was duly seconded.

SRI R. SRINIVASA IYER: Sir, this amendment is not within the scope of the Bill. அர்ரியர்ஸ் பற்றி பழைய ஆக்டிலேயே இருக்கிறது.

DEPUTY SPEAKER: The hon. Member wants to add a proviso. But the hon. Member Sri Palanisami should know that there is a provision in the main Act and therefore there is no need for the amendment. If he has got the original Act he may go through it or he may get a copy from the Secretary.

SRI N. K. PALANISAMI: Sir, I have seen it.

SRI S. LAZAR: Sir, let Mr. Palanisami read his amendment.

DEPUTY SPEAKER: All right. Let him speak now.

SRI N. K. PALANISAMI: கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, இப்பொழுது சர்க்கார் கொண்டு வந்திருக்கக்கூடிய மசோதா பிரகாரம் ரயத்தி லாண்டுகளுக்கு வரி விதிக்கும்போது 1337-ம் பசலியிலிருந்து அதாவது 1956-ம் வருஷத்திலிருந்து இது வரையிலும் வரி வசூல் செய்வதாகச் சொல்லப்படுகிறது. அப்படியென்றால் கிட்டத்தட்ட நான்கு வருஷ வரி பூராவும் ஒரே தடவையில் வசூல் பண்ணுவதாக இருக்கும். அப்படி இருக்கக் கூடாது. முதலில் அந்த முறை இல்லாமல் அந்த பாக்கியை எல்லாம் ரத்து செய்யவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அல்லது அந்த பாக்கியை ஆறு வருஷ தவணையிலாவது வசூல் செய்வதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளும் அளவில் திருத்தம் செய்யவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அது மட்டுமல்ல பல வருஷ வரியை வசூல் செய்யும்போது, பல வருஷங்களாக போதுமான மழை இல்லாமல் பயிர்கள் எல்லாம் கெட்டிருக்கின்றன. அதைப்பற்றி கலெக்டருக்கு தெரிவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. அவைகளுக்கு எல்லாம் ரெமிஷன் கொடுக்கவேண்டும் என்றும் கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அவைகளை வற்புறுத்துவதற்குத்தான் நான் இந்த திருத்தத்தைக் கொடுத்திருக்கிறேன். ஆகவே என்னுடைய திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, the main object of the Bill is to apply the rent reduction to the lands converted into ryoti lands later on. As for the payment of rent, there is what is called 'kistbandi', that is, the rent normally due is paid in so many instalments in January, February, March, etc. But there is no provision for the arrears of rent to be paid in instalments. What the hon. Member wants is that even the arrears should be paid in instalments and there is no scope for that, but,

[Sri M. A. Manickavelu] [23rd February 1961]

for ordinary normal rent there is the 'kistbandi'. After all, we are reducing the rent and even for that he wants all these privileges and that is not within the scope of the Bill. So, I cannot accept his amendment.

The amendment was put and lost.

Clause 3 was put and carried.

Clauses 4, 5 and 1 were put and carried.

The Preamble.

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

'That the Preamble do stand part of the Bill.'

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move the following amendment:—

'In the Preamble, for the words "Eleventh Year", substitute the words "Twelfth Year".'

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'In the Preamble, for the words "Eleventh Year", substitute the words "Twelfth Year".'

The amendment was put and carried.

The Preamble as amended was put and carried.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move—

'That the Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 2 of 1961) as amended be passed.'

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Madras Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 2 of 1961) as amended be passed'.

The motion was put and carried and the Bill as amended was passed.

(6) THE TRAVANCORE-COCHIN AGRICULTURAL INCOME-TAX (MADRAS AMENDMENT) BILL, 1961 (L.A. BILL NO. 3 OF 1961)

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move:—

"That the Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961 (L.A. Bill No. 3 of 1961), be taken into consideration".

The Travancore-Cochin Agricultural Income-tax Act, 1950 (Travancore-Cochin Act XXII of 1950) is in force in the Kanyakumari district and the Shencottah Taluk of the Tirunelveli district. There is no provision in the Travancore-Cochin Act for the collection of the admitted tax in a summary manner in advance of

23rd February 1961] [Sri M. A. Manickavelu]

regular assessment. Section 18 of the Madras Agricultural Income-tax Act, 1955, which applies to the rest of the State of Madras empowers the Agricultural Income-tax Officers to make a provisional assessment in advance of regular assessment. In order to ensure early collection of agricultural income-tax due to the Government, it has been decided to introduce a new section 18-A in the Travancore-Cochin Agricultural Income-tax Act, 1950, for making provisional assessment on the lines of section 18 of the Madras Agricultural Income-tax Act, 1955.

The Bill seeks to give effect to the above decision.

DEPUTY SPEAKER: Motion moved—

'That the Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961 (L.A. Bill No. 3 of 1961), be taken into consideration'.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: Sir, there is nothing much to speak on this Bill. It is crystal clear. I want to know from the Hon. Minister why he is bringing such amending Bills now and then, instead of extending all the enactments to those areas. That is my submission. I would request the Hon. Minister to clarify the point raised by me.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, the land tenure and land rent prevailing there are different from ours. They have got the basic tax but we have got a different system. Now they have got the Travancore-Cochin Agricultural Income-tax. We have got the Madras Agricultural Income-tax Act. In our Act there is provision for provisional assessment which will be regularised later on. Now what we are doing is just to introduce this provision in the Travancore-Cochin Agricultural Income-tax Act so that they could proceed on the basis of the provisional assessment. That is the object of this amending Bill.

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961 (L.A. Bill No. 3 of 1961) be taken into consideration.'

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2, 3 and 1 were put and carried.

The Preamble.

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

'That the Preamble do stand part of the Bill.'

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move the following amendment:—

'In the Preamble, for the words "Eleventh Year", substitute the words "Twelfth Year".'

[23rd February 1961]

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'In the Preamble, for the words "Eleventh Year", substitute the words "Twelfth Year".'

The amendment was put and carried.

The Preamble as amended was put and carried.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move—

'That the Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961 (L.A. Bill No. 3 of 1961) as amended be passed'.

DEPUTY SPEAKER: The question is—

'That the Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961 (L.A. Bill No. 3 of 1961) as amended be passed'.

The motion was put and carried and the Bill as amended was passed.

(7) THE MADRAS INAMS (ASSESSMENT) AMENDMENT BILL, 1961.
(L.A. BILL NO. 4 OF 1961).

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move—

"That the Madras Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 4 of 1961), be taken into consideration".

Under section 3 of the Madras Inams (Assessment) Act, 1956 (i) full assessment is levied on any inam land in a ryotwari village, (ii) and on any other inam land. The assessment thus leviable is finally decided under clause (c) of sub-section (2) of section 3 of the Act. The inam lands and the rate of assessment leviable thereon as finally decided are published in the District Gazette by the Collector under sub-section (3) of section 3 of the Act. There is no provision in the Act to revise the assessment once it is finally fixed except when there is an error including any clerical or arithmetical error or error arising from any accidental slip or omission in the notification published under sub-section (3) of section 3 of the Act. This error can be rectified only by the Government by issuing a notification in the District Gazette.

Certain cases where revision of the assessments already fixed on inam lands is necessary have come to the notice of the Government. As there is no provision in the Madras Inams (Assessment) Act, 1956, to revise the assessment once it is finally fixed, it is proposed to amend the Act suitably so as to provide for the revision of such assessment whenever the rate of assessment set out in the Settlement notification is revised subsequently by the appropriate authority. New section 3-A proposed to be inserted by clause 2 of the Bill provides for this.

23rd February 1961] [Sri M. A. Manickavelu]

It is also proposed to suitably amend section 10 of the Act to implement the recommendation of the Committee on Subordinate Legislation regarding the placing of rules on the Table of both the Houses of Legislature. The Bill accordingly seeks to achieve the above objects.

I request the House, Sir, to accept the motion.

DEPUTY SPEAKER: The question is—

"That the Madras Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 4 of 1961), be taken into consideration".

The motion was put and carried and the Bill was taken into consideration.

Clauses 2, 3, 4, 5 and 1 were put and carried.

The Preamble.

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

'That the Preamble do stand part of the Bill'.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move the following amendment:—

In the Preamble for the words "eleventh year" substitute the words "twelfth year".

DEPUTY SPEAKER: The question is—

In the Preamble for the words "eleventh year" substitute the words "twelfth year".

The amendment was put and carried.

The Preamble as amended was put and carried.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Sir, I move:

"That the Madras Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 4 of 1961), as amended be passed".

DEPUTY SPEAKER: The question is—

"That the Madras Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961 (L.A. Bill No. 4 of 1961), as amended be passed".

The motion was put and carried and the Bill as amended was passed.

DEPUTY SPEAKER: The House will now adjourn and meet again at 8-30 a.m. tomorrow.

The House then adjourned.

[23rd February 1961]

VI.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A.—Statutory Rules and Orders.

Nil

B.—Reports, Notifications and other papers.

58. Amendment to Rule 41 of the Madras Borstal Schools Rules, issued in G.O. Ms. No. 4162, Home, dated 15th December 1960, under the Madras Borstal Schools Act, 1925 (Madras Act V of 1926).

59. Short Review of the activities of the office of the Registrar of Firms and the Labour Department for the first half year 1960.

60. Notification issued with G.O. Ms. No. 4931, I.L.C. (Co-operation), dated 26th October 1960 under the Madras Co-operative Societies Act, 1932 (Madras Act VI of 1932).

61. Amendment to Rule 17 of the Management of the Child Welfare Home for Destitutes and Vagrant Children in the city of Madras Rules, 1958 issued in G.O. Ms. No. 3921, Home, dated 30th November 1960 under the Madras Children Act, 1920 (Madras Act IV of 1920).

23rd February 1961]

APPENDIX I.

[Vide answer to the starred question No. 389 asked by Sri V. K. Kothandaraman at the meeting of the Legislative Assembly held on 23rd February 1961, page 308 supra.]

Statement showing the districtwise figures of area under arecanut, tea, coffee and rubber in the Madras State for the year 1958-59.

District.	Area under.				Area under.				Area under.			
	Arecanut (betelnut).		Tea.		Coffee.		Rubber.		Arecanut (betelnut).		Tea.	
(1)	Acres.	Hectares.	Acres.	Hectares.	Acres.	Hectares.	Acres.	Hectares.	Acres.	Hectares.	Acres.	Hectares.
Chingleput ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
South Arcot ..	1	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
North Arcot ..	3	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Salem ..	1,135	460	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Coimbatore ..	1,716	694	1	..	10,708	4,333	52	21	..	..	..	..
Tiruchirappalli ..	3	1	25,252	10,219	3,245	1,313	144	58	..	..	..	..
Thanjavur ..	35	14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Madurai ..	499	202	..	..	..	..	18	7	..	..	..	..
Remanathapuram ..	..	..	2,544	1,030	16,906	6,878	409	166	..	..	..	..
Tirunelveli ..	56	23	21	..	..	..	..	..	..	..	..	..
The Nilgiris ..	..	..	43,752	17,706	21,982	8,900	76	31	..	..	..	..
Kanyakumari ..	1,416	573	1,104	447	127	52	791	320	..	..	..	..
State ..	4,863	1,968	72,674	29,410	53,404	21,612	8,754	3,543	10,244	4,146	..	..

NOTE.—Figures of area shown in the statement above are according to the Season and Crop Report for 1958-59 now under compilation.

[23rd February 1961]

APPENDIX II.

[Vide answer to the starred question No. 421 asked by Sri A. Vedarathanam at the meeting of the Legislative Assembly held on 23rd February 1961, page 319 supra.]

Serial number and name of hospital.	Number of beds.
(1)	(2)
1 Government Thiruvotteeswarar Tuberculosis Hospital, Otteri, Madras.	78
2 Government Tuberculosis Sanatorium, Tambaram, Chingleput district.	548
3 Government Tuberculosis Hospital, Nagercoil, Kanyakumari district.	325
4 Government Tuberculosis Sanatorium, Austinpatti, Madurai district.	100
5 Rajaji Tuberculosis Sanatorium, Tiruchirappalli ..	168
6 Mahatma Gandhi Memorial Tuberculosis Sanatorium, Sengipatti, Sanatorium Post, Thanjavur district.	200
7 Coimbatore Tuberculosis Sanatorium Peelamedu, Coimbatore district.	46
8 Ramalingam Tuberculosis Sanatorium, Perundurai, Coimbatore district.	321
9 Somanthapuram Sanatorium, Devakottai Road Post, Ramanathapuram district.	81
10 Santhosham Memorial Tuberculosis Sanatorium, Chromepet, Chingleput district.	60
11 Tuberculosis Sanatorium, Caper Hills, South Arcot district.	75

1961

1961

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY.

1961

Friday, 24th February 1961.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAU) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

MR. SPEAKER : மின்சார இலாகா மந்திரி அவர்கள் ஊரில் இல்லாத காரணத்தினால் மின்சார இலாகா சம்பந்தமான கேள்விகள் எல்லாவற்றையும் நாளைக்கு எடுத்துக் கொள்ளலாம். இப்போது கேள்வி நம்பர் 440 எடுத்துக் கொள்ளப்படும்.

Government Offices

440 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1960-ம் வருஷம் ஏப்ரல் மாதம் 25-ம் தேதியில் நட்சத்திரக் குறியிடாத கேள்வி எண் 376-க்கு அளித்த பதிலையொட்டி சர்க்கார் அலுவலகங்களுக்குக் கொடுக்கப்படும் வாடகையைத் தவிர்த்துச் சொந்த கட்டிடங்களில் அலுவலகங்களை நடத்த சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்ட முயற்சிகள் யாவை?

THE HON. SRI P. KAKKAN : The proposal of the Chief Engineer, P.W.D. (General) for the construction of buildings in Madras City at an estimated cost of Rs. 76 lakhs for locating Government Offices which are now located in rented buildings is under the active consideration of Government. Proposals for the construction of similar buildings in District Headquarters are awaited from the Chief Engineer.

SRI S. M. ANNAMALAI : சர்க்கார் எந்த எந்த அலுவலகங்களை மாவட்ட தலைநகரங்களுக்கு மாற்ற கட்டிடம் கட்டுவது பற்றி பரிசீலனையில் இருக்கிறது? எப்போது அது அமுலுக்கு வரும்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : நான் முன்பு சொன்ன பதிலில் சொன்னேன். எந்த எந்த ஜில்லா தலைநகருக்கு அனுப்புவது பற்றி என்ஜினியர் ரிப்போர்ட்டை நாம் எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறோம்.

[24th February 1961]

SRI S. M. ANNAMALAI : சென்னையில் உள்ள சில அலுவலகங்களை மாவட்டத் தலைநகரங்களில் மாற்றினால் செலவு குறையுமா? அதற்கு என்ன முயற்சி எடுத்துக்கொள்ளப் போகிறார்கள்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : எல்லாவற்றையும் தூரத்திற்கு அனுப்பிவிட்டாலும் கஷ்டமாக இருக்கும். ஆகவே எதை எதை எந்த எந்த இடத்தில் வைக்கவேண்டுமோ அங்கே வைக்கப் படுகிறது.

Groundnut cake

* 441 Q.—**SRI T. T. DANIEL :** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) the total quantity of groundnut cake exported from the Madras State during the last two years;

(b) the price of groundnut cake per candy; and

(c) whether the groundnut cake produced in this State is enough to meet the requirements of this State?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a), (b) & (c) A statement * is placed on the table of the House.

SRI T. T. DANIEL : Whereas the groundnut oil cake produced in Madras is not enough to meet the requirements of the State, may I have from the Hon. Minister a statement regarding the policy of export of groundnut from this State?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, if the hon. Member puts a separate question, I can present a statement as asked for by him. It is no doubt correct to say that we have not sufficient groundnut oil cake to meet the requirements of the State for use both as cattlefeed and manure. We should also have some interest in the groundnut export trade. Whatever foreign exchange is secured by export is fully utilised for getting more chemical fertilisers from foreign countries.

SRI M. KALYANASUNDARAM : அந்நிய நாட்டுச் செலாவணி சம்பாதிக்க வேண்டுமென்பது அவசியம்தான். இருப்பினும் நம்முடைய விவசாயத்தைப் பாதுகாக்க வேண்டியது அதைவிட முக்கியமானது. கடலைப் பிண்ணாக்கின் விலையும் மூட்டை 20, 30 ரூபாய் என்று அதிகமாகிறது. ஆகவே விலையைக் குறைக்க ஏற்றுமதியைத் தடை செய்வார்களா? அல்லது விலையைக் குறைக்க வேறு ஏதாவது நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இந்தப் பிரச்சனை அவ்வப்போது பரிசீலனை செய்யப்பட்டே நடவடிக்கை எடுக்கப் படுகிறது. கடலைப் பிண்ணாக்கு எப்படி விவசாயத்திற்கு அவசியமோ, அப்படியே அந்நியநாட்டுச் செலாவணியும் ரசாயன உரம் விவசாயத்திற்காக வாங்குவதற்கு அவசியமாக இருக்கிறது.

*Printed as Appendix I on page 450 infra.

[24th February 1961]

SRI T. T. DANIEL : Sir, may I know whether there is any proposal to bring down the price of the groundnut oil cake and if so whether there is any proposal to have a control for this article?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I cannot say whether there is any specific proposal to control the price of oil cake.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலே தீவிர சாகுபடியின் மூலமாக உணவு உற்பத்தி செய்ய வேண்டும், கால்நடைச் செல்வத்தை வளர்க்க வேண்டும் என்றெல்லாம் திட்டமிட்டிருப்பதனால் இவை எல்லாவற்றுக்கும் அவசியமாக இருக்கிற கடலைப் பிண்ணாக்கை வெளிநாட்டுக்கு ஏற்றுமதி செய்வது முழுக்க முழுக்க நிறுத்தப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : தீவிர விவசாய சாகுபடி திட்டத்திற்கு ரசாயன உரமும் மிகவும் அவசியமானதே. அந்நிய நாட்டுச் செலாவணியைப்பற்றி கவனம் செலுத்தாது இதை அடியோடு நிறுத்திவிடலாம். ஆனால் எந்த அளவுக்கு நம் ராஜ்யத்தில் இருந்து ஏற்றுமதி அனுமதிக்க முடியுமோ அதைப் பரிசீலனை செய்துதான் இதற்குச் சம்மதம் தெரிவிக்கிறோம்.

SRI A. VEDARATHNAM : ஒரு டன் பிண்ணாக்கு ஏற்றுமதி செய்வதிலிருந்து நமக்குக் கிடைக்கிற அந்நியச் செலாவணி எவ்வளவு? அதனால் நமக்குக் கிடைக்கிற ஒரு அளவு எவ்வளவு? அதைவிட அதிகமா, குறைவா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இந்த விவரங்கள் என்னிடம் இல்லை. ஒரு சமயத்தில் மொத்தம் கிட்டத்தட்ட 12 கோடி ரூபாய்க்கு மேல் அந்நிய நாட்டுச் செலாவணி கிடைத்தது. அதன்மூலம் ரசாயன உரம் பெறுவது சாத்தியமாயிற்று.

SRI T. T. DANIEL : Since this article is also a dollar earning commodity, may I know, Sir, whether the Government has got any scheme to further increase production of groundnut cake?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I cannot say there is any specific proposal to increase the production of the oil cakes.

SRI V. SUBBIAH : இந்த வேர்கடலை உற்பத்தி செய்கின்ற விவசாயிகளுக்கு உண்மையிலேயே விதைக்கு, பண்டத்திற்குக்கூட கிடைப்பதில்லை. விலை உயர்வு அப்படி இருக்கிறது. அதை இந்த உபயோகத்திற்காவது கட்டுப்படுத்த முடியுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : விலையைக் கட்டுப்படுத்த உருப்படியான திட்டம் இல்லையென்று சொன்னேன். மற்றொன்று சொல்ல விரும்புகிறேன். எப்படியும் இதை விற்கிற வர்களும் விவசாயிகள்தான். ஆகவே அதிக விலை விற்கிறது என்றாலும் இந்தப் பணம் யாரிடமும் போகவில்லை. விவசாயிகளுக்கே போகிறது.

[24th February 1962]

SRI A. A. RASHEED : Sir, in 1958-59 a quantity of 18,955 tons has been exported and in 1959-60 a quantity of 23,178 tons has been exported. When there is shortage of manure of groundnut oil cakes, what is the reason for increasing the export?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I may tell the hon. Member that increase in export does not mean that there is shortage of manure.

Wool factory

* 443 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் உள் விவகார அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) வடாற்காடு ஜில்லா, விண்ணமங்கலம் கிராமத்தில் ஆரம் பிக்கப் போவதாக இருக்கும் கம்பளி தொழிற்சாலைக்கான எல்லா இயந்திரங்களும் வந்து விட்டனவா?

(இ) எப்பொழுது ஆரம்பிக்க உத்தேசம்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) All the machines, except the Loose Wool Drying Machine required for the Wool Processing Centre, Vinnamangalam, have been received and erected. Pending the receipt of the drying machine, it is proposed to adopt the open air drying method.

(b) The Centre has started functioning from the 17th of December 1960.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : இந்தக் கம்பளம் தயார் செய்வதற்குப் பிரதானமாக இருக்கக்கூடிய மூலப்பொருள் ரோமம். வடாற்காடு ஜில்லாவில் அப்படி உற்பத்தியாகக் கூடியது பஞ்சாப், பெங்கால் போன்ற இதர ராஜ்யங்களுக்கு ஏற்றுமதி செய்வதன் காரணமாக இங்கே அத்தொழில் வளராத காரணத்தினால் அந்த மூலப்பொருள்களை இங்கேயே உபயோகப்படுத்திக் கொள்ள நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்வார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : அதனூடாக மைசூர் ராஜ்யமும், சென்னை ராஜ்யமும் சேர்ந்து விண்ணமங்கலத்தில் இதற்கென ஒரு ஸ்தாபனத்தை அமைத்திருக்கிறது.

SRI A. A. RASHEED : Sir, what is the capacity of this wool processing centre and what is the share of our State in it?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, the cost is shared by the Mysore and Madras States half and half; about the capacity, I do not have the particulars with me now.

[24th February 1961]

Aids for disabled persons

* 444 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) அங்குலினர்கள் பயன்படுத்தக்கூடிய சாதனங்களைத் தயார் செய்யக்கூடிய தொழிற்சாலை சென்னை மாகாணத்தில் எந்த இடத்தில் ஏற்படுத்தப்படும்?

(இ) இத்தொழிற்சாலை ஏற்படுத்தி நடத்துவதற்கான செலவுகளைக் கவனிக்காக (1) மத்திய சமூக க்ஷேம நல போர்டு மூலமாகவும், (2) இந்திய சர்க்கார் மூலமாகவும், (3) சென்னை சர்க்கார் மூலமாகவும் எவ்வளவு உதவித் தொகை கிடைக்கும்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) & (b) No proposal is under consideration for establishing a factory of the kind referred to by the Member. The Government have, however, sanctioned a scheme for starting an Artificial Limb and Orthopaedic Splint-making Centre in the Government General Hospital, Madras. The entire expenditure on the scheme will be met from the State funds.

SRI P. G. MANICKAM : இவ்வாறு ஸ்டேட் பண்ட் மூலமாக ஒரு ஸ்கீம் ஏற்படுமானால் அதன் மூலமாக சாமான்களை விற்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்படுமா? அப்படி விற்கப்படுமானால் குறைந்த விலையிலோ அல்லது மிகவும் ஏழ்மையாக உள்ளவர்களுக்கு இலவசமாகவோ கொடுப்பதற்கு அரசாங்கம் கவனிக்குமா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : இந்தச் சாமான்களை எல்லாம் தயார் பண்ணியபிறகு அதை விலைக்கு விற்கும்போது விலையைக் குறைக்கலாம் என்பதுபற்றி யோசிக்கப்படும்.

Gramasabaks (Houses)

* 445 Q.—SRI S. RAMALINGA PADAYACHI : கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) 1960-ல் நமது மாநிலத்தில் ஏறத்தென வட்டார அபிவிருத்திப் பகுதிகளில் கிராம சேவக்குக்களுக்கு எத்தனை வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன?

(இ) எத்தனை அபிவிருத்திப் பகுதிகளில் வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்படவில்லை?

(உ) எல்லா அபிவிருத்திப் பகுதிகளிலும் ஒரேவித முறை கையாளாததற்குக் காரணமென்ன?

[24th February 1961]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) One hundred and fifty-six houses have been constructed for Village Level Workers during 1960 in the following blocks :—

1 Natham	11 Kariapetty	21 Uthiramerur
2 Tirupparankundram	12 Paramakudy	22 Kattangulathur
3 Andipatti	13 Kalayarkoil	23 Valliyur
4 Bodinalokanur	14 Singampuneri	24 Munchira
5 Dindigul	15 Perianalekempalayam	25 Thiruvidadamarudur
6 Palani	16 Avanaahi	26 Tiruppanandal
7 Batlagundu	17 Sulur	27 Ammapet
8 Bargur	18 Saidapet	28 Papanasam
9 Rajapalayam	19 Pallipet	29 Orathanad.
10 Sattur	20 Sriperumbudur	

(b) 214.

(c) The type designs are uniform. Wherever the Blocks are in the intensive stage, quarters are being constructed for the Village Level Workers.

SRI S. RAMALINGA PADAYACHI : சில பகுதிகளில் கிராம சேவக்குகளுக்கு வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. சில பிளாக்குகளில் வீடுகள் கட்டிக்கொடுக்கப்படவில்லை. இம் மாதிரி பெரிய கிராமங்களில் வீடு கட்டிக்கொடுப்பதனால் பெரிய கிராமங்களில் இருந்து கிராமசேவக்குகள் சிறிய கிராமத்திற்கு வரவேண்டியிருக்கிறது. ஆகையால் எந்த ஊரிலே கிராம சேவக்குகள் வேலை செய்கிறார்களோ அந்த ஊரிலேயே வீடுகள் கட்டிக் கொடுப்பதற்கு அரசாங்கம் ஏற்பாடு செய்யுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இப்போது இன்டன்ஸிவ் ஸ்டேஜில் உள்ள எல்லா பிளாக்குகளிலும் வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்பட்டுவருகின்றன. இந்த இன்டன்ஸிவ் ஸ்டேஜ் முடிந்து இரண்டாவது கட்டத்தில் இருக்கக்கூடிய வட்டாரங்களில் வீடுகள் கட்டிக்கொடுப்பதற்கு இப்போது நிதி இல்லை.

SRI V. SUBBIAH : இந்த கிராம சேவக்குகளுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்கும்போது கேந்திரமாகவுள்ள கீ வில்லேஜ்களில் வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்படுகின்றன. சாதாரணமாக எக்ஸ்டன்ஷன் ஆபிசர்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுத்திருக்கிறார்களே அது எந்த விதமான உபயோகமும் இல்லை என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம். அவ்வாறு இல்லாமல் அவர்கள் இருக்கக்கூடிய இடங்களிலே வீடுகள் கட்டிக்கொடுப்பதற்கு அரசாங்கம் முன்வருமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் அங்கத்தினர் சொன்ன யோசனை கருத்தில் வைக்கப்படும்.

Gramasevikas (Houses)

* 446 Q.—SRI P. G. MANICKAM : கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) மாதர், குழந்தை நல அபிவிருத்தியில் தொண்டாற்றும் பெண்களுக்குப் பயிற்சி கொடுப்பதற்கான அரசாங்க நிலையங்கள் சென்னை ராஜ்யத்தில் எத்தனை இருக்கின்றன?

(இ) இந்தநிலையங்கள் மூலமாக 1960-ல் இதுவரை எத்தனை பெண்களுக்கு பயிற்சியளிக்கப்பட்டது?

[24th February 1961]

(உ) இவர்களுள், ஹரிஜனப் பெண்கள் எத்தனை பேர்?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) There are three Home Science Wings in this State to impart training for the Gramasevikas.

(b) 106.

(c) 6.

SRI P. G. MANICKAM : அவர்களுக்கு எவ்வளவு காலத்திற்கு பயிற்சி அளிக்கப்படுகிறது? அவர்களுக்கு பயிற்சி அளிக்கும் காலத்திலே எவ்வளவு உபகாரச் சம்பளம் கொடுக்கப்படுகின்றது என்பதை அரசாங்கம் தெரிவிக்குமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I am afraid I should have notices for this.

Pearl fishing

* 447 Q.—SRI K. VINAYAKAM (on behalf of SRI T. S. RAMASWAMI) : Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state—

(a) the remuneration given to the divers and other workers involved in the pearl-fishing operation;

(b) the number of months in a year this is carried on;

(c) the share charge of the Government, the divers and others in the oysters and pearls;

(d) how are they auctioned, and the amount realized from auction during the last three years; and

(e) whether any amount has been realized by way of confiscation of pearls and oysters from unauthorized pearl fisheries; and if so, the amount realized thereby during the last three years?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) & (c) The divers engaged by Government for pearl fishing are given one-third of the oysters brought up by them. The "Sammatties" i.e., the owners of the canoes and the "Thodais (i.e.), the helpmates" of the divers are engaged by the divers themselves.

(b) In the years when pearl-fishing is conducted, it lasts for a period of two to four months.

(d) The Government share of oysters is auctioned on all the days on which there is fishing. Owing to advance publicity, a very large number of merchants and other interested persons assemble for the auctions. The amounts realized from the auctions of pearl oysters during the last three years are—

1958—Rs. 4,65,098.

1959—Rs. 8,00,568.

1960—Rs. 2,15,267.

(e) Confiscated oysters are not auctioned separately and no separate accounts are maintained to note the sale proceeds of the confiscated oysters. The confiscated pearls have not yet been disposed of.

[24th February 1961]

SRI A. VEDARATHNAM : இந்த முத்துச் சிப்பிகள் தூத்துக்குடி கரையோரப்பகுதிகளில் மட்டுமல்லாமல் வேறு பகுதிகளிலும் கிடைக்க வாய்ப்பு இருக்கிறதா என்று அறிய விரும்புகிறேன். இதை வேறு பகுதிகளில் வளர்ப்பதற்கு அரசாங்கம் முயற்சி எடுக்குமா?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : வேறு பகுதிகளிலும் சிறிதளவு கிடைக்கப்பெறுகின்றன. அங்கெல்லாம் சிறிதளவு கிடைப்பதனால் முத்துக் குளிப்பவர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு போதியளவு கிடைக்காது. ஆனால் தூத்துக்குடியில் அதிகமான அளவு முத்துச் சிப்பிகள் கிடைக்கின்றன.

SRI A. A. RASHEED : Sir, may I know whether there have been any accidents during diving for pearl-fishing and the number of persons who died or who were injured because of them?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : Very few accidents happen, but I am not able to give the details now.

SRI V. SUBBIAH : இந்த முத்துக்களை பெரும்பாலும் வியாபாரிகள் தான் வாங்கி அனுப்பிக்கொடுக்கிறார்கள். என்னுடைய பகுதியைச் சேர்ந்தவர்கள் வாங்கப்போனால் இது கிடைப்பதில்லை. அதோடு கூட முத்துச்சிப்பிகள் மணத்தினால் எல்லாவித வியாதிகளும் உண்டாகின்றன என்று சொல்கிறார்கள். இதைத் தடுப்பதற்கு அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்கிறது?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : அரசாங்கம் தனியாக முத்துக்களை விற்பதில்லை. முத்துக்கள் கிடைப்பது அவர்களுடைய யோசனையைப் பொறுத்தது. அவர்களுக்கு சுகாதார வசதிகளைப் பொறுத்தமட்டில் அரசாங்கம் கவனித்துத் தான் வருகிறது.

SRI S. RANGANATHA MUDALIAR : Sir, we are told in the Tamil classics that pearls are found in bamboos and women's necks. Have the Government any proposal to cause research to be made in that regard?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : Government are now exploring only the seas and not anywhere else.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, apart from pearls that are available in Tuticorin and nearabouts, have the Government taken any steps to survey and examine the ocean about the flora and fauna to see if any pearls are available inside the waters of the coasts?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : About flora and fauna, experts have explored the sea-beds and they have given a report.

Anti-venom serum

* 448 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state whether anti-venom serum is available in the Rural Dispensaries and Block Welfare Centres for snake-bites?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Yes, in some of the Primary Health Centres but not in Rural Dispensaries.

[24th February 1961]

SRI A. A. RASHEED : Is the Hon. Minister aware that several deaths due to snake-bites have occurred for want of anti-venom serum and will the Government make the serum available even in rural dispensaries so as to prevent deaths from snake-bites?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Rural dispensaries are manned by practitioners with lesser calibre and it is thought that they will not be able to use this serum and that is why it is not given to them. Apart from the rural dispensaries, all Government institutions, headquarters hospitals and other institutions have supply.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether the Government have any information regarding the number of deaths due to snake-bites in rural areas?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : I will not be able to say that; it does not arise from this question.

SRI S. M. ANNAMALAI : கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பதில் சொல்லும்போது "இன் சம் ஆப் தி ப்ரைமரி சென்டர்ஸ்" என்று குறிப்பிட்டார்கள். ஏன் ஒரு சில ப்ரைமரி ஹெல்த் சென்டர்ஸில் மட்டும் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது? எல்லா இடங்களிலும் வைக்க சர்க்கார் ஏன் முயற்சி எடுக்கக்கூடாது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : As far as possible this is being done. Wherever cold storage facilities are available, it is possible to stock them. In other places it is not possible to stock them. Apart from that, we have got one other serum called 'Leophilized Antivenene' which can be got from the Guindy Institute and that does not require any cold storage facilities.

SRI M. S. SELVARAJAN : பாம்புக்கடிக்கு நாம் பரிட்சித் திருக்கக்கூடிய நவீன மருந்துகள் தவிர கிராமங்களில் பச்சிலைகள், மூலிகைகள் மூலம் இதற்கு நிவாரணம் தரக்கூடியவர்கள் பலர் இருக்கிறார்கள். அவர்களை அழைத்து இதுபற்றி பரிசீலனை செய்து தகுந்த மருந்துகளை கிராமாந்திர ஆஸ்பத்திரிகளில் வைப்பதோடு கூட, அத்தகைய வல்லுநர்களையும் இணைத்து இந்த பாம்புக்கடிக்கு வரிக் காரம் தேட அரசாங்கம் முயற்சி எடுத்துக் கொள்ளுமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : முதலில் கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் மாவட்டத்தில் இதுமாதிரி ஆசாமி இருந்தால் அதுபற்றி தெரிவித்தால் நல்லது.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR : Has it been proved beyond doubt that these serums are effective in all cases?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Yes, it is effective provided it is administered immediately or as early as possible.

SRI N. K. PALANISAMI : பாம்புக்கடிக்கு மந்திரம் போடுகிற வர்கள் இருக்கிறார்களே, அவர்களையும் அழைத்துவர சர்க்கார் உத்தரவிடுமா?

[24th February 1961]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : மந்திரத்தால் மாங்காய்கூட விழுது என்கிறார்கள். ஒரு ஸ்டேஷன் மாஸ்டர்கூட துணியைக் கிழித்து ஏதோ போடுகிறார்கள் என்று சொல்லுகிறார்கள்.

SRI S. M. ANNAMALAI : இந்த பாம்புக்கடியைத் தீர்ப்பதற்கு விஞ்ஞான மருந்துகளைவிட பச்சிலை மருந்துகள் மிகவும் நல்ல தென்று சொல்லப்படுகிறது. அப்படியானால் எந்தெந்த பச்சிலை மருந்துகள் இதைக் குணப்படுத்துகிறதோ அதை ஆராய்ந்து அந்த மருந்துக்களைப் பராமரி ஹெல்த் சென்டர்ஸ் அல்லது ரூரல் டிஸ்பென்ஸரிகளில் வைக்க ஏன் அரசாங்கம் முன்வரக்கூடாது? ஏன் இதுபற்றி ஆராய்ச்சி செய்யக்கூடாது?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : பச்சிலை மருந்தை உபயோகிப்பதற்கு முன் அதை ரிசர்ச் செய்து எப்படிப்பட்ட குணம் இருக்கிறது என்று பார்க்கவேண்டும். பச்சிலை மருந்தால் குணம் ஏற்படுகிறது என்று சொல்கிறார்கள், ஆனால் அதுபற்றி ரிசர்ச் செய்யவேண்டும், இதற்காக ரிசர்ச்சு நடக்கிறது. நல்ல முடிவிற்கு வந்தால் அப்பொழுது அதை பயன்படுத்திக் கொள்ளலாம்.

Irrigation schemes

* 451 Q.—**SRI N. R. THIAGARAJAN :** கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா?

(அ) முதல் இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டங்கள் மூலம் பாசன வசதி எங்கெங்கு கிடைத்தன?

(இ) ஒவ்வொரு திட்டப் பகுதியிலும் ஒவ்வொரு ஏக்கர் பாசன வசதிபெற சர்க்காருக்கு செலவான தொகை எவ்வளவு?

(உ) மூன்றாவது திட்டத்தில் ஒவ்வொரு ஏக்கருக்குப் பாசன வசதிபெற எவ்வளவு செலவாகும்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : (அ), (இ) & (உ.) A statement containing the required information is placed on the table of the House.

SRI N. R. THIAGARAJAN : முதல் திட்டத்தில் கிருஷ்ண கிரியில் ஏக்கருக்கு மூவாயிரத்திற்கு மேல் செலவழிக்கப்பட்டிருக்கிறது. வீரேில் கிட்டத்தட்ட 3,000 வரை செலவழிக்கப்பட்டிருக்கிறது. மூன்றாவது திட்டத்தில் 5,000 முதல் 8,000 வரை செலவழிக்கப்படுகிறது. இப்படி தண்ணீர் வாக்கடிய இடங்களில், பெட்டர்மென்ட் லெவி மாதிரி ஏதாவது வசூலிக்கப்படுகிறதா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : கிருஷ்ணகிரி, வீரே பகுதி போன்றவைகள் பிற்பட்ட பகுதிகள், ஏழை மக்கள் அதிகமுள்ள பகுதி என்ற முறையில் அரசாங்கம் பணம் கூடுதலானதும்

24th February 1961]

பரவாயில்லை என்ற நோக்கத்துடன் செய்கிறது. வரி வசூல் பற்றி பின்னால்தான் முடிவுக்கு வரவேண்டும். இப்பொழுது அதுபற்றி என்னிடம் தகவல் இல்லை.

SRI S. M. ANNAMALAI : மேஜை மீது வைக்கப்பட்டிருக்கும் அறிக்கையில் சென்னை மாநிலத்திற்கு நீர்ப்பாசனத்திற்காக வேண்டி 40 கோடி ரூபாய் கேட்டதற்கு 27 கோடி ரூபாய்தான் தந்திருக்கிறார்கள். அதில் 21 கோடி ரூபாய் பரம்பிக்குளத் திட்டத்திற்கு செலவழிக்கப்படுமென்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. மீதி இருப்பது 6 கோடி ரூபாய்தான். மேற்கொண்டு மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின்கீழ் பாசன வசதிக்காக செலவிட வேண்டிய பணத்தை எப்படிப் பெறுவது, அதற்கு மேற்கொண்டு செலவிட வேண்டிய பணத்திற்கு அரசாங்கம் என்ன திட்டமிட்டிருக்கிறார்கள்?

THE HON. SRI P. KAKKAN : பரம்பிக்குளத் திட்டம் ஏற்கனவே எடுத்துக்கொள்ளப்பட்ட திட்டம். அங்கு வேலை முடிவடையவேண்டியிருப்பதால் 21 கோடி ஒதுக்குவதென முடிவு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இந்த 6 கோடிக்கு மேல் எந்தெந்த திட்டங்களை எடுத்துக் கொள்ளவேண்டுமென்று அரசாங்கம் விரும்புகிறதோ அதுபற்றி —பரிசீலனைசெய்து பின்னர் ஒரு முடிவுக்கு வரவேண்டும்.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR : ஒரு சில இடங்களில் மட்டும் நீர்ப்பாசன வசதிகள் செய்வதைத் தவிர்த்து இந்நாட்டில் பரவலாக எல்லா இடங்களிலும் நீர்ப்பாசனவசதிகள் செய்யவேண்டுமென்று அரசாங்கம் கருதி சில இடங்களில் அதிகமாக செலவு செய்துதான் நீர்ப்பாசன வசதிகளை கொஞ்சமாக செய்யவேண்டியிருக்கும் என்பது சர்க்கார் கொள்கை அல்லவா? ஆகவே சில இடங்களில் சிறிது அதிகமாக பணம் செலவாவதை சர்க்கார் பொருட்படுத்த மாட்டார்கள் என்பது உண்மையா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : அங்கத்தினர் அவர்கள் சொல்வது முற்றிலும் உண்மை.

SRI S. M. ANNAMALAI : மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திற்கு 10,200 கோடி செலவழிக்கும்போது இந்த சர்க்கார் 40 கோடி கேட்டதற்கு 27 கோடி தருவதாக ஒதுக்கியிருக்கிறார்கள். முன்பு இட்டதை விட சிறிது கூடுதலாக இப்பொழுது 12,000 கோடி என்று மாற்றியிருப்பதாக சொல்லப்படுகிறது. ஆகையினால் நமது மாநிலத்திற்கு இன்னும் கூடுதலாக ஒதுக்கவேண்டும், நமக்கு 40, 50 கோடி தேவை என்று ஏன் இந்த சர்க்கார் மத்திய அரசாங்கத்தை வற்புறுத்திக் கேட்கக்கூடாது?

THE HON. SRI P. KAKKAN : நன்கு பரிசீலனை செய்துதான் ஒரு முடிவிற்கு மத்திய அரசாங்கமும் மாகாண சர்க்காரும் வந்திருக்கிறது. இத்தகைய திட்டங்கள் மட்டுமல்ல, சிறிய நீர்ப்பாசனத் திட்டங்களுக்காகவும் செலவு செய்யப்பட்டு, இருக்கிறது. மத்திய அரசாங்க உதவியும் நமக்கு அதிகம் கிடைக்கும்.

[24th February 1961]

SRI MATHI A. S. PONNAMMAL : அமைச்சர் அவர்கள் கொடுத்த பதிலில், பிற்போக்கு பகுதிகளின் நலத்திற்காக அதிக மனம் செலவானாலும் பரவாயில்லையென்று சொன்னார்கள். மதுரை ஜில்லா நிலக்கோட்டை தாலுகாவில் சரத்தியார் திட்டம் கடந்த நான்கு வருடங்களாக மேலே போய் கீழே விழுந்து கொண்டிருக்கிறது. இப்பொழுது சர்க்காரிடம் இருக்கிறது. அது, "அன் எக்ஸ்ட்ரீம்" என்று சொல்லி தள்ளிவைக்கப் பட்டிருக்கிறது என்று அறிகிறேன். பிற்பட்ட பகுதிகள் சம்பந்தப்பட்டவசையில், இதுபோன்றவற்றை உடனடியாக சாங்க்ஷன் செய்யக்கூடிய நிபந்தனையை அரசாங்கம் உண்டாக்குமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : தன்னை வைக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று அறிகிறேன் என்று கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் சொன்னார்கள், ஆகவே அதுபற்றி தனிக்கேள்வி கேட்டால் சொல்கிறேன்.

SRI A. VEDARATHNAM : மிக லாபகரமான முறையில் பாசன வசதி அளிக்கக்கூடிய காவேரி டெல்டாவில் கடலில் வீணாகப் போகிற ஜலத்தை, சில லட்சம் ரூபாய் செலவழித்தால் பல்லாயிரக் கணக்கான ஏக்கர்களுக்கு பாசன வசதி அளிக்கும் திட்டங்களை நடத்த வசதியிருக்கிறதே, அதை அரசாங்கம் எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறதா? அது பார்ட் 2 ஸ்கீமில் சேர்க்கப்பட்டிருக்கிறதா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : அதுவும் அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையில் இருந்துவருகிறது. வீணாகப் போகும் தண்ணீரை தடுத்து நிறுத்தி ஏதாவது செய்ய முடியுமா என்பது அரசாங்கத்தின் பரிசீலனையில் இருக்கிறது. இவை, அங்கத்தினர் அவர்களுக்குத் தெரியும். தஞ்சை ஜில்லாவில் வீணாகப் போகும் தண்ணீரை பயன்படுத்த, பம்பிங் ஸ்கீம்ஸ் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளது. மேலும் பல பம்பிங் ஸ்கீம்ஸ் ஏற்படுத்த பரிசீலனை செய்து கொண்டு வரப்படுகிறது.

Minor Ports

* 452 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM :** கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்கு பதிலளிப்பாரா?

(அ) 1960-ம் ஆகஸ்ட் 20-ன் 345 எண் கேள்விகளுக்கு அளித்த பதிலையொட்டி நம் மாநிலத்திலுள்ள சிறு துறைமுகங்கள் அனைத்தையும் திறந்து போக்குவரத்துக்குத் தகுதியுடையவைகளாகச் செய்து கரையோரமுள்ள படகு கரையில் ஒன்றை ஆரம்பித்து போக்குவரத்தில் ஏற்பாட்டிற்கும் நெருக்கடியைக் குறைக்க உத்தேசம் உண்டா?

(இ) அப்படியானால் அதன் விபரம் என்ன?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (a) & (b) The question of introducing regular shipping service on the coast with small vessels to serve the needs of minor ports is under the consideration of the Government of India.

[24th February 1961]

SRI A. VEDARATHNAM : இலங்கைக்கு அருகாமையிலுள்ள கோடிக்கரை துறைமுகத்தை அபிவிருத்தி செய்ய அரசாங்கத்திடம் ஏதாவது திட்டம் உண்டா? ஒரு காலத்தில் இலங்கை சர்க்கார் அந்தத் துறைமுகத்தைத் திறப்புதற்கு விசேஷமாக யிருந்தார்கள். மண்டபம் கம்பை மூடிய பிறகு காங்கேஸன்துரை வந்த பிறகு கோடிக்கரை துறைமுகத்தைத் திறக்க இப்பொழுது அவகாலமாயிருக்கிறார்கள். ஆகவே, இதுகுறித்து இலங்கை சர்க்காரோடு கடிதப் போக்குவரத்து நடத்துவதற்கு அரசாங்கம் முன்வருமா? நடவடிக்கைகள் எடுத்துக் கொள்ளப்படுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : நமது சென்னை மாநிலத்திலுள்ள சிறிய போர்ட்களில் கோடிக்கரை பற்றி எந்த முடிவும் எடுக்கப்படவில்லை. கடலூர், போர்ட்டோ நோவோ, நாகப்பட்டினம், தோப்புதுறை, அதிராம்பட்டினம், தொண்டி, பாம்பன், தனஞ்சி கோடி, கீழ்க்கரை, தூத்துக்குடி, குலசேகரப்பட்டினம், குளச்சல் இவைகளை நல்ல முறையில் சீர்ப்படுத்த அரசாங்கம் உத்தேசித்திருக்கிறது.

SRI M. S. SELVARAJAN : சிறிய துறைமுகங்கள் அபிவிருத்தி சம்பந்தமாக அரசாங்கம் ஏதாவது கொள்கை அடிப்படையில் இவைகளை விருத்தி செய்ய முன்வருகிறதா? அப்படியிருக்குமானால், எந்தெந்த அடிப்படை அம்சங்களை அந்தப் பகுதியினர் நிறைவேற்றினால் சிறு துறைமுகங்கள் எடுத்து நிறைவேற்ற முடியும்? ஜில்லாதோறும் ஒன்றிரண்டு சிறு துறைமுகங்களை வைத்து அரசாங்கம் இந்தத் திட்டத்தின் கீழ் ஏற்று அபிவிருத்தி செய்யுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : சிறு துறைமுக அபிவிருத்திக்காக கமிட்டிகள் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. எந்தெந்த சாமான்கள் வழியாக என்னென்ன வருமானம் வருகிறது, அந்த வருமானத்தைக் கொண்டு அபிவிருத்தி செய்ய திட்டமிட்டுள்ளோரு போர்ட்டுக்கும் அட்வைஸரி கமிட்டி, ஊதிரி போர்ட்டு அவைகளின் வருமானத்தைக்கொண்டு அபிவிருத்திச் செய்ய திட்டம் இருக்கிறது.

SRI S. RANGANATHA MUDALIAR : Is there any proposal to restore the port of 'Pulicat'? Is there any proposal before Government to widen the Cooum and Buckingham Canal for relieving congestion in traffic? If so, at what stage is it?

THE HON. SRI P. KAKKAN : பக்கிங்காம் கால்வாய் பற்றியவை அதை ரிம்பேர் செய்வதுபற்றி ஒரு கமிட்டி நிறுவப்பட்டிருக்கிறது. அந்தக் கமிட்டி இதிலுள்ள பிரச்சனைகளைப்பற்றி பரிசீலனை செய்து கொண்டிருக்கிறார்கள். சீக்கிரமாகவே அந்த பரிசீலனை முடிவடையும் என்று நினைக்கிறேன்.

SRI A. VEDARATHNAM : கனம் அமைச்சர் அவர்கள் அபிவிருத்தி செய்யப்படுகின்ற மைனர் துறைமுகங்களைப்பற்றி குறிப்பிட்டதில் 600 தொழிலாளர்களை துறைமுகத்திலிருந்து

[24th February 1961]

குறிப்பிட்டார்கள். அதை எந்த விதத்தில் அபிவிருத்தி செய்யப் போகின்றார்கள்? இதற்காக மைனர் போர்ட்டில் பண்டில் எவ்வளவு பணம் இருக்கிறது என்பதை தெரிவிக்க முடியுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : இந்த ராஜ்யத்திலுள்ள 12 மைனர் போர்ட்களை முதலாவதாக எடுத்துக்கொள்ளப்போவதாகச் சொன்னேன். தோப்புத்துறை துறைமுகமும், அதிராம் பட்டினம் துறைமுகமும் இப்போது போக்குவரத்து இல்லாமல் இருக்கிறது. இதர போர்டுகளில் போக்குவரத்து ஓரளவுக்கு இருந்து கொண்டிருக்கிறது. ஏற்கனவே கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் 1960 ஆகஸ்ட் மாதத்தில் கேட்ட கேள்விக்குப் பதில் சொல்லும்போது மைனர் போர்ட்டில் அபிவிருத்திக்காக சுமார் 6,45,000 ரூபாய் இருக்கிறது என்று சொன்னேன். எந்தெந்த முறையில் வேலை நடத்தப்படும் என்பதற்கு தனிக் கேள்வி போடுமாறு கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI K. B. S. MANI : அரசாங்கம் சிறிய துறைமுகங்களை புனரூபணத்திற்கு எடுத்திருப்பதில், எந்தெந்த தகுதியைக் கொண்டு இவ்வாறு சிறிய துறைமுகங்களை தேர்ந்தெடுத்திருக்கிறார்கள்? டெனிசியர் காலத்தில் முக்கியத்துவமாயிருந்த தாங்கம் பாடி துறைமுகம் ஏன் இதில் சேர்த்துக்கொள்ளப்படவில்லை?

THE HON. SRI P. KAKKAN : நடைமுறையில் எந்த துறை முகத்தை எடுத்துக்கொண்டால் நமக்குப் பயன்படும், அதை எடுத்துக்கொண்டால் போக்குவரத்துக்கு சாதகமாக இருக்கும், அதன் மூலம் வருமானம் வருமா என்பதை எல்லாம் பார்த்துத் தான் சர்க்கார் சிறிய துறைமுகங்களை தேர்ந்தெடுக்கிறது. தாங்கம்பாடியைப்பற்றி இப்போது பரிசீலிக்கவில்லை.

Merged areas

* 453 Q.—**SRI K. VINAYAKAM :** Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state when the Government propose to bring in legislation by which the laws of Andhra Pradesh that are in operation in the merged areas of our State under Pataskar Award would be replaced by the laws of Madras State?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The question of undertaking legislation for extending the Acts and Regulations in force in the other areas of the State to the territory added to this State by the Andhra Pradesh and Madras (Alteration of Boundaries) Act, 1959 (Central Act 56 of 1959), and repealing the corresponding laws in force in the added territory is under the consideration of the Government and the necessary Bill for this purpose would be introduced in the Legislature in due course.

SRI K. VINAYAKAM : Is the Hon. Minister aware of the fact that in the Bill under reference there is a clause which stipulates that the Acts obtaining in these areas will be in operation only for a period of one year, i.e., from 1st April 1960 to 31st March

[24th February 1961]

1961? If so, will the Government take suitable action as early as possible to introduce the Bill during the present Budget session, before it is too late?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : If it becomes necessary then the existing Act will be further extended. The trouble is this. While we have to make changes with reference to application of laws now prevailing in our State to those areas which have been added to our State recently, we have to take into consideration various implications which are likely to arise because of change of laws. That is under examination. As soon as the examination is over, it will be introduced. Therefore the hon. Member may rest assured that expeditious action is being taken in this respect.

SRI K. VINAYAKAM : When a contingency like trying to extend the existing Acts in the respective areas arises, would it be necessary to amend the Bill at the Centre and not in the State level?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Hereafter as far as possible so far as subjects within the State's sphere are concerned, it will be the responsibility of State Government and State Legislature. The Parliament has no jurisdiction as a matter of fact.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : I want to know from the Hon. Minister whether under our Constitution such a thing as having two different laws operating in the same State is contemplated?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : There is nothing illegal about it. I know it may not be quite appropriate. But this is a peculiar case because the territories were transferred to this State only recently.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : ஸார், ஆந்திரப் பகுதியிலிருந்து நமது ராஜ்யத்தில் சேர்ந்துள்ள பகுதிகளிலுள்ள தாலுகா ஆபீஸ் ரிக்கார்டுகள், ரெஜிஸ்ட்டரி ஆபீஸ் ரிக்கார்டுகள் இவைகள் எல்லாம் இங்கே வாழுபவர்கள் இருப்பதின் காரணமாக அடிக்கடி அதிகாரிகள் அங்கே போய் பார்த்துக்கொண்டு வர வேண்டியதாக இருக்கின்றது. ஏன் அவைகளை இன்னும் வாங்க முடியவில்லை, இந்த நிலைமை இருந்துகொண்டிருப்பது ஏன்?

THE HON. C. SUBRAMANIAM : இதற்குத் தனிக் கேள்வி வேண்டும்.

National Development Council

* 454 Q.—**SRI S. M. ANNAMALAI :** கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

1960 செப்டம்பர் மாதம் கூடிய தேசிய அபிவிருத்திக் கவுன்சில் கூட்டத்தில் என்னென்ன விஷயங்கள் விவாதிக்கப்பட்டன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Then subjects that were discussed by the National Development Council were the Draft

[24th February 1961]

Outline of the Third Plan, the broad criteria for determining the outlays for plans of States, the financial resources of the States and policy questions relating to co-operative credit and co-operative farming. A copy of the press note^a issued on the occasion is placed on the table of the House.

SRI S. M. ANNAMALAI: ஸார், பிரைஸ் பாலிஸி கமிட்டியில் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் ஆரம்பமாவதற்குள் இந்த விலை உயர்வை கட்டுப்படுத்த வேண்டும் என்று சிபாரிசு செய்யப்பட்டிருக்கிறது அல்லவா? அப்படியானால் அதன் பேரில் இந்த அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டது? மத்திய சர்க்கார் இதன் பேரில் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டுமென்று இந்த சர்க்காரை கேட்டிருக்கிறது?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: விலைவாசி உயர்வைப்பற்றி சர்க்கார் அவ்வப்போது பரிசீலித்து வருகிறது. அவ்வப்போது அதற்கு என்ன நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும் என்று தோன்றுகிறதோ அந்த நடவடிக்கை எடுத்துக்கொண்டு வருகிறது.

Spinning Mill

* 455 Q.—**SRI A. A. RASHEED:** Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state whether there is any proposal to start spinning mills in Ramanathapuram on co-operative basis?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: A spinning mill organized on a co-operative basis is under construction at Srivilliputhur, Ramanathapuram district. An application for a licence to start a co-operative spinning mill at Paramakudi is under examination.

SRI A. A. RASHEED: What will be the capacity of the mill? What is the number of persons who are expected to get employment in this co-operative mill?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: I am afraid the chances of the co-operative mill coming up in Paramakudi are very little. A private mill has been given licence in Paramakudi itself. Therefore there is much doubt about a co-operative mill coming up there.

SRI M. KALYANASUNDARAM: பரமக்குடியின் பக்கத்தில் ஆரம்பிக்கவிருக்கும் மில்லில் ஏற்படுத்தப்போகும் ஸ்பின்னர்கள் எவ்வளவு?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: 12 ஆயிரம் ஸ்பின்னர்கள்.

SRI T. L. SASIVARNA THEVAR: கிழக்கு ராமநாதபுரம் பகுதியில் மூன்று மில்கன் ஏற்படுத்தப் போவதாக முடிவு எடுத்திருப்பதாக தெரிவிக்கப்பட்டது. அவைகள் எந்தெந்த இடத்தில் ஏற்படுத்தப்படும்?

[24th February 1961]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: அருப்புக்கோட்டை, பாமக்குடி, மாணமுதூர் இந்த இடங்களில் 12 ஆயிரம் ஸ்பின்னர்கள் கொண்ட மூன்று மில்கன் ஏற்படுத்தப்படும். இது தவிர இரண்டு புது மில்கன் திருவாரூர், ராமநாதபுரம் என்ற இடங்களில் ஏற்படுத்தவும் ஏற்பாடாகி வருகின்றன.

SRI SOWDI S. SUNDARA BHARATHI: If the handloom weavers in Ramanathapuram district come forward to start a co-operative spinning mill, will the Government give their support to such a move?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: So far as the State Government is concerned we are not very much concerned whether handlooms come up in the private sector, public sector or under co-operative fold. We want the mills to come up. Whoever comes first, we accept. We got a few mills now in the private sector. Therefore they were immediately accepted.

SRI M. KALYANASUNDARAM: புதிதாக ராமநாதபுரம் ஜில்லாவில் ஏற்படுத்தவிருக்கும் மில்களுக்கு கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் ஸ்பின்னர்கள் நமது ராஜ்யத்தில் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் ஸ்பின்னர்களைவிட அதிகமானவையா? அல்லது ஏற்கனவே ஒதுக்கப்பட்டு மூடப்பட்ட மில்களிலிருந்து இந்த ஸ்பின்னர்கள் மாற்றப்பட்டிருக்கின்றனவா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் அங்கத்தினர் அவர்கள் எந்த அடிப்படையில் இந்தக் கேள்வியைக் கேட்கின்றார்களோ அந்த அடிப்படையே தவறு என்பதைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். ஒவ்வொரு ராஜ்யத்திற்கும் என்று தனியாக ஸ்பின்னர்கள் ஒதுக்கப்படுவதில்லை. ஸ்பின்னர்கள் லாபஸ்ஸாகி விட்டால் அவைகளை மொத்தமாக (பூலில்) சேர்த்து கொண்டு பின்னால் கொடுப்பதுதான் வழக்கம். இந்த ராஜ்யத்தில் தனியாக முன்னால் ஒதுக்கப்பட்டு இப்போது திருப்பிக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று சொல்லுவது சரியல்ல. இப்போது வந்திருக்கின்ற ஸ்பின்னர்கள் எல்லாம் பிற்போக்கு பகுதிகள் என்று கருதினான் அதிகமாக நமக்கு கிடைத்திருக்கின்றன.

* 456 Q.—**SRI V. K. KOTHANDARAMAN:** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விக்குப் பதிலளிப்பாரா—

வட ஆற்காடு ஜில்லாவில் கைத்தறி நெசவுத் தொழிலாளர்களுக்காக கட்டுறவு தூல் ஆலை ஆரம்பிக்கும் உத்தேசம் உண்டா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: An application for a licence to start a co-operative spinning mill in North Arcot district is under the examination of the Government.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN: ஸார், வட ஆற்காடு ஜில்லாவிலே கட்டுறவு தூல் ஆலை ஏற்படுத்தும் விஷயமாக பூர்வாங்க முடிவு செய்யக்கூடிய நிலையில் இருக்கிறார்கள். எந்த இடத்தில் எத்தனை ஸ்பின்னர்கள் என்ற விவரங்களைச் சொல்ல முடியுமா?

[24th February 1961]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : ஒரு அப்ளிகேஷன் வந்தவாசியில் வைக்கவேண்டுமென்று வந்திருக்கிறது. அது சர்க்காருடைய பரிசீலனையில் இருக்கிறது. ஸ்பின்டில்சு அதிகமாகக் கிடைக்குமானால் மேற்கொண்டு வற்புறுத்த முடியும்.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கைத்தறி நெசவுத் தொழில் லுக்காக ஆரம்பிக்கப்படக்கூடிய கூட்டுறவு தூல் ஆலை கைத்தறி அதிகமாக இருக்கக்கூடிய பகுதியில் ஏற்படுத்தவேண்டுமென்பது சர்க்காருடைய கொள்கையா, அல்லது எந்த இடத்தில் ஏற்படுத்த வேண்டுமென்பது கொள்கை என்பதை விவரமாகச் சொல்ல முடியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இதில் பிரமாணமாக ஒரு கொள்கையும் சொல்வதற்கில்லை. எந்த இடத்திலாவது ஒரு மில் வந்துவிட்டால் அந்தப் பகுதியிலுள்ள மக்கள் எல்லோருக்கும் உதவியாக இருக்கும். வடஆற்காடு ஜில்லாவில் வந்தவாசியில் வைக்கவேண்டுமென்று அப்ளிகேஷன் வந்திருக்கிறது. ஆனால் லைசென்ஸ் கொடுத்துவிடவில்லை. இன்னும் சர்க்கார் பரிசீலனைதான் செய்துக்கொண்டிருக்கிறது. மத்திய சர்க்கார் நமக்கு இன்னும் ஸ்பின்டில் ஒதுக்கினால்தான் மில்கள் ஏற்படுத்த முடியும்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : அமைச்சர் அவர்கள் சொன்ன பதிலில் மத்திய சர்க்கார் இன்னும் ஸ்பின்டில் ஒதுக்கினால்தான் கிடைக்கும் என்று சொல்லியிருக்கிறார்கள். அதிக ஸ்பின்டில்கள் ஒதுக்கவேண்டுமென்று நம் சர்க்கார் மத்திய சர்க்காரைக் கேட்டிருக்கிறார்களா? மத்திய சர்க்காருக்கு சென்னை சர்க்காரிலிருந்து அதிக ஸ்பின்டில்கள் ஒதுக்கவேண்டுமென்று ஒரு கோரிக்கை வரவில்லை என்று பார்லிமெண்டில் பதில் சொல்லப் பட்டிருப்பது கனம் அமைச்சருக்குத் தெரியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : ராஜ்ய சர்க்கார் இதைப்பற்றிக் தீவிரமாக மத்திய சர்க்கார் மட்டுமல்லாமல் இன்னும் எவரெவர்களுிடத்தில் எடுத்துச் சொல்லவேண்டுமோ அவர்களுக்கெல்லாம் கடிதம் எழுதியிருக்கிறது—எடுத்துக் கூறியும் இருக்கிறது. கனம் அங்கத்தினர் சொல்லக்கூடிய விஷயத்தைப் பற்றி எனக்குத் தெரியாது. மத்திய சர்க்கார் எங்களுக்கு எழுதியிருக்கும் கடிதத்தில் “உங்களுக்கு அதிகமாகக் கொடுத்து விட்டோம், மேலும் மேலும் தொல்லை தொந்திரவு செய்கிறீர்கள்” என்று கேட்டிருக்கிறார்கள்.

SRI V. SUBBIAH : ஒரு ஜில்லாவிற்கு நூற்பு ஆலை கொடுப்பதிலே குறிப்பாக மூலப்பொருள் எங்கு இருக்கிறதோ அந்தப் பிரதேசத்திற்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்கவேண்டும். ராமநாதபுரம் ஜில்லாவிலே.

MR. SPEAKER : இந்தக் கேள்வி வட ஆற்காட்டைப் பற்றியது. ராமநாதபுரத்தைப் பற்றிய கேள்வி முன்பே முடிந்த விட்டது.

[24th February 1961]

SRI V. SUBBIAH : முக்கியமாக பஞ்ச உற்பத்தியாகக்கூடிய இடங்களில் நூற்பு ஆலை ஏற்படுத்தவேண்டுமென்பது அரசாங்கத்தின் கொள்கையா இல்லையா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய பொருளாதார நிலைமையில் பஞ்ச உற்பத்தியாகக்கூடிய இடத்தில்தான் வைக்கவேண்டுமென்ற அவசியமில்லை. பஞ்ச வேறு இடத்திலிருந்து கொண்டு வந்து தூல் உற்பத்தி செய்யலாம். எந்த இடம் பின்தங்கிய பகுதியாக இருக்கிறதோ அங்கு வைப்பதற்காக வற்புறுத்தி வாங்கிக் கொண்டிருக்கிறோம்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : அதிக ஸ்பின்டில் ஒதுக்கப் படவேண்டுமென்று தொழிலமைச்சர் அதிகப்படியான முயற்சியெடுத்துக் கொண்டிருப்பது உண்மை. அப்படியிருந்தும் மத்திய சர்க்கார் அமைச்சர் ஏன் பார்லிமெண்டில் அந்த மாதிரி பதில் சொல்கிறார் என்று அமைச்சர் அவர்கள் பதில் அளிப்பாரா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : It cannot be a subject-matter of question.

MR. SPEAKER : The hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram cannot ask the Hon. Minister why the Central Minister said all those things. It is out of order.

SRI A. A. RASHEED : May I know, Sir, whether there is any likelihood of having a spinning mill in North Arcot district at all?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I just now said that an application for a spinning mill in Wandiwash has been received. We want to have as many spinning mills as possible. Beyond that I cannot commit the Government.

Industrial Co-operative Banks

* 457 Q.—**SRI P. G. MANICKAM :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கைத்தொழில் கூட்டுறவு நிறுவனங்களுக்கும், சிறு தொழில்களுக்கும், சிறு தொழில்களில் ஈடுபட்டிருப்பவர்களுக்கும் நிதி உதவி அளிப்பதற்காக கைத்தொழில் கூட்டுறவு பாங்குகளை நிறுவவதுபற்றி அரசாங்கத்தாரால் ஆராய்ச்சி நடத்தப்பட்டு வருகிறதா?

(இ) அப்படியாயின் இக்கூட்டுறவு பாங்குகள் எங்கே நிறுவப்படும்?

(உ) இப்பாங்குகளிலே மூலதனமாக எவ்வளவு தொகை அரசாங்கத்தாரால் போடப்படும்?

(எ) எப்போது, இப்பாங்குகள் ஆரம்பிக்கப்படும்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) to (d) The Working Group on Industrial Co-operatives constituted by the Government of India has recommended the establishment of

[24th February 1961]

Industrial Co-operative Banks where conditons are favourable for their successful working. The matter is under the consideration of the Government.

SRI P. G. MANICKAM : மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட காலத்திலாவது இவ்வித கைத்தொழில் கூட்டுறவு பாங்க் நிறுவப் படுமா? அவ்வாறு இருந்தால் எங்கெங்கு நிறுவப்படும்?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : சென்னை ராஜ்யத் திற்கு மத்திய பாங்க் ஸ்டேட் இண்டஸ்ட்ரியல் கோவாப்பரேட்டிவ் பாங்க் வைப்பார்கள். இண்டஸ்ட்ரியல் கோவாப்பரேட்டிவ்ஸ் என்கு கூட்டுறவு முறையில் நடக்கிறதோ அங்கு அங்கத்தினர்கள் சேருவார்கள். அவர்களுக்கு வேண்டிய கடன் உதவி முதலியவைகள் கொடுக்கப்படும்.

SRI P. G. MANICKAM : சிறு கைத்தொழில் வைத்து நடத்துபவர்கள் அவர்களுடைய சொத்தை ஜாமீனாக வைத்து மேற்கொண்டு கோவாப்பரேட்டிவ் சொஸைட்டியில் கடன் வாங்க முடியாமல் இருப்பதால், அவ்விதம் இருப்பவர்களுக்கு அவர்களுடைய தொழிலில் உள்ள பொருள்களை, இயந்திரங்களை சொத்து மதிப்பாக எடுத்து கடன் கொடுக்க சர்க்காரில் ஆலோசனை செய்யப்பட்டு சொஸைட்டி சட்டம் திருத்தப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இப்போது இருக்கிற கூட்டுறவு பாங்குகள் இப்போது உள்ள சட்டத்திட்டம், விதிகள், இவைகளின்படிதான் கொடுக்க முடியும். அதற்காகத்தான் மத்திய அபெகல் பாங்க் வைக்கவேண்டுமென்று ஏற்பாடு செய்து கொண்டிருக்கிறோம். தொழில் நடத்தும் கூட்டுறவு சங்கங்களுக்கு அவர்கள் கடன் கொடுக்கும்போது மூலப்பொருள்கள், இருக்கக்கூடிய யந்திரங்கள் இவைகளின் அடிப்படையில் கடன் கொடுக்கப்படும்.

Beggar homes

* 458 Q.—**SRI N. K. PALANISAMI :** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether the Centre has made any suggestion to the State to establish (i) homes for old, infirm, diseased or disabled beggars and (ii) work-centres for able-bodied beggars; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI N. K. PALANISAMI : Sufficient number of beggar homes have been started in Madras City and in mofussil. Still disabled beggars are lurking in the streets. Is it due to the fact that able-bodied beggars are housed in beggar homes?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I may tell the Hon. Member that it is not correct to say that there are insufficient number of beggar homes to take all the able-bodied and disabled

[24th February 1961]

beggars. During the Third Plan period there is a proposal to open four more beggar homes, one at Chidambaram, one at Palani, one at Nagapattinam and one at Rameswaram.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR : அங்கவீனர்கள், பிணிபாளர்கள், வயோதிகர்கள் ஆகியவர்களுக்கு விடுதிகள் ஏற்படுத்திப் பாதுகாப்பு அளிக்க, நடக்கிற ஆண்டு பட்ஜெட்டில் ஒதுக்கியதைக் காட்டிலும் நாளைய பட்ஜெட்டில் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கும் அதிகத் தொகை எவ்வளவு என்று அறிவிப்பார்களா?

MR. SPEAKER : அதைப்பற்றி இன்றைக்கு எப்படிக்கேட்க முடியும்?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : நாளையவரை கணம் அங்கத்தினர் அவர்கள் பொறுத்திருந்து பார்க்கலாம்.

SRI K. B. S. MANI : அரசாங்கம் நிர்வகித்துவரும் பெக்கர் ஹோம்களில் எத்தனை பிச்சைக்காரர்கள் இருக்கின்றார்கள்? மேற்கொண்டு சேர்த்துக் கொள்வதற்கு எவ்வளவு இடம் இருக்கிறது? அவர்களுக்கு என்னென்ன பயிற்சிகள் கொடுக்கப்பட்டு வருகின்றன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இதற்குத் தனியாக கேள்வி போட்டால் விவரங்கள் கொடுக்கலாம்.

Prices of essential articles

* 459 Q.—**SRI K. VINAYAKAM** (on behalf of **SRI T. S. RAMASWAMI**) : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state the percentage of fluctuations of prices of essential articles like foodgrains, cloth and fuel during the last ten years?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : A statement showing the percentage of fluctuations in the prices of essential articles in Madras City from the year 1951 to the year 1960 is placed on the table of the House.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, from out of the Statement placed on the table of the House, may I know, Sir, what do these symbols (+) 'plus' and (-) 'minus' denote. I think 'plus' indicates increase in price and 'minus' indicates decrease in price and if so, how do Government justify the position like decrease in price as far as vegetables are concerned? May I know in all humility whether the Hon. Minister has got experience in purchasing vegetables for his personal use?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : 'Plus' and 'minus' connote one set of meaning. Therefore the hon. Member need not doubt about the interpretation. One reason for the increase in price is that the production has not increased. I may tell the hon. Member that nobody gives me vegetables gratis. I do eat vegetables.

[24th February 1961]

SRI A. A. RASHEED : Sir, from the statement placed on the table of the House, the percentage of fluctuation in prices of essential articles is very high. What are the steps the Government have taken to arrest the high fluctuation in prices of essential articles?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, the Hon. Leader of the House has stated that Government have been looking into the matter. Various factors contribute to this and the Union Government and this Government have been looking into it. One reason for the rise in prices seems to be that production does not increase proportionately with the increase of money in the hands of people.

SRI M. KALYANASUNDARAM : ஸார், இப்போது அரிசி விலை ஏறிக்கொண்டே இருக்கிறது. இந்த வருஷம் இன்னும் விலை இறங்கியதாகத் தெரியவில்லை. ஆகையால், நியாய விலைக் கடைகள் தொடர்ந்து நடத்தப்படுமா? இன்னும் அதிகரிக்கப்படுமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : நியாய விலைக் கடைகளை அதிகரிக்கும் உத்தேசம் இல்லை. அரிசி விலை அதிகரித்துக் கொண்டு வருகிறது என்று சொல்வதும் சரியல்லவென்பதை எனக்குக் கிடைத்துள்ள புள்ளிவிவரங்களிலிருந்து சொல்கிறேன். ஆனால் ஓரளவு பிப்ரவரி மாத இறுதியில் நியாய விலைக் கடைகளை மூடி விடுவதென்ற உத்தேசம் இருந்தது. ஆனால் அதை ஒப்புக் கொண்டு, ஓரளவுக்கு ஆங்காங்குள்ள கலெக்டர்களிடமிருந்து நியாய விலைக் கடைகளை நீடிப்பது இன்னும் எவ்வளவுதூரம் அவசியம் என்று சொல்லப்பட்டதின்பேரில், மார்ச்சு முதல் நீடிப்பது என்று அரசாங்கம் முடிவு செய்திருக்கிறது.

SRI A. R. SUBBIAH MUDALIAR : இந்தக் கணக்கெடுத்தது லோகல் என்கொயரிபா அல்லது அபிஷியல் என்கொயரிபா? அல்லது எந்த டிபார்ட்மெண்டின் மூலம் இந்த கணக்கு எடுக்கப்பட்டது?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : எல்லா டிபார்ட்மெண்டுகளையும் கலந்துதான் இந்த கணக்கு எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

MR. SPEAKER : Next question Q. No. 460

SRI K. VINAYAKAM : Sir, on a point of personal explanation. While I take particular care not to offend any Hon. Minister.

MR. SPEAKER : Who said the hon. Member has offended anybody in the House?

SRI K. VINAYAKAM : may I draw the attention...

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Sir, may I explain the hon. Member's doubt? In regard to prices of vegetables, it is given in comparison to a particular base, the 1951 base percentage

[24th February 1961]

is given. If he understands the minus percentage correctly, he would find that there has been a continuing increase from the year 1954 onwards. Whereas in 1954 the percentage with reference to 1951 figure was (—) 25.5 in the next year it is (—) 21.3 and it goes less and less afterwards. Therefore, there was an increase of 4.2 per cent as between 1954 and 1955. Thus he will see a continuing increase from 1954 onwards. I will say it is only reading and understanding the figures correctly.

MR. SPEAKER : Is the hon. Member still rising on his point of personal explanation? No, I think.

SRI K. VINAYAKAM : No, Sir.

Fishing Launches

* 460 Q.—**SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR** (on behalf of **SRI K. SATTANATHA KARAYALAR**) : Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state—

(a) the number of fishing launches supplied to fishermen during the past two years; and

(b) at what rate and on what basis?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) In 1958 fifteen Pablo-type mechanised boats and in 1959 twenty-three Pablo-type mechanised boats were supplied on hire purchase system.

(b) The Pablo boats are sold to the Federations and Fishermen Co-operative Societies and groups of fishermen at 75 per cent of the cost of hull plus 50 per cent of the cost of engine. An initial advance deposit of Rs. 5,000 for a 30-footer boat and Rs. 4,000 for a 25-footer boat is collected and the balance of the subsidised cost is recovered in instalments spread over a period of seven years.

SRI A. VEDARATHNAM : இந்த வருஷத்தில் அதாவது 1960-61-ல் எவ்வளவு போட்டுகள் கொடுக்கப்பட்டு இருக்கிறது என்பதை தயவுசெய்து அறிவிக்க முடியுமா?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : 1960-ல், 23 போட்டுகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. இந்த வருஷத்தில் 67 போட்டுகள் தயாராக இருக்கின்றன. வெகு சீக்கிரத்தில் அவைகள் கொடுக்கப்படும்.

Power alcohol

* 461 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM** AND **SRI V. K. KOTHANDARAMAN :** கணம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவு செய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கரும்புச் சர்க்கரையிலிருந்து பவர் ஆல்கஹாலும், காபி தரும் செய்ய அரசாங்கம் திட்டம் தயாரித்திருக்கிறதா?

[24th February 1961]

(இ) அப்படியானால், எங்கே, எப்போது, எவ்வளவு மூல தனத்தில்?

(உ) இதற்கு மத்திய அரசாங்க உதவியும், வெளிநாட்டு உதவியும் எவ்வளவு கிடைக்கும்?

(எ) இதற்கு உதவ எந்த நாடு முன்வந்திருக்கிறது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) The Government have no proposal at present to establish on their own, power alcohol and paper factories as adjuncts to sugar mills. However private industrialists are being encouraged to set up plants for the manufacture of power alcohol and paper, utilising molasses and bagasse which are by-products of the sugar industry.

(b) to (d) Do not arise.

SRI A. VEDARATHNAM: இதிலிருந்து ஆண்டு தோறும் உற்பத்தி செய்யப்படும் பொருள்களின் மதிப்பை தயவுசெய்து அறிவிக்க முடியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: சென்னை மாகாணம் பூராவும் எந்தெந்தப் பகுதிகளிலே சர்க்கரை ஆலைகள் இருக்கின்றனவோ, அங்கெல்லாம் இதை உற்பத்தி செய்யலாம். மொத்த உற்பத்தியைப்பற்றிச் சொல்வதற்கு இல்லை. ஏதோ சில பகுதிகளில் உபயோகப்படுத்தப்படுகின்றது என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். மொலாசஸ் சம்பந்தமாக பவர் ஆல்கஹாலை பயன்படுத்துவதற்கு முன்வந்தால், அது நல்ல முறையில் பிரயோஜனப்படுத்தப்படும்.

Sir, I wish to announce that the Government have granted a licence for the establishment of a Power Alcohol Plant in Madras State.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN: ஸார், வட ஆற்காடு ஜில்லா கூட்டுறவு சர்க்கரை ஆலைக்கு இந்த பவர் ஆல்கஹால், காகிதம் செய்யக்கூடிய தொழிற்சாலையை மேற்கொண்டு நடத்துவதற்கு ஏற்பாடாகி உள்ளதா? அல்லது வெளியார் போன்ற தனிப்பட்டவர்களுக்கு கொடுத்து அதை நடத்துவதற்கு ஏற்பாடாகி உள்ளதா என்பதைப்பற்றி அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: யார் செய்தாலும் இந்த பவர் ஆல்கஹால் பயன்படுத்தப்பட்டால் போதும். சர்க்கரை ஆலை வைத்துக்கொண்டிருப்பவர்கள்தான் செய்யவேண்டும், மற்றவர்கள் செய்யக்கூடாது என்பது பிரச்சனையில்லை. பவர் ஆல்கஹாலைப் பயன்படுத்தப் போகின்றவர்கள் ஒரு பாய்லரை வைத்துக் கொண்டு செய்ய முடியாது. பல பாய்லர்களை வாங்கவேண்டும்.

SRI A. VEDARATHNAM: இப்போது எந்த இடத்தில் பாசுடிரியை ஏற்படுத்துவதற்கு லைசன்ஸ் வந்திருக்கிறது? லைசன்ஸ் சர்க்காருக்கு வந்திருக்கிறதா அல்லது தனிப்பட்டவருக்கு வந்திருக்கிறதா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

[24th February 1961]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: தனியார் துறையில் தான் வந்திருக்கிறது. மற்ற விவரங்கள் எல்லாம் பின்னால் சொல்கிறேன்.

SRI S. NAGARAJA MONIGAR: காகிதம் மிகவும் தேவையான பொருள் என்ற காரணத்தினாலும், நமது ராஜ்யத்தில் ஒரு மில்தான் ஏற்பட இருக்கின்றது என்ற காரணத்தினாலும், சர்க்கார் இதை இன்னும் ஓரிரண்டு இடங்களில் ஆரம்பித்து, தேவையைப் பூர்த்தி செய்வார்களா என்று கேட்க விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: ஒருவர் ஒரு தொழிலை ஆரம்பித்தால், மற்றொருவரும் அதைப் பார்த்து அதே தொழிலை ஆரம்பிப்பது நம்முடைய பழக்கம். ஆகையால் இன்னும் பல தொழிற்சாலைகள் ஆரம்பிக்க முன்வருவார்களென்று எதிர் பார்க்கிறோம்.

New district

*462 Q.—SRI K. VINAYAKAM: Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to form a new district for Revenue purposes with Pudukkottai as headquarters;

(b) whether there are enough public buildings in Pudukkottai; and

(c) what use they are put to now?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) No, Sir.

(b) & (c) Do not arise.

SRI K. VINAYAKAM: Sir, is the Hon. Minister aware of the fact that with merger of the erstwhile Pudukkottai State into Tiruchirappalli district, the grandeur which that medieval State enjoyed in the past has entirely gone which has told on the people of the Pudukkottai State?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: About the grandeur, it may be true, but it has given us an Hon. Minister. (Laughter.)

SRI K. VINAYAKAM: Sir, may I know to what profitable use are the public buildings in the Pudukkottai State put to and are they lying vacant for want of use?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: They are not lying idle, one of them, a big building is used as a Guest House.

Elections

*463 Q.—SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR (on behalf of SRI T. S. RAMASWAMI): Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether this Government have

[24th February 1961]

considered the full implication of the Rashtrapathi's speech at Benares recently on the standard of the electorates, and the elected in the Assemblies and in the Parliament?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: No, Sir.

SRI A. A. RASHEED: Sir, may I know whether any of the Acts passed by this House has been considered as passed by the uneducated few elected by the uneducated many?

MR. SPEAKER: What is the connection between this question and the main question?

(No answer.)

Sewage farms

* 464 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state whether the Government have sanctioned the acquisition of any lands for running sewage farms around the Madras City?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Yes, Sir. Six hundred acres in Kodungaiyur area and 170 acres in Nesapakkam area.

SRI A. A. RASHEED: May I know whether the Government have received any protest against acquisition of land for the sewage farm?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: I would like to have notice, Sir.

Typhoid

* 465 Q.—SRI A. VEDARATHNAM: கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஐஸ் கிரீமினால் டைபாய்டு நோய் வருவதாக கூறப்படுவது உண்மையா?

(இ) அப்படியானால் அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுக்க உத்தேசம்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: (a) The consumption of unhygienically prepared and contaminated ice-products including ice cream is likely to cause typhoid.

(b) The Health Authorities are inspecting periodically the places used for the preparation of ice-products to ensure that hygienic methods are adopted in their preparation and handling.

SRI A. VEDARATHNAM: ஐஸ்கிரீமினால்தான் டைபாய்டு வருவதற்கு காரணமாக இருப்பதால், அந்த ஐஸ்கிரீம்கள் விற்பதை ஏன் இப்போது இந்த அரசாங்கம் கட்டுப்படுத்தக் கூடாது? அதன்மூலம் டைபாய்டு வராமல் தடுப்பதற்கு இந்த அரசாங்கம் வகை செய்யுமா?

[24th February 1961]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: பால், தண்ணீர் சரியான முறையிலே சாப்பிட்டுவிட்டால் டைபாய்டு வருகிறது என்று சொல்லப்படுகிறது. ஆகவே இதைத் தடுக்க முடியாது. இப்போது பள்ளிக்கூடங்களின் எதிரில் ஐஸ் முதலியவைகள் விற்கப்பட்டு வருகிறது. இதைத் தடுப்பதற்கு இப்போது ஆக்டை கொஞ்சம் திருத்த வேண்டும். அதைத் திருத்த அதிகாரம் எடுத்துக் கொண்டு, பள்ளிக்கூடங்களின் எதிரில் வைத்து விற்காமல் செய்யலாம் என்று நினைக்கிறேன்.

Cinema theatres

* 466 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state whether there is any proposal to allow municipalities to run cinema theatres within municipal limits?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: No general proposal for allowing municipalities to run cinema theatres within municipal limits is under consideration of the Government. Individual requests from municipalities are however considered on merits.

SRI A. A. RASHEED: Sir, since the source of income for the municipalities is limited, will the Government consider and allow the municipalities to run their own theatres and thereby increase their income?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON: No general policy we are not considering that but individual cases are being considered.

MR. SPEAKER: Now it is 9-30 a.m. and I hope the House will extend the question-hour by two minutes and finish the rest of the questions.

Kanyakumari district

* 467 Q.—SRI A. VEDARATHNAM: கனம் நிதி அமைச்சர் SRI T. S. RAMASWAMI: அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) கன்யாகுமரிப் பகுதியை மீண்டும் கோளத்துடன் இணைக்கக் கோரிக்கை ஏதேனும் நம் சர்க்காருக்கு வந்ததா?

(இ) அப்படியானால் அதன் விவரமென்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) & (b) Yes, Sir. Certain persons in the Transferred area sent representations to the President of India and the Prime Minister requesting the re-emergence of that area with Kerala State. Copies of the same have been received by this Government also.

SRI A. VEDARATHNAM: இதன் பேரில் அரசாங்கம் ஏதாவது நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ளுமா? அப்படியானால் இந்த கன்யாகுமரிப் பகுதியை முடிவுகூட்டுகிற காலத்தில் தமிழ் நாட்டிற்கு

[24th February 1961]

பாதகமாக ஒரு தலைபட்சமாக அந்தக் கமிட்டியில் மலையாளிக்கு மாத்திரம் ரெப்பரேசன்டேஷன் கொடுத்து அதாவது சர்தார் பணிக்கர் அவர்களை மாத்திரம் அதில் அனுமதித்து தமிழ் நாட்டிற்கு பிரதிநிதித்துவம் இல்லாமல் செய்திருப்பது தவறு என்று ஆட்சேபித்து சில பகுதிகளை நம்முடைய தமிழ்நாட்டுடன் சேர்த்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று கோரிக்கை இருக்கிறதே அந்த கோரிக்கையும் கவனிக்கப்படுமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : நான் இதுபற்றி பல சமயங்களில் சொல்லியாகிவிட்டது. இனிமேல் நம்மிடமிருந்து ஒரு பகுதியையும் இன்னொருவர் எடுத்துக்கொள்ளவேண்டாம். அங்கிருந்தும் நம்பக்கம் எந்தப் பகுதியையும் சேர்த்துக் கொள்ள வேண்டாம். இருப்பதை வைத்து சரியாக பராமரித்தால் போதும் என்பதுதான் சர்க்காருடைய கொள்கை, சர்க்காருடைய கருத்து.

SRI T. T. DANIEL : May I know whether the Government are aware of the fact that this question is only talked about by a few individuals who can be numbered and who are living by this method and who are encouraged from some quarters who are always opposed to the merger of the Transferred Territory with this State?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Yes, Sir, we have had a history of the persons who are concerned in this agitation and they are some of the dismissed Government servants and now they claim to belong to the Swatantra Party. (Laughter.)

Drinking-water schemes

* 469 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state whether there is any proposal to give grants and subsidies to the municipalities for the supply of drinking-water?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : No, Sir.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether drinking-water will be made available in all the municipalities at least during the Five-Year Plan period?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Yes, that is the idea.

MR. SPEAKER : Questions are over.

[Note.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

9-30
a.m.

II.—POINT OF INFORMATION RE MEMBERS ATTENDING THE ASSEMBLY LATE ON 21st FEBRUARY 1961.

SRI N. K. PALANISAMI : Mr. Speaker, Sir, on the 21st instant, the Chair was pleased to invite the hon. Member, Sri Kalyanasundaram, to his Chamber to discuss the incident that happened on the morning of 21st instant when hon. Members of

[24th February 1961] [Sri N. K. Palanisami]

the House were reluctant to enter the Assembly for ten minutes. I want to know whether that discussion has taken place and if so, what has the Hon. the Leader of the House to say.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I would like to know whether the hon. Member still continues to be under the leadership of the hon. Member, Sri Kalyanasundaram, and if not, when he broke away from him? (Laughter.)

MR. SPEAKER : The understanding was that I should speak with the hon. Member, Sri Kalyanasundaram.

SRI M. KALYANASUNDARAM : The hon. Member, Sri Palanisami may be interested to know what has happened.

MR. SPEAKER : The hon. Member, Sri Kalyanasundaram, is the only person who can be interested.

The next item, 'Non-official Business'.

III—NON-OFFICIAL BUSINESS.

A. Bills.

THE MADRAS INDUSTRIAL ESTABLISHMENTS (REGULATION OF TERMINATION OF EMPLOYMENT) BILL, 1960 (L.A. BILL NO. 28 OF 1960).

SRI M. KALYANASUNDARAM : Mr. Speaker, Sir, I move—

'That the Madras Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 28 of 1960) be taken into consideration.'

(Deputy Speaker in the Chair.)

Sir, as this Bill was given notice of last year, it still bears the year '1960'. It can later on be amended suitably if the Hon. Minister accepts it.

கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதாவை பிரேரேபித்து நான் சில வார்த்தைகள் கூற விரும்புகிறேன். இந்த மசோதா 9 பிரிவுகளுடன் கூடிய ஒரு சிறிய மசோதா. இருந்தாலும், இது நம்முடைய ராஜ்யத்தில் இருக்கக்கூடிய தொழிலாளர்களுக்கு ஒரு முக்கியமான உரிமையை வழங்கக்கூடிய ஒரு மசோதா. இந்த உரிமை அரசாங்கத்தினுடைய கொள்கைக்கு முரணானது அல்ல. நம்முடைய தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் இந்தப் பதவியை ஏற்ற உடனேயே இத்தகைய ஒரு யோசனையை லேபர் அட்வைசரி போர்டு முன்பு ஒரு முறை கொண்டு வந்தார். ஆனால் ஒரு சிலர் அதை ஆட்சேபித்தார்கள் என்கின்ற காரணத்திற்காக அது இன்னும் மசோதாவாக இந்த சட்டசபை முன்பு வரவில்லை. இதை ஆட்சேபித்தவர்கள் யாரும் இந்தச் சபையில் அங்கத்தினராக இல்லை. ஆனால், இந்தச் சபையில் இருக்கக்கூடிய நண்பர் சின்னதுரை அவர்களும் நானும் இந்த மசோதாவின்னுடைய யோசனையை ஆதரித்தோம். அமைச்சர் அவர்களும்

[Sri M. Kalyanasundaram] [24th February 1961]

அதை ஆதரித்தார்கள். அவர்களுடைய யோசனைதான் அது. அப்படியிருக்க, என்ன காரணத்திற்காகவோ இந்த மசோதா இன்னும் கொண்டுவரப்படவில்லை. நான் கொண்டுவந்திருக்கக் கூடிய மசோதா அநேகமாக அரசாங்கம் தயாரித்துள்ள அடிப்படையிலேதான் இருக்கிறது. சில முதலாளிகள் இதை ஆட்சேபிக்கலாம். சில தொழில் சங்கங்கள் கட்டாயமாக இதை ஆட்சேபிக்கலாம். தொழிலாளர்களோடு தொடர்பு இல்லாதவர்கள் இதை ஆட்சேபிப்பார்கள். தொழிலாளர்களுடன் தொடர்பு இருக்கக் கூடியவர்கள், தொழிலாளர்களிடம் நம்பிக்கை வைத்திருக்கக் கூடியவர்கள் இந்த மசோதாவை ஆட்சேபிக்க மாட்டார்கள். இந்த மசோதாவினுடைய நோக்கம் என்ன? ஒரு முதலாளி ஒரு தொழிலாளியை வேலையிலிருந்து நீக்கினால் எந்த அடிப்படையில் நீக்கவேண்டும் என்பதும் அப்படி வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்ட தொழிலாளிக்கு தொழில் கோர்ட்டிற்கு அப்பீல் செய்து கொள்வதற்கு உரிமை இருக்கவேண்டுமென்பதும் தான் இந்த மசோதாவின் நோக்கம். தொழிலாளியை வேலையிலிருந்து நீக்கவே கூடாது என்று இந்த மசோதா தடை செய்யவில்லை. ஆறு மாதங்களுக்கு அதிகமாக சர்வீஸ் போட்ட தொழிலாளியை வேலையிலிருந்து நீக்க வேண்டுமென்றால் எந்த அடிப்படையில் நீக்க வேண்டும், அப்படி நீக்கப்பட்ட தொழிலாளிக்கு அதன் பேரில் அதிருப்தி இருக்குமானால் தொழில் கோர்ட்டுக்கு அப்பீல் செய்துகொள்ள உரிமை இருக்கவேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இந்த மசோதா கொண்டு வந்திருக்கிறேன். தொழில் கோர்ட்டிற்கு அப்பீல் செய்துகொண்ட பிறகு, அந்தத் தீர்ப்பிற்கு இருதரப்பினர்களும் கட்டுப்படவேண்டும் என்று மசோதா கூறுகிறது. அதற்கு மேற்கொண்டு எந்தக் கோர்ட்டிற்கும் போகக்கூடாது என்றும் இந்த மசோதாவில் கண்டிருக்கிறது. தொழில் கோர்ட்டிற்கு அப்பீல் செய்துகொண்ட உடனேயே தொழிலாளியை வேலைக்கு எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்று தீர்ப்பு கொடுத்துவிட முடியாது. தகுந்தபடி விசாரணை செய்து, சாட்சியங்களைக் கேட்டுவிட்டுத்தான் எது நியாயம் என்று தோன்றுகிறதோ அதன்படி முடிவு கூறப்படும். அல்லது வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்ட தொழிலாளியை மறுபடியும் வேலைக்கு எடுத்துக்கொள்ளச் சொல்லாவிட்டாலும் வேலையிலிருந்து நீக்கியது தவறு என்ற காரணத்தினால் குறைந்தபட்சம் அந்தத் தொழிலாளிக்கு காம்பென்சேஷன் கொடுக்கவேண்டும் என்றும் தீர்ப்பு அளிக்கலாம். வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்ட தொழிலாளியை கட்டாயமாக வேலைக்கு எடுத்துக்கொள்ளவேண்டும் என்றுதான் தீர்ப்பு கூற வேண்டும் என்ற அந்த அளவிற்கு உரிமை கிடையாது. ஒரு குறுகிய அளவிற்குத்தான், அதாவது தொழிலாளிக்கு பாதுகாப்பு கொடுப்பதற்கு அப்பீல் செய்துகொள்ள உரிமை இருக்க வேண்டிய அளவிற்கு இந்த மசோதா கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. இதை அரசாங்கம் மறுப்பதற்கு எந்தவிதமான காரணமும் இல்லை.

24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

எதிர்க்கட்சி அங்கத்தினர் கொண்டு வந்தார் என்ற காரணத்திற்காகக்கூட இதை மறுக்கவேண்டிய அவசியம் இல்லை என்று கருதுகிறேன். அரசாங்கம் ஏற்கனவே ஆலோசித்திருக்கக்கூடிய அடிப்படையில்தான் நான் இந்த மசோதாவை தயாரித்திருக்கிறேன். இந்த மசோதா இன்னும் அவசரமாக இருக்கிறது என்பதையும் அரசாங்கத்தினுடைய கவனத்திற்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன். 1958-ல் வெளியிடப்பட்ட ஒரு தீர்ப்பின் விளைவாக முதலாளிகளுக்கு அநேகமாக தெம்பு அதிகரித்துவிடுகிறது. தொழிலாளர்களை வேலையிலிருந்து நீக்கினால் இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய முறைப்படி அரசாங்கம் உத்தரவிட்டுத்தான் அந்தத் தொழிலாளியை வேலையிலிருந்து நீக்கியது நியாயமா இல்லையா என்பதை ஒரு தொழில் கோர்ட்டு விசாரிக்க முடியும். இல்லாவிட்டால் தொழிலாளர்கள் தொழில் கோர்ட்டிற்கு போக முடியாது. அரசாங்கம் அம்மாதிரி உத்தரவிடுவதற்கு மிகுந்த தயக்கம் காட்டுகிறது. வண்டலூரில் 250 தொழிலாளர்கள் வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டாலும் அதை தொழில் கோர்ட்டிற்கு அனுப்ப முடியவில்லை. அதேமாதிரி நண்பர் சின்னதுரை அவர்களைத் தொழிற்சங்கத் தலைவராகக் கொண்ட இடத்தில் மேட்டுப்பாளையத்திலும் ரொம்ப காலதாமதம் ஆயிற்று. குமாரப் பாளையம் சுந்தரம் டெக்ஸ்டைல்ஸ்-ல் 30 தொழிலாளர்கள் வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டார்கள். இன்று வரையில் அதை கோர்ட்டிற்கு விடவில்லை. நமன சமுத்திரத்தில் 160 தொழிலாளர்களை வேலையிலிருந்து நீக்குவதற்கு சூழ்ச்சி செய்து வேலையிலிருந்து நீக்கினார்கள். முதலில் தொழில் கோர்ட்டின் தீர்ப்பிற்கு விட முடியவில்லை. மூன்று மாதங்கள் கழித்து விட்டார்கள். அதன் விளைவு என்ன ஆயிற்று? லேபர் கோர்ட்டு அவர்களை வேலைக்கு திருப்பி எடுத்துக்கொள்ளவேண்டுமென்று தீர்ப்புக் கூறியும், சுப்ரீம் கோர்ட்டிற்கு அப்பீல் செய்து அந்த முடிவை தேக்கி வைத்திருக்கிறார்கள். முதலாளிகளுக்கு எவ்வளவோ வசதி இருக்கிறது. பண வசதி, வக்கீல் வசதி இவைகளெல்லாம் இருக்கிறது. சட்டங்களை அர்த்தப்படுத்துவதற்கு கோர்ட்டுகள் இருக்கின்றன. எவ்வளவு திறமையாக சட்டங்கள் அமைக்கப்பட்டாலும் கூட, அதற்கு இரண்டு வித அர்த்தம் கொடுக்கக் கூடிய முறை இருப்பது சகஜம். அர்த்த வித்தியாசம் ஏற்பட முடியாதபடி அவ்வளவு திறமையாக சட்டங்களை தயாரிக்கக் கூடிய அளவிற்கு நம்முடைய நாட்டில் நிபுணர்கள் இல்லை. எவ்வளவு நிபுணத்துவத்தோடு எழுதப்பட்டாலும்கூட அதைவிட அதை திருப்பி அர்த்தப்படுத்துவதற்கு நீதிபதிகள் இருக்கிறார்கள்.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : அப்படி கூட சொல்லக் கூடாது.

SRI M. KALYANASUNDARAM : அர்த்தப்படுத்துவது தானே, அவ்வளவு திறமையான நீதிபதிகள் என்று சொன்னேன். 1958-ம் வருஷத்திலே ஒரு தீர்ப்பிலே முதலாளிகள் இஷ்டப்

[Sri M. Kalyanasundaram] [24th February 1961]

பட்டால் தன் கீழ் இருக்கக்கூடிய தொழிலாளிகளை வேலையி-
லிருந்து நீக்குவதற்கு அதிகாரம் உண்டு என்று திட்டவட்டமாக
ஒரு நிதிபதி தீர்ப்பு அளித்திருக்கிறார். அதன் விளைவாகத்
தான் இப்பொழுது தொழில் துறையிலே சீர்கேடு ஏற்பட்டு
வருகிறது. தொழில் துறையிலே அமைதி இருக்கவேண்டு-
மென்று விரும்புகிறோம், உற்பத்தி அதிகரிக்க வேண்டுமென்று
விரும்புகிறோம்.. அப்படியானால் அதற்குரிய சூழ்நிலையை நாம்
உருவாக்க வேண்டும். பெரும்பாலான வேலை நிறுத்தங்கள்,
தொழில் தகராறுகளை ஆராய்ச்சி செய்வோமேயானால், பழி
வாங்குவதுதான் முக்கியமான காரணமாக இருந்திருக்கிறது.
அகாரணமாக தொழிலாளிகளை வேலையிலிருந்து நீக்குவது,
தொழிற்சங்கத் தலைவர்களை வேலையிலிருந்து நீக்குவது, இவைகள்
பெரும்பாலான தொழில் சச்சரவுகளுக்குக் காரணமாக இருந்-
திருக்கிறது. ஆகவே இந்தக் காரணங்களை நீக்கவேண்டியது
அவசியம். தொழிலாளிகள் வேலையிலிருந்து நீக்கப்படவேண்டு-
மானால் என்னென்ன காரணத்திற்காக நீக்கப்படலாம், எந்தெந்த
முறையில் நீக்கப்படலாம், அப்படி நீக்கப்பட்டாலும் அப்பீல்
செய்து கொள்ளுவதற்கு உரிமை உண்டு என்று சட்டம் செய்தால்,
அப்பொழுது தொழிலாளிகள் அப்பீல் செய்து கொள்ள முடியும்.
இது சம்பந்தமாக தகராறுகள் ஏற்படாது. அரசாங்கத்தின்
வேலையும் கணிசமாகக் குறையும். நேற்றைய தினம் ஹெளசிங்
போர்டு மசோதா மீது பேசும்பொழுது கூட, கனம் அமைச்சர்
அவர்கள் இந்தமாதிரிப் பிரச்சனைகள் எல்லாம் அரசாங்கத்திற்கு
வரவேண்டிய அவசியமில்லை என்று சொன்னார். அது போல
பழி வாங்குவதற்காக தொழிலாளிகளை வேலையிலிருந்து
நீக்குவது, முதலாளி தொழிலாளிகளிடையே இருக்கக்கூடிய
சாதாரணப் பிரச்சனை. இதுபோன்று ராஜ்யத்தில் இருக்கக்கூடிய
எல்லாத் தொழிலாளிகள் சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சனையும் அரசாங்-
கத்திற்கு வந்து, அவர்கள் உத்தரவிட்ட பிறகுதான் தொழில்
கோர்ட்டுக்குப் போகவேண்டுமென்று சொன்னால் அதனால் கால
தாமதம் ஏற்படுகிறது. அரசாங்கத்திற்கு சங்கடம் ஏற்படுகிறது.
தொழிலிலே அதிருப்தியும் ஏற்படுகிறது. அதனால் தொழில்
சச்சரவுகள் வளருவதற்கு வாய்ப்பு ஏற்படுகிறது. இப்படி
சட்டத்தை இயற்றிவிட்டால் சட்டத்தின்மூலம் தொழிலாளர்
களுக்கு உரிமை ஏற்படுகிறது. அரசாங்கத்திற்கு வேலைப்பளு
ஓரளவுக்குக் குறையும். தொழிலாளர்களுக்கும் உரிமை
கிடைக்கும். இந்தச் சட்டத்தைப் பயன்படுத்திக்கொண்டு
தொழிற்சங்கங்கள் தொழிலாளிகளின் உரிமையைப் பாதுகாக்க
முடியும். தொழில் சச்சரவுக்கான ஒரு முக்கியமான
காரணத்தை அகற்றிய பெருமை இந்தச் சட்டத்தின்மூலம்
ஏற்படுமென்று எடுத்துக்கூற விரும்புகிறேன். இந்த மசோதா
விலே மூன்றாவது பிரிவிலே சொல்லப்பட்டிருப்பது என்ன
வென்றால்,

"No employer shall dispense with the services of an employee
employed continuously for a period of not less than six months,
except for a reasonable cause and without giving such employee

24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

at least one month's notice or wages in lieu of such notice, provided
however that such notice shall not be necessary where the services
of such employee are dispensed with on a charge of misconduct
supported by satisfactory evidence recorded at an enquiry held for
the purpose."

இதை நான் கேட்டறிங் எஸ்டாபிளிஷ்மென்ட் ஆக்ட்டி-
லிருந்துதான் எடுத்திருக்கிறேன். இதேமாதிரி உரிமையை
பீடித் தொழிலாளிகள் சட்டத்திலேயும் சேர்க்கவேண்டு-
மென்று கருதி அமைச்சர் அவர்கள் சேர்த்திருக்கிறார்கள்.
அந்த உரிமை எல்லாத் தொழிலாளிகளுக்கும் இருக்கவேண்டு-
மென்ற முறையிலே நான் இதிலே சேர்த்திருக்கிறேன். வேலையி-
லிருந்து தொழிலாளிகளை நீக்கக்கூடாது என்று நான் சொல்ல
வில்லை. வேலையிலிருந்து நீக்குவதற்கு என்னென்ன முறைகள்
அனுஷ்டிக்கப்பட வேண்டுமென்றுதான் நான் சொல்ல விரும்பு-
கிறேன். அடுத்தபடியாக நான் சொல்லியிருப்பது இது தான்.

"An employee discharged, dismissed or retrenched may
appeal to the Labour Court or to such authority and within such
time and in such manner as may be prescribed whether on the ground
that there was no reasonable cause for dispensing with his services
or on the ground that he had not been guilty of misconduct as
held by the employer or on the ground that the punishment by
way of dismissal or discharge or termination for misconduct is
too severe or on the ground that the employer did not retrench
him in good faith."

இதுதான் இதிலே குறிப்பிடக்கூடிய விஷயம். குடியாத்தம்
மில்லிலே ஒரு தொழிலாளியை, முக்கியமான தொழிற்சங்கத்
தலைவர்களிலே ஒருவரை காண்டினில் தயாரிக்கப்பட்ட
பொருள்கள் திருப்திகரமாக இல்லை என்கிற காரணத்திற்காக,
அந்தக் காண்டின் சிப்பந்திகளைக் கண்டித்ததற்காக வேலையி-
லிருந்து நீக்கியிருக்கிறார்கள். அதைப்பற்றி நான் அமைச்-
சரிடம் சொல்லி கிட்டத்தட்ட ஒரு வருஷம் ஆகிறது. தகுந்த
முறையில் விசாரணை செய்யப்படவில்லை என்று கனம் அமைச்சர்
அவர்களே ஒப்புக்கொள்வார்கள் என்று நினைக்கிறேன். இந்தச்
சபையில் வேண்டுமானால் ஒத்துக்கொள்ளாமல் இருக்கலாம்.
வேண்டுமென்றே பழி வாங்கும் நோக்கத்துடன் அந்தத்
தொழிலாளி நீக்கப்பட்டிருக்கிறார். இருந்தாலும் அரசாங்கம்
அவரை வேலையில் சேர்த்துக்கொள்ள உத்திரவிட முடியாத
நிலையில்தான் இருக்கிறார்கள். அரசாங்கத்தின் கையைப் பலப்-
படுத்துவதற்காகத்தான் இந்த மசோதாவை நான் கொண்டுவர
வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் ஏற்பட்டிருக்கிறது என்பதைக் கூற
விரும்புகிறேன். நாம் சோஷலிசம் போன்ற சமுதாயத்தை
உருவாக்க விரும்புகிறோம் என்று பார்லிமெண்டிலும், சட்ட
சபைகளிலும், திட்டங்களிலேயும் கூறிவிட்டு இந்த அற்ப
உரிமையைக்கூட தொழிலாளிகளுக்குக் கொடுக்கவில்லை என்று
சொன்னால், தொழிலாளிகளை திட்ட வேலைகளில் உற்சாகப்படுத்த

[Sri M. Kalyanasundaram] [24th February 1961]

முடியாது. முதலாளிகளாக இருந்தாலும் சரி, தொழிலாளிகளாக இருந்தாலும் சரி, தேசத்தின் முன்னேற்றத்தைக் கருதியிருந்தால் உரிமையையும் கட்டுப்படுத்துவது நியாயம். தேசத்தின் நலம்தான் பிரதானமே ஒழிய, தனிப்பட்ட முதலாளிகளின் நலன் பிரதானமல்ல. நம் நாடு தொழில் வளர்ச்சி அடைய வேண்டுமென்று சொல்லும்பொழுது, தொழிலாளிகளுக்கு இந்த உரிமையை வழங்க வேண்டியது, வெல்பேர்ஸ்டேட்டை அமைக்க விரும்பக்கூடிய அமைச்சர்கள் செய்ய வேண்டிய ஒரு கடமையாக இருக்கிறது என்று கூறிக்கொண்டு இந்த மசோதாவை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அப்படி ஏற்றுக்கொள்ளாவிட்டால், ஏற்கெனவே சர்க்கார் உத்திரவிட்டாலும்கூட, நீதிபதிகள் அதை நிராகரிக்கக்கூடிய மனப்பான்மை இருக்கும். நீதிபதிகள் சட்டத்தை அர்த்தம் பண்ணுவதில் காலப்போக்கை அனுசரித்து அர்த்தம் பண்ணுவது ரொம்பவும் அவசியம். அப்படி அர்த்தம் பண்ணக்கூடிய நீதிபதிகள் கைவிரலால் எண்ணக்கூடிய அளவுக்குத்தான் இருக்கிறார்கள் என்று சொல்லலாம். இன்னும் பழைய சம்பிரதாய முறைப்படி நடப்பவர்கள்தான் அதிகமாக இருக்கிறார்கள். காலப்போக்கை அனுசரித்து, தேசத்தின் இலட்சியம் நிறைவேற வேண்டும் என்ற எண்ணம் இருக்கக்கூடிய நீதிபதிகள் அதிகம் இல்லை என்று என் வாயால் சொல்லவில்லை, நம்முடைய பிரதம மந்திரி அவர்களே எடுத்துக்காட்டியிருக்கிறார்கள். அதற்காக திடீரென்று நீதிபதிகளை மாற்றவேண்டுமென்று சொல்ல முடியாது. ஆனால் இனிப் பொறுக்கக்கூடிய நீதிபதிகளையாவது அந்த அடிப்படையில், நம்முடைய லட்சியத்தை நிறைவேற்றும் அளவில், காலப்போக்கை அனுசரித்து சட்டத்தை அர்த்தம் பண்ணக்கூடிய நீதிபதிகளை தேர்ந்தெடுக்கவேண்டிய பொறுப்பு நமது அமைச்சர்களுக்கு இருக்கிறது. நீதிபதியாக ஆவதற்கு அமைச்சர்களுடைய தயவு வேண்டியிருக்கிறது. ஜனாதிபதியின் தயவு வேண்டியிருக்கிறது. நீதிபதிகள் ஆனபிறகு அவர்களை அந்தப் பதவியிலிருந்து அகற்றுவதற்கு நியமித்தவர்களுக்கே அதிகாரம் கிடையாது. அவர்களுக்கு அதிக அதிகாரம் கொடுத்திருப்பது அவசியமென்று நானும் கருதுகிறேன்.

DEPUTY SPEAKER: I want to know how it is relevant to this Bill. The Bill does not relate to appointment of Judges of High Court. I hope the hon. Member will not go out of the way.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Since you are presiding over this House, I am in your hands. I am bound to obey your ruling. But it is for you to satisfy yourself whether it is relevant or not.

இதுவரைக்கும் வந்திருக்கிற தீர்ப்புகள் தொழிலாளிகளுக்கு விரோதமாக இருக்கின்றன. சட்டத்தில் இருக்கும் கோளாறுகள் மட்டுமல்ல, நீதிபதிகள் மனப்பான்மையில் இருக்கிற கோளாறு

24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

களும் காரணம் என்பதை எடுத்துக்காட்டுவதற்காகவே இந்த சபையிலே இதை எடுத்துக்கூற விரும்பினேன். அந்த அர்த்தத்தில் இது சம்பந்தம் உடையது என்று உதவி சபாநாயகருக்குத் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன். நாம் ஒட்டு அளித்து சம்பளம் பெறும் நீதிபதிகள் காலப்போக்கை அனுசரித்து சட்டத்தை அர்த்தம் பண்ணுவதில்லை என்றுதான் சொன்னேனே தவிர, தனிப்பட்ட எந்த நீதிபதி மீதும் நான் குற்றச்சாட்டுக் கொண்டுவரவில்லை.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: தீர்ப்புகளைப் பற்றியும், அவற்றை மாற்றி அமைக்கவேண்டுமென்று சொல்லுவதற்கு அங்கத்தினருக்கு உரிமை உண்டு. நீதிபதிகளின் மனப்பான்மையைப்பற்றிப் பேசுவதற்கு உரிமையில்லை என்று நினைக்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM: எந்த நீதிபதியினுடைய நடத்தையையும் நான் குறிப்பிடவில்லை. பொதுவாக, நமது பிரதம மந்திரி அவர்கள் சொல்லியிருக்கிறார்கள்.

"Judges should not live in ivory towers. They should march with the times".

பிரதம மந்திரி சொல்லாத வார்த்தைகளை நான் பேசவில்லை. அவர் சொல்லியிருக்கிற வார்த்தைகளைத்தான் சொன்னேன். நான் சொன்னது அவமதிப்பு ஆகுமானால், நம்முடைய பிரதம மந்திரிதான் முதல் குற்றவாளியாக இருப்பார் என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். அவர் சொன்ன அதே வார்த்தையைத்தான் நானும் சொன்னேன். (குறுக்கீடு).

அங்கே உட்கார்ந்து கொண்டு ஒருவித அர்த்தம் செய்து கொள்ளலாம், இந்தப் பக்கத்தில் உட்கார்ந்து கொண்டு ஒருவித அர்த்தம் செய்து கொள்ளலாம். ஆனால் நான் அந்தப் பக்கத்தில் இருந்தாலும் சரி இந்தப் பக்கத்தில் இருந்தாலும் சரி ஒருவிதமான அர்த்தம்தான் செய்துகொள்வேன். எந்த இடத்தில் இருந்தாலும் நான் ஒரே மாதிரியாகத்தான் பேசுவேன். இடத்தை அனுசரித்து பேசவே கூடாது.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் முதல் அமைச்சர் சொன்னது அரசியல் சட்டப் பிரகாரம் சொல்லி இருக்கிறார். சட்ட சபையில் பேசுவதாக இருந்தால் சில உரிமைகள் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. அதை அனுசரித்துத்தான் பேசவேண்டும். அதற்கு என்று சில விதிகள் இருக்கின்றன. அவைகளை அனுசரித்து பேசுவதுதான் நல்லது. அதே மாதிரி வெளியில் பேசுவது என்றால் அதிலிருந்து வரக்கூடிய லாப நஷ்டத்தை அவர் அனுபவிக்க வேண்டியதாக இருக்கும். கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் சொன்னதெல்லாம் சட்டத்திற்குட்பட்டதான். பேசவேண்டும் என்று சொன்னால், வெளியில் அதே மாதிரி பேசுவதாக இருந்தால் அதன் லாப நஷ்டத்தை அவர் அனுபவிக்க வேண்டியதுதான்.

[24th February 1961]

SRI M. KALYANASUNDARAM : இங்கே பேசுவதற்கு என்ன உரிமை இருக்கிறதோ அதே உரிமைதான் பார்லிமெண்டில் பேசுவதற்கும் இருக்கிறது. ஆகவே இங்கே பேசுவதும் பார்லிமெண்டில் பேசுவதும் ஒன்றுதான், என்பதை மட்டும் நான் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். கனம் முதல் அமைச்சர் சொன்னதையே தான் நானும் சொல்லுகிறேன். அது சட்டத்திற்கு புரம்பானது என்று கருதினால் அதை ஒதுக்கி விடலாம். அதை கனம் உதவி சபாநாயகருடைய தீர்ப்புக்கு விட்டு விடுகிறேன். நீதிபதிகள் சட்டத்தை அனுசரித்து தீர்ப்புக் கொடுப்பது என்று இல்லாமல் கொள்கை அளவில் தீர்ப்பு கொடுப்பதாக இருக்கிறது. காலத்திற்கு அனுசரிக்காமல் தீர்ப்புகள் கொடுக்கப்படுகின்றன. சந்தர்ப்பத்திற்கு தக்கவாறு தீர்ப்பு கொடுப்பதாக இருக்கிறது. நான் ஆரம்பத்தில் சுட்டிக் காட்டியது போல்

'Parliament has not yet passed an Act preventing any private employer taking steps to improve his services to the people.'

என்று ஒரு நீதிபதி அவர் தன்னுடைய தீர்ப்பில் குறிப்பிட்டிருக்கிறார். இதிலிருந்து அவர் எந்த அளவில் அவர் தன்னுடைய கருத்தை வெளியிட்டிருக்கிறார் என்பது தெரியவரும். அவர் கொடுத்திருக்கக்கூடிய தீர்ப்பில் தனி உடைமைக்கும் சர்க்கார் துறைக்கும் இருக்கக்கூடிய வித்யாசம் காட்டப்பட்டிருக்கிறது.

தனியார் துறைக்கும் பொதுத்துறைக்கும் வித்தியாசமாக தீர்ப்புக் கொடுக்கக்கூடியவர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்கள் கொடுக்கக்கூடிய தீர்ப்பினால் தொழிலாளர்களுக்கு பல சங்கடங்கள் ஏற்படக்கூடியதாக இருக்கிறது. அவர்கள் கொடுக்கும் தீர்ப்பின் மூலமாக முதலாளிகள் தொழிலாளர்களை வேலையை விட்டு நீக்குவதற்கு வழி ஏற்படுகிறது. அதிகாரம் கொடுக்கப்படுவதாக ஏற்படுகிறது. அப்படிப்பட்ட ஒரு நிலைமையைப் போக்குவதற்குத்தான் இந்த மசோதா அவசியமாகவும் அவசரமாகவும் கொண்டுவர வேண்டியதாக இருக்கிறது என்பதை நான் இங்கே குறிப்பிட விரும்புகிறேன். அவர்கள் இப்படி தீர்ப்புக் கொடுப்பதினால் சட்டத்தில் ஏதாகிலும் ஓய்வூதிய இருக்கிறதோ என்று தோன்றுகிறது. அப்படிப்பட்ட ஓய்வூதிய இருக்கக்கூடாது. அந்த ஓய்வூதிய இல்லாமல் செய்துவிட வேண்டும் என்பதற்காகத்தான் இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன்.

ஆகவே இந்த மசோதாவை நிறைவேற்றினால் தான் தொழில் துறையில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய பல சிக்கல்கள் தவிர்க்கப்படும். அப்படி தவிர்க்கப்பட்டு அமைதி ஏற்படும். தொழிலாளர்களுக்கும், முதலாளிகளுக்கும் ஏற்பட்டுக்கொண்டிருக்கும் சக்சரவுகள் குறையும். அதற்கு ஏற்ற வழிவகை இதன் மூலம் ஏற்படும். அதற்குத்

* Expanded as ordered by the Chair.

24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

தான் இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன். ஆகவே இந்த மசோதாவை அங்கீகரிக்க வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன்.

The motion was duly seconded.

DEPUTY SPEAKER : Motion moved—

'That the Madras Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960 (L.A. Bill No. 28 of 1960) be taken into consideration'.

SRI P. S. CHINNADURAI : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, நான் அதிக நேரம் பேச விரும்பவில்லை. ஏனென்றால் இந்த மசோதாவினுடைய நோக்கத்தைப்பற்றியும் இந்த மசோதா சட்டமாக நிறைவேற்ற வேண்டுமென்ற முக்கியத்தைப்பற்றியும் முதன்முதலாக தொழில் சங்கத் தலைவர்கள் முதலியோர் எடுத்துரைத்தார்கள். இங்கு இப்பொழுது அமைச்சராக வந்திருக்கிற நம்முடைய கனம் அமைச்சர் ஆர். வெங்கட்டராமன் அவர்களுக்கு இது நன்றாகத் தெரியும். யாது காரணத்தினாலோ இப்படிப்பட்ட ஒரு மசோதாவைக் கொண்டுவர மறுத்தனர். அதன் காரணம் என்ன என்பதும் தெரியவில்லை. இப்படிப்பட்ட ஒரு மசோதா சர்க்காருடைய தரப்பிலிருந்தே கொண்டுவந்திருக்க வேண்டியது. யாது காரணத்தாலோ அப்படிக் கொண்டுவர முடியாமல் போய் விட்டது. அதனால்தான் இது ஒரு தனி நபர் மசோதாவாகக் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே, இதை நிறைவேற்ற வேண்டிய அவசியம் இப்பொழுது ஏற்பட்டிருக்கிறது. இதைப் பற்றி எல்லோரும் உணர்ந்திருக்கிறார்கள். ஆகவே, இந்த மசோதாவின் அவசரத்தையும் அவசியத்தையும் அதன் கருத்தையும் அதிகமாக எடுத்து இங்கே விவாதிக்க வேண்டிய அவசியம் இருப்பதாகத் தோன்றுகிறது. முதலாளிகள் எது தங்களுக்கு நல்லது என்று அறிந்து அதன்படி நடப்பவர்களாக இல்லை. இரண்டொரு முதலாளிகள் நல்லது எது என்று அறிந்து நடப்பவர்களாக இருக்கிறார்கள். தனிப்பட்ட இரண்டொரு தொழிலாளர்கள் எடுத்துக்கொண்ட நடவடிக்கையினால் தொழிலாளர்களிடையே எவ்வளவோ மனக் கசப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது. அதை முதலாளிகள் ஒத்துக்கொள்ளாத காரணத்தால் தொழிலாளர்கள் ஒவ்வொரு பிரச்சனையிலும் எவ்வளவு தூரம் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள். அவர்களுடைய முன்னேற்றம் எந்த அளவில் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறது தடைப்பட்டிருக்கிறது என்பதை முதலாளிகள் இன்றைக்கு உணர்ந்தவர்களாக இருக்கிறார்கள். அதற்குத் தக்க முறையில் நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்வதற்கு கனம் அமைச்சர் அவர்கள் எடுத்துக்கொண்ட முயற்சி எல்லாம் பலன் அளிக்காமல் போய் விட்டன. எந்த ஒரு காரணத்தாலும் இப்படிப்பட்ட ஒரு மசோதாவை நிறைவேற்றாமல் இருப்பது சரியல்ல என்பதை முதலில் நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். ஆகவே இந்த மசோ

[Sri P. S. Chinnadurai] [24th February 1961]

தாவை இப்பொழுது நிறைவேற்றித்தர ஒரு ஏற்பாடு செய்ய வேண்டும். தனிப்பட்ட முறையில் இந்த மசோதாவைக் கொண்டு வரவேண்டிய அவசியம் இல்லை, அரசாங்கமே கொண்டுவந்து இதே கருத்துக்களுடன் நிறைவேற்றலாம். ஆகவே இதே கருத்துக்களைக் கொண்டு சர்க்காரே ஒரு மசோதாவைக் கொண்டு வருகிறோம் என்று உறுதி கூறினால் அது இந்த சந்தர்ப்பத்தில் ரொம்பவும் பொருத்தமாக இருக்கும் என்று சொல்லிக்கொண்டு என் வார்த்தைகளை இத்துடன் முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

SRI J. MATHA GOWDER : கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, இந்த மசோதா சாதாரணமாக தொழிலாளர்களை முதலாளிகள் நீக்குவதை கட்டுப்படுத்தக்கூடிய மசோதா. குறிப்பாக முதலாளிகளுக்கும் தொழிலாளர்களுக்கும் ஏற்படக்கூடிய சச்சரவுகளை இந்த ஒரு சிறிய மசோதாவினால் நிறுத்திவிட முடியுமா என்பது எனக்கு சந்தேகமாக இருக்கிறது. இந்த மசோதாவைப்போலவே சர்க்கார் தரப்பிலேயே கனம் அமைச்சர் அவர்கள் மிக விரிவான ஒரு மசோதாவை அதிக விரைவில் கொண்டு வந்து அதை நிறைவேற்றவேண்டும் என்பதைப்பற்றி நான் கனம் அமைச்சர் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகிறேன். குறிப்பாக முதலாளிகளுடைய மனப்பான்மை எப்படி இருக்கிறது என்றால் ஏதோ முதலாளிகள் தொழிலாளர்களை நாம் நிறுத்தி விட்டால் அவர்களால் கோர்ட்டுக்குப் போக முடியாது என்று இருக்கிறது. இப்படிப்பட்ட ஒரு மனப்பான்மை இப்பொழுது அவர்களிடத்தில் இயங்கிக்கொண்டு இருக்கிறது. தொழிலாளர்களுடைய ஸ்டான்டிங் ஆர்டரில் இருக்கக்கூடிய கஷ்டம் அவர்களுக்கு பலன் கிடைக்கவில்லை. சாதாரணமாக ஏதாவது சர்க்கை ஏற்பட்டால் விசாரணை நடத்திவிட்டு அதன்படி தீர்ப்பு வாங்கி தொழிலாளர்களுக்கு பாதகமாக சாட்சிகள் இருக்கின்றன என்று முடிவு செய்து தொழிலாளர்களை நிறுத்துவதற்கு வழி இருக்கிறது. விசாரணை செய்தோம் சாட்சிகள் சரியாக இல்லை என்று சொல்லக்கூடிய அளவில் ஸ்டான்டிங் ஆர்டர் இருக்கிறது. அதன் காரணம் என்னவென்றால் சாதாரணமாக 500 தொழிலாளர்கள் இருந்தால் விசாரணையின்போது சுமார் ஐம்பது அல்லது அறுபது பேர்கள் விரோதமாக சாட்சி சொல்லலாம். அதனால் சாட்சி சரியில்லை என்று சொல்லிவிடமுடியாது சுமார் ஐந்துபது பேர்களில் எல்லோரும் சரியாக சாட்சியம் சொல்லுவார்கள் என்று நம்ப முடியாது. ஏனென்றால் இந்த ஐம்பது பேர்களும் முதலாளிகளுடைய கையாட்களாக இருப்பார்கள். அவர்களுடைய சாட்சிகளை நிகார்ட்டில் வைத்துக்கொண்டு அது சரியில்லை என்று சொல்வது சரியல்ல. இப்படிப்பட்ட ஒரு நிலைமை இருப்பது கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்கே நன்றாகத் தெரியும். அந்த அளவில் முதலாளிகள் தீர்ப்புகளை வாங்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுவார்கள். அதனால் தொழிலாளர்கள் எந்த விதத்திலும் கோர்ட்டுக்குப் போக முடியாது என்ற நிலைமை ஏற்பட்டு விடுகிறது. இந்த அதிகாரத்தை சர்க்கார் கோர்ட்டுக்குக்

24th February 1961] [Sri J. Matha Gowder]

கொடுத்து விடலாம். இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய நிலைமையில் லேபர் கமிஷனருக்குக்கூட ரெகமென்ட் செய்ய முடியவில்லை. தொழில் கோர்ட்டுக்கு விடக்கூடிய சிபாரிசும் செய்ய முடியவில்லை. ஆகவே இப்பொழுது இருக்கக்கூடிய நிலைமையில் பல சிக்கல்கள் இருக்கின்றன. அவைகளைப்போக்க வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. ஆகவே சர்க்காரே இது சம்பந்தமாக ஒரு விரிவான மசோதாவைக் கொண்டுவர வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அது மிகவும் முக்கியமானதும் அவசரமும் அவசியமும் ஆனது. இப்படிக் கொண்டு வருவதற்கு கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தக்க நடவடிக்கை எடுத்துக் கொள்ளுவார் என்று நினைக்கிறேன். அப்படி நடவடிக்கை எடுத்துக் கொண்டு உடனடியாக ஒரு மசோதாவைக் கொண்டு வந்து நிறைவேற்ற வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு என் உரையை இத்துடன் முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

* **THE HON. SRI R. VENKATARAMAN :** கனம் சபாநாயகர் 10-00 a.m.
அவர்களே, இந்த மசோதாவில் கண்டிருக்கும் ஷரத்துக்கள் ஏற்கனவே நம்முடைய சட்டசபையிலே நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கும் தொழில் சட்டங்களில் இருக்கின்றன. உதாரணமாக, ஹோட்டல் தொழிலாளர்களுக்காக வகுத்த சட்டத்திலேயும், பீடித் தொழிலாளர்களுக்கு வகுத்த சட்டத்திலேயும் இருக்கின்றன. தொழிலாளர்கள் காரணமில்லாமல் வேலையிலிருந்து நீக்கப்பட்டால் அவர்கள் நேரடியாக அப்பீல் செய்துகொள்ளலாம் என்ற ஷரத்தை நாம் இந்த இரண்டு சட்டங்களிலும் போட்டிருக்கின்றோம். அதேவிதமான ஷரத்து கொண்ட தனிச் சட்டம் இயற்றவேண்டும் என்பது சென்னை ராஜ்ய சர்க்காரினுடைய நோக்கமாகும்.

அதற்காக 1957-ம் வருஷ இறுதியிலேயே ராஜ்ய சர்க்கார் மத்திய சர்க்காருக்கு எழுதியது. இது சம்பந்தமான ஒரு சட்டம் நிறைவேற்றினால் பல தொல்லை, தொந்தரவுகள், இப்பொழுது கோர்ட்டுக்குச் சென்று கொண்டிருக்கும் பிரச்சனைகள் எல்லாம், கோர்ட்டுக்குச் செல்லாமலேயே, ஏதோ ஒரு லேபர் கமிஷன், அலிஸ்டன் கமிஷனர் என்ற அதிகாரியின் முன்னிலையிலேயே தீர்ந்துவிடும். இதனால் கோர்ட்டுகளுக்குக்கூட வேலை கொஞ்சம் குறைந்துவிடும் என்று நாம் மத்திய சர்க்காருக்கு எழுதினோம்.

மத்திய சர்க்காரிலே அதைப் பரிசீலனை செய்து, இந்தவிதமான மசோதா நிறைவேற்றுவதிலே இரண்டு மூன்று ஆட்சேபணைகள் இருக்கின்றன என்று அவர்கள் தெரிவித்தார்கள். இந்தச் சட்டம் நிறைவேற்றினால் இப்பொழுது இருக்கும் தொழிற் சங்கங்களுடைய பலம் குறைந்துவிடும். It will weaken the influence of the trade union என்பது அவர்களுடைய முதல் ஆட்சேபணை. எந்தக் காரணத்தினாலாவது முதலாளி ஒரு தொழிலாளியை வேலையி

[Sri R. Venkataraman] [24th February 1961]

விருந்து நீக்கியவுடன், அந்தத் தொழிலாளி தானாகவே கோர்ட்டுக்குப் போகவேண்டிய உரிமை கொடுத்துவிட்டால், அவர் தொழிற் சங்கத்தினுடைய அங்கத்தினராக இருக்கமாட்டார். அவர் தொழிற் சங்கத்தின் பலத்தை வைத்தோ அதன் மூலமாகவோ தனக்கு உரிமை பெற முயற்சி செய்யமாட்டார். ஆகவே, தொழிற்சங்க இயக்கத்தினுடைய பலம் குறைந்துவிடும் என்பது முதலாவது ஆட்சேபணை. இரண்டாவது, அவர்கள் கண்முடித் தனமாக எல்லாக் கேஸ்களிலும் அப்பீல் போட்டுக்கொண்டிருந்தால், நடைமுறையில் பல தொல்லை, தொந்தரவுகள் வந்து விடும், நிர்வாகத்திலே கஷ்டங்கள் ஏற்படும் என்பது. மூன்றாவது காரணம், தொழிற்சாலைகளில் கட்டுப்பாடு குறைந்துவிடும். ஆகையால், இதை நன்றாக ஆலோசித்து, சட்டம் அவசியமா என்பதைப் பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்று மத்திய சர்க்கார் ஆலோசனை கூறினார்கள்.

அதற்குமேல் ராஜ்ய சர்க்கார் இதை நம் ராஜ்யத்திலுள்ள தொழிலாளர் ஆலோசனை போர்டில் வைத்தது. இந்த ராஜ்ய தொழிலாளர் ஆலோசனை போர்டானது முக்கூட்டு போர்டாகும். அதில் தொழிலாளர் பிரதிநிதிகளும், முதலாளிகளின் பிரதிநிதிகளும், ராஜ்ய சர்க்கார் பிரதிநிதிகளும், இருக்கிறார்கள். அதில் இந்தச் சட்டத்தைப்பற்றி விவாதித்தோம். விவாதிக்கும் நேரத்தில், இதை இரண்டு மத்திய தொழிற் சங்கங்கள் ஏற்றுக் கொண்டன. ஆனால், மூன்றாவது மத்திய சங்கம் இதை ஏற்றுக் கொள்ளவில்லை. அவர்கள் கூறிய காரணம், தங்களுடைய தொழிற் சங்கத்தினுடைய பலம் குறைந்துவிடும் என்பது. அதற்கு மாற்றாகக்கூட சில அபிப்பிராயங்கள் சொல்லப்பட்டன. கோர்ட்டுக்குச் செல்லவேண்டுமென்றால், தனியாக தொழிலாளி நேரடியாகச் செல்லக்கூடாது தொழிற் சங்கத்தின் மூலமாகத்தான் செல்லவேண்டும் என்ற நியதியை உண்டாக்கலாமா என்று பரிசீலனை செய்தோம். அவ்வாறு செய்வதென்றால், நாம் இப்பொழுது நீக்கப்பட்ட தொழிலாளிக்குச் சொந்த உரிமை கொடுக்கிறோம் என்ற நிலைமை மாறி, இப்பொழுது இருக்கும் சட்டம் மாதிரியே கொஞ்சம் கிட்டத்தட்ட வந்துவிடும். ஒரே ஒரு வித்தியாசம் என்னவென்றால், இப்பொழுது சர்க்கார் அனுமதித்தால் கோர்ட்டுக்குப் போகலாம் என்று இருப்பதற்குப் பதிலாக, தொழிற் சங்கங்கள் அனுமதித்தால் கோர்ட்டுக்குப் போகலாம் என்ற நிலைமைதான் உண்டாகும். ஆனால், நாம் உத்தேசித்திருந்த சட்டத்தில், தானாகவே தொழிலாளி தனக்கு ஏதாவது வேலையி் விருந்து நீக்கப்பட்டக்கூடிய நிலைமை ஏற்படுமானால், அதைத் தீர்த்துக் கொள்வதற்கு நேரடியாக கோர்ட்டுக்குச் செல்ல வேண்டிய நிலைமை ஏற்படுத்திக் கொடுக்கவேண்டும் என்பது. ஆகவே, இதில் எந்தவிதமான கருத்து ஒற்றுமையும் ஏற்படவில்லை. ராஜ்ய சர்க்கார் இதை ஒரு முறை நம்முடைய ராஜ்ய ஆலோசனை போர்டில் வைத்து விவாதம் செய்து பார்த்தது. அதில் ஒற்றுமை ஏற்படவில்லை.

24th February 1961] [Sri R. Venkataraman]

அதற்குப் பிறகு மத்திய சர்க்காரும் இதை இந்தியன் லேபர் கான்பரன்ஸ் என்கிற முக்கூட்டு மகாநாட்டிலே விவாதிக்க வேண்டுமென்று சொன்னார்கள். அந்த முறையிலே இந்த ஷரத்துக்களை நாம் அகில இந்திய முக்கூட்டுத் தொழிலாளர் மகாநாட்டிலே வைத்து விவாதம் செய்தோம். அந்த மகாநாடு சென்னையில் தான் நடந்தது. அந்த விவாதத்தில்கூட ஒருவிதமான நல்ல ஒற்றுமையும் ஏற்படவில்லை. இரண்டு தொழிற் சங்கங்கள் ஏற்றுக்கொண்டன. அவைகூட சற்று மாறுபட்ட கருத்துடன் தான் ஏற்றுக்கொண்டன. அகில இந்திய தொழிற்சங்க காங்கிரஸ் இதை முழுதும் வரவேற்று, அப்படியே ஏற்றுக்கொள்வதாகத் தெரிவித்தது. ஆனால், ஹிந்து மஸ்தூர் சபா தொழிற் சங்கம், தொழிலாளிகளுக்குத் தனி உரிமை கொடுக்கக்கூடாது, தொழிற் சங்கம் மூலமாகத்தான் கொடுக்கவேண்டுமென்று ஷரத்து போட வேண்டுமென்று வற்புறுத்தியது. இந்திய தேசிய தொழிற்சங்க காங்கிரஸ், 'இது அவசியம் இல்லை, இது வைப்பதன் மூலமாக நம்முடைய தொழிற் சங்க இயக்கம் பலவினமாகப் போய்விடும்' என்று சொல்லியது. முதலாளிகளும், 'இது அவசியம் இல்லை, இப்பொழுதிருக்கும் நிலையிலேயே சர்க்கார் போதுமான பாதுகாப்பு அளித்துக்கொண்டிருக்கிறது' என்று சொன்னார்கள். தொழிற் சட்டங்கள் செய்கின்ற நேரத்தில் நாம் 'கன்வென்ஷன்' ஏற்படுத்திக் கொண்டிருக்கிறோம். அதாவது, கூடுமானவரை முக்கூட்டு மகாநாடுகளிலே விவாதித்து அங்கு ஒரு பொதுவான அபிப்பிராயம் சேகரித்து, அதன் பின்புதான் சட்டங்களைச் செய்வது என்ற நல்ல முடிவு செய்திருக்கிறோம். அந்தமுடிவின் படி 1950-லிருந்து இந்தியன் லேபர் கான்பரன்ஸிலே பெருவாரியாக பல சட்டங்களைப்பற்றி விவாதித்தோ அல்லது பிரத்தியேகமாக ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய இன்டஸ்ட்ரியல் கமிட்டிகளில் விவாதித்தோ சட்டங்களைக் கொண்டுவந்திருக்கிறோம். ஏகோபித்த முடிவு இருந்தால்தான் சட்டம் செய்யவேண்டும் என்ற கட்டாயம் இல்லை. அம்மாதிரி அபிப்பிராயம் இல்லை. ஆனால், பொதுவாக, தொழிலாளர்கள் எல்லோரும் ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாகவும், முதலாளிகள் ஏற்றுக்கொள்ளக் கூடியதாகவும் சட்டம் அமைய வேண்டுமென்பது ஏற்றுக் கொண்டிருக்கும் லட்சியமாகும். அந்த லட்சியத்தின் அடிப்படையில் பார்க்கும்போது இப்பொழுது இந்த மசோதாவுக்குப் போதுமான அளவு ஆதரவு, கருத்து ஒற்றுமை எல்லோரிடத்திலும் இன்னும் ஏற்படவில்லை. என்னுடைய சொந்த அபிப்பிராயப்படி, இவ்விதமான சட்டம் முதலாளிகளுக்கு உதவி கரமாக இருக்கும், தொழிலாளர்களுக்கும் சாதகமாக இருக்கும் என்பதுதான். ஆனால், என்னுடைய தனி அபிப்பிராயத்தை வைத்து எந்தக் காரியத்தையும் செய்ய முடியாது. ஆகையால் தான் மற்ற தொழிற் சங்கங்கள், முக்கூட்டு மகாநாட்டில் இருக்கும் பிரதிநிதிகள் எல்லோரையும் கலந்து ஒரு நல்ல முடிவு எடுத்து பின்பு இந்தச் சட்டம் கொண்டுவர வேண்டும் என்பதற்காக இதைக் கொண்டுவராமல் வைத்துக்கொண்டிருக்கிறோம்.

[Sri R. Venkataraman] [24th February 1961]

இதற்கிடையில் ஹைகோர்ட்டினுடைய தீர்ப்பு ஒன்று ஏற்பட்டதன் காரணமாக தொழிலாளர்களை வேலையிலிருந்து நீக்கினால் அவர்களுக்கு எந்தவிதமான உரிமையும் இல்லையோ என்ற சந்தேகம் ஏற்பட்டுவிட்டது. தொழிலாளர்களை நோட்டீஸ் கொடுத்துவிட்டு வேலையிலிருந்து எடுத்துவிடலாம் என்று தீர்ப்பு கொடுக்கப்பட்டது. ஆனால், அதற்கு முன்னால் கொடுத்த அபீரிம் கோர்ட்டு, பெடரல் கோர்ட்டு தீர்ப்புகளுக்கு முரணாக இருந்தால், அந்தத் தீர்ப்பின் பேரில் அப்பீல் செய்த பிறகு, முதலில் கொடுத்த ஹைகோர்ட்டு தீர்ப்பானது 'ஸ்டேட் அபீரிம்' செய்யப்பட்டு விட்டது. அவ்வாறு பரிசீலித்து மீண்டும் வேலைக்கு வைக்கக்கூடிய உரிமை இருக்கிறது என்று அப்பெல்லேட் கோர்ட்டு தீர்ப்பு கொடுத்திருக்கும் காரணத்தால் ஓரளவு பழைய நிலைமை மீண்டும் உண்டாக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுது தொழிலாளர்களுக்குப் பாதுகாப்பு முற்றிலும் இல்லை என்ற நிலைமை இல்லை. பாதி அளவுக்காவது பாதுகாப்பு இருக்கிறது. அந்தப் பாதுகாப்பின் படிதான் நாம் இன்றைக்குப் பல கேஸ்களை கோர்ட்டுகளுக்கு அட்ஜுடிகேஷனுக்கு விட்டுக்கொண்டிருக்கிறோம்.

ஆகவே, இந்த நிலைமையில் நாம் முக்கூட்டு மகாநாடு மீண்டும் கூட்டி, இதில் எல்லாத் தரப்பினுடைய அபிப்பிராயத்தையும் கேட்டு, கூடுமானவரை எல்லோருடைய சம்மதத்தின் பேரில்தான் இந்தச் சட்டம் கொண்டுவரவேண்டும் என்ற நிலைமை இருக்கும் காரணத்தால், இப்பொழுது இந்த மசோதாவை நாம், ஏகோபித்த அபிப்பிராயம் இல்லாமலிருக்கின்றபோது, நிறைவேற்ற வேண்டாமென்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அதை கனம் அங்கத்தினர் திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் வாபஸ் பெறும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன். மீண்டும் சர்க்கார் இதை ஸ்டேட் ஆலோசனை போர்டு முன்னால் கொண்டுவந்து விவாதிக்கும். அதில் திரு. கல்யாணசுந்தரம், திரு. சின்னதுரை போன்றவர்கள் ஒத்துழைத்து, தொழிலாளர்கள் பக்கத்தில் ஒரு நல்ல ஏகோபித்த அபிப்பிராயம் வரும்படியாகச் செய்து ராஜ்ய சர்க்காரைப் பலப்படுத்தினால் சர்க்கார் இதை மீண்டும் பரிசீலனை செய்து அந்தவிதமாக இந்தச் சட்டத்தைக் கொண்டுவரும் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, இதை வாபஸ் பெறவேண்டுமென்று திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : கனம் அமைச்சர் அவர்கள், மூன்று தரப்பினரும் ஒத்துழைக்கவேண்டுமென்று அர்த்தப்படும் படியாகச் சொன்னார்கள். தொழிற் சங்கங்களிடையே ஒருமனப்பட்ட அபிப்பிராயம் வந்தால், இந்த மசோதாவை சர்க்கார் கொண்டுவருவதற்கு முன்வருவார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

அவர்கள் சொன்ன காரணங்களில் ஒன்று, தொழிற் சங்கங்களில் ஒன்று இதை ஆதரிக்கவில்லை, அகில இந்திய தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸ் இதை ஏற்றுக்கொண்டது, ஹிந்து மஸ்தூர் சபாவும் ஏற்றுக்கொண்டது என்பது.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இந்திய தேசிய தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸ் இதை ஆதரிக்கவில்லை. இம்மாதிரி சட்டம் வந்தால் தொழிலாளர்கள் நேரடியாக லேபர் கோர்ட்டுக்குப் போய்விடுவார்கள், ஆகையால் கூடாது என்ற கருத்தைச் சொன்னார்கள்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : அதுதான் முக்கியமான காரணமா ஒத்திப் போட்டதற்கு? முதலாளிகள் எதிர்ப்பு எப்போதும் இருக்கும். முதலாளிகள் வரவேற்பார்கள் என்று நான் நினைக்கவில்லை. அவர்களுடைய சம்மதத்தையும் பெற்றுத்தான் ஆகவேண்டுமா? இந்திய தேசிய தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸினுடைய சம்மதத்தைப் பெற்றால் சட்டம் நிறைவேற்றப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இப்பொழுது எல்லா வற்றையும் ஸ்டேட் ஆலோசனை போர்டில் விவாதித்தோம். அதன் முடிவு எப்படியிருக்கும் என்று இப்பொழுது சொல்வதற்கில்லை. கருத்து ஒற்றுமை இல்லாத நேரத்தில், 'ஒற்றுமை ஏற்பட்டால் என்ன செய்வது?' என்று 'ஹைபொதடிகல்'-ஆகக் கேட்கும் கேள்விக்குப் பதில் சொல்ல முடியாது. கனம் திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் சொல்வது முற்றிலும் சரியல்ல. இந்திய தேசிய தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸ் ஆதரிக்கவில்லை. ஹிந்து மஸ்தூர் சபாவும் இப்படியே இருக்கும் நிலைமையில் வரவேற்கவில்லை. தொழிற் சங்கம் மூலமாகத்தான் செய்யவேண்டும் என்று மாற்றியமைக்கக் கோரியது. ஆகையால்தான், ஏகோபித்த அபிப்பிராயம் இல்லாத காரணத்தால், அதைப்பற்றி சர்க்கார் இன்னும் பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்று முடிவு செய்திருக்கிறது. அதை மீண்டும் ராஜ்ய போர்டில் வைத்து யோசனை செய்யலாம் என்று சபை முன்னால் தெரிவித்திருக்கிறேன். இந்த சந்தர்ப்பத்தில் இப்பொழுது இந்தச் சட்டத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு இயலாமலிருக்கிறது. ஆகவே, இதை வாபஸ் பெறும்படியாக கனம் அங்கத்தினர் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : இதை வோட்டுக்குவிட்டு நிராகரிக்கும் நிலைமையை ஏற்படுத்த நான் விரும்பவில்லை. இதை நிறைவேற்றுவதானால் ஏகோபித்து நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பது என் நோக்கம். ஆகவே இதை வோட்டுக்கு விட சம்மதிக்காது வாபஸ் பெற்றுக்கொள்கிறேன்.

The motion was by leave withdrawn.

[Sri R. Venkataraman] [24th February 1961]

இதற்கிடையில் ஹைகோர்ட்டினுடைய தீர்ப்பு ஒன்று ஏற்பட்டதன் காரணமாக தொழிலாளர்களை வேலையிலிருந்து நீக்கினால் அவர்களுக்கு எந்தவிதமான உரிமையும் இல்லையோ என்ற சந்தேகம் ஏற்பட்டுவிட்டது. தொழிலாளர்களை நோட்டீஸ் கொடுத்துவிட்டு வேலையிலிருந்து எடுத்துவிடலாம் என்று தீர்ப்பு கொடுக்கப்பட்டது. ஆனால், அதற்கு முன்னால் கொடுத்த அபீரிம் கோர்ட், பெடரல் கோர்ட் தீர்ப்புகளுக்கு முரணாக இருந்தால், அந்தத் தீர்ப்பின் பேரில் அப்பில் செய்த பிறகு, முதலில் கொடுத்த ஹைகோர்ட் தீர்ப்பானது 'ஸ்டேட் ஆஃபீஸ்' செய்யப்பட்டு விட்டது. அவ்வாறு பரிசீலித்து மீண்டும் வேலைக்கு வைக்கக்கூடிய உரிமை இருக்கிறது என்று அப்பெல்லெட் கோர்ட் தீர்ப்பு கொடுத்திருக்கும் காரணத்தால் ஓரளவு பழைய நிலைமை மீண்டும் உண்டாக்கப்பட்டிருக்கிறது. இப்பொழுது தொழிலாளர்களுக்குப் பாதுகாப்பு முற்றிலும் இல்லை என்ற நிலைமை இல்லை. பாதி அளவுக்காவது பாதுகாப்பு இருக்கிறது. அந்தப் பாதுகாப்பின் படிதான் நாம் இன்றைக்குப் பல கேஸ்களை கோர்ட்டுகளுக்கு அட்ஜுடிகேஷனுக்கு விட்டுக்கொண்டிருக்கிறோம்.

ஆகவே, இந்த நிலைமையில் நாம் முக்கூட்டு மகாநாடு மீண்டும் கூட்டி, இதில் எல்லாத் தரப்பினுடைய அபிப்பிராயத்தையும் கேட்டு, கூடுமானவரை எல்லோருடைய சம்மதத்தின் பேரில்தான் இந்தச் சட்டம் கொண்டுவரவேண்டும் என்ற நிலைமை இருக்கும் காரணத்தால், இப்பொழுது இந்த மசோதாவை நாம், ஏகோபித்த அபிப்பிராயம் இல்லாமலிருக்கின்றபோது, நிறைவேற்ற வேண்டாமென்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அதை கனம் அங்கத்தினர் திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் வாபஸ் பெறும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன். மீண்டும் சர்க்கார் இதை ஸ்டேட் ஆலோசனை போர்டு முன்னால் கொண்டுவந்து விவாதிக்கும். அதில் திரு. கல்யாணசுந்தரம், திரு. சின்னாலா போன்றவர்கள் ஒத்துழைத்து, தொழிலாளர்கள் பக்கத்தில் ஒரு நல்ல ஏகோபித்த அபிப்பிராயம் வரும்படியாகச் செய்து ராஜ்ய சர்க்காரைப் பலப்படுத்தினால் சர்க்கார் இதை மீண்டும் பரிசீலனை செய்து அந்தவிதமாக இந்தச் சட்டத்தைக் கொண்டுவரும் என்பதைத் தெரிவித்துக்கொண்டு, இதை வாபஸ் பெறவேண்டுமென்று திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : கனம் அமைச்சர் அவர்கள், மூன்று தரப்பினரும் ஒத்துழைக்கவேண்டுமென்று அர்த்தப்படும் படியாகச் சொன்னார்கள். தொழிற் சங்கங்களிடையே ஒருமனப்பட்ட அபிப்பிராயம் வந்தால், இந்த மசோதாவை சர்க்கார் கொண்டுவருவதற்கு முன்வருவார்களா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

அவர்கள் சொன்ன காரணங்களில் ஒன்று, தொழிற் சங்கங்களில் ஒன்று இதை ஆதரிக்கவில்லை, அகில இந்திய தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸ் இதை ஏற்றுக்கொண்டது, ஒலிந்து மஸ்தூர் சபாவும் ஏற்றுக்கொண்டது என்பது.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இந்திய தேசிய தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸ் இதை ஆதரிக்கவில்லை. இம்மாதிரி சட்டம் வந்தால் தொழிலாளர்கள் நோடியாக லேபர் கோர்ட்டுக்குப் போய்விடுவார்கள், ஆகையால் கூடாது என்ற கருத்தைச் சொன்னார்கள்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : அதுதான் முக்கியமான காரணமா ஒத்திப் போட்டதற்கு? முதலாளிகள் எதிர்ப்பு எப்போதும் இருக்கும். முதலாளிகள் வரவேற்பார்கள் என்று நான் நினைக்கவில்லை. அவர்களுடைய சம்மதத்தையும் பெற்றுத்தான் ஆகவேண்டுமா? இந்திய தேசிய தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸினுடைய சம்மதத்தைப் பெற்றால் சட்டம் நிறைவேற்றப்படுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : இப்பொழுது எல்லா வற்றையும் ஸ்டேட் ஆலோசனை போர்டில் விவாதித்தோம். அதன் முடிவு எப்படியிருக்கும் என்று இப்பொழுதே சொல்வதற்கில்லை. கருத்து ஒற்றுமை இல்லாத நேரத்தில், 'ஒற்றுமை ஏற்பட்டால் என்ன செய்வது?' என்று 'ஹைபொதடிகல்'-ஆகக் கேட்கும் கேள்விக்குப் பதில் சொல்ல முடியாது. கனம் திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் சொல்வது முற்றிலும் சரியல்ல. இந்திய தேசிய தொழிற் சங்கக் காங்கிரஸ் ஆதரிக்கவில்லை. ஒலிந்து மஸ்தூர் சபாவும் இப்படியே இருக்கும் நிலைமையில் வரவேற்கவில்லை. தொழிற் சங்கம் மூலமாகத்தான் செய்யவேண்டும் என்று மாற்றியமைக்கக் கோரியது. ஆகையால்தான், ஏகோபித்த அபிப்பிராயம் இல்லாத காரணத்தால், அதைப்பற்றி சர்க்கார் இன்னும் பரிசீலனை செய்யவேண்டுமென்று முடிவு செய்திருக்கிறது. அதை மீண்டும் ராஜ்ய போர்டில் வைத்து யோசனை செய்யலாம் என்று சபை முன்னால் தெரிவித்திருக்கிறேன். இந்த சந்தர்ப்பத்தில் இப்பொழுது இந்தச் சட்டத்தை நிறைவேற்றுவதற்கு இயலாமலிருக்கிறது. ஆகவே, இதை வாபஸ் பெறும்படியாக கனம் அங்கத்தினர் அவர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : இதை வோட்டுக்குவிட்டு நிராகரிக்கும் நிலைமையை ஏற்படுத்த நான் விரும்பவில்லை. இதை நிறைவேற்றுவதானால் ஏகோபித்து நிறைவேற்ற வேண்டும் என்பது என் நோக்கம். ஆகவே இதை வோட்டுக்கு விட சம்மதிக்காது வாபஸ் பெற்றுக்கொள்கிறேன்.

The motion was by leave withdrawn.

[24th February 1961]

B. Resolutions.

(1) RENAMING MADRAS STATE AS "TAMILNAD"—cont.

DEPUTY SPEAKER: The discussion on this resolution will continue now.

SRI P. S. CHINNADURAI: மதிப்பிற்குரிய கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே

SRI M. KALYANASUNDARAM: On a point of order, Sir. சென்றமுறை இந்த விவாதம் வந்தபோது கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் இத்தீர்மானத்தை விவாதத்திற்கு எடுத்துக் கொள்ளக் கூடாது. ஒன்று வாபஸ் வாங்கவேண்டும். அல்லது ஒத்திப் போடவேண்டும் என்று சொன்னார். இப்போது இதை விவாதத்திற்கு எடுத்துக்கொள்வதாக இருந்தால் அப்போதுள்ள தடைகள் இப்போது இல்லை, அப்போதுள்ள பிரச்சனை இப்போது இல்லை என்று அவர் கருதுகிறார் என்று தெரிந்துகொள்ள விரும்புகிறேன்.

DEPUTY SPEAKER: I do not know how Sri M. Kalyanasundaram could object when it has been included in the agenda.

SRI P. S. CHINNADURAI: மதிப்பிற்குரிய கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, நம்முடைய நாஜ்யத்திற்குத் 'தமிழ் நாடு' என்று பெயரிடுவதற்குத் தகுந்த ஏற்பாடுகள் செய்யவேண்டுமென்று சர்க்காரை வேண்டிக்கொள்கிற இந்தத் தீர்மானத்தை நான் ஏற்கனவே பிரேரணை செய்து அதன்மீது இப்படி பெயர் மாற்றம் செய்வதற்குரிய காரணங்களையும் அதற்கான சந்தர்ப்பம் எப்படி பொருத்தமாக இருக்கிறது என்பதைக் குறித்தும் ஓரளவுக்குச் சொல்லியிருக்கிறேன். அதற்குப் பிற்பாடு நான்கைந்து மாதங்கள் கழித்துவிட்டன.

(Mr. Speaker in the Chair.)

அரசாங்கம் இந்தத் தீர்மானத்தின் கருத்துக்களை ஏற்றுக் கொண்டு அதற்குரிய அறிவிப்புகளைச் செய்திருப்பார்களேயானால் பல கோடிக்கணக்கான மக்கள் மிக்க மகிழ்ச்சி அடைந்திருப்பார்கள். அதற்குப் பதிலாக இந்தத் தீர்மானத்திலே குறிப்பிட்டிருக்கிற கருத்துக்களுக்கு முரண்பட்ட முறையிலேயே சர்க்கார் தரப்பில் இருந்து அறிவிப்புகள் ஆங்காங்கு பொதுக்கூட்டங்களின் வாயிலாக எழுந்தது. அது மிகவும் வருந்துவதற்குரிய விஷயம் என்று தெரிவிக்க விரும்புகிறேன். இந்தச் சபையில் அத் தீர்மானம் விவாதத்திற்கு வந்த பிற்பாடு, தமிழாகக் கழகம் இதுபற்றிய ஒரு போராட்டத்தைத் துவக்கி, சாத்வீகமான முறையில் அக்கிளர்ச்சிகளை ஆங்காங்கு நடத்தி வருகிறது. நல்ல வேளையாக அந்தப் போராட்டம் இப்போது நிதி அமைச்சர் அவர்களுடைய வேண்டுகோளுக்கிணங்க நிறுத்தப்பட்டிருக்கிறது. அவர்கள் போராட்டத்தை நிறுத்துவதற்கு ஏற்ற முறை

[24th February 1961] [Sri P. S. Chinnadurai]

யில் கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் நல்ல நம்பிக்கை ஊட்டியிருப்பார்கள் என்று நம்புகிறேன். (கனம் ஸ்ரீ. சி. சுப்ரமணியம்.—அப்படி ஊக்க வேண்டாம்) கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் அப்படி ஊக்க வேண்டாம் என்கிறார்கள். ஒருகால் அதைத் தம்முடைய வாயிலாக இரண்டு மணி நேரத்திலே இங்கேயே சொல்லப் போவதனால் மற்றவர்கள் ஏன் ஊக்க வேண்டும், தாமே முதலில் சொல்லியதாக இருக்க வேண்டும் என்ற நோக்கத்தோடு சொல்வார்களானால் என்னுடைய ஊகம் தவறு என்று ஒப்புக்கொள்ளவும் நான் தயாராய் இருக்கிறேன்.

இந்த மாநிலத்திற்குத் 'தமிழ் நாடு' என்று பெயர் வைக்க வேண்டும் என்பது பெரும்பாலான மக்களுடைய அபிப்பிராயம் என்பதில் துளிக்கூடச் சந்தேகம் இல்லை. எல்லா அரசியல் கட்சிகளுடைய அபிப்பிராயமும் அது. பல்வேறு அரசியல் கட்சிகள் இக்கருத்துக்குச் சாதகமாக பலவிடங்களில் இத்தீர்மானத்தை அடத்தடுத்து நிறைவேற்றி வந்திருக்கிறது என்பதையும் நான் இங்கே சர்க்காருக்கு எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன். காங்கிரஸ் கட்சியைப் பொறுத்த வரையில் இந்த மாநிலத்திற்குத் 'தமிழ் நாடு' என்று பெயரிட வேண்டுமென்று வெளிப்படையாகப் பத்திரிகையில் வராதுபோனாலும் தமிழ்நாடு காங்கிரஸ் கமிட்டி என்று இந்த மாநில கிளை ஸ்தாபனத்திற்கு நாமகரணம் அந்தக் காலத்திலேயே சூட்டியிருப்பது அவர்களுடைய தீர்க்கதரிசனத்தைக் காட்டுகிறது என்று ஒப்புக்கொள்கிறேன். ஆகையால் ஆளுகிற காங்கிரஸ் கட்சி உட்பட எல்லாக் கட்சிகளும், பல்வேறு பஞ்சாயத்துகளும், நகராட்சி மன்றங்களும், சென்னை நகர மன்றங்களும், தமிழ் புலவர்களும், மற்றவர்களும் எல்லோருமே 'தமிழ் நாடு' என்று பெயரிடவேண்டும் என்ற கருத்தை ஒப்புக் கொண்டு ஆங்காங்கே வலியுறுத்தி வருகின்றனர். ஆகவே இனியும் பெயர் மாற்றது காலதாமதம் செய்வது சரியாக இருக்காது என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். அப்படியிருக்க இதற்குத் 'தமிழ் நாடு' என்ற பெயர் எப்போதுமே இருந்ததில்லை என்று சொல்லி சிலர் வாதிட முயற்சிக்கின்றதைப் பார்க்கிறேன். 'தமிழ் நாடு' என்றால் பாண்டிய நாடுதான் என்று எடுத்துக்கூற விரும்புகிறவர்களும் இருக்கத்தான் செய்கிறார்கள். எப்படி இருந்த போதிலும் சேரநாடு, சோழநாடு, பாண்டியநாடு, கொங்குநாடு, தொண்டைநாடு என்று பல நாடுகள் அக்காலத்தில் இருந்தாலும் எல்லாம் தமிழ்நாட்டிலேயே இருந்திருக்கின்றன. அந்நாடுகள் அனைத்தும் தமிழ்நாட்டின் பகுதிகளாகத்தான் இருந்திருக்கின்றன என்பதில் ஐயம் இல்லை. இவையெல்லாம் ஆட்சியாளர்களுக்குத் தெரியாது என்று நினைத்து நான் எடுத்துக்கூறுவதாக எண்ணினால் தவறு. எல்லாம் தெரிந்ததுதான். தெரியாததே இல்லை. ஏதோ ஒரு காரணத்திற்காக மறந்துவிட்டார்கள். மறந்து இருப்பதை நினைவுபடுத்தினால் அதற்காகப் பாராட்டுத் தெரிவிப்பதற்குப் பதிலாக எடுத்துக் கூறுபவர்கள்மீது கோபப்படுவது முறையாகாது, சரியாகாது என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். இது அவர்களுடைய நினைவில் இருந்து தப்பியதன் காரணமாக நாம் எடுத்துக் கூறும்போது இப்படிப்பட்ட

[Sri P. S. Chinnadurai] [24th February 1961]

பெயர் வரலாற்றிலேயே இல்லை, இலக்கியத்திலேயே இல்லை என்று கூறி ஒரு ஆத்திரம் அடைவதற்கு அரசாங்கத்திற்கு அவ்வளவு ஏற்றதல்ல என்று சொல்ல விரும்புகிறேன். (கனம் ஸ்ரீ ஆர். வெங்கட்டராமன்:—ராஜ்யம் அந்த மாதிரி தனியாக இல்லை என்று சொன்னார்கள். இலக்கியத்தில் இல்லையென்று சொல்லவில்லை) அதுவும் கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் இலக்கியத்திலே தமிழ்நாடு என்ற சொல் கிடையாது என்று பேசியதாகப் பத்திரிகையில் மிக விரிவாக வந்தபோது எைக்கே சந்தேகம் வந்துவிட்டது. முதல் அமைச்சர் அவர்களா அப்படிச் சொன்னார்கள்? அப்படிச் சொல்லியிருப்பார்களா? அல்லது பத்திரிகை நிருபர்கள் அவர் கருத்தைத் தவறாகப் புரிந்துகொண்டு அப்படி எழுதிவிட்டார்களா? அல்லது பத்திரிகை நிருபர்கள் சரியாக எழுதியிருப்பதாகவே வைத்துக் கொண்டாலும் பத்திரிகாலயத்தில் இத்தகைய தவறுதலை ஏற்படுத்திவிட்டார்களா என்றெல்லாம் நான் ஐயப்பட்டேன். கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் சபைக்கு இன்று வருவார்கள் என நினைக்கிறேன். கனம் முதல் அமைச்சர் சார்பாக பதில் அளிக்க இருக்கிற கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்களாவது கனம் முதல் அமைச்சர் அப்படிச் சொன்னாரா இல்லையா என்பதை விளக்கவேண்டும். அதைத் தெரிந்துகொள்ள விரும்புகிறேன். அவர்கள் உண்மையில் அப்படிச் சொல்லியிருப்பார்களா? நான் அவர்களுக்கு என்ன சொல்ல? கோவைக் கம்பன் என்ற பெயர் பெற்ற கனம் கருத்திருப்பவர் அவர்களைத் தன் கட்சிக் கொடாக வாக வைத்திருக்கிற கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் அப்படிச் சொல்லியிருப்பார் என்று எப்படி எதிர்பார்க்கலாம்? கம்ப ராமாயணத்தில் அதற்குச் சான்றுகள் இருக்கின்றன என்று கோயம்புத்தூர் கம்பன் நிச்சயமாக எடுத்துரைக்க தவற மாட்டார்.

அது போக மற்றும் சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை, பரிப்பாடல், பதிற்றுப்பத்திலும் அதற்கான சான்றுகள் இருக்கின்றன என்று ஆணித்தரமாக தகுந்த முறையிலே ஆய்வுரை கொடுக்க கனம் குழந்தை அம்மாள் அக்கட்சியிலே இருக்கிற போது நான் அந்த புஸ்தகங்களைத் தேடி அலைந்து எடுத்துக்கொண்டு வந்து எந்தப் பாடலிலே எந்த வரியிலே அவைகள் வந்திருக்கின்றன என்று சொல்லவேண்டிய அவசியம் இருக்காது என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம். மேலும், கனம் கிருஷ்ணமூர்த்தி அவர்கள் அந்தப் பக்கத்தில் இருக்கிறார்கள். பண்டிதராகிய அவர்கள் அதை நல்ல முறையில் நினைவுப்படுத்துவார்கள் என்பதில் சந்தேகமில்லை. ஆகையால் இலக்கியத்திலே இதற்கு சான்றுகள் கிடையாது என்று இனியேனும் சர்க்கார் தரப்பிலே இருந்து யாரும் சொல்ல முன்வரக் கூடாது என்பதுதான் நான் மிகுந்த பணிவுடன் கேட்டுக்கொள்வது.

தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதானது உணர்ச்சியைப் பொறுத்த விஷயம் என்பதையும் நான் சொல்ல விரும்புகிறேன். காரணங்கள் எவையாக இருந்தபோதிலும் உணர்ச்சிக்கு அதிக

[24th February 1961] [Sri P. S. Chinnadurai]

முக்கியத்துவம் அளிக்க இந்தச் சபையின் அங்கத்தினரும் சர்க்காரும் தயங்க மாட்டார்கள் என்பது என்னுடைய நம்பிக்கையாகும். பிரிட்டிஷ் அரசியார் சென்னைக்கு வந்தார்கள். அவர்கள் வந்த காலத்திலே ராஜாஜி மண்டபத்தில் அளித்த வரவேற்பில் கனம் அங்கத்தினர்களுக்கு தகுந்த இடத்தை ஒதுக்கவில்லை என்ற அளவிற்கு தங்கள் வருத்தத்தைத் தெரிவிக்கும் நிலையில் 10 நிமிஷம் சபைக்கு வராமலே இருந்து தங்களுடைய வருத்த உணர்ச்சியை வெளிப்படுத்தியதை கண்கூடாகக் கண்டோம். அவர்களுடைய தராதரங்களைக் குறித்து நான் இங்கு ஆராய விரும்பாது போனாலும் அந்த உணர்ச்சியை நான் மதிக்கிறேன். அவர்களுக்கு உரிய இடத்தை அளிக்கவில்லை என்பதற்குக் காரணம் எதுவாக இருந்தபோதிலும் அவர்கள் தங்களுடைய வருத்த உணர்ச்சியை வெளிப்படுத்தியதை வரவேற்கத்தக்கது, பாராட்டத்தக்கது. இனிமேலாவது அப்படிப்பட்ட நிகழ்ச்சிகள் நிகழாமல் பார்த்துக்கொள்ளத்தக்கது என்பதில் சந்தேகம் இல்லை. இந்த ஒரு பிரச்சனைக்கே கனம் அங்கத்தினருக்கு இவ்வளவு உணர்ச்சி இருக்குமானால் அந்த வருத்த உணர்ச்சியே இவ்வளவு கடுமையாக உடனடியாக வெளிப்படுத்த வேண்டுமென்ற அளவிற்கு உணர்ச்சி இருக்குமானால் சென்னைக்குத் 'தமிழ்நாடு' என்று பெயர் வைக்காவிட்டால் எவ்வளவு கடுமையான வருத்த உணர்ச்சி இருக்கும் என்பதை அரசாங்கத்தார் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். வெள்ளைக்காரர்கள் காலத்தில் தமிழ் மாநிலத்திற்கு 'தமிழ்நாடு' அல்லது 'தமிழகம்' என்ற பெயராலே அழைக்கப்படுவதற்கு உரிய ஏற்பாடுகள் அவர்கள் செய்யத் தவறிய காலத்தில் தமிழன்னை தனித்துக் கொண்டிருக்க வேண்டியிருந்தது. வேறு வழி இல்லாமல், ஆனால் நம்முடைய ஆட்சி நடக்கும்போது சொந்த மக்கள் ஆட்சி நடக்கும்போது தங்களுடைய மக்கள் தன்னை சரியான பெயரிட்டு அழைக்காமல் இருப்பார்களானால் அழைக்கத் தவறுவார்களானால், அழைக்க மறுப்பார்களானால் தமிழ் அன்னையினுடைய வருத்த உணர்ச்சி எவ்வளவு கடுமையானதாக எவ்வளவு வருத்தம் உடையதாக இருக்கும் என்பதை சற்றே சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். கனம் அங்கத்தினர் எல்லோரும் இதில் முனைவார்கள் என்பது என்னுடைய நம்பிக்கை. இனியும் தாமதப்படுத்துவது சரியல்ல.

'தமிழ்நாடு' என்று பெயரிடுவதற்கு மத்திய சர்க்கார் குறிக்கீடு வதாக இல்லை என்று மத்திய சர்க்கார் மந்திரி திரு ஏ. கே. சென் அறிவித்திருக்கிறார்கள். 'தமிழ்நாடு' என்று பெயரிட்ட உடனே தனியாகத் தமிழ்நாட்டை பிரித்துக்கொண்டுப் போய்விடுவார்கள் என்று அப்படி எண்ணுவதற்கு ஆக்கம் அளித்துவிடுமோ என்ற பயம் எவருக்காவது இருக்குமானால் அந்த பயத்திற்கு ஆதாரம் இல்லை என்று நான் சொல்ல விரும்புகிறேன். தமிழ்நாடு என்று பெயரிட்ட உடனே மாநிலத்தை பிரித்துக்கொண்டு போய் விடக் கூடிய அளவிற்கு அங்கே மக்கள் தயாராக இல்லை. அந்தக் காரணத்தைக் கொண்டும் பாரதத்திலிருந்து பிரிந்து போக தமிழ்நாட்டிலுள்ள மக்கள் தயாராக இல்லை என்று இந்தச் சபை

[Sri P. S. Chinnaidurai] [24th February 1961]

யில் நான் மறுபடியும் உறுதிபாக எடுத்துக்கூறி 'தமிழ்நாடு' என்று பெயரிடுவதற்காக ஏற்பாடுகள் செய்யவேண்டுமென்றும் அதை சர்ச்சைக்கு உரியதாக ஆக்கக்கூடாது. கட்சி பிரச்சனையாக ஆக்கக்கூடாது, யார் சொல்லுகிறார்கள் என்று பார்க்கக்கூடாது என்றும் "எப்பொருள் யார் யார் வாய்க் கேட்பினும் அப்பொருள் மெய்ப்பொருள் காண்பது அழகு" (குறுக்கீடு) அறிவு என்று சொன்னால் கொஞ்சம் கடுமையாக இருக்கும் என்பதற்காக அதை மாற்றி அதுதான் அழகு ஆன்றோர்க்கென்று குறிப்பிட்டு இந்தத் தீர்மானத்தை ஏகமனதாக நிறைவேற்றிக்கொடுக்க வேண்டுமென்று இந்தச் சபையின் அங்கத்தினர்களை நான் மன்றாடிக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். இதில் சர்க்கார் கட்சித் தலைவருக்கு மிகுந்த பொறுப்பு உண்டு. அந்தப் பொறுப்பு சரிவர அவர்கள் நிறைவேற்றுவதை தமிழ்நாடு இன்றைக்குக் காணட்டும். பாரதம் இன்றைக்கு அதைப் பார்க்கட்டும் என்று சொல்லி என் வார்த்தைகளை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, நண்பர் சின்னதுரை அவர்கள் பிரேரேபித்த தீர்மானத்தை முழுமனதோடு ஆதரிக்கிறேன். இத்தகைய தீர்மானம் ஒன்றை பிரேரேபிக்க வேண்டியதும், இதை ஒட்டுக்கு விட வேண்டிய அவசியம் ஏற்படாதது ஒன்று என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயம். இதை அரசாங்கமே . . .

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இதை நான் ஒப்புக் கொள்கிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கொஞ்சம் பொறுமையோடு பின்னால் என்ன சொல்லப் போகிறேன் என்பதைப் பார்க்கவேண்டும். அரசாங்கத்திற்கு அதிக பொறுப்பு. அவர்களே இந்த முடிவு எடுத்து அரசியல் சட்டத்தை திருத்துவதற்கு மத்திய அரசாங்கத்திற்கு யோசனை கூறி இருப்பார்களானால் இதைப்பற்றி சில கட்சிகள் கிளர்ச்சி செய்யவும், மக்களிடத்திலே அதிருப்தியும் அதற்கெல்லாம் சந்தர்ப்பமே இல்லாமல் போய் இருக்கமுடியும் என்று மத்திய சர்க்கார் அமைச்சரே கூறியிருக்கும் பதிலிலிருந்து தெரிகிறது. அரசியல் சட்டத்தை திருத்தவேண்டுமென்று பார்லிமெண்டில் உள்ள அங்கத்தினர்கள் கோரியிருக்கிறார்கள். உத்தியோகப் மசோதா ஒன்றுகூட பிரசுரிக்கப்பட்டது என்பதை சமீபத்தில் அறிந்தோம். இதற்கெல்லாம் மத்திய அரசாங்க அமைச்சர் என்ன சொல்லுகிறார் என்றால் இது சென்னை அரசாங்கத்தின் பொறுப்பு இதைத் திருத்த வேண்டுமென்றால் சென்னை அரசாங்கமும், சென்னை மக்களும் திருத்திக்கொள்ளட்டும் இதற்கு நாங்கள் குறுக்கே நிற்க இஷ்டப்படவில்லை என்று தெளிவாகச் சொல்லி விட்டார்கள். சிக்கல் நம்முடைய அரசாங்கத்தினிடத்திலேதான் இருக்கிறது என்ற காரணத்தினால் இந்தத் தீர்மானத்

[24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

திற்கு அவசியம் ஏற்படுகிறது என்பதை அவர்களுக்கு நான் ஞாபகப்படுத்துகிறேன். இந்தத் தீர்மானத்திற்குக் காரணம் எதிர்க்கட்சியைச் சேர்ந்த கனம் சின்னதுரை, கல்யாணசுந்தரம் இவர்கள் அல்ல. அமைச்சராக இருக்கக்கூடியவர்கள் இத்தகைய தீர்மானம் வருவதற்கும் கிளர்ச்சிகளுக்கும் காரணம் என்பதை அவர்களுக்கு நான் ஞாபகப்படுத்த விரும்புகிறேன்.

அப்படி தமிழ்நாட்டில் 1956-ம் வருஷத்திலிருந்து இதற்கான கிளர்ச்சிகள் இருந்திருக்கின்றன. அங்கங்கே எல்லா கட்சிகளும் இதை ஆதரிக்கிறார்கள். காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் கட்டியின் பேரில் சொல்லாவிட்டாலும் தனிப்பட்ட முறையில் காங்கிரஸ் கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் இதை நியாயமான கோரிக்கை என்று ஒப்புக்கொள்கிறார்கள். இந்தச் சபையில்கூட கட்சி கட்டுப்பாடு இல்லாமல் இந்தத் தீர்மானத்தின்மீது சுதந்திரமாக வோட்டு அளிப்பதற்கு சர்க்கார் கட்சித் தலைவர் உரிமை அளிப்பாரானால் நான் நிச்சயமாக நம்புகிறேன் இந்தத் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்படும் என்பதில் யாதோரு ஆட்சேபணையும் இல்லை. மந்திரிகள் ஆட்சேபிக்கலாம்—இன்றைக்கு என்ன காரணம் இருந்ததோ அது என்னால் சொல்ல முடியாது—ராஜ்ய புனரமைப்புக்குக் காரணமாக அமைச்சர்கள் இதை ஆட்சேபிப்பதற்குக் காரணம் இருந்திருக்கலாம். அப்போது ஒரு சிலர் மிச்சம் இருக்கும் ராஜ்யத் திற்கு மெட்ராஸ் என்று பெயரிடக்கூடாது என்று ஆட்சேபிப்பதற்காக அப்படிச் செய்திருக்கலாம். இது போட்டியின் காரணமாக இருக்கலாம். 1956-ம் ஆண்டில் சட்டம் அமலுக்கு வந்து மொழி அடிப்படையிலே ராஜ்யங்கள் அமைக்கப்படவேண்டுமென்ற கொள்கை ஒப்புக்கொள்ளப்பட்டு இருக்கின்றன. சட்டங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டு அநேகமாக இன்று தேசம் பூராவும் மொழியின் அடிப்படையில் ராஜ்யங்கள் அமைந்து விட்டன என்று நாம் சொல்லிக்கொள்ளலாம்.

மகாராஷ்டிரம், குஜராத் பிரிந்த பிறகு அநேகமாக எல்லாம் பிரிந்துவிட்டன என்று நாம் நிச்சயமாக சொல்லலாம். மஹா ராஷ்டிரமும், குஜராத் தும்கூட பிரிந்துவிட்டன. இன்னும் சில பகுதிகளில் தகராறு இருந்து கொண்டிருக்கிறது. இனமும், மொழியும் மிக துடிமான பிரச்சனைகள். அது சம்பந்தமாக அதிருப்தி வளர நாம் இடம் கொடுக்கக்கூடாது. வேறு காரணங்களுக்காக அதிருப்தி இருப்பதை பயன்படுத்திக் கொண்டு மக்களிடையே தவறான எண்ணத்தையும், அதிருப்தியையும், கிளர்ச்சிகளையும் ஏற்படுத்துவதற்குள்ள சந்தர்ப்பம் இருக்கிறது என்பதை வட இந்தியாவில் நடக்கும் சில நிகழ்ச்சிகளிலிருந்து நாம் தெரிந்து கொள்ள முடியும். பெயர் மாற்றம் என்பது ரொம்ப சாதாரண விஷயம். அதற்கு செலவு எதுவும் இல்லை. அதில் தவறும் இல்லை. ஆகவே, ஏன் இதில் இவ்வளவு பிடிவாதமாக இருக்கிறார்கள் என்பது என்னக்குப் புரியவில்லை. கனம் நிதியமைச்சர் அவர்கள்கூட இன்று காலையில் ஒரு விஷயத்தை ஞாபகப்படுத்தினார்கள். எல்லா சம்பந்தமாக

[Sri M. Kalyanasundaram] [24th February 1961]

புதிதாக எந்த கோரிக்கையையும் நாம் போடப்போவதில்லை, வேறு யார் அந்தக் கோரிக்கையை வைத்தாலும் அதை அனுமதிக்கப் போவதில்லை என்றும் கூறினார்கள். அதோடு எனக்கு உடன்பாடு உண்டு. இதற்கு முன்பே கூறியிருக்கிறார்கள், எல்லை சம்பந்தமாக இனி எந்தவித கிளர்ச்சியையும் அனுமதிக்க மாட்டோம் என்று. இது அப்பேர்ப்பட்ட கிளர்ச்சியும் அல்ல. எல்லை சம்பந்தமான எந்தவித கிளர்ச்சியும் இனி இருப்பது நியாயமானதல்ல. இந்தியா ஒன்று, நாம் இந்தியர்கள் ஒன்று என்ற எண்ணம் பிரதானமாகயிருக்க வேண்டுமென்ற எண்ணத்திலேயே 'தமிழ்நாடு' என்று பெயர் வைக்கவேண்டுமென்ற கோரிக்கையை ஆதரிக்கிறேன். தமிழ்நாடு என்பது தனி நாடு, அது தனியாக பிரிந்து போக வேண்டும் என்று யாராவது சொன்னால் அப்பேர்ப்பட்ட கோரிக்கை அக்கிரமமானது, என்பது என் அபிப்பிராயம், அதுதான் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் அபிப்பிராயமும். தனியாக பிரிந்து போகவேண்டும் என்பதை கம்யூனிஸ்ட் கட்சி ஆதரிக்கவில்லை. தனியாகப் போவது தமிழ் நாட்டிற்கு நன்மை பயக்காது, அது பெரிய தீங்கைத்தான் இழைக்கும், கடலிற்கு அப்பாலிருக்கும் தமிழ் மக்களுக்கு இத்தகைய போக்கு பெரிய ஆபத்தைத்தான் உண்டாக்கும், அப்படிச் சொல்பவர்கள் பொறுப்பற்றவர்களாகத்தான், பொறுப்பற்ற தமிழர்களாகத்தான் இருக்க முடியுமே தவிர பொறுப்புள்ள தமிழர்களாக இருக்க முடியாது. அவர்கள் தமிழ்நாட்டின் மீது அக்கரையுள்ளவர்களாக இருக்க முடியாது என்பதுதான் கம்யூனிஸ்ட் கட்சியின் கருத்து. தமிழ்நாடு என்று பெயரிடுவது நியாயமான கோரிக்கை, அப்படி தமிழ் நாடு என்று பெயரிடாததால் அது தீய சக்திகளுக்கு ஊக்கம் அளிக்கிறது என்பதை நாம் உணரவேண்டும். மத்திய அரசாங்கத்தில் உள்ள அமைச்சர்களிடையேயுடனான இதுபற்றி, இதிலுள்ள வித்தியாசத்தை புரிந்து கொள்ள முடியாமல் ஒரு குழப்பமான நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது. 'தமிழ்நாடு' என்று பெயரிடுவதால் வேறு எந்த ராஜ்யத்தோடும் அல்லது எந்த நாட்டோடும் ஒருவித சிக்கலும் ஏற்படும்தான் பிரச்சனை. அதே சமயத்தில் அது ஒற்றுமையை வளர்க்கும் பிரச்சனையுமாகும். ஆகவே, இது அவசிய அவசரமுமாகும். இத்தகைய சிறிய பிரச்சனையை வைத்துக்கொண்டு ஏன் நாட்டில் கிளர்ச்சிகள் நடைபெற விடவேண்டும். 1956-ல் பழைய சட்டசபை முன்பு ராஜ்ய புனரமைப்பு மசோதா விவாதத்தில் இருக்கும் சமயத்தில்கூட இதற்குள்ள திருத்தம் கொடுக்கப்பட்டது. இப்பொழுது ஆளும் கட்சியில் இருக்கும் வினாயகம் அவர்கள் பேரில் அந்தத் திருத்தம் இருந்தது, அப்பொழுது அவர்கள் எதிர்கட்சியில் இருந்தார்கள், எங்கள் கட்சியைச் சார்ந்த கனம் ராமலிங்கம் அவர்கள் பேரிலும் இதுபற்றி ஒரு திருத்தம் இருந்தது. அதை ஆவலோடு ஆதரித்தார்கள் கனம் வினாயகம் அவர்கள். அப்பொழுதுள்ள ப்ரொஸீடியங்களை எடுத்துப் பார்த்தால் தெரியும், கனம் வினாயகம் அவர்கள் அந்தத் திருத்தத்தை ஆதரித்து ஒட்டு அளித்திருப்பதை. அதே சமயத்தில் 1957-ல் கவர்னர் அவர்கள் உரை மீது விவாதம் நடந்த

[24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

சமயத்தில் பழனிச்சாமி அவர்கள் பேரில் கொண்டு வந்த தீர்மானத்தை எதிர்த்து வோட்டு அளித்தார்கள் வினாயகம் அவர்கள், கட்சி மாறியதின் காரணமாக, கட்சி மாறுபாட்டின் காரணமாக, இந்த விபரீதத்தையும் பார்க்கலாம். இது ஒரு கட்சிப் பிரச்சனையல்ல.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கட்சி மாறுவது கனம் வினாயகத்தின் தனி உரிமை என்பது போல் பேசக்கூடாது. பலர் அந்த உரிமையை எடுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள்.

SRI M. KALYANASUNDARAM : 'தமிழ்நாடு' என்று பெயரிடும் கோரிக்கை 1956-ம் ஆண்டுக்கு பிறகு நியாயம். 1956-க்கு முன்னர்கூட கேட்டோம் என்று கூறலாம். அப்படியிருந்தால் அது அக்கிரமான கோரிக்கை. 1956-க்கு முன் மலையாளம் கன்னடம் பேசுகிறவர்கள் நம் சட்டசபையில் இருந்தார்கள். அப்பொழுது தமிழ்நாடு என்று பெயரிடவேண்டுமென்று சொல்வது மற்றவர்களின் உணர்ச்சியை அவமதிப்பதாகும். 1956-க்கு முன்பு நமது ராஜ்யத்திற்கு 'தமிழ்நாடு' என்று பெயரிட வேண்டுமென்று சொல்லியிருந்தால் அது இன, மொழி வெறியின் காரணமாக சொல்லப்பட்டது என்று ஆகும். 1956-க்குப் பிறகு 'தமிழ்நாடு' என்று பெயர் இடவேண்டுமென்று சொல்வதை மறுப்பது அக்கிரமமாகும். 1956-க்குப் பிறகு என்ன பிரச்சனை இருக்கிறது? தமிழ் பேசும் பெரும் பகுதி தமிழ் நாட்டில் வந்து விட்டது. ஒரு சில பகுதிகள் அங்கும் இங்கும் இருக்கலாம், நம் ராஜ்யத்தில் கன்னடம், தெலுங்கு பேசுகிறவர்கள் இருப்பதைப் போன்று. தமிழ்நாட்டின் எல்லை நிர்ணயிக்கப்பட்டுவிட்டது, அதையும் படாஸ்கர் அவார்களுக்கு பிற்பாடு வேறு சில இடங்கள் வந்து தமிழ்நாட்டின் எல்லை நிர்ணயிக்கப்பட்டு விட்டது. நம் எல்லை இதுதான். அப்படி தகராறுக்கு இடமில்லாமல் எல்லை நிர்ணயித்த பிற்பாடு 'தமிழ்நாடு' என்று பெயரிடாமல் இருப்பதற்கு நியாயமான காரணம் எதுவும் காட்ட முடியாது. சம்பந்தமில்லாத காரணங்களைக் கூறுகிறார்கள் அமைச்சர்கள். அதுதான் ஆச்சரியம். அமைச்சர் அவர்கள் இது குறித்து என்ன பதில் சொல்லப்போகிறார்களோ? இதற்கு முன் சொன்ன பதில் கள் ஞாபகத்தில் இருக்கிறது. பல கூட்டங்களில் பேசுகையில் தங்களுக்கு சாதகமான அபிப்பிராயத்தைத் திரட்ட முயற்சித் திருக்கிறார்கள், பலஹீனமான முயற்சி. தமிழ் இலக்கில் பத்தில் தமிழ் ராஜ்யம் என்று இருந்திருக்கிறதா என்று கனம் வெங்கடராமன் அவர்கள் திருத்தமாக கூறியிருக்கிறார்கள். தமிழ் ராஜ்யம் என்று இருந்ததில்லை என்று சொன்னதாக பத்திரிகையில் பார்த்தேன். தமிழ் ராஜ்யம் பல ராஜ்யங்களாக இருந்திருக்கலாம். பாண்டிய ராஜ்யம், சோழ ராஜ்யம் எல்லாம் தமிழ் ராஜ்யங்கள்தான். வெள்ளைக்காரன் வருவதற்கு முன்பு இந்தியா ஒரே நாடாக இருந்ததே கிடையாது என்று தான் பிரிவினாபுக் கோரக் கூடியவர்கள் இன்னும் சொல்

[Sri M. Kalyanasundaram] [24th February 1961]

கிறார்கள். குமரி முதல் காஷ்மீர் வரையில் ஒரே ஆட்சியின்கீழ் கொண்டு வந்தது பிரிட்டிஷ் ஆட்சிக்குப் பிறகுதானே தவிர அதற்கு முன் பல பிரிவுகளாக இருந்தன.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: அவர்கள்கூட கொண்டு வரவில்லை, சர்தார் பட்டேல்தான் கொண்டு வந்தார்கள்.

SRI M. KALYANASUNDARAM: திருத்தத்தை ஒப்புக் கொள்ள ஆட்சேபணையில்லை. தேசிய இயக்கம்தான் அந்த ஒன்று மையைக் கொண்டு வந்தது, என்று சொன்னால் ஒப்புக் கொள்கிறேன். வெள்ளைக்காரன் இந்தியாவை விட்டு வெளியேற வேண்டும் என்ற கோஷம் வந்ததே, அதுதான் இந்தியா பூராவும் ஒன்று என்ற உணர்வை வளர்த்தது என்று கூறினால் அது இன்னும் பொருத்தமாகியிருக்கும். அந்த மனப்பான்மைதான் இன்னும் இருக்கவேண்டும். ஏகாதிபத்தியத்திலிருந்து விடுதலை பெற்று சுதந்திரமாக வாழவேண்டுமென்றும், மக்கள் சுபீட்சமாக இருக்கவேண்டுமென்றும், கலாசாரத் துறையிலும் அடிமையாக இருக்கக்கூடாது என்ற நோக்கத்தோடு ஒன்றாக இருந்து விடுதலை பெற்றோம். பிளவு சக்திகள் தலை தூக்க நாம் இடம் அளிக்கக் கூடாது. காந்திஜி எழுதியதை நான் நிதியமைச்சர் அவர்களின் ரூபகத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புகிறேன்.

"My plea is for banishing English as a cultural language of India. The rich English language will ever retain its natural place as an international speech of commerce and diplomacy"—*Harijan*, dated 21st September 1947.

சுதந்திரம் அடைந்து பிறகு எழுதியிருக்கிறார்கள், ஹரிஜனில் 21-9-1947-ல் கலாசாரத் துறையில் சுதந்திரமாக இருக்கவேண்டும். ஆங்கிலத்தை கலாசாரத் துறையிலிருந்து அகற்றவேண்டும். பிரிட்டிஷ் ஆட்சியை எப்படி அரசியல் துறையிலிருந்து அகற்றி னோமோ அப்படி கலாசாரத் துறையிலிருந்து ஆங்கிலத்தையும் அகற்றவேண்டுமென்று காந்திஜி 1947 செப்டம்பரில் ஹரிஜனில் அழுத்தந்திருத்தமாக எழுதியிருக்கிறார்கள். விடுதலை அடைந்த பிறகு நமக்கு பல லட்சியங்கள் உண்டு. விடுதலையோடு நமது லட்சியங்கள் முடிவடைந்து விடவில்லை. நமது லட்சியங்களுக்கு அந்நிய ஆதிக்கம் முட்டுக்கட்டையாகியிருந்ததால் அதை எதிர்த்தோம். மொழி அடிப்படையில் ராஜ்யங்கள் அமைய வேண்டும், அநேகமாக அந்த லட்சியம் பூர்த்தியாகி விட்டது. தமிழ்நாட்டில் இப்படிப் பெயரிடுவதை ஆட்சேபிப்பதற்கு ஒரு காரணமும் கிடையாது. அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லுகிறார்கள், தமிழ்மொழியை போதனா மொழியாக்கி, அதை ஆட்சி மொழியாக்கி தமிழ் மொழிக்கு உரிய இடத்தை கொடுத்து விட்டு பிறகு தமிழ்நாடு என்று பெயரிட்டால் போதும் என்று கனம் நிதியமைச்சர் அவர்கள் சொன்னதாகக் கேள்விப்பட்டேன். அதற்கு வேண்டிய நடவடிக்கைகளை துரிதமாக எடுப்பதற்கு இந்த சபையில் யார் அவர்கள் கையைப் பிடித்தார்கள்? இந்த சபையில் இதற்கு ஆதரவு

[24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

கொடுக்கப்பட்டது, அதை எதிர்க்கட்சியினர் வலுவாக ஆதரிக்கிறார்கள். வெளியில் வேண்டுமானால் சிலர் ஆட்சேபிக்கலாம். ஆங்கிலத்தை கலாசாரத் துறையிலிருந்து அகற்றவேண்டுமென்று காந்திஜி எழுதியிருப்பதை காங்கிரஸ் அங்கத்தினர்கள் படிக்க வேண்டும். தேர்தல் சமயத்தில் மட்டும் காந்திஜியை ரூபகப் படுத்திக் கொள்ளாமல் ஒவ்வொரு பிரச்சனை வரும்போதும் அவர்களை ரூபகத்தில் கொண்டு நடந்தால் நாட்டிற்கு நன்மையளிக்கும் அது, என்பதை இன்று காங்கிரஸை ஆதரிப்பவர்களுக்கு எடுத்துக்கூற விரும்புகிறேன். எதிர்காலத்தைப் பற்றி யோசித்துத் தான் அவர்கள் மொழிபற்றி எழுதினார்கள். ஆகவே தமிழ் மொழிக்குரிய இடம் கொடுக்கவேண்டும், துரிதமாக அதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்பட வேண்டும் என்று அமைச்சர் அவர்கள் சொல்லியிருக்கிறார்கள். இதற்கு இந்த சபையைப் பொறுத்த வரையில் எப்போதும் அதை ஆதரித்துத்தான் வந்திருக்கிறார்கள். ஆகவே தமிழ் மொழிக்கு முதலிடம் கொடுப்பது வரைக்கும் ஒத்திப்போட வேண்டும் என்று சொல்ல வேண்டிய அவசியம் இல்லை. இரண்டாவதாக, முதல் அமைச்சர் அவர்கள் இதை இப்போது அவசரமாக எடுத்துக்கொள்ள வேண்டிய அவசியம் என்ன இருக்கிறது என்று கூறியிருக்கிறார்கள். இதை விட்டு விட்டாலும் நாட்டில் அவசரமாக எடுக்க வேண்டிய நடவடிக்கைகளை இந்த சர்க்கார் என்ன எடுத்துக்கொண்டது, விலைவாசிகள் உயர்ந்து கொண்டிருக்கிறது, அதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும், விவசாயிகளுக்கு பலன் தரக்கூடிய பல சட்டங்களை நிறைவேற்ற வேண்டியிருக்கிறது. இவைகள் எல்லாம் எங்கே அவசரமாக எடுக்கப்படுகின்றன? ஆகவே இந்த தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதினால் வேறு எந்த அவசரமான காரியங்களுக்கும் முட்டுக்கட்டை ஏற்பட்டுவிடாது. சர்க்கார் வேண்டுமென்றே இதை தடுத்து நிறுத்த வேண்டாம், கிளர்ச்சி செய்து கொண்டிருக்கட்டும், வேறு பல கிளர்ச்சிகளிலிருந்து எதிர்க்கட்சிகளுடைய கவனம் திரும்பட்டும், அதன் காரணமாக பொதுமக்களுடைய அதிகுப்பதியை இந்தத் துறையில் திருப்பி விடலாம் என்று நினைத்துத்தான் இந்த சர்க்கார் காலதாமதப்படுத்துகிறதோ என்றுகூட நான் சந்தேகப்படுகிறேன். கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்களுடைய பதிலிலிருந்து புரிந்து கொள்ளக்கூடியது என்னவென்றால், வேறு எவ்வளவோ அவசரமான பிரச்சனைகள் இருப்பது போலவும், இது அவ்வளவு முக்கியமான பிரச்சனை அல்ல என்ற அடிப்படையில் பேசியிருக்கிறார்கள். உண்மையிலேயே 'தமிழ்நாடு' என்று பெயர் நமது நாட்டுக்கு வந்துவிட்டால் நாட்டிலுள்ள பஞ்சம், பட்டினி, வேலையில்லாத திண்டாட்டம் இவைகள் எல்லாம் போய்விடும் என்று யாரும் சொல்லவில்லை. 'தமிழ் நாடு' என்று பெயரிட்டால் தமிழ் மக்கள் தாங்களும் தங்களது சொந்த மொழியிலேயே தங்களுடைய நாட்டிலுடைய பெயரை வைத்திருக்கிறோம் என்ற உணர்ச்சியோடு இருப்பார்கள். தமிழ் மக்கள் இந்திய யூனியனில் தாங்களும் சுய அந்தஸ்தோடு இருப்பதற்கு மட்டால் என்று இருப்பது சரியல்ல. அரசியல் சட்டத்தில் மட்டால் என்று சொல்லப்பட்டிருப்பது உண்மைதான். ஆனால் அதன்பிறகு மற்ற எல்லா ராஜ்யங்களும் பிரிந்தன. கோளம் என்று பிரிக்கப்பட்டது.

[Sri M. Kalyanasundaram] [24th February 1961]

ஆந்திரம், வங்காளம், ஒரிசா அதன் பிறகு பம்பாய் பிரிக்கப்பட்ட பிறகு மகாராஷ்டிரம், குஜராத் என்றெல்லாம் பிரிக்கப்பட்டு இப்போது அந்த பெயரிலேயே வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. ஆனால் மட்ராஸ் என்பது எந்த அடிப்படையில் வழங்கப்படுகிறது. சென்னை ராஜ்யத்தின் தலைநகரின் பெயர் மட்ராஸ் என்று இருந்தது, அதை தொடர்ந்து வைத்துக்கொண்டிருக்கிறோம். சட்ட சபையில்கூட நமது நிதி அமைச்சர் அவர்கள் முன்பு சொன்னார்கள், மட்ராஸ் என்றால் உலகம் பூராவும் தெரியும், தமிழ்நாடு என்று சொன்னால் வெளிநாட்டில், இந்தியாவில் எங்கிருக்கின்றது என்று கேட்பார்கள், என்று சொன்னார்கள். அடிக்கடி வெளிநாடுகளில் சென்று கொண்டிருக்கும் கனம் தொழில் அமைச்சர் அவர்கள்கூட சொன்னார்கள், "மகாராஷ்டிரம் என்பது இந்தியாவில் எங்கே யிருக்கிறது என்று வெளிநாட்டில் கேட்டார்கள்" என்று சொன்னார்கள். அதற்காக சென்னை என்கிற பெயரை தமிழ்நாட்டின் தலை நகரத்திற்கு இருக்கட்டும், அதை யாரும் மாற்ற வேண்டும் என்று சொல்லவில்லை. மெட்ராஸ் என்பதுதான் உலகத்தில் பிரபல்யமாகியிருக்கிறது என்று சொன்னால் இந்த பெயரையே சென்னை நகரத்திற்கு வைத்துக்கொள்ளலாம். ஆகவே 'தமிழ்நாடு' என்று பெயர் வைப்பதினால் வெளிநாடுகளில் எங்கேயிருக்கிறது என்பது தெரியாமல் போகும் என்று சொல்வது சரியல்ல என்பதை தெரிவித்துக் கொள்கிறேன், மாறுதல் ஏற்பட்டால் எந்த இடத்திலுமே கொஞ்சம் கஷ்டம் இருக்கத்தான் செய்யும். நபா பைசா கொண்டு வந்தோம், இப்போது கிலோ மீட்டர்கள், கிலோ கிராம் முறைகளை கொண்டு வந்திருக்கிறோம். இதனால் பொது ஜனங்களுக்கு கொஞ்சம் கஷ்டம் இருக்கலாம், அதற்காக நல்ல மாறுதல்களை வேண்டாம் என்று சொல்லமாட்டார்கள். ஜனங்களுக்கு கஷ்டம் இருந்தால் அந்த முட்டுக்கட்டைகளை கொஞ்சம் போக்கி யாகத்தான் வேண்டும். அன்றைக்கு நமது இந்திய தேசத்திற்கு பெயரிடும் போது அன்றைக்கு கேபினட்டில் முடிவு செய்த போது முஸ்லீம் தலைவர்கள் எல்லாம் இந்தியா என்று பெயரிடக் கூடாது, பாரதம் என்றுதான் இருக்கவேண்டும் என்று வலியுறுத்தினார்கள். அன்றைக்கு ஆந்திரத் தலைவர்கள்கூட சென்னையைப் பற்றி குறுகிய மனப்பான்மையுடன் சொல்லிக் கொண்டிருந்தார்கள். முஸ்லீம் தலைவர்கள் பாரதம் என்று இருக்கவேண்டும் என்று வற்புறுத்தியதின் பேரில் இன்றைக்கு அரசியல் சட்டத்தில் கூட "India that is Bharat" என்று முதல் பாராவில் சொல்லப்பட்டிருக்கிறது. பாரதம் என்று சொல்லுவதால் வெளி நாட்டில் அதற்கு எந்தவிதமான குறையும் ஏற்பட்டுவிடவில்லை. தமிழ்நாடு என்று பெயரிட்டுவிட்டு அதற்குப் பின்னால் வேண்டுமென்றால் பிராக்கட்டில் 'மெட்ராஸ்' என்று போட்டுக் கொள்ளுங்கள். அதற்கு யாரும் எந்தவிதமான ஆட்சேபணையும் சொல்லமாட்டார்கள். தமிழ் நாட்டு மக்களுடைய கோரிக்கையை ஒப்புக் கொள்ளக்கூடிய அளவில் ஏதாவது சொல்லவேண்டும், அது அல்லாமல் வேறு காரணங்களை சொல்லுவது என்றால் அமைச்சர்கள் உண்மையிலேயே ஏதாவது உள் நோக்கத்தோடுதான் சொல்லுகிறார்கள் என்றுதான் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டும் என்று நான் நினைக்கிறேன். எல்லாக் கட்சிகளும் சேர்ந்து கேட்கின்ற ஒரு முக்கியமான பிரச்சனை இது. இதில் கிளர்ச்சி இருக்கிறது, ஆகவே இதை கவனிக்க மாட்டோம் என்று அன்றைக்கு சொன்னார்கள். இன்று தோன்றியதல்ல கிளர்ச்சி. 1956-வது வருஷத்திலேயே ஆரம்பித்துத்தான் இப்போது கிளர்ச்சி வந்திருக்கிறது. அதிலும் இந்தப் பிரச்சனையில் இந்தச் சபையில் இல்லாத ஒரு கட்சி இந்தக் கிளர்ச்சியை ஆரம்பித்திருக்கிறது. அந்த சமயத்தில் இந்த கிளர்ச்சி நடந்து கொண்டிருக்கிறது என்ற காரணத்திற்காக அன்றைக்கு அதை விவாதிக்க மறுத்து விட்டார்கள். அதனால் ஏற்பட்ட நிகழ்ச்சிகளையும் நாம் பார்த்தோம். இதை இப்போதாவது விவாதத்திற்கு எடுத்துக்கொள்ள முன் வந்ததை நான் வரவேற்கிறேன். எந்தக் கிளர்ச்சியாக இருந்தாலும், நியாயமான கோரிக்கைகளுக்காக அரசாங்கம் பின்வாங்கிப்போவது அழகல்ல. கிளர்ச்சி இருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும் நியாயமாக இருக்கக் கூடிய கோரிக்கைகளை அரசாங்கம் ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும். பிரச்சனை நியாயமாக இல்லாவிட்டாலும்கூட கிளர்ச்சி இருந்தால் அரசாங்கம் பணிந்துவிடும் என்று இருப்பதும் சரியல்ல. அவ்வாறு இருந்தால் கோரிக்கை நியாயமாக இருந்தாலும் சரி, இல்லாவிட்டாலும் சரி, கிளர்ச்சி இருந்தால்தான் அரசாங்கம் ஒப்புக் கொள்ளும் என்ற நிலை வந்துவிடும். இதற்கு முன்பு பல நிகழ்ச்சிகள் கிளர்ச்சிகளின் மூலமாகத்தான் நடைபெற்றிருக்கின்றன. ஆந்திர ராஜ்யமும் கிளர்ச்சியினால்தான் வந்தது, பொட்டி ஸ்ரீராமலு உண்ணாவிரதம் இருந்து உயிர்விட்டார், பல இடங்களில் ரயில் ஓடவில்லை, உடனடியாகவே பண்டித நேரு ஆந்திர ராஜ்ய அறிக்கையை வெளியிட்டார்கள். இதன் காரணமாக பண்டித நேரு அவர்களின் கௌரவம் எந்தவிதத்திலும் குறைந்துவிடவில்லை. அதன் காரணமாக தேர்தலிலோ அல்லது வேறு விதத்திலோ அவர்களுடைய செல்வாக்கு குறைந்துவிடவில்லை. அதேபோன்று தான் மகாராஷ்டிர ராஜ்யம் பிறந்திருக்கிறது. இவ்விதம் எந்த விதமான கிளர்ச்சிகளும் நடக்காமலேயே அமைச்சர்கள் மக்களுடைய கோரிக்கையை ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும். 'மத்திரிக்கமுரு வரும்பொருள் உரைத்தல்' தான். அதை விட்டு விட்டு கிளர்ச்சி ஏற்பட்ட பின்னால்தான் ஒப்புக்கொள்வோம் என்று சொல்வது சரியல்ல. முன்னால் கிளர்ச்சி இருக்கிறது, ஆகவே இதை அனுமதிக்க முடியாது என்று சொன்னார்கள். இப்போதாவது இதை விவாதிக்க ஒப்புக்கொண்டதற்கு நன்றி செலுத்துகிறேன். இந்த விவாதத்தை வைத்துக்கொண்டாவது அமைச்சர் அவர்கள் சரியான வாக்குறுதியை, 'தமிழ்நாடு' என்று பெயர் வைப்பதை ஒப்புக் கொள்கிறோம் என்று அறிவித்தால் இந்நாட்டு மக்கள் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைவார்கள். அதன் காரணமாக கனம் அமைச்சர் அவர்களுடைய கௌரவமும் உயரும் என்பதை தெரிவித்துக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

[24th February 1961] [Sri M. Kalyanasundaram]

நினைக்கிறேன். எல்லாக் கட்சிகளும் சேர்ந்து கேட்கின்ற ஒரு முக்கியமான பிரச்சனை இது. இதில் கிளர்ச்சி இருக்கிறது, ஆகவே இதை கவனிக்க மாட்டோம் என்று அன்றைக்கு சொன்னார்கள். இன்று தோன்றியதல்ல கிளர்ச்சி. 1956-வது வருஷத்திலேயே ஆரம்பித்துத்தான் இப்போது கிளர்ச்சி வந்திருக்கிறது. அதிலும் இந்தப் பிரச்சனையில் இந்தச் சபையில் இல்லாத ஒரு கட்சி இந்தக் கிளர்ச்சியை ஆரம்பித்திருக்கிறது. அந்த சமயத்தில் இந்த கிளர்ச்சி நடந்து கொண்டிருக்கிறது என்ற காரணத்திற்காக அன்றைக்கு அதை விவாதிக்க மறுத்து விட்டார்கள். அதனால் ஏற்பட்ட நிகழ்ச்சிகளையும் நாம் பார்த்தோம். இதை இப்போதாவது விவாதத்திற்கு எடுத்துக்கொள்ள முன் வந்ததை நான் வரவேற்கிறேன். எந்தக் கிளர்ச்சியாக இருந்தாலும், நியாயமான கோரிக்கைகளுக்காக அரசாங்கம் பின்வாங்கிப்போவது அழகல்ல. கிளர்ச்சி இருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும் நியாயமாக இருக்கக் கூடிய கோரிக்கைகளை அரசாங்கம் ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும். பிரச்சனை நியாயமாக இல்லாவிட்டாலும்கூட கிளர்ச்சி இருந்தால் அரசாங்கம் பணிந்துவிடும் என்று இருப்பதும் சரியல்ல. அவ்வாறு இருந்தால் கோரிக்கை நியாயமாக இருந்தாலும் சரி, இல்லாவிட்டாலும் சரி, கிளர்ச்சி இருந்தால்தான் அரசாங்கம் ஒப்புக் கொள்ளும் என்ற நிலை வந்துவிடும். இதற்கு முன்பு பல நிகழ்ச்சிகள் கிளர்ச்சிகளின் மூலமாகத்தான் நடைபெற்றிருக்கின்றன. ஆந்திர ராஜ்யமும் கிளர்ச்சியினால்தான் வந்தது, பொட்டி ஸ்ரீராமலு உண்ணாவிரதம் இருந்து உயிர்விட்டார், பல இடங்களில் ரயில் ஓடவில்லை, உடனடியாகவே பண்டித நேரு ஆந்திர ராஜ்ய அறிக்கையை வெளியிட்டார்கள். இதன் காரணமாக பண்டித நேரு அவர்களின் கௌரவம் எந்தவிதத்திலும் குறைந்துவிடவில்லை. அதன் காரணமாக தேர்தலிலோ அல்லது வேறு விதத்திலோ அவர்களுடைய செல்வாக்கு குறைந்துவிடவில்லை. அதேபோன்று தான் மகாராஷ்டிர ராஜ்யம் பிறந்திருக்கிறது. இவ்விதம் எந்த விதமான கிளர்ச்சிகளும் நடக்காமலேயே அமைச்சர்கள் மக்களுடைய கோரிக்கையை ஒப்புக்கொள்ள வேண்டும். 'மத்திரிக்கமுரு வரும்பொருள் உரைத்தல்' தான். அதை விட்டு விட்டு கிளர்ச்சி ஏற்பட்ட பின்னால்தான் ஒப்புக்கொள்வோம் என்று சொல்வது சரியல்ல. முன்னால் கிளர்ச்சி இருக்கிறது, ஆகவே இதை அனுமதிக்க முடியாது என்று சொன்னார்கள். இப்போதாவது இதை விவாதிக்க ஒப்புக்கொண்டதற்கு நன்றி செலுத்துகிறேன். இந்த விவாதத்தை வைத்துக்கொண்டாவது அமைச்சர் அவர்கள் சரியான வாக்குறுதியை, 'தமிழ்நாடு' என்று பெயர் வைப்பதை ஒப்புக் கொள்கிறோம் என்று அறிவித்தால் இந்நாட்டு மக்கள் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைவார்கள். அதன் காரணமாக கனம் அமைச்சர் அவர்களுடைய கௌரவமும் உயரும் என்பதை தெரிவித்துக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI K. R. NALLASIVAM: மதிப்புக்குரிய சபாநாயகர் அவர்களே, இன்றைக்கு தமிழ்நாடு என்று பெயரிடுவதற்கான அறிவிப்பை நிச்சயமாக தமிழ்நாட்டுச் சர்க்காரிடமிருந்து மக்கள்

[Sri K. R. Nallasivam] [24th February 1961]

எதிர்பார்த்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதில் சந்தேகமில்லை. இது சுயமரியாதையை விட்டுக் கொடுக்கும் பிரச்சனை அல்ல. நம்முடைய நாட்டுக்கு தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதால் இப்போது கௌரவமோ அல்லது அகௌரவமோ ஏற்பட்டுவிட முடியாது. தெரிந்தோ தெரியாமலோ இதுவரை அந்த பெயரிடாமல் இருந்து வந்திருக்கிறது. ஆகவே இன்றைக்காவது அந்த விதமான அறிவிப்புக் கிடைக்குமானால் தமிழ்நாட்டிலுள்ள மக்கள் மிகவும் மகிழ்ச்சியடைவார்கள். இதனால் கிடைக்கக்கூடியது அரசியல் லாபம்தான் என்று கருதினாலும் கூட இப்போது இந்த அறிவிப்பை வெளியிடுவதின் காரணமாக அந்த லாபத்தை சுர்க்கார்தான் அடையும் என்று நினைக்கிறேன். இன்று இந்தப் போராட்டத்தை நடத்திக் கொண்டிருக்கும் அரசியல் கட்சியாக தமிழரசு கழகம்தான் மக்கள் முன்னால் நின்று கொண்டிருக்கிறது. அதைப் பொறுத்த வரையில் அந்தக் கட்சி தேர்தலில் ஈடுபடக் கூடியதல்ல. வெறும் கலாச்சாரக் கழகமாகத்தான் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. இன்று தோன்றியது மட்டுமல்ல, கடந்த 1956-ம் வருடத்திலும் 1960-லும் நடத்திய போராட்டத்தில் சுமார் 1,000 சோஷியலிஸ்ட் கட்சித் தொண்டர்கள் சிறைக்குப் போனோம். இந்தப் பெயர் போராட்டத்திற்காக நாங்கள் தான் சிறைக்குப் போனோம் என்று நான் இப்போது சொல்ல முன் வரவில்லை. உண்மையிலேயே இன்றைக்குத் தமிழ்மொழி சட்டபூர்வமான மொழி என்று அறிவிக்கப் பட்டபோது இந்த நாட்டின் பெயர் தமிழ்நாடு என்று அறிவித்திருந்தால் இந்த தொல்லைகள் எல்லாம் வரக்கூடிய சந்தர்ப்பம் வந்திருக்க முடியாது. அன்றைக்கு அதை செய்யாமல் போனது நமது துரதிருஷ்டம்தான் என்று சொல்லவேண்டும். இந்த நிலையில் 'தமிழ்நாடு' என்ற பெயர் எங்கேயிருந்தது என்றெல்லாம் கேட்கப்படுகிறது. கவிஞர்கள், புலவர்கள், அறிஞர்கள் இவர்களெல்லாம் தமிழ்நாடு என்பதற்குப் பல ஆதாரங்கள் இருக்கின்றன என்று நமது முன்னால் வைக்கிறார்கள். அவைகளை நாம் படிக்கின்றோம். தேசியக் கவி பாரதி அவர்கள் 40 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு இந்தப் பெயரைச் சொல்லும்போதே காதிலே தேன் பாய்வது போல் இருக்கிறது என்று—

“செந்தமிழ் நாடென்னும் போதிலிலே—இன்பத் தேன்வந்துபாயுது காதிலிலே”

என்று—பித்துப் பிடித்துப் பாடவில்லை—உணர்ச்சி வயப்பட்டுப் பாடியிருக்கிறார். உண்மையிலேயே அந்தப் பெயரைக் கேட்டவுடன் அத்தகைய உணர்ச்சி வருமானால், நிச்சயமாக தமிழ் நாட்டு மக்கள் எவ்வளவு ஆவலாக இருப்பார்கள் என்று நடைமுறையிலே கண்டு சொன்னார்கள். பாரதி மாத்திரமல்ல—இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய நாமக்கல் கவிஞர் ராமலிங்கம் பிள்ளை அவர்களும், பாரதிதாசன் அவர்களும், இன்னும் கவிஞர்களாக இருக்கக் கூடியவர்கள் அத்தனை பேர்களும்—அவர்கள் எந்த இயக்கத்தையும் சேர்ந்தவர்களல்ல, பெருந்துவான்வர்கள் என்பதில் சந்தேகம் கிடையாது—அவர்களெல்லோரும் தங்களுடைய கற்பனைக்

[24th February 1961] [Sri K. R. Nallasivam]

கண்களில் கண்டு நூற்றுக்கணக்கான பாடல்களைப் பாடியிருக்கிறார்கள். எந்தத் துறையில் பார்த்தாலும் தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதில் எந்த விதமான சங்கடமும், தொல்லையும் இருப்பதாக யாரும் சொல்ல முடியாது. ஆகவே தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதில் காலதாமதம் செய்யக்கூடாது என்று கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

அது மாத்திரமல்லாமல் ராஜ்யத்தில் இருக்கிற கட்சிப் பற்றற்றவர்களும், கட்சிகளைச் சேர்ந்தவர்களும், பொது மக்களும் தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதில் கொஞ்சம் கூடத் தயக்கம் காட்டுபவர்களாக இல்லை. இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய பஞ்சாயத்து போர்டுகள், ஸ்தல ஸ்தாபனங்கள் இவைகளில் காங்கிரஸ்காரர்கள் இருக்கிறார்கள்—எதிர்த் கட்சிக்காரர்களும் இருக்கிறார்கள். அவர்களெல்லோரும் ஏக மனதாக ஒவ்வொரு தடவையும் தீர்மானம் நிறைவேற்றுகிறார்கள்.

நான் இன்னொன்று எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன். வெள்ளைக் காரர்கள் நாட்டை ஆண்டபோது டாஞ்சூர், ட்ரிச்சி, ட்யூட்டிக் கோரின் என்று பெயர் வைத்திருந்தார்கள். அதை இன்றைய தினம் தஞ்சாவூர், திருச்சிராப்பள்ளி, தூத்துக்குடி என்று மாற்ற வேண்டிய அவசியம் ஏன் வந்தது? தமிழ் மரபுக்கு ஏற்றவாறு இருக்கவேண்டுமென்று மாற்றியிருக்கிறார்கள். மெட்ராஸ் என்பதைத் தமிழ்நாடு என்று ஏன் மாற்றவேண்டுமென்றால், அந்தப் பெயர்களை ஏன் மாற்றினார்களோ அதே காரணத்திற்காகத்தான் மாற்றவேண்டும். இப்படி எந்தத் துறையில் பார்த்தாலும் தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதில் கஷ்டம் கிடையாது. வேறு யாருக்காவது இதனால் லாபம் கிடைத்துவிடுமோ என்றால் அப்படியாருக்கும் லாபம் கிடைத்துவிடப் போவதில்லை. மக்களுடைய ஆசையை நிறைவேற்றுவதிலே யாருக்கும் நஷ்டம் கிடையாது. இதனால் ஓட்டுக் கிடைக்குமா, அல்லது இதனால் ஓட்டுப் பிரிந்து விடுமா என்றால் அப்படி ஒன்றும் ஏற்பட்டுவிடாது. ஒரு சில கட்சிகள் வேண்டுமானால் எங்களால்தான் வந்தது என்று சொல்லாம். ஆனால் அதற்காக மக்கள் ஓட்டு போடுவார்கள் என்று நினைப்பது சரியல்ல. ஆக, இதையெல்லாம் நன்கு கவனத்தில் எடுத்துக்கொண்டு இன்றைக்கே தமிழ்நாடு என்று மாற்றுகிற அறிவிப்பை செய்தாலும் சரி, அல்லது திரு. சிவஞான கிராமணியார் அவர்கள் குறிப்பிட்டதுபோல நிர்வாகத் துறை சங்கடங்களை அனுசரித்து இவ்வளவு நாட்களில் பெயர் வைக்கப்படும் என்றாவது அறிவித்தால், அது தமிழகத்திற்குச் செய்யப்படும் சேவை என்று சொல்லிக்கொண்டு முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM: மிஸ்டர் ஸ்பீக்கர் ஸார், இந்தத் தமிழ்நாட்டு பெயர் பிரச்சனை ஒரு வேடிக்கையாகத்தான் தமிழ்நாட்டு சட்ட சபையில் நடந்துகொண்டிருக்கிறது. . .

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Sir, is it not derogatory to the proceedings of the House to say that.

[24th February 1961]

MR. SPEAKER : அவர் என்ன சொன்னார் ?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : வேடிக்கையாக நடக்கிறது என்று சொன்னால் என்ன அர்த்தம்? It is ridiculing the proceeding of the House.

MR. SPEAKER : கனம் அமைச்சர் சொல்வது சரிதானே? வேடிக்கையாக இருக்கிறது என்று சொல்லக் கூடாது.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : With good intention and not bad faith.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : But the hon. Member has used the wrong word.

SRI D. S. AUTHIMOOLAM : பொதுவாகவே தமிழர் என்ற இனம் எப்போதுமே கொஞ்சம் ஏமாந்த சோணகிரிகள் தான். (சிரிப்பு.) அந்தப் பிரதிபலிப்புத்தான் இந்த சென்னை ராஜ்ய சட்ட சபையிலும் இந்தப் பெயர் பிரச்சனை சம்பந்தமாக உணர்ச்சி வேகம் ஏற்படவில்லை. ஏன்? சரித்திர சம்பந்தமாகவே எடுத்துப் பாருங்கள். தமிழ்நாட்டிலே உள்ள மதுரையம் பதியில் தெலுங்கு அரசர்கள் எப்படி பலசாலியாக இருந்தார்கள்? தமிழ் என்ற அபிமானம் குறைவாக இருந்தது. இதற்காகச் சண்டைக்கு வந்து விடாதீர்கள்—தோட்டத்திலே பாதி கிணறு என்ற மாதிரி இங்கே ரெட்டியார்கள், நாயுடுக்கள் நிறைய பேர்கள் இருக்கிறார்கள்—அவர்கள் எல்லோரும் தமிழர்கள் என்று நினைக்கிறேன். மகாராஷ்டிரத்திலிருந்து ஏதோ ஒரு அரசன் ராமேச் வரம் போனான்—சாமி கும்பிடப் போனான். சோழ ராஜ்ய ராஜாவைப்பற்றி சூரன், தீரன், வீரன் என்றெல்லாம் எழுது வார்கள். சோழ ராஜா மாடியில் ராணி சகிதம் நின்று கொண்டிருந்தான் காசிக்குப் போய்விட்டு ராமேச்வரம் போகப் படை பட்டாளத்தோடு அந்த மகாராஷ்டிர ராஜா வந்து கொண்டிருந்தான். அதைப் பார்த்துவிட்டு ஒரு சேவகன் ராஜா விடம்—போய் யாரோ படையெடுத்து வந்துவிட்டான் என்று சொன்னான். உடனே ராஜாவும் ராணியும் அண்டர் க்ரவுண்டுக்குப் போய்விட்டார்கள். தமிழன் என்ற இன உணர்ச்சி அந்த ராஜாவுக்கு ஜாஸ்தி இல்லையென்று தெரிகிறது. ஆகவே தமிழன் என்ற இனம் எப்போதுமே தான் தமிழன் என்பதிலும், தமிழ் பாஷை என்பதிலும், தமிழ்நாடு என்ற அபிமானத்திலும் பொதுவாக பின் தங்கி ஆயிரக்கணக்கான வருஷங்கள் இருந்திருக்கிறார்கள். இன்றைக்கு பாஷையும் அப்படித்தான் சிதைந்திருக்கிறது. மெட்ராஸில் தமிழ் பாஷை பேசுவதில் தயிர் என்று சொல்வதற்கு "ஊஊ" என்று சொல்லுகிறார்கள். (பலத்த சிரிப்பு.)

அதே மாதிரிதான் தமிழிலே பேசுவதைப் பற்றியும். பம்பாய் வாசியோ அல்லது உத்தரப் பிரதேச வாசியோ பி.ஏ., எம்.ஏ. படித்திருந்தாலும் கூடுமான வரையில் தாய் பாஷையில்தான் பேசுவார்கள். இங்கே எப்படியென்றால் ஃபர்ஸ்ட் ஃபாசம்,

24th February 1961] [Sri D. S. Authimoolam]

செகண்ட் ஃபாசம் படித்திருந்தாலும் யாரையாவது ஸ்டேஷனில் சந்தித்துப் பேசுவதானாலும், சிநேகிதர்களோடு பேசுவதானாலும் அரைவாசி ஆங்கிலத்திலும், அரைவாசி தமிழிலும் பேசுகிறார்கள். ஆகவே இந்த மாதிரி தமிழனுக்கு பாஷாபிமானம் குறைவு. தமிழ் என்று சொல்வதிலும், தமிழ்நாடு என்று சொல்வதிலும் அபிமானம் குறைவு. இது ரொம்ப நாளாக இருக்கக்கூடிய விஷயமாக இருக்கிறது. ஆகவே இந்தப் பிரதிபலிப்புத்தான் இங்கே இருக்கிறது. ஈரோட்டு நாயக்கர் சொல்லுகிறார்கள் இது பச்சைத் தமிழன் மந்திரி சபை என்று. இது நூற்றுக்கு நூறு உண்மை. முன்னராவது தமிழ் நாயுடு இருந்திருப்பார் மந்திரி சபையில்—இல்லையென்றாலும் தமிழ் ரெட்டியார் இருப்பார். தமிழ் பாஷை பேசக்கூடிய கன்னடியர் சபாநாயகர் அவர்கள் மன்னிக்கவேண்டும்—இருந்திருப்பார். இப்போது பார்த்தால் நூற்றுக்கு நூறு—காமராஜ் நாடார் முதன் மந்திரியிலிருந்து வரிசையாகப் பாருங்கள்—தமிழ் பாஷை பேசக்கூடிய தமிழ் மந்திரிகள். இந்த மாதிரி சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டதே ஆந்திரா பிரிந்த பிறகு இந்தத் தடவைதான் ஏற்பட்டிருக்கிறது. நான் நாயுடுவுக்கோ, ரெட்டியாருக்கோ மந்திரி பதவி கொடுக்க வேண்டாம் என்று சொல்லவில்லை. எனக்கு அநேக ரெட்டியார்கள் சிநேகம். அநேக ராஜபாளையம் ராஜாக்கள் சிநேகம். எல்லாத் தெலுங்கர்களையும் நான் கலந்திருக்கிறேன். தமிழ்நாடு என்று சொல்வதில் அவர்களுக்குப் பச்சைத் தமிழர்களைவிட அதிக அபிமானம் இருந்துகொண்டிருக்கிறது. 500 வருஷங்களாக இங்கு இருந்துவிட்ட காரணத்தினால் அவர்களுக்கு இந்த அபிமானம் ஏற்பட்டிருக்கிறது. அந்த அபிமானம் ஏற்பட்ட பிறகு தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதிலும் பிரீதி ஏற்பட்டிருக்கிறது. அவர்களுக்கே இந்த அபிமானம் ஏற்பட்டிருக்கும்போது, நூற்றுக்கு நூறு தமிழர்களாக உள்ள மந்திரிகள் ஏன் பின்தங்க வேண்டும் என்று எனக்குப் புரியவில்லை. ஆனால், இந்த சும்மாக் கிடக்கிற சங்கை ஊதிக் கெடுத்தார்கள் என்று சொல்வார்களே, அதுமாதிரி அடிப்படையில்தான் இப்போது சொல்லப்பட்டு வருகின்றது. அதாவது எதிர்க்கட்சியினர் சொல்லிக்கொண்டிருக்கிற காரணத்தினால் 'நீங்கள் சொல்லி நாங்கள் செய்ய முடியாது' என்ற அளவில்தான் காரணம் சொல்லப்பட்டு வருகிறது. அந்த காரணத்தைத் தவிர, வேறு எந்த காரணமும் இருக்க முடியாது. எப்படி வக்கீல்கள் கட்சிக்காரர்களுக்கு வக்காலத்து வாங்குவதற்காக ஒரு குறிக்கோளைக் கண்டுபிடித்து வக்காலத்து வாங்குகிறார்களோ, அந்த மாதிரிதான் ஏதாவது காரணங்கள் எடுத்துக் கூறப்படும். அதைத் தயார் செய்து வைத்திருப்பார்களென்றும் எனக்குத் தெரியும். (சிரிப்பு) அதையெல்லாம் நம் தமிழ்த் தாயிடம் வைத்துக்கொள்ள வேண்டாமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். பஞ்சாபை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். பஞ்சாபைச் சேர்ந்தவன் பஞ்சாபி என்று சொல்லிக்கொள்ளுகிறான். பஞ்சாப் ராஜ்யம் என்று பெயர் வைத்துக்கொள்ளுகிறான். அதேபோல் ஒரிசா பகுதியைச் சேர்ந்தவர்கள் ஒரிசா ராஜ்யம் என்றும், பிகார் பகுதியைச் சேர்ந்தவர்கள் பிகார் ராஜ்யம்

11.00 a.m.

[Sri D. S. Authimoolam] [24th February 1961]

என்றும் பெயர் வைத்துக்கொள்கிறார்கள். ஆனால் மதராசுக்கு மட்டும் இன்று சென்னை ராஜ்யம் என்று சொல்கிறோம். மதராசைவிட உலகில் சிறந்த ஒரு பெரிய பட்டணமாகிய பம்பாயை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள். அந்தப் பெயரை மாற்றி இப்போது மகாராஷ்டிரா ராஜ்யம் என்று பெயர் வைத்துவிட்டார்கள். அப்படி மாற்றிவிட்டதினால் குறை ஒன்றும் வந்துவிடவில்லை. அதை நாம் ஞாபகத்தில் வைத்துக்கொள்ள வேண்டும். இந்த உணர்ச்சி நமக்கு வேண்டாமா? ஆனால் நாம் இதற்குக் காரணம் காட்ட சரித்திரத்தையும், இலக்கியத்தையும் பேச ஆரம்பிக்கிறோம். அப்படிப் பேச வேண்டுமென்றால், அதற்காகத் தனி மேடை அமைத்துப் பேசினால் நல்லது. அப்போது ஸ்ரீ சின்னதுரை அவர்களும், கோவை கம்பர் ஸ்ரீ கருத்திரமன் அவர்களும், வட ஆற்காடு ஸ்ரீ கிருஷ்ணமூர்த்தி அவர்களும் இதற்குச் சரித்திரத்தில் ஆதாரங்கள் காட்டி விடுவார்கள். அந்த மாதிரியான உணர்ச்சி நமக்கு வேண்டாமா? நாம் பாரதியாரின் பெயரைச் சொல்லி வாழ்கிறோம். "செந்தமிழ் நாடுமே போதினிலே, இன்பத் தேன் வந்து பாயுது காதினிலே" என்று சொல்கிறோம். அந்த செந்தமிழ் நாடு எங்கே? நாம் டெல்லிக்குப் போனால் அங்கு அதற்கு அப்பாலும் இமாலயத்திற்குச் சென்றால், உங்களுக்கு எந்த பிரதேசம் என்று கேட்டால், அதற்கு நாம் "I belong to Tamilnad" என்று அங்கிலத்திலாவது தமிழ்நாடு என்று சொல்ல வேண்டாமா? (சிரிப்பு). அப்போது அவர்களுக்குத் தமிழ்நாடு என்று ஒரு நாடு இருக்கிறதா என்று கேட்டால், தமிழ்நாடு என்று ஒன்று இருக்கிறது என்று கூறியாவது சந்தோஷப்படலாம் அல்லவா? அதற்குக் கேரளா அப்படியே இருக்கிறதே, மைசூர் அப்படியே இருக்கிறதே என்று சொல்லிவிடுவார்கள். தயவுசெய்து அப்படிச் சொல்லவேண்டாமென்று கேட்டுக் கொள்கிறேன். கொஞ்சம் பெரிய மனது வைக்கும்படி கேட்டுக் கொள்கிறேன். தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதை ஒப்புக் கொள்வது தமிழ்நாட்டுக்குச் செய்யக்கூடிய ஒரு பெரிய காரியமாகும்.

நாம் இன்றைக்கு எத்தனையோ விழாக்களைக் கொண்டாடுகிறோம். வனவிலங்கு விழா என்று கொண்டாடுகிறோம், கைத்தறி வார விழா என்று கொண்டாடுகிறோம். இப்படி எத்தனையோ விழாக்கள் கொண்டாடும்போது, நாம் தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதற்கும் ஒரு நாள் குறிப்பிட்டு, இப்பெயரை ஒப்புக் கொண்டு, தமிழ்நாடு பூராவும் கோலாகலமாக பால், பாயசம் முதலியன பொங்கி, ஒரு தமிழ் மாதப் பிறப்பன்று அல்லது தை மாதம் 1-ம் தேதி என்று ஒருநாள் குறிப்பிட்டு, அப்படி வருகின்ற தினத்தை மிகவும் கோலாகலமாகக் கொண்டாட ஏற்பாடு செய்ய வேண்டுமென்று நான் மிகவும் தாழ்மையுடன் அரசாங்க அமைச்சர்களைக் கேட்டுக்கொள்கிறேன். அப்படிச் செய்வதின் மூலம் நீங்கள் எதிர்கட்சியினருக்குப் பயந்தோ அல்லது அவர்கள் சொல்லியோ செய்து விட்டதாக நினைக்கக் கூடாது. எதிர்க் கட்சியினர்பாரும் இதுபற்றி மேடையில் பேசக்கூடாதென்று சொல்லுங்கள்,

[24th February 1961] [Sri D. S. Authimoolam]

நாங்கள் இதைப்பற்றி மேடையில் ஒன்றும் பேசாமல் இருக்கிறோம். அப்படிப் பேசி நாங்கள் வோட்டுக் கேட்டாலும் வோட்டுக் கிடைக்குமா என்பது சந்தேகமாகத்தான் இருக்கிறது. (சிரிப்பு) ஆகவே ஏதாவது சாக்குச் சொல்வது சரியல்ல. சற்று பெரிய மனது வைத்துச் செய்யவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். ஆகவே எனக்கு இந்தச் சந்தர்ப்பத்தைக் கொடுத்ததற்காக எல்லோருக்கும் என்னுடைய வணக்கத்தைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : நான் கனம் அங்கத்தினர்களுக்கு ஒரு தனிப் பட்ட வேண்டுகோள் சொல்ல விரும்புகிறேன். இந்தச் சபையில் விவாதம் நடக்கும்போது கனம் அங்கத்தினர்கள் ஒரு மந்திரியைப் பற்றிப் பேசலாம். சபையில் இல்லாதவர்களைப்பற்றிப் பேசக் கூடாது. அதுபோல் சபாநாயகரையும் விவாதத்தில் இழுத்துப் பேசக்கூடாது என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ ஆதிமூலம் அவர்கள் பேசும்போது சபாநாயகரை இழுத்தார். அப்படிப் பேசுவது தவறு. இந்த முறை எச்சரிக்கிறேன். இன்னொரு முறை இப்படிப் பேசினால் என்னுடைய அதிகாரத்தை உபயோகப்படுத்த வேண்டியவரும். இந்த முறை எச்சரிக்கிறேன் என்பதை மீண்டும் சொல்லிக்கொண்டு, தயவுசெய்து அங்கத்தினர்கள் சபாநாயகரை விவாதத்தில் இழுத்துப் பேசக்கூடாது என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் அங்கத்தினர் ஸ்ரீ சின்னதுரை அவர்களுடைய தீர்மானத்தை ஆதரித்துச் சில வார்த்தைகள் பேச விரும்புகிறேன். இன்றைய தினம் சென்னை ராஜ்யம் என்கிற பெயரை மாற்றி, தமிழ்நாடு என்கிற பெயர் வைக்க வேண்டுமென்று ஒரு தீர்மானம் நமது தமிழ்நாட்டிலே இருக்கக்கூடிய இந்தச் சட்டசபையிலே விவாதத்திற்கு வந்திருப்பதே நமது தூதிரூஷ்டவசமானதாகும். வருத்தப்படக்கூடிய விஷயமாகும். இந்தியா சுதந்திரம் அடைந்த பிறகு, பாஷை அடிப்படையிலே ஒவ்வொரு மாகாணத்தின் பெயரையும் மாற்றி அமைக்க வேண்டுமென்று ஒவ்வொருவரும் கேட்டது நமக்குத் தெரியும். அப்படிக்கேட்ட நேரத்திலே, பிரதம மந்திரி ஜவஹர்லால் நேரு முதல்கொண்டு பலர் இது காட்டுமிராண்டித்தனமான போக்கு, பைத்தியக்காரத்தனமான போக்கு என்று கூறினார்கள். அப்படிக்கூறப்பட்ட நேரத்திலே, இந்தியாவிலே முதன்முதலாக பாஷையின் அடிப்படையிலே மாகாணத்தினுடைய பெயரை மாற்றி அமைக்க வேண்டுமென்று ஆந்திராதான் முன்வந்தது. அதனால் கோடிக்கணக்கான பணம் வீண் விரயமானதும் நமக்குத் தெரியும். அப்படி ஒரு பெரிய கிளர்ச்சி இந்தியாவிலே முதன்முதலில் ஏற்பட்ட பிறகே, பெயர் மாற்றக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டது. அந்த அடிப்படையில்தான் மற்ற ராஜ்யங்களின் பெயரும் மாற்றக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டது. ஆகவே அதுபோன்ற ஒரு நிலைமை ஏற்பட்ட பிறகுதான், நாங்கள்

[Sri V. K. Kothandaraman] [24th February 1961]

தமிழ் நாடு என்கிற பெயரைக் கொண்டு வரமுடியுமென்கிற ஒரு நம்பிக்கையைத்தான் இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய அமைச்சர்கள் உண்டாக்கி இருக்கிறார்கள் என்பதைப் பார்க்கிறோம்.

இந்தத் தமிழ்நாடு என்ற பெயரை பாரதியார் எழுதி வைத்தார் என்று கூறுகிறார்கள். அப்படி எங்கள் பாரதியார் எழுதி வைத்த பிறகுதான், நாங்கள்கூட தமிழ்நாடு காங்கிரஸ் கமிட்டிக்கு பெயர் மாற்றினோம் என்று சொல்லப்படுகிறது. இப்படிச் சொல்வதால் அந்த பாரதியார் எந்த அடிப்படையில் மாற்றினார் என்பதை நாம் ஆராய்ச்சி செய்யக்கூடிய நிலைமையில்தான் இருக்கிறோம். அவர்கூட பல இலக்கிய ஆராய்ச்சி நூல்களை ஆராய்ந்த பின்னர்

(Deputy Speaker in the Chair.)

தான் தமிழ்நாடு என்று எழுதியிருப்பார் என்று சிந்திக்க வேண்டிய நிலைமையில் இருக்கிறோம். ஆகவே பாரதியார் எழுதினார், அதனாலே அதை மாற்றினோம் என்று சொல்வதெல்லாம் உண்மையில் நாம் ஆராயவேண்டிய பிரச்சனையல்ல. பல இனத்தை சேர்ந்தவர்கள், பல பாஷையைப் பேசக்கூடியவர்கள் இருக்கிறார்கள் என்ற காரணத்தினால் இப்படிச் செய்கிறோம் என்று சொல்வதும் சரியல்ல. ஒரே பாஷையைப் பேசக்கூடியவர்கள் ஒரு கமிட்டியில் இருக்கவேண்டுமென்கிற அடிப்படையிலே இன்றைய தினம் அமைக்கப்படுகிறது என்பது நமக்குத் தெரிந்த விஷயம். ஆகவே பாரதியார் எழுதினார், மாற்றினோம் என்று சொன்னால், ஆந்திர மாகாணத்திற்கு ஆந்திர ராஜ்யம் என்று இன்றைக்கு மாற்றி அமைக்கப்பட்டிருக்கிறதே? அதேபோல் வங்காளத்திற்கு மாற்றியமைக்கப்பட்டிருக்கிறதே? இப்படி ஒவ்வொரு ராஜ்யத்திற்கும் பெயர் மாற்றப்பட்டிருக்கிறதே, அதற்கெல்லாம் ஒருவர் எழுதி இருக்கவேண்டுமென்றுதான் சொல்லவேண்டும்; சொல்ல முடியும். ஆகவேதான் இதற்கு முன்னால், ஆயிரக்கணக்கான வருஷங்களுக்கு முன்னாலேயே இந்தத் தமிழ்நாடு என்கிற பெயர் திட்டவாட்டமாக வழக்கத்திலே வந்திருக்கிறது என்பதைப் பார்க்க முடிகிறது.

அது மாத்திரமல்ல. நாம் இன்றைய தினம் பாடக்கூடிய தேசியக் கீதத்திலே அதாவது "ஜனகனமன அதிநாயக ஜெயஜே" என்ற பாட்டிலே தமிழ் நாடு என்ற பெயர் குறிப்பிடப்படவில்லை. அதற்குப் பதில் "திராவிட உத்கல வங்கா" என்றுதான் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. அப்படி அதில் திராவிட நாடு என்று குறிப்பிடப்பட்டிருப்பதால், அப்பெயரை வைப்பதற்கு விரும்புகிறார்களா என்றால், அதற்கும் இவர்கள் விரும்பவில்லை. ஆனால் பாரதியார் குறிப்பிட்டிருக்கிற தமிழ்நாடு என்கிற பெயரை மட்டும் தங்கள் காங்கிரஸ் கமிட்டிக்கு வைத்துக்கொண்டிருக்கக் கூடிய நிலைமையில் இருக்கும்போது, சென்னைக்கு மட்டும் தமிழ்நாடு என்கிற பெயரை வைத்துக்கொள்வதில் ஏன் வெட்கப்பட்ட வேண்டும்? இது வேடிக்கையான நிலைமை அல்லவா? எதிர்க் கட்சியினர் சொல்லி, அதற்காக அவர்கள் ஒரு கிளர்ச்சியை நடத்தி, அதை நாம் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய ஒரு நிலைமை

[24th February 1961] [Sri V. K. Kothandaraman]

ஏற்பட்டுவிட்டால், அந்தச் செல்வாக்கு எதிர்க் கட்சியினருக்குப் போய்விடுமே, நமக்கு இல்லாமல் போய்விடுமே, அதுவும் தேர்தல் நெருங்கக்கூடிய இந்த நேரத்திலே இதுபோன்று ஒப்புக்கொள்ளக் கூடிய ஒரு நிலைமை ஏற்படுமானால், என்ன ஆகுமோ என்று நினைக்கக்கூடிய நிலைமைதான் இதற்கு முக்கிய காரணம். அப்படி ஒப்புக்கொள்வதால், எதிர்க் கட்சிக்கு மட்டும் செல்வாக்குப் போய் விடுமென்று நினைப்பது தவறு. ஆளும் கட்சிக்கும் செல்வாக்கு ஏற்படும் என்பதை நான் இச்சமயம் கனம் அமைச்சர்களுக்குச் சொல்லிக்கொள்ள ஆசைப்படுகிறேன். அதிலும், நாம் சுதந்திரம் அடைந்த பிறகு, படிப்படியாக கீழே இருக்கக்கூடிய பஞ்சாயத்து, நகராட்சி போன்ற ஸ்தல ஸ்தாபனங்கள் முதல், சட்டசபை வரையிலும் இன்றைக்குத் தமிழிலேயேதான் ஒவ்வொரு நடவடிக்கைகளும் இருக்கவேண்டுமென்று நினைத்து அதற்கான தகுந்த நடவடிக்கைகள் எடுத்துக்கொண்டு வருகிறோம். ஆட்சி முதல், போதனா மொழி வரையிலும் இன்றைக்குத் தமிழிலேயேதான் கொண்டுவர வேண்டுமென்று, அதற்காக நாம் படிப்படியாக நடவடிக்கைகள் எடுத்துக்கொண்டு வருகிறோம். அவ்வாறு செய்துக்கொண்டு வருகின்ற நேரத்திலே, இப்படி இப்போது பெயரை மாற்றி வைக்கவில்லை என்று சொன்னால், அப்படி மாற்றி வைக்கவில்லையானால் குடியொன்றும் முழுகிப்போகாது என்று சொல்லக்கூடிய நிலைமை ஏற்படுமானால், அது அவ்வளவு நல்ல தல்ல. இப்போது ரோடுகளுக்கு, வீதிகளுக்குப் பெயரை மாற்றி வைக்கிறோம். அதேபோல் கட்டிடங்களுக்குப் பெயரை மாற்றி வைக்கிறோம். சிறிய கிராமங்களுக்குப் பெயரை மாற்றுகிறோம். அரண்மனை பாலஸ்குக்குத் தமிழகம் என்று பெயரை மாற்றுகிறோம். இதைப்பெல்லாம் மாற்றவில்லை என்று சொன்னால் என்ன முழுகிப் போய்விடும். ஆகவே தான் சொல்லுகிறோம், இப்படிப் பெயர் மாற்றத்தின் காரணமாகத் தான் தமிழ் உணர்ச்சி ஏற்பட முடியும். அந்தத் தமிழ் பற்று ஏற்படக்கூடிய அளவிற்கு இன்றைக்கு நாம் நிலைமையை உண்டாக்கவேண்டும் என்கின்ற காரணத்தினால் தமிழர்கள் வாழக் கூடிய நமது ராஜ்யத்திற்குத் தமிழ் நாடு என்பதாகப் பெயரை மாற்றி அமைக்கவேண்டும் என்று இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் குறிப்பிட ஆசைப்படுகிறேன். இதற்காக வேண்டி ஒரு சில நண்பர்கள் இப்படிப் பெயரை மாற்றவேண்டுமானால் கோடிக்கணக்கான ரூபாய் செலவாகும் என்ற ஒரு தவறான எண்ணத்தை மக்கள் மத்தியிலே உண்டாக்கக்கூடிய அளவிற்குப் பேசுகிறார்கள். இம்மாதிரி தவறாகச் சொல்லி தவறான எண்ணத்தை உண்டாக்குவது சரியல்ல என்பதையும் இந்த நேரத்தில் குறிப்பிட ஆசைப்படுகிறேன். மற்ற ராஜ்யங்களில் பெயரை மாற்றியிருக்கிறார்களே, அதற்கு எத்தனை கோடி ரூபாய் செலவாயிற்று? இதற்காக வேண்டி உண்மையிலேயே பணம் செலவாகக்கூடிய அளவுக்கு நிலைமை கிடையாது என்பதை இந்த நேரத்திலே குறிப்பிட ஆசைப்படுகிறேன். குறிப்பாக எதிர்க்கட்சியினர்கள் கிளர்ச்சியில் ஈடுபட்டதற்குப் பிறகு ஒப்புக்கொண்டால் அதனால் செல்வாக்கு

[Sri V. K. Kothandaraman] [24th February 1961]

எதிர்க்கட்சியினருக்குப் போய்விடுமோ என்கின்ற எண்ணத்திற்கு அவசியமே இல்லை. இன்றைக்கு நான் கேள்விப்படுகிறேன். தமிழ்நாடு என்ற பெயரை வைக்கவேண்டும் என்பதற்காக வேண்டி நமது மதிப்பிற்குரிய தியாகி சங்கரலிங்க நாடார் உண்ணாவிரதம் இருந்து மாண்டு மடிந்த அன்றையதினம் அவர் உயிரைக் காப்பாற்றுவதற்கு முதன் மந்திரி அவர்கள் அந்தக் கோரிக்கையை ஏற்றுக்கொள்ளாமல் இப்பொழுது ஏற்றுக்கொண்டார்கள் என்கிற அளவிற்கு நாடார்கள் மத்தியிலே எதிர்ப்பு வரும் என்ற காரணத்தினால் இது போன்ற பிடிவாதம் இருக்கிறது என்பதாகக் கேள்விப்படுகிறேன். அப்படி ஒன்றும் எதிர்ப்பு வராது. அன்றைக்கு இருந்த நிலைமையில் அப்பொழுது அந்தக் கோரிக்கையை ஏற்றுக்கொள்ள முடியாத நிலைமையாக இருந்திருக்கலாம். இன்றைக்கு வேறு நிலைமையாக இருக்கலாம். ஆகவே, அப்படி எதிர்ப்பு வருமே என்ற ஒரு மனோபாவத்தோடு அதை ஏற்றுக் கொள்ளுவதற்குத் தயக்கம் இருக்குமானால், அது தவறான தயக்கம், தவறான எண்ணம் என்பதையும் இந்த நேரத்தில் குறிப்பிட ஆசைப்படுகிறேன். சென்னை ராஜ்யம் என்ற பெயரை மாற்றி தமிழ் நாடு என்ற பெயரை வைக்கவேண்டும் என்கின்ற அளவிற்குக் கட்சி பாகுபாடு இல்லாமல் எல்லா மக்களும் தமிழ் நாடு என்று பெயர் இருக்கவேண்டும் என்று விரும்பக்கூடிய இந்த நேரத்தில் சர்க்கார் இதை அவசியம் ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும், தமிழ் நாடு என்ற பெயரைத் தேர்தலுக்கு முன்னால் கண்டிப்பாகக் கொண்டு வரவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு, அந்தக் கோரிக்கையை அமைச்சர் அவர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளுவார்கள் என்ற நம்பிக்கையோடு என்னுடைய பேச்சை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

SRI P. U. SHANMUGHAM : சட்டமன்ற துணைத் தலைவர் அவர்களே, நண்பர் திரு. சின்னதுரை அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கும் இந்த ராஜ்யத்தின் பெயர் மாற்றத் தீர்மானத்தை மனமார்வரவேற்கிறேன். அப்படி வரவேற்றுப் பேசுகின்ற நேரத்தில் நான் ஒன்றை நிதி அமைச்சர் அவர்களின் கவனத்திற்குக் கொண்டு வர விரும்புகிறேன். இதே அவையில் நான் 2, 3 ஆண்டுகளுக்கு முன்பு பேசும்பொழுது இந் நாட்டிற்குத் தமிழ்நாடு என்ற பெயரை வைக்கவேண்டும் என்று சொல்லி, பாரதியார் அவர்களின் பாடலைச் சொல்லி

நிலத் திரைக்கட லோரத்திலே—நின்று
நித்தம் தவஞ்செய் குமரி எல்லை—வட
மாலவன் குன்றம் இவற்றிடையே புகழ்
மண்டிக் கிடக்குந் தமிழ்நாடு

என்று சொல்லி பாரதி அவர்கள் ஒத்துக்கொண்டிருக்கிற தமிழ் நாடு என்ற பெயரை இந்த நாட்டிற்கு இடவேண்டும் என்று அமைச்சர் அவர்களை நான் கேட்டுக்கொண்டேன். அமைச்சர் அவர்கள் பதில் சொல்லும்பொழுது "இரண்டு ஆண்டுகள் பேசாமல் இருந்தால் நான் அதைப்பற்றி யோசிக்கிறேன்" என்று சொன்

[24th February 1961] [Sri P. U. Shanmugam]

னார்கள். இரண்டு ஆண்டுகள் பூர்த்தி ஆகும் வரையில் அப்படியே பேசாமல் இருந்தபோதிலும், நாட்டிற்குப் பெயரை வைக்கிற நல்ல மனமும் குணமும்

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இரண்டு ஆண்டு இன்னும் முடியவில்லையே? . . .

SRI P. U. SHANMUGHAM : முடிந்துவிட்டது என்று கருதுகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : நான் கணக்குப் பார்த்தேன். இன்னும் முடியவில்லை. (கிரிப்பு.)

SRI P. U. SHANMUGHAM : நாட்டிற்குப் பெயர் வைக்கின்ற நல்ல மனமும் நல்ல குணமும் பெற்றிருக்கிற கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் நாட்டிற்குப் பெயர் வைப்பார்கள் என்று நாங்களெல்லாம் உள்ளபடியே எதிர்பார்த்தோம். கட்சி வேறுபாட்டிற்கு அப்பால் நின்று சொல்லுகிறேன். இந்த அமைச்சர் அவையிடமிருந்து தமிழ் நாட்டு மக்களுக்கு நல்ல நிதி கிடைக்கும், நியாயம் கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கையோடு இருப்பவர்களில் நானும் ஒருவனாகும் என்று கூறி இதை நான் எதிர்பார்த்தேன். ஆனால் நாட்டிற்குப் பெயர் வைக்கிற அளவிற்கு அவ்வளவு பரந்த மனம் இல்லாது, நிலகிரியில் ஒரு வீட்டிற்குப் பெயர் வைத்தார்கள். உள்ளபடியே வருத்தப்படுகிறேன். நாட்டிற்குப் பெயர் வைக்கும் அளவிற்கு அமைச்சர் அவைக்கு நல்ல மனம் இருக்கும் என்று எதிர்பார்த்தோம். 'வீட்டிற்கு' பெயர் வைத்தாய்விட்டது, போதாதா' என்று சொன்னார்கள். இல்லை, போதாது' என்று சொன்னால், "நாட்டிற்குப் பெயர் வைப்பது பற்றி பின்னால் யோசிக்கிறேன், இப்பொழுது இது ஒரு முக்கியமான பிரச்சனை அல்ல" என்று தள்ளிப்போட்டார்கள். முக்கியமான பிரச்சனை இல்லை என்றால், சர்வசாதாரண பிரச்சனையாக இருந்தால் எதற்காக இதைத் தள்ளி போடவேண்டும் என்று கேட்கிறேன், தங்கள் மூலமாக அமைச்சர் அவையை இத்தருப் பணம் தேவைப்படுமா என்று நண்பர் கோதண்டராமன் அவர்கள் பேசும்பொழுது கேட்டார்கள். தேவைப்படாது என்றும் சொன்னார்கள். பணம் தேவையில்லை, மனம்தான் தேவை. அந்த மனம் இந்த அமைச்சர் அவையில் இல்லாவிட்டால் வேறு எந்த அமைச்சர் அவையில் நாம் எதிர்பார்க்கப் போகிறோம் என்று தமிழ் நாட்டு மக்கள் திகைப்பு அடைந்திருக்கிற நேரத்தில் தமிழ் நாட்டு மக்கள் இந்த அமைச்சர் அவையோடு இருந்திருக்கிற காரணத்தினால் எல்லோரும் மறைமுகமாகவும் நேரமுகமாகவும் இந்த அமைச்சர் அவையை வற்புறுத்திக் கொண்டு வருகிறார்கள். யாரோ எதிர்க்கட்சியைச் சேர்ந்தவர்கள் இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்தார்கள், ஆகவே இந்தத் தீர்மானத்தை ஒத்துக் கொள்ளமாட்டேன் என்று தள்ளுகிற அளவிற்கு ஜனநாயகப் பண்பு குறைந்தது இந்த அமைச்சர் அவை என்று நான் கருதுவில்லை.

[Sri P. U. Shanmugam] [24th February 1961]

தமிழ் நாட்டில் ஒரு கதை சொல்லுவார்கள். யாரோ ஒரு பிச்சைக்காரர் ஒரு வீட்டில் வந்து பிச்சை கேட்டாராம். அப்பொழுது மருமகள் சொன்னாள், 'பிச்சை இல்லை, போ' என்று. அப்பொழுது உள்ளே இருந்த மாமியார் வெளியே வந்து சொன்னாள் 'மருமகளுக்கு அப்படிச் சொல்லுவதற்கு என்ன அதிகாரம் இருக்கிறது? நான் சொல்லுகிறேன், பிச்சை இல்லை போ' என்று. அந்த அளவிற்கு அமைச்சர் அவர்கள் கொடுமை யாகச் சொன்னாலும், 'நீங்கள் என்ன பெயர் வைப்பது, நான் பெயர் வைக்கிறேன்' என்று சொன்னால் கூட சரி. ஆனால் அந்தக் கொடுமைக்கார மாமியாரின் குணம் கூட அமைச்சர் அவைக்கு இல்லாமல் போய்விட்டதே என்று நாட்டு மக்கள் உள்ளபடியே...

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அந்த மாமியாரின் குணம் எங்களுக்கு வரவேண்டும் என்று அவர்கள் விரும்புவார்கள் என்று நான் நினைக்கவில்லை.

SRI P. U. SHANMUGHAM : அந்த குணத்திற்குக் கூட வழி இல்லாமல் போய்விட்டது என்று தமிழ் நாட்டு மக்கள் ஐயுற வேண்டியதாக இருக்கிறதே என்று நான் உள்ளபடியே வருத்தப் படுகிறேன். நாட்டிற்குத் தமிழ் நாடு என்று பெயர் வைப்பதால் என்ன கேடு வந்துவிடும் என்று புரியவில்லை. சிலர் போராட்டம் நடத்துகிறார்கள். எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் வற்புறுத்துகிறார்கள் என்ற காரணத்தினால்தான், தமிழ் நாட்டு மக்களுக்கு இந்த அநீதி இழைக்கப்படும் என்று சொன்னால் தமிழ் நாட்டு மக்களுக்கு இதை விட ஒரு கொடுமை வேறு எதுவும் இருக்க இயலாது என்பதைத் தாழ்மையுடன் தெரிவித்துக் கொள்ளுகிறேன். அமைச்சர் அவை நாட்டுப் பெயரை மாற்றியே தீரவேண்டும். மாற்றவே முடியாது என்று அரசாங்கம் சொல்லுமானால் தமிழ் நாட்டு மக்களைப் பார்த்து அரசாங்கம் விடுத்த சவால் ஆகும் அது. தன் மானத்தை குத்திக் கெடுப்பதாகும். தமிழ் நாட்டு மக்கள் தமிழ் நாடு என்று பெயர் வைப்பதினால் என்ன சங்கடம் என்று அரசாங்கத்தைக் கேட்டால், தக்க பதில் இதுவரையில் சொன்னது கிடையாது. இது அவசரப் பிரச்சனை இல்லை, சோறு போட்டுக் கொண்டிருக்கக்கூடிய நேரத்தில் நாட்டுப் பெயரை மாற்றவேண்டும் என்று சொன்னால், அது அவ்வளவு முக்கியமான பிரச்சனை அல்ல என்றும், திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினருக்கு எப்பொழுதும் பெயர் மாற்றம் செய்வதில் தான் போராட்டம் என்று கேலியும் இப்படியெல்லாம் சொல்லி வருகிறார்களே தவிர, இந்தக் கோரிக்கை மிகவும் நியாயமான கோரிக்கை என்று அமைச்சர் அவை ஒத்துக் கொள்ள எதற்காகத் தயங்கவேண்டும் என்று புரியவில்லை.

சில நாட்களுக்கு முன்பு மத்திய பாராளுமன்றத்தில் மத்திய அரசாங்க மந்திரி—சட்ட மந்திரி என்று நினைக்கிறேன்—பேசுகிற பொழுது அவர் கூறியதைப் பத்திரிகையில் படித்தேன். தமிழ் நாட்டிற்குப் பெயர் வைக்கின்ற பிரச்சனை, நாட்டுப் பிரிவினையை ஆதரிக்காமல் அந்தப் பிரச்சனை வருமானால், தமிழ் நாடு என்று

[24th February 1961] [Sri P. U. Shanmugam]

பெயர் வைப்பதிலே ஆட்சேபணை இல்லை என்று கூறியிருக்கிறார். இந்தத் தீர்மானம் கொண்டுவந்தவர் நாட்டுப் பிரிவினை வேண்டும் என்று சொல்லுவவர் அல்ல. நாட்டைப் பிரிக்கவேண்டும் என்ற கொள்கை உடைய திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினரைச் சார்ந்தவர் அல்ல. நாடு ஒன்றாக இருக்கவேண்டும் என்ற மனப்பான்மை கொண்ட திரு. சின்னதுரை அவர்களால் இந்தத் தீர்மானம் கொண்டு வரப்பட்டிருக்கிறது. ஆகவே, இந்தத் தீர்மானத்திற்குப் பின்னாலே ஒரு கற்பனை கற்பித்து வேறு ஏதோ சக்தி இதில் இருக்கிறது என்று சொல்லுவதில் நியாயம் கிடையாது. தமிழ் நாட்டு மக்களுடைய மனதைப் புண்படுத்தும் வகையில் இந்தத் தீர்மானம் அமையவில்லை. எல்லோரும் ஏகமனதாக ஒத்துக்கொள்ளக் கூடிய தீர்மானம் தான் இது. கனம் நிதி அமைச்சர் சுப்பிரமணியம் அவர்கள் இதை நிச்சயம் ஏற்றுக் கொள்ளுவார்கள் என்று நம்பிக் கையோடு சொல்லுகிறேன். தமிழ்நாடு என்ற பெயரை வைக்கவேண்டும் என்று உள்ளபடியே நான் விரும்புகிறேன். தமிழ் நாட்டில் தமிழ் நாட்டு மக்களுக்காக தமிழர்களால் நடத்தப் படும் தமிழர் ஆட்சி அவையிலே இந்த நியாயம் இல்லாவிட்டால் வேறு எந்த ஆட்சி அவையிலும் இந்த நியாயம் வழங்கப்படாது. நாட்டு மக்கள் தங்களுடைய தீர்ப்பைச் சொல்லுவதற்கு முன்பாக, அமைச்சர் அவை இதை எதிர்க்கட்சி கொண்டு வந்த தீர்மானம் என்று சொல்லாமல், ஜனநாயகக் கடைசி மூச்சையாவது காப்பாற்றவேண்டும், ஜனநாயகம் முன்னேறவேண்டும், எதிர்க்கட்சித் தீர்மானமாக இருந்தாலும் அதைப் பெருந்தன்மையோடு ஏற்று நாட்டின் பெயரை மாற்றவேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டு என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்ளுகிறேன். வாழ்க தமிழகம்.

*** SRI T. L. SASIVARNA THEVAR :** கனம் உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, கனம் சின்னதுரை அவர்கள் கொண்டு வந்த தீர்மானத்தை மனப்பூர்வமாக ஆதரிக்கிறேன். எதிர்க்கட்சிகளைச் சேர்ந்த நாங்களெல்லாம் பேசுகிறபொழுது ஆளும் கட்சி நண்பர்கள் ஒருவரும் பேசக்கூடாது என்று ஒரு வேளை '144' போடப் பட்டிருக்கிறதோ என்னவோ தெரியவில்லை, எனக்கு அம்மாதிரி ஒரு சந்தேகம் ஏற்படுகிறது. கனம் சபைத்தலைவர் அவர்கள் எல்லோரும் பேசுவதற்கு அனுமதித்தால் எங்களுடைய வேண்டு கோளை எல்லோரும் ஆதரிப்பார்கள் என்பதில் சந்தேகம் இல்லை.

DEPUTY SPEAKER : கனம் அங்கத்தினர்கள் பேசுவதற்கு முன் வந்தால்தானே சபைத்தலைவர் கூப்பிடலாம். யாரும் பேச முன்வரவில்லை என்றால் நான் என்ன செய்ய முடியும்?

SRI T. L. SASIVARNA THEVAR : பேசுவதற்கு அனுமதி கொடுத்தால் தானே பேசுவதற்கு முன்வருவார்கள். அனுமதி கொடுக்காமல் எப்படி முன்வருவார்கள்? தமிழ்த் தாய்க்கு நாம் ஒரு சிறந்த மரியாதை செய்யவேண்டுமென்று நினைக்கும்பொழுது, நமது மாநிலத்திலே தமிழ் மொழி சிறந்த முறையில் வளரவேண்டுமென்று நினைக்கக்கூடிய கல்வி அமைச்சர் காலத்திலேயே, இந்தப் பெயர் மாற்றத்திற்கு இவ்வளவு ஆட்சேபணை இருப்பது வருத்த

[Sri T. L. Sasivarna Thevar] [24th February 1961]

மாக இருக்கிறது. அமைச்சரவை கொடுத்த எதிர்ப்புகளுக்கெல்லாம் எனக்கு முன்னால் பேசிய அங்கத்தினர்கள் நல்ல முறையில் பதில் சொல்லிவிட்டார்கள். அவைகளை நான் திரும்பச் சொல்ல வேண்டிய அவசியம் இல்லை. சமீபத்திலே இங்கே வந்த ராணி யாருக்குக்கூட திருக்குறளைப் பரிசாகக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். திருக்குறள் எந்த நாட்டைச் சேர்ந்தது? அது மெட்ராஸ் நாட்டைச் சேர்ந்தது என்று சொன்னால், அதைவிடக் கேவலம் வேறு இருக்க முடியுமா? திருக்குறள் பிறந்தது தமிழ் நாட்டிலே என்றுதான் சொல்ல முடியுமே தவிர, மெட்ராஸில் பிறந்தது என்று சொல்வது நலமாயிருக்குமா என்று கேட்கிறேன். இது ஒரு முக்கியமான பிரச்சனை. இதற்குப் பிறகு அமைச்சர் அவர்கள் என்ன அறிக்கை விடப்போகிறாரோ, மறைமுகமாக வைக்கப்பட்டிருக்கிறது. ஒன்றும் தெரியவில்லை. ஒருகால் இதை ஒத்துக் கொண்டு, கடைசியாக, எதிர்பாராத விதமாக, திடீரென்று சொன்னால், எல்லோரும் சந்தோஷப்பட்டும் என்று நினைத்துக் கொண்டு இருக்கிறாரோ என்னவோ, தெரியவில்லை. அப்படியிருந்தால் அது வரவேற்கத்தகுந்த விஷயம்.

‘இந்த விஷயத்தை இரண்டு வருஷம் ஒத்திப்போடவேண்டுமென்று சொன்னேனே, அதற்கு முன்னதாகவே ஆரம்பித்து விட்டார்களே’ என்று அமைச்சர் சொன்னார்கள். அதைப் பற்றி கோபப்படவேண்டிய அவசியமில்லை. ஓரிரண்டு மாதம் முன்பின்கை இருக்கலாம். இந்த விஷயத்தில் முடிவு காண ஒரு சர்வகட்சி மகாநாடு கூட்டி அமைச்சர் தலைமை வகித்து, எந்த முறையில் எந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் செய்யலாம் என்று கலந்து ஆலோசித்துச் செய்வதாயிருந்தால் அதை நாங்கள் வரவேற்கிறோம். கடைசி முடிவாக, எந்த வகையிலாவது, தங்களுடைய ஆட்சி காலத்திலேயே தமிழ் நாடு என்று பெயர் வைக்கவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொண்டு என்னுடைய உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன்.

* SRI K. ANBAZHAGAN : சட்டமன்றத் துணைத்தலைவர் அவர்களே, இந்தத் தீர்மானத்தின் மீது இந்தத் தமிழ்நாட்டுச் சட்டமன்றத்திலேயே நான் பேச நேரிட்டதற்கு நான் உண்மையாகவே வெட்கப்படுகிறேன். இதற்காக வாதிட நேர்ந்ததற்கு என்னுடைய ஆழ்ந்த வருத்தத்தை அமைச்சருக்குத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்கவேண்டுமென்றும் ஒரு தீர்மானத்தைத் தமிழ்நாட்டுச் சட்டமன்றத்திலேயுள்ள ஒரு எதிர்க்கட்சித் தலைவர் கொண்டுவருவதும், அந்தத் தீர்மானத்தின்மீது பல தலைவர்களும் உறுப்பினர்களும் ஆதரித்துப் பேசுவதும், அப்படிப் பேசியதற்குப் பின்னர் முடிவு என்னவாக இருக்குமென்றுகூட அறிய முடியாத நிலையிலே இன்றைய ஆட்சியாளர் நடந்துகொள்வதும், உண்மையிலேயே எதிர்காலத்தில் இந்த ஆட்சியாளர்கள் இந்த ஆட்சிப்பீடத்தில் இருப்பார்களா என்ற சந்தேகத்தை எனக்கு உண்டாக்குகிறது. இதை அமைச்சர் அவர்களும் எண்ணிப்பார்க்கவேண்டுமென்று நான் விரும்புகிறேன். இதிலே பதிலளிக்கக் கூடியவராக இருக்கும் நமது

[24th February 1961] [Sri K. Anbazhagan]

பொறுப்பு மிக்க நிதி அமைச்சர் சுப்பிரமணியம் அவர்கள் என்ன காரணத்தினாலோ இப்பொழுது இங்கே இல்லை. அதைப் பற்றி நான் வருத்தப்படவில்லை. அவருடைய செவி திறந்திருக்குமென்று நான் நிச்சயமாக எதிர்பார்க்கிறேன்.

இந்த நாட்டுக்குத் தமிழ் நாடு என்று பெயர் வைக்கவேண்டுமென்று எதிர்க்கட்சியினர் சொல்லச் சொல்ல, அதனை வைப்பதற்கு நீண்டகாலம் தாமதிக்கிற முறையிலே, இப்பொழுது வைக்க மாட்டோம், ஒத்தி வைக்கிறோம் என்று சொல்லும் முறையிலே, தமிழ் நாட்டு மக்களை மேலும் மேலும் தத்தளிச்சுச் செய்கிறார்கள் அமைச்சர்கள். அப்படித் தத்தளிப்பதற்குத் தமிழ்நாட்டு மக்கள் என்றுமே தத்தளித்துக் கொண்டிருக்கமாட்டார்கள். ஏதாவது ஒரு நேரத்தில் ஆத்திரத்திற்கு ஆளாவார்கள். அந்த ஆத்திரம் அமைச்சர்களுக்கு நல்லதல்ல என்பதை நான் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

தமிழ் நாட்டிலுள்ள மக்களைப் பார்த்து உங்கள் நாடு எந்த நாடு என்று யாராவது மாற்றார் கேட்டால், வேற்று நாட்டினர் கேட்டால்—செட்டிநாட்டு அரசர் முத்தையா செட்டியார் போன்றார் எத்தனையோ வெளி நாடுகளுக்குச் செல்லுகிறார்கள்—எங்கேயிருந்து வருகிறார்கள் என்று அவர்களைக் கேட்டால், அவரே தமிழ்நாடு என்று சொன்னாலும்—அவர் தமிழ் நாட்டிலே ஒரு முக்கியமான செல்வாக்குப் படைத்த வணிகர் என்று சொன்னாலும்—செட்டிநாடு என்ற பகுதிக்கு அரசர் என்ற பரம்பரைப் பட்டம் பெற்றவர் என்று சொன்னாலும், தமிழ்நாடு என்று சொன்னால், “எங்கே இருக்கிறது” என்றுதான் கேட்பார்கள் உலகத்தில் உள்ளவர் எவரும். அப்படிப்பட்ட கேவலமான நிலைமையை தமிழ் நாட்டு மக்களுக்கு உண்டாக்கியிருக்கிற அமைச்சர்கள் வெட்கப்படவேண்டும். நாங்கள் தமிழ் நாட்டிலிருந்து வருகிறவர்கள், தமிழ் நாட்டைச் சேர்ந்தவர்கள் என்று சொன்னால், அது எங்கே இருக்கிறது என்று கேட்டால், அதைவிட தமிழ் மக்களுக்கு இழிவான நிலைமை வேறு எப்படித் தோன்ற முடியும்? சில நாட்களுக்கு முன்னர் ருஷிய நாட்டிற்குச் சென்றிருந்த தமிழ்ப் பேராசிரியர் ஒருவர் சீனாவிலே நடைபெற்ற ஒரு மாநாட்டிற்குச் சென்றிருந்தார். சீன நாட்டைச் சேர்ந்த பெருமக்கள் சிலர் கூடி இருந்தார்கள். இந்தியாவைச் சேர்ந்த மிகப் பெரிய அறிவாளர்கள் சிலர் அந்த மாநாட்டிலே கலந்து கொண்டிருந்தார்கள். அவர்களில் ஒருவர் தன்னைப் பற்றிச் சொல்லிக்கொள்ளும்பொழுது, “நான் பெங்காலிலிருந்து வருகிறேன்” என்று சொன்னார். பெங்கால் என்று சொன்ன உடனே சீனக்காரருக்குத் தெரிந்திருக்கிறது. தமிழ் நாட்டிலிருந்து சென்ற பேராசிரியர், நான் தமிழ் நாட்டிலிருந்து வருகிறேன் என்று சொன்னபோதோ, தமிழ் நாடு எங்கே இருக்கிறது என்று கேட்டிருக்கிறார்கள். எங்கள் தமிழ் நாடு நீண்டதொரு வரலாறு பெற்றது, ஒருகாலத்தில் சைனாவுடன் வாணிகத் தொடர்பு பெற்றிருந்தது, அப்படிப்பட்ட தமிழ் நாட்டை நீங்கள் அறியாததற்குக் காரணம், எங்களுடைய தமிழ்

[Sri K. Anbazhagan] [24th February 1961]

நாட்டிற்கு “மெட்ராஸ் ஸ்டேட்” என்ற பெயர்தான் வழங்குகிறது என்று சீனக்காரர்களிடத்திலே, தமிழ் நாடு என்ற ஒன்று இந்தியாவில் இருக்கிறது என்று தாழ்மையுடன் தெரிவிக்க வேண்டிய நிலைமை, தமிழ் படித்த அறிஞருக்கு ஏற்பட்டிருக்கிறது. இந்த நிலைமையை மாற்றுவதற்கு ஏன் நம்முடைய அமைச்சர்கள் முன் வரக்கூடாது?

உண்மையாகவே, தமிழ் நாடு என்று அழைப்பதிலே, தமிழ் நாட்டிற்கு எந்த வகையிலே கேடு? ஏதாவது ஒரு வகையிலே கேடு ஏற்படுகிறது என்று சொன்னால், தமிழ் நாடு தாழ்ந்துவிடுமென்று சொன்னால், தமிழ்நாடு பாதிக்கப்படலாமென்று சொன்னால், அந்த வாதத்தை எண்ணிப் பார்க்கவேண்டிய அவசியம் என்போன்றவர்களுக்கு ஏற்படும். ஆனால் “தமிழ் நாடு” என்று பெயர் வைத்தால் என்ன லாபம் என்று ஒரு அமைச்சர் கேட்கிறார். நான் சொல்லுகிறேன், “நான் தமிழன்” என்று சொல்லிக்கொள்ளவேண்டிய அவசியம் இல்லாத அளவுக்கு அந்தப் பெயர் நம்மைக் காப்பாற்றும். இன்றைய தினம் நான் சென்னை ராஜ்யத்திலிருந்து வருகிறேன் என்று சொன்னால், நம்முடைய பெயரை—நிதி அமைச்சர் சுப்பிரமணியம் என்று சொல்லலாம், அமைச்சர் பக்தவத்சலம் என்று சொல்லலாமே தவிர—நான் தமிழர் என்று சொன்னால்தவிர நாம் யார் என்று உலகத்திற்குத் தெரியாது. தமிழர் என்பதை உலகத்திற்குச் சொல்ல வேண்டுமா, வேண்டாமா என்பதை நமது அமைச்சர்கள் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். நாம் தமிழராகப் பிறந்தவர்கள். (ஸ்ரீ என். ஆர். தியாகராஜன் : திராவிடராக இல்லையா?) (சிரிப்பு.)

இடையிலே ஒரு நண்பர் திராவிடர் என்று சொல்லக்கூடாதா என்கிறார். கொஞ்சம் உணர்ச்சி உள்ளவர்களும், மானமுள்ளவர்களும், நாட்டை அறிந்தவரும் திராவிடர் என்று சொன்னால், தமிழருக்கு அது பெருமையென்றுதான் நிச்சயமாகக் கருதுவார்கள். அகில இந்திய அமைப்பிலே உணர்ச்சி வசப்பட்டவர்கள், இந்தியர் என்று சொன்னாலும், தமிழர் என்று சொன்னாலும் ஒன்றுதான் என்று கருதுகிறார்கள். இந்த இரண்டுக்கும் உள்ள வேற்றுமையை அந்தச் சொற்களை அறிந்தவர்கள் உணருவார்கள். ஆனால் சொற்களை அறியாமல் கற்களை அறிந்தவர்களுக்கு இந்த உண்மை தெரியாது!

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இப்பொழுது கற்களை யார் அறிந்துகொண்டிருக்கிறார்கள் என்பதை உலகம் அறிந்து கொண்டிருக்கிறது. (சிரிப்பு.)

SRI K. ANBAZHAGAN : கற்களை அறிந்து கொண்டிருப்பவர்கள் என்று சொல்லும்பொழுது, அமைச்சர்களுக்கு ஒரு விதமான கல்தான் தெரியும் போலும். மற்றொரு கல் சித்திரக்கல், சிற்பக்கல், கலை உணர்ச்சி தரும் கல். அதை அறிந்தவர்களுக்கு ..

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : அதைத்தான் நானும் சொன்னேன். (சிரிப்பு.)

[24th February 1961]

SRI K. ANBAZHAGAN : தமிழ் உணர்ச்சியுட்டும் கல், தமிழ் நாடு என்று பெயர் வழங்கத் தயங்கும் அமைச்சர்களைத் தவிர மற்ற தமிழர்களுடைய உள்ளத்தில் அழுத்தமாகப் பதிந்து விட்டது. நியாயமான உணர்ச்சியை ஏற்றுக்கொள்வதிலே அமைச்சர்களுக்கு என்ன மான அவமானம் ஏற்பட்டுவிட்டும்? மாற்றுக் கட்சியினர் சொல்லியபின் இதைச் செய்யவேண்டுமா என்று நினைத்து மறுப்பது அமைச்சர்களுக்கு இழுக்கே ஆகும். அவர்களாகவே தமிழ்நாடு என்று பெயரிட்டால், மாற்றுக் கட்சியில் உள்ளவர்கள் வாழ்த்தாமல் என்ன செய்வார்கள்? அது மட்டுமல்ல, தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதற்கு இவ்வளவு மறுப்புச் சொல்லுகிறவர்கள், தமிழ்நாடு என்று சொன்னால் என்ன இழுக்கு என்று சொல்லட்டும். தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பது நம்முடைய பிறப்பு உரிமை என்று நான் சொல்லுகிறேன். தமிழ் நாட்டிலே தமிழன் மூச்சோடு வாழ்கிற வரையில், தமிழ் நாட்டில் தமிழ் இனம் இருக்கிற வரையில், “தமிழர்” என்று ஓர் இனம் உண்டு, தனியே அவருக்கொரு குணம் உண்டு” என்று நாமக்கல் கவிஞர் பெருமையாகப் பாடியிருக்கிற மக்கள் உள்ள வரையில், அவர்கட்கு அடையாளமாக என்ன தரப்போகிறீர்கள் என்று கேட்கிறேன். அடையாளமாக ஒரு பட்டயம் தருவீர்களா? தமிழர் என்று நெற்றியிலே எழுதி ஒட்டுவீர்களா? தமிழ் நாட்டார் என்ற பெருமையைப் பெறுவதற்கு இந்தப் பெயரை வைக்கச் சொல்லி கேட்கிறோமே தவிர, பலர் எண்ணுவதைப் போல், நாட்டைப் பிரிப்பதற்கு இந்தப் பெயர் தேவை என்று நாங்கள் கேட்கவில்லை. திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சேர்ந்த நாங்கள் இந்த நாட்டைப் பிரிப்பதற்காக, இந்த நாடு விடுதலை அடைய வேண்டுமென்பதற்காக, தென்னாடு தனி ஆட்சி பெறவேண்டுமென்பதற்காக, தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்க வேண்டுமென்று தங்களைக் கேட்கவில்லை. இந்த நாடு வாழ்வதற்கே இந்தப் பெயரை அமைக்க வேண்டுகிறோம். நாடு பிரியவேண்டுமென்று வற்புறுத்துவோர் இந்தப் பெயரை சென்னை சர்க்கார் வைக்கவில்லை, டெல்லி சர்க்கார் வைக்கவில்லை, அந்த மனம் அவர்களுக்கு ஏற்படவில்லை, எனவே, பிரியவேண்டுமென்று சொல்லக்கூடும். மாறாகத் தமிழ் நாடு என்று பெயர் வைத்த காரணத்தினாலேயும் நாடு பிரிவினை நின்றுவிடாது. ஆனால் இந்தப் பெயர் வைத்தால், ஒருவேளை அமைச்சர்களிடத்தில் ஏற்படுகிற நல்லெண்ணத்தினால் பிரிவினையை, பொதுமக்கள் கொஞ்ச காலத்திற்குத் தள்ளிப் போடலாம். அதற்கப்பாலும் அந்த நல்ல எண்ணம் ஆட்சி யாளருக்கு உதவலாம். மாறாக அரசியல் லாபம் எது என்று நாங்கள் கருதுவோமேயானால், நீங்கள் பெயர் வைக்காமல் இருப்பதுதான் எங்களுக்கு லாபம். அரசியல் லாபத்தை நாங்கள் கருதவில்லை. நாட்டிற்குப் பெருமை என்று கருதுவதால்தான் தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்கவேண்டுமென்று நாங்கள் கேட்கிறோம். ஒருவேளை அமைச்சர் அவர்கள் நாங்கள் எல்லோரும் பேசியவுடன், சுடச்சுடப் பதில் சொல்லும்பொழுது, “இன்று நாங்கள் அந்தப் பெயரை வைக்கமாட்டோம், உங்களால் என்னதான் செய்ய முடியும்”, என்று எங்களைப் பார்த்துக்

[Sri K. Anbazhagan] [24th February 1961]

கேட்கலாம். "எண்ணிக்கை பலத்தைப் பொறுத்தவரையில் 50-க்கு மேல் எதிர்க்கட்சியில் சேராது, நாங்கள் 150 பேர் இருக்கிறோம், நீங்கள் எங்களை அசைக்க முடியாது," என்று சொல்லக்கூடும். ஆகவே, அமைச்சரை வேண்டிக் கேட்டுக் கொள்கிறேன், நியாயத்திற்காகக் கேட்டுக்கொள்கிறேன், இன்று இந்தப் பெயரை ஏற்று வைக்காமல் இருந்தால், தேர்தல் முடியும் வரை தயவுசெய்து வைக்காமல் இருந்து பார்க்கட்டும். 1962 வரை தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்காமல் தமிழ்நாட்டு மக்களைத் தேர்தலில் சந்தித்துப் பார்க்கட்டும். அந்த நேரத்தில், நிச்சயமாக இந்தப் பெயர் வைக்காத காரணத்தினாலே, பொது மக்கள் தமது மாறுபாட்டைக் காட்டுகிறார்களா, இல்லையா என்று பார்க்கட்டும்.

11-30
a.m.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : 1956-ல் கூட இந்தப் பெயரை வைக்க வேண்டுமென்ற பிரச்சனையைத்தான் கிளப்பினார்கள். அதன் பிறகு 1957-ல் தேர்தல் நடந்தது. அதைப் போலவே இப்பொழுதும் தேர்தலுக்கு முன் இந்தச் சமயத்தில் இதைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள். அப்பொழுதும் இப்படியே தான் சொன்னார்கள். அதன் பலன் என்னவாயிற்று என்பது நம் எல்லோருக்கும் நன்றாகத் தெரியும். அதைப்போலவே இப்பொழுது அந்தப் பிரச்சனையைக் கொண்டு வந்து மிரட்டுகிறார்கள். அப்படி மிரட்டலாம் என்று நினைப்பது கனம் அன்பழகனுக்கு அவ்வளவு அழகல்ல என்பதை மட்டும் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

SRI K. ANBAZHAGAN : கனம் அமைச்சர் கேட்டார், 1957-ல் நடந்த தேர்தலில் இந்தப் பெயர் பிரச்சனையைக் கிளப்பியுங்கூட பலன் என்னவாயிற்று என்று. அதன் பலனாகத்தான் ஆட்சி யாளர் அதிகப்படியாக வெற்றி பெற்றதாகவும் சொன்னார். அந்தப் பெயர் வைக்கும் பிரச்சனையும் சேர்ந்துதான் திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் 15 பேர் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு இங்கு வந்திருக்கிறோம். மாறாக இந்தப் பிரச்சனையைத் தேர்தல் காலத்தில்தான் கொண்டு வருகிறோம் என்று சொல்வது அமைச்சருக்கு அழகல்ல, உண்மையுமல்ல. அதைப்போலவே இப்பொழுதும் இந்தப் பெயரை வைக்க வேண்டாம் என்று அமைச்சர் நினைத்தால், அதில் நியாயம் இருக்குமானால் வரப்போகும் தேர்தல் வரை இந்தப் பெயரை வைக்காமல் இருந்து பார்க்கட்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளுகிறேன். அடுத்த தேர்தலுக்குள் பெயர் வைக்க மாட்டோம் என்று ஆட்சி யாளர் சொன்னால் வரப்போகும் தேர்தலில் பொது மக்கள், நாட்டு மக்கள், அதற்கு ஏற்ற முடிவைக் கொடுப்பார்கள் என்பதை மட்டும் நான் வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். பொது மக்களுடைய கோரிக்கை அருகதையற்றது, நியாயமற்றது என்று சொல்வது சரியல்ல. - உரிமை வேட்கை கொண்ட மக்கள்தான் இந்தப் பெயரை வைக்க வேண்டும் என்று சொல்லுகிறார்கள். பொது மக்களின் உணர்ச்சி அதிக நாள் காத்திருக்காது. எப்பொழுதாவது அவர்கள் உணர்ச்சி வசப்பட்டு திடீரென எழலாம். அவர்களுடைய உரிமையைப் பெறுவதற்குச் சரியான சமயத்தில் அவர்கள் கிளர்ச்சி செய்ய முற்படுவார்கள். பொது மக்கள்

[24th February 1961] [Sri K. Anbazhagan]

கிளர்ச்சி செய்ய எழுந்தால் அதை எளிதில் எவரும் அடக்கிவிட முடியாது. தங்களுக்குள்ள அதிகாரத்தைக்கொண்டு கிளர்ச்சியை அடக்கிவிடலாம் என்று நினைத்துக்கொள்ளலாம். அப்படி அடக்கி விடும் மனப்பான்மை இருந்தால், பொது மக்களுடைய ஒருமித்த கருத்தை எடுத்துக்கொள்ளவில்லையானால், இதுதான் ஜனநாயகமா என்று கேட்க விரும்புகிறேன். அப்படி கிளர்ச்சி செய்வதை அடக்கிவிட்டு அவர்கள் கேட்கக்கூடிய இயற்கை உரிமையை மறுப்பது என்று நினைத்தால் அது சரியான ஜனநாயகமா என்று எண்ணிப்பார்க்க வேண்டும். ஆகவே பொது மக்களுடைய அடிப்படையான விருப்பத்தை ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று வலியுறுத்திக் கேட்டுக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

இப்படிப் பெயர் வைப்பதால் அது யாரையும் பாதிக்கப் போவதில்லை. எவரையும் பாதிக்காமல் இருக்கும்பொது மக்களுடைய கருத்தை ஏன் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடாது என்று கேட்கிறேன். யாரை பாதிக்கிறது என்று சொல்லட்டும்? என்ன விபரீதம் வந்துவிடப்போகிறது? பின்னும் இதை ஒப்புக்கொள்ள மாட்டேன் என்று அமைச்சர் சொல்வதற்கு அதைக் கேட்க எனக்கு வருத்தமாக இருக்கிறது. தமிழ் நாடு என்று பெயர் வைப்பதை எல்லோரும் தான் வரவேற்கிறார்கள். தமிழ்நாடு என்ற பெயர் வேண்டாம் என்று சொல்வதற்கு யாரும் முன் வரவில்லை அமைச்சர்களைத் தவிர.

இப்படிப் பெயர் வைக்கவேண்டும் என்று திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தைச் சேர்ந்தவர்கள் மட்டும் சொல்லவில்லை. சுமார் பதினைந்து ஆண்டுகளுக்கு முன்பிருந்தே இந்தப் பெயரை ஏற்க வேண்டுமென்று தக்கார் பலர் சொல்லிக்கொண்டு வருகிறார்கள். அதை ஏன் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடாது? எதிர் கட்சிகள் சொல்வதோடல்லாமல் தகுதிமிக்க காங்கிரஸ்காரர்களுக்கூடத் தமிழ்நாடு என்ற பெயரை வைக்கவேண்டுமென்று சொல்லிக் கொண்டு வருகிறார்கள். எந்தக் கட்சியும் மாறுபட்ட கருத்தைச் சொல்லவில்லை. கம்யூனிஸ்ட் கட்சியும் மாறுபட்ட கருத்தைச் சொல்லவில்லை. ஜனநாயகக் காங்கிரஸ் கட்சியும் மாறுபட்ட கருத்தைச் சொல்லவில்லை. சோஷலிஸ்ட் கட்சியினரும் மாறுபட்ட கருத்தைச் சொல்லவில்லை. நாட்டு மக்களுக்கு வழிகாட்டிய காங்கிரஸ் பெரியவர்களும் இதற்கு மாறுபட்ட கருத்தைச் சொல்லவில்லை. அப்படி எல்லோரும் ஒருமிக்கச் சொல்லியும் அதை ஏற்றுக்கொள்ளாத காரணம்தான் என்னவென்று தெரியவில்லை. இந்த நிலைமையில் தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதில் என்ன லாபம் என்று இந்த நாட்டை ஆளக்கூடிய ஓர் அமைச்சர் கேட்கிறார். அவர் அமைச்சராக இருப்பதால் நாட்டின் லாபத்தைக் கருதவேண்டியதுதான். லாபத்தில் அவருக்கு அக்கறை இருக்க வேண்டியதுதான். அவர் கேட்பது எப்படி இருக்கிறது என்றால் ஆடை எதற்காக உடுத்திக்கொள்ள வேண்டும், அதனால் என்ன லாபம் இருக்கிறது என்று கேட்பது போன்றதாக இருக்கிறது. ஆடையை அணிந்து கொள்வதால் அதில் லாபம் இல்லை. அது செலவினத்தைச் சேர்ந்ததாகத்தான் இருக்கிறது. மானத்தை

[Sri K. Anbazhagan] [24th February 1961]

இழந்துவிட்டால் ஆடை அணிந்துகொள்ளவேண்டியதில்லை. நாட்டு மக்களுடைய மானம் பாதிக்கப்படுகிறது என்பதால்தான் பெயரை மாற்றி அமைக்கவேண்டும் என்று சொல்லுகிறோம். அப்படிப்பட்ட மானத்தைக் காப்பாற்ற வேண்டியது இந்த அரசாங்கத்தினுடைய கடமை அல்லவா? மற்றொரு அமைச்சர் சொல்லுகிறார், "பெயரை மாற்றி விட்டால் வெளி நாட்டவருக்கு 'தமிழ் நாடு' என்ற பெயர் தெரியாது என்பதால். வெளி நாட்டிலிருந்து கடன் வாங்க முடியாது" என்று. கடன் கொடுப்பார்களா என்றும் கேட்கிறார். இந்த முறையில் அமைச்சர் பேசுவது. கடன் வாங்குவதில் அமைச்சர்கள் அக்கறை கொண்டிருக்கிறார்களேயொழிய நாட்டின் மானத்தைக் காப்பாற்றுவதில் அவர்கள் அக்கறை கொள்ளவில்லை என்பதையே காட்டுவதாகும். ஆனால் வெளிநாட்டிலிருந்து கடன் வாங்கக்கூடிய அதிகாரம் எல்லாம் மத்திய அரசாங்க அமைச்சர்களுக்குத்தான் இருக்கிறதேயொழிய மாநில அமைச்சர்களுக்கு இல்லை. சென்னை அரசாங்க அமைச்சர்கள் வெளிநாடு சென்று கடன் கேட்டாலும் நேரடியாக யாரும் கொடுக்கப் போவதில்லை. மேலும் 'தமிழ் நாடு' என்ற பெயர் வெளிநாடுகளுக்குத் தெரியாது, எனவே கூடாது என்றால்—முதல் அமைச்சரை மட்டும் வெளிநாடுகள் அறியுமா? தமிழ் நாட்டு முதல் அமைச்சருக்கும் வெளி நாட்டுத் தொடர்பு இடையாது. அவரை வெளிநாடு அறியாது. கனம் வெங்கட்டராமன் அவர்கள் அமெரிக்கா முதலிய நாடுகளுக்குச் சென்றுவிட்டு வந்திருப்பதால் அவருக்கு வெளிநாட்டுத் தொடர்பு உண்டு. அவரை வெளிநாடு அறியும். ஆகவே அவர்தான் முதலமைச்சராக இருக்கவேண்டும் என்று நாம் வாதிடவில்லை. ஆனால் இப்படிப்பட்ட காரணங்களையா அமைச்சர்கள் எடுத்துக் கூறுவது என்று கேட்கிறேன். 'தமிழ் நாடு' என்று பெயர் வைப்புகள் என்று மக்கள் சொன்னால் அதற்கு மறுப்புக்கூற முதலமைச்சரே ஆராய்ச்சிகள் பல செய்து அதற்கு விடையானமும் கொடுத்துள்ளார். வெகு காலத்திற்கு முன், சங்க காலத்தில் இந்தப் பெயர் கிடையாது என்றும், பாரதியார் காலத்தில்தான் முதன் முதலாகத் தமிழ் நாடு என்ற பெயர் வைக்கப்பட்டது என்றும் சொல்லியுள்ளார் முதல் அமைச்சர். இதன் உண்மை காண ஈராயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் தோன்றிய ஏடுகளைப் புரட்டிப் பார்க்க வேண்டும். முதலமைச்சருக்குத் தெரியாவிட்டாலும் ஏடுகள் இன்னும் மறைந்து போகவில்லை. அவைகள் அப்படியே தான் இருக்கின்றன. அவற்றுள்ளும் பல பாடல்களில் தமிழ்நாடு என்னும் பெயர் வந்திருக்கிறது. பழந் தமிழ் இலக்கியங்களில் அப்படிப்பட்ட பெயர் கிடையாது என்று சொல்லி இருக்கிறார். சங்க காலத் தமிழ் இலக்கியத்தை அவர்கள் எந்த அளவு படித்திருக்கிறார் என்பது எனக்குத் தெரியாது. நல்ல வேளை நான் அந்த அளவு படிக்கவில்லை! சங்க இலக்கியத்தில் தமிழ் நாடு என்ற பெயர் இல்லை என்று சொல்வது அவ்வளவு சரியல்ல. சுமார் இரண்டாயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன் ஏற்பட்ட சங்க இலக்கியப்பாடல்களில் தமிழ் நாடு என்ற பெயர் வழங்கியுள்ளது தெரிய வருகிறது. சேர, சோழ, பாண்டிய நாடுகள் தனித்தனியாக இருந்த காலத்திலேயே தமிழ் நாடு என்ற பெயர்

24th February 1961] [Sri K. Anbazhagan]

இருந்திருக்கிறது. பற்பல இலக்கியங்களில் அந்தப் பெயர் வழங்கப்பட்டிருக்கிறது. தொல்காப்பியத்தில் அதன் பாயிரத்தில் அந்தப் பெயர் இருக்கிறது. பதிற்றுப்பத்தில் இந்தப் பெயர் வழங்கியிருக்கிறது. பரிபாடலில் இந்தப் பெயர் வந்திருக்கிறது. எல்லாவற்றிலும் இந்தப் பெயர் இருக்கிறது என்பதை அதை படித்துப் பார்த்தாலே நன்றாகத் தெரியவரும். வேண்டுமானாலும் கனம் சுப்ரமணியம் அவர்கள் அவைகளைப் படித்துப் பார்க்கட்டும். முன்னர் ஒரு முறை கல்வி அமைச்சர் அவர்கள் சட்டமன்றத்தில் பேசும்போது இலக்கியத்தில் உண்டோ இப்பெயர் என்று கேட்டுள்ளார். அதற்கு நான் புறநானூற்றுப் பாடலில் இப்பெயர் வழங்கியதை எடுத்துக்காட்டியுள்ளேன். இன்னும் பல வரிகளை சான்றாகப் படித்துக்காட்டமுடியும். "தண்டமிழ் வேலித் தமிழ்நாட்டு அக மெல்லாம்" என்று பரிபாடலில் கூறப்பட்டிருக்கிறது. பரிபாடல் நேற்று பிறந்தது அல்ல. சுமார் 1800 ஆண்டுகளுக்கு முன் இயற்றப்பட்டது. அப்படிப்பட்ட பரிபாடலில் 'தண்டமிழ் வேலித் தமிழ்நாடு' என்று கூறப்பட்டுள்ளதானது, செந்தமிழ் நாடு ஆகிய சேர, சோழ, பாண்டிய நாடுகளுக்குத் தமிழ் எல்லையாக அமைந்துள்ளது என்ற கருத்து இருக்கிறது. பதிற்றுப் பத்து ஏட்டில் 'இமிழ் கடல் வேலித் தமிழகம்' என்று வருகின்றது. இதைப் போலவே சிலப்பதிகாரத்திலும் வருகிறது. அது, "இமிழ் கடல் வேலித் தமிழ்நாடு ஆக்கிய" என்பதாகும். ஒலிக்கக்கூடிய கடல் எல்லையாகத் தமிழ் நாடு இருக்கிறது. 'தென் தமிழ்நாடு ஒருங்கு காண' எனவும், 'தென் தமிழ் நன்னாடு' எனவும், 'தென் தமிழ் நாடு ஆளும் வேந்தர்' எனவும் சிலம்பு ஒலிக்கிறது. இந்தப் பெயர் ஆட்சி இன்று நேற்று வந்தது அல்ல. பழங்காலத்திலிருந்தே தமிழ் நாட்டை ஆண்டு வந்த வேந்தர்கள் இந்தப் பெயரை ஏற்றுருக்கிறார்கள். "இமிழ் கடல் வேலித் தமிழகம் அறிய" என்பதும் சிலப்பதிகாரம் இதற்கு, "ஆரவாரத்தை யுடைய கடல் சூழ்ந்த நிலத்திலே, வடக்கும், தெற்கும், குடக்கும், குணக்கும், வேங்கடங் குமரி—தீம்புனல் பௌவம் எனத் தமிழ் நாட்டிற்கு எல்லை கூறப்பட்ட" என்பது அடியார்க்கு நல்லார் உரை. தமிழ்நாடு இந்த எல்லைக்குள் இருக்கிறது என்று சொல்லப் பட்டிருக்கிறது. 'சம்புத் தீவினுள் தமிழக மருங்கில்' என்று மணிமேகலையிலும் வருகிறது. 'தமிழ்நாடு' என்னும் பெயர், கம்பராலும், சேக்கிழாராலும் கையாளப்பட்டுள்ளது. குமாரசூருபாரோ 'விரிந்த தமிழ்நாடு' என்று பாடினார். ஆகவே சமீபத்தில்தான் சொல்லப்படுகிறது, அதுவும் பாரதியார் காலம் முதற் கொண்டு தான் சொல்லப்படுகிறது என்பது அறியாமையேயாகும். அந்தக் காலத்திலேயே தமிழ்ப் புலவர்கள் வழங்கிய பெயரை இப்பொழுதும் வைப்பதற்கு என்ன மனம் வரவில்லை? என்ன கஷ்ட நஷ்டம் ஏற்படப்போகிறது என்று கேட்கிறேன். இவைகளை யெல்லாம் அமைச்சர்கள் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். திராவிட முன்னேற்றக் கழகத்தினர் மட்டுமே சொல்லி இருந்தாலாவது ஏற்கமாட்டேன் என்று சொல்லலாம். அகில இந்திய காங்கிரசோ அன்றி டில்லி மத்திய அரசினரோ இந்தப் பெயரை வைப்பதற்கு மறுப்பு சொல்லவில்லை. அவர்களுக்கே மறுப்பு இல்லாதபோது

[Sri K. Anbazhagan] [24th February 1961]

இங்குள்ளவர்களுக்கு மட்டும் ஏன் அந்த மனம் வரவில்லை? முன்னாள் காங்கிரஸ் தலைவர்கள் சொல்லியும் ஏன் மறுப்பு? அண்மையில் காஷ்மீர் அமைச்சர் ஒருவர் கூடத் தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பது பொறுத்தமாகத்தான் இருக்கிறது என்று கூறியுள்ளார். அந்தப் பெயர் இனிமையாக இருக்கிறது என்றும் கூறுகிறார். அந்த மனப்பான்மை நமது முதல் அமைச்சருக்கு ஏதோ வரவில்லை? அவருக்குத் தோன்றுவது கூட இங்குள்ளவர்களுக்குத் தோன்றவில்லையா? நாம் இன்னும் பெயரை மாற்றாமல் இருப்பதைக் கண்டு வெளி நாட்டவர்கள்கூட வெட்கப்படுகிறார்கள். அதைக் கண்டு நாமும் வேதனைப்படுகிறோம். அண்மையில் மதராஸ்—சென்னை ராஜ்யம் என்னும் பெயரை மாற்றித் தமிழ்நாடு என்று வைக்காவிட்டால் கிளர்ச்சி நடத்துவேன் என்று தமிழரசு கழகத் தலைவர் திரு. ம. பொ. சிவஞானம் கூறினார். அரசியல் நோக்கத்தோடு இந்தக் கிளர்ச்சி செய்யவில்லை என்றும் சொன்னார். கொள்கை அடிப்படையில் தமிழரின் மானத் திற்காகக் கிளர்ச்சி என்றும் சொன்னார். கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கிளர்ச்சியை நிறுத்தினால் இதை ஆலோசிப்பதாகச் சொன்னதால் அந்தக் கிளர்ச்சியை நிறுத்தி வைத்துள்ளார். இந்தப் பிரச்சனை இன்று நேற்று கிளம்பியது அல்ல. எவ்வளவோ காலமாக இருந்து வருகிறது. இந்தக் கிளர்ச்சியும் தேர்தலுக்காக நடத்தப்படவில்லை. இங்குள்ள எதிர்க் கட்சிகளும் வருகிற தேர்தலை நோக்கமாகக் கொண்டு இதைக்கொண்டு வரவில்லை. இந்தப் பெயரை வைக்கவேண்டுமென்று தமிழ் பெரியார் திரு. வி. க. சொல்லி இருக்கிறார். விருதுநகர் சங்கரலிங்கனார் இத்தகையவே உண்ணா திருந்து உயிர் விட்டார். நாடகப் பேராசிரியர் பம்பல் சம்பந்த முதலியார் அவர்களுக்கு நடத்திய பாராட்டுக் கூடத்திலேயே அவர் இதைப்பற்றி கூறியிருக்கிறார். “தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்கப்பட்டு அதைக் காதாரக் கேட்கும் வாய்ப்பு தனக்குக்கிட்ட வேண்டும்” என்று வேண்டிக்கொண்டார். “தமிழ்நாடு என்னும் பெயரை வைத்து தமிழ் நாட்டைக் காப்பாற்ற வேண்டும், பெருமைப்படுத்தவேண்டும். அந்தப் பெயரைக் கொண்டே இந்த நாட்டிற்குப் புகழ் முடி சூட்ட வேண்டும்” என்று வேண்டிக்கொண்ட தமிழறிஞர்கள் பலப்பலர் அந்தப் பெரியவர்களை மதித்தாவது இந்தப் பெயரை வைக்கக் கூடாதா? அத்தகைய பெரியவர்களை யெல்லாம் அலட்சியப் படுத்த வேண்டுமா? நாட்டுக்கு வழிகாட்டிகளாக வாழ்ந்த பெரியவர்களை மதிக்க வேறு வழிதான் என்ன இருக்கிறது? வள்ளுவருக்குக் கோயில், பாரதியாருக்கு மணி மண்டபம், சேக்கிழாருக்கு செம்மண் குடிசை, கம்பனுக்குக் கல் தூண் நிலைநாட்டிவிட்டால் மட்டும் தமிழ்நாடு வாழ்ந்துவிடுமா? கம்பன் பிறந்த தமிழ்நாடு என்று பாடியிருக்கிறாரே பாரதியார், அவர் பிறந்த நாட்டுக்குத் ‘தமிழ்நாடு’ என்று பெயர் வைக்காமல், தமிழர்களை வாழ வைக்க முடியாது. தமிழை ஆட்சிமொழியாக்கிவிட்டால் மட்டும் அந்த உணர்ச்சி வந்துவிடுமா? அமைச்சர் திரு. சுப்பிரமணியம் ‘அவர்கள் தமிழைக் கல்லூரிப் பாட மொழியாகக் கொண்டுவருவதாகச் சொல்வதற்கும், அதே காங்கிரஸில் இருக்கும் செட்டிநாட்டு திரு. முத்தையா செட்டியார், ‘தமிழை அவசரப்பட்டுக் கொண்டு

24th February 1961] [Sri K. Anbazhagan]

வராமல், சற்று பொறுத்து ஆங்கிலத்திற்குள்ள வல்லமையை இழந்துவிடாமல் கொண்டுவரவேண்டும்’ என்று சொல்வதற்கும் இருக்கும் கருத்து மோதுதலை அந்தக் கட்சியிலேயே உள்ள வேற்றுமையை எண்ணிப் பார்க்கவேண்டும். தமிழ்ப் பற்று இருந்தும் சிலர் அப்படி விரும்புகிறார்களே! இந்நிலையில் அனைவருக்கும் தமிழ்ப்பற்று ஏற்பட இருக்கிறது என்று எடுத்துக்காட்ட என்ன வழியிருக்கிறது? சென்னை பல்கலைக் கழகமாக இருக்கட்டும், அண்ணாமலைப் பல்கலைக் கழகமாக இருக்கட்டும், நடுத் தெருவோ, கடைத்தெருவோ ஆகட்டும், அத்தனை பேருக்கும் தமிழ்ப்பற்று ஏற்பட, ஏன் அமைச்சர்கள் ‘தமிழ்நாடு’ என்று பெயரிட்டு வழி காட்டக் கூடாது என்று கேட்கின்றேன்.

‘தமிழகம்’ என்ற பெயரை ஆரன்மூர் அரண்மனைக்கு வைத்ததைப்பற்றி உறுப்பினர்கள் சிலர் எடுத்துச் சொன்னார்கள். அருள்கூர்ந்து எண்ணிப் பார்க்க வேண்டுகிறேன்—ஒரு அரண்மனைக்கு ‘தமிழகம்’ என்று பெயரிட்டு விட்டால் நாட்டு மக்கள் அதனால் மகிழ்ச்சி அடைவரா? அந்த அளவுக்கு இருப்பதாகக் காட்டப்படும் நல்லெண்ணம் அதற்குமேல் வளரவில்லையே. குழந்தையைப் பார்த்து, ‘கண்ணே, மணியே’ என்று கொஞ்சுகிறோம். ஆனால், வேளைக்குச் சோறு போட மறுக்கிறோம். கொஞ்சி விட்டுச் சோறு போடாவிட்டால், குழந்தை வாழ முடியுமா? ஆனால் அமைச்சர்கள் சொல்லலாம், ‘சோற்றுக்கு அல்லவா நாங்களே பாடுபட்டுக் கொண்டிருக்கிறோம், இந்த நேரத்தில் பெயர்ப் பிரச்சினையைக் கிளரக் கூடாது’ என்று. பெயர்ப் பிரச்சினையினால் எந்த அளவுக்குச் சோற்றுப் பிரச்சனை பாதிக்கப்படும் என்றாவது அமைச்சர்கள் விளக்க வேண்டாமா? உணவுப் பெருக்கத்தை இது கெடுத்துவிடுமா? மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திற்கு இது உலை வைத்துவிடுமா? நாட்டில் ஆற்றுக்குக் கட்டும் பாலத்தை இது இடித்துத் தள்ளிவிடுமா? தமிழகத்திலுள்ள கடற்கரைத் துறைமுகங்களை காவிரிப்பூம்பட்டினமாகக் கடலில் மூழ்கடித்து விடுமா? தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைத்தால் நாடு அழிந்துவிடும் என்று யாராவது ஜோஸியம் கணித்துச் சொன்னரா? எதை வைத்துக்கொண்டு நீங்கள் தாமதிக்கிறீர்கள்? ஆகவேதான் நான் வருத்தத்தோடு, வேதனையோடு, சொல்லிக் கொள்கிறேன். ‘நண்பர் திரு. சின்னதுரை அவர்கள் தீர்மானம் கொண்டு வந்தார்’ என்று சொன்னாலும், ‘அது திரு. சின்னதுரையினுடைய தீர்மானம் மட்டுமல்ல, அதரிக்கும் அன்பழகன் தீர்மானம் மட்டுமல்ல, திரு. சசிவர்ண தேவருடைய தீர்மானம் மட்டுமல்ல, தமிழ்நாட்டிலே வாழும் மூன்றரை கோடி மக்களுடைய தீர்மானம் அது. மக்கள் அதை விரும்புகிறார்கள்’. ‘அந்த விருப்பத்தை நாங்கள் அவமதித்திருக்கிறோம்’ என்று வேண்டுமானால் சொல்லுங்கள். ‘தமிழ்நாட்டு மக்களை மதிக்கமாட்டோம், சட்டசபையில் உறுப்பினர்களின் பெரும்பான்மை பலம் எங்களுக்கு இருக்கிறது, ஆகவே, இந்தத் தீர்மானத்தை ஏற்றுக் கொள்ள மாட்டோம்’ என்று சொல்லுங்கள். நாடு உங்களுக்குத்

[Sri K. Anbazhagan] [24th February 1961]

தக்க பதிலை, தக்க தருணத்தில், அவர்கள் வாக்கு தேவைப்படும் நேரத்தில் தரும். நாடு 1957-ல் இருந்தபடி 1962-ல் இருக்காது. 1962-ல் இருக்கிறபடி 1967-ல் இருக்காது. 1967-ல் இருக்கிறபடி 1972-ல் இருக்காது. அமைச்சர் திரு. சுப்பிரமணியமும் இருக்கிற இடத்திலே இருக்க முடியாது. ஆகவே, நாடே மாறும்; மக்கள் எண்ணமும் நகரும்; அப்படி நகரும்போது (கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்களின் குறுக்கீடு) கனம் அமைச்சர் திரு. சுப்பிரமணியம் அவர்களைக் குறித்துச் சொல்லும்போது, நான் கோபித்துக்கொண்டு பேசினாலுங்கூட, நல்ல உணர்ச்சியோடு, நல்ல எண்ணத்தோடு சொல்கிறேன், மத்திய சர்க்கார் அமைச்சராகக் கூட ஆகிவிடலாம் அல்லவா? என்று சொல்கிறேன். அந்த அளவுக்கு மாற்றம் கிடக்கும். அப்படி அங்கு போகும் அளவுக்கு திறமை பெற்றிருக்கிற அவர், 'தமிழ்நாட்டிலிருந்து வருகிறேன்' என்று அங்கு சொல்ல முடியுமானால் . . .

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: எல்லோரும் போகக் கூடிய இடத்திற்கு நானும் போய்ச் சேர்வேன் என்றுதான் (சிரிப்பு)

SRI K. ANBAZHAGAN: அமைச்சர் அவர்கள் நீண்ட காலம் வாழ்ந்து, திராவிட நாட்டில் கூட அமைச்சராக இருக்க வேண்டுமென்று தான் நான் வாழ்த்துகிறேன், நான் விரும்புகிறேன்—நல்ல திறமை படைத்தவர் என்னும் காரணத்தால்.

SRI N. R. THIAGARAJAN: 'தமிழ்நாடு' என்று பேசிக் கொண்டிருந்தார் கனம் அங்கத்தினர். இப்பொழுது 'திராவிட நாடு' என்று பேச ஆரம்பித்து விட்டாரே.

SRI K. ANBAZHAGAN: உண்மையான சிந்தனை உடையவர் களுக்கு நான் சொல்வது விளங்கும் என்று நம்புகிறேன்.

அப்படிப்பட்ட அமைச்சர் திரு. சுப்பிரமணியம் அவர்கள் நீண்ட காலம் வாழவேண்டும் என்ற விருப்பத்தாலுந்தான், தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைத்து, அதனால் அவருக்குப் புகழ் கிடைத்து, நல்லெண்ணம் மக்களிடத்தில் பரவி, மக்களெல்லாம், "தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைத்த இவர் வாழ்க" என்று சொன்னால், அந்த வாழ்த்து அவருடைய வாழ்நாள் முழுவதும் 70 வயது அல்ல, 100 வயது அல்ல, 120 வயதும், அதற்கு மேலும் நீடிக்கச் செய்யும் என்பதால்தான் "தமிழ்நாடு என்னும் பெயரை வைத்துப் பார்த்து நீண்ட நாள் நீங்கள் வாழுங்கள்" என்று அவரை நான் வாழ்த்துகிறேன்.

ஒரு வேளை அவர்களே அந்தப் பெயரை வைத்து அதனால் திராவிட முன்னேற்றக் கழகம் சரிந்து போய்விடுமானாலும், அவர்களுக்கு ஏற்படுகிற நல்ல பெயரைக் கேட்டு முன்னேற்றக் கழக வளர்ச்சி குறைந்துவிடுமானாலும், கம்யூனிஸ்ட் கட்சிப் பிரசாரம் குறைந்துவிடுமானாலும், அதற்காகக்கூட நான் விரும்பப்பட மாட்டேன். இந்த நல்ல பெயரைத் தயவு செய்து தேடிக் கொள்ளுங்கள் என்று கேட்டுக்கொள்கின்றேன். அமைச்சர்கள்

[24th February 1961] [Sri K. Anbazhagan]

எத்தனையோ தவறுதல்கள் செய்திருக்கிறார்கள். எதிர்க் கட்சியினருடைய மனதைப் புண்படுத்தியிருக்கிறார்கள். எத்தனையோ நேரத்தில் எதிர்க் கட்சியினர் சொல்கிறார்கள் என்ற காரணத்திற்காகவே நல்ல தீர்மானங்களைத் தோற்கடித்திருக்கிறார்கள். எந்த நல்ல திட்டமாக இருந்தாலும் அவமதித்திருக்கிறார்கள். இந்த ஒரு காரியத்திலாவது, 1962 மார்ச் தேர்தலுக்கு முன்பாக அமைச்சர்கள் தங்களுடைய நல்லெண்ணத்தைக் காட்டிக்கொள்ள வேண்டுமென.

நண்பர் திரு. சின்னதுரை அவர்களுடைய தீர்மானத்திற்கு மக்கள் ஆதரவு இல்லையென்று கருதினால் அமைச்சர் அவர்கள் தமிழ்நாட்டிலுள்ள கன்யாகுமரிக்குச் சென்றாலும், கோயமுத்தூருக்குச் சென்றாலும், திருப்பதி மலையடிவாரத்தில் உள்ள திருத்தணிக்குச் சென்றாலும், வேறு எந்த இடத்திற்குச் சென்றாலும் அங்கு பொதுக்கூட்டம் நடத்திக் கேட்கட்டும். என்னை வேண்டுமானால் அழைத்துக் கொண்டு போகட்டும். அவரோடு நான் வருவது அவருடைய பெருமைக்கு உகந்ததல்ல என்று கருதினால் திரு. கருத்திருமன் அவர்களையே அழைத்துக் கொண்டு போய்க் கூட்டம் நடத்தட்டும். பொது மக்களை நோக்கி வேண்டுமானால் இளம் பிள்ளைகளைக்கூடப் பார்த்து, "தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்கலாமா?" என்று கேட்கட்டும். 'வேண்டாம்' என்று சொல்லுபவர்களைக் காணவே முடியாது. வேண்டும் என்று சொல்கிறவர்களாகத்தான் அத்தனை பேரும் இருப்பார்கள். அந்தப் பெரும்பாலோருடைய விருப்பத்தை அமைச்சர் அவர்கள் மதித்துச் செயலாற்றட்டும். சட்டசபையிலுள்ள பலத்தை மட்டும் எண்ணிக் கொண்டிருக்கக்கூடாது. சட்டசபைக்கு மேற்பட்டதாக மக்கள் மன்றம் இருக்கிறது. அதை மதித்து, தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்கட்டும். அதை விரும்பாவிட்டால், 'தமிழகம்' என்ற பெயரையாவது ஏற்றுக் கொள்ளட்டும். 'தமிழ் நாடு' 'தமிழகம்' என்பவற்றுள் இதைத் தான் வைக்கவேண்டுமென்று நான் வற்புறுத்தவில்லை. நாடு விரும்பும் நல்ல பெயரை வைக்கவேண்டுமென்ற என்னுடைய வேண்டுகோளை, அவைத் தலைவர் அவர்கள் மூலமாகத் தெரிவித்துக்கொண்டு என்னுடைய உரையை முடிக்கின்றேன். வணக்கம்.

SRI M. R. KANDASAMI MUDALIAR: இப்பொழுது பேசிய நண்பர் அவர்கள், பாரதியாரே இந்தத் 'தமிழ்நாடு' என்ற பெயரை நம் ராஜ்யத்திற்கு வைப்பதற்காகவும், தமிழ் வளர்ச்சிக் காகவும், தமிழர்களுக்காகவும் அரும்பாடுபட்டவர் என்று சொன்னார். ஆனால், அந்தப் பாரதியாருடைய பாடலைப் பள்ளிக் கூடத்தில் வைக்கக்கூடாது என்று தடுத்த கட்சியினர் இன்றைக்கு பாரதியாருக்காக இவ்வளவு பரிந்து பேசி முதலைக் கண்ணீர் விடுகிறார்களே, இது நியாயமா?

DEPUTY SPEAKER: It is not a point of order.

[24th February 1961]

SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : உதவி சபாநாயகர் அவர்களே, திரு சின்னதுரை அவர்கள் கொண்டு வந்திருக்கின்ற இந்தப் பிரேரணையை ஆமோதித்து ஒரு சில வார்த்தைகள் கூற அவாவுகின்றேன். தமிழ்நாடு என்று நம் ராஜ்யத்திற்குப் பெயர் வைக்கவேண்டுமென்ற கோரிக்கை இன்று நேற்று எழுந்தது அல்ல. நீண்ட நெடு நாட்களுக்கு முன்பே, அகில இந்திய காங்கிரஸ் கமிட்டியிலே எழுந்த ஒரு விஷயமாகும். ஆக, இதை இத்தனை காலம் தாழ்த்திக் கொண்டு போக வேண்டிய அவசியம் இல்லை.

ராஜ்யப் புனரமைப்புக்கு முன்பாகவே பல பகுதிகள் ஒன்றாக இணைந்து இருந்த காரணத்தால், இதற்கு 'மதராஸ்' என்று பெயர் வைத்திருந்ததை ஓரளவு ஒப்புக்கொள்ளக்கூடும். ஆனால், 1-11-1956-க்குப் பிறகு ராஜ்யங்கள் பிரிந்தபின், தமிழகம் இன்று தமிழ் பேசக்கூடிய பகுதி முழுவதையும் ஒன்றாகக் கொண்டிருக்கிறது. 1-11-1956-க்குப் பிறகாவது இந்த பெயரை மாற்றுவதில் இந்த மந்திரிசபை முன்கூட்டியே வேண்டிய நடவடிக்கை எடுத்துக்கொள்ள வேண்டியது அவசியமாக இருந்தது. துரதிருஷ்டவசமாக இந்த மந்திரிசபைக்கு சாதாரணமாக முன்னே விட்டுப் பின்னே பிடிப்பதுதான் பரம்பரையாக இருந்து வருகிறது. ராஜ்யப் புனரமைப்புக் காலத்திலேயே எனக்கு ஒரு சந்தர்ப்பத்தில் இது தெரியவந்தது. 1-11-1956-இல் ராஜ்யப் புனரமைப்பு ஏற்பட்டது. அதற்கு முன்பு இந்தச் சபையில் உள்ள ஒருசில அங்கத்தினர்கள்—நாங்கள் அப்பொழுது கன்யா குமரி, செங்கோட்டைப் பகுதிகளிலிருந்து திருவிதாங்கூர்—கொச்சி அசெம்பிளியில் இருந்தோம். அந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் ராஜ்யங்களை எந்த முறையில் பிரிப்பது என்ற பிரச்சனை வந்த போது, ஒரே ஒரு பகுதி பிரிக்கப்படும் என்று சந்தேகப் பட்டோம். அங்கேயிருந்த மலையாள நண்பர்கள், இதை முன்கூட்டியே கருதி, யோசித்து, திட்டமிட்டு, சில காரியங்களைச் செய்து வந்தார்கள். பிரதம மந்திரியினிடத்தில் பர்ஸனல் அசிஸ்டென்டாக இருந்த மத்தாய் அவர்களுக்கு 'கனகக்குன்று பாலஸ்-லில்லிருந்து வைத்து, செங்கோட்டைத் தாலுகாவை டாத்திரம் எப்படிப் பிரிப்பது என்று திட்டமிட்டார்கள். அகில இந்திய ரீதியில், ராஜ்யப் புனரமைப்பு நேரத்தில் ஒரு தாலுகாவை இரண்டாகப் பிரித்த தாலுகா எது என்றால், அது செங்கோட்டை தாலுகா ஒன்றுதான். அது மிகப் பெரும் பகுதியில் தமிழர்கள் வாழும் பகுதி. அந்தத் தாலுகாவைப் பிரிக்க வேண்டும் என்பதற்காக அவர்கள் பிரத்தியேகமாக நடவடிக்கை எடுத்து, அதற்காக யார் யாரை அணுகவேண்டுமோ அவர்களை அணுகினார்கள். நாங்கள் இந்தச் சபையில் இருக்கும் குறிப்பாக இரண்டு அங்கத்தினர்கள், நானும் திரு. நேசமணி அவர்களும்—இதை உணர்ந்து சுமார் மார்ச் 1956-இல் கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்களையும் முக்கிய மந்திரி அவர்களையும் கண்டு, செங்கோட்டைத் தாலுகாவை இப்படிப் பிரிப்பதற்குத் திட்டம் இருக்கிறது, அப்படிச் செய்யக்கூடாது என்பதை எடுத்துச் சொன்னோம்.

[24th February 1961] [Sri K. Sattanatha Karayalar]

ஒரு அங்குல 'மாப்' மிகக் கஷ்டப்பட்டு நாங்கள் தயார் செய்து, எந்த முறையில் அவர்கள் பிரிக்க நினைக்கிறார்கள், வாட்டர் ஷெட் லைன் டிவைடிங் லைனாக வைத்து எப்படிப் பிரிக்கவேண்டும் என்ற முழு விவரமும் கொடுத்தோம். ஆனால், நாங்கள் கொண்டுவந்து கொடுத்த தஸ்தாவேஜ் எங்கு போயிற்றோ தெரியாது. பிறகு, ஒரு ஆண்டுக்குப் பிறகு ராஜ்யப் புனரமைப்பு ஏற்படக்கூடிய நேரத்தில், அதே வட்டாரத்தில் இருக்கும் டிஸ்டிரிக்ட் கலெக்டரும், இதர அதிகாரிகளும், "ஒரு அங்குல மாப் கூட கிடைக்கவில்லை," என்று அங்கலாய்த்தார்கள். வாட்டர் ஷெட் லைன் வைத்து நிச்சயப்படுத்தப் போகிறார்களா இல்லையா என்பது அவர்களுக்கே தெரியாத நிலைமையில் இருந்தது. இதை ஏன் குறிப்பிடுகிறேன் என்றால், எந்த அளவுக்கு அந்தப் பிரச்சனை வருவதற்கு முன், முன்கூட்டியே யோசிக்காமல் அதைக் காலம் தாழ்த்தி, கடைசியில், 'இம்மாதிரி நடக்கும் என்று எங்களுக்கே தெரியாது, கலெக்டர் தவறுதலாக இப்படிச் செய்துவிட்டார்' என்று சொல்லும் அளவுக்கு வந்துவிடுகிறார்கள் என்பதைத்தான் நான் வருத்தத்துடன் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

அதுபோல், இந்தப் பிரச்சனையிலும் பின்பு யோசிப்போம் என்று இல்லாமல் இப்போதே செய்யவேண்டும். ஏற்கனவேயே அதிகக் காலம் தாழ்த்துவிட்டது. இது ஒரு மிகப் பெரிய பிரச்சனை இல்லை. பம்பாய் மாகாணம் நம்மைவிட சர்வதேச ரீதியில் மிக முக்கியத்துவம் வாய்ந்திருந்தும், பம்பாய் என்ற பெயரை வைத்துக்கொண்டிராமல் மகாராஷ்டிரா, குஜராத் என்று பெயரை மாற்றிக்கொள்ள முடியுமென்றால், சென்னை மாகாணத்திற்கு 'மதராஸ்' என்ற பெயர்தான் அகில உலகத்திலே இடம் பெற்றிருக்கிறது என்று சொல்வது எந்தவிதத்திலும் பொருத்தமாக இருக்காது. தமிழனுடைய தன்மான உணர்ச்சியைப் பாதிக்கக்கூடிய எந்தக் காரியமும் செய்யக்கூடாது. தமிழனுடைய தன்மான உணர்ச்சியோடு சம்பந்தப்பட்டிருக்கக்கூடிய பெயராகிய 'தமிழகம்', அல்லது 'தமிழ்நாடு' என்று இந்த ராஜ்யத்திற்குப் பெயர் வைப்பதை அங்கீகரிப்பதில் எந்தவிதமான ஆட்சேபணையும் இருக்க நியாயம் இல்லை. இதை இன்று இல்லாவிட்டால் நாளைக்காவது மந்திரிசபை ஒத்துக்கொள்ளும் என்று எண்ணுகிறேன். அப்படி ஒத்துக்கொள்ளக்கூடிய பிரச்சனையை வேண்டுமென்றே, ஏதோ அவர்கள் சொன்னார்கள், இவர்கள் சொன்னார்கள் என்ற காரணத்திற்காக வெல்லாம் தள்ளிப்போடாமல், இன்னும் அதிகக் கால தாமதம் செய்யாத முறையில், உடனடியாக அதை ஒத்துக்கொள்வது சாலச் சிறந்ததாகும். இது ஏதோ பிறர் இதற்காக ஒரு கிளர்ச்சி செய்து அதனால் நாம் ஒத்துக் கொண்டோம் என்று எண்ணுவதற்குரிய நிலைமை இந்த நாட்டில் கிடையாது. சாதாரணமாக எல்லோரும் ஒத்துக்கொள்ளக்கூடிய விஷயம். இனியாவது காலம் தாழ்த்தாது, மேலும் பல சக்திகள் வளர்வதற்கு இடம் கொடுக்காது, உடனடியாக மெட்ராஸ் என்பதற்குத் தமிழகம், தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதற்கு இத்தீர்மானத்தை அங்கீகரிக்க வேண்டுமென்று பணிவோடு கேட்டுக் கொண்டு என் உரையை முடித்துக்கொள்கிறேன். வணக்கம்.

[24th February 1961]

* **SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR:** கனம் சின்னதுரை கொண்டு வந்த தீர்மானத்தை முழுமனதுடன் ஆதரிக்கின்றேன். முக்கியமாக இதில் பொது ஜனங்களுடைய அபிப்பிராயம் என்ன என்று பார்ப்போமானால் எல்லோரும் இதை ஆதரிக்கின்றார்கள். அதேபோலத்தான் ஆளும் கட்சியில் உள்ளவர்களும் கூட எல்லா எதிர்க்கட்சியில் உள்ளவர்களையும்போல இதை ஆதரிப்பார்கள் என்று நினைக்கிறேன். ஆனால் அவர்கள் யாரும் இதில் பங்கெடுத்துக் கொள்ளாமல் இருப்பதைப் பார்த்தால் சர்க்காரின் தீர்மானம் திட்டவட்டமாக எப்படி இருக்கும் என்று தெரியவில்லை. தவிர இரண்டு மூன்று தினத்திற்கு முன் பத்திரிகையில் படித்தேன். மந்திரி சபையில் இதைப்பற்றி விவாதித்தபோது அவர்களுக்குள்ளேயே அபிப்பிராயபேதம் இருந்ததாக. (கனம் ஸ்ரீ ஆர். வெங்கட்டராமன் : அன்றைக்குப் பேப்பர் நிறைய விற்றிருக்கும்.—சிரிப்பு).

(Mr. Speaker in the Chair.)

பொதுவாக எதிர்க்கட்சியினர் இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறார்கள் என்பதற்காக இதை நிராகரிக்கக்கூடாது. மக்கள் அபிப்பிராயம் இது. "1952-ஆம் இதைப் பரிசீலித்தோம். நாங்கள் அதன் காரணமாகப் பயப்படவில்லை. 1952 தேர்தலைவிட 1957 தேர்தலில் அதிகமாக வெற்றி பெற்று வந்தோம்" என்று சொல்லிக் கொண்டிருப்பதில் பயன் இல்லை. 1962-ல்தான் திட்ட வட்டமாகத் தெரியும். ஆகவே கடைசியாகக் கேட்டுக்கொள்கிறேன், எதிர்க்கட்சியினர் கொண்டுவந்தார்கள் என்பதற்காக நிராகரிக்கக்கூடாது. இந்தப் பிரச்சனை, நண்டநாளாக இருந்து வரும் முக்கியப் பிரச்சனை. ஆகவே மதராஸ் என்ற பெயரை மாற்றி தமிழ்நாடு என்று இந்த மாநிலத்திற்குப் பெயர் வைக்க வேண்டும் என்ற இத்தீர்மானத்தை ஆளும் கட்சியில் உள்ளவர்களும் சரி, சர்க்காரும் சரி ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக்கொண்டு என்னுடைய வார்த்தையை முடித்துக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கனம் சபாநாயர் அவர்களே, இன்று இங்கு இத்தீர்மானத்தின்மீது நடைபெற்ற விவாதத்திற்குப் பதில் அளிக்கும் முன் 30-ந் தேதி அன்று நடந்த நிகழ்ச்சியைப் பற்றி சில கருத்துக்கள் சொல்ல வேண்டியது அவசியம். ஏனெனில் 30-ந் தேதி அன்று இந்தத் தீர்மானம் இங்கே வந்த போது அப்போது இருக்கக்கூடிய சூழ்நிலையில் இந்தத் தீர்மானத்தை இங்கு விவாதிக்கக்கூடாது என்ற ஒரு யோசனையை நான் சொன்னேன். அந்த யோசனையை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டுமென்றும் இந்தச் சபையைக் கேட்டுக்கொண்டேன். அதன் காரணமாக எதிர்க்கட்சிக்காரர்கள் எல்லோருமே வெளியில் சென்றுவிட்டார்கள். வெளியில் சென்றதோடு மட்டும் அல்லாமல் ஒரு அறிக்கையையும் கொடுத்து இருந்தார்கள். அதையும் நான் பார்த்தேன். அதிலே முக்கியமாக அன்றைக்குச் சொன்னது, பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டியில் முடிவானது, அந்த முடிவுக்கு மீறி விவாதத்தை ஒத்திப்போடவேண்டுமென்று சொன்னதை

[24th February 1961]

[Sri C. Subramaniam]

நான் லீடர் ஆப் த ஹவுஸ் என்ற முறையில் செய்தது தவறு என்று வலியுறுத்தினார்கள். அன்றைக்கு பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டியின் முடிவுக்கு மாறாக என்ன காரணத்தினால் சொல்ல வேண்டிய சூழ்நிலை ஏற்பட்டது என்பதை அங்கத்தினர்கள் எல்லோரும் அறிவார்கள். நான் அந்த யோசனையை வெளியிட்ட காலத்தில் 30-ந் தேதி கிளர்ச்சி நடைபெறுவதாக இருந்தது. ஆனால் பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டி முடிவு செய்தபோது அத்தகைய கிளர்ச்சி எதுவும் நடைபெறப்போவதாக அறிவிக்கப்படவில்லை. அந்த நிகழ்ச்சி மட்டும் அல்ல, எந்த முறையில் என்ன நடக்கும் என்று நமக்குத் தெரியாது. ஆனால் 30-ந் தேதி கிளர்ச்சி காரணமாகத் தொண்டர்கள் உணர்ச்சிவசப்பட்டு இருக்கலாம். அதைப்பற்றி இப்போது நான் ஆராயப் புகளில்லை. ஆனால் சாலை மத்தியில் தொண்டர்கள் படுத்துக்கொண்டு, கார் போகாத முறையில், அங்கத்தினர்கள் உள்ளே வரமுடியாத முறையில் அந்தக் கிளர்ச்சி நடைபெற்றது என்பது அங்கத்தினர்களுக்குத் தெரியும். ஆகவே மாறுபட்ட சூழ்நிலையில் முன்பு எடுத்து இருந்த முடிவுக்கு மாறாக ஒத்திப்போடவேண்டும் என்று நான் கேட்டுக் கொண்டேன். விதிக்குத் தவறாக நான் நடந்து கொண்டிருக்கிறேனோ என்றால் இல்லை. விதியை ஒட்டித்தான் நடந்திருக்கிறது. தவறாக நடந்திருப்பதாக யாரும் சொல்ல முடியாது. நான் எதேச்சாதிகாரமாக, என்னுடைய கட்சி பலத்தைக்கொண்டு நடந்துவிட்டதாக அவர்கள் சொல்கிறார்கள். ஆனால் எப்படி நடந்தது, சட்டசபை விதி என்ன என்பதை அங்கத்தினர்களும் உணரவேண்டும், வெளியில் இருக்கிறவர்களும் உணரவேண்டுமென்ற காரணத்தினால் இதை விளக்கவேண்டுமென்று விரும்புகிறேன். விதி 193-ல் பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டியைப் பற்றிச் சொல்கிறது. அதாவது . . .

'193 (1) At the commencement of the House or from time to time, as the case may be, the Speaker may nominate a committee called the 'Business Advisory Committee' consisting of not more than fifteen members including the Speaker who shall be the Chairman of the Committee.'

'195 (1) It shall be the function of the Committee, to recommend the time that should be allocated for the discussion of the stage or stages of such Government Bills as the Speaker, in consultation with the Leader of the House, may refer to the Committee

(2) The Committee shall have the power to indicate in the proposed time-table the different hours at which the various stages of the Bill shall be completed.

(3) The Committee shall have such other functions as may be assigned to it by the Speaker from time to time.'

இந்தமாதிரி என்ன என்ன விஷயங்களைப்பற்றி சபை விவாதித்து முடிவு செய்யவேண்டும் என்பதை பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டி தீர்மானித்து சபை முன்பும் வைத்து அனுமதி பெறப்படுகிறது.

விதி 199-ஐயும் கனம் அங்கத்தினர்கள் பார்க்கவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். அவ்விதியில்

[Sri C. Subramaniam] [24th February 1961]

'199. No variation in the order shall be made except on the request of the Leader of the House with the permission of the House.'

ஆகையால் பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டியில் முடிவு எடுத்து சபையும் ஏகமனதாக ஏற்றுக்கொண்டிருந்தாலும் அதை சபையின் அனுமதியோடு மாற்ற லீடர் ஆப் த ஹவுசுக்கு இங்கே உரிமை கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. லீடர் ஆப் த ஹவுஸ் ஒருவருக்குத்தான் அந்த உரிமை கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது என்பதைச் சொல்ல விரும்புகிறேன். தவறான சூழ்நிலை அன்று நிலவிய காரணத்தினால் அதுபற்றி இன்று விவாதிக்கவேண்டாம் என்று சபையின் அனுமதியை நான் கோரியது சட்டசபை விதிகளின்படி எனக்குக் கொடுக்கப்பட்டுள்ள உரிமையின் அடிப்படையிலே அமைந்திருக்கிறதே தவிர நான் ஏதோ எதேச்சாதிகாரமாகச் செய்தேன் என்று சொன்னால் அது முற்றிலும் தவறானது ஆகும்.

12-00 noon. இங்கு நான் நடந்துகொண்டது எதேச்சாதிகாரம் என்று சொன்னால் இதுவரை நான் நடந்துகொண்டு வந்தது குறித்து ஓரளவு பெருமைப்படலாம். நான் செய்தது எதேச்சாதிகார முறையில் என்று வெளியேறியிருக்கிறார்கள் என்று நினைக்கிறேன். உண்மையில் அப்படி வெளியேறினது என் எதேச்சாதிகாரத் திற்காக அல்ல. கம்யூனிஸ்ட் கட்சியினர் இப்படி ஏதாவது நெருக்கடி ஏற்படும்போது எப்படி நடந்து கொள்கிறார்கள் என்று பார்த்தோம். மற்றவர்கள் சிந்தித்துப் பார்க்கக்கூட இடம் கொடுக்காமல் "வாருங்கள், வெளியே போகலாம்" என்று சொல்லி வெளியேறினார்கள்.

SRI M. KALYANASUNDARAM: இது மற்றவர்களையும் அவமதிப்பதாகும். கம்யூனிஸ்ட் கட்சி மட்டும் அல்ல, எல்லோரும் கலந்து முடிவு எடுத்த தீர்மானம். கம்யூனிஸ்ட் கட்சிக்கும் மற்ற கட்சிகளுக்கும் இடையே பிளவு உண்டாக்க நினைக்கும் நிதி அமைச்சர் அவர்களின் சாதாரணத்தைக் கண்டு எதிர்க்கட்சிக் காரர்கள் ஏமாற மாட்டார்கள்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: எப்படி ஏமாற்றுவது என்ற வித்தை கம்யூனிஸ்ட் கட்சிக்காரர்களுக்கு நன்கு தெரிந்திருக்கிறது என்பதைத்தான் சொல்ல விரும்புகிறேன்.

SRI M. KALYANASUNDARAM: "ஏமாற்றுவது" என்ற வார்த்தை பார்லிமெண்டரியா? இந்த சபையில், இந்தக் கட்சி என்று சொன்னால் அது இங்குள்ள அங்கத்தினர்களைக் குறிப்பிடுவதாகும்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கம்யூனிஸ்ட் கட்சி உள்ளேயிருந்தாலும் சரி, அல்லது வெளியே இருந்தாலும் சரி மக்களை எப்படி ஏமாற்றி தப்பான வழியில் கொண்டு செல்ல முடியும் என்பதை ஒரு சித்தாந்தமாகவே வகுத்துக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அதை நான் எங்கு வேண்டுமானாலும் சொல்லத் தயார். அதை நிரூபிக்கவும் தயார். இதுபற்றி யோசித்துக்கூடப் பார்க்காமல் எதிர்க் கட்சியினர் வெளியேறும் நிலை ஏற்பட்டது. இது என் கருத்து, இது தவறாக இருக்கலாம். இன்னொன்று சொல்ல

[Sri C. Subramaniam] [24th February 1961]

விரும்புகிறேன். பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டியைக் கலந்துதான் மாற்றியிருக்க வேண்டுமென்று சொல்லியிருக்கலாம். அப்படி செய்திருக்கலாம். நான் செய்தது வேண்டுமானால் தவறு என்று ஒப்புக் கொள்கிறேன். ஆனால் ஒன்று. இது பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டி முடிவு செய்தது, ஆகவே மேலும் அந்தக் கமிட்டியைக் கூட்டித் தான் முடிவு செய்யவேண்டுமென்று அன்று யாராவது ஒருவர் சொல்லி அதை நான் கேட்காமல் இருந்தால் அப்பொழுது என்னைக் குற்றம். . . .

SRI M. KALYANASUNDARAM: ஒரு மணி நேரம் ஒத்திப் போடலாம் என்று திரு. சின்னதுரை அவர்கள் சொன்னார்கள்.

MR. SPEAKER: பதில் அளிக்கும்போது குறுக்கே பேச முடியாது. "பாயின்ட் ஆர் ஆர்டர்" அல்லது "பாயின்ட் ஆப் பர்ஸனல் எக்ஸ்ப்ளனேஷன்" என்றால் குறுக்கே பேசலாம். எப்பொழுது வேண்டுமானாலும் குறுக்கே பேசலாம் என்றால் ஆர்டர் இல்லாது "டிஸ் ஆர்டராக" போய் விடும். தயவுசெய்து குறுக்கிடாதீர்கள்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டியைக் கலந்து முடிவு செய்வது முக்கியம் என்று ஒருவராவது சொன்னார்களா? பிஸினஸ் அட்வைசரி கமிட்டி முடிவு செய்ததை மறந்து விடாதீர்கள், மீண்டும் அவர்களைக் கலக்க வேண்டும் என்று என்னை ரூபகப்படுத்தியிருக்கலாம். அப்படிச் செய்யாது, வெளியே போன பிற்பாடு எப்படி சப்பைக்கட்டு கட்டலாம் என்னென்ன தவறுகளை நிதியமைச்சர் அவர்கள் மீது போடலாம் என்று யோசித்து வெளியிட்ட அறிக்கையே தவிர அதை வேறு விதத்தில் எடுத்துக் கொள்வதற்கில்லை. அன்று நான் நடந்து கொண்டது விதிக்கு உட்பட்டதென்றால், விதிக்கு புறம்பாக ஒன்றும் நடக்கவில்லை. விதிகளை மீறி எந்தவிதமான நடவடிக்கையும் எடுக்கவில்லை. அப்படி எதேச்சாதிகாரமான முறையில் நான் நடந்து கொள்ளவும் இல்லை. அடுத்தபடியாக, மெஜாரிட்டி இருக்கிறது, ஆகவே அதைக் கொண்டு எந்த முடிவையும் நீங்கள் செய்து விடுகிறீர்கள் என்று அடிக்கடி சொல்கிறார்கள். பின், எப்படிச் செய்வது? மெஜாரிட்டியினரின் அபிப்பிராயத்தைக் கேட்காமல் சிறுபான்மையோரின் அபிப்பிராயத்தை வைத்துக்கொண்டு, அவர்களுக்கு மட்டும் மதிப்பு கொடுத்து, அவர்கள் சொல்கிற முடிவு போல் செய்வது என்றால் அது டெமாக்க்ரஸி என்ற பெயருக்கோ அல்லது அமைப்பிற்கோ பொருத்தமில்லாது, அதற்கு வேறு அர்த்தத்தான் கொடுக்க வேண்டியிருக்கும். சிறுபான்மையோர் என்று சொல்லும்போது, அவர்கள் கருத்திற்கு மதிப்பு கொடுக்கவேண்டும் என்று சொல்லும்போது நாம் ஒன்றை திட்டவாட்டமாகத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டும். பின்னாலும் இதுபற்றி நாம் கவனிக்கவேண்டியவர்களாயிருக்கிறோம். நாம் எடுக்கும் நடவடிக்கைகள் காரணமாக, மொழி சிறுபான்மையோருக்கு அவர்கள் உணர்ச்சிகளுக்கு, அல்லது வேறு விதத்தில் அவர்களுக்கு இடையூறுகள் அல்லது சங்கடங்கள் ஏற்படுமானால் நாம் பெருவாரியாக இருந்தாலும்,

[Sri C. Subramaniam]

[24th February 1961]

அவர்கள் சிறுபான்மையோரானதால் இது நாம் கவனிக்க வேண்டிய விஷயம். அப்பொழுது அவர்களின் உணர்ச்சி எப்படியிருக்கிறது என்பதை நாம் கணக்கில் எடுத்துக் கொள்ளக் கடமைப்பட்டிருக்கிறோம். அதேபோல் சமய அடிப்படையில் சிறுபான்மையோராயிருக்கலாம். அப்பொழுது அவர்கள் சமயத்தைத் தாக்கும் முறையில் நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டால், நாம் மெஜாரிட்டியினராயிருக்கிறோம், ஆகவே எங்கள் பலத்தை வைத்துக் கொண்டு ஒரு முடிவு எடுப்போம் என்ற முறையில் சொன்னால் அப்பொழுது வருகிறது, சிறுபான்மையோரின் உரிமை. ஆனால் எங்களுக்கு மக்களின் ஆதரவு கிடைக்கவில்லை, நாங்கள் 15, 17 பேர்கள்தான் வந்திருக்கிறோம், 4 பேர்கள், 5 பேர்கள்தான் இருக்கிறோம், ஆகவே நாங்கள் சொல்லும் கருத்துக்களைக் கவனித்து எங்களுக்கு மதிப்பு கொடுக்கவேண்டுமென்று சொல்லும்போது, அதை ஒவ்வொருபுறத்திலும் வலியுறுத்துவது என்றால் ஜனநாயக அடிப்படைக்கு அது உகந்ததல்ல. இதைச் சற்று சிந்தனை செய்து பார்க்கவேண்டுமென்று திரு. ராமசுவாமி முதலியார் அவர்களையும், திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்களையும், மற்றவர்களையும் நான் கேட்டுக்கொள்கிறேன். மெஜாரிட்டி, மெஜாரிட்டி என்று சொன்னால், கடைசியாகப் பார்க்கும்போது அந்த அடிப்படையில் தான் இங்கு அரசாங்க நிர்வாகத்தை நடத்த முடியுமே தவிர எதிர்க்கட்சியில் உள்ளவர்கள் சிறிய எண்ணிக்கையில் இருக்கிறார்கள், ஆகவே அவர்கள் சொல்வதற்குத்தான் அதிக மதிப்பு கொடுக்கவேண்டும் என்ற முறையில் நாம் முடிவு எடுக்கவேண்டுமென்று சொன்னால் அது ஜனநாயகத்திற்கு ஏற்றதல்ல, அந்த அமைப்பிற்கு உகந்ததல்ல என்று எடுத்துக் கூற விரும்புகிறேன். ஆகவே, இன்று இத்தீர்மானத்தைப்பற்றிப் பரிசீலனை செய்யும் போது, இவைகளையெல்லாம் ஒரு புறம் ஒதுக்கி வைத்துவிட்டு பெயர் மாற்றுவது அவசியந்தானா என்பதுபற்றி ஆராயவேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இன்று காங்கிரஸ் கட்சியில் உள்ளவர்களைத் தவிர எதிர்க்கட்சியில் உள்ளவர்கள் அனைவரும் அவர்கள் கருத்துக்களைத் தெரிவித்து விட்டார்கள். இதிலிருந்து, தமிழ் என்று சொன்னால், எதிர்க்கட்சிக்காரர்களுக்குத்தான் தமிழில் அக்கரை போலிருக்கிறது, தமிழர்களிடம் அவர்களுக்குத் தான் அக்கரை போலிருக்கிறது, என்று நினைக்கக்கூடிய முறையில் இந்தப் பெயர் வைப்பது குறித்து யாரும் முடிவு செய்யமாட்டார்கள் என்ற பூர்ண நம்பிக்கை எனக்கிருக்கிறது. யாரும் இது குறித்து ஐயப்பட மாட்டார்கள். ஏனெனில், தமிழர்களின் நல் வாழ்விற்காக, தமிழ் மொழி வளர்ச்சிக்காக இன்று நாம் எடுத்திருக்கக்கூடிய நடவடிக்கைகளின் அடிப்படையில், நாங்கள் எடுத்துக்கொண்டுள்ள முயற்சிகள் அடிப்படையில், இந்த மந்திரிசபை எடுத்துக்கொண்டிருக்கக்கூடிய முயற்சிகள் அடிப்படையில் இதை நம்பலாம். நாங்கள் செய்ததை இன்னும் சிறிது திறமையாகச் செய்திருக்கலாம் என்று சொன்னால் அதை ஒப்புக்கொள்ளத் தயார். ஆனால் தமிழர்கள் வாழ வேண்டும் என்பதற்காக, தமிழ் வளர வேண்டும் என்பதற்காக வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எடுக்க வேண்டும், தீவிர முயற்சி செய்யவேண்டும் என்ற எண்ணம் எங்களுக்கு இல்லையென்ற முறையில் யாராவது பேசினால், அதை மக்க

[24th February 1961]

[Sri C. Subramaniam]

ளிடம் சொல்லி அவர்களை நம்ப வைப்பது என்பது கஷ்டம். இந்த வார்த்தையை யாரும் ஒப்புக் கொள்ள மாட்டார்கள். தமிழர்களின் தன்மானத்தைக் காக்க என்று சொன்னால் தன்மானம் உள்ளவர்களா இல்லையா என்பது வெறும் பெயரில் அல்ல இருப்பது என்பது என் கருத்து. திரு. அன்பழகன் அவர்கள் குறிப்பிட்டது பற்றிச் சொல்கிறேன். தமிழ் பாடமொழியாகவேண்டுமென்று சொன்னபோது கருத்து வேற்றுமை இருப்பதாகச் சொன்னார்கள். அவர்கள் ஏடுகளிடையேயே இதுபற்றி கருத்து வேற்றுமையில்லையா? இதை எதிர்த்தே அவர்கள் ஏடுகள் இருப்பது பற்றி அவர்களுக்கு நான் எடுத்துக் காட்டவில்லையா? இது போன்ற விஷயங்களில் கருத்து வேறுபாடு இருப்பதில் ஆச்சரியப்படுவதற்கில்லை—சில சமயங்களில் பத்திரிகைகளில்கூட ஒரு பத்திரிகை "மந்திரிசபைக்குள் பிளவு" என்று கொட்டை எழுத்துக்களில் பிரசுரித்தது. இது பற்றி மூன்று நான்கு மாதங்களுக்குள் மூன்று தடவை இதுபற்றி அப்பத்திரிகையில் வந்து விட்டது. மந்திரிசபைக்குள் பிளவு ஏற்படவேண்டுமென்ற அவர்கள் ஆசை காரணமாக அப்படி போட்டுக்கொண்டு வருகிறார்கள். "மந்திரிசபைக்குள் பிளவு" என்று கொட்டை கொட்டையாக வெளியே போட்டு, உள்ளே பார்த்தால் அதன் வாசகத்தில் கருத்து வேற்றுமை குறித்து ஒரு வாசகமும் காணவில்லை. மற்றயிடங்களில் மந்திரி சபைக்குள்ளும், கட்சிகளுக்குள்ளும் பிளவு இருக்கிறதே, ஏன் நம் ராஜ்யத்தில் மட்டும் அப்படியில்லை, அதற்காக நாம் எதாவது உதவி செய்ய முடியுமா என்று பார்க்கக்கூடிய முறையில் அவர்கள் அதற்கு உதவி செய்ய வருவதுபோல் இருக்கிறது. அப்படிப் பிளவு இல்லையே என்று அவர்களுக்கு கஷ்டமாயிருக்கிறது. ஆகவே, பத்திரிகை நடத்துகிறவர்களுக்கு ஒரு பொறுப்பு இருக்கிறது. உடன்பாட்டை வளர்ப்பதற்கு, ஒற்றுமையை வளர்ப்பதற்கு பத்திரிகைகள் பாடுபட கடமைப்பட்டிருக்கின்றன. ஒற்றுமைக்குப் பதிலாக, பிரிப்பதற்கான முறையில் போடுவதை நிறுத்துவது மிக அவசியம். தமிழ் நாட்டுப் பத்திரிகைகள் தமிழர்கள் பண்பைக் காட்டுகிறார்கள், தமிழர்கள் பண்பு குறைந்துவிடவில்லை என்ற முறையில் பத்திரிகைகள் பணியாற்றினால், தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைப்பதைவிட அதிகமான நன்மை ஏற்படும். நமது பண்பு குறைந்து விடக்கூடாது.

SRI A. V. P. ASAITHAMBI: Sir, on a point of personal explanation.

MR. SPEAKER: நீங்கள்தான் ஒன்றும் பேசவில்லையே, எப்படி இப்போது நீங்கள் பேச முடியும்?

SRI A. V. P. ASAITHAMBI: அமைச்சர் அவர்கள் குறிப்பிட்ட பத்திரிகை என்னைப்பற்றியதுதான், (பலத்த சிரிப்பு) எனம் அமைச்சர் அவர்கள் தமிழாசைக் கழகத் தலைவர் அவர்களுக்கு அனுப்பிய கடிதத்தில், 'நாங்கள் கொண்டிருக்கிற கருத்தை சபைக்கு வெளியில் சொல்லுவதற்கில்லை, சபையில்தான் அதை தெரிவிக்க முடியும்' என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். இந்த

[Sri A. V. P. Asaithambi] [24th February 1961]

நிலையில் முதல் அமைச்சர் அவர்களுடைய கருத்துக்கு இது வேறுபாடாக இருந்த காரணத்தின் பேரில் அவர்களுக் குள்ளேயே கருத்து வேறுபாடு இருக்கிறது என்பதை எடுத்துக் காட்டியிருந்தேன். அதை இப்போது சொல்லுவது, சபையையும் சபையில் இருக்கின்ற என்னையும் பாதிப்பதாக இருப்பதால், நான் எடுத்துக் கூறியிருந்ததை வேறுமாதிரியாக பயன்படுத்திக் கொள்ளவேண்டாமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : இந்தக் குல்லாய் வேறு யாருக்காவது பொருந்தும் என்று எண்ணிக்கொண்டிருந்தேன். ஆனால் இந்தக் குல்லாய் திரு. ஆசைத்தம்பி அவர்களுடையதுதான் என்று அவர்களே எடுத்துப் போட்டுக்கொண்டார்கள். (சிரிப்பு) திரு. ஆசைத்தம்பியைப்பற்றியோ அல்லது அவர்களுடைய பத்திரிகையைப்பற்றியோ என் மனதில் எந்தவிதமான எண்ணமும் வர வில்லை. இப்போது அவர்களே அதைப் போட்டுக்கொண்டார்கள். எந்தப் பத்திரிகையில் இது வந்திருந்தது என்பது அவர்களுக்கே தெரியும். அவர்கள் இப்போது வந்து இங்கு சமாதானம் சொல்ல வேண்டிய அவசியமில்லை. திரு. ஆசைத்தம்பி அவர்களுடைய பத்திரிகையில் வந்திருந்ததோ என்னவோ தெரியவில்லை, அதை நான் பார்க்கவில்லை, மற்றவர்கள் பார்த்திருந்தாலும் பார்த்திருப் பார்கள். ஆகவே, இந்த முறையில் யாரும் மந்திரிசபைக்குத் தொண்டு செய்யவேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

இன்னொரு கேள்வியும் இங்கு கேட்கப்பட்டது. 'உங்களுக்கு தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைத்து விட்டால் என்ன வந்து விடப் போகிறது, ஏன் வெட்கப்படுகின்றீர்கள், உங்களுக்கு என்ன அவமானம் வந்து விடும்?' என்று பலர் இங்கு கேட்டார்கள். அப்படி வெட்கக்கேடு ஏற்பட்டு விடும், அல்லது அவமானம் வந்து விடும் என்று எண்ணியிருந்தால் எப்படி தமிழ்நாடு காங்கிரஸ் கமிட்டி என்று பெயர் வைத்திருக்க முடியும்? இதில் வெட்கப்படுவதற்கு என்ன இருக்கிறது? அப்படியானால் தமிழ்நாடு காங்கிரஸ் கமிட்டி என்று பெயர் வைக்கவேண்டிய அவசியமே ஏற்பட்டிருக்காது, அதை மாற்றுவதற்கான சந்தர்ப்பங்கள் எவ்வளவோ இருந்தன. அப்படியிருந்தும் கூட இப்போது தமிழ் நாடு காங்கிரஸ் கமிட்டி என்றுதான் வைத்துக்கொண்டிருக்கின்றோம். தமிழ்நாடு என்றால் காங்கிரஸ்காரர்களுக்கு வெறுப்பு அல்லது அதன் பேரில் காங்கிரஸ்காரர்களுக்கு விரோதம் என்கின்ற அடிப்படையில் எண்ணுவதற்கு அவசியமே கிடையாது. தமிழர் களுடைய வளர்ச்சியாக இருந்தாலும் சரி, தமிழ் மொழியினுடைய வளர்ச்சியாக இருந்தாலும் சரி, தமிழர்களுடைய முன்னேற்றமாய் இருந்தாலும் சரி, தமிழ் மொழியினுடைய முன்னேற்றமாய் இருந்தாலும் சரி காங்கிரஸ்காரர்கள் என்றுமே தயங்கியிருந்ததில்லை. அவ்வாறு இருக்கும் போது இப்போது திடீரென்று இந்த ராஜ்யத் திற்குத் தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்கவேண்டிய அவசியமில்லை என்று சொல்லுகிறோம் என்றால், அதற்கு ஏதாவது காரணம் இருக்கத்தான் செய்யும் என்பதை எல்லோரும் யோசித்துப்பார்க்க வேண்டும். இதை ஏதோ தேர்தலுக்காக உபயோகப்படுத்து

[24th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

கிறோம் என்றும் இப்போது இல்லையென்றால் தேர்தல் வரை இந்தப் பெயரை வைக்கக்கூடாது என்றெல்லாம் கனம் திரு. அன்பழகன் அவர்கள் பாடம் சொன்னார்கள். அவர்கள் பாடத்தை நாம் கேட்க வேண்டியதுதான், ஆசிரியர் பாடம் சொல்லும்போது எப்படிப் பாடம் கேட்காமல் இருக்க முடியும்? இதை வைத்துக்கொண்டு மக்களிடத்தில் போய் வோட்டுக்கேட்க வேண்டும் என்ற எண்ண மிருந்தால் தான் இதைப்பற்றி நாம் தேர்தலோடு சம்பந்தப் படுத்திப் பார்க்கவேண்டும். பெயரை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு மக்களிடத்தில் போய் வோட்டுக் கேட்கலாம் என்று நம்பிக்கை வைத்துக் கொண்டிருந்தால் அது வெறும் அவநம்பிக்கையாகி விடும், அவ்விதம் யாராவது கனவு கண்டு கொண்டிருந்தால் அது வெறும் பகற்கனவு தான், அதிலிருந்து விழித்துக் கொள்ள வேண்டுமென்று கேட்டுக்கொள்கிறேன். இந்த அடிப்படையில் இந்தப் பிரச்சனை தேர்தலுக்குச் சாதகமாக இருக்குமா அல்லது பாதகமாக இருக்குமா என்பதை நாம் கூர்ந்து பார்க்கவில்லை. ஆகையினால் தான் இன்றைக்கு இதைப்பற்றி நன்றாக ஆலோசித்துப் பார்த்து இதில் முடிவு செய்ய வேண்டியவர்களாக இருக்கிறோம். மதராஸ் என்றிருப்பதை மாற்றுவதால் ஏதாவது நன்மை கிடைக்குமா அல்லது வேறு ஏதாவது பாதகம் ஏற்படுமா என்பதைப் பற்றியும் நாம் கூர்ந்து பார்க்கவேண்டியதாக இருக்கிறது. கனம் அமைச்சர் திரு. வெங்கட்டராமன் அவர்கள் சொன்னது போல் மகாராஷ்டிரம் என்று வெளிநாடுகளில் சொல்லும்போது அது எங்கே இருக்கிறது என்று கேட்க வேண்டிய நிலை ஏற்படுகிறது. வேண்டுமென்றால் இன்னும் நூலைந்து ஆண்டுகளுக்குப் பின்னால் வெளிநாடுகளில் தெரிந்து கொள்ள முடியும். அப்படிப் பார்க்கும்போது உலகத்திற்கு எல்லாம் தெரியக் கூடிய அளவில் இருக்கக்கூடிய மதராஸ் என்ற பெயரை மாற்ற வேண்டியதன் அவசியம் என்ன என்பதையும் நாம் ஆலோசனை செய்து பார்க்க வேண்டியதாக இருக்கிறது. இவ்விதம் இருந்து கொண்டு இருப்பதால் நமக்கு எந்தவிதமான அவமானமும் இல்லை. இதனால் நம்முடைய தன்மானத்திற்கும் எந்தவிதமான தீங்கும் வந்து விடாது. இன்றைக்கு மதராஸ் என்றிருப்பதை தமிழ்நாடு என்று மாற்றிவிட்டாலும் கூட இதைப்பற்றி ஜெர்மனியிலோ அல்லது அமெரிக்காவிலோ கேட்கும்போது தமிழ் என்பது அவர்களுடைய பழமையான மொழி, அது மிகவும் வளமடைந்த மொழி, இதன் அடிப்படையில் தான் தமிழ்நாடு என்று பெயர் வைக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று கருதமாட்டார்கள்; முன்பு மெட்ராஸ் என்று இருந்ததைத்தான் இப்போது தமிழ்நாடு என்று மாற்றியிருக்கிறார்கள், இரண்டும் ஒன்றுதான் என்று எடுத்துக்கொள்வார்கள், பல பெயர்கள் அதனுடைய காரணம் தெரியாமலேயே நாம் சொல்லிக்கொண்டிருக்கிறோம். விக்டோரியா ஆஸ்டல் இருக்கிறது. நான் அதில் தங்கியிருந்திருக்கிறேன். அந்தப் பெயர் எப்படி வந்தது என்று அப்போது எனக்குத் தெரியாது. ஏதோ ஆஸ்டல் விழா கொண்டாடும்போது தான் விக்டோரியா மகாராணி யாரின் பெயரில் இந்த ஆஸ்டல் நிறுவப்பட்டது என்ற நினைப்பு வருகிறது, அதன் பின்னால் அந்த எண்ணம் தோன்றுவதில்லை ஒரு

[Sri C. Subramaniam] [24th February 1961]

பெயரை மட்டும் வைத்துக்கொண்டு அந்த நாட்டு மக்களின் பண்பு என்ன, அந்த நாட்டிலுள்ள சிறப்பு என்ன, அந்த நாடு வளம் பெற்றிருக்கிறதா இல்லையா என்பதைப்பற்றி எல்லாம் வைத்துக் கொள்ள முடியாது. அதற்காக யாரும் முயற்சியும் செய்ய மாட்டார்கள். உலகத்தில் மதராஸ் என்று சொல்லும்போது என்ன நன்மை கிடைக்கிறது, தமிழ்நாடு என்று சொல்லுவதால் என்ன தீமை ஏற்பட்டுவிடும் என்று பலர் பல கேள்விகளைக் கேட்டார்கள். அதேசமயத்தில் உலகத்தில் நம்மைப்பற்றி நம் நாட்டைப்பற்றி மதராஸ் என்று தெரிந்திருக்கும்போது ஏன் அதைக் கைவிட வேண்டும் என்பதையும் நாம் யோசிக்க கடமைப்பட்டிருக்கிறோம். இங்கு கனம் அங்கத்தினர் திரு. ஆதிமூலம் அவர்கள் பேசினார்கள், எனக்கு அதைக்கேட்டு தூக்கிவாரி போட்டது. இங்கு எல்லாம் பச்சைத் தமிழ் மந்திரிகள் இருக்கிறார்கள் என்று சொன்னார்கள். இம்மாதிரியான உணர்ச்சிதான் வந்து விடுமோ என்று நான் பயப்படுகிறேன். தமிழுக்குத்தான் முதல் இடம், மற்றவைகளுக்கு எல்லாம் பின்னால் தான் இடம் என்கின்ற அளவில், தெலுங்கு பேசக்கூடிய நாயுடுகளுக்கும், ரெட்டியார்களுக்கும், தெலுங்கு பேசக்கூடிய ஆதித்திராவிட மக்களுக்கும், அதேபோன்றுதான் கன்னடம் பேசக்கூடியவர்களுக்கும், மலையாளம் பேசக்கூடிய மலை யாளிகளுக்கும் இங்கு இடம் கிடையாது என்கின்ற அளவில், அந்த அடிப்படையில், நம் நாடு அல்லது நம் சர்க்கார் இயங்க வேண்டும் என்று சொன்னால் அது முடியாத காரியம் என்று தான் சொல்ல வேண்டும். தெலுங்கு பேசக்கூடியவர்கள் இந்த நாட்டில் இருக்கக் கூடாது, அல்லது மலையாளம் பேசக்கூடியவர்கள் இந்த நாட்டில் இருக்கக் கூடாது என்ற அடிப்படையில் நாம் இயங்க முடியாது. அமைச்சர்களை முதல் மந்திரி தேர்ந்தெடுக்கிறார்கள். அவர்கள் தேர்ந்தெடுப்பது எந்தெந்த மொழி என்று பார்த்து தேர்ந்தெடுப்ப தில்லை; யாரைத் தேர்ந்தெடுத்தால் காரியங்கள் நல்லபடியாக நடைபெறும் என்பதைப் பார்த்து அதற்குத் தகுந்தபடி தேர்ந்தெடுக்கிறார்கள். அதல்லாமல் மொழியை வைத்துக்கொண்டு தேர்ந்தெடுப்பதில்லை. ஏதோ அவர்கள் தேர்ந்தெடுத்த பின்னால் தான் இவ்விதம் அமைந்திருப்பதாகவே தெரியும் என்று கூட முதலமைச்சர் அவர்கள் சொன்னார்கள். ஆகவே இவ்விதம் இருக்கக்கூடிய மொழிப்பற்றை மொழி வெறியாக மாற்றிவிடக் கூடாது என்பது தான் சர்க்காருடைய நோக்கம். மொழிப் பற்று எந்த முறையில் மொழிவெறியாக மாறிவிடும் என்பதற்கு எடுத்துக்காட்டாகத் தான் அமைந்திருந்தது திரு. ஆதிமூலம் அவர்களின் பேச்சு என்பதைக் குறிப்பிட விரும்புகிறேன். வேண்டுமென்றால் மிகப் படித்தவர்களிடத்தில் இந்த வெறி நோன்றாமல் இருக்கலாம், அதே சமயத்தில் நாட்டிலிருக்கக் கூடிய இளைஞர்கள் மத்தியில் இதன் காரணமாக ஒரு இழுக்கு வந்துவிடுமோ என்று நினைக்கத் தோன்றுகிறது. ஒரு மொழி பேசக்கூடியவர்கள் தான் இந்த நாட்டில் இருக்கவேண்டும், மற்ற மொழி பேசக்கூடியவர்கள் இந்த நாட்டில் இருக்கக்கூடாது என்கின்ற அடிப்படையில் நாம் செயல்படுவோமேயானால் அதனால் ஏற்படக் கூடிய பலவிதமான தீமைகளையும் நாம் ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராக இருக்கவேண்டும்.

24th February 1961]

[Sri C. Subramaniam]

இப்போதுள்ள நிலைமையில், அதிலும் பொருளாதார மாற்றம் ஏற்பட்டுக்கொண்டுவரும் இந்த நாளில், ஒரு நாட்டில் ஒரு மொழி பேசக்கூடியவர்கள் மட்டும் தான் இருக்க முடியும் என்பது முடியாத காரியம். ஒவ்வொரு இடத்திலும், மாற்றம் வர வர, புதிய புதிய தொழில்கள் வர வர எல்லா மொழி பேசக் கூடியவர்களும் இருந்து கொண்டதான் இருப்பார்கள் என்பதில் எந்தவிதமான சந்தேகமும் இருப்பதற்கில்லை. இதை வேண்டுமென்றால், அதிலும் தமிழ் பேசுகின்றவர்களை வேண்டுமென்றால் ஒரு இனம் என்று வைத்துக்கொள்ளட்டும், கனம் திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் சொன்னது போல், கம்யூனிஸ்டு சித்தாந்தமே வேறுகத்தான் இருக்கும். தெலுங்கு பேசுவது இன்னொரு இனம்—கன்னடம் பேசுவது இன்னொரு தனி இனம்—என்று போய்விடக் கூடாது. பல இனங்கள் சேர்ந்த ராஜ்யமாக இன்னும் சென்னை ராஜ்யம் இருந்துகொண்டிருக்கிறது என்பதை வலியுறுத்த விரும்புகிறேன்.

SRI K. ANBAZHAGAN : அமைச்சர் அவர்கள் பேசுகின்ற போது தமிழ் மொழிக்கு ஆக்கம் அளிக்கும் முறையிலே ஈடுபட்டால் தமிழ் மொழிப் பற்று நல்ல அளவில் ஏற்படும் என்று தெரிவித்து விட்டு, தமிழ் நாடு என்று பெயர் வைப்பதில் மொழிப் பற்றுக்கு பதிலாக வெறி உணர்ச்சி ஏற்படும் என்று சொல்லுவது முன் கூறியதற்கும் பின் கூறியதற்கும் முரணாக இருக்கிறதல்லவா? தமிழ் நாடு என்று பெயர் வைத்தால் உணர்ச்சி ஏற்பட்டு விடும் என்று மொழிப் பற்றை அழிக்க விரும்புகிறாரா என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : மொழிப் பற்று என்று சொல்லும்போது மொழி வளர்வதற்காக எடுக்கக் கூடிய நடவடிக்கையெல்லாம் சேர்ந்திருக்கலாம். வெறும் பெயர் வைக்க வேண்டும் என்று சொல்வது, கனம் அங்கத்தினர் திரு. சின்னதுரை அவர்களும் மற்றவர்களும் சொன்னது போல், இது தனியாக ஒரு உணர்ச்சியை மட்டும் கொண்டது. ஆக, உணர்ச்சியைத் தனியாகக் கொண்டிருக்கும்போது, எந்தெந்த உணர்ச்சியின் பிரதிபலிப்பாக இருக்கும் என்று பார்க்கும்போது, அந்த உணர்ச்சி அந்த மாதிரி இடத்தில் கொண்டுவிடக் கூடாது என்று வலியுறுத்துகிறேனேயொழிய, பெயரை மாற்றக் கூடாது என்று சொல்லவில்லை. இதிலே இருக்கக் கூடிய அபாயத்தை—பேரபாயத்தை—வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். ஏனென்றால் அந்த மனப் பான்மை இருக்கும் வரையில் பெயரை மாற்றுவது நன்மை பயப்பதற்குப் பதிலாக, தன்மானம் என்று சொன்னார்களே அந்த தன்மானத்தைக் காப்பதற்குப் பதிலாக, மற்றவர்களுடைய மானத்தை அழிக்கும் வெறியாக முடியும் என்பதை மனதில் வைத்துக்கொள்ளவேண்டும். இதுதான் இதிலே முக்கியமாகக் கவனிக்க வேண்டியதாக இருக்கிறது என்று சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

[Sri C. Subramaniam] [24th February 1961]

அடுத்தபடியாக "ஏன் தயங்குகிறார்கள், ஏன் தயங்குகிறார்கள்" என்று சொன்னார்கள். இதில், நான் முதலிலேயே சொன்னேன், சிறுபான்மையினரைப் பற்றி. சிறுபான்மை என்று சொல்லும் போது, மொழியினால் சிறுபான்மையினராக இருக்கலாம், அல்லது சமயத்தினால் சிறுபான்மையினராக இருக்கலாம். உணர்ச்சி என்று சொல்லும்போது பெருவாரியாக இருக்கக் கூடிய நம் முடைய உணர்ச்சி மட்டுமல்லாமல் மற்றவர்களுடைய உணர்ச்சிகளையும் ஒருவாறு உணர்த்தித்து அவர்களுடைய உணர்ச்சி ஒரு சிறிதாவது பாதிக்கப்படுமானால், பெருவாரியாக இருக்கக் கூடியவர்கள் கூறக் கூடிய முறையில் ஏதாவது ஒரு நடவடிக்கை எடுப்பதில் எல்லோருக்கும் பொதுவாக இருக்கக் கூடிய சர்க்கார் தயங்கித் தான் ஆகவேண்டும்.

(Sri K. Anbazhagan rose to interrupt and the Hon. Minister yielded.)

MR. SPEAKER: I am sorry, No. கனம் அங்கத்தினர் திரு. கல்யாணசுந்தரம் குறுக்கிட்டபோது, 'குறுக்கிடக்கூடாது, சில உண்டிஷன்கள் இருக்கின்றன' என்று சொன்னேன். அவருக்குச் சொன்னது கனம் அங்கத்தினர் திரு. அன்பழகன் அவர்களுக்கும் பொருந்தும். கனம் அமைச்சர் அவர்கள் இடம் கொடுத்தாலும் சபாநாயகர் இடம் கொடுக்க முடியாது. அமைச்சரும் இடம் கொடுக்கவேண்டாம் என்று கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Thank you, Sir. ஆகையால் இது போன்று நாம் உணர்ச்சி வசப்பட்டு, அந்த உணர்ச்சியின் காரணமாக ஏன் உணர்ச்சிக்கு மதிப்புக் கொடுக்கக் கூடாது என்று சொல்லும்போது, நம் உணர்ச்சிக்கு மதிப்பு கொடுப்பதற்கு முன்பாக சிறுபான்மையினரின் உணர்ச்சிக்கு அதிக மதிப்பு கொடுக்கவேண்டும். வெறி உணர்ச்சி வந்துவிடக் கூடாது என்று மனதிலே வைத்துக்கொள்ளவேண்டும். ஆகையால், இன்றைக்கு ஏன் சென்னை ராஜ்ய சர்க்கார் தயங்குகிறது, மத்திய சர்க்காரில் இருப்பவர்கள் வைத்து விட்டார்களே, மகாராஷ்டிரா என்று வைத்து விட்டார்களே, சென்னை ராஜ்யத்திற்கு தமிழ்நாடு என்று சொன்னால் என்ன என்று கேட்டால் தமிழ்நாடு மற்றவர்களுக்கு வழிகாட்டியாக இருக்கிறது. மொழிப் பிரச்சனையாக இருந்தாலும் சரி, எல்லைப் பிரச்சனையாக இருந்தாலும் சரி, பல பிரச்சனைகளில் வெறியாக மாறி விடாமல் நாட்டுக்கே வழிகாட்டியாக இருக்கிறது. அந்த அடிப்படையில் மொழிப் பிரச்சனை தீர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. எல்லைப் பிரச்சனையிலும் கனம் அங்கத்தினர் திரு. கல்யாணசுந்தரம் அவர்கள் கூட ஒப்புதல் செய்தார்கள், நாடு பிடிக்காமல் இருப்பதை வைத்து முன்னேற்றம் செய்தால் நன்றாக இருக்கும் என்று மற்றவர்களுக்கு வழிகாட்டியாக இருக்கிறோம். மற்றவர்கள் வைத்திருக்கிறார்கள், மகாராஷ்டிரா என்று வைத்திருக்கிறார்கள் என்று சொல்லிக் காட்டி நாமும் அதற்காக வைத்துக் கொள்ளவேண்டும் என்று சொல்வதை நான் ஏற்றுக் கொள்ளத் தயாராக இல்லை. மகாராஷ்டிரா என்று வைத்திருப்பது

[Sri C. Subramaniam] [24th February 1961]

கூட சரியல்ல என்பது எனது சொந்த அபிப்பிராயம்—அது வேறு விஷயம். அதைச் சொல்லி அவர்கள் காட்டியிருக்கிற வழியில் போக வேண்டும் என்பது சரியல்ல. உணர்ச்சிவசப்படக் கூடிய துறையில் கூட மற்றவர்களுக்கு வழிகாட்டியாக அமைந்திருக்கிறோம் என்பதை என்றைக்கும் வைத்திருக்க வேண்டும் என்பது தான் எனது கருத்து.

ஆகையால், இன்றைக்கு இதைப் பற்றியெல்லாம் பரிசீலனை செய்து பார்த்து முடிவுக்கு வரவேண்டியிருக்கிறதேயொழிய வேறு ஒன்றுமில்லை. ஆக, தமிழ்நாடு என்று வைப்பதற்கு வெட்கப் படுவதாகவோ அல்லது வேறு காரணங்களுக்காக தயக்கப்படுவதாகவோ அல்லது எதிர் கட்சிகளுக்கு கிதாப்பு, பெருமை வந்து விடுமோ, சிறப்பு வந்து விடுமோ, அதனால் தேர்தலில் நமக்கு பாதகம் வந்து விடுமோ என்று நினைக்கக் கூடிய நிலைமை எதுவும் இல்லை என்று தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன்.

இதையெல்லாம் பரிசீலனை செய்து பார்த்து சர்க்கார் இப்போது ஒரு முடிவுக்கு வந்திருக்கிறது. அந்த முடிவைத்தான் நான் இந்தச் சபையின் முன்பு வைக்கவேண்டுமென்று விரும்புகிறேன். இன்றைக்கு நாம் செய்திருக்கக் கூடிய முடிவு, சொல்லக் கூடிய பல் வேறு விவாதங்களை அடிப்படையாகப் பார்த்து, அதே சமயத்தில் பல்வேறு உணர்ச்சிகளையும் அடிப்படையாக எடுத்துக்கொண்டு இன்றைக்கு சர்க்கார் செய்திருக்கக் கூடிய முடிவு என்ன என்பதைப் பற்றி சபையின் முன்பு வைக்கிறேன். அதை இந்தச் சபை ஏற்றுக்கொண்டு, இனிமேல் எந்தவிதமான கிளர்ச்சியும் இல்லாமல், இந்தக் கிளர்ச்சிகளுக்கெல்லாம் ஒரு முடிவு கட்ட வேண்டுமென்ற முறையில் சர்க்கார் எடுத்திருக்கக் கூடிய அந்த முடிவை நான் வெகு மகிழ்ச்சியுடன் இந்தச் சபையின் முன்னிலையில் வைக்கின்றேன்.

முதல் முடிவு—இன்றைக்கு இருக்கக் கூடிய முறையில் மெட்ராஸ் என்று சொல்லி வருகிறோம். நமது அரசியலமைப்பில் மெட்ராஸ் என்று இடம் பெற்றிருக்கிறது. அதை மாற்ற வேண்டிய அவசியம் இல்லை என்ற முடிவுக்கு சர்க்கார் வந்திருக்கிறது.

மெட்ராஸ் என்று சொல்லும்போது அது ஆங்கிலத்தில் இருக்கக் கூடிய பதம். தமிழில் சொல்லும்போது மெட்ராஸ் என்று அழைப்பதில்லை. நகரத்தை அழைக்கும்போது சென்னை நகரம் என்று சொல்லுகிறோம்—அது அப்படியே தான் இருக்கும்—நகரத்தின் பெயரை மாற்றவேண்டுமென்று ஒருவரும் சொல்வதாகத் தெரியவில்லை. ஆனால் மெட்ராஸ் ஸ்டேட் என்று சொல்லும்போது சென்னை ராஜ்யம் என்று சொல்லுகிறோம்—சென்னை ராஜ்ய சர்க்கார் என்று சொல்லுகிறோம். ஆங்கிலத்திற்குப் பதிலாக தமிழ் மொழியை ஆட்சிமொழியாகக் கொண்டுவரவேண்டும் என்று நாம் இப்போது முயற்சியெடுத்துக் கொண்டு வருகிறோம். நிர்வாகத்தில் இருக்கின்ற பல்வேறு சொற்களுக்கு ஆங்கிலப் பதத்திலிருந்து

[Sri C. Subramaniam] [24th February 1961]

தமிழில் போடும்போது என்ன தமிழ்ச் சொல் என்று கண்டு பிடித்துக் கொண்டிருக்கிறோம்—கலைச் சொல் அகராதி என்று கூட அமைத்து வந்திருக்கிறோம். அதைப் போலவே மெட்ராஸ் ஸ்டேட் என்று குறிப்பிடுகிற இடத்தில் சென்னை ராஜ்யம் என்று எழுதுவதற்குப் பதில் "தமிழ்நாடு" என்று எழுதலாம் என்று பெருமகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன் (பெரும் ஆரவாரம்) போகப் போக, நம் ஆட்சி மொழி மேலும் மேலும் வளரும் போது, ஆங்கிலம் மாற்றப்பட்டு தமிழே நிர்வாகத்தில் வரும் போது, மெட்ராஸ் என்று ஆங்கிலத்தில் மற்றவர்களுக்கு எழுதக் கூடிய இடத்தில் தான் குறிப்பிடப்படுமே தவிர, வேறு எல்லா இடங்களிலும் தமிழ் நாடு சட்டசபை, தமிழ் நாட்டு சட்ட சபையா, தமிழ்நாடு சட்ட சபையா என்று ஆசிரியர்கள் தான் சொல்லவேண்டும்—தமிழ் நாடு சர்க்கார் என்று சொல்லக் கூடிய முறையில் அமைந்து விடும். இப்படி வருவதில் யாருக்கும் ஆட்சேபணை இருக்க முடியாது—எல்லோரும் வரவேற்பார்கள்— என்ற நம்பிக்கையுடன் இந்த முடிவை எடுத்திருக்கிறோம்.

ஆக, இன்றைக்கு இரண்டு பெயர்கள் இருக்கலாம் என்று பல பேருக்குச் சந்தேகம் இருக்கலாம். இன்றைக்கு ஜெர்மனியை எடுத்துக் கொள்ளுங்கள்—அடிக்கடி வெளிநாடுகளுக்குப் போய் வந்திருக்கக் கூடிய கனம் அமைச்சர் திரு. வெங்கட்டராமன் அவர்களைக் கேட்டேன், நான் போயிருந்தபோது அறிந்த தகவல் சரி தானா என்று—இப்போது உலகத்தில் ஜெர்மனி என்றால் தான் தெரியும்—ஆனால் அவர்கள் சொல்லிக் கொள்வது "ஷ்லண்ட்". அது அவர்கள் மொழியில்—அவர்களுக்குத் தெரியும். அதனால் அவர்களுக்கு ஏதாவது குறைவு வந்து விட்டதா? இல்லை. உலகத்திலே—வெளியே—ஜெர்மனி என்று சொல்லக் கூடாது என்று அவர்கள் நடவடிக்கை எடுக்கவில்லை.

12-30
P.M.

ஆக, இன்றைக்கு அந்த அடிப்படையில் வெளியில் மற்றவர்களுக்கு ஆங்கில மொழியில் எழுதும்போதும், ஆங்கிலத்தில் பேசும்போதும் மெட்ராஸ் என்று வைத்துக் கொண்டு, அதற்காக இப்போது போய் அரசியல் சட்டத்தை மாற்றிக்கொண்டிராமல், மெட்ராஸ் ஸ்டேட் என்பதற்கு தமிழில் சென்னை ராஜ்யம் என்று எழுதுவதற்குப் பதில் தமிழ்நாடு என்று எழுதுவது சட்டத்திற்கு விரோதமாக இருக்கப் போவதில்லை. இன்றைக்கு இப்போதுள்ள அரசியல் சட்டத்தை மாற்ற வேண்டிய அவசியமில்லை. அந்த முறையிலே தான் நாம் இப்போது இதை ஏற்றுக்கொள்ள முடியுமென்கிற கருத்தை நான் சொல்லிக்கொள்ள விரும்புகிறேன். அதே மாதிரி இப்போது இந்தியாவுக்கு பாரதம் என்று வைத்திருக்கிறார்கள். இச்சொல் உள்நாட்டிலே வழங்கிக் கொள்வதற்குத் தான் பயன்படுத்திக் கொள்ளப்படுகிறதே தவிர, ஆங்கிலத்தில் இந்தியா என்ற பதம் தான் உபயோகிக்கப்படுகிறது. வெளிநாடுகளுக்கு அனுப்பப்படும் கடிதங்களிலும் இந்தியா என்ற பெயர் தான் உபயோகப் படுத்தப்படுகிறது. இந்தியா என்பது தான் உலகம் முழுவதும் வழங்கக்கூடிய சொல். அந்த அடிப்படையில் தான் இந்த முடிவை இந்தச் சபை ஏற்றுக்கொள்ளுமென்று நம்புகிறேன்.

[24th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

அதேபோல் இம்முடிவைப் பொதுமக்களும் ஏற்றுக்கொள்வார்களென்று நம்புகிறேன். இதை அனைவரும் ஏற்றுக்கொண்டு, இனி எவ்வித கிளர்ச்சியிலும் ஈடுபட மாட்டார்களென்று நம்புகிறேன். கிளர்ச்சிகள் வேண்டாமென்று சொல்லவில்லை. இந்தத் திட்டங்கள் நிறைவேற்றப்பட வேண்டும். இந்தத் திட்டங்கள் நிறைவேற்றப்பட வேண்டும் என்று எங்களுக்கு யோசனைச் சொல்லக் கூடிய கிளர்ச்சிகளாய் இருந்தால் அதை நாங்கள் வரவேற்போம். அத்தகைய கிளர்ச்சி எங்களுக்கு உற்சாகமூட்டக் கூடியதாகவும் இருக்கும். இனி அந்த மாதிரி முறையிலே எதிர்க் கட்சிகள் பணியாற்ற வேண்டுமென்ற கருத்தை நான் வலியுறுத்த ஆசைப்படுகிறேன். ஆகவே இந்தப் பிரச்சனைக்கு நாங்கள் செய்திருக்கக் கூடிய இந்த முடிவு எல்லோராலும் பாராட்டப்படும் என்று நம்புகிறேன். ஆகவே இந்த முடிவை இந்தச் சபையும் ஏற்றுக் கொண்டு, இனிமேல் இந்தப் பெயர் வைக்கும் பிரச்சனையில் யாரும் அவசியமாக ஈடுபடத்தேவையில்லை என்பதை வலியுறுத்த விரும்புகிறேன். அதே சமயத்தில் இந்நாட்டில் இருக்கக்கூடிய மற்ற மொழி பேசக்கூடிய அனைவருக்கும் இங்கு சகல உரிமைகளும் உண்டு என்பதையும் தெரிவித்துக்கொள்ள விரும்புகிறேன். தமிழே தெரியாத ஒருவர் இங்கிருந்தாலும், அவருக்கும் எல்லா வித உரிமைகளும் கொடுக்கப்படும். இந்த அடிப்படையிலே தான் நம்முடைய அரசாங்கம் நடைபெற வேண்டும், தமிழ் மக்களும் நடந்து கொள்ளவேண்டும் என்ற எனது கருத்தை வலியுறுத்திக் கொண்டு, அந்த முறையில் நான் சொன்னவைகளை ஏற்றுக் கொண்டு, திரு. சின்னதுரை அவர்கள் தயவுசெய்து மேலும் இதை வலியுறுத்தாமல், வாபஸ் வாங்கிக் கொள்ளும்படி கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

SRI P. S. CHINNADURAI :

மதிப்பிற்குரிய சபாநாயகர் அவர்களே, துவக்கத்தில் பல்வேறு விஷயங்களைக் குறித்து கனம் அமைச்சர் அவர்கள் தன்னுடைய கருத்தைத் தெரிவித்து, பிரதான தீர்மானத்தைப் பற்றிக் கூறும்போது, இந்தச் சபையின் கவனத்தை வேறு பாதைக்குத் திருப்புவதற்கு ஒரு சிறிய முயற்சி செய்து, கடைசியிலே முடிக்கிறபோது ஓரளவுக்கு மகிழ்ச்சிகரமான ஒரு அறிவிப்பை வெளியிட்டதற்காக நான் அவரைப் பாராட்டுகிறேன். அவர் இரண்டு காரணங்களைக் குறிப்பாகச் சொன்னார்கள். தமிழ் நாடு என்ற பெயரானது ஏற்கனவே மெட்ராசுக்கு பெயராக இருக்கிறதென்றும், அது உலகச் சிறப்புக்கு ஈடாகாது என்றும் கூறினார்கள். ஆரம்பத்திலே இது கொஞ்சம் நமக்கெல்லாம் கஷ்டமாக இருக்கலாம், அனுபவத்திலே பின்னால் இதுவே லாபமாகவும் ஏற்படலாம் என்று சொன்னார்கள். இப்போதுள்ள கிரீத்தி தற்காலிகமானதாக இருக்குமென்று நான் நினைக்கிறேன். பின்னால் இது நன்மையாகத் தான் முடியும். அந்த வகையிலே பார்க்கும்போது அல்லது எந்தவகையில் பார்த்தாலும், தமிழ் நாடு என்று பெயரிடுவது மிகவும் பொருத்தமானதாக இருக்கும். அதற்காக அரசியல் அமைப்பும் பொருத்தமாகத் தான் இருக்கக்கூடும்.

[Sri P. S. Chinnadurai] [24th February 1961]

தமிழ்நாடு என்று பெயரிடுவதன் மூலம், தமிழ் நாட்டிலே வாழ்கின்ற மக்கள் மத்தியிலே பாஷைப் பாகுபாடு இருக்கக் கூடா தென்று இரண்டாவது காரணம் சொன்னார்கள். அது ஓரளவுக்குத் தான் உண்மை. அது ஓரளவு இருக்கிறதென்பதை நான் ஒப்புக் கொள்கிறேன். இருந்தாலும், பெரும்பாலான மக்கள், தமிழ் மாகாணத்திலே வாழ்கின்ற மக்கள், தமிழ் நாடு என்று பெயரிடுவது தான் மிகவும் நல்லது என்று விரும்புகிறார்கள் என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்களுக்குத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன். இவ்விஷயம் அவர்களுக்கும் தெரியாததல்ல. இதனால் தமிழ் மொழி உணர்ச்சியானது வெறியாக மாறி விடுமென்று நான் கருதுவதற்கில்லை. காரணம், இந்தத் தீர்மானம் கொண்டு வந்திருக்கிற அடியேன் வீட்டிலே தெலுங்கு மொழி பேசக்கூடியவன் நான். என்னுடைய மூதாதையார்கள் என்றோ ஒருநாள் தெலுங்கு நாட்டிலிருந்து தமிழ் நாட்டிற்கும் குடியேறியவர்கள்தான். ஆனால் எல்லா விதத்திலும் என்னிப் பார்த்தால், என்னுடைய மாகாணம் எதுவென்று என்னிப் பார்க்கும்போது தமிழ் நாட்டைத் தான் நாடுகிறது. மற்றவற்றை என்னால் என்னிக்கூடப் பார்க்க முடியவில்லை. இது மாகாணப் பித்து அல்லது மாகாண வேகம் என்று தான் சொல்லலாம். என்னுடைய ரத்தத்திலுள்ள ஒவ்வொரு அணுவிலேயும் தமிழ் நாட்டுப் பண்பாடு தான் ஊறிப் போய் இருக்கிறது என்பதிலே சந்தேகமில்லை. இந்த முறையிலே நான் இந்தத் தீர்மானத்தைக் கொண்டு வந்திருக்கிறேன் என்றாலும், தமிழ் நாட்டிலே இருக்கக்கூடிய இதர மொழி பேசுபவர்களும் இம் மாகாணத்திற்குத் தமிழ் நாடு என்று பெயர் வைப்பதை விரும்ப மாட்டார்கள் என்று சொல்வதற்கில்லை. அப்படிப் பெயரிடுவதால், இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய, இன்றைக்கு நிலவுகின்ற கடுகமான நிலை குறைந்து விடுமென்றும் சொல்வதற்கில்லை. மேலும் கடுகமாக வாழ்வதற்கே இது வழி செய்யுமென்பதை நான் சர்க்காருக்கு எடுத்துக்காட்ட விரும்புகிறேன். இவையெல்லாம் எப்படியிருந்தாலும், என்னுடைய தீர்மானத்தின் பொதுக் கருத்துக்களை, கொள்கைகள் பூராவையும் நமது ராஜ்ய சர்க்கார் ஒப்புக் கொண்டது மிகவும் மகிழ்ச்சி தரக்கூடியது என்பது என்னுடைய அபிப்பிராயமாகும். இந்தத் தீர்மானத்தின் வாசகங்கள் பூராவையும் அப்படியே எடுத்துக் கொள்ளவில்லை என்றாலும், தமிழ் நாடு என்று பெயரிட வேண்டுவதற்கான தகுந்த ஏற்பாடுகளைச் செய்ய தக்க நடவடிக்கைகள் எடுப்பதாக ராஜ்ய சர்க்கார் கூறியுள்ளது என்னுடைய தீர்மானத்தை ஒத்ததாக இருக்கிறது. என்னுடைய தீர்மானத்தில் எப்போது இந்தப் பெயரை வைக்க வேண்டுமென்று தேதிக்கூட நான் குறிப்பிடவில்லை. அதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்ய வேண்டுமென்று ராஜ்ய சர்க்கார் சிபார்சு செய்ய வேண்டுமென்பது தான் என்னுடைய தீர்மானம். ஆகவே இந்தத் தீர்மானக் கருத்துக்களை ராஜ்ய சர்க்கார் ஒப்புக் கொண்டதும், இன்றைக்கு நாட்டிலுள்ள எல்லா மக்களும் எதிர்பார்க்கக்கூடிய ஒரு நல்ல முடிவை இந்தச் சட்ட மன்றத்திலே கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் வெளியிட்டதும் உண்மையிலேயே பாராட்டத் தகுந்ததுதான்.

[24th February 1961] [Sri P. S. Chinnadurai]

ஆனால் ஒரே ஒரு குறை. அரசியல் சட்டத்திலே தமிழ் நாடு என்று இப்போதைக்கு மாற்ற மாட்டோம் என்று சொல்கிறார்கள். நான் நினைக்கிறேன், உணர்ச்சிக்கு மதிப்புக் கொடுக்கிறார்கள் என்று, ஆகையால் சர்க்காரின் உணர்ச்சிக்கு நானும் மதிப்புக் கொடுக்கவேண்டும். அதனாலே இப்போதே உடனடியாக அரசியல் சட்டத்திலே மாறுதல் செய்யவேண்டுமென்ற அவசியமில்லை என்று நினைக்கிறேன். இந்த உணர்ச்சிக்கூட, காலப்போக்கிலே மாறிவிடுமென்று நினைக்கிறேன். அப்போது அது அரசியல் சட்டத்திலே யும் மாற்றப்பட்டு விடும்.

கனம் அமைச்சர் அவர்கள் சென்னை ராஜ்யத்திற்குத் தமிழ்நாடு என்று பெயரிடப்படும் என்று கூறினார்கள். இனிமேல் தமிழ் நாடு சர்க்கார் என்றும், தமிழ்நாடு சட்டசபை என்றும், தமிழ்நாடு சட்டசபைக் காரியாலயம் என்றும், அதேபோல் சென்னை என்ற பதம் வரும் இடங்களில் எல்லாம் தமிழ் நாடு என்று இனிமேல் உபயோகிக்கப்படும் என்றும் நினைக்கிறேன். ஆகவே நாளைய பட்ஜெட்டிலேகூட சென்னை என்று வரக்கூடிய பகுதிகளிலே தமிழ் நாடு என்றும், சென்னை சர்க்கார் வரவு செலவுக் கணக்கு என்பதற்குப் பதில் தமிழ்நாட்டு வரவு செலவுக் கணக்கு என்றும் போடப்படுமென்று எதிர்பார்க்கிறேன். அப்படியானால், எல்லா வகையிலும் என்னுடைய கொள்கையை சர்க்கார் ஒப்புக்கொண்டதற்கு நான் நன்றி கூறுகிறேன். தார்மிக ரீதியிலே தமிழ் நாட்டிலுள்ள மக்களின் பொதுவான வேண்டுகோளுக்கு மதிப்புக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. தார்மிக ரீதியிலே இதை எல்லோரும் வரவேற்பார்கள். இது மக்களுக்கும் பூரண வெற்றி; சர்க்காருக்கும் பூரண வெற்றி. இந்த வெற்றியிலே நாம் எல்லோரும் மகிழ்ச்சி கரமாக இருக்கலாம் என்று சொல்லிக்கொண்டு, இந்தத் தீர்மானத்தை இனிமேல் வலியுறுத்த வேண்டியது அவசியமில்லை என்று கருதி, அதை வாபஸ் பெற்றுக்கொள்ள அனுமதிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்கிறேன்.

MR. SPEAKER : நிதி அமைச்சர் அவர்கள் இதற்குப் பதில் சொல்ல வேண்டுமென்றால், பின்னால் பதில் சொல்லலாம்.

(The Hon. Minister indicated that he did not want to reply.)

SRI M. KALYANASUNDARAM : I want a clarification from the Hon. Finance Minister, Sir. நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கூறியவைகளை வரவேற்க வேண்டியது தான். இருந்தாலும், நான் அவர்களுக்குச் சொல்லக்கூடிய யோசனை என்னவென்றால், இவ்வளவு முன்னேற்றமான முடிவுக்கு வந்த பிறகு, இதை எல்லோரும் ஒப்புக்கொண்டு சுமுகமாக ஆதரிப்பார்களென்பது எனது அபிப்பிராயமாகும். இந்தத் தீர்மானத்தை வாபஸ் வாங்க அனுமதிக்க வேண்டுமென்று ஸ்ரீ சின்னதுரை அவர்கள் கேட்டுக்கொண்டிருக்கிறார்கள். அதற்கு நான் சம்மதிக்கவில்லை. நான் யோசனை சொல்ல விரும்புவது என்னவென்றால், இந்த அரசாங்கம் இந்தச்

[Sri M. Kalyanasundaram] [24th February 1961]

சபையிலுள்ள மற்ற எல்லாக் கட்சித் தலைவர்களையும் கட்சி அடிப்படையில் கூப்பிட்டு, இந்த யோசனையை வைத்து, எல்லாக் கட்சிகளும் இதை ஏற்றுக்கொள்ளும்படி ஏற்பாடு செய்யவேண்டும்.

MR. SPEAKER: The hon. Member is making a speech. இந்த யோசனை இங்கு எப்படிப் பொருந்தும்?

SRI M. KALYANASUNDARAM: இந்த யோசனையை அவர்கள் சமூகமாகத் தீர்ப்பதற்கு ஒப்புக்கொள்ள முடியுமா என்று பார்க்க வேண்டும். அதோடு, இது தற்காலிக ஏற்பாடா அல்லது அரசியல் சட்டத்தைப் பின்னால் திருத்திக்கொள்ள முடியுமா என்பதையும் தெரிந்து கொள்ள விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: இதை நடைமுறையில் கொண்டுவருவதிலே ஏதாவது சிக்கல் இருக்குமானால் கட்டாயம் எல்லாத் தலைவர்களையும் கலந்து ஆலோசிப்பதற்கு எப்பொழுதுமே சர்க்கார் தயங்காது. நான் சொல்லுகிற முறையில் எந்தவிதமான சிக்கலும் ஏற்படும் என்று நான் நினைக்கவில்லை. ஆகவே, இதை உடனடியாக நடைமுறையில் கொண்டு வருவதில் கஷ்டம் இருக்காது. அப்படி ஏதாவது கஷ்டம் ஏற்பட்டால் எல்லோரையும் கலந்து ஆலோசிப்பதற்கு நாங்கள் தயங்கமாட்டோம்.

(Sri K. Anbazhagan rose.)

MR. SPEAKER: No, no.

SRI K. ANBAZHAGAN: It is a policy decision which the Hon. Minister has announced and . . .

MR. SPEAKER: No. I am governed by the Rules. I cannot go against the rules. If the hon. Member will quote the rule under which he wants to speak, I have no objection to all him. Rule 75 says, "A member who has moved a substantive motion may speak again by way of reply" இப்பொழுது பிரச்சனை என்னவென்றால் திரு. சின்னதுரை அவர்கள் தீர்மானத்தை வாபஸ் வாங்கிக்கொள்ளுவதற்கு சபை அனுமதி கொடுக்கிறதா, இல்லையா என்பதுதான். அனுமதி கொடுத்தால் 'கொடுக்கிறோம்' என்று சொல்லுங்கள்.

குரல்கள்: 'கொடுக்கிறோம்'

MR. SPEAKER: சரி, எல்லோரும் ஒப்புக்கொண்டால் 'ஆல்ரைட்'. I need not put it to vote.

(ஸ்ரீ கல்யாணசுந்தரம் எழுந்திருந்தார்.)

எல்லோரும் ஒப்புக்கொண்டால் நீங்கள் மாத்திரமா 'மாட்டேன்' என்று சொல்லப்போகிறீர்கள்?

SRI M. KALYANASUNDARAM: Even if one Member objects, the motion has to be put to vote. I want it to go on record that I am not a party to this decision.

[24th February 1961]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The hon. Member's objection is not to the grant of leave for withdrawal of Mr. Chinna-durai's Resolution, but to the decision of the Government.

SRI M. KALYANASUNDARAM: Yes. I am against the decision of the Government in refusing to amend the Constitution.

The Resolution was, by leave, withdrawn.

(2) EDUCATIONAL AND OTHER CONCESSIONS TO CHRISTIANS BELONGING TO HARIJAN BACKWARD AND MOST BACKWARD CLASSES.

SRI S. LAZAR: Mr. Speaker, Sir, I shall now move the Resolution standing in my name, namely:—

"This House recommends to the Government that Christians belonging to the Harijan, Backward and Most . . ."

MR. SPEAKER: சபையை விட்டு வெளியே போகும் அங்கத்தினர்கள் சப்தம் இல்லாமல் போகவேண்டும். கனம் திரு. லாஸர் அவர்கள் பேசுவது எனக்கே சரியாகக் கேட்கவில்லை. கனம் அங்கத்தினர்களுக்கு எப்படிக் கேட்கும்?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: Mr. Speaker, Sir, I would suggest that after this important decision, Members would like to relax and therefore may I suggest that we adjourn now. I am not moving a motion now.

MR. SPEAKER: I have no objection. But one thing. Let Mr. Lazar move his Resolution today and continue his speech on the next non-official day; otherwise, his Resolution will have to come by ballot again.

SRI S. LAZAR: Sir, I move—

"This House recommends to the Government that Christians belonging to the Harijan, Backward and Most Backward Classes be treated on a par with Harijan, Backward and Most Backward Classes respectively, in the matter of admission to colleges, recruitment to Government service (s) and grants of educational concessions, scholarships, subsidies and loans and that separate provision should be made for such Christians for the said purposes on the population basis."

SRI V. K. KRISHNAMURTHY: I second the Resolution, Sir.

MR. SPEAKER: Is it the desire of the House that we adjourn now?

VOICES: Yes, yes.

MR. SPEAKER: I now adjourn the House to meet again at 8-30 a.m. tomorrow.

The House then adjourned.

[24th February 1961]

IV.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A.—Statutory rules and orders.

163. Notification issued with G.O. Ms. No. 4005, Home, dated 7th December 1960, under section 82 of the Madras Court Fees and Suits Valuation Act, 1955. [Laid on the table of the House under section 82 (2) of the Madras Court Fees and Suit Valuation Act, 1955 (Madras Act XIV of 1955)].

164. Notification regarding the powers delegated to the Regional Inspector of Municipal Councils and Local Boards in Tirunelveli district. [Laid on the table of the House under section 113 (4) of the Madras Village Panchayats Act, 1950 (Madras Act X of 1950).]

165. Amendment to rule 23 of the Madras Catering Establishments Rules, 1959, issued in G.O. Ms. No. 3784, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 1st August 1960. [Laid on the table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958).]

166. Notification issued with G.O. Ms. No. 898, Revenue, dated 8th November 1960, exempting the film show by the American Women's Club of Madras from taxation. [Laid on the table of the House under section 16 (4) of the Madras Entertainments Tax Act, 1939 (Madras Act X of 1939).]

167. Notification issued with G.O. Ms. No. 5044, Industries, Labour and Co-operation (Labour), dated 1st November 1960, under the Madras Catering Establishments Act, 1958. [Laid on the table of the House under section 29 (4) of the Madras Catering Establishments Act, 1958 (Madras Act XIII of 1958).]

B.—Reports, notifications and other papers.—Nil.

APPENDIX

489

24th February 1961]

[Vide answer to the starred question No. 441 asked by Sri T. T. Daniel at the meeting of the Legislative Assembly held on 24th February 1961, page 390 supra.]

(a) Quantity of groundnut oil cake exported from Madras State to foreign countries and to other States in India by sea and rail during the years 1958-59 and 1959-60.

Years.	Foreign exports.	Coastwise exports.	Rail-borne exports.	Total exports.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1958-59	2,986	9	16,000 (c)	18,985
1959-60	11,166	10	12,000 (c)	23,176

(c) Estimated.

(b) Wholesale price of groundnut oil cake for the years 1958-59 and 1959-60 in maund of 82.2/7 lb.

Centre.	April.	May.	June.	July.	August.	September.	October.	November.	December.	January.	February.	March.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Madras City	..	8.70	9.48	9.97	10.64	11.44	11.63	11.29	10.11	11.18	11.38	11.13
Cuddalore	..	9.49	9.56	10.24	10.72	12.46	12.91	12.70	11.08	11.52	11.79	11.54
Vellore	..	9.13	9.82	10.13	10.34	11.31	10.23	9.44	9.75	10.80	11.19	11.25
Coimbatore	..	9.22	9.37	9.61	10.19	10.56	11.56	11.78	11.21	11.14	1.34	11.33
Tiruchirappalli	..	9.28	9.66	10.08	10.88	11.55	12.29	12.10	11.03	12.54	12.57	12.54
Madras City	..	11.05	12.11	12.95	12.47	13.25	13.12	12.57	12.97	13.28	13.41	12.69
Cuddalore	..	11.54	11.44	11.79	12.54	12.92	12.92	12.92	12.79	13.61	13.11	13.05
Vellore	..	12.25	12.40	12.12	12.00	11.91	13.00	11.38	11.62	12.30	13.00	12.63
Coimbatore	..	11.79	11.95	12.12	12.89	13.54	13.13	13.13	13.22	13.26	13.50	13.23
Tiruchirappalli	..	12.54	12.39	12.54	12.69	13.76	13.39	13.89	13.89	13.58	14.08	13.89
Madras City	..	12.85	13.53	13.70	14.20	13.60	13.83	13.83	13.83	13.83	13.83	13.83
Cuddalore	..	13.05	13.05	13.18	13.65	14.27	14.27	14.27	14.27	14.27	14.27	14.27
Vellore	..	12.80	12.63	12.63	14.50	14.50	14.50	14.50	14.50	14.50	14.50	14.50
Coimbatore	..	12.72	12.77	12.79	13.27	13.77	13.77	13.77	13.77	13.77	13.77	13.77
Tiruchirappalli	..	13.89	13.89	13.89	13.89	14.08	14.01	14.01	14.01	14.01	14.01	14.01

(c) The groundnut oil cake produced in Madras is not enough to meet the requirements for use both as cattlefeed and manure.

[24th February 1961]

APPENDIX II.

Vide answer to the Starred Question No. 451 asked by Sri N. R. Thiagarajan at the meeting of the Legislative Assembly held on 24th February 1961, page, 398 supra.)

Serial number and names of Schemes.	Names of Districts benefited.	Cost per acre (in Rs.)	
		On new Irrigation alone.	Both on old and new irrigation.
(1)	(2)	(3)	(4)
		First Five-year Plan Schemes.	
1 Lower Bhavani ..	Coimbatore and Tiruchirappalli.	459	459
2 Manimuthar ..	Tirunelveli	2,525	490
8 Mettur Canals ..	Salem and Coimbatore	429	429
4 Sathanur	North Arcot and South Arcot.	1,458	1,229
5 Krishnagiri	Salem	3,095	2,250
6 Amaravathi	Coimbatore	1,510	600
7 Vaigai	Madurai and Ramanathapuram.	1,650	1,650
8 Drainage improvements to Cauvery Delta.	Thanjavur	Scheme intended to relieve drainage in the delta and thereby improve the yield from the crops.	

STATEMENT.

Serial number and names of schemes.	Names of Districts benefited.	Cost per acre (in Rs.)	
		On new Irrigation alone.	Both on old and new irrigation.
(1)	(2)	(3)	(4)
		Second Five-year Plan Schemes.	
1 Kattalai High Level Canal.	Tiruchirappalli and Thanjavur.	1,089	1,089
2 Pullambadi Canal ..	Tiruchirappalli ..	926	926
3 Vidur	South Arcot and Pondicherry.	2,779	2,779
4 Neyyar II Stage ..	Kanyakumari	1,403	1,098
5 Parambikulam Aliyar.	Coimbatore	633	633

Clause (2).—The outlay proposed in the draft outline of the Third Plan of Madras State was Rs. 40 crores. At the discussions held in Delhi in November 1960, the size of outlay on irrigation schemes was fixed at Rs. 27 crores. The completion of the Parambikulam Aliyar Project will absorb about Rs. 21 crores out of this outlay. The nature of schemes to be taken up to cover the balance of outlay of nearly Rs. 6 crores has not been finalised. A definite figure of amount to be spent per acre in the Third Plan is therefore not yet available.

24th February 1961]

APPENDIX III.

[Vide answer to starred question No. 454 asked by Sri S. M. Annamalai at the meeting of the Legislative Assembly held on 24th February 1961, page 404 supra.]

NATIONAL DEVELOPMENT COUNCIL DISCUSSIONS.

New Delhi, September 13, 1960 (Bhadra 22, 1882).

At its session this morning the National Development Council recorded its general approval of the draft outline of the third plan, and also laid down the broad criteria for determining the outlays for the plans of States. The Council emphasised that these plans had far-reaching significance both for the development of individual States and for national development and that greater attention should be given than had been possible so far to the less developed areas of each State. In drawing up the plans of individual States, the broad objectives would be—

(1) to make the maximum contribution to the increase of agricultural production;

(2) to secure the largest possible measure of increase in employment;

(3) to develop social services, in particular elementary education, water-supply and sanitation and health services in rural areas; and

(4) to raise the levels of living in the less developed areas.

State plans will be oriented towards increase in production and employment and the welfare of the weaker sections of the population.

STATE PLANS.

The Deputy Chairman of the Planning Commission, Shri Gulzari Lal Nanda, stated that any substantial increase in the size of the Third Plan beyond the levels indicated in the draft outline was not feasible. He stressed that the size of the plan was in fact closely bound up with the manner in which it was implemented. He pointed out that the Planning Commission had a difficult task in attempting to adjust the outlays for different States within the limits of the draft plan and said that, while large reductions in the outlays suggested by the States could not be avoided, the Planning Commission would endeavour to undertake this task in consultation with the States and in as objective a manner as possible.

The Council agreed that in drawing up State plans, due attention should be given both to National and to State priorities. All the States were not equally well placed in the matter of resources. Therefore, while ensuring that the scale of development in States whose resources were unavoidably small, was not altogether

[24th February 1961]

insufficient, in the case of States which were able and willing to make a bigger effort in mobilising their own resources, this factor would also need to be taken into account. Population and area were specially relevant to a general assessment of the economic conditions and needs of each State. In addition to these, the other factors to be considered would be—

(1) provisions required for the completion of projects under execution at the end of the second plan and for deriving full benefits from the assets and services which had been brought into existence,

(2) provisions required for achieving certain basic national targets, such as increase in agricultural production, expansion of employment opportunities, introduction of free and universal education for the age group 6–11 years and the provision of certain minimum amenities to the rural areas,

(3) provisions for the power programme which was linked closely with the fulfilment of major industrial targets and also provided for general industrial development,

(4) measures needed for making up for vital development lags in different States and for dealing with the special problems of low income areas which suffered from a great deal of under-employment, and

(5) provisions needed for conservation of natural resources through measures such as anti-water logging, drainage, afforestation, etc.

The Council agreed to consider the results of discussions at its next meeting to be held about the second week of December

EXCISE DUTIES.

In the course of the discussion on the financial resources of States, the Chief Minister, Rajasthan, suggested that it would be to the advantage of States if excise duties on a number of commodities were collected by the Central Government for distribution among States, as was being done already for cloth, sugar and tobacco. The Council agreed that the question of excise duties on some further commodities being collected by the Central Government with a view to distributing between States should be considered afresh. In order to do so; the Council decided to review recent experience and obtain data regarding the consumption in different States of cloth, sugar and tobacco. Accordingly, the Central Statistical Organization was directed to collect the necessary information on this subject within about six months. The data will be submitted to the next Finance Commission.

[24th February 1961]

NATIONAL DEVELOPMENT COUNCIL DISCUSSES CO-OPERATIVES.

New Delhi, September 13, 1960 (Bhadra 22, 1882).

The National Development Council at its meeting today considered policy questions relating to co-operative credit and co-operative farming.

CO-OPERATIVE CREDIT.

At its meeting in November 1958, the Council had passed a Resolution on Co-operative Policy which declared that co-operatives should be organized on the basis of the village community as the primary unit. Where villages were too small, with the consent of all the communities concerned, a number covering a population of 1,000 should be grouped together for the purpose of forming a co-operative society. Problems relating to co-operative credit have been recently reviewed by a Committee under the Chairmanship of Shri V. L. Mehta. The recommendations of the Committee were considered at the Conference of Co-operation Ministers at Srinagar in June 1960. In the light of these discussions, the National Development Council re-affirmed the principle that co-operatives should be organized on the basis of the village community as the primary unit, but that where villages were too small, the number of villages to be covered by a society might be increased to the minimum extent necessary in the interest of viability. The extension should be subject to the maximum limits of a population of 3,000, that is, 600 families or 300 cultivating families and a distance of not more than three or four miles from the headquarters village.

While providing for flexibility, the essential characteristics of co-operative society, namely, voluntary basis, close contact and social cohesion and mutual obligation should be ensured.

The Council considered a population of 3,000 to be ordinarily too big for a primary village society and decided that within a broad framework of policy, co-operative societies should be allowed to develop on their own. It was not desirable to lay down unduly rigid rules on the subject of organization and size of co-operative societies and particular care should be taken to ensure that existing societies were not interfered with merely because they did not strictly comply with the pattern of organization which was envisaged.

The Council agreed to share capital participation in primary societies. This would be ordinarily limited to Rs. 5,000 and would be subject to an equal contribution being made by the members of the society. The State contribution would be spread over a period of five to eight years during which the society might be expected to reach the optimum level of share capital required and would then be retired over a period. The Council asked the

[24th February 1961]

Planning Commission to study further the question whether participation in the share capital of primary co-operatives should be indirect through apex and central co-operative banks or might also be undertaken directly by the State Government.

GRANTS.

To enable co-operative societies to extend credit facilities to all classes of cultivators, specially the marginal and sub-marginal cultivators, it was agreed that outright grants might be made by Government towards special bad debts reserves of central banks and primary co-operatives. Grants to primary societies would be conditional on their admitting as members all cultivators who wished to join the societies and also providing credit to small, marginal and sub-marginal cultivators, whether owners or tenants, on a reasonable scale within as short a period as possible.

CO-OPERATIVE FARMING.

The Council also considered the policy relating to co-operative farming in the light of the recommendations made by the Working Group under the Chairmanship of Shri S. Nijalingappa and the Conference of Co-operation Ministers held at Srinagar in June 1960. The Council agreed to the Working Group's proposal to undertake 3,200 pilot projects in addition to the programmes for the development of co-operative farming which will be formulated by States during the next three months. The Council did not consider it necessary to lay down specific targets for the number of co-operative farming societies to be set up in the third plan, but suggested that the objective should be to build up sound foundations for the development of co-operative farming so that, over the next ten years or so, a substantial portion of the agricultural lands was cultivated on co-operative lines. The principle that there should be no compulsion in the organization of co-operative farming societies, was also re-affirmed by the Council.

In view of that fact that co-operative farming societies would take up comprehensive production programmes and would generally need credit on a larger scale than individual cultivators, the Council agreed that in the case of societies which were composed predominantly of landless cultivators and marginal and sub-marginal farmers and were taken up in the pilot projects programme, Government might participate in the share capital, subject to a ceiling of Rs. 2,000 to be retired over a period of ten years.

The Council emphasized that policies for promoting co-operative farming and service co-operatives at the primary level should not cut across one another and at all stages co-operative farming should be visualized as a stage in co-operative development and not as a programme isolated from the normal pattern of growth of the rural economy to be achieved through community development. Where a group of cultivators in the village formed a co-operative farming society, the society should be a member of the local service co-operative.

24th February 1961]

The Council also approved of special assistance being given to co-operative farming societies. This would include grants not exceeding Rs. 1,200 towards managerial expenses spread over a period of three to five years, assistance for the construction of godowns and cattle sheds and medium and long-term loans.

PRICE POLICY COMMITTEE.

New Delhi, September 13, 1960.

The Price Policy Committee of the National Development Council met this afternoon at the residence of the Minister of Home Affairs, Shri Govind Ballabh Pant. The Chief Ministers of Madhya Pradesh, Orissa, Maharashtra and West Bengal and the Union Ministers of Finance, Planning, Food and Agriculture, Commerce and Industry and Steel, Mines and Fuel were amongst those who participated. Various aspects of price policy were reviewed, and it was agreed that all measures necessary for keeping the price situation under control should be taken and that the effort to mobilise resources should be started with the commencement of the third plan.

COMMITTEE ON NATIONAL INCOME DISTRIBUTION.

New Delhi, September 13, 1960.

At the meeting of the National Development Council today, the Prime Minister announced that the Planning Commission proposes shortly to set up an expert Committee whose terms of reference would be—

(1) to review the changes in the levels of living in the First and Second Five-Year Plans;

(2) to study recent trends in the distribution of income and wealth, and, in particular;

(3) to ascertain the extent to which the operation of the economic system has resulted in concentration of wealth and means of production.

The Committee would be concerned with the collection of the necessary statistical and economic data.

[24th February 1961

APPENDIX IV.

[Vide answer to the starred question No. 459 asked by Sri K. Vinayakam (on behalf of Sri T. S. Ramaswami) at the meeting of the Legislative Assembly held on 24th February 1961, page 409 supra.]

Percentage of fluctuations in the Prices of Essential Articles in Madras compared with 1951.

	Rice, second sort.	Redgram dhal.	Vege- tables.	Milk.	Gingelly oil.	Sugar.	Fire- wood.	Char- coal.	Clothing articles.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
1951 ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
1952 ..	+ 7.0	- 3.4	- 5.2	+ 3.7	- 17.2	- 9.0	- 2.5	- 3.9	- 8.2
1953 ..	+ 30.0	- 5.9	- 16.8	+ 4.3	- 8.1	- 8.5	- 11.4	- 13.3	- 21.1
1954 ..	+ 25.8	- 30.2	- 25.5	+ 7.0	- 28.6	- 14.2	- 12.3	- 5.4	- 16.6
1955 ..	+ 9.0	- 34.8	- 21.3	+ 5.3	- 43.8	- 14.8	- 4.2	- 6.8	- 14.1
1956 ..	+ 27.2	- 15.0	- 17.3	..	- 7.5	- 7.1	- 1.1	..	+ 4.8
1957 ..	+ 29.4	- 9.9	- 14.7	- 0.3	- 1.3	- 0.3	+ 6.8	+ 31.6	+ 15.5
1958 ..	+ 51.3	+ 3.0	- 8.4	+ 4.3	- 7.9	+ 6.3	+ 13.8	+ 24.4	+ 9.5
1959 ..	+ 56.3	+ 27.2	- 6.3	+ 12.0	- 8.4	+ 22.5	+ 18.0	+ 25.5	+ 8.7
1960* ..	+ 73.1	+ 14.8	- 6.8	+ 16.6	+ 8.1	+ 19.2	+ 23.1	+ 35.9	+ 28.7

* January—November 1960.

THE MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY.

Saturday, the 25th February 1961.

The House met in the Assembly Chamber, Fort St. George, at half past eight of the clock, Mr. Speaker (THE HON. DR. U. KRISHNA RAO) in the Chair.

I.—QUESTIONS AND ANSWERS.

STARRED QUESTIONS.

Price Policy

* 470 Q.—SRI S. M. ANNAMALAI: கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிப்பாரா—

(அ) செப்டம்பர் மாதத்தில் கடைய விலைக் கொள்கை கமிட்டி (Price Policy Committee) யினுடைய அறிக்கை கிடைத்ததா?

(இ) அப்படியாயின் அதிலுள்ள முக்கிய சிபாரிசுகள் யாவை?

The HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) and (b) The Price Policy Committee does not seem to have as yet completed its deliberations. No report as such has been received.

SRI S. M. ANNAMALAI: நேற்று ஒரு கேள்விக்கு மேஜை மீது வைக்கப்பட்ட அறிக்கையிலேகூட, இந்த விலைக்கொள்கை கமிட்டி அத்தியாவசியமான உணவுப் பண்டங்களின் விலையைக் கட்டுப்படுத்தவேண்டுமென்று சொல்லப்பட்டிருக்கிறதே. அதைக் குறித்து கேள்வி கேட்ட நேரத்தில் அந்தந்த சமயத்தில் வேண்டிய நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகிறது என்று கனம் அமைச்சர் சொன்னார். என்னென்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: அதற்காகத்தான் நியாய விலைக் கடைகள் ஏற்படுத்தியிருக்கிறோம். வேண்டிய அளவு கொதுமை அமெரிக்காவிலிருந்து தருவிக்கப்பட்டிருக்கிறது. நம் முடைய விலைச்சலையும் அதிகப்படுத்துவதற்கு முயற்சி எடுத்து வருகிறோம். அவசியம் ஏற்பட்டால் மேலும் என்ன நடவடிக்கைகள் எடுக்கவேண்டுமென்பதைப் பற்றி ஆராயப்படும்.

SRI A. A. RASHEED: Since the Committee has met in September 1960, what is the reason for not submitting its report till now?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: I do not think I can explain the action of the Price Policy Committee here. That is a committee constituted at the Central level.

[25th February 1961]

S.S.L.C. Examination fee

* 471 Q.—SRI T. T. DANIEL: Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state—

(a) whether the Harijan students have to pay S.S.L.C. Examination fee; and

(b) if so, whether the Government propose to exempt them from the payment of this fee?

THE HON. SRI P. KAKKAN: (a) Yes, Sir.

(b) No, Sir. But the value of examination fees is combined with the value of scholarships paid by the Harijan Welfare Department.

SRI T. T. DANIEL: Since the Harijan students have to pay the S.S.L.C. Examination fee first and then get refund from the Government, many Harijan students are unable to pay even the examination fee and so they are unable to sit for the examination and all the benefits as are given to the Harijan students till the end of the year do not bear any fruit also. So, will the Government consider the question of changing their policy in the matter of giving concessions to the Harijan students so that they may be exempted from paying the S.S.L.C. Examination fee?

THE HON. SRI P. KAKKAN: The Government in G.O. Ms. No. 4452, Industries, Labour and Co-operation, dated 17th November 1959, have ordered that the value of the examination fee may be combined with the value of scholarship granted by the Harijan Welfare Department. So, it is not possible to give exemption.

SRI P. G. MANICKAM: எஸ்.எஸ்.எல்.ஸி. பரீட்சைக்கு ஆஜராகக்கூடிய மாணவர்கள் ஒவ்வொரு பள்ளிக்கூடத்திலும் எத்தனை பேர் என்ற புள்ளிவிவரத்தையாவது எடுத்து, எஸ்.எஸ்.எல்.ஸி. தேர்தல் போர்டுக்கு அதைத் தெரிவித்து அவர்களுக்கு ஆரம்பத்திலேயே விலக்கு அளிப்பதுபற்றி சர்க்கார் கவனம் செலுத்துமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: புள்ளி விவரங்களை எடுப்பதற்கு முன்பாகவே அரசாங்கம் முடிவு செய்திருக்கிறது. ஸ்காலர்ஷிப் கொடுக்கும்பொழுது, முதல் தவணையிலேயே பரீட்சைக் கட்டணத்தையும் சேர்த்துத்தான் கொடுக்கப்படுகிறது என்பதைத் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

SRI K. VINAYAKAM: அப்படி ஸ்காலர்ஷிப் கொடுக்கும் பொழுதே, படிப்பதற்கான ஸ்காலர்ஷிப் பணத்தையும், பரீட்சைக் கட்டணத்தையும் சேர்த்துக் கொடுத்துவிட்டால், செலக்ஷன் பரீட்சையிலே அந்த மாணவர்களை தகுதியில்லை என்று நிறுத்தி விட்டால், அந்தப் பணம் வீணயப்போய்விடுமே. அதை வசூலிப்பதற்கும், அதை நல்ல முறையில் பயன்படுத்துவதற்கும் அரசாங்கம் விதி ஏற்படுத்தியிருக்கிறதா?

25th February 1961]

THE HON. SRI P. KAKKAN: மாணவர்கள் நன்றாகப் படித்து பரீட்சையில் தேர்வார்கள் என்ற நோக்கத்துடன்தான் பரீட்சைக் கட்டணத்தையும் சேர்த்துக் கொடுக்கிறோம். அதிகப்படியான மாணவர்கள் இந்தமாதிரி பரீட்சையில் தேர்வு பெறாமல் இருந்தால், அதைப் பற்றி பின்னர் பரிசீலனை செய்யப்படும்.

SRIMATHI A. S. PONNAMMAL: இந்தப் பரீட்சைக்காகக் கொடுக்கக்கூடிய பணம் ரூபாய் 15-ம் பரீட்சை எழுதி 5 அல்லது 6 மாதங்கள் கழிந்த பிறகுதான் சர்க்காரிடமிருந்து கிடைக்கிறது. இப்பொழுது அமைச்சர் அவர்கள் முன்பே கொடுப்பதாகக் கூறினார்கள். ஆகவே இதைப்பற்றி விளக்குமாறு கேட்டுக் கொள்கிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN: 1959-க்கு முன்னர் பரீட்சைக் கட்டணத்தை முன்னர் கட்டிவிட்டு, பின்னர் அதை மாணவர்களுக்கு ரீபண்டு செய்யும் முறை இருந்தது. அரசாங்கம் இதைப் பரிசீலனை செய்து, முதல் தவணையிலேயே இந்த பரீட்சைக்கான கட்டணத்தையும் கொடுப்பதற்கு அரசாங்கம் திட்டமிட்டிருக்கிறது. இதனால் மாணவர்களுக்குக் கஷ்டம் இருக்காது என்று நினைக்கிறேன்.

SRI A. A. RASHEED: Is it not a fact that the S.S.L.C. examination fee is rather high for all students and if so, is there any proposal to reduce it?

MR. SPEAKER: The hon. Member may put a separate question. The main question relates to Harijan students only and the hon. Member is putting a question relating to all students. How can the Hon. Minister answer it?

SRI A. VEDARATHNAM: பரீட்சையில் தவறிப்போன ஹரிஜன மாணவர்களுக்கு இரண்டாவது தடவை இந்தப் பரீட்சைக் கட்டணம் அளிக்கப்படுமா? ஒரு தரம் பரீட்சையில் தவறிப்போனால் மறுபடியும் இந்த போர்டிங் கட்டணம் எல்லாம் கொடுக்கப்பட்டு வருகிறதே. அதேபோல் இந்த பரீட்சைக் கட்டணமும் கொடுக்கப்படுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: என்னுடைய ஞாபகசக்திக்கு எட்டியவரை, இந்தப் பரீட்சைக் கட்டணம் இரண்டாவது முறை கொடுக்கப்படுவதில்லை என்று நினைக்கிறேன். இப்படிக் கொடுத்துக்கொண்டே போனால், பையன்கள் முதல் தடவையிலேயே தேர்ச்சி பெறமாட்டார்கள்.

SRI P. G. MANICKAM: உபகாச சம்பளம் செப்டம்பருக்கு மேற்பட்டுத்தான் கிடைக்கிறது. தேர்வுக் கட்டணம் பெப்ரவரி மாதத்திலே கட்டவேண்டியிருக்கிறது. உற்ற சமயத்திலே மாணவர்களுக்குத் தேர்வுக் கட்டணத் தொகை கிடைக்காமல் இருப்பதால், பெப்ரவரி—மார்ச் மாதத்திலேயே இந்தத் தேர்வுக் கட்டணத் தொகை மாணவர்களுக்குப் போய்ச் சேரும்படி சர்க்கார் உத்தரவு பிறப்பிப்பார்களா?

[25th February 1961]

THE HON. SRI P. KAKKAN : முதல் தவணையிலேயே இந்த பரிட்சைக் கட்டணத்தையும் சேர்த்து ஸ்காலர்ஷிப் கொடுக்கப் பட்டு வருகிறது என்று சொன்னேன்.

SRI A. VEDARATHNAM : தவறிப்போன மாணவர்களுக்கு மறுமுறை படிப்பதற்கு போர்டிங் கிராண்டு கொடுக்கப்பட்டு வருகிறது. பரிட்சைக் கட்டணத்தைக் கொடுக்காமல் இருந்தால் அது நியாயமானதா என்பதை கனம் அமைச்சர் அவர்கள் பரிசீலனை செய்வார்களா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : பரிட்சையில் தவறிப்போன மாணவர்களுக்கு இரண்டாவது தரம் ஹாஸ்டல் பீஸ் கொடுக்கிறார்கள். இது எஸ்.எஸ்.எல்.ஸி. வரைக்கும் தான் என்பது என்னுடைய ரூபகம். எஸ்.எஸ்.எல்.ஸி.-யில் தவறினால், இது கிடையாது என்று நினைக்கிறேன்.

Wells

* 472 Q.—**SRI V. K. KOTHANDARAMAN :** கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) குடியாத்தம் தாலுகாவில் வெட்டப்பட்டுள்ள குடி தண்ணீர் கிணறுகளிலும், விவசாயத்திற்கான தீர்ப்பாசன கிணறுகளிலும் சுமார் 400 கிணறுகளில் தண்ணீர் இல்லை என்பது சர்க்காருக்குத் தெரியுமா?

(இ) அதைப் போக்குவதற்கு சர்க்கார் எடுத்துக்கொண்ட நடவடிக்கை என்ன?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) Yes, Sir, but the number of such wells was only about half the number mentioned by the hon. Member.

(b) In the case of drinking water wells, deepening was undertaken with Government funds. As regards irrigation wells, loans under the Land Improvement Loans Act were granted for the deepening of wells in deserving cases. It may, however, be mentioned for information that due to the recent rains, the position has improved.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : 60 அடி 70 அடி ஆழம் வரையில் குடி தண்ணீருக்காகவேண்டி வெட்டப்பட்டுள்ள கிணறுகளில் தண்ணீர் வசதி இல்லாத நிலைமை இருக்கிறதே. இந்தக் குடி தண்ணீர் பிரச்சனையைத் தீர்த்து வைப்பதற்காகவேண்டி, அங்கே மோர்தானா அணையைக் கட்டுவதற்கு அரசாங்கம் முன் வருமா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அணைகட்டும் விஷயம் வேறு. இது கிணறுகளில் தண்ணீர் இல்லாமல் போனதைப் பற்றியது. ஏப்ரல் மாதத்தில் நிலைமை அப்படித்தான் இருந்தது. அதற்காக 200 கிணறுகளை ஆழப்படுத்தவேண்டியிருந்தது. ஆனால் அதற்கு முன்பே மழை பெய்துவிட்டது. முப்பத்திரண்டு கிணறு

[25th February 1961]

களை ஆழப்படுத்தினோம். அதற்குமேல் அடியில்லாமல் போய் விட்டது. விவசாயக் கிணறுகளும் அதைத் தாண்டிதான். மழை பெய்ததினால், ஆழப்படுத்த வேண்டிய அளவு இல்லை.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : அப்படி ஆழப்படுத்தும் ஆழத்திற்கு மேல் வெட்டப்பட்டம்கூட, எல்லா கிணறுகளிலும் பாரை மயமாக இருக்கக்கூடிய நிலைமை இருக்கிறது. கவட்டு வதற்கு கடினமாக இருக்கின்ற காரணத்தினாலே, அந்தக் கிணறுகளை ராக் டிரில்லிங் மெஷின், வெடி மருந்து போன்றவைகளை வைத்துத்தான் ஆழப்படுத்தவேண்டிய நிலைமை இருக்கிறது. விசேஷ சலுகையாக இதுபோன்ற வசதிகளைச் செய்து கொடுப்பதற்கு கனம் அமைச்சர் அவர்கள் முன்வருவார்களா?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : அதற்கு இப்பொழுது அவசியமில்லை. கிணறுகளிலே தண்ணீர் நிறைய இருக்கிறது. ஒரு கால் தூதிரூஷ்டவசமாக மழை பெய்யாமல் போனால், பின்னர் பார்த்துக் கொள்ளலாம்.

Madras City Municipal Act

* 473 Q.—**SRI K. VINAYAKAM** (on behalf of **SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI**) : Will the Hon. the Minister for Local Administration be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to revise the Madras City Municipal Act thoroughly;

(b) whether there is any proposal to set up Circle Committees to cover all the 100 municipal divisions of the Madras City; and

(c) the reasons for the delay in the enactment of the proposed revision of the Madras City Municipal Act?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : (a) It is proposed to amend the Madras City Municipal Act, 1919 with reference to the decisions of the Legislature Committee on Local Administration on the changes contemplated in the White Paper on Local Administration in regard to the City Municipal Administration.

(b) Yes Sir.

(c) The administrative reorganisation of the Madras City Corporation has not yet been finalised.

SRI K. VINAYAKAM : What is the reason for the inordinate delay involved in convening this select committee which was appointed by this House to consider proposals as found in the White Paper?

THE HON. SRIMATHI LOURDHAMMAL SIMON : I cannot give any special reason for it. That will be considered soon. It is not as if there is any particular reason for that. We have just finished with Panchayats and we are thinking of taking other subjects.

[25th February 1961]

days back I discussed with the authorities concerned a proposal to apply these insecticides to groundnut crop over an area of 10,000 acres in Coimbatore district by aircraft.

SRI A. A. RASHEED : In the reply placed on the table of the House it is stated that due to unwillingness on the part of a number of ryots, measures taken have become ineffective. Will the Government take compulsory steps wherever there is locust menace?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Government have been examining this question.

SRI N. K. PALANISAMI : If cattle mixture is mixed with kerosene and used that could successfully control this disease. May I know whether suitable instructions would be issued to the concerned officials to use such pesticide to control the disease?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I have no idea of the technical advice tendered by the hon. Member. If the hon. Member would give me a note on this, I will have it duly examined.

SRI S. M. ANNAMALAI : கம்பனி பூச்சி உற்பத்தியாவதற்கு முக்கியமான காரணம் என்ன என்பதை விவசாய இலாகாவின் கண்டுபிடித்தார்களா? அப்படியானால், அது எந்த எந்தக் காலத்தில் உற்பத்தியாகிறது என்று முன்கூட்டியே விவசாயிகளுக்குத் தெரிவிக்கத் திட்டமிடப்படுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : கம்பனி பூச்சி உற்பத்தியாவதன் காரணத்தைக் கண்டுபிடிப்பது அவ்வளவு பெரிதல்ல. அந்தக் காரணத்தைத் தவிர்ப்பதுதான் கஷ்டம். அதுவும் அந்தந்த நிபுணர்களால் கவனிக்கப்பட்டு வருகிறது.

SRI K. VINAYAKAM : Does the Government believe that this kind of crop dusting from aircraft which is being practised in neighbouring States like Bihar and U.P. will be a success in our State where impediments like trees, come in, in intervention of this crop dusting business? Would not such a thing obstruct this crop dusting? Is it not necessary that for this crop dusting we should have vast areas, without trees, as far as possible?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : It is not as if large blocks have invariably trees in the midst of them. I have said that crop dusting by aircraft will take place in a large area of 10,000 acres growing groundnut in Coimbatore district. That I hope will be done successfully. That will be a 'demonstration' also.

SRI N. K. PALANISAMI : Since there are already provisions in the Agriculture Department rules that the Agricultural Department itself can undertake this spraying work and collect money from the peasants and since the majority of peasants are reluctant to have these insecticides sprayed, will the Government give suitable instructions that the rules should be implemented?

[25th February 1961]

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : There is at present no provision to have the insecticides supplied in all areas and compulsorily collect levy.

Hospital (Kovilur)

* 477 Q.—SRI M. P. SARATHI : கனம் ரெவின்யூ அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) திருச்சி மாவட்டம், உடையார்பாளையம் தாலுகா, கோவிலூரில் மருத்துவ நிலையம் கட்ட திட்டமிடப்பட்டுள்ளதா?

(இ) அது எப்போது செயல்படத் துவங்கும்?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (அ) No, Sir.

(இ) Does not arise.

Mazdoors

MR. SPEAKER : As the hon. Member who gave notice of question No. 478 is not in his seat the question and answer will be printed in the proceedings.

* 478 Q.—SRI K. SATTANATHA KARAYALAR : Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state—

(a) the number of persons employed as Mazdoors in the Government Stationery Stores;

(b) the basis on which they are paid; and

(c) whether they have derived any benefit from the recommendations of the Madras Pay Commission?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : (a) 123.

(b) The Mazdoors in the Government Stationery Stores are borne on the regular establishment. Their scale of pay is Rs. 50-1-60 per mensem with dearness allowance of Rs. 10 and house rent allowance Rs. 10 with effect from 1st June 1960, the date on which the revised scales of pay were given effect to.

(c) Yes. The mazdoors derive an increase in emoluments ranging from Rs. 11-50 to Rs. 13 due to the recommendations of the Pay Commission.

MR. SPEAKER : Since the Hon. Minister for Industries has not yet come, we will take up his questions later.

Palmyrah tappers

* 481 Q.—SRI T. T. DANIEL : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) whether any palmyrah co-operative societies have been formed to solve the problem of the scarcity of fuel for palmyrah tappers;

(b) if so, how many; and

[25th February 1961]

(c) what arrangements the Government have made to supply fuel at concessional price to the palmyrah tappers for manufacturing jaggery?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

(c) A sum of Rs. 67,000 was provided in the revised pattern of the Palm Gur Development Scheme during 1958-59 for payment of subsidy towards the cost of fuel at 0.25 nP. for every maund of jaggery delivered to the society by a member for sale. This amount was placed at the disposal of the Madras State Palm Gur Co-operative Federation but was not disbursed as no claims were received.

MR. SPEAKER : The Hon. Minister can answer Question No. 482 also along with 481 as they relate to the same subject.

* 482 Q.—SRI T. T. DANIEL : Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) the total number of palmyrah tappers in the State;

(b) what are the concessions given to the palmyrah tappers; and

(c) whether the Government propose to bring in a legislation to fix a quantity of palmyrah juice, leaves, etc., as the share of the tappers for tapping palmyrah juice from each tree?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) 148,554.

(b) The following concessions have been granted :

(1) Licences free of cost to tap sweet juice for the production of jaggery.

(2) Permits free of cost for the sale of sweet juice in areas where such sales are permitted by Government.

(3) Lease of palmyrah trees standing in Government poramboke lands to the jaggery manufacturing co-operative societies without auction on the average rental of the previous years and also free of Meturpha to the members of the jaggery manufacturing co-operatives.

(4) Subsidies for meeting expenditure for participating in exhibitions.

(5) Loans to societies on the pledge of stocks.

(6) Subsidy or loans towards the purchase of transport vehicles.

(7) Subsidies for tools, equipment and machinery for construction of improved furnaces.

(8) Subsidies to meet establishment charges for the technical staff.

(c) No such proposal is under consideration.

[25th February 1961]

SRI T. T. DANIEL : Sir, the tapper is getting only a small quantity out of the juice that he is collecting from the palmyrah trees. The Government have already passed a legislation even fixing the share of juice which the owner should be paid. Will the Government consider the desirability of bringing a new legislation to fix a quantity of palmyrah juice as the share of the tapper for tapping palmyrah juice from each tree which should be entitled to get by law?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : The hon. Member Sri T. T. Daniel may put a separate question.

Harijan Uplift

* 483 Q.—SRI V. K. KOTHANDARAMAN : கனம் பொது மராமத்து அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) ஹரிஜன முன்னேற்றத்திற்காக உழைக்கக்கூடியவர்கள் என்று கௌரவிக்கும் பொருட்டு கொடுக்கப்படும் தங்கப் பதக்கங்கள் எந்த அடிப்படையில் நபர்களைத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு கொடுக்கப்படுகிறது?

(இ) 1959-1960-ல் எத்தனை பேருக்குக் கொடுக்கப்பட்டது ஜில்லாவாரியாக?

THE HON. SRI P. KAKKAN : (அ) Class I medals are awarded to those who have done work like throwing open wells to Harijans, helping entry of Harijans into hotels, arranging marriage of Harijan girls or boys with other caste Hindus. Class II medals are awarded for other welfare work like facilitating entry of Harijans into temples, social welfare work in Harijan quarters, etc.

(இ) The candidates deserving reward are selected for each calendar year. The selection for the year 1959 is under consideration and that for 1960 has not yet been taken up.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : இந்த ஹரிஜன முன்னேற்றத்திற்காக நீண்டகாலம் உழைத்தவர்கள் என்கிற பெயரிலே தங்கப் பதக்கம் கொடுப்பது காங்கிரஸ் கட்சியில் உள்ளவர்களுக்கு மாத்திரம்தான். மற்ற கட்சியில் இருக்கிறவர்கள் யாருமே ஹரிஜன சேவைக்காக உழைக்கவில்லை என்பது சர்க்கார் கொள்கையா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : பதக்கம் கொடுப்பது கட்சியைப் பொறுத்ததல்ல. ஹரிஜன சேவையில் யார் யாருக்கு ஊக்கமும், தல்ல எண்ணமும் இருக்கிறதோ அப்பேர்ப்பட்டவர்களுக்குத்தான் கொடுக்கப்படுகிறது.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN : வடாற்காடு ஜில்லாவில் செங்கத்திலே தீண்டாதவர்கள் இல்லை, உயர்ந்த சாதிக்காரர்களை கைகட்டி, வாய் புதைத்து ஆவரைக் கண்டால் நடுங்கிப் போக

[25th February 1961]

வேண்டியவருக்கு, ஹரிஜன சேவைக்கும் எனக்கும் என்ன சம்பந்தம் என்று வெளிப்படையாகச் சொல்லிக்கொள்ளக்கூடியவருக்குத் தங்கப் பதக்கம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறதே, இது அமைச்சருக்குத் தெரியுமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN : சில அன்பர்கள் செய்கிற சேவை வெளியில் தெரியாது. வலது கை கொடுப்பது இது கைக்குக் கூடத் தெரியக்கூடாது என்று இருக்கிறவர்கள் உள்ளார்கள். வெளியார் பார்த்து சேவை செய்கிறவர் என்று சிபார்சு செய்தே கொடுத்திருக்கலாம்.

SRI R. C. SAMANNA GOUNDER : கனம் சபாநாயகர் அவர்களே, திருப்பத்தூர் தாலுகாவில் யாருக்குத் தங்கப் பதக்கம் கொடுக்கப்பட்டது என்று அறிய விரும்புகிறேன்.

THE HON. SRI P. KAKKAN : தனியாகக் கேள்வி கொடுக்க வேண்டும்.

Teachers (salaries)

* 484 Q.—**SRI N. K. PALANISAMI :** Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state—

(a) whether there is any proposal to disburse the salaries of private secondary school teachers at Government treasuries; and

(b) if so, the details thereof?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : (a) No, Sir.

(b) Does not arise.

SRI N. K. PALANISAMI : In the private management schools they admit even 60 pupils in a class and receive grants from the Government for them and they are paying less salary to the teachers. In order to avoid this anomaly why not Government directly pay to the teachers?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The hon. Member is introducing his own prejudices against private institutions—whether it be in the educational or industrial sector—and I can assure him that there may be some black sheep here and there. But generally private institutions are running very efficiently.

SRI M. KALYANASUNDARAM : அமைச்சர் அவர்களுடைய அபிப்பிராயம் அதுவானால் ஏன் ஒரு வருஷத்தில் மட்டும் பரிட்சார்த்தமாகச் சம்பளம் நேரிடையாகக் கொடுக்கவேண்டுமென்று முயற்சி செய்யப்பட்டது. அதைக் கைவிட்டவுடன் மீண்டும் நேரிடையாகச் சம்பளம் பட்டுவாடா செய்யப்படவேண்டுமென்ற யோசனை அமைச்சர் அவர்களுக்கு வந்திருக்கிறதா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : கனம் அங்கத்தினர் கேள்வியைப் படிக்காமல் கேட்கிறார் என்று நினைக்கிறேன். இது ப்ரொபோசிட் செகண்டரி ஸ்கூலைப் பற்றியது.

[25th February 1961]

SRI A. VEDARATHNAM : நேரிடையாகக் கொடுப்பதில் பல சங்கடங்கள் இருக்கின்றன. எனவே பழைய முறையில் சம்பளம் பட்டுவாடா செய்யவேண்டுமென்ற ரெப்ரசென்டேஷன் ஆசிரியர் சங்கங்களிடமிருந்து வரவில்லையா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : ஸ்ரீ கல்யாணசுந்தரம் கேட்டதும், ஸ்ரீ வேதரத்தினம் கேட்பதும் எலிமெண்டரி ஸ்கூலைப் பொறுத்த வரைக்கும். இது செகண்டரி ஸ்கூலைப் பொறுத்த கேள்வி.

SRI T. T. DANIEL : Sir, may I know whether the Government are aware that in some institutions in the State, salaries of the teachers of private Secondary Schools are not regularly paid just as in the Government Schools before 5th or 10th of a month and thereby cause considerable delay in paying their salaries?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : I am not prepared to accept that in every school it is so. There are rules and regulations. If any instance is brought to the notice of the Government, the Government will take action.

MR. SPEAKER : Question Nos. 485 and 486 may be answered together as they relate to the same subject.

Water-supply (Nagercoil)

* 485 Q.—**SRI T. S. RAMASWAMI :** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state the steps taken by the Government to expedite water-supply facilities to the extended areas of the Nagercoil town?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : The Government have sanctioned Plans and Estimates amounting to Rs. 7.25 lakhs for the scheme of extension of water supply to the extended areas of the Nagercoil Municipality.

486 Q.—**SRI T. T. DANIEL :** } Will the Hon the Minister
SRI T. S. RAMASWAMI : } for Revenue be pleased to state—

(a) whether the Government have sanctioned any loan for the Nagercoil Water-supply Scheme;

(b) if so, the amount of loan;

(c) whether it is a short-term or long-term loan; and

(d) the rate of interest for the loan?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : (a) No, Sir.

(b) (c) & (d) Do not arise.

SRI T. T. DANIEL : Sir, may I know whether Nagercoil municipality has applied for any loan in connection with the water-supply scheme and what action the Government have taken on such a representation?

[25th February 1961]

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : The scheme has been sanctioned but the loan has not yet been sanctioned because it requires certain financial check up. After scrutiny the question will be decided.

MR. SPEAKER : We can take up the two questions 479 and 480 together as the Hon. Minister for Industries has now come.

Express Buses

* 479 Q.—**SRI A. VEDARATHNAM :** கனம் கைத்தொழில் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதிலளிப்பாரா—

(அ) சென்னையிலிருந்து மாயவரம், கும்பகோணம் வழியாக தஞ்சாவூருக்கு ஒரு எக்ஸ்பிரஸ் பஸ்ஸும், சென்னையிலிருந்து திருவாரூர் வழியாக நாகப்பட்டினத்திற்கு ஒரு எக்ஸ்பிரஸ் பஸ்ஸும் விட அரசாங்கத்திற்கு உத்தேசம் உண்டா?

(இ) அப்படியானால், எப்போது?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : An express bus service is operating between Madras and Thanjavur via Neyveli and Kumbakonam and not via Mayuram. There is no proposal to run an express bus service to Nagapattinam at present.

SRI A. VEDARATHNAM : சென்னையிலிருந்தும், சுற்றியுள்ள பகுதியிலிருந்தும் ஏராளமான யாத்திரிகர்கள் நாகைக்கும், வேளாங்கண்ணிக்கும் வந்து கொண்டிருக்கிறார்கள். இதன் காரணமாக ரெயிலில்கூட இடம் கிடைக்காத நிலை இருக்கிற காரணத்தினால் இதைக் கருதியாவது நாகைக்கு துரித பஸ் விட யோசனை செய்ய முடியுமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The suggestion of the hon. Member will be examined by the Director of Transport.

* 480 Q.—**SRI T. S. RAMASWAMI :** } Will the Hon. the
SRI S. M. ANNAMALAI : } Minister for Industries be pleased to state—

(a) the number of routes in which express buses are plying; and

(b) the average daily collections in each route?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : (a) Six.

(b) The average daily collections in each of the six routes for the month of December 1960 as follows :—

Rs. RP.

1 Madras-Bangalore (one bus either day)	305-37
2 Madras-Tiruchirappalli (two buses up and down)	834-11
3 Madras-Salem (two buses up and down)	700-81

[25th February 1961]

Rs. RP.

4 Nagercoil-Tiruchirappalli (one bus up and down)	575-87
5 Madras-Thanjavur (one bus up and one down)	530-08
6 Nagercoil-Coimbatore (one bus up and one down)	839-26

SRI S. M. ANNAMALAI : இந்த ரூட்டுகள் லாபத்தில் வேலை செய்கின்றனவா? அப்படி லாபத்தில் வேலை செய்கின்றன என்றால் மேலும் பல ரூட்டுகளில் துரித பஸ் விடுவதற்கு ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : நிறைய பணம் வருகிறது. ஆனால் லாபத்தில் வேலை செய்கிறதா இல்லையா என்பதைக் கணக்குப் பார்க்க செலவையும் கணக்கிட்டு கழித்துப் பார்த்துத்தான் சொல்லவேண்டும். அதாவது ஒரு வருஷம் போஸ்தான் முழுக்கணக்குப் போடலாம். இப்போது இருக்கிற அளவில் லாபத்தில் போவதாகத்தான் கருதப்படுகிறது. ஆனால் லாபத்தைக் கருதிமட்டும் இந்த சர்வீஸ் ஏற்படுத்தப்படவில்லை. மக்களுடைய தேவையைப் பொறுத்து, ரயில் வசதிக் குறைவான இடம் எது என்று பார்த்து, மக்களுடைய வசதியைப் பெருக்குவதற்காக நாம் எங்கெங்கே போடவேண்டுமென்று யோசித்துக் கொண்டிருக்கிறோம்.

SRI S. LAZAR : Sir, now that the Government do not propose to get any income out of these routes, is there any proposal to provide better seating arrangements just as in the De-Luxe coaches in Railways?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : I do not know if the hon. Member has travelled by the State Express buses. Many of the hon. Members of this House, who have travelled in these buses have commended the seating arrangements very much. If we want to improve still, we have to go in for air-condition coaches.

SRI A. A. RASHEED : Will the Government consider to increase the number of express buses in the Madras-Bangalore route? 9 a.m.

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : That will depend upon the reciprocal arrangement that could be made between the Mysore and Madras Governments.

SRI T. T. DANIEL : In view of the fact that great inconvenience is caused to the public, is there any proposal before the Government to extend the number of routes between Nagercoil and Thanjavur?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN : The proposals before the Government are to run long distance services taking into account the needs and urgency for such service.

SRI S. M. ANNAMALAI : இப்பொழுது 300 மைல்களுக்கு மேல் ஓடக்கூடிய எல்லா பஸ்களிலும் ஒரே ஒரு உணர்வதான்

[25th February 1961]

ஒட்டிச் செல்கிறார் என்பது உண்மையா? அப்படியென்றால் அந்த டிரைவர்களை அவ்வப்போது மாற்றுவதற்கும், அவர்களுக்கு அதிக ஒய்வு நேரம் கொடுப்பதற்கும் சர்க்கார் முன்வருமா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: கனம் அங்கத்தினர் யாரிடமிருந்து இந்தத் தகவலைப் பெற்றார்களோ தெரியவில்லை. நெடுந்தூரம் போகும் பஸ்களுக்கு இரண்டு 'க்ரூ' இருக்கின்றன. நாகர்கோவில் இருந்து கோயம்பத்தூருக்குப் போகும்போது 200 மைல்களுக்குமேல் 'க்ரூ' மாற்றப்படுகின்றன.

SRI V. K. KOTHANDARAMAN: சென்னையிலிருந்து பங்களுக்குக்குப் போக்கடியை பஸ்கள் வெங்கடகிரி கோட்டை வழியாகப் போவதை ஆந்திர சர்க்கார் ஆட்சேபிக்கக்கூடிய நிலையில் இருப்பதால் அவைகளை குடியாத்தம் வழியாக போவதற்கு சர்க்கார் ஏற்பாடு செய்வார்களா?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The hon. Member may write letters about all that.

MR. SPEAKER: ஒவ்வொருவரும் அவர்களுடைய ஜில்லாவைப்பற்றி கேட்டால் எப்படி கனம் மந்திரி அவர்கள் பதில் சொல்ல முடியும்?

Hospital (Nariyambattu)

* 487 Q.—**SRI A. A. RASHEED:** Will the Hon. the Minister for Revenue be pleased to state the reason for the delay in the construction of a hospital building at Nariyambattu Panchayat, North Arcot district?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: Plans and estimates amounting to Rs. 2,26,000 were prepared by the Public Works Department for the construction of a hospital at Nariyambattu but as the estimates were considered too high, revised plans and estimates based on the type design for a Primary Health Centre were got prepared. This took time but meanwhile, Sri Hajee Abdul Shukoor Sahib having sustained loss in business has withdrawn his offer of donation.

SRI A. A. RASHEED: Sir, since the matter of constructing the hospital at Nariyambattu Panchayat has been pending for the last six years and also since the donar has promised to pay only 50 per cent of the cost, not the entire cost of construction of the Hospital, will the Government reconsider and then open the hospital immediately?

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU: I find the propesitive donar is vacillating and if he makes a final decision and approaches me, I shall see what could be done.

[25th February 1961]

Rural Extension Training Centre

* 488 Q.—**SRI M. P. SARATHI:** கனம் முதல் அமைச்சர் அவர்கள் தயவுசெய்து கீழ்க்கண்ட கேள்விகளுக்குப் பதில்ளிப்பாரா—

(அ) இந்த ராஜ்யத்தில் கிராமப்புற விஸ்தரிப்பு பயிற்சி நிலையங்கள் (i) Rural Extension Training Centres எங்கெங்கு உள்ளன?

(இ) இப்பொழுது எவ்வளவு பேர் பயிற்சி பெருகின்றனர்?

(உ) பயிற்சிக்கு ஆட்களைத் தேர்ந்தெடுக்கும் முறை என்ன?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) & (b) There are seven Rural Extension Training Centres in this State and they are located in the following places. The number of Gramasevak trainees undergoing training is noted against each:—

1. Bhavanisagar	...	...	...	185
2. Krishnagiri	...	...	...	103
3. T. Kallupatti	...	...	...	108
4. Koilpatti	...	...	...	116
5. Pattukkottai	...	...	...	124
6. S. V. Nagaram	...	...	...	115
7. Aduthurai	...	...	...	74

Total ... 825

(c) As and when vacancies arise for the posts of Gramasevaks, Grade II, the Additional Development Commissioner advertises in the local dailies, inviting applications from qualified candidates in the prescribed form. Candidates who satisfy the qualifications prescribed for the post are required to appear before a District Level Committee for a pre-selection interview at a Centre in their District, at their own expense. Candidates selected at the pre-selection interview are required to undergo an aptitude test which will be conducted by the Additional Development Commissioner at their own expense for two days in one of the Rural Extension Training Centres nearest to their Districts. The candidates finally selected at the aptitude test are sent for training for two years subject to their being medically found fit and are appointed as Gramasevaks, Grade II only after successful completion of the training.

Kaliyuga Varadarajaswami temple

* 489 Q.—**SRI K. R. VISWANATHAN:** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) the number of mudi tickets sold during each of the ten Saturdays following the Car Festival in each of the four years 1957 to 1960 in the Kaliyuga Varadarajaswami temple, Udayarpalayam taluk, Tiruchirappalli district and the amount realized therefrom; and

(b) the reason for the perceptible variation, if any?

[25th February 1961]

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) A statement * is placed on the Table of the House.

(b) The income from the sale of Mudi tickets depends on the number of pilgrims visiting the temple for tonsure.

* 490 Q.—**SRI K. R. VISWANATHAN :** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) the amount collected by means of hundies during each of the ten Saturdays following the Car Festival in each of the four years 1957 to 1960 in the Kaliyuga Varadarajaswami temple, Udaiyarpalayam taluk, Tiruchirappalli district; and

(b) the amount of annual expenditure and the surplus income of the temple for each of the above four years?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) & (b) A statement is placed on the table of the House.

* 491 Q.—**SRI K. R. VISWANATHAN :** Will the Hon. the Minister for Home be pleased to state—

(a) the period for which the present executive officer of the Kaliyuga Varadarajaswami temple, Udaiyarpalayam taluk, is serving in the temple;

(b) whether his powers and duties have been defined under section 45 of the new Hindu Religious and Charitable Endowments Act; and

(c) if not, the reasons therefor?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : (a) From 15th October 1956.

(b) Yes, Sir.

(c) Does not arise.

SRI K. R. VISWANATHAN : Sir, from the statement placed on the table of the House, it is found that the number of Mudi tickets sold in 1960 is double, even triple the number of tickets sold in each of the three previous years. Did the Government ascertain the exact reasons from the temple authority who was immediately controlling the affairs of the temple?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : No particular reason can be given for this. That depends upon the numerous pilgrims that go to the temple; sometimes they are interested in this offering and sometimes it is very few.

SRI K. R. VISWANATHAN : Sir, may I know the exact reasons for the disproportionate increase in the number of Mudi tickets sold in 1960 while the other three years show a very small number only?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : Sir, how can I go into the minds of pilgrims? Sometimes they are interested in making this kind of offering and sometimes they are not.

(a) Printed as Appendix II on page 582 infra.

(b) Printed as Appendix II on page 583 infra.

[25th February 1961]

SRI K. R. VISWANATHAN : Sir, are the Government aware that the trustee concerned, with the connivance of the Executive Officer, was indulging in malpractices and the increase is due to the vigilance of the Temple Inspector who was then posted for this temple?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I am afraid the hon. Member is not fair to those authorities and I do not think there have been any malpractice.

SRI P. KUPPUSAMI : கனம் அங்கத்தினர் கெ. ஆர். விஸ்வ நாதன் அவர்கள் ஒரு பள்ளிக்கூட ஸ்தாபனத்திற்காக 20,000 ரூபாய் நன்கொடை கொடுத்தார்களே இதை சர்க்கார் அங்கீகரித்தார்களா? இதைத் தெளிவுப்படுத்துவார்களா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இதில் தெளிவு படுத்துவதற்கு ஒன்றும் இல்லை. இதுமாதிரி ஸ்தாபனங்களுக்கு நன்கொடை அளிப்பதை ஆலய நிர்வாகிகள் அங்கீகரிக்கிறார்கள். இந்து அறநிலைய பாதுகாப்பு இலாக்காவிற்கு நன்கொடை எவ்வளவு கொடுக்கமுடியுமோ அவ்வளவு கொடுக்க வேண்டும் என்பது அரசாங்கத்தின் அபிப்பிராயம்.

SRI N. R. THIAGARAJAN : ஒவ்வொரு ஆண்டும் 30, 40 ஆயிரம் ரிசர்வ் பண்ட இருக்கிறது. சர்ப்ஸ் ஆக 40, 50 ஆயிரம் இருக்கிறது. ஆகவே மொத்தத்தில் 10 லட்சத்திற்கு இருக்க வேண்டும். இதைக்கொண்டு தொழில் கல்லூரி, ஆர்ட்ஸ் காலேஜ் நடத்துவதற்கு, அந்த ஆலயத்தில் விற்றிருக்கும் சுவாமி பெயர் கலியுக வரதராஜர் என்றிருப்பதால் ஆட்சேபிக்கமாட்டார் என்பது அரசாங்கத்திற்குத் தெரியுமா?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : நிதி நிலைமையைப் பரிசீலித்து எந்தவகையிலும் சட்டத்திற்கு முரண்பாடில்லாமல் விநியோகிக்க முடியுமானால் அப்போதைக்கப்போது சர்க்கார் அந்த விஷயத்தைக் கவனித்துக் கொண்டுதான் வருகிறது.

SRI N. K. PALANISAMI : May I know whether in view of the fact that in most of the temples now the functions are restricted and money is saved and the Endowment Department is prescribing the Thittams, the Government will issue suitable instructions that Thittams, are strictly followed?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : I believe the hon. Member himself is a trustee of a temple and I may tell him (The Hon. Sri C. Subramaniam : What is happening in his temple!) that the same pattern prevails in all the temples and the Endowment Department is looking into them and annual Thittams are prescribed.

SRI T. K. SUBBIAH : இந்தக் கோவிலின் நிதியிலிருந்து இதர கோவில்கள் திருப்பணிகளுக்கு எவ்வளவு தொகை கொடுக்கப்பட்டன?

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM : இதன் விவரம் இப்போது கொடுக்கமுடியாது. மற்ற ஆலயத் திருப்பணிகளுக்கும் இந்த ஆலயத்திலிருந்து தான் விநியோகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

[25th February 1961]

Spinning mills

* 492 Q.—SRI T. T. DANIEL: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state whether there is any proposal to start a Co-operative Spinning Mill for the benefit of the handloom weavers in the Kanyakumari district?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: A proposal to start a Co-operative Spinning Mill in Kanyakumari district is under examination.

* 493 Q.—SRI N. K. PALANISAMI: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) whether the Government have received any representations from the Co-operative Weavers' Societies of Erode taluk to start a Co-operative Spinning Mill in Erode taluk during 1960 as there are large number of weavers in Palladam, Erode and Gobichettipalayam taluks; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) Yes, Sir.

(b) The application will be dealt with in the usual course.

* 494 Q.—SRI M. KALYANASUNDARAM: Will the Hon. the Minister for Industries be pleased to state—

(a) the number of spinning mills established and to be established in the co-operative sector;

(b) the number of spindles in each; and

(c) the number of workers employed and to be employed in each?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: (a) Licences have been granted for starting four Co-operative Spinning Mills in the State. A Co-operative Spinning Mill at Pettai has started production in 1958, two mills at Srivilliputhur and Nazereth are under construction. The fourth one at Salem is in the preliminary stage.

It is tentatively proposed to establish four Spinning Mills in the Co-operative sector during the Third Plan Period.

(b) South India Co-operative Spinning Mills, Pettai—16,000 Spindles.

Ramanathapuram Co-operative Spinning Mills, Srivilliputhur—12,000 Spindles.

Tiruchendur Co-operative Spinning Mills, Nazereth—12,000 Spindles.

Salem Co-operative Spinning Mills—12,000 Spindles. A licence has been granted for another Co-operative Spinning Mill at Kancheepuram recently.

(c) 544 permanent and 38 temporary workers are employed in the South India Co-operative Spinning Mills. There is no scope to employ more workers in this Mill, at present. The question of employment of workers in the other three mills does not arise now.

SRI T. T. DANIEL: May I know whether it is the policy of the Government to have at least one spinning mill in each district?

[25th February 1961]

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: If that is to be the standard, there is already a spinning mill in Kanyakumari but that is not the only standard. We want to have as many mills as possible.

SRI N. K. PALANISAMI: There are large funds available with the Societies in the Erode taluk and why not the Government set up a spinning mill there?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: In the matter of organising a co-operative spinning mill, it is not the lack of funds but it is the lack of spindles and that is the main bottleneck. Actually we have far, far exceeded the number of spindles originally allotted to us. Therefore, until the Third Plan allocation takes place, it will be very difficult to get more spindles now.

SRI SOWDI S. SUNDARA BHARATHI: As the Hon. Minister himself has expressed several times that the handloom weavers should not depend upon the handloom in future for their subsistence, will the Government encourage such handloom weavers who come forward to start spinning mills on a co-operative basis?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: The Government are advising all the new Spinning Mills to give preference to the handloom weavers in the matter of recruitment. In the co-operative spinning mills we are giving preference to the handloom weavers for employment. I think these two steps will go a long way to give alternative employment to the handloom weavers.

SRI A. A. RASHEED: What is the number of spindles that has been sanctioned for the proposed mill at Conjeevaram?

THE HON. SRI R. VENKATARAMAN: 12,000 spindles.

Last Grade servants

* 495 Q.—SRI N. K. PALANISAMI: Will the Hon. the Chief Minister be pleased to state—

(a) whether a deputation on behalf of the Madras State Last Grade Servants' Association submitted a memorandum to the Chief Minister and to the Minister for Finance on 18th November 1960, regarding their demands and service conditions; and

(b) if so, the action taken thereon?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: (a) Yes, Sir.

(b) The requests contained in the memorandum of the Madras State Last Grade Servants' Association are being examined by the Departments of the Secretariat concerned.

SRI N. K. PALANISAMI: Sir, May I know whether any decision has been taken in the matter?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: No, Sir.

[25th February 1961]

SRI K. VINAYAKAM : What are the grievances detailed by them in their memorandum and what are the steps which the Government propose to take if they are found to be reasonable.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : There is a long list and I do not think it will be possible to give out details of their demands. As I have already stated, the matter is under the consideration of the Government. If they are reasonable and found to be feasible, they would be considered for implementation.

SRI K. VINAYAKAM : Sir, has at least the recommendation of the Pay Commission regarding the revision of their salaries been given effect to?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : Yes. It is after that, that they have made further representations. Usually when one grievance is over a new grievance would crop up.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : May I know when it is likely to be finalised?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : We will go on examining it till it is finalised.

Overloading (vehicles)

* 496 Q.—**SRI A. A. RASHEED :** Will the Hon. the Minister for Electricity be pleased to state the number of cases prosecuted for overloading in vehicles in the Madras City in 1959-60?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : The total number of cases prosecuted for overloading vehicles in Madras City from 1st April 1959 to 31st March 1960 was 2,808.

SRI A. A. RASHEED : Sir, is it a fact that the buses plying between Madras and Pondicherry and between Madras and Conjeevaram are always overloaded?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : I have no information.

SRI A. A. RASHEED : May I know whether these bus owners are merely fined or whether their bus permits are also cancelled for overloading?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : It depends on the nature of offence. Sometimes they are just warned. At times an entry is made in their permits.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : May I know from the Hon. Minister whether flying squads with some police officers appointed to check this overloading are being continued even now?

(No answer)

[25th February 1961]

SRI K. VINAYAKAM : As this overloading is the result of more passengers wishing to travel in these vehicles, will the Government revise their niggardly policy and liberally issue bus permits to overcome this kind of difficulty?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : The passengers' need is always kept in mind and whenever there is fresh need, more permits are being issued. Overloading is not merely due to rush of passengers but there is also a tendency on the part of some operators to make more moneys and in a quick way. This is what is happening in some parts of the State and not all over the State.

MR. SPEAKER : The hon. Member is requested not to use strong language.

SRI K. ANBAZHAGAN : தலைவர் அவர்களே, பஸ்களில் நிற்குமாறு ஏற்றப்படுகிற மக்களின் எண்ணிக்கை இவ்வளவுதான் இருக்கவேண்டுமென்று அரசாங்கப் பஸ்களுக்கு தீர்மானிக்கப் பட்டிருக்கிறதா? அதில் "ஒவர்லோடிங்" என்ற பிரச்சனைக்கே இடமில்லையா?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : ஸிட்டி பஸ்களில் ஸ்டான்டிங் பாஸஞ்சேர்ஸ் அனுமதித்திருக்கிறோம். ஒவ்வொரு பஸ்ஸிலும் எவ்வளவு பேர்கள் இருக்கவேண்டும் என்ற விதியுமிருக்கிறது.

SRI S. RANGANATHA MUDALIYAR : Do these cases relate to lorries or buses? If they are both, will the Hon. Minister be pleased to give us information as to the number in each category?

THE HON. SRI V. RAMAIAH : I have only one set of figures and I cannot give a break-up of figures separately now. If the hon. Member puts a separate question, I will answer it.

Technical Education

* 497 Q.—**SRI N. K. PALANISAMI :** } Will the Hon.
SRI S. PAKKIRISAMI PILLAI : }

the Minister for Finance be pleased to state whether the Government have agreed to implement the resolution passed by the Southern Regional Committee of All-India Council for Technical Education that the distribution of seats on districtwar and regional basis in technical institutions should be done away with?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : The resolution of the Southern Regional Committee will have to be considered, in the first instance, by the All-India Council for Technical Education and the Government of India. If and when the Government of India recommend the resolution to this Government the question will be examined carefully in all its aspects.

SRI N. K. PALANISAMI : Whether the Government are aware of the fact that if the present system is substituted by a new one, equal opportunities would not be available for each district?

[25th February 1961]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: That is why we have introduced district quota. If any other point of view is put forward, it would be gone into.

Road repairing machines

*498 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Works be pleased to state whether the Government have loaned any road repairing machines to the Corporation of Madras?

THE HON. SRI P. KAKKAN: Yes, Sir, 10 road rollers, 3 Hot Mix Plant, 12 Tar boilers and 111 hand-drum mixers have been lent to the Corporation of Madras.

SRI A. A. RASHEED: May I know the reason for the delay in the repairing of City roads in spite of these machines being loaned to the City Corporation?

THE HON. SRI P. KAKKAN: The hon. Member must ask a Member of the City Corporation to put that question in the Corporation Council?

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR: What is the rent that they have to pay to the Highways Department?

THE HON. SRI P. KAKKAN: For road-rollers, Rs. 60 per day of eight hours which includes pay and allowances of crew, and other working expenses. For hot-mix plant, Rs. 83 per day of eight hours or part thereof including pay of crew and other working expenses, plus the cost of fuel, etc. For Tar boilers Rs. 10-50 nP. per day of eight hours or part thereof, exclusive of fuel oil, lubricants and pay and allowances of the crew. For hand-drum mixers, Rs. 1-25 nP. per day of eight hours or part thereof, which excludes pay of crew and other working expenses plus of lubricants, etc.

SRI K. ANBAZHAGAN: சென்னை மாநகராட்சி மன்றத்திற்கு அரசாங்கம் தந்து உதவியிருக்கின்ற கருவிகள் தேவைக்கு மிகவும் சிறிய கருவிகளாக இருக்கின்றன என்பதை அரசாங்கம் உணருமா? அப்படியானால் தேவைப்படுகின்ற பெரிய இயந்திரங்களை வரவழைத்து மாநகராட்சி மன்றத்திற்குக் கொடுக்க சென்னை அரசாங்கம் முன் வருமா?

THE HON. SRI P. KAKKAN: ரோடுகளை செப்பணிடுவதற்காக சென்னை நகராண்மை கழகத்திற்கு இந்த அரசாங்கம், ரோட் ரோலர்ஸ் 12 கேட்டார்கள், 10 கொடுக்கப்பட்டன, ஹாட் மிக்ஸ் பிளான்ட் 6 கேட்டார்கள், 3 கொடுக்கப்பட்டன, டார் பாய்லர்ஸ் 12 கேட்கப்பட்டன, 12-ம் கொடுக்கப்பட்டன, ஹேன்ட் டிரம் மிக்ஸர்ஸ் 200 கேட்கப்பட்டன, 111 கொடுக்கப்பட்டன. மேலும் தேவைபென்று கருதினால் மெஷின்கள் வரவழைத்துக்கொடுக்கப்படும்.

[25th February 1961]

SRI K. VINAYAKAM: Whereas these road repairing machines were used only for the roads through which Her Majesty the Queen was moving about, will the Government issue instructions to repair other roads also in the City of Madras and make use of these machines as expeditiously as possible?

THE HON. SRI P. KAKKAN: Government will do it.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: It is wrong to say that only those roads through which Her Majesty the Queen moved, had been repaired. Other roads have also been repaired.

SRI K. VINAYAKAM: Not with these machines.

Degree Course

*499 Q.—SRI A. A. RASHEED: Will the Hon. the Minister for Finance be pleased to state whether the Government have received any recommendations from University Grants Commission for raising the period of study from 14 years to 16 years to obtain a University degree?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: No, Sir.

SRI A. A. RASHEED: Since boys and girls attend colleges when they are mentally immature, will the Government revise the rule and allow boys and girls who had attained 16 years only to take up the degree course?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The hon. Member asked for some information and I have given it. I do not think, at Question Time, he can draw me into a discussion on policy matter.

SRI A. VEDARATHNAM: இந்தப் படிப்பு காலத்தை நீட்டுவதை பரிசீலனை செய்வதற்கென்று பல்கலைக்கழகத்தில் ஒரு கமிட்டி அமைக்கப்பட்டிருந்தது அல்லவா, அதன் பலன் என்ன வாயிற்று?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: காலத்தை நீடிப்பதற்கு அல்ல, காலம் குறைக்கப்பட்டிருக்கிறது. முன்னால் 15 வருடங்கள் படித்துத்தான் பட்டம் பெற வேண்டும். இப்போது திருத்தப்பட்டிருக்கும் பாடத்திட்டப்படி 14 வருடமாக குறைக்கப்பட்டிருக்கிறது. அதை 16 ஆண்டுகளாக நீடிக்கப்படுமா என்று தான் ஸ்ரீ ரஷீத் அவர்கள் கேட்டிருக்கிறார்கள்.

SRI K. ANBAZHAGAN: கனம் தலைவர் அவர்களே, பல்கலைக் கழகப் பட்டம் பெறுவதற்கு மற்ற மாநிலங்களில் ஏற்படுத்தப்பட்டிருக்கிற படிப்பு ஆண்டுகளை விட இங்கு அதிக ஆண்டு படிக்க வேண்டியிருக்கிறது என்பது உண்மையா? அப்படியாயின் ஏற்கனவேயிருந்த கால அளவிற்காவது கொண்டுவர அரசாங்கம் முயற்சிக்குமா?

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: அப்படிச் சொல்ல முடியாது, எல்லா மாநிலங்களிலும் 15 ஆண்டுகளில் தான் பட்டம் பெற முடியும் என்றிருக்கிறது. நாம் அதை 14 ஆண்டுகளாகக்

[25th February 1961]

குறைத்திருக்கிறோம். இந்த 14 ஆண்டுகள் போதாது, இதை நீடிக்க வேண்டும் என்ற கருத்தும் நாட்டில் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. இதைப்பற்றி இப்போது விரிவாக விவாதிக்க சந்தர்ப்பம் இல்லை.

Mr. SPEAKER : Questions are over.

[Note.—An asterisk (*) at the commencement of a speech indicates revision by the Member.]

II.—INCORRECT PUBLICATION OF PROCEEDINGS IN THE PRESS.

SRI M. KALYANASUNDARAM : With your permission, Sir, I wish to bring to your notice and also to the notice of the Hon. Leader of the House a report appearing in the "Hindu" of this morning. It is about the speech delivered by the Hon. Leader of the House on the floor of the House. Of course the Hon. Leader of the House was a bit aggressive yesterday in criticising parties in the Opposition. But it is reported in the paper as follows :

"It would be therefore preposterous to describe his action in suggesting postponement as an act of autocracy. On the contrary, the Leader of the House declared it was the members of the Opposition who behaved in an autocratic manner by taking a walk-out without understanding the rules."

I do not suggest that the Hon. Leader of the House is not capable of using such terms. I do not blame the correspondent who has translated it in a loose manner, like this. But these are not the words which the Hon. Leader of the House used yesterday. Least of all he did not accuse us as being ignorant of rules. I do not think even now he will accuse us as being ignorant of rules. Lest his position be misunderstood by the public, I shall be glad if this is corrected. I do not blame the Correspondent. I would request the Hon. Leader of the House to clarify whether he spoke like that.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM : If the hon. Member Sri M. Kalyanasundaram does not blame the Correspondent, I do not know whom he blames. Does he mean to blame me for such a publication in the 'Hindu', after having stated that I did not make such a speech. While the hon. Member suggested that I was not incapable of using such a language, I could also say that whether I spoke like that or not, perhaps the facts mentioned and conclusions drawn are quite correct. But apart from that I may say that I did not use such words and I have not intended to use such words. On the other hand, apart from being aggressive as usual, I tried to be as conciliatory as possible yesterday. I want to continue that attitude. Apart from these things I would request the members of the Business Advisory Committee who have found it necessary to submit their resignations, to withdraw their resignations so that the good atmosphere which was created yesterday could be continued. I hope that in response to my request they would withdraw their resignations. It is not only my request. I could point out that this Committee was constituted by the Hon. Speaker.

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

Resigning from such a Committee does not in any way affect the Leader of the House but it is an affront to the Hon. Speaker himself. I would request them not to press their resignations. This humble request I am making to the Opposition Parties as Leader of the House.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : I am very glad to note that the Hon. Leader of the House has made a request to the Opposition parties to reconsider the question of their resignation from the Business Advisory Committee. I appreciate it very much. I will no doubt consult other leaders of Opposition Parties and in all probability I think we will accede to the request now made and co-operate with you, Sir.

Mr. SPEAKER : I have already issued an appeal to Leaders of Opposition Parties that they should withdraw their resignations from the Business Advisory Committee. Business Advisory Committee has been constituted by the Speaker himself to advise the Speaker. If leaders resign from the Business Advisory Committee, appointed by the speaker, as a protest against what a Minister does, it is not fair. I hope that with this appeal of mine, supplemented by the appeal of the hon. Leader of the House all will end well and we shall have a new start.

SRI V. K. RAMASWAMY MUDALIYAR : We will come to an agreement and join the Business Advisory Committee and co-operate with you.

Mr. SPEAKER : Thank you, very much. I am very glad for the hon. Leader of the House having used his extra influence on my behalf.

III.—GOVERNMENT RESOLUTION.

EXTENSION OF THE MADRAS CITY TENANTS PROTECTION ACT, 1921, TO SRIVILLIPUTHUR.

THE HON. SRI M. A. MANICKAVELU : Sir, I move—

'That the following notification made by the Governor of Madras under the second sub-section of Section 1 of the Madras City Tenants Protection Act, 1921 (Madras Act III of 1922) be approved :

NOTIFICATION.

In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 1 of the Madras City Tenants Protection Act, 1921 (Madras Act III of 1922), the Governor of Madras hereby extends the said Act [as amended by the Madras City Tenants Protection (Amendment) Act, 1960] (Madras Act 13 of 1960) to the municipal town of Srivilliputhur in the Ramanathapuram district with effect from the date of publication of this notification in the Fort St. George Gazette.'

DEPUTY SPEAKER : The question is—

'That the following notification made by the Governor of Madras under the second sub-section of section 1 of the Madras City Tenants Protection Act, 1921 (Madras Act III of 1922) be approved :

[Deputy Speaker] [25th February 1961]

Notification.

In exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 1 of the Madras City Tenants Protection Act, 1921 (Madras Act III of 1922), the Governor of Madras hereby extends the said Act [as amended by the Madras City Tenants Protection (Amendment) Act, 1960] (Madras Act 13 of 1960) to the municipal town of Srivilliputhur in the Ramanathapuram district with effect from the date of publication of this notification in the *Fort S. George Gazette*.

The resolution was put and carried.

IV.—GOVERNMENT BILL.

THE MADRAS CINEMAS (REGULATION) AMENDMENT BILL, 1960
(L.A. BILL NO. 32 OF 1960).

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Sir, I move—

'That the following amendments made by the Legislative Council in respect of the Madras Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960 (L.A. Bill No. 32 of 1960), as passed by the Legislative Assembly be taken into consideration:—

Preamble.

In the Preamble, for the words "Eleventh Year", substitute the words 'Twelfth Year'.

Clause 1.

In clause 1, sub-clause (1), for the figures "1960", substitute the figures "1961".

Sir, the hon. Members are aware that this Bill was passed by this House last year in 1960. But it was taken into consideration and passed in the other House only this year, i.e., in 1961. Therefore, Sir, these amendments have been adopted by that House and I commend these amendments for the acceptance of this House.

DEPUTY SPEAKER: The motion is—

"That the following amendments made by the Legislative Council in respect of the Madras Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960 (L.A. Bill No. 32 of 1960), as passed by the Legislative Assembly be taken into consideration:—

Preamble.

In the Preamble, for the words 'Eleventh Year', substitute the words 'Twelfth Year'.

Clause 1.

In clause 1, sub-clause (1), for the figures '1960', substitute the figures '1961'.

The motion was put and carried.

(Mr. Speaker in the Chair.)

Clause 1.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: I move the following amendment:—

"In clause 1, sub-clause (1), for the figures '1960', substitute the figures '1961'."

25th February 1961]

MR. SPEAKER: The question is—

"In clause 1, sub-clause (1), for the figures '1960', substitute the figures '1961'."

The amendment was put and carried.

Clause 1 as amended was put and carried.

Preamble.

THE HON. SRI M. BHAKTAVATSALAM: Sir, I move the following amendment:—

'In the Preamble, for the words "Eleventh Year", substitute the words "Twelfth Year".'

MR. SPEAKER: The question is—

'In the Preamble, for the words "Eleventh Year", substitute the words "Twelfth Year".'

The amendment was put and carried.

The Preamble as amended was put and carried.

V.—PRESENTATION OF THE BUDGET FOR THE YEAR 1961-62.

SRI M. KALYANASUNDARAM: On a point of order, Sir. பட்ஜெட் பிரசங்கத்தை ஆரம்பிக்கும் முன்னர் உங்கள் கவனத்திற்குக் கொண்டுவர விரும்புவது, இதற்கு முன்பு பட்ஜெட் சமர்ப்பிப்பதற்கு முன்னதாக 4-5 தேதிகளுக்கு முன்பாகவே இந்த தஸ்தாவேஜுகள் கொடுக்கப்படும். இந்த முறை விவாதம் ஆரம்பிக்க இன்னும் 4-5 நாட்கள் இருக்கின்றன—பரவாயில்லை. சென்ற 5 ஆண்டுகளாகப் பார்க்கும்போது முதலில் 5 நாட்கள் இருந்தன, அப்புறம் 3 நாட்கள் ஆகியது, அப்புறம் 2 நாட்கள் ஆகியது, போன ஆண்டு முதல் நாள் கொடுக்கப்பட்டது, இன்றைக்குப் பார்க்கும்போது இப்பொழுது மேஜை மேல் வைக்கப்பட்டுள்ளது. முதலில் இருந்தபடி விவாதம் ஆரம்பிப்பதானால் இப்பொழுது மேஜை மீது வைத்தால் எப்படி விவாதம் நடந்த முடியும். சட்ட சபையில் சமர்ப்பிப்பதற்கு முன்பு வெளியிடப்படக் கூடாது என்ற குறிப்புடன் 4-5 நாட்கள் முன்னதாகவே கொடுக்கப்படுவது வழக்கம். ஏன் இந்த முறை அனுஷ்டிக்கப்படவில்லை என்பதற்கு விளக்கம் கோருகிறேன்.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: It is not a point of order.

MR. SPEAKER: The hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram is only explaining his point.

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: The hon. Member, Sri M. Kalyanasundaram may complain about it during the Budget discussion.

MR. SPEAKER: கனம் நிதி அமைச்சர் அவர்கள் 1961-62-ம் ஆண்டு நிதி நிலை அறிக்கையை இந்தச் சபைமுன் சமர்ப்பிப்பார்.

[25th February 1961]

THE HON. SRI C. SUBRAMANIAM: கனம் சபைத் தலைவர் அவர்களே, எனது உரையைத் தொடங்கும் முன்பு நேற்று அறிவித்தபடி சென்னை சட்டசபை என்பதற்கு பதிலாக இந்த உரையிலே தமிழ்நாடு சட்ட சபை என்று போட்டு இந்த உரையை ஆற்ற முன் வந்திருக்கிறேன்.

புள்ளுரை.

1961-62-ம் ஆண்டின் நிதி நிலை அறிக்கையையும், நடப்பு ஆண்டுக்கான திருத்த மதிப்பீடுகளையும் இச்சபை முன் சமர்ப்பிக்கின்றேன். அத்துடன் 1959-60-ம் ஆண்டுக்கான கணக்கும் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. 1959-60-ம் ஆண்டின் திருத்த மதிப்பீடுகளின்படி 58 லட்சம் ரூபாய் உபரி ஏற்படலாம் என எதிர்பார்க்கப்பட்டது. கணக்குப் பிரகாரம் 53 லட்சம் ரூபாய் உபரி நின்றது. இவ்வாண்டின் பட்ஜெட் மதிப்பீடுகளின்படி 34 லட்சம் ரூபாய் துண்டு விழலாம் என எதிர்பார்த்தோம். அதற்கு மாறாகத் திருத்த மதிப்பீடுகளின்படி 1.23 லட்சம் ரூபாய் உபரி ஏற்படும் என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. சம்பளக் கமிஷன் சிபார்சு செய்த அடிப்படையில் அரசாங்க ஊழியர்கட்கும், ஆசிரியர்கட்கும் சுமார் 4 கோடி ரூபாய் ஊதிய உயர்வாகக் கொடுக்கப்பட்ட பின்பும் இவ்வாண்டு நிதி நிலையில் இந்த அபிவிருத்தி ஏற்பட்டிருக்கிறது. இதற்கு முக்கிய காரணம், ராஜ்ய வருவாய்களில் அதிகரிப்பு ஏற்பட்டிருப்பதுடன், மத்திய அரசாங்கத்திடமிருந்து நமக்குக் கிடைக்க வேண்டிய வருமான வரிப் பங்கில், எதிர்பார்த்ததற்கு மேலாக 2.32 லட்சம் ரூபாய் கிடைத்திருப்பதே. 1961-62-ம் ஆண்டில் ரெவின்யூ வரவு-செலவில் 2.85 லட்சம் ரூபாய் துண்டு விழும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. குறைந்த சம்பளம் வாங்கும் அரசாங்க ஊழியர்களுக்குச் சம்பள உயர்வு கொடுத்த வகைக்காக, 1957-ம் ஆண்டிலிருந்து, மத்திய அரசாங்கத்திடமிருந்து நமக்கு உதவித் தொகை கிடைத்து வந்திருக்கிறது. இவ்வகையில் கிடைத்த உதவித் தொகை 2.34 லட்சம் ரூபாய். 1961-62-ம் ஆண்டிலிருந்து இந்த உதவித் தொகையை நிறுத்தி விடுவதென மத்திய சர்க்கார் முடிவு செய்திருக்கிறது. மூன்றாவது நிதிக் கமிஷன் சிபார்சுகள் வரும் வரையிலும் இந்த உதவியை நீடிக்கவேண்டும் என்று மத்திய அரசினரைக் கேட்டுக் கொண்டோம். ஆனால் அவர்கள் அதற்கு இணங்கவில்லை. அத்துடன் இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் ஏற்பட்ட பல திட்டச் செலவினங்களுக்கு மத்திய அரசினரிடமிருந்து மானியம் பெற்று வந்தோம். மூன்றாவது திட்டம் ஆரம்பமானவுடன் இந்த உதவி நிறுத்தப்பட்டு, இச்செலவினங்களின் முழுப் பொறுப்பும் ராஜ்ய சர்க்காரே ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டியதாக இருக்கிறது. இதன் காரணமாகவே மேலே குறிப்பிட்ட துண்டு ஏற்பட்டுள்ளது. இருப்பினும் இவ்வாண்டும் புதிய வரி விதிப்புக்கள் எதுவும் இன்றியே வரவு-செலவுத் திட்டம் தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது (ஆரவாரம்).

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

1961-62-ம் ஆண்டுடன் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டம் ஆரம்பமாகிறது. அத்துடன் இந்தச் சபை விவாதிக்கும் கடைசி முழு வரவு-செலவுத் திட்டமாகவும் இது அமைந்துள்ளது. ஆகப் பலவிதங்களில் இந்த வரவு-செலவுத் திட்டம் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாக உள்ளது. இரண்டு ஐந்தாண்டுத் திட்டங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டு, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் நாம் ஏற்கும் பணிகளை இந்த வரவு-செலவுத் திட்டம் விவரித்துக் காட்டுகின்றது. ஆகவே இத்தருணத்தில், சென்ற திட்டக் காலங்களில் ஆற்றிய சாதனைகளையும், அதன் காரணமாக நம் மாநிலத்தில் ஏற்பட்டிருக்கும் அபிவிருத்திகளையும் ஓரளவு ஆராய்ந்து பார்ப்பதுடன், இந்த அனுபவங்களை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தோடு மட்டுமல்லாமல், எதிர்காலப் போக்கு எவ்வாறு அமைய வேண்டும் என்பதுபற்றியும் ஆராய்வது பொருத்தமாக இருக்கும்.

2. முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் மழைக் குறைவின் காரணமாக நாட்டிலே உணவு தானியப் பற்றாக்குறை பெரும் அளவில் ஏற்பட்டுப் பல இடங்களிலும் பஞ்ச நிலைமை பரவி இருந்தது. இந்தக் குறையைத் தீர்ப்பதற்காக முதல் திட்டத்தில் விவசாய அபிவிருத்திக்கு முக்கிய இடம் கொடுக்கப்பட்டது; முதல் திட்ட முடிவில் நிலைமை ஓரளவு சீர்ப்பட்டிருந்தது. இருப்பினும் நாட்டின் உணவுப் பிரச்சினை முழு அளவில் தீர்க்கப்படவில்லை என்ற அனுபவம் உடனடியாக ஏற்பட்டது. ஆகவே இரண்டாவது திட்டக் காலத்திலும், விவசாயத் துறையில், முயற்சி தொடர்ந்து நடைபெற்றது. அத்துடன் ஒரு நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சிக்கு விவசாயமே அடிப்படையாக அமைந்துள்ளது. ஆகவே விவசாய வளர்ச்சிக்கான பல்வேறு நடவடிக்கைகள் நம் ராஜ்யத்திலும் தீவிரமாக ஏற்கப்பட்டுள்ளன. கீழ்க்கண்ட புள்ளி விவரங்கள் நாம் இத்துறையில் கண்டிருக்கும் வெற்றியை விளக்கிக் காட்டும் :—

	1950-51.	1951-52.	1955-56.	1959-60.	1960-61.	1965-66 (இலக்குகள்).
	(லட்சம் டன்சு)					
அரிசி ..	19.50	20.95	29.55	34.06	35.50	67.17
புன்செய்						
தானியங்கள்.	11.44	13.69	14.66	15.82	16.17	
மீனவ தானியங்கள்						
மொத்தம் ..	30.94	34.64	44.21	49.88	51.67	

(1959-60-க்கான புள்ளி விவரங்கள் கடைசியாகக் கிடைத்த மதிப்பீடு.
1960-61-க்கான புள்ளி விவரங்கள் பூர்வாங்க மதிப்பீடுகள்.)

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

சென்ற பத்து ஆண்டுக் காலத்தில் 16 லட்சம் டன் அளவிற்கு அரிசி அதிக உற்பத்தி ஏற்பட்டிருப்பது தெரியவரும். 1950-51-ல் அரிசி விளைச்சல் 19.5 லட்சம் டன் மட்டுமே இருந்தது. நடப்பு ஆண்டில் இது 35.5 லட்சம் டன் அளவிற்கு உயர்ந்திருப்பதாக மதிப்பிடப்பட்டிருக்கிறது. எல்லா உணவுத் தானியங்களையும் கணக்கில் எடுத்துக் கொண்டால் 1950-51-ல் 30.94 லட்சம் டன் அளவில் இருந்த உற்பத்தி 1960-61-ல் 51.67 லட்சம் டன் அளவு உயர்ந்திருக்கிறது. மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் கால முடிவிற்குள் உணவு தானிய விளைச்சல் 67.17 லட்சம் டன் அளவிற்கு அதிகரிக்க வேண்டுமெனத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. முதல் இரண்டு திட்டக் காலங்களில் ஏற்பட்ட அனுபவத்தின் காரணமாக இந்த இலக்கை அடைய முடியுமென நம்ப இடமிருக்கிறது. பருவ நிலை சரியாக இருக்கக்கூடிய ஆண்டுகளில் நமக்குப் போதுமான அளவு விளைச்சல் ஏற்படுகின்றது. ஆனால் பருவ நிலை கெட்டு, மழை சரியானபடி பெய்யாத காலங்களிலும், போதுமான விளைச்சல் ஏற்படுவதற்கான அளவு அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் அமைப்பது மிகவும் அவசியம். இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் உணவுத் தானியங்களை 12.79 லட்சம் டன் அளவுக்கு அதிகமாக உற்பத்தி செய்ய வேண்டுமெனத் திட்டமிட்டிருந்தோம். ஆனால் சுமார் 7 அல்லது 8 லட்சம் டன் அளவிற்குத்தான் உயர்வு ஏற்பட்டுள்ளது. இக்குறைக்கு முக்கிய காரணம் போதுமான உரம் கிடைக்காததுதான். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் 15.5 லட்சம் டன் விளைச்சல் உயர்வு காணவேண்டுமென்று சொன்னால் போதுமான அளவில் உரங்கள் கிடைப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்தாக வேண்டும். பாசன வசதிகளைப் பயன்படுத்திக் கொள்வதிலும் உரங்களை உபயோகப்படுத்திக் கொள்வதிலும் நம்முடைய குடியானவர்கள் நல்ல திறமையையும் ஊக்கத்தையும் காட்டி வருகின்றனர். இந்த இரண்டு வசதிகளையும் எந்த அளவிற்குப் பெருக்கிக் கொள்ளுகிறோமோ அந்த அளவிற்கு விவசாய வளர்ச்சியும் பெருகும் என்பதில் ஐயமில்லை. முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்ட ஆரம்பத்தில் நம் ராஜ்யத்தில் 48,000 டன் அமோனியம் சல்பேட் உரம் வழங்கப்பட்டது. 1956-57-ல் 1.2 லட்சம் டன் வழங்கப்பட்டது. 1960-61-ல் 1.3 லட்சம் டன் தான் வழங்கப்படும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. ஆனால் குடியானவர்களுடைய தேவை, வழங்கப்பட்ட இந்த அளவிற்கு மிக அதிகமாகவே இருக்கின்றது. ஆகவே நம் நாட்டில் உர உற்பத்தியைப் பெருக்குவதற்கு எல்லாவித முயற்சிகளையும் செய்வது மிகவும் அவசியம்.

3. சூப்பர் பாஸ்பேட் உரத்தின் உபயோகம், 1953-54-ல் 9,600 டன் அளவில் இருந்தது. தற்போது 60,000 டன்

25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

அளவிற்கு உயர்ந்துள்ளது. மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட முடிவுக்குள் பாசன வசதிபெற்ற நிலங்களுக்கு மட்டும் 4 லட்சம் டன் அமோனியம் சல்பேட்டும் 2.5 லட்சம் டன் சூப்பர் பாஸ்பேட்டும் வேண்டியிருக்கலாம் என மதிப்பிட்டுள்ளார்கள். ஆகவே இந்த அளவிற்கு நாட்டில் உர உற்பத்தியைப் பெருக்க வேண்டிய அவசியம் ஏற்பட்டுள்ளது. நெய்வேலியில் அமைக்கப்பட்டு வரும் உரத் தொழிற்சாலை மூலமாக 3.5 லட்சம் டன் அமோனியம் சல்பேட்டுக்குச் சமமான 1.5 லட்சம் டன் ஊரியா உரம் அடுத்த ஆண்டில் உற்பத்தி செய்யப்படும். தூத்துக்குடிக்கு அருகாமையில் தனியார் துறையில் இன்னொரு உரத் தொழிற்சாலை அமைக்க எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டிருக்கும் முயற்சியை நாம் வரவேற்கிறோம்.

4. நம் ராஜ்யத்தில் குடியானவர்கள் வெறும் செயற்கை இயற்கை உரத்தோடு நின்று விடாமல், பசுந்தழை போன்ற இயற்கை உரங்களையும் பெரும் அளவில் உபயோகித்து வருகின்றார்கள். பசுந்தழை உற்பத்திக்காக 1953-54-ல் 111 டன் பசுந்தழை உர வித்துக்கள் குடியானவர்களுக்கு மலிவான விலைக்கு வழங்கப்பட்டது. இவ்வாண்டு 1,500 டன் அளவிற்கு இவ்வித்து வழங்கினோம். மூன்றாவது திட்டக் கால முடிவிற்குள் ளாக எல்லா நிலங்களுக்கும் பசுந்தழை உரம் கிடைக்கக்கூடிய நிலையை ஏற்படுத்துவது அவசியம். குடியானவர்களிடம் பிரச்சாரம் செய்வதன் மூலமாகவும், பசுந்தழை உரத்தின் நன்மைகளை அவர்களுக்கு நடைமுறையில் காட்டுவதன் மூலமாகவும் இப் பணியில் முழு வெற்றி காண முடியும். கழிவு உரங்களை உற்பத்தி செய்வதிலும் உபயோகிப்பதிலும் கணிசமான அபிவிருத்தி ஏற்பட்டுள்ளது. 1951-52-ல் 1.42 லட்சம் டன் அளவில் நகரங்களில் கழிவு உரம் உற்பத்தி செய்யப் பட்டது. நடப்பு ஆண்டில் 4 லட்சம் டன் அளவிற்கு உற்பத்தி பெருகியுள்ளது. இதுவரையிலும் கழிவு உர உற்பத்தி பெரும் பாலும் முனிசிபல் நகரங்களிலும் பெரிய பஞ்சாயத்துக் களிலுமே மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. சிறு கிராமங்களிலும் கழிவுகளை உபயோகப்படுத்தி உரம் செய்ய முயற்சி நடைபெறவேண்டும். தற்போது அமைக்கப்பட்டிருக்கும் பஞ்சாயத்துக்களும் பஞ்சாயத்து யூனியன்களும் இப்பணியில் தீவிரமாக ஈடுபடும் என எதிர்பார்ப்போமாக.

5. உயர்தர வித்துக்களை உபயோகிப்பதன் மூலம் விவசாய உயர்தர உற்பத்தியைப் பெருக்குவதிலும் நாம் வெற்றி கண்டுள்ளோம். வித்துக்கள் இந்த வித்துக்களைத் தயார் செய்வதற்காகத் தற்போது 136 சர்க்கார் விதைப் பண்ணைகள் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளன. நமது தேவைக்கு 210 பண்ணைகள் வேண்டுமென மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. சர்க்கார் விதைப் பண்ணைகளில் உற்பத்தியாகும் உயர்தர வித்துக்களைக் குடியானவர்கள் தங்களுடைய நிலங்களில் பயன்படுத்தி மேலும் அவ்வித்துக்களைப்

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

பெருக்க ஏற்பாடு செய்வது அவசியம். இந்த முயற்சியில் இதுவரையில் பல சிக்கல்கள் இருந்து வந்தன. அவைகளை நீக்குவதற்காக இப்போது ஒரு புதிய முறை வகுக்கப்பட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு கிராமத்திலும் ஒரு முற்போக்கான குடியானவரைத் தெரிந்தெடுத்து அவர் மூலம் விதை உற்பத்தியைப் பெருக்குவதற்கு ஏற்பாடு செய்து, அவர் உற்பத்தி செய்கின்ற விதைக்கு மணங்கு ஒன்றுக்கு 2 ரூபாய் வீதம் மானியத்தொகை கொடுப்பது என்றும் முடிவு செய்துள்ளோம். இதற்காக வருடம் ஒன்றுக்கு 25 அல்லது 30 லட்சம் ரூபாய் அளவு செலவிட வேண்டியிருக்கும். இந்தத் திட்டம் பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் மூலமாக அமல் நடத்தப்படவிருக்கிறது. இதன் காரணமாகக் கிராமக் குடியானவர்களே நல்ல தரமான விதைகளைத் தயார் செய்ய முன் வருவார்கள் என நம்பலாம். நல்ல பலன் ஏற்பட வேண்டுமானால் ஒவ்வொரு வயலிலும் தரமான விதைகளைப் பயன்படுத்துவதுடன் மூன்று வருஷத்திற்கு ஒரு முறை வித்துக்களை மாற்றிப் புதிய இன வித்துக்களைப் பயன்படுத்த ஏற்பாடு செய்வது அவசியம்.

இதுவரையில் எடுத்துக்கொண்ட பல்வேறு நடவடிக்கைகளின் காரணமாக இந்தியாவிலேயே நம்முடைய ராஜ்யத்தில் தான் ஏக்கரா ஒன்றுக்கு அதிக விளைச்சல் ஏற்பட்டிருக்கிறது. இதைப் பற்றிய சில புள்ளி விவரங்கள் சென்ற ஆண்டு பட்ஜெட் உரையில் கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன. மூன்றாவது திட்டக் கால முடிவிற்குள்ளாக விளைச்சல் அளவை இன்னும் உயர்த்த வேண்டுமென்று திட்டமிட்டுள்ளோம். கடைசியாகக் கிடைத்த கணக்குகளின்படி 1959-60-ம் ஆண்டில் ஏக்கர் ஒன்றுக்குச் சராசரி 1,332 ராத்தல் அரிசி விளைந்துள்ளது. 1965-66-ல் அது 1,890 ராத்தல் அளவுக்கு உயரவேண்டும். 672 ராத்தல் அளவில் உள்ள புன்செய் தானியங்கள் உற்பத்தியை 712 ராத்தலுக்கு உயர்த்தவேண்டும். போதிய உரமும் உயர்தர வித்துக்களும் நல்ல முறையில் வழங்கப்படுமேயானால் இந்த விளைச்சல் உயர்வை அடைய முடியுமென எதிர்பார்க்கலாம்.

6. விவசாயத்தில், உணவு தானிய உற்பத்தியோடல்லாது பல்வேறு தொழில்களுக்கு அவசியமான மூலப்பொருள் களையும் உற்பத்தி செய்ய வேண்டும். சமீபகாலத்தில் தொழிலுக்கான மூலப்பொருள்களின் விலை உயர்வுக்குக் காரணம் இப்பொருள்களின் உற்பத்திக் குறைவே ஆகும். 41 கோடி ரூபாய் விலை மதிப்புள்ள பருத்தி வெளிநாடுகளிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படுகிறது. ஆகவே, பருத்தி உற்பத்தியைக் கணிசமாக உயர்த்துவது மிக அவசியம். சென்ற இரண்டு திட்டக் காலங்களிலும் இதற்கான முயற்சிகள் எடுக்கப்பட்டு ஓரளவு வெற்றியும் கண்டுள்ளோம். 1950-51-ல் நம் ராஜ்யத்தில் 2.26 லட்சம்

25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

பேல் பஞ்ச கிடைப்பதற்கான பருத்தி உற்பத்தியாயிற்று. 1959-60-ல் 4.01 லட்சம் பேல்கள் உற்பத்தியாயிற்று. நடப்பு ஆண்டில் 4.2 லட்சம் பேல்கள் உற்பத்தியாகுமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட முடிவிற்குள்ளாக 5.2 லட்சம் பேல்கள் உற்பத்தி செய்வதெனத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

7. எண்ணெய் வித்துக்களும் நம் நாட்டினுடைய பொருளா எண்ணெய் வித்துக்கள். தாரத்திற்கு மிக அவசியமாக அமைந்துள்ளது. எண்ணெய் ஏற்றுமதியின் மூலமாக மட்டும் ஆண்டுதோறும் 15 கோடி ரூபாய் அளவுக்கு அந்நியச் செலாவணி நமக்குக் கிடைத்து வருகிறது. ஆகவே எண்ணெய் வித்துக்களின் உற்பத்தியைப் பெருக்குவதும் அவசியம். 1950-51-ம் ஆண்டில் 7.66 லட்சம் டன் நிலக்கடலை உற்பத்தியாயிற்று. நடப்பு ஆண்டில் சுமார் 10 லட்சம் டன்னுக்கு உயர்ந்துள்ளது. அடிக்கடி ஏற்படுகின்ற விலை ஏற்றத் தாழ்வின் காரணமாக நிலக்கடலை உற்பத்தி பெரிதும் பாதிக்கப்படுகிறது. எல்லாக் காலங்களிலும் நியாயமான விலை கிடைக்கும்படி ஒரு ஏற்பாட்டைச் செய்வது மிகவும் அவசியம். இந்த அடிப்படையில் தான் மூன்றாவது திட்டக் காலத்திற்குள்ளாகக் குடியானவர்களின் ஒத்துழைப்பைக் கொண்டு, திட்டமிட்டுள்ளபடி 12 லட்சம் டன் அளவிற்கு உற்பத்தியைப் பெருக்க முடியும்.

8. நமது ராஜ்யத்தில் இன்னொரு முக்கிய வர்த்தக விளை கரும்பு. பொருள் கரும்பு. 1950-51-ம் ஆண்டில் 32.5 லட்சம் டன் கரும்பு உற்பத்தியாகிக் கொண்டிருந்தது. நடப்பு ஆண்டில் 41 லட்சம் டன் அளவுக்கு உயர்ந்துள்ளது என மதிப்பிட்டிருக்கிறார்கள். அடுத்த திட்டத்தில் மேலும் 10 லட்சம் டன் கரும்பு உற்பத்தி செய்ய ஏற்பாடு செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. நமது ராஜ்யத்தில் 1 லட்சம் டன் சர்க்கரை தற்போது உற்பத்தியாகிறது. இதை மூன்றாவது திட்டக் காலத்திற்குள்ளாக 2 லட்சம் டன்னுக்கு உயர்த்தியாக வேண்டும். இதைச் சாதிக்கவேண்டுமென்று சொன்னால் மேலும் 10 லட்சம் டன் கரும்பு அதிக உற்பத்தி செய்ய வேண்டிய அவசியம் ஏற்படுகின்றது. நாட்டில் பொருளாதார வளர்ச்சி ஏற்பட ஏற்பட மக்கள் மேலும் மேலும் அதிகமாகச் சர்க்கரையை உபயோகிக்க ஆரம்பிப்பார்கள். ஆகவே, சர்க்கரை உற்பத்தியைத் தொடர்ந்து பெருக்கிக்கொண்டு போவது அவசியமாகின்றது. கரும்பும் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் அகில இந்தியச் சராசரியைவிட ஏக்கர் ஒன்றுக்கு அதிகமான விளைச்சல் காண்கின்றது. இங்கு ஏக்கர் ஒன்றுக்கு 25.9 டன்கள் விளைகின்றன. அகில இந்தியச் சராசரி 14.7 டன்கள் அளவில்தான் உள்ளது. இன்னும் அதிக உரம் உபயோகப்படுத்துவதன் மூலமும், நல்ல ரகக் கரும்புகளை விளைவிப்பதன் மூலமும் மேலும் உற்பத்தியைப் பெருக்க முடியும். இதற்கான திட்டங்களை மேற்கொள்வது அவசியம்.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

பாசன
வசதிகள்.

9. விவசாய வளர்ச்சிக்கு அடிப்படையாக உள்ளது பாசன வசதிகள். முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் கீழ்ப் பவானி அணைக்கட்டு, காவேரிக் கழிமுக வடிகால் திட்டம் ஆகிய இரு திட்டங்களும் முடிக்கப்பட்டதுடன் கீழ்க்கண்ட 7 பாசனத் திட்டங்களும் ஆரம்பிக்கப்பட்டன:—

- (1) மேட்டூர்க் கால்வாய்த் திட்டம்.
- (2) மணிமுத்தாறுத் திட்டம்.
- (3) ஆரணியாறுத் திட்டம்.
- (4) சாத்தனூர் நீர்த் தேக்கத் திட்டம் (முதல் நிலை).
- (5) கிருஷ்ணகிரி நீர்த் தேக்கத் திட்டம்.
- (6) அமராவதித் திட்டம்.
- (7) வைகை நீர்த் தேக்கத் திட்டம்.

முதல் திட்டக் காலத்தில் இதற்காக 12.34 கோடி ரூபாய் செலவழிக்கப்பட்டது. இதன் பயனாக 1.32 லட்சம் ஏக்கருக்குப் புதிய பாசன வசதி ஏற்பட்டுள்ளது. இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் 11 திட்டங்கள் முடிவுற்றன. அதன் பயனாக மேலும் 2.09 லட்சம் ஏக்கர்களுக்குப் புதிய பாசன வசதி ஏற்பட்டதுடன் 1.24 லட்சம் ஏக்கர்களுக்கு முன்பு கிடைத்து வந்த பாசன வசதி ஸ்திரப்பப்பட்டது. முதலாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக்கால ஆரம்பத்தில் 21.95 லட்சம் ஏக்கர் பாசன வசதி பெற்றிருந்ததற்குப் பதிலாகத் தற்போது 25.36 லட்சம் ஏக்கர்கள் கால்வாய்ப் பாசன வசதி பெற்றுள்ளன. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் நாம் ஏற்றுக்கொண்டிருக்கும் முக்கியமான பாசனத் திட்டம் பரம்பிக்குளம்—ஆளியாறு அணைக்கட்டுத் திட்டமாகும். இதன் மூலம் 2.5 லட்சம் ஏக்கருக்குப் புதிய பாசன வசதி ஏற்படும். இன்னும் சில நடுத்தரப் பாசனத் திட்டங்களும் இத்திட்டக் காலத்தில் எடுத்துக்கொள்ளப்படும். பழைய பாசனத் திட்டங்களின் கால்வாய்களைச் சீர்ப்படுத்துவதற்கான பணிகளும் மேற்கொள்ளப்படும். நம் ராஜ்யத்தில் முடிக்கப் பெற்ற எல்லாப் பாசனத் திட்டங்களையும் பூரணமாகப் பயன்படுத்தி வருகின்றோம். இந்த மாநிலத்திலுள்ள எல்லா ஆற்றுப் பாசன வசதிகளும் அநேகமாகப் பயன்படுத்தப்பட்டுவிட்டன. இனிப் புதிய வசதிகளைப் பெற வேண்டுமென்று சொன்னால் அண்டை ராஜ்யங்களில் உபரியாக உள்ள தண்ணீரைப் பெறுவதன் மூலமாகத் தான் முடியும். தென் பிராந்தியத்திலுள்ள எல்லா நதிகளின் தண்ணீரையும் ஒருங்கிணைந்த முறையில் பயன்படுத்தி மின்சார உற்பத்தியைப் பெருக்குவதற்கும், அதே சமயத்தில் பாசன வசதியைப் பெருக்குவதற்கும் திட்டமிடுவது அவசியம் இந்தப் பிரச்சனையை தேசிய அடிப்படையில் அணுகுவதன் மூலமாகத்தான் ஒரு நல்ல தீர்வு காண முடியும். அதற்கான சூழ்நிலையை ஏற்படுத்துவதற்கு நாம் எல்லோரும் முயற்சி செய்யவேண்டும்.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

10. பெரிய பாசனத் திட்டங்கள் ஒருபுறமிருக்க, சிறிய சிறு பாசனம் பாசனத் திட்டங்களுக்கும் நல்ல முக்கியத்துவம் கொடுத்து வந்திருக்கிறோம். சுமார் 27,000 ஏரி, குளங்கள் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் உள்ளன. சென்ற 10 ஆண்டுகளில் ஏரி குளங்களைச் சீர்படுத்தச் சுமார் 8 கோடி ரூபாய் அளவுக்குச் செலவு செய்துள்ளோம். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் மேலும் 8 கோடி ரூபாய் செலவு செய்யத் திட்டமிட்டுள்ளோம். இந்த ஏரிகளின் பராமரிப்புக்கான ஒரு புதிய ஏற்பாட்டைச் சமீபத்தில் செய்துள்ளோம். 200 ஏக்கருக்குக் குறைவாக ஆயக்கட்டு உள்ள ஏரி, குளங்களைப் பஞ்சாயத்து யூனியன்களிடம் ஒப்புவித்து விடுவதென முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. இந்தச் சிறிய குளங்களை மராமத்துச் செய்வதிலும், சீராக வைத்திருப்பதிலும் பொதுமக்களின் ஒத்துழைப்பு மிகவும் தேவை. இப் பணிகளையும் சர்க்காரே செய்வதானால் அதிகச் செலவு ஏற்படுவதுடன் உரிய காலத்திலும் வேலைகள் நடைபெறாமல் போய்விடலாம். பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் இந்தப் பொறுப்பை ஏற்றுக்கொள்ளும்பொழுது பொது மக்களுடைய ஒத்துழைப்பையும் பெற்றுக் காலா காலத்தில் வேண்டிய வேலைகளைச் சிக்கனமாகச் செய்து முடிக்க முடியுமென நம்ப இடமிருக்கிறது. இதற்கான நிதியுதவியும் பஞ்சாயத்துக்களுக்கு வழங்கப்படும்.

பல ஏரி, குளங்களில் தண்ணீர் அதிக ஆழம் இல்லாமல் பரவலாக நிற்பதைக் காண்கிறோம். இதன் மூலம் அதிக நிலப்பரப்பும் தண்ணீரால் மூழ்கடிக்கப்படுவதுடன் அதிகப் படியான நீரும் ஆவியாகப் போய் நஷ்டமாகி விடுகின்றது. இதைத் தவிர்க்க வேண்டுமென்று சொன்னால் குளத்தின் பரப்பைக் குறைத்து ஆழப்படுத்துவது அவசியம். இந்த முறையில் குளங்களைப் புனரமைப்புச் செய்ய ஒரு திட்டம் வகுக்கப்பட்டு இருப்பதைக் கனம் அங்கத்தினர்கள் அறிவார்கள். இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் இத் திட்டத்தின் மூலம் 47 குளங்கள் 36.44 லட்சம் ரூபாய் செலவில் புனரமைப்புச் செய்யப்பட்டன. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் இப் பணிக்காக 80 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டு, 1961-62-ல் 15 லட்சம் ரூபாய் செலவழிக்கப்படும்.

கிணற்றுப் பாசனம் பெரிய அளவில் நம் ராஜ்யத்தில் உபயோகப்பட்டுவருவது யாவரும் அறிந்ததே. கோவை ஜில்லாவில் விவசாய வளம் பெருகியிருப்பதற்கு முக்கிய காரணம் கிணற்றுப் பாசனம் நல்ல முறையில் உபயோகப்பட்டு வருவதுதான். நமது குடியானவர்கள் பெரும் செலவில் கிணறுகள் தோண்டுவதற்குத் தயங்குவதில்லை; அதற்கேற்ற பலனையும் பெறுகிறார்கள். ஆற்று வளம் குறைந்திருக்கும் நம் ராஜ்யத்தில் கிணற்றுப் பாசன வசதியை எந்த அளவிற்குப் பெருக்கமுடியுமோ அந்த அளவிற்குப் பெருக்குவது அவசியமாகிறது. ஆகவே புதிய கிணறுகள் வெட்டுவதற்கு

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

அரசாங்கமும் உதவி செய்ய முன் வந்துள்ளது. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் சுமார் 90 லட்சம் ரூபாய் செலவில் 6 ஆயிரம் கிணறுகள் வெட்ட உதவி அளிக்கப்பட்டது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் இதை எந்த அளவிற்கு விரிவு செய்ய முடியுமென்பதைப் பற்றியும் ஆராய வேண்டியது அவசியம். இதிலே ஒரு எச்சரிக்கையும் தேவை. பெருவாரியான கிணறுகள் வெட்டி மின்சார பம்புகளும் வைத்துத் தண்ணீர் இறைப்பதன் மூலம் நீர்மட்டம் தொடர்ந்து கீழே போய்விடும் நிலைமை ஏற்பட்டு விடலாம். இதைத் தவிர்க்க வேண்டுமானால் பூமிக்கு அடியில் எந்த அளவிற்குத் தண்ணீர் கிடைக்கலாம் என்பதைப் பற்றிச் சோதனைகள் நடத்தி அதற்கேற்பக் கிணறுகள் தோண்டப்பட வேண்டும்.

பரீட்சார்த்தமாக மத்திய அரசாங்கத்தினரால் நம் ராஜ்யத்தில் சில குழாய்க் கிணறுகளும் தோண்டப்பட்டன. இந்தக் குழாய்க் கிணறுகள் வெட்டுவதில் அதிகச் செலவு ஏற்படுகிறது; தண்ணீர் இறைப்பதற்கும் செலவு அதிகம். ஆகவே சர்க்காரும், குழாய்க் கிணற்றுத் தண்ணீரை உபயோகிப்பவர்களும் செலவைப் பங்கு போட்டுக்கொள்ளும் முறையில் ஒரு திட்டத்தை வகுக்க வேண்டும். வடிகுழாய்க் கிணறுகளையும் சென்ற 10 ஆண்டுகளில், பெரிய அளவில் அமைத்துள்ளோம். இதுவரையிலும் சுமார் 5 ஆயிரம் வடிகுழாய்க் கிணறுகள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன.

11. நம் ராஜ்யத்தில் பாசன வசதி பெற்றிருக்கக்கூடிய நிலங்கள் ஒரு சிறு பகுதிதான். விவசாயத்திற்கு உபயோகப்படும் 170 லட்சம் ஏக்கர்களில் 110 லட்சம் ஏக்கரில் புஞ்செய்ச் சாகுபடி நடைபெறுகிறது. இந் நிலங்களிலே உற்பத்தியைப் பெருக்கவேண்டுமானால் மண் வளத்தைப் பாதுகாப்பதன் மூலமாகத்தான் முடியும். இதற்கான திட்டம் பரீட்சார்த்தமாக 1952-ம் ஆண்டில் நீலகிரி ஜில்லாவில் உள்ள நஞ்சநாட்டில் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. அதை அடிப்படையாகக் கொண்டு முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் 17,000 ஏக்கர்களில் மண் வளப் பாதுகாப்புத் திட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டது. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 87 லட்சம் ரூபாய் செலவில் 133,000 ஏக்கர்கள் பண்படுத்தப்பட்டன. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் இதற்கென 250 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. 1961-62-ல் 44 லட்சம் ரூபாய் செலவழிக்கப்படும். இத் திட்டம் பெரிய அளவில் நிறைவேற வேண்டுமானால் பொது மக்கள் இதில் பங்கு எடுத்துக்கொள்ளும்படி, செய்ய வேண்டியது மிகவும் அவசியம். மகாராஷ்டிரப் பகுதியில் இம் முறையில் நல்ல வெற்றி கண்டிருக்கிறார்கள். நமது அதிகாரிகளும் அங்குச் சென்று அதை நேரில் கண்டு வந்துள்ளார்கள். அந்த அடிப்படையில் சென்ற பட்ஜெட் உரையில் விவரித்திருந்தபடி, புதிய முறையில் இத் திட்டத்தை நிறைவேற்ற எல்லா முயற்சிகளும் எடுத்துக்கொள்ளப்படும்.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

12. விவசாயத் துறையில் நல்ல பலன் கிடைக்க வேண்டுமென்று சொன்னால் நிலத்தை எந்தெந்த முறையில் உபயோகப்படுத்தினால் பெரும் பலன் கிடைக்கும் என்பதை ஆராய்ந்து அறிந்து அந்த அடிப்படையில் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டியது மிகவும் அவசியம். உணவுத் தானியங்கள், வர்த்தகப் பொருள்கள், கனி வர்க்கங்கள் போன்றவை எந்தெந்த நிலங்களில் நன்கு விளையும் என்பதை ஆராய்ந்து அந்தந்தப் பொருள்கள் விளைவிக்க நிலங்களைப் பயன்படுத்த வேண்டியது அவசியம். அத்துடன் கால்நடை வளர்ச்சிக்கான திட்டத்தையும் இணைக்கவேண்டும்.

கால்நடை அபிவிருத்தி விவசாய வளர்ச்சிக்கு எவ்வளவு அவசியம் என்பதை நம் குடியானவர்கள் நன்கு உணர்ந்திருக்கின்றார்கள். சென்ற 10 ஆண்டுகளில் கால்நடை வளத்தைப் பெருக்குவதற்காகப் பல திட்டங்கள் நிறைவேற்றியுள்ளோம். அவற்றுள் முக்கியமாக 234 கேந்திரக் கிராமங்களும் 39 செயற்கை முறைக் கருத்தரிப்பு நிலையங்களும் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. இதுவரையில் பால் அதிகமாகக் கொடுக்கக்கூடிய கறவை இனங்களைப் பெருக்குவதில் அதிக கவனம் செலுத்தப்படவில்லை. வரும் காலத்தில் அதற்கு முக்கியத்துவம் கொடுக்க வேண்டியது அவசியம். பால் உற்பத்தியைப் பெருக்குவதனால், சத்துள்ள உணவு மக்களுக்குக் கிடைப்பதுடன், குடியானவர்களுக்கும் வருவாய் பெருக முடியும். பால் உற்பத்தித் திட்டத்திற்காக நல்ல பசுக்களை வாங்கிப் பராமரிக்க, பால் கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கு 48 லட்சம் ரூபாய் அளவிற்கு இது வரையிலும் உதவித் தொகை வழங்கப்பட்டுள்ளது. பால் பதனம் செய்யக் கூடிய சாதனங்கள் மூன்று இடங்களில் பொருத்தப்பட்டிருக்கின்றன. மதுரையில் பால் பதன யந்திரம் ஒன்றை அமைப்பதற்கும் பால் பண்ணை ஒன்றை ஏற்படுத்துவதற்கும் 50 லட்சம் ரூபாய் செலவில் ஒரு திட்டம் வகுக்கப்பட்டுள்ளது. இதற்கு ஐக்கிய நாடுகள் குழந்தைகள் உதவி நிதியிலிருந்து உதவி எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. இத் திட்டத்தின் மூலம் கிராமங்களில் பல பால் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் அமைப்பதற்கான வாய்ப்பு ஏற்படும் என நம்புகிறோம். ஈரோட்டுப் பகுதியில் பாலைச் சேகரித்துச் சென்னைக்குக் கொண்டு வந்து வழங்குவதற்கு ஒரு திட்டம் உருவாக்கப்பட்டு வருகின்றது. சென்னையின் தேவையை இது ஓரளவு பூர்த்தி செய்யும். மாதவரம் பால் பண்ணையில் 2,000 கால்நடைகளுக்குக் கட்டிட வசதிகள் எல்லாம் கட்டி முடிக்கப்பட்டு, இதுவரையில் 750 கறவை மாடுகள் அங்கு கொண்டுவரப்பட்டுள்ளன. மாட்டுச் சொந்தக்காரர்கள் பண்ணையிலே வசிப்பதற்கான குடியிருப்பு வசதியும் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. இதன் மூலம் கால்நடைகளை நல்ல ரீதியில் பராமரிப்பதற்கும் கன்றுகளை நன்றாக வளர்ப்பதற்கும் நல்ல சூழ்நிலை

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

ஏற்பட்டிருக்கின்றது. ஒவ்வொரு கறவை மாடும் கொடுக்கக்கூடிய பாலின் அளவும் இதன் மூலம் பெருக முடியும். செங்கற்பட்டு ஜில்லாவில் பல இடங்களில் பால் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் அமைக்கப்பட்டு வருகின்றன. நல்ல தரம் உள்ள பசுக்களை வாங்குவதற்காகச் சுமார் 1 லட்சம் ரூபாய் கடன் வழங்கப்பட்டுள்ளது. மாதவரம் பண்ணையிலும், கிராமப் புறங்களிலும் கிடைக்கின்ற பால், தற்போது தேளும்பேட்டையில் அமைந்துள்ள சர்க்கார் பால் உற்பத்தி நிலையத்தின் மூலம், மக்களுக்கு வழங்கப்பட்டு வருகிறது. அடுத்த ஆண்டில் மாதவரம் பண்ணையில் மேலும் 2,000 கால்நடைகள் இருப்பதற்கான இட வசதி ஏற்பாடு செய்யப்படும். இவ்வாறு பண்ணைகளை ஏற்பாடு செய்வதால் அதிகச் செலவு ஏற்படுகின்றது. செலவைக் குறைக்க வேண்டுமென்று சொன்னால் கிராமப் புறங்களிலேயே கால் நடைகளைப் பராமரிப்பதற்கான வசதிகளை ஏற்பாடு செய்வதுதான் நலம். அதற்கான முறையில் இப்பொழுது திட்டம் வகுக்கப்பட்டு நடைமுறைக்குக் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளது. இத் திட்டங்களை எல்லாம் நன்கு இணைத்துப் பலன் பெறக்கூடிய முறையில் நடத்துவதற்காக நிபுணர் குழு ஒன்றை அமைக்க உத்தேசித்துள்ளோம்.

ளட்டுவனம்.

13: ஒரு நாட்டின் பொருளாதாரத்தில் காட்டு வளம் முக்கியப் பங்கைப் பெறுகின்றது. ராஜ்யப் புனரமைப்பிற்கு முன்பு நமக்குப் போதிய காடுகள் இருந்தன. ஆந்திரப் பகுதியும், கேரள, கன்னடப் பகுதிகளும் பிரிந்த பிறகு நம்மிடம் காடுகள் மிகக் குறைந்த அளவில்தான் இருக்கின்றன. ராஜ்யத்தின் மொத்தப் பரப்பில் 17 சத வீதம் தான் காடுகள் உள்ளன. காடுகள் 33 சத வீதமாவது இருக்க வேண்டுமென்ற இலக்கு அகில இந்திய ரீதியில் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டிருக்கிறது. இந்தக் குறையை நீக்குவதற்காக இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் பெரிய அளவில் முயற்சி எடுக்கப்பட்டது. முதல் திட்டக் காலத்தில் இத் துறையில் 24 லட்சம் ரூபாய் செலவு செய்ததற்கு எதிராக இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 1,48 லட்சம் ரூபாய் அளவில் பல திட்டங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளன.

முந்திரி மரங்கள் 47,000 ஏக்கராவிலும், விறகுக்கான மரங்கள் 89,000 ஏக்கராவிலும், வாட்டில் மரங்கள் 20,000 ஏக்கராவிலும், யூகலிப்டஸ் 3,000 ஏக்கராவிலும், தேக்கு மரங்கள் 10,000 ஏக்கராவிலும், சவுக்கு மரங்கள் 3,000 ஏக்கராவிலும், மூங்கில் 300 ஏக்கராவிலும் பயிர் செய்யப்பட்டன. மேலும் 11,000 ஏக்கர்களில் மேய்ச்சல் புல் வளர்க்கப்பட்டுள்ளது. தொடர்ந்து இதே முறையில் எதிர் காலத்திலும் காட்டு வளத்தைப் பெருக்குவதற்கான முயற்சிகள் நடைபெற வேண்டும். மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் மேலும், 10,000 ஏக்கர்களில் முந்திரியும், 5,500

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

ஏக்கர்களில் தேக்கும், 20,000 ஏக்கர்களில் வாட்டில் மரமும், 3,000 ஏக்கர்களில் சவுக்கு மரமும், 5,000 ஏக்கர்களில் மென் மரமும், 5,000 ஏக்கர்களில் மூங்கிலும் பயிர் செய்வார்கள். காகிதத் தொழிலுக்கு மூங்கில் மிகவும் முக்கியமானது. ஆகவே நம் ராஜ்யத்தில் உற்பத்தியாகும் மூங்கில் அளவை உயர்த்துவது மிகவும் அவசியம். ஏரி, வாய்க்கால் கரைகளிலும் நல்ல ரக மரங்களை வைத்துப் பயிர் செய்வதற்கானத் திட்டம் 4,000 ஏக்கர் அளவில் எடுத்துக் கொள்ளப்படும். இவைகளைத் தவிர்த்துக் கன்னியாகுமரி ஜில்லாவில் ரப்பர் மரம் பயிரிடுவதும் தொடர்ந்து நடைபெறும். 1961-62-ல் 400 ஏக்கர்களில் மேலும் ரப்பர் பயிரிட ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இத் திட்டங்களுக்காக 1961-62 பட்ஜெட்டில் 35 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

நடைமுறைத் திட்டத்தில் கிராமப் பகுதிகளில் காட்டு வளத்தைப் பெருக்குவதற்கு ஒரு முக்கியமான திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டது. இதுவரையிலும் செங்கற்பட்டு, தென்னார்க்காடு, வடார்க்காடு ஜில்லாக்களில் 6 வட்டாரங்களில் 2,300 ஏக்கர்களில் இத் திட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது. மூன்றாவது திட்டத்தில் 75 லட்சம் ரூபாய் செலவில், 2 லட்சத்து 60 ஆயிரம் ஏக்கர்களில் இம்முறையில் காட்டு வளத்தைப் பெருக்க ஏற்பாடு செய்யப்படும். ஆரம்பக் கட்டத்தில் காட்டு இலாகாவின் மூலம் மரங்கள் பயிர் செய்யப்பட்டுப் பிற்பாடு பராமரிப்புக்காகப் பஞ்சாயத்துக் களிடம் இவைகள் ஒப்படைக்கப்படும். புதிதாக அமைந்துள்ள பஞ்சாயத்துக்களுக்கு இது மிகவும் முக்கியமான தொரு திட்டம்.

14. உணவுப் பற்றாக்குறையைத் தீர்ப்பதிலும் சத்துள்ள உணவை மக்களுக்குக் கிடைக்கச் செய்வதிலும் மின்வளம் மின்வளம். ஒரு முக்கியப் பங்கைக் கொள்ளமுடியும். மின் வளத்தைப் பெருக்குவதற்கான பல திட்டங்கள் சென்ற 10 ஆண்டுகளில் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளன. முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் 35 லட்சம் ரூபாயும், இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் 75 லட்சம் ரூபாயும் இத் துறைக்காகச் செலவிடப்பட்டது. மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் இப் பணிகளைக் கணிசமாக விரிவாக்க 2,22 லட்சம் ரூபாய் செலவழிக்க உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. படகுகளை நவீன முறையில் இயந்திர சக்திகொண்டு இயங்கும் முறையில் அமைப்பது தான் இத் துறையில் முக்கியமாக எடுக்கவேண்டிய நடவடிக்கை. நடைமுறைத் திட்டக் காலத்தில் 132 பாப்லோ படகுகள் கட்டப்பட்டு வினியோகிக்கப்பட்டுள்ளன. இப் பணியை மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் விரிவாக்குவதற்கு வசதி செய்யப்பட்டுள்ளது. 1961-62-ல் 9 லட்சம் ரூபாய் செலவில் 40 பாப்லோ படகுகள் கட்டப்படும். பிடிக்கப்பட்ட மீன்கள் கெட்டுப்போகாமல் சேமித்து வைப்பதற்கான குளிர்ப்பை அறைச் சாதனங்கள் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளன.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் நான்கு இடங்களில் இந்த ஏற்பாடு செய்யப்பட்டது. வருகிற ஆண்டில் மதுரையிலும், பழவேற்காட்டிலும் இந்த வசதி செய்து கொடுக்கப்படும். நைலான் நூலைக்கொண்டு தயாரிக்கப்பட்ட வலைகள் மீன் பிடிப்பதில் பெரிதும் பயன்படுகின்றன. 6 லட்சம் ரூபாய் மதிப்புள்ள 35,000 ராத்தல் எடையுள்ள நைலான் வலைகள் மீனவர்களுக்கு இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் வழங்கப் பட்டன. மீனவர்களின் கடன் பளுவைத் தீர்ப்பதற் காகக் கூட்டுறவு ஸ்தாபனங்கள் மூலமாக 26 லட்சம் ரூபாய் கடனாக வழங்கப்பட்டுள்ளது. மூன்றாவது திட்டத்திலுள் இப் பணிகள் தொடர்ந்து நடைபெறும். மீனவர்கள் குடியிருக்கும் கிராமங்களுக்குப் போக்குவரத்து வசதிகள் செய்து கொடுக்கக்கூடிய திட்டம் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் ஒவ்வொரு கிராமத்தையும் அருகாமையிலுள்ள முக்கிய சாலைகளுடன் இணைப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு வருகிறது. இதன் மூலம் மீன்களை அருகேயுள்ள இடங்களுக்குக்கொண்டு சென்று விற்பனை செய்வதற்கு நல்ல வாய்ப்பு ஏற்படும். ஆழ்கடலில் மீன் பிடிக்கும் திட்டத்தை அமல் செய்வதன் மூலமாகத்தான் பெரிய அளவில் மீன் வளத்தைப் பெருக்க முடியும். இதற் காகத் தூத்துக்குடித் துறைமுகத்தை ஒட்டி, தனியார் துறையில் ஒரு பெரிய திட்டம் வகுக்கப்பட்டு வருகிறது.

சமுதாயநலத் திட்டம்.

15. கிராம முன்னேற்றத்திற்காகச் சமுதாய நலத் திட்டம் வகுக்கப்பட்டு இன்று அதன் மூலம் நல்ல பலன் கிடைத் திருப்பதை அங்கத்தினர்கள் அறிவர். இத் திட்டத்தில் அவ்வப்பொழுது ஏற்படுகின்ற அனுபவத்தைக்கொண்டு பல்வேறு மாறுதல்களையும் ஏற்படுத்தி வருகிறோம். இது வரையில் 254 வட்டாரங்களில் இத் திட்டம் மேற்கொள்ளப் பட்டுள்ளது. எஞ்சியிருக்கும் 120 வட்டாரங்களிலும் 1963 அக்டோபர் இரண்டாம் தேதிக்குள்ளாக இத் திட்டம் அமுலாக்கப்படும். இத் துறையில் முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் 76 லட்சம் ரூபாயும், இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 13.78 கோடி ரூபாயும் செலவழிக்கப்பட்டது. மூன்றாவது திட்டத்தில் 20.36 கோடி ரூபாய் செலவழிக் கப்படும். 1961-62-ம் ஆண்டில் மட்டும் 3.66 கோடி செலவழிக்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது.

பஞ்சாயத்து, பஞ்சாயத்து யூனியன் அமைப்புகள், சமுதாயத் திட்டத்தில் ஏற்பட்டுள்ள ஒரு புரட்சிகரமான மாறுதலாகும். எழுபத்தைந்து பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் ஏற்கனவே அமைக்கப்பட்டுப் பணியாற்றி வருகின்றன. தமிழ்ப் புத்தாண்டுப் பிறப்பன்று மேலும் 132 பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் ஆரம்பமாகும். 1961 அக்டோபர் இரண்டாம் தேதியன்று எஞ்சியுள்ள பகுதிகளிலும் பஞ்சாயத்து

யூனியன்கள் அமையும். தற்போதுள்ள பஞ்சாயத்து யூனியன் களிடமே சமுதாய நலப் பணிகளையும் ஒப்படைப்பதற்கு ஆன திட்டம் ஏப்ரல் 1-ம் தேதியிலிருந்து அமுலுக்கு வருகின்றது. அப்பொழுது சமுதாய நல அபிவிருத்தித் திட்டங்கள், முக்கியமாக விவசாய உற்பத்தித் திட்டங்கள், பஞ்சாயத்து யூனியன்களின் பொறுப்பாக இருக்கும். அதற்கான ஆள் வசதிகளையும் நிதியையும் வழங்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு வருகின்றது. ஆரம்பக் கல்வி முழுவதும் இந்தப் பஞ்சாயத்து யூனியன்கள் மூலமாகத்தான் நடை பெறும். 1961-62 பட்ஜெட்டில் இதற்கு ஏற்ற அளவிற்கு நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. பஞ்சாயத்து யூனியன் திறம்படப் பணியாற்ற வேண்டுமானால் ஆங்காங்கே போதிய அளவு நிதி வசதியை அவர்களாகவே திரட்ட வேண்டியது மிகவும் அவசியம். அவ்வாறு திரட்டப்படுகின்ற நிதியையும் சர்க்கார் மானியங்களையும் உபயோகப்படுத்தித் கிராமப் பகுதிகளில் பெரிய அபிவிருத்தித் திட்டங்களை ஏற்பாடு செய்துவிட முடியும். நடப்பு ஆண்டில் பஞ்சாயத்துகள் வீட்டு வரி விதிப்பதன்மூலம் 30 லட்ச ரூபாய் திரட்டி யுள்ளார்கள். இந்தத் தொகைக்கு இணை மானியமாக 30 லட்ச ரூபாய் வழங்க அரசாங்கத்தார் நிதி ஒதுக்கம் செய்துள்ளார்கள்.

16. ஸ்தல அபிவிருத்தித் திட்டங்களை இதே முறையில் ஸ்தல அபிவிருத்தித் திட்டங்கள். எடுத்துக்கொள்வதற்கு 1961-62 பட்ஜெட்டில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டு, இதற்காக ரூ 1.40 லட்சம் ஒதுக் கப்பட்டுள்ளது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் இதற்காக மத்திய அரசாங்கத்தார் ரூ 5 கோடி வழங்குவார்கள். ராஜ்ய சர்க்கார் பங்கையும் சேர்த்துச் சுமார் 7 கோடி ரூபாய் அளவிற்கு வசதி ஏற்படும். மக்கள் பங்கையும் கணக்கில் எடுத்துக்கொண்டால் சுமார் 11 கோடி ரூபாய் அளவில் பல திட்டங்கள் நிறைவேற்றுவதற்கு அவைகள் மூலம் வழி ஏற்படுகிறது. இவைகளை நல்ல முறையில் நிறைவேற்றுவதற்குப் பொதுமக்களும் பஞ்சாயத்துக் களும், பஞ்சாயத்து யூனியன்களும் முன்வருவார்கள் என நம்புகிறோம்.

17. நம் நாட்டில் விவசாயம் நல்ல முறையில் முன்னேறாத கூட்டுறவு. தற்கு ஒரு முக்கிய காரணம் நிலம் சிறு சிறு துண்டுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு, அச்சிறு பகுதிகளில் நிதி வசதியற்ற குடியான வர்கள் வேளாண்மை நடத்தக்கூடிய ஒரு நிலைமை நிலவுவது தான். வருடா வருடம் ஏற்படக்கூடிய பண்ணைச் செலவுக் கான தொகையைத் தவிர்ப்பட்ட வேலாதேவிக்காரரிடமிருந்து அதிக வட்டிக்கு வாங்கவேண்டிய நிர்ப்பந்தம் குடியானவர் களுக்கு ஏற்பட்டிருந்தது. அவர்கள் உழைப்பின் பெரும் பகுதியை வட்டியாகக் கட்டிவிட வேண்டியிருந்தது. நிலத் தைச் சீர்திருத்திப் பண்படுத்துவதற்கு நிதித் தேவை ஏற் பட்டாலும் இதே முறையில்தான் அதிக வட்டிக்கு கடன்

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

வாங்க வேண்டிய நிலைமை என்றுமே இருந்து வந்தது. இதன் காரணமாக, எவ்வகையிலும் விவசாயத்தில் அபிவிருத்தி ஏற்படாமல் குடியானவர்களுடைய வாழ்க்கை நசித்துப் போகக்கூடிய நிலைமைதான் மேலும் மேலும் ஏற்பட்டுக் கொண்டுவந்தது. இந் நிலைமையைத் தவிர்க்கக் கூட்டுறவு இயக்கம் பிரிட்டிஷ் ஆட்சிக் காலத்திலேயே ஆரம்பிக்கப் பட்டது. ஆனால் இவ்வியக்கம் போதுமான அளவு பரவாமல் நின்றுவிட்டது. சுதந்திரம் பெற்றதற்குப் பிற்பாடு விவசாய அபிவிருத்தியில் அக்கறை கொண்ட ராஜ்ய சர்க்கார் இத் துறையில் அதிகக் கவனம் செலுத்த ஆரம்பித்தார்கள். ஐந்தாண்டுத் திட்டங்களிலேயும் இவ்வியக்கம் முக்கிய இடத்தைப் பெற்றது. சென்ற இரண்டு ஐந்தாண்டுத் திட்டங்களில் கூட்டுறவு இயக்கம் பெரிய அளவில் விரிவடைந்து இருக்கின்றது என்பதைக் காண்கின்றோம். தற்போது நம் ராஜ்யத்தில் ஒவ்வொரு கிராமமும் கூட்டுறவு இயக்க வசதியைப் பெற்றிருக்கிறது. கிராமப் பகுதி மக்களில் நூற்றுக்கு 54 பேர் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் பலனைப் பெற்றுள்ளார்கள், கூட்டுறவு ஸ்தாபனங்களின் மூலமாக 1953-54-ல் 4 கோடி ரூபாய் குடியானவர்களுக்குக் கடனாக வழங்கப்பட்டது; இவ்வாண்டில் அது 25 கோடி ரூபாய் அளவிற்கு உயர்ந்துள்ளது. இருப்பினும் எல்லாக் குடியானவர்களுக்கும் வேண்டிய அளவு கடன் வசதியைக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் இன்னும் செய்து கொடுக்கக்கூடிய நிலைமை ஏற்படவில்லை. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் 45 கோடி ரூபாய் அளவிற்குக் கடன் வழங்கவும், கிராமப் பகுதி மக்களில் 85 சத விகிதத்தினரைக் கூட்டுறவு இயக்கத்தின்கீழ்க் கொண்டு வரவும் திட்டமிட்டுள்ளோம்.

சில அபிவிருத்தி வட்டாரங்களைத் தேர்ந்தெடுத்து, அங்குள்ள குடியானவர்களுக்கு வேண்டிய எல்லாக் கடன் வசதிகளையும் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் மூலமாகவே வழங்க ஏற்பாடு செய்ய முன் வந்துள்ளது அங்கத்தினர்களுக்கு ஞாபகம் இருக்கலாம். இம் முழுக் கடன் உதவித் திட்டம் இப்போது 43 வட்டாரங்களில் அமுலில் இருக்கின்றது. இந்த முறையை ராஜ்யம் முழுவதற்கும் கொண்டுவருவதற்கு முயற்சி செய்யப்படும். இதன் மூலம் குடியானவர்கள் தங்களுடைய பண்ணைச் செலவுக்காக வேண்டிய கடன் வசதி முழுவதையும் கூட்டுறவு இயக்கத்தின் மூலமாகவே பெறக்கூடிய நிலை ஏற்படும். இத் திட்டத்தை வகுப்பதில் இருக்கக்கூடிய முக்கியமான சங்கடம் சொத்துக் குறைவாக உள்ள குடியானவர்களுக்கும், குத்தகைதாரர்களாக உள்ள விவசாயிகளுக்கும் கடன் வழங்குவதில் இருக்கக்கூடிய சிக்கல்களே. இவர்களுக்குக் கடன் வழங்கினால் கடனைத் திருப்பி வசூல் செய்வது கஷ்டம் என்ற ஒரு கருத்துப் பரவலாக உள்ளது. ஆகவே இதனால் ஏற்படும் நஷ்டத்தை சர்க்காரும் ஏற்றுக்கொள்வதென

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

முடிவு செய்து, அதற்கான ஆணைகளையும் பிறப்பித்துள்ளது. இருப்பினும் சிறு குடியானவர்களுக்குக் கடன் கிடைப்பதில் இன்னும் பல சங்கடங்கள் இருப்பதாகத் தெரியவருகின்றது. இதைப் பற்றி ஒரு குழு விசாரணை நடத்தி வருகிறது. இக் குழு அறிக்கை சமர்ப்பித்த பின்னர் இதிலுள்ள சிக்கல்களை நீக்குவதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படும்.

கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் வெறும் கடன் வழங்கும் ஸ்தாபனங்களாக மட்டுமல்லாமல் குடியானவர்களுக்கு வேண்டிய மற்ற அடிப்படையான வசதிகளையும் செய்து கொடுக்கக்கூடிய ஸ்தாபனங்களாக அமைவதன் மூலமாகத்தான் கூட்டுறவு இயக்கம் வலிவு பெறுவதுடன் விவசாய அபிவிருத்திக்கும் சிறந்த முறையிலே பயன்பட முடியும். குடியானவர்களுக்கு வேண்டிய உரம், பூச்சி மருந்து, விவசாயக் கருவிகள் போன்றவைகளை, நியாயமான விலைக்கு வாங்கி வழங்குவதுடன், விவசாயிகள் உற்பத்தி செய்யும் பொருள்களை நல்ல விலைக்கு விற்பனைக்கு கொடுப்பதற்கும் கூட்டுறவு இயக்கத்தின் மூலம் ஏற்பாடு செய்வது அவசியமாகிறது. இன்றைக்குக் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் இம் முறையில்தான், கடன் வழங்குவதுடன் மேலும், பல பணிகளை ஏற்று நடத்தக்கூடிய முறையில் விரிவு அடைந்து வருகின்றன. விற்பனைச் சங்கங்களையும், விற்பனைக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களையும் பெரிய அளவில் பெருக்குவதற்குத் திட்டமிட்டுள்ளோம். இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 30 பிரதம விற்பனைச் சங்கங்கள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. 243 கிடங்குகளும் கட்டப்பட்டன. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் 1,000 கிடங்குகள் கட்டுவதற்குத் திட்டமிட்டுள்ளோம். 1961-62-ல் 210 கிடங்குகள் கட்டுவதற்கு நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. விவசாயப் பொருள்களின் மொத்த வியாபாரம் முழுமையும் கூட்டுறவுச் சங்கங்கள் மூலமே நடப்பதற்கான ஒரு ஏற்பாட்டைச் செய்வதன் மூலம்தான் விவசாயிகள் தாங்கள் உழைத்து விளைவித்த பொருள்களுக்கு நியாயமான விலையைப் பெற வாய்ப்பளிக்க முடியும். சென்னைக் கிடங்கு கார்ப்பொரேஷனும் அதனுடைய பணிகளை விரிவாக்கும். அதற்காக சர்க்காரும் இதனுடைய பங்குத் தொகையில் 6 லட்சம் ரூபாய் முதலீடு செய்ய நிதி ஒதுக்கியுள்ளது. கூட்டுறவுப் பண்ணைத் திட்டமும் தொடர்ந்து நடைபெறும்.

18. இன்றைய நிலையில், நம் நாட்டின் பெரும் பகுதி பெருந் மக்கள், விவசாயத்தையே நம்பி வாழக்கூடிய நிலையில் இருக்கின்றனர். பொதுவாக தேசிய வருமானம் வளர்ச்சி அடைந்து வருகின்றது என்றாலும் 75 சத விகித மக்கள் விவசாயத்திலேயே ஈடுபட்டிருக்கக்கூடிய காரணத்தினாலும் மக்களுடைய எண்ணிக்கை நாளுக்குநாள் வளர்ந்துகொண்டே போகின்ற காரணத்தினாலும் தனி மனிதனின் வருமானம் வர வரக் குறையக்கூடிய நிலைமை ஏற்பட்டு வருகின்றது.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

பொருளாதார முன்னேற்றம் அடைந்துள்ள நாடுகளில் ஒரு சிறுபகுதியினரே விவசாயத் துறையில் ஈடுபட்டிருக்கின்றனர்; மற்றப் பெரும் பகுதியினர் வேறு தொழில்களில் ஈடுபடுகின்றனர். அந் நிலையை நம் நாட்டிலும் ஏற்படுத்துவதன் மூலமாகத்தான் நாட்டிலுள்ள வறுமையைப் போக்க முடியும்; எல்லா மக்களுக்கும் நல்ல வேலை வாய்ப்பு ஏற்படச் செய்ய முடியும். ஆகவேதான் நம்முடைய திட்டங்களில் தொழில் வளர்ச்சிக்குப் பெரிய முக்கியத்துவம் அளிக்கப்பட்டுள்ளது.

தமிழ் நாட்டின் தொழில் வளர்ச்சி, நெய்வேலி நிலக்கரித் திட்டம் வெற்றி பெறுவதையே பெரிதும் பொறுத்து இருக்கிறது. இத் திட்டம் 86 கோடி ரூபாய் அளவில் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் முக்கியப் பகுதிகள்—

(1) 35 லட்சம் டன் பழுப்பு நிலக்கரி வெட்டி எடுப்பதற்கான சுரங்க வேலைத் திட்டம்.

(2) பழுப்பு நிலக்கரியை உபயோகப்படுத்தி 2.5 லட்சம் கிலோவாட் மின்சாரம் உற்பத்தி செய்வது.

(3) பழுப்பு நிலக்கரியை மூலப்பொருளாகக் கொண்டு ஆண்டு ஒன்றுக்கு 1.5 லட்சம் டன் யூரியா உரம் தயாரிப்பது.

(4) 3.8 லட்சம் டன் சுட்ட நிலக்கரி அச்சுக்கள் தயார் செய்வது.

நிலக்கரியை வெட்டி எடுக்கும் சுரங்க வேலையில் 270 லட்சம் கன கெஜம் மண்ணை வெட்டி எடுத்த பிறகே பழுப்பு நிலக்கரியைக் காண முடியும். 1961-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் பருக்குள் இதனைச் செய்ய முடியுமென எதிர்பார்க்கிறோம்.

நெய்வேலி மின்சார உற்பத்தி நிலையத்திற்கு ரஷ்ய உதவி கிடைத்திருக்கின்றது. அதற்கான ஒரு ஒப்பந்தமும் 1957-ம் ஆண்டு நவம்பரில் ரஷ்யாவுடன் செய்யப்பட்டுள்ளது. மின்சார உற்பத்தி நிலையத்தைக் கட்டுவதற்கான வேலைகள் துரிதமாக நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கின்றன. முதல் இயந்திரமூலம் மின்சார உற்பத்தி இவ்வாண்டு செப்டம்பர் மாதத்தில் ஆரம்பமாகுமென எதிர்பார்க்கலாம். 1962-ம் ஆண்டு டிசம்பருக்குள் 2.5 லட்சம் கிலோவாட் அளவு மின்சாரம் உற்பத்தி செய்ய முடியுமென எதிர்பார்க்கிறோம். உர உற்பத்திக்கான தொழிற்சாலையை இத்தாலி, மேற்கு ஜெர்மனி நாடுகளின் உதவிகொண்டு அமைக்க ஏற்பாடாகி வருகிறது. இதற்கான பணிகளும் துவங்கப்பட்டு, பல இயந்திரங்களும் வர ஆரம்பித்துவிட்டன. சுட்ட நிலக்கரி அச்சுக்கள் தயாரிப்பதற்கான தொழிற்சாலை அமைப்பிற்கு வந்துள்ள டெண்டர்கள் பரிசீலனையில் இருக்கின்றன. நிலக்கரிச் சுரங்கத்தில் நல்ல உயர்தரக் களிமண் கிடைக்க வாய்ப்பு இருக்கின்றது. இதைச் சுத்தம் செய்து பல பொருள்களை உற்பத்தி செய்வதற்கு உபயோகப்படுத்த முடியும். இதற்கான ஒரு தொழிற்சாலையும் கட்டப்பட்டு வருகின்றது.

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

நெய்வேலித் திட்டம் முழுமைக்கும் 26,750 ஏக்கரா நிலம் ஆர்ஜிதம் செய்ய வேண்டியிருக்கிறது. இதுவரையிலும் 11,454 ஏக்கரா நிலம் ஆர்ஜிதம் செய்யப்பட்டுள்ளது. இதன் காரணமாக வெளியேற்றப்பட்ட மக்களுக்கு வேறு இடங்களில் வசதி செய்து கொடுக்கப்பெற்று, அவர்கள் புனர் வாழ்விற்கான உதவிகளும் அளிக்கப்பட்டு வருகின்றன. இத் திட்டத்தில் பணியாற்றும் பல்வேறு பணியாளர்களுக்கு வீடு கட்டும் திட்டமும் துரிதமாக முன்னேறி வருகின்றது. இவ்வாண்டு மார்ச் இறுதிக்குள்ளாக 5,507 கட்டிடங்கள் கட்டி முடிக்கத் திட்டமிட்டுள்ளார்கள். குடிநீர் வசதி, விளக்கு வசதிகள், பள்ளிகள், சுகாதார வைத்திய வசதிகள், கடைகள், விளையாட்டு மைதானங்கள் போன்ற பல்வேறு வசதிகளுக்கும் ஏற்பாடு செய்துள்ளார்கள். குடும்பங்களுக்கான அத்தியாவசியமான பொருள்களை நியாயமான விலைக்கு விற்கும் முறையில் கூட்டுறவு ஸ்தாபனங்களும் அமைக்கப்பட்டு இருக்கின்றன.

19. தமிழ் நாட்டில் இரும்பு உற்பத்தி செய்யும் தொழிற்சாலை இல்லாத குறை பெரும் குறையாக இருந்து வந்திருக்கின்றது. சேலம் ஜில்லாவில் இரும்புக் கனி ஏராளமாக உள்ளது; ஆயினும் அதிலே இருக்கக்கூடிய இரும்புச் சத்துக் குறைவுதான். இரும்புக் கனியை உருக்குவதற்கான நிலக்கரியும் நம் ராஜ்யத்தில் இதுவரையில் கிடைக்காது இருந்தது; தற்போது நெய்வேலியில் பழுப்பு நிலக்கரி கிடைக்கும் வாய்ப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. சேலம் இரும்புக் கனியையும், நெய்வேலிப் பழுப்பு நிலக்கரியையும் கொண்டு இரும்பு உற்பத்தி செய்ய முடியுமா என்ற ஆராய்ச்சிகள் நடைபெற்று வருகின்றன. கிழக்கு ஜெர்மன் நிபுணர்கள் இதைப்பற்றி ஒரு பூர்வாங்க அறிக்கையைத் தயாரித்துச் சமர்ப்பித்துள்ளார்கள். மேற்கு ஜெர்மனியிலிருந்தும் இத் திட்டத்திற்கு உதவ முன்வந்துள்ளார்கள். பூர்வாங்க சோதனைகள், இத் திட்டம் வெற்றி பெறுவதற்கான நம்பிக்கையை நமக்கு ஊட்டுவதாய் இருந்தாலும், இதைப்பற்றி இன்னும் பெரிய அளவில் சோதனைகள் நடத்த வேண்டிய அவசியத்தைப்பற்றி ஜெர்மன் நிபுணர்கள் வலியுறுத்தி இருக்கிறார்கள். நிலக்கரி வெட்டி எடுக்கப்பட்ட பின்புதான் அச்சோதனைகளுக்கு ஏற்பாடு செய்யமுடியும். அச்சோதனைகளின் அடிப்படையில் இரும்பு உற்பத்திச் செய்ய முடியும் என்ற முடிவு ஏற்படுமெய்யானால் தமிழ் நாட்டில் கட்டாயம் இரும்புத் தொழிற்சாலை அமையும் என்பதில் யாருக்கும் ஐயம் வேண்டியதில்லை. மத்திய சர்க்கார் இதற்கான திட்டங்களைப் பரிசீலிப்பதற்கு நிபுணர்கள் அடங்கிய ஒரு குழுவை நியமித்து இருக்கின்றார்கள். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலும் இதற்கென முதற்படியாக 25 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. ஆகவே இரும்புத் தொழிற்சாலை அமைப்பதற்கான பூர்வாங்க

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

ஏற்பாடுகள் நடைபெற்றுக்கொண்டு இருந்தாலும், முடிவான சோதனைகள் நடைபெற்று, திட்டத்தை எடுத்துக்கொள்ள லாம் என்கின்ற உறுதியை நிபுணர்கள் தெரிவிக்கின்ற வரையில், நாம் பொறுமையுடன் காத்திருக்கத்தான் வேண்டும். பல கோடிக் கணக்கில் முதலீடு செய்ய வேண்டிய தொழிலை, சோதனைகள் பூர்த்தியாகாமல் எடுத்துக்கொள்வது என்பது முடியாத காரியம். இதற்கான எல்லா வேலைகளையும் துரிதமாகக் கவனிப்பதற்காக ஒரு தனி அதிகாரியையும் நாம் நியமித்திருக்கிறோம். பூர்வாங்க வேலைகளுக்காக மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் ராஜ்ய சர்க்கார் நிதியில் 75 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப் பட்டுள்ளது. சேலத்தில் உள்ள இரும்புக் கனியை வெட்டி எடுத்து அவைகளை ஜாம்ஷெட்பூருக்கும், ஜெர்மனிக்கும் சோதனைகள் நடத்துவதற்காக அனுப்ப ஏற்பாடுகள் நடந்துகொண்டிருக்கின்றன. இச் செலவுக்காக 1961-62-ம் ஆண்டு பட்ஜெட்டில் 7.5 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப் பட்டுள்ளது.

நெய்வேலித் திட்டத்திலுள்ள பல்வேறு பகுதிகள் நிறைவேற்றப்படுவதன் மூலம் நம் ராஜ்யத்திற்கு மின்சாரம், உரம், எரிபொருள்கள் போன்ற பல வசதிகள் கிடைப்பதோடு, பல புதிய உபதொழில்கள் தோன்றக்கூடிய வாய்ப்பும் ஏற்படும். அண்டை ராஜ்யங்களுக்கும் இத் திட்டத்தின் மூலமாகப் பல பலன்கள் ஏற்படலாம். மின்சார உற்பத்தியை 4 லட்சம் கிலோவாட்டாக உயர்த்துவதற்கு மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. இதற்காக நிலக்கரியை அதிக அளவில் வெட்டி எடுப்பதற்கும் திட்டம் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது.

காவிரி
எண்ணெய்.

20. தமிழ் நாட்டில் காவிரிப் பகுதியில் எண்ணெய் இருக்கின்றதா என்பதைப் பற்றிய ஆராய்ச்சி பல அந்நிய நாட்டு நிபுணர்களால் நடத்தப்பட்டு வந்துள்ளது. 1956-ம் ஆண்டு ரஷ்ய நிபுணர்கள் அவ்விடத்தைப் பார்வையிட்டு இங்கு எண்ணெய் கிடைப்பதற்கான அறிகுறிகள் உள்ளன என்ற கருத்தை வெளியிட்டனர். இதற்காகப் பூர்வாங்க சோதனைகளை மேற்கொள்ள வேண்டுமென இந்திய அரசாங்கத் திற்கு ஆலோசனை கூறினர். ராஜ்ய சர்க்காரும் இதைப்பற்றி மத்திய சர்க்காருக்கு எடுத்துச் சொல்லி, இதற்கான சோதனைகள் 1957-58-ல் ஆரம்பமாயின. இந்தியப் புனியியல் ஆராய்ச்சிக் கழகம் இதற்கான சோதனைகளை மேற்கொண்டது. இதுவரையில் சுமார் 4,000 சதுர மைல் அளவில் சர்வே நடத்தியுள்ளார்கள். மேலும் பல பகுதிகளில் சோதனைகள் நடைபெற்று வருகின்றன. எண்ணெய் எரிவாயுக் கமிஷனும் (Oil and Natural Gas Commission) இங்கு ஒளி அலைச் சோதனைகளை நடத்த

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

நிபுணர்களையும் கருவிகளையும் அனுப்பியுள்ளனர். இந்தப் பூர்வாங்க சோதனைகள் இப் பகுதியில் எண்ணெய் கிடைக்கும் என்ற நம்பிக்கையை ஊட்டுகின்றன.

21. நீலகிரியில் கச்சா பில்ம் தொழிற்சாலை அமைப்பதற்காக ஊட்டிக்கு அருகாமையில் ஓர் இடம் தெரிந்தெடுக்கப் பட்டுக் கட்டிடம் கட்ட ஏற்பாடுகள் நடைபெற்று வருகின்றன. முன்பு எதிர்பார்த்தது போலவே 1962-ம் ஆண்டுக்குள்ளாக இங்குக் கச்சா பில்ம் உற்பத்தியாகும் என எதிர்பார்க்கலாம். மத்திய அரசாங்கம் நிறுவப் போகும் மற்றொரு முக்கிய தொழிற்சாலை, கிண்டியில் ரண சிசிச்சைக் கருவிகள் உற்பத்திக்கானது ஆகும். இதற்கான ஏற்பாடுகளும் நடைபெற்று வருகின்றன. டெலி பிரிண்டர் யந்திரங்கள் செய்வதற்கான ஒரு தொழிற்சாலை அமைப்பதற்கும் ஏற்பாடுகள் நடைபெற்று வருகின்றன. புரோட்டோ டைப் தொழிற்சாலை ஒன்று நியமிக்கும் திட்டமும் நிறைவேறி வருகிறது.

மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தில், கனரக மின்சாரக் கருவிகளை உற்பத்தி செய்ய அமைக்கப்போகும் இரண்டு பெரும் தொழிற்சாலைகளில் ஒரு தொழிற்சாலை தென்னிந்தியாவில் அமையும். நம்முடைய ராஜ்யத்திலுள்ள சில இடங்களை இதற்கென அமைக்கப்பட்ட நிபுணர் குழு வந்து பரிசீலனை செய்து சென்றிருக்கிறது. இத் தொழிற்சாலை நம்முடைய ராஜ்யத்திலே ஏற்படுவதற்கான வாய்ப்புகள் உள்ளன.

பெரம்பூர் ரயில் பெட்டித் தொழிற்சாலை 1955-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 2-ம் தேதியன்று உற்பத்தியைத் தொடங்கிற்று. வருஷம் ஒன்றுக்கு 350 பெட்டிகள் கட்டக்கூடிய அளவை ஐந்தாண்டுகளில் அடைய வேண்டுமெனத் திட்டமிட்டிருந்தார்கள். ஆனால் இந்த இலக்கை மூன்று ஆண்டுகளிலேயே அடைய முடிந்தது. தற்போது வருஷம் ஒன்றுக்கு இங்கு 600 பெட்டிகள் கட்டப்படுகின்றன. இந்த ஆண்டு முடிவிற்குள்ளாக 700 பெட்டிகள் கட்டக்கூடிய அளவிற்கு விரிவடைந்து விடும் என எதிர்பார்க்கிறோம். இதில் 7.5 கோடி ரூபாய் முதலீடு செய்யப்பட்டுள்ளது. ரயில் பெட்டிகளுக்கு furnishing—furnishing என்று ஆங்கிலத்திலேயே போட்டிருக்கிறேன். அதற்கேற்ற பொருத்தமான தமிழ் வார்த்தையை யாராவது சொன்னால் ஏற்றுக்கொள்ளத் தயார்—வசதிகள் செய்வதற்கான ஒரு திட்டம் 3.7 கோடி ரூபாய் செலவில் அமைக்க ஏற்பாடுகள் நடைபெற்று வருகின்றன. இரண்டு, மூன்று ஆண்டுகளுக்குள்ளாக இத்தொழிற்சாலை கட்டி முடிக்கப்பட்டு விடும். இதன் மூலம் பெரம்பூர் தொழிற்சாலையில் தயாராகின்ற எல்லா ரயில் பெட்டிகளும் இந்தத் தொழிற்சாலையிலேயே furnishing செய்யக்கூடிய வசதிகள் ஏற்பட்டு விடும்.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

தனியார்
துறை.

22. நம் ராஜ்யத் தொழில் வளர்ச்சியில் தனியார் துறை ஒரு முக்கியப் பங்கை ஏற்றுக்கொண்டுள்ளது. பல்வகை தொழிற்சாலைகள் பெரிய அளவிலே அமைப்பதற்கான திட்டங்களைப் பல தொழிற் கம்பெனிகள் வெற்றியுடன் நிறைவேற்றி வருகின்றன.

தமிழ் நாட்டில் முதன் முதலில் ஏற்பட்ட தொழில், நூல் நூற்கும் மில்கள்தான். 1950-ம் ஆண்டில் 71 மில்கள் 17 லட்சம் கதிர்களுடனும் 7,400 தறிகளுடனும் ஏற்பட்டிருந்தன. 1956-ம் ஆண்டில் மேலும் 31 மில்கள் அமைந்து, மொத்தம் 21.7 லட்சம் கதிர்களும் 8,016 தறிகளும் இயங்கி வந்தன. அடுத்த ஐந்தாண்டுகளில் 30.6 லட்சம் அளவிற்குக் கதிர்கள் அதிகப்பட்டுள்ளன. அகில இந்தியாவிலும் 135.4 லட்சம் கதிர்களே உள்ளன. இவைகளில் 22 சதவீதத்துக்கு மேல் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் அமைந்துள்ளன. ஆனால் தறிகள் போதுமான அளவுக்கு அதிகரிக்கவில்லை. அதற்கு முக்கிய காரணம் இங்கு உற்பத்தியாகும் நூலில் பெரும் பகுதி கைத்தறிக்கு உபயோகப்படுவதுதான். இருப்பினும் தறிகளை மேலும் அதிகப்படுத்துவதற்கும் முயற்சி எடுப்பது அவசியம். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் மில்களில் பொருத்துவதற்காக 10,000 விசைத் தறிகளை நம் ராஜ்யத்திற்காக ஒதுக்கவேண்டுமென மத்திய சர்க்காரைக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறோம்.

சமீப காலத்தில் துணி உற்பத்தி செய்வதில் ஒரு புரட்சி கரமான மாறுதல் ஏற்பட்டிருக்கின்றது. இயற்கையாகக் கிடைக்கும் பஞ்சு அல்லது பட்டு இவைகளைக் கொண்டு துணி செய்வதற்குப் பதிலாக ரசாயன முறையில் செயற்கைப் பஞ்சு, செயற்கை நூல் இவைகளை உற்பத்தி செய்யும் முறைகளைக் கண்டுபிடித்துள்ளார்கள். இதன் பயனாக விவசாய நிலங்களில் பஞ்சு உற்பத்தி செய்வதற்குப் பதில் காடுகளில் வளருகின்ற மரங்களை உபயோகித்துச் செயற்கைப் பஞ்சையும், நூலையும் தயார் செய்ய முடியும். இதற்கான நிலம் பஞ்சுப் பருத்தி விளைவிக்கும் நிலத்தைப் போன்று வளம்பெற்றதாக இருக்க வேண்டிய அவசியம் ஒன்றுமில்லை. அத்துடன் ஒரு ஏக்கரில் தயாராகின்ற பருத்தியைக் காட்டிலும் அந்த ஏக்கரில் தயாராகின்ற மரத்தைக் கொண்டு செய்யப்படும் செயற்கை நூல் பல மடங்கு அதிகமாக உள்ளது. பஞ்சுப் பற்றுக்குறை இருக்கக்கூடிய நாட்டில் இந்த நவீன முறைகளைக் கையாளுவது அவசியமாகிறது. இந்த அடிப்படையில் தென்னிந்திய விஸ்கோஸ் கார்ப்பொரேஷன் என்ற ஸ்தாபனம் கோயம்புத்தூருக்கு அருகாமையில் இதற்கென ஒரு தொழிற்சாலையை அமைத்து வருகின்றது. ஏப்ரல், மே மாதத்திலே இதிலே உற்பத்தி தொடங்குமென எதிர்பார்க்கலாம். நம் ராஜ்யத்தில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய முக்கியமான தொழிற்சாலைகளில் இதுவும் ஒன்று.

25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

சேலத்தில் அலுமினியக் கனியை உபயோகித்து அலுமினியம் தயார் செய்வதற்கான திட்டம் பூர்த்தியாகிவிட்டது. சமீபத்தில் இதற்காக ஒரு கம்பெனியும் பதிவு செய்யப் பட்டு மூலதனத்திற்கான பங்குகளும் பொதுமக்களிடமிருந்து சேர்க்கப்பட்டுள்ளன. இத்தாலியிலுள்ள பிரசித்திபெற்ற மான்டிகேட்டினி என்ற கம்பெனி இதற்கு உதவ முன் வந்துள்ளது. வேலை தொடங்கி இரண்டு ஆண்டுகளுக்குள் அலுமினிய உலோக உற்பத்தி செய்ய முடியுமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

வருடம் ஒன்றுக்கு 20,000 டன் காகிதம் உற்பத்தி செய்யக்கூடிய தொழிற்சாலை ஒன்றை சேஷஸாயி ஸ்தாபனத்தார் கட்டிவருகின்றனர். மேலும் சிறிய அளவில் காகிதம் உற்பத்தி செய்வதற்காக ஆறு லைசென்சுகள் வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன. சர்க்கரைத் தொழிற்சாலையில் உப பொருளாகக் கிடைக்கும் கரும்புச் சக்கைகளைக் கொண்டு காகிதக் கூழ் (pulp) செய்யக்கூடிய திட்டமும் பரிசீலனையில் இருக்கின்றது. சர்க்கரைத் தொழிற்சாலையிலே ஏற்படக்கூடிய இன்னொரு மூலப்பொருள் வெல்லக் கசடு (molasses). இதிலே இருந்து எரி சாராயம் உற்பத்தி செய்ய முடியும். வருடம் ஒன்றுக்கு 20 லட்சம் காலன் எரி சாராயம் உற்பத்தி செய்யக்கூடிய ஒரு தொழிற்சாலை அமைப்பதற்கு லைசென்சு வழங்கப்பட்டுள்ளது.

உரத் தொழிற்சாலைகள் பல ஏற்படுவதற்கான வாய்ப்புகளும் நம் ராஜ்யத்தில் உள்ளன. முன்பே குறிப்பிட்டபடி நெய்வேலியில் யூரியா உரம் செய்வதற்குத் தொழிற்சாலை அமைக்கப்பட்டு வருகிறது. பாரி அண்டு கம்பெனியார் அம்மோனியம் பாஸ்பேட் என்ற உரம் செய்வதற்கான ஒரு தொழிற்சாலையை அமைத்து வருகின்றனர். கோத்தாரி அண்டு சன்ஸ் தூத்துக்குடிக்குப் பக்கத்தில் அம்மோனியம் பாஸ்பேட் தயாரிப்பதற்கான ஒரு பெரும் தொழிற்சாலையை அமைக்க முன்வந்துள்ளனர். இவைகளெல்லாம் உருவாகும் பொழுது, நம் ராஜ்யத்திற்கு வேண்டிய நைட்ரஜன் உரம் போதிய அளவிற்கு உற்பத்தியாகும். பாஸ்பேட் உரமும் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் 110,000 டன் அளவுக்கு இப்போது உற்பத்தியாகிறது. மேலும் 140,000 டன் குபர் பாஸ்பேட் உற்பத்தி செய்வதற்காக மூன்று தொழிற்சாலைகள் சென்னை, கடலூர், கோயம்புத்தூர் ஆகிய இடங்களில் அமைக்க லைசென்சுகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. இந்தப் புதிய தொழிற்சாலைகளில் முழு உற்பத்தி ஏற்படும்பொழுது மொத்தம் 2.5 லட்சம் டன் குபர் பாஸ்பேட் உரம் உற்பத்தி செய்ய முடியும். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட முடிவிற்குள்ளாக 320,000 டன் பாஸ்பேட் உரம் நமக்கு வேண்டியிருக்குமென மதிப்பீட்டிருக்கிறார்கள். ஆகவே இன்னொரு தொழிற்சாலை ஏற்படுவ

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

தற்கான தேவை உள்ளது. வருடம் ஒன்றுக்கு 60,000 டன் குபர் பாஸ்பேட் உற்பத்தி செய்வதற்குத் தஞ்சாவூரில் ஒரு தொழிற்சாலையை அமைக்க முயற்சி நடைபெற்றுவருகின்றது. இதற்கும் அனுமதி கிடைக்குமென எதிர்பார்க்கிறோம்.

ரசாயனத் தொழில் வகைகளில் தாரங்கதாரா கெமிகல் வொர்க்ஸ் 30,000 டன் காஸ்டிக் சோடா உற்பத்தி செய்யும் ஒரு தொழிற்சாலையை அமைத்துத் தொழில் நடைபெறுவது அங்கத்தினர்களுக்குத் தெரியும். இதன் உற்பத்தி அளவை 60,000 டன்னுக்கு அதிகரிக்கத் திட்டமிடப்பட்டு அதற்கான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன. இத்தொழிற்சாலையில் உப பொருளாக வரக்கூடிய குளோரின் வாயுவைப் பயன்படுத்துவதற்கான ஒரு திட்டமும் பரிசீலனையில் இருந்து வருகிறது. இத் திட்டம் உருவானால் பிளாஸ்டிக் உற்பத்தி செய்வதற்கு மூலப்பொருளாக உள்ள பி.வி.சி. என்ற ரசாயனப் பொருளை வருடம் ஒன்றுக்கு 10,000 டன் அளவுக்கு உற்பத்தி செய்ய முடியும். தாழையூத்தில் வருடம் ஒன்றுக்கு 10,000 டன் கால்சியம் கார்பைட் உற்பத்தி செய்யக்கூடிய தொழிற்சாலை அமைக்கப்பட்டு உற்பத்தி ஆரம்பமாகியிருக்கிறது. மேட்டூரில் காஸ்டிக் சோடா, பீனிச்சிங் பவுடர், குளோரின் திரவம் ஆகிய ரசாயனப் பொருள்கள் உற்பத்தி செய்யப்படுகின்றன.

இயந்திரக் கருவிகள் செய்யும் துறையிலும் நல்ல முன்னேற்றம் கண்டுள்ளோம். கோயம்புத்தூர் ஜில்லா விலும், சென்னை நகர்ப்புறத்திலும் பல முக்கிய என்ஜினீயரிங் தொழிற்சாலைகள் அமைந்துள்ளன. இவைகள் தமிழ் நாட்டின் தொழில் வளர்ச்சிக்கு நல்ல முறையில் உதவி வருகின்றன.

இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் நம்முடைய ராஜ்யத்தில் தொழில்களை நடத்துவதற்காக பதிவு செய்யப்பட்ட கம்பெனிகளின் எண்ணிக்கை 908. அவைகளில் 66 பப்ளிக் லிமிடெட் கம்பெனிகளாகவும், 842 பிரைவேட் லிமிடெட் கம்பெனிகளாகவும் உள்ளன. பப்ளிக் லிமிடெட் கம்பெனிகளுக்காக மொத்தம் அனுமதிக்கப்பட்ட மூலதனம் 53.36 கோடி ரூபாய். அதில் செலுத்தப்பட்ட பங்குத் தொகை 4.53 கோடி ரூபாய். 842 பிரைவேட் கம்பெனிகளுக்கு அனுமதிக்கப்பட்ட பங்குத் தொகை 106.68 கோடி ரூபாய். செலுத்தப்பட்ட பங்குத் தொகை 42.64 கோடி ரூபாய். இந்தப் புள்ளி விவரங்கள் நம் ராஜ்யத்திலே ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய தொழில் வளர்ச்சியை ஓரளவுக்கு விளக்கிக் காட்டுகின்றன. ஆனால் நாட்டின் பொருளாதார வளர்ச்சி போதிய அளவிற்கு ஏற்பட்டு மக்களுடைய வாழ்க்கைத் தரம் கணிசமாக உயரவேண்டு

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

மென்று சொன்னால் இதைவிடப் பெரிய அளவில் தொழில் வளர்ச்சி ஏற்படுவது அவசியம். ஆகவே மேலும் தொழில் வளர்ச்சி ஏற்படுவதற்கான திட்டங்கள் மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலே எடுக்கப்பட்டு நிறைவேற்றப் படுவது அத்தியாவசியமாகிறது.

23. நம் மக்களிடையே தொழில் நுட்ப அறிவும், தொழில் திறமையும் பெருகுவதுதான் இந்தத் தொழில் வளர்ச்சிக்கு அடிப்படை. சென்ற பத்தாண்டுகளில் இந்த அறிவையும், திறமையையும் வளர்ப்பதற்குத் தொழில் நுட்பக் கல்வித் துறையில் பல திட்டங்களை நிறைவேற்றியுள்ளோம். அதன் பயனாக இப்போது வருடம் ஒன்றுக்கு 1,157 மாணவர்கள் பொறியியல் கல்லூரிகளில் சேர வாய்ப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. பாலிடெக்னிக் பள்ளிகளில் வருடம் ஒன்றுக்கு 2,910 மாணவர்கள் சேர இடவசதி செய்யப்பட்டுள்ளது. இருப்பினும் மூன்றாவது திட்டக் காலத்திலும் அதைத் தொடர்ந்து நான்காவது திட்டக் காலத்திலும் நமக்கு வேண்டிய பட்டப் படிப்புப் பெற்ற என்ஜினீயர்களையும், டிப்ளமா பெற்றவர்களையும் கணக்கெடுப்போமானால் பற்றாக்குறை ஏற்படும் என்றுதான் தோன்றுகிறது. ஆகவே பொறியியல் கல்லூரிகளையும் பாலிடெக்னிக் குகளையும் இன்னும் அதிகப்படுத்த வேண்டியது அவசியமாகின்றது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் ஒரு பிராந்தியப் பொறியியல் கல்லூரியையும், தனியார் துறையில் இன்னொரு பொறியியல் கல்லூரியையும் ஆரம்பிப்பதெனத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு கல்லூரியிலும் வருடம் ஒன்றுக்கு 120 மாணவர்கள் சேர்க்கப்படுவதற்குப் பதிலாக 180 மாணவர்கள் சேர்க்கப்படுவார்கள். பிராந்தியப் பொறியியல் கல்லூரியில் வருடம் ஒன்றுக்கு 250 மாணவர்கள் சேருவதற்கு வசதி செய்யப்படும். இந்த முறையில் மூன்றாவது திட்ட முடிவிற்குள் பொறியியல் கல்லூரிகளில் வருடம் ஒன்றுக்கு 1,767 மாணவர்களைச் சேர்க்கமுடியும். பாலிடெக்னிக் குகளில் இப்போது இருப்பதைவிட மேலும் 700 பேர் சேருவதற்கான வசதிகள் செய்யப்படும். மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் தொழில் நுட்பக் கல்விக்காக 6.5 கோடி ரூபாய் செலவு செய்வதென முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் தொழில் நுட்பக் கல்விக்கு ஒதுக்கிய தொகை 3.37 கோடி ரூபாய். பொறியியல் துறையில் பெரிய அளவில் மேல்படிப்புப் போதிப்பதற்குரிய வசதிகளுடன் இந்தியத் தொழில் நுட்பக் கழகம் (இன்டியன் இன்ஸ்டிடியூட் ஆப் டெக்னாலஜி) மத்திய சர்க்காரால் கிண்டியில் அமைக்கப்பட்டு நடைபெற்று வருகின்றது. அதற்கான கட்டிடங்கள் துரிதமாகக் கட்டப்பட்டு வருகின்றன. இதற்கு வேண்டிய உதவியை அளிக்க மேற்கு ஜெர்மன் சர்க்கார் முன்வந்துள்ளார்கள். மேற்கு ஜெர்மன் நிபுணர்களும் பேராசிரியர்களும் இந்த ஸ்தாபனத்தில் பணியாற்றி

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

வருகின்றனர். இந்த ஸ்தாபனத்தின்மூலம் பொறியியல் துறையில் நல்ல முன்னேற்றங்கள் காண்பதற்கு வாய்ப்புகள் உள்ளன.

நாட்டின் பெருந்தொழில்கள் இயங்குவதற்குப் பொறியியல் பட்டதாரிகள், டிப்ளமா உடையவர்கள் மட்டும் போதாது. பிட்டர், வெல்டர் போன்ற பல்வேறு கைப்பணியாளர்களும் அத்தியாவசியம். இந்த ரகத் தொழிலாளர்களுக்குப் பயிற்சி அளிப்பதற்கான நிலையங்களும் நம் ராஜ்யத்தில் பல இயங்கிவருகின்றன. முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் ஆண்டு ஒன்றுக்கு 768 நபர்களைச் சேர்த்துக் கொள்ளக்கூடிய வசதி இந்தப் பயிற்சி நிலையங்களில் இருந்தன. இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் மேலும் 2,400 பேருக்குப் பயிற்சி அளிப்பதற்கான அளவிற்கு நிலையங்கள் திறக்கப்பட்டன. இதைத் தவிர்த்துத் தனியார் நடத்தும் தொழிற்சாலைகளில் 305 பேர்கள் தொழில் பயிற்சி பெறுவதற்கு ஏற்பாடு செய்துள்ளார்கள். தொழிலாளர்கள் ஓய்வு நேரங்களில் பயிற்சி பெற்றுத் தங்களுடைய அறிவையும் திறமையையும் பெருக்கிக்கொள்வதற்கான வாய்ப்பைக் கொடுப்பதற்காக, சாயங்கால வேளைகளில் நடைபெறும் இரண்டு பயிற்சி நிலையங்களும் திறக்கப்பட்டு இருக்கின்றன. இவைகளில் 400 பேர் பயிற்சி பெற இடமுள்ளது. இந்தத் தொழில் பயிற்சித் திட்டங்களுக்காக இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 97 லட்சம் ரூபாய் செலவு செய்யப் பட்டது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் இவ் வகையில் 3.25 கோடி ரூபாய் செலவு செய்யத் திட்டமிட்டுள்ளோம். மேலும் 14 தொழில் பயிற்சி நிலையங்கள் ஏற்பாடு செய்து அவைகளில் 3,500 பேருக்குப் பயிற்சி கொடுப்பதற்கு வகை செய்யப்படும். சாயங்கால வேளைகளில் பயிற்சி கொடுக்கும் நிலையங்கள் மேலும் இரண்டு திறக்கப்படும்.

பெருமளவில் தொழில் வளர்ச்சி ஏற்படுகின்ற கட்டத்தில் தொழில் ஸ்தாபனங்களே பயிற்சி கொடுப்பதற்கான ஏற்பாடுகளைச் செய்வது மிகவும் தேவை. பெரம்பூர் ரயில் பெட்டிகட்டும் தொழிற்சாலையில் இவ்வாறு பயிற்சி கொடுக்க ஏற்பாடு செய்துள்ளார்கள். தனியார் துறையிலுள்ள பெரிய தொழில் ஸ்தாபனங்களும் இந்தப் பணியில் ஈடுபட முன் வருவது மிகவும் அவசியம். இதற்கான திட்டம் ஒன்றை வகுப்பதற்குச் சர்க்காரும் வேண்டிய உதவியைச் செய்ய வேண்டும்.

24. ஒரு நாட்டின் தொழில் வளர்ச்சிக்கு, பெருந் தொழில்கள் மட்டும் இருந்தால் போதாது. சிறிய தொழில்கள் பெருமளவில் அமைவதன் மூலமாகத்தான் வேலை வாய்ப்புகள் பரவலாக ஏற்படுவதுடன், மக்களின் தொழில் திறனும் விருத்தி அடைய முடியும். சிறு ரகத் தொழில்களை

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

அமைப்பதில் நமது ராஜ்யம் முன்னணியில் இருந்து வருகின்றது. முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் 12 லட்சம் ரூபாய்தான் இத்துறையில் செலவழிக்கப்பட்டது. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 3.96 லட்சம் ரூபாய் சிறு ரகத் தொழில்களுக்காகச் செலவழிக்கப்படுவதுடன் தொழில் பண்ணைகளை அமைப்பதற்கும் 1.54 லட்சம் ரூபாய் செலவு செய்யப்பட்டுள்ளது. கிண்டியிலும், விருதுநகரிலும் இரண்டு தொழில் பண்ணைகளும் மார்த்தாண்டம், பேட்டை, மதுரை, திருச்சிராப்பள்ளி, ஈரோடு ஆகிய இடங்களில் ஐந்து தொழிற்பேட்டைகளும் ஏற்படுத்தப்பட்டுள்ளன. தஞ்சையில் அமைக்கப்பட்டுவரும் தொழிற்பேட்டை கூடிய சீக்கிரத்தில் ஆரம்பிக்கும். காட்பாடியில் ஒரு பேட்டை கட்டப்பட்டுவருவதுடன் சேலத்தில் ஒன்றும் அமைப்பதற்கான பூர்வாங்க வேலைகள் நடைபெற்று வருகின்றன. கிண்டியில் அமைக்கப்பட்டுள்ள தொழிற்பண்ணை மிகச் சிறந்த முறையில் அமைக்கப்பட்டுத் தற்போது 128 தொழிற்கூடங்கள் உற்பத்தியில் ஈடுபட்டுள்ளன. சுமார் 3,000 பேர்கள் இவைகளில் பணிபுரிந்து, வருஷம் ஒன்றுக்கு இரண்டு கோடிக்கு மேற்பட்ட மதிப்புள்ள பொருள்களை உற்பத்தி செய்கின்றனர். உலகின் பல்வேறு பகுதிகளிலிருந்து வரக் கூடிய தொழில் நிபுணர்கள் இப் பண்ணை அமைப்பைக் கண்டு அவர்களுடைய பாராட்டுதல்களைத் தெரிவித்துள்ளார்கள்.

மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் சிறு ரகத் தொழில்கள் அமைப்பதற்காகவும், தொழில் பண்ணைகளுக்காகவும் மொத்தம் 11.2 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. 1961-62-ல் கோவையில் வெப்பப் பக்குவ சாலை (heat treatment shop) ஒன்றும், கருவி நிலையம் (tools room) ஒன்றும், பொதுத் தொழில் வசதித் தொழிற்சாலை (common lease shop) ஒன்றும் ஆரம்பிக்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. சேலத்தில் கருவி நிலையமும் (tools room), மதுரையில் ஒரு பொதுத் தொழில் வசதித் தொழிற்சாலை (common lease shop) யும் கார்டுடியில் ஒரு மரம் அறுக்கும் தொழிற்சாலை (saw mill) யும் அமைக்கப்படும். ஐந்து கிராமப் பட்டறைகள் (rural workshops) கரூர், நாமக்கல், திருப்பூர், நாகர்கோயில், விழுப்புரம் ஆகிய இடங்களில் ஏற்பாடு செய்யப்படும். சென்னையில் இரும்பு உருக்குக் கட்டுமான (structural) தொழிற்சாலை ஒன்று ஆரம்பிக்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளது. கோவையிலும் மதுரையிலும் கச்சா பொருள் கிடங்குகள் (raw materials depot) ஆரம்பிக்க பட்ஜெட்டில் நிதி வசதி செய்யப்பட்டிருக்கிறது. அத்துடன் மதுரை, கோயம்புத்தூர், நாகர்கோயில் ஆகிய இடங்களில் கருவி அமைப்புப் பயிற்சி (tool design) களுக்கான நிலையங்களும், அச்ச வார்ப்படம் (dyes), பீங்கான் பாண்டம் (ceramic wares) போன்ற தொழில்கள் ஆரம்பிக்கவும் ஏற்பாடு செய்யப்படும்.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

தனியார் துறையில் சிறு ரகக் கைத்தொழில்கள் ஆரம்பிக்கக் கடன் உதவி செய்வதற்காக ரூ 30 லட்சம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் கீழே விவரித்து இருக்கின்ற பிரகாரம் பல்வேறு இடங்களில் தொழிற்பேட்டைகளும், பண்ணைகளும் அமைக்க ஏற்பாடு செய்யப்படும் :—

(ரூபாய்
லட்சத்தில்)

(1) 5,000 ஜனத்தொகைக்கு உட்பட்டு இருக்கக் கூடிய இடங்களில் வேலைக்கூடம் (works shed) ஆரம்பிப்பதற்காக	5.80
(2) 20,000 மக்களுக்கு மேற்படாமல் இருக்கக் கூடிய நகரங்களில் இரண்டு பேட்டைகள் அமைக்க [அவைகளில் ஒன்று தேனியில், மற்றொன்று விருத்தாசலத்தில் பிங்கான் பாண்டத் (ceramic wares) தொழிற் பண்ணையாக அமைக்கப்படும்]	25.00
(3) 50,000-க்கு மேற்படாத ஜனத்தொகை கொண்ட புதுக்கோட்டை, காரைக்குடி, அரக்கோணம், கிருஷ்ணகிரி, கோயில்பட்டி ஆகிய இடங்களில் ஐந்து பேட்டைகள் அமைக்க	31.00
(4) ஒரு லட்சம் அளவில் ஜனத்தொகை கொண்ட தேவகோட்டை, திண்டுக்கல், கும்பகோணம், ராஜபாளையம் ஆகிய நான்கு இடங்களில் ஐந்து தொழிற் பண்ணைகள் அமைக்க	41.00
(5) அம்பத்தூரில், கிண்டியில் இருப்பது போன்று ஒரு பெரிய தொழிற் பண்ணையும், பெரம்பூரில் தோல் தொழில்களுக்காக இரண்டு பண்ணைகளும் ஏற்படுத்துவதற்கு	95.00
(6) தொழில் நிலையங்கள் அமைப்பதற்காகக் கிண்டியிலும், அம்பத்தூரிலும் நிலங்களைத் தயார் செய்து கொடுப்பதற்காக	45.00
(7) இரண்டாம் திட்டக் காலத்தில் ஆரம்பிக்கப் பட்ட பண்ணைகளையும் பேட்டைகளையும் விரிவுபடுத்துவதற்காக	50.00
(8) தொழிற்பேட்டைகளிலும், பண்ணைகளிலும் வாடகை மானியம் கொடுப்பதற்காக	7.20
மொத்தம்	3,00.00

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

இவ்வாறு மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் 3 கோடி ரூபாய் அளவில் பல தொழிற் பண்ணைகளும் பேட்டைகளும் அமைக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. அத்துடன், தனியார் துறையில், பேட்டைகளும் பண்ணைகளும் அமைக்க மூன் வருவார்களேயானால் அவர்கள் செய்யும் முதலீட்டில் 80 சத வீதம் எளிய வட்டி விகிதத்தில் கடனாகக் கொடுத்து உதவவும் முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

சிறு ரகத் தொழிலில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய முன்னேற்றத்தை அடிப்படையாக வைத்துக்கொண்டு தனிப்பட்டவர்கள் பல தொழில்கள் ஆரம்பிக்க முன்வருவார்கள் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. இவ்வகையில் தமிழ் நாடு முழுவதிலும் சிறு தொழில்களைப் பரவலாக ஏற்படுத்துவதன் மூலம்தான் உண்மையான தொழில் வளம் பெருக முடியும்.

25. தொழிலுக்கான எரிபொருள் வசதி குறைந்துள்ள நம் மின்சாரம். பகுதியில் மேலே விவரித்துள்ள பிரகாரம் தொழில் வளம் பெருக வேண்டுமேயானால், போதுமான அளவு மின்சார உற்பத்தியைப் பெருக்குவது அவசியமாகின்றது. நமது ராஜ்யத்தில் மின்சார உற்பத்தியைக் கணிசமான அளவில் பெருகுவதற்குத் தொடர்ந்து முயற்சி எடுத்து வந்திருக்கிறோம். முதல் திட்ட ஆரம்ப காலத்தில் 156 ஆயிரம் கிலோவாட் உற்பத்திச் சக்திதான் ஏற்பட்டிருந்தது. முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்ட முடிவிற்குள் 2.56 லட்சம் கிலோவாட் அளவிற்கு உற்பத்தி பெருக்கப்பட்டது. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 5.71 லட்சம் கிலோவாட்டுகள் உற்பத்தி செய்வதற்காகப் பல புதிய திட்டங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளன. சென்னையிலுள்ள அனல் மின்சார நிலையம், பெரியாறு மின்சாரத் திட்டம், குந்தா மின்சாரத் திட்டம் ஆகியவை இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் ஏற்பட்டவைகள். மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் 10,41,000 கிலோவாட் அளவில் உற்பத்தியைப் பெருக்குவதற்குத் திட்டங்கள் வகுக்கப்பட்டுள்ளன. இதற்கு மேல் நெய்வேலியில் பழுப்பு நிலக்கரியை உபயோகப்படுத்தி நான்கு லட்சம் கிலோவாட் மின்சாரம் உற்பத்தி செய்யப்படும். இவ்வாறு மூன்றாவது திட்ட இறுதியில் 14.41 லட்சம் கிலோவாட் மின்சார சக்தி நமது ராஜ்யத்தில் உற்பத்தியாகும். இந்த அளவிற்கு மின்சார உற்பத்திப் பெருகுமானாலும்கூட இது தேவைக்குப் போதுமானதாக இருக்காது என்று கணக்கிடப்பட்டிருக்கிறது. 1966-ம் ஆண்டில் 15.4 லட்சம் கிலோவாட்டாவது தேவைப்படும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. 14.41 லட்சம் கிலோவாட்டுகள் உற்பத்தியாகக்கூடிய திட்டங்கள் அமைந்திருந்தாலும்கூட இவைகளில் பெரும் பகுதி நீர் மின்சாரத் திட்டங்களாக இருக்கின்ற காரணத்தினால் நீர் வசதி இல்லாத காலங்களில் இந்த அளவுக்கு

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

உற்பத்தியாவது முடியாது. நிரந்தரமாகக் கிடைக்கக் கூடிய மின்சார அளவு 9.62 லட்சம் கிலோவாட்டுகளாக இருக்கும். ஆகவே, இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் மின்சாரத் திட்டங்களுக்காக 79 கோடி ரூபாய் செலவு செய்யப்பட்டும், மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் மாநிலத் திட்டத்தில் மட்டும் மின்சார உற்பத்திக்காக 100 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டிருந்தும் நமது தேவைக்குப் போதுமான அளவு மின்சார உற்பத்தி ஏற்படாது என்கின்ற நிலைதான் உள்ளது. ஆகவே விவசாயம், தொழில் போன்ற பல்வேறு துறைகளுக்கும் மின்சாரத்தை எந்த முறையில் பங்கிட்டுக் கொடுப்பது என்பதை ஆராய்வது அவசியமாகின்றது. அண்டை ராஜ்யங்களிலே இருக்கக்கூடிய மின்சாரத் திட்டங்கள் ஒன்றுக்கொன்று இணைக்கப்படுவதன் மூலமாகவும் ஓரளவு அவ்வப்பொழுது மின்சாரத் தட்டுதல் ஏற்படுவதைச் சமாளிக்க முடியும். நம்முடைய மின்சார இணைப்பைக் கேரளத்துடனும், மைசூருடனும் பொருத்த வேண்டி இருக்கிறது. நீர் விசை மூலம் மின்சார உற்பத்தி செய்யக்கூடிய எல்லா வசதிகளும் நம் ராஜ்யத்தில் உபயோகப்படுத்தப்பட்டு விட்டன. இதற்கு மேலும் நீர் மின்சாரத் திட்டங்கள் எடுத்துக்கொள்ள வேண்டுமானால் மேற்குத் தொடர்ச்சி மலையில் இருக்கக்கூடிய நீர் விசையை உபயோகப்படுத்துவதற்கு, அண்டை ராஜ்யங்களுடைய சம்மதத்தைப் பெற்று ஏற்பாடு செய்வதன் மூலமாகத்தான் முடியும். அத்துடன் தொடர்ந்து மின்சாரம் குறைவின்றிக் கிடைப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யவேண்டுமானால் அணு சக்தியைப் பயன்படுத்தி மின்சாரம் உற்பத்தி செய்வது அவசியமாகும். இதற்கான முயற்சிகளை எடுத்துக் கொள்வது அவசியம்.

1951-ம் ஆண்டில் நபர் ஒன்றுக்கு 12 யூனிட்கள் வீதந்தான் மின்சாரம் உபயோகப்படுத்தப்பட்டு வந்தது. தற்போது அது 60 யூனிட்களாக உயர்ந்திருக்கிறது. 1966 முடிவிற்குள் 160 யூனிட்கள் அளவில் இருக்கும். மின்சார சக்தி விநியோக மூலம் கிடைத்த மொத்த வருமானம் 1951-ல் ரூபாய் 3 கோடியாக இருந்தது. தற்போது 15 கோடி அளவில் உள்ளது. 1966-ல் 40 கோடி ரூபாய் அளவிற்கு உயரும். இப்புள்ளி விவரங்கள் மின்சாரத் துறையில் ஏற்பட்டிருக்கும் முன்னேற்றத்தை ஓரளவு விளக்கிக் காட்டும்.

கிராமப் பகுதிகளுக்கு மின்சாரம் வழங்குவதிலே கணிசமான முன்னேற்றம் கண்டுள்ளோம். முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்ட ஆரம்பத்தில் 1,813 கிராமங்கள் மின்சார வசதி பெற்றிருந்தன. இப்போது 10,000-க்கு மேற்பட்ட கிராமங்கள் இந்த வசதியைப் பெற்றுள்ளன. மூன்றாவது

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

திட்டக் காலத்தில் எல்லாக் கிராமங்களுக்கும் இவ்வசதியை விரிவாக்க முடியும் என்ற நம்பிக்கை உள்ளது. தண்ணீர் இறைக்கும் பம்பு செட்டுகள் 1951-ல் 14,000 ஆக இருந்தவை இப்போது 1.16 லட்சமாக உயர்ந்துள்ளன.

1961-62 பட்ஜெட்டில் மேட்டூர் மலைக்குடைவுத் திட்டத்தை நிறைவேற்றுவதற்கும் குந்தாத் திட்டத்தில் மிகுதியுள்ள பகுதியை நிறைவேற்றுவதற்கும் நிதி ஒதுக்கப் பட்டுள்ளது. மேட்டூர் மலைக்குடைவுத் திட்டத்திற்கு ரஷ்யா உதவி செய்ய முன் வந்துள்ளது. குந்தாத் திட்ட முதல் பகுதிக்கு உதவிய கனடா சர்க்கார் மிகுதியிருக்கும் பகுதிக்கும் உதவி அளிக்க முன் வந்துள்ளது. 1961-62-ம் ஆண்டில் சென்னை ராஜ்ய மின்சார போர்டு சுமார் 15 கோடி ரூபாய் அளவிற்குத் திட்டங்களை எடுத்து நிறைவேற்றும். இதற்காக 7.84 கோடி ரூபாய் ராஜ்ய சர்க்கார் கடனாகக் கொடுத்து உதவும். பாக்கித் தொகையைப் போர்டு தன்னுடைய நிதியிலிருந்து ஏற்பாடு செய்து கொடுக்கும். பட்ஜெட் ஆண்டில் 1,600 கிராமங்களுக்கு மின்சார வசதி செய்து கொடுக்க ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. தனியார் துறையிலுள்ள மின்சாரம் வழங்கும் கம்பெனிகளுக்கு 25 லட்சம் ரூபாய் கடன் உதவி, அவர்கள் பகுதியிலுள்ள கிராமங்களுக்கு மின்சார விஸ்தரிப்புச் செய்ய ஏற்பாடு செய்யப் படும்.

மின்சாரம் உபயோகிக்கும் குடியானவர்கள் குறைந்த பட்சம் செலுத்த வேண்டிய கட்டணத்தைப் பற்றிப் பரிசீலனை செய்ய ஒரு கமிட்டி நியமிக்கப்பட்டது அங்கத்தினர்களுக்குத் தெரிந்திருக்கும். பிற்போக்கான பகுதியிலே இருப்பவர்களுக்குக் குறைந்த கட்டணம் 50 ரூபாயிலிருந்து 35 ரூபாயாகவும், மற்றப் பகுதிகளில் 45 ரூபாயாகவும் குறைக்கப்பட வேண்டுமென்றும் இந்தக் கமிட்டி சிபார்சு செய்திருக்கின்றது. இந்தச் சிபார்சைச் சர்க்காரும் ஏற்றுக்கொண்டு அதற்கான ஆணைகள் பிறப்பிக்கப்பட்டுள்ளன.

கிராமப் பகுதிகளுக்கு மின்சாரம் வழங்குவதில், ஆகின்ற செலவைவிடக் குறைவாகவே வசூலிக்கப்படுகின்றது என்பதை நாம் உணர வேண்டும். அதற்கு முக்கிய காரணம் கிராமப் பகுதிகளில் மின்சாரம் பெரும்பாலும் தண்ணீர் இறைப்பதற்காகவே உபயோகப்படுகின்றது. தண்ணீர் இறைப்பது போக, கிராமப் பகுதிகளில் சிறிய தொழில்களுக்கும் மின்சாரத்தைப் பயன்படுத்துவதன் மூலம்தான் மின்சாரத் துறை வருவாயைப் போதுமான அளவுக்குப் பெருக்க முடியும். ஆகவே பலதரப்பட்ட சிறிய தொழில்களைக் கிராமப் பகுதிகளில் ஆரம்பிப்பதற்காக, மக்கள் முன்

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

வருவதற்கான சூழ்நிலையை ஏற்படுத்துவது மிகவும் அவசியம். பின் எல்லாக் கிராமப் பகுதிகளிலும் கலபமாக மின்சார வசதியை விஸ்தரித்துவிட முடியும். பொதுவாக வசூலிக்கப் படக்கூடிய கட்டணத்தையும் போகப் போக உயர்த்த வேண்டிய நிலை ஏற்படலாம். ஏனெனில் குறைந்த செலவில் மின்சாரம் உற்பத்தியாகக்கூடிய எல்லா நீர் மின்சாரத் திட்டங்களும் அநேகமாக முடிவடைந்துவிட்டன. எதிர் காலத்தில் எடுக்கப்படும் திட்டங்களில் மின்சார உற்பத்தியின் செலவு அதிக அளவில்தான் இருக்கும். ஆனால், நல்ல லாபம் வரக்கூடிய முறையிலே தொழில்கள் அமைந்து இயங்குமேயானால் மின்சாரக் கட்டணம் செலுத்துவதற்கு யாரும் தயங்கமாட்டார்கள்.

போக்கு
வரத்து.

26. தொழில் வளர்ச்சிக்கு முக்கியமாக வேண்டிய இன்னொரு வசதி நல்ல போக்குவரத்துச் சாதனங்கள். நம் ராஜ்யப் பகுதியில் சென்ற இரண்டு ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்திலும் புதிய ரயில் பாதைகள் ஒன்றும் அமைக்கப்படவில்லை. தொழில் வளர்ச்சி ஏற்படுவதற்கேற்ப ரயில் வசதியும் பெருக வேண்டியது அவசியமென்பதைப் பற்றி யாரும் மறுக்க முடியாது. அதிலும், முக்கியமாக நெய்வேலியில் ஏற்படக்கூடிய தொழில் வளத்தை நல்ல முறையிலே பயன்படுத்த வேண்டுமென்று சொன்னால் அதைப் பல பாகங்களுக்கும் இணைக்கக்கூடிய முறையில் புதிய ரயில் பாதைகள் அமைத்தாக வேண்டும். ஆகவேதான், சேலம்-பெங்களூர் ரயில் பாதையை அமைப்பது அவசியம் என்பதை வலியுறுத்தி வந்திருக்கின்றோம். இன்னும் சில புதிய ரயில் பாதைகள் ஆங்காங்குத் தேவைப்படுகின்றன. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் மிகவும் அவசியமான ரயில் பாதைகளையாவது உடனடியாக அமைக்க முன் வரவேண்டுமென்று மத்திய சர்க்காரைக் கேட்டுக் கொண்டுள்ளோம். சமீபத்திலே பார்லிமெண்டில் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட ரயில்வே பட்ஜெட் உரையிலும் ரயில்வே மந்திரி இதைப்பற்றிக் குறிப்பிட்டிருப்பது நமக்கு நம்பிக்கையை அளிக்கக்கூடியதாக இருக்கிறது.

தொழில் வளப் பெருக்கத்திற்கு ரயில் பாதைகளோடு மட்டுமல்லாமல் சாலை வசதிகளும் பெரிய அளவில் அமைய வேண்டியது அவசியம். சில நாடுகளில் ரயில் பாதையைவிட ரோடு அமைப்புகளுக்கு முக்கிய இடம் கொடுக்கப்படுகிறது. நமது ராஜ்யத்தில் சென்ற பத்தாண்டுகளில் சாலைகள் அமைப்பதில் பெரிய முன்னேற்றம் கண்டுள்ளோம். தமிழ் நாட்டில் நல்ல சாலை வசதிகள் ஏற்பட்டிருக்கின்றன என்பதை எல்லோரும் ஒப்புக்கொள்கின்றனர். முதல் திட்ட ஆரம்ப காலத்தில் நம் ராஜ்யத்தில்

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

6,800 மைல் கிராம ரோடுகளும், 14,400 மைல் நீளமுள்ள மற்ற சாலைகளும் இருந்தன. முதல் திட்டக் காலத்தில் 1,643 மைல் கப்பி ரோடாக மாற்றப்பட்டது. 2,850 மைல் புதிய மண் ரோடுகளும் அமைக்கப்பட்டன. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 2,860 மைல் கப்பி ரோடுகள் அமைப்பதற்கும், 1,830 மைல் புதிய ரோடுகள் அமைப்பதற்கும் திட்டமிட்டு நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது. ஆகவே சென்ற பத்தாண்டுகளில் 4,680 மைல் புதிய ரோடுகள் அமைக்கப்பட்டுள்ளன. அத்துடன் ரோடுகள் பராமரிப்பிலும் நல்ல முன்னேற்றம் கண்டிருக்கின்றோம். இரண்டாவது திட்ட முடிவுக் காலத்தில் கீழே விவரிக்கப் பட்டிருக்கின்ற கணக்குப்படி சாலைகள் ஏற்பட்டிருக்கும்:—

சாலை வகை.		1950-51-ல் சாலைகளின் நீளம்—முதல் திட்டக் காலம்.		1955-56-ல் சாலைகளின் நீளம்—இரண்டாம் திட்டத் தொடக்கம்.		1960-61-ல் சாலைகளின் நீளம்—இரண்டாம் திட்ட முடிவில்.	
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1.	சிமென்ட் காங்கிரீட் சாலை	..	188	276	319		
2.	தார்ப் போட்ட சாலை	..	926	4,616	7,112		
3.	கப்பி போட்ட சாலை	..	12,853	10,818	11,143		
4.	கப்பி போடாத சாலை	..	7,131	8,335	7,305		
மொத்தம்		..	21,198	24,045	25,878		

மேலே குறிப்பிட்டிருக்கும் புள்ளி விவரங்களிலிருந்து தார் ரோடுகள் அமைப்பதில் நாம் நல்ல முன்னேற்றம் கண்டிருக்கின்றோம் என்பது நன்கு விளங்கும். ரோடுகள் பராமரிப்பில் நாம் எடுத்திருக்கக்கூடிய ஒரு முக்கியமான முடிவு ஜில்லா போர்டின் கீழிருந்த எல்லா முக்கிய சாலைகளையும் சர்க்காரே எடுத்துக்கொள்ள வேண்டுமென்பது. சென்ற ஐந்தாண்டுகளில் 3,840 மைல் நீளமுள்ள ரோடுகள் சர்க்கார் நிர்வாகத்தின்கீழ்க் கொண்டுவரப்பட்டிருக்கின்றன. தொடர்ந்து படிப்படியாக மேலும் முக்கிய சாலைகள் சர்க்கார் நிர்வாகத்தின்கீழ்க் கொண்டுவரப்படும். தற்போது புதிதாக எடுத்துக்கொள்ளப்பட்ட ரோடுகளுக்காக மட்டும் சர்க்கார் வருடம் ஒன்றுக்கு 1,02 லட்சம் ரூபாய் அதிகமாகச் செலவு செய்யவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டிருக்கிறது.

பல புதிய பாலங்களையும் கட்டி, ரோடு போக்குவரத்து வசதியை அபிவிருத்தி செய்திருக்கின்றோம். இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் சர்க்கார் நிர்வாகத்தின்கீழ் இருக்கக்

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

கூடிய சாலைகளில் 31 பெரும் பாலங்களும், 104 சிறிய பாலங்களும் கட்டி முடித்திருக்கின்றனர். ஜில்லா போர்டு நிர்வாகத்தின்கீழ் இருக்கக்கூடிய ரோடுகளில் 12 பெரிய பாலங்களும், 120 சிறிய பாலங்களும் கட்டி முடிக்கப் பட்டுள்ளன. தற்போது ரோடுகள் அமைப்பதற்கும் பராமரிப்புக்குமாக ஆண்டு ஒன்றுக்கு 5 கோடி ரூபாய் அளவுக்குச் செலவழித்து வருகின்றோம். இவைகளில் சுமார் 3 கோடி ரூபாய் ரோடுப் பராமரிப்புக்காக மட்டும் செலவாகின்றது. மூன்றாவது திட்டத்தில் ரோடு அபிவிருத்திக்காக 11 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

இதுவரையிலும் ஜில்லா போர்டு நிர்வாகத்தின் கீழிருந்து வந்த ரோடுகளில் சர்க்கார் நிர்வாகத்தின்கீழ்க் கொண்டு வரப்பட்டவை போக எஞ்சியுள்ள ரோடுகளின் பராமரிப்பு, பஞ்சாயத்து யூனியன்களின் பொறுப்பாகும். அதற்காக ஒவ்வொரு பஞ்சாயத்து யூனியனுக்கும் தலை ஒன்றுக்கு 40 ந.பை. வீதம் சர்க்கார் மானியம் கொடுக்கப்படும். இதன் மூலம் வருடம் ஒன்றுக்கு 1,20 லட்சம் ரூபாய் செலவாகுமென எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

சாலை அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் தொடர்ந்து மூன்றாவது திட்டக் காலத்திலும் நடைபெற்று வரும். 1961-62-ம் ஆண்டில் 182 மைல் அளவிற்குப் புதிய ரோடுகள் அமைக்கவும், 197 மைல் அளவிற்குப் பழைய ரோடுகளின் தரத்தை உயர்த்துவதற்கும், 46 பாலங்களும் கல்வர்ட்களும் அமைப்பதற்கும் 1.88 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

எதிர்காலத்தில் ரோடுகளின் தரத்தை உயர்த்துவதில் நாம் முக்கிய கவனம் செலுத்த வேண்டியிருக்கிறது. அவைகளிலும் சிறப்பாகத் தொழில் வளர்ச்சி ஏற்படக்கூடிய பகுதிகளில் பளுவான வாகனங்கள் செல்லக்கூடிய முறையில் பாலங்களைப் பலப்படுத்தவும், ரோடுகளின் தரத்தை உயர்த்தவும் ஏற்பாடு செய்வது மிக அவசியம். இம் முறையில் சேலம்-நெய்வேலிப் பகுதியிலுள்ள ரோடுகளையும், கோயம்புத்தூர்-மேட்டூர்ப் பகுதியிலுள்ள ரோடுகளையும், தூத்துக்குடிப் பகுதியிலுள்ள ரோடுகளையும் பலப்படுத்துவதற்குத் திட்டமிடவேண்டும்.

சென்னை நகருக்குள்ளும் இப்போது போக்குவரத்து நெருக்கடி அதிகமாகிக் கொண்டு வருகிறது. அதற்கேற்ற முறையில் ரோடு வசதிகளை விஸ்தரிப்பது மிகவும் அவசியம். தற்போது இருக்கக்கூடிய நெருக்கடியைத் தீர்க்கின்ற அடிப்படையில் மட்டும் நோக்காமல், 15 ஆண்டு அல்லது 20 ஆண்டுகளுக்கு பிற்பாடு எந்த அளவிற்குப் போக்குவரத்துப் பெருகும் என்பதையும் ஊகித்து, அதற்கேற்ற முறையில் ரோடுகளை விரிவுபடுத்துவது அவசியமாகின்றது. இதற்காக மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் 1,50 லட்சம் ரூபாய் அளவிற்குச்

25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

செலவு செய்ய உத்தேசித்துள்ளோம். 1961-62-ல் சென்னை நகர ரோடு அபிவிருத்திகளுக்காக மட்டும் வரவு-செலவுத் திட்டத்தில் 58 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

27. பெரும் தொழில் வளர்ச்சி ஏற்படும்பொழுது வெளி ^{சுறை} ^{முக்கக்} நாடுகளிலிருந்து யந்திரம், சில முக்கிய மூலப்பொருள்கள் போன்ற பலவற்றை இறக்குமதி செய்வது அவசியமாகின்றது. அதே சமயத்தில் நம் நாட்டில் இருக்கக்கூடிய பல பொருள்களை வெளிநாட்டிற்கு அனுப்புவதன்மூலம்தான் நாம் பல பொருள்களை இறக்குமதி செய்வதற்கான அன்னியச் செலாவணியைச் சேகரிக்க முடியும். ஆகவே வெளிநாட்டு வர்த்தகம் ஏற்றுமதி இறக்குமதி இருவகைகளிலும் பெருகிக் கொண்டே போகக்கூடிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. அதற்கேற்றபடி துறைமுக வசதிகளையும் விரிவாக்கியாக வேண்டும். சென்னைத் துறைமுகம் இந்த அடிப்படையில்தான் இப்போது பெரிய அளவில் விரிவாக்கப்பட்டு வருகின்றது. 1896-ம் வருஷம் ஏற்பட்ட இந்தத் துறைமுகம் 1911 வரை எந்த விதமான முக்கிய வசதிகளும் இல்லாமலேயே இயங்கி வந்திருக்கிறது. 1911-ல் சில புதிய வசதிகள் அங்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டன. பிறகு 40 வருடங்களுக்கு அதாவது 1951-ம் ஆண்டு வரை எந்த விதமான அபிவிருத்தியுமே ஏற்படவில்லை. 1930-ம் ஆண்டு வாக்கில் இத் துறைமுக வழியாக 10 லட்சம் டன் அளவிற்குப் பொருள்கள் ஏற்றுமதி இறக்குமதியாகி வந்தன. இரண்டாவது யுத்தம் ஆரம்பித்ததன் காரணமாக இங்கு நடைபெற்று வந்த வர்த்தகம் மிகவும் பாதிக்கப்பட்டது. ஆனால் இரண்டாவது யுத்தம் முடிந்தவுடன் 20 லட்சம் டன் அளவிற்குப் பல இயந்திரங்களும், உணவுப் பொருள்களும் இங்கு இறக்குமதியாக ஆரம்பமாயின. துறைமுகத்தில் இருந்த வசதிகள் இவைகளுக்குப் போதுமானவையாக இல்லை. ஆகவே துறைமுகத்தை விரிவு படுத்தத் திட்டமிட வேண்டியது அவசியமாயிற்று. துறைமுக நிர்வாகத்தினிடமிருந்த நிலம் மிகக் குறைவாக இருந்த காரணத்தினால் இருக்கின்ற பகுதிக்குள் இந்தத் திட்டத்தை ஏற்பாடு செய்வது கஷ்டமாயிற்று. துறைமுக அபிவிருத்தியின் அவசியத்தை உணர்ந்து நம் ராஜ்ய சர்க்காரும் இப்போது துறைமுகத்தின் தென் பகுதியிலே இருக்கக்கூடிய கடற்கரைப் பகுதியைத் துறைமுக விஸ்தரிப்புக்காகக் கொடுத்திருக்கிறார்கள். 1952-ம் ஆண்டில் 86 ஏக்கரா மதராஸ் போர்ட் டிரஸ்டுக்குக் கொடுக்கப்பட்டது. பிற்பாடு இந்த நிலமும் போதாது என்ற நிலைமை ஏற்பட்ட காரணத்தினால் கூவம் நதி வரையில் இருக்கக்கூடிய 77 ஏக்கரா நிலத்தைச் சர்க்கார் மேலும் கொடுத்து உதவியுள்ளது.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

பல பொருள்கள் சென்னைத் துறைமுகத்தில் இறக்குமதி யானதுடன் சமீபகாலத்தில் இரும்புக்கனி இங்கிருந்து பெரிய அளவில் ஏற்றுமதியாகி வருகின்றது. 1950-ம் ஆண்டில் சுமார் 20,000 டன் அளவிற்கு இரும்புக்கனி இத்துறை முகத்திலிருந்து வெளிநாடுகளுக்கு அனுப்பப்பட்டது. தற்போது அது 7.8 லட்சம் டன் அளவிற்கு உயர்ந்துள்ளது. அடுத்த 5 அல்லது 10 வருஷங்களுக்குள்ளாக 30 அல்லது 40 லட்சம் டன் அளவிற்கு இரும்புக்கனி ஏற்றுமதியாகலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இந்த வர்த்தக அபிவிருத்தி களையெல்லாம் அடிப்படையாகக் கொண்டு சென்னைத் துறைமுகம் இன்றைக்கு விரிவாக்கப்பட்டு வருகின்றது.

கப்பல்கள் வந்து நிற்பதற்கும், கப்பல்களிலிருந்து பிரயாணிகள் இறங்குவதற்கும், வெவ்வேறு பொருள்களை இறக்குவதற்கும் வேண்டிய பல்வேறு திட்டங்கள் இன்று நிறைவேறி வருகின்றன. அவை எல்லாவற்றிற்கும் அவசியமான அலுவலகம், ஆஸ்பத்திரி, வொர்க்ஸ் ஷாப் வசதி, பணியாளர்களுக்கு வீடு கட்டும் வசதி இவைகள் எல்லாம் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகின்றன. இத் திட்டத்தில் மொத்தம் 16 கோடி ரூபாய் செலவழிக்கப்படும்.

(Deputy Speaker in the Chair.)

சென்னைத் துறைமுகம் இந்த அளவில் பெரிதாக்கப் பட்டாலும்கூட, இந்த ஒரு துறைமுகம் மட்டும் நம்முடைய தேவையைப் பூர்த்தி செய்வது இயலாத காரியம். துறைமுக வசதி சென்னையில் மட்டும் இருக்கக்கூடிய காரணத்தினால் பல பெரும் தொழில்கள் சென்னைக்கு அருகாமையில் அமைந்து, அதன் காரணமாக இப்பொழுதே பல நெருக்கடிகள் ஏற்பட்டுக்கொண்டு இருக்கின்றன. ஆகவே இன்னொரு பெரிய துறைமுகத்திற்கு ஏற்பாடு செய்வது மிகவும் அவசியமாகின்றது. இந்த அடிப்படையில்தான் சென்னை அரசினர் தூத்துக்குடித் துறைமுகத்தை ஒரு ஆழ்கடல் துறைமுகமாக மாற்றவேண்டுமென்று அடிக்கடி வற்புறுத்தி வந்திருக்கின்றனர். முன்னுவது திட்டக் காலத்தில் தூத்துக்குடித் துறைமுக அபிவிருத்தித் திட்டம் எடுத்துக்கொள்ளப்பட வேண்டுமென இப்போது முடிவாகி இருப்பதை எல்லோரும் வரவேற்பார்கள். அந்தத் திட்டத்தைத் துரிதமாக நிறைவேற்றி வைப்பதற்கு எல்லா நடவடிக்கைகளும் உடனடியாக எடுக்கப்படுமென நம்புகிறோம். அத்துடன் கடலூர், நாகப் பட்டினம் போன்ற சிறிய துறைமுகங்களிலுள்ள வசதி களையும் அபிவிருத்தி செய்ய வேண்டியதவசியம். அதற்காக முன்னுவது திட்டத்திலே நிதி ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது.

தூத்துக்குடித் துறைமுக அபிவிருத்தியுடன் இணைந் திருப்பது சேது சமுத்திரத் திட்டம். இன்றைக்கு இந்தியாவுக்கு மேற்குப் பகுதியிலிருந்து கிழக்குப் பக்கம் வரக்

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

கூடிய கப்பல்கள் எல்லாம் இலங்கையைச் சுற்றிக்கொண்டு தான் வரவேண்டியிருக்கிறது. சேது சமுத்திரத் திட்டம் அமைப்பதன்மூலம் இலங்கைக்கும், இந்தியாவுக்கும் மத்தியிலே இருக்கக்கூடிய கடல் வழியாகக் கப்பல்கள் செல்ல ஏற்பாடு செய்ய முடியும். இதைப்பற்றி ராமசாமி முதலியார் அவர்களின்மீது அமைக்கப்பட்ட குழு முன்பே ஓர் அறிக்கையைச் சமர்ப்பித்திருக்கிறது. இத் திட்டம் பற்றிய இறுதியான முடிவு எடுக்குமுன் இன்னும் சில புள்ளி விவரங்கள் தேவையாக இருக்கின்றனவென்பதை உணர்ந்து, மேலும் சில பரிசீலனைகள் இப்போது நடைபெற்று வருகின்றன. ராமசாமி முதலியார் குழுவில் பணியாற்றிய கேப்டன் டேவிஸ் என்ற கடல்துறை நிபுணர் சமீபத்தில் மறுபடியும் நம் நாட்டுக்கு வந்து, இந்தப் பரிசீலனைகள் நடக்க வேண்டிய முறையை வகுத்துக் கொடுத்துச் சென்றிருக்கிறார். சேது சமுத்திரத் திட்டம் உருவாவதன் மூலமாகத்தான் தூத்துக்குடித் துறைமுக அபிவிருத்தியும் நல்ல முறையிலே மேலும் பயன்பட முடியும். நம்முடைய கடலோரக் கப்பல் போக்குவரத்தையும் பெரிய அளவில் அபிவிருத்தி செய்யமுடியும். ஆகவே சேது சமுத்திரத் திட்டத்தை நடைமுறையில் கொண்டு வருவதற்குத் தொடர்ந்து முயற்சிகள் செய்யப்படும்.

28. தொழிற் பெருக்கம் ஏற்படுகின்ற நாடுகளில் வீட்டு வசதி எல்லாம் நகரங்களில் மக்கள் எண்ணிக்கை பெருமளவில் அதிகரிப்பதைக் காண்கின்றோம். புதிய நகரங்களும் இத் தொழில்களையொட்டி ஏற்படுகின்றன. இதே அனுபவம் தான் நமக்கும் ஏற்பட்டுள்ளது. நகரங்களில் மக்களுடைய எண்ணிக்கை நாளுக்குநாள் பெருகிக்கொண்டே வந்துள்ளது. இதன் காரணமாக மக்கள் வாழ்வதற்கு வசதியான வீட்டு வசதிகள் இல்லாத நெருக்கடி ஏற்பட்டுள்ளது. இதைத் தவிர்ப்பதற்குப் புதிய வீடுகள் போதிய அளவிற்குக் கட்டப்பட வேண்டியதவசியம். வீடுகளைப் பெரும்பாலும் தனிப்பட்டவர்கள்தான் எடுத்துக் கட்டுவது முறை. நம் ராஜ்யத்திலும் தனிப்பட்டவர்கள் பல ஆயிரக்கணக்கான புதிய கட்டிடங்களைக் கட்டி முடித்துள்ளார்கள். இருப்பினும் சில முக்கியப் பகுதிகளில் சர்க்காரும் இத் திட்டத்தில் ஈடுபட வேண்டியது அவசியமென்பதை உணர்ந்து இரண்டு திட்டக் காலத்திலும் இப்பணி மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. அதிலும் முக்கியமாக சர்க்கார் பணியில் ஈடுபட்டிருக்கக் கூடியவர்களுக்கு வீட்டு வசதி செய்து கொடுப்பது சர்க்கா ருடைய பொறுப்பாக ஏற்படுகிறது. அந்த முறையில் முதற்படியாகப் போலீசாருக்கு வீடு கட்டும் திட்டம் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டது. இதுவரையிலும் 3,500-க்கு மேற்பட்ட வீடுகள் 2.5 கோடி ரூபாய் செலவில் கட்டி முடிக்கப் பட்டுள்ளன. மேலும் 3 அல்லது 4 கோடி ரூபாய் அளவிற்குச்

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

செலவு செய்வதன் மூலமாகத்தான் போலீஸ் படையினருக்கு வேண்டிய தேவையைப் பூர்த்திச் செய்ய முடியும். மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்ட முடிவிற்குள்ளாக 80 சதவிகிதம் போலீசாருக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்க வேண்டுமென முடிவு செய்துள்ளோம். இதற்கான நிதி, திட்டச் செலவிற்குப் புறம்பாக ஒதுக்கப்படும்.

திட்டத்திற்கு உட்பட்டும் பல வீடு கட்டும் திட்டங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளன. முதலாவது திட்டக் காலத்தில் மொத்தம் 128 லட்சம் ரூபாய் இத்துறையில் செலவழிக்கப் பட்டது. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 535 லட்சம் ரூபாய் செலவாகியுள்ளது. இவைகளில், குறைந்த வருமானம் பெறுகின்றவர்களுக்காக வீடு கட்டும் திட்டத்தில் 283 லட்சம் ரூபாயும், சேரிச் சீரமைப்புத் திட்டத்தின்கீழ் 135 லட்சம் ரூபாயும், தொழிலாளர்களுக்கு வீடுகள் அமைக்கும் திட்டத்தின்கீழ் ரூ 106 லட்சமும் செலவழிக்கப் பட்டது.

நகரங்களில் மனைக்கட்டுகளின் விலை மேலும் மேலும் உயர்ந்து கொண்டே போகக்கூடிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. பல இடங்களில் மூன்று, நான்கு ஆண்டுகளுக்குள்ளாக விலை இரண்டு மடங்குக்கு மேல் உயர்ந்துவிட்டிருக்கிறது. இதன் காரணமாக பல வீடு கட்டும் திட்டங்களை எடுத்துக்கொள்ள முடியாத நிலைமை ஏற்பட்டுள்ளது. இதைத் தவிர்க்க வேண்டுமானால் வீடு கட்டுவதற்குத் தகுதியான நிலங்களைப் பெருமளவில் ஆர்ஜிதம் செய்து நியாயமான விலைக்கு விற்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யவேண்டும். இவ்வாறு வாங்கக் கூடிய நிலங்களை நகரத்திற்குள்ளாக வாங்காமல் நகரத்திற்கு சுற்றுப்புறமுள்ள பகுதிகளிலே வாங்கி அங்குப் பல வசதிகளை ஏற்பாடு செய்து கொடுப்பதன் மூலமாகத்தான் மனைக்கட்டுகளின் விலையேற்றத்தைத் தவிர்க்க முடியும். மூன்றாவது திட்டத்தில் இதற்கு முக்கிய இடம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. 1961-62-ல் இத்திட்டத்தை அமல் நடத்துவதற்காக 1 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. சென்னை நகரின் அருகாமையில் சுமார் 3,000 ஏக்கர் வரை இத் திட்டத்தின்கீழ் ஆர்ஜிதம் செய்ய ஏற்பாடு செய்யப்படும். வீடு கட்டும் திட்டங்களை நல்ல முறையில் நடத்துவதற்காக ஒரு புதிய சட்டமும் சமீபத்திலே நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது.

கிராமக் குடிசைத் தொழில்கள் - கைத்தறி.

29. யந்திரத் தொழில்கள் அமைப்பில் நாம் அதிகக் கவனம் செலுத்தி வரும் அதே காலத்தில் கிராமக் குடிசைத் தொழில்களுக்கும் அதிக முக்கியத்துவம் கொடுத்து வந்திருக்கின்றோம். பெருமளவில் வேலையில்லாத திண்டாட்டம் இருக்கக்கூடிய கட்டத்தில் அதிக முதலீடு செய்ய வேண்டிய அவசியம்

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

இல்லாத சிறு கைத்தொழில்களின் மூலம்தான் வேலை வாய்ப்பைப் பெரிய அளவில் ஏற்பாடு செய்ய முடியும். இந்த மாநிலத்தில் தொன்று தொட்டுக் கைத்தறி நெசவுத் தொழில் நம் பொருளாதார அமைப்பில் ஒரு முக்கியப் பங்கை வகித்து வருகின்றது. தற்போது 4.6 லட்சம் கைத்தறிகள் சுமார் 16 லட்சம் பேர்களுக்கு வேலை வாய்ப்பு ஏற்படுத்திக் கொடுத்திருக்கிறது. இந்தத் தொழில் நசித்துப் போகாமல் காப்பதற்கும் பல வகைகளில் மேலும் அபிவிருத்தி செய்வதற்கும் மத்திய சர்க்காரும், மாநில சர்க்காரும் தொடர்ந்து பல நடவடிக்கைகளை எடுத்து வருகின்றனர். முக்கியமாகக் கூட்டுறவு இயக்கத்தின் மூலம் கைத்தறி நெசவுத் தொழிலுக்குப் பல புதிய வசதிகள் செய்து கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. மேலும் மேலும் கைத்தறிகளைக் கூட்டுறவு இயக்கத்தின்கீழ்க் கொண்டு வருவதற்கு முயற்சி எடுத்து வருகிறோம். 2.1 லட்சம் கைத்தறிகள் தற்போது கூட்டுறவு இயக்கத்தின்கீழ்க் கொண்டு வரப்பட்டுள்ளன.

(At this stage Mr. Speaker occupied the chair)

சென்ற இரண்டு ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலங்களில், கைத்தறி நெசவுத் தொழிலுக்கு, விற்பனையின்பேரில் கழிவு கொடுப்பதன் மூலம் சலுகை கொடுக்கும் திட்டத்திற்குத்தான் முக்கிய இடம் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் மட்டும், 4 கோடி ரூபாய் கழிவுத் தொகையாகக் கொடுக்கப்பட்டது. வெறும் சலுகைகள் கொடுப்பதுடன் மட்டும் நின்று விடாமல், கைத்தறி நெசவுத் தொழிலின் எதிர்காலத்தை நல்ல முறையிலே நிர்ணயித்து எந்தவிதமான மாறுதல்கள் இத் துறையில் ஏற்பட வேண்டுமோ அந்த மாறுதல்களைக் காலாவட்டத்தில் ஏற்படுத்துவதற்கு வகை செய்யவேண்டும். இயந்திர சக்தி பெருகிக் கொண்டு வருகின்ற காலத்தில் கைத்தறி நெசவுத் தொழிலுக்கு இடமுண்டா என்ற பிரச்சினை மிகவும் சிக்கலானது. எவ்வாறு இருப்பினும் சில விசேஷ ரகங்களைப் பொறுத்த வரையில் கைத்தறியின் மூலமாகத்தான் அவைகளை உற்பத்தி செய்ய முடியும் என்பதில் ஐயமில்லை. ஆனால் சாதாரண ரகங்களைப் பொறுத்த வரையில் இயந்திரப் போட்டி மேலும் மேலும் வலுப்பட்டுக்கொண்டு போகும் என்பதை நாம் உணர வேண்டும். தற்போது இருக்கக் கூடிய நிலையில் லட்சக்கணக்கான நெசவுத் தொழிலாளர்களுக்கு மாற்று வேலை-வாய்ப்புகள் கொடுக்கக்கூடிய நிலை இல்லாவிட்டாலும், மேலும் மேலும் யந்திரத் தொழில்கள் வளருகின்ற காலத்தில் இத்தொழில்களில் கைத்தறி நெசவுத் தொழிலாளர்களும் இடம் பெறுவார்கள் என்பதில் ஐயமில்லை. அதுவுமல்லாமல் இன்றைக்கு இருக்கக்கூடிய தலைமுறை மக்கள் கைத்தறி நெசவுத் தொழிலைத் தொடர்ந்து நடத்தலாம். ஆனால், நெசவாளர் குடும்பத்திலுள்ள

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

இளைஞர்கள் படித்துக் கல்வியறிவு பெற்றவர்களாக முன் வரும்போது இந்தத் தொழிலைத் தொடர்ந்து நடத்துவார்களா என்பதையும் நாம் யோசிக்க வேண்டியிருக்கிறது. சிறிது சிறிதாகக் கைத்தறிகளுக்குப் பதிலாக விசைத் தறிகளை உபயோகப்படுத்த ஆரம்பிப்பது சிறந்ததென்கின்ற கருத்து, பிரச்சினையை, இந்த அடிப்படையில் நோக்கு கின்றவர்கள் மத்தியில் இப்போது பரவி வருகிறது. இவ்வாறு விசைத்தறிகளைப் பயன்படுத்தத் தொடங்கினால் அதன் பயனாகக் கைத்தறி நெசவாளர்களுக்கு வேலை இல்லாமற் போய்விடும் என்ற அச்சம் ஏற்படலாம். ஆனால் விசைத் தறிகள் அமைக்கையில் கைத்தறி நெசவுக் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் அடிப்படையில் ஏற்பாடு செய்தால் அதன் மூலம் கைத்தறி நெசவாளர்களுக்கு வேலையில்லாது போகின்ற நிலையையும் தடுக்க முடியும். அதே சமயத்தில் விசைத்தறி உபயோகிப்பதன் மூலமாகக் கிடைக்கக்கூடிய அதிக ஊதியத்தை ஒரு கூட்டுறவுச் சங்கத்தில் இருக்கக்கூடிய எல்லாக் கைத்தறி நெசவாளர்களும் பங்கிட்டுக்கொள்ள முடியும் என்கின்ற நிலையும் ஏற்படலாம். இதுபற்றி, பழைய கருத்துக்களிலேயே நிலைத்து, தொழிலைத் தேங்கச் செய்துவிடாமல் பார்த்துக் கொள்வது அவசியமென்பதை எல்லோரும் உணர வேண்டும். இதற்கிடையில் கைத்தறி நெசவாளர்களின் வாழ்க்கைத்தரம் உயருவதற்கு எல்லாவித நடவடிக்கைகளையும் எடுப்பது அவசியமாகின்றது. இந்த அடிப்படையில்தான் பல திட்டங்கள் இரண்டாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலும் நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கின்றன. தொடர்ந்து மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்திலும் அப் பணிகள் நடைபெற இருக்கின்றன. நெசவாளர்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்கும் திட்டப்படி, இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 54.59 லட்சம் ரூபாய் செலவில் 1,600 வீடுகள் கட்டிக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. இந்த வசதியை மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்திலும் பெருக்க வேண்டியது அவசியம்.

பல சமயங்களில் கைத்தறி நெசவாளர்களுக்கு நியாயமான விலையில் நூல் கிடைக்காமற் போய்விடுகிறது. இக் குறையை நீக்குவதற்குக் கூட்டுறவு நூல் மில்கள் அமைக்கப் பட்டு வருகின்றன. திருநெல்வேலிக்கருகாமையில் உள்ள பேட்டையில் அமைக்கப்பட்டிருக்கும் கூட்டுறவு நூல் மில்லில் உற்பத்தி ஆரம்பமாகிவிட்டது. கூட்டுறவு நூல் மில்கள் ராமநாதபுரம், திருச்செந்தூர் ஆகிய ஊர்களிலும் கட்டப்பட்டு வருகின்றன. இவ்வாண்டு ஏப்ரல், மே மாதங்களில் அவைகளில் உற்பத்தி தொடங்குமென எதிர்பார்க்கலாம். இன்னும் சில முக்கிய இடங்களில் கூட்டுறவு நூல் மில்களை அமைப்பதற்கு முயற்சி நடைபெற்று வருகின்றது.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

30. கதர் உற்பத்தி, தமிழ் நாட்டுப் பொருளாதாரத்தில் கதர் வேலை-வாய்ப்புக்களை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதில் ஒரு பெரும் கிட்டம். பங்கை வகித்து வருகிறது. வேறு தொழில்களிலே ஈடுபட்டுப் போதிய ஊதியம் சம்பாதிக்கக்கூடிய வேலை-வாய்ப்புக்கள் ஏற்படுகின்ற வரையில் கதர் இயக்கம் பல லட்சக்கணக்கான மக்களுக்கு வாழ்க்கை நடத்துவதற்கு உதவி வருகின்றது. முதல் திட்ட ஆரம்ப காலத்தில் 26,500 பேர்கள் கதர் நூல் நூற்கும் தொழிலில் ஈடுபட்டிருந்தார்கள். இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் அந்த எண்ணிக்கை 181,000 அளவுக்கு உயர்ந்துள்ளது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் மேலும் 45,000 மக்களுக்கு இத் திட்டத்தில் நூல் நூற்கும் வேலை கொடுக்க ஏற்பாடு செய்துள்ளோம். கதர்த்துணி நெய்கின்றவர்களுடைய எண்ணிக்கையும் இதே அடிப்படையில் உயர்ந்திருக்கிறது. முதல் திட்ட ஆரம்பத்தில் 716 நெசவாளர்கள் இருந்ததற்குப் பதிலாக இரண்டாவது திட்ட முடிவிற்குள் 9,000 நெசவாளர்கள் இப் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளார்கள். மூன்றாவது திட்ட முடிவிற்குள் இந்த எண்ணிக்கை 15,000-க்கு உயரலாம் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. கதர் போர்ட் மூலம் சர்க்கார் நடத்தக்கூடிய திட்டத்தைத் தவிர்த்து, தமிழ் நாடு சர்வ சேவா சங்கத்தினரும் இத் திட்டத்தை ஏற்று, கதர் உற்பத்தியைச் செய்து வருகின்றனர். இதன் மூலம் லட்சக் கணக்கான மக்களுக்கு வேலை வாய்ப்புக் கிடைத்து இருக்கிறது. கதர்த்துணி உற்பத்தியும் இந்த அளவிற்கு உயர்ந்து கொண்டே வந்துள்ளது. வருடம் ஒன்றுக்கு 164 லட்சம் ரூபாய் பெறுமானமுள்ள 66 லட்சம் கெஜம் துணி உற்பத்தியாகிக் கொண்டிருந்ததற்குப் பதிலாக இப்போது 2 கோடி ரூபாய் மதிப்புள்ள 80 லட்சம் கெஜம் துணி உற்பத்தியாகி வருகிறது. அத்துடன் உற்பத்தியாகின்ற அளவிற்கு விற்பனையாவதற்கும் முயற்சி எடுக்கப்பட்டு வருகின்றது. பழைய ராட்டைகளுக்குப் பதிலாக, அம்பர் ராட்டை வழங்கப்பட்டு நூல் உற்பத்திப் பெருக்கமும் ஏற்பட்டுள்ளது.

31. மக்களின் வாழ்க்கைத் தர உயர்வு பொருளாதார கல்க. வளர்ச்சி அடிப்படையில்தான் ஏற்படும். பொருளாதார வளர்ச்சி, மக்களின் தரத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டுள்ளது. ஆகவேதான் நாட்டின் முன்னேற்றத் திட்டத்தில் கல்வித் துறை ஒரு முக்கியமான இடத்தைப் பெறுகின்றது. எந்த அளவிற்கு மக்களுடைய அறிவு வளர்ச்சி அடைகின்றதோ, அந்த அளவிற்கு நாட்டின் முன்னேற்றம் வேகமாகவும், ஸ்திரமாகவும் ஏற்பட முடியும்.

நம் நாட்டிலுள்ள பல பிரச்சினைகளுக்கு முக்கிய காரணம் மக்களில் பெரும் பகுதியினர் கல்வி கற்காமல் இருந்ததேயாகும். இக்குறையை நீக்குவதற்காகச் சென்ற

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

பத்தாண்டுகளாகப் பெரு முயற்சி எடுத்து வந்திருக்கின்றோம். அதன் பயனாக தமிழ் நாட்டில் முன்பிருந்த 16,000 ஆரம்பப் பள்ளிகளுக்குப் பதிலாக இன்றைக்கு 26,700 பள்ளிக்கூடங்கள் இயங்கி வருகின்றன. முதல் திட்டக்கால ஆரம்பத்தில் 6 வயதிலிருந்து 11 வயதுக்குட்பட்ட குழந்தைகளில் 45 சதவிகிதத்தினரே பள்ளிகளுக்குச் சென்று வந்தார்கள். இப்போது 75 சதவிகிதத்தினர் பள்ளிக்குச் செல்கின்றனர். முதல் ஐந்தாண்டுத் திட்டக் காலத்தில் கல்வி அபிவிருத்திக்காக 5 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டது. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 12 கோடி ரூபாய் அதற்காக செலவழிக்கப்பட்டது. மூன்றாவது திட்டத்தில் 25.4 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இவ்வாண்டு முடிவிற்குள் 300 ஜனத்தொகைக்கு மேலுள்ள ஒவ்வொரு கிராமத்திலும் பள்ளிக்கூடம் அமைக்கப்பட்டுவிடும். இவ்வாறு குழந்தைகள் சௌகரியமாகக் கல்வி பெறப் பள்ளிகள் அமைப்பதுடன் ஏழைக் குழந்தைகளைப் பள்ளிக்கூடத்திற்குக் கொண்டுவந்து சேர்ப்பதற்கு வேறு பல முயற்சிகளும் செய்து வந்திருக்கின்றோம். முக்கியமாக மதிய உணவுத் திட்டத்தின் மூலம் ஏழைக் குழந்தைகளைப் பெரிய அளவில் பள்ளியில் கொண்டுவந்து சேர்க்க முடிகிறது. மூன்றில் ஒரு பங்கு மாணவர்களுக்கு மதிய உணவுத் திட்டத்தின் மூலம் உணவு அளிப்பது அவசியமாகிறது. தற்போது சுமார் 10 லட்சம் குழந்தைகள் இத் திட்டத்தின்கீழ் பயன்பெற்றுள்ளார்கள். 1957-58-ல் இதற்காக சர்க்கார் செலவு 7 லட்சம் ரூபாய் அளவில் இருந்தது. நடைமுறை ஆண்டில் 84 லட்சம் ரூபாய் செலவாகும். 1961-62-ம் ஆண்டில் 135 லட்சம் ரூபாய் இதற்கென ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. மதிய உணவுத் திட்டத்திற்கு ஆக்கூடிய செலவில் 60 சதவிகிதந்தான் சர்க்காரால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகிறது. பாக்கியுள்ள தொகையை அந்தந்தக் கிராமங்களிலுள்ள மக்களே ஏற்றுக்கொள்கின்றனர். பரவலாக நடைபெற்று வருகின்ற இத்திட்டத்தில் ஆங்காங்குச் சில குறைகள் தோன்றுவது இயற்கையே. குறைகளை ஆராய்ந்து நீக்குவதற்காக அசெம்பிளி அங்கத்தினர்கள் கொண்ட ஒரு குழு நியமிக்கப்பட்டுள்ளது. இதனுடைய அறிக்கை சீக்கிரத்திலே சர்க்காருக்குச் சமர்ப்பிக்கப்படுமென எதிர்பார்க்கிறேன். கல்வித் துறையில் இன்னொரு முக்கியத் திட்டம் பள்ளிச் சீரமைப்புத் திட்டம். இதன் மூலமாகப் பொதுமக்கள் பள்ளிகளின் பல்வேறு வசதிகளைப் பெருக்குவதற்காக இதுவரை—இதுவரை என்று சொல்லும்போது சுமார் பத்துப் பதினைந்து நாட்களுக்கு முன்பாக—சுமார் 3.79 கோடி அளவிற்குப் பணமாகவும், பொருளாகவும் உதவியுள்ளார்கள். இந்த இயக்கம் இன்னும் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகிறது. இன்னும் பல கோடிக்கணக்கான ரூபாய் அளவிற்கு பல வசதிகள் பள்ளிகளுக்குச் செய்து கொடுக்கப்படுமென எதிர்பார்க்கிறோம்.

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

ஆசிரியர்கள் எந்த அளவிற்கு நல்ல முறையில் பணியாற்றுகின்றார்களோ அந்த அளவிற்குத்தான் கல்வி வெற்றி பெற முடியும். ஆசிரியர்களுக்குப் போதிய ஊதியம் கொடுக்கப்படாத காரணத்தால் தொடர்ந்து அவர்களிடத்திலே அதிருப்தி வளர்ந்து கொண்டிருந்தது. இக்குறைகளை நீக்கக் கூடிய முறையில், பல சலுகைகள், தொடர்ந்து ஆசிரியர்களுக்குக் கொடுக்கப்பட்டு வந்துள்ளன; ஓய்வுச் சம்பளம், ஆசிரியர்களின் குழந்தைகளுக்கு இலவசக் கல்வி போன்ற சலுகைகளோடு மட்டுமல்லாமல் ஆரம்பப் பள்ளி ஆசிரியர்களுக்கு இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் முதற்படியாக மாதம் ஒன்றுக்கு 17 ரூபாய் ஊதிய உயர்வு கொடுக்கப்பட்டது. பின்னர்ச் சம்பளக் குழு நியமிக்கப்பட்டபொழுது ஆசிரியர்களுடைய ஊதியத்தையும் பரிசீலனை செய்து சிபாரிசு செய்ய வேண்டுமென ஏற்பாடு செய்தோம். சம்பளக் கமிஷன் செய்துள்ள சிபாரிசுகள் முழுவதையும் ஒப்புக்கொண்டு ஆசிரியர்களுக்கு நல்ல முறையில் ஊதிய உயர்வு கொடுக்கப்பட்டது. சம்பள உயர்வு வழங்கியதன் மூலம் மட்டும் வருடம் ஒன்றுக்கு 4 கோடி ரூபாய் அளவிற்குச் செலவு அதிகரித்துள்ளது. இதன் காரணமாக ஆசிரியர்கள் ஓரளவு மனத்திருப்தியுடன் சிறந்த பணியாற்றக்கூடிய சூழ்நிலை ஏற்பட்டிருப்பது நம் எல்லோராலும் வரவேற்கக் கூடியதே.

மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் நிறைவேற்ற வேண்டிய முக்கியமான ஒரு திட்டம் 6 வயதிலிருந்து 11 வயதுக்குள் இருக்கக்கூடிய எல்லாக் குழந்தைகளையும், பள்ளிகளில் கொண்டுவந்து சேர்ப்பது. இதற்கு ஆரம்பமாக நம்முடைய ராஜ்யத்தில் நடப்பு ஆண்டிலேயே மூன்றில் ஒரு பங்கு ஆறு, ஏழு வயதுக் குழந்தைகள் எல்லோரையும் பள்ளிக்கூடத்தில் கட்டாயமாகக் கொண்டுவந்து சேர்ப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டிருக்கிறது. தமிழ் நாட்டின் எல்லாப் பகுதிகளிலும் 1962-63-க்குள் இத் திட்டம் விஸ்தரிக்கப்படும்.

1965-66-ம் ஆண்டுக்குள்ளாக 6 வயது முதல் 11 வயதுக்குள் இருக்கக்கூடிய எல்லாக் குழந்தைகளையும் பள்ளிக்கூடத்திற்குக் கொண்டுவந்து சேர்த்துவிட முடியும் என எதிர்பார்க்கிறோம். இந்த இலக்கை அடைவதற்கு அடுத்த ஐந்து ஆண்டுக்குள்ளாக 14 லட்சம் குழந்தைகளைப் புதிதாகப் பள்ளிக்கூடத்திற்குக் கொண்டுவந்து சேர்ப்பது அவசியமாகிறது. இவர்களுக்காக 31 ஆயிரம் புதிய வகுப்புகளும், 31 ஆயிரம் ஆசிரியர்களும் நியமிக்க வேண்டியிருக்கிறது. இத் திட்டத்திற்காக மட்டும் 11.5 கோடி ரூபாய் செலவாகும். 1961-62-ல் இதற்காக 70 லட்சம் ரூபாய் செலவழிக்கப்படும். அதிகக் குழந்தைகள் பள்ளிக்கூடத்திற்கு வந்து சேர்ச்சேர மதிய உணவுத் திட்டத்தையும் அந்த அளவிற்கு விரிவாக்க வேண்டியிருக்கிறது.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

ஆரம்பக் கல்விப் பொறுப்பு முழுவதும் பஞ்சாயத்து யூனியன்களிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டு, அதற்கான நிதி வசதியும் பஞ்சாயத்து யூனியன்களுக்குச் செய்து கொடுக்கப்படும். 1961-62-ல் 2.5 கோடி ரூபாய் நில வரியிலிருந்து ஒதுக்கப் படுவதையும் சேர்த்து 4.9 கோடி ரூபாய் பஞ்சாயத்து யூனியன்களுக்கு இவ்வகையில் மானியமாக வழங்கப்படும்.

உயர்தரப் பள்ளியில் கல்வியின் தரத்தை உயர்த்துவதற்காகப் பல திட்டங்கள் நிறைவேற்றப்பட்டு வந்திருக்கின்றன. இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 164 பள்ளிகள் பல்நோக்குப் பள்ளிகளாக மாற்றப்பட்டன. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் 150 Bifurcated Courses 52 லட்சம் ரூபாய் செலவில் ஆரம்பிக்கப்படும். உயர்நிலைப் பள்ளிகளை மேல் உயர்நிலைப் பள்ளிகளாக மாற்றும் திட்டமும் அமுல் நடத்தப்படும்.

அரசினர் கல்லூரி ஆசிரியர்கட்குச் சம்பள வீதங்களை உயர்ந்த வேண்டுமெனச் சம்பளக் கமிஷன் சிபார்சு செய்தது. அந்தச் சிபார்சை அரசினர் ஏற்றுள்ளதைக் கனம் அங்கத்தினர்கள் அறிவார்கள். அதே சம்பள வீதங்களைத் தனியார் கல்லூரி ஆசிரியர்கட்கும் வழங்க முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. இதனால் ஏற்படும் அதிகச் செலவில் ஒரு பங்கைப் பல்கலைக் கழக மானியக் கழகத் திட்டத்தின்படி இந்த அரசாங்கமே ஏற்றுக்கொள்ளும். இவ்வகையில் ஆண்டுதோறும் அரசினர் வழங்க வேண்டிய மானியத் தொகை 15 லட்சம் ரூபாயாகும். மூன்றாண்டுப் பட்டப் படிப்பை அமுலுக்குக் கொண்டு வருவதால் தனியார் கல்லூரிகளுக்கு ஏற்படும் முதலீட்டுச் செலவினங்கட்காக மானியம் வழங்கவும் தீர்மானித்துள்ளோம்.

தமிழ் மூலம் கற்பிப்பதற்கு வேண்டிய பாடப் புத்தகங்களைத் தயாரிக்கும் பணியில் கல்லூரித் தமிழ்க் குழுவினர் நல்ல முன்னேற்றம் கண்டிருக்கின்றனர். அவர்கள் முயற்சியின் பயனாகத் தமிழில் பல பாடப் புத்தகங்கள் வெளிவந்துள்ளன.

சென்னை நூலகச் சட்டத்தின் பிரகாரம் தோன்றிய பல நூலகங்கள் நன்கு பணியாற்றி வருகின்றன. ஒவ்வொரு ஜில்லாவிலும் மத்திய நூலகங்கள் தோற்றுவிக்கப்பட்டுள்ளன. 1953-54-ல் இருந்த ஒரு கிளை நூலகத்திற்குப் பதிலாக இப்பொழுது 473 கிளை நூலகங்களும் 1,000 பேருக்கு மேலுள்ள கிராமங்கட்கு நூல்களைக்கொண்டு சென்று வழங்கும் 606 வழங்கும் இடங்களும் ஏற்பட்டுள்ளன. நூலகங்களில் படிக்கச் சென்றவர்களின் மொத்த எண்ணிக்கை 1953-54-ல் 25 லட்சமாக இருந்தது 1959-60-ல் 167 லட்சமாக உயர்ந்துள்ளது.

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

மொத்தமாகக் கல்வித்துறைக்கு 1956-57-ல் 12 கோடி ரூபாய் செலவாயிற்று. 1961-62-ல் இந்தச் செலவு 20 கோடி ரூபாய் அளவில் இருக்கும்.

32. மருத்துவ, சுகாதாரத் துறைகளில் பல திட்டங்கள் மருத்துவம், சுகாதாரம். நிறைவேற்றப்பட்டு வந்திருக்கின்றன. கிராமங்களில் குடிநீர் வசதி செய்து கொடுப்பதற்காக 4.27 கோடி ரூபாயும், நகரங்களில் குடிநீர் வசதிக்காக 7.47 கோடி ரூபாயும் சென்ற இரண்டு திட்டக் காலங்களில் செலவிடப்பட்டுள்ளது. கிராமங்களில் 14,000 புதிய கிணறுகள் வெட்டப்பட்டதுடன் 340 இணைக்கப்பட்ட குடிநீர்த் திட்டங்களும் நிறைவேற்றப்பட்டிருக்கின்றன. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் 2,500 புதிய கிணறுகள் வெட்டவும், 216 இணைக்கப்பட்ட குடிநீர்த் திட்டங்களை நிறைவேற்றவும் ஏற்பாடு செய்யப்பட்டுள்ளது. ஆற்றோரங்களில் அமைந்துள்ள கிராமங்களுக்குக் குடிநீர் வசதியும் சுகாதார வசதியும் செய்யும் திட்டம் நிறைவேற்றப்பட்டு வருகின்றது. இத் திட்டத்தின்கீழ் 417 கிராமங்களுக்குக் குடிநீர் வசதியும், 396 கிராமங்களுக்குச் சாக்கடை வசதியும் செய்து கொடுக்கப்பட்டுள்ளன. முதல் திட்ட ஆரம்பகாலத்தில் 28.78 லட்சம் மக்களுக்கு 38 நகரங்களில் குடிநீர் வசதி செய்து கொடுக்கப்பட்டது. இரண்டாவது திட்ட முடிவிற்குள் 33 லட்சம் மக்களுக்கு 64 நகரங்களில் பாதுகாக்கப்பட்ட குடிநீர் வசதி செய்யப்படும். மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் மேலும் 43 முனிசிபாலிட்டிகளுக்கும், பஞ்சாயத்துக்களுக்கும் இந்த வசதி ஏற்படும். தொழில் பெருகிவரும் நகரங்களில் குடிநீர் வசதியைப் போதுமான அளவு பெருக்குவதற்கும் ஏற்பாடு செய்ய வேண்டியிருக்கும். சாக்கடை வசதிகளை மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் விரிவாக எடுத்துக்கொள்ள உத்தேசித்துள்ளோம். நகரங்களில் குடிநீர்த் திட்டங்களுக்காகவும், சாக்கடைத் திட்டங்களுக்காகவும் இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் 6 கோடி ரூபாய் செலவிடப்பட்டது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் 7.5 கோடி ரூபாய் செலவழிக்கத் தீர்மானித்துள்ளோம்.

சென்னை நகரத்தின் குடிநீர், சாக்கடைப் பிரச்சினைகளைத் தனிப்பட்ட முறையில் கவனிக்க வேண்டியிருக்கிறது. சுமார் 1 கோடி ரூபாய் இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் இந்த வகைக்காகச் செலவழிக்கப்பட்டது. சென்னை நகரத்தில் குடிநீர் வசதியைப் பெருக்குவதற்காக இன்னும் பல திட்டங்களை நிறைவேற்ற வேண்டியிருக்கிறது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் இத் திட்டங்களுக்காக 5 கோடி ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. 1961-62-ல் 90 லட்சம் ரூபாய் செலவழிக்கப்படும்.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

சென்னை, கோயம்புத்தூர், மதுரை போன்ற நகரங்களின் பிரச்சினைகளை நல்ல முறையில் ஆராய்ந்து அவைகளுக்குத் தீர்வு காணத் திட்டமிடுவது அவசியம். தொழில்வளம் பெருகுகின்ற இந் நகரங்களில் போதுமான அளவு குடிநீர் வசதியும், சுகாதார வசதிகளும் ஏற்பாடு செய்தாக வேண்டும். அத்துடன் மேலும் பல பெருந் தொழில்கள் இந் நகரங்களுக்கு அருகாமையிலேயே ஏற்பட்டுப் பல புதிய நெருக்கடிகள் ஏற்படுவதைத் தவிர்க்க வேண்டுவதும் அவசியம். இந் நகரங்களின் வளர்ச்சிக்காக இணைக்கப்பட்ட திட்டங்களை வகுத்து அவைகளைப் படிப் படியாக நிறைவேற்றுவதற்கு முயற்சி எடுக்கப்படும்.

மலேரியா, ஆணைக்கால் வியாதி, அம்மை நோய் போன்ற தொத்து வியாதிகளை அறவே ஒழிப்பதற்கான திட்டங்களும் நிறைவேற்றப்பட்டு வந்திருக்கின்றன. மக்களிடையே சுகாதார முறையில் நல்ல பழக்க வழக்கங்களை ஏற்படுத்துவதன்மூலத்தான் வியாதிகள் வராது தடுக்க முடியும். முக்கியமாகக் கிராமப் பகுதிகளில் கண்ட இடங்களில் மலஜலங்களைக் கழிக்காமல் கக்கூசுகளில் மலஜலங்களைக் கழிப்பதற்கான ஏற்பாட்டைச் செய்யவேண்டும். இந்தப் பழக்கத்தை மக்களிடையே வளர்ப்பதற்காகக் கிராமங்களிலே கக்கூசுகள் அமைக்க வேண்டும். முக்கியமாக எல்லாப் பள்ளிக்கூடங்களிலும் இந்த வசதியை ஏற்படுத்திக் குழந்தைப் பருவத்திலேயே இந்தப் பழக்கம் ஏற்படும்படிச் செய்வதன் மூலம் நல்ல பலன் கிடைக்கும். இதற்காக 2 லட்சம் ரூபாய் 1961-62-ம் ஆண்டுக்கான பட்ஜெட்டில் ஒதுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

முதல் திட்ட ஆரம்ப காலத்தில் நம் ராஜ்ய ஆஸ்பத்திரிகளில் 12,000 படுக்கை வசதிகள்தான் இருந்தன. இப்போது 21,500 படுக்கை வசதிகள் ஏற்பட்டுள்ளன. டாக்டர்கள் போதுமான அளவுக்குக் கிடைப்பதற்காக இரண்டு புதிய வைத்திய கல்லூரிகள் இரண்டாவது திட்டக் காலத்தில் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளன. தற்போது முன்பிருந்ததைவிட அதிகமான டாக்டர்கள் பட்டம் பெற்று வந்தாலும் கூடக் கிராமங்களில் பணியாற்ற டாக்டர்கள் கிடைப்பது அரிதாக இருக்கிறது. டாக்டர்களைக் கிராமங்களுக்குச் செல்ல வைப்பதற்காகப் பல சலுகைகள் வழங்கப்பட்டுள்ளன. சமுதாய நல வளர்ச்சி வட்டாரங்களில் நல்ல மாதிரியாக சுகாதார நிலையங்கள் அமைக்கப்பட்டு அங்கு டாக்டர்கள் பணியாற்றுவதற்காகக் குடியிருப்பு வசதிகள் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. வைத்திய வசதிக்காக 1961-62-ல் 1.81 லட்சம் ரூபாய் செலவிட உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ளது. பல ஆஸ்பத்திரிகளுக்குப் புதிய கட்டிட வசதி செய்து கொடுப்பதற்கு அடுத்த ஆண்டில் ஏற்பாடு செய்யப்படும். சேலத்திலுள்ள பெரிய

25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

ஆஸ்பத்திரியில் மேலும் 80 படுக்கைகள் கொண்ட ஒரு வார்டு கட்டப்படும். போளூர், பவானி, பரமக்குடி ஆகிய இடங்களில் 32 படுக்கைகள் கொண்ட புதிய ஆஸ்பத்திரிகள் கட்டப்படும். பொள்ளாச்சி, சிதம்பரம் ஆகிய இடங்களில் 100 படுக்கைகள் கொண்ட புதிய கட்டிடங்கள் உருவாகும். விழுப்புரம், செஞ்சி, ஸ்ரீபெரும்புதூர், தாராபுரம், குளித்துறை, பத்மநாபபுரம், ஆத்தூர், மன்னார்குடி, மாயவரம், திருவாரூர், திருத்துறைப்பூண்டி, பட்டுக்கோட்டை, சீர்காழி, செங்கோட்டை, அம்பாசமுத்திரம், தென்காசி, சங்கரன்கோயில், கோயில்பட்டி, திருத்தணி ஆகிய இடங்களில் அரசாங்க ஆஸ்பத்திரிகளில் மேலும் 32 படுக்கைகள் கட்ட ஏற்பாடு செய்யப்படும். மேற்கண்ட கட்டிடத் திட்டங்களுக்கு மட்டும் 35 லட்சம் ரூபாய் செலவாகும்.

குடும்பக் கட்டுப்பாடுத் திட்டத்தில் நாம் முக்கிய கவனம் செலுத்தி வந்திருக்கின்றோம். முக்கியமாக, அறுவை சிகிச்சை மூலம் குடும்பக் கட்டுப்பாடுத் திட்டத்தை அமுல் நடத்த முயற்சி எடுத்துக்கொண்டுள்ளோம். மக்களிடையே செய்த பிரசாரங்களின் காரணமாகவும், மேலும் மேலும் அதிக மக்கள் இத் திட்டத்தினுடைய நன்மைகளை உணர்ந்து இத் திட்டத்தில் பங்குகொள்ள முன் வருவது நமக்கு நம்பிக்கையூட்டுவதாக இருக்கிறது. மூன்றாவது திட்டக் காலத்தில் இதற்கென 1.61 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்படும்.

தொழிலாளர் இன்ஷூரன்ஸ் திட்டமும் சென்ற பத்தாண்டுகளில் பெரிய அளவில் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளது. இதற்காக அடுத்த ஆண்டு பட்ஜெட்டில் 26.85 லட்சம் ரூபாய் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. நம் ராஜ்யம் முழுவதிலும் சுமார் 2 லட்சம் தொழிலாளர்கள் இதன் பயனைப் பெற்றுள்ளார்கள்.

கெஜட் பதிவில்லாத அரசாங்க ஊழியர்களுக்கு இலவச வைத்திய வசதிக்கான சலுகை கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. இருப்பினும் இந்த வசதியை நல்ல முறையிலே பயன்படுத்திக்கொள்ள முடியவில்லை என்கின்ற புகார் இருந்து கொண்டிருக்கிறது. இதைத் தவிர்ப்பதற்காக முக்கிய ஆஸ்பத்திரிகளில் அரசாங்க ஊழியர்களை மட்டும் கவனித்து வைத்திய சிகிச்சை கொடுக்கத் தனிப்பட்ட டாக்டர்களை நியமிக்க வேண்டுமென்று தீர்மானிக்கப்பட்டு உள்ளது. 1961-62-ல் சென்னை ஜெனரல், ஸ்டான்லி, கஸ்தூரிபா ஆகிய ஆஸ்பத்திரிகளில் இது அமுலுக்கு வரும். மேலும் தஞ்சாவூரிலும் மதுரையிலும் அரசாங்க ஊழியர்கட்குப் பயன்படும் பிரத்தியேக மருத்துவமனைகள் திறக்கப்படும். எல்லா முக்கிய நகரங்களிலும் இத் திட்டம் படிப்படியாக அமுலுக்கு வரும்.

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

கையெழுத்து

33. சமுதாயத்தில் பின்தங்கிய மக்களை முன்னேற்றுவதற்காகத் தொடர்ந்து பல திட்டங்களை நிறைவேற்றி வந்திருக்கிறோம். பொதுவாக நாட்டில் நடைபெறும் முன்னேற்றத்திட்டங்களின் பலனை எல்லா மக்களும் பெறுகின்றனர். இருப்பினும் பின்தங்கிய மக்களுக்குச் சிறப்பாகச் சில திட்டங்களை மேற்கொள்ள வேண்டியது அவசியமாக இருக்கிறது. கல்வித் துறையில், சம்பளச் சலுகைகள் கொடுத்தும், இலவச உணவு வசதிகள் செய்து கொடுத்தும், மாணவர்கள் கல்வியறிவு பெறுவதற்கான வசதி செய்து கொடுத்தும் வந்திருக்கிறோம். 30,000-க்கு மேற்பட்ட ஹரிஜன வகுப்பைச் சேர்ந்த மாணவர்களும் பின்தங்கிய வகுப்பைச் சேர்ந்த மாணவர்களும் தற்போது இந்தச் சலுகைகளைப் பெற்று வருகின்றார்கள். 1950-51-ம் ஆண்டில் நமது ராஜ்யம் பிரிக்கப்படாமல் இருந்தபோது ஹரிஜன நலனுக்காக 69 லட்சம் ரூபாயே செலவாயிற்று. தற்போது நம்முடைய ராஜ்யத்தில் 3,55 லட்ச ரூபாய் இத் துறைக்காக இவ்வாண்டு செலவிடப்பட்டுள்ளது. சம்பளச் சலுகைகள் தொடர்ந்து மூன்றாவது திட்டக்காலத்திலும் திட்டச் செலவுக்குப் புறம்பாக வழங்கப்படும். அந்த அடிப்படையில் வருடா வருடம் செலவாகி வரும் 2.22 கோடியுடன் 1961-62-ல் திட்டத்தின் கீழ் செலவிடப்படும் 84 லட்சம் ரூபாயும் சேர்ந்து மொத்தம் 3,06 லட்சம் ரூபாய் ஹரிஜன நலனுக்காகச் செலவிடப்படும். இதற்கு மேலும் நிதி தேவைப்படுமானால் அதற்கு வேண்டிய அளவிற்கு நிதி ஒதுக்கப்படும். ஹரிஜனங்களுக்கு வீடு கட்டிக் கொடுக்கும் திட்டமும் தொடர்ந்து நடைபெற்று வருகிறது.

கையெழுத்து

34. 1959-60 திருத்த மதிப்பீட்டின்படி வருவாய் ரூ 78,30 லட்சமாகவும், செலவு ரூ 77,72 லட்சமாகவும், உபரி ரூ 58 லட்சமாகவும் இருக்கும் என எதிர்பார்த்தோம். 1959-60-க்குரிய கணக்குகள் இப்பொழுது கிடைத்துள்ளன. அதன்படி வருவாய் ரூ 81,11 லட்சமாகவும், செலவு ரூ 80,58 லட்சமாகவும், உபரி ரூ 53 லட்சமாகவும் உள்ளன. ரெவின்யூ வருவாயில் கிடைத்த ரூ 2,81 லட்சம் அதிகரிப்பைச் செலவுக் கணக்கில் ஏற்பட்டுள்ள ரூ 2,86 லட்சம் அதிகரிப்புச் சரிக்கட்டி விட்டது. ரெவின்யூ அதிகரிப்பு, பெரும்பாலும் பொது விற்பனை வரி (ரூ 1,09 லட்சம்), நில வரி (ரூ 50 லட்சம்), மோட்டார் வண்டி வரி (ரூ 31 லட்சம்), முத்திரைத்தாள்கள் (ரூ 75 லட்சம்) என்பன போன்ற மாநில வரி இனங்களிலேயே ஏற்பட்டுள்ளது. செலவின அதிகரிப்பு, பெரும்பாலும், கல்வி (ரூ 36 லட்சம்), மருத்துவம் (ரூ 32 லட்சம்) ஹரிஜன முன்னேற்றம் (ரூ 53 லட்சம்), சீரியல் பணிகள் (ரூ 60 லட்சம்) போன்ற அபிவிருத்தித் துறைகளிலேயே ஏற்பட்டுள்ளது.

25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

ஆண்டு முடிவில் ரொக்கக் கையிருப்பு ரூ 4,42 லட்சம் ஆகும்.

35. சென்ற வரவு-செலவுத் திட்ட அறிக்கையில், நடப்பு 1960-61 ஆண்டில், செலவு ரூ 81,21 லட்சமாகவும், வரவு ரூபாய் 80,87 லட்சமாகவும், ஆகவே பற்றாக்குறை ரூபாய் 34 லட்சமாகவும் இருக்குமெனக் கூறியிருந்தேன். அந்தத் திட்ட மதிப்பீட்டில் சென்னைச் சம்பளக் கமிஷனின் சிபாரிசுகளை நிறைவேற்றுவதற்குரிய தொகை ஒதுக்கப்படவில்லை. திருத்த மதிப்பீட்டில், சம்பளக் கமிஷன் சிபார்சுகளை நிறைவேற்றுவதற்காக, நடைமுறை ஆண்டில் ஒன்பது மாதங்களுக்கு ரூ 3,70 லட்சம் செலவாகுமென நிதி ஒதுக்கம் செய்யப்பட்டிருக்கிறது. சம்பளக் கமிஷன் காரணமாக ஏற்பட்ட செலவு அதிகரிப்புப் போக, பெரும்பாலும் அபிவிருத்தித் துறையில் ரூ 3,15 லட்சம் அதிகச் செலவு ஏற்பட்டுள்ளது. நடைமுறை ஆண்டின் திருத்த மதிப்பீடு, ரெவின்யூக் கணக்கில் ரூ 89,29 லட்சம் வருவாய் என்றும், செலவு ரூ 88,06 லட்சம் என்றும் உபரி ரூ 1,23 லட்சம் என்றும் காட்டுகிறது. மத்திய வரி வருமானத்தில் நம் பங்கு, மதிப்பீட்டில் கண்டுள்ளதைக் காட்டிலும் ரூ 2,45 லட்சம் அதிகமாக இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இந்த அதிகரிப்பில் ரூ 2,32 லட்சம், வருமான வரியில் உள்ள பங்காகும். மாநில வரிகளில், பொது விற்பனை வரி (ரூ 1,58 லட்சம்), மத்திய விற்பனை வரி (ரூ 40 லட்சம்), மோட்டார் எண்ணெய் வரி (ரூ 20 லட்சம்), மோட்டார் வண்டி வரி (ரூ 62 லட்சம்), முத்திரைத்தாள்கள் (ரூ 55 லட்சம்), நில வரி வருமானம் (ரூ 21 லட்சம்) என்ற முறையில் ரூ 3,80 லட்சம் அதிக வருமானம் ஏற்பட்டுள்ளது. காடுபடு பொருள்களின்மூலம் ரூ 54 லட்சம் அதிக வருமானம் ஏற்பட்டுள்ளது.

முன்னரே குறிப்பிட்டுள்ளபடி, சம்பளக் கமிஷன் சிபாரிசுகள் காரணமாக ஏற்பட்ட அதிகரிப்பு ஒரு புறம் இருக்க, திட்ட வேலைகளை மேலும் துரிதப்படுத்தியதன் காரணமாகவும் அபிவிருத்தித் துறையில் அதிகச் செலவு ஏற்பட்டுள்ளது. இச் செலவு விபரம் வருமாறு: கல்வி, ரூ 76 லட்சம்; மருத்துவம், ரூ 38 லட்சம்; பொதுச் சுகாதாரம், ரூ 68 லட்சம்; சமுதாய வளர்ச்சி, ரூ 41 லட்சம்; ஹரிஜன நலத்துறை, ரூ 50 லட்சம்; கட்டடப் பணிகள், ரூ 99 லட்சம். கிராமப் பஞ்சாயத்துக்கள் வசூலிக்கும் வீட்டு வரிக்கு இணையாக மானியம் கொடுக்கும் முறையில் ரூ 30 லட்சமும், பஞ்சாயத்து யூனியன்களுக்கு ஸ்தல சாலை அபிவிருத்தி மானியமாக ரூ 11 லட்சமும் கொடுப்பதற்குத் திருத்த மதிப்பீடு நிதி ஒதுக்கம் செய்துள்ளதையும் இங்கே குறிப்பிட வேண்டும். நடைமுறை ஆண்டில், மேற்கண்ட

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

இரண்டு இனங்களுக்காக அடையாள நிதி ஒதுக்கமே செய்யப்பட்டுள்ளது. ஸ்தல அபிவிருத்தி வேலைகளுக்காக நடப்பு ஆண்டில் ரூ 63 லட்சம் செலவு செய்யப்படும்.

மூலதனச்
செலவு
1960-61.

36. 1960-61 மூலதனச் செலவு ரூ 10,86 லட்சம் ஆகும் என்று மதிப்பீட்டிடுந்தோம். ஆனால் இப்பொழுது இந்தச் செலவு ரூ 15,49 லட்சம் அளவில் இருக்கும் என்று எதிர் பார்க்கப்படுகிறது. ஆகவே அதிகப்படி செலவு ரூ 4,63 லட்சம் ஆகலாம். பரம்பிக்குளம் திட்டத்திற்கு ரூ 1,22 லட்சமும், ஜமீன் ஒழிப்புக்கு ரூ 34 லட்சமும் சென்னை மாநிலக் கூட்டுறவு மத்திய பாங்கின் பங்கு மூலதனத்தில் பங்கெடுத்துக்கொள்ள ரூ 65 லட்சமும் ஒதுக்கியதே அதிகரிப்புக்குக் காரணமாகும். திட்ட மதிப்பீட்டில் 82 பஸ்களை வாங்குவதற்காக நிதி ஒதுக்கம் செய்து இருந்த தற்குப் பதிலாக, 157 பஸ்கள் வாங்க வேண்டுமென்று முடிவு செய்யப்பட்டிருப்பதால் பஸ் போக்குவரத்துத் துறையில் மேலும் ரூ 22 லட்சம் ஒதுக்கியுள்ளோம். ரசாயன உரத் திட்டம் காரணமாக இந்திய அரசாங்கத் திற்குப் பழைய பாக்கியைச் செலுத்தும் முறையில் ரூபாய் ஒரு கோடி அதிகமாக ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. மூலதனச் செலவு பற்றி நிதி நிலைக் குறிப்பீட்டில் விரிவான விவரம் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. மின்சார அபிவிருத்திச் செலவே மூலதனச் செலவின் முக்கிய பகுதி. இது மாநில மின்சார போர்டின் கணக்கில் காட்டப்படுகிறது. நடைமுறை ஆண்டில் மதிப்பீட்டில் ஒதுக்கப்பட்ட ரூ 12 கோடிக்குப் பதிலாக ரூ 14 கோடி செலவு ஆகலாம். மாநில மின்சார போர்டுக்கு ரூ 8,88 லட்சம் கடனாக வழங்கத் திருத்த மதிப் பீட்டில் நிதி ஒதுக்கம் செய்துள்ளோம்.

பொதுமக்களிடமிருந்து ரூ 12 கோடி அளவுக்குக் கடன் எழுப்பியுள்ளோம். நடைமுறை ஆண்டில் வழி-வகை நிலை திருப்திகரமாகவே இருந்து வருகிறது. ஆண்டு முடிவில் முதல் மதிப்பீட்டில் எதிர்பார்த்த ரூ 4,50 லட்சத்திற்குப் பதிலாக ரொக்கக் கையிருப்பு ரூ 5,12 லட்சமாக இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கிறோம்.

1961-62 வரவு-செலவுத் திட்டப்படி ரெவின்யூக் கணக்கில் வருவாய் ரூ 87,50 லட்சமாகவும், ரெவின்யூக் கணக்கில் செலவு ரூ 90,35 லட்சமாகவும் இருக்குமென மதிப்பிடுகிறோம். இதன்படி ரூ 2,85 லட்சம் ரெவின்யூக் கணக்கில் துண்டு விழுகிறது. 1960-61 திருத்த மதிப் பீட்டின்படி கிடைக்கும் எல்லா வகை வருவாய்களையும் கணக்கிட்டு, அதனோடு ஒப்புநோக்கும்பொழுது வருவாய்ப் பகுதியில் ரூ 1,79 லட்சம் குறைவு காண்கிறது. மாநில, மத்திய வரிகளில் ரூ 71 லட்சம் அதிகமாகக் கிடைக்கிறது

[Sri C. Subramaniam]

இதற்கு எதிராக வரிகள் போக மற்ற வருவாய்கள் ரூ 2,50 லட்சம் அளவு குறைவுபடுகின்றது. குறைந்த சம்பளம் பெறும் ஊழியர்களின் சம்பள விகிதத்தை அதிகப்படுத்துவதற்காக மத்திய அரசாங்கத்தார் ரூ 2,34 லட்சம் மானியமாக அளித்துவந்தார்கள். அடுத்த ஆண்டிலிருந்து இந்த மானியத்தை நிறுத்திவிட்ட காரணத்தாலேயே வரி போக மற்ற வருவாய்களில் குறைவு ஏற்படுகிறது.

37. 1961-62 ரெவின்யூக் கணக்கில் ரூ 90,35 லட்சம் 1961-62 செலவாகுமென்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. நடைமுறை ஆண்டில் எதிர்பார்க்கும் செலவைவிட இது ரூ 2,29 லட்சம் அதிகம் ஆகும். அதிகரிப்பின் முக்கியப் பகுதிகள், கல்வி ரூ 3,19 லட்சம்; விவசாயம் ரூ 87 லட்சம்; கூட்டுறவு ரூ 28 லட்சம்; உதவி மானியங்கள் ரூ 63 லட்சம்; ஸ்தல அபிவிருத்தி வேலைகள் ரூ 77 லட்சம்; சமுதாய வளர்ச்சி ரூ 35 லட்சம் என்பன ஆகும். 1960-61 திருத்த மதிப்பீட்டுக்கும் 1961-62 திட்ட மதிப்பீட்டுக்கும் உள்ள வேறுபாடுகளை நிதி நிலைக் குறிப்பில் விரிவாக ஆராய்ந்துள்ளோம்.

38. 1961-62-ல் மூலதனச் செலவு ரூ 18,10 லட்சம் 1961-62 என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. ஜமீன்தாரி முறை ஒழிப்புக்கு ஈடாக ரூ 81 லட்சம்; பரம்பிக்குளம் திட்டத்திற்கு ரூ 3,77 லட்சம்; பிற பாசனத் திட்டங்களுக்கு ரூ 43 லட்சம்; விசேஷ சிறிய பாசனத் திட்டத்திற்கு ரூ 1,46 லட்சம்; குளங்கள் தூர்வாரி, நில மீட்புச் செய்யும் திட்டங்களுக்கு ரூ 15 லட்சம்; தொழில் வளர்ச்சிக்கு ரூ 3,01 லட்சம்; பெருமளவில் நில ஆர்ஜிதம் செய்வதற்கு ரூ 1,00 லட்சம்; சாலைகள், கட்டிடங்கள் ஆகியவற்றைக் கட்டுவதற்கு மூலதன முதலீடாக ரூ 4,73 லட்சம்; பஸ் போக்குவரத்துக்கு (Road Transport) ரூ 1,01 லட்சம்; கிராமங்களுக்குத் தண்ணீர் வழங்கும் திட்டத்திற்கு ரூ 30 லட்சம் முதலியவை முக்கிய செலவினங்களாகும். 1961-62-ல் மின்சார உற்பத்திக்கு முதலீடு ரூ 15,41 லட்சமெனத் தற்போது முடிவு செய்யப்பட்டுள்ளது. மின்சார போர்டுக்கு ரூ 7,84 லட்சம் கடனாக வழங்குகிறோம். செலவின் எஞ்சிய பகுதியை அந்த போர்டு தன்னுடைய வருமானத்திலிருந்தே செய்து கொள்ளும்.

39. 1961-62-ல் கடன்களும் முன்பணங்களும் என்ற கடன்களும் வகைக்கு ரூ 21,36 லட்சம் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. அதில் முன்பணங்களும், மின்சார போர்டுக்கு ரூ 7,84 லட்சம் கடனாகவும், சென்னை மாநகராட்சி மன்றத்திற்கு ரூ 1,17 லட்சமும், நகர அபிவிருத்தி டிபர்ஸ்டுக்கு ரூ 1,06 லட்சமும், பல்வேறு ஸ்தல ஸ்தாபனங்கள் ஏற்றுள்ள குடிநீர் வழங்கல், சாக்கடை கட்டும்

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

திட்டங்களுக்கு ரூ 1,33 லட்சமும், விவசாயிகளுக்கு ரூ 2,87 லட்சமும், தொழில் துறைகளுக்கு மாநில உதவியாக ரூ 51 லட்சமும், கைத்தறி நெசவாளர் கூட்டுறவுச் சங்கத்திற்கு ரூ 31 லட்சமும், வீடுகட்டும் திட்டத்திற்கு ரூ 1,00 லட்சமும், சமுதாய வளர்ச்சிக்கு ரூ 84 லட்சமும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன.

ஆதாரங்கள். 40. 1961-62-ல் ரூ 3,82 லட்சம் பொதுக் கடனைத் திருப்பித்தர வேண்டும். இதில் இந்த மாநில அரசாங்கத்தின் பொறுப்பு ரூ 1,97 லட்சமாகும். எஞ்சிய பகுதி ஆந்திரப் பிழைச்சம், கேரளம், மைசூர் ஆகிய மாநிலங்களின் பொறுப்பு ஆகும். முதலீட்டுச் செலவை உத்தேசித்து அடுத்த ஆண்டில் ரூ 10 கோடி பொதுக் கடன் எழுப்ப முடிவு செய்துள்ளோம். 1961-62 இறுதியில் 78 லட்சம் ரூபாய் ரொக்கக் கையிருப்பு இருக்குமென எதிர்பார்க்கப் படுகிறது. ஆகவே வழிவகையில் துண்டு விழாத முறையில் வரவு-செலவுத் திட்டம் அமைக்கப்பட்டுள்ளது.

சலுகைகள். 41. புதிய விற்பனை வரிச் சட்டத்தில் ஆண்டுதோறும் ரூ 10,000 முதல் ரூ 25,000 வரை விற்பனை செய்பவர்களுக்கு, விரிவான கணக்கு வைக்காமல் உத்தேச மதிப்பின் பேரில் மொத்தமாக வரி செலுத்தக்கூடிய சலுகை ஒன்றைக் கொடுத்திருந்தோம். நடைமுறையில் ஏற்படுகின்ற அனுபவத்தைக்கொண்டு, இந்தச் சலுகையை விரிவு படுத்துவதைப்பற்றி ஆராய்வோம் என்று அத்துறை அமைச்சர் உறுதியளித்திருந்தார். அதற்கிணங்க, ஏற்பட்ட பரிசீலனையின் பேரில், ஆண்டு விற்பனை ரூ 50,000 வரை உள்ளவர்கட்கும் இச்சலுகையை வழங்க அரசாங்கம் முடிவு செய்துள்ளது. யார் யார் இந்தச் சலுகைக்குரியவர்கள் என்பது நடப்பு ஆண்டுக் கணக்கு அடிப்படையில் முடிவு செய்யப்படும்.

இலவசம். 42. ஐந்தாவது வகுப்பு வரை இலவசமாக அனைவருக்கும் கல்வியளிக்கும் திட்டம் அமுலிலிருந்து வருகிறது. எட்டாவது வகுப்புவரை ஏழை மாணவர்கட்குச் சம்பள விலக்குக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளது. அதற்கு மேல் வகுப்புகளில் பயிலக் கூடிய பள்ளி மாணவர்களில், ஹரிஜன வகுப்பைச் சேர்ந்தவர்களுக்கும், சமுதாயத்தில் பின்தங்கிய மற்றப் பகுதியினருக்கும், சம்பளச் சலுகைகள் கொடுக்கப்பட்டு வந்துள்ளன. இந்தச் சலுகைகள் சாதி அடிப்படையில் இல்லாமல் பொருளாதார அடிப்படையில் அமையவேண்டுமென்ற கருத்துச் சில காலமாகவே வலியுறுத்தப்பட்டு வந்திருக்கிறது. அந்த அடிப்படையில் 11-வது வகுப்புவரை எல்லா ஏழை மாணவர்கட்கும், சாதி, சமய வேறுபாடின்றி, இலவசக் கல்வி கொடுப்பதென அரசாங்கம் முடிவுசெய்துள்

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

ளது. (ஆரவாரம்) இச்சலுகையின் காரணமாக ஆண்டொன்றுக்கு 58 லட்சம் ரூபாய் அதிகச் செலவு ஏற்படும் எனக் கணக்கிடப்பட்டு, அதற்கான நிதியும் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. தகுதி பெற்ற மாணவர்கள் யாராக இருந்தாலும் வறுமையின் காரணமாகக் கல்வி பெற முடியவில்லை என்ற நிலையை நீக்குவதில், நாம் எடுத்திருக்கும் முடிவு, முதற்படியாகும்.

43. இந்த பட்ஜெட்டில் திட்டத்திற்காக ஒதுக்கப் பட்டுள்ள நிதி பற்றிச் சிறிது கூற விரும்புகிறேன். தமிழ் நாட்டின் இரண்டாம் திட்ட அளவு 152 கோடி ரூபாயாக முதலில் நிர்ணயிக்கப்பட்டிருந்தது. முதல் நான்கு ஆண்டுகளில் மட்டும் திட்டச் செலவு 1,42.76 கோடி ரூபாயாக இருந்தது. நடைமுறையாண்டின் திருத்த மதிப்பீட்டின்படி செலவு 43.43 கோடி ரூபாயாகவும் மொத்தச் செலவு 1,86.19 கோடி ரூபாயாகவும் இருக்கும்.

(ரூபாய்
கோடிக்
கணக்கில்.)

1956-57		28.67
1957-58		30.25
1958-59		34.61
1959-60—(கணக்குகள்)		39.89
(குந்தா உதவி)		9.34
மொத்தம்		1,42.76
1960-61 (திருத்த மதிப்பீடு)		43.43
பெரு மொத்தம்		1,86.19

முதலில் ஏற்றுக்கொண்ட இலக்கைவிட 34 கோடி ரூபாய் அதிகச் செலவு செய்து இரண்டாவது திட்டத்தை மிக வெற்றிகரமாக நிறைவேற்றியுள்ளோம். தேவையான நிதி ஆதாரங்களைச் சேகரிப்பதற்குத் தீவிர முயற்சி எடுத்துக் கொண்டமையாலும் முன்னோக்குடன் நிர்வாக யந்திரத்தை இதற்கு ஏற்பச் சீரமைப்புச் செய்தமையாலும் இந்த அளவு வெற்றியைப் பெற முடிந்தது. இரண்டாம் திட்டத்தில் இந்த மாநிலத்தில் திரட்ட வேண்டி இருந்த ரூ 13 கோடிக்குப் பதிலாக 20 கோடி ரூபாய் திரட்டினோம். எதிர்பார்த்த தற்கு மேலாகவே பொதுக் கடனையும் எழுப்பியுள்ளோம். இந்த அனுபவங்களைக் கொண்டு மூன்றாவது திட்டத்தை இன்னும் நல்ல முறையில் நிறைவேற்ற முடியும் என்று நம்ப இடமிருக்கிறது.

இந்த மாநிலத்தின் மூன்றாம் திட்ட அளவு 2,91 கோடி ரூபாய் என்று முடிவு செய்யப்பெற்றுள்ளது. மொத்தத் தொகையில் 16 சத வீதம், அதாவது ரூ 46 கோடி ரூபாய்

[Sri C. Subramaniam] [25th February 1961]

முதலாண்டின் இலக்காக இருக்கவேண்டும் எனத் திட்டக் கமிஷன் கூறியுள்ளார்கள். ஆயினும் பல்வேறு வளர்ச்சித் துறைகளின் திட்டச் செலவுகளுக்காக 48 கோடி ரூபாய் பட்ஜெட்டில் ஒதுக்கியுள்ளோம். இரண்டாந் திட்டத்தில் தொடங்கப்பட்ட புதிய பணிகளைப் பராமரிப்பதற்கு 7 கோடி ரூபாய் வேண்டி இருக்கும். பராமரிப்புக்குரிய இந்தச் செலவையும் சேர்த்துக்கொண்டால் புதிய வளர்ச்சிப் பணிகளுக்கு 55 கோடி ரூபாய் செலவாகும். நடப்பு ஆண்டில் திட்டச் செலவுக்கென்று ஒதுக்கப்பட்டுள்ள 43.43 கோடி ரூபாயுடன் இதை ஒப்பிட்டால் ஏற்பட்டிருக்கும் முன்னேற்றம் நன்கு விளங்கும்.

முடிவுரை.

44. மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தை வெற்றிகரமாக நிறைவேற்ற, நிதி வசதிகளைப் போதிய அளவில் திரட்டுவது மிக அவசியம். நம் ராஜ்யத் திட்டம் மட்டும் 2,91 கோடி ரூபாய் அளவில் அமைக்கப்பட்டுள்ளது. ஆனால் இத் திட்டம் தேசியத் திட்டத்தின் ஒரு பகுதியே என்பதை நாம் உணர வேண்டும். சென்னை அரசாங்கத்தின் பல்வேறு திட்டங்கள் ஒரு புறமிருக்க, மத்திய அரசினராலும் பல பணிகள் நம் ராஜ்யப் பகுதியிலே நிறைவேற்றப்பட இருக்கின்றன. அது மட்டுமல்லாமல் தனியார் துறையிலும் பல தொழில்கள் அமைக்கத் திட்டமிடப்படுகின்றது. இவற்றின் பயனாக நாட்டின் உற்பத்திச் சக்தி கணிசமான அளவில் பெருகி, மக்களின் வாழ்க்கைத் தரம் உயரும்போதுதான் சமுதாயத் திலே இன்று காணப்படுகின்ற குறைகளும் ஏற்றத் தாழ்வுகளும் நீங்க வழி ஏற்படும். நம் நாடோ வறுமை மிகுந்த நாடு. அன்றாட வாழ்க்கை நடத்துவதே பெரும் பகுதியினருக்குக் கஷ்டமாக உள்ளது. அதனால் அவர்கள், சேமிக்கும் சக்தியற்றவர்களாக உள்ளார்கள். பெரும் அளவில் மூலதனம் திரட்டுவதன் மூலந்தான் அவர்களுடைய வாழ்க்கை நிறைவு பெறும் முறையில் திட்டங்களை நிறைவேற்ற முடியும். வறுமையின் காரணமாக மூலதனம் சேர்க்க முடிவதில்லை. மூலதனம் போதிய அளவு இல்லாததால் வறுமை தொடர்ந்து நீடிக்கிறது. இப்பயங்கரச் சுழலில் இருந்து தப்ப, சேமிப்பு ஒன்றுதான் சிறந்த வழி. இன்று சிக்கனமாக வாழ்ந்து, சேமிப்பு முழுவதையும் திட்டங்களில் முதலீடு செய்வதன் மூலம்தான், நாளை நம் சந்ததியார் வளமும் வசதியும் பெற்று நல் வாழ்வு வாழ அடிகோல முடியும். ஜனநாயக அடிப்படையில் இயங்கும் நாட்டில் வரி மூலம் நிதி திரட்டுவதற்கு ஓர் எல்லையுண்டு. ஆனால் மக்களின் சேமிப்பைக் கடனாகப் பெற்று முன்னேற்றத் திட்டங்களில் முதலீடு செய்வது அரசாங்கத்திற்கும் எளிது; நாட்டின் வளர்ச்சியில் நேரடியான பங்கு கொள்ள மக்களுக்கும் நல்லதொரு வாய்ப்பாகும். மக்கள் தங்கள் நிதியை வீண் செலவில் விரயமாக்காமல், இவ்வாறு சேமித்துக்

[25th February 1961] [Sri C. Subramaniam]

காப்பதன் மூலம் நாளும் வளர்கிறது, மக்கள் நிதியும் பெருகுகிறது. சென்னை அரசாங்கம் இதுவரை எழுப்பியுள்ள பொதுக் கடன்களுக்கெல்லாம் மக்களிடையே சிறந்த ஆதரவு கிடைத்துள்ளது. பெரிய முதலீடு செய்ய வசதியுடைய ஒரு சிலர் மட்டுமின்றிச் சிறு வருவாய் உள்ள எண்ணற்ற மக்களுக்கும் இம்மகத்தான முயற்சியில் பங்கு கொள்ள வாய்ப்பு அளிக்கும் நோக்கத்துடன்தான் சிறு சேமிப்பு, பரிசுப் பத்திரம் போன்ற திட்டங்களில் நாம் தீவிரக் கவனம் செலுத்தி வருகின்றோம்.

இதில் எந்த அளவிற்கு வெற்றி காண்கிறோமோ அந்த அளவிற்கு, நாம், தற்போது ஏற்றுக் கொண்டிருக்கும் திட்ட இலக்குகளை மட்டுமல்ல, அதற்கு மேலும் சாதித்து, வெற்றி காண முடியும். இம்முயற்சியை கட்சிப் பாகுபாடுகளுக்கு அப்பாற்பட்ட ஒரு பொது முயற்சியாகக் கொண்டு, இச்சபை அங்கத்தினர்கள் அனைவரும் இப்பெரும் பணியில் முழு மனதுடன் ஒத்துழைப்பார்கள் என்ற நம்பிக்கையுடன் எனது உரையை முடிக்க விரும்புகிறேன். (பெரும் ஆரவாரம்).

MR. SPEAKER: மார்ச் மாதம் இரண்டாம் தேதி காலை 10-00 மணி வரை இந்தச் சபையை ஒத்திவைக்கிறேன்.

10-20
a.m.

The House then adjourned.

[25th February 1961]

VI.—PAPERS LAID ON THE TABLE OF THE HOUSE.

A.—Statutory Rules and Order:

Nil.

B. REPORTS, NOTIFICATIONS AND OTHER PAPERS.

* 62. *Finance Accounts of the Government of Andhra Pradesh for the year 1958-59 and the Audit Report 1959.*

* 63. *Appropriation Accounts of the Government of Andhra Pradesh for the year 1958-59 and the Audit Report 1960.*

64. *Budget Speech (English and Tamil).*

65. *Detailed Estimates of Revenue.*

66. *Introduction to the Budget (English and Tamil).*

67. *Government Commercial Undertakings.*

68. *Detailed Civil Works Budget.*

69. *Detailed Irrigation Budget.*

70. *Demands for Grants and Detailed Budget Estimate.*

71. *Notice of Demands for Grants for the year 1961-62 (English and Tamil).*

72. *Plan Supplement—Third Five-Year Plan Programme for 1961-62.*

73. *Budget Memorandum (English and Tamil).*

74. *Annual Finance Statement (English and Tamil).*

* Kept in the Library.

25th February 1961]

APPENDIX I.

[Vide answer to starred question No. 476 asked by Sri N. K. Palanisami, Sri A. A. Rasheed and Sri M. P. Sarathi at the meeting of the Legislative Assembly held on 25th February 1961 on page 503 supra.]

On seeing the Press Report, dated 3rd October 1960, that the locust swarm has come down as far as Guntur district in Andhra Pradesh, circular instructions were issued by the Director of Agriculture to all the District Agricultural Officers of border districts in this State for organizing proper precautionary measures against the possible locust swarm into this State. Leaflets also have been distributed to all the District Agricultural Officers for distribution to the ryots on the characteristics of the pest and the heavy havoc that would be caused by this pest and exhorting them, therefore, to co-operate with Government officials in putting down this pest in case of invasions. All the Plant Protection Officers have been alerted in this regard and instructions were issued to form special mobile squads especially in the border districts. Sufficient stock of pesticides like BHC 10 per cent, Folidol, etc., have also been stocked in all agricultural depots. Instructions were also issued to all the Block Development Officers to alert the Gramasevaks to be on constant vigil and to organize control measures whenever called for at short notice. The Collectors of the districts were also requested to render all possible help and to issue suitable instructions to all the Revenue officials to arrange for the announcement through the beat of tom tom in the villages about the nature of this pest and control measures necessary.

2. All the District Agricultural Officers and the Plant Protection staff were instructed to send information about the incidence of this pest immediately on sighting anywhere in this State. No reports have so far been received from any of the officers regarding the prevalence of this pest in this State. The Directors of Agriculture of Andhra Pradesh, Orissa and Mysore have been addressed so as to ascertain the possible movement of this pest.

3. Regarding the Red Hairy Caterpillar pest, this pest had attacked the groundnut crop in Chellampatti, Usilampatti, Sedapatti, Dharmathupatti and other areas of Madurai district and Pudupatti of Ramanathapuram district. All possible steps to control this pest have been taken by the department by stocking adequate quantities of pesticides, sprayers and dusters in all agricultural depots. Besides concessional sale of pesticides has been resorted to on the representation from Pudupatti village about the large-scale attack of this pest.

4. The District Agricultural Officers, Madurai, Dindigul and Sattur, have been sanctioned a sum of Rs. 10,000, Rs. 10,000 and Rs. 3,000 respectively, for the issue of pesticides at concessional rates as a special case since such concessions are normally available to food crops only.

[25th February 1961]

Mainly owing to the delayed action on the part of the agriculturist in Usilampatti area in tackling this pest at the vulnerable stage and the unwillingness on the part of a number of ryots to adopt the departmental recommendations, the control measures actually carried out have become ineffective. Good progress was shown wherever there was public co-operation in controlling this pest.

The area affected has been approximately estimated at 6 to 10 per cent and the loss in crop has been estimated approximately at 2 per cent.

APPENDIX II.

[Vide answer to starred question No. 489 asked by Sri K. R. Viswanathan at the meeting of the Legislative Assembly held on 25th February 1961, page 514 supra.]

Statement showing the particulars of Mudi tickets sold in the ten Saturdays following Annual festivals during the years 1957 to 1960, in respect of Sri Kaliyugavaradarajaperumal temple, Kallankurichi, Udayarpalayam taluk, Tiruchirappalli district. (Cost of each Mudi ticket 37 naye paise).

Year.	First Saturday.	Second Saturday.	Third Saturday.	Fourth Saturday.	Fifth Saturday.	Sixth Saturday.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1957 ..	727	618	505	370	285	273
1958 ..	204	227	716	613	293	192
1959 ..	490	318	288	240	202	132
1960 ..	488	663	1,050	1,080	699	602

Year.	Seventh Saturday.	Eighth Saturday.	Ninth Saturday.	Tenth Saturday.	Total number of tickets sold.	Amount realised.
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	RS. NP.
1957 ..	206	181	111	65	3,341	1,252 88
1958 ..	268	206	162	106	2,987	1,120 12
1959 ..	186	98	76	59	2,089	783 37
1960 ..	623	448	328	169	6,149	2,305 88

25th February 1961]

APPENDIX III.

[Vide answer to starred question No. 490 asked by Sri K. R. Viswanathan at the meeting of the Legislative Assembly held on 25th February 1961, page 514 supra.]

Statement showing the annual expenditure and surplus income for the years 1957 to 1960.

	Fasti 1965.	Fasti 1967.	Fasti 1968.	Fasti 1969.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	RS. NP.	RS. NP.	RS. NP.	RS. NP.
Actual income ..	1,56,375 30	1,43,902 25	1,62,689 30	1,62,438 92
Expenditure ..	80,625 20	87,152 49	87,750 64	1,11,174 87
Balance ..	75,750 10	56,749 76	74,938 66	51,264 05
Reserve Fund ..	29,500 00	35,000 00	35,000 00	45,000 00
Surplus ..	46,250 10	21,749 76	39,938 66	6,264 05

Statement showing the particulars of hundial collections in the ten Saturdays following annual festivals during the years 1957 to 1960 in respect of Sri Kaliyugavaradarajaperumal temple, Kallankurichi, Udayarpalayam taluk, Tiruchirappalli district.

Year.	First Saturday.	Second Saturday.	Third Saturday.	Fourth Saturday.	Fifth Saturday.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	RS. NP.	RS. NP.		RS. NP.	RS. NP.
Hundial collections —					
1957	1,816 17	1,705 66	1,682 07	277 67	1,048 18
1958	650 06	796 77	1,992 83	1,973 57	1,215 71
1959	2,030 12	1,576 61	1,256 54	1,338 62	835 06
1960	1,306 13	1,843 30	2,633 44	3,513 09	2,740 87

Year.	Sixth Saturday.	Seventh Saturday.	Eighth Saturday.	Ninth Saturday.	Tenth Saturday.
	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
	RS. NP.	RS. NP.	RS. NP.	RS. NP.	RS. NP.
Mundial collections—					
1957	904 30	651 02	646 81	336 51	261 59
1958	715 45	949 77	962 81	626 96	718 63
1959	528 05	938 65	327 79	243 58	195 76
1960	1,738 80	2,477 21	1,447 40	984 78	672 10

APPENDIX IV.

[Vide item V on page 526 supra.]

இணைப்பு I.

[1953-4 கடைசி வரைக்கும் உள்ள கணக்கில் ஆந்திர மாநிலக் கணக்கும் சேர்ந்திருக்கிறது. 1956-7 முதல் உள்ள கணக்கு 1956 நவம்பர் 1-ம் தேதி முதல் அமுலுக்கு வந்த மாநிலங்களின் சீரமைப்பு அடிப்படையில் அமைந்தது.]

சென்னை மாநில ரெவின்யூக் கணக்கில் வருவாயும், செலவினமும்.

தலைப்புகள்.	1938-9.	1953-4.	1954-5.	1955-6.	1956-7.	1957-8.	1958-9.	1959-60.	1960-61.		
									திட்ட மதிப்பீடு, 1961-2.	திருத்த திருத்த மதிப்பீடு, 1961-2.	திட்ட மதிப்பீடு, 1961-2.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
மத்திய சேர்ப்புரைகள் வரி நிர்வாக இடம் வருமான வரிகள்—											
வருமான வரியில் பங்கு	22-50	7,50-82	5,67-38	5,59-54	5,23-85	6,16-07	6,36-72	6,66-29	4,37-00	7,31-00	7,31-00
விவசாய வருமான வரி	..	..	..	1,41-94	1,13-51	1,29-67	86-55	1,53-49	1,60-00	1,37-00	1,37-00
சொத்து வரி	..	..	5-28	17-57	22-35	28-41	25-18	30-26	24-00	30-00	30-00
இரண்டாவது கட்டண வரி	..	..	..	..	..	31-07	70-37	84-43	82-00	89-00	89-00
நில வரி—											
பாசன வருவாய் உட்பட மொத்த வருவாய்.	7,00-78	6,68-67	5,95-41	5,97-34	6,19-86	6,31-82	6,67-34	7,04-62	6,61-35	6,81-63	6,46-64
ஆயத் தீர்வைகள்	..	..	27-22	28-63	30-29	27-97	22-63	22-94	23-39	23-43	23-69
மொத்த தீர்வைகள்	..	..	3,69-23	3,59-56	3,62-76	3,50-00	3,91-81	4,77-80	4,27-63	4,83-23	4,83-22
சாட்டுவெய்ம்	..	..	1,22-14	1,77-08	1,75-17	1,29-19	1,30-63	1,69-24	1,35-84	1,90-14	1,79-11
பத்திரப்பதிவு	..	..	90-60	69-66	78-85	79-42	86-36	1,04-51	87-03	1,02-02	1,02-02
வாகன வரி	..	..	81-22	4,00-87	4,37-73	4,54-39	4,99-58	5,49-51	5,30-02	5,91-94	5,93-79

* ரூபாய் 6,25 லட்சம் "மத்திய ஆயத் தீர்வைகளின் பங்கு" என்பதன் கீழ் காட்டப்பெற்றுள்ளது.

† இந்தத் தலைப்பு உட்பட மத்திய அரசிடமிருந்து பெறும் மானியங்கள் "பூனியன் உதவி மானியங்கள்" என்பதன் கீழ் காட்டப்பெற்றுள்ளது.

25th February 1961]

விநாயக வரி	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
தீர வரிக்கும் தீர்வைக்கும்—											
பொது விநாயக வரி	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
இதர இனங்கள்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
மொத்தம்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
பாசனம்—											
தொகு வருவாய்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
(குறிக்கவும்) நடைமுறைச் செலவுகள்.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
தீர வருவாய்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
பாசனம்—											
தொகு வருவாய்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
வட்டி	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
நீதி தீர்வைகள்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
கொடுக்கப்படும்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
காலம்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
தொகுக்கப்படும் கப்பல் வழிகாட்டும்.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
கலி	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
மருத்துவம்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
பொதுக் காரணம்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
விவசாயம்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
சாட்டுவெய்ம் பராமரிப்பு	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
கட்டிடம்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
தொழில்கள்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
பொது வளர்ச்சித் திட்டம், தேசிய சமுதாய வளர்ச்சித் திட்டம், ஸ்தல வளர்ச்சித் திட்டம், ஸ்தல சிறியல் பணிகள்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
விநாயக வரி	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
விநாயக வரி (மொத்த) வருவாய்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
சுழிசெலவு— (நடைமுறைச் செலவுகள்)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
தீர வருவாய்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

சென்னை மாநில ரெவினயூக் கணக்கில் வருவாயும், செலவினமும்—தொடர்ச்சி.

தலைப்புகள்.	1938-9.	1953-4.	1954-5.	1955-6.	1956-7.	1957-8.	1958-9.	1960-61.		
								திட்ட வருத்தம், 1961-2.	திட்ட வருத்தம், 1961-2.	திட்ட வருத்தம், 1961-2.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
பரண அணைக்கட்டு முதலிய வேலைகள்.	1-25	2-01								
உட்கள், இதர பொதுப்புகள்மீது வட்டி.	58-54	2,21-71	1,79-13	2,61-80	3,70-85	4,38-55	4,54-97	5,18-23	6,59-98	7,74-96
(முறிக்கவும்)—வாணிகத் துறையினருக்கு மாற்றப்பட்ட வட்டி.	— 1,07-54	— 3,96-61	— 3,34-90	— 4,05-57	— 4,95-33	— 2,83-78	— 2,20-94	— 2,41-04	— 3,54-73	— 2,76-47
சுதாரண வருவாயிலிருந்து கொடுக்கப் பட்ட திரைத் தொகை.	— 49-00	— 1,74-90	— 1,55-77	— 1,43-77	— 1,24-48	1,64-77	2,34-03	2,77-19	4,05-25	4,08-82
உடன் குறைப்பு அல்லது தவிர்ப்புத் தொகை ஒதுக்கம்.	5-13	1,39-93	49-55	49-55	63-84	73-78	2,85-30	3,22-37	3,84-56	3,84-25
பொது நிர்வாகம்	2,76-70	6,25-98	6,13-53	4,47-39	4,53-07	4,96-08	5,11-94	5,44-06	5,34-25	5,59-95
தீதி நிர்வாகம்	90-63	1,61-74	1,24-94	1,27-23	1,25-72	1,24-11	1,35-58	1,38-02	1,36-44	1,43-21
விநாயகசாலைகள்	23-22	1,34-12	93-49	84-83	91-14	95-85	1,04-61	1,22-80	1,09-41	1,28-35
சாலை	1,60-96	5,97-96	4,80-53	5,19-89	5,17-65	5,33-98	5,46-94	5,79-50	5,50-00	5,89-62
சுற்றுமக்களும், உபயோகத் துறைகளும்.	..	-01	..	..	..	..	..	..	..	..

[25th February 1961]

* 1953-4 முடிவு வரையில் இத்த வருவாய் "பலவகை", "சிறப்பு வருவாய்" என்ற தலைப்பின்கீழ் காட்டப்பெற்றுள்ளது.

† "XXXXVI-A—சமுதாய வளர்ச்சித் திட்டம், தேசிய வளர்ச்சித் திட்டம், ஸ்தல அபிவிருத்தி வேலைகள்" என்பதன்கீழ் காட்டப்பெற்றுள்ளது.

‡ "விநாயக வரி" மின்னீழ் காட்டப்பெற்றுள்ளது.

§ "பலவகை உதவித் தொகைகளும், ஒதுக்கிவைப்புகளும்" என்பதன்கீழ் காட்டப்பெற்றுள்ளது.

25th February 1961]

விவரங்கள்	1938-9.	1953-4.	1954-5.	1955-6.	1956-7.	1957-8.	1958-9.	1960-61.		
								திட்ட வருத்தம், 1961-2.	திட்ட வருத்தம், 1961-2.	திட்ட வருத்தம், 1961-2.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
விவரங்கள்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
சுதாரண வருவாயிலிருந்து கொடுக்கப் பட்ட திரைத் தொகை.	— 49-00	— 1,74-90	— 1,55-77	— 1,43-77	— 1,24-48	1,64-77	2,34-03	2,77-19	4,05-25	4,08-82
உடன் குறைப்பு அல்லது தவிர்ப்புத் தொகை ஒதுக்கம்.	5-13	1,39-93	49-55	49-55	63-84	73-78	2,85-30	3,22-37	3,84-56	3,84-25
பொது நிர்வாகம்	2,76-70	6,25-98	6,13-53	4,47-39	4,53-07	4,96-08	5,11-94	5,44-06	5,34-25	5,59-95
தீதி நிர்வாகம்	90-63	1,61-74	1,24-94	1,27-23	1,25-72	1,24-11	1,35-58	1,38-02	1,36-44	1,43-21
விநாயகசாலைகள்	23-22	1,34-12	93-49	84-83	91-14	95-85	1,04-61	1,22-80	1,09-41	1,28-35
சாலை	1,60-96	5,97-96	4,80-53	5,19-89	5,17-65	5,33-98	5,46-94	5,79-50	5,50-00	5,89-62
சுற்றுமக்களும், உபயோகத் துறைகளும்.	..	-01	..	..	..	..	..	..	..	..

[25th February 1961]

முனைவைச் செலவின் விவரம்—தொடக்கம்.

இடத்தில் விவரம்.	உத்தேசச் செலவு.	1946-7. விருந்து 1954-5 வரை.										மொத்தம் 1946-7-விரண்ட 1959-60 வரை.	திட்ட மதிப்பீடு, 1960-1.	சிறுத்த மதிப்பீடு, 1960-1.	திட்ட மதிப்பீடு, 1961-2.	
		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)					
அ. பாசனம், நீர் வழிப் போக்கு வரத்து முதலிய திட்டங்கள்—தொடக்கம்.																
(ரூபாய் லட்சத்தில்)																
சிறப்பான சிறிய பாசனத் திட்ட வேலைகள்—ஏரி, குளம் கிரீத் திருத்தத் திட்டம் உட்பட.	..	3,88-94	73-74	55-80	55-80	85-70	1,38-51	7,96-38	94-49	1,10-62	1,45-58					
கற்றி சிறிய பாசனத் திட்டங்கள் (எப்படியானாலும் தேவடி அபயிணாத அலையும்).	..	2,77-24	1-49	3-39	26-18	32-99	46-99	3,88-25	36-12	54-36	38-26					
குந்திரா, அமரூர் மாநிலம் களுக்கு மாற்றப்பட்ட பாசனத் திட்டங்கள்.	..	18,73-97	†	†	†	†	..	18,73-97	†	..	..					
பயிப்பாளர்களுக்கும், இயந்திர லாதன்களுக்கும் பிடித்த வீதகாரர் செலவு.	..	31-47	2-08	2-23	2-66	-62	3-74	42-80	54	2-37	2-47					
மொத்தம் ..	..	46,39-76	5,70-47	5,16-65	3,74-10	3,56-37	5,27-22	69,84-57	2,77-52	4,70-02	5,82-90					

* இடிக் பஸ் வேலைகள் இருக்கின்றன. சில முடிந்தன. மற்றவை நடந்துகொண்டிருப்பன. எனவே, செலவு மதிப்பீடு எரவிலும்.

† இப்போதைய சென்னை மாநிலத்திற்குச் சம்பந்தப்பட்டதல்ல.

25th February 1961]

இ. மின்சாரத் திட்டங்களுக்காக மூலதன முதலீடு.*

விவரம்	நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	பொது நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	உ.உ.நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	பொது நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	அனல் மின்சாரத் திட்டம்.	பொது மின்சாரத் திட்டம்.	மொத்தம் ..	25th February 1961]	..	..	..	..	..	..	..
பொது நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	..	3,76-01	18-54	11-35	2-57	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
பொது நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	..	9,02-58	2,39-24	1,90-83	60-18	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
உ.உ.நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	..	7,02-73	2,76-84	2,50-19	59-45	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
பொது நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	..	5,89-42	1,64-71	2,69-72	70-64	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
பொது நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	..	16-59	80-44	1,81-82	75-83	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
நீர் மின்சாரத் திட்டம்.	..	..	14-15	1,63-92	43-59	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
அனல் மின்சாரத் திட்டம்.	..	10,14-28	2,84-94	2,31-82	70-55	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
பொது மின்சாரத் திட்டம்.	..	62-08	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
மொத்தம் ..	..	15,69-08	(†)	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	..	— 44-76	38-32	47-41	30	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
மொத்தம் ..	..	51,88-01	11,07-18	18,47-03	3,83-12	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

இ. தொழில் வளர்ச்சித் திட்டங்கள்.

விவரம்	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
பொது மின்சாரத் திட்டம்.	..	1,05-50	3-57	3-33	4-09	40-6	3-84	1,24-19	9-39	9-71	7-00					
பொது மின்சாரத் திட்டம்.	..	1-11	18	01	..	..	..	1-30	..	..	..					
பொது மின்சாரத் திட்டம்.	..	02	..	..	..	98	..	98	..	..	..					
பொது மின்சாரத் திட்டம்.	..	1-35	31	04	..	..	..	1-70	..	..	..					
பொது மின்சாரத் திட்டம்.	..	12-57	01	03	..	..	..	12-61	..	..	..					

*1957-ம் ஆண்டு ஜூலை மாதம் 1-ம் தேதி முதல் இந்தச் செலவை மாநில மின்சார போர்டு செய்கிறது.

† இப்போதைய சென்னை மாநிலத்திற்குத் தொடர்புடையதல்ல.

[25th February 1961]

முலதனச் செலவின் விவரம்—தொடர்ச்சி.

திட்டத்தின் விவரம்	1946-7- உத்தேசச் செலவு.	1955-6.	1956-7.	1957-8.	1958-9.	1959-60.	மொத்தம் 1946-7- விரும்பு 1959-60 வரை.	திட்ட மதிப்பீடு 1960-1.	குத்த மதிப்பீடு 1960-1.	திட்ட மதிப்பீடு 1961-2.	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
இ. தொழில் வளர்ச்சித் திட்டங்கள்—தொடர்ச்சி.											
(ரூபாய் லட்சத்தில்)											
அரசாங்கப் பட்டுத் தொழிற் சாலை.	..	3-69	-14	-01	..	..	..	3-84	..	..	..
பல்தொழிற் உபகரு.	..	46-11	2-48	3-95	13-34	— 7-82	..	58-06	..	..	..
ஊற்றுக் கிணறுகள் ..	..	14-74	-01	-09	..	1-33	3-03	19-20	8-50	8-50	9-00
திருவாள்குடி உருக்கன்- புழையங்குளம் கம்பெனி யில் பக்குகள்.	..	21-00	..	..	..	..	..	21-00	..	..	..
மென்னை தொழில் முதலீட் டுக் கார்ப்பொருள்களில் பக்குகள்.	..	1,02-00	19-42	..	-23	..	..	1,21-65	..	..	..
தரங்கத்தாரா இராமையப் பொருள் உற்பத்திச்சாலை யில் பக்குகள்.	..	..	5-00	..	..	5-00	..	10-00	..	..	..
மாநிலக் கிணறுக் கார்ப் பொருள்களில் பக்குகள்.	..	..	..	..	..	10-00	..	10-00	..	1-00	6-00
கூட்டுறவு சங்களைத் தொழிற் சாலைகளில் பக்குகள்.	..	1-50	..	25-00	..	10-00	..	36-50	..	20-00	35-00
ஊற்று பக்குகள் ..	..	..	-10	30-36	14-20	49-80	6-50	1,00-96	11-45	9-45	15-50
தொழிலாளர்களுக்கு வீடு உருத்தல்.	..	..	7-82	19-34	9-43	21-74	15-64	45-53	20-00	19-49	20-00
தொழிற்சாலைகள் ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
திரு வகத் தொழில்கள், பொருள் தொழில்கள், எழுதுபொருளும்—அச்சுத் தொழிலும்.	..	..	4-19	8-22	38-57	30-11	33-76	1,15-55	30-41	48-74	78-46
..	..	..	..	14-58	65-26	52-13	60-54	1,92-51	74-69	36-25	1,37-04
..	..	..	..	2-38	4-03	1-17	1-68	9-26	..	-77	3-93

25th February 1961]

..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	1,00-00
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	21-87	8-75
..	29-82	2-91	2-91	6-15	2-20	14-46	1,68-60	2,24-14	8-00	86-97	18-82
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	50-00
..	3,39-41	46-14	1,04-22	1,69-86	1,64-74	2,85-61	11,08-98	1,52-21	2,49-16	3,79-50	..
..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
..	98-07	36-54	68-09	22-59	30-88	69-23	3,25-40	54-40	75-75	1,01-29	..
ஈ. சிறியப் பணிகளுக்கு மூலதன முதலீடு.											
..	4,20-09	52-15	1,02-30	1,50-63	1,93-88	2,47-88	11,66-83	2,83-41	3,02-51	3,92-19	..
..	..	..	43-25	73-94	75-58	1,12-14	3,03-91	97-19	1,24-98	1,12-88	..
..	..	..	..	14-75	16-30	— 2-14	26-77	— 2-14	— 2-14	— 2-14	..
..	..	..	..	26-13	31-49	— 3-96	49-70	— 3-96	— 3-96	— 3-96	..
..	..	..	..	6-86	13-56	12-01	48-13	25-05	25-49	28-72	..
..	..	..	..	..	..	..	..	— 29-30	— 35-37	— 55-19	..
..	4,20-09	52-15	1,93-19	2,84-92	2,75-37	3,69-62	15,95-34	3,70-26	4,11-51	4,72-50	..
ஊ. ஊரின் தாரகைக்கு நட்டம்.											
..	5,30-94	10-30	13-43	3-98	68-64	82-40	7,09-69	90-50	1,25-38	81-09	..

[25th February 1961

மூலதனச் செலவின் விவரம்—தொடர்ச்சி.							
(1)	(2)	1946-7. விருந்து 1954-5 வரை.	1955-6.	1956-7.	1957-8.	1958-9.	1959-60.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
				1-53	1-83	18-47	3-30
				<u>ஏ. மற்ற வேலைகளுக்கு மூலதன முதல்.</u>			
விவசாயம், கால்நடைப் பராமரிப்பு, பலவகை முதலிய துறைகளுக்குக் கட்டிடங்கள், இயந்திரங்கள் முதலியவற்றிற்கான செலவுகள்கள்.	..	..	..	4-46	15-01	— 1-32	— 1-30
பிற உதவி மானியம் ..	..	..	..	5-99	16-84	17-15	2-00
மொத்தம் ..	..	..	..				
காட்டு வள வேலைகள் ..	..	..	..	7-54	17-55	19-51	24-05
கசாதார வேலைகள் (இருப்பு கை).	..	..	..	— 18-17	11-33	-- 17-41	— 2-72
கிராம நீர்வழக்குத் திட்டம்.	..	..	..	32-98	42-27	40 07	57-00
தெரிய நீர்வழக்குத் திட்டமும் கசாதாரமும்.	..	..	..	9-49	14-61	30-87	30-47
நீர் வழக்குவதற்கு சென்னை மாநகராட்சி மன்றத்திற்கு மானியம்.	..	..	..	7-29	11-17	— 1-26	— 1-26
குடிநீர்க் கிணறுகளை ஆரம்படுத்தல்.	..	..	..	..	..	..	..
மொத்தம் ..	..	..	..	31-59	79-49	53-73	88-91
மாடுக்க லிகைப் பண்ணைகளுக்கு நில-ஆஸ்திரம் பெற முனிதனக் கண்கணிக்கும் திட்டம் கொண்டு.	..	..	..	..	..	..	..
மாடுக்க லிகைப் பண்ணைகளுக்கு நில-ஆஸ்திரம் பெற முனிதனக் கண்கணிக்கும் திட்டம் கொண்டு.	..	..	..	..	..	..	..

25th February 1961]

இணைப்பு II-அ.

[1963-4 முடிய உள்ள கணக்கில் ஆந்திர மாநிலத்தின் கணக்கும் சோந்திருக்கிறது. 1958-7 முதல் உள்ள கணக்கு 1956-ம் ஆண்டு நவம்பர் 1-ம் தேதி முதல் அமுலுக்கு வந்த மாநிலங்களின் சீரமைப்பைக் கருத்தில் கொண்டு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.]

[illegible]

[25th February 1961]

இணைப்பு III.

கடன் நிலையைக் காட்டும் பட்டியல்.

(i) மக்களிடமிருந்து பெற்ற கடன்.

வெளியிட்ட காலம்.	கடன் விவரம்.	வெளியிட்ட மொத்தத் தொகை.	1953-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 30-ம் தேதியில் செல்லாகாத கடன்.	1956-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 31-ம் தேதியில் செல்லாகாத கடன்.	1960-ம் ஆண்டு மார்ச் 31-ம் தேதியில் செலாகாத கடன்.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
(ரூபாய் லட்சத்தில்)					
அ. 1953-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 1-ம் தேதிக்குமுன் பெற்ற கடன்கள்.					
செப்டம்பர் 1937-ம் ஆண்டும், செப்டம்பர் 1940-ம் ஆண்டும்.	1952-ம் ஆண்டு 3 சத வீதக் கடன்—முதல் இரண்டு வெளியீடுகள்.	2,33.54	.80	.28	.12
செப்டம்பர் 1938 ..	1953-ம் ஆண்டு 3 சத வீதக் கடன்.	1,51.29	15.20	.48	.28
ஜூன் 1939 ..	1959-ம் ஆண்டு 3 சத வீதக் கடன்.	1,50.00	1,23.96	1,23.96	1.22
செப்டம்பர் 1942 ..	1955-ம் ஆண்டு 3 சத வீதக் கடன்.	1,25.00	1,23.25	.15	.02
செப்டம்பர் 1943 ..	1956-ம் ஆண்டு 3 சத வீதக் கடன்.	1,25.10	1,25.10	3.12	.09
ஆகஸ்டு 1944 ..	1958-ம் ஆண்டு 3 சத வீதக் கடன்.	1,10.00	1,07.95	1,07.92	.24
செப்டம்பர் 1945 ..	1960-ம் ஆண்டு 3 சத வீதக் கடன்.	3,00.00	2,78.44	2,78.44	2,78.44
செப்டம்பர் 1946 ..	1961-ம் ஆண்டு 2½ சத வீதக் கடன்.	4,09.30	3,81.77	3,81.77	3,81.77
ஜூலை 1950 ..	1960-ம் ஆண்டு 3 சத வீத நிபந்தனை பத்திரங்கள்.	4,39.75	4,38.25	4,38.25	4,38.25
செப்டம்பர் 1951 ..	1962-ம் ஆண்டு 3½ சத வீதக் கடன்.	3,01.49	3,01.49	3,01.49	3,01.49
ஆகஸ்டு 1952 ..	1964-ம் ஆண்டு 4 சத வீதக் கடன்.	5,24.81	5,24.81	5,24.81	5,24.81
ஜூலை 1953 ..	1963-ம் ஆண்டு 4 சத வீதக் கடன்.	10,33.71	10,33.71	10,33.71	10,33.71
மொத்தம்—அ. ..		39,03.99	34,54.73	31,94.38	29,60.44

ஆ. 1953-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 1-ம் தேதி முதல் 1956-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 31-ம் தேதி வரை பெற்ற கடன்கள்.

வெளியிட்ட காலம்.	கடன் விவரம்.	வெளியிட்ட மொத்தத் தொகை.	1956-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 31-ம் தேதியில் செல்லாகாத கடன்.	1960-ம் ஆண்டு மார்ச் 31-ம் தேதியில் செல்லாகாத கடன்.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
(ரூபாய் லட்சத்தில்)				
ஆகஸ்டு 1955 ..	1967-ம் ஆண்டு 4 சத வீதக் கடன்.	10,47.17	10,47.17	10,47.17
செப்டம்பர் 1956 ..	1968-ம் ஆண்டு 4 சத வீதக் கடன்.	13,83.56	13,83.56	13,83.56
மொத்தம்—ஆ. ..		24,30.73	24,30.73	24,30.73

25th February 1961]

இ. 1956-ம் ஆண்டு நவம்பர் 1-ம் தேதிக்குப் பிறகு பெற்ற கடன்கள்.

வெளியிட்ட காலம்.	கடன் விவரம்.	வெளியிட்ட மொத்தத் தொகை.
(1)	(2)	(3)
(ரூபாய் லட்சத்தில்)		
ஜூலை 1958 ..	1970-ம் ஆண்டு 4½ சத வீதக் கடன் ..	5,55.57
ஆகஸ்டு 1959 ..	1971-ம் ஆண்டு 4 சத வீதக் கடன் ..	8,72.75
ஆகஸ்டு 1960 ..	1969-ம் ஆண்டு 4 சத வீதக் கடன் ..	12,20.00

(ii) நிலையான சிறப்புக் கடன்கள்.

மொத்தத் தொகை.		ரூபாய்
(அ) 1796—1807-ம் ஆண்டுகளுக்கிடையில் வெளியிடப்பட்ட 8 சத வீதக் கடன்களில் நான்கு பத்திரங்கள் ..		1,33,000
(ஆ) 1795—1817-ம் ஆண்டுகளுக்கிடையில் வெளியிடப்பட்ட 6 சத வீதக் கடன்களில் இரண்டு பத்திரங்கள் ..		10,500
(இ) 1817-ம் ஆண்டில் பெறப்பட்ட 6 சத வீத வைப்புத் தொகை ..		41,770
(ஈ) 4 சத வீதத்தில் பெறப்பட்ட வைப்புத் தொகை (இப்போது இத்தொகை சென்னை ஸ்டான்லி மருத்துவமனைக்குக் காப்பு நிதியாக வைக்கப்பட்டிருக்கிறது) ..		66,878
மொத்தம்—(ii) ..		2,52,148
அல்லது		2.52 லட்சம்.
(ரூபாய் லட்சத்தில்)		
நிலையான கடன்களில் மாநிலச் சேரமைப்புக்குப் பிறகு தற்போதைய சென்னை மாநிலத் தின் ஜனத்தொகை வீதாசாரப்படி பங்கு ..		1.29

1959-ம் ஆண்டு மார்ச் 31-ம் தேதியில் கடன் நிலை—சுருக்கம்.

(1) 1953-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 30-ம் தேதிக்கு முன்பு மக்களிடமிருந்து பெற்ற கடனில் செல்லாகாத நமது பங்கு ..	15,72.16
(2) 1953-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 1-ம் தேதிக்குப் பிறகும், 1956-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 31-ம் தேதிக்கு முன்பும் மக்களிடமிருந்து பெற்ற கடனில் செல்லாகாத நமது பங்கு ..	19,78.61
(3) 1956-ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 1-ம் தேதிக்குப் பிறகு எழுப்பப்பட்ட கடன்கள் ..	14,28.32
(4) 1956-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 31-ம் தேதிக்கு முன்பு திருவாங்கூர்-கொச்சி இராஜ்யம், மக்களிடமிருந்து பெற்ற கடனில் நமது பங்கு ..	49,79.09
(5) மக்களிடமிருந்து பெற்ற கடன் வகையில், 1960-ம் ஆண்டு மார்ச் 31-ம் தேதியில் மொத்தம் செல்லாகாதது ..	55.17
(6) நிலையான சிறப்புக் கடன்கள் மூலமும், 1960-ம் ஆண்டு மார்ச் 31-ம் தேதி வரை மக்களிடமிருந்து பெற்ற கடன் மூலமும் மொத்தம் செல்லாகாத கடன் ..	50,34.26
(7) மத்திய அரசாங்கத்திடமிருந்து 1960-ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 31-ம் தேதி வரை பெற்ற கடன் காரணமாக, மொத்தம் செல்லாகாத தொகை (விவரங்களுக்கு அடுத்த பக்கம் பார்க்கவும்) ..	50,35.55
(8) 1960-ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 31-ம் தேதி வரை, தனிப்பட்ட ஸ்தாபனங்களிலிருந்து பெற்ற கடன்களின் மொத்தம் செல்லாகாத தொகை ..	1,16,14.30
(9) செல்லாகாத எல்லாக் கடன்களின் பெரு மொத்தத் தொகை (1960-ம் ஆண்டு மார்ச் மாதம் 31-ம் தேதி வரை) ..	3,95.68
1,70,45.53	

[25th February 1961]

1960-ம் ஆண்டு மார்ச் 31-ம் தேதி வரை மத்திய அரசாங்கத்திடமிருந்து பெற்ற செல்லாகாத கடன்களின் விவரம்.

செல்லாகாத கடன்களின் விவரம்.

[1956-ம் ஆண்டு நவம்பர் 1-ம் தேதிக்கு முன்பு உள்ள புள்ளி விவரங்கள், மாநிலச் சீரமைப்புக்குப்பின், ஜனத்தொகை அடிப்படையில் நம் மாநிலத்தின் பங்கை தற்காலிகமாகக் குறிக்கின்றன.]

அ. சென்னை மாநிலம் பெற்ற கடன்கள்.

1960-ம் ஆண்டு மார்ச் 31-ம் தேதி வரை செல்லாகாத கடன்கள்.

விவரம்.	1947-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 14-ம் தேதிக்கு முற்பட்டவை.	1947-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 15-ம் தேதி முதல் 1953-ம் ஆண்டு செப்டம்பர் 30-ம் தேதி வரை.	1953-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 1-ம் தேதி முதல் 1956-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 31-ம் தேதி வரை.	1956-ம் ஆண்டு நவம்பர் 1-ம் தேதிக்கு நேரடி 1960-ம் ஆண்டு மார்ச் 31-ம் தேதி வரை.	மொத்தம்.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
மாகாண சுயாட்சிக்கு முற்பட்ட மொத்த கடன்.	1,38.21	..	..	28.90	28.90
தொழிலாளருக்கு வீடு கட்டும் திட்டம்.	..	..	1,00.47	21.97	1,22.44
வட்டியில்லாக் கடன்கள்	..	..	2,10.15	1,35.41	3,45.56
மின் விசை முதலியவை அதிகரிப்பு.	..	..	1,10.30	8,29.39	9,39.69
சிறு சேமிப்பில் நமது பங்கு ..	..	..	..	..	..
மற்ற கடன்கள்—	..	4,59.10	..	..	4,59.10
3 சத வீத வட்டிக்கு கீழே உள்ள கடன்கள்.	..	18,13.42	10,52.93	60,15.63	94,81.98
மற்ற எல்லா இனங்களும்	..	..	..	..	..
மொத்தம் ..	1,38.21	22,72.52	20,73.85	70,31.30	1,15,15.88

ஆ. முன்னாள் திருவாங்கூர்-கொச்சி அரசாங்கம் பெற்ற கடன்கள்.

1960-ம் ஆண்டு மார்ச் 31-ம் தேதி வரை செல்லாகாத கடன்கள்.

விவரம்.	1947-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 14-ம் தேதிக்கு முற்பட்டவை.	1947-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் 15-ம் தேதி முதல் 1956-ம் ஆண்டு அக்டோபர் 31-ம் தேதி வரை.	மொத்தம்.
(1)	(2)	(3)	(4)
1956-ம் ஆண்டு நவம்பர் 1-ம் தேதிக்கு முன், முன்னாள் திருவாங்கூர்-கொச்சி அரசாங்கம் பெற்ற செல்லாகாத கடன்களில் நமது பங்கு—	1.63	..	1.63
மாகாண சுயாட்சிக்கு முற்பட்ட கடன் ..	..	1.70	1.70
வட்டியில்லாக் கடன்கள்	..	0.07	0.07
தொழிலாளர் வீடு கட்டும் திட்டம் ..	..	1.96	1.96
சிறு சேமிப்பில் நமது பங்கு	..	93.06	93.06
மற்ற கடன்கள்	..	..	..
மொத்தம் ..	1.63	96.79	98.42
பெரு மொத்தம் ..	..	..	1,16,14.30

25th February 1961]

இணைப்பு IV.

[மேற்கொண்ட விவரங்களுக்கு, மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத் துணை வெளியீட்டை பார்க்கவும்.]

மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் கீழ் சென்னை மாநில வேலைத் திட்டங்களின் செலவு விவரத்தைக் காட்டுகிற அறிக்கை.

முக்கிய அபிவிருத்தித் தலைப்புகள்.

மொத்த நிதி ஒதுக்கம். (1961-66). (2)
(ரூபாய் லட்சத்தில்).

திட்ட மதிப்பீடு. (1961-62). (3)
(ரூபாய் லட்சத்தில்).

I. வேளாண்மையும், சமுதாய வளர்ச்சியும்—

வேளாண்மை உற்பத்தி	9,81	1,39
நில அபிவிருத்தி	1,01	15
சிறிய பாசனத் திட்டங்கள்	1,280	2,74
கால்நடைப் பராமரிப்பு	3,52	..
பால் பண்ணையும், பால் வழங்கலும்	2,75	98
மீன் வளம்	2,22	33
காட்டுவளம்	2,12	29
மணவளப் பாதுகாப்பு	2,50	44
விற்பனையும், கிடங்கு வசதியும்	25	6
சமுதாய வளர்ச்சித் திட்டங்கள்	20,47	3,66
கூட்டுறவு	4,71	97

மொத்தம்—I .. 62,16 11,47

II. பாசனமும், மின் சக்தியும்—

பாசனம்	27,42	4,14
மின்சாரத் திட்டங்கள்	1,00,19	15,51
மொத்தம்—II ..	1,27,61	19,65

III. தொழில்கள்—

பெரிய அளவு, நடுத்தரத் தொழில்கள்	3,35	9
கைத்திறிகள்	8,00	1,55
சிறிய அளவுத் தொழில்கள்	8,00	..
தொழில் பேட்டைகள்	3,20	2,02
கைப்பணிகள்	60	12
கயிற்றுத் தொழில்	15	3
பட்டுத் தொழில்	13	..
கதர்-கிராமத் தொழில்கள்	88	..

மொத்தம்—III .. 23,51 3,84

[25th February 1961]

மூன்றாவது ஐந்தாண்டுத் திட்டத்தின் கீழ் சென்னை மாநில வேலைத் திட்டங்களின் செலவு விவரத்தைக் காட்டுகிற அறிக்கை—தொடர்ச்சி.

		மொத்த நிதி ஒதுக்கம். (1961-66).	திட்ட மதிப்பீடு. (1961-62).
(1)	(2)	(3)	
	(ரூபாய் லட்சத்தில்).	(ரூபாய் லட்சத்தில்).	
IV. போக்குவரத்தும்; செய்நித் தொடர்பும்—			
சாலைகள்	11,00	1,87	
உல்லாசப் பயணம்	26	2	
மொத்தம்—IV ..	11,25	1,89	
V. கல்வி—			
கல்வி	25,43	2,31	
தொழில் நுட்பக் கல்வியும், கலாசார நடவடிக்கைகளும் ..	6,73	1,19	
மொத்தம்—V ..	32,16	3,50	
VI. சுகாதாரம்—			
தண்ணீர் வழங்கல்-வடிகால்—சென்னை மாநகராட்சி மன்றம் ..	2,00	92	
நகரப் பகுதியில் தண்ணீர் வழங்கல்	7,50	1,47	
இராமப் பகுதியில் தண்ணீர் வழங்கல்	1,50	40	
மற்றச் சுகாதாரத் திட்டங்கள்	10,50	2,60	
மொத்தம்—VI ..	21,50	5,39	
VII. மின்சார வசுகள்-நலன்	3,26	57	
VIII. சமூக நலன்	52	3	
IX. தொழிலாளர் நலன்	1,33	20	
X. வீட்டு வசதியும், நகர அபிவிருத்தியும்	7,00	1,21	
XI. பலவகை	59	12	
பெரு மொத்தம் ..	2,90,89	47,87	

25th February 1961]

Speech of Sri C. Subramaniam, Finance Minister, presenting the Budget for 1961-62 to the Madras Legislature on the 25th February 1961.

Sir,

I rise to present the Budget Estimates for 1961-62. The Accounts for 1959-60 and the Revised Estimates for 1960-61 are also before the House. The Revised Estimates for 1959-60 anticipated a Revenue surplus of Rs 58 lakhs as against which the Accounts for that year show a surplus of Rs 53 lakhs. The Revised Estimates for the current year show a Revenue surplus of Rs. 1,23 lakhs as against a deficit of Rs 34 lakhs anticipated in the Budget Estimates. This improvement has taken place despite an expenditure of Rs 4 crores in the current year on the implementation of the Pay Commission's recommendations for Government employees and teachers under all agencies. The main reason for this is the growth in the State's revenues as well as an increase of Rs 2,32 lakhs in our share of Income-Tax.

The Budget Estimates for 1961-62 show a Revenue deficit of Rs 2,85 lakhs. We have been receiving assistance from the Central Government since 1957 for increasing the emoluments of low-paid employees and have drawn a sum of Rs 2,34 lakhs on this account in the current year. The Union Government have decided to withdraw this assistance from 1961-62 onwards and turned down our request to continue the aid till the recommendations of the Third Finance Commission came into force. Besides, we have hitherto been drawing grants from the Centre for the revenue expenditure on the Second Plan Schemes. With the commencement of the Third Plan in 1961-62, these grants will no longer be available and it will be our sole responsibility to maintain the schemes completed in

[25th February 1961]

the Second Plan. These factors will account for the Revenue deficit of Rs 2,85 lakhs in the Budget for 1961-62. However, the Budget has been framed without any additional taxation proposals.

The Budget for 1961-62 is of special significance in more than one respect. It marks the beginning of the Third Plan. It is also the last Budget that will come up for the consideration of this House. We have had a fair measure of success in implementing the first two Plans. At this juncture, while launching the New Plan, it is appropriate that we should review the targets and achievements of the two earlier Plans so that the further programme of development and more particularly the size and structure of the Third Plan are in harmony with the progress already made.

Agricultural
Production.

2. The First Plan was a period of adverse seasonal conditions and consequent food deficits. By giving the highest priority to food production in the First Plan, the imbalance in the food economy was corrected in some measure, but the problem had not been solved completely. Development of agriculture is indeed the foundation of our economic growth. Keeping this in mind, the Second Plan continued to lay stress on increased agricultural production and many new schemes were undertaken. The following figures will indicate the success achieved in this sphere:—

	1950-51.	1951-52.	1955-56.	1959-60.	1960-61.	1965-66 (target).
	(LAKHS TONS)					
Rice ..	19.50	20.95	29.55	34.06	35.50	
Millets ..	11.44	13.69	14.66	15.82	16.17	
Total—Food- grains.	30.94	34.64	44.21	49.88	51.67	67.17

[The statistics for 1959-60 represent the final forecast. The figures for 1960-61 are preliminary estimates.]

[25th February 1961]

The figures record an increase of 16 lakhs tons in the production of rice in the last ten years from 19.5 lakhs tons in 1950-51 to 35.5 lakhs tons in the current year. Taking all foodgrains together, production has increased from 30.94 lakhs tons in 1950-51 to 51.67 lakhs tons in 1960-61. Our target is to increase food production to 67.17 lakhs tons by the end of the Third Plan. The experience in the first two Plans gives us a measure of confidence in this respect. We have now achieved self-sufficiency in a year of normal seasonal conditions but it is essential to be self-sufficient even in an adverse year. The target in the Second Plan was an additional food production of 12.79 lakhs tons as against which the achievement has been only about 7 or 8 lakhs tons. The main reason for the short-fall has been the shortage of chemical fertilisers. Keeping this in mind, we must make adequate arrangements for chemical fertilisers if the target of 15.5 lakhs tons of increased production is to be realised in the Third Plan. Our agriculturists have shown skill and enthusiasm in the use of irrigation facilities and fertilisers. There can be no doubt that any substantial increase in food production will have to be based mainly on these two facilities. At the beginning of the First Plan, only 48,000 tons of ammonium sulphate were distributed in our State. In 1956-57, 1.2 lakhs tons were distributed and in 1960-61, 1.3 lakhs tons are expected to be used. The requirements of our ryots are however much more than this.

3. Sixty-thousand tons of super phosphate have been distributed in the current year as against 9,600 tons in 1953-54. The requirements of irrigated lands alone in the Third Plan will be 4 lakhs tons of ammonium sulphate and 2.5 lakhs tons of super phosphate and it must therefore be our endeavour

Chemical
Fertilisers.

[25th February 1961]

to step up production to this level. The new Fertiliser Plant at Neyveli is expected to yield 1.5 lakhs tons of Urea equivalent to 3.5 lakhs tons of ammonium sulphate from the coming year. This may not entirely cover our requirements and therefore we welcome the efforts to set up another fertiliser factory in the private sector near Tuticorin.

Organic
manures.

4. Besides using chemical fertilisers, the agriculturists in our State have also taken increasingly to natural and organic manures like compost and green manure. As against 111 tons of green manure seeds distributed at subsidized rates in 1953-54, 1,500 tons were distributed in the current year. By the end of the Third Plan, green manure should be made available for the entire cultivated area in the State. The programme can succeed only by propaganda and demonstration of the actual benefits of green manure. There has also been good progress in the production and use of compost. As against 1.42 lakhs tons of urban compost produced in 1951-52, the production has increased to 4 lakhs tons in the current year. So far, compost manufacture has been largely confined to Municipalities and Major Panchayats. It is necessary that it is taken up in the smaller villages also. Let us hope that the new Panchayats and Panchayat Unions will engage themselves in this task with enthusiasm.

Improved
seeds.

5. We have also achieved a measure of success in increasing agricultural production by the use of improved seeds. One hundred and thirty-six State Seed Farms have been set up so far as against the target of 210 to meet the full requirements of the State. The improved seeds produced in State Seed Farms have to be multiplied in the Secondary Seed Farms owned by ryots. There have been many

25th February 1961]

difficulties in the implementation of this programme and a remedial measure has been formulated to improve the system. A progressive ryot will be selected in each village and he will be given a premium of Rs 2 for every maund of improved seed grown in his farm. This scheme, which will cost Rs 25 to 30 lakhs per year, will be supervised by the Panchayat Union. We may hope that enlightened agriculturists will now come forward to produce improved seeds in their fields. To ensure full results from the Scheme, every field should be sown with improved seeds and the strain should be renewed once in three years.

The measures we have taken towards intensive cultivation, have not been without tangible results, for we now hold the distinction of being the State with the highest yield per acre in India. I have given certain figures in this regard in my last Budget speech. The target in the Third Plan is to enhance the yield per acre to 1,890 lb. of cleaned rice by 1965-66, as against 1,332 lb. at present. The target for millets is 712 lb. per acre by the end of the Third Plan as against 672 lb. now. We can achieve these targets, when, as we hope, adequate quantities of fertilisers and improved seeds will be made available.

6. The agricultural programme should not only aim at increased food production, but should also provide for the growing needs of our industries in raw materials. The prices of industrial raw materials have gone up steeply in recent times largely because of their shortage in this country. Rs 41 crores worth of cotton is being imported into our country annually. Obviously it is necessary to plan for a substantial increase in the production of cotton. A measure of success has been achieved in this direction in the last two Plans. The production

Industrial
raw
materials—
Cotton.

[25th February 1961

of cotton in 1959-60 was 4.01 lakhs bales as against 2.26 lakhs bales in 1950-51. In the current year, the production is expected to reach 4.2 lakhs bales. The target for the Third Plan is 5.2 lakhs bales.

Oil-seeds. 7. Another industrial crop of great economic significance in the present context of shortage of foreign exchange, is oil-seeds as is evident from the fact that the export of vegetable oil, fetches Rs 15 crores of foreign exchange. The production of groundnut has been stepped up from 7.66 lakhs tons in 1950-51 to about 10 lakhs tons in the current year. The price of groundnut is subject to wide fluctuations and steps will have to be taken to stabilise the price in order to ensure the fullest co-operation of the cultivator towards reaching the target of 12 lakhs tons set for the Third Plan.

Sugarcane. 8. Sugarcane is another important commercial crop in our State. The production in the current year will be 41 lakhs tons as against 32.5 lakhs tons in 1950-51. The target in the next Plan is an additional production of 10 lakhs tons. One lakh tons of sugar is now manufactured in the State. This has to be raised to 2 lakhs tons in the Third Plan to meet the anticipated increased consumption of sugar consequent on the growth in the general economy, and the additional production of 10 lakhs tons of cane will be used for this purpose. The yield per acre of sugarcane in Madras State is 25.9 tons per acre as against the All-India average of 14.7 tons per acre. Schemes for increasing the yield still further by the increased use of fertilisers and improved strains of cane, have been incorporated in the New Plan.

Irrigation. 9. Irrigation is the major enabling factor towards rapid agricultural development. The Lower Bhavani Project and the Cauvery Delta Drainage Scheme

25th February 1961]

were completed in the First Plan and the following projects were also taken up:—

- (1) Mettur Canal Scheme.
- (2) Manimuthar.
- (3) Araniyar.
- (4) Sathanur-First stage.
- (5) Krishnagiri.
- (6) Amaravathi.
- (7) Vaigai Reservoir Project.

Rs 12.34 crores were invested on them in the First Plan and 1.32 lakhs acres were brought under new irrigation.

During the Second Plan 11 major schemes were completed to bring 2.09 lakhs acres under new irrigation and to stabilise supplies on 1.24 lakhs acres. The area with an assured supply from river channels, is at present at 25.36 lakhs acres as against 21.95 lakhs acres at the beginning of the First Plan. The most important project to be implemented in the Third Plan is the Parambikulam-Aliyar Project which will irrigate 2.5 lakhs acres. In addition to this Project, we will be taking up a few medium-irrigation schemes and also effecting permanent improvements to the supply channels of the old irrigation systems. We have harnessed all the rivers in our State and the irrigation-potential so far created has been utilised in full. Further major development of irrigation can only be from the surplus of rivers flowing in neighbouring States. The planned progress of the country does call for an integrated approach on irrigation and power projects for the Southern Region as a whole, to utilise all the available water resources for the common benefit of the Region. The problem can be tackled effectively, only if we can bring to bear on it, a National outlook, in the wider interests of the country as a whole. All of us should strive to create the proper atmosphere for such a common approach.

[25th February 1961]

Minor Irriga-
tion.

10. To supplement major irrigation, sufficient stress has been placed on minor irrigation schemes. Rs 8 crores nearly have been spent in the last ten years towards the improvement of the 27,000 tanks scattered all over the State. We have planned to spend another Rs 8 crores for this purpose in the Third Plan. A new direction has recently been given to this programme by the decision to entrust the maintenance of tanks having an ayacut of less than 200 acres to Panchayat Unions. Public co-operation is most essential to keep these small and scattered tanks in good repair. Direct maintenance by the Government has proved expensive and involved delay. We can hope that the Panchayat Unions will be able to secure widespread public co-operation and undertake the repairs in time and at less cost. Necessary grants to Panchayat Unions have been provided for this purpose.

Many of the tanks are shallow with vast extents of waterspread with consequent heavy loss through evaporation. An effective remedial measure is to deepen the tanks and to reduce the area of the waterspread. Members are aware of the scheme for desilting and reclamation, which has been devised for this purpose. In the Second Plan, 47 tanks were reclaimed at a total cost of Rs 36.44 lakhs. A sum of Rs 80 lakhs has been set apart for this scheme in the Third Plan and the provision for 1961-62 is Rs 15 lakhs.

Well irrigation is widespread in our State. The agricultural prosperity of Coimbatore district for instance, is largely based on well irrigation. These wells are being dug by ryots at enormous costs because they do yield an adequate return on the investment. It is necessary to expand well irrigation to the utmost in view of the fact that the scope for river irrigation in our State has been exhausted. With this view, the Government have sponsored a

25th February 1961]

scheme of assistance for the sinking of new wells. In the Second Plan, 6,000 wells were assisted at a cost of Rs 90 lakhs. We have to consider carefully the extent to which this programme can be intensified in the Third Plan, keeping in mind the fact that the increasing use of electric motors on a large number of wells, does push down the water table of the locality. Therefore, while expanding the programme we should undertake a scientific survey of the underground water resources.

The Government of India have dug a few exploratory tube wells in our State as an experimental measure. These wells have proved to be expensive in construction and maintenance and call for heavy subsidy. Importance has been given to the filter-point wells programme also and about 5,000 filter-point wells have also been sunk in the last ten years.

11. The extent under irrigation is only a small percentage of the cultivable area of the State. Dry crops are grown on 110 lakhs acres out of the total cultivated extent of 170 lakhs acres. Production on these dry lands can be stepped up only by means of soil conservation. This programme was started as an experimental measure in the Nanjanad area of the Nilgiris in 1952. Soil conservation measures were extended on about 17,000 acres in the First Plan and 1,33,000 acres in the Second Plan at a cost of Rs 87 lakhs. The allotment for the Third Plan is Rs 2.50 lakhs and the Budget provision for 1961-62 is Rs 44 lakhs. The success of the scheme will depend largely on the measure of participation by the public. The State of Maharashtra has achieved satisfactory results in this field. Our officers have been deputed to study their methods and we shall be adapting them to suit local conditions in the manner explained in the last Budget speech.

[25th February 1961]

Animal
Husbandry,
Dairying
and Milk
supply.

12. A prudent tiller of the soil, makes a careful study of the lands at his disposal and puts them to use discriminately to raise food crops, commercial crops or fruits according to the nature of the soil and other facilities. He will also set apart suitable lands for the grazing of his cattle, because he appreciates the significant part played by his livestock in his agricultural operations.

In the last decade many schemes have been implemented for the development of our cattle-wealth. Two hundred and thirty-four Key Villages have been set up. Thirty-nine Artificial Insemination Centres have been opened. Till now we have not paid much attention to the breeding of milch animals and we should attend to this aspect in future. An increase in the production of milk will raise the general standard of nutrition apart from providing a subsidiary income to agriculturists. So far Rs 48 lakhs has been distributed as loans to Co-operative Milk Societies for the purchase and maintenance of good quality cows. Pasteurization plants have been set up at three places. It is now proposed to set up a Dairy and Pasteurization Plant at Madurai at a cost of Rs 50 lakhs with aid expected from the UNICEF. This scheme is based on organizing many Co-operative Milk Societies in the adjoining villages. Another new scheme for the gathering of milk from rural areas around Erode and its transportation to Madras to meet the City's requirements is being formulated. Facilities to house 2,000 heads of cattle have just been completed in the Madhavaram Milk Colony. So far, 750 cattle have been brought there. Housing has been provided in the colony itself for the owners of the cattle. This will ensure good care of the cattle and the proper rearing of the calves which will in turn increase the yield of milk. Around the City, Co-operative Milk Societies are

[25th February 1961]

being organised in many villages of Chingleput district. A sum of Rs 1 lakh has been disbursed as loans for the purchase of milch animals. Milk from the Madhavaram Colony and these Co-operative Milk Societies is gathered and distributed to the public through the Government Milk Factory at Teynampet. The programme for next year envisages the addition of another 2,000 cows to the Colony at Madhavaram. The main drawback of the cattle colonisation scheme is that it is expensive on overheads. To ensure a cheap supply of milk, facilities must be provided in rural areas for the rearing of milch cows and for the gathering and distribution of milk. A beginning has been made on such schemes which should be expanded further. It is proposed to set up a body of experts to advise and to co-ordinate the various schemes for Dairying and Milk Supply in an integrated way.

13. Forests play an important part in the economy of a country. Our forest wealth which was adequate before the re-organisation of States, has been considerably reduced on the formation of the Andhra, Kerala and Karnataka States. As against the target of 33 per cent of the land-area under forests for All-India, we have only 17 per cent now. An intensive programme was taken up in the Second Plan to increase the area under forests and a sum of Rs 1,48 lakhs, was spent on forest development in that Plan as against Rs 24 lakhs in the First Plan. Forests.

In the Second Plan, 47,000 acres were covered with cashew, 89,000 acres with fuel trees, 20,000 acres with wattle, 3,000 acres with blue-gum, 10,000 acres with teak, 3,000 acres with casuarina and 300 acres with bamboo. Besides, 11,000 acres were developed as pasturage. We must take steps to consolidate and extend these plantations in the Third Plan and the targets are 10,000 acres under cashew,

[25th February 1961]

5,500 acres under teak, 20,000 acres under wattle, 3,000 acres under casuarina, 5,000 acres under softwood and 5,000 acres under bamboo. It is necessary to increase the area under bamboo as it is an important raw material for the paper industry. The scheme for planting trees along the fringes of lakes and canals will be extended over another 4,000 acres. The rubber plantation scheme in Kanyakumari district is making progress and 400 more acres would be covered in 1961-62. The provision for all these schemes in 1961-62 is Rs 35 lakhs.

A major scheme of the New Plan is the generation of farm forests in villages. A beginning has been made on 2,300 acres in six Development Blocks in the districts of Chingleput, South Arcot and North Arcot. Farm forests are expected to cover 260,000 acres in the Third Plan for which a provision of Rs 75 lakhs has been made. The Forest Department will be in charge of the farm forests in the initial stages and the management will be handed over later to local Panchayats which are vitally concerned in their preservation and maintenance.

14. Fisheries go an appreciable way in covering the food deficit and fish is also a nutritious subsidiary food for the common people. Several schemes have been taken up for the development of fisheries in the last decade at a cost of Rs 35 lakhs in the First Plan and Rs 75 lakhs in the Second Plan. A large provision of Rs 2,22 lakhs has been made in the Third Plan to accelerate this programme. One of the major schemes in Fisheries programme is the supply of mechanised boats. One hundred and thirty-two pablo boats have been constructed and distributed in the current Plan. The scheme will be expanded in the Third Plan and a provision of Rs 9 lakhs has been made for 40 pablo boats in 1961-62. Cold

25th February 1961]

storage facilities have been provided in four places in the Second Plan in order to preserve the fresh fish. Cold storage plants will be set up at Madurai and Pulicat in the coming year. Nylon nets are becoming increasingly popular with our fishermen. Thirty-five thousand pounds of nylon nets were distributed in the Second Plan at a cost of Rs 6 lakhs. To reduce the indebtedness of fishermen, Rs 26 lakhs have been advanced to them as loans through co-operative societies. Another major scheme of development in the construction of road links from fishing hamlets to the nearest main road in order to improve the marketing facilities available to fishermen. Fishing in the sea on a large scale will be possible only by setting up a unit for deep-sea fishing and a scheme based on the Tuticorin Port is being formulated in the private Sector.

15. Members are aware of the awakening and development that is taking place in rural areas as a result of the Community Development Project. We have not hesitated to modify this programme from time to time in the light of experience gained. The programme has now covered 254 Blocks and the remaining 120 Blocks will be covered by 2nd October 1963. A sum of Rs 76 lakhs was spent on this programme in the First Plan, and Rs 13.78 crores in the Second Plan. The cost in the Third Plan is expected to be Rs 20.36 crores and the Budget provision in 1961-62 is Rs 3.66 crores.

The formation of Panchayat Unions represents a revolutionary change in community development. Seventy-five Panchayat Unions have already been constituted and are now functioning. Another 132 Panchayat Unions will be set up on Tamil New Year's Day and the entire State will be covered on 2nd October 1961. The administration of the Community Development Programme will be

Community
Develop-
ment.

[25th February 1961]

entrusted to the 75 Panchayat Unions already in existence, from 1st April 1961. Agricultural production will hereafter be the primary responsibility of Panchayat Unions. In order to discharge this new responsibility, steps are being taken to provide them with funds and necessary facilities. Elementary education will hereafter be the responsibility of Panchayat Unions. Adequate provisions have been made for the purpose in the Budget for 1961-62. Panchayat Unions can achieve satisfactory progress in Community Development work only if they raise local resources to supplement the Government grants. Panchayats have collected Rs 30 lakhs in the current year as House-tax and a matching grant of the same amount has been provided for them.

Local
Develop-
ment
Works.

16. The Local Development Works programme will be implemented on this basis of matching grants, for which a provision of Rs 1,40 lakhs has been made in the Budget for 1961-62. The Centre will be giving a grant of Rs 5 crores on the Local Development Works programme during the Third Plan. Taking into account the State Government's share, the outlay may go up to nearly Rs 7 crores, and if we add to it, the value of the contribution from the people, works costing nearly Rs 11 crores may be implemented. Let us hope that the public, the Panchayats and the Panchayat Unions will co-operate in the proper utilisation of this large sum.

Co-opera-
tion.

17. The backwardness of our agriculture is mainly due to the fact that it is carried on in small and fragmented holdings by farmers with little or no capital. Our farmers borrow from the private money-lender to meet the cost of cultivation and permanent improvements to the land and the major portion of their earnings goes back to the money-lender as interest. Such a state of affairs has been

[25th February 1961]

progressively depressing the standard of life of our agriculturists. The Co-operative movement was started even in British days to find a remedy to this problem. However, the movement did not become widespread during that period. After the advent of independence, the popular Governments which were vitally interested in agriculture, laid stress on the movement in the Five-Year Plans. The last two Plans have seen a large-scale expansion of the Co-operative movement. To-day every village in our State and 54 per cent of the rural population have been brought within the movement. In 1953-54, a sum of Rs 4 crores was distributed to ryots as credit while in the current year, the amount has reached Rs 25 crores. In spite of this, co-operative credit does not meet the entire needs of all our agriculturists. The programme in the Third Plan is to distribute Rs 45 crores as credit and to cover 85 per cent of the rural population.

Hon'ble Members are aware of the Full-Finance Scheme which aims at supplying the entire credit needs of the agriculturists in selected Blocks. This scheme is now in force in 43 Development Blocks. When the Full-Finance Scheme extends to the entire State, the village money-lender will be eliminated and the co-operative movement will meet the entire credit needs of agriculturists. The main bottleneck in implementing the Full-Finance Scheme is the supply of credit to small farmers and cultivating tenants who cannot furnish sufficient security. There is a widespread feeling that it will be difficult to collect the loans disbursed to agriculturists of this category. The Government have, therefore, decided to share any loss that might result by the extension of credit facilities to these persons. Even so we find that the small farmers are not being served to the extent necessary. A Committee is now going into

[25th February 1961]

this question and let us hope that the Committee will suggest practical measures for reducing these difficulties.

The Co-operative movement can attain stature and play a full part in the development of agriculture, only if the Societies expand their functions to meet not only the credit requirements but also the multi-purpose needs of agriculturists. Co-operative societies should supply ryots with fertilisers, insecticides and pesticides, implements and other agricultural requirements and also help them to market their produce at fair prices. The credit societies should therefore transform themselves into multi-purpose service societies. The ryot can earn a fair return for his labour, only if the Co-operative movement takes up the wholesale trade of agricultural produces. A programme of large-scale expansion of Marketing and Consumer Societies is being organised now. Thirty Primary Marketing Societies were formed and 243 godowns constructed in the Second Plan. The target for the Third Plan is to construct 1,000 godowns. Provision has been made for the construction of 210 godowns in 1961-62. Rs 6 lakhs have also been provided for participation in the share capital of the Madras Warehousing Corporation. The organisation of Co-operative Farming will also be a continuing programme in the coming year.

Major industries.

18. Seventy-five per cent of our people are to-day dependent on agriculture for their livelihood. This heavy dependence on agriculture and the rapid growth of population, have led to a situation where the per-capita income is tending to go down in spite of the increase in the total national income. In advanced countries only a small percentage of the population is occupied in agriculture while the majority is engaged in industries. We cannot provide for full employment or make an impression

25th February 1961]

on the problem of poverty, without effecting this shift in the economy of our country. That is the reason why we are giving considerable prominence to industrial development in our Plans.

The industrial development of Madras State depends, in a large measure, on the success of the Neyveli Lignite Project. The integrated project conceived at a total cost of Rs 86 crores has four main constituents: (1) the Mining programme to win 35 lakhs tons of lignite; (2) the Power programme to generate 2.5 lakhs kilo watts of power; (3) the Fertilizer plant which will manufacture 1.5 lakhs tons of urea; and (4) the Briquetting plant to manufacture 3.8 lakhs tons of carbonised briquettes. The mining programme involves the removal of 270 lakhs cubic yards of over-burden and the lignite seam is expected to be exposed by September 1961. An agreement has been concluded in November 1957 with the U.S.S.R. for the Thermal Power Plant and the construction work is proceeding ahead. The first generator is expected to function from September 1961 and the entire block of power will be released by December 1962. The fertiliser plant will be set up with Italian and West German collaboration. Preliminary arrangements have been taken up and the machinery and equipments have started arriving. Tenders are under consideration for the establishment of the briquetting plant. A clay-washing unit is also being set up with the object of supplying good quality clay available in the lignite mine, for the use of ceramic factories.

A total extent of 26,750 acres of land have to be acquired for the Neyveli Project out of which 11,454 acres have been acquired so far. Measures have been taken for the rehabilitation of families vacated from the project area. A housing

[25th February 1961]

programme for the workers engaged in the project has been taken up with a target of 5,507 houses by the end of March this year. The housing colonies have been laid out with all modern amenities such as water-supply, electric lighting, schools, dispensaries, shops and playgrounds. Co-operative consumers' stores have also been opened to supply the daily needs of the residents at fair prices.

Steel plant.

19. The lack of a steel plant has been a major handicap to the industrial development of the State. There are vast reserves of iron ore in Salem district but the iron content of the ore is low. Hitherto, coal was also not available for smelting the iron ore but this deficiency can be met by the lignite from Neyveli. Investigations are going on to use the Neyveli lignite to smelt the Salem iron ore to produce steel. Experts from East Germany have prepared a preliminary report on this possibility and we have also received an offer of help from West Germany. Though the first indications are favourable, the German experts have stressed the need for a detailed study in a pilot plant. This can be done only after the lignite is mined in adequate quantities. We need have no apprehensions about the Iron and Steel Plant in our State if the present investigations establish its economic feasibility. The Union Government have set up a Technical Committee to study the scheme and have also set apart Rs 25 crores for the purpose as an initial provision in the Third Plan. We have therefore to be patient till these investigations are completed and the experts are in a position to express a firm view on the economic feasibility of the steel project. It will obviously be rash to take up a project involving enormous investment without completing the necessary investigations. A Special Officer has been appointed solely

[25th February 1961]

to attend to these investigations for which a provision of Rs 75 lakhs has been made in the Third Plan of the State. Arrangements are in progress to mine the required quantity of iron ore in Salem and to transport it to Jamshedpur and Germany for carrying out the tests. The Budget provision in 1961-62 for this expenditure is Rs 7 5 lakhs.

The successful completion of the Integrated Neyveli Project will not only confer many benefits to Madras and neighbouring States in the form of power, fertilizers, fuel, etc., but also enable the setting up of many by-industries. The expansion programme in the Third Plan is to increase the power production to 4 lakhs kilo watts and to mine the necessary quantity of lignite for the purpose.

20. Foreign Experts have been investigating the Cauvery oil. oil deposits known to exist in the Cauvery Delta. In 1956 Russian Experts who inspected the area found indications of oil and advised the Union Government to take up a detailed investigation. The State Government made representations to the Central Government on the matter and investigations were taken up by the Geological Survey of India in 1957-58. So far, 4,000 square miles have been prospected and the work is being continued. The Oil and Natural Gas Commission has deputed experts and the necessary equipment to conduct the Seismic Survey along with the Geological Survey. These investigations have confirmed the existence of oil in the Cauvery Delta, and let us hope that the venture will prove successful in the near future.

21. Good progress has been made towards the establishment of a Raw Film Factory in the Nilgiris district. A site has been selected near Ootacamund and construction work has begun. It is expected that raw film will be produced in this factory by the end of 1962. Another important Other Central Projects

[25th February 1961]

factory to be set up by the Central Government is the Surgical Instruments Factory at Guindy. Arrangements are also in progress for setting up a Teleprinter Factory in Madras. The scheme for a proto-type factory is also in progress.

In the Third Plan, two heavy electrical plants will be set up in India and one of them will be in the South. A Technical Committee has inspected many sites for the purpose and there is a chance of the plant being located in Madras State.

The Integral Coach Factory at Perambur went into production on 2nd October 1955. The original target was 350 coaches per year at the end of the first five years but this was reached after three years. At present 600 coaches are constructed annually and by the end of this year the production is expected to go up to 700 coaches. The investment on this factory is of the order of Rs 7.5 crores. An auxiliary project for the furnishing of railway coaches with an investment of Rs 3.7 crores is likely to be completed in the next two or three years when it will meet the needs of all the coaches built at Perambur.

Private
sector.

22. The private sector has been playing an active role in the industrial development of the State and many medium and large industries were started on the initiative of local industrialists.

The first factories to be established in Madras State were textile mills. In 1950, there were 71 mills with 17 lakhs spindles and 7,400 looms. By 1956, 31 more mills had been set up increasing the spindles to 21.7 lakhs and looms to 8,016. In the five years following 1956 the spindleage has gone up to 30.6 lakhs representing 22 per cent of the total spindleage of 135.4 lakhs in the whole of India. But the number of power looms has not kept pace with this expansion since most of the yarn in the State

[25th February 1961]

is utilized in handlooms. Along with the development of handlooms, it is also necessary to increase the number of power looms in textile mills and we have requested the Centre to license 10,000 power looms in this State in the Third Plan.

A significant advance in the manufacture of textiles is the increasing use of synthetic fibres. An advantage in the manufacture of synthetic fibres is that wood pulp, which is a raw material, can be grown even on forest wastes unlike cotton which would need fertile lands. Besides, the outturn of synthetic fibre based on wood grown over an extent of land, is many more times than that of yarn from cotton grown over a like extent. It is very important that in a country like ours faced with a shortage of cotton, we should increasingly resort to these new techniques. With this in view, the South Indian Viscose Corporation is installing a Rayon Factory near Coimbatore which is expected to commence production in April-May this year. This is one of the important new industries set up in this State.

The efforts to start an aluminium plant at Salem have taken shape. The Company formed for the purpose has raised the necessary share capital from the public and has secured the collaboration of the well known Italian Firm of Montecatini. The factory will go into production in the next two years.

Seshasayees are putting up a paper factory with a capacity of 20,000 tons of paper per year. Six licences have been issued to other manufacturers for setting up small paper units. A proposal for the manufacture of paper pulp with bagasse from sugar factories is under examination. Another by-product in sugar manufacture is molasses which is the raw material for power alcohol. A licence has been given for a factory to produce 20 lakhs gallons of power alcohol.

[25th February 1961]

There is the need in our State for many fertiliser factories. As I mentioned earlier, urea will be manufactured in Neyveli. Parry & Co. are setting up a plant for the manufacture of ammonium phosphate. Kothari & Sons have come forward to establish a large fertiliser plant near Tuticorin. When all these factories go into production, our requirements of chemical fertilisers will be met in full. The production of phosphatic manure in our State is now at 1,10,000 tons. Licences have been issued for three factories at Madras, Cuddalore and Coimbatore for the production of 1,40,000 tons of super phosphate. When completed, all these factories will yield 2.5 lakhs tons of super phosphate. Our requirements at the end of the Third Plan will however be 3,20,000 tons of phosphate manures and to meet the gap one more factory will be necessary. A factory to produce 60,000 tons of super phosphate at Thanjavur is expected to be licensed soon.

Members are aware of the Caustic Soda Factory set up by Dhrangadra Chemical Works with a capacity of 30,000 tons. It is proposed to increase its capacity to 60,000 tons. A proposal for utilising chlorine which is a by-product of this plant is also under consideration. If this materialises, it will be possible to manufacture 10,000 tons of P.V.C. which is the raw material for the manufacture of plastics. A calcium carbide factory with a capacity of 10,000 tons per annum has gone into production at Thalayuthu. Caustic soda, bleaching powder and liquid chlorine are being manufactured at Mettur.

Significant progress has been made in Engineering industries. A number of factories have come up in the neighbourhood of Madras City and in Coimbatore district and are contributing appreciably to the industrial development of the State.

25th February 1961]

During the Second Plan period, 908 Industrial Companies were registered in our State. Of these, 66 were public limited companies and 842 were private limited companies. The authorised share capital of the public limited companies is Rs 53.36 crores out of which the paid-up capital is Rs 4.53 crores. The authorised share capital of the 842 private limited companies is Rs 106.68 crores and the paid-up capital is Rs 42.64 crores. These figures reflect in some measure, the industrial growth of the State. The rate of growth will have to be on an accelerated scale if there is to be a significant increase in the standard of life of the people and therefore we should continue our efforts right through the Third Plan.

23. The spread of technical knowledge and industrial skill among the people, is the basis for rapid industrial development. Towards this end we have undertaken several schemes for technical education and craftsmen's training in the last decade. As a result, the number of admissions in Engineering Colleges now stands at 1,157 and in Polytechnics at 2,910. Even at this rate of training, we will not be able to meet the full requirements in technical personnel for the Third and Fourth Five-Year Plans. It is therefore necessary to increase the number of Engineering Colleges and Polytechnics in the Third Plan. A Regional Engineering College by the Central Government and another Engineering College in the private sector will be established in the Third Plan. The number of admissions in each of the existing Colleges will be stepped up from 120 to 180. The Regional Engineering College will take in 250 students annually. Thus by the end of the Third Plan, the intake in all the Engineering Colleges will go up to 1,767. The admissions in Polytechnics will be increased by 700. A sum of

Technical Education.

[25th February 1961]

Rs 6.5 crores has been provided for Technical Education in the Third Plan as against Rs 3.37 crores provided in the Second Plan. The Indian Institute of Technology at Guindy set up by the Government of India for post-graduate Engineering Education is coming up rapidly. The West German Government is aiding this institution and many German Professors are now serving there. This Institute offers excellent opportunities for an Engineer in post-graduate training.

Industrialization needs not only engineering degree holders and diploma holders but also craftsmen such as fitters and welders. With a view to training more such craftsmen, a number of training institutions have been set up in our State. The annual admissions into these institutions at the beginning of the First Plan stood at 768 and was increased by 2,400 during the Second Plan. Over and above this, 305 seats are available under the apprenticeship training scheme and 400 seats in the two centres for evening classes for employees. On various craftsmen training schemes, a total sum of Rs. 97 lakhs has been spent during the Second Plan as against the Third Plan provision of Rs 3.25 crores. It has been programmed to establish 14 more industrial training schools with 3,500 additional seats. Two more centres for evening classes will also be opened.

Rapid industrialization can be ensured only if the industrial organizations themselves provide for the necessary apprentice training. The Integral Coach Factory at Perambur gives such training. It is necessary that big institutions in the private sector also should come forward to offer such facilities. Government will render all assistance towards formulating suitable schemes.

[25th February 1961]

24. The industrial growth of a nation does not depend on large industries alone. Increased employment and the diffusion of technical skill among the people are possible only by the wide dispersal of small-scale industries. Good progress has been made in our State in this direction. As against the small amount of Rs. 12 lakhs spent in the First Plan, Rs 3.96 lakhs was spent on small-scale industries and Rs 1.54 lakhs on Industrial Estates in the Second Plan. Two Industrial Estates at Guindy and Virudhunagar and five Industrial Colonies at Marthandam, Pettai, Madurai, Tiruchirappalli and Erode have been established. Another Industrial Colony will be opened shortly at Thanjavur. A colony is under construction at Katpadi and preliminary works have been taken up for a Colony at Salem. The Industrial Estate at Guindy has developed in a very satisfactory way and houses 128 units, providing employment to 3,000 persons and manufacturing goods to the value of Rs 2 crores per annum. Experts from different parts of the world who have visited the Estate have made appreciative comments on its organization and working.

Rs 11.2 crores have been provided in the Third Plan for Small Industries and Industrial Estates. The programme in 1961-62 includes a heat-treatment shop, tool-room and common lease shop at Coimbatore, a tool-room at Salem, a common lease shop at Madurai, a saw-mill in Kargudi and five rural workshops at Karur, Namakkal, Tiruppur, Nagercoil and Villupuram. A structural workshop will be established at Madras. Raw material depots will be opened at Coimbatore and Madurai. Training Centres for tool designs, pressure die-casting, manufacture of ceramic wares, etc., will be opened

[25th February 1961]

at Madurai, Coimbatore and Nagercoil. A loan provision of Rs 30 lakhs has been made for small industries to be started under the State Aid to Industries Act. The programme for the construction of Industrial Estates and Colonies in the Third Plan will be as follows:—

	(RS. IN LAKHS.)
(1) Works shed in places with a population of less than 5,000	5.80
(2) Establishment of two Industrial Estates in places with a population of less than 20,000 (one at Theni and the other will be a Ceramic Wares Industrial Estate at Vridhachalam)	25.00
(3) Establishment of five Industrial Estates in places with a population of less than 50,000 (Pudukkottai, Karaikudi, Arkonam, Krishnagiri and Koilpatti)	31.00
(4) Establishment of four Industrial Estates in places with a population of about a lakh (Devakottai, Dindigul, Kumbakonam and Rajapalayam)	41.00
(5) Establishment of an Industrial Estate in Ambattur and two estates for leather industries at Perambur	95.00
(6) Preparation of sites for the establishment of Service Centres for Industries at Guindy and Ambattur	45.00
(7) Expansion of the Industrial Estates and Colonies started during the Second Plan period	50.00
(8) Subsidy towards payment of rents in Industrial Estates and Colonies	7.20
Total	300.00

The State's Third Plan thus provides for an outlay of Rs 3 crores in the public sector on Industrial Estates and Colonies. In addition, Government will encourage private industrialists who come forward to establish Industrial Estates by providing 80 per cent of the investment as a loan on a low rate of interest. Based on the small industries so far set up, we may hope that private industrialists will come

25th February 1961]

forward to start many more small-scale units and bring about a wide dispersal of industries in the country side.

25. Power is the major enabling factor in the ^{Power.} growth of large, medium and small-scale industries. Sustained efforts have been taken for the development of power in the earlier Plans. The installed capacity which was 1,56,000 kilo watts at the beginning of the First Plan increased to 2,56,000 kilo watts at the end of that Plan. Many new schemes such as the expansion of the Thermal Plant at Madras, the Periyar Project, Kundah Project, etc., were taken up in the Second Plan and the capacity was stepped up to 5,71,000 kilo watts. The target in the Third Plan is to increase the generation to 10,41,000 kilo watts. In addition to this, 4,00,000 kilo watts will be available from Thermal Power Plant at Neyveli, resulting in a total generation of 14,41,000 kilo watts. Even with all the new generation of the last few years, the supply will not be adequate to meet in full the demand which is expected to reach 15,40,000 kilo watts in 1966. The installed capacity of 14,41,000 kilo watts at the end of the Third Plan is largely in hydro-electric stations which are heavily subject to the seasonal factor, being dependent on irrigation discharges. The dependable firm capacity all through the year is only 9,62,000 kilo watts. We will not therefore be self-sufficient in power in spite of the large outlay of Rs 79 crores in the Second Plan and Rs. 100 crores in the Third Plan. We have therefore to allocate the use of the available power according to certain planned priorities between the different sectors of consumption such as industries, agriculture, domestic uses, etc. The power shortage can also be mitigated to some extent by linking our grid with those of the neighbouring States of Kerala and Mysore to constitute a common Zonal Power Grid. We have exhausted the hydro-electric resources in the State and further development will

[25th February 1961]

have to be based on the hydro-electric potential of the Western Ghats with the co-operation of the neighbouring States. To meet the growing future demands on a permanent basis more than one atomic power station will be essential and must be planned for.

The average per capita consumption of electricity has now risen to 60 units from 12 units in 1951. The gross revenue from the sale of power has risen from Rs 3 crores in 1951 to Rs 15 crores now and is expected to reach Rs 40 crores in 1966. These figures illustrate the measure of advance so far achieved in the development of Power.

We have been making heartening progress in rural electrification. As against 1,813 villages electrified at the beginning of the First Plan, 10,000 villages have been covered by now. In the Third Plan, we may expect every village to have electricity. Electric pump sets have increased from 14,000 in 1951 to 1,16,000 now.

Provision has been made in the Budget for 1961-62 for taking up the Mettur Tunnel Scheme and the final stage of the Kundah Project. Russian aid has been promised for the Mettur Tunnel Scheme and the Canadian Government have offered to continue their aid for the final stage of the Kundah Project. The Madras State Electricity Board will incur an outlay of Rs 15 crores on Power in 1961-62 towards which the State Government will advance a loan of Rs 7.84 crores. The balance of the outlay can be found by the Electricity Board from its own resources. The target for rural electrification is 1,600 villages in 1961-62. A provision of Rs 25 lakhs has also been made for loans to private licensees for rural electrification.

Hon'ble Members are aware of the Committee appointed to go into the question of minimum guarantee on agricultural loads. The Committee has recommended that the minimum guarantee should

25th February 1961]

be reduced from Rs 50 at present to Rs 35 in backward areas and to Rs 45 in other areas. The Government have accepted the recommendation and issued necessary orders.

It should be realised that power is supplied to agriculturists at a tariff lower than the actual cost of supply at that point, for the reason that it is used by small agriculturists for lifting water for cultivation. The receipts of the Electricity Board can increase only when the power is put to greater use in rural areas on small industries. Larger receipts will enable the Electricity Board to extend the benefits quickly to all villages. It is therefore essential to create an atmosphere where a large number of small industries will come up in the countryside. One other aspect of the matter is that power plants in future will be mainly thermal as we have come to the end of our hydro-electric resources. It may therefore be necessary to increase the tariff to meet the higher cost of thermal generation. However, if we organise our industries efficiently to earn a substantial return, there may not be any difficulty in collecting the higher rates.

26. A good system of communications is indispensable for industrial development. Communi-
cations.

No new railway lines have been laid in this State during the last two Plans. No one can dispute that development of new railway lines must keep pace with the pattern of industrial expansion. In particular, if the industrial potential of Neyveli is to be efficiently and fully utilised, new railway lines should be laid to link Neyveli with various parts of the country. With this in view, we have been stressing the need for the Salem-Bangalore line and a few others to link up the places of commercial importance in this State. I am confident that our representations are likely to meet with a measure

[25th February 1961]

of success in the near future. Members would have noted with satisfaction the reference to this subject made by the Union Minister for Railways in his speech presenting the Railway Budget to the Parliament.

Roads are also as important as railway lines for the expansion of industries. In fact, in certain countries, the development of roads has been given even a higher priority than railway lines. In the last 10 years, we have improved our roads very substantially and it is now widely recognised that we are appreciably ahead of other States in this respect.

In the beginning of the First Plan we had 14,400 miles of State highways and 6,800 miles of rural roads. During the First Plan 1,643 miles were metalled and 2,850 miles of new roads laid. During the Second Plan 2,860 miles of roads have been improved and 1,830 miles of new roads laid. Thus, in the last ten years 4,680 miles of roads have been newly laid or improved. Besides, we have also incurred substantial outlays on the maintenance of roads.

The following figures show the road mileage at the end of the Second Plan under various categories:—

Serial num- ber.	Type of surface.	Mileage of roads as on 1950-51 —Beginning of First Plan.	Mileage of roads as on 1955-56 —Beginning of Second Plan.	Mileage of roads as on 1960-61 —End of Second Plan.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Cement Concrete Roads ..	188	276	319
2	Black-topped Roads ..	926	4,616	7,111
3	Metalled Roads	12,953	10,818	11,143
4	Unmetalled Roads ..	7,131	8,335	7,305
	Total ..	21,198	24,045	25,878

These figures show a particularly large rise in the mileage under black-topped roads.

25th February 1961]

One of the important changes in policy in regard to the maintenance of roads is the decision to take over all major district roads from the District Boards. In the last five years 3,840 miles of roads have been taken over by the Government and some more mileage is proposed to be taken over by the Government. The increased maintenance liability of the Government on the roads so far taken over is roughly Rs 1,02 lakhs a year.

Thirty-one major bridges and 104 minor bridges have been built on State Highways. Twelve major bridges and 120 minor bridges have so far been built on roads under the District Boards. The annual outlay on roads is now of the order of Rs 5 crores of which about Rs 3 crores is on maintenance. A sum of Rs 11 crores has been set apart for the construction of roads in the Third Plan.

Satisfactory financial arrangements have been made for the maintenance of the roads which will vest in the new Panchayat Unions and some of these roads will be taken over by the Government. A Local Roads Grant will be given to each Panchayat Union at the rate of 40 nP. per capita. The total grants to be given under this head will amount to about Rs 1,20 lakhs a year.

Satisfactory provision has been made in the Third Plan to continue these programmes of road development. One hundred and eighty-two miles of new roads will be laid, 197 miles of old roads improved, 46 bridges and culverts constructed at a cost of Rs 1.88 crores in 1961-62. In preparing our Road development programme we should pay special attention to the transport requirements of the newly developed industrial areas of the State. In this view we should lay special stress on the roads in the Salem-Neyveli area, Coimbatore-Mettur area and in the hinterland of Tuticorin.

[25th February 1961]

The congestion in traffic is growing fast in Madras City. We should therefore plan ahead for the probable traffic requirements of the Madras City for the next 15 to 20 years. A provision of Rs 1.5 crores has been made in the Third Plan for the Madras City roads of which Rs 58 lakhs will be spent in 1961-62.

27. Large-scale industrial development necessitates the import of machinery, raw materials and many other accessory goods from foreign countries. Further, unless we export commodities from our country, we will not be able to earn foreign exchange to finance the imports of essential goods from other countries. Thus, in a growing economy, both exports and imports will be continuously going up. To meet the requirements of this expanding foreign trade, our port facilities have also to be expanded. With this object in view, a number of schemes have been taken up for the improvement of the Madras Harbour.

This harbour was constructed and opened traffic in 1896. It remained in that condition till 1911, when certain new facilities were provided. No further developments took place for the next 40 years up to 1951. The total quantity of goods handled by the harbour in 1930 was 10 lakhs tons. The traffic in the harbour was considerably affected during the Second World War, but it shot up to 20 lakhs tons by the close of the war. The facilities available in the port were naturally not sufficient to cope with this increased traffic and a planned expansion became imperative. But this was found difficult within the limited extent of land available with the Port Trust. This Government fully realised the importance of the expansion of this Port and therefore handed over to the Port Trust 86 acres of foreshore land to the South of the harbour in 1952 and another 77 acres later on.

25th February 1961]

One of the major features of the expansion of the trade in the Madras Harbour in recent years, is the increasing exports of iron ore. As against 20,000 tons of iron ore exported from this harbour in 1950, the total tonnage exported this year is 7.8 lakhs tons and this figure may rise up to 30 to 40 lakhs tons in the next 5 to 10 years. The harbour is being further expanded to meet the increased demands of this trade.

A number of schemes are now under execution towards providing better docking facilities for ships and transit facilities for passengers. Other amenities such as office buildings, hospitals and houses for the employees of the Port Trust are also being built. A sum of Rs 16 crores in all has been spent on these various programmes during the current Plan.

Although the Madras Harbour is being expanded fast, that port alone would not meet the growing needs of our industry and trade. The concentration of a large number of major industries in the vicinity of Madras has created many new problems. It is therefore imperative that we should develop another major harbour on our coastline. It is in this view that the Government of Madras have been pressing for the immediate conversion of Tuticorin into a deep-sea port. All of you will therefore welcome the decision of the Government of India to include the Development of the Tuticorin Port in the Third Plan and let us hope that all possible steps will be taken towards the speedy implementation of this scheme.

It is equally necessary that minor ports like Cuddalore and Nagapattinam should be expanded and reasonable provisions have been made in the Plan for this purpose.

The Sethusamudram Project is closely inter-linked with the Tuticorin Port. To-day, ships proceeding to the West Coast of India from the East

[25th February 1961]

Coast have to circumnavigate the island of Ceylon. When the Sethusamudram Scheme is implemented these ships can save time and distance by crossing through a channel cut across the reef barriers between Ceylon and India. A Committee under the Chairmanship of Sir A. Ramaswami Mudaliar had gone into this question and submitted a Report. Further investigations are now going on to gather some more data required to finalise the scheme. Capt. Davies, the navigational expert, who was a member of the Ramaswami Mudaliar Committee, had visited this country recently and had advised these investigations to gather all the relevant data. The scheme for the Development of the Tuticorin Port will yield the full measure of return only when the connected Sethusamudram Project is also implemented. The latter scheme will increase manifold the efficiency of our coastal shipping and therefore we should take every possible step for the early implementation of this Scheme.

Housing.

28. In our country, as in others, new towns have grown around the locations of new industries. This pressure of urbanisation arising from industrial development has impugned heavily on housing, leading to a pressing demand for more houses. Efforts in this sphere have necessarily to be made mainly by private individuals. Government can assist only at strategic points. In this State also, it has been our happy experience that private effort has come forward freely to build houses in large numbers. Government have taken up schemes particularly to benefit low-paid employees in Government service. Police housing is an important scheme of this kind. So far 3,500 houses have been built for policemen at a cost of Rs 2.5 crores. To meet the requirement of the whole police force, we would need to spend a further sum of Rs 3 to 4 crores. We have programmed to provide housing

25th February 1961]

facilities for 80 per cent of the police force by the end of 1965-66. While the provision for this expenditure is outside the Plan, a number of housing schemes have been taken up within the Plan. As against a sum of Rs 1.28 lakhs spent in the First Plan, the expenditure in the Second Plan has been Rs 5.35 lakhs out of which the Low-Income Group Housing Scheme has absorbed Rs 2.83 lakhs and Slum Clearance Scheme Rs 1.35 lakhs. Rs 1.06 lakhs has been spent on Subsidised Industrial Housing Scheme.

We are faced at present by the problem of increasing prices of house-sites. In many places prices have increased almost to double their original level in the last 3 or 4 years. The prohibitive cost of urban house-sites has led to the deferment of many housing schemes. If we should avoid this situation in future we should acquire lands in urban suburbs straightaway in bulk, develop them and arrange to sell them at fair prices. The Third Plan accords high priority to this programme of bulk acquisition for which we have set apart Rs 1 crore in the Budget Estimate for 1961-62. Under this scheme, 3,000 acres of land would be acquired in the neighbourhood of Madras. Recently we have also passed an Act placing the State Housing Board on a statutory basis so as to co-ordinate and speed up the implementation of housing schemes.

29. The importance of village industries should not be minimised while concentrating on our Plans for large industries. In the present context of large-scale unemployment, village and cottage industries which are not capital-intensive, have a special part to play. The most important of them is the handloom industry. There are now 4.6 lakhs handlooms in the State providing employment to 16 lakhs persons. The State and the Central Governments

Village
Industries
—Hand-
loom.

[25th February 1961]

have implemented several measures to protect this industry and to foster its development. The co-operative movement has been extended to the handloom sector and so far 2.1 lakhs handlooms have been brought within the co-operative fold.

Rebate schemes on the sale of handloom cloth, have received high priority in the last two Plans. A sum of Rs 4 crores has been spent on rebates during the current Plan. Concessions by themselves may not ensure a lasting solution to the problem of handlooms. The industry is in need of thorough overhaul if it should survive.

The problems of the handloom is the rapid mechanisation of competing industries. While handlooms will continue to have a monopoly in respect of certain special varieties of cloth, competition from the textile mills is likely to be severe in regard to other coarser varieties.

Just at present we cannot hope to absorb the handloom weavers in other jobs. We would be in a position to draw them off into alternate jobs only as the newly established industries grow up. As the younger members of the handloom weavers' families get educated and acquire technical and other skills, they may not like to continue in the traditional avocation. It is in this context that we have to consider the question of the conversion of handlooms to powerlooms. If we make a beginning by installing powerlooms in the various handloom weavers' co-operative societies, we may be able to meet the popular criticism that powerlooms will throw the handloom weavers out of employment. Besides, under such a scheme the increased returns arising from powerlooms, will be shared by all members of the co-operative society.

[25th February 1961]

We should not let old prejudices and preconceived ideas to stand in the way of the progress of the handloom weaver. In the meanwhile we will continue the various measures intended to raise the standard of living of the handloom weavers. So far 1,600 houses have been built at a cost of Rs 54.59 lakhs under the scheme for housing handloom weavers. The schemes will have to be expanded in the Third Plan.

One of the major handicaps of the handloom weaver is the difficulty to secure yarn at fair prices. It was to mitigate this difficulty that co-operative spinning mills are being established. The co-operative mill at Pettai has commenced production. The Ramanathapuram and Tiruchendur mills are under construction and will commence production in April or May this year. Efforts are being made to establish a few more mills in other important places.

30. Schemes for the production of khadi, play an ^{Khadi.} important part in increasing employment opportunities in rural areas. We will have to continue these schemes till such time as the new industrial growth on the contrary, is able to absorb the idle man-power. As against 26,500 persons engaged in spinning khadi at the beginning of the First Plan, the number has increased to 1,81,000 by the end of the Second Plan. We have programmed to increase this number by yet another 45,000 during the Third Plan. Similarly the number of weavers engaged on khadi cloth has increased from 716 at the beginning of the First Plan to 9,000 at the end of the Second Plan and is expected to rise to 15,000 by the end of the Third Plan. Apart from the schemes run by the Government, the Tamilnad Sarva Seva Sangh have also undertaken this programme. Lakhs of people have secured employment through these agencies and the

[25th February 1961]

production of khadi cloth is increasing correspondingly. The annual production has gone up from 66 lakhs yards worth Rs 1.64 crores to 80 lakhs yards worth Rs 2 crores. The replacement of the traditional Charkha by the Ambar Charkha marks an important change in this programme. Efforts are being taken to improve the marketing organisation to cope with the increased production.

Education

31. The standard of life of the people will improve only if the economy advances, which in turn depends on the quality of the people themselves. Therefore in a country's development educational expansion which improves the level of thinking of the people, plays a very important part. The faster the pace of educational development, the quicker and more permanent will be the advances registered in other spheres of development.

One of the main problems facing our country is the illiteracy of the large masses of people. As a result of our efforts in the last ten years we have about 26,700 elementary schools to-day as against 16,000 elementary schools at the beginning of the decade. At the beginning of the First Plan only 45 per cent of the children in the age-group 6—11 were going to school. To-day this figure has gone up to 75 per cent. In the First Plan we spent Rs 5 crores on educational expansion as against which the outlay in the Second Plan has gone up to Rs 12 crores. The provision proposed in the Third Plan is Rs 25.4 crores.

By the end of this year, every habitation with a population of more than 300 will have an elementary school. We have introduced many other measures to induce children, especially of the poor, to attend schools. The midday meals scheme has done great service in this respect. About 10 lakhs of children representing a third of the strength of all schools, have been covered by this scheme. The expenditure

25th February 1961]

on the midday meals scheme which stood at Rs 7 lakhs in 1957-58 has risen in the current year to Rs 84 lakhs and is estimated to go up to Rs 1.35 lakhs in 1961-62. Sixty per cent of the gross expenditure on this scheme is met by the State Government, the balance being contributed by local people. It is inevitable that defects will be noticed in the implementation of a large scheme of this nature. A Committee of Members of the Legislature is now going into the working of this scheme and I expect that their report will be available to the Government very soon.

Another important development in educational programme has been the organisation of the School Improvement Conferences by which our people have contributed Rs 3.79 crores in cash and kind so far for the improvement of schools. This movement is gaining strength and we may hope that more improvements costing many more crores of rupees can be effected in the various schools of the State.

The standard of instruction in schools depends mainly on the qualifications of teachers. Because of the low salaries which our teachers have been receiving in the past, there was a measure of discontent amongst them. To improve the living conditions of teachers we have recently extended a number of benefits to them. During the Second Plan period, apart from the benefits such as the pension scheme and free education to the children of teachers, we have also given to each elementary school teacher an increase in emoluments of Rs 17 per mensem. Over and above these, the recommendations of the Pay Commission on the salary of teachers have also been accepted in full. The annual expenditure on education has gone up by nearly Rs 4 crores as a result of these concessions. We may

[25th February 1961]

note with satisfaction that our teachers have accepted these efforts with a large measure of satisfaction and are rendering excellent service.

The most important task on education in the Third Plan is the scheme of compulsory primary education under which all children within the age group 6—11 are proposed to be brought to school. A beginning has been made on the scheme even in the current year by which one-third of the children in the age group 6—7 are being enrolled in schools. The scheme will be extended to the entire State by 1962-63.

By the end of the Third Plan, we hope to bring to school all the children in the age group 6—11. It has been estimated that to reach this target, we would have to admit within the next five years, 14 lakhs more pupils in the schools which would in turn require 31,000 new classes and teachers. This scheme would require a total outlay of Rs 11.5 crores and the provision for 1961-62 is Rs 70 lakhs. Corresponding to this large number of new admissions, we have also to expand the midday meals programme. The responsibility for elementary education has been entrusted to the Panchayat Unions for which adequate funds will be provided. Including land revenue assignment amounting to Rs 2.5 crores, a total sum of Rs 4.9 crores will be provided in 1961-62 as grants for Panchayat Unions for this purpose.

A number of schemes have also been undertaken to improve the quality of the secondary education. During the Second Plan, 164 multi-purpose schools were started. During the Third Plan, 150 bifurcated courses will be started at a cost of Rs 52 lakhs. The scheme for conversion of secondary schools to higher secondary schools will also be implemented.

25th February 1961]

Members are aware that the Pay Commission has recommended liberal scales of pay for teachers in Government colleges. Government have decided to give their share under the scheme of the University Grants Commission to extend these scales to teachers in aided colleges at a cost of Rs 15 lakhs annually. Orders have also been passed sanctioning the non-recurring grant to aided colleges for changing over to the 3-year degree course.

Good progress has been made by the Committee for the preparation of text-books for the change over to the Tamil Medium and a number of text-books have been prepared in Tamil.

The local libraries constituted under the Madras Public Libraries Act have done remarkably well. Central libraries have been constituted in every district. As against a single branch library in 1953-54, there are now 473 branch libraries and 606 delivery stations for supplying books to villages with a population of 1,000 or more. The number of readers has also increased from 25 lakhs in 1953-54 to 1.67 lakhs in 1959-60.

The total expenditure on Education in 1956-57 was Rs 12 crores as against which expenditure in 1961-62 will be of the order of Rs 20 crores.

32. Several schemes have been implemented in the sphere of medical relief and public health. Rs 4.27 crores have been spent on rural water-supply schemes and Rs 7.4 crores on Urban Water-supply Schemes in the last two Plans. 14,000 wells have been sunk in the villages and 340 composite schemes implemented in the last two Plans. It is proposed to sink 2,500 wells and implement 216 composite schemes in the Third Plan. The National Water-supply and Sanitation Scheme is also being implemented under which 417 villages have been provided

Medical and
Public
Health

[25th February 1961]

with water-supply facilities and 396 villages with sanitation. At the beginning of the First Plan, 38 towns with a population of 28.78 lakhs had the benefit of protected water-supply. By the end of the Second Plan, this was extended to 64 towns with a population of 33 lakhs. At the end of the Third Plan, another 43 Municipalities and Panchayats will get this benefit. We would have also to take special steps to increase the supplies available to cities and towns in industrial areas. As against a sum of Rs 6 crores spent in the Second Plan on urban water-supply and drainage schemes, a total sum of Rs 7.5 crores is expected to be spent in the Third Plan.

The water-supply and drainage problem in the City of Madras calls for special attention. A sum of Rs 1 crore has been spent on this during the Second Plan. Greater efforts will be needed to improve the water-supply of the Madras City. Out of a sum of Rs 5 crores set apart for this scheme in the Third Plan, Rs 90 lakhs will be spent in 1961-62.

It is very important to plan in advance for the water-supply of towns like Madras, Coimbatore and Madurai. Adequate water-supply facilities and public health measures should be taken in these cities which are growing industrial centres. Besides, it is necessary to see that further industrial concentration in these cities does not create fresh problems, for which we must formulate even now an integrated scheme of further development.

A number of schemes to eradicate malaria, filaria and smallpox are under implementation. If diseases are to be eliminated, healthy sanitary practices should be developed amongst our people. In particular, we must endeavour to spread the use of latrines even in villages. With a view to inculcate this habit, even at a young age, a scheme costing Rs 2 lakhs has been included in the Budget.

25th February 1961]

As against 12,000 hospital beds in the beginning of the First Plan, today there are 21,500 beds. In order to increase the number of doctors, two new Medical Colleges were started in the Second Plan. Even though the number of medical graduates is increasing, the problem of attracting them to rural areas continues. Many of incentives have been offered to doctors for this purpose. In the primary health centres in Community Development Blocks, we are building quarters for doctors. A sum of Rs 1.81 lakhs has been allotted on medical schemes in 1961-62. New additions to a number of hospitals will be made in the next year. An 80 bed ward will be built in Salem District Headquarters Hospital. Thirty-two more beds will be added at Polur, Bhavani and Paramakkudi. New buildings for 100 beds will be started at Pollachi and Chidambaram. Construction of 32 bed wards will commence at the following places: Villupuram, Gingee, Sriperumbudur, Dharapuram, Kuzhithurai, Padmanabhapuram, Attur, Mannargudi, Mayuram, Tiruvarur, Thiruthuraiipoondi, Pattukkottai, Sirkali, Shencottah, Ambasamudram, Tenkasi, Sankarankoil, Koilpatti and Tiruttani. These building schemes will cost Rs 35 lakhs.

We have been devoting special attention to Family-Planning with particular reference to the surgical method. Our propaganda amongst the people has resulted in an increasing awareness of its benefits and evoked some enthusiasm about this programme. A total sum of Rs 1.61 lakhs is being set apart in the Third Plan for this programme.

The Employees' State Insurance Scheme has also been expanded during the last ten years. A sum of Rs 26.85 lakhs has been set apart for this scheme in the next year. Two lakhs of labourers are covered by this scheme.

[25th February 1961]

The Non-Gazetted Government Officers have been made eligible for free medical facilities. But there are complaints that they have not been able to secure these facilities properly. In order to remove this grievance, we are posting special doctors to attend exclusively on Government servants alone. This scheme will come into force in the Madras General Hospital, Stanley Hospital and Kasturba Hospital, in 1961-62. Besides, it is proposed to set up two special dispensaries for this purpose at Madurai and Thanjavur. All the District Headquarters will be covered in the scheme in a phased programme.

Backward
Classes.

33. We have been implementing a number of schemes for the welfare of Backward Classes. The welfare programmes under the different departments benefit the community as a whole. Special assistance is being rendered to Backward Classes through measures organised by the Harijan Welfare Department. Emphasis has been laid in this programme on educational schemes such as scholarships and boarding grants to students belonging to the Backward Classes. More than 30,000 Harijan students are now in receipt of scholarships and boarding grants. The expenditure on Harijan welfare which stood at Rs 69 lakhs in 1950-51 for the composite Madras State has increased to Rs 3,55 lakhs in the current year for the smaller residuary State. The scholarships schemes implemented in the Second Plan will become part of the committed expenditure in the Third Plan. The New Schemes for the Third Plan will be over and above this expenditure. On this basis, it is proposed to spend Rs 84 lakhs over and above the committed expenditure of Rs 2,22 lakhs, making a total of Rs 3,06 lakhs in 1961-62. If additional funds are needed in the course of the year, they will also be set apart. The Housing Scheme for Harijans will also continue to be implemented.

[25th February 1961]

34. The Revised Estimates for 1959-60 showed a Revenue of Rs 78,30 lakhs and an expenditure of Rs 77,72 lakhs leaving a surplus of Rs 58 lakhs. The Accounts of 1959-60 are now available and they show that the receipts stood at Rs 81,11 lakhs and the expenditure at Rs 80,58 lakhs, leaving a surplus of Rs 53 lakhs. There has been an increase in revenue receipts of the order of Rs 2,81 lakhs offset by an increase in expenditure of Rs 2,86 lakhs. The increase in revenue has occurred mainly under "State Taxes", viz., General Sales Tax (Rs 1,09 lakhs), Land Revenue (Rs 50 lakhs), Motor Vehicles Tax (Rs 31 lakhs) and Stamps (Rs 75 lakhs). Accounts,
1959-60.

The increase in expenditure has been mainly on the development side such as Education (Rs 36 lakhs), Medical (Rs 32 lakhs), Harijan Uplift (Rs 53 lakhs) and Civil Works (Rs 60 lakhs).

The cash balance on hand at the end of the year was Rs 4,42 lakhs.

35. In my last Budget Speech, I had estimated that the expenditure in the current year would be Rs 81,21 lakhs and the receipts would be Rs 80,87 lakhs leaving a small revenue deficit of Rs 34 lakhs. The Budget Estimates however did not make any provision for the implementation of the recommendations of the Madras Pay Commission. The Revised Estimates provide for an expenditure of Rs 3,70 lakhs on this account for nine months in the current year. Apart from the increase on account of the Pay Commission, there has been an increase of Rs 3,15 lakhs in expenditure mainly on the development side. The Revised Estimates for the current year places the expenditure on revenue account at Rs 88,06 lakhs and the receipts at Rs 89,29 lakhs, leaving a surplus of Rs 1,23 lakhs. The State's share of Central Taxes is now expected to be Rs 2,45 lakhs more than the Budget Estimates. The Revised
Estimates
1960-61.

[25th February 1961]

main increase has been in our share of Income-Tax, which has gone up by Rs 2,32 lakhs. Under State Taxes, there has been an improvement of Rs 3,80 lakhs mainly under General Sales Tax (Rs 1,58 lakhs), Central Sales Tax (Rs 40 lakhs), Motor Spirits Tax (Rs 20 lakhs), Motor Vehicles Tax (Rs 62 lakhs), Stamps (Rs 55 lakhs) and Land Revenue (Rs 21 lakhs). Under Non-Tax Revenue, a more intensive utilisation of forest produce has yielded an increase in revenue of Rs 54 lakhs.

As mentioned earlier, the increase in expenditure, apart from the increase due to the Pay Commission, has been on the Development side showing a higher tempo of expenditure on Plan schemes. The main items are: Education (Rs 76 lakhs), Medical (Rs 38 lakhs), Public Health (Rs 68 lakhs), Community Development (Rs 41 lakhs), Harijan Welfare (Rs 50 lakhs) and Civil Works (Rs 99 lakhs). We may also mention that the Revised Estimates provide for a House-Tax Matching Grant of Rs 30 lakhs to Village Panchayats and a local Roads Grant of Rs 11 lakhs for Panchayat Unions. Only a token provision had been made for these purposes in the Budget Estimates for the current year. The provision made for Local Development works in the current year is Rs 63 lakhs.

Capital
Expendi-
ture,
1960-61.

36. We had estimated the Capital Expenditure in 1960-61 at Rs 10,86 lakhs. It is now expected that the expenditure would be Rs 15,49 lakhs. The increase is of the order of Rs 4,63 lakhs. The main increase have occurred on account of Rs 1,22 lakhs for the Parambikulam Project; Rs 34 lakhs for Zamindari Abolition and Rs 65 lakhs for share capital participation in the Madras State Co-operative and Central Banks. We are providing Rs 22 lakhs more for Road Transport for the cost of 157 buses as against 82 buses provided for in the

[25th February 1961]

original Budget. An additional amount of Rs 1 crore has also been provided to meet arrear payments to the Government of India in respect of the Fertilizer Scheme. The details of Capital Expenditure are given in the Budget Memorandum. The most important item of Capital Expenditure in the State is on Power Development which is exhibited in the accounts of the State Electricity Board. As against the Budget provision of Rs 12 crores, we will be spending Rs 14 crores on Power in the current year. We have set apart Rs 8,88 lakhs for loans to the State Electricity Board in the Revised Estimates.

We were able to raise a comparatively large open-market loan of Rs 12 crores from the public. The Ways and Means position for the current year has been satisfactory and it is expected that the cash balance at the end of the year would be Rs 5,12 lakhs as against Rs 4,50 lakhs anticipated originally.

37. The Budget for 1961-62 estimates the receipts under Revenue Account at Rs 87,50 lakhs and expenditure on Revenue Account at Rs 90,35 lakhs. This has resulted in a Revenue Deficit of Rs 2,85 lakhs. On the receipts side, there is a short-fall of Rs 1,79 lakhs when compared with the Revised Estimates for 1960-61. This is the net result of an improvement in State and Central Taxes of Rs 71 lakhs offset by a worsening in Non-Tax Revenue of Rs 2,50 lakhs. The short-fall is entirely explained by the withdrawal of the Central assistance for increasing the emoluments of low-paid employees on which account we will be realising Rs 2,34 lakhs in the current year.

Budget
Estimates.
1961-62.

The expenditure on Revenue Account in 1961-62 is expected to be Rs 90,35 lakhs which is Rs 2,29 lakhs more than in the current year. The main increases will be on Education (Rs 3,19 lakhs); Agriculture (Rs 87 lakhs); Co-operation (Rs 28 lakhs);

[25th February 1961]

Grants-in-aid (Rs 63 lakhs) ; Local Development Works (Rs 77 lakhs) and Community Development (Rs 35 lakhs). The variations between the Revised Estimates, 1960-61, and the Budget Estimates, 1961-62, have been discussed in detail in the Budget Memorandum.

Capital expenditure, 1961-62. 38. The Capital Expenditure for the year 1961-62 is fixed at Rs 18,10 lakhs made up of Rs 81 lakhs on compensation to Zamindars ; Rs 3,77 lakhs for the Parambikulam Project ; Rs 43 lakhs for other irrigation projects ; Rs 1,46 lakhs for Special Minor Irrigation, Rs 15 lakhs for the Desilting-cum-Reclamation Scheme ; Rs 3,01 lakhs on Industrial development ; Rs 1,00 lakhs on bulk acquisition of lands ; Rs 4,73 lakhs for capital outlay on Roads and Buildings ; Rs 1,01 lakhs for Road Transport ; Rs 30 lakhs for the Rural Water-supply Scheme and the balance on miscellaneous items. The outlay on Power in 1961-62 has now been fixed at Rs 15,41 lakhs. We will be providing a loan of Rs 7,84 lakhs to the Electricity Board which will meet the balance of expenditure from its own resources.

Loans and Advances. 39. Rs 21,36 lakhs have been set apart for loans and advances during 1961-62, out of which Rs 7,84 lakhs will be given as loans to the Electricity Board, Rs 1,17 lakhs to the Madras City Corporation, Rs 1,06 lakhs to the City Improvement Trust, Rs 1,33 lakhs for Water-supply and Drainage Schemes to the various local bodies, Rs 2,87 lakhs to cultivators, Rs 51 lakhs as State-Aid to Industries, Rs 31 lakhs for Handloom Weavers' Co-operative Societies, Rs 1,00 lakhs for Housing and Rs 84 lakhs for Community Development.

Resource : 40. We have to pay Rs 3,82 lakhs on account of the open market loans maturing in 1961-62. The share of this Government will be Rs 1,97 lakhs. The

25th February 1961]

balance is to be borne by the States of Andhra Pradesh, Kerala and Mysore. It is proposed to raise an open market loan of Rs 10 crores for meeting the Capital Expenditure of next year. The Ways and Means Budget has been balanced and closing cash balance of Rs 78 lakhs is anticipated at the end of 1961-62.

41. The facility of compounding in Sales Tax is **Concessions.** now available for small dealers with a turn over of not more than Rs 25,000 a year. The Minister in Charge of Commercial Taxes had assured the House that the extension of this concession would be examined on the basis of the experience in working the new Sales Tax Act. Government have now decided to extend this concession to dealers with a total turn over of not more than Rs 50,000 a year based on the current year's assessments.

42. Free education is now available to all children **Free Education.** up to the V Standard and to poor children up to the VIII Standard. Beyond VIII Standard, Education is free only to children belonging to Scheduled Castes and other Backward Classes. It has been emphasised for some time that educational concessions should be on the basis of economic backwardness rather than on the basis of communal status. Government have accepted this view and have decided to extend free education up to the XI Standard to all children irrespective of caste or creed. A provision of Rs 58 lakhs has been provided in the Budget for this purpose. This decision is the first step towards a society where no deserving student will be denied education on account of poverty.

43. I shall now explain the provisions made in the **Five-Year Plan.** Budget towards the outlay on the Plan. The size of the State's Second Plan had been originally fixed

[25th February 1961]

at Rs 1,52 crores. The actual outlay during the first four years amounted to Rs 1,42.76 crores. The revised estimates for the current year, as now fixed, provide for an expenditure of Rs 43.43 crores taking the total outlay to Rs 1,86.19 crores.

(RS CRORES)				
1956-57	..	..	..	28.67
1957-58	..	..	..	30.25
1958-59	..	..	..	34.61
1959-60 (Accounts)	..	..		39.89+
				9.34 (Kundah equipment).
Total	..			1,42.76
1960-61 (Revised Estimates)	∴			43.43
Grand Total	..			1,86.19

We have thus exceeded the original target by nearly Rs 34 crores and therefore we may well claim a substantial measure of success in the implementation of the Second Plan. We were able to do so because of our special exertions in raising additional resources and in organising the necessary executive machinery in advance of time. As against an additional taxation of Rs 13 crores expected of this State in the Second Plan, we had actually raised Rs 20 crores and we had also done better on open market borrowings. Let us hope that we could profit by this experience and do better in implementing the Third Plan.

25th February 1961]

The size of the Third Plan of the State has been fixed at Rs 2,91 crores. According to the general advice of the Planning Commission, 16 per cent of the total provision, i.e., about Rs 46 crores, should be the target for the first year. We have however budgetted for an outlay of Rs 48 crores in order to meet all the essential requirements of the various development departments. The recurring expenditure for maintaining the new schemes introduced in the Second Plan, will amount to about Rs 7 crores. If this committed expenditure is also reckoned, the total expenditure on new development schemes will amount to Rs 55 crores and this outlay compares very favourably with the sum of Rs 43.43 crores provided for as Plan expenditure in the current year.

44. The successful execution of the Third Plan Conclusion. calls for a strenuous effort in mobilising all resources of the country. The State's Third Plan alone is of the magnitude of Rs 2,91 crores but that, we should note, is only a part of the National Plan. The State's effort will be supplemented by the investments of the Central Government within the State. Besides, the private sector will also invest on many industries in the coming Plan period. These investments will increase production, raise the standard of life of the people and eliminate the poverty and inequality around us to-day. We are a nation of poor people with large numbers living on the margin of subsistence and incapable of saving any part of their income. Their standard of life can be raised only with large scale investment through new capital formation in successive Plans. But the poverty of the people rules out savings and therefore investment, and the absence of sufficient investment results in continued poverty. Mobilisation of savings is the one and only way to break through this grim vicious circle. The foundation for the

[25th February 1961]

well being of future generations can be laid only if we practice thrift and invest our savings entirely in the various development projects. In a democratic country, taxation has its limits and it is easier for the Government to borrow from the people to implement their Plans. This method of tapping resources also affords an excellent opportunity to the people to directly participate in the National reconstruction. Besides, it secures to them a good return on their investment. There has been a good response so far for the open market loans floated by the Madras Government. It is not enough if a few financiers support these loans. Innumerable small investors must be given an opportunity to take part in this great venture and it is with this aim that we are now concentrating on Small Savings and the allied scheme of Prize Bonds.

If we succeed in this effort, it is possible not only to fulfil the targets in the next Plan but also to go beyond them. I conclude my speech, Sir, with the confidence that all sections of this House, to whatever party they may belong, will co-operate in this great common endeavour.

APPENDIX I TO THE BUDGET SPEECH.

[The figures up to the end of 1953-4 include those relating to the Andhra areas. The figures from 1954-7 take into account the Reorganisation of States from the 1st November 1956.]

REVENUE AND EXPENDITURE ON REVENUE ACCOUNT OF THE MADRAS STATE.

Major heads.	1953-4.	1954-5.	1955-6.	1956-7.	1957-8.	1958-9.	1959-60		1960-61.	
	(3) RS LAKHS.	(4) RS LAKHS.	(5) RS LAKHS.	(6) RS LAKHS.	(7) RS LAKHS.	(8) RS LAKHS.	(9) RS LAKHS.	(10) RS LAKHS.	(11) RS LAKHS.	(12) RS LAKHS.
A. REVENUE.										
Union Excise Duties.	..	2,25.44	1,82.56	1,75.14	3,14.43	5,88.53	6,02.51	6,10.00	6,10.00	†
Taxes on income other than Corporation tax—										
Share of Income-tax.	22.60	7,50.82	5,59.54	5,23.85	6,13.07	6,36.72	6,66.29	4,37.00	7,31.00	7,31.00
Agricultural Income-tax.	..	..	1,41.94	1,12.51	1,29.67	86.53	1,53.49	1,50.00	1,87.00	1,37.00
Estate Duty	..	..	17.57	22.35	23.41	25.18	30.26	21.00	30.00	30.00
Taxes on Railway fares.	..	..	..	..	31.07	70.17	84.43	82.00	89.00	89.00
Land Revenue—	7,00.78	5,95.41	5,97.34	6,19.86	6,91.52	6,67.24	7,04.62	6,61.35	6,31.62	6,48.64
Gross receipts including portion due to irrigation.	3,72.23	30.86	24.62	30.29	27.97	22.63	22.94	23.39	23.43	23.49
Excise	1,73.37	2,62.17	3,59.56	3,62.76	3,50.00	3,91.81	4,77.80	4,27.63	4,33.22	4,33.22
Stamps	48.63	1,22.14	1,31.89	1,75.17	1,29.19	1,30.63	1,69.24	1,35.84	1,90.14	1,79.11
Forest & Registration	32.70	90.60	69.66	78.85	79.42	86.26	1,04.51	87.03	1,02.02	1,02.02
Taxes on Vehicles	81.22	4,17.04	4,00.87	4,37.73	4,54.29	4,99.53	5,49.51	5,30.02	5,91.94	5,91.94
Sales tax	..	..	..	..	..	14,76.11	16,74.53	15,85.51	18,02.97	18,62.40
Other taxes and duties—										
General sales tax	..	11,99.23	9,82.07	11,16.77	11,73.65	†	†	†	†	†
Other items	3.19	1,22.08	2,66.40	2,75.61	3,84.67	2,07.50	2,22.20	2,12.60	2,35.33	2,40.33
Total	3.19	13,21.34	12,48.47	13,92.38	15,62.72	2,07.50	2,22.20	2,12.60	2,35.33	2,40.33
Irrigation—										
Direct receipts	6.31	6.59	7.22	9.14	9.57	10.62	11.08	8.95	11.50	11.50
Debit—Working expenses.	38.39	—	45.46	57.72	59.46	64.57	78.64	82.81	76.84	72.42
Net receipts	32.03	37.73	38.24	48.43	49.89	53.95	67.56	53.86	65.34	60.92

* Excludes land revenue.

† Shown under "Sales Tax".

‡ A sum of Rs 6.25 lakhs has been shown under "States' share of Union Excise Duties".

§ The subvention from the Union Government for Development Schemes relating to this Department has been shown under "Grants-in-aid from the Union Government".

25th February 1961]

REVENUE AND EXPENDITURE ON REVENUE ACCOUNT OF THE MADRAS STATE—cont.

Major heads.	1938-9.	1939-4.	1944-5.	1945-6.	1946-7.	1947-8.	1948-9.	1949-50.			Budget Estimate, 1961-2.	RS LAKHS.
								Budget Estimate.	Revised Estimate.	Budget Estimate.		
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	RS LAKHS.
Irrigation—												
Direct receipts *	1-99	2-78	2-23	2-42	2-03	1-39	2-23	2-35	1-37	1-77	1-77	
Interest ..	19-73	49-43	45-75	52-78	53-63	37-37	49-1-30	6-07-43	6-37-42	7-05-47	7-42-05	
Administration of	15-39	55-42	43-60	57-60	62-05	67-63	56-07	52-39	52-91	52-28	52-25	
Justice ..	5-93	23-00	27-32	22-02	26-20	26-32	21-08	30-93	30-49	31-75	30-76	
Falls ..	5-66	20-64	22-18	21-41	21-81	19-14	22-53	23-82	20-53	27-70	24-35	
Ports and Pilotage	44-67	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Education ..	8-35	48-09	57-81	73-40	93-71	134-64	179-59	2-02-65	2-92-67	3-01-02	35-69	
Medical ..	10-25	26-71	22-13	27-35	31-14	61-04	73-90	83-84	80-69	1-14-85	61-61	
Public Health ..	2-59	5-64	6-05	22-13	7-17	19-40	68-05	1-14-60	1-14-60	1-68-42	12-01	
Agriculture ..	3-12	1-27-90	88-14	80-37	1-04-21	1-01-71	1-62-16	2-33-09	1-96-69	2-10-16	1-94-60	
Animal Husbandry	1-02	7-85	8-69	7-93	1-13-08	19-23	18-27	23-18	38-87	38-24	8-95	
Co-operation ..	4-18	20-83	43-35	64-53	1-27-82	1-06-47	72-43	1-25-62	1-09-50	1-94-72	22-33	
Industries ..	18-65	1-05-48	77-13	1-17-52	1-23-41	2-47-24	2-17-03	2-79-19	3-31-22	1-52-04	1-20-85	
Miscellaneous departments	7-62	40-42	35-12	42-50	99-48	90-06	1-19-07	1-56-57	1-79-14	2-13-07	54-14	
Community Development Projects, National Extension Service and Local Development Works.	25-12	1-28-31	1-11-38	1-14-67	1-28-73	99-11	1-10-45	1-40-81	1-19-63	1-25-23	56-51	
Civil Works ..	42-51	5-31-42	5-97-21	7-03-08	8-13-43	2-54-27	..	..	..	..	1-09-43	
Receipts from Electricity Schemes (Gross).	— 24-81	— 3-63-58	— 3-71-79	— 4-52-08	— 5-26-02	— 2-20-07	..	..	..	..	..	
Deductions—Working expenses.												
Net receipts ..	17-70	1-67-84	2-25-42	2-51-00	2-87-41	34-20	..	..	..	..	..	
Receipts in aid of superannuation.	2-88	5-09	13-07	11-32	16-06	9-09	9-26	4-33	10-53	11-10	11-66	
Stationery and Printing.	3-96	14-17	12-16	12-79	9-76	11-76	19-07	18-70	19-82	18-35	21-00	

[25th February 1961]

25th February 1961]

Miscellaneous—	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Gross Receipts from Bus Service †.	14-58	1-96-82	1-23-03	87-10	74-90	2-39-03	2-56-63	3-69-39	2-58-03	3-31-53	98-25	
Other items ..	14-58	1-96-82	1-23-02	87-10	74-90	2-39-03	2-56-63	3-69-39	2-58-06	3-31-53	98-25	
Total ..	..	1-44-64	1-45-54	1-53-85	1-81-21	2-13-31	2-27-65	2-51-16	2-45-22	2-03-25	311-01	
Receipts from Road and Port Schemes—	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Gross Receipts †.	..	— 1-24-68	— 1-16-49	— 1-23-13	— 1-49-91	— 1-35-32	— 1-09-43	— 2-19-54	— 2-24-83	— 2-71-31	— 279-12	
Working expenses † ..	..	19-96	23-85	25-92	31-80	27-82	23-07	31-33	20-54	31-91	31-89	
Net receipts ..	..	5-70	1-90	72-19	1-83-09	5-55	5-25	4-31	2-73-85	2-13-24	13-85-12	
Grants-in-aid from the Government.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Miscellaneous adjustments between Union and State Governments.	27	8-86	8-81	4-49	3-4	1-56	1-03	1-03	1-03	1-03	1-12	
States' Share of Union Excise Duties.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Extraordinary Receipts.	..	1-39-34	43-01	47-15	15-54	25-19	23-69	5-31	43-73	50-87	99-0-47	
Transfer from Revenue Reserve Fund.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
Receipts from Community Development Projects, National Extension Service and Local Development Works ‡.	..	..	40-19	2-50-73	2-76-08	1-65-57	1-89-33	2-01-19	1-98-16	2-91-06	††	
Grill Defence ..	..	1-86	43-32-83	52-09-43	56-23-21	62-56-36	60-95-07	81-10-65	80-87-23	89-25-96	87-69-09	
Grand total ..	14-13-45	50-80-73	43-32-83	52-09-43	56-23-21	62-56-36	60-95-07	81-10-65	80-87-23	89-25-96	87-69-09	

* Excludes land revenue.

† The receipts are shown under "Receipts from Road and Water Transport Schemes" from 1949-50. Prior to 1949-50, the receipts were included under the revenue head "Miscellaneous" and the Working Expenses were shown under the expenditure head "Miscellaneous".

‡ The receipts are shown under "Miscellaneous" and "Extraordinary Receipts" up to the end of 1953-4.

§ The subvention from Union Government for the development schemes relating to these departments have been shown under "Grants-in-aid from the Union Government".

|| The subvention from Union Government for the development schemes relating to these departments have been shown under "Grants-in-aid from the Union Government".

** The subvention from Union Government for the development schemes relating to this head is shown under "Grants-in-aid from the Union Government".

†† Shown under "XXVI-A.—Community Development Projects, National Extension Service and Local Development Works".

‡‡ Shown under "Union Excise Duties".

REVENUE AND EXPENDITURE ON REVENUE ACCOUNT OF THE MADRAS STATE—CON.

Major heads.	1953-54.	1954-55.	1955-56.	1956-57.	1957-58.	1958-59.	1959-60.	1960-61.		
								Budget Estimate, 1961-62.	Revised Estimate, 1961-62.	Budget Estimate, 1961-62.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.

B. EXPENDITURE ON REVENUE ACCOUNT.

Taxes on Income other than Corporation tax.	..	..	..	1.98	2.79	2.57	4.85	11.21	3.45	9.90	9.56
Land Revenue ..	25.36	87.96	79.42	90.02	83.33	1,12.03	1,72.81	1,18.73	1,66.01	1,68.05	91.94
Stone duties ..	32.18	63.23	38.02	6.13	6.75	7.31	6.24	5.53	4.13	5.4	†
Stamp ..	4.72	23.52	12.84	15.43	19.03	20.31	20.34	24.17	21.89	26.13	27.37
Forest ..	40.17	75.70	63.75	64.25	57.75	55.93	61.21	70.13	66.17	76.29	79.16
Registration ..	29.13	47.78	35.25	33.74	37.4	36.73	37.74	19.21	31.81	43.93	45.51
Charges on account of Motor Vehicles Acts—											
Payment to local bodies.	72.77	90.49	68.15	66.06	63.74	60.46	60.31	60.21	60.38	55.85	†
Other departmental expenditure.	2.29	..	9.11	11.04	11.01	11.34	13.03	13.24	10.81	11.99	11.86
Sales tax ..	..	..	..	..	..	..	50.24	51.04	50.06	53.57	59.03
Other taxes and duties—											
Payment to local bodies.	..	1,22.64	69.36	77.51	91.10	1,01.02	1,36.53	1,50.03	1,45.00	1,69.01	†
Other departmental expenditure.	..	..	45.41	46.27	47.92	49.53	2.36	2.13	2.57	2.30	3.33
Irrigation—Interest on works for which capital accounts are kept.	87.60	1,91.00	1,42.23	1,83.33	1,77.65	1,33.90	1,99.07	2,15.90	2,27.37	2,44.47	2,64.42
Irrigation—Other revenue expenditure financed from ordinary revenue.	8.09	1,19.20	3.55	1,14.33	2,72.01	1,58.31	1,01.03	1,01.02	98.21	110.42	1,02.72
Construction of irrigation, etc., works.	1.25	2.61	..	..	..	..	..	..	..	..	..

[25th February 1961]

25th February 1961]

Interest on debt and other obligations.	26.54	2,21.71	1,78.13	2,61.80	2,70.86	4,33.36	4,54.07	5,18.23	6,32.93	6,85.20	7,74.96
Borrowed—Interest transferred to Commercial Departments.	—1,07.54	—3,96.61	—3,34.90	—4,05.97	—4,95.33	—2,83.78	—2,20.94	—2,41.04	—2,54.73	—2,76.47	—2,99.26
Net amount met out of ordinary revenues.	—49.00	—1,74.90	—1,55.77	—1,43.77	—1,24.43	1,54.77	2,34.03	2,77.19	4,05.25	4,08.82	4,75.70
Appropriation for reduction or avoidance of debt.	5.13	1,29.98	40.56	40.56	83.84	72.78	2,85.30	2,23.37	2,84.56	3,84.25	99.71
General Administration.	2,76.70	6,25.93	6,12.43	4,47.89	4,53.07	4,96.08	5,11.94	5,44.06	5,34.23	5,59.95	6,07.31
Administration of Justice.	90.93	1,61.74	1,24.94	1,27.23	1,25.72	1,24.11	1,35.58	1,38.02	1,36.44	1,43.21	1,45.77
Jails ..	23.22	1,34.12	93.49	84.83	91.14	95.85	1,04.61	1,22.30	1,09.41	1,28.35	1,29.39
Police ..	1,60.96	5,97.96	4,80.43	5,19.30	5,17.65	5,33.98	5,49.94	5,79.60	5,50.00	5,89.62	5,98.17
Ports and Pilots ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Scientific Departments.	..	2.14	2.54	2.64	2.75	3.30	3.27	2.63	2.92	4.28	3.35
Education ..	2,61.98	10,53.07	9,19.13	10,93.30	10,26.98	11,15.68	12,21.99	15,14.70	15,60.12	17,41.75	20,61.90
Medical ..	98.14	3,43.91	3,03.85	3,24.03	3,57.55	3,89.28	4,41.59	4,91.54	4,80.27	5,35.75	5,48.46
Public Health ..	28.57	1,41.38	1,04.04	1,13.97	53.93	71.02	85.05	1,91.59	2,07.36	2,83.95	2,17.22
Agriculture ..	20.62	2,19.04	1,57.44	1,57.88	1,90.51	1,86.65	2,31.22	2,96.58	3,12.33	3,33.95	4,20.62
Animal Husbandry ..	12.85	43.55	40.15	41.02	51.92	65.19	73.70	97.95	1,11.04	1,20.63	1,33.02
Co-operation ..	13.82	66.82	79.75	1,02.19	1,52.96	1,50.79	1,63.33	2,05.06	1,87.93	1,97.58	2,25.62
Industries ..	27.84	1,76.42	1,59.91	1,77.00	1,99.69	2,34.70	2,17.84	4,36.11	4,88.88	3,13.22	3,34.10
Labour and Employment.	..	..	..	..	..	..	..	7.78	7.14	7.59	35.78
Capital outlay on Industrial Development.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Aviation ..	21.11	2,06.51	1,06.98	1,89.99	2,48.05	3,00.18	3,36.93	4,67.58	3,92.41	4,56.91	3,91.11
Miscellaneous ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Community Development Projects, National Extension Service and Local Development Works.	1,19.70	6,49.39	4,10.77	5,02.64	4,54.24	4,22.64	5,68.13	6,38.15	6,19.79	7,41.36	8,08.51

* Includes expenditure on Harijan Uplift including concessions to backward classes as shown below:—

† Includes under "Other Miscellaneous Contributions and Assignments." ‡ Included under "Sales Tax." § Shown under "Miscellaneous Departments."

APPENDIX II TO THE BUDGET SPEECH.

[The figures up to the end of 1953-4 include those relating to the Andhra areas. The figures from 1953-7 take into account the Reorganization of States from the 1st November 1956.]

DETAILS OF CAPITAL EXPENDITURE.

[25th February 1961]

A. IRRIGATION, NAVIGATION, ETC., SCHEMES.

Description of the scheme.	Appropriation made to estimated cost.	1946-7 to 1954-5.	1955-6.	1956-7	1957-8.	1958-9.	1959-60.	Total 1946-7 to 1959-60.	Budget Estimate, 1960-61.	Budget Estimate, 1961-2.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.
A. IRRIGATION, NAVIGATION, ETC., SCHEMES.										
Lower Bhavani Project.	9.94-00	10,10-59	10-07	16-52	-83	-61	-4-95	10,32-45	-73	1-25
Mettur Canal Scheme.	2.67-00	1,40-78	20-56	9-36	7-13	3-21	-50	1,31-64	3-36	3-37
Makampurba Project.	4.42-00	3,95-00	28-94	14-79	..	..	..	4,38-73	..	..
Manimethur Project ..	3.98-00	2,90-24	1,01-97	92-43	40-24	14-14	-6-15	5,32-37	-9-19	-12-03
Aravali Project ..	1.04-00	28-48	45-02	13-34	6-44	-38	-01	99-97	..	..
Wakayar Project ..	1.00-00	67-07	27-35	4-25	..	..	..	99-17	..	..
Mangalam Project ..	89-65	30-77	19-98	8-06	..	..	..	59-65	..	..
Anaravathi Project ..	2.97-00	52-33	84-45	1,03-90	78-22	14-12	-5-53	3,27-44	-0-05	..
Vajnai Reservoir Project.	3.00-00	35-47	48-52	34-55	22-56	19-42	-16-92	1,53-60	4-65	5-21
Bathavar Project ..	2.90-00	13-74	66-96	90-40	50-49	14-29	5-22	2,43-10	1-74	-94
Krishnagiri Project ..	1.94-00	5-02	37-36	56-23	26-94	18-24	3-53	1,59-98	-55	3-03
Kastaki High Level Canal Scheme.	1.50-05	..	..	1-72	15-34	57-79	98-85	1,73-70	21-87	5-90
Pullambadi Canal Scheme.	1.42-45	..	..	1-91	16-09	01-53	86-43	1,68-96	21-23	7-10
Vijayar Reservoir Project.	61-37	..	..	..	3-50	30-03	25-15	58-68	2-99	4-77
Mangaral Reservoir Project.	49-56	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Paranambikulam-Aliyar Project.	30,00-00	..	..	..	..	..	1,51-84	1,52-76	1,00-00	2,21-53
Works under the special minor irrigation programme including tank improvement schemes.	..	3,88-94	72-74	55-29	56-29	85-70	1,38-51	7,96-35	94-46	1,45-56

[25th February 1961]

25th February 1961.]

Other Irrigation Schemes (Productive and Unproductive).	..	2,77-24	1-49	3-39	3-39	28-15	46-99	3,88-25	36-12	54-36	38-25	38-25
Irrigation Projects transferred to Andhra and Mysore States.	..	18,75-97	†	†	†	†	..	18,75-97	..	..	..	..
Pro rata charges on Establishments and Tools and Plant.	..	31-47	2-08	2-23	2-23	2-66	6-2	42-80	51	2-37	2-47	2-47
Total ..	..	40,89-76	6,70-47	5,16-45	5,16-45	5,74-10	5,27-22	69,84-57	2,77-52	4,70-02	5,38-90	5,38-90

B. CAPITAL OUTLAY ON ELECTRICITY SCHEMES. :

Moyar Hydro-Electric Scheme.	..	3,76-01	18-54	11-35	11-35	2-57	..	4,08-47	..	..	..	..
Puthur Hydro-Electric Scheme.	..	9,02-58	2,29-24	1,90-83	1,90-83	60-15	..	13,82-83	..	..	..	..
Mettur Hydro-Electric Scheme.	..	7,02-73	2,76-84	2,50-19	2,50-19	59-45	..	12,89-21	..	..	..	..
Papanasani Hydro-Electric Scheme.	..	5,89-42	1,64-71	2,69-72	2,69-72	70-64	..	10,94-49	..	..	..	..
Periyar Hydro-Electric Scheme.	10,48-00	16-59	80-44	1,81-82	1,81-82	75-83	..	3,54-68	..	..	..	..
Kundah Hydro-Electric Scheme.	..	..	14-15	1,63-92	1,63-92	49-59	..	2,21-66	..	..	..	..
Madras-Thermal Electric System.	..	10,14-23	2,84-94	2,31-82	2,31-82	79-86	..	16,01-60	..	..	..	..
Other Minor Schemes.	..	62-08	..	..	..	..	..	62-08	..	..	..	..
Schemes transferred to Andhra and Mysore States.	..	15,69-08	†	..	..	..	..	15,69-08	..	..	..	..
Lumpsum provision for payment of compensation for acquisition of electrical undertakings of local authorities and private companies.	..	— 44-76	33-32	47-41	47-41	30	..	41-27	..	..	..	..
Total ..	..	51,89-01	11,07-18	13,47-06	13,47-06	3,88-12	..	80,25-37	..	..	..	..

* Consists of several works some of which have been completed, while others are in progress. Hence no estimated cost is given.

† Does not relate to the present Madras State.

‡ The expenditure is incurred by the State Electricity Board with effect from 1st July 1957.

[25th February 1961]

DETAILS OF CAPITAL EXPENDITURE—contd.

Description of the scheme.	Approximate estimate to 1954-5.	1955-6.				1956-7.				1957-8.				1958-9.				Total, 1948-7 to 1959-60.				Budget Estimate, 1960-1.				Budget Estimate, 1961-2.			
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	(25)	(26)	(27)	(28)
		RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS	RS
		LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.	LAKHS.
C. INDUSTRIAL DEVELOPMENT SCHEMES.																													
Cinchona Plantations.	..	1,05.50			3.57	3.33	4.09	4.06	3.64	1,34.19	6.30	3.71	7.00																
Kerala Soap Institute.	..	1.11			.13	.01	..	..	..	1.30	..	..	..																
Government Industrial Engineering Workshop.	..	.02			..	..	..	.96	..	.98	..	..	..																
Fish Liver Oil Industry.	..	1.35			.91	.04	..	..	..	1.70	..	..	..																
Madras Vegetable Ghee Factory.	..	12.57			.01	.03	..	..	..	13.61	..	..	..																
Government Silk Filatures.	..	3.69			.14	.01	..	..	..	3.84	..	..	..																
Polytechnics ..	..	46.11			2.43	3.95	13.34	— 7.32	..	58.06	..	..	..																
Artesian Wells ..	..	14.74			.01	.09	..	1.33	3.03	19.20	8.50	9.50	9.00																
Shares in Fertilizers and Chemicals Limited, Travancore.	..	21.00			..	..	..	..	..	21.00	..	..	..																
Shares in Madras Industrial Investment Corporation, Madras.	..	1,03.00			19.42	..	..	..	..	1,21.95	..	..	..																
Shares in Duranghaz Chemical Works.	..	..			5.06	..	..	5.00	..	10.06	..	..	..																

25th February 1961]

Shares in State Warehousing Corporation.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Shares in Co-operative Sugar Factories.	..	1.50	..	..	..	25.00	..	10.00	..	36.50	..	20.00	35.00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Other Shares ..	..	..	..	..	..	30.36	14.20	49.30	6.50	1,00.96	11.45	9.45	15.50	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Industrial Housing ..	..	..	..	..	..	7.32	9.43	21.74	15.64	45.53	20.00	19.49	20.00	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Industrial Estates ..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Small-scale and Village Industries.	..	..	..	..	..	4.19	8.92	38.57	33.76	1,15.55	30.41	48.74	76.46	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Stationary and Printing.	..	..	..	..	..	..	14.58	65.26	52.13	1,92.51	74.99	36.25	1,37.04	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Bulk acquisition of lands for Housing Schemes.	..	..	..	..	..	2.38	4.03	1.17	1.63	9.26	..	.77	3.93	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Tractor Hiring Schemes.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Other items ..	..	29.82	..	..	2.91	6.15	2.20	14.46	1,68.60	2,24.14	8.00	21.87	8.75	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lumpsum deduction for probable savings.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total ..	..	3,39.41	46.14	1,04.22	1,68.86	1,04.74	2,85.61	1,108.98	1,52.21	2,49.16	3,79.50	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
D. CAPITAL OUTLAY ON ROAD TRANSPORT SCHEMES.																													
Madras City Bus Service.	..	98.07	36.54	68.09	22.59	30.38	69.23	3,25.40	54.40	75.75	1,01.20	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
E. CAPITAL OUTLAY ON CIVIL WORKS.																													
Buildings ..	..	4,30.09	52.15	1,02.20	1,50.63	1,93.88	2,47.88	11,66.33	2,83.41	3,02.51	3,92.10	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Road Works (including tools and plant and establishment).	..	..	..	43.25	72.94	75.58	1,12.14	3,03.91	97.19	1,24.98	1,12.88	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grants to Local Bodies for Water-supply.	..	..	..	14.75	16.30	— 2.14	— 2.14	26.77	— 2.14	— 2.14	— 2.14	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Grants to Local Bodies for Road Works.	..	..	..	20.12	31.49	— 3.96	— 3.96	49.70	— 3.96	— 3.96	— 3.96	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Pro rata charges for Establishments.	..	..	..	6.86	13.56	12.01	15.70	48.13	25.05	25.49	25.72	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Lumpsum deductions for probable savings.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Total ..	..	4,29.09	52.15	1,93.19	2,94.92	2,75.37	3,69.62	15,95.34	3,70.26	4,11.51	4,72.56	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..

DETAILS OF CAPITAL EXPENDITURE—cont.

[illegible]

APPENDIX II-A TO THE BUDGET SPEECH.

[The figures up to the end of 1953-4 include those relating to the Andhra areas. The figures from 1956-7 take into account the reorganization of States from the 1st November 1956.]

CAPITAL EXPENDITURE OUTSIDE THE REVENUE ACCOUNT OF THE MADRAS STATE--DETAILS GIVEN BY MAJOR HEADS.

Major heads.	1945-7 to 1954-5.	1955-6.	1956-7.	1957-8.	1958-9.	1959-60.	Total 1946-7 to 1959-60.	Budget Estimate, 1960-1.	Revised Estimate, 1960-1.	Budget Estimate, 1961-2.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)
	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.
Payment of Compensation to land-holders, etc., on the abolition of the Zamindari system.	5,30'95	10'80	13'43	3'98	68'64	82'40	7,09'70	90'50	1,25'38	81'00
Capital Outlay on Forests ..	..	..	7'54	17'55	19'51	24'05	63'65	29'33	30'93	37'02
Construction of Irrigation, Navigation, Embankment and Drainage Works.	35,06'18	5,70'47	4,60'11	3,08'07	2,57'59	3,74'81	54,77'23	1,71'51	3,44'96	4,20'32
Construction of Irrigation, Navigation, Embankment and Drainage Works—Non-Commercial.	..	..	56'53	64'03	98'73	1,52'41	3,73'75	1,06'01	1,25'06	1,69'58
Capital Outlay on Improvements to Public Health.	..	..	31'59	79'49	52'73	92'35	2,56'16	67'04	42'99	73'90
Capital Outlay on Schemes of Agricultural Experiment and Research.	..	..	..	2'70	2'67	..	6'11	3'00	..	5'15
Capital Outlay on Industrial Development.	2,67'46	28'83	58'77	38'53	74'24	1,72'42	6,40'30	25'75	1,06'70	73'00
Capital Account of Civil Works outside the Revenue Account.	4,20'86	53'15	1,93'19	2,84'92	2,75'37	3,69'62	15,96'11	3,70'26	4,11'51	4,72'50
Capital Outlay on Electricity Schemes.	44,03'75	11,07'13	13,47'06	3,83'12	..	..	72,41'11	..	..	..
Capital Account of other Works outside the Revenue Account.	1,04'47	17'26	51'44	1,47'17	1,07'65	1,16'48	5,44'47	1,42'80	1,49'43	3,23'14
Capital Outlay on Road Transport Schemes outside the Revenue Account.	84'63	36'54	68'09	25'59	30'83	69'23	3,11'96	54'40	75'75	1,01'29
Payments of Commuted Value of Pensions.	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Capital Outlay on Schemes of Government Trading.	— 23,76'86	— 5,25'05	76'00	1,18'27	1,43'73	— 92'56	— 26,51'42	34'55	1,35'83	55'38
Total ..	69,41'44	12,97'73	29,63'75	14,72'42	11,36'94	13,61'95	1,45,74'13	19,85'15	15,43'97	13,10'28

[25th February 1961]

APPENDIX III TO THE BUDGET SPEECH.

STATEMENT SHOWING THE DEBT POSITION.

(i) OPEN MARKET LOANS.

When issued.	Description of loan.	Total amount issued.	Amount out-standing on 30th September 1953.	Amount out-standing on 31st October 1956.	Amount out-standing on 31st March 1960.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
		RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.
<i>A. Loans raised before the 1st October 1953.</i>					
September 1937 and September 1940.	3% Loan, 1952, I and II issues.	2,33.54	.80	.28	.12
September 1938	3% Loan, 1953	1,51.29	15.20	.48	.28
June 1939	3% Loan, 1959	1,50.00	1,23.96	1,23.96	1.22
September 1942	3% Loan, 1955	1,25.00	1,23.25	.15	.02
September 1943	3% Loan, 1956	1,25.10	1,25.10	3.12	.09
August 1944	3% Loan, 1958	1,10.00	1,07.95	1,07.92	.24
September 1945	3% Loan, 1960	3,00.00	2,78.44	2,78.44	2,78.44
September 1946	2½% Loan, 1961	4,09.30	3,81.77	3,81.77	3,81.77
July 1950	3% Development Bonds, 1960.	4,39.75	4,38.25	4,38.25	4,38.25
September 1951	3½% Loan, 1962	3,01.49	3,01.49	3,01.49	3,01.49
August 1952	4% Loan, 1964	5,24.81	5,24.81	5,24.81	5,24.81
July 1953	4% Loan, 1963	10,33.71	10,33.71	10,33.71	10,33.71
	Total—A.	39,03.99	34,54.73	31,94.38	29,60.44

B. Loans raised from 1st October 1953 to 31st October 1956.

When issued.	Description of loan.	Total amount issued.	Amount outstanding on 31st October 1956.	Amount outstanding on 31st March 1960.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
		RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.
August 1955	4 per cent loan, 1967	10,47.17	10,47.17	10,47.17
September 1956	4 per cent loan, 1968	13,83.56	13,83.56	13,83.56
	Total—B.	24,30.73	24,30.73	24,30.73

C. Loans raised after 1st November 1956.

When issued.	Description of loan.	Total amount issued.
(1)	(2)	(3)
		RS LAKHS.
July 1958	4½ per cent loan, 1970	5,55.57
August 1959	4 per cent loan, 1971	8,72.75
August 1960	4 per cent loan, 1969	12,20.00

25th February 1961]

STATEMENT SHOWING THE DEBT POSITION—cont.

(ii) SPECIAL IRREDEEMABLE LOANS.

	Amount.
	RS
(1) Four bonds bearing interest at 8 per cent per annum issued between the years 1796 and 1807	1,33,000
(2) Two bonds bearing interest at 6 per cent per annum issued in the years 1795 and 1817	10,500
(3) A deposit bearing interest at 6 per cent per annum received in 1817 ..	41,770
(4) A deposit bearing interest at 4 per cent per annum (now treated as an Endowment for the Stanley Hospital, Madras)	66,878
Total—(ii) ..	2,52,148
	or
	2.52 lakhs.
Share of the present reorganised Madras State in respect of the irredeemable loans in the population ratio	1.29 lakhs.

SUMMARY OF THE DEBT POSITION AS ON 31st MARCH 1960.

	RS LAKHS.
(1) Share of Madras in the outstanding balance of open market loans raised before 30th September 1953	15,72.16
(2) Share of Madras in the outstanding balance of the open market loans raised after 1st October 1953 and before 31st October 1956 ..	19,78.61
(3) Loans raised after 1st November 1956	14,28.22
	49,79.09
(4) Share of Madras in the open market loans raised by the Travancore-Cochin State before 31st October 1956	55.17
(5) Total liability on account of open market loans as on 31st March 1960.	50,34.26
(6) Total liability as on 31st March 1960 on account of open market loans and Special Irredeemable Loans	50,35.55
(7) Total liability on 31st March 1960 on account of loans from the Government of India (details on next page)	1,16,14.30
(8) Total liability on 31st March 1960 on account of loans from autonomous bodies	2,95.68
(9) Grand total of outstanding debt on 31st March 1960	1,70,45.53

[25th February 1961]

**STATEMENT SHOWING THE OUTSTANDING BALANCE ON 31st MARCH 1960
OF LOANS TAKEN FROM THE GOVERNMENT OF INDIA.**

[The figures for the period prior to 1st November 1956 represent the provisional share of the present reorganized Madras State in the population ratio.]

A. LOANS RECEIVED BY THE MADRAS GOVERNMENT.

Balance on 31st March 1960 of loans sanctioned.					
	Prior to 14th August 1947.	From 15th August 1947 to 30th Septem- ber 1953.	From 1st October 1953 to 31st October 1956.	From 1st Novem- ber 1956 to 31st March 1960.	Total.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.
Pre-autonomy consolidated debt.	1,38.21	..	..	..	1,38.21
Industrial Housing Schemes.	..	..	..	28.90	28.90
Interest-free loans ..	..	..	1,00.47	21.97	1,22.44
Expansion of power facilities, etc.	..	..	2,10.15	1,35.41	3,45.56
Share of Small Savings Collections.	..	..	1,10.30	8,29.39	9,39.69
Other loans—					
Loans bearing interest at less than 3 per cent.	..	4,59.10	..	..	4,59.10
All other items ..	..	18,13.42	16,52.93	60,15.63	94,81.98
Total ..	1,38.21	22,72.52	20,73.85	70,31.30	1,15,15.88

B. LOANS RECEIVED BY THE FORMER TRAVANCORE-COCHIN GOVERNMENT.

Balance on 31st March 1960 of loans sanctioned.				
	Prior to 14th August 1947.	From 15th August 1947 to 31st October 1956.	Total.	
(1)	(2)	(3)	(4)	
	RS LAKHS.	RS LAKHS.	RS LAKHS.	
Share in the outstanding balance of loans received by the former Travancore-Cochin State prior to 1st November 1956—				
Pre-autonomy debt ..	..	1.63	..	1.63
Interest-free loans ..	..	..	1.70	1.70
Industrial Housing Schemes ..	..	..	.07	.07
Share of Small Savings Collections ..	..	..	1.96	1.96
Other loans ..	..	..	93.06	93.06
Total ..	..	1.63	96.79	98.42
Grand total ..				1,16,14.30

25th February 1961]

APPENDIX IV TO THE BUDGET SPEECH.

[For further details, please see the Supplement on the Third Five-Year Plan.]

**STATEMENT SHOWING THE DETAILS OF EXPENDITURE ON PLAN SCHEMES
OF THE MADRAS STATE UNDER THE THIRD FIVE-YEAR PLAN.**

Main heads of development.	Total provision (1961-66).	Budget Estimate, 1961-62.
(1)	(2)	(3)
	RS LAKHS.	RS LAKHS.
I. Agriculture and Community Development—		
Agricultural Production ..	9,81	1,39
Land Development ..	1,01	15
Minor Irrigation Projects ..	12,80	2,74
Animal Husbandry ..	3,52	46
Dairying and Milk-supply ..	2,75	98
Fisheries ..	2,22	33
Forests ..	2,12	29
Soil Conservation ..	2,50	44
Marketing and Warehousing ..	25	6
Community Development Projects ..	20,47	3,66
Co-operation ..	4,71	97
Total—I. ..	62,16	11,47
II. Irrigation and Power—		
Irrigation ..	27,42	4,14
Power Projects ..	100,19	15,51
Total—II. ..	127,61	19,65
III. Industry—		
Large and Medium Industries ..	3,35	9
Handlooms ..	8,00	1,55
Small-scale Industries ..	8,00	2,02
Industrial Estates ..	3,20	
Handicrafts ..	60	12
Coir ..	15	3
Sericulture ..	13	3
Khadi and Village Industries ..	8	..
Total—III. ..	23,51	3,84

[25th February 1961]

STATEMENT SHOWING THE DETAILS OF EXPENDITURE ON PLAN SCHEMES
OF THE MADRAS STATE UNDER THE THIRD FIVE-YEAR PLAN—*cont.*

Main heads of development. (1)	Total provision (1961-66). (2) RS LAKHS.	Budget Estimate. 1961-62. (3) RS LAKHS.
IV. Transport and Communication—		
Roads	11,00	1,87
Tourism	25	2
Total—IV. ..	11,25	1,89
V. Education—		
Education	25,43	2,31
Technical Education and Cultural Activities ..	6,73	1,19
Total—V. ..	32,16	3,50
VI. Health—		
Water-supply and Drainage—Corporation ..	2,00	92
Water-supply—Urban	7,50	1,47
Water-supply—Rural	1,50	40
Other Health Schemes	10,50	2,60
Total—VI. ..	21,50	5,39
VII. Welfare of Backward Classes	3,26	57
VIII. Social Welfare	52	3
IX. Labour Welfare	1,33	20
X. Housing and Urban Development	7,00	1,21
XI. Miscellaneous	59	12
Grand Total ..	2,90,89	47,87

INDEX TO MADRAS LEGISLATIVE ASSEMBLY DEBATES

TENTH SESSION OF THE SECOND LEGISLATIVE
ASSEMBLY UNDER THE CONSTITUTION OF INDIA.

Volume XXXIX (Nos. 1 to 5).

18th and 22nd to 25th February 1961.

	PAGES
A	
Accidents—	
Question re—	
Number of lorries involved in	312-313
Occurrence of — during 1958 and 1959, in Madras-Bangalore road. ..	313-315
Adjournment Motion re—	
Police action in Kilapasaia, Ramanathapuram district	335-336
Adulteration—	
Question re food-stuffs, — of articles manufactured by co-operative societies	18-20
Agricultural Stores—	
Question re Audit of	31
Anandanayaki, Srimathi T. N.—	
Bills—	
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961	379
Anbushagan, Sri K.—	
Bills—	
State Housing Board Bill, 1961	188-189
Resolution re “Tamilnad”, renaming Madras State as	456-487
Annamalai, Sri S. M.—	
Bills—	
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961	353
Anti-venom serum—	
Question re availability of	398-398
Anthimopolam, Sri D. S.—	
Resolution re “Tamilnad”, renaming Madras State as	445-449

B

Baby Food—	
Question <i>re</i> manufacture of—factory for	17-18
Baby-taxis—	
Question <i>re</i> —	
Number of—fitted with meters	157-159
Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of Work) Act, 1958—	
See Papers laid on the table.	
Beggar homes—	
Question <i>re</i> establishment of	408-409
Bhaktavatsalam, the Hon. Sri M.—	
Adjournment Motion <i>re</i> Police action in Kilapasa-lai, Ramanatha-puram district	335-336
Bill—Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1961—Council amendment—Approved	524-525
Chemical fertilizers, attention called to inadequate supply of—in Tirunelveli district	33-34
Bill(s)—	
Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1961—Council amendment—Approved	524-525
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961—Considered and passed	355-374
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961—Consi-dered and passed	374-383
Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961—Considered and passed	384-385
Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employ-ment) Bill, 1960—Withdrawn	417-431
Land Acquisition (Madras Amendment) Bill, 1961—Introduced	336-337
State Housing Board Bill, 1961—Considered and passed	36-76 121-241 337-354
Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961—Considered and passed	352-384
Wakf (Supplementary) Bill, 1961—Introduced	336-337
Borstal Schools Rules—	
See Paper laid on the table of the House.	
Bridges—	
Question <i>re</i> bridge in Thazhakudi, representation <i>re</i> dangerous condi-tion of	312
Business Advisory Committee—	
Resignation from—	59
Business of the House—	
Announcement <i>re</i> —	55
Change in the order of	358
Transaction of Government Business on a non-official day (23rd February, 1961)	180

Catering Establishments Act, 1958—	
See Papers laid on the table of the House.	
Chancellors—	
Question <i>re</i> communication from the University Grants Commission <i>re</i>	503
Chemical fertilizers—	
Inadequate supply of—in Tirunelveli district—Minister's attention called to	32-34
Children Act, 1920—	
See Papers laid on the table of the House.	
Chinnadurai, Sri P. S.—	
Bill—Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960	425-426
Resolution <i>re</i> 'Tamilnad', renaming Madras State as	432-436 483-485
Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960—	
See Bills.	
See Papers laid on the table of the House.	
Cinema theatres—	
Question <i>re</i> running by municipalities	415
City Municipal Act, 1919—	
Motion <i>re</i> amendment to rule 12 (1) of Schedule V to—	180-181
Question <i>re</i> revision of—	501-502
City Police Act, 1883—	
See Papers laid on the table of the House.	
City Tenants' Protection Act, 1921—	
Extension to Srivilliputhur—Resolution <i>re</i>	523-524
Cleanliness Day—	
Question <i>re</i> —celebration of—	22-24
Coir—	
Question <i>re</i> export of coir fibre yarn	10
Colleges—	
Question <i>re</i> —	
Engineering and Medical Colleges, lowering age-limit for students of Scheduled Castes and Backward Communities	331-332
Engineering Colleges, starting post-graduate courses in—inspec-tion by Prof. Thacker's Committee	335
Community (Development) Projects—	
Question <i>re</i> pre-extension Community Development Blocks, number started in October 1960	172
Co-operative Societies Act, 1932—	
See Papers laid on the table of the House.	
Court-Fees and Suit Valuation Act, 1955—	
See Papers laid on the table of the House.	

C—cont.

Court(s)—	
Question re starting of Munsif's— at Gudiyatham	1-2

D

Dam(s)—	
Question re Morthana Dam, construction of	153
Degree Course—	
Question re raising the period of study— Recommendation from University Grants Commission	521-522
Deputy Speaker—	
State Housing Board Bill, 1961	75-76
Devaswom Board—	
Question re management of—	24
Disabled persons—	
Question re establishing a factory for aids of—	393
Dispensary—	
Question re bed strength of Local Fund— at Ariyalur	20-21
District Administration—	
Question re interference of political parties— in Tirunelveli	332-333
District Development Councils Act, 1958—	
See Papers laid on the table of the House.	
District (New)—	
Question re—	
Formation of	413
Formation of— of Virudunagar	20-21
Drinking-water schemes—	
Question re grants and subsidies to	416

E

Elections—	
Question re implementation of the Rashtrapathi's speech at Benares.	413-414
Electricity—	
Question re supply of— to Revenue office buildings, in Polur	6-7
Entertainments Tax Act, 1939—	
See Papers laid on the table of the House.	
Essential articles—	
Question re percentage of fluctuations of prices of—	409-411
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961—	
See Bills.	
See Papers laid on the table of the House.	
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961—	
See Bills.	
See Papers laid on the table of the House.	

E—cont.

Examination(s)—	
Question re S.S.L.C. Examination fee— Exemption of Harijan students from	498-500
Executive Officer—	
Question re Kaliyuga Varadarajaswami temple— Powers and duties of	514-515
Express buses—	
Question re running to Nagapattinam (via) Tiruvarur	510-511
F	
Factories Rules, 1950—	
See Papers laid on the table of the House.	
Family income—	
Question re survey of—	306-307
Family Planning—	
Question re grant from Ford Foundation for—	8-9
Fertilizers—	
See salt.	
Question re recommendations of Fertilizer Distribution Enquiry Committee	14-15
Film Factory—	
Question re starting of— at Ootacamund	10-12
Fisheries (inland)—	
Question re amount spent in development of—	326-327
Fishing Launches—	
Question re supply of	411
Food—	
Question re high protein—, establishment of plant for production of—	324-326

G

Gallantry—	
Question re awards for, expenditure on—	308-310
G.O.I.M. Course—	
Question re—	
Abolition of—	327-330
Allotment of seats in Stanley Medical College for students of—	328-330
Diploma-holders in— Condensed M.B.B.S. Course for—	327-330
Students of— admission into M.B.B.S. Course	327-330
General Sales-tax Act, 1959—	
See Papers laid on the table of the House.	
Government Officers—	
Question re construction of buildings for—	389-390
Gramasevaks—	
Question re construction of houses for—	393-394

G—cont.

Gramasevikas—	
Question re number of Home Science Wings to impart training for—	394-395
Groundnut cake—	
Question re export of—	390-392

H

Handloom—	
Question re Handloom Finance Corporation, starting of— ..	5-6
Handloom goods—	
Question re promotion of export of—	22-23
Harijans—	
Question re—	
Assignment of house-sites to—in Perundurai firka of Erode taluk	311-312
Houses for—	161-163
House-sites for— of Ganapathipet village	156-157
Relief to Harijan in Sirkali, Minister's attention called to ..	178-180
Harijan Uplift—	
Question re award of medals for	507-508
Highways Engineers—	
Question re conference of— recommendation of—	153-154

Hospitals—

Question re—	
Construction of a building for— Naryambattu Panchayat—Delay in	512
Maternity—Construction in Kovilur, Udayarpalayam taluk ..	508
Tuberculosis Hospitals, particulars re	319-321
Veterinary—starting of in Gudiyatham taluk	2-3

Houses—

Question re allotment of—	173
-----------------------------------	-----

Housing—

Question re Co-operative Housing Scheme in village, amount-allotted in 1959-60	331
--	-----

I

Income (Assessment) Amendment Bill, 1961—

See Bills.

See Papers laid on the table of the House.

Industries—

Question re—	
Industrial Colony for tannery, establishment of	175
Leather industry, slump in	173-175
Industrial Co-operative Banks—	
Question re establishment of	407-408

I—cont.

Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960—

See Bills.

Industrial Society (Paramakudi)—

Question re irregularities in—	155-156
--	---------

Inspection vans—

Question re using of Corporation—	165-166
---	---------

Iron and steel—

Question re plant for— starting in public sector of,	322-324
--	---------

Iron deposits—

Question re occurrence of— in Ramanathapuram district	172-173
---	---------

Irrigation—

Question re—	
Manimuthar Project, number of villages in Tiruchendur taluk benefited by	334
Schemes of— implementation of	398-400
Tail-end areas of Grand Anicut Canal, supply of water in ..	169-170

K

Kalyanasundaram, Sri M.—

Adjournment Motion re Police action in Kilapasaalai, Ramanathapuram district	335-336
--	---------

Bills—

Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960	417-425
	431
State Housing Board Bill, 1961	185
	186-187, 194, 196
	201-202, 205
	349-351

Proceedings—alleged incorrect publication in the press of— ..	522-523
---	---------

Resolution, re "Tamilnad", renaming Madras State as—	432
--	-----

436-443, 485-48

Kanyakumari district—

Question re remerger of	415-416
---------------------------------	---------

Kothandaraman, Sri V. K.—

Resolution re "Tamilnad", renaming Madras State as	440-452
--	---------

L

Land Acquisition (Madras Amendment) Bill, 1961—

See Bills.

Land Improvement Scheme—

See Papers laid on the table of the House.

L—cont.

Lands—	
Question re rent reduction, communication from Centre re— ..	160-161
Last Grade Servants—	
Question re deputation of—	517-518
Lazar, Sri S.—	
Bills—	
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961	359-360 372
State Housing Board Bill, 1961	47-55 183, 190-191, 222-228 227-228, 235-236 342-344
Resolution re educational and other concessions to Christians belonging to Harijan, etc.	487
Leprosy Centres—	
Question re number of—	166-169
Leprosy Research Institute—	
Question re assistance to—in Chingleput—	30-31
Livestock—	
Question re breeding bulls, purchase of—	307
Loans—	
Question re grant to Vellore Municipality for remodelling the main market	330-331
Lourdhammal Simon, the Hon. Srimathi—	
City Municipal Act, 1919, motion re amendment to rule 12 (1) of Schedule V	180-181

M.

Mahalingam, Sri N.—	
Bill—State Housing Board Bill, 1961	187-188 223, 228
Manickavelu, the Hon. Sri M. A.—	
Bills—	
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961	355-358 368-370, 373-374
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 ..	374-376 379, 392
Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961	384-385
Land Acquisition (Madras Amendment) Bill, 1961	336-337
Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961	382-384
Wakf (Supplementary) Bill, 1961	336-337
Harijans in Sirkali, attention called to the need for relief to ..	179-180
Resolution re City Tenants' Protection Act, 1921—Extension to Srivilliputhur of,	523-524

M—cont.

Matha Gowder, Sri J.—	
Bills—	
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961	363-366
Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960	426-427
Matter of urgent public importance—	
Chemical fertilizers—Calling attention to, inadequate supply of—in Tirunelveli district	32-34
Harijans in Sirkali, calling attention to the need for relief to ..	178-180
Mazdoors—	
Question re Government Stationery Stores—Emoluments	505
Medical Course—	
Question re amalgamation of—with Education Department ..	176
Merged areas—	
Question re bringing in legislation of	402-403
Mica—	
Question re availability of—in Kottaiyiruppu near Tiruppattur ..	12
Milk—	
Question re scarcity of—in City	30
Mills—	
Question re retrenchment of women workers—in textile mills in Coimbatore	27-29
Minor Ports—	
Question re introducing of regular shipping service	400-402
Motor Vehicles Taxation Act, 1931—	
See Papers laid on the table of the House.	
Murder—	
Question re investigation of—Jayalaxmi in Irulancheri village ..	26-27
Muthiah, Sri C.—	
Harijans in Sirkali, calling Minister's attention to the need for relief to	178

N

Nallasivam, Sri K. R.—	
Resolution re "Tamilnad", renaming Madras State as	443-445
National Development Council—	
Question re subjects discussed by	403-404

O

Overbridges—	
Question re construction of—in the City	15-17
Overloading—	
Question re vehicles prosecuted in City for	518-519

P

Palanisami, Sri N. K.—

Bills—

Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 ..	376-377
	380-381
State Housing Board Bill, 1961	58-60

Palmyrah tappers—

Question re—

Concession given to	506-507
Removing scarcity of fuel for	505-506

Panchayats—

Question re—

Kovilpatti—upgrading as Municipality of	171
Pirandiyagarai Panchayat President, handing over charge to ..	171-172
Quarters to officers in Major—(Madurai), construction of ..	170-171

Papers laid on the table of the House—

Beedi Industrial Premises (Regulation of Conditions of Work) Act, 1958—Notification re—	76
Borstal Schools Rules, amendment to rule 41 of	386
Catering Establishments Act, 1958—exemption from	77
Catering Establishments Rules, 1959, amendment to	488
Catering Establishments Act, 1958, notification under	488
Children Act, 1920, amendment to rules issued under	386
Cinemas (Regulation) Amendment Bill, 1960	77
City Police Act, 1888—Amendments to rules under—	78
Co-operative Societies Act, 1932, notification issued under ..	386
Court Fees and Suits Valuation Act, 1955, notification under ..	488
District Development Councils Act, 1958—Government Order issued under	76
	77
Entertainments Act, exemption from	488
Entertainments Tax Act, 1939, notification exempting film show by American Women's Club of Madras from—	488
Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961—Annexure to—	78
Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961—Annexure to—	78
Factories Rules, 1950—Amendment to rules under—	77
General Sales Tax Act, 1959—Exemption from	77
General Sales Tax Act, 1959—Notification issued under—	77
Inams (Assessment) Amendment Bill, 1961—Annexure to—	78
Land Improvement Board, constitution of—	77
Motor Vehicles Taxation Act, 1931—Notification re—	76
Motor Vehicles Rules, 1940—Amendment to—	76
Registrar of Firms and Labour Department, short review of activities of office of	386
State Electricity Board—Administration report for 1958-59 ..	78
State Transport, recommendations by International Labour Organization Expert of	241

P—cont.

Papers laid on the table of the House—cont.

Village Panchayats Act, 1950, notification re delegation of powers under—	488
Paper Mill—	
Question re starting of—in Kanyakumari district	13-14
Pearl Fishing—	
Question re amount realized from	395-396
Pests—	
Question re Locust and caterpillar—combating the menace of ..	503-505
Plantations—	
Question re area under arecanut, tea, coffee and rubber	308
Ponnammal, Srimathi A. S.—	
Bills—State Housing Board Bill, 1961	351-352
Ports—	
Question re Colachel Port, improvement of	310
Power Alcohol—	
Question re establishing a factory of	411-413
Price Policy Committee—	
Question re report of,	497
Public Services—	
Question re—	
Collector of Tirunelveli, complaint against	332
Inspector-General of Prisons, promotion to the post of	305-306
Lower Division Clerks, training of	310
Public Works Department—	
Question re reorganization of, suggestion from Central Government re—	315

Q

Queen's Visit—

Arrangement re—in Rajaji Hall—information re—	56-57
---	-------

Questions and Answers—

Annamalai, Sri S. M.—

Question re—

Coastal road, construction of—from Muthupettai to Mymeesal.	154-155
Conference of Highways Engineers, recommendations of ..	153-154
Cleanliness Day	23-24
Electrification of—revenue office buildings—in Polur taluk ..	6-7
Family income, survey of	306-307
Family Planning—Grant from Ford Foundation re—	8-9
Fertilizer Distribution Enquiry Committee—Recommendations of—	14-15
Gallantry awards, expenditure on	308-310
Government offices—Construction of buildings for,	389-390

Q—cont.

Questions and Answers—cont.

Annamalai, Sri S. M.—cont.

Question re—cont.

Handloom Finance Corporation—Starting of	5-6
Iron and Steel Plant, proposal for starting in public sector ..	322-324
National Development Council—Subjects discussed by ..	403-404
Pre-extension Community Development Blocks, number of— started in October 1960	172
Price Policy Committee, report of,	497
Raw Film Factory at Ootacamund—Starting of	10-12
Refugees—recovery of amount from West Pakistan re— ..	7-8
Southern Zonal Council—Power Development Committee—of Information re—	3-5
Water cess, increase in	176-177

Chinnadurai, Sri P. S.—

Question re—

Industrial Society (Paramakudi), irregularities in	165-166
--	---------

Daniel, Sri T. T.—

Question re—

Aided School teachers, grant of house-rent allowance to, ..	156
Colachel Port, improvement of	320
Devaswom Board—management of—	24
Engineering and Medical Colleges, lowering age-limit for ..	331-332
Examination—S.S.L.C. Examination fee—exemption to Harijan students from,	498-500
Food (high protein), establishment of plant for production of—	324-326
Groundnut cake—export of	390-392
Iron and Steel Plant, proposal for starting in public sector ..	322-324
Palmyrah tappers—Concession given to	506-507
Palmyrah tappers—removing scarcity of fuel for,	505-506
Raw film factory at Ootacamund—Starting of	10-12
Spinning mills—Starting Co-operative spinning mills in Kanya- kumari district	516-517
Water-supply Scheme, Nagercoil—Loan—Sanction of	509-510
Wheat—Popularization of—	9-10

Jagannathan, Sri M.—

Question re—

Harijans of Ganapathipet village, house-sites for	150-157
---	---------

Kalyanasundaram, Sri M.—

Question re—

Breeding bulls, purchase of	307
Inspector-General of Prisons, promotion to the post of ..	305-306
Iron and Steel Plant, proposal for starting in public sector ..	322-324
Lower Division Clerks, training of	310-311

Q—cont.

Questions and Answers—cont.

Kothandaraman, Sri V. K.—

Question re—

Accidents in Madras-Bangalore road, number occurred during 1958 and 1959	313-315
Adulteration of salt in fertilizers—Action against offenders, ..	25-26
Bus-routes run by private operators, nationalization of ..	317-318
Export of coir-fibre yarn	10
Harijan Uplift—Award of medals	507-508
Iron and Steel plant, proposal for starting in public sector ..	322-324
Leather industry, slump in	173-175
Morthana Dam, construction of	153
Munsif's Court, Gudiyatham—Starting of —	1-2
Plantations, area under arecanut, coffee, tea and rubber ..	308
Power Alcohol—Establishing a factory of	411-413
Spinning mill—Starting on co-operative basis	405-407
Veterinary hospitals in Gudiyatham taluk—Starting of ..	2-3
Wells—Drinking water and irrigation wells in Gudiyatham taluk —Non-availability of water in	500-501
Wool factory—Starting of	392

Manickam, Sri P. G.—

Question re—

Aid for disabled persons—establishing a factory for	393
Baby-taxis with meters, number of	157-159
Gramasevikas—Number of Home Science Wings to impart train- ing for	394-395
Industrial Colony for tannery, establishment of	175
Industrial Co-operative Banks—Establishment of	407-408

Nallasivam, Sri K. R.—

Question re—

Erode-Karur road, particulars re—	160
Raw film factory at Ootacamund—Starting of	10-12

Pakkirisami Pillai, Sri S.—

Question re—

City Municipal Act—Revision of	501-502
Murder of Jayalakshmi in Irulancheri village—Investigation of—	26-27

Palanisami, Sri N. K.—

Question re—

Beggar homes—Establishment of	408-409
Food (high protein), establishment of plant for production of—	324-326
House-sites to Harijans, assignment of—in Perundurai arka of Erode taluk	311-312
Iron and Steel plant, proposal for starting in public sector ..	322-324
Iron deposits in Ramanathapuram district, occurrence of ..	172-173
Lands, rent reduction—communication from Centre re— ..	160-161
Last grade servants—Deputation re—	517-518

Q—cont.

Questions and Answers—cont.

Palanisami, Sri N. K.—cont.

Question re—

Locust and caterpillar—combating the menace of,	503-505
Mica—Availability of—in Kottaiyiruppu	12
Paper mill—starting of—in Kanyakumari district	13-14
Teachers—Salaries of private Secondary School teachers—Disbursement by Government treasuries	508-509
Technical education—Southern Regional Committee of All-India Council for Technical Education—Resolution—Implementation of	519-520
Whitely Council—Changing the functions of—	502-503
Women workers—retrenchment of—in textile mills in Coimbatore	27-29

Ramaswami, Sri T. S.—

Question re—

Bridge in Thazhakudi, representation re dangerous condition of—	312
Chancellors—University Grants Commission's communication re—	503
Collector of Tirunelveli, complaint against	332
District Administration (Tirunelveli), interference of Political parties in— resolution re—	332-333
Elections—Implementation of the Rashtrapathi's speech at Benares	413-414
Fisheries (inland), amount spent in development of—	326-327
G.C.I.M. Course, abolition of	327-330
Harijans, houses for	161-165
Houses, allotment of	173
Kanyakumari district—Remerger of	415-416
Pearl fishing—amount realized from,	395-396
Prices of essential articles—Percentage of fluctuations of	409-411
Water-supply—Facilities to the extended areas of Nagarcovil	509
Water-supply Scheme—Nagarcovil—Loan—Sanction of	509-510

Ramalinga Padayachi, Sri S.—

Question re Gramasevikas—Construction of houses for	393-394
---	---------

Rasheed, Sri A. A.—

Question re—

Accidents, number of lorries involved in—	312-313
Anti-venom serum—Availability of—	396-398
Cinema theatres—ruining by municipalities	415
Corporation inspection vans, using of	165-166
Degree course—Raising the period of Study—Recommendation from University Grants Commission	521-522
Drinking-water schemes—Grants and subsidies to	416
Fresh milk—scarcity of—in the City	30
G.C.I.M. Course, allotment of seats in Stanley Medical College for students of	328-330
G.C.I.M. diploma holders, condensed M.B.B.S. course for	327-330
G.C.I.M. students, admission into M.B.B.S. course	327-330

Q—cont.

Questions and Answers—cont.

Rasheed, Sri A. A.—cont.

Question re—cont.

Hospital—Nariyambattu Panchayat—Delay in construction of building	512
Iron and Steel plant, proposal for starting in public sector	322-324
Leather industry, slump in	173-175
Locust and caterpillar—combating the menace of	503-505
Overbridges—Construction of—in the City	15-17
Overloading—Vehicles prosecuted in City	518-519
Road repairing machines—Loaning of by Government—to Corporation	520-521
Sewage farms—acquisition of lands for	414
Spinning mill—Starting on co-operative basis	404-405
Teeth (artificial), recommendation to Union Government for increase in import of—	333
Training School for Urdu-speaking girls, proposal for location in Madras City	334-335

Sarathy, Sri M. P.—

Question re—

Agricultural Stores, audit of,	31
Bus-routes, grant of permits to Ex-Servicemen's Co-operative Bus Transport re—	318-319
Hospital—Construction of maternity—in Kovilur, Udayarpalayam taluk	505
Leprosy Centres, number of	166-169
Loans, grant to Vellore Municipality for remodeling the main market	330-331
Locust and caterpillar—combating the menace of	503-505
Manimuthar Project, number of villages in Tiruchendur taluk benefited by	334
Public Works Department, suggestion from Central Government re reorganization of	315
Rural Extension Training Centres—Location and other details	513
Theft in Oil-mongers' Association, Pazhampettai—Complaint re—	18

Sattanatha Karayalar, Sri K.—

Question re—

American Tourists, visit of	175-176
Baby food factory—Starting of	17-18
Fishing launches—Supply of	411
Leprosy Research Institute, Chingleput—assistance to	30-31
Mazdoors—Government Stationary Stores—Emoluments	505
T.B. Chemotherapy Project, details re—	169

Sattanatha Karayalar, Sri K.—

Question re—

Tail-end areas of Grand Anicut Canal, supply of water in	169-170
--	---------

Q—cont.

Questions and Answers—cont.

Subbiah, Sri V.—

Question re—

Kovilpatti Panchayat, upgrading as municipality of— .. 171

Thiagarajan, Sri N. R.—

Question re—

Bus permits, number issued from April 1958 316

Irrigation schemes—Implementation of 398-400

Major panchayats (Madurai), construction of quarters to officers in 170-171

Medical course, amalgamation with Education Department .. 176

Tamil, development of 176

Vedarathnam, Sri A.—

Question re—

Adulteration of foodstuffs manufactured by co-operative societies 18-20

Co-operative housing scheme in villages, amount allotted in 1959-60 331

Engineering Colleges, starting post-graduate courses in— Inspection by Prof. Thacker's Committee 335

Express buses—running to Nagapattinam (via) Tiruvarur .. 510-512

Handloom goods—promotion of exports 22-23

Kanyakumari district—Re-merger of 415-416

Minor ports—Introduction of regular shipping service .. 400-402

Pirandiyagarai Panchayat President, handing over charge to .. 171-172

Power Alcohol—Establishing a factory of 411-413

Typhoid—Consumption of contaminated ice-products as cause for 414-415

United National Development Loan Fund, financial aid from .. 334

Tuberculosis Hospitals, particulars re— 319-321

Vinayakam, Sri K.—

Question re—

G.C.I.M. diploma holders, condensed M.B.B.S. course for .. 327-330

Merged areas—Bringing in legislation of 402-403

New district—Forming of 418

New district of Virudunagar—formation of— 20-21

Viswanathan, Sri K. R.—

Question re—

Bed strength of Local Fund Dispensary at Ariyalur 21-22

Executive Officer, Kaliyuga Varadarajaswami temple—Powers and duties 514-515

Temple—Kaliyuga Varadarajaswami—Udayarpalayam taluk—Collection—Variation 513-514

R

Rajathi Kunjithapatham, Srimathi—

Bills—

State Housing Board Bill, 1961 189

223-224

344-347

Ramaswami, Sri C. R.—

Bill—State Housing Board Bill, 1961 43-47

Ramaswami Mudaliyar, Sri V. K.—

Bills—

State Housing Board Bill, 1961 60-63

Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961 383

Resolution re "Tamilnad", renaming Madras State as .. 470

Refugees—

Question re West Pakistan—recovery of amount spent— .. 7-8

Registrar of Firms and Labour Department—

See Papers laid on the table of the House.

Resolution—

City Tenants' Protection Act, 1921—Extension to Srivilliputhur of 523-524

Educational and other concessions to Christians belonging to Harijan, etc. 487

"Tamilnad", renaming Madras State as—withdrawn .. 432-487

Road repairing machines—

Question re loaning of by Government—to Corporation .. 520-521

Roads—

Question re—

Erode-Karur road, particulars re— 160

Muthupettai-Mymeessal coastal—construction of .. 154-155

Rulings and Observations of the Chair—

Adjournment motion re—

Action of Police in Kilapasalai village, Ramanathapuram district—Ruled out of order on the grounds that the matter was not urgent and as a short-notice question on the same subject would be shortly answered on the floor of the House 336

Bills—

During the discussion on an amending Bill, reference to other Acts and other irrelevant points should be avoided .. 377

During the third reading of a Bill, Members should not repeat matters already stated during the first reading .. 347-348

Members should refer to points relevant to the Bill before the House and not go out of the way 422

Amendments—A member cannot move an omnibus motion like—'I move the five amendments standing in my name' .. 216

R—cont.

Rulings and Observations of the Chair—cont.

Bills—cont.

Amendment for adding a Schedule should be moved only after the clauses have been considered 226

The rule prescribing three days' notice for any amendment, verbal or otherwise, should be followed by the Members as well as the Government 182

Business of the House—

A motion will have to be moved for change in the order 358

Calling attention to matter of urgent public importance—

Members who had given notice under rule 41, should not make a speech but only read its contents 177

Committees—

It was not fair for leaders of Opposition parties to resign from the Business Advisory Committee as a protest against what a Minister did 523

Debate—

A Member making a general statement should inform the Chair, what subject he is raising and under what rule 178

Members who did not participate in a debate, could not rise on a point of personal explanation 475

Only a Member who had moved a substantive motion might speak again by way of reply 486

When the Minister was replying to the debate, Members should not intervene except on a point of order or on a point of personal explanation 473

Decorum—

It was wrong to describe the proceedings of the House as 'செடிக்கையா இருக்கிறது' 446

Members, while leaving the House, should not make noise 487

The Chair should not be dragged into the debate 449

Procedure—

Arrest of a Member on contempt charge—The Chair informed the House about the receipt of a letter from the High Court containing particulars re the trial of a Member and the issue of a warrant of arrest and detention against him 32

Questions and Answers—

Members should put only questions and not make speeches 26

Reference to names of individual mills should be avoided 27

Supplementary questions—If every Member puts a supplementary question with reference to his district, the Minister cannot answer it 512

Members should not use strong language while putting supplementary questions 519

(Insinuating) reference to private companies in supplementaries was out of order 12

To ask why a Central Minister made a particular statement in Parliament, was out of order 407

When the Chair has asked a Member to resume his seat, he should not rise again to put a supplementary question 309

When the Minister has replied that a matter is under consideration, Members should not ask for details about it 329

Rural Extension Training Centres—

Question re location and other details 513

Salt—

Question re adulteration of—in fertilizers—Action against offenders 25-26

Sampath, Sri T.—

Bills—

Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 373-374

State Housing Board Bill, 1961 184, 187
228-229

Sattanatha Karayalar, Sri K.—

Resolution re 'Tamilnad', renaming Madras State as 468-469

Sasivarna Thevar, Sri T. L.—

Resolution re 'Tamilnad', renaming Madras State as 455-456

Schools—

Question re Training School for Urdu-speaking girls, proposal for location in Madras City 334-335

Selvarajan, Sri M. S.—

Chemical fertilizers, Minister's attention called to inadequate supply of—in Tirunelveli district 32

Sewage farms—

Question re acquisition of lands for 414

Shanmugham, Sri P. U.—

Resolution re 'Tamilnad', renaming Madras State as 452-455

Sittings of the House—

Programme re 355

Speaker, Mr.—

Adjournment Motion re Police action in Kilapasaalai, Ramanathapuram district 335-336

Announcement re arrest of a Member 31-32

Sittings of the House—Programme re 354-355

State Housing Board Bill, 1961 37, 56
57, 58

Spinning mills—

Question re—

Co-operative—starting of—in Kanyakumari district 516-517

Starting on co-operative basis 404-405
405-407

Srinivasa Iyer, Sri R.—

Bills—

Estates (Abolition and Conversion into Ryotwari) Amendment Bill, 1961 369-363
370-372

Estates Land (Reduction of Rent) Amendment Bill, 1961 378-379

S—cont.

Srinivasa Iyer, Sri R.—cont.

Bills—cont.

State Housing Board Bill, 1961	37-41
	182, 183, 185-186, 195
	196, 199, 200-201, 204-205
	206, 207, 208, 209-210
	211-213, 214, 216-218
	222, 225, 226-227
	231-232, 233-234
	235, 238, 239
	338-342

State Electricity Board—

See Papers laid on the table of the House.

State Housing Board Bill, 1961—

See Bills.

State Transport—

See Papers laid on the table of the House.

Subramaniam, the Hon. Sri C.—

Adjournment Motion re Police action in Kilapasaalai, Ramanathapuram district 335-336

Budget for the year 1961-62—Presentation of 525-554

Business of the House, transaction of Government business on a non-official day 180

Proceedings—alleged incorrect publication in the press of 522-523

Resolution re—

Educational and other concessions to Christians belonging to Harijan, etc. 487

“Tamilnad”, renaming Madras State as 470-498

T

Tamil—

Question re development of — 176

T.B. Chemotherapy Project—

Question re — details re — 169

Teachers—

Question re—

House-rent allowance to aided school—grant of 156

Salaries of private Secondary School teachers—Disbursement by Government Treasuries 508-509

Technical Education—

Question re Southern Regional Committee of All-India Council for — Resolution—Implementation of 519-520

Teeth (artificial)—

Question re recommendation to Union Government for increase in import of 333

Temple—

Question re Kaliyuga Varadarajaswami—Udayarpalayam taluk—Collection—Variation 513-514

T—cont.

Theft—

Question re complaint re—in Oil-mongers' Association, Pazhampettai. 18

Tourists—

Question re American Tourists, visit of — 175-176

Transport—

Question re—

Bus permits, number issued from April 1958 316

Bus routes, grant of permits to Ex-Servicemen's Co-operative Bus

Transport for running of 318-319

Bus routes run by private operators, nationalization of 317-318

Travancore-Cochin Agricultural Income-tax (Madras Amendment) Bill, 1961—

See Bills.

Typhoid—

Question re consumption of contaminated ice-products as cause for. 414-415

U

United Nations Development Loan Fund—

Question re financial aid from 334

V

Venkataraman, the Hon. Sri R.—

Bills—

Industrial Establishments (Regulation of Termination of Employment) Bill, 1960 423

State Housing Board Bill, 1961 34-37

184, 191-193, 195

197-198, 199, 200

201, 203-204

205-206, 207-208

209, 210-211, 213

214-215, 216, 217

220-221, 224, 229-230

232, 233, 234-235

236, 237, 238-239

240, 241

337-338

352-354

Village Panchayats Act, 1950—

See Papers laid on the table of the House.

Vinayakam, Sri K.—

Bill—State Housing Board Bill, 1961 41-43

W

Wakf (Supplementary) Bill, 1961—

See Bills.

W—cont.

Water-cess—

Question re increase in 176-177

Water-supply—

Question re—

Facilities to the extended areas of Nagercoil 509

Scheme re to Nagercoil, loan 509-510

Wells—

Question re drinking water irrigation wells, Gudiyatham taluk—
Non-availability of water 500-501

Wheat—

Question re popularization of 9-10

Whitley Council—

Question re changing the functions of— 502-503

Women workers—

See Bills.

Wool factory—

Question re starting of 392

Z

Zonal Council—

Question re Southern—Power Development Committee of—in-
formation re— 3-5

